



**YAMAHA**

E

# RX-V1800

*AV Receiver*  
*Ampli-tuner audio-vidéo*

OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

# Caution: Read this before operating your unit.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
  - 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place – away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. Allow ventilation space of at least 30 cm on the top, 20 cm on the left and right, and 20 cm on the back of this unit.
  - 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
  - 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - 5 Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
    - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
    - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
    - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
  - 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
  - 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
  - 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
  - 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
  - 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
  - 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
  - 13 To prevent damage by lightning, keep the power cord and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or the unit during a lightning storm.
  - 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
  - 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
  - 16 Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.
  - 17 Be sure to read the “Troubleshooting” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
  - 18 Before moving this unit, press **④MASTER ON/OFF** to release it outward to the OFF position to turn off this unit, the main room, Zone 2 and Zone 3 and then disconnect the AC power plug from the AC wall outlet.
- 19 **VOLTAGE SELECTOR** (Asia and General models only)  
The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set for your local main voltage BEFORE plugging into the AC wall outlet. Voltages are:  
.....AC 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
  - 20 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or like.
  - 21 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if you turn off this unit by **④MASTER ON/OFF**. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

## ■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

### Note

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

## ■ Special Instructions for U.K. Model

### IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

This symbol mark is according to the EU directive 2002/96/EC.



This symbol mark means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

# Contents

## INTRODUCTION

Notice .....	2
Features .....	3
Supplied accessories .....	4
Getting started .....	5
Quick start guide .....	6

## PREPARATION

Connections .....	12
Optimizing the speaker setting for your listening room.....	37
Using AUTO SETUP .....	37

## BASIC OPERATION

Playback .....	42
Basic procedure .....	42
Selecting audio input jacks (AUDIO SELECT).....	43
Selecting the MULTI CH INPUT component.....	43
Using your headphones.....	43
Muting the audio output.....	44
Displaying the input source information (SIGNAL INFO) .....	44
Playing video sources in the background of an audio source.....	45
Using the sleep timer .....	45
Sound field programs .....	46
Selecting sound field programs .....	46
Sound field program descriptions .....	46
Enjoying unprocessed input sources.....	51
Using audio features .....	52
Enjoying pure hi-fi sound .....	52
Adjusting the tonal quality.....	52
Adjusting the speaker level.....	53
Enjoying multi-channel sources in 2-channel stereo.....	53
FM/AM tuning .....	54
Automatic tuning .....	54
Manual tuning .....	54
Automatic preset tuning .....	55
Manual preset tuning .....	55
Selecting preset stations.....	56
Exchanging preset stations .....	57
Radio Data System tuning (Europe model only) .....	58
Displaying the Radio Data System information .....	58
Selecting the Radio Data System program type (PTY SEEK mode).....	59
Using the enhanced other networks (EON) data service .....	60
Using iPod™.....	61
Controlling iPod™.....	61
Recording .....	63

## ADVANCED OPERATION

Advanced sound configurations.....	64
Changing sound field parameter settings.....	64
Selecting decoders .....	69
Customizing this unit (MANUAL SETUP).....	72
Using SET MENU .....	76
1 BASIC MENU .....	77
2 VOLUME MENU .....	81
3 SOUND MENU.....	82
4 INPUT MENU .....	85
5 OPTION MENU .....	88
Saving and recalling the system settings (SYSTEM MEMORY).....	93
Saving the current system settings.....	93
Loading the stored system settings .....	94
Using examples.....	95
Remote control features.....	97
Controlling this unit, a TV, or other components .....	97
Setting remote control codes .....	99
Programming codes from other remote controls .....	101
Changing source names in the display window.....	102
Macro programming features .....	103
Clearing configurations .....	106
Using multi-zone configuration.....	108
Connecting the Zone 2 and Zone 3 components .....	108
Controlling Zone 2 or Zone 3 .....	109
Advanced setup.....	113
Using the advanced setup menu .....	113

## ADDITIONAL INFORMATION

Troubleshooting.....	117
Resetting the system .....	124
Glossary .....	125
Sound field program information .....	129
Parametric equalizer information .....	130
Specifications .....	131
Index .....	133

## APPENDIX

### (at the end of this manual)

Front Panel .....	i
Remote Control .....	ii
Sound output in each sound field program.....	iii
List of remote control codes .....	v

“**ⒶMASTER ON/OFF**” or “**①DVD**” (example) indicates the name of the parts on the front panel or the remote control. Refer to the attached sheet or the pages at the end of this manual for the information about each position of the parts.

# Notice

## About this manual

-  indicates a tip for your operation.
- Some operations can be performed by using either the buttons on the front panel or the ones on the remote control. In case the button names differ between the front panel and the remote control, the button name on the remote control is given in parentheses.
- This manual is printed prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and product, the product has priority.
- “**ⒶMASTER ON/OFF**” or “**①DVD**” (example) indicates the name of the parts on the front panel or the remote control. Refer to the attached sheet or the pages at the end of this manual for the information about each position of the parts.
- The symbol “” with page number(s) indicates the corresponding reference page(s).
- The shape of the illustration (for example, speaker terminals, input/output jacks, AC outlets, etc.) in this manual may vary depending on the model.



Manufactured under license from Dolby Laboratories.  
“Dolby”, “Pro Logic”, and the double-D symbol are trademarks  
of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent No's:  
5,451,942;5,956,674;5,974,380;5,978,762;6,226,616;6,487,535  
& other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a  
registered trademark and the DTS logos, Symbol, DTS-HD and  
DTS-HD Master Audio are trademark of DTS, Inc. © 1996-2007  
DTS, Inc. All Rights Reserved.



“iPod” is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and  
other countries.



“HDMI”, the “HDMI” logo, and “High-Definition Multimedia  
Interface” are trademarks or registered trademarks of HDMI  
Licensing LLC.



“SILENT CINEMA” is a trademark of YAMAHA  
CORPORATION.

# Features

## Built-in 7-channel power amplifier

- ◆ Minimum RMS output power (20 Hz to 20 kHz, 0.04% THD, 8 Ω)
  - Front: 130 W + 130 W
  - Center: 130 W
  - Surround: 130 W + 130 W
  - Surround back: 130 W + 130 W

## Sound field programs

- ◆ Proprietary Yamaha technology for the creation of sound fields
- ◆ Compressed Music Enhancer mode to improve the sound quality of compression artifacts (such as the MP3 format) to that of a high-quality multi-channel source playback
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA

## Digital audio decoders

- ◆ Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus decoder
- ◆ DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio decoder
- ◆ Dolby Digital/Dolby Digital EX decoder
- ◆ DTS/DTS-ES Matrix 6.1, Discrete 6.1, DTS 96/24 decoder
- ◆ Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II/Dolby Pro Logic IIx decoder
- ◆ DTS NEO:6 decoder

## Sophisticated FM/AM tuner

- ◆ 40-station random and direct preset tuning
- ◆ Automatic preset tuning
- ◆ Preset station shifting capability (preset editing)
- ◆ Radio Data System capability (Europe model only)

## HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface)

- ◆ HDMI interface for standard, enhanced or high-definition video as well as multi-channel digital audio based on HDMI version 1.3a
- ◆ Automatic audio and video synchronization (lip sync) information capability
- ◆ Deep Color video signal (30/36 bits) transmission capability
- ◆ High refresh rate and high resolution video signals capability
- ◆ High definition digital audio format signals capability
- ◆ Analog video to HDMI digital video up-conversion (composite video ↔ S-video ↔ component video → HDMI digital video) capability for monitor out
- ◆ Analog video up-scaling from 480i (NTSC)/576i (PAL) or 480p/576p to 720p, 1080i or 1080p

## iPod™ controlling capability

- ◆ DOCK terminal to connect a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-10, sold separately), which supports iPod (Click and Wheel), iPod nano, and iPod mini

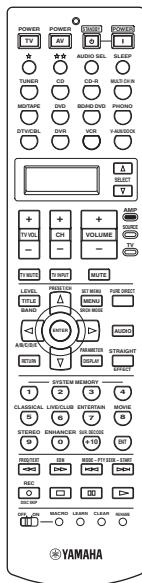
## Other features

- ◆ YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) for automatic speaker setup
- ◆ 192-kHz/24-bit D/A converter
- ◆ OSD (on-screen display) menus that allow you to optimize this unit to suit your individual audiovisual system
- ◆ 6 or 8-channel additional input jacks for discrete multi-channel input
- ◆ Analog video interface/progressive conversion from 480i (NTSC)/576i (PAL) to 480p/576p
- ◆ S-video signal input/output capability
- ◆ Component video input/output capability includes (3 COMPONENT VIDEO INs and 1 MONITOR OUT)
- ◆ Optical and coaxial digital audio signal jacks
- ◆ Pure Direct mode for pure hi-fi sound for all sources
- ◆ Adaptive dynamic range controlling capability
- ◆ Adaptive DSP effect level controlling capability
- ◆ Remote control with preset remote control codes, learning and macro capability
- ◆ ZONE 2/ZONE 3 custom installation facility
- ◆ Zone switching capability between the main zone and ZONE 2/ZONE 3 using ZONE CONTROLS
- ◆ SYSTEM MEMORY capability for saving and recalling multiple system parameter settings
- ◆ Sleep timer

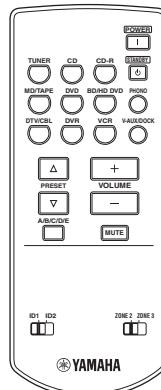
## Supplied accessories

Check that you received all of the following accessories.

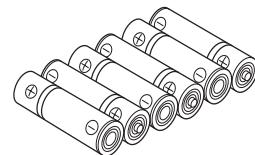
**Remote control**



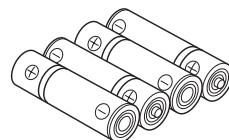
**Zone 2/Zone 3  
remote control  
(except Europe model)**



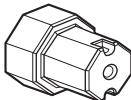
**Batteries (6)  
(AAA, R03, UM-4)  
(except Europe model)**



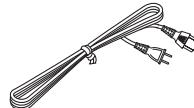
**Batteries (4)  
(AAA, R03, UM-4)  
(Europe model)**



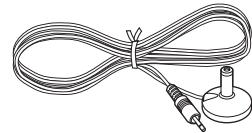
**Speaker terminal wrench**



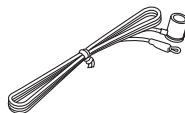
**Power cables  
(Two for Asia model)**



**Optimizer microphone**



**Indoor FM antenna**



**AM loop antenna**

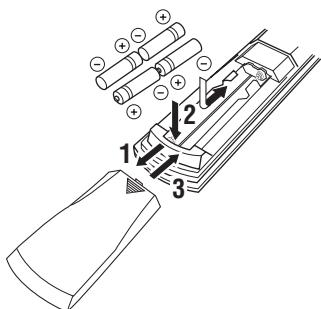


### Note

The form of the supplied accessories varies depending on the models.

# Getting started

## ■ Installing batteries in the remote control

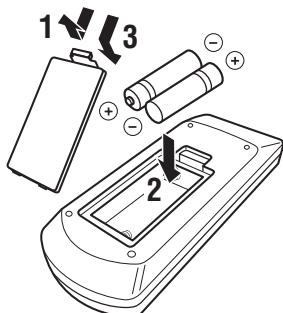


**1** Press the ▶ part and slide the battery compartment cover off.

**2** Insert the four supplied batteries (AAA, R03, UM-4) according to the polarity markings (+ and -) on the inside of the battery compartment.

**3** Slide the cover back until it snaps into place.

## ■ Installing batteries in the Zone 2/Zone 3 remote control (Except Europe model)



**1** Take off the battery compartment cover.

**2** Insert the two supplied batteries (AAA, R03, UM-4) according to the polarity markings (+ and -) on the inside of the battery compartment.

**3** Snap the battery compartment cover back into place.

### Notes

- Change all of the batteries if you notice the following conditions:
  - the operation range of the remote control decreases.
  - the transmit indicator (2) does not flash or its light becomes dim.
- Do not use old batteries together with new ones.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not throw away batteries with general house waste; dispose of them correctly in accordance with your local regulations.
- If the remote control is without batteries for more than 2 minutes, or if exhausted batteries remain in the remote control, the contents of the memory may be cleared. When the memory is cleared, insert new batteries, set up the remote control code and program any acquired functions that may have been cleared.

## ■ VOLTAGE SELECTOR (Asia and General models only)

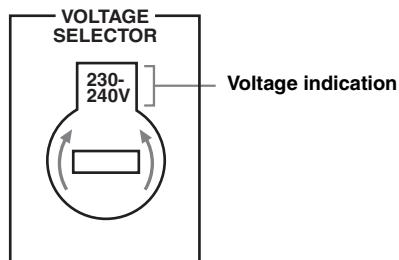
### Caution

The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set for your local voltage BEFORE plugging the power cable into the AC wall outlet. Improper setting of the VOLTAGE SELECTOR may cause damage to this unit and create a potential fire hazard.

Rotate the VOLTAGE SELECTOR clockwise or counterclockwise to the correct position using a straight slot screwdriver.

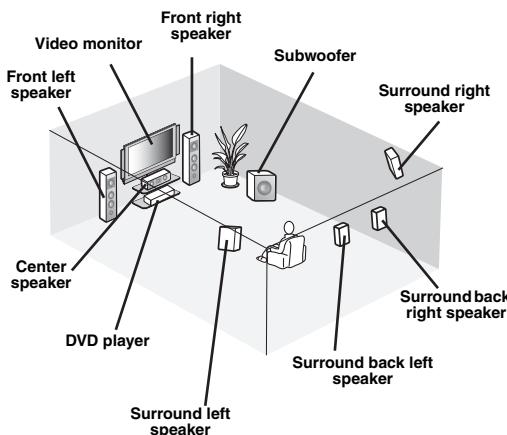
Voltages are as follows:

AC 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz



# Quick start guide

The following steps describe the easiest way to enjoy DVD movie playback in your home theater.



## Step 1: Set up your speakers

☞ P. 7

## Step 2: Connect your DVD player and other components

☞ P. 8

## Step 3: Turn on the power and start playback

☞ P. 10

**Enjoy DVD playback!**

## Preparation: Check the items

In these steps, you need the following supplied accessories.

- AM loop antenna**
- Indoor FM antenna**
- Power cable**

The following items are not included in the package of this unit.

### Speakers

- Front speaker** ..... x 2
- Center speaker** ..... x 1
- Surround speaker** ..... x 4

Select magnetically shielded speakers. The minimum required speakers are two front speakers. The priority of the requirement of other speakers is as follows:

1. Two surround speakers
2. One center speaker
3. One (or two) surround back speaker(s)

### Active subwoofer ..... x 1

Select an active subwoofer equipped with an RCA input jack.

### Speaker cable ..... x 7

### Subwoofer cable ..... x 1

Select a monaural RCA cable.

### DVD player ..... x 1

Select DVD player equipped with coaxial digital audio output jack and composite video output jack.

### Video monitor ..... x 1

Select a TV monitor, video monitor or projector equipped with a composite video input jack.

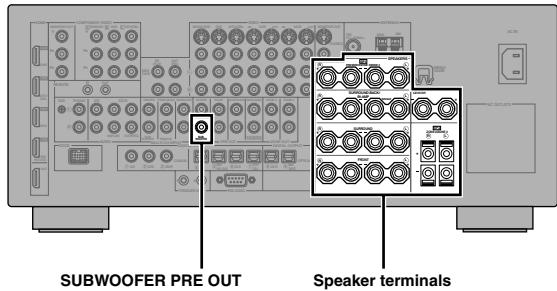
### Video cable ..... x 2

Select RCA composite video cables.

### Digital coaxial audio cable ..... x 1

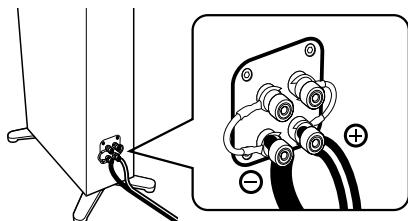
## Step 1: Set up your speakers

Place your speakers in the room and connect them to this unit.

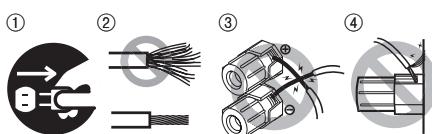


- 1 Place your speakers and subwoofer in the room.

- 2 Connect speaker cables to each speaker.



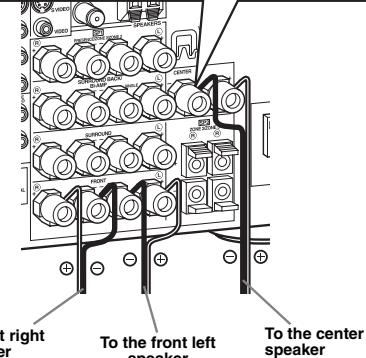
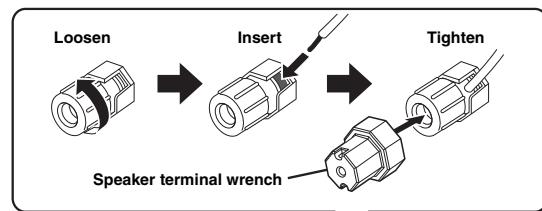
- 3 Connect each speaker cable to the corresponding speaker terminal of this unit.



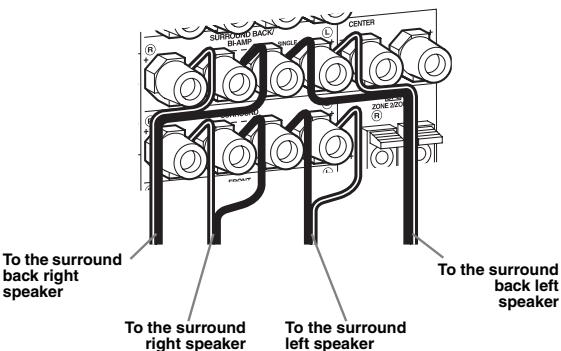
- ① Make sure that this unit and the subwoofer are unplugged from the AC wall outlets.
- ② Twist the exposed wires of the speaker cables together to prevent short circuits.
- ③ Do not let the bare speaker wires touch each other.
- ④ Do not let the bare speaker wires touch any metal part of this unit.

Be sure to connect the left channel (L), right channel (R), “+” (red) and “-” (black) properly.

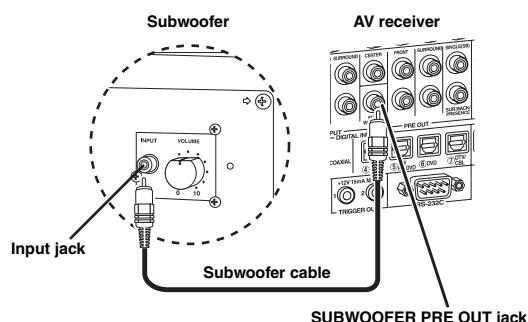
### Front speakers and center speaker



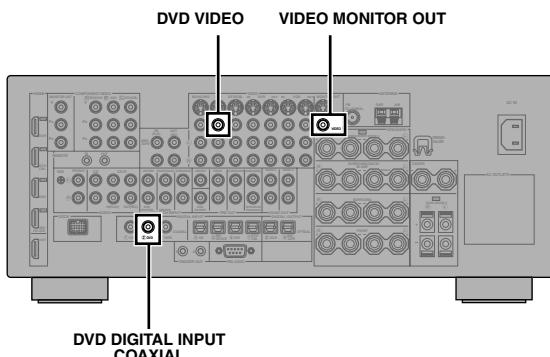
### Surround and surround back speakers



- 4 Connect the subwoofer cable to the SUBWOOFER PRE OUT jack of this unit and the input jack of the subwoofer.

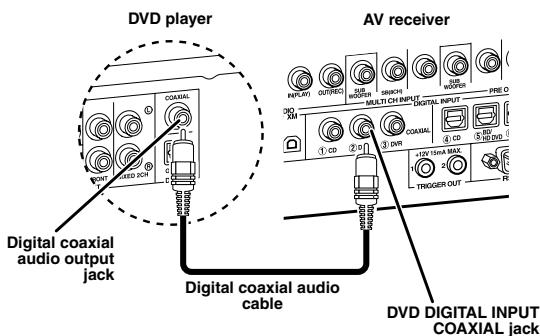


## Step 2: Connect your DVD player and other components



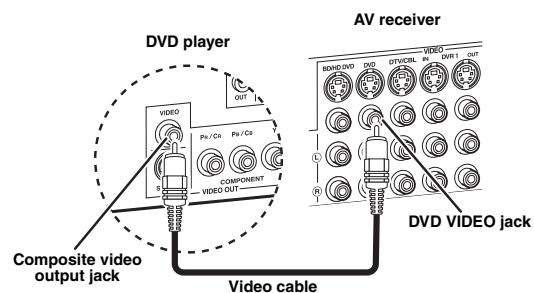
Make sure that this unit and the DVD player are unplugged from the AC wall outlets.

- 1 Connect the digital coaxial audio cable to the digital coaxial audio output jack of your DVD player and the DVD DIGITAL INPUT COAXIAL jack of this unit.

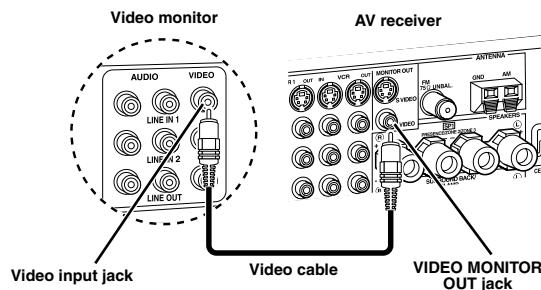


- When you connect a component that has only a SCART jack, use an appropriate converter. The connection between a converter and this unit depends on signals that are available on the converter. For details, refer to the instructions of your converter.
- This unit cannot transmit RGB signals.

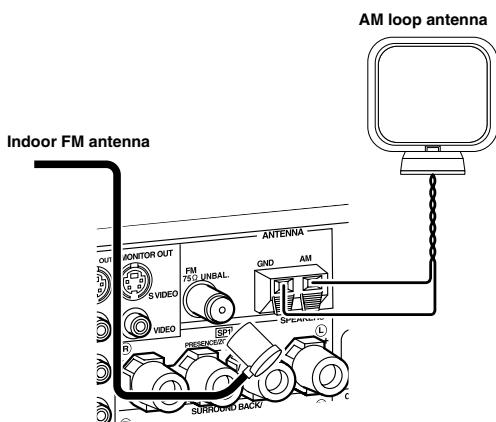
- 2 Connect the video cable to the composite video output jack of your DVD player and the DVD VIDEO jack of this unit.



- 3 Connect the video cable to the VIDEO MONITOR OUT jack of this unit and the video input jack of your video monitor.



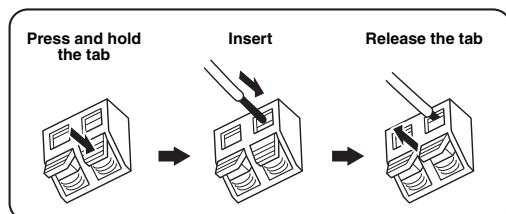
## 4 Connect the supplied AM loop antenna and indoor FM antenna to this unit.



### Note

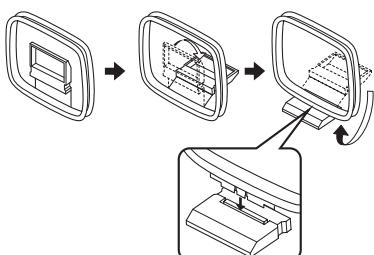
The types of the supplied indoor FM antenna and the FM antenna terminal of this unit are different depending on the models.

### Connecting the wire of the AM loop antenna



The wire of the AM loop antenna does not have any polarity and you can connect either end of the wire to AM or GND terminal.

### Assembling the supplied AM loop antenna



## 5 Connect the supplied power cable to this unit and then plug the power cable and other components into the AC wall outlet.



- This unit is equipped with AC OUTLET(S) that provide(s) power to other components (except Korea model). See page 32 for details.
- (Asia model only) Select one of the supplied power cables suitable for the type of AC wall outlet in your location before plugging this unit into the AC wall outlet.

### For further connections

- Using other kinds of speaker combinations ↗ P. 14
- Connecting a video monitor via various ways of connection ↗ P. 24
- Connecting a DVD player via various ways of connection ↗ P. 25
- Connecting a DVD recorder or a digital video recorder ↗ P. 27
- Connecting a set-top box ↗ P. 27
- Connecting a CD player, an MD recorder, or a turntable ↗ P. 28
- Connecting an external amplifier ↗ P. 29
- Connecting a DVD player via multi-channel analog audio connection ↗ P. 30
- Connecting a Yamaha iPod universal dock ↗ P. 31
- Using the REMOTE IN/OUT jacks ↗ P. 31
- Using the VIDEO AUX jacks on the front panel ↗ P. 31
- Connecting an outdoor FM/AM antenna ↗ P. 32

### General connection information

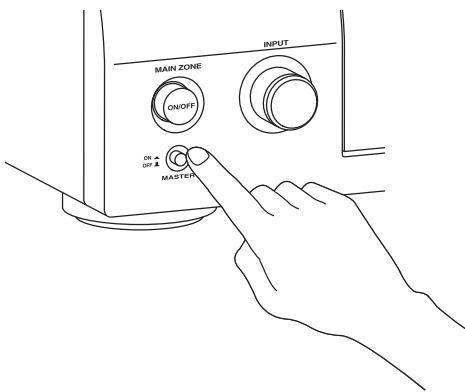
- General information on jacks and cable plugs ↗ P. 20
- General information on HDMI ↗ P. 21–22
- Speaker impedance setting ↗ P. 33

## Step 3: Turn on the power and start playback

### Check the type of the connected speakers.

If the speakers are 6-ohm speakers, set “SPEAKER IMP.” to “ $6\Omega$  MIN” before using this unit (see page 33). You can also use 4-ohm speakers as the front speakers (see page 113).

- 1** Turn on the video monitor connected to this unit.
- 2** Press **ⒶMASTER ON/OFF** inward to the ON position on the front panel.



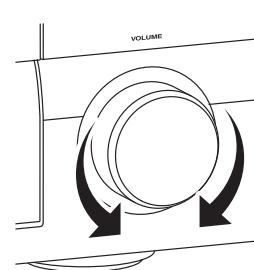
- 3** Rotate the **ⒸINPUT selector** to set the input source to “DVD”.



- The recommended sound field program is set for each input source (DVD, etc.). You can also use various sound field programs and other sound modes for playback. Refer to the following pages for details:
  - see pages 46 to 50 to use various sound field programs
  - see page 51 to turn on or off the sound effect
  - see page 52 to use the Pure Direct mode for high fidelity sound
- You can also set the input source to “TUNER” to use the FM/AM tuning feature. For information on the FM/AM tuning, see pages 54 to 57.

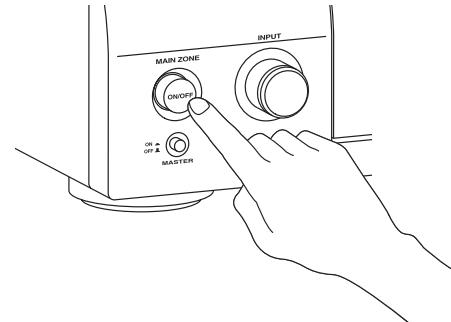
- 4** Start playback of the desired DVD on your player.

- 5** Rotate **ⒸVOLUME** to adjust the volume.



### ■ After using this unit...

- Press **ⒷMAIN ZONE ON/OFF** to set this unit to the standby mode.



This unit is set to the standby mode and consumes a small amount of power in order to receive infrared signals from the remote control. To turn on this unit from the standby mode, press **ⒷMAIN ZONE ON/OFF** on the front panel (or **⑧POWER** on the remote control). See page 33 for details.

## What do you want to do with this unit?

### Using various input sources

- Basic operations of this unit P. 42
- Enjoying FM/AM radio programs P. 54
- Enjoying Radio Data System programs P. 58
- Using your iPod with this unit P. 61

### Using various sound features

- Using various sound field programs P. 46
- Using the Pure Direct mode for high fidelity sound P. 52
- Adjusting the tonal quality of the speakers P. 52
- Customizing the sound field programs P. 64

### Adjusting the parameters of this unit

- Automatically optimizing the speaker parameters for your listening room (AUTO SETUP) P. 37
- Setting the remote control P. 97

### Additional features

- Displaying the current input source signal information in the OSD P. 44
- Saving and recalling the system settings of this unit (SYSTEM MEMORY) P. 93
- Using headphones P. 43
- Using this unit in multiple rooms simultaneously (multi-zone configuration) P. 108
- Automatically turning off this unit P. 45

### Manually adjusting various parameters of this unit

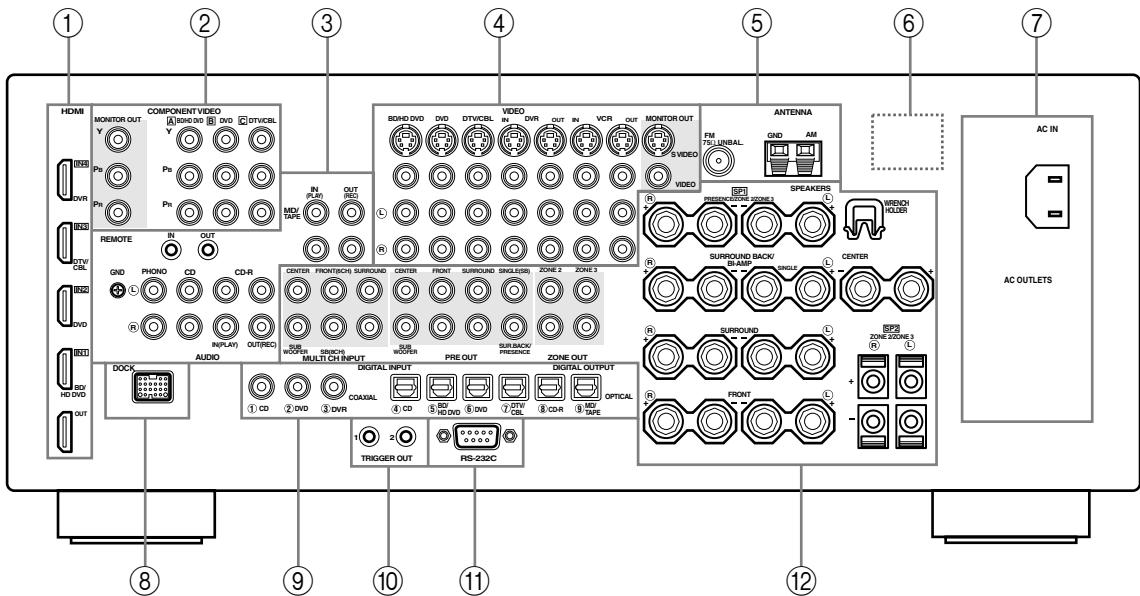
- Setting the basic speaker configuration P. 77
- Adjusting the balance of the speaker levels P. 79
- Setting the distance of each speaker P. 80
- Setting the parameters related to the volume level P. 81
- Adjusting the tonal quality by using the graphic equalizer P. 82
- Adjusting the lip sync function for the HDMI connection P. 84
- Assigning the input/output jacks of this unit P. 86
- Setting the parameters of the front panel display or OSD P. 88
- Setting the parameter related to the video signals P. 89
- Protecting the various settings P. 90
- Setting the parameters of the multi-zone feature P. 91

### Adjusting the advanced parameters

- Setting the speaker impedance of the connected speakers P. 113
- Setting the parameters of this unit to default values P. 116

# Connections

## Rear panel



Name	Page
① <b>HDMI jacks</b>	21
② <b>COMPONENT VIDEO jacks</b>	24 – 27
③ <b>Audio component jacks</b>	28
<b>REMOTE IN/OUT jacks</b>	31, 108
④ <b>Video component jacks</b>	24 – 27
⑤ <b>ANTENNA terminals</b>	32
⑥ <b>VOLTAGE SELECTOR (Asia and General models only)</b>	32
⑦ <b>AC IN</b>	32
<b>AC OUTLET(S)</b>	32
⑧ <b>DOCK terminal</b>	31
⑨ <b>DIGITAL INPUT/OUTPUT jacks</b>	25
⑩ <b>MULTI CH INPUT jacks</b>	30
<b>PRE OUT jacks</b>	29
<b>ZONE OUT jacks</b>	108
<b>Speaker terminals</b>	16
<b>WRENCH HOLDER</b>	18

### ⑩ TRIGGER OUT jacks

These are control expansion terminals for custom installation.

### ⑪ RS-232C terminal

This is a control expansion terminal for factory use only. Consult your dealer for details.

## Placing speakers

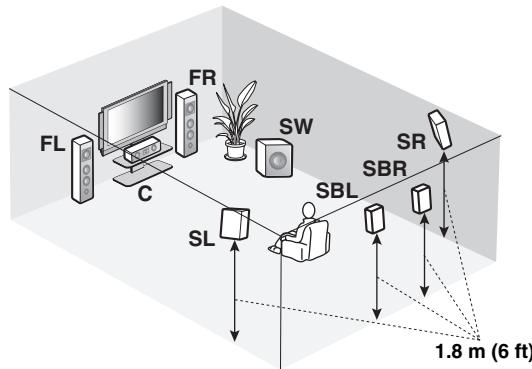
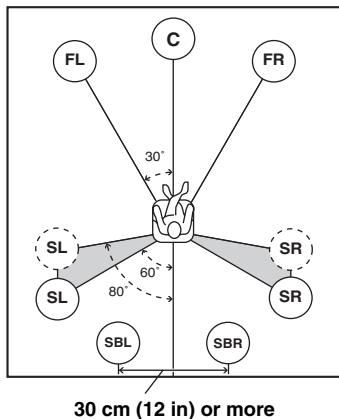
The speaker layout below shows the speaker setting we recommend. You can use it to enjoy the CINEMA DSP and multi-channel audio sources.

### ■ 7.1-channel speaker layout

7.1-channel speaker layout is highly recommended to play back the sound of high definition digital audio formats (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, etc.) as well as the conventional audio sources with sound field programs. See page 16 for connection information.



We recommend that you also add the presence speakers for the effect sounds of the CINEMA DSP sound field program. See page 46 for details.



#### Front left and right speakers (FL and FR)

The front speakers are used for the main source sound plus effect sounds. Place these speakers at an equal distance from the ideal listening position. The distance of each speaker from each side of the video monitor should be the same.

#### Center speaker (C)

The center speaker is for the center channel sounds (dialog, vocals, etc.). If for some reason it is not practical to use a center speaker, you can do without it. Best results, however, are obtained with the full system.

#### Surround left and right speakers (SL and SR)

The surround speakers are used for effect and surround sounds.

#### Surround back left and right speakers (SBL and SBR)

The surround back speakers supplement the surround speakers and provide more realistic front-to-back transitions.

#### Subwoofer (SW)

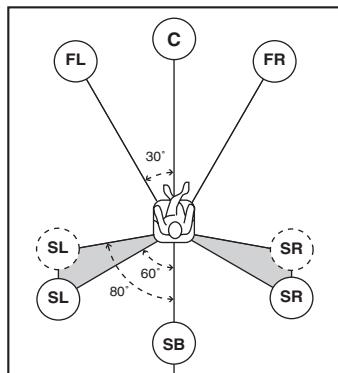
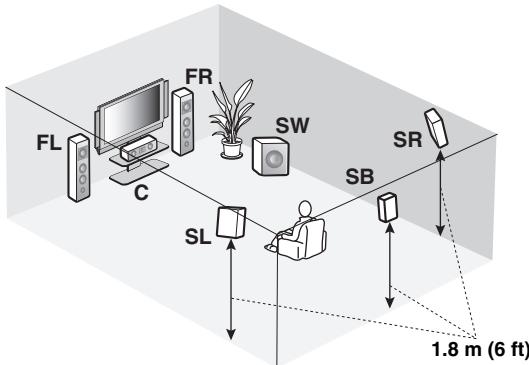
The use of a subwoofer with a built-in amplifier, such as the Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System, is effective not only for reinforcing bass frequencies from any or all channels, but also for reproducing the high fidelity sound of the LFE (low-frequency effect) channel included in bitstreams and multi-channel PCM sources. The position of the subwoofer is not so critical, because low bass sounds are not highly directional. But it is better to place the subwoofer near the front speakers. Turn it slightly toward the center of the room to reduce wall reflections.

## ■ 6.1-channel speaker layout

See page 17 for connection information.



We recommend that you also add the presence speakers for the effect sounds of the CINEMA DSP sound field program. See page 15 for details.



**Front left and right speakers (FL and FR)**

**Center speaker (C)**

**Surround left and right speakers (SL and SR)**

**Subwoofer (SW)**

The functions and settings of each speaker are the same as those for the 7.1-channel speaker layout (see page 13).

**Surround back speaker (SB)**

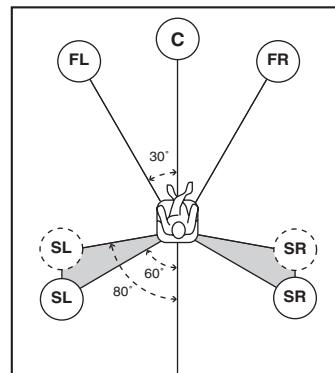
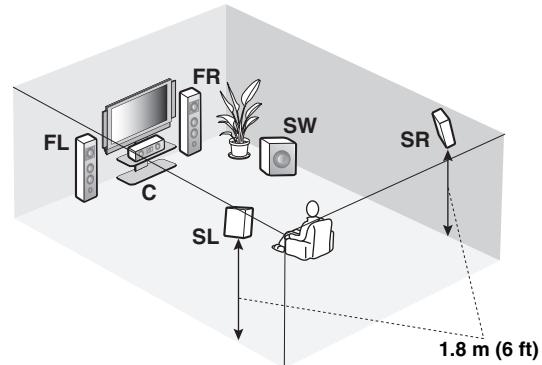
Connect a single surround speaker to the SURROUND BACK (SINGLE) speaker terminals and place the single surround back speaker behind the listening position. The surround back left and right channel signals are mixed down and output at the single surround back speaker when you set “SUR.B L/R SP” to “SMLx1” or “LRGx1” (see page 78).

## ■ 5.1-channel speaker layout

See page 17 for connection information.



We recommend that you also add the presence speakers for the effect sounds of the CINEMA DSP sound field program. See page 15 for details.



**Front left and right speakers (FL and FR)**

**Center speaker (C)**

**Subwoofer (SW)**

The functions and settings of each speaker are the same as those for the 7.1-channel speaker layout (see page 13).

**Surround left and right speakers (SL and SR)**

Connect the surround speakers to the SURROUND speaker terminals even if you place the surround speakers behind the listening position.

For the smooth and unbroken sound field behind the listening position, place the surround left and right speakers farther back compared with the placement in the 7.1-channel speaker layout.

The surround back channel signals are directed to the surround left and right speakers when “SUR.B L/R SP” is set to “NONE” (see page 78).

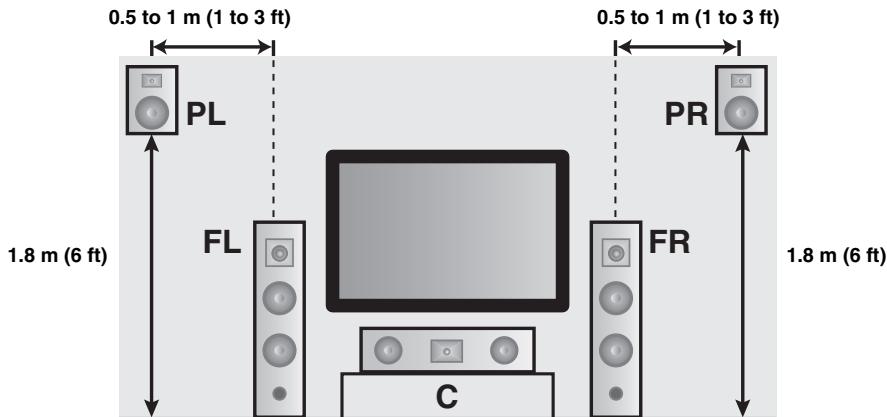
### For other speaker combinations

You can enjoy multi-channel sources with sound field programs by using a speaker combination other than the 7.1/6.1/5.1-channel speaker combinations.

Use the automatic setup feature (see page 37) or set the “SPEAKER SET” parameters in “MANUAL SETUP” (see page 72) to output the surround sounds at the connected speakers.

## ■ Presence left and right speakers (PL and PR)

The presence speakers supplement the sound from the front speakers with extra ambient effects produced by the sound field programs (see page 46). We recommend that you use the presence speakers especially for the CINEMA DSP sound field programs. To use the presence speakers, connect the speakers to SP1 speaker terminals and then set “PRESENCE SP” to “YES” (see page 78).



### Note

You can connect both surround back and presence speakers to this unit, but they do not output sound simultaneously. This unit automatically switches the presence speakers and surround back speakers depending on the input sources and the selected sound field programs. You can set to prioritize either set of speakers using the “PRIORITY” parameter in “MANUAL SETUP” (see page 79).

## Connecting speakers

Be sure to connect the left channel (L), right channel (R), “+” (red) and “–” (black) properly. If the connections are faulty, this unit cannot reproduce the input sources accurately.

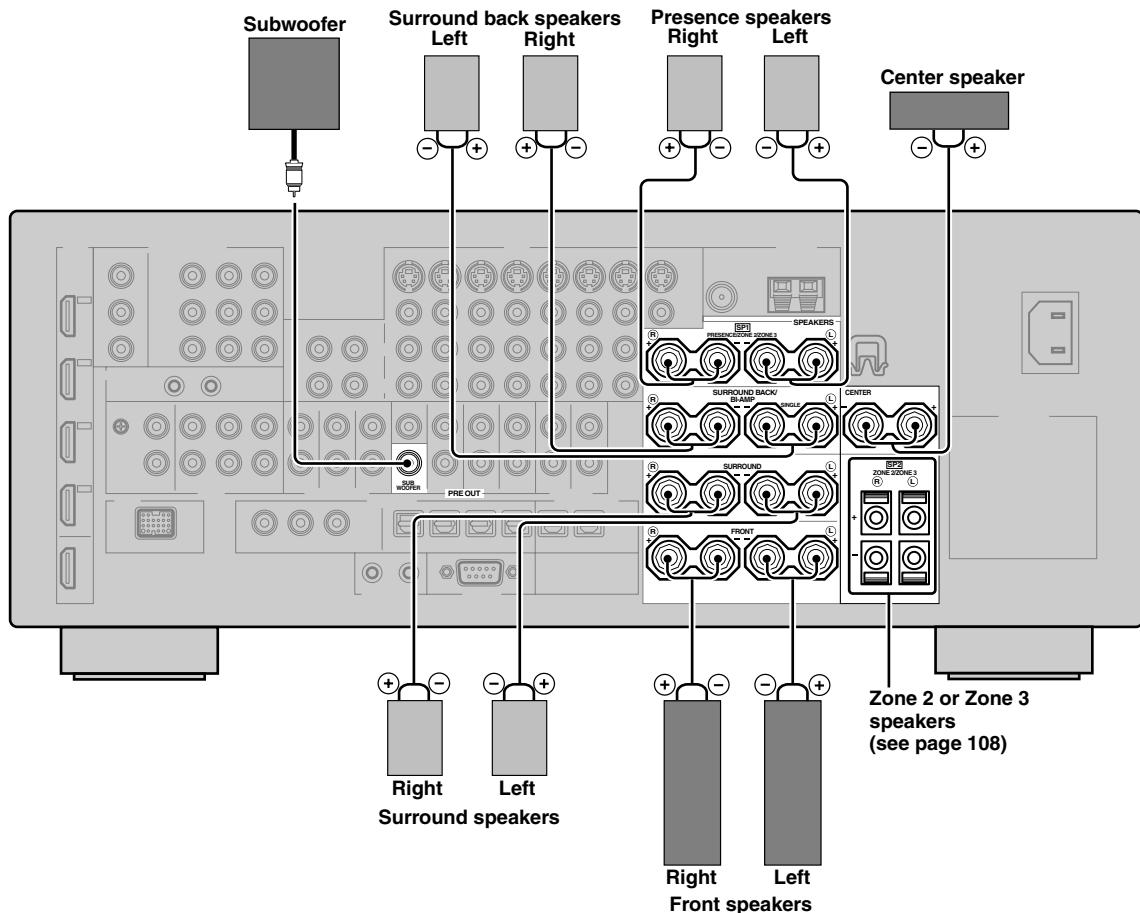
### Caution

- Before connecting the speakers, make sure that this unit is turned off (see page 33).
- Do not let the bare speaker wires touch each other or do not let them touch any metal part of this unit. This could damage this unit and/or speakers.
- Use magnetically shielded speakers. If this type of speaker still creates interference with the monitor, place the speakers away from the monitor.
- If you are to use 6-ohm speakers, be sure to set “SPEAKER IMP.” to “6Ω MIN” before using this unit (see page 33). You can also use 4-ohm speakers as the front speakers (see page 113).

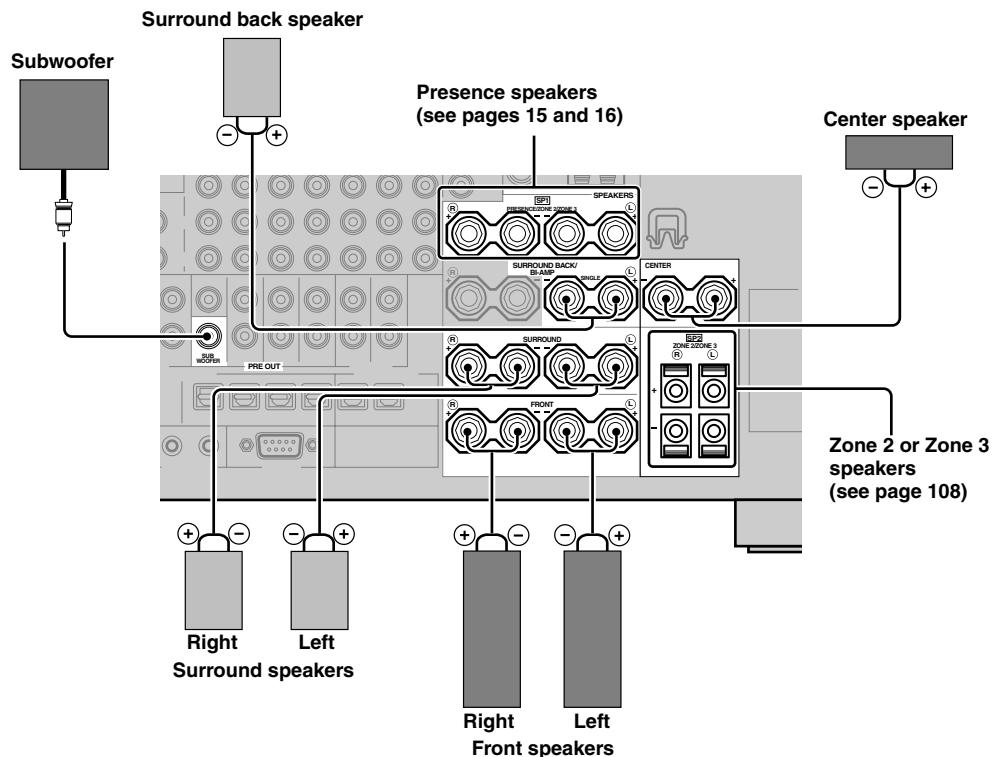
### Notes

- A speaker cord is actually a pair of insulated cables running side by side. Cables are colored or shaped differently, perhaps with a stripe, groove or ridge. Connect the striped (grooved, etc.) cable to the “+” (red) terminals of this unit and your speaker. Connect the plain cable to the “–” (black) terminals.
- You can use the SP1 terminals to connect the Zone 2 or Zone 3 speakers as well as the presence speakers (see page 108).
- You can connect both surround back and presence speakers to this unit, however they do not output sound simultaneously. This unit automatically switches the presence speakers and surround back speakers depending on the input sources and the selected sound field programs. You can set to prioritize either set of speakers using the “PRIORITY” parameter in “MANUAL SETUP” (see page 79).

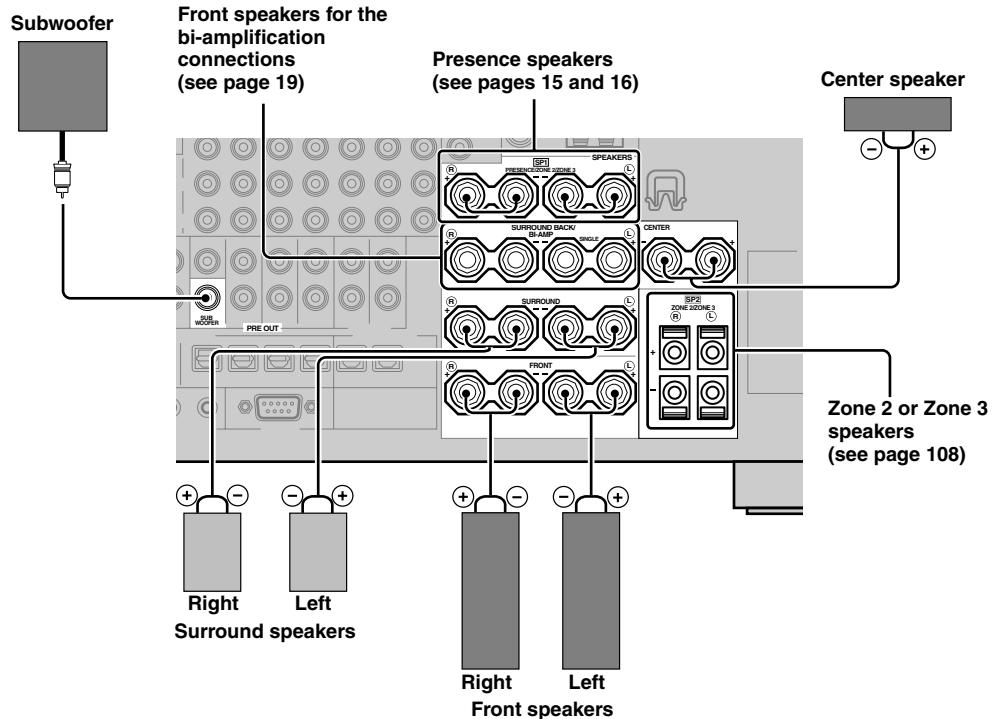
### ■ For the 7.1-channel speaker setting



## ■ For the 6.1-channel speaker setting

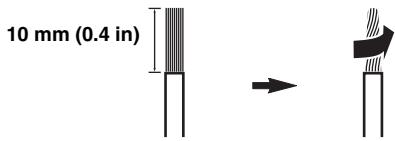


## ■ For the 5.1-channel speaker setting

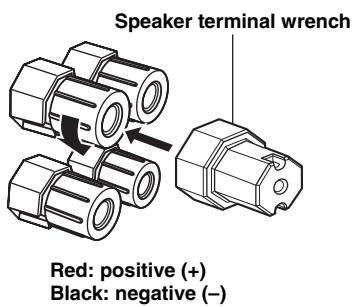


## ■ Connecting the speaker cable

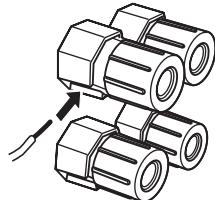
- 1** Remove approximately 10 mm (0.4 in) of insulation from the end of each speaker cable and then twist the exposed wires of the cable together to prevent short circuits.



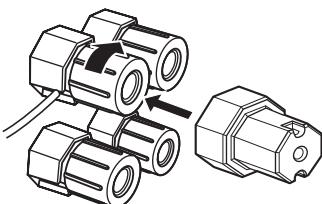
- 2** Loosen the knob using the supplied speaker terminal wrench.



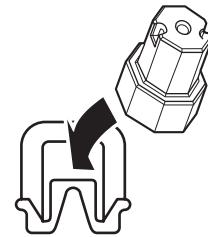
- 3** Insert one bare wire into the hole on the side of each terminal.



- 4** Tighten the knob to secure the wire using the supplied speaker terminal wrench.



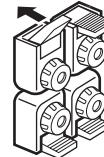
- 5** Hook the speaker terminal wrench onto WRENCH HOLDER on the rear panel of this unit when not in use.



## ■ Connecting to the SP2 speaker terminals

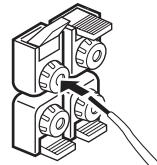
Connect Zone 2 or Zone 3 speakers to these terminals (see page 108).

- 1** Open the tab.

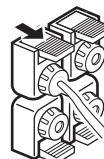


Red: positive (+)  
Black: negative (-)

- 2** Insert one bare wire into the hole on the terminal.

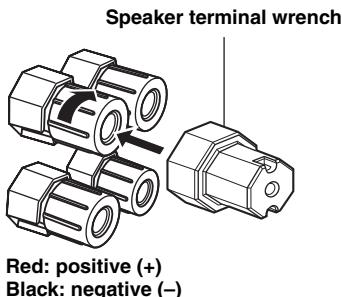


- 3** Close the tab to secure the wire.

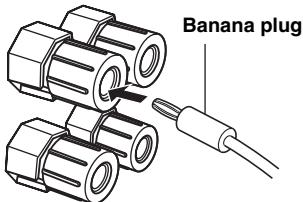


## ■ Connecting the banana plug (Except U.K., Europe, Asia and Korea models)

### 1 Tighten the knob using the supplied speaker terminal wrench.



### 2 Insert the banana plug connector into the end of the corresponding terminal.



You can also use the banana plug with the SP2 speaker terminals. Open the tab and then insert one banana plug into the hole on the terminal. Do not close the tab after connecting the banana plug.

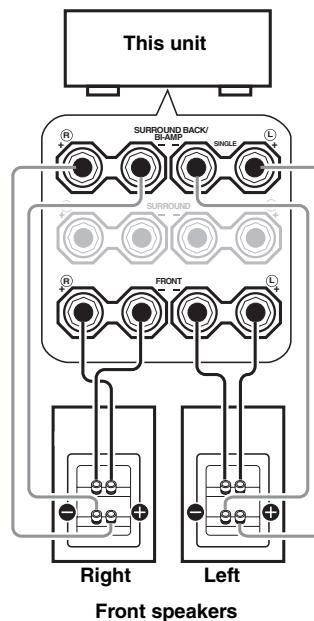
## ■ Using bi-amplification connections

### Caution

Remove the shorting bars or bridges of your speakers to separate the LPF (low pass filter) and HPF (high pass filter) crossovers.

This unit allows you to make bi-amplification connections to one speaker system. Check if your speakers support bi-amplification connection.

To make the bi-amplification connections, use the FRONT and SURROUND BACK/BIA-AMP speaker terminals as shown below. To activate the bi-amplification connections, set "BI-AMP" to "ON" in "ADVANCED SETUP" (see page 116).

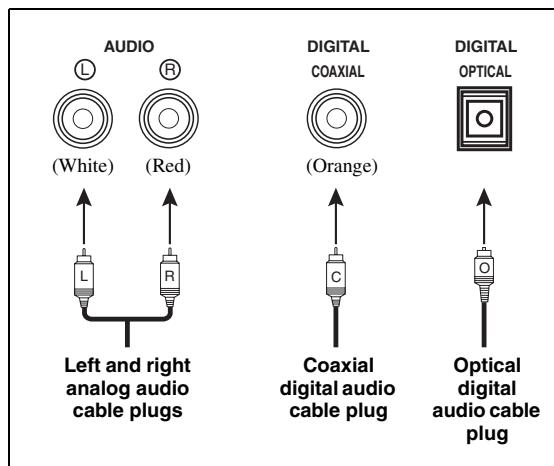


### Note

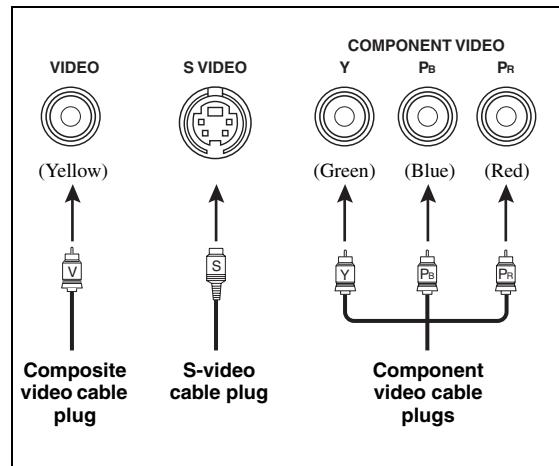
When you make the conventional connection with the speakers, make sure that the shorting bars are put into the terminals of the speakers appropriately. Refer to the instruction manuals of the speakers for details.

## Information on jacks and cable plugs

### Audio jacks and cable plugs



### Video jacks and cable plugs



### ■ Audio jacks

This unit has three types of audio jacks. Connection depends on the availability of audio jacks on your other components.

#### AUDIO jacks

For conventional analog audio signals transmitted via left and right analog audio cables. Connect red plugs to the right jacks and white plugs to the left jacks.

#### DIGITAL COAXIAL jacks

For digital audio signals transmitted via coaxial digital audio cables.

#### DIGITAL OPTICAL jacks

For digital audio signals transmitted via optical digital audio cables.

#### Note

You can use the digital jacks to input PCM, Dolby Digital and DTS bitstreams. When you connect components to both the COAXIAL and OPTICAL jacks, priority is given to the signals input at the COAXIAL jack. All digital input jacks are compatible with up to 96-kHz sampling digital signals.

### ■ Video jacks

This unit has three types of video jacks. Connect the video input jacks of this unit to the video output jacks of the input source components to switch the audio and video sources simultaneously. Connection depends on the availability of input jacks on your video monitor.

#### VIDEO jacks

For conventional composite video signals transmitted via composite video cables.

#### S VIDEO jacks

For S-video signals, separated into the luminance (Y) and chrominance (C) video signals transmitted on separate wires of S-video cables.

#### COMPONENT VIDEO jacks

For component video signals, separated into the luminance (Y) and chrominance (Pb, Pr) video signals transmitted on separate wires of component video cables.



This unit is equipped with the video conversion function. See pages 23 and 89 for details.

## Information on HDMI™

This unit has four HDMI input jacks and one HDMI output jack for digital audio and video signal input/output. Connect the HDMI IN 1, HDMI IN 2, HDMI IN 3, or HDMI IN 4 jack of this unit to the HDMI output jack of other HDMI components (such as a DVD player). Connect the HDMI OUT jack of this unit to the HDMI input jack of other HDMI components (such as a TV and a projector).

The video or audio signals input at the HDMI IN jacks of the selected input source are output at the HDMI OUT jack of this unit.

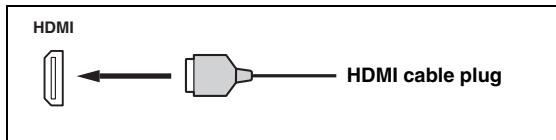
This HDMI interface of this unit is based on the following standards:

- HDMI Version 1.3a (High-Definition Multimedia Interface Specification Version 1.3a) licensed by HDMI Licensing, LLC.
- HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System) licensed by Digital Content Protection, LLC.

### Note

You can check the potential problem about the HDMI connection (see page 44).

### HDMI jack and cable plug



- We recommend that you use a commercially available HDMI cable shorter than 5 meters (16 feet) with the HDMI logo printed on it.
- Use a conversion cable (HDMI jack ↔ DVI-D jack) to connect this unit to other DVI components.

### Default input assignment of HDMI input jacks

HDMI input jack	Assigned input source
IN1	BD/HD DVD
IN2	DVD
IN3	DTV/CBL
IN4	DVR

### Notes

- Do not disconnect or connect the cable or turn off the power of the HDMI components connected to the HDMI OUT jack of this unit while data is being transferred. Doing so may disrupt playback or cause noise.
- The HDMI OUT jack outputs the audio signals input at the HDMI input jacks only even if “SUPPORT AUDIO” is set to “OTHER” (see page 85).
- If you turn off the power of the video monitor connected to the HDMI OUT jack via a DVI connection, this unit may fail to establish the connection to the component.
- The analog video signals input at the composite video, S-video and component video jacks can be digitally up-converted to be output at the HDMI OUT jack. Set “VIDEO CONV.” to “ON” in “MANUAL SETUP” (see page 89) to activate this feature.

## ■ HDMI signal compatibility with this unit

### Audio signals

Audio signal types	Audio signal formats	Compatible media
2ch Linear PCM	2ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD-Video, DVD-Audio, etc.
Multi-ch Linear PCM	8ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	DVD-Audio, etc.
DSD	2/5.1ch, 2.8224 MHz, 1 bit	SACD, etc.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, etc.
Bitstream (High definition audio)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio	Blu-ray Disc, HD DVD, etc.



- If the input source component can decode the bitstream audio signals of audio commentaries, you can play back the audio sources with the audio commentaries mixed down by using the following connections:
  - multi-channel analog audio input (see page 30)
  - DIGITAL INPUT OPTICAL (or COAXIAL)
- Refer to the supplied instruction manuals of the input source component, and set the component appropriately.

### Notes

- When CPPM copy-protected DVD audio is played back, video and audio signals may not be output depending on the type of the DVD player.
- This unit is not compatible with HDCP-incompatible HDMI or DVI components.
- To decode audio bitstream signals on this unit, set the input source component appropriately so that the component outputs the audio bitstream signals directly (does not decode the bitstream signals on the component). Refer to the supplied instruction manuals for details.
- This unit is not compatible with the audio commentary features (for example, the special audio contents downloaded via the Internet) of Blu-ray Disc or HD DVD. This unit does not play back the audio commentaries of the Blu-ray Disc or HD DVD contents.

### Video signals

This unit is compatible with the video signals of the following resolutions:

#### Video signal format

- 480i/576i
- 480p/576p
- 720p
- 1080i
- 1080p

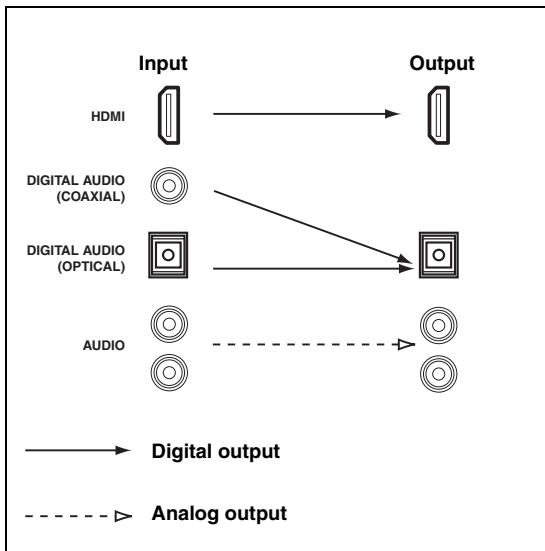
#### Refresh rate

- 59.94(60)/50 Hz

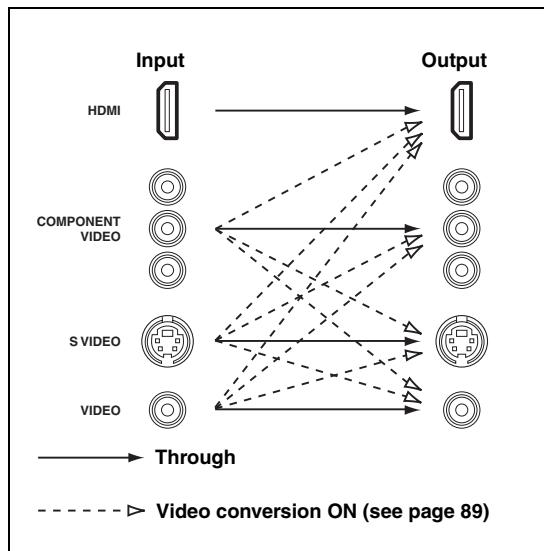
This unit also accepts 30 or 36-bit Deep Color video signals.

## Audio and video signal flow

### ■ Audio signal flow



### ■ Video signal flow



#### Notes

- 2-channel as well as multi-channel PCM, Dolby Digital and DTS signals input at one of the HDMI input jacks can be output at the HDMI OUT jack only when “SUPPORT AUDIO” is set to “OTHER” (see page 85).
- The following types of audio signals can be only input at HDMI input jacks:
  - DSD
  - Dolby TrueHD
  - Dolby Digital Plus
  - DTS-HD Master Audio
  - DTS-HD High Resolution Audio



You can deinterlace and convert the resolution of the video signals by using “VIDEO SET” parameters. See page 89 for details.

#### Notes

- When the analog video signals are input at the COMPONENT VIDEO, S VIDEO and VIDEO jacks, the priority order of the input signals is as follows:
  1. COMPONENT VIDEO
  2. S VIDEO
  3. VIDEO
- Digital video signals input at the HDMI input jacks cannot be output from analog video output jacks.
- The analog component video signals (with 480i (NTSC)/576i (PAL) of resolution only) are converted to the S-video or composite video signals and output at the VIDEO or S VIDEO MONITOR OUT jacks.
- The analog component video signals with 1080p of resolution are only output at the COMPONENT VIDEO MONITOR OUT jacks.
- The OSD signal is not output at the DVR OUT and VCR OUT jacks and is not recorded.

## Connecting a TV monitor or projector

Connect your TV (or projector) to the HDMI OUT jack, the COMPONENT VIDEO MONITOR OUT jacks, the S VIDEO MONITOR OUT jack or the VIDEO MONITOR OUT jack of this unit.



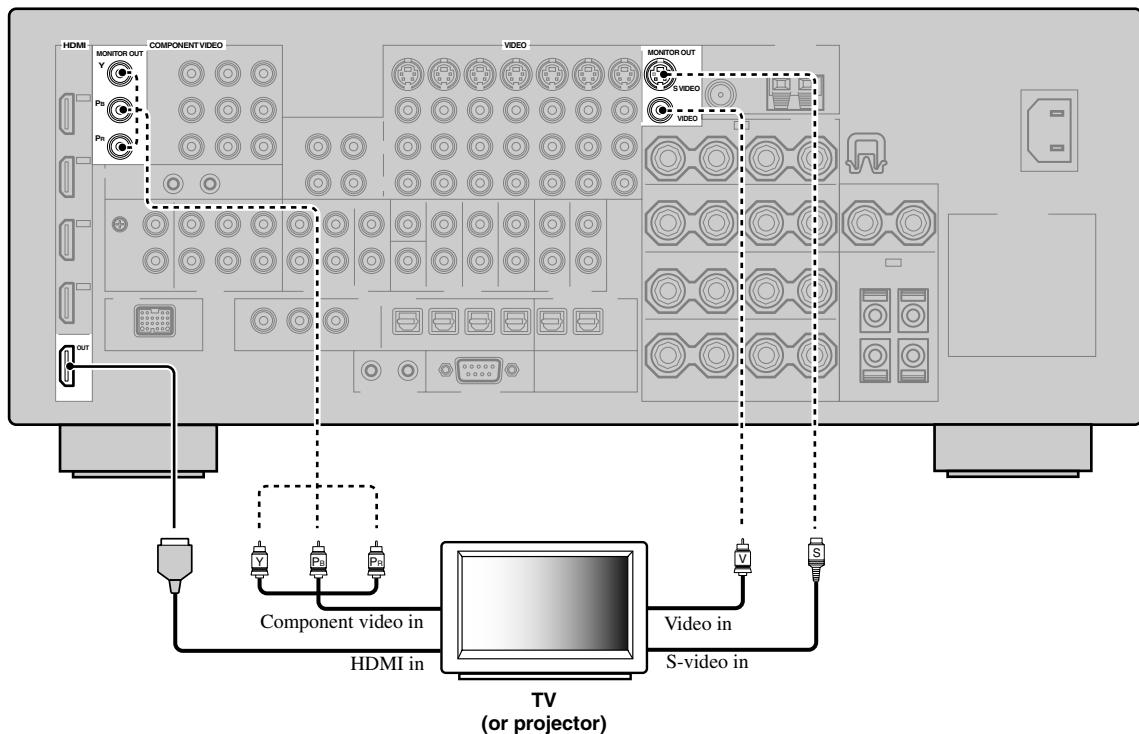
Make sure that this unit and other components are unplugged from the AC wall outlets.



You can select to play back HDMI audio signals on this unit or on another HDMI component connected to the HDMI OUT jack on the rear panel of this unit. Use the “SUPPORT AUDIO” parameter in “SOUND MENU” to select the component to play back HDMI audio signals (see page 85).

### Notes

- Some video monitors connected to this unit via a DVI connection fail to recognize the HDMI audio/video signals being input if they are in the standby mode. In this case, the HDMI indicator flashes irregularly.
- Set “VIDEO CONV.” in “OPTION MENU” to “ON” (see page 89) to display the short message displays and sound field parameter displays.
- The “SET MENU” and sound field parameter displays appear with the gray background depending on the input video signal format and the setting of the parameters in “DISPLAY SET” (see page 88).
- If the connected video monitor is compatible with the automatic audio and video synchronization feature (automatic lip sync feature), this unit adjusts the audio and video timing automatically (see page 84). Connect the video monitor to the HDMI OUT jack of this unit to use the feature.



— indicates recommended connections

- - - - - indicates alternative connections

## Connecting other components



Make sure that this unit and other components are unplugged from the AC wall outlets.

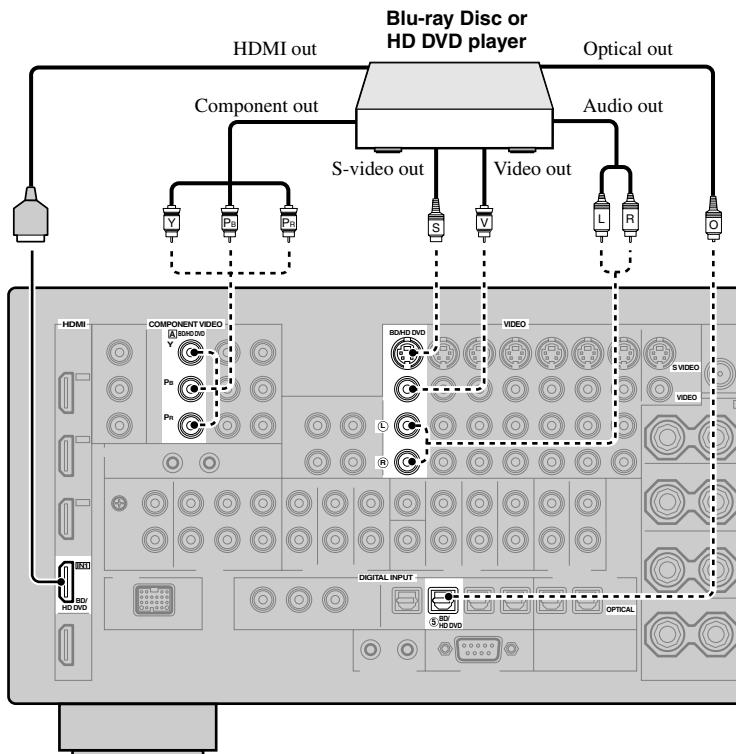
### Notes

- When “VIDEO CONV.” is set to “OFF” (see page 89), be sure to make the same type of video connections as those made for your TV (see page 24). For example, if you connected your TV to the VIDEO MONITOR OUT jack of this unit, connect your other components to the VIDEO jacks.

- When “VIDEO CONV.” is set to “ON” (see page 89), the converted video signals are output only at the MONITOR OUT jacks. When recording a source, you must make the same type of video connections between each component.
- To make a digital connection to a component other than the default component assigned to each DIGITAL INPUT or DIGITAL OUTPUT jack, select the corresponding setting for “OPTICAL OUT”, “OPTICAL IN”, or “COAXIAL IN” in “I/O ASSIGNMENT” (see page 86).
- If you connect your DVD player to both the DIGITAL INPUT OPTICAL and the DIGITAL INPUT COAXIAL jacks, priority is given to the signals input at the DIGITAL INPUT COAXIAL jack.
- The short message displays do not appear when the component video signals with 480p/576p, 720p, 1080i or 1080p resolutions are input.

### ■ Connecting a Blu-ray Disc or HD DVD player

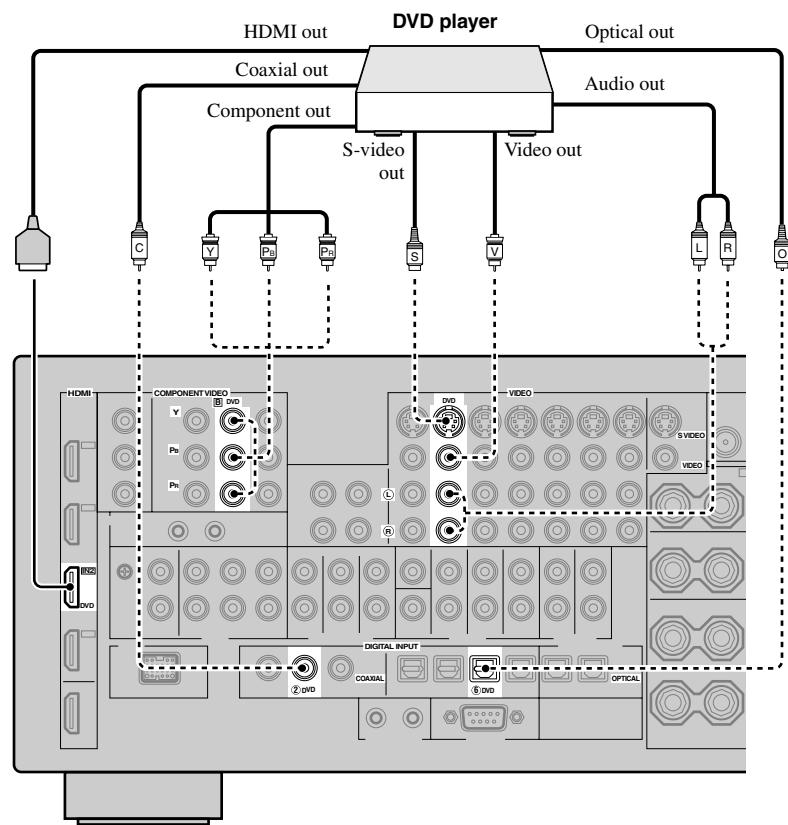
Connect your Blu-ray Disc or HD DVD player to the HDMI IN 1 jack of this unit to perform the features of the Blu-ray Disc or HD DVD completely.



— indicates recommended connections

- - - - - indicates alternative connections

## ■ Connecting a DVD player



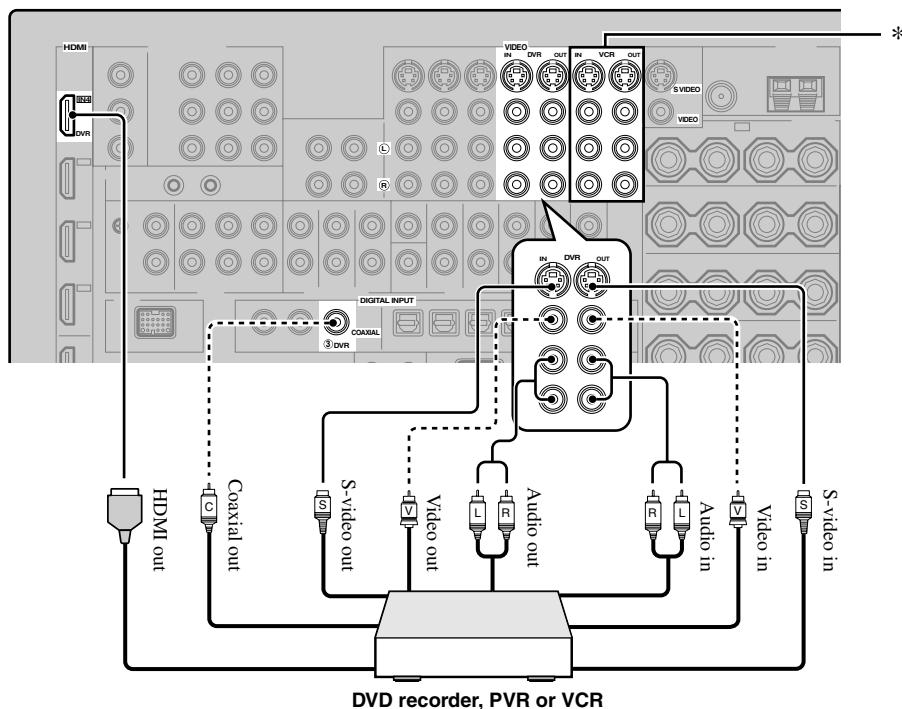
— indicates recommended connections

- - - - - indicates alternative connections

## ■ Connecting a DVD recorder, PVR or VCR

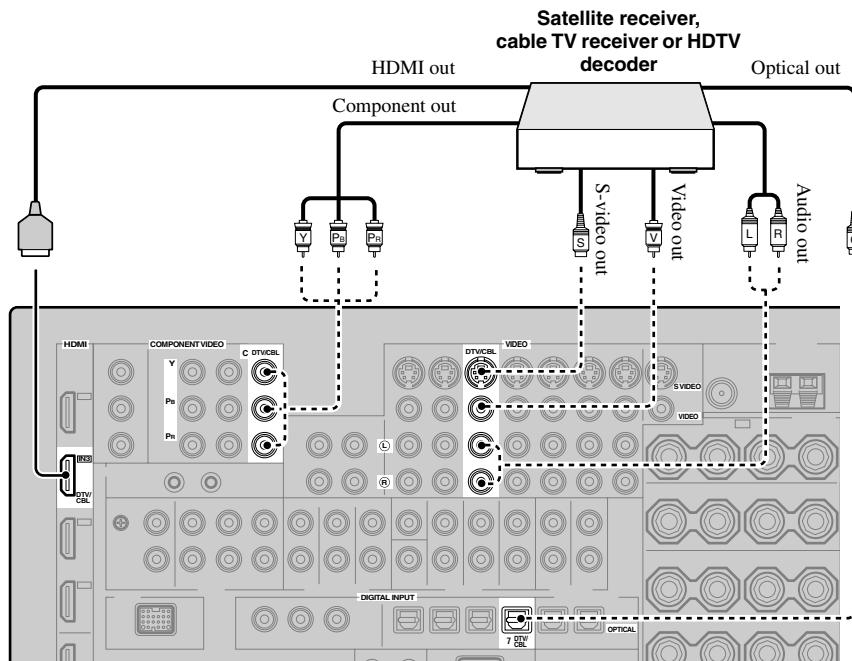
### Note

- \* When you connect another VCR to this unit, connect it to the VCR terminals (S VIDEO IN, VIDEO IN, AUDIO IN, S VIDEO OUT, VIDEO OUT and AUDIO OUT jacks) same as DVR terminals except the DIGITAL INPUT (COAXIAL) jack.



DVD recorder, PVR or VCR

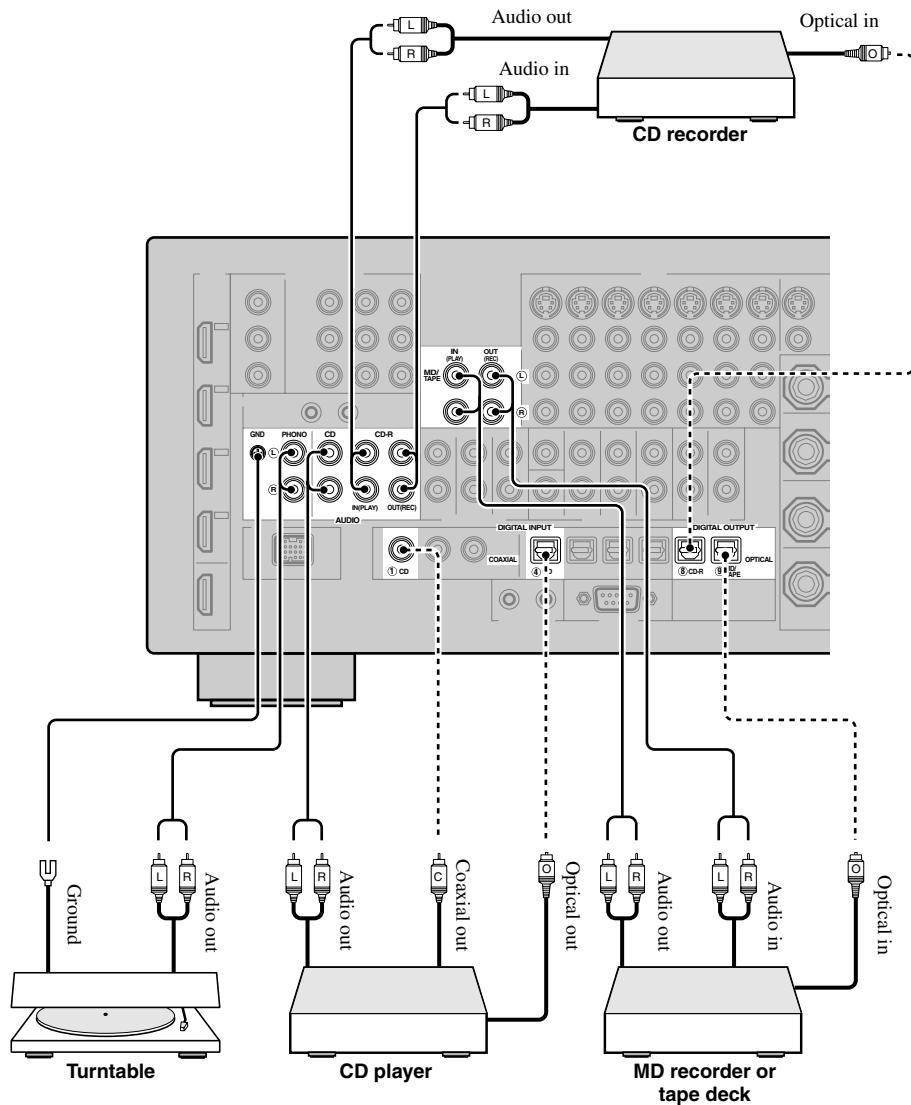
## ■ Connecting a set-top box



## ■ Connecting audio components

### Notes

- Connect your turntable to the GND terminal of this unit to reduce noise in the signal. However, you may hear less noise without the connection to the GND terminal for some turntables.
- The PHONO jacks are only compatible with a turntable with an MM or a high-output MC cartridge. To connect a turntable with a low-output MC cartridge to the PHONO jacks, use an in-line boosting transformer or an MC-head amplifier.
- When you connect both the DIGITAL INPUT OPTICAL jack and the DIGITAL INPUT COAXIAL jack to an audio component, the priority is given to the DIGITAL INPUT COAXIAL jack.



— indicates recommended connections

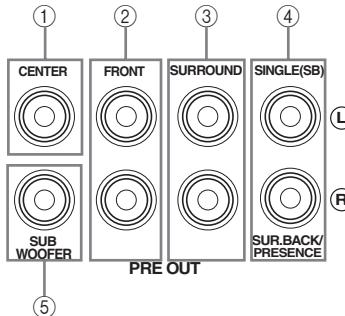
- - - - - indicates alternative connections

## ■ Connecting an external amplifier

This unit has more than enough power for any home use. However, if you want to add more power to the speaker output or if you want to use another amplifier, connect an external amplifier to the PRE OUT jacks.

### Notes

- When you make connections to the PRE OUT jacks, do not make any connections to the SPEAKERS terminals.
- Each PRE OUT jack outputs the same channel signals as the corresponding SPEAKERS terminals.
- Adjust the volume level of the subwoofer with the control on the subwoofer unit.
- Some signals may not be output at the SUBWOOFER PRE OUT jack depending on the settings for “SPEAKER SET” (see page 77).
- You can use the automatic setup feature even if you use an external amplifier (see page 37).



#### ① CENTER PRE OUT jack

Center channel output jack.

#### ② FRONT PRE OUT jacks

Front channel output jacks.

#### ③ SURROUND PRE OUT jacks

Surround channel output jacks.

#### ④ SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT jacks

Surround back or presence channel output jacks. When you only connect one external amplifier for the surround back channel, connect it to the SINGLE (SB) jack.



- Set the “SUR.B L/R SP” to “LRGx2”, “LRGx1”, “SMLx2” or “SMLx1” and “PRESENCE SP” to “NONE” (see page 78) to output the surround back channel signals at the SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT jacks.
- Set the “PRESENCE SP” to “YES” and “SUR.B L/R SP” to “NONE” (see page 78) to output the presence channel signals at the SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT jacks.
- When “BI-AMP” is set to “ON” (see page 19), this unit output the front channel audio signals at the SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT jacks.

#### ⑤ SUBWOOFER PRE OUT jack

Connect a subwoofer with a built-in amplifier.

## ■ Connecting a multi-format player or an external decoder

This unit is equipped with 6 additional input jacks (left and right FRONT, CENTER, left and right SURROUND and SUBWOOFER) for discrete multi-channel input from a multi-format player, external decoder, sound processor or pre-amplifier.

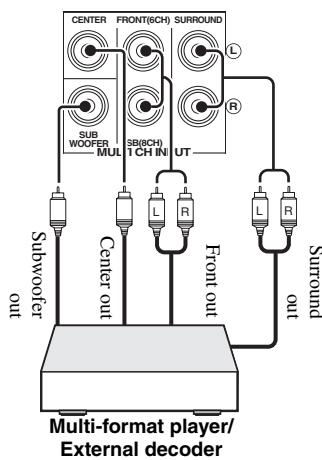
If you set "INPUT CH" to "8CH" in "MULTI CH" (see page 87), you can use the input jacks assigned as "FRONT" in "MULTI CH" together with the MULTI CH INPUT jacks to input 8-channel signals.

Connect the output jacks on your multi-format player or external decoder to the MULTI CH INPUT jacks. Be sure to match the left and right outputs to the left and right input jacks for the front and surround channels.

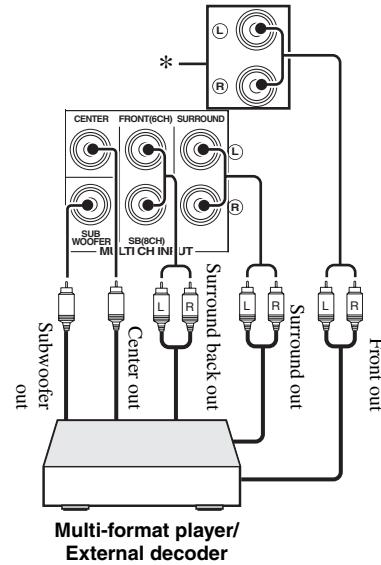
### Notes

- When you select the component connected to the MULTI CH INPUT jacks as the input source (see page 43), this unit automatically turns off the digital sound field processor, and you cannot select sound field programs.
- This unit does not redirect signals input at the MULTI CH INPUT jacks to accommodate for missing speakers. We recommend that you connect at least a 5.1-channel speaker system before using this feature.
- When the component connected to the MULTI CH INPUT jacks of this unit is selected as the input source, only the signals input at MULTI CH INPUT FRONT jacks are output from the connected headphones.

#### For 6-channel input



#### For 8-channel input

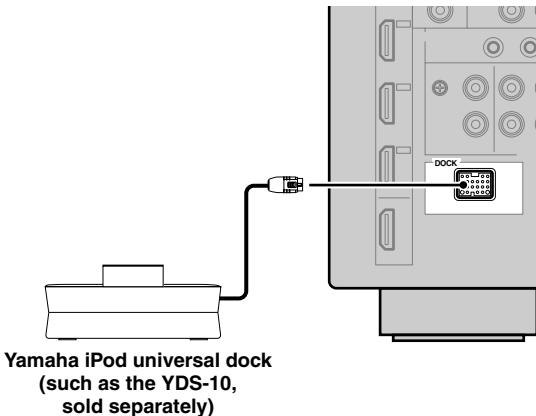


### Note

\* The analog audio input jacks assigned as "FRONT" in "MULTI CH" (see page 85).

## ■ Connecting a Yamaha iPod universal dock

This unit is equipped with the DOCK terminal on the rear panel that allows you to connect a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-10, sold separately), where you can station your iPod and control playback of your iPod using the supplied remote control. Connect a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-10, sold separately) to the DOCK terminal on the rear panel of this unit using its dedicated cable.



**Yamaha iPod universal dock  
(such as the YDS-10,  
sold separately)**

## Using the VIDEO AUX jacks on the front panel

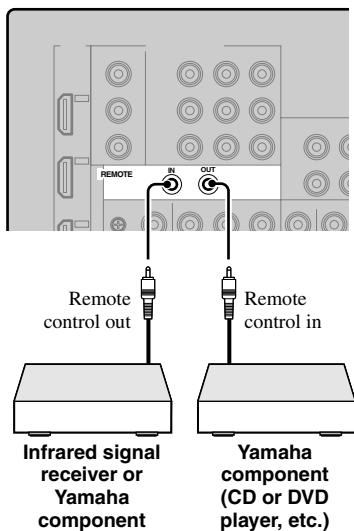
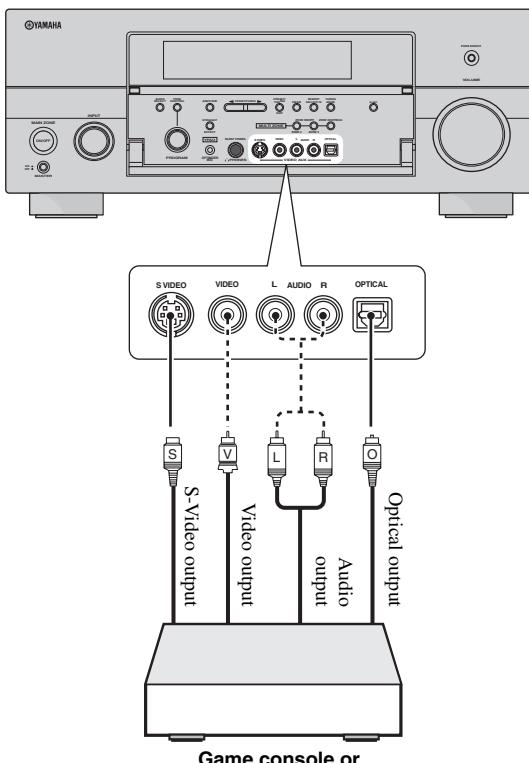
Use the VIDEO AUX jacks on the front panel to connect a game console or a video camera to this unit.

### Caution

Be sure to turn down the volume of this unit and other components before making connections.

### Note

The audio signals input at the DOCK terminal on the rear panel take priority over the ones input at the VIDEO AUX jacks.



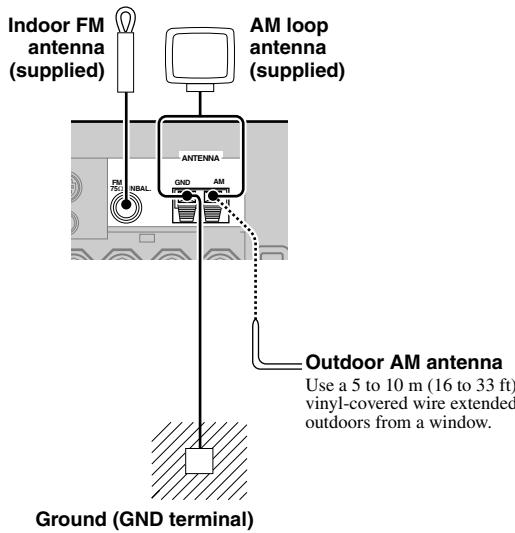
**Infrared signal receiver or  
Yamaha component  
(CD or DVD  
player, etc.)**

## Connecting the FM and AM antennas

Both FM and AM indoor antennas are supplied with this unit. Connect each antenna correctly to the designated terminals. In general, these antennas should provide sufficient signal strength.

### Notes

- (Asia and General models only) Be sure to set the tuner frequency step according to the frequency spacing in your area (see page 116).
- The AM loop antenna should be placed away from this unit.
- The AM loop antenna should always be connected, even if an outdoor AM antenna is connected to this unit.
- A properly installed outdoor antenna provides clearer reception than an indoor one. If you experience poor reception quality, install an outdoor antenna. Consult the nearest authorized Yamaha dealer or service center about outdoor antennas.

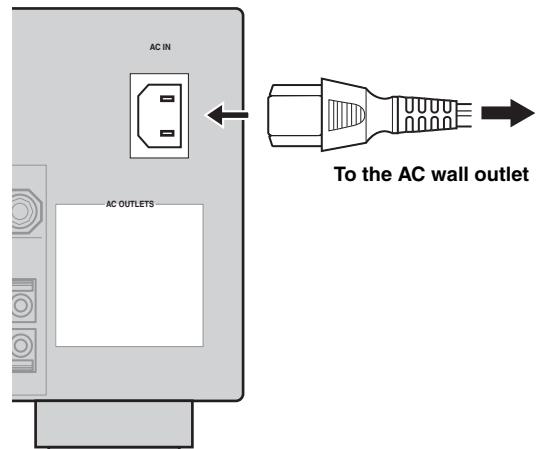


For maximum safety and minimum interference, connect the antenna GND terminal to a good earth ground. A good earth ground is a metal stake driven into moist earth.

## Connecting the power cable

### ■ Connecting the AC power cable

Plug the supplied AC power cable into the AC inlet after all other connections are complete, then plug the AC power cable into an AC wall outlet.



### Note

(Asia model only) Select one of the supplied power cables suitable for the type of AC wall outlet in your location before plugging this unit into the AC wall outlet.

### ■ AC OUTLET(S) (SWITCHED)

U.K. and Australia models.....	1 outlet
Korea model.....	None
Other models.....	2 outlets

Use these outlet(s) to supply power to any connected components. Connect the power cable of your other components to these outlet(s). Power to these outlet(s) is supplied when this unit is turned on. However, power to these outlet(s) is cut off when this unit is turned off. For information on the maximum power or the total power consumption of the components that can be connected to these outlet(s), see "Specifications" on page 131.

### Memory back-up

The memory back-up circuit prevents the stored data from being lost even if this unit is in the standby mode. However, the stored data will be lost in case the power cable is disconnected from the AC wall outlet or if the power supply is cut off for more than one week.

## Setting the speaker impedance

### Caution

If you are to use 6-ohm speakers, set “SPEAKER IMP.” to “ $6\Omega$  MIN” as follows BEFORE using this unit. You can also use 4-ohm speakers as the front speakers.

### 1 Make sure this unit is turned off.

### 2 Press and hold @STRAIGHT on the front panel and then press @MASTER ON/OFF inward to the ON position to turn on this unit.

This unit turns on, and the advanced setup menu appears in the front panel display.



### 3 Rotate the @PROGRAM selector to select “SPEAKER IMP.”.

### 4 Press @STRAIGHT repeatedly to select “ $6\Omega$ MIN”.

### 5 Press @MASTER ON/OFF to release it outward to the OFF position to save the new setting and turn off this unit.

#### Note

The setting you made is reflected next time you turn on this unit.

## Turning this unit on and off

### ■ Turning on this unit

**Press @MASTER ON/OFF on the front panel inward to the ON position to turn on this unit.**  
When you turn on this unit by pressing @MASTER ON/OFF, the main zone is turned on.



When you turn on this unit, there will be a delay for a few seconds before this unit can reproduce sound.

### ■ Turning off this unit

**Press @MASTER ON/OFF on the front panel again to release it outward to the OFF position to turn off this unit.**

#### Notes

- @MAIN ZONE ON/OFF on the front panel as well as @POWER and @STANDBY on the remote control are operational only when @MASTER ON/OFF is pressed inward to the ON position.
- Basically, we recommend that you use the standby mode to turn off this unit.

### ■ Set the main zone to the standby mode

**Press @MAIN ZONE ON/OFF (or @STANDBY) to set the main zone to the standby mode.**

In the standby mode, this unit consumes a small amount of power in order to receive infrared signals from the remote control.

### ■ Turning on the main zone from the standby mode

**Press @MAIN ZONE ON/OFF (or @POWER) to turn on the main zone.**

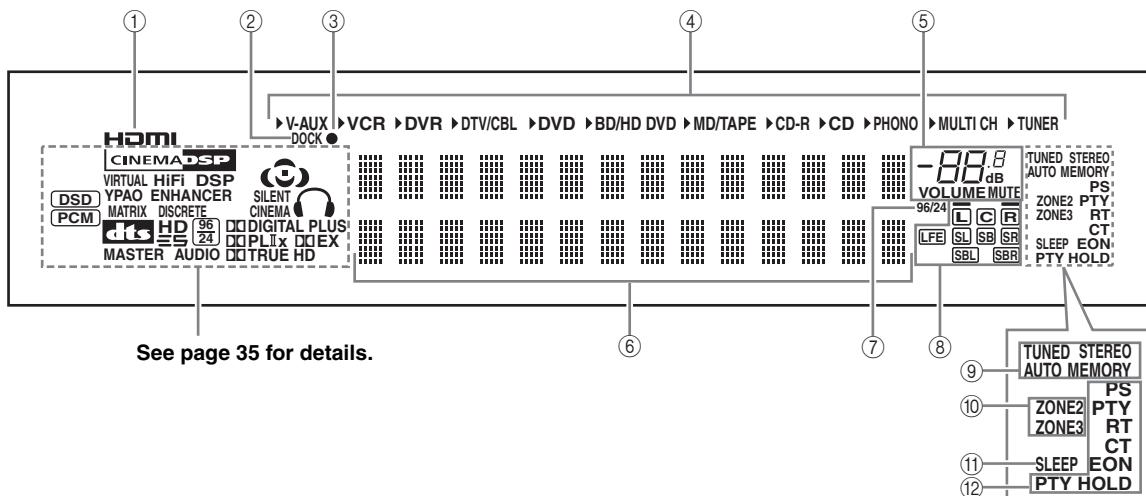


- When you turn on this unit, there will be a delay for a few seconds before this unit can reproduce sound.
- These buttons are operational only when @MASTER ON/OFF is pressed inward to the ON position.

#### If there are some problems...

- First, turn off and then turn on this unit again.
- If problems persist, initialize the parameters of this unit. See page 124 for details.

## Front panel display



### ① HDMI indicator

Lights up when the signal of the selected input source is input at one of the HDMI input jacks (see page 21).

### ② DOCK indicator

Lights up when you station your iPod in a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-10, sold separately) connected to the DOCK terminal of this unit (see page 31).

### ③ Battery charge indicator

Lights up when this unit charges the battery of the stationed iPod in the standby mode of this unit (see page 61).

### ④ Input source indicators

The corresponding cursor lights up to show the currently selected input source.

### ⑤ MUTE indicator and VOLUME level indicator

- Indicates the current volume level.
- The MUTE indicator flashes while the MUTE function is on (see page 44).

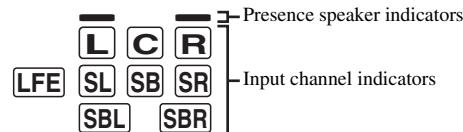
### ⑥ Multi-information display

Shows the name of the current sound field program and other information when adjusting or changing settings.

### ⑦ 96/24 indicator

Lights up when a DTS 96/24 signal is input to this unit.

### ⑧ Input channel and speaker indicators



#### Input channel indicators

- Indicate the channel components of the current digital input signal.
- Light up or flash according to the settings of the speakers when this unit is in the auto setup procedure (see page 37) or the speaker level setting procedure in the “SPEAKER LEVEL” (see page 79).

#### Presence speaker indicators

Light up according to setting for “PRESENCE SP” (see page 78) in “SPEAKER SET” when this unit is in the auto setup procedure (see page 37) or the speaker level setting procedure in the “SPEAKER LEVEL” (see page 79).



You can make settings for the presence and surround back speakers automatically by running “AUTO SETUP” (see page 37) or manually by adjusting settings for “PRESENCE SP” (see page 78) and “SUR.B L/R SP” (see page 78) in “SPEAKER SET”.

**⑨ Tuner indicators**

Lights up when this unit is in the FM or AM tuning mode.

**TUNED indicator**

Lights up when this unit is tuned into a station (see page 54).

**STEREO indicator**

Lights up when this unit is receiving a strong signal for an FM stereo broadcast while the AUTO indicator is lit (see page 54).

**AUTO indicator**

Lights up when this unit is in the automatic tuning mode (see page 54).

**MEMORY indicator**

Flashes to show that a station can be stored (see page 55).

**⑩ ZONE2/ZONE3 indicators**

Lights up when Zone 2 or Zone 3 is turned on (see page 109).

**⑪ SLEEP indicator**

Lights up while the sleep timer is on (see page 45).

**⑫ Radio Data System indicators  
(Europe model only)****PTY HOLD**

Lights up while searching for the Radio Data System stations in the PTY SEEK mode.

**PS, PTY, RT and CT**

Light up according to the selected Radio Data System display mode.

**EON**

Lights up when the EON data service is being received.

**⑬ YPAO indicator**

Lights up when you run "AUTO SETUP" and when the speaker settings set in "AUTO SETUP" are used without any modifications (see page 37).

**⑭ Input signal indicators**

Lights up when this unit is reproducing DSD (Direct Stream Digital) or PCM (Pulse Code Modulation) digital audio signals.

**⑯ DSP indicators**

The respective indicator lights up when any of the sound field programs are selected.

**CINEMA DSP indicator**

Lights up when you select a CINEMA DSP sound field program (see page 46).

**HiFi DSP indicator**

Lights up when you select a HiFi DSP sound field program (see page 46).

**VIRTUAL indicator**

Lights up when Virtual CINEMA DSP is active (see page 51).

**⑯ Sound field indicators**

Light up to indicate the active sound fields (see page 46).

**⑰ ENHANCER indicator**

Lights up when the Compressed Music Enhancer mode is turned on (see page 50).

**⑱ Headphones indicator**

Lights up when headphones are connected (see page 43).

**⑲ SILENT CINEMA indicator**

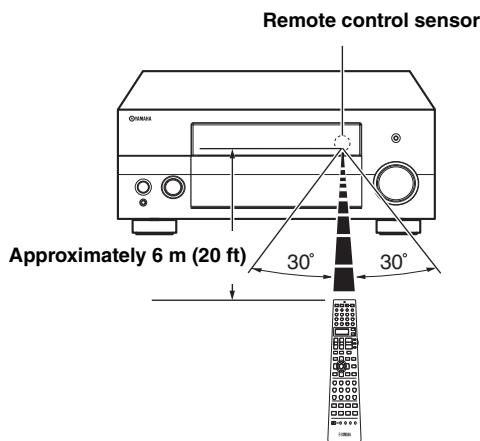
Lights up when headphones are connected and a sound field program is selected (see page 51).

**㉑ Decoder indicators**

The respective indicator lights up when any of the decoders of this unit function.

## Using the remote control

The remote control transmits a directional infrared ray. Be sure to aim the remote control directly at the remote control sensor on this unit during operation.



### Display window (⑪)

Shows the name of the selected input source that you can control.

### Infrared window (⑫)

Outputs infrared control signals. Aim this window at the component you want to operate.

### Transmit indicator (⑬)

Flashes while the remote control is sending infrared signals.

### Operation mode selector (⑭)

The function of some buttons depends on the operation mode selector position.

#### AMP

Operates the amplifier function of this unit.

#### SOURCE

Operates the component selected with an input selector button (see page 98).

#### TV

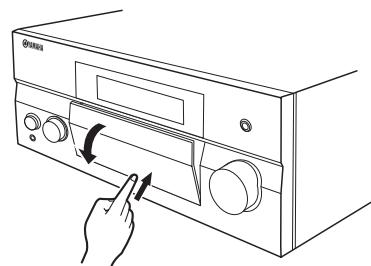
Operates the TV assigned to either DTV/CBL or PHONO (see page 97).

## Notes

- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following conditions:
  - places of high humidity, such as near a bath
  - places of high temperatures, such as near a heater or stove
  - places of extremely low temperatures
  - dusty places
- To set the remote control codes for other components, see page 99.

## Opening and closing the front panel door

When you want to use the controls behind the front panel door, open the door by gently pressing on the lower part of the panel. Keep the door closed when not using these controls.



To open, press gently on the lower part of the panel.

# Optimizing the speaker setting for your listening room

This unit employs the YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) technology which lets you avoid troublesome listening-based speaker setup and achieves highly accurate sound adjustments automatically. The supplied optimizer microphone collects and this unit analyzes the sound your speakers produce in your actual listening environment.

## Using AUTO SETUP

### Notes

- Be advised that it is normal for loud test tones to be output during the “AUTO SETUP” procedure.
- To achieve the best results, make sure the room is as quiet as possible while the “AUTO SETUP” procedure is in progress. If there is too much ambient noise, the results may not be satisfactory.
- We recommend that you get out of the room while this unit is in the automatic setup procedure. Keep quiet when you leave the room. It takes approximately 3 minutes for this unit to complete the automatic setup procedure.



- The initial setting for each parameter is indicated in bold.
- Before performing operations, set the operation mode selector on the remote control to **⑬AMP**.

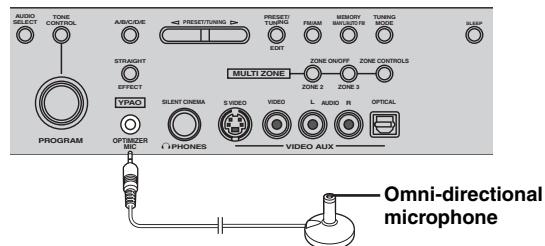
### ■ Basic procedure of the automatic setup

#### 1 Make sure of the following check points before starting the AUTO SETUP operations.

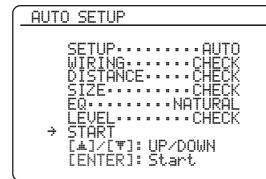
- Speakers are connected appropriately.
- Headphones are disconnected from this unit.
- This unit and the video monitor are turned on.
- The connected subwoofer is turned on and the volume level is set to about half way (or slightly less).
- The crossover frequency controls of the connected subwoofer is set to the maximum.
- If you use the external amplifiers (see page 29), the amplifiers are turned on and the settings are appropriate.
- The room is sufficiently quiet.

#### 2 Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.

“MIC ON” and “View OSD Menu” appears in the front panel display.



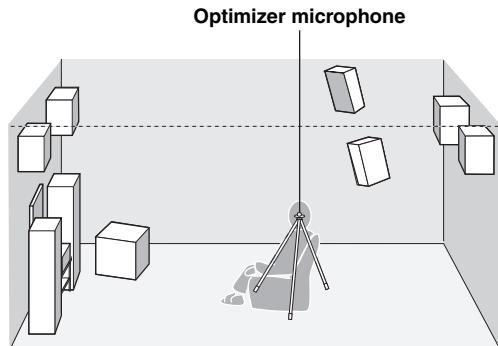
The following menu screen appears on the video monitor.



You can also run “AUTO SETUP” using the system menu that appears in the front panel display. When you connect the optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack, the following display appears in the front panel display. This manual uses the OSD illustrations to explain the “AUTO SETUP” procedure.

AUTO SETUP  
ENTER TO START

#### 3 Place the optimizer microphone at your normal listening position on a flat level surface with the omni-directional microphone heading upward.



It is recommended that you use a tripod (etc.) to affix the optimizer microphone at the same height as your ears would be when you are seated in your listening position. You can use the attached screw of a tripod (etc.) to fix the optimizer microphone to the tripod (etc.).

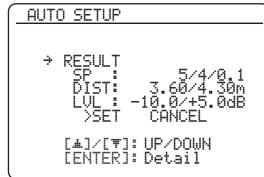
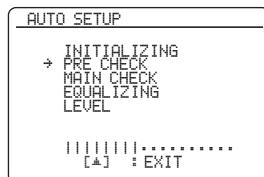
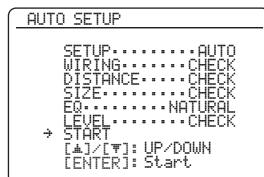
#### 4 Press ③ENTER to start the setup procedure.

This unit starts the automatic setup procedure. Loud test tones are output from each speaker during the automatic setup procedure. Once all items are set, the result display appears in the OSD.

##### Notes

- During the automatic setup procedure, do not perform any operation on this unit. If you perform any operation while this unit is in the automatic setup procedure, “E-9:USER CANCEL” appears in the OSD. In such cases, select “RETRY” to restart the automatic setup procedure.
- We recommend that you get out of the room while this unit is in the automatic setup procedure. Keep quiet when you leave the room. It takes approximately 3 minutes for this unit to complete the automatic setup procedure.

The display changes as follows.



The results displayed under “RESULT” are as follows.

##### Number of speakers SP

Displays the number of speakers connected to this unit in the following order:  
Front/Back/Subwoofer

##### Speaker distance DIST

Displays the speaker distance from the listening position in the following order:  
Closest speaker distance/Farthest speaker distance

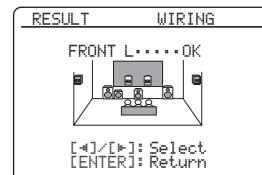
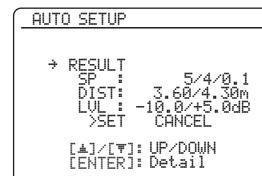
##### Speaker level LVL

Displays the speaker output level in the following order:  
Lowest speaker output level/Highest speaker output level

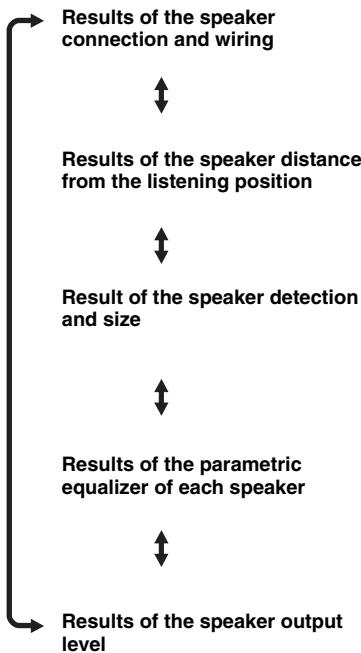
##### Notes

- If “E-10:INTERNAL ERROR” appears during the testing procedure, restart from step 2.
- If an error occurs during the automatic setup procedure, the setup procedure is canceled and an error screen appears. For details, see “If an error screen appears” on page 41.
- When this unit detects potential problems during the automatic setup procedure, “WARNING” and the number of warning messages appears in the above of “RESULT” (see page 41).
- Depending on the listening environment, “SWFR PHASE:REV” appears during the automatic setup procedure and “SUBWOOFER PHASE” in “SOUND MENU” (see page 79) is automatically set to “REVERSE”.

#### 5 Press ③ENTER to display the setup results in detail.



**6 Press ③◀/▶ repeatedly to toggle between the setup result displays.**

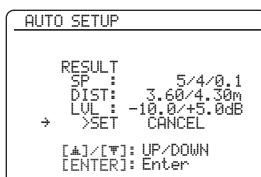


- Press ③Δ / ▽ to toggle between the parameters in a results.
- If you are not satisfied with the results or want to manually adjust each parameter, run “MANUAL SETUP” (see page 72).

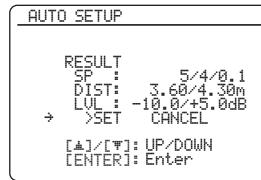
**Notes**

- If you change speakers, speaker positions, or the layout of your listening environment, run “AUTO SETUP” again to recalibrate your system.
- The distances displayed in the “DISTANCE” results may be longer than the actual distance depending on the characteristics of your subwoofer or external amplifiers if you connect them.
- In the “EQUALIZING” results, different values may be set for the same band to provide finer adjustments.

**7 Press ③ENTER to return to the top result display.**



**8 Press ③◀/▶ to select “SET” or “CANCEL”.**

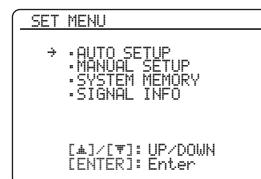


Choices: **SET, CANCEL**

- Select “SET” to confirm the “AUTO SETUP” results.
- Select “CANCEL” to cancel the “AUTO SETUP” results.

**9 Press ③ENTER to confirm your selection.**

The top “SET MENU” display appears in the OSD.



**10 Press ⑩SET MENU to exit from “SET MENU”.**

**Notes**

- After you have completed the automatic setup procedure, be sure to disconnect the optimizer microphone.
- The optimizer microphone is sensitive to heat. Keep it away from direct sunlight and do not place it on top of this unit.

**SYSTEM MEMORY feature**

You can save multiple result of the automatic setup by using the SYSTEM MEMORY feature. See page 93 for details.

## ■ Customizing the measurements

You can select the parametric equalizer type, and activate or deactivate each check items.

### 1 Connect the supplied optimizer microphone to this unit and place the microphone appropriately.

Refer to the steps 1 to 3 of “Basic procedure of the automatic setup” on page 37.

### 2 Press ③Δ repeatedly to select “SETUP” and then press ③◀/▶ to select the desired setting.

Choices: **AUTO**, RELOAD

- Select “AUTO” to automatically run the entire “AUTO SETUP” procedure.
- Select “RELOAD” to reload the last “AUTO SETUP” settings and override the current settings. When you select “RELOAD”, the previous auto setup result appears in the OSD. See step 4 on page 38 and carry out the operations.

#### Notes

- “RELOAD” is available only when you have previously run “AUTO SETUP” and confirmed the results.
- If you selected “RELOAD” in step 2, no test tones are output and the result of the previous automatic setup appears in the OSD.

### 3 Press ③Δ / ▽ repeatedly to select “WIRING”, “DISTANCE”, “SIZE”, “EQ”, or “LEVEL” and then press ③◀/▶ to select the desired setting.

This unit performs the following checks:

#### **Speaker wiring** WIRING

Checks which speakers are connected and the polarity of each speaker.

#### **Speaker distance** DISTANCE

Checks the distance of each speaker from the listening position and adjusts the timing of each channel.

#### **Speaker size** SIZE

Checks the frequency response of each speaker and sets the appropriate low-frequency crossover for each channel.

Choices: **CHECK**, SKIP

- Select “CHECK” to automatically check and adjust the item.
- Select “SKIP” to skip the item and perform no adjustments.

#### **Parametric equalizer type** EQ

Parametric equalizer adjusts the level of the specified frequency bands. This unit automatically selects the crucial frequency bands for the listening room and adjusts the level of the selected frequency bands to create a cohesive sound field in the room. You can select the type of the parametric equalizer adjustment from the following choices.

Choices: **NATURAL**, FLAT, FRONT, SKIP

- Select “NATURAL” to average out the frequency response of all speakers with higher frequencies being less emphasized. Recommended if the FLAT setting sounds a little harsh.
- Select “FLAT” to average the frequency response of all speakers. Recommended if all of your speakers are of similar quality.
- Select “FRONT” to adjust the frequency response of each speaker in accordance with the sound of your front speakers. Recommended if your front speakers are of much higher quality than your other speakers.
- Select “SKIP” to skip this item and perform no adjustments.

#### **Volume level** LEVEL

Checks and adjusts the volume level of each speaker.

Choices: **CHECK**, SKIP

- Select “CHECK” to automatically check and adjust this item.
- Select “SKIP” to skip this item and perform no adjustments.

### 4 After the setting of the measurement, start the automatic setup procedure.

Refer to steps 4 to 6 of “Basic procedure of the automatic setup” on page 38 for details.

#### **SYSTEM MEMORY** feature

You can save multiple result of the automatic setup by using the SYSTEM MEMORY feature. See page 93 for details.

## ■ If an error screen appears

Press ③◀/▶ to select “RETRY” or “EXIT” and then press ③ENTER.

The following display is an example where “E-9:USER CANCEL” appears in the OSD.

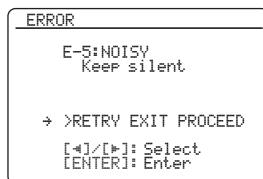


Choices: **RETRY, EXIT**

- Select “RETRY” to retry the “AUTO SETUP” procedure.
- Select “EXIT” to exit from the “AUTO SETUP” procedure.



- If “E-5:NOISY” appears in the OSD, you can also select “PROCEED” and let this unit continue the automatic setup. However, we recommend that you perform the automatic setup procedure again for more accurate adjustment.



- If “E-10:INTERNAL ERROR” appears in the OSD, you can select only “EXIT”.
- For details about each error message, refer to the “AUTO SETUP” section in “Troubleshooting” on page 123.

## ■ If “WARNING” appears

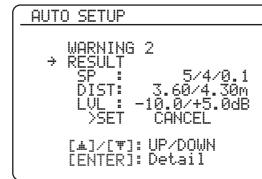
When this unit detects potential problems during the automatic setup procedure, “WARNING” appears in the result display. Check the warning messages to correct your speaker settings.

### Note

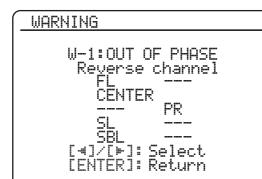
Warnings differ from errors in that warnings do not cancel the “AUTO SETUP” procedure.

- 1 Make sure the pointer is pointing at “WARNING” and then press ③ENTER to display the detailed information about the warning.

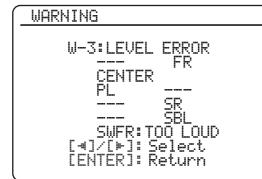
The number on the right of “WARNING” indicates the number of warning messages.



- 2 Press ③◀/▶ repeatedly to toggle between the warning displays.



- For details about each warning message, refer to the “AUTO SETUP” section in “Troubleshooting” on page 123.
- When the corresponding warning message is not applicable to a speaker, “---” is displayed instead.
- If the volume level setting of the connected subwoofer is too high or low, “TOO LOUD” (the volume level setting is too high) or “TOO LOW” (the volume level setting is too low) is displayed in the “W-3:LEVEL ERROR” display. Adjust the volume level setting of the connected subwoofer appropriately.



- 3 Press ③ENTER to return to the top result display.



The adjustment are made even if “WARNING” appears, however the adjustment may not be optimal.

# Playback

## Caution

Extreme caution should be exercised when you play back CDs encoded in DTS. If you play back a CD encoded in DTS on a DTS-incompatible CD player, you will only hear some unwanted noise that may damage your speakers. Check whether your CD player supports CDs encoded in DTS. Also, check the sound output level of your CD player before you play back a CD encoded in DTS.



To play DTS-encoded CDs when using a digital audio connection, set “DECODER MODE” in “INPUT MENU” to “DTS” before the playback (see page 86).

Before performing the following operations, set the operation mode selector on the remote control to **⑩AMP**.

## Basic procedure

### 1 Turn on the video monitor connected to this unit.

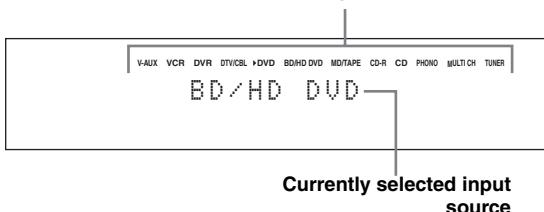


- See page 44 to display the input source information.
- You can display a gray background in the OSD when there is no video signal being input by setting “GRAY BACK” in “OPTION MENU” to “AUTO” (see page 88).
- You can turn on or off the short message displays on the video monitor. See pages 88 for details.

### 2 Rotate the **④INPUT** selector (or set the operation mode selector to **⑩AMP** and then press one of the input selector buttons (①)) to select the desired input source.

The name of the currently selected input source appears in the front panel display and in the OSD for a few seconds.

Available input sources



### 3 Start playback on the selected source component or select a broadcast station.

- Refer to the instruction manuals for the source component.
- See page 54 for details about FM/AM tuning instructions.

### 4 Rotate **⑨VOLUME** (or press **⑫VOLUME +/-**) to adjust the volume to the desired output level.

Control range: MUTE, -80.0 dB (minimum) to +16.5 dB (maximum)

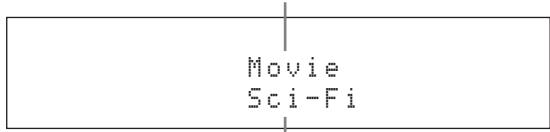


See page 53 to adjust the level of each speaker.

### 5 Rotate the **⑩PROGRAM** selector (or press one of the sound field program selector buttons (④) repeatedly) to select the desired sound field program.

The name of the selected sound field program appears in the front panel display and in the OSD. See page 46 for details about sound field programs.

Currently selected sound field program category



Currently selected sound field program

## Note

Sound field programs cannot be selected when the component connected to the MULTI CH INPUT jacks is selected as the input source (see page 43).



- Choose a sound field program based on your listening preference, not merely on the name of the program.
- When you select an input source, this unit automatically selects the last sound field program used with the corresponding input source.
- To display information about the currently selected input source in the OSD, see page 44 for details.

## Selecting audio input jacks (AUDIO SELECT)

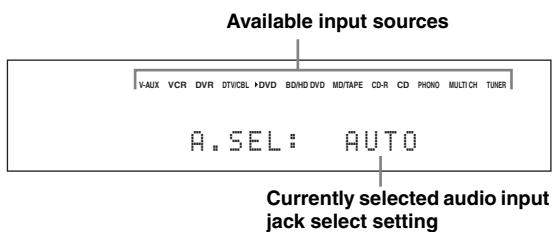
This unit comes with a variety of input jacks. Use this feature (audio input jack select) to switch the input jack assigned to an input source when more than one jacks are assigned to an input source.



- We recommend that you set the audio input jack select setting to "AUTO" in most cases.
- You can adjust the default audio input jack select setting of this unit by using "AUDIO SELECT" in "OPTION MENU" (see page 91).

**1 Rotate the ©INPUT selector (or press one of the input selector buttons (①)) to select the desired input source.**

**2 Press ©AUDIO SELECT (or ©AUDIO SEL) repeatedly to select the desired audio input jack select setting.**



AUTO	Automatically selects input signals in the following order: (1) HDMI (2) Digital signals (3) Analog signals
HDMI	Selects only HDMI signals. When HDMI signals are not input, no sound is output.
COAX/OPT	Automatically selects input signals in the following order: (1) Digital signals input at the COAXIAL jack. (2) Digital signals input at the OPTICAL jack. When no signals are input, no sound is output.
ANALOG	Selects only analog signals. If no analog signals are input, no sound is output.

### Note

This feature is not available when no digital input jack (OPTICAL, COAXIAL and HDMI) are assigned. In addition, HDMI is not available as an audio input jack select setting when the HDMI input jacks are not used. Use "I/O ASSIGNMENT" in "INPUT MENU" to reassign the respective input jack (see page 86).

## Selecting the MULTI CH INPUT component

Use this feature to select the component connected to the MULTI CH INPUT jacks (see page 30) as the input source.

**Rotate the ©INPUT selector on the front panel to select MULTI CH (or press ①MULTI CH IN).**



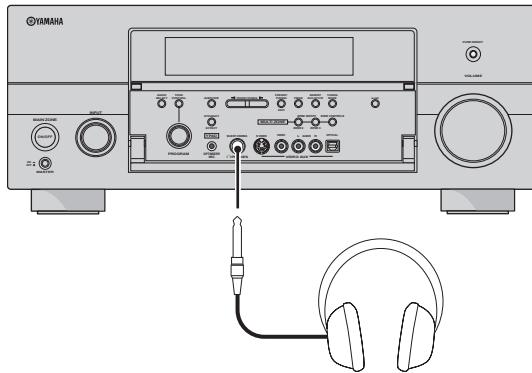
Use "MULTI CH" menu in "INPUT MENU" to set the parameters for "MULTI CH" (see page 85).

### Note

Sound field programs cannot be selected when the component connected to the MULTI CH INPUT jacks is selected as the input source.

## Using your headphones

**Connect a pair of headphones with a stereo analog audio cable plug to the PHONES jack on the front panel.**



When you select a sound field program, SILENT CINEMA mode activates automatically (see page 51).

### Notes

- When you connect headphones, no signals are output at the speaker terminals.
- When the component connected to the MULTI CH INPUT jacks of this unit is selected as the input source, only the signals input at the MULTI CH INPUT FRONT jacks are output from the connected headphones.
- All digital multi-channel audio signals are mixed down to the left and right headphone channels.

## Muting the audio output

**Press ⑭MUTE on the remote control to mute the audio output. Press ⑭MUTE again to resume the audio output.**



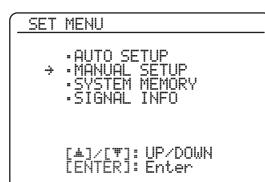
- You can also rotate ⑩VOLUME on the front panel or press ⑫VOLUME +/- on the remote control to resume the audio output.
- You can adjust the muting level by using the “MUTING TYPE” parameter in “VOLUME MENU” (see page 81).
- The MUTE indicator flashes in the front panel display when the audio output is muted and disappears from the front panel display when the audio output is resumed.

## Displaying the input source information (SIGNAL INFO)

You can display the format, sampling frequency, channel, bit rate and flag data of the current input signal.

**1 Set the operation mode selector to ⑬AMP and then press ⑯SET MENU on the remote control.**

The top “SET MENU” display appears in the OSD.



**2 Press ③▽ repeatedly to select “SIGNAL INFO” and then press ③ENTER.**

The audio information about the input source appears in the OSD.

**3 Press ③◀/▶ to toggle between the audio and video information displays.**



The information is also appears in the front panel display. Press ③△ / ▽ repeatedly to change the displayed information.

**4 Press ⑯SET MENU on the remote control again to exit from “SET MENU”.**

## ■ Audio information

FORMAT	Signal format. When this unit cannot detect a digital signal, it automatically switches to analog input.
SAMPLING	The number of samples per second taken from a continuous signal to make a discrete signal.
CHANNEL	The number of source channels in the input signal (front/surround/LFE). For example, a multi-channel soundtrack with 3 front channels, 2 surround channels and LFE, is displayed as “3/2/0.1”.
BITRATE	The number of bits passing a given point per second.
DIALOG	The dialogue normalization level preset to the current input bitstream signal (see page 125).
FLAG	Flag data encoded in the bitstream, or PCM signals that cue this unit to automatically switch decoders (“Surround EX”, etc.).

## Notes

- “—” appears when this unit cannot display the corresponding information.
- Some high definition audio bitstream contents may not include the discrete surround back left and right channel signals but are encoded at the bitrate of 192 kHz.
- Even if you make settings to output bitstreams directly, some players convert the Dolby TrueHD or Dolby Digital Plus bitstreams to the Dolby Digital bitstreams, while converting the DTS-HD Master Audio or DTS-HD High Resolution Audio bitstreams to the DTS bitstreams.

## ■ Video information

HDMI SIGNAL	Type of the source video signals and the video signals output at the HDMI OUT jack of this unit.
HDMI RES.	Resolution of the input signal (analog or HDMI) and the output signal (HDMI).
ANALOG RES.	Resolution of the source video signals and the analog video signals output at the COMPONENT MONITOR OUT jacks of this unit.
HDMI ERROR (HDMI MESSAGE)	Error message for HDMI sources or connected HDMI devices. See page 120 for details.

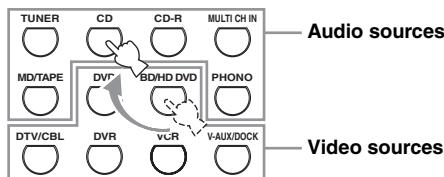
## Note

“—” appears when this unit cannot display the corresponding information.

## Playing video sources in the background of an audio source

You can combine a video image from a video source with sound from an audio source. For example, you can enjoy listening to classical music while viewing beautiful scenery from the video source on the video monitor.

**Press the input selector buttons (①) on the remote control to select a video source and then an audio source.**



Set the “BGV” parameter in the “MULTI CH” menu to the desired setting to select the default background video input source of the MULTI CH INPUT sources (see page 87).

## Using the sleep timer

Use this feature to automatically set the main zone to the standby mode after a certain amount of time. The sleep timer is useful when you are going to sleep while this unit is playing or recording a source. The sleep timer also automatically turns off any external components connected to the AC OUTLET(S) (see page 32).

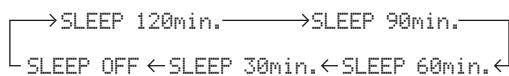
**1 Rotate the ©INPUT selector (or press one of the input selector buttons (①)) to select the desired input source.**

**2 Start playback on the selected source component or select a broadcast station.**

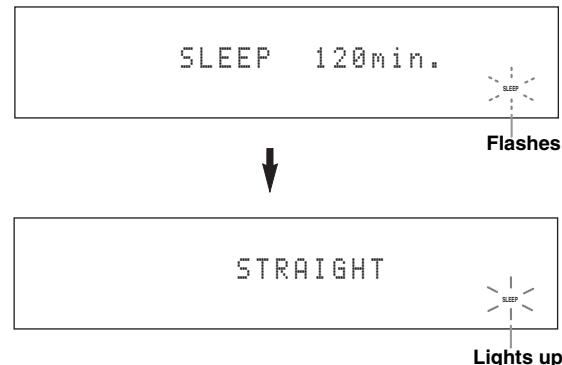
- Refer to the instruction manual for the source component.
- See page 54 for details about FM/AM tuning instructions.

**3 Press ①SLEEP (or ⑩SLEEP) repeatedly to set the amount of time.**

Each time you press ①SLEEP (or ⑩SLEEP), the front panel display changes as shown below.

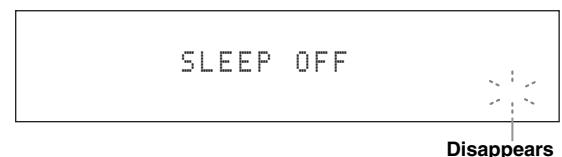


The SLEEP indicator flashes while you are switching the amount of time for the sleep timer. Once the sleep timer is set, the SLEEP indicator lights up in the front panel display, and the display returns to the selected sound field program.



### ■ Cancelling the sleep timer

**Press ①SLEEP (or ⑩SLEEP) repeatedly until “SLEEP OFF” appears in the front panel display.**



The SLEEP indicator turns off, and “SLEEP OFF” disappears from the front panel display after a few seconds.



The sleep timer setting can also be canceled by pressing ⑧MAIN ZONE ON/OFF (or ⑦STANDBY) to set the main zone to the standby mode.

# Sound field programs

This unit is equipped with a variety of precise digital decoders that allow you to enjoy multi-channel playback from almost any stereo or multi-channel sound source. This unit is also equipped with a Yamaha digital sound field processing (DSP) chip containing several sound field programs which you can use to enhance your playback experience.



- The Yamaha CINEMA DSP sound field programs are compatible with all Dolby Digital, DTS, Dolby Surround, Dolby TrueHD and DTS-HD Master Audio sources.
- The Yamaha HiFi DSP sound field programs recreate real-world acoustic environments made from precise measurements taken in actual concert halls, music venues, movie theaters, etc. Thus, you may notice variations in the strength of the reflections coming from the front, back, left and right.
- You can change sound field parameters. See page 64 for details.

## Selecting sound field programs

**Rotate the **(N)PROGRAM** selector (or set the operation mode selector to **(13)AMP** and then press one of the sound field selector buttons (**24**) repeatedly).**

The name of the selected sound field program appears in the front panel display and in the OSD.

### Notes

- When you select an input source, this unit automatically selects the last sound field program used with the corresponding input source.
- Sound field programs cannot be selected when the component connected to the MULTI CH INPUT jacks is selected as the input source (see page 43) or when this unit is in the Pure Direct mode (see page 52).
- When you play back DTS 96/24 sources with any sound field program, this unit applies the selected program without activating the DTS 96/24 decoder.
- Sampling frequencies higher than 48 kHz are sampled down to 48 kHz or lower and then sound field programs are applied.

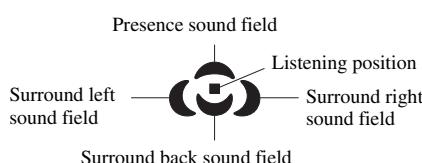
## Sound field program descriptions



Select a sound field program based on your listening preference, not merely on the name of the program, etc.

Remote control button	Category of the program	Name of the program	Created sound fields	CINEMA DSP or HiFi DSP
	MOVIE	Sci-Fi		
This program clearly reproduces the finely elaborated sound design of the latest science fiction and special effects-featuring movies. You can enjoy a variety of cinematographically created virtual spaces reproduced with clear separation between dialog, sound effects and background music.				
SUR. DSP LEVEL	P.INIT. DLY P.ROOM SIZE	S.INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
Available sound field parameters (see page 66)			Program description	

### Sound field indicators



## ■ For audio music sources



For audio music sources, we also recommend using the Pure Direct mode (see page 52), the "STRAIGHT" mode (see page 51) or surround decode mode (see page 69).

CLASSICAL <b>5</b>	CLASSICAL	Hall in Munich		<b>HiFi DSP</b>
-----------------------	-----------	----------------	--	-----------------

This sound field simulates a concert hall with approximately 2500 seats in Munich, using stylish wood for the interior finishing as normal standards for European concert halls. Fine, beautiful reverberations spread richly, creating a calming atmosphere. The listener's virtual seat is at the center left of the arena.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
------------------------	-----------------------	-------------	--	--

CLASSICAL <b>5</b>	CLASSICAL	Hall in Vienna		<b>HiFi DSP</b>
-----------------------	-----------	----------------	--	-----------------

This is an approximately 1700-seated, middle-sized concert hall with a shoebox shape that is traditional in Vienna. Pillars and ornate carvings create extremely complex reflections from all around the audience, producing a very full, rich sound.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
------------------------	-----------------------	-------------	--	--

CLASSICAL <b>5</b>	CLASSICAL	Hall in Amsterdam		<b>HiFi DSP</b>
-----------------------	-----------	-------------------	--	-----------------

The large, shoe box shaped hall seats about 2200 around the circle stage. Reflections are rich and pleasing while the sound travels freely.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
------------------------	-----------------------	-------------	--	--

CLASSICAL <b>5</b>	CLASSICAL	Church in Freiburg		<b>HiFi DSP</b>
-----------------------	-----------	--------------------	--	-----------------

Located in the south of Germany, this grand, stone-built church has a pointed tower at 120 meters in height. Its long and narrow shape and the high ceiling enable the elongated reverberation time and limited initial reflection time. Thus, the rich reverberation rather than the sound itself reproduces the atmosphere of the church.

DSP LEVEL INIT. DLY	LIVENESS REV.TIME	REV.DELAY REV. LEVEL	DIALOG LIFT	
------------------------	----------------------	-------------------------	-------------	--

CLASSICAL <b>5</b>	CLASSICAL	Chamber		<b>HiFi DSP</b>
-----------------------	-----------	---------	--	-----------------

This program creates a relatively wide space with a high ceiling like an audience hall in a palace. It offers pleasant reverberations that are suitable for courtly music and chamber music.

DSP LEVEL INIT. DLY	LIVENESS REV.TIME	REV.DELAY REV. LEVEL	DIALOG LIFT	
------------------------	----------------------	-------------------------	-------------	--

LIVE/CLUB <b>6</b>	LIVE/CLUB	Village Vanguard		<b>HiFi DSP</b>
-----------------------	-----------	------------------	--	-----------------

The Jazz club is on 7th Avenue, New York. This small club with the low ceiling makes the powerful reflections converge toward the stage located in the corner.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
------------------------	-----------------------	-------------	--	--

LIVE/CLUB <b>6</b>	LIVE/CLUB	Warehouse Loft		<b>HiFi DSP</b>
-----------------------	-----------	----------------	--	-----------------

The warehouse resembles some lofts in Soho. Sound reflects off the concrete walls clearly with a lot of energy.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	REV.TIME REV.DELAY	REV. LEVEL DIALOG LIFT	
------------------------	-----------------------	-----------------------	---------------------------	--

LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	Cellar Club		Hifi DSP
This program simulates a live house with a low ceiling and homey atmosphere. A realistic, live sound field features powerful sound as if the listener is in a row in front of a small stage.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	The Roxy Theatre		Hifi DSP
This is the sound field of a rock music live house in Los Angeles, with approximately 460 seats. The listener's virtual seat is at the center left of the hall.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	REV.TIME REV.DELAY	REV. LEVEL DIALOG LIFT	
LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	The Bottom Line		Hifi DSP
This is the sound field at stage front in The Bottom Line, a famous New York jazz club. The floor can seat 300 people to the left and right in a sound field offering real and vibrant sound.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		

## ■ For various sources

### Note

The available sound field parameters and the created sound fields differ depending on the input sources and the settings of this unit.

ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	Sports		CINEMA DSP
This program allows the listeners to enjoy stereo sport broadcasts and studio variety programs with enriched live feeling. In sports broadcasts, the voices of the commentator and sportscaster are positioned clearly on the center while the atmosphere of the stadium expands in an optimum space to offer the listeners with a feeling of presence in the stadium.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	
ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	Action Game		CINEMA DSP
This sound field is suitable for action games such as car racing and FPS games. It uses the reflection data that limits the effects range per channel in order to offer a powerful playing environment with a being-there feeling by enhancing various effects tones while maintaining a clear sense of directions.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	
ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	Roleplaying Game		CINEMA DSP
This sound field is suitable for role-playing and adventure games. It combines the sound field effects for movies and the sound field design used with "Action Game" to represent the depth and 3D feeling of the field during play, while offering movie-like surround effects in the movie scenes in the game.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	

## ■ For visual sources of music

### Note

The available sound field parameters and the created sound fields differ depending on the input sources and the settings of this unit.

	ENTERTAINMENT	Music Video		
--	---------------	-------------	--	--

This sound field offers an image of a concert hall for live performance of pop, rock and jazz music. The listener can indulge oneself in a hot live space thanks to the presence sound field that emphasizes the vividness of vocals and solo play and the beat of rhythm instruments, and to the surround sound field that reproduces the space of a big live hall.

DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT
---------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

	ENTERTAINMENT	Recital/Opera		
--	---------------	---------------	--	--

This program controls the amount of reverberations at an optimum level and emphasizes the depth and clarity of human voices. "Opera" offers the reverberations of an orchestra box in front of the listener at the same time as providing the acoustic positioning and feeling of presence on the stage. The surround sound field is relatively moderate, but the data for concert hall effects are used to represent the inherent beauty of music. The listener will not be fatigued even after long hours of opera entertainment.

DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT
---------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

## ■ For movie sources

You can select the desired decoder (SUR.) used with following sound field program (except "Mono Movie"). See page 71 for details.

### Note

The available sound field parameters and the created sound fields differ depending on the input sources and the settings of this unit.

	MOVIE	Standard		
--	-------	----------	--	--

This program creates a sound field emphasizing the surrounding feeling without disturbing the original acoustic positioning of multi-channel audio such as Dolby Digital and DTS. It has been designed with the concept of "an ideal movie theater", in which the audience is surrounded by beautiful reverberations from the left, right and rear.

SUR. DSP LEVEL	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	S. LIVENESS SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE SB LIVENESS	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-------------

	MOVIE	Spectacle		
--	-------	-----------	--	--

This program represents the spectacular feeling of large-scale movie productions. It reproduces a broad theater sound field matching the cinemascope and wider-screen movies with an excellent dynamic range from very small to extremely large sound.

SUR. DSP Level	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Sci-Fi		
--	-------	--------	--	--

This program clearly reproduces the finely elaborated sound design of the latest science fiction and special effects-featuring movies. You can enjoy a variety of cinematographically created virtual spaces reproduced with clear separation between dialog, sound effects and background music.

SUR. DSP Level	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Adventure		CINEMA DSP
--	-------	-----------	--	------------

This program is ideal for precisely reproducing the sound design of action and adventure movies.

The sound field restrains reverberations but puts emphasis on reproducing a powerful space expanded widely to the left and right. The reproduced depth is also restrained relatively to ensure the separation between audio channels and the clarity of the sound.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Drama		CINEMA DSP
--	-------	-------	--	------------

This sound field features stable reverberations that match a wide range of movie genres from serious dramas to musicals and comedies. The reverberations are modest but offer an optimum 3D feeling, reproducing effects tones and background music softly but cubically around clear words and center positioning in a way that does not fatigue the listener even after long hours of viewing.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Mono Movie		CINEMA DSP
--	-------	------------	--	------------

This program is provided for reproducing monaural video sources such as a classic movie in an atmosphere of a good old movie theater. The program produces the optimum expansion and reverberation to the original audio to create a comfortable space with a certain sound depth.

DSP LEVEL	ROOM SIZE	REV.TIME	REV.DELAY	DIALOG LIFT
INIT. DLY	LIVENESS	REV. LEVEL		

## ■ Stereo playback

	STEREO	2ch Stereo		
--	--------	------------	--	--

Use this program to mix down multi-channel sources to 2 channels. See page 53 for details.

### DIRECT

	STEREO	7ch Stereo		<b>HiFi DSP</b>
--	--------	------------	--	-----------------

Use this program to output sound from all speakers. When you play back multi-channel sources, this unit downmixes the source to 2 channels, and then output the sound from all speakers. This program creates a larger sound field and is ideal for background music at parties, etc.

CT LEVEL	SR LEVEL	PL LEVEL
SL LEVEL	SB LEVEL	PR LEVEL

## ■ Compressed Music Enhancer

	MUSIC ENHANCER	Straight Enhancer		
--	----------------	-------------------	--	--

Use this program to enhance the sound nearest to the original depth and width of the 2-channel or multi-channel compression artifacts.

### EFFECT LEVEL

	MUSIC ENHANCER	7ch Enhancer		
--	----------------	--------------	--	--

Use this program to play back compression artifacts in 7-channel stereo.

### EFFECT LEVEL

## ■ Using sound field programs without surround speakers (Virtual CINEMA DSP)

Virtual CINEMA DSP allows you to enjoy the CINEMA DSP or HiFi DSP sound field programs without surround speakers. It creates virtual speakers to reproduce the natural sound field.

When you set “SUR. L/R SP” to “NONE” (see page 78), Virtual CINEMA DSP activates automatically whenever you select a CINEMA DSP or HiFi DSP sound field program (see page 46).

### Note

Virtual CINEMA DSP will not activate even when “SUR. L/R SP” is set to “NONE” (see page 78) in the following cases:

- when the component connected to the MULTI CH INPUT jacks is selected as the input source (see page 43).
- when headphones are connected to the PHONES jack.
- when this unit is in the “7ch Stereo” mode.

## ■ Enjoying multi-channel sources and sound field programs with headphones (SILENT CINEMA)

SILENT CINEMA allows you to enjoy multi-channel music or movie sound through ordinary headphones.

SILENT CINEMA activates automatically whenever you connect headphones to the PHONES jack while listening to CINEMA DSP or HiFi DSP sound field programs (see page 46). When activated, the SILENT CINEMA indicator lights up in the front panel display.

### Notes

- SILENT CINEMA does not activate when the component connected to the MULTI CH INPUT jacks is selected as the input source (see page 43).
- SILENT CINEMA is not effective when the Pure Direct (see page 52) or “2ch Stereo” mode (see page 53) is selected, or when this unit is in the “STRAIGHT” mode.

Before performing the following operation, set the operation mode selector on the remote control to **⑩AMP**.

## Enjoying unprocessed input sources

When this unit is in the “STRAIGHT” mode, 2-channel stereo sources are output from only the front left and right speakers. Multi-channel sources are decoded straight into the appropriate channels without any additional effect processing.

**Press ①STRAIGHT (or ⑩STRAIGHT) to select “STRAIGHT”.**

STRAIGHT



The names of the audio signal format of the input source and the active decoder appear in the front panel display.

## ■ Deactivating the “STRAIGHT” mode

**Press ①STRAIGHT (or ⑩STRAIGHT) so that “STRAIGHT” disappears from the front panel display.**

The sound effect is turned back on.



You can also select desired sound field program by rotating the **⑨PROGRAM** selector (or press one of the desired sound field program buttons (②)) repeatedly.

# Using audio features

Before performing the following operation, set the operation mode selector on the remote control to **⑩AMP**.

## Enjoying pure hi-fi sound

Use the Pure Direct mode to enjoy the pure fidelity sound of the selected source. When the Pure Direct mode is activated, this unit plays back the selected source with the least circuitry.

### Press **⑨PURE DIRECT** (or **⑯PURE DIRECT**) to turn on or off the Pure Direct mode.

The **⑨PURE DIRECT** button on the front panel lights up and the front panel display automatically turns off while this unit is in the Pure Direct mode.

#### Notes

- When this unit is in the Pure Direct mode, this unit does not output any video signals at the MONITOR OUT jacks and the HDMI OUT jack.
- When you set the audio input jack select setting to “AUTO”, “HDMI”, or “COAX/OPT” (see page 43) and play back the bitstreams or multi-channel PCM sources, this unit activates the corresponding decoder.
- The following operations are not possible when this unit is in the Pure Direct mode:
  - switching the sound field program
  - displaying the OSD
  - adjusting the “SET MENU” parameters (except for speaker level settings)
  - operating video functions (video conversion, etc.)
- The Pure Direct mode is automatically canceled whenever this unit is turned off.



The front panel display turns on momentarily when an operation is performed.

## Adjusting the tonal quality

Use this feature to adjust the balance of bass and treble for the front L/R and center speaker channels and the subwoofer channel.

**1 Press **⑧TONE CONTROL** on the front panel repeatedly to select the high-frequency response (TREBLE) or the low-frequency response (BASS).**

**2 Rotate the **⑩PROGRAM** selector to adjust the high-frequency response (TREBLE) or the low-frequency response (BASS).**

Control range: -6.0 dB to +6.0 dB

#### Notes

- If you increase or decrease the high-frequency or the low-frequency sound to an extreme level, the tonal quality of the surround speakers may not match that of the front L/R and center speakers and the subwoofer.
- TONE CONTROL is not effective when the Pure Direct mode is activated, or when MULTI CH is selected as the input source.

Before performing the following operation, set the operation mode selector on the remote control to ⑩AMP.

## Adjusting the speaker level

You can adjust the output level of each speaker while listening to a music source. This is also possible when playing sources input at the MULTI CH INPUT jacks.

### Note

This operation will override the level adjustments made in “Optimizing the speaker setting for your listening room” (see page 37) and “SPEAKER LEVEL” (see page 79).

**1 Press ②LEVEL on the remote control repeatedly to select the speaker you want to adjust.**

Display	Adjusted speaker
FRONT L	Front left speaker
CENTER	Center speaker
FRONT R	Front right speaker
SUR.R	Surround right speaker
SB R	Surround back right speaker
SB L	Surround back left speaker
SUR.L	Surround left speaker
SWFR	Subwoofer
PRNS L	Presence left speaker
PRNS R	Presence right speaker



- Once you press ②LEVEL on the remote control, you can also select the speaker by pressing ③Δ / ▽.
- Instead of “SB R” and “SB L”, “SB” is displayed if “SUR. B L/R SP” is set to either “SMLx1” or “LRGx1” (see page 78).

**2 Press ③◀/▶ on the remote control to adjust the speaker output level.**

- Press ③▶ to increase the value.
- Press ③◀ to decrease the value.

Control range: -10.0 dB to +10.0 dB

## Enjoying multi-channel sources in 2-channel stereo

You can mix down multi-channel sources to 2 channels and enjoy playback in 2-channel stereo.

**Press ④STEREO on the remote control repeatedly to select “2ch Stereo”.**



- You can use a subwoofer with this program when “LFE/BASS OUT” is set to “SWFR” or “BOTH” (see page 77).
- You can also select the “2ch Stereo” mode by rotating the ⑨PROGRAM selector on the front panel.
- See page 69 for details about the parameters of the “2ch Stereo” mode.

# FM/AM tuning

There are 2 tuning methods: automatic and manual. Automatic tuning is effective when station signals are strong and there is no interference. If the signal from the station you want to select is weak, tune into it manually. You can also use the automatic and manual preset tuning features to store up to 40 stations (A1 to E8: 8 preset station numbers in each of the 5 preset station groups). Furthermore, you can recall any preset stations and exchange the assignment of two preset stations with each other.

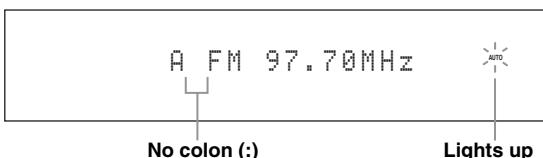
## Note

Orient the connected FM and AM antennas for the best reception.

## Automatic tuning

Automatic tuning is effective when station signals are strong and there is no interference.

- 1 Rotate the **©INPUT** selector on the front panel to select “TUNER” as the input source.**
  
- 2 Press **①FM/AM** to select the reception band.**  
“FM” or “AM” appears in the front panel display.
  
- 3 Press **ⓧTUNING MODE** so that the AUTO indicator lights up in the front panel display.**



If a colon (:) appears in the front panel display, tuning is not possible. Press **④PRESET/TUNING** to turn the colon (:) off.

- 4 Press **④PRESET/TUNING**  $\triangleleft/\triangleright$  once to begin automatic tuning.**

When this unit is tuned into a station, the TUNED indicator lights up and the frequency of the received station is shown in the front panel display.

- Press **④ $\triangleright$**  to tune into a higher frequency.
- Press **④ $\triangleleft$**  to tune into a lower frequency.

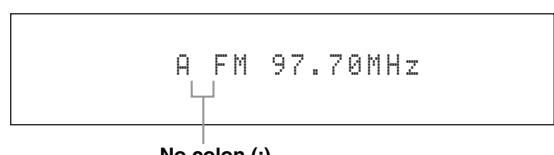
## Manual tuning

If the signal received from the station you want to select is weak, tune into it manually.

## Note

Manually tuning into an FM station automatically switches the tuner to monaural reception to increase the signal quality.

- 1 Rotate the **©INPUT** selector on the front panel to select “TUNER” as the input source.**
  
- 2 Press **①FM/AM** to select the reception band.**  
“FM” or “AM” appears in the front panel display.
  
- 3 Press **ⓧTUNING MODE** so that the AUTO indicator disappears from the front panel display.**



If a colon (:) appears in the front panel display, tuning is not possible. Press **④PRESET/TUNING** to turn the colon (:) off.

- 4 Press **④PRESET/TUNING**  $\triangleleft/\triangleright$  to tune into the desired station manually.**

Hold down the button to continue searching.

## Automatic preset tuning

You can use the automatic preset tuning feature to store up to 40 FM stations with strong signals (A1 to E8: 8 preset station numbers in each of the 5 preset station groups) in order. You can then recall any preset station easily by selecting the preset station number.

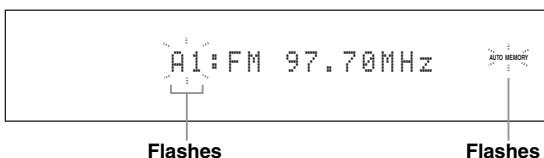
**1 Rotate the **©INPUT** selector on the front panel to select “TUNER” as the input source.**

**2 Press **①FM/AM** to select “FM” as the reception band.**

“FM” appears in the front panel display.

**3 Press and hold **⑩MEMORY** for more than 3 seconds.**

The preset station number as well as the AUTO and MEMORY indicators flashes. After approximately 5 seconds, automatic presetting starts from the current frequency and proceeds toward higher frequencies.



When automatic preset tuning is completed, the front panel display shows the frequency of the last preset station.



- You can specify the preset number from which this unit stores FM stations. Press **⑨A/B/C/D/E** and then **⑩PRESET/TUNING** **</>** repeatedly after you perform step 3 to select the preset station number under which the first station will be stored.
- You can begin tuning toward lower frequencies to store FM stations automatically. Press **⑩PRESET/TUNING** so that the colon (:) disappears from the front panel display and then press **⑩PRESET/TUNING** **<** after pressing and holding **⑩MEMORY** for more than 3 seconds.

### Notes

- Any stored station data existing under a preset station number is cleared when you store a new station under the same preset station number.
- If the number of received stations does not reach 40 (E8), automatic preset tuning automatically stops after searching for all the available stations.
- Only FM stations with sufficient signal strength are stored automatically by automatic preset tuning. If the station you want to store is weak in signal strength, tune into it manually and store it as described in “Manual preset tuning”.
- (Europe model only) Only Radio Data System broadcasting station are stored automatically by automatic preset tuning.

## Manual preset tuning

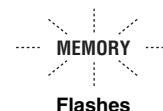
You can also store up to 40 stations (A1 to E8: 8 preset station numbers in each of the 5 preset station groups) manually.

**1 Tune into a station automatically or manually.**

See page 54 for tuning instructions.

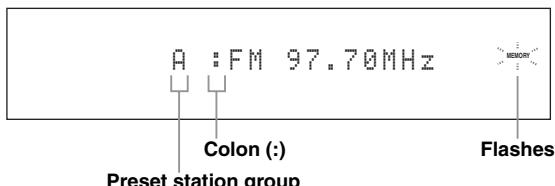
**2 Press **⑩MEMORY** on the front panel.**

The MEMORY indicator flashes in the front panel display for approximately 10 seconds.

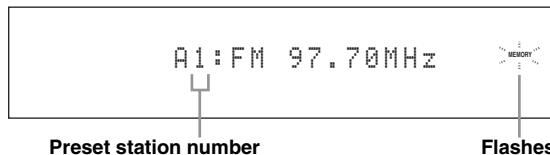


**3 Press **⑨A/B/C/D/E** repeatedly to select a preset station group (A to E) while the MEMORY indicator is flashing.**

The selected preset station group letter appears. Check that the colon (:) appears in the front panel display.

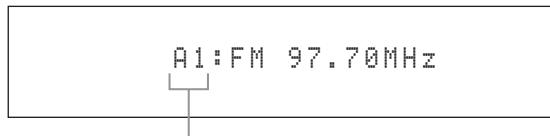


- 4 Press **④PRESET/TUNING**  $\triangleleft/\triangleright$  to select a preset station number (1 to 8) while the **MEMORY** indicator is flashing.**
- Press **④ $\triangleright$**  to select a higher preset station number.
  - Press **④ $\triangleleft$**  to select a lower preset station number.



- 5 Press **①MEMORY** while the **MEMORY** indicator is flashing.**

The station band and frequency appear in the front panel display with the preset station group and number you have selected. The **MEMORY** indicator disappears from the front panel display.



#### Notes

- Any stored station data existing under a preset station number is cleared when you store a new station under the same preset station number.
- The reception mode (stereo or monaural) is stored along with the station frequency.

## Selecting preset stations

You can tune into any desired station simply by selecting the preset station group and number under which it was stored.

When performing this operation with the remote control, set the operation mode selector to **③SOURCE** and then press **①TUNER** to select “TUNER” as the input source.

- 1 Press **④A/B/C/D/E** (or **③A/B/C/D/E**  $\triangleleft/\triangleright$ ) repeatedly to select the desired preset station group (A to E).**

The preset station group letter appears in the front panel display and changes each time you press the button.

- 2 Press **④PRESET/TUNING**  $\triangleleft/\triangleright$  (or **④PRESET/CH**  $\triangle/\nabla$ ) repeatedly to select the desired preset station number (1 to 8).**

The preset station group and number appear in the front panel display along with the station band and frequency.

A1:FM 97.70MHz

## Exchanging preset stations

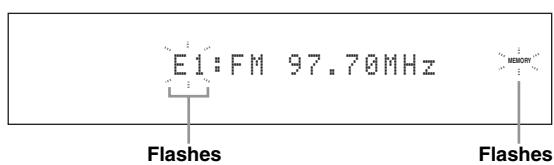
You can exchange the assignments of two preset stations with each other. The example below describes the procedure to exchange preset station “E1” with “A5”.

- Select preset station “E1” using **F**A/B/C/D/E and **G**PRESET/TUNING </> on the front panel.**

See “Selecting preset stations” on page 56.

- Press and hold **H**EDIT for more than 3 seconds.**

“E1” and the MEMORY indicator flash in the front panel display.



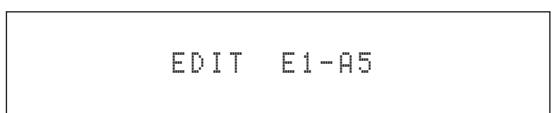
- Select preset station “A5” using **F**A/B/C/D/E and **G**PRESET/TUNING </>.**

“A5” and the MEMORY indicator flash in the front panel display.



- Press **H**EDIT again.**

“EDIT E1-A5” appears in the front panel display and the assignments of the two preset stations are exchanged.



# Radio Data System tuning (Europe model only)

Radio Data System is a data transmission system used by FM stations in many countries. This unit can receive various Radio Data System data such as PS (program service), PTY (program type), RT (radio text), CT (clock time), and EON (enhanced other networks) when receiving Radio Data System broadcasting stations.

## Displaying the Radio Data System information

Use this feature to display the 4 types of the Radio Data System information: PS (program service), PTY (program type), RT (radio text) and CT (clock time). The corresponding indicators light up in the front panel display.

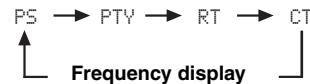
### Notes

- You can select one of the Radio Data System display modes only when the corresponding Radio Data System indicator lights up in the front panel display. It may take a while for this unit to receive all of the Radio Data System data from the station.
- You can select only the available Radio Data System display modes being offered by the station.
- If the signals being received are not strong enough, this unit may not be able to utilize the Radio Data System data. In particular, the “RT” mode requires a large amount of data and may not be available even when the other Radio Data System display modes are available.
- In case of poor reception conditions, press **⑧TUNING MODE** on the front panel so that the AUTO indicator disappears from the front panel display.
- If the signal strength is weakened by external interference while this unit is receiving the Radio Data System data, the reception may be cut off unexpectedly and “...WAIT” appears in the front panel display.
- When the “RT” mode is selected, this unit can display the program information by a maximum of 64 alphanumeric characters, including the umlaut symbol. Unavailable characters are displayed with the “\_” (underscore).
- If the reception is cut off when the “CT” mode is selected, “CT WAIT” appears in the front panel display.

### 1 Tune into the desired Radio Data System broadcasting station.

- We recommend using the automatic preset tuning to tune into the Radio Data System broadcasting stations (see page 55).
- You can also use PTY SEEK mode to tune into the desired Radio Data System broadcasting station from the preset ones.

### 2 Press **⑥FREQ/TEXT** on the remote control repeatedly to select the desired Radio Data System display mode.



- Select “PS” to display the name of the Radio Data System program currently being received.
- Select “PTY” to display the type of the Radio Data System program currently being received.
- Select “RT” to display the information on the Radio Data System program currently being received.
- Select “CT” to display the current time.

## Selecting the Radio Data System program type (PTY SEEK mode)

Use this feature to select the desired radio program by program type from the all preset Radio Data System broadcasting stations.



Use the automatic preset tuning feature to preset Radio Data System broadcasting stations (see page 55).

- 1 Set the operation mode selector to ⑬SOURCE and then press ①TUNER on the remote control to select “TUNER” as the input source.**
  
- 2 Press ②BAND repeatedly to select “FM” as the reception band.**
  
- 3 Press ⑥PTY SEEK MODE on the remote control to set this unit to the PTY SEEK mode.**

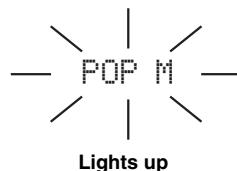
The name of the program type or “NEWS” flashes in the front panel display.



To cancel the PTY SEEK mode, press ⑥PTY SEEK MODE on the remote control again.

- 4 Press ③PRESET/CH Δ / ▽ on the remote control to select the desired program type.**

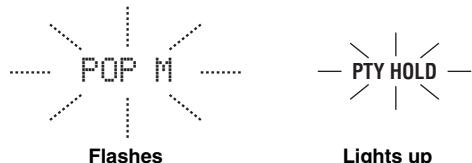
The name of the selected program type appears in the front panel display.



Program type	Descriptions
NEWS	News
AFFAIRS	Current affairs
INFO	General information
SPORT	Sports
EDUCATE	Education
DRAMA	Drama
CULTURE	Culture
SCIENCE	Science
VARIED	Light entertainment
POP M	Popular music
ROCK M	Rock music
M.O.R. M	Middle-of-the-road music (easy-listening)
LIGHT M	Light classics
CLASSICS	Serious classics
OTHER M	Other music

**5 Press ⑥PTY SEEK START on the remote control to start searching for all the available Radio Data System preset stations.**

The name of the selected program type flashes and the PTY HOLD indicator lights up in the front panel display while this unit is searching for stations.



To stop searching for stations, press ⑥PTY SEEK START on the remote control again.

**Notes**

- This unit stops searching for stations when a station broadcasting the selected program type is found.
- If the station found is not the one you desire, press ⑥PTY SEEK START again to resume searching for another station broadcasting the same program type.

## Using the enhanced other networks (EON) data service

Use this feature to receive the EON (enhanced other networks) data service of the Radio Data System station network. Once you select one of the 4 Radio Data System program types (NEWS, AFFAIRS, INFO, or SPORT), this unit automatically searches for all the available preset stations that are scheduled to broadcast the EON data service of the selected program type for a certain duration of time. When the scheduled EON data service starts, this unit automatically switches to the local station broadcasting the EON data service and then switches back to the national station once the EON data service ends.

**Notes**

- You can use this feature only when the EON data service is available.
- The EON indicator lights up in the front panel display only when the EON data service is being received from a Radio Data System station.

**1 Tune into the desired Radio Data System broadcasting station.**

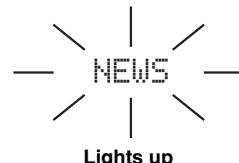
**2 Make sure the EON indicator is lit in the front panel display.**

If the EON indicator is not lit in the front panel display, select another Radio Data System program so that the EON indicator lights up.



**3 Press ⑥EON on the remote control repeatedly to select one of the 4 Radio Data System program types (NEWS, AFFAIRS, INFO or SPORT).**

The name of the selected program type appears in the front panel display.



To cancel the EON feature, press ⑥EON on the remote control repeatedly until the name of the program type disappears and "EON OFF" appears in the front panel display.

# Using iPod™

Once you have stationed your iPod in a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-10, sold separately) connected to the DOCK terminal of this unit (see page 31), you can enjoy playback of your iPod using the supplied remote control. You can also use the Compressed Music Enhancer mode of this unit to enhance the sound quality of the compression artifacts (such as the MP3 format) stored on your iPod (see page 50).

## Notes

- Only iPod (Click and Wheel), iPod nano, and iPod mini are supported.
- Some features may not be compatible depending on the model or the software version of your iPod.



- For a complete list of status messages that appear in the front panel display and in the OSD, see the “iPod” section in “Troubleshooting” on page 122.
- Once your iPod is stationed in a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-10, sold separately) connected to the DOCK terminal of this unit, this unit begins signal transmission with your iPod.
- Once the connection between your iPod and this unit is complete, “iPod connected” appears in the front panel display and the DOCK indicator lights up in the front panel display.
- Your iPod battery is automatically charged when your iPod is stationed in a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-10, sold separately) connected to the DOCK terminal of this unit as long as this unit is turned on. You can also select whether this unit charges the battery of the stationed iPod or not when this unit is in the standby mode by selecting the “STANDBY CHARGE” parameter in “INPUT MENU” (on page 87).
- While the stationed iPod is being charged in the standby mode of this unit, the battery charge indicator (see page 34) appears in the front panel display. Once the charge is complete (or after 4 hours from the start of the charge), the indicator disappears.

## Controlling iPod™

You can control your iPod when “V-AUX” is selected as the input source. The operations of your iPod can be done with the aid of the OSD of this unit (menu browse mode) or without it (simple remote mode).

### ■ Remote control operation

Before performing the following operations, set the operation mode selector on the remote control to ⑯SOURCE and then press ①V-AUX.

Button	Function
③ ENTER	Subsequent menu
△	Menu up
▽	Menu down
◀	Previous menu
▶	Subsequent menu
⑥ ◀◀	Search backward (Press and hold)
▶▶	Search forward (Press and hold)
▶▶	Skip forward
◀◀	Skip backward
□	Stop
□□	Pause (Menu browse mode) Play/Pause (Simple remote mode)
▶	Play (Menu browse mode) Play/Pause (Simple remote mode)
⑯ MENU	Previous menu
⑯ DISPLAY	Display

### ■ Controlling iPod in the simple remote mode

You can perform the basic operations of your iPod (play, stop, skip, etc.) using the supplied remote control without the aid of the OSD of this unit.



- You can view the photos or video clips stored on your iPod.
- Operations can be also done with the controls on your iPod.

### ■ Controlling iPod in the menu browse mode

You can perform the advanced operations of your iPod using the supplied remote control with the aid of the OSD of this unit. The name of the song being played appears in the front panel display according to the “FL SCROLL” parameter in “OPTION MENU” (see page 89). You can also browse the songs stored on your iPod in the OSD. Further, you can change or adjust settings for your iPod to suit your personal preferences.

## Notes

- Operations cannot be done with the controls on your iPod.
- The Yamaha logo appears in the display window of your iPod.
- There are some characters that cannot be displayed in the front panel display or in the OSD of this unit. Those characters are replaced with underscores “\_”.
- You cannot browse the photos or video clips stored on your iPod in the OSD. Use the simple remote mode to enjoy watching the photos or video clips stored on your iPod.

Before performing the following operations, set the operation mode selector on the remote control to ⑩ SOURCE and then press ① V-AUX.

## 1 Press ⑩ DISPLAY on the remote control.

The following display appears in the OSD.



## 2 Press ③△/▽ / ◀/▶ on the remote control to navigate the iPod menu and then press ③ENTER to begin playback of the selected song.

Choices: Playlists (playlists), Artists (artists), Albums (albums), Songs (songs), Genres (genres), Composers (composers), Settings (settings)

- Playlists > Songs
- Artists > Albums > Songs
- Albums > Songs
- Songs
- Genres > Artists > Albums > Songs
- Composers > Albums > Songs
- Settings > Shuffle, Repeat

## Shuffle Shuffle

Use this feature to set this unit to play songs or albums in random order.

Choices: Off, Songs, Albums

- Select “Off” to deactivate this feature.
- Select “Songs” to set this unit to play songs in random order.
- Select “Albums” to set this unit to play albums in random order.

## Notes

- When “Shuffle” is set to a setting other than “Off”, “” appears in the top right corner while songs or albums are being shuffled.
- Press ③ENTER repeatedly to toggle between the settings of “Shuffle”.

## Repeat Repeat

Use this feature to set this unit to repeat one song or a sequence of songs.

Choices: Off, One, All

- Select “Off” to deactivate this feature.
- Select “One” to set this unit to repeat one song.
- Select “All” to set this unit to repeat a sequence of songs.

## Notes

- When “Repeat” is set to a setting other than “Off”, “” or “” appears in the top right corner while one song or a sequence of songs are being repeated.
- Press ③ENTER repeatedly to toggle between the settings of “Repeat”.

## ■ The function of the play information display



① Track number/total tracks

② Name of the artist

③ Name of the album

④ Name of the song

⑤ Progress bar

⑥ Elapsed time

⑦ Shuffle and repeat icons

⑧ ▶ (playback), ■ (pausing), ▶ (search forward) or ▲ (search backward)

⑨ Remaining time

# Recording

Recording adjustments and other operations are performed from the recording components. Refer to the operating instructions for those components.

## Caution

The DTS signal is a digital bitstream. Attempting to digitally record the DTS bitstream will result in noise being recorded. Therefore, if you want to use this unit to record sources encoded in DTS, the following considerations and adjustments need to be made. To play DTS-encoded DVDs and CDs (when using a digital audio connection) on your DTS-compatible player, follow its operating instructions to make a setting so that the analog signal will be output from the player.

## Notes

- When this unit is set to the standby mode, you cannot record between other components connected to this unit.
- TONE CONTROL (see page 52) and the volume settings, the speaker level (see page 79) and the sound field programs (see page 46) do not affect recorded material.
- The source connected to the MULTI CH INPUT jacks of this unit cannot be recorded.
- Digital signals input at the DIGITAL INPUT jacks are not output at the analog audio OUT (REC) jacks for recording. Likewise, analog signals input at the AUDIO IN jacks are not output at the DIGITAL OUTPUT jack. Therefore, if your source component is connected to provide only digital or analog signals, you can only record digital or analog signals.
- A given input source is not output on the same OUT (REC) channel.
- S-video and composite video signals pass independently through the video circuits of this unit. Therefore, when recording or dubbing video signals input from a video source component that provides only an S-video or a composite video signal, you can record only an S-video or a composite video signal on your VCR.
- The analog audio and video signals input at the DOCK terminal can be output at the analog audio OUT (REC) jacks and DVR or VCR OUT jacks for recording.
- Check the copyright laws in your country to record from CDs, radio, etc. Recording of copyrighted material may infringe copyright laws.



Do a test recording before you start an actual recording.

If you play back a video source that uses scrambled or encoded signals to prevent it from being dubbed, the picture itself may be disturbed due to those signals.

**1 Turn on all the connected components.**

**2 Rotate the INPUT selector (or press one of the input selector buttons (①)) to select the source component you want to record from.**

**3 Start playback on the selected source component or select a broadcast station.**

**4 Start recording on the recording component.**

# Advanced sound configurations

## Changing sound field parameter settings

You can enjoy good quality sound with the initial factory settings. Although you do not have to change the initial factory settings, you can change some of the parameters to better suit the input source or your listening room.

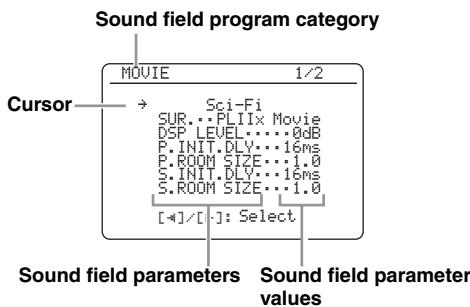
### Note

You cannot change the sound field parameter values when "MEMORY GUARD" in "OPTION MENU" is set to "ON" (see page 90). If you want to change the sound field parameter values, set "MEMORY GUARD" to "OFF".

### 1 Turn on the video monitor connected to this unit.

### 2 Set the operation mode selector to **⑩AMP** and then press **⑯PARAMETER** on the remote control.

The following display is shown in the OSD.



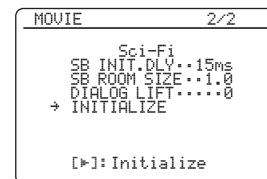
- 3 Press one of the sound field program selector buttons (⑭) repeatedly to select the desired sound field program you want to adjust.

- 4 Press ③Δ / ▽ to select the desired sound field parameter and then ③◀ / ▶ to change the selected sound field parameter value.

- Press ③▶ to increase the value.
- Press ③◀ to decrease the value.



- For details about the function and control range of each sound field parameter, see page 66.
- When you set a sound field parameter to a value other than the initial factory settings, an asterisk mark (\*) appears by the sound field parameter name in the OSD.
- Repeat steps 3 and 4 as necessary to change other sound field program parameter settings.
- The available sound field parameters for some of the sound field programs may be displayed on more than one page in the OSD. In this case, press ③Δ / ▽ to scroll through pages.
- If you press and hold ③◀ / ▶ to change the sound field parameter value, the initial factory settings are shown momentarily in the front panel display.
- To initialize the parameters of the selected sound field program, press ③▽ repeatedly to select "INITIALIZE" and then press ③▶. Once the confirmation screen appears in the OSD, press ③▶ to confirm or ③◀ to cancel the initialization.



- 5 Press **⑯PARAMETER** to turn off the sound field parameter display.

### SYSTEM MEMORY feature

You can save multiple customized sound field parameter settings by using the SYSTEM MEMORY feature. See page 93 for details.

## ■ Basic configuration of sound field programs

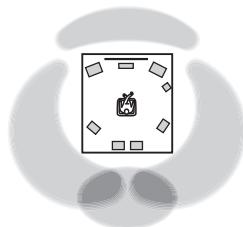
Each sound field program has some parameters defining the characteristics of the program. To customize the selected sound field program, adjust “DSP LEVEL” and/or “DIALOG LIFT” first, and then try other parameters.



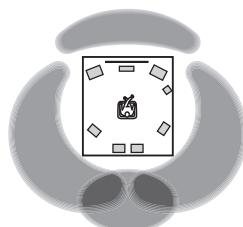
To change sound field parameter settings, see page 64 for details.

### Adjusting the effect sound level of the sound field programs (DSP LEVEL)

Sound field programs add effect sounds (DSP effect sounds) to the original source sound to create sound field in the listening room. Use the “DSP LEVEL” parameter to adjust the level of the effect sounds.



The DSP effect sound level is low.



The DSP effect sound level is high.

Adjust “DSP LEVEL” as follows:

#### Increase the value of “DSP LEVEL” when

- the effect sound of the selected sound field program is too weak.
- you cannot recognize any difference between the sound field programs.

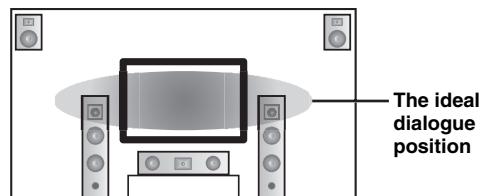
#### Decrease the value of “DSP LEVEL” when

- the sound is vague.
- you feel that the additional sound effect is excessive.

Control range: -6 dB to +3 dB

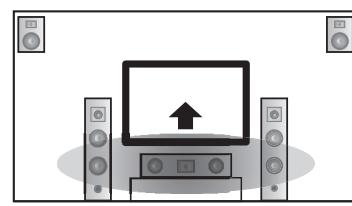
## Adjusting the vertical dialogue position (DIALOG LIFT)

Use this feature to adjust the vertical position of the dialogues in movies. The ideal position of the dialogues is at the center of the video monitor screen.



The ideal dialogue position

If the dialogues are heard at the lower position of the video monitor screen, increase the value of “DIALOG LIFT”.



Move up to the ideal dialogue position.

Choices: 0, 1, 2, 3, 4, 5

“0” (initial setting) is the lowest position, and “5” is the highest position.

### Notes

- “DIALOG LIFT” is available only when “PRESENCE SP” is set to “ON” (see page 78).
- You cannot move the dialogue position down from the initial dialogue position.

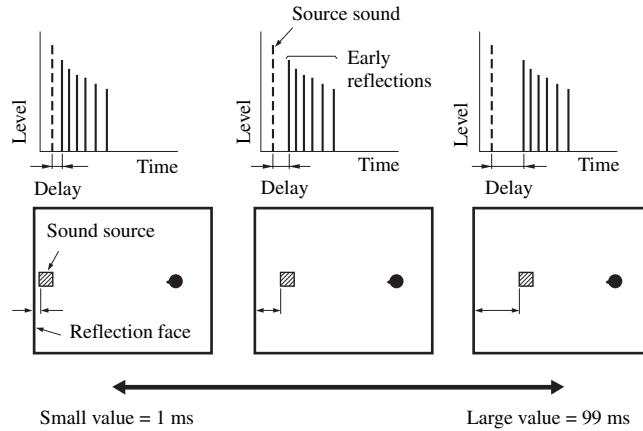
## ■ Sound field parameter descriptions

You can adjust the values of certain digital sound field parameters so that the sound fields are recreated accurately in your listening room. Not all of the following parameters are found in every program.

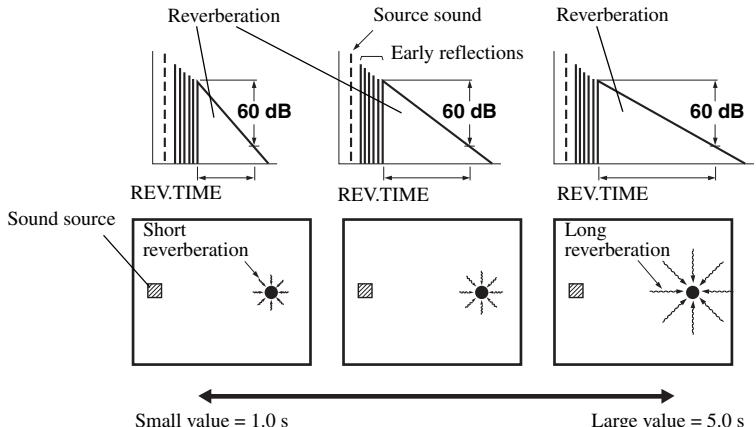
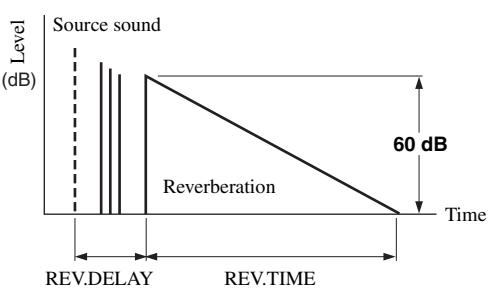
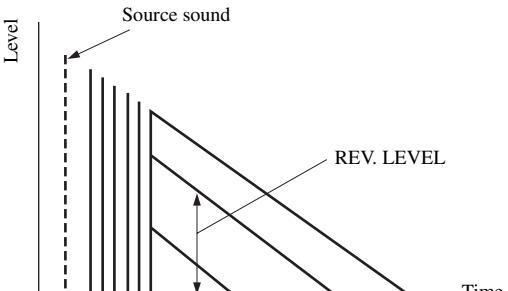


To change sound field parameter settings to suit your listening environment, see page 64 for details.

Sound field parameter	Features
INIT.DLY P.INIT.DLY S.INIT.DLY SB INIT.DLY	<p>Initial delay. Presence, surround, and surround back sound field initial delay. Changes the apparent size of the sound field by adjusting the delay between the direct sound and the first reflection heard by the listener. The smaller the value, the smaller the sound field seems to the listener.</p> <p>When you adjust the initial delay parameters, we also recommend that you adjust the corresponding room size parameters likewise. This adjustment is especially effective for the CINEMA DSP programs.</p> <p>Control range: 1 to 99 ms (INIT.DLY and P.INIT.DLY) 1 to 49 ms (S.INIT.DLY and SB INIT.DLY)</p>



Sound field parameter	Features
ROOM SIZE P.ROOM SIZE S.ROOM SIZE SB ROOM SIZE	<p>Room size. Presence, surround and surround back room size. Adjusts the apparent size of the sound field. The larger the value, the larger the surround sound field becomes. As the sound is repeatedly reflected around a room, the larger the hall is, the longer the time between the original reflected sound and the subsequent reflections. By controlling the time between the reflected sounds, you can change the apparent size of the virtual venue. Changing this parameter from one to two doubles the apparent length of the room.</p> <p>💡 When you adjust the room size parameters, we also recommend that you adjust the corresponding initial delay parameters likewise. This adjustment is especially effective for the CINEMA DSP programs.</p>
	Control range: 0.1 to 2.0
LIVENESS S.LIVENESS SB LIVENESS	<p>Liveness. Surround and surround back liveness. Adjusts the reflectivity of the virtual walls in the hall by changing the rate at which the early reflections decay. The early reflections of a sound source decay much faster in a room with acoustically absorbent wall surfaces than in one which has highly reflective surfaces. A room with acoustically absorbent surfaces is referred to as "dead", while a room with highly reflective surfaces is referred to as "live". This parameter lets you adjust the early reflection decay rate and thus the "liveness" of the room.</p>
	Control range: 0 to 10

Sound field parameter	Features
<b>REV.TIME</b> Control range: 1.0 to 5.0 s	Reverberation time. Adjusts the amount of time taken for the dense, subsequent reverberation sound to decay by 60 dB at 1 kHz. This changes the apparent size of the acoustic environment over an extremely wide range. Set a longer reverberation time to get more sustaining reverberation sound, and set a shorter time to get articulate sound.
	
<b>REV.DELAY</b> Control range: 0 to 250 ms	Reverberation delay. Adjusts the time difference between the beginning of the direct sound and the beginning of the reverberation sound. The larger the value, the later the reverberation sound begins. A later reverberation sound makes you feel as if you are in a larger acoustic environment.
	
<b>REV.LEVEL</b> Control range: 0 to 100%	Reverberation level. Adjusts the volume of the reverberation sound. The larger the value, the stronger the reverberation becomes.
	

Sound field parameter	Features
DIRECT ("2ch Stereo" only)	2-channel stereo direct. Bypasses the decoders and DSP processors of this unit for pure hi-fi stereo sound when playing 2-channel analog sources.  Choices: <b>AUTO</b> , OFF
	 <ul style="list-style-type: none"><li>• Select "AUTO" to bypass the decoders, DSP processors and the tone control circuitry only when "BASS" and "TREBLE" are set to 0 dB (see page 52).</li><li>• Select "OFF" not to bypass the decoders, DSP processors and the tone control circuitry when "BASS" and "TREBLE" are set to 0 dB.</li><li>• When multi-channel signals are input, they are downmixed to 2 channels and output from the front left and right speakers.</li><li>• The low-frequency signals of the front left and right channels are redirected to the subwoofer in the following cases:<ul style="list-style-type: none"><li>- "LFE/BASS OUT" is set to "BOTH" (see page 77).</li><li>- "FRONT SP" is set to "SMALL" (see page 77) and "LFE/BASS OUT" is set to "SWFR" (see page 77).</li></ul></li></ul>
CT LEVEL SL LEVEL SR LEVEL SB LEVEL PL LEVEL PR LEVEL ("7ch Stereo" only)	7-channel stereo center, surround left, surround right, surround back, presence left and presence right levels. Adjusts the volume level of each channel in the 7-channel stereo mode.  Control range: 0 to 100%
EFFECT LEVEL ("Straight Enhancer" and "7ch Enhancer" only)	Straight and 7-channel Compressed Music Enhancer effect level. The high-frequency signals of some sources may be emphasized too much. In this case, set the effect level to "LOW".  Choices: <b>HIGH</b> , LOW
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Select "HIGH" for a high effect level.</li><li>• Select "LOW" for a low effect level.</li></ul>

## Selecting decoders

### ■ Selecting decoders for 2-channel sources (surround decode mode)

Use this feature to play back sources with selected decoders. You can play back 2-channel sources on multi-channels.

**Set the operation mode selector to **⑩AMP** and then press **⑨SUR. DECODE** repeatedly on the remote control to select the surround decode mode.**

You can select the desired surround decoder mode depending on the type of source you are playing and your personal preference.



You can change the decoder parameter settings. Press **⑩PARAMETER** and then **③Δ / ▽** repeatedly on the remote control to select the desired decoder parameter. You can change the value of the selected parameter by pressing **③◀ / ▶** repeatedly on the remote control.

## ■ Decoder descriptions

Remote control button	Category and name of the program	Name of the decoder (SUR.)		
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Music PLII Music		
Dolby Pro Logic IIx (or Dolby Pro Logic II) processing for music sources. The Pro Logic IIx decoder is not available when "SUR.B L/R SP" is set to "NONE" (see page 78).				
PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH		
<b>Available decoder parameters (see page 71)</b>			<b>Program description</b>	
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PRO LOGIC		
Dolby Pro Logic processing for any sources.				
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Movie PLII Movie		
Dolby Pro Logic IIx (or Dolby Pro Logic II) processing for movie sources. The Pro Logic IIx decoder is not available when "SUR.B L/R SP" is set to "NONE" (see page 78).				
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Music PLII Music		
Dolby Pro Logic IIx (or Dolby Pro Logic II) processing for music sources. The Pro Logic IIx decoder is not available when "SUR.B L/R SP" is set to "NONE" (see page 78).				
PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH		
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Game PLII Game		
Dolby Pro Logic IIx (or Dolby Pro Logic II) processing for game sources. The Pro Logic IIx decoder is not available when "SUR.B L/R SP" is set to "NONE" (see page 78).				
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	Neo:6 Cinema		
DTS processing for movie sources.				
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	Neo:6 Music		
DTS processing for music sources.				
<b>C. IMAGE</b>				



When you select the surround decode mode for the multi-channel digital sources, this unit automatically selects the corresponding decoder for each source.

## Decoder parameter descriptions

Decoder parameter	Features
PANORAMA ("PLIIx Music" and "PLII Music" only)	Pro Logic IIx Music and Pro Logic II Music panorama. Sends stereo signals to the surround speakers as well as the front speakers for a wraparound effect. Choices: OFF, ON
DIMENSION ("PLIIx Music" and "PLII Music" only)	Pro Logic IIx Music and Pro Logic II Music dimension. Adjusts the sound field either towards the front or towards the rear. Control range: -3 (towards the rear) to +3 (towards the front) Initial setting: STD (standard)
CENTER WIDTH ("PLIIx Music" and "PLII Music" only)	Pro Logic IIx Music and Pro Logic II Music center width. Moves the center channel output completely towards the center speaker or towards the front left and right speakers. A larger value moves the center channel output towards the front left and right speakers. Control range: 0 (center channel sound is output only from the center speaker) to 7 (center channel sound is output only from the front left and right speakers) Initial setting: 3
C. IMAGE ("Neo:6 Music" only)	DTS Neo:6 Music center image. Adjusts the front left and right channel output relative to the center channel to make the center channel more or less dominant as necessary. Control range: 0.0 (center channel sound is output only from the front left and right speakers) to 1.0 (center channel sound output only from the center speaker) Initial setting: 0.3

## ■ Selecting decoders used with sound field programs (SUR.)

Use this feature to select the desired decoder used with MOVIE sound field programs (except "Mono Movie"). See page 49 for details about MOVIE sound field program.

### Available decoders

Decoder	Functions
PLIIx Movie PLII Movie	Dolby Pro Logic IIx (or Dolby Pro Logic II) processing for movie sources. The Pro Logic IIx decoder is not available when "SUR.B L/R SP" is set to "NONE" (see page 78).
Neo:6 Cinema	DTS processing for movie sources

# Customizing this unit (MANUAL SETUP)

You can use the following parameters in “SET MENU” to adjust a variety of system settings and customize the way this unit operates. Change the initial settings (indicated in bold under each parameter) to reflect the needs of your listening environment.

## ■ Auto setup AUTO SETUP

Use this feature to automatically adjust speaker and system parameters (see page 37).

## ■ Manual setup MANUAL SETUP

Use this feature to manually adjust speaker and system parameters.

### Basic menu 1 BASIC MENU

Menu	Parameter	Functions	Page
A)SPEAKER SET	LFE/BASS OUT	Selects the speakers that output the LFE (low-frequency effect) and the low-frequency signals.	77
	FRONT SP	Selects the size of the front speakers.	77
	CENTER SP	Selects the size of the center speaker.	77
	SUR. L/R SP	Selects the size and number of the surround speakers.	78
	SUR.B L/R SP	Selects the size and number of the surround back speakers.	78
	PRESENCE SP	Selects whether this unit uses the presence speakers.	78
	CROSS OVER	Selects the crossover frequency of all the speakers set to “SML” (or “SMALL”) or to “NONE” in “SPEAKER SET” (see pages 77 and 78).	78
	SUBWOOFER PHASE	Switches the phase of your subwoofer if bass sounds are lacking or unclear.	79
	PRIORITY	Prioritizes either the presence or the surround back speakers when playing back sources that contain surround back channel signals using the CINEMA DSP sound field programs.	79
B)SPEAKER LEVEL	FR.L./FR.R./ CENT./SUR.L./ SUR.R./SB L./SB R./ SWFR/PR.L./PR.R	Adjust the balance the speaker levels between the front left or surround left speakers and each speaker selected in “SPEAKER SET” (see page 77).	79
C)SP DISTANCE	UNIT	Selects the unit to adjust the speaker distance.	80
	FRONT L./FRONT R./ CENTER/SUR. L./ SUR. R./SB L./SB R./SWFR/PRNS L./ PRNS R	Adjust the distance of each speaker and the delay applied to the respective channel.	80
D)TEST TONE	—	Turns the test tone output on or off for the “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL”, and “SP DISTANCE” settings.	80

**Volume menu 2 VOLUME MENU**

Parameter	Functions	Page
ADAPTIVE DRC	Selects whether this unit automatically adjusts the dynamic range in conjunction with the volume level or not.	81
ADAPTIVE DSP LEVEL	Selects whether this unit adjusts the DSP effect level automatically in conjunction with the volume level or not.	81
MUTING TYPE	Adjusts how much the mute function reduces the output volume (see page 44).	81
MAX VOL.	Sets the maximum volume level of the main zone.	81
INIT. VOL.	Sets the volume level of the main zone when the power of this unit is turned on.	81

**Sound menu 3 SOUND MENU**

Menu	Parameter	Functions	Page
A>EQUALIZER	EQ TYPE SELECT	Selects the type of equalizer.	82
	GEO	Adjusts the tonal quality of the speakers when you set “EQ TYPE SELECT” to “GEO”.	82
	TEST	Selects whether this unit outputs the test tone while making adjustments of “GEQ” or not.	82
B>LFE LEVEL	SPEAKER	Adjusts the speaker LFE level.	83
	HEADPHONE	Adjusts the headphone LFE level.	83
C>DYNAMIC RANGE	SPEAKER	Adjusts the amount of the dynamic range compression of the speakers.	83
	HEADPHONE	Adjusts the amount of the dynamic range compression of the headphones.	83
D>LIPSYNC	HDMI AUTO	Selects whether this unit activates the automatic audio and video synchronization function (automatic lip sync) or not.	84
	AUTO DELAY	Makes fine adjustments of the audio delay when the automatic audio and video synchronization function is active.	84
	MANUAL DELAY	Adjustment the audio delay manually when the connected video monitor is not compatible with the automatic audio and video synchronization function or “HDMI AUTO” is set to “OFF”.	84
E>AUDIO SET	EXTD SUR.	Use this feature to enjoy 6.1/7.1-channel playback for multi-channel sources using the Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX, or DTS-ES decoders by using the connected surround back speakers.	84
	TONE BYPASS	Selects whether the audio output bypasses the tone control circuitry when “TREBLE” and “BASS” are set to 0 dB (see page 52).	84
F>HDMI SET	SUPPORT AUDIO	Selects whether to play back HDMI audio signals on this unit or on another HDMI component connected to the HDMI OUT jack.	85

**Input menu 4 INPUT MENU****Note**

Some parameters described below may not be available for all input sources and some parameters are only available for specific input sources.

Parameter	Functions	Page
I/O ASSIGNMENT	Assigns the input/output jacks according to the component to be used if the initial settings of this unit do not correspond to your needs.	86
INPUT RENAME	Changes the name of the input source that appears in the OSD and in the front panel display.	86
VOL. TRIM	Adjusts the level of the signal input at each jack.	86
DECODER MODE	Switches the decoder activation mode. You can designate the reassigned digital input jacks for DTS signals.	86
STANDBY CHARGE	Selects whether this unit charges the battery of the stationed iPod or not when this unit is in the standby mode (see page 61).	87
BGV	Selects the video source played back in the background of the sources input at the MULTI CH INPUT jacks.	87
INPUT CH	Selects the number of channels input from an external decoder.	87
FRONT	Selects the analog jacks at which the front channel signals from an external decoder are input when you set "INPUT CH" to "8CH".	87

**Option menu 5 OPTION MENU**

Menu	Parameter	Functions	Page
A)DISPLAY SET	DIMMER	Adjusts the brightness of the front panel display.	88
	OSD SHIFT	Adjusts the vertical position of the OSD.	88
	GRAY BACK	Selects whether this unit displays a gray background in your video monitor when there is no video signal being input.	88
	SHORT MESSAGE	Selects whether this unit displays the short messages on the video monitor after you perform a certain operation.	88
	ON SCREEN	Sets the time for which the iPod menu is displayed in the OSD after you perform a certain operation.	88
	FL SCROLL	Selects the mode to display the information of your iPod in the front panel display.	89

Menu	Parameter	Functions	Page
B>VIDEO SET	VIDEO CONV.	Selects whether to convert the video signals input at the VIDEO, S VIDEO, and COMPONENT VIDEO jacks.	89
	COMPONENT I/P	Selects whether this unit activates the analog interlace/progressive conversion of the analog video signals input at the VIDEO, S VIDEO, and COMPONENT VIDEO jacks so that the analog video signals deinterlaced from 480i (NTSC)/576i (PAL) to 480p/576p are output at the COMPONENT MONITOR OUT jacks.	89
	HDMI SCALING	Selects whether this unit activates the HDMI up-conversion of the analog video signals input at the VIDEO, S VIDEO, and COMPONENT VIDEO jacks so that the up-scaled analog video signals are output at the HDMI OUT jack.	89
	HDMI ASPECT	Adjusts the aspect ratio for analog video signals output at the HDMI OUT jack.	90
C>MEMORY GUARD	—	Prevents accidental changes to sound field program parameter values and other system settings.	90
D>INIT. CONFIG	AUDIO SELECT	Designates the default audio input jack select setting for the input sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on the power of this unit.	91
	DECODER MODE	Designates the default decoder mode for the input sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on the power of this unit.	91
	EXTD SUR.	Designates the extended decoder mode for the input sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on the power of this unit.	91
E>ZONE SET	AMP	Selects how the Zone 2 or Zone 3 speakers are amplified.	91
	VOLUME	Selects whether this unit controls the volume level of the audio signals output at the ZONE OUT (ZONE 2 or ZONE 3) jacks.	92
	MAX VOL.	Adjusts the maximum volume level in Zone 2 or Zone 3.	92
	INIT. VOL.	Sets the volume level of Zone 2 or Zone 3 when you turn on the power of this unit.	92

**■ System memory SYSTEM MEMORY**

Use this feature to create your favorite settings and assign the settings to each **SYSTEM MEMORY** button (see page 93).

**■ Signal information SIGNAL INFO**

Use this feature to check audio signal information (see page 44).

## Using SET MENU

Use the remote control to access and adjust each parameter.



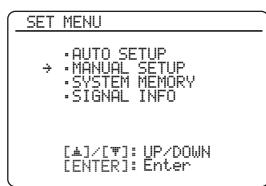
- You can change the “SET MENU” parameters while this unit is reproducing sound.
- If you press **⑩PARAMETER** during the “SET MENU” operation, the “SET MENU” operation is canceled.
- Repeat the following procedure to select and adjust each parameter setting.
- Press **④RETURN** to return to the previous menu level.

---

**1 Set the operation mode selector to **⑩AMP** and then press **⑩SET MENU** to enter “SET MENU”.**

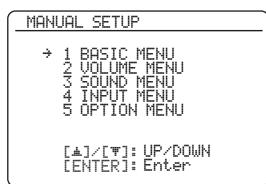
The top “SET MENU” display appears in the OSD.

**2 Press **③Δ / ▽** to select “MANUAL SETUP”.**



**3 Press **③ENTER** to enter “MANUAL SETUP”.**

The “MANUAL SETUP” display appears in the OSD.



**4 Press **③Δ / ▽** repeatedly and then press **③ENTER** to select and enter the desired menu.**

The following displays are examples where “SOUND MENU” is selected.



**5 Press **③Δ / ▽** repeatedly and then press **③ENTER** to select and enter the desired submenu.**

The following display is an example where “LFE LEVEL” is selected.



**6 Press **③Δ / ▽** to select the desired parameter and then **③◀ / ▶** to change the parameter settings.**

- Press **③▶** to increase the value.
- Press **③◀** to decrease the value.

**7 Press **⑩SET MENU** to exit from “SET MENU”.**

## 1 BASIC MENU

Use this feature to manually adjust the basic speaker settings. Most of the “BASIC MENU” parameters are set automatically when you run the automatic setup.



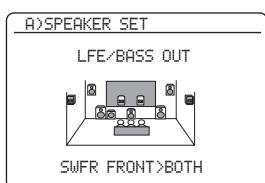
Set “TEST TONE” to “ON” to output the test tone for the “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL” and “SP DISTANCE”.

### ■ Speaker settings A)SPEAKER SET

#### LFE/bass out LFE/BASS OUT

Use this feature to select the speakers that output the LFE (low-frequency effect) and the low-frequency signals.

Choices: SWFR, FRONT, BOTH



#### When a subwoofer is connected to this unit and you want to get natural bass sound:

Select “SWFR” (subwoofer). The LFE signals as well as the low-frequency signals of other speakers set to “SML” (or “SMALL”) are directed to the subwoofer.

#### When a subwoofer is connected to this unit and you want to get rich bass sound:

Select “BOTH” (both). The low-frequency signals of any source are output from the subwoofer. The LFE signals as well as the low-frequency signals of other speakers set to “SML” (or “SMALL”) are directed to the subwoofer. The low-frequency signals of the front left and right channels are directed to the front left and right speakers and the subwoofer regardless of the “FRONT SP” setting.

#### When you do not use a subwoofer:

Select “FRONT” (front). The LFE signals, the low-frequency signals of the front left and right channels, and the low-frequency signals of other speakers set to “SML” (or “SMALL”) are all directed to the front left and right speakers regardless of the “FRONT SP” setting.

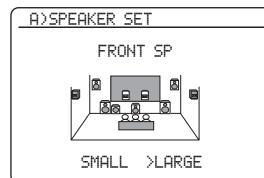
### Measure for the speaker size

The woofer section of a speaker is

- 16 cm (6.5 in) or larger: large
- smaller than 16 cm (6.5 in): small

### Front speakers FRONT SP

Choices: SMALL, LARGE



#### When the front speakers are large:

Select “LARGE” (large).

#### When the front speakers are small:

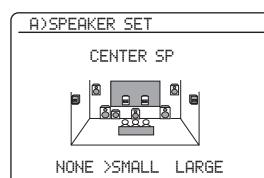
Select “SMALL” (small).

### Notes

- When “LFE/BASS OUT” is set to “FRONT”, the LFE signals found in bitstream sources, the low-frequency signals of the front left and right channels, and the low-frequency signals of other speakers set to “SML” (or “SMALL”) are all directed to the front left and right speakers regardless of the “FRONT SP” setting.
- When “LFE/BASS OUT” is set to “FRONT”, you can select only “LARGE” in “FRONT SP”. If the value of “FRONT SP” is set to other than “LARGE” in advance, this unit change the value to “LARGE” automatically.

### Center speaker CENTER SP

Choices: NONE, SMALL, LARGE



#### When the center speaker is large:

Select “LARGE” (large).

#### When the center speaker is small:

Select “SMALL” (small).

#### When you do not use the center speaker:

Select “NONE” (none). The center channel signals are directed to the front left and right speakers.

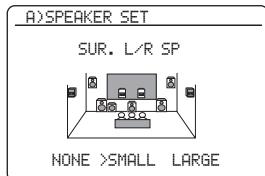
**Measure for the speaker size**

The woofer section of a speaker is

- 16 cm (6.5 in) or larger: large
- smaller than 16 cm (6.5 in): small

**Surround left/right speakers SUR. L/R SP**

Choices: NONE, **SMALL**, LARGE

**When the surround speakers are large:**

Select "LARGE" (large).

**When the surround speakers are small:**

Select "SMALL" (small).

**When you do not use the surround speakers:**

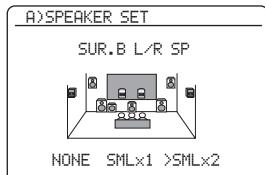
Select "NONE" (none). This unit is set to the Virtual CINEMA DSP mode (see page 51), and "SUR.B L/R SP" is automatically set to "NONE".



See page 17 for the connection information of the surround back speakers.

**Surround back left/right speakers****SUR.B L/R SP**

Choices: NONE, SMLx1, **SMLx2**, LRGx1, LRGx2

**When the surround back left and right speakers are large:**

Select "LRGx2" (large x 2).

**When the single surround back speaker is large:**

Select "LRGx1" (large x 1).

**When the surround back left and right speakers are small:**

Select "SMLx2" (small x 2).

**When the single surround back speaker is small:**

Select "SMLx1" (small x 1).

**When you do not use the surround back speakers:**

Select "NONE" (none). The surround back channel signals are directed to the surround left and right speakers.



See page 17 for the connection information of the surround back speakers.

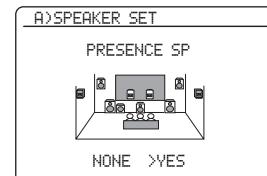
**Notes**

If the Dolby TrueHD audio signals are input and "SUR.B L/R SP" is set to "NONE", the left and right surround back channels are not directed to the surround left and right speakers.

**Presence speakers PRESENCE SP**

Use this feature if you want to use the presence speakers connected to this unit.

Choices: NONE, **YES**

**When you do not use the presence speakers:**

Select "NONE" (none).

**When you use the presence speakers:**

Select "YES" (yes).

**Note**

"DIALOG LIFT" is available only when "PRESENCE SP" is set to "YES".

**Bass cross over CROSS OVER**

Use this feature to select the crossover frequency of all the speakers set to "SML" (or "SMALL") or to "NONE" in "SPEAKER SET" (see page 77). All frequencies below the selected frequency will be sent to the subwoofer or to the speakers set to "LRG" (or "LARGE") in "SPEAKER SET" (see page 77).

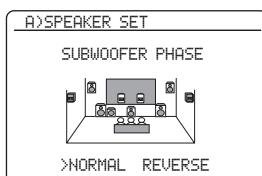
Choices: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz



If your subwoofer can adjust the output volume and the crossover frequency, set the volume to about half way (or slightly less) and set the crossover frequency to the maximum.

**Subwoofer phase SUBWOOFER PHASE**

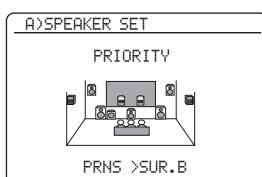
Use this feature to switch the phase of your subwoofer if bass sounds are lacking or unclear.



Choice	Functions
<b>NORMAL (normal)</b>	Does not change the phase of your subwoofer.
<b>REVERSE (reverse)</b>	Sets the phase of your subwoofer to reverse.

**Presence/surround back channel priority PRIORITY**

Use this feature to prioritize either the presence or the surround back speakers when playing back 2-channel audio sources using the sound field programs.



Choice	Functions
PRNS	Uses the presence speakers.
<b>SUR.B</b>	Uses the surround back speakers.



For details about the sound output from each speaker in sound field programs, refer to "Sound output in each sound field program" in "APPENDIX" at the end of this manual.

**■ Speaker level B>SPEAKER LEVEL**

Use this feature to manually balance the speaker levels between the front left or surround left speakers and each speaker selected in "SPEAKER SET" (see page 77).

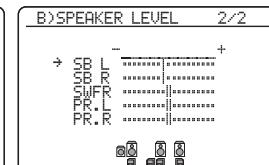
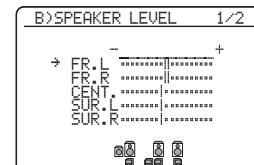
Control range: -10.0 dB to +10.0 dB

Control step: 0.5 dB

Initial setting:

FR.L/FR.R/SWFR/PR.L/PR.R: 0 dB

CENT./SUR.L/SUR.R/SB L/SB R: -1.0 dB

**SPEAKER LEVEL Adjusted speaker**

FR.L	Front left speaker
FR.R	Front right speaker
CENT.	Center speaker
SUR.L	Surround left speaker
SUR.R	Surround right speaker
SB L	Surround back left speaker
SB R	Surround back right speaker
SWFR	Subwoofer
PR.L	Presence left speaker
PR.R	Presence right speaker



- If your subwoofer can adjust the output volume and the crossover frequency, set the volume to about half way (or slightly less) and set the crossover frequency to the maximum.
- Set "TEST TONE" to "ON" to output the test tone for the "SPEAKER LEVEL" setting (see page 80).

**Notes**

- The available speaker channels differ depending on the setting of the speakers.
- Instead of "SB L" and "SB R", "SB" is displayed if "SUR. B L/R SP" is set to either "SMLx1" or "LRGx1" (see page 78).

## ■ Speaker distance C>SP DISTANCE

Use this feature to manually adjust the distance of each speaker and the delay applied to the respective channel. Ideally, each speaker should be the same distance from the main listening position. However, this is not possible in most home situations. Thus, a certain amount of delay must be applied to the sound from each speaker so that all sounds will arrive at the listening position at the same time.

C>SP DISTANCE 1/2		C>SP DISTANCE 2/2	
→ UNIT:.....	meters	SB L:.....	2.40m
FRONT L:.....	3.00m	SB R:.....	2.40m
FRONT R:.....	3.00m	SWFR:.....	3.00m
CENTER:.....	2.60m	PRNS L:.....	3.00m
SUR. L:.....	2.40m	PRNS R:.....	3.00m
SUR. R:.....	2.40m		
[▲]/[▼]:	UP/DOWN	[▲]/[▼]:	UP/DOWN
[◀]/[▶]:	Select	[◀]/[▶]:	Adjust

### Unit for the speaker distance adjustment UNIT

Initial setting:

[U.S.A. and Canada models]: feet (ft)

[Other models]: meters (m)

Choice	Functions
meters (m)	Adjusts speaker distances in meters.
feet (ft)	Adjusts speaker distances in feet.

### Speaker distances

Control range: 0.30 to 24.00 m (1.0 to 80.0 ft)

Control step: 0.10 m (0.5 ft)

Initial setting:

FRONT L/FRONT R/SWFR/PRNS L/

PRNS R: 3.00 m (10.0 ft)

CENTER: 2.60 m (8.5 ft)

SUR. L/SUR. R/SB L/SB R: 2.40 m (8.0 ft)

SP DISTANCE	Adjusted speaker
FRONT L	Front left speaker
FRONT R	Front right speaker
CENTER	Center speaker
SUR. L	Surround left speaker
SUR. R	Surround right speaker
SB L	Surround back left speaker
SB R	Surround back right speaker
SWFR	Subwoofer
PRNS L	Presence left speaker
PRNS R	Presence right speaker



If your subwoofer can adjust the output volume and the crossover frequency, set the volume to about half way (or slightly less) and set the crossover frequency to the maximum.

## Notes

- The available speaker channels differ depending on the setting of the speakers.
- Instead of “SB L” and “SB R”, “SUR.B” is displayed if “SUR.B L/R SP” is set to either “SMLx1” or “LRGx1” (see page 78).

## ■ Test tone D>TEST TONE

Turns the test tone output on or off for the “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL”, and “SP DISTANCE” settings.

D>TEST TONE	
>OFF	ON
[◀]/[▶]:	Select
[ENTER]:	Return

Choice	Functions
OFF	This unit does not output the test tone for the “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL”, and “SP DISTANCE” settings.
ON	This unit outputs the test tone for the “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL”, and “SP DISTANCE” settings.



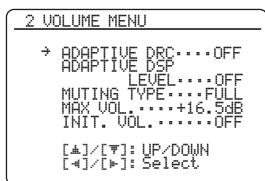
If you use a handheld sound pressure level meter, hold at arm's length and point upwards so that the meter is in the listening position. With the meter set to the 70 dB scale and to C SLOW, calibrate each speaker to 75 dB.

## Note

This function is automatically turned off if you exit “BASIC MENU”.

## 2 VOLUME MENU

Use this menu to manually adjust the various volume settings.

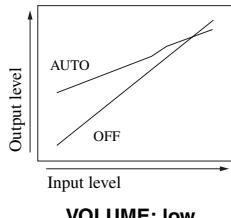


### Adaptive dynamic range control

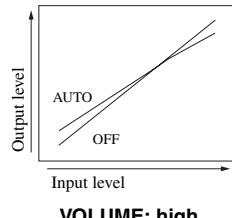
#### ADAPTIVE DRC

Use this feature to adjust the dynamic range in conjunction with the volume level. This feature is useful when you are listening at lower volumes or at night. When “ADAPTIVE DRC” is set to “AUTO”, this unit controls the dynamic range as follows:

- If the VOLUME setting is low:  
the dynamic range is narrow
- If the VOLUME setting is high:  
the dynamic range is wide



VOLUME: low



VOLUME: high

Choice	Functions
AUTO	Adjusts the dynamic range automatically.
OFF	Does not adjust the dynamic range automatically.



- You can also adjust the dynamic range of the bitstream signal sources by using “DYNAMIC RANGE” in “SOUND MENU” (see page 83).
- This function is also useful for listening with your headphones.

#### Note

The adaptive dynamic range control feature does not function when this unit is in the Pure Direct mode (see page 52).

### Adaptive DSP level ADAPTIVE DSP LEVEL

Use this feature to make fine adjustments of the DSP effect level (see page 65) automatically in conjunction with the volume level.

Choice	Functions
AUTO	Adjusts the DSP effect level in conjunction with the volume level.
OFF	Does not adjust the DSP effect level automatically.

#### Note

Even if you set “ADAPTIVE DSP LEVEL” to “AUTO”, this unit does not change but the fine-tunes the specified value of “DSP LEVEL” (see page 65).

### Muting type MUTING TYPE

Use this feature to adjust how much the mute function reduces the output volume (see page 44).

Choice	Functions
FULL	Mutes all the audio output.
-20dB	Reduces the current volume by 20 dB.

### Maximum volume MAX VOL.

Use this feature to set the maximum volume level in the main zone. This feature is useful to avoid the unexpected loud sound by mistake. For example, the original volume range is -80.0 dB to +16.5 dB. However, when “MAX VOL.” is set to -5.0 dB, the volume range becomes -80.0 dB to -5.0 dB.

Control range: -30.0 dB to +15.0 dB, **+16.5 dB**

Control step: 5.0 dB

#### Notes

- When this unit is in the auto setup procedure, the volume level is automatically set to 0 dB regardless of the current “MAX VOL.” setting.
- The “MAX VOL.” setting takes priority over the initial volume setting. For example, if “INI.VOL.” is set to -20.0 dB and “MAX VOL.” is set to -30.0 dB, the volume level is automatically set to -30.0 dB when you turn on the power of this unit next time.
- Use “MAX VOL.” in “ZONE SET” to set the initial volume level in Zone 2 or Zone 3.

### Initial volume INIT. VOL.

Use this feature to set the volume level of the main zone when the power of this unit is turned on.

Choices: **OFF**, MUTE, -80.0 dB to +16.5 dB

Control step: 0.5 dB

#### Note

The “MAX VOL.” setting takes priority over the initial volume setting.

## 3 SOUND MENU

Use this feature to adjust the audio parameters.

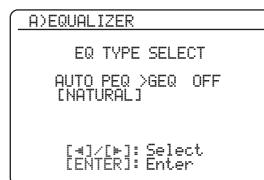


### ■ Equalizer A>EQUALIZER

Use this feature to select the parametric equalizer or the graphic equalizer.

#### Equalizer type select EQ TYPE SELECT

Use this feature to select the type of equalizer.



Choice	Functions
AUTO PEQ	Uses the parametric equalizer adjusted in “AUTO SETUP” (see page 37).
GEQ	Adjusts the built-in 7-frequency band graphic equalizer so that the tonal quality of the speakers matches. Press ③ENTER to display the graphic equalizer screen.
OFF	Deactivates the equalizing feature.



Currently applied parametric equalizer type (see page 40) appears under “AUTO PEQ”.

#### Note

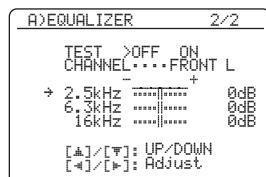
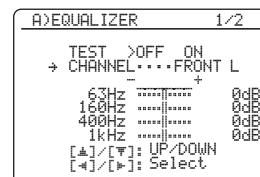
You can select “AUTO PEQ” only when you carry out “AUTO SETUP” in advance (see page 37). In this case, “AUTO PEQ” is automatically selected as the default setting.

### Graphic equalizer GEQ

Use this feature to match the tonal quality of the center, surround L/R and surround back L/R, surround back, presence L/R speakers and the subwoofer with that of the front L/R speakers. You can adjust 7 frequency bands (63Hz, 160Hz, 400Hz, 1kHz, 2.5kHz, 6.3kHz, 16kHz).

Control range: -6.0 dB to +6.0 dB

Control step: 0.5 dB



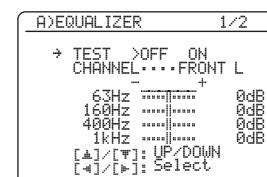
Press ③Δ / ▽ to select a frequency band and ③◀ / ▶ to adjust the selected frequency band.

#### Note

The “GEQ” parameter can be adjusted only when “GEQ” is selected in “EQ TYPE SELECT”.

### Test tone TEST

Use this feature to make adjustments of “GEQ” while listening to a test tone. To select “TEST”, press ③Δ / ▽ repeatedly in the graphic equalizer screen.



Choice	Functions
OFF	Does not output test tones and output the currently selected source component.
ON	Outputs test tones from the selected speakers.

## ■ Low-frequency effect level

### B>LFE LEVEL

Use this feature to adjust the output level of the LFE (low-frequency effect) channel according to the capacity of your subwoofer or headphones. The LFE channel carries low-frequency special effects which are only added to certain scenes. This setting is effective only when this unit decodes bitstream signals.

Control range: -20 to **0** dB

Control step: 1 dB



### Speakers SPEAKER

Adjusts the speaker LFE level.

### Headphones HEADPHONE

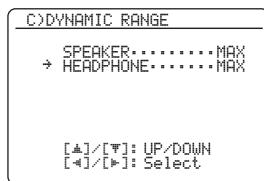
Adjusts the headphone LFE level.

#### Note

Depending on the settings of "LFE/BASS OUT" (see page 77), some signals may not be output at the SUBWOOFER PRE OUT jack.

## ■ Dynamic range C>DYNAMIC RANGE

Use this feature to select the amount of dynamic range compression to be applied to your speakers or headphones. This setting is effective only when this unit is decoding bitstream signals.



### Speakers SPEAKER

Adjusts the dynamic range compression for the speakers.

### Headphones HEADPHONE

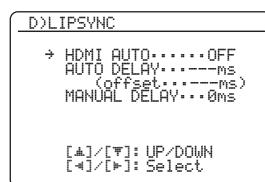
Adjusts the dynamic range compression for the headphones.

Choice	Functions
MIN/AUTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>MIN: Adjusts the dynamic range to narrow when this unit is decoding bitstream signals (except Dolby TrueHD).</li> <li>AUTO: Adjusts the dynamic range according to the instruction of the input source signals when this unit is decoding Dolby TrueHD signals.</li> </ul>
STD	Adjusts the dynamic range to medium. When this unit is decoding Dolby TrueHD signals, the dynamic range control is always active regardless of the instruction of the input source signals.
MAX	Preserves the greatest amount of dynamic range.

## ■ Audio and video synchronization

### (Lip sync) D)LIPSYNC

Use this feature to adjust the audio and video synchronization.



#### HDMI Automatic lip sync mode HDMI AUTO

If the connected video monitor is connected to the HDMI OUT jack of this unit and compatible with the automatic audio and video synchronization function (automatic lip sync), this unit adjusts the audio and video synchronization automatically. Use this feature to activate or deactivate the automatic lip sync.

Choices: ON, OFF

#### If the connected video monitor is compatible with the automatic lip sync:

Select "ON". Use "AUTO DELAY" to make fine adjustments of the audio and video synchronization.

#### If the video monitor is not compatible with the automatic lip sync or you do not want to use the automatic lip sync:

Select "OFF". Use "MANUAL DELAY" to adjust the audio and video synchronization.

#### Auto delay AUTO DELAY

Use this feature to make fine adjustments of the audio and video synchronization when you set "HDMI AUTO" to "ON".

Control range: 0 to 240 ms

Control step: 1 ms



"offset" indicates the difference between the value of the audio delay that this unit sets automatically and the value of the audio delay that you set in "AUTO DELAY". This unit stores the value of "offset" and applies the value to other automatic lip sync compatible video monitors.

#### Manual delay MANUAL DELAY

Use this feature to adjust the delay of the sound output manually to synchronize audio with video images when you set "HDMI AUTO" to "OFF".

Control range: 0 to 240 ms

Control step: 1 ms

## ■ Audio settings E>AUDIO SET



#### Extended surround EXTD SUR.

Use this feature to enjoy 6.1/7.1-channel playback for multi-channel sources using the Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX, or DTS-ES decoders by using the connected surround back speakers.

Choice	Functions
AUTO	Activates the optimum decoder to play back signals in 6.1/7.1 channels when this unit recognizes a signal flag being input.
PLIIxMovie	Plays back Dolby Digital or DTS signals in 7.1 channels using the Pro Logic IIx movie decoder.
PLIIxMusic	Plays back Dolby Digital or DTS signals in 6.1/7.1 channels using the Pro Logic IIx music decoder.
EX/ES	Plays back Dolby Digital or DTS signals in 6.1/7.1 channels using the Dolby Digital EX or DTS-ES decoder.
EX	Plays back Dolby Digital or DTS signals in 6.1/7.1 channels using the Dolby Digital EX decoder.
OFF	Does not use any decoders to create 6.1/7.1 channels.

#### Tone bypass TONE BYPASS

Use this feature to select whether the audio output bypasses the tone control circuitry when "TREBLE" and "BASS" are set to 0 dB (see page 52).

Choice	Functions
AUTO	Automatically bypasses the tone control circuitry to provide the purest signal possible when "TREBLE" and "BASS" are set to 0 dB.
OFF	Does not bypass the tone control circuitry.

## ■ HDMI set F>HDMI SET

Use this feature to select the component to play back HDMI audio signals.



### Support audio SUPPORT AUDIO

Use this feature to select whether to play back HDMI audio signals on this unit or on another HDMI component connected to the HDMI OUT jack on the rear panel of this unit.

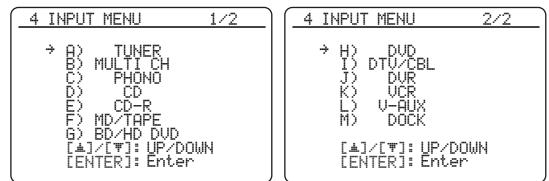
Choice	Functions
RX-V1800	Plays back HDMI audio signals on this unit. The HDMI audio signals input at the HDMI input jacks of this unit are not output to the HDMI component connected to the HDMI OUT jack on the rear panel of this unit.
OTHER	Plays back HDMI audio signals on another HDMI component connected to the HDMI OUT jack.

### Notes

- This unit transmits audio and video signals input at the HDMI input jacks to the HDMI OUT jack only when this unit is turned on even if “SUPPORT AUDIO” is set to “OTHER”.
- Available audio/video signals depend on the specification of the connected video monitor. Refer to the instruction manual of each connected component.

## 4 INPUT MENU

Use this menu to adjust the parameters of each input source.



Input source	Parameter
A)TUNER	INPUT RENAME VOL. TRIM
B)MULTI CH	INPUT RENAME VOL. TRIM BGV INPUT CH FRONT
C)PHONO	I/O ASSIGNMENT
D)CD	INPUT RENAME
E)CD-R	VOL. TRIM
F)MD/TAPE	DECODER MODE
G)BD/HD DVD	
H)DVD	
I)DTV/CBL	
J)DVR	
K)VCR	
L)V-AUX	
M)DOCK	INPUT RENAME VOL. TRIM STANDBY CHARGE

### Note

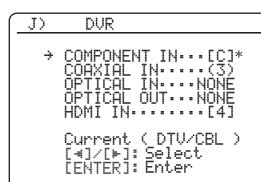
Some parameters described above may not be available for all input sources and some parameters are only available for specific input sources.

## Input/output assignment

### I/O ASSIGNMENT

Use this feature to assign the input/output jacks according to the component to be used if the initial settings of this unit do not correspond to your needs. Change the parameter to reassign the respective jacks and effectively connect more components.

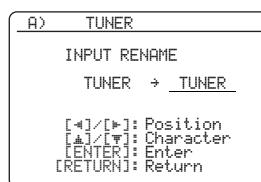
Once the input/output jacks are reassigned, you can select the corresponding component by using the **② INPUT** selector on the front panel (or the input selector buttons on the remote control).



- “NONE” appears in the OSD when any input source is not assigned to the input/output jack.
- You cannot select a specific item more than once for the same type of jack.
- An asterisk (\*) appears to the right of the input/output jack names that have been changed from their previous settings.
- The currently assigned input source for the selected input/output jack appears in the OSD (“Current (DTV/CBL)” in the display example above).

## Input rename INPUT RENAME

Use this feature to change the name of the input source that appears in the OSD and in the front panel display.



You can also change the name of the input source that appears in the display window (11) on the remote control. Refer to “Changing source names in the display window” on page 102.

- Press ③◀/▶ to place the “\_” (underscore) under the space or the character you want to edit.

- Press ③△/▽ to select the character you want to use and then press ③◀/▶ to move to the next space.

### Notes

- You can use up to 9 characters for each input.
- Press ③▽ to change the character in the following order, or press ③△ to go in the reverse order:  
A to Z, 0 to 9, a to z, symbols (#, \*, -, +, etc.), space.

- Repeat steps 1 through 2 to rename each input source.

- Press ③ENTER to complete.

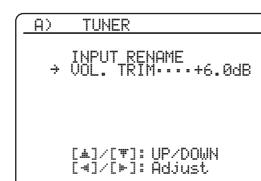
## Volume trim VOL. TRIM

Use this feature to adjust the level of the signal input at each jack. This feature is useful if you want to balance the level of each input source to avoid sudden changes in volume when switching between input sources.

Control range: -6.0 dB to +6.0 dB

Control step: 0.5 dB

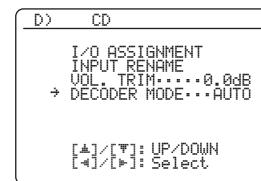
Initial setting: 0.0 dB



This parameter also affects the signals output at the audio ZONE OUT jacks.

## Decoder mode DECODER MODE

Use this feature to switch the decoder mode. You can designate the reassigned digital input jacks for DTS signals.



Choice	Functions
AUTO	Automatically detects digital audio signal input types and selects the appropriate decoder.
DTS	Activates the DTS decoder when digital audio signals are input.

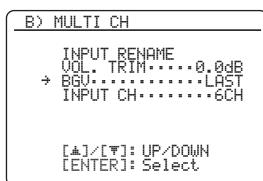
**Charge on standby STANDBY CHARGE**

Use this feature to select whether this unit charges the battery of the stationed iPod or not when this unit is in the standby mode (see page 61).

Choice	Functions
<b>AUTO</b>	Charges the battery of the stationed iPod when this unit is turned on and in the standby mode.
<b>OFF</b>	Charges the battery of the stationed iPod only when this unit is turned on.

**Multi-channel input BGV BGU**

Use this feature to select the video source played in the background of the sources input at the MULTI CH INPUT jacks.

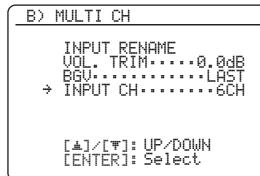


Choice	Functions
<b>LAST</b>	Automatically selects the last selected video source as the background video source.
BD/HD DVD, DTV/CBL, DVD, DVR, VCR, V-AUX	Selects the corresponding input source as the background video source.
<b>OFF</b>	Does not play the video source in the background.

**Input channels INPUT CH**

Use this setting to select the number of channels input from an external decoder (see page 30).

Choice: **6CH**, 8CH

**If the connected component outputs discrete 6-channel audio signals:**

Select "6CH".

**If the connected component outputs discrete 8-channel audio signals:**

Select "8CH". Also set "FRONT" (see below) to the analog audio jacks at which the front left and right channel signals output from the connected component are input.

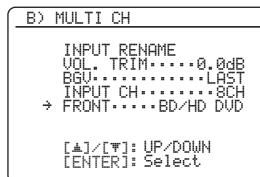
**Note**

If "AMP" is set to "[SP1]", "[SP2]" or "BOTH" (see page 91), no sound is output from the surround back speakers even if you select "8CH". In this case, select "6CH" and set the output setting of the external component to 6 channels.

**Front left and right channels input jack FRONT**

If you selected "8CH" in "INPUT CH", you can select the analog audio jacks at which the front left and right channel signals output from the connected external decoder is input.

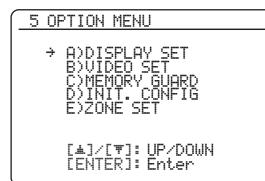
Choices: CD, CD-R, MD/TAPE, **BD/HD DVD**, DVD, DTV/CBL, VCR, DVR, V-AUX

**Note**

"FRONT" parameter appears only when you set "INPUT CH" to "8CH".

## 5 OPTION MENU

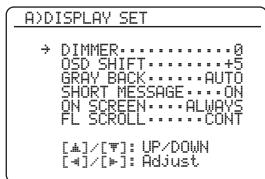
Use this menu to adjust the optional system parameters.



### ■ Display settings A)DISPLAY SET

#### Note

Use “VIDEO” of “INITIALIZE” in “ADVANCED SETUP” to set “OSD SHIFT” and “GRAY BACK” to the factory presets (see page 116).



#### Dimmer DIMMER

Use this feature to adjust the brightness of the front panel display.

Control range: -4 to 0

Control step: 1

- Press ③◀ to make the front panel display dimmer.
- Press ③▶ to make the front panel display brighter.

#### OSD shift OSD SHIFT

Use this feature to adjust the vertical position of the OSD.

Control range: -5 (downward) to +5 (upward)

Control step: 1

Initial setting: 0

- Press ③◀ to lower the position of the OSD.
- Press ③▶ to raise the position of the OSD.

#### Gray back GRAY BACK

Use this feature to display a gray background in your video monitor when there is no video signal being input.

Choice	Functions
AUTO	Displays a gray background on your video monitor when there is no video signal being input.
OFF	Does not display a gray background on your video monitor.

#### Notes

- Depending on the video signals being input or the system setting of your video monitor (NTSC or PAL), the OSD may be displayed abnormally. In such cases, set “GRAY BACK” to “OFF”.
- Even when “GRAY BACK” is set to “OFF”, the OSD may not be displayed correctly depending on the conditions of the picture.

#### Short message display

##### SHORT MESSAGE

Use this feature to activate or deactivate the short message display function.

Choice	Functions
ON	Activates the short message display function. The contents of the front panel display appear at the bottom of the screen each time you operate this unit.
OFF	Deactivates the short message display function.

#### Note

The short message display does not appear in the following cases:

- when the component video signals with 480p/576p, 720p, 1080i or 1080p resolutions are input
- When HDMI video signals are input

#### On-screen display time ON SCREEN

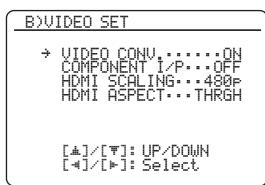
Use this feature to set the time for which the iPod menu is displayed in the OSD after you perform a certain operation.

Choice	Functions
ALWAYS	Displays the OSD unceasingly during an operation.
10S	Turns off the OSD 10 seconds after you perform a certain operation.
30S	Turns off the OSD 30 seconds after you perform a certain operation.

**Front panel display scroll FL SCROLL**

Use this feature to set the mode to display the iPod menu (such as song title or channel name) in the front panel display.

Choice	Functions
CONT	Continuous mode. Select this to display the operation status in the front panel display in a continuous manner.
ONCE	Scroll-once mode. Select this to display the operation status in the front panel display by the first 14 alphanumeric characters after scrolling all characters once.

**■ Video settings B>VIDEO SET****Video conversion VIDEO CONV.**

Use this feature to set whether to convert the video signals input at the VIDEO, S VIDEO, and COMPONENT VIDEO jacks.

Choice	Functions
ON	Converts composite, S-video, and component video signals interchangeably and up-converts composite, S-video, and component video signals to HDMI video signals.
OFF	Does not convert any signals.

**Notes**

- This unit does not convert 480 line video signals and 576 line video signals interchangeably.
- The analog component video signals with 480i (NTSC)/576i (PAL) of resolution are converted into the S-video or composite video signals and output at the S VIDEO MONITOR OUT and VIDEO MONITOR OUT jacks.
- The analog component video signals with 1080p of resolution are only output at the COMPONENT VIDEO MONITOR OUT jacks.
- The converted video signals are only output at the MONITOR OUT jacks. When recording a video source, you must make the same type of video connections between each component.
- When composite video or S-video signals from a VCR are converted into component video signals, the picture quality may suffer depending on your VCR.
- Set "VIDEO CONV." to "ON" to display the sound field parameter display and short message display.
- Unconventional signals input at the composite video or S-video jacks cannot be converted or may be output abnormally. In such cases, set "VIDEO CONV." to "OFF".

**Component interlace/progressive up-conversion****COMPONENT I/P**

Use this feature to activate or deactivate the analog interlace/progressive conversion of the analog video signals input at the composite video, S-video and component video jacks so that the analog video signals deinterlaced from 480i (NTSC)/576i (PAL) to 480p/576p are output at the COMPONENT MONITOR OUT jacks.

Choice	Functions
ON	Activates the analog interlace/progressive up-conversion of the analog video signals.
OFF	Deactivates the analog interlace/progressive up-conversion of the analog video signals.

**Notes**

- The "COMPONENT I/P" parameter appears only when you set "VIDEO CONV." to "ON".
- If your video monitor does not support analog video signals with 480p/576p of resolution, the SET MENU items may not be displayed on your video monitor when "COMPONENT I/P" is set to "ON". In such a case, set the "COMPONENT I/P" parameter to "OFF".

**HDMI scaling HDMI SCALING**

Use this feature to activate or deactivate the HDMI up-scaling of the analog video signals input at the VIDEO, S VIDEO and COMPONENT VIDEO jacks so that the up-scaled video signals are output at the HDMI OUT jack. This unit up-scales the video signals as follows:

- 480i (NTSC)/576i (PAL) → 480p/576p, 1080i, 720p or 1080p
- 480p/576p → 1080i, 720p or 1080p

Choice	Functions
THROUGH	Does not up-scale any analog video signals.

**Note**

This unit does not up-scale the analog component video signals with 720p or 1080i of resolution.

**Notes**

- The “HDMI SCALING” parameter appears only when you set “VIDEO CONV.” to “ON”.
- If you connect your video monitor via HDMI connection, this unit automatically detects the available video signal resolution of the video monitor, and an asterisk (\*) appears on the left of the available video signal resolution(s).
- If this unit cannot detect the available video signal resolution(s) of the connected video monitor, set “MONITOR CHECK” (see page 116) to “SKIP” and then set “HDMI SCALING” again.
- This unit does not convert between 480 line video signals and 576 line video signals.

**HDMI aspect ratio** **HDMI ASPECT**

Use this feature to select the adjustment of aspect ratio for analog video signals output at the HDMI OUT jack.

Choice	Functions
<b>THROUGH</b>	Does not make any adjustments to the aspect ratio for the HDMI video signal sources.
16:9	Displays video images with the aspect ratio of 4:3 on your video monitor with the aspect ratio of 16:9. Black stripes appear on the right and left sides as a result.
SMART	Fits video images with the aspect ratio of 4:3 to your video monitor with the aspect ratio of 16:9.

**Notes**

- When “HDMI SCALING” is set to “THROUGH”, you cannot make any adjustments to “HDMI ASPECT”.
- If the aspect ratio of the input video source is other than 4:3, this unit automatically ignores the setting of “HDMI ASPECT”.
- When “HDMI ASPECT” is set to “SMART”, the video images of the edge of the video monitor are rather stretched.
- When the video signals are input at HDMI IN jacks or the signals are input with 720p, 1080i or 1080p of resolution, the setting of “HDMI ASPECT” does not affect the video signals output at the HDMI OUT jack.

**■ Memory guard** **C>MEMORY GUARD**

Use this feature to prevent accidental changes to sound field program parameter and other system settings.



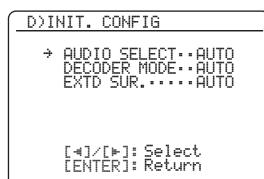
Choice	Functions
<b>OFF</b>	Turns off the “MEMORY GUARD” feature.
<b>ON</b>	Protects: – sound field program parameters – “AUDIO SET” items – “SYSTEM MEMORY” (“SAVE”) – all speaker levels – “MANUAL SETUP” items

**Notes**

- You can change the following parameters even if “MEMORY GUARD” is set to “ON”:
  - “AUDIO SET” parameters (see page 84)
  - “DECODER MODE” (see page 86)
  - “MEMORY GUARD”
- When “MEMORY GUARD” is set to “ON”, “” appears at the top right of the “SET MENU” screen.

## ■ Initial configuration D>INIT. CONFIG

Use this feature to select the settings of the audio input jack select, active decoders and extended surround when you turn on this unit.



### Audio select AUDIO SELECT

Use this feature to designate the default audio input jack select setting (see page 43) for the input sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on the power of this unit.

Choice	Functions
AUTO	Automatically detects the type of audio input signals and selects the appropriate audio input jack select setting.
LAST	Automatically selects the last audio input jack select setting used for the connected input source.

### Decoder mode DECODER MODE

Use this feature to designate the default decoder mode (see page 86) for the input sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on the power of this unit.

Choice	Functions
AUTO	Automatically detects the type of input signals and select the appropriate decoder mode setting.
LAST	Automatically selects the last decoder mode setting used for the connected input source.

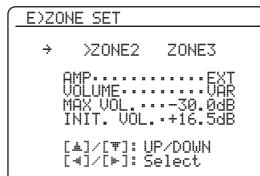
### Extended surround EXTD SUR.

Use this feature to designate the extended decoder mode (see page 84) for the input sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on the power of this unit.

Choice	Functions
AUTO	Automatically detects the digital audio input signals and activates the appropriate decoder.
LAST	Automatically selects the last decoder mode set for "EXTD SUR." in "SOUND MENU".

## ■ Zone set E>ZONE SET

Use this feature to set the items related in Zone 2 or Zone 3.



### Setting zone

Select the zone to set up "AMP", "VOLUME", "MAX VOL." and "INIT. VOL.".

Choice	Functions
ZONE2	Sets the "ZONE SET" parameters for Zone 2.
ZONE3	Sets the "ZONE SET" parameters for Zone 3.

### Zone 2/Zone 3 amplifier AMP

Use this feature to select how the Zone 2 or Zone 3 speakers are amplified. This parameter also effects the speaker settings and the sound output of sound field programs in the main zone.

Choices: **EXT**, [SP1], [SP2], BOTH

**When the speakers in Zone 2 or Zone 3 are connected to the external amplifier, and the external amplifier is connected to the ZONE OUT (ZONE 2 or ZONE 3) jacks of this unit:**  
Select "EXT". See "Using external amplifiers" on page 108 for details.

#### Note

When "BI-AMP" is set to "ON" in "ADVANCED SETUP" (see page 116), you can only set "AMP" to "EXT" in "ZONE 2" or "ZONE 3".

**When the speakers in Zone 2 or Zone 3 is connected to the SP1 speaker terminals of this unit directly:**

Select "[SP1]". See "Using the internal amplifiers of this unit" on page 109 for details.

#### Note

When you set "AMP" to "[SP1]" in "ZONE 2" or "ZONE 3" and the corresponding zone is turned on, no sound is output from the surround back speakers.

**When the speakers in Zone 2 or Zone 3 is connected to the SP2 speaker terminals of this unit directly:**

Select “[SP2]”. See “Using the internal amplifiers of this unit” on page 109 for details.

**Note**

When you set “AMP” to “[SP2]” in “ZONE 2” or “ZONE 3” and the corresponding zone is turned on, no sound is output from the surround speakers.

**If the speakers in Zone 2 or Zone 3 are connected to both the SP1 and SP2 speaker terminals (for example, the speakers are connected via the bi-amplifier connection, or there are four speakers in a room) or if you want to play back the same source in Zone 2 and Zone 3 simultaneously:**

Select “BOTH”. See “Using the internal amplifiers of this unit” on page 109 for details.

**Notes**

- When you set “AMP” to “BOTH” in “ZONE 2” or “ZONE 3”, you can only set “AMP” to “EXT” in the other zone setting.
- When you set “AMP” to “BOTH” in “ZONE 2” or “ZONE 3” and the corresponding zone is turned on, no sound is output from both the surround and surround back speakers.

**Zone 2/Zone 3 volume VOLUME**

Use this feature to select whether this unit controls the volume level of the audio signals output at the ZONE OUT (ZONE 2 or ZONE 3) jacks when you set “AMP” to “EXT” (see page 91).

Choices: **VAR**, **FIX**

**When you want to control the volume level of the selected zone on this unit:**

Select “VAR”. You can adjust the ZONE OUT (ZONE 2 or ZONE 3) volume level simultaneously with **⑫VOLUME +/-** on the remote control.

**When you want to control the volume level of the selected zone on the external amplifier:**

Select “FIX”. This unit fixes the ZONE OUT (ZONE 2 or ZONE 3) volume level to a standard line level.

**Zone 2/Zone 3 maximum volume MAX VOL.**

Use this feature to set the maximum volume level in the Zone 2 or Zone 3.

Control range: -30.0 dB to +15.0 dB, **+16.5 dB**

Control step: 5.0 dB

**Note**

The “MAX VOL.” setting takes priority over the “INIT. VOL.” setting. For example, “INIT. VOL.” is set to -20.0 dB and then “MAX VOL.” is set to -30.0 dB, the volume level is automatically set to -30.0 dB when you turn on the power of this unit next time.

**Zone 2/Zone 3 initial volume INIT. VOL.**

Use this feature to set the volume level of Zone 2 or Zone 3 when the power of Zone 2 or Zone 3 is turned on.

Choices: **OFF**, **MUTE**, -80.0 dB to +16.5 dB

Control step: 0.5 dB

**Note**

The “MAX VOL.” setting takes priority over the “INIT. VOL.” setting.

# Saving and recalling the system settings (SYSTEM MEMORY)

Use this feature to save up to six of your favorite settings that can be easily recalled when needed. You can save the following system setting parameters:

Saved parameters	Page
“BASIC MENU” parameters (except “TEST TONE”)	77
“VOLUME MENU” parameters (except “INIT. VOL.”)	81
“SOUND MENU” parameters* (except “EXTD SUR.”)	82
“DISPLAY SET” parameters (except “SHORT MESSAGE”)	88
“VIDEO SET” parameters	89
Currently selected sound field program (or the Pure Direct mode)	46
Sound field parameter settings	64
Tonal quality control settings*	52

\* The settings of “DYNAMIC RANGE”, “LFE LEVEL”, and the tonal quality control for headphones are not saved.

## Saving the current system settings

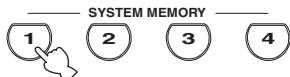
Before performing the following operations, set the operation mode selector on the remote control to **⑩AMP**.

### Saving by the **⑪SYSTEM MEMORY** buttons

You can save the system settings stored in “MEMORY1” to “MEMORY4” by pressing the corresponding **⑪SYSTEM MEMORY** buttons.

#### Press and hold one of the **⑪SYSTEM MEMORY** buttons on the remote control for 4 seconds.

“MEMORY 1 SAVE Done” (example) appears in the front panel display, and then this unit saves the current system setting to the corresponding memory number.



#### Note

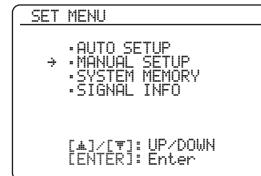
If system settings are already saved in the selected memory number, this unit overwrites the old system settings.

### Saving by the SET MENU operation

You can save the system settings stored in “MEMORY1” to “MEMORY6” by using the “SYSTEM MEMORY” menu in “SET MENU”.

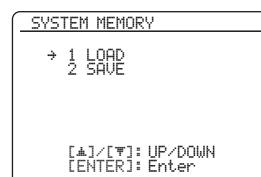
#### 1 Press **⑯SET MENU** on the remote control.

The top “SET MENU” display appears in the OSD.



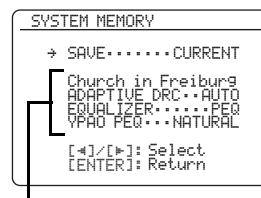
#### 2 Press **③▽** to select “SYSTEM MEMORY” and then press **③ENTER**.

The “SYSTEM MEMORY” menu appears in the OSD.

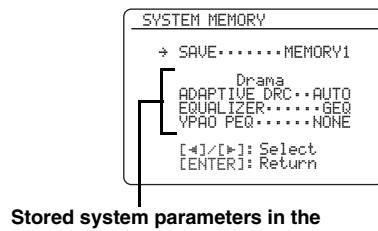


#### 3 Press **③▽** to select “SAVE” and then press **③ENTER**.

The following menu appears in the OSD.



- 4** Press ③◀/▶ repeatedly to select the desired memory number (“MEMORY1” to “MEMORY6”).



- If system settings are already stored in the selected memory number, the stored system parameter settings appear in the menu screen. “EMPTY” appears in the menu screen if no system settings are stored in the selected memory number.
- If system settings are already saved in the selected memory number, this unit overwrites the old system settings.
- If you save the system settings to “MEMORY1” to “MEMORY4”, you can load the stored settings by pressing the corresponding ②SYSTEM MEMORY buttons (see page 94).

- 5** Press ③ENTER to save the current system settings to the selected memory number.
- 6** Press ⑯SET MENU again to exit from “SET MENU”.

## Loading the stored system settings

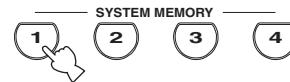
- Before performing the following operations, set the operation mode selector on the remote control to ⑩AMP.
- This unit overwrites the stored settings to the current settings of this unit. If you do not want to erase the current settings, save the current settings to any SYSTEM MEMORY number in advance.

### ■ Loading by the ②SYSTEM MEMORY buttons

You can recall the system settings stored in “MEMORY1” to “MEMORY4” by pressing the corresponding ②SYSTEM MEMORY buttons.

- 1** Press one of the ②SYSTEM MEMORY buttons on the remote control to select the desired memory number.

“MEMORY 1 LOAD” (example) appears in the front panel display.

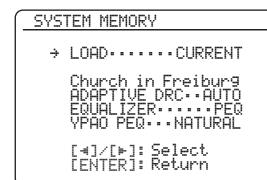


“EMPTY” appears in the menu screen if no system settings are stored in the selected memory number.

- 2** Press the selected ②SYSTEM MEMORY button once more to confirm the selection.  
This unit loads the settings stored in the selected memory number.

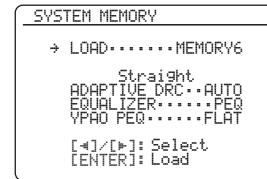
### ■ Loading by the SET MENU operation

- 1** Press ⑯SET MENU on the remote control.  
The top “SET MENU” display appears in the OSD.
- 2** Press ③▽ to select “SYSTEM MEMORY” and then press ③ENTER.  
The “SYSTEM MEMORY” menu appears in the OSD.
- 3** Press ③ENTER to select “LOAD”.  
The following menu appears in the OSD.



- 4** Press ③◀/▶ repeatedly to select the desired memory number where the system settings are stored and then press ③ENTER.

This unit loads the selected system settings.

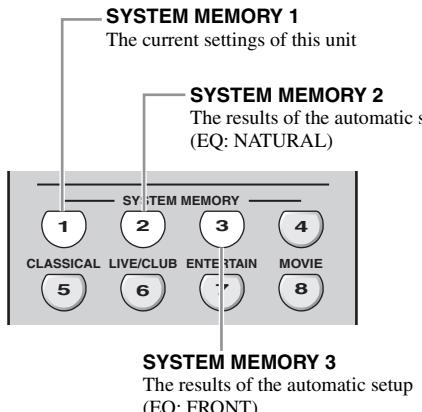


- 5** Press ⑯SET MENU to exit from “SET MENU”.

## Using examples

### ■ Example 1: Comparing the results of the automatic setup and manual setup

This unit is equipped with three types of parametric equalizer settings (see page 40), and you can also make your customized configuration of the sound settings of this unit by using the “MANUAL SETUP” parameters (see page 72). To compare the results of the automatic setup or your manual configuration, use the **②SYSTEM MEMORY** buttons.



### Saving each setting

#### Note

Carry out the following procedure when all the parameters are set to default values.

#### 1 Press and hold **②SYSTEM MEMORY 1** for 4 seconds.

This unit stores the current settings of this unit to “MEMORY1”.

#### 2 Perform the automatic setup.

Set “EQ” to “NATURAL”. See page 40 for details.

#### 3 Press and hold **②SYSTEM MEMORY 2** for 4 seconds.

This unit stores the results of the automatic setup performed in step 2 to “MEMORY2”.

#### 4 Perform the automatic setup again.

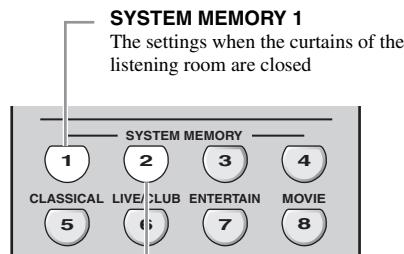
This time, set “EQ” to “FRONT”.

#### 5 Press and hold **②SYSTEM MEMORY 3** for 4 seconds.

This unit stores the results of the automatic setup performed in step 4 to “MEMORY3”.

### ■ Example 2: Switching the settings for different room environments

The tonal characteristics of the listening room may vary depending on the situations of the room (for example, whether the curtains are open or closed), and the settings of this unit should be arranged for each situation of the room. You can switch between the settings of this unit easily by using **②SYSTEM MEMORY** buttons.



### Saving each setting

#### 1 Close the curtains of the listening room and then perform the automatic setup.

See page 37 for details of the automatic setup.

#### 2 Press and hold **②SYSTEM MEMORY 1** for 4 seconds.

This unit stores the settings for the current room situation (i.e. the curtains are closed) to “MEMORY1”.

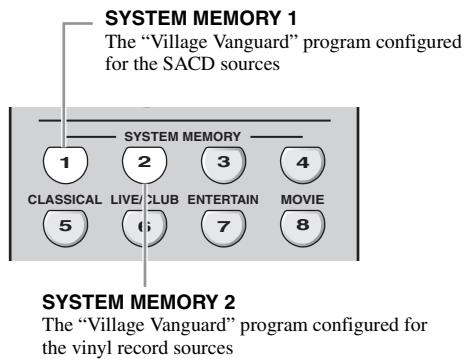
#### 3 Open the curtains of the listening room and then perform the automatic setup.

#### 4 Press and hold **②SYSTEM MEMORY 2** for 4 seconds.

This unit stores the current room situation (i.e. the curtains are open) to “MEMORY2”.

### ■ Example 3: Saving the sound configurations for specific sources

The desired sound configurations are different for each input source. For example, if you use the sound field program “Village Vanguard” for a music source of a live jazz performance, the parameter settings may differ when the input source is a vinyl record or an SACD. You can store the sound settings for each input source.



#### Saving each setting

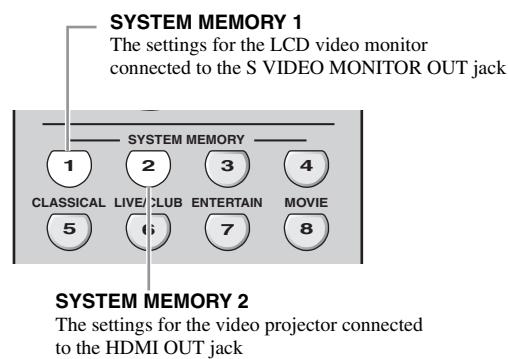


See page 64 for the sound field program parameter settings.

- 1 Start playback of the desired live jazz performance recorded on the SACD.**
- 2 Set the sound field program to “Village Vanguard” and then adjust the parameters for the current playback sources.**
- 3 Press and hold **②SYSTEM MEMORY 1** for 4 seconds.**  
This unit stores the current sound field program settings to “MEMORY1”.
- 4 Change the input source to “PHONO” and then start playback of the desired live jazz performance recorded on the vinyl record.**
- 5 Adjust the sound field program parameters for the current playback source.**
- 6 Press and hold **②SYSTEM MEMORY 2** for 4 seconds.**  
This unit stores the current sound field program settings to “MEMORY2”.

### ■ Example 4: Switching multiple audio and video synchronization settings

If you use two different kinds of video monitors or projectors, and these components are not compatible with the automatic audio and video synchronization feature, you should set “MANUAL DELAY” for each component. You can switch between the different “MANUAL DELAY” settings by using the **②SYSTEM MEMORY** buttons.



#### Saving each setting

##### Note

In the following example, the LCD video monitor and one input component (for example, VCR) are connected to the S VIDEO input jack and S VIDEO MONITOR OUT jack, and the video projector and the other input component (for example, DVD player) are connected to one of the HDMI IN jacks and HDMI OUT jack.

- 1 Start playback of the desired video source on the connected LCD video monitor and then adjust “MANUAL DELAY” in “SOUND MENU” appropriately (see page 84).**
- 2 Press and hold **②SYSTEM MEMORY 1** for 4 seconds.**  
This unit stores the audio and video synchronization settings for the LCD video monitor to “MEMORY 1”.
- 3 Change the input source to the component connected to one of the HDMI IN jacks and then start playback.**
- 4 Adjust “MANUAL DELAY” in “SOUND MENU” appropriately.**
- 5 Press and hold **②SYSTEM MEMORY 2** for 4 seconds.**  
This unit stores the audio and video synchronization settings for the video projector to “MEMORY 2”.

# Remote control features

In addition to controlling this unit, the remote control can also operate other audiovisual components made by Yamaha and other manufacturers. To control your TV or other components, you must set up the appropriate remote control code for each input source (see page 99).

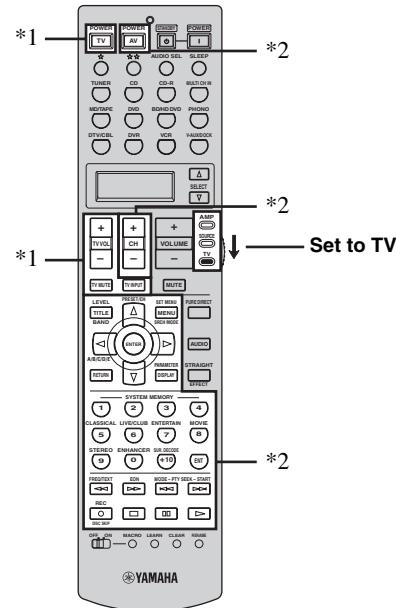
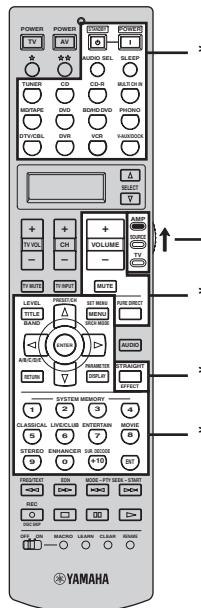
## Controlling this unit, a TV, or other components

### ■ Controlling this unit

Set the operation mode selector to **⑬AMP** to control this unit.

### ■ Controlling a TV

Set the operation mode selector to **⑬TV** to control your TV. To control your TV, you must set the appropriate remote control code for DTV/CBL or PHONO in advance (see page 99). When you set the remote control codes for both DTV and PHONO, priority is given to the one set for DTV.



### Notes

- \*1 These buttons always control this unit regardless of the operation mode selector position.
- \*2 These buttons control this unit only when the component operation mode selector is set to **⑬AMP**.

### Notes

- \*1 These buttons always control your TV regardless of the operation mode selector position.

Remote control	Digital TV/Cable TV
TV POWER	Turns on or off the power.
TV VOL +/–	Increases or decreases the volume level.
TV MUTE	Mutes the audio output.
TV INPUT	Changes the input source.

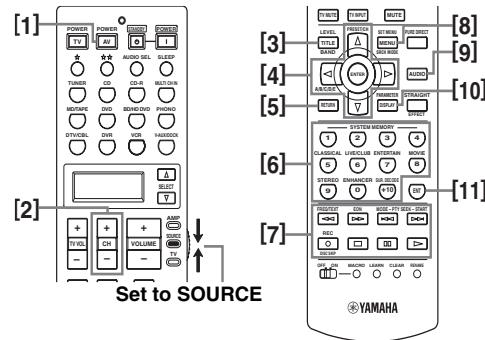
- \*2 These buttons control your TV only when the operation mode selector is set to **⑬TV**. For details, see the “TV” column on page 98.

## ■ Controlling other components

Set the operation mode selector to **[13] SOURCE** to control other components selected with the input selector buttons (①) or **☆**. You must set the appropriate remote control code for each input source in advance (see page 99). The following table shows the function of each control button used to control other components assigned to each input selector button (①) or **☆**. Be advised that some buttons may not correctly operate the selected component.



The remote control has 14 modes (input areas) to control components so that the remote control can operate up to 14 different components.



	Blu-ray Disc/ HD DVD player/ recorder	DVD player/ DVD recorder	VCR	Cable TV/ Satellite tuner	TV	LD player	CD player	MD recorder/ CD recorder	Tape deck	Tuner
<b>[1]</b> AV POWER	Power *1	Power *1	Power *1	Power *1	DVR power *2	Power *1	Power *1	Power *1	Power *1	Power *1
<b>[2]</b> CH +	TV channel up*3	TV channel up*3	Channel up	Channel up	Channel up	TV channel up*3	TV channel up*3	TV channel up*3	TV channel up*3	TV channel up*3
CH -	TV channel down*3	TV channel down*3	Channel down	Channel down	Channel down	TV channel down*3	TV channel down*3	TV channel down*3	TV channel down*3	TV channel down*3
<b>[3]</b> TITLE	Title	Title	Title	Title						Band
<b>[4]</b> ENTER	Menu enter	Menu enter		Menu select	Menu select					
PRESET/CH Δ	Menu up	Menu up		Menu up	Menu up					Preset up (1 to 8)
PRESET/CH ▽	Menu down	Menu down		Menu down	Menu down					Preset down (1 to 8)
A/B/C/D/E <	Menu left	Menu left		Menu left	Menu left					Preset down (A to E)
A/B/C/D/E >	Menu right	Menu right		Menu right	Menu right				Direction A/B	Preset up (A to E)
<b>[5]</b> RETURN	Return	Return	Return	Return	Return					
<b>[6]</b> 1-9, 0, +10	Numeric buttons	Numeric buttons	Numeric buttons	Numeric buttons	Numeric buttons	Numeric buttons	Numeric buttons	Numeric buttons		
<b>[7]</b> <<	Search backward	Search backward	Search backward	DVR search backward *2	DVR search backward *2	Search backward	Search backward	Search backward		
>>	Search forward	Search forward	Search forward	DVR search forward *2	DVR search forward *2	Search forward	Search forward	Search forward		
◀◀	Skip backward	Skip backward			Chapter/Skip backward	Skip backward	Skip backward	Direction back		
▶▶	Skip forward	Skip forward			Chapter/Skip forward	Skip forward	Skip forward	Direction forward		
REC/ DISC SKIP	Rec (player) Rec (recorder)	Disc skip (player) Rec (recorder)	Rec	DVR rec *2	DVR rec *2		Disc skip	Rec	Rec	
□	Stop	Stop	Stop	DVR stop *2	DVR stop *2	Stop	Stop	Stop	Stop	
■	Pause	Pause	Pause	DVR pause *2	DVR pause *2	Pause	Pause	Pause	Pause	
▷	Play	Play	Play	DVR play *2	DVR play *2	Play	Play	Play	Play	
<b>[8]</b> MENU	Menu	Menu		Menu	Menu					
<b>[9]</b> AUDIO	Audio	Audio				Audio				
<b>[10]</b> DISPLAY	Display	Display		Display	Display	Display	Display	Display	Display	
<b>[11]</b> ENT		Enter		Enter/recall	Enter					

### Notes

\*1 This button is operational only when the original remote control supplied with the component has a power button.

\*2 These buttons operate your video recorder (DVD recorder, etc.) only when you set the appropriate remote control code for DVR (see page 99).

\*3 These buttons control your TV only when the operation mode selector is set to TV. For details, see the "TV" column.

## ■ Selecting a component to be controlled

You can select a component to be controlled independently of the input source selected with the input selector buttons (①).

**Press ⑪SELECT △ / ▽ repeatedly to select the desired component.**

The name of the component to be controlled appears in the display window (⑪) on the remote control.



## ■ Controlling optional components (Option mode)

“OPTN” is an optional component control area that can be programmed with remote control functions independently from any input source. This area is useful for programming commands that are to be used only as a part of a macro function or for components that do not have a valid remote control code.

**To select the option mode, press ⑪SELECT ▽ repeatedly until “OPTN” appears in the display window on the remote control.**



### Note

You cannot set a remote control code for the optional area. See page 101 to program buttons operated within this component control area.

## Setting remote control codes

You can control other components by setting the appropriate remote control codes. Codes can be set up for each input area. For a complete list of available remote control codes, refer to “List of remote control codes” at the end of this manual.

The following table shows the default component (Library: component category) and the remote control code for each input area.

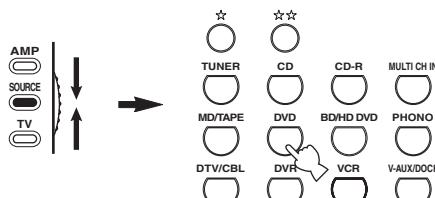
### Remote control code default settings

Input area	Library (component category)	Manufacturer	Default code
☆	TAPE	—	2700
☆☆	TUNER	Yamaha	2607
TUNER	TUNER	Yamaha	2602
CD	CD	Yamaha	2300
CD-R	CD-R	Yamaha	2400
MULTI CH IN	DVD	Yamaha	2100
MD/TAPE	MD	Yamaha	2500
DVD	DVD	Yamaha	2100
BD/HD DVD	DVD	Yamaha	2100
PHONO	TV	—	—
DTV/CBL	TV	—	—
DVR	DVR	Yamaha	2807
VCR	VCR	—	—
V-AUX/DOCK	TUNER	Yamaha	2606

### Note

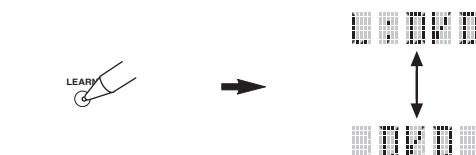
You may not be able to operate your Yamaha component even if a Yamaha remote control code is preset as listed above. In this case, try setting another Yamaha remote control code.

- 1 Set the operation mode selector to ⑩SOURCE and then press an input selector button (①),  $\star$  or  $\star\star$  to select the input area you want to set up.**



- 2 Press and hold ②LEARN for about 3 seconds using a ballpoint pen or similar object.**

The library name (e.g. L;DVD) and the name of the selected input area (e.g. DVD) appear alternately in the display window (⑪) on the remote control.



- You can set a remote control code of a different type of component to an input area. Press ③ $\triangleleft/\triangleright$  repeatedly to change the library (component category). Library choices: L;DVD, L;DVR, L;LD, L;CD, L;CDR, L;MD, L;TAP (tape), L;TUN (tuner), L;AMP, L;TV, L;CAB (cable), L;SAT (satellite), L;VCR
- If you want to setup for another input area, press the input selector button (①) or  $\star$ , or press ⑩SELECT  $\Delta/\nabla$  repeatedly to select the input area.

#### Notes

- Be sure to press and hold ②LEARN for at least 3 seconds, otherwise the learning process will start.
- If you do not complete each of the following steps within 30 seconds, the setting mode will be automatically canceled. In this case, start over from step 2.

- 3 Press ③ENTER.**

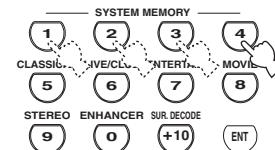
The four-digit code set for the selected component appears in the display window (⑪).

#### Note

"0000" appears in the display window (⑪) if no code has been set.

- 4 Press the numeric buttons (⑤) to enter the four-digit remote control code for the component you want to use.**

For a complete list of available remote control codes, refer to "List of remote control codes" at the end of this manual.



- 5 Press ③ENTER to set the number.**

"OK" appears in the display window (⑪) on the remote control if setting is successful.

"NG" appears in the display window (⑪) on the remote control if the setting is unsuccessful. In this case, start over from step 3.



If you continuously want to set up another code for another component, press the input selector button (①) or  $\star$ , or ⑩SELECT  $\Delta/\nabla$  repeatedly to select the component, then repeat steps 2 through 5.

- 6 Press ②LEARN again to exit from the setup mode.**



- 7 Press ⑥▷ (play) or AV POWER to confirm whether you can control your component using the remote control.**



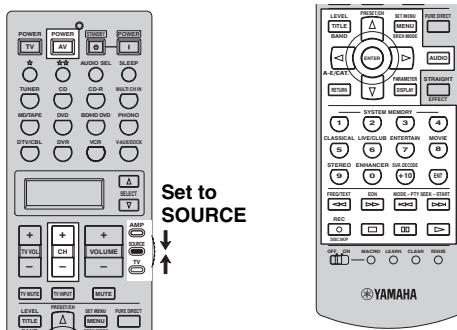
If operation is not possible and the manufacturer of your component has more than one code, try each of them until you find the correct one.

#### Notes

- "ERROR" appears in the display window (⑪) on the remote control if you press a button not indicated in the respective step, or when you press more than one button simultaneously.
- The supplied remote control does not contain all possible codes for commercially available audio and video components (including Yamaha components). If operation is not possible with any of the remote control codes, program the new remote control function using the learn feature (see "Programming codes from other remote controls" on page 101) or use the remote control supplied with the component.
- Functions programmed using the learn feature take priority over remote control code functions.

## Programming codes from other remote controls

You can program remote control codes from other remote controls. Use the learn feature if you want to program functions not included in the basic operations covered by the remote control codes, or an appropriate remote control code is not available. You can program the function of other remote control to the buttons in the highlighted areas in the following illustration. The buttons can be programmed independently for each input area.



### Note

The remote control transmits infrared rays. If the other remote control also uses infrared rays, this remote control can learn most of its functions. However, you may not be able to program some special signals or extremely long transmissions. Refer to the operating instructions for the other remote control.

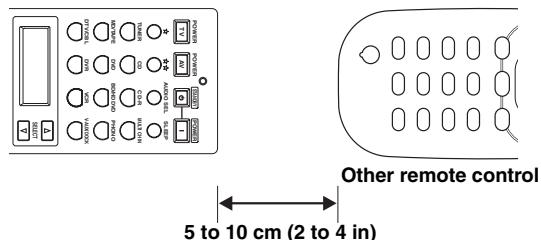
- 1 Set the operation mode selector to **⑬SOURCE** and then press an input selector button (①) or **☆** to select an input area.



### Note

Make sure that the operation mode selector is set to **⑬SOURCE**. When you set the operation mode selector to **⑩AMP** and program a remote control codes from other remote controls, the programmed key cannot operate the amplifier function of this unit.

- 2 Place this remote control about 5 to 10 cm (2 to 4 in) apart from the other remote control on a flat surface so that their infrared transmitters are aimed at each other.



- 3 Press **⑫LEARN** using a ballpoint pen or similar object.

“LEARN” and the name of the selected input area (e.g. “DVD”) appear alternately in the display window (⑪) on the remote control.



### Notes

- Do not press and hold **⑫LEARN**. If you hold it down for more than 3 seconds, the remote enters the remote control code setting mode.
- If you do not complete each of the following steps within 30 seconds, the learning mode will be automatically canceled. In this case, start over from step 3.

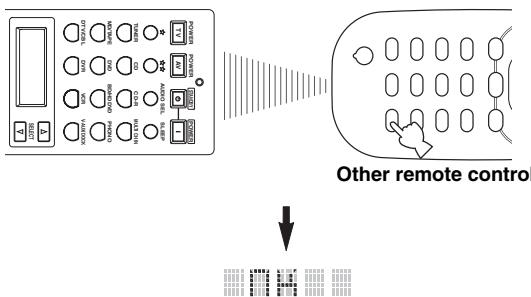
- 4 Press the button for which you want to program the new function.

“LEARN” appears in the display window (⑪) on the remote control.



- 5 Press and hold the button you want to program on the other remote control until “OK” appears in the display window (⑪) on the remote control.**

“NG” appears in the display window (⑪) on the remote control if learning was unsuccessful. In this case, start over from step 4.



- If you want to program another function, repeat steps 4 and 5.
- If you continuously want to program another function for another component, press ⑪ SELECT  $\Delta$  /  $\nabla$  to select the component, and then repeat steps 4 and 5.

- 6 Press ② LEARN again to exit the learning mode.**



#### Notes

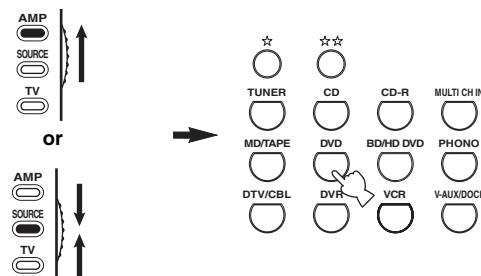
- “ERROR” appears in the display window (⑪) on the remote control if you press a button not indicated in the respective step, or when you press more than one button simultaneously.
- This remote control can learn approximately 200 functions. However, depending on the signals learned, “FULL” may appear in the display before you program 200 functions. In this case, clear unnecessary programmed functions to make room for further learning.
- Learning may not be possible in the following cases:
  - when the batteries in the remote control for this unit or other components are weak.
  - when the distance between the two remote controls is too great or too small.
  - when the remote control infrared windows are not facing each other at the appropriate angle.
  - when the remote control is exposed to direct sunlight.
  - when the function to be programmed is continuous or uncommon.

## Changing source names in the display window

You can change the name of the input source that appears in the display window (⑪) on the remote control if you want to use a different name from the factory preset. This feature is useful when you have set an input area to control a different component.

- 1 Set the operation mode selector to ⑬ AMP or ⑭ SOURCE and then press an input selector button (①),  $\star$  or  $\star\star$  to select the input area you want to rename.**

The name of the selected input area appears in the display window (⑪).



- 2 Press ② RENAME using a ballpoint pen or similar object.**



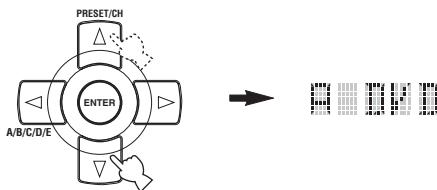
#### Note

If you do not complete each of the following steps within 30 seconds, the renaming mode will be automatically canceled. In this case, start over from step 2.

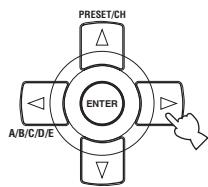
### 3 Press ③△ / ▽ to select and enter a character.

Pressing ③▽ changes the character as follows:  
A to Z, 1 to 9, 0, + (plus), – (hyphen), ; (semicolon), / (slash), and space.

Pressing ③△ changes the characters in reverse order.



### 4 Press ③▷ to move the cursor to the next position.



Press ③◁ to move the cursor to the previous position.

### 5 Press ③ENTER to set the new name.

“OK” appears in the display window (⑪) on the remote control if renaming was successful.

“NG” appears in the display window (⑪) on the remote control if renaming was unsuccessful. In this case, start over from step 3.



If you continuously want to rename another input area, press the input selector button (①) or ☆, or press ⑪SELECT △ / ▽ repeatedly to select the component, then repeat steps 3 through 5.

### 6 Press ②RENAME again to exit the renaming mode.



#### Note

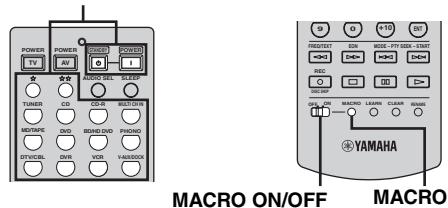
“ERROR” appears in the display window (⑪) on the remote control if you press a button not indicated in the respective step, or when you press more than one button simultaneously.

## Macro programming features

The macro programming feature makes it possible to perform a series of operations with the press of a single button. For example, when you want to play a CD, normally you would turn on the components, select the CD input, and press the play button to start playback. The macro programming feature lets you perform all of these operations simply by pressing the CD macro button. The buttons listed as macro buttons below are factory set with macro programs. You can also program your own macros (see page 105).

### ■ MACRO operations

#### Macro buttons

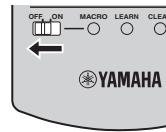


### 1 Set the ②MACRO ON/OFF selector to ON.



### 2 Press the desired macro button.

### 3 Set the ②MACRO ON/OFF selector to OFF when you finish to using the macro programming operation.



#### Notes

- While the remote control is running a macro program, it does not accept any other operation until it has completed running the program (the transmission indicator stops flashing).
- Continue to aim the remote control at the component the macro is operating until the macro operation is complete.

## ■ Default macro functions



**Pressing macro button**

STANDBY
POWER
☆
☆☆
TUNER
CD
CD-R
MULTI CH IN
MD/TAPE
DVD
BD/HD DVD
PHONO
DTV/CBL
DVR
VCR
V-AUX/DOCK

**To automatically transmit these signals in order**

First	Second	Third
STANDBY	—	—
POWER (*1)	POWER (*2) TV	—
POWER	—	—
POWER	☆☆	—
TUNER (*3)		
CD	▷ (CD area) (*4)	—
CD-R	▷ (CD-R area) (*4)	—
MULTI CH IN	—	—
MD/TAPE	▷ (MD/TAPE area) (*4)	—
DVD	▷ (DVD area) (*4)	—
BD/HD DVD	▷ (BD/HD DVD area) (*4)	—
PHONO	—	—
DTV/CBL	—	—
DVR	▷ (DVR area) (*4)	—
VCR	▷ (VCR area) (*4)	—
V-AUX/DOCK	—	—

\*1 You can turn on some components (including Yamaha components) connected to this unit by connecting them to the AC OUTLET(S) on the rear panel of this unit. Power control may not be synchronized with this unit depending on the component. For details, refer to the operating instructions for the connected component.

\*2 When the remote control code for your TV is set up for either DTV/CBL or PHONO (see page 99), you can turn on the power of your TV without selecting an input source. The remote control code set up for DTV takes priority over the one for PHONO.

\*3 When TUNER is selected as the input source, this unit plays the last station received before the unit was set in the standby mode.

\*4 Playback can be started for any Yamaha remote control-compatible MD recorder, CD player, CD recorder, DVD player, Blu-ray Disc player, HD DVD player or DVD recorder. When using macros to operate other components, you will need to program the play button on the input area of that component (see page 101) or set a remote control code (see page 99) in advance.

## ■ Programming macro operations

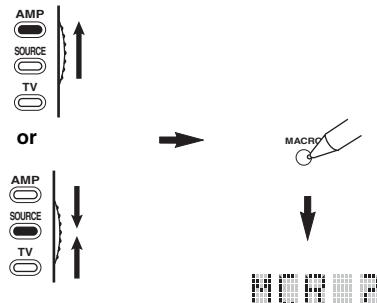
You can program your own macro and use the macro programming feature to transmit several remote control commands in sequence at the press of a button. Be sure to set up remote control codes or perform learning operations before programming the macro.

### Notes

- The default macro is not cleared when a new macro is programmed for a button. The default macro can be used again when the programmed macro is cleared.
- It is not possible to add a new signal (macro step) to the default macro. Programming a macro changes all macro contents.
- We do not recommend programming continuous operations such as volume control in a macro.

### 1 Set the operation mode selector to **⑬AMP** or **⑬SOURCE** and then press **②MACRO** using a ballpoint pen or similar object.

“MCR ?” appears in the display window (⑪) on the remote control.

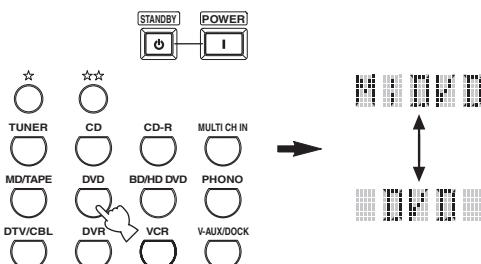


### Note

If you do not complete each of the following steps within 30 seconds, the macro programming mode will be automatically canceled. In this case, start over from step 1.

### 2 Press the **②MACRO** button you want to use to operate the macro.

The macro button name (e.g. “M;DVD”) and the selected component name (e.g. “DVD”) appear alternately in the display window (⑪) on the remote control.



### Note

“AGAIN” appears in the display window (⑪) if you press a button other than a macro button.

### 3 Press the buttons for the functions you want to include in the macro operation in sequence.

You can set up to 10 steps (10 functions). After you have set 10 steps, “FULL” appears and the remote control automatically exits the macro mode.

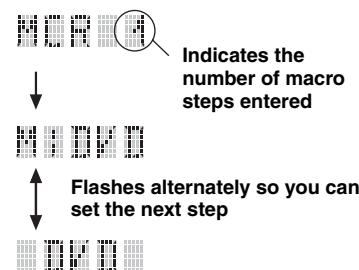
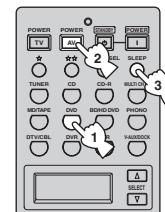
### Example:

Set the input source to DVD → Activate the DVD player → Set the sleep timer

Step 1 (“MCR 1”): Press DVD.

Step 2 (“MCR 2”): Press AV POWER.

Step 3 (“MCR 3”): Press SLEEP.



### Note

To change the selected input area, press ⑪SELECT Δ / ▽. Pressing the input selector buttons will program a macro step, whereas ⑪SELECT Δ / ▽ only changes the selected input area.

### 4 Press the **②MACRO** again using a ballpoint pen or similar object when the operation sequence you want to program is complete.

### Note

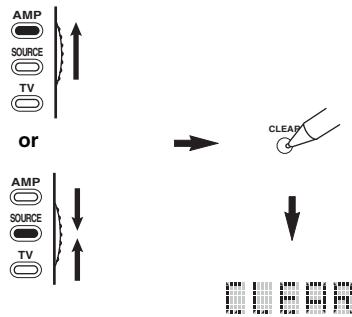
“ERROR” appears in the display window (⑪) if you press more than one button simultaneously.

## Clearing configurations

You can clear all changes made in each function set, such as learned functions, macros, renamed input area names and setup remote control codes.

### ■ Clearing function sets

- Set the operation mode selector to **⑬AMP** or **⑭SOURCE** and then press **⑫CLEAR** by using a ballpoint pen or similar object.  
“CLEAR” appears in the display window (11).



#### Note

If you do not complete each of the following steps within 30 seconds, the clearing mode will be automatically canceled. In this case, start over from step 1.

- Press **③△ / ▽** to select the clear mode.

L;CD (etc.) (L; Name of an input area)

Clears all learned functions in the respective input area. The name of a component is shown after a semicolon (;). Press an input selector button to select the input area.

L;AMP Clears all learned functions for controlling the amplifier functions of this unit.

L;ALL Clears all learned functions.

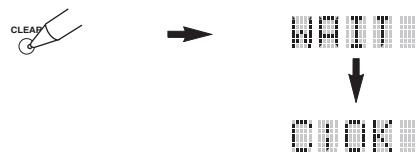
M;ALL Clears all programmed macros.

RNAME Clears all renamed source names.

FCTRY Clears all remote functions and returns the remote to the factory settings.

- Press and hold **⑫CLEAR** again for about 3 seconds.

“WAIT” appears in the display window (11). If clearing was successful, “C;OK” appears in the display window (11) on the remote control.



Once you have cleared a learned function for a button, the button reverts to the factory setting (or to the manufacturer setting if you have set remote control codes).

#### Notes

- “L;ALL” and “FCTRY” may take about 30 seconds to complete.
- “C;NG” appears in the display window (11) if clearing was unsuccessful. In this case start over from step 2.
- “ERROR” appears in the display window (11) if you press a button not indicated in the respective step, or if you press more than one button simultaneously.

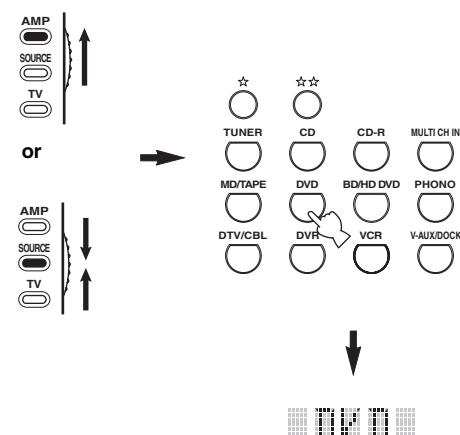
- Press **⑫CLEAR** again to exit.

### ■ Clearing a learned function

You can clear the function learned for a certain button in each control area.

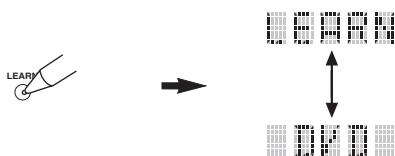
- Set the operation mode selector to **⑬AMP** or **⑭SOURCE** and then press an input selector button (1), ★ or ★★ to select the input area containing the function you want to clear.

The selected component name appears in the display window.



## 2 Press ②LEARN using a ballpoint pen or similar object.

“LEARN” and the selected component name (e.g. “DVD”) appear alternately in the display window.



### Notes

- Do not press and hold ②LEARN. If you hold it down for more than 3 seconds, the remote control enters the remote control code setting mode.
- If you do not complete each of the following steps within 30 seconds, the learning mode will be automatically canceled. In this case, start over from step 2.

## 3 Press and hold ②CLEAR using a ballpoint pen or similar object and then press the button you want to clear for about 3 seconds.

“C;OK” appears in the display window (⑪) if clearing was successful. Once “C;OK” appears in the display window on the remote control, release the ballpoint pen or similar object used to press ②CLEAR to exit the clearing mode. The remote control returns to the learning mode.



- If you continuously want to clear another function, repeat step 4.
- If you continuously want to clear another function for another component, press ⑪SELECT Δ / ∇ to select the input area, then repeat step 3.
- Once you clear a learned function, the button reverts to the factory setting (or to the manufacturer setting if you have set remote control codes).

## 4 Press ②LEARN again to exit.

### Notes

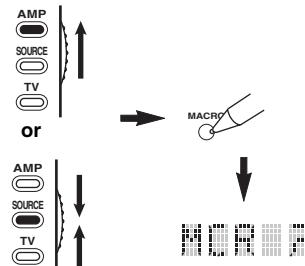
- “C;NG” appears in the display window (⑪) on the remote control if clearing was unsuccessful. In this case, start over from step 2.
- “ERROR” appears in the display window (⑪) if you press more than one button simultaneously.

## ■ Clearing a macro function

You can clear the function programmed for a certain macro button.

## 1 Set the operation mode selector to ⑬AMP or ⑬SOURCE and then press ②MACRO using a ballpoint pen or similar object.

“MCR ?” appears in the display window (⑪) on the remote control.

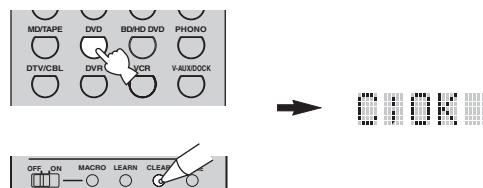


### Note

If you do not complete each of the following steps within 30 seconds, the macro programming mode will be automatically canceled. In this case, start over from step 1.

## 2 Press and hold ②CLEAR using a ballpoint pen or similar object, then press the macro button you want to clear for about 3 seconds.

“C;OK” appears in the display window (⑪) on the remote control if clearing was successful.



### Notes

- If you continuously want to clear another function, repeat step 2.
- Once you clear a programmed function, the button reverts to the factory setting (or to the manufacturer setting if you have set remote control codes).

## 3 Press ②MACRO again to exit the macro programming mode.

### Notes

- “C;NG” appears in the display window (⑪) on the remote control if clearing was unsuccessful. In this case, start over from step 2.
- “ERROR” appears in the display window (⑪) on the remote control if you press more than one button simultaneously.

# Using multi-zone configuration

This unit allows you to configure a multi-zone audio system. The multi-zone configuration feature enables you to set this unit to reproduce separate input sources in the main zone, second zone (Zone 2) and third zone (Zone 3). You can control this unit from the second or third zone using the supplied remote control.

Connect the source component to the analog audio input jacks of this unit to play back the source in Zone 2 or Zone 3. This unit does not output the audio signals input at the DIGITAL INPUT and HDMI jacks to the ZONE OUT jacks.

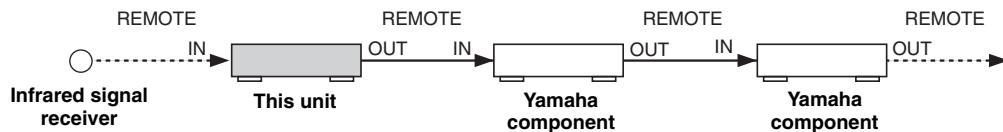
## Connecting the Zone 2 and Zone 3 components

You need the following additional equipment to use the multi-zone functions of this unit:

- An infrared signal receiver in Zone 2 and/or Zone 3.
- An infrared signal emitter in the main zone. This emitter transmits the infrared signals from the remote control in Zone 2 and/or Zone 3 to the main zone (to a CD player or DVD player, for example).
- An amplifier and speakers for Zone 2 and/or Zone 3.

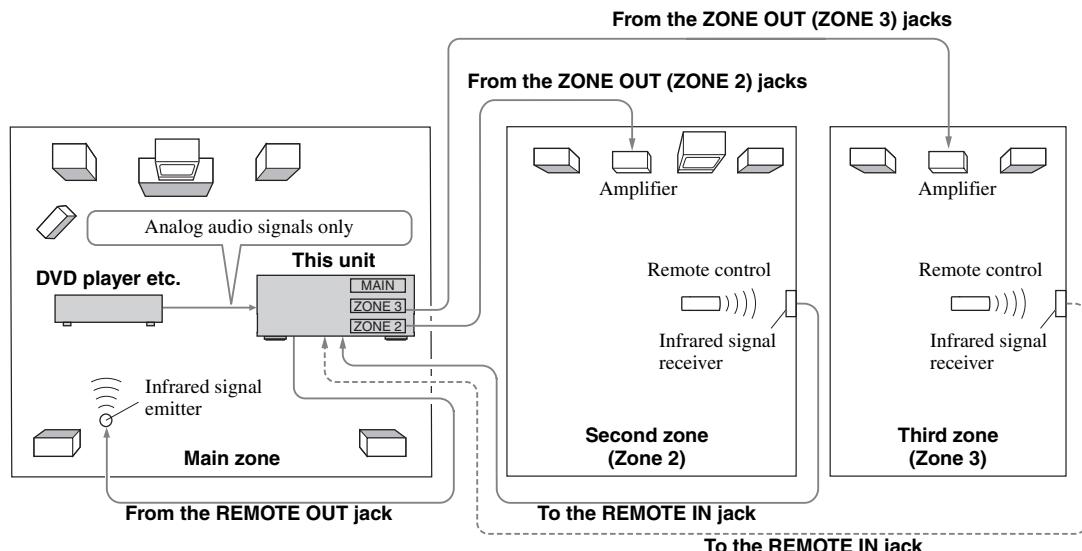


- You do not need an extra amplifier and speakers for Zone 2 and/or Zone 3 if you want to use the internal amplifiers of this unit.
- Since there are many possible ways to connect and use this unit in a multi-zone configuration, we recommend that you consult with your nearest authorized Yamaha dealer or service center for the Zone 2 and Zone 3 connections that best meet your requirements.



## Using external amplifiers

To use an external amplifier in Zone 2 or Zone 3, connect the external amplifier to ZONE OUT jacks and select “EXT” in “AMP” (see page 91).



### Notes

- To avoid unexpected noise, DO NOT use the Zone 2/Zone 3 feature with CDs encoded in DTS.
- Adjust the Zone 2/Zone 3 volume by using the amplifier in the Zone 2/Zone 3 when “VOLUME” are set to “FIX” (see page 92).

## ■ Using the internal amplifiers of this unit

### Important safety notice

The SP1 or SP2 speaker terminals of this Receiver should not be connected to a Passive Loudspeaker Selector Box or more than one loudspeaker per channel.

Connection to a Passive Loudspeaker Selector Box or multiple speakers per channel could create an abnormally low impedance load resulting in amplifier damage. See this owner's manual for correct usage.

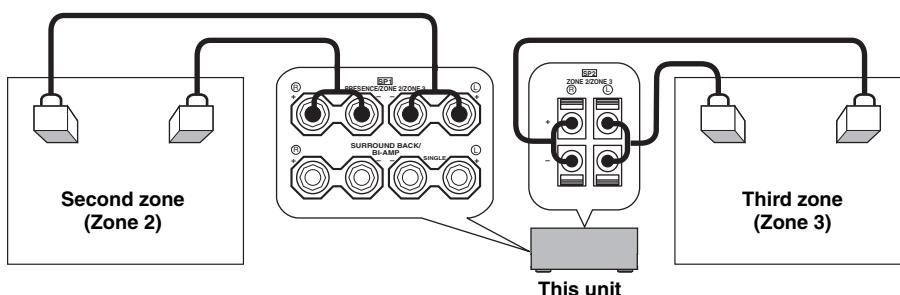
Compliance with minimum speaker impedance information for all channels must be maintained at all times. This information is found on the back panel of your Receiver.

### If you want to use one internal amplifier (SP1 or SP2) of this unit

Connect the Zone 2 or Zone 3 speakers directly to the SP1 or SP2 speaker terminals and select either “[SP1]” or “[SP2]” for “AMP” (see page 91).

### If you want to use two internal amplifiers (SP1 and SP2) of this unit

Connect the Zone 2 and Zone 3 speakers directly to the SP1 and SP2 speaker terminals and select “BOTH” for “AMP” (see page 91).



## Controlling Zone 2 or Zone 3

You can select the zone you want to control by using the control buttons on the front panel or on the remote control.

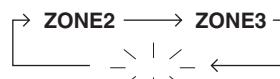
### ■ Selecting Zone 2 or Zone 3

#### Front panel operations

- 1 Press **⑩ZONE 2 ON/OFF** or **⑩ZONE 3 ON/OFF** on the front panel to individually turn on or off Zone 2 or Zone 3.

- 2 Press **⑩ZONE CONTROLS** on the front panel repeatedly to select the zone you want to control.

Each time you press **⑩ZONE CONTROLS**, the front panel display changes as shown below, and the indicator for the currently selected zone flashes for approximately 10 seconds. However, no indicator flashes when the main zone is selected.



No indicator flashes  
when the main zone is selected.

#### ZONE2

Controls the Zone 2 amplifier or tuner functions.

#### ZONE3

Controls the Zone 3 amplifier or tuner functions.



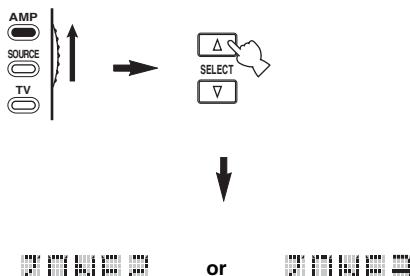
- You must complete this step within 10 seconds while the selected zone flashes in the front panel display. Otherwise, the currently selected zone mode is automatically canceled. In this case, press **⑩ZONE CONTROLS** again.
- The initial setting is ZONE2 when both Zone 2 and Zone 3 are turned on.

**3 Refer to “Selecting the input source of Zone 2 or Zone 3”, “Adjusting the volume level of Zone 2 or Zone 3”, “Adjusting the balance of the speaker level in Zone 2 or Zone 3” or “Adjusting the tonal quality of Zone 2 or Zone 3” on page 111 to perform further operations.**

#### Remote control operations

**1 Set the operation mode selector to **⑩AMP** and then press **⑪SELECT**  $\Delta$  repeatedly to select the zone you want to control.**

“ZONE 2” or “ZONE 3” is displayed in the display window (⑪) on the remote control.



**2 Refer to “Selecting the input source of Zone 2 or Zone 3”, “Adjusting the volume level of Zone 2 or Zone 3”, “Adjusting the balance of the speaker level in Zone 2 or Zone 3” or “Adjusting the tonal quality of Zone 2 or Zone 3” on page 111 to perform further operations.**

**3 Press **⑪SELECT**  $\Delta$  /  $\nabla$  to exit from the Zone 2/Zone 3 mode.**

#### ■ Turning on or off Zone 2 and/or Zone 3 using the remote control

**⑧POWER** and **⑦STANDBY** on the remote control work differently depending on the selected zone that appears in the display window (⑪) on the remote control.

- When the main zone, Zone 2 or Zone 3 mode is selected, you can turn on the main zone, Zone 2 or Zone 3 or set them to the standby mode individually.
- When the all mode is selected, pressing **⑧POWER** turns on the main zone, Zone 2 and Zone 3 simultaneously and pressing **⑦STANDBY** sets them to the standby mode simultaneously.

Control mode	Display window (⑪)	POWER and STANDBY
<b>Main zone mode</b>	Name of the selected input area	Turns on the main zone only or sets it to the standby mode.
<b>Zone 2 mode</b>	“ZONE 2” or “2;name of the selected input area”	Turns on Zone 2 or sets it to the standby mode.
<b>Zone 3 mode</b>	“ZONE 3” or “3;name of the selected input area”	Turns on Zone 3 or sets it to the standby mode.
<b>All mode</b>	“ALL”	<b>⑧POWER:</b> turns on the main zone, Zone 2 and Zone 3. <b>⑦STANDBY:</b> sets the main zone, Zone 2 and Zone 3 to the standby mode.

#### Notes

- When the remote control is in the main zone mode, “MAIN” appears for a few seconds when **⑧POWER** or **⑦STANDBY** is pressed.
- “ALL” appears in the display window (⑪) on the remote control only when **⑪SELECT**  $\nabla$  is pressed.

Operate the following operations after activating the Zone 2 or Zone 3 operation mode.

## ■ Selecting the input source of Zone 2 or Zone 3

**Rotate the **②INPUT** selector on the front panel (or set the operation mode selector to **⑩AMP** and then press one of the input selector buttons on the remote control) to select the input source of the selected zone.**

If the remote control is used to select the input source, “2: name of the selected input source” or “3: name of the selected input source” is displayed in the display window (⑪) on the remote control when Zone 2 or Zone 3 is selected respectively.

- Select “TUNER” as the input source to use the FM/AM tuning features in the selected zone. For details about the FM/AM tuning operations, see “FM/AM tuning” on page 54.
- Select “V-AUX” as the input source to play back the sources in the iPod stationed in a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-10 sold separately) in the selected zone. You can only control iPod in the simple remote mode (see page 61).

### Note

The input sources are shared across all zones. You cannot select the same input source in multiple zones simultaneously.



You must complete this step within 10 seconds while the selected zone flashes in the front panel display. Otherwise, the currently selected zone mode is automatically canceled. In this case, press **⑨ZONE CONTROLS** on the front panel again.

## ■ Adjusting the volume level of Zone 2 or Zone 3

**Rotate **③VOLUME** on the front panel (or press **⑫VOLUME +/-** on the remote control) to adjust the volume level of the selected zone.**



Press **⑭MUTE** on the remote control to mute the sound output to the selected zone.

### Note

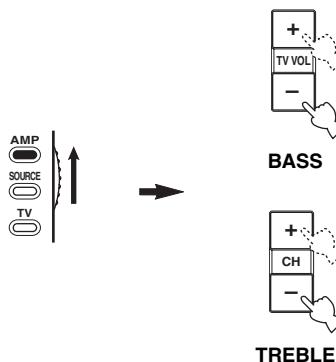
When you use the external amplifiers in Zone 2 or Zone 3, **⑫VOLUME +/-** can be used only when “VOLUME” is set to “VAR” in “ZONE SET” (see page 92).

## ■ Adjusting the balance of the speaker level in Zone 2 or Zone 3

**Press **⑥TONE CONTROL** repeatedly to select “BALANCE” and then rotate **⑮PROGRAM** on the front panel to adjust the balance of the front left and right speaker level of the selected zone.**

## ■ Adjusting the tonal quality of Zone 2 or Zone 3

**Set the operation mode selector to **⑩AMP** and then press **CH +/-** on the remote control to adjust the high-frequency response (TREBLE) or **TV VOL +/-** to adjust the low-frequency response (BASS) respectively.**



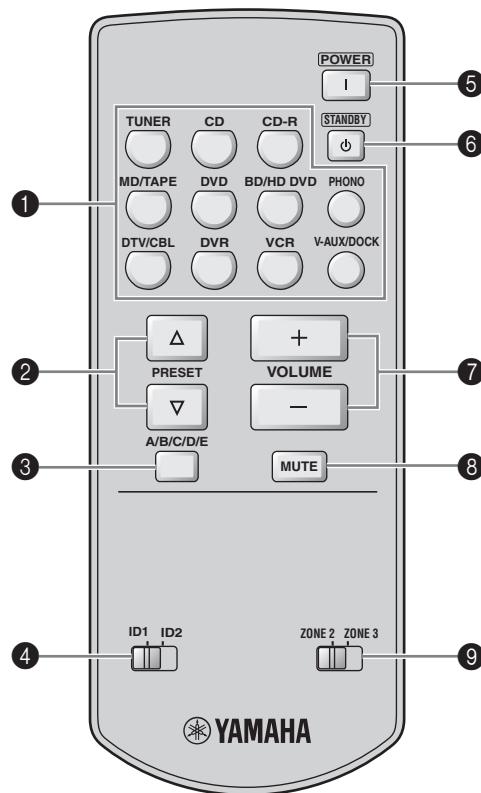
You can also adjust the tonal quality of Zone 2 or Zone 3 by using **⑥TONE CONTROL** on the front panel. For details, see “Adjusting the tonal quality” on page 52.

### Note

Check that “ZONE 2” or “ZONE 3” is displayed in the display window (⑪) of the remote control before you adjust the tonal quality of the corresponding zone (see page 110).

## ■ Using Zone 2/Zone 3 remote control (except Europe model)

You can control Zone 2 or Zone 3 features by using the supplied Zone 2/Zone 3 remote control. First, set the ID1/ID2 switch and ZONE 2/ZONE 3 switch appropriately.



### Controlling the amplifier function

#### ① Input selector buttons

Selects the desired input source for the controlling zone.

#### ④ ID1/ID2 switch

Switches the remote control ID between ID1 and ID2 (see page 114).

#### ⑤ POWER

Turns on Zone 2 or Zone 3.

#### Note

This button is operational only when **MASTER ON/OFF** on the front panel is pressed inward to the ON position.

#### ⑥ STANDBY

Sets Zone 2 or Zone 3 to the standby mode.

#### Note

This button is operational only when **MASTER ON/OFF** on the front panel is pressed inward to the ON position.

#### ⑦ VOLUME +/-

Increases or decreases the volume level of Zone 2 or Zone 3.

#### ⑧ MUTE

Mutes the sound of Zone 2 or Zone 3. Press again to restore the audio output to the previous volume level.

#### ⑨ ZONE 2/ZONE 3 switch

Switches between the operation mode of Zone 2 and that of Zone 3.

### Controlling the tuner function (see page 54)

Select “TUNER” as the input source of the controlling zone to use the following functions

#### ② PRESET $\Delta$ / $\nabla$

Selects one of the 8 preset station numbers (1 to 8) when the colon (:) is displayed in the front panel display (see page 56).

#### ③ A/B/C/D/E

Selects one of the preset station groups (A to E) (see page 55).

# Advanced setup

This unit has additional menus that are displayed in the front panel display. The advanced setup menu offers additional operations to adjust and customize the way this unit operates. Change the initial settings (indicated in bold under each parameter) to reflect the needs of your listening environment.

## Notes

- The settings you make are reflected next time you press **ⒶMASTER ON/OFF** inward to the ON position to turn on this unit (see page 33).
- Only **ⒶMASTER ON/OFF**, **ⒷSTRAIGHT** and the **ⓃPROGRAM** selector are effective while you are using the advanced setup menu.
- All the other operations cannot be made while you are using the advanced setup menu.
- The advanced setup menu is only available in the front panel display.

## Using the advanced setup menu

**1 Press ⒶMASTER ON/OFF on the front panel to release it outward to the OFF position to turn off this unit.**

**2 Press and hold ⒷSTRAIGHT and then press ⒶMASTER ON/OFF inward to the ON position to turn on this unit.**

This unit turns on, and “ADVANCED MENU” appears in the front panel display.



**3 Rotate the ⓃPROGRAM selector to select the parameter you want to adjust.**

The name of the selected parameter appears in the front panel display.

**4 Press ⒷSTRAIGHT repeatedly to change the selected parameter setting.**

**5 Press ⒶMASTER ON/OFF to release it outward to the OFF position to save the new setting and turn off this unit.**



The settings you made are reflected next time you turn on this unit.

### ■ Speaker impedance SPEAKER IMP.

Use this feature to set the speaker impedance of this unit so that it matches that of your speakers.

Choices: **8Ω MIN**, **6Ω MIN**

- Select “8Ω MIN” to set the speaker impedance to 8 Ω.
- Select “6Ω MIN” to set the speaker impedance to 6 Ω.

SPEAKER IMP.	Speaker	Impedance level
8Ω MIN	Front	The impedance of each speaker must be 8 Ω or higher.
	Center	
	Surround	The impedance of each speaker must be 8 Ω or higher.
	Surround back	
6Ω MIN	Front	The impedance of each speaker must be 4 Ω or higher.
	Center	
	Surround	The impedance of each speaker must be 6 Ω or higher.
	Surround back	

### ■ Remote sensor REMOTE SENSOR

Use this feature to activate or deactivate the signal-receiving capability of the remote control sensor on the front panel of this unit.

Choices: **ON**, **OFF**

- Select “ON” if you want to activate the signal-receiving capability of the remote control sensor.
- Select “OFF” if you want to deactivate the signal-receiving capability of the remote control sensor.

## Note

We recommend that you set the parameter to “ON” in most cases.

See page 113 for the operation of the advanced setup menu.

### ■ RS-232C access on the standby mode

#### RS-232C STANDBY

Use this feature to set this unit to transmit data via the RS-232C interface when this unit is in the standby mode.

Choices: YES, NO

Initial setting:

[U.S.A. and Canada models]: YES

[Other models]: NO

- Select “YES” to set this unit to transmit data via the RS-232C interface.
- Select “NO” to set this unit not to transmit data via the RS-232C interface.

### ■ Remote control AMP ID

#### RC AMP ID

Use this feature to set the AMP ID of this unit for remote control recognition.

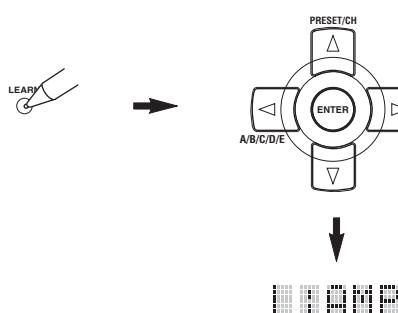
Choices: **ID1, ID2**

- Select “ID1” when the remote control AMP ID library code is set to “2001”.
- Select “ID2” when the remote control AMP ID library code is set to “2002”.

### Setting remote control AMP ID code

#### 1 Set the operation mode selector to **⑬AMP** or **⑭SOURCE**.

#### 2 Press and hold **②LEARN** for about 3 seconds using a ballpoint pen or similar object and then press **③◀/▶** repeatedly until “L;AMP” appears in the display window (⑪) on the remote control.



#### Notes

- Be sure to press and hold **②LEARN** for at least 3 seconds, otherwise the learning process will start.
- If you do not complete each of the following steps within 30 seconds, the setting mode will be automatically canceled. In this case, start over from step 2.

#### 3 Press **③ENTER**.

The four-digit code set for the selected input area appears in the display window(⑪) on the remote control.

#### 4 Press the numeric buttons (⑤) to enter the four-digit remote control AMP ID code for the input area you want to use.

Remote control AMP ID code*1	Function	RC AMP ID*2
2001 (initial setting)	Operates this unit using the default code.	ID1 (initial setting)
2002	Operates this unit using an alternative code.	ID2

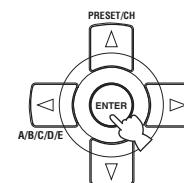
\*1 The remote control setting.

\*2 The setting of this unit.

#### 5 Press **③ENTER** to set the number.

“OK” appears in the display window (⑪) if the setting was successful.

“NG” appears in the display window (⑪) if the setting was unsuccessful. In this case, start over from step 2.



#### 6 Press **②LEARN** again to exit from the setup mode.



### ■ Remote control TUNER ID

#### RC TUNER ID

Use this feature to set the TUNER ID of this unit for remote control recognition.

Choices: **ID1, ID2**

- Select “ID1” when the remote control TUNER ID library code is set to “2602”.
- Select “ID2” when the remote control TUNER ID library code is set to “2603”.

## Setting remote control TUNER ID

- 1 Set the operation mode selector to ⑬AMP or ⑬SOURCE and then press ①TUNER on the remote control to select the tuner to change the remote control ID.**
  
- 2 Press and hold ②LEARN for about 3 seconds using a ballpoint pen or similar object until “L;TUN” and “TUNER” alternately appear in the display window (⑪).**



### Notes

- Be sure to press and hold ②LEARN for at least 3 seconds, otherwise the learning process will start.
- If you do not complete each of the following steps within 30 seconds, the setting mode will be automatically canceled. In this case, start over from step 2.

- 3 Press ③ENTER.**

The four-digit code set for the selected input area appears in the display window (⑪) on the remote control.

- 4 Press the numeric buttons (⑤) to enter the four-digit remote control code for the input area you want to use.**

Remote control TUNER ID code*1	Function	RC TUNER ID*2
2602 (initial setting)	Operates this unit using the default code.	ID1 (initial setting)
2603	Operates this unit using an alternative code.	ID2

\*1 The remote control setting.

\*2 The setting of this unit.

- 5 Press ③ENTER to set the number.**

“OK” appears in the display window (⑪) if the setting was successful.

“NG” appears in the display window (⑪) if the setting was unsuccessful. In this case, start over from step 2.

- 6 Press ②LEARN again to exit from the setup mode.**



See page 113 for the operation of the advanced setup menu.

### ■ **Tuner frequency step TUNER FRQ STEP (Asia and General models only)**

Use this feature to set the tuner frequency step according to the frequency spacing in your area.

Choices: AM10/FM100, **AM9/FM50**

- Select “AM10/FM100” for North, Central and South America.
- Select “AM9/FM50” for all other areas.

### ■ **Bi-amplifier setting BI-AMP**

Use this feature to activate or deactivate the bi-amplifier function (see page 19).

Choices: ON, **OFF**

- Select “ON” if you want to activate the bi-amplifier function.
- Select “OFF” if you want to deactivate the bi-amplifier function.

#### **Note**

When “BI-AMP” is set to “ON”, the SURROUND BACK terminals cannot be used to connect surround back speakers in that the SURROUND BACK terminals are already used for the bi-amplifier connection (see page 19).

### ■ **Parameter initialization INITIALIZE**

Use this feature to reset the parameters of this unit to the initial factory settings. You can select the category of parameters to be initialized.

Choices: DSP PARAM, VIDEO, ALL, **CANCEL**

- Select “DSP PARAM” to initialize all the parameters of the sound field parameters (see page 64).
- Select “VIDEO” to initialize the parameters in “VIDEO SET” (see page 89) and “OSD SHIFT” (see page 88) and “GRAY BACK” in “DISPLAY SET” (see page 88).
- Select “ALL” to initialize all the parameters of this unit.
- Select “CANCEL” to cancel the initialization procedure.

#### **Notes**

- The advanced setup menu parameters are not initialized.
- Use “INITIALIZE” in the sound field program menu to initialize the parameters of the desired program (see page 64).

### ■ **HDMI video monitor check**

#### **MONITOR CHECK**

Use this feature to activate or deactivate the monitor check function of this unit. When “MONITOR CHECK” is set to “YES”, this unit receives the information of the available video signal resolutions from the video monitor connected via HDMI and you can only select the resolutions supported by the video monitor in “HDMI SCALING” (see page 89). When “MONITOR CHECK” is set to “SKIP”, you can select any resolution in “HDMI SCALING”.

Choices: **YES**, SKIP

# Troubleshooting

Refer to the table below when this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instruction below does not help, turn off this unit, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

## ■ General

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>This unit fails to turn on or enters the standby mode soon after the power is turned on.</b>	The power cable is not connected or the plug is not completely inserted.  The speaker impedance setting is incorrect.  The protection circuitry has been activated.	Connect the power cable firmly.  Set the speaker impedance to match your speakers.  Make sure that all speaker wire connections on this unit and on all speakers are secure and that the wire for each connection does not touch anything other than its respective connection.	— 33 16
	This unit has been exposed to a strong external electric shock (such as lightning or strong static electricity).	Turn off this unit, disconnect the power cable, plug it back in after 30 seconds and then use it normally.	—
<b>No sound.</b>	Incorrect input or output cable connections.  Audio input jack select is set to “HDMI”, “COAX/OPT” or “ANALOG”.  Audio input jack select is set to “ANALOG” while the input source component outputs digital audio signals.  No appropriate input source has been selected.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.  Set the audio input jack select to “AUTO”.  Set the audio input jack select to “AUTO” or “COAX/OPT”.  Select an appropriate input source with the <b>©INPUT</b> selector on the front panel (or the input selector buttons (①) on the remote control).	24-31 43 43 42, 43
	Speaker connections are not secure.  The volume is turned down.  The sound is muted.	Secure the connections.  Turn up the volume.  Press <b>⑩MUTE</b> or <b>⑫VOLUME +/-</b> on the remote control to resume audio output and then adjust the volume.	16 — 44
	Signals this unit cannot reproduce are being input from a source component, such as a CD-ROM.	Play a source whose signals can be reproduced by this unit.	—
	The HDMI components connected to this unit do not support the HDCP copy protection standards.	Connect HDMI components that support the HDCP copy protection standards.	21
	“SUPPORT AUDIO” is set to “OTHER” and “HDMI” audio signals are not being played back on this unit.	Set “SUPPORT AUDIO” to “RX-V1800” in “SET MENU”.	85
<b>No picture.</b>	The output and input for the picture are connected to different types of video jacks.  This unit outputs the video signals are not supported on the video monitor connected to the HDMI OUT jack.  Pure Direct mode is active.  Non-standard video signals are input.	Set “VIDEO CONV.” to “ON” or connect your source components in the same way as you connect your video monitor to this unit.  Set the “INITIALIZE” to “VIDEO” to reset the video parameters.  Set “MON.CHK” to “YES”.  Turn off the Pure Direct mode.	89 116 116 52

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>Short message displays do not appear on the video monitor.</b>	"SHORT MESSAGE" is set to "OFF". "GRAY BACK" is set to "OFF". "VIDEO CONV." is set to "OFF".  The signals input at the HDMI input jacks are being output at the HDMI OUT jack.  Video signals in the progressive format or HDTV video signals are being input.	Set "SHORT MESSAGE" to "ON". Set "GRAY BACK" to "AUTO". Set "VIDEO CONV." to "ON".	88 88 89
<b>The sound suddenly goes off.</b>	The protection circuitry has been activated because of a short circuit, etc.  The sleep timer has turned off this unit.  The sound is muted.	Check that the speaker impedance setting is correct.  Check that the speaker wires are not touching each other and then turn this unit back on.  Turn on this unit, and play the source again.  Press <b>⑪MUTE</b> or <b>⑫VOLUME +/-</b> on the remote control to resume audio output.	33, 113 — — 44
<b>Sound is heard from the speaker on one side only.</b>	Incorrect cable connections.  Incorrect settings in "SPEAKER LEVEL".	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.  Adjust the "SPEAKER LEVEL" settings.	16 79
<b>Only the center speaker outputs substantial sound.</b>	When playing a monaural source with a CINEMA DSP program, the source signal is directed to the center channel, and the front and surround speakers output effect sounds.		
<b>No sound is heard from the center speaker.</b>	"CENTER SP" in "SET MENU" is set to "NONE".  One of the HiFi DSP programs (except for "7ch Stereo") has been selected.	Set "CENTER SP" to "SMALL" or "LARGE".  Try another sound field program.	77 46
<b>No sound is heard from the presence speakers.</b>	The sound field programs are turned off.  You are using a source or program combination that does not output sound from all channels.	Press <b>⑩STRAIGHT</b> to turn them on.  Try another sound field program.	51 42
<b>No sound is heard from the surround speakers.</b>	"SUR. L/R SP" in "SET MENU" is set to "NONE".  This unit is in the "STRAIGHT" mode and a monaural source is being played back.  Speakers are connected to the SURROUND BACK speaker terminals.	Set "SUR. L/R SP" to "SMALL" or "LARGE".  Press <b>⑩STRAIGHT</b> on the front panel so that "STRAIGHT" disappears from the front panel display.  Connect the surround speakers to the SURROUND speaker terminals.	78 51 51
<b>No sound is heard from the subwoofer.</b>	"LFE/BASS OUT" in "SET MENU" is set to "FRONT" when a Dolby Digital or DTS signal is being played.  "LFE/BASS OUT" in "SET MENU" is set to "SWFR" or "FRONT" when a 2-channel source is being played.  The source does not contain low-frequency signals.	Set "LFE/BASS OUT" to "SWFR" or "BOTH".  Set "LFE/BASS OUT" to "BOTH".	77 77
<b>No sound is heard from the surround back speakers.</b>	"SUR. L/R SP" in "SET MENU" is set to "NONE" and "SUR.B L/R SP" is automatically set to "NONE".  "SUR.B L/R SP" in "SET MENU" is set to "NONE".	Set "SUR. L/R SP" and "SUR.B L/R SP" to a setting other than "NONE".  Set "SUR.B L/R SP" to a setting other than "NONE".	78 78

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>The audio input sources cannot be played in the desired digital audio signal format. (Desired input source indicator or decoder indicator in the front panel display does not light up.)</b>	The connected component is not set to output the desired digital audio signals.  Audio input jack select is set to "ANALOG".	Make an appropriate setting following the operating instructions for your component.  Set the audio input jack select to "AUTO".	— 43
<b>A humming sound is heard.</b>	Incorrect cable connections.  No connection from the turntable to the GND terminal.	Connect the audio cables firmly. If the problem persists, the cables may be defective.  Connect the grounding cable of the turntable to the GND terminal of this unit.	— 28
<b>The volume level is low while a record is being played.</b>	The record is being played on a turntable with an MC cartridge.	Connect your turntable to this unit through an MC-head amplifier.	28
<b>The volume level cannot be increased, or the sound is distorted.</b>	The component connected to the AUDIO OUT (REC) jacks of this unit is turned off.	Turn on the power of the component.	—
<b>The sound effect cannot be recorded.</b>	It is not possible to record the sound effect with a recording component.		
<b>A source cannot be recorded by a digital recording component connected to the DIGITAL OUTPUT jack.</b>	The source component is not connected to the DIGITAL INPUT jacks of this unit.  Some components cannot record Dolby Digital or DTS sources.	Connect the source component to the DIGITAL INPUT jacks.	25, 28
<b>A source cannot be recorded by an analog component connected to the AUDIO OUT (REC) jacks.</b>	The source component is not connected to the analog AUDIO IN jacks of this unit.	Connect the source component to the analog AUDIO IN jacks.	28
<b>The sound field parameters and some other settings of this unit cannot be changed.</b>	"MEMORY GUARD" in "SET MENU" is set to "ON".	Set "MEMORY GUARD" to "OFF".	90
<b>This unit does not operate properly.</b>	The internal microcomputer has been frozen by an external electric shock (such as lightning or excessive static electricity) or by a power supply with low voltage.	Disconnect the power cable from the AC wall outlet and then plug it in again after about 30 seconds.	—
<b>"CHECK SP WIRES" appears in the front panel display.</b>	Speaker cables are short-circuited.	Make sure all speaker cables are connected correctly.	16
<b>There is noise interference from digital or radio frequency equipment.</b>	This unit is too close to the digital or high-frequency equipment.	Move this unit further away from such equipment.	—
<b>The picture is disturbed.</b>	The video source uses scrambled or encoded signals to prevent dubbing.		
<b>This unit suddenly enters the standby mode.</b>	The internal temperature becomes too high and the overheat protection circuitry has been activated.	Wait about 1 hour for this unit to cool down and then turn it back on.	—

## ■ Tuner

	Problem	Cause	Remedy	See page
FM	<b>FM stereo reception is noisy.</b>	The characteristics of FM stereo broadcasts may cause this problem when the transmitter is too far away or the antenna input is poor.	Check the antenna connections. Try using a high-quality directional FM antenna.	32 —
	<b>There is distortion, and clear reception cannot be obtained even with a good FM antenna.</b>	There is multi-path interference.	Use the manual tuning method.	54
	<b>The desired station cannot be tuned into with the automatic tuning method.</b>	The signal is too weak.	Adjust the antenna position to eliminate multi-path interference. Use a high-quality directional FM antenna.	— —
	<b>Previously preset stations can no longer be tuned into.</b>	This unit has been disconnected for a long period.	Preset the stations again. Use the manual tuning method.	55 54
AM	<b>The desired station cannot be tuned into with the automatic tuning method.</b>	The signal is weak or the antenna connections are loose.	Tighten the AM loop antenna connections and orient it for the best reception. Use the manual tuning method.	32 54
	<b>There are continuous crackling and hissing noises.</b>	Supplied AM loop antenna is not connected. Noises can result from lightning, fluorescent lamps, motors, thermostats and other electrical equipment.	Connect the AM loop antenna correctly even if you use an outdoor antenna. Use an outdoor antenna and a ground wire. This will help somewhat, but it is difficult to eliminate all noise.	32 32
	<b>There are buzzing and whining noises.</b>	A TV set is being used nearby.	Move this unit away from the TV set.	—

## ■ HDMI

HDMI ERROR	Cause	Remedy	See page
DEVICE OVER	The number of the connected HDMI components is over the limit.	Reduce the number of the connected HDMI components.	—
HDCP ERROR	HDCP authentication failed.	Check that the connected HDMI components support the HDCP copy protection standards.	—
HDMI MESSAGE	Cause	Remedy	See page
Out of Resolution	The connected video monitor is not compatible with the resolution of the input video signal.	Set the resolution of the video output signal of the input source component appropriately.	—

## ■ Remote control

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>The remote control does not work or function properly.</b>	Wrong distance or angle.  Direct sunlight or lighting (from an inverter type of fluorescent lamp, etc.) is striking the remote control sensor of this unit.	The remote control will function within a maximum range of 6 m (20 ft) and no more than 30 degrees off-axis from the front panel.  Reposition this unit.	36 —
	The batteries are weak.	Replace all batteries.	5
	The operation mode selector is set incorrectly.	Set the operation mode selector correctly. When operating this unit, set it to the <b>⑬AMP</b> position. When operating the component selected by the input selector button, set it to the <b>⑭SOURCE</b> position. When operating the TV set in the DTV or PHONO area, set it to the <b>⑮TV</b> position.	—
	The remote control code is not correctly set.	Set the remote control code correctly using "List of remote control codes" at the end of this manual.	99
		Try setting another code of the same manufacturer using "List of remote control codes" at the end of this manual.	99
	The library code of the remote control and the remote control ID of this unit do not match.	Match the remote control ID of this unit with the corresponding remote control library code.	100, 114
	Even if the remote control code is correctly set, there are some models that do not respond to the remote control.	Program the necessary functions independently into the programmable buttons using the Learn feature.	101
<b>The remote control does not learn new functions.</b>	The batteries of this remote control and/or the other remote control are too weak.	Replace the batteries.	5
	The distance between the two remote controls is too much or too little.	Place the remote controls at the proper distance.	101
	The signal coding or modulation of the other remote control is not compatible with this remote control.	Learning is not possible.	—
	Memory capacity is full.	Delete other unnecessary functions to make room for the new functions.	106

## ■ iPod

### Note

In case of a transmission error without a status message appearing in the front panel and in the OSD, check the connection of your iPod (see page 31).

Status message	Cause	Remedy	See page
Loading...	This unit is in the middle of recognizing the connection with your iPod.		
	This unit is in the middle of acquiring song lists from your iPod.		
Connect error	There is a problem with the signal path from your iPod to this unit.	Turn off this unit and reconnect the Yamaha iPod universal dock to the DOCK terminal of this unit.  Try resetting your iPod.	31
Unknown type	The iPod being used is not supported by this unit.	Only iPod (Click and Wheel), iPod nano, and iPod mini are supported.	—
iPod connected	Your iPod is properly stationed in a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-10, sold separately) connected to the DOCK terminal of this unit, and the connection between your iPod and this unit is complete.		
Disconnected	Your iPod was removed from a Yamaha iPod universal dock (such as YDS-10 sold separately) connected to the DOCK terminal of this unit.	Station your iPod back in a Yamaha iPod universal dock (such as YDS-10 sold separately) connected to the DOCK terminal of this unit.	31
Unable to play	This unit cannot play back the songs currently stored on your iPod.	Check that the songs currently stored on your iPod are playable.  Store some other playable music files on your iPod.	—

## ■ AUTO SETUP

### Before AUTO SETUP

Error message	Cause	Remedy	See page
Connect MIC!	Optimizer microphone is not connected.	Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.	37
Unplug HP!	Headphones are connected.	Unplug the headphones.	—

## During AUTO SETUP

Error message	Cause	Remedy	See page
E-1: NO FRONT SP	Front L/R channel signals are not detected.	Check the front L/R speaker connections.	16
E-2: NO SUR. SP	A surround channel signal is not detected.	Check the surround speaker connections.	16
E-3: NO PRNS SP	A presence channel signal is not detected.	Check the presence speaker connections.	16
E-4: SBR→SBL	Only right surround back channel signal is detected.	Connect the surround back speaker to the SURROUND BACK (SINGLE) speaker terminal if you only have one surround back speaker.	16
E-5: NOISY	Background noise is too loud.	Try running "AUTO SETUP" in a quiet environment.  Turn off noisy electric equipment like air conditioners or move them away from the optimizer microphone.	— —
E-6: CHECK SUR.	Surround back speakers are connected, though surround L/R speakers are not.	Connect surround speakers when you use surround back speakers.	17
E-7: NO MIC	The optimizer microphone was unplugged during the "AUTO SETUP" procedure.	Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.	37
E-8: NO SIGNAL	The optimizer microphone does not detect test tones.	Check the microphone setting.  Check the speaker connections and placement.	37 16
E-9: USER CANCEL	The "AUTO SETUP" procedure was cancelled due to user activity.	Run "AUTO SETUP" again.	37
E-10: INTERNAL ERROR	An internal error occurred.	Run "AUTO SETUP" again.	37

## After AUTO SETUP

Warning message	Cause	Remedy	See page
W-1: OUT OF PHASE	Speaker polarity is not correct. This message may appear depending on the speakers even when the speakers are connected correctly.	Check the speaker connections for proper polarity (+ or -).	16
W-2: OVER 24m (80ft)	The distance between the speaker and the listening position is over 24 m (80 ft).	Bring the speaker closer to the listening position.	—
W-3: LEVEL ERROR	The difference of volume level among speakers is excessive.	Readjust the speaker installation so that all speakers are set in locations with similar conditions.  Check the speaker connections.  Use speakers of similar quality.  Adjust the output volume of the subwoofer.	— — — 37

### Notes

- If the "ERROR" or "WARNING" screens appears, check the cause of the problem, then run "AUTO SETUP" again.
- If warning message "W-2" or "W-3" appears, the adjustments are made, however the adjustment may not be optimal.
- Depending on the speakers, warning message "W-1" may appears even if the speaker connections are correct.
- If error message "E-10" occurs repeatedly, contact a qualified Yamaha service center.

# Resetting the system

Use this feature to reset all the parameters of this unit to the initial factory settings.

## Notes

- This procedure completely resets all the parameters of this unit including the “SET MENU” parameters. However, the advanced setup menu parameters will not be initialized.
- The initial factory settings are activated next time you turn on this unit.



To cancel the initialization procedure at any time without making any changes, press **Ⓐ MASTER ON/OFF** on the front panel to release it outward to the OFF position.

**1** Press **Ⓐ MASTER ON/OFF** on the front panel to release it outward to the OFF position to turn off this unit.

**2** Press and hold **Ⓑ STRAIGHT** and then press **Ⓐ MASTER ON/OFF** inward to the ON position to turn on this unit.

This unit turns on, and “ADVANCED SETUP” appears in the front panel display.



**3** Rotate the **Ⓑ PROGRAM** selector to select “INITIALIZE”.

INITIALIZE  
CANCEL

**4** Press **Ⓑ STRAIGHT** repeatedly to select “ALL”.

INITIALIZE  
ALL



- Select “CANCEL” to cancel the initialization procedure without making any changes.
- You can initialize the video parameters or sound field program parameters separately. See page 116 for details.

**5** Press **Ⓐ MASTER ON/OFF** to release it outward to the OFF position to confirm your selection and turn off this unit.

# Glossary

## ■ Audio and video synchronization (lip sync)

Lip sync, an abbreviation for lip synchronization, is a technical term that involves both a problem and a capability of maintaining audio and video signals synchronized during post-production and transmission. Whereas the audio and video latency requires complex end-user adjustments, HDMI version 1.3 incorporates an automatic audio and video syncing capability that allows devices to perform this synchronization automatically and accurately without user interaction.

## ■ Bi-amplification connection

A bi-amplification connection uses two amplifiers for a speaker. One amplifier is connected to the woofer section of a loudspeaker while the other is connected to the combined mid and tweeter section. With this arrangement each amplifier operates over a restricted frequency range. This restricted range presents each amplifier with a much simpler job and each amplifier is less likely to influence the sound in some way. The internal crossover of the speaker consists of a LPF (low pass filter) and a HPF (high pass filter). As its name implies, the LPF passes frequencies below a cutoff and rejects frequencies above the cutoff frequency. Likewise, the HPF passes frequencies above its cutoff.

## ■ Component video signal

With the component video signal system, the video signal is separated into the Y signal for the luminance and the Pb and Pr signals for the chrominance. Color can be reproduced more faithfully with this system because each of these signals is independent. The component signal is also called the “color difference signal” because the luminance signal is subtracted from the color signal. A monitor with component input jacks is required in order to output component signals.

## ■ Composite video signal

With the composite video signal system, the video signal is composed of three basic elements of a video picture: color, brightness and synchronization data. A composite video jack on a video component transmits these three elements combined.

## ■ Deep Color

Deep Color refers to the use of various color depths in displays, up from the 24-bit depths in previous versions of the HDMI specification. This extra bit depth allows HDTVs and other displays go from millions of colors to billions of colors and eliminate on-screen color banding for smooth tonal transitions and subtle gradations between colors. The increased contrast ratio can represent many times more shades of gray between black and white. Also Deep Color increases the number of available colors within the boundaries defined by the RGB or YCbCr color space.

## ■ Dialogue normalization

Dialogue Normalization is a feature of Dolby Digital or DTS, which is used to keep the programs at the same average listening level so that the user does not have to change the volume control between Dolby Digital or DTS programs.

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital is a digital surround sound system that gives you completely independent multi-channel audio. With 3 front channels (front L/R and center), and 2 surround stereo channels, Dolby Digital provides 5 full-range audio channels. With an additional channel especially for bass effects, called LFE (Low Frequency Effect), the system has a total of 5.1-channels (LFE is counted as 0.1 channel). By using 2-channel stereo for the surround speakers, more accurate moving sound effects and surround sound environment are possible than with Dolby Surround. The wide dynamic range from maximum to minimum volume reproduced by the 5 full-range channels and the precise sound orientation generated using digital sound processing provide listeners with unprecedented excitement and realism. With this unit, any sound environment from monaural up to a 5.1-channel configuration can be freely selected for your enjoyment.

## ■ Dolby Digital EX

Dolby Digital EX creates 6 full-bandwidth output channels from 5.1-channel sources. This is done using a matrix decoder that derives 3 surround channels from the 2 in the original recording. For the best results, Dolby Digital EX should be used with movie sound tracks recorded with Dolby Digital Surround EX. With this additional channel, you can experience more dynamic and realistic moving sound especially with scenes with “fly-over” and “fly-around” effects.

**■ Dolby Digital Plus**

Dolby Digital Plus is an advanced audio technology developed for high-definition programming and media including HD broadcasts, HD DVD, and Blu-ray Disc. Selected as a mandatory audio standard for HD DVD and as an optional audio standard for Blu-ray Disc, this technology delivers multichannel sound with discrete channel output. Supporting bitrates up to 6.0 Mbps, Dolby Digital Plus can carry up to 7.1 discreet audio channels simultaneously. Supported by HDMI version 1.3 and designed for the optical disc players and AV receivers/amplifiers of the future, Dolby Digital Plus also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems that incorporate Dolby Digital.

**■ Dolby Pro Logic II**

Dolby Pro Logic II is an improved technique used to decode vast numbers of existing Dolby Surround sources. This new technology enables a discrete 5-channel playback with 2 front left and right channels, 1 center channel, and 2 surround left and right channels instead of only 1 surround channel for conventional Pro Logic technology. There are three modes available: "Music mode" for music sources, "Movie mode" for movie sources and "Game mode" for game sources.

**■ Dolby Pro Logic IIx**

Dolby Pro Logic IIx is a new technology enabling discrete multi-channel playback from 2-channel or multi-channel sources. There are three modes available: "Music mode" for music sources, "Movie mode" for movie sources (for 2-channel sources only) and "Game mode" for game sources.

**■ Dolby Surround**

Dolby Surround uses a 4-channel analog recording system to reproduce realistic and dynamic sound effects: 2 front left and right channels (stereo), a center channel for dialog (monaural), and a surround channel for special sound effects (monaural). The surround channel reproduces sound within a narrow frequency range. Dolby Surround is widely used with nearly all video tapes and laser discs, and in many TV and cable broadcasts as well. The Dolby Pro Logic decoder built into this unit employs a digital signal processing system that automatically stabilizes the volume on each channel to enhance moving sound effects and directionality.

**■ Dolby TrueHD**

Dolby TrueHD is an advanced lossless audio technology developed for high-definition disc-based media including HD DVD and Blu-ray Disc. Selected as a mandatory audio standard for HD DVD and as an optional audio standard for Blu-ray Disc, this technology delivers sound that is bit-for-bit identical to the studio master, offering a high-definition home theater experience. Supporting bitrates up to 18.0 Mbps, Dolby TrueHD can carry up to 8 discrete channels of 24-bit/96 kHz audio simultaneously. Supported by HDMI version 1.3 and designed for the optical disc players and AV receivers/amplifiers of the future, Dolby TrueHD also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems and retains the metadata capability of Dolby Digital, allowing dialog normalization and dynamic range control.

**■ DSD**

Direct Stream Digital (DSD) technology stores audio signals on digital storage media, such as Super Audio CDs. Using DSD, signals are stored as single bit values at a high-frequency sampling rate of 2.8224 MHz, while noise shaping and oversampling are used to reduce distortion, a common occurrence with very high quantization of audio signals. Due to the high sampling rate, better audio quality can be achieved than that offered by the PCM format used for normal audio CDs.

**■ DTS 96/24**

DTS 96/24 offers an unprecedented level of audio quality for multi-channel sound on DVD video, and is fully backward-compatible with all DTS decoders. "96" refers to a 96 kHz sampling rate compared to the typical 48 kHz sampling rate. "24" refers to 24-bit word length. DTS 96/24 offers sound quality transparent to the original 96/24 master, and 96/24 5.1-channel sound with full-quality full-motion video for music programs and motion picture soundtracks on DVD video.

## ■ DTS Digital Surround

DTS digital surround was developed to replace the analog soundtracks of movies with a 6.1-channel digital sound track, and is now rapidly gaining popularity in movie theaters around the world. DTS, Inc. has developed a home theater system so that you can enjoy the depth of sound and natural spatial representation of DTS digital surround in your home. This system produces practically distortion-free 6-channel sound (technically, front left and right, center, surround left and right, and LFE 0.1 (subwoofer) channels for a total of 5.1 channels). This unit incorporates a DTS-ES decoder that enables 6.1-channel reproduction by adding the surround back channel to the existing 5.1-channel format.

## ■ DTS Express

DTS Express is an advanced audio technology for the optional feature on Blu-ray Disc or HD DVD, which offers high-quality, low bit rate audio optimized for network streaming, and Internet applications. DTS Express is used for the Secondary Audio feature of Blu-ray Disc or the Sub Audio feature of HD DVD. These features deliver audio commentaries (for example, the additional commentaries made by the director of a film) on demand by the users via the Internet, etc. DTS Express signals are mixed down with the main audio stream on the player component, and the component sends the mixed audio stream to the AV receivers/amplifiers via digital coaxial, digital optical, or analog connections.

## ■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio is an high resolution audio technology developed for high-definition disc-based media including HD DVD and Blu-ray Disc. Selected as an optional audio standard for both HD DVD and Blu-ray Disc, this technology delivers sound that is virtually indistinguishable from the original, offering a high-definition home theater experience. Supporting bitrates up to 3.0 Mbps for HD DVD and 6.0 Mbps for Blu-ray Disc, DTS-HD High Resolution Audio can carry up to 7.1 discrete channels of 24-bit/96 kHz audio simultaneously. Supported by HDMI version 1.3 and designed for the optical disc players and AV receivers/amplifiers of the future, DTS-HD High Resolution Audio also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems that incorporate DTS Digital Surround.

## ■ DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio is an advanced lossless audio technology developed for high-definition disc-based media including HD DVD and Blu-ray Disc. Selected as a mandatory audio standard for both HD DVD and Blu-ray Disc, this technology delivers sound that is bit-for-bit identical to the studio master, offering a high-definition home theater experience. Supporting bitrates up to 18.0 Mbps for HD DVD and up to 24.5 Mbps for Blu-ray Disc, DTS-HD Master Audio can carry up to 7.1 discrete channels of 24-bit/96 kHz audio simultaneously. Supported by HDMI version 1.3 and designed for the optical disc players and AV receivers of the future, DTS-HD Master Audio also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems that incorporate DTS Digital Surround.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is the first industry-supported, uncompressed, all-digital audio/video interface. Providing an interface between any source (such as a set-top box or AV receiver) and an audio/video monitor (such as a digital television), HDMI supports standard, enhanced or high-definition video as well as multi-channel digital audio using a single cable. HDMI transmits all ATSC HDTV standards and supports 8-channel digital audio, with bandwidth to spare to accommodate future enhancements and requirements. When used in combination with HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI provides a secure audio/video interface that meets the security requirements of content providers and system operators. For further information on HDMI, visit the HDMI website at "<http://www.hDMI.org/>".

## ■ LFE 0.1 channel

This channel reproduces low-frequency signals. The frequency range of this channel is from 20 Hz to 120 Hz. This channel is counted as 0.1 because it only enforces a low-frequency range compared to the full-range reproduced by the other 5/6 channels in Dolby Digital or DTS 5.1/6.1-channel systems.

## ■ Neo:6

Neo:6 decodes the conventional 2-channel sources for 6-channel playback by the specific decoder. It enables playback with the full-range channels with higher separation just like digital discrete signal playback. There are two modes available: "Music mode" for music sources and "Cinema mode" for movie sources.

**■ PCM (Linear PCM)**

Linear PCM is a signal format under which an analog audio signal is digitized, recorded and transmitted without using any compression. This is used as a method of recording CDs and DVD audio. The PCM system uses a technique for sampling the size of the analog signal per very small unit of time. Standing for “Pulse Code Modulation”, the analog signal is encoded as pulses and then modulated for recording.

**■ Sampling frequency and number of quantized bits**

When digitizing an analog audio signal, the number of times the signal is sampled per second is called the sampling frequency, while the degree of fineness when converting the sound level into a numeric value is called the number of quantized bits. The range of rates that can be played back is determined based on the sampling rate, while the dynamic range representing the sound level difference is determined by the number of quantized bits. In principle, the higher the sampling frequency, the wider the range of frequencies that can be played back, and the higher the number of quantized bits, the more finely the sound level can be reproduced.

**■ S-video signal**

With the S-video signal system, the video signal normally transmitted using a pin cable is separated and transmitted as the Y signal for the luminance and the C signal for the chrominance through the S-video cable. Using the S VIDEO jack eliminates video signal transmission loss and allows recording and playback of even more beautiful images.

# Sound field program information

## ■ Elements of a sound field

What really creates the rich, full tones of a live instrument are the multiple reflections from the walls of the room. In addition to making the sound live, these reflections enable us to tell where the player is situated as well as the size and shape of the room in which we are sitting.

There are two distinct types of sound reflections that combine to make up the sound field in addition to the direct sound coming straight to our ears from the player's instrument.

### Early reflections

Reflected sounds reach our ears extremely rapidly (50 ms to 100 ms after the direct sound), after reflecting from one surface only (for example, from a wall or the ceiling).

Early reflections actually add clarity to the direct sound.

### Reverberations

These are caused by reflections from more than one surface (for example, from the walls, and/or the ceiling) so numerous that they merge together to form a continuous sonic afterglow. They are non-directional and lessen the clarity of the direct sound.

Direct sound, early reflections and subsequent reverberations taken together help us to determine the subjective size and shape of the room, and it is this information that the digital sound field processor reproduces in order to create sound fields.

If you could create the appropriate early reflections and subsequent reverberations in your listening room, you would be able to create your own listening environment. The acoustics in your room could be changed to those of a concert hall, a dance floor, or a room with virtually any size at all. This ability to create sound fields at will is exactly what Yamaha has done with the digital sound field processor.

## ■ CINEMA DSP

Since the Dolby Surround and DTS systems were originally designed for use in movie theaters, their effect is best felt in a theater having many speakers designed for acoustic effects. Since home conditions, such as room size, wall material, number of speakers, and so on, can differ so widely, it is inevitable that there are differences in the sound heard. Based on a wealth of actually measured data, Yamaha CINEMA DSP provides the audiovisual experience of a movie theater in the listening room of your own home by using the Yamaha original sound field technology combined with various digital audio systems.

## ■ SILENT CINEMA

Yamaha has developed a natural, realistic sound effect DSP algorithm for headphones. Parameters for headphones have been set for each sound field so that accurate representations of all the sound field programs can be enjoyed on headphones.

## ■ Virtual CINEMA DSP

Yamaha has developed a Virtual CINEMA DSP algorithm that allows you to enjoy DSP sound field surround effects even without any surround speakers by using virtual surround speakers. It is even possible to enjoy Virtual CINEMA DSP using a minimal two-speaker system that does not include a center speaker.

## ■ Compressed Music Enhancer

The Compressed Music Enhancer feature of this unit enhances your listening experience by regenerating the missing harmonics in a compression artifact. As a result, flattened complexity due to the loss of high-frequency fidelity as well as lack of bass due to the loss of low-frequency bass is compensated, providing improved performance of the overall sound system.

## ■ Sound output from each speaker

Sound output from each speaker depends on the type of audio signals being input. Refer to the diagrams in the table below to understand the speaker layout for each sound field program. For details about the sound output from each speaker in sound field programs, refer to "Sound output in each sound field program" in "APPENDIX" at the end of this manual.

### Note

Be advised that there may be no or not enough sound output from speakers depending on the type of input source being played back. Furthermore, there may be some channels that can only be used partially when they are adjusted to specific aspects of movies, such as special sound effects, etc.



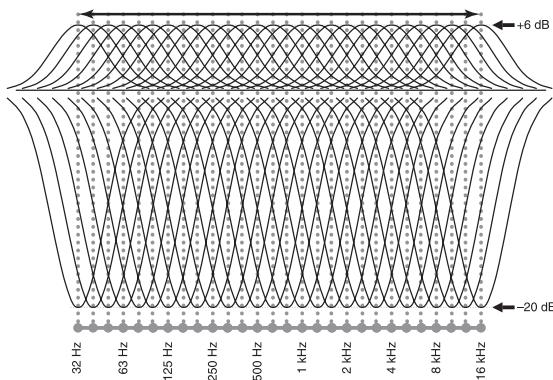
Except for "2ch Stereo", "7ch Stereo", and "STRAIGHT", you can select a decoder to output sound from the surround back speakers (see page 46).

# Parametric equalizer information

This unit employs Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) technology to optimize the frequency characteristics of its parametric equalizer to match your listening environment. YPAO uses a combination of the following three parameters (Frequency, Gain and Q factor) to provide highly precise adjustment of the frequency characteristics.

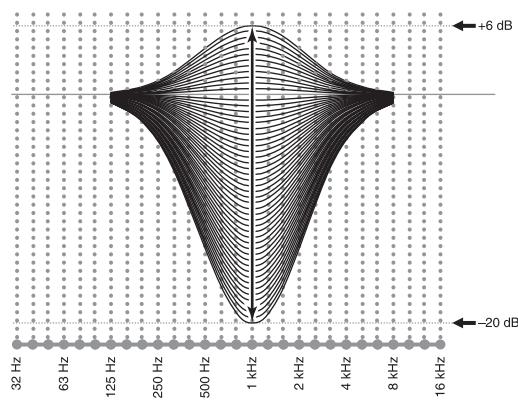
## ■ Frequency

This parameter is adjustable in one-third octave increments between 32 Hz and 16 kHz.



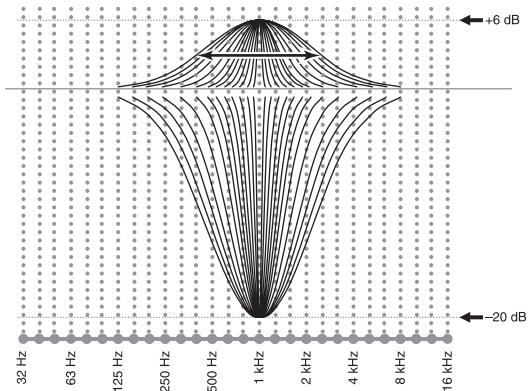
## ■ Gain

This parameter is adjustable in increments of 0.5 dB between -20 and +6 dB.



## ■ Q factor

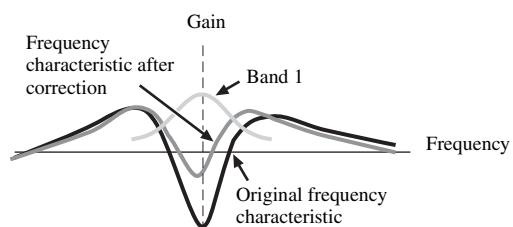
The width of the specified frequency band is referred to as the Q factor. This parameter is adjustable between the values 0.5 and 10.



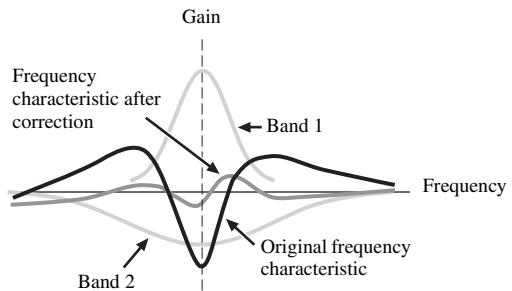
YPAO adjusts frequency characteristics to suit your listening requirements using a combination of the above three parameters (Frequency, Gain and Q factor) for each equalizer band in this unit's parametric equalizer. This unit has 7 equalizer bands for each channel.

The use of multiple equalizer bands enables more precise adjustments of frequency characteristics (as in Figure 2). This is not possible using only a single equalizer band (as in Figure 1).

**Figure 1**



**Figure 2**



# Specifications

## AUDIO SECTION

- Minimum RMS Output Power for Front, Center, Surround, Surround back  
20 Hz to 20 kHz, 0.04% THD, 8 Ω ..... 130 W
- Dynamic Power (IHF)  
8/6/4/2 Ω ..... 160/195/255/335 W
- Maximum Useful Output Power (JEITA)  
[Asia, General, China and Korea models]  
1 kHz, 10% THD, 8 Ω ..... 175 W
- Maximum Output Power [U.K. and Europe models]  
1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω ..... 180 W
- Dynamic Headroom  
8 Ω ..... 0.9 dB
- IEC Output Power [U.K. and Europe models]  
1 kHz, 0.04% THD, 8 Ω ..... 130 W
- Damping Factor (IHF)  
20 Hz to 20 kHz, 8 Ω ..... 150 or more
- Input Sensitivity/Input Impedance
 

PHONO	3.5 mV/47 kΩ
CD, etc.	200 mV/47 kΩ
MULTI CH INPUT	200 mV/47 kΩ
- Maximum Input Voltage
 

PHONO (1 kHz, 0.1% THD)	60 mV or more
CD, etc. (1 kHz, 0.5% THD)	2.4 V or more
- Rated Output Voltage/Output Impedance
 

OUT (REC)	200 mV/900 Ω
PRE OUT	1.0 V/1.2 kΩ
SUBWOOFER	2.0 V/1.2 kΩ
ZONE 2/ZONE 3 OUT	1.0 V/1.4 kΩ
- Headphone Jack Rated Output/Impedance  
CD, etc. (1 kHz, 40 mV, 8 Ω) ..... 150 mV/100 Ω
- Frequency Response  
CD to Front L/R, Pure Direct ..... 10 Hz to 100 kHz, +0/-3 dB
- RIAA Equalization Deviation  
PHONO (20 Hz to 20 kHz) ..... 0 ± 0.5 dB
- Total Harmonic Distortion  
PHONO to OUT (REC)  
(20 Hz to 20 kHz, 1 V) ..... 0.02% or less  
CD, etc. to Front L/R  
(20 Hz to 20 kHz, 65 W, 8 Ω) ..... 0.04% or less
- Signal to Noise Ratio (IHF-A Network)  
PHONO (5 mV) to Front L/R  
[Australia, U.K. and Europe models] ..... 81 dB or more  
[Other models] ..... 86 dB or more  
CD, etc. (250 mV) to Front L/R ..... 100 dB or more
- Residual Noise (IHF-A Network)  
Front L/R ..... 150 µV or less
- Channel Separation (1 kHz/10 kHz)  
PHONO (shortened) to Front L/R ..... 60 dB/55 dB or more  
CD, etc. (5.1 kΩ shortened)  
to Front L/R ..... 60 dB/45 dB or more

- Tone Control (Front L/R, Center, Subwoofer)

BASS Boost/Cut	±6 dB/50 Hz
BASS Turnover Frequency	350 Hz
TREBLE Boost/Cut	±6 dB/20 kHz
TREBLE Turnover Frequency	3.5 kHz

- Zone 2/Zone 3 Tone Control (Front L/R)

BASS Boost/Cut	±10 dB/100 Hz
BASS Turnover Frequency	450 Hz
TREBLE Boost/Cut	±10 dB/10 kHz
TREBLE Turnover Frequency	2.0 kHz

- Filter Characteristics (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)
 

H.P.F. (Front, Center, Surround, Surround back)	12 dB/oct.
L.P.F. (Subwoofer)	24 dB/oct.

## VIDEO SECTION

- Video Format (Gray Back)
 

[U.S.A., Canada, General and Korea models]	NTSC
[U.K., Europe, Australia, Asia and China models]	PAL
- Video Format (Video Conversion) ..... NTSC/PAL
- Signal Level
 

Composite	1 Vp-p/75 Ω
S-video	1 Vp-p/75 Ω (Y), 0.286 Vp-p/75 Ω (C)
Component	1 Vp-p/75 Ω (Y), 0.7 Vp-p/75 Ω (Pb/Pr)
- Maximum Input Level (Video Conversion Off) ..... 1.5 Vp-p or more
- Signal to Noise Ratio (Video Conversion Off) ..... 60 dB or more
- Frequency Response (MONITOR OUT)
 

Component (Video Conversion Off)	5 Hz to 100 MHz, ±3 dB
----------------------------------	------------------------

## FM SECTION

- Tuning Range
 

[U.S.A. and Canada models]	87.5 to 107.9 MHz
[Asia and General models]	87.5/87.50 to 108.0/108.00 MHz
[Other models]	87.50 to 108.00 MHz
- 50 dB Quieting Sensitivity (IHF)
 

Mono/Stereo	2.0/25 µV (17.3/39.2 dBf)
-------------	---------------------------
- Usable Sensitivity (IHF) ..... 1.0 µV (11.2 dBf)
- Selectivity (400 kHz) ..... 70 dB
- Signal to Noise Ratio (IHF)
 

Mono/Stereo	76 dB/70 dB
-------------	-------------
- Harmonic Distortion (1 kHz)
 

Mono/Stereo	0.2/0.3%
-------------	----------
- Stereo Separation (1 kHz)
 

Stereo	42 dB
--------	-------
- Frequency Response
 

Stereo	20 Hz to 15 kHz, +0.5, -2 dB
--------	------------------------------
- Antenna Input (unbalanced) ..... 75 Ω

## AM SECTION

- Tuning Range
 

[U.S.A. and Canada models]	530 to 1710 kHz
[Asia and General models]	530/531 to 1710/1611 kHz
[Other models]	531 to 1611 kHz
- Usable Sensitivity ..... 300 µV/m

ADDITIONAL INFORMATION

English

## **GENERAL**

- Power Supply
  - [U.S.A. and Canada models] ..... AC 120 V, 60 Hz
  - [General and Asia models] ..... AC 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
  - [China model] ..... AC 220 V, 50 Hz
  - [Korea model] ..... AC 220 V, 60 Hz
  - [Australia model] ..... AC 240 V, 50 Hz
  - [U.K. and Europe models] ..... AC 230 V, 50 Hz
- Power Consumption
  - [U.S.A. and Canada models] ..... 500 W/630 VA
  - [Other models] ..... 500 W
- Standby Power Consumption
  - [U.S.A. and Canada models] ..... 0.1 W or less
  - [General model] (AC 240 V, 50 Hz) ..... 0.33 W or less
  - [Other models] ..... 0.1 W or less
- Maximum Power Consumption [General model only]
  - 6ch, 10% THD ..... 1100 W
- AC Outlets
  - [U.S.A. and Canada models] .... 2 (Total 100 W/0.8 A maximum)
  - [Asia, General and China models] ..... 2 (Total 50 W maximum)
  - [Australia model] ..... 1 (100 W maximum)
  - [U.K. model] ..... 1 (100 W/0.4 A maximum)
  - [Europe model] ..... 2 (Total 100 W/0.4 A maximum)
- Dimensions (W x H x D) ..... 435 x 171 x 438.5 mm  
(17-1/8 x 6-3/4 x 17-1/4 in)
- Weight ..... 17.0 kg (37 lbs. 8 oz.)

\* Specifications are subject to change without notice.

# Index

## ■ Numerics

- 1 BASIC MENU, Manual setup ..... 72
- 2 VOLUME MENU, Manual setup ..... 73
- 2ch Enhancer, Sound field program ..... 50
- 2ch Stereo DIRECT,  
    Sound field parameter ..... 69
- 2ch Stereo, Sound field programs ..... 50
- 2-channel stereo direct, Sound field  
    parameter ..... 69
- 3 INPUT MENU, Manual setup ..... 74
- 3 SOUND MENU, Manual setup ..... 73
- 4 OPTION MENU, Manual setup ..... 74
- 7ch Enhancer EFFECT LEVEL ..... 69
- 7ch Enhancer, Sound field program ..... 50
- 7ch Stereo CT LEVEL, Sound field  
    parameter ..... 69
- 7ch Stereo PL LEVEL, Sound field  
    parameter ..... 69
- 7ch Stereo PR LEVEL, Sound field  
    parameter ..... 69
- 7ch Stereo SB LEVEL, Sound field  
    parameter ..... 69
- 7ch Stereo SL LEVEL, Sound field  
    parameter ..... 69
- 7ch Stereo SR LEVEL, Sound field  
    parameter ..... 69
- 7ch Stereo, Sound field programs ..... 50
- 7-channel Compressed Music Enhancer  
    effect level,  
    Sound field parameter ..... 69
- 7-channel stereo center speaker level,  
    Sound field parameter ..... 69
- 7-channel stereo presence left speaker  
    level, Sound field parameter ..... 69
- 7-channel stereo presence right speaker  
    level, Sound field parameter ..... 69
- 7-channel stereo surround back speaker  
    level, Sound field parameter ..... 69
- 7-channel stereo surround left speaker  
    level, Sound field parameter ..... 69
- 7-channel stereo surround right speaker  
    level, Sound field parameter ..... 69
- 96/24 indicator ..... 34

## ■ A

- A)DISPLAY SET, Option menu ..... 88
- A)EQUALIZER, Sound menu ..... 82
- A)SPEAKER SET, Basic menu ..... 77
- AC OUTLET(S) ..... 32
- Action Game,  
    Sound field programs ..... 48
- Advanced setup ..... 113
- Advanced sound configurations ..... 64
- Adventure, Sound field programs ..... 50
- AFFAIRS, Radio Data System  
    program type ..... 59
- AM antenna connection ..... 32
- AM tuning ..... 54
- AMP, Operation mode selector ..... 36

## Audio and video synchronization,

- Sound menu ..... 84
- Audio cable plugs ..... 20
- Audio components connection ..... 28
- Audio information ..... 44
- Audio input jacks selection ..... 43
- AUDIO jacks ..... 20
- Audio jacks ..... 20
- AUDIO SELECT ..... 43
- AUDIO SELECT,  
    Initial configuration ..... 91
- Audio select, Initial configuration ..... 91
- Audio settings, Sound menu ..... 84
- Audio signal flow ..... 23
- AUTO DELAY, Lip sync ..... 84
- Auto delay, Lip sync ..... 84
- AUTO indicator ..... 35
- AUTO SETUP ..... 37
- AUTO setup ..... 72
- Auto setup ..... 72
- Automatic preset tuning,  
    FM/AM tuning ..... 55
- Automatic tuning, FM/AM tuning ..... 54
- Available decoders with sound field  
    programs ..... 71

## ■ B

- B)LFE LEVEL, Sound menu ..... 83
- B)SP LEVEL, Basic menu ..... 79
- BASIC MENU, Manual setup ..... 77
- Basic menu, Manual setup ..... 72
- Bass cross over, Speaker settings ..... 78
- Battery charge indicator ..... 34
- BI-AMP, Advanced setup ..... 116
- Bi-amplifier setting,  
    Advanced setup ..... 116
- Blu-ray Disc player connection ..... 25

## ■ C

- C)DYNAMIC RANGE,  
    Sound menu ..... 83
- C)MEMORY GUARD,  
    Option menu ..... 90
- C)SP DISTANCE, Basic menu ..... 80
- C.IMAGE, Decoder parameter ..... 71
- Cable plugs ..... 20
- CD player connection ..... 28
- CD recorder connection ..... 28
- Cellar Club,  
    Sound field programs ..... 48
- CENTER PRE OUT jack  
    connection ..... 29
- CENTER SP, Speaker settings ..... 77
- Center speaker, Speaker settings ..... 77
- CENTER WIDTH,  
    Decoder parameter ..... 71
- Chamber, Sound field programs ..... 47
- Charge on standby, Dock set ..... 87
- Church in Freiburg,  
    sound field programs ..... 47

## CINEMA DSP indicator ..... 35

- CLASSICAL,  
    Sound field programs ..... 47
- CLASSICS, Radio Data System  
    program type ..... 59
- Clock time, Radio Data System  
    information ..... 58
- COMPONENT I/P,  
    Display settings ..... 89
- Component interlace/progressive up-  
    conversion, Display settings ..... 89
- COMPONENT VIDEO jacks ..... 20
- Compressed Music Enhancer ..... 50
- Connection, AM antenna ..... 32
- Connection, Audio components ..... 28
- Connection, Blu-ray Disc player ..... 25
- Connection, CD player ..... 28
- Connection, CD recorder ..... 28
- Connection,  
    CENTER PRE OUT jack ..... 29
- Connection, DVD player ..... 26
- Connection, DVD recorder ..... 27
- Connection, External amplifier ..... 29
- Connection, External decoder ..... 30
- Connection, FM antenna ..... 32
- Connection,  
    FRONT PRE OUT jack ..... 29

- Connection, HD DVD player ..... 25
- Connection, iPod ..... 31
- Connection, MD recorder ..... 28
- Connection, Multi-format player ..... 30
- Connection, Power cable ..... 32
- Connection, projector ..... 24
- Connection, PVR ..... 27
- Connection, Set-top box ..... 27
- Connection,  
    SUBWOOFER PRE OUT jack ..... 29
- Connection, SUR.BACK/PRESENCE  
    PRE OUT jack ..... 29

- Connection,  
    SURROUND PRE OUT jack ..... 29
- Connection, turntable ..... 28
- Connection, TV monitor ..... 24
- Connection, VCR ..... 27
- CROSS OVER, Speaker settings ..... 78
- CT, Radio Data System  
    information ..... 58
- CULTURE, Radio Data System  
    program type ..... 59

## ■ D

- D)INIT. CONFIG ..... 91
- D)LIPSYNC, Sound menu ..... 84
- D)TEST TONE, Basic menu ..... 80
- Decoder descriptions ..... 70
- Decoder indicators ..... 35
- DECODER MODE,  
    Initial configuration ..... 91
- Decoder mode,  
    Initial configuration ..... 91

DECODER MODE, Input menu ..... 86	GRAY BACK, Display settings ..... 88
Decoder mode, Input menu ..... 86	Gray back, Display settings ..... 88
DIALG.LIFT,	
Sound field parameter ..... 65	
DIGITAL COAXIAL jacks ..... 20	
DIGITAL OPTICAL jacks ..... 20	
DIMENSION, Decoder parameter ..... 71	
DIMMER, Display settings ..... 88	
Dimmer, Display settings ..... 88	
Display settings, Option menu ..... 88	
DIST, Auto setup parameter ..... 38	
DRAMA, Radio Data System program	
type ..... 59	
Drama, Sound field programs ..... 50	
DSP indicators ..... 35	
DSP LEVEL, Sound field parameter ..... 65	
DVD player connection ..... 26	
DVD recorder connection ..... 27	
Dynamic range, Sound menu ..... 83	
<b>■ E</b>	
E)AUDIO SET, Sound menu ..... 84	
E)ZONE SET, Option menu ..... 91	
EDUCATE, Radio Data System program	
type ..... 59	
Effect sound level,	
Sound field parameter ..... 65	
Enhanced other networks data service,	
Radio Data System tuning ..... 60	
ENHANCER indicator ..... 35	
ENTERTAINMENT, Sound field	
programs ..... 48	
EON data service, Radio Data System	
tuning ..... 60	
EQ TYPE SELECT, Equalizer ..... 82	
EQ, Auto setup parameter ..... 40	
Equalizer type select, Equalizer ..... 82	
Equalizer, Sound menu ..... 82	
EXTD SUR., Initial configuration ..... 91	
EXTD SUR., Sound menu ..... 84	
Extended surround,	
Initial configuration ..... 91	
Extended Surround, Sound menu ..... 84	
External amplifier connection ..... 29	
External decoder connection ..... 30	
<b>■ F</b>	
F)HDMI SET, Sound menu ..... 85	
FL SCROLL, Display settings ..... 89	
FM antenna connection ..... 32	
FM tuning ..... 54	
Front input,	
Multi channel input Setup ..... 87	
Front panel display scroll,	
Display settings ..... 89	
Front panel door ..... 36	
FRONT PRE OUT connection ..... 29	
FRONT SP, Speaker settings ..... 77	
Front speakers, Speaker settings ..... 77	
FRONT, Multi channel input Setup ..... 87	
<b>■ G</b>	
GEQ, Equalizer ..... 82	
Graphic equalizer, Equalizer ..... 82	
<b>■ H</b>	
Hall in Amsterdam,	
Sound field programs ..... 47	
Hall in Munich,	
Sound field programs ..... 47	
Hall in Vienna,	
Sound field programs ..... 47	
HD DVD player connection ..... 25	
HDMI ..... 21	
HDMI ASPECT ..... 90	
HDMI aspect ratio ..... 90	
HDMI AUTO, Lip sync ..... 84	
HDMI auto, Lip sync ..... 84	
HDMI indicator ..... 34	
HDMI set, Sound menu ..... 85	
HDMI video monitor,	
Advanced setup ..... 116	
HEADPHONE, Dynamic range ..... 83	
HEADPHONE,	
Low frequency effect level ..... 83	
Headphones ..... 43	
Headphones indicator ..... 35	
Headphones using ..... 43	
Headphones, Dynamic range ..... 83	
Headphones,	
Low frequency effect level ..... 83	
HiFi DSP indicator ..... 35	
<b>■ I</b>	
I/O ASSIGNMENT, Input menu ..... 86	
INFO, Radio Data System	
program type ..... 59	
Infrared window ..... 36	
INI.VOL., Audio settings ..... 81	
INIT.DLY, Sound field parameter ..... 66	
Initial configuration, Option menu ..... 91	
Initial delay,	
Sound field parameter ..... 66	
Initial volume, Audio settings ..... 81	
INITIALIZE, Advanced setup ..... 116	
INPUT CH, Multi channel	
input Setup ..... 87	
Input channel	
and speaker indicators ..... 34	
Input channel indicators ..... 34	
Input channels,	
Multi channel input Setup ..... 87	
INPUT MENU, Manual setup ..... 85	
Input menu, Manual setup ..... 74	
INPUT RENAME, Input menu ..... 86	
Input rename, Input menu ..... 86	
Input signal indicators ..... 35	
Input source indicators ..... 34	
Input sources information display ..... 44	
Input/output assignment,	
Input menu ..... 86	
iPod connection ..... 31	
iPod controlling ..... 61	
iPod using ..... 61	
<b>■ J</b>	
Jacks ..... 20	
<b>■ L</b>	
LEVEL, Auto setup parameter ..... 40	
LFE/BASS OUT, Speaker settings ..... 77	
LFE/Bass out, Speaker settings ..... 77	
LIGHT M, Radio Data System	
program type ..... 59	
Lip Sync, Sound menu ..... 84	
LIVE/CLUB,	
Sound field programs ..... 47	
LIVENESS,	
Sound field parameter ..... 67	
Liveness, Sound field parameter ..... 67	
Low-frequency effect level,	
Sound menu ..... 83	
LVL, Auto setup parameter ..... 38	
<b>■ M</b>	
M.O.R. M, Radio Data System	
program type ..... 59	
Macro programming,	
remote control ..... 105	
MANUAL DELAY, Lip sync ..... 84	
Manual delay, Lip sync ..... 84	
Manual preset tuning,	
FM/AM tuning ..... 55	
MANUAL SETUP ..... 72	
Manual setup ..... 72	
Manual tuning, FM/AM tuning ..... 54	
MASTER ON/OFF ..... 33	
MAX VOL., Audio settings ..... 81	
Maximum volume ..... 81	
Maximum volume, Audio settings ..... 81	
MD recorder connection ..... 28	
Memory guard, Option menu ..... 90	
MEMORY indicator ..... 35	
MON.CHK, Advanced setup ..... 116	
Mono Movie,	
Sound field programs ..... 50	
MOVIE, Sound field programs ..... 49	
MULTI CH INPUT	
component selection ..... 43	
MULTI CH INPUT jacks ..... 30	
Multi-format player connection ..... 30	
Multi-channel source playback	
in 2-channel stereo ..... 53	
Multi-channel sources playback with	
headphones ..... 51	
Multi-information display ..... 34	
MULTI-ZONE configuration,	
Zone2, Zone3 ..... 108	
MUSIC ENHANCER, Sound field	
category ..... 50	
Music Video,	
Sound field programs ..... 49	
MUTE ..... 44	
MUTE indicator ..... 34	
Muting ..... 44	
<b>■ N</b>	
Neo:6 Cinema, Decoder type ..... 70, 71	
Neo:6 Music, Decoder type ..... 70	

NEWS, Radio Data System	
program type	59
Number of speakers,	
Auto setup parameter	38
■ <b>O</b>	
ON SCREEN, Display settings	88
On-screen display time,	
Display settings	88
Operation mode selector	36
OPTIMIZER MIC jack	37
Optimizer microphone	37
OPTION MENU, Manual setup	88
Option menu, Manual setup	74
OSD SHIFT, Display settings	88
OSD shift, Display settings	88
Other components controlling	
by Remote control	98
Other components controlling,	
Remote control	98
OTHER M, Radio Data System	
program type	59
■ <b>P</b>	
P.INIT.DLY,	
Sound field parameter	66
P.ROOM SIZE,	
Sound field parameter	67
PANORAMA, Decoder parameter	71
Parameter initialization,	
Advanced setup	116
Parametric equalizer information	130
Parametric equalizer type,	
Auto setup parameter	40
PHONES jack	43
PL II Game, Decoder type	70
PL II Movie, Decoder type	70
PL II Music, Decoder type	70
Playback basic procedure	42
PLIIx Game, Decoder type	70
PLIIx Movie, Decoder type	70, 71
PLIIx Music, Decoder type	70
POP M, Radio Data System	
program type	59
Power cable connection	32
Presence initial delay, Sound field	
parameter	66
Presence room size,	
Sound field parameter	67
PRESENCE SP, Speaker settings	78
Presence speaker indicators	34
Presence speakers, Speaker settings	78
Presence/Surround back channel priority,	
Speaker settings	79
Preset stations exchange,	
FM/AM tuning	57
Preset stations selection	56
PRIORITY, Speaker settings	79
PRO LOGIC, Decoder type	70
Program service, Radio Data System	
information	58
Program type, Radio Data System	
information	58
Projector connection	24
PS, Radio Data System	
information	58
PTY SEEK mode, Radio Data System	
tuning	59
PTY, Radio Data System	
information	58
PURE DIRECT	52
Pure hi-fi sound	52
PVR connection	27
■ <b>R</b>	
Radio Data System tuning	58
Radio text, Radio Data System	
information	58
RC AMP ID, Advanced setup	114
RC TUNER ID, Advanced setup	114
Recital/Opera,	
Sound field programs	49
Remote control AMP ID,	
Advanced setup	114
Remote control code	
default settings	99
Remote control codes settings	99
Remote control TUNER ID,	
Advanced setup	114
Remote control using	36
REMOTE IN jack	31
REMOTE OUT jack	31
REMOTE SENSOR,	
Advanced setup	113
Remote sensor, Advanced setup	113
Repeat, iPod playback	62
Resetting the system	124
REVDELAY,	
Sound field parameter	68
REV.LEVEL,	
Sound field parameter	68
REV.TIME,	
Sound field parameter	68
Reverberation delay, Sound field	
parameter	68
Reverberation level, Sound field	
parameter	68
Reverberation time,	
Sound field parameter	68
ROCK M, Radio Data System program	
type	59
Roleplaying Game,	
Sound field programs	48
ROOM SIZE,	
Sound field parameter	67
Room size, Sound field parameter	67
RS-232C STANDBY,	
Advanced setup	114
RT, Radio Data System	
information	58
■ <b>S</b>	
S VIDEO jacks	20
S.INIT.DLY,	
Sound field parameter	66
S.LIVENESS,	
Sound field parameter	67
S.ROOM SIZE,	
Sound field parameter	67
SBINI.DLY,	
Sound field parameter	66
SB L/R SP, Speaker settings	78
SB LIVENESS,	
Sound field parameter	67
SB ROOM SIZE,	
Sound field parameter	67
SCIENCE, Radio Data System program	
type	59
Sci-Fi, Sound field programs	49
Selection, Audio input jacks	43
Selection,	
MULTI CH INPUT component	43
Selection, Radio Data System	
program type	59
SET MENU usage	76
Set-top box connection	27
Short message display,	
Display settings	88
SHORT MESSAGE,	
Display settings	88
Shuffle iPod playback	62
SIGNAL INFO	44
Signal information	75
SILENT CINEMA	51
SILENT CINEMA indicator	35
SLEEP indicator	35
Sleep timer	45
Sound field indicators	35
Sound field parameter changing	64
Sound field programs	46
Sound field programs selection	46
Sound field programs	
with headphones	51
Sound field programs without surround	
speakers	51
SOUND MENU, Manual setup	82
Sound menu, Manual setup	73
SOURCE,	
Operation mode selector	36
SP, Auto setup parameter	38
Speaker distance,	
Auto setup parameter	38
Speaker distance, Basic menu	80
Speaker distances	80
SPEAKER IMP.,	
Advanced setup	113
Speaker impedance setting	33
Speaker impedance,	
Advanced setup	113
Speaker level adjusting	53
Speaker level,	
Auto setup parameter	38
Speaker level, Basic menu	79
Speaker settings, Basic menu	77
SPEAKER, Dynamic range	83
SPEAKER, Low frequency	
effect level	83
Speakers, Dynamic range	83
Speakers, Low frequency	
effect level	83
Specifications	131

Spectacle, Sound field programs .....	49
SPORT, Radio Data System	
program type .....	59
Sports, Sound field programs .....	48
Standard, Sound field programs .....	49
STANDBY CHARGE, Dock set .....	87
Standby mode, Main zone .....	33
Standby mode, Zone2, Zone3 .....	110
STEREO indicator .....	35
STEREO, Sound field programs .....	50
STRAIGHT .....	51
Straight Compressed Music Enhancer	
effect level,	
Sound field parameter .....	69
Straight Enhancer EFFECT LEVEL .....	69
STRAIGHT mode .....	51
SUBWOOFER PHASE,	
Speaker settings .....	79
Subwoofer phase, Speaker settings .....	79
SUBWOOFER PRE OUT jack	
connection .....	29
Supplied accessories .....	4
SUPPORT AUDIO, HDMI set .....	85
Support audio, HDMI set .....	85
SUR. L/R SP, Speaker settings .....	78
SUR.BACK/PRESENCE PRE	
OUT jack connection .....	29
Surround back initial delay,	
Sound field parameter .....	66
Surround back liveness,	
Sound field parameter .....	67
Surround back room size,	
Sound field parameter .....	67
SURROUND DECODE,	
Decoder category .....	70
Surround initial delay,	
Sound field parameter .....	66
Surround left/right back speakers,	
Speaker settings .....	78
Surround left/right speakers,	
Speaker settings .....	78
Surround liveness,	
Sound field parameter .....	67
SURROUND PRE OUT jack	
connection .....	29
Surround room size,	
Sound field parameter .....	67
System memory .....	75
■ T	
Test tone, Basic menu .....	80
Test tone, Equalizer .....	82
TEST, Equalizer .....	82
The Bottom Line,	
Sound field programs .....	48
The Roxy Theatre,	
Sound field programs .....	48
Tonal quality adjusting .....	52
TONE BYPASS, Audio settings .....	84
Tone bypass, Audio settings .....	84
Transmit indicator .....	36
Troubleshooting .....	117
TUNED indicator .....	35
Tuner frequency step,	
Advanced setup .....	116
TUNER FRQ STEP,	
Advanced setup .....	116
Tuner indicators .....	35
Turning off .....	33
Turning on .....	33
Turntable connection .....	28
TV controlling by Remote control .....	97
TV controlling, Remote control .....	97
TV monitor connection .....	24
TV, Operation mode selector .....	36
■ U	
UNIT, Speaker distance .....	80
Unit, Speaker distance .....	80
Unprocessed input sources .....	51
■ V	
VARIED, Radio Data System	
program type .....	59
VCR connection .....	27
Vertical dialogue position,	
Sound field parameter .....	65
VIDEO AUX jacks .....	31
Video cable plugs .....	20
VIDEO CONV., Display settings .....	89
Video conversion, Display settings .....	89
Video information .....	44
VIDEO jacks .....	20
Video jacks .....	20
Video signal flow .....	23
Video sources in the background .....	45
Village Vanguard,	
Sound field programs .....	47
Virtual CINEMA DSP .....	51
VIRTUAL indicator .....	35
VOLTAGE SELECTOR .....	5
VOLUME level indicator .....	34
Volume level,	
Auto setup parameter .....	40
Volume menu, Manual setup .....	73
VOLUME TRIM, Input menu .....	86
Volume Trim, Input menu .....	86
■ W	
Wake on RS-232C access,	
Advanced setup .....	114
Warehouse Loft,	
Sound field programs .....	47
■ Y	
YPAO indicator .....	35
■ Z	
Zone set, Option menu .....	91
ZONE2/ZONE3 indicators .....	35

“**MASTER ON/OFF**” or  
“**DVD**” (example) indicates the name of the parts on the front panel or the remote control. Refer to the attached sheet or the pages at the end of this manual for the information about each position of the parts.

## **Limited Guarantee for European Economic Area (EEA) and Switzerland**

Thank you for having chosen a Yamaha product. In the unlikely event that your Yamaha product needs guarantee service, please contact the dealer from whom it was purchased. If you experience any difficulty, please contact Yamaha representative office in your country. You can find full details on our website (<http://www.yamaha-hifi.com/> or <http://www.yamaha-uk.com/> for U.K. resident).

The product is guaranteed to be free from defects in workmanship or materials for a period of two years from the date of the original purchase. Yamaha undertakes, subject to the conditions listed below, to have the faulty product or any part(s) repaired, or replaced at Yamaha's discretion, without any charge for parts or labour. Yamaha reserves the right to replace a product with that of a similar kind and/or value and condition, where a model has been discontinued or is considered uneconomic to repair.

### **Conditions**

1. The original invoice or sales receipt (showing date of purchase, product code and dealer's name) MUST accompany the defective product, along with a statement detailing the fault. In the absence of this clear proof of purchase, Yamaha reserves the right to refuse to provide free of charge service and the product may be returned at the customer's expense.
2. The product MUST have been purchased from an AUTHORISED Yamaha dealer within the European Economic Area (EEA) or Switzerland.
3. The product must not have been the subject of any modifications or alterations, unless authorised in writing by Yamaha.
4. The following are excluded from this guarantee:
  - a. Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
  - b. Damage resulting from:
    - (1) Repairs performed by the customer himself or by an unauthorised third party.
    - (2) Inadequate packaging or mishandling, when the product is in transit from the customer. Please note that it is the customer's responsibility to ensure the product is adequately packaged when returning the product for repair.
    - (3) Misuse, including but not limited to (a) failure to use the product for its normal purpose or in accordance with Yamaha's instructions on the proper use, maintenance and storage, and (b) installation or use of the product in a manner inconsistent with the technical or safety standards in force in the country where it is used.
    - (4) Accidents, lightning, water, fire, improper ventilation, battery leakage or any cause beyond Yamaha's control.
    - (5) Defects of the system into which this product is incorporated and/or incompatibility with third party products.
    - (6) Use of a product imported into the EEA and/or Switzerland, not by Yamaha, where that product does not conform to the technical or safety standards of the country of use and/or to the standard specification of a product sold by Yamaha in the EEA and/or Switzerland.
    - (7) Non AV (Audio Visual) related products.  
(Products subject to "Yamaha AV Guarantee Statement" are defined in our website at <http://www.yamaha-hifi.com/> or <http://www.yamaha-uk.com/> for U.K. resident.)
5. Where the guarantee differs between the country of purchase and the country of use of the product, the guarantee of the country of use shall apply.
6. Yamaha may not be held responsible for any losses or damages, whether direct, consequential or otherwise, save for the repair or replacement of the product.
7. Please backup any custom settings or data, as Yamaha may not be held responsible for any alteration or loss to such settings or data.
8. This guarantee does not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force or the consumer's rights against the dealer arising from their sales/purchase contract.

# Attention: Veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser l'appareil.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet appareil audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre – à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur ou de vibration, des poussières, de l'humidité et du froid. Ménagez un espace libre d'au moins 30 cm au-dessus, 20 cm sur la gauche et la droite et 20 cm à l'arrière de l'appareil pour qu'il soit bien ventilé.
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de secousse électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
  - D'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
  - Des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
  - Des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de secousse électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche d'alimentation est facilement accessible.
- 17 Lisez la section intitulée "Guide de dépannage" où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 18 Avant de déplacer cet appareil, appuyez sur **MASTER ON/OFF** pour le ramener hors de la position OFF de façon à mettre cet appareil, la pièce principale, la Zone 2 et la Zone 3 hors service, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- 19 **VOLTAGE SELECTOR**  
(Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement)  
Le commutateur VOLTAGE SELECTOR placé sur le panneau arrière de cet appareil doit être convenablement positionné AVANT de brancher la fiche du cordon d'alimentation secteur. Les tensions d'alimentation possibles sont:  
.....CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
- 20 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.
- 21 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner la perte de l'ouïe.

## AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSÉ ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

L'appareil est relié au bloc d'alimentation tant qu'il reste branché à la prise de courant murale, même si vous mettez l'appareil hors tension en appuyant sur **MASTER ON/OFF**. En pareil cas, celui-ci consomme une faible quantité d'électricité.

Ce symbole est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.



Ce symbole indique que l'élimination des équipements électriques et électroniques en fin de vie doit s'effectuer à l'écart de celle de vos déchets ménagers. Veuillez respecter les réglementations locales et veillez à garder séparés vos anciens produits et vos déchets ménagers usuels lors de leur élimination.

# Table des matières

## INTRODUCTION

Avis.....	2
Description .....	3
Accessoires fournis .....	4
Préparatifs .....	5
Guide de démarrage rapide.....	6

## PRÉPARATIONS

Raccordements.....	12
Optimisation du réglage des enceintes pour votre salle d'écoute .....	37
Utilisation de AUTO SETUP .....	37

## OPÉRATIONS DE BASE

Lecture.....	42
Opérations de base .....	42
Sélection des prises d'entrée audio (AUDIO SELECT).....	43
Sélection d'un appareil MULTI CH INPUT .....	43
Utilisation d'un casque .....	43
Mise en sourdine du son .....	44
Affichage des informations relatives à la source d'entrée (SIGNAL INFO) .....	44
Lecture d'une source vidéo en toile de fond d'une source audio.....	45
Utilisation de la minuterie de mise hors service.....	45
Corrections de champ sonore .....	46
Sélection d'une correction de champ sonore .....	46
Description des corrections de champ sonore .....	46
Écoute de sources d'entrée non manipulées .....	51
Utilisation des fonctions audio.....	52
Écoute du son pur en hi-fi.....	52
Réglage de la qualité tonale .....	52
Réglage des niveaux de sortie des enceintes .....	53
Écoute de gravures multivoies en stéréo sur 2 voies .....	53
Syntonisation FM/AM.....	54
Syntonisation automatique.....	54
Syntonisation manuelle.....	54
Mise en mémoire automatique des fréquences .....	55
Mise en mémoire manuelle des fréquences .....	55
Sélection de stations présélectionnées .....	56
Échange de stations présélectionnées .....	57
Système de diffusion de données radio (Modèle pour l'Europe seulement) .....	58
Affichage des informations du système de diffusion de données radio .....	58
Sélection du type de programme du système de diffusion de données radio (Mode PTY SEEK).....	59
Utilisation du service d'annonces des autres stations associées (EON) .....	60
Utilisation de iPod™.....	61
Commande du iPod™ .....	61
Enregistrement .....	63

## OPÉRATIONS DÉTAILLÉES

Paramétrage avancé du son .....	64
Modification des valeurs des paramètres des champs sonores.....	64
Sélection de décodeurs .....	69
Personnalisation de cet appareil (MANUAL SETUP) .....	72
Utilisation de SET MENU.....	76
1 BASIC MENU .....	77
2 VOLUME MENU .....	81
3 SOUND MENU.....	82
4 INPUT MENU.....	85
5 OPTION MENU.....	88
Sauvegarde et rappel des réglages système (SYSTEM MEMORY).....	93
Sauvegarde des réglages système actuels .....	93
Rappel des réglages système sauvegardés .....	94
Exemples .....	95
Caractéristiques du boîtier de télécommande ....	97
Commande de cet appareil, d'un téléviseur ou d'autres appareils.....	97
Enregistrement des codes de commande .....	99
Programmation des codes d'autres boîtiers de télécommande .....	101
Changement des noms de sources sur la fenêtre d'affichage .....	102
Programmation de macros .....	103
Effacements des configurations .....	106
Utilisation d'une configuration multi-zones .....	108
Raccordement des appareils Zone 2 et Zone 3 .....	108
Commande de la Zone 2 ou de la Zone 3 .....	109
Réglages approfondis .....	113
Utilisation du menu de réglages approfondis .....	113

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Guide de dépannage .....	117
Réinitialisation de la chaîne .....	124
Glossaire .....	125
Informations sur les corrections de champ sonore .....	129
Informations concernant l'égaliseur graphique .....	130
Caractéristiques techniques .....	131
Index .....	133

## APPENDIX (APPENDICE)

### (à la fin de ce mode d'emploi)

Face avant .....	i
Boîtier de télécommande .....	ii
Son émis dans chaque correction de champ sonore .....	iii
Lista des codes de commande.....	v

“**①MASTER ON/OFF**” ou “**①DVD**” (exemple) indique le nom des éléments de la face avant ou du boîtier de télécommande. Reportez-vous à la feuille jointe ou aux dernières pages de ce manuel pour de plus amples détails sur la position de chaque élément.

INTRODUCTION  
PRÉPARATIONS

OPÉRATIONS DE  
BASE

OPÉRATIONS  
DÉTAILLÉES

INFORMATIONS  
COMPLÉMENTAIRES

APPENDIX

Français

# Avis

## À propos de ce manuel

- Le symbole  appelle votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Certaines actions peuvent être commandées au moyen des touches de l'appareil ou de celles du boîtier de télécommande. Si le nom d'une touche de l'appareil et le nom de celle du boîtier de télécommande diffèrent, ce dernier est donné entre parenthèses.
- Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. Les caractéristiques et la présentation ont pu être modifiées à fin d'amélioration, etc. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'appareil, ce dernier prime.
- “**④MASTER ON/OFF**” ou “**①DVD**” (exemple) indique le nom des éléments de la face avant ou du boîtier de télécommande. Reportez-vous à la feuille jointe ou aux dernières pages de ce manuel pour de plus amples détails sur la position de chaque élément.
- Le symbole “” avec le(s) numéro(s) de page(s) indique la(les) page(s) de référence correspondante(s).
- L'aspect de l'illustration (par exemple, les bornes, les prises d'entrée/sortie, les prises secteur, etc.) dans ce manuel peut changer selon le modèle.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.  
“Dolby”, “Pro Logic” et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Fabriqué sous licence et sous les numéros de brevets suivants: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 & et sous d'autres brevets américains et internationaux, émis ou en attente. DTS est une marque déposée et les DTS logos, symboles et marques DTS-HD et DTS-HD Master Audio sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits réservés.

## iPod™

“iPod” est une marque commerciale de Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.



“HDMI”, le logo “HDMI” et “High-Definition Multimedia Interface” sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

## SILENT™ CINEMA

“SILENT CINEMA” est une marque de commerce appartenant à YAMAHA CORPORATION.

# Description

## Amplificateur intégré à 7 voies

- ◆ Puissance minimum de sortie efficace (20 Hz à 20 kHz, 0,04% DHT, 8 Ω)
- Voies avant: 130 W + 130 W
- Voie centrale: 130 W
- Voies d'ambiance: 130 W + 130 W
- Voies arrière d'ambiance: 130 W + 130 W

## Corrections de champ sonore

- ◆ Technologie originale Yamaha pour la création de champs sonores
- ◆ Mode Compressed Music Enhancer rendant aux gravures compressées (par exemple dans le format MP3) la qualité d'une gravure multivoies de haute qualité
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA

## Décodeurs audio numériques

- ◆ Décodeur Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus
- ◆ Décodeur DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio
- ◆ Décodeur Dolby Digital/Dolby Digital EX
- ◆ Décodeur DTS/DTS-ES Matrix 6.1, Discrete 6.1, DTS 96/24
- ◆ Décodeur Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II/Dolby Pro Logic IIx
- ◆ DTS Décodeur NEO:6

## Syntoniseur FM/AM perfectionné

- ◆ Mémoire de syntonisation, à accès aléatoire, pour 40 fréquences directement utilisables
- ◆ Mise en mémoire automatique des fréquences
- ◆ Possibilité de décalage des fréquences en mémoire (modification de la mémoire)
- ◆ Système de diffusion de données radio (Modèle pour l'Europe seulement)

## HDMI™ (Interface Multimédia Haute Définition)

- ◆ Interface HDMI pour vidéos standard, améliorées et haute définition et son numérique multivoies compatible avec la version HDMI 1.3a
- ◆ Synchronisation audio et vidéo automatique (synchro lèvres)
- ◆ Transmission de signaux vidéo Deep Color (30/36 bits)
- ◆ Signaux vidéo haute résolution à fréquence de rafraîchissement élevée
- ◆ Signaux de format audio numérique haute définition
- ◆ Possibilité de conversion du signal vidéo analogique en signal vidéo numérique HDMI (vidéo composite ↔ S-vidéo ↔ composantes vidéo → vidéo numérique HDMI) pour sortie moniteur
- ◆ Amélioration du signal vidéo analogique de 480i (NTSC)/576i (PAL) ou 480p/576p à 720p, 1080i ou 1080p

## Commande iPod™ possible

- ◆ Borne DOCK permettant de raccorder une station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément) et prenant en charge le iPod (Click and Wheel), le iPod nano et le iPod mini

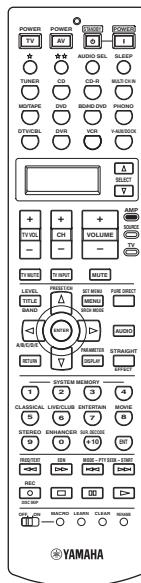
## Autres particularités

- ◆ YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) pour le réglage automatique des enceintes
- ◆ Convertisseur N/A 192 kHz/24 bits
- ◆ Menus d'affichage sur écran (OSD) facilitant l'optimisation de l'appareil en fonction de la chaîne audiovisuelle utilisée
- ◆ Prises d'entrée complémentaires à 6 ou 8 voies, pour une entrée multivoies discrète
- ◆ Conversion des signaux vidéo analogiques entrelacés en signaux progressifs de 480i (NTSC)/576i (PAL) à 480p/576p
- ◆ Possibilité d'entrée et de sortie des signaux S-vidéo
- ◆ Possibilité d'entrées et de sorties de signaux vidéo à composantes (3 prises COMPONENT VIDEO IN et 1 prise MONITOR OUT)
- ◆ Prises optique et coaxiale pour les signaux audio numériques
- ◆ Mode Pure Direct restituant un son hi-fi pur pour toutes les sources
- ◆ Contrôle adaptatif de la dynamique possible
- ◆ Contrôle adaptatif du niveau d'effet DSP possible
- ◆ Boîtier de télécommande contenant des codes de commande et disposant d'une fonction d'apprentissage et de macro
- ◆ Installation simplifiée pour une ZONE 2/ZONE 3
- ◆ Commutation possible entre la zone principale et la ZONE 2/ZONE 3 avec ZONE CONTROLS
- ◆ SYSTEM MEMORY pour la sauvegarde et le rappel des multiples réglages des paramètres système
- ◆ Minuterie de mise hors service

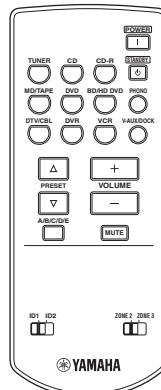
## Accessoires fournis

Veuillez vous assurer que vous possédez bien les accessoires suivants.

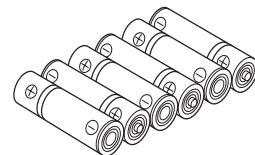
Boîtier de télécommande



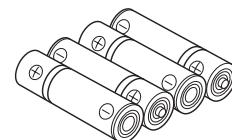
Zone 2/Zone 3 Boîtier de télécommande de la (Sauf modèle pour l'Europe)



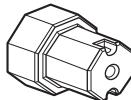
Piles (6)  
(AAA, R03, UM-4)  
(Sauf modèle pour l'Europe)



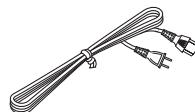
Piles (4)  
(AAA, R03, UM-4)  
(modèles pour l'Europe)



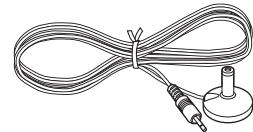
Clé pour borne d'enceinte



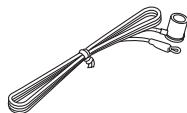
Câbles d'alimentation  
(Deux pour le modèle pour l'Asie)



Microphone d'optimisation



Antenne intérieure FM



Antenne cadre AM

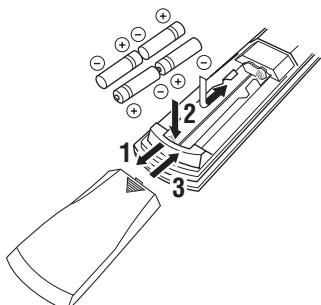


### Remarque

La forme des accessoires fournis varie selon les modèles.

# Préparatifs

## ■ Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande

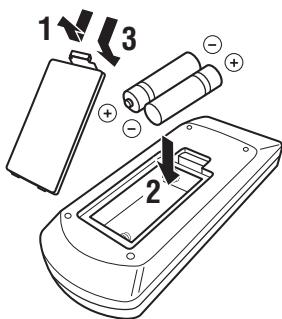


**1 Appuyez sur ▼ et faites glisser le couvercle pour dégager le logement des piles.**

**2 Introduisez les quatre piles fournies (AAA, R03, UM-4) en respectant les polarités (+ et -) indiquées dans le logement.**

**3 Replacez le couvercle en le faisant glisser dans sa position d'origine.**

**■ Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande Zone 2/Zone 3 (Sauf modèle pour l'Europe)**



**1 Détachez le couvercle du logement des piles.**

**2 Introduisez 2 piles fournies (AAA, R03, UM-4) en respectant les polarités (+ et -) indiquées dans le logement.**

**3 Reposez le couvercle du logement en place en l'encliquetant.**

## Remarques

- Changez toutes les piles lorsque les symptômes suivants se présentent:
  - la portée du boîtier de télécommande est plus courte.
  - le témoin de transmission (25) ne clignote pas ou sa lumière est plus faible.
- N'utilisez pas tout à la fois des piles neuves et des piles usagées.
- N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Lisez attentivement les indications portées sur le boîtier des piles car leur apparence peut être la même bien que leur type diffère.
- Si les piles ont fui, mettez-les au rebut immédiatement. Dans la mesure du possible, ne touchez pas le produit qui a fui et évitez qu'il ne vienne en contact avec vos vêtements, etc. Nettoyez soigneusement le logement des piles avant de mettre en place des piles neuves.
- Ne vous débarrassez pas des piles comme s'il s'agissait ordures ménagères; traitez-les conformément à la réglementation locale.
- Si les piles sont retirées pendant plus de 2 minutes, ou si elles sont complètement usagées, le contenu de la mémoire est effacé. Si le contenu de la mémoire est effacé, introduisez des piles neuves, sélectionnez le code de commande et programmez les fonctions acquises qui ont pu être effacées.

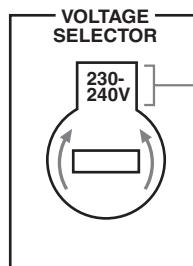
## ■ VOLTAGE SELECTOR (Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement)

### Attention

Le sélecteur VOLTAGE SELECTOR placé sur le panneau arrière de cet appareil doit être convenablement positionné AVANT de brancher la fiche du cordon d'alimentation secteur. Un mauvais réglage du sélecteur VOLTAGE SELECTOR peut endommager l'appareil et créer un risque d'incendie. Tournez le sélecteur VOLTAGE SELECTOR dans le sens horaire ou antihoraire pour le mettre en position correcte à l'aide d'un tournevis.

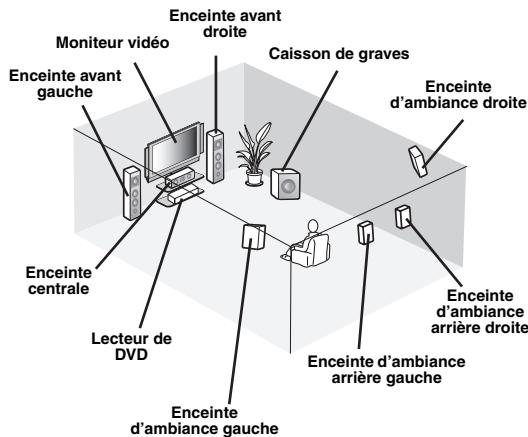
Les tensions sont les suivantes:

CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz



# Guide de démarrage rapide

Les étapes suivantes indiquent la meilleure façon de procéder pour profiter au maximum de vos DVD dans votre ambiance de cinéma domestique.



## Étape 1: Installez vos enceintes

☞ P. 7

## Étape 2: Raccordez votre lecteur de DVD et les autres appareils

☞ P. 8

## Étape 3: Mettez sous tension et commencez la lecture

☞ P. 10

## Préparation: Vérifiez les articles

À ce stade, vous avez besoin des accessoires fournis suivants.

- Antenne cadre AM
- Antenne intérieure FM
- Câble d'alimentation

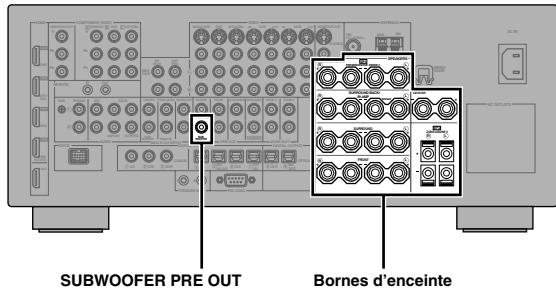
Les articles suivants ne se trouvent pas dans le carton d'emballage de cet appareil.

- Enceintes
  - Enceinte avant ..... x 2
  - Enceinte centrale ..... x 1
  - Enceinte d'ambiance ..... x 4
- Sélectionnez des enceintes à blindage magnétique. Il vous faut au minimum deux enceintes avant. Les autres enceintes nécessaires sont, dans l'ordre de priorité, les suivantes:
  1. Deux enceintes d'ambiance
  2. Une enceinte centrale
  3. Une (ou deux) enceinte(s) arrière d'ambiance
- Caisson de graves amplifié ..... x 1
- Sélectionnez un caisson de graves amplifié muni d'une prise d'entrée RCA.
- Câble d'enceinte ..... x 7
- Câble de caisson de graves ..... x 1
- Sélectionnez un câble RCA monophonique.
- Lecteur de DVD ..... x 1
- Sélectionnez un lecteur de DVD muni d'une prise de sortie audio numérique coaxiale et d'une prise de sortie vidéo composite.
- Moniteur vidéo..... x 1
- Sélectionnez un moniteur TV, un moniteur vidéo ou un projecteur muni d'une prise d'entrée vidéo composite.
- Câble vidéo ..... x 2
- Sélectionnez des câbles vidéo composite RCA.
- Câble audio numérique coaxial ..... x 1

**Regardez votre DVD!**

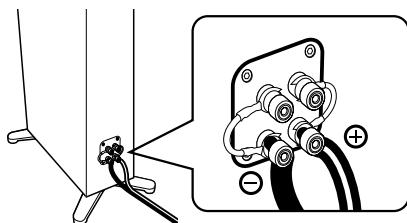
## Étape 1: Installez vos enceintes

Installez vos enceintes dans la pièce et raccordez-les à cet appareil.

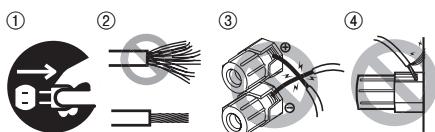


**1** Installez vos enceintes et le caisson de graves dans la pièce.

**2** Raccordez les câbles d'enceintes à chaque enceinte.



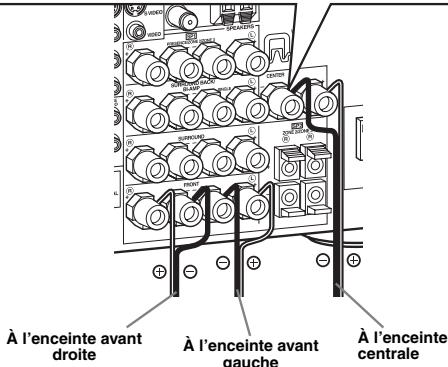
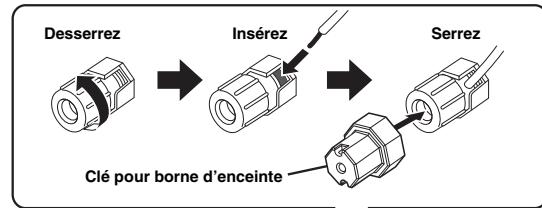
**3** Raccordez chaque câble d'enceinte à la borne d'enceinte correspondante de cet appareil.



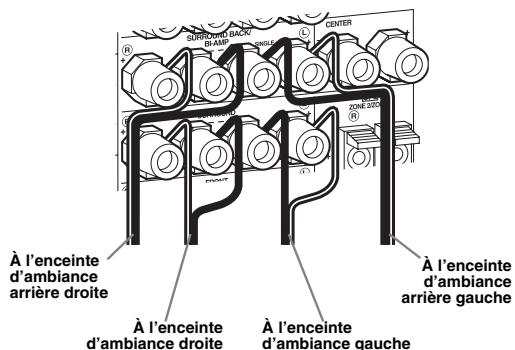
- ① Assurez-vous que cet appareil et le caisson de graves sont débranchés des prises secteur.
- ② Torsadez bien les conducteurs dénudés des câbles d'enceintes pour éviter les courts-circuits.
- ③ Les conducteurs dénudés de différents câbles d'enceintes ne doivent pas se toucher.
- ④ Ils ne doivent pas non plus toucher les parties métalliques de cet appareil.

Assurez-vous que la voie gauche (L), la voie droite (R) et les pôles "+" (rouge) et "-" (noir) sont convenablement reliés.

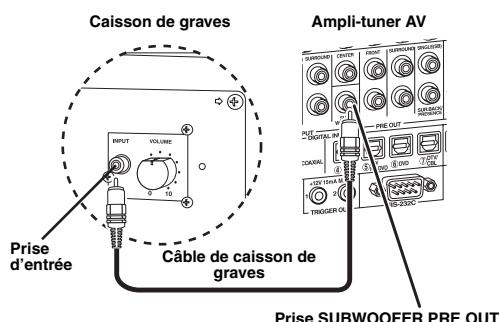
### Enceintes avant et enceinte centrale



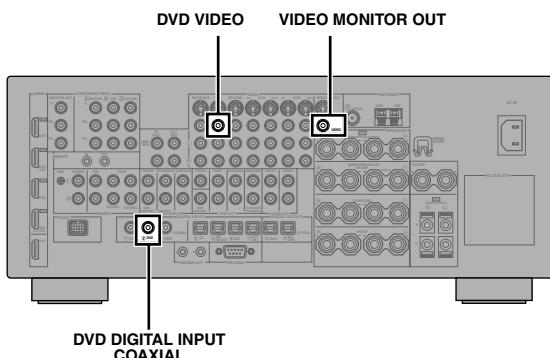
### Enceintes d'ambiance et d'ambiance arrière



**4** Raccordez le câble du caisson de graves à la prise SUBWOOFER PRE OUT de cet appareil et à la prise d'entrée du caisson de graves.

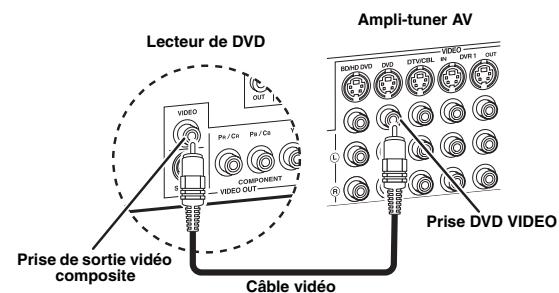


## Étape 2: Raccordez votre lecteur de DVD et les autres appareils

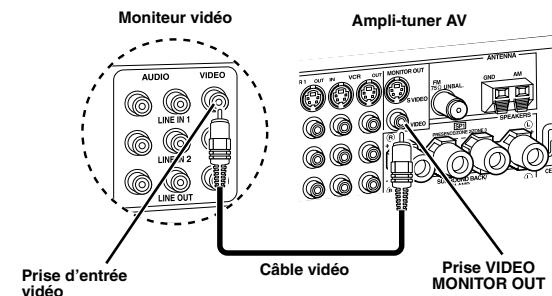


Assurez-vous que cet appareil et le lecteur de DVD sont débranchés des prises secteur.

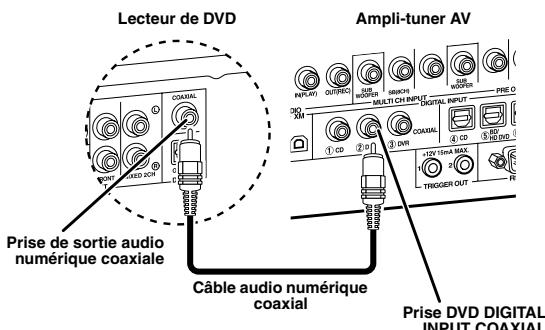
- 2** Raccordez le câble vidéo à la prise de sortie vidéo composite de votre lecteur de DVD et à la prise DVD VIDEO de cet appareil.



- 3** Raccordez le câble vidéo à la prise VIDEO MONITOR OUT de cet appareil et à la prise d'entrée vidéo de votre moniteur vidéo.

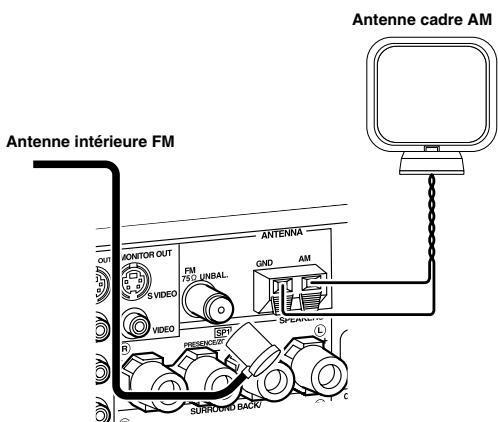


- 1** Raccordez le câble audio numérique coaxial à la prise de sortie audio numérique coaxiale de votre lecteur de DVD et à la prise DVD DIGITAL INPUT COAXIAL de cet appareil.



- Si vous raccordez un appareil pourvu d'une prise SCART seulement, utilisez l'adaptateur approprié. La liaison à effectuer entre l'adaptateur et cet appareil dépend des prises disponibles sur l'adaptateur. Pour le détail, voir la notice de l'adaptateur.
- Cet appareil ne peut pas transmettre de signaux RVB.

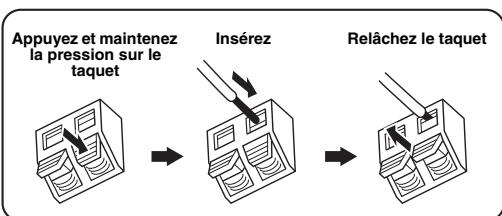
## 4 Raccordez l'antenne cadre AM fournie et l'antenne FM intérieure à cet appareil.



### Remarque

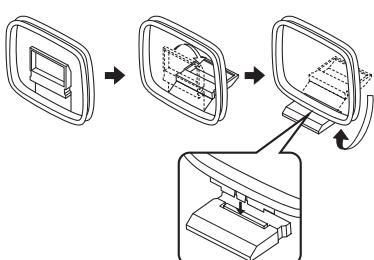
Les types de bornes pour les antennes intérieures FM et FM fournies sont différents selon les modèles.

### Raccordement du fil de l'antenne cadre AM



**!:** Le fil de l'antenne cadre AM n'a pas de polarité et n'importe quelle extrémité peut être insérée dans la borne AM et GND.

### Assemblage de l'antenne cadre AM fournie



## 5 Raccordez le câble d'alimentation fourni à cet appareil, puis branchez les fiches du câble d'alimentation et des câbles des autres appareils sur des prises secteur.



- Cet appareil est pourvu d'une ou de plusieurs prises AC OUTLET(S) par lesquelles d'autres appareils (sauf modèle pour la Corée) peuvent être alimentés. Voir page 32 pour le détail.
- (Modèle pour l'Asie seulement) Sélectionnez un des câbles d'alimentation fournis selon le type de prise secteur installée avant de raccorder cet appareil à une prise secteur.

## Autres raccordements

- Utilisation d'autres ensembles d'enceintes ☞ P. 14
- Raccordement d'un moniteur vidéo par différents types de connexion ☞ P. 24
- Raccordement d'un lecteur DVD par différents types de connexion ☞ P. 25
- Raccordement d'un enregistreur de DVD ou d'un enregistreur vidéo numérique ☞ P. 27
- Raccordement d'un décodeur ☞ P. 27
- Raccordement d'un lecteur de CD, d'un enregistreur de MD ou d'une platine tourne-disque ☞ P. 28
- Raccordement d'un amplificateur extérieur ☞ P. 29
- Raccordement d'un lecteur de DVD par des prises audio analogiques multivoies ☞ P. 30
- Raccordement d'une station universelle Yamaha iPod ☞ P. 31
- Utilisation des prises REMOTE IN/OUT ☞ P. 31
- Utilisation des prises VIDEO AUX sur la face avant ☞ P. 31
- Raccordement d'une antenne FM/AM extérieure ☞ P. 32

## Informations générales sur les raccordements

- Informations générale sur les prises et les fiches de câbles ☞ P. 20
- Informations générales sur le HDMI ☞ P. 21–22
- Réglage de l'impédance des enceintes ☞ P. 33

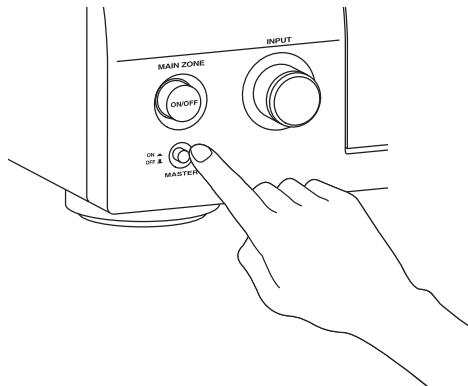
## Étape 3: Mettez sous tension et commencez la lecture

### Vérifiez le type d'enceintes raccordées.

S'il s'agit d'enceintes de 6 ohms, réglez "SPEAKER IMP." sur "6Ω MIN" avant d'utiliser cet appareil (voir page 33). Vous pouvez aussi utiliser des enceintes de 4 ohms comme enceintes avant (voir page 113).

**1** Mettez en service le moniteur vidéo relié à l'appareil.

**2** Appuyez sur la touche **④MASTER ON/OFF** pour la mettre en position ON sur la face avant.



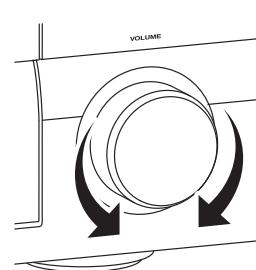
**3** Tournez le sélecteur **⑤INPUT** pour sélectionner "DVD" comme source d'entrée.



- Pour chaque source d'entrée (DVD, etc.) la correction de champ sonore la mieux adaptée est spécifiée. Vous pouvez changer les corrections de champ sonore et d'autres modes pour la lecture. Reportez-vous aux pages suivantes pour le détail.
  - voir pages 46 à 50 pour l'utilisation des diverses corrections de champ sonore
  - voir page 51 pour la mise en ou hors service d'un effet sonore
  - voir page 52 pour la restitution du son en haute fidélité avec Pure Direct.
- Vous pouvez aussi sélectionner "TUNER" comme source d'entrée pour écouter des stations FM ou AM. Pour de plus amples informations sur la syntonisation des stations FM ou AM, voir pages 54 à 57.

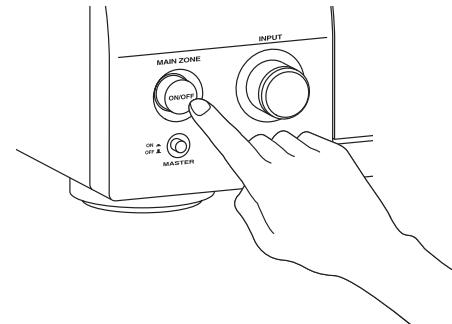
**4** Commencez la lecture du DVD souhaité sur votre lecteur.

**5** Tournez **⑥VOLUME** pour ajuster le volume.



■ Lorsque vous n'utilisez plus cet appareil...

Appuyez sur **⑦MAIN ZONE ON/OFF** pour mettre l'appareil en veille.



L'appareil est mis en veille et consomme une faible quantité d'électricité pour être en mesure de recevoir les signaux infrarouges qui peuvent être émis par le boîtier de télécommande. Pour mettre cet appareil en service lorsqu'il est en veille, appuyez sur **⑦MAIN ZONE ON/OFF** sur la face avant (ou sur **⑧POWER** sur le boîtier de télécommande). Voir page 33 pour le détail.

## Que voulez-vous faire avec cet appareil?

### Utilisation de diverses sources d'entrée

- Fonctionnement de base de cet appareil ➔ P. 42
- Écoute d'émissions radio FM/AM ➔ P. 54
- Écoute d'émissions du système de diffusion de données radio ➔ P. 58
- Utilisation de votre iPod avec cet appareil ➔ P. 61

### Utilisation des diverses caractéristiques sonores

- Utilisation des diverses corrections de champ sonore ➔ P. 46
- Utilisation du mode Pure Direct pour la restitution du son en haute fidélité ➔ P. 52
- Réglage de la qualité tonale des enceintes ➔ P. 52
- Personnalisation des corrections de champ sonore ➔ P. 64

### Réglage des paramètres de cet appareil

- Optimisation automatique des paramètres des enceintes pour votre salle d'écoute (AUTO SETUP) ➔ P. 37
- Programmation du boîtier de commande ➔ P. 97

### Autres fonctions

- Affichage des informations concernant la source d'entrée actuelle à l'écran ➔ P. 44
- Sauvegarde et rappel des réglages système de cet appareil (SYSTEM MEMORY) ➔ P. 93
- Utilisation d'un casque d'écoute ➔ P. 43
- Utilisation de cet appareil simultanément dans plusieurs pièces (configuration multizones) ➔ P. 108
- Mise hors service automatique de cet appareil ➔ P. 45

### Réglage manuel des divers paramètres de cet appareil

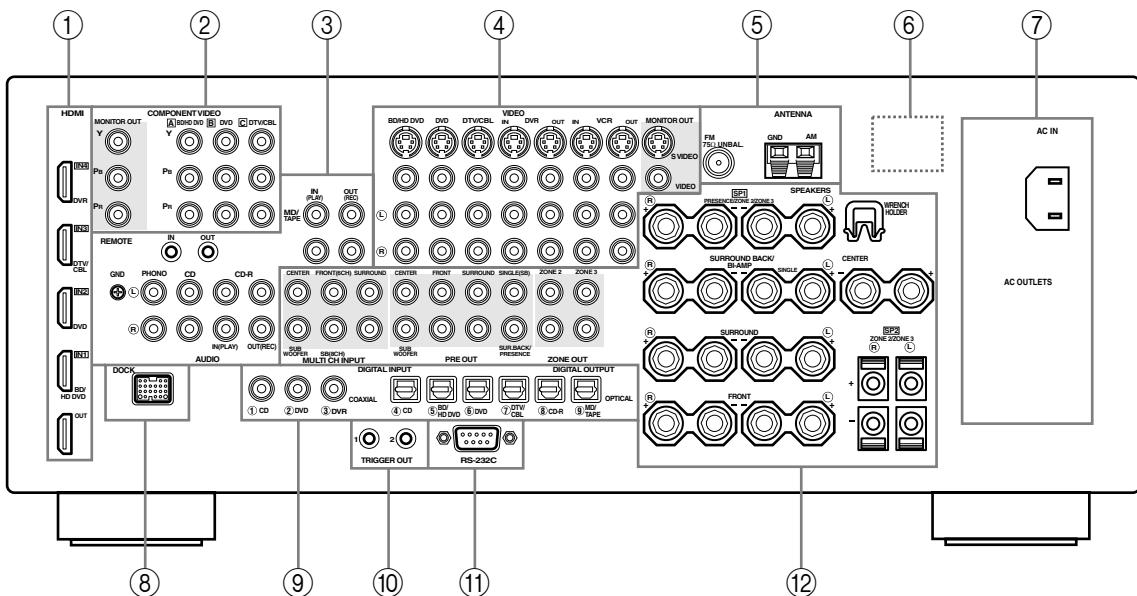
- Réglage de la configuration de base des enceintes ➔ P. 77
- Réglage de la balance des niveaux de sortie des enceintes ➔ P. 79
- Réglage de la distance de chaque enceinte ➔ P. 80
- Réglage des paramètres liés au niveau du volume ➔ P. 81
- Réglage de la qualité tonale à l'aide de l'égaliseur graphique ➔ P. 82
- Réglage de la fonction synchro lèvres pour la connexion HDMI ➔ P. 84
- Attribution des prises d'entrée et de sortie de cet appareil ➔ P. 86
- Réglage des paramètres sur l'afficheur de la face avant et à l'écran ➔ P. 88
- Réglage du paramètre lié aux signaux vidéo ➔ P. 89
- Protection des divers réglages ➔ P. 90
- Réglage des paramètres de la fonction multizones ➔ P. 91

### Réglage des paramètres avancés

- Réglage de l'impédance des enceintes raccordées ➔ P. 113
- Rétablissement des réglages par défaut des paramètres de cet appareil ➔ P. 116

# Raccordements

## Panneau arrière



Nom	Page
① Prises HDMI	21
② Prises COMPONENT VIDEO	24 – 27
③ Prises pour les appareils audio	28
Prises REMOTE IN/OUT	31, 108
④ Prises pour les appareils vidéo	24 – 27
⑤ Prises ANTENNA	32
⑥ VOLTAGE SELECTOR (Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement)	32
⑦ AC IN	32
AC OUTLET(S)	32
⑧ Prise DOCK	31
⑨ Prises DIGITAL INPUT/OUTPUT	25
⑫ Prises MULTI CH INPUT	30
Prises PRE OUT	29
Prises ZONE OUT	108
Bornes d'enceinte	16
WRENCH HOLDER	18

### ⑩ Prises TRIGGER OUT

Ces prises sont utilisées pour une commande personnalisée de l'appareil.

### ⑪ Prise RS-232C

Cette prise est utilisée en usine seulement pour les contrôles. Consultez le revendeur pour de plus amples détails.

## Disposition des enceintes

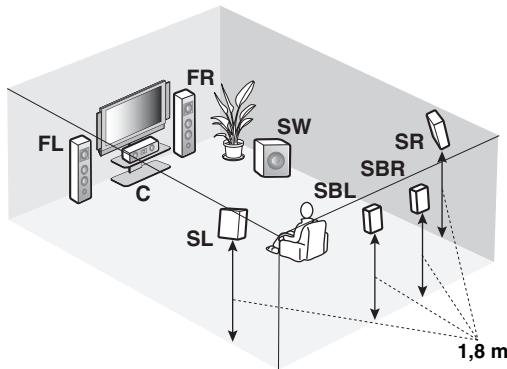
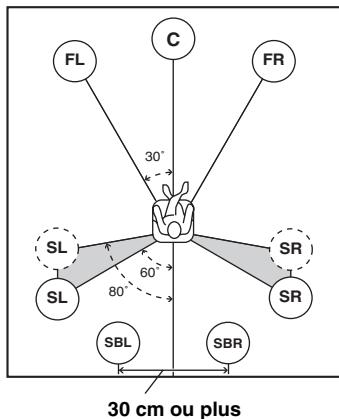
La disposition suivante des enceintes est celle que nous conseillons. Vous pouvez choisir cette disposition pour CINEMA DSP ou les sources audio multivoies.

### ■ Disposition des enceintes pour un ensemble à 7.1 voies

Un ensemble d'enceintes à 7.1 voies est vivement recommandé pour restituer le son des formats audio numériques haute définition (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, etc.) de même que les sources audio classiques avec des corrections de champ sonore. Voir page 16 pour plus d'informations sur les liaisons.



Pour la restitution des effets sonores de la correction de champ sonore CINEMA DSP, il est conseillé de raccorder aussi des enceintes de présence. Voir page 46 pour le détail.



#### Enceintes avant gauche et droite (FL et FR)

Les enceintes avant sont utilisées comme source sonore principale ainsi que pour la restitution des effets sonores. Placez ces enceintes à égale distance de la position d'écoute idéale. La distance d'une enceinte au moniteur vidéo doit être la même à droite comme à gauche.

#### Enceinte centrale (C)

L'enceinte centrale restitue les sons qui sont appliqués à la voie centrale (dialogues, voix, etc.). Si, pour certaines raisons, vous ne pouvez pas utiliser d'enceinte centrale, cela ne présentera pas d'inconvénient majeur. Bien entendu, les meilleurs résultats seront obtenus avec une chaîne complète.

#### Enceintes d'ambiance gauche et droite (SL et SR)

Les enceintes d'ambiance restituent les effets sonores et les corrections d'ambiance.

#### Enceintes d'ambiance arrière gauche et droite (SBL et SBR)

Les enceintes d'ambiance arrière ajoutent leur effet aux enceintes d'ambiance et apportent une amélioration dans le rendu des transitions sonores avant-arrière.

#### Caisson de graves (SW)

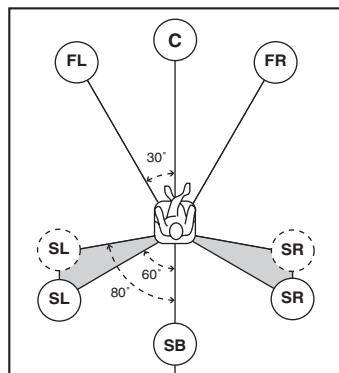
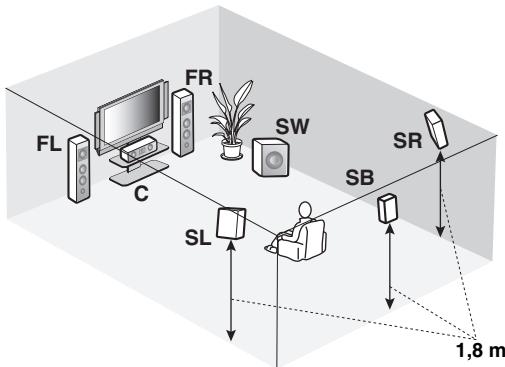
L'emploi d'un caisson de graves actif, tel que le Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System, permet non seulement de renforcer les basses fréquences d'une ou de plusieurs voies, mais aussi de reproduire en haute fidélité le son de la voie LFE (effet de basses fréquences) présente dans les sources à trains binaires et les sources PCM multivoies. La position du caisson de graves n'est pas critique parce que les sons graves ne sont pas directionnels. Toutefois, il est souhaitable que cette enceinte soit proche des enceintes avant. Orientez le caisson de graves légèrement vers le centre de la pièce pour réduire les réflexions sur les murs.

## ■ Disposition des enceintes pour un ensemble à 6.1 voies

Voir page 17 pour ce qui concerne les raccordements.



Pour la restitution des effets sonores de la correction de champ sonore CINEMA DSP, il est conseillé de raccorder aussi des enceintes de présence. Voir page 15 pour le détail.



**Enceintes avant gauche et droite (FL et FR)**

**Enceinte centrale (C)**

**Enceintes d'ambiance gauche et droite (SL et SR)**

**Caisson de graves (SW)**

Les fonctions et les réglages de chaque enceinte sont les mêmes que dans le cas de la disposition des enceintes pour un ensemble à 7.1 voies (voir page 13).

**Enceinte arrière d'ambiance (SB)**

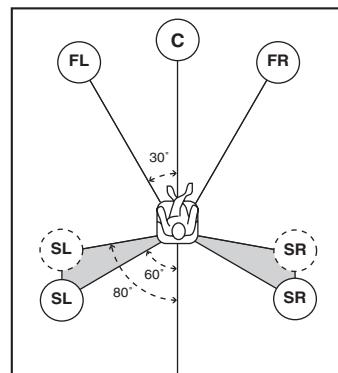
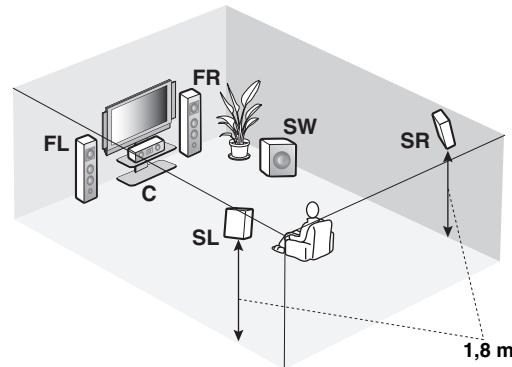
Raccordez une seule enceinte d'ambiance aux bornes d'enceinte SURROUND BACK (SINGLE) et placez l'enceinte d'ambiance arrière derrière la position d'écoute. Les signaux des voies d'ambiance arrière gauche et droite sont mélangés et restitués par l'enceinte d'ambiance arrière unique lorsque vous réglez "SUR.B L/R SP" sur "SMLx1" ou "LRGx1" (voir page 78).

## ■ Disposition des enceintes pour un ensemble à 5.1 voies

Voir page 17 pour ce qui concerne les raccordements.



Pour la restitution des effets sonores de la correction de champ sonore CINEMA DSP, il est conseillé de raccorder aussi des enceintes de présence. Voir page 15 pour le détail.



**Enceintes avant gauche et droite (FL et FR)**

**Enceinte centrale (C)**

**Caisson de graves (SW)**

Les fonctions et les réglages de chaque enceinte sont les mêmes que dans le cas de la disposition des enceintes pour un ensemble à 7.1 voies (voir page 13).

**Enceintes d'ambiance gauche et droite (SL et SR)**

Raccordez les enceintes d'ambiance aux bornes d'enceintes SURROUND même si vous placez les enceintes d'ambiance derrière la position d'écoute. Pour créer un champ sonore régulier et continu derrière la position d'écoute, placez les enceintes d'ambiance gauche et droite plus loin que les enceintes utilisées dans un ensemble à 7.1 voies. Les signaux des voies d'ambiance arrière sont dirigés vers les enceintes d'ambiance gauche et droite lorsque "SUR.B L/R SP" est réglé sur "NONE" (voir page 78).

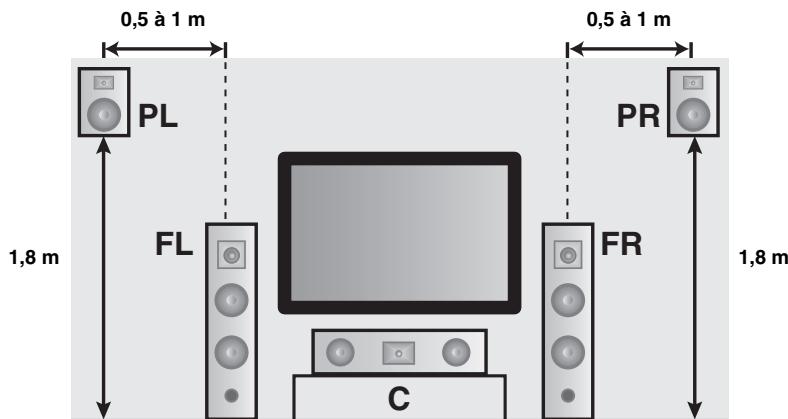
### Autres jeux d'enceintes

Vous pouvez bénéficier de sources multivoies avec correction de champ sonore même si vous utilisez un autre ensemble d'enceintes qu'un ensemble à 7.1/6.1/5.1 voies.

Utilisez le réglage auto (voir page 37) ou réglez les paramètres de "SPEAKER SET" dans "MANUAL SETUP" (voir page 72) pour que les sons d'ambiance soient restitués par les enceintes raccordées.

## ■ Enceintes de présence gauche et droite (PL et PR)

Les enceintes de présence suppléent les sons produits par les enceintes avant avec les effets d'ambiance produits par les corrections de champs sonores (voir page 46). Il est tout particulièrement conseillé d'utiliser les enceintes de présence pour les corrections de champ sonore CINEMA DSP. Pour utiliser les enceintes de présence, raccordez les enceintes aux bornes d'enceinte SP1 puis réglez "PRESENCE SP" sur "YES" (voir page 78).



### Remarque

Vous pouvez raccorder des enceintes d'ambiance arrière et des enceintes de présence à cet appareil, toutefois elles ne fourniront pas de son simultanément. La commutation entre les enceintes de présence et les enceintes d'ambiance arrière s'effectue automatiquement selon les sources d'entrée et les corrections de champ sonore sélectionnées. Vous pouvez choisir le jeu d'enceintes prioritaire en utilisant le paramètre "PRIORITY" dans "MANUAL SETUP" (voir page 79).

## Raccordements des enceintes

Assurez-vous que la voie gauche (L), la voie droite (R) et les pôles “+” (rouge) et “-” (noir) sont convenablement reliés. Si les câbles ne sont pas correctement raccordés, les sources d’entrée ne pourront pas être reproduites avec exactitude.

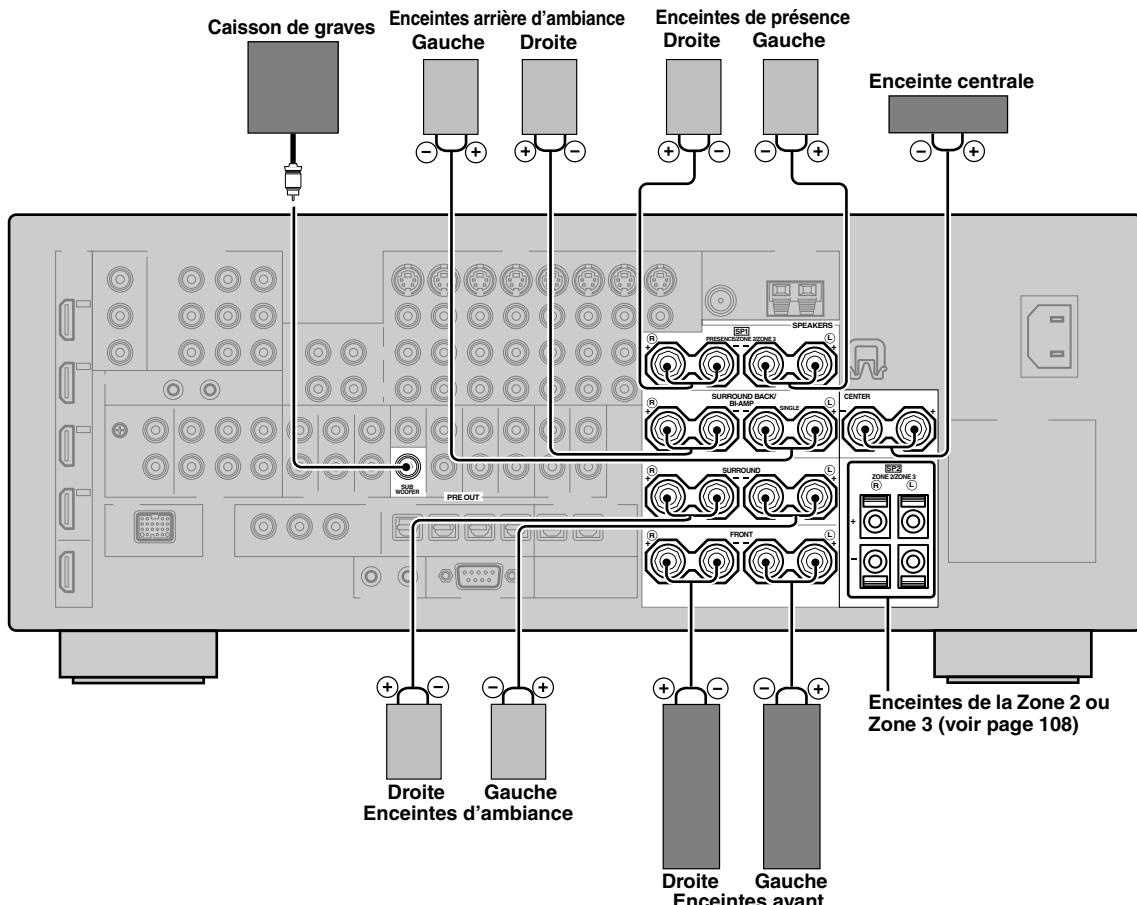
### Attention

- Avant de raccorder les enceintes, assurez-vous que cet appareil est éteint (voir page 33).
- Faites en sorte que la partie dénudée d’un conducteur du câble d’enceinte ne puisse pas venir en contact avec la partie dénudée de l’autre conducteur, ni avec une pièce métallique de cet appareil. Ce contact pourrait endommager l’appareil ou les enceintes.
- Utilisez des enceintes à blindage magnétique. Si malgré cela, vous constatez un brouillage du moniteur, éloignez les enceintes.
- Si vous utilisez des enceintes de 6 ohms, veillez à régler “SPEAKER IMP.” sur “6Ω MIN” avant d’utiliser cet appareil (voir page 33). Vous pouvez aussi utiliser des enceintes de 4 ohms comme enceintes avant (voir page 113).

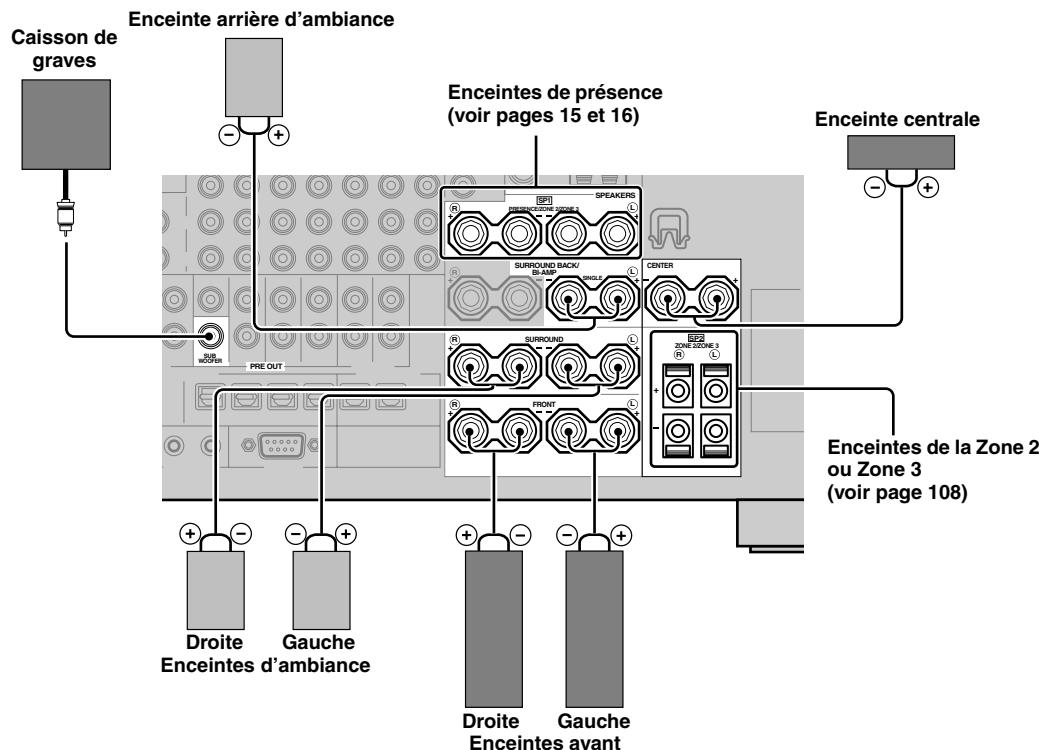
### Remarques

- Un câble d’enceinte comporte deux conducteurs isolés placés côté à côté. Un des conducteurs a une couleur ou un marquage (ruban, rainure, dentelure) qui le distingue de l’autre. Reliez le conducteur repéré (rainure, etc.) aux bornes “+” (rouges) de cet appareil et de l’enceinte. Reliez l’autre conducteur (non repéré) aux bornes “-” (noires).
- Les bornes SP1 peuvent être utilisées pour raccorder les enceintes de la Zone 2 ou Zone 3 ainsi que des enceintes de présence (voir page 108).
- Vous pouvez raccorder des enceintes d’ambiance arrière et des enceintes de présence à cet appareil, toutefois elles ne fourniront pas de son simultanément. La commutation entre les enceintes de présence et les enceintes d’ambiance arrière s’effectue automatiquement selon les sources d’entrée et les corrections de champ sonore sélectionnées. Vous pouvez choisir le jeu d’enceintes prioritaire en utilisant le paramètre “PRIORITY” dans “MANUAL SETUP” (voir page 79).

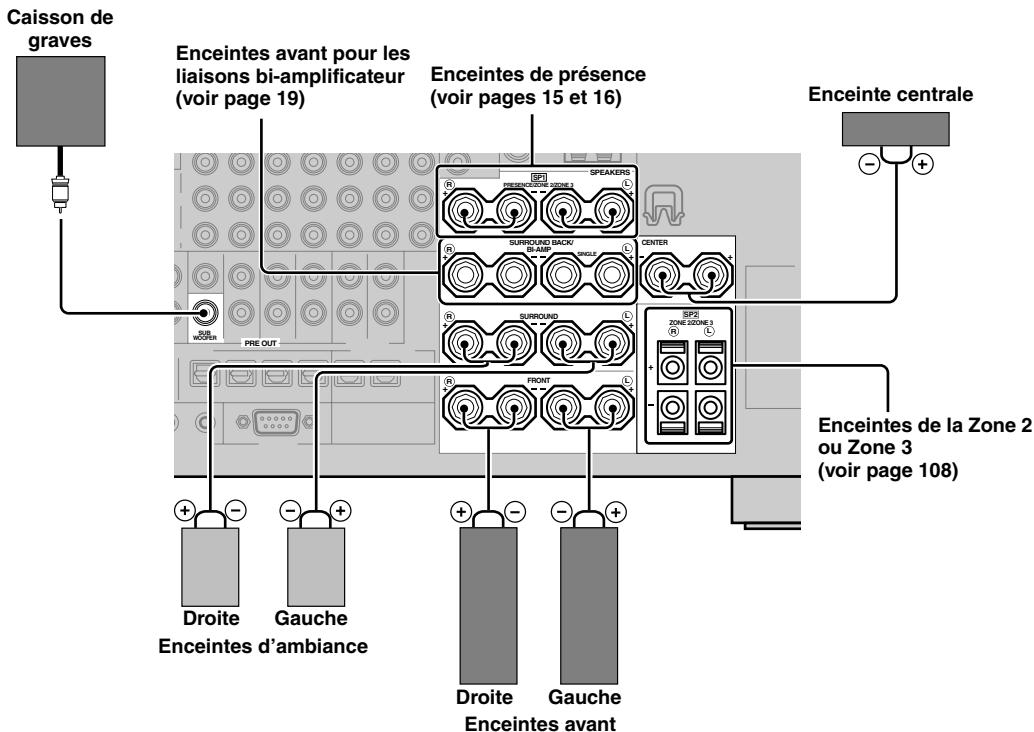
### ■ Pour le réglage des enceintes d’un ensemble à 7.1 voies



## ■ Pour le réglage des enceintes d'un ensemble à 6.1 voies

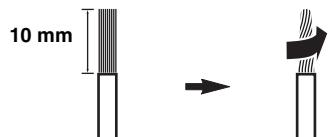


## ■ Pour le réglage des enceintes d'un ensemble à 5.1 voies

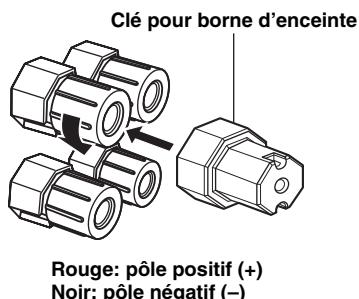


## ■ Raccordement des câbles d'enceintes

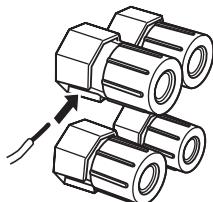
- 1** Retirez environ 10 mm d'isolation à l'extrémité de chaque câble d'enceinte et torsadez les fils exposés de chaque conducteur pour empêcher les courts-circuits.



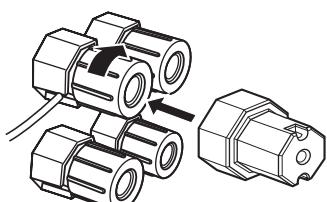
- 2** Desserrez la borne à l'aide de la clé pour borne d'enceinte.



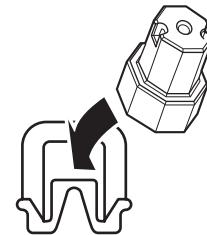
- 3** Introduisez l'extrémité dénudée dans le perçage de la borne.



- 4** Serrez la borne pour assurer le maintien du conducteur en utilisant la clé pour borne d'enceinte.



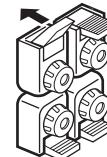
- 5** Accrochez la clé pour borne d'enceinte au WRENCH HOLDER sur le panneau arrière de cet appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.



## ■ Raccordement aux bornes d'enceinte SP2

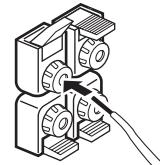
Raccordez les enceintes Zone 2 ou Zone 3 à ces bornes (voir page 108).

- 1** Ouvrez la languette.

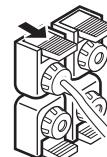


Rouge: pôle positif (+)  
Noir: pôle négatif (-)

- 2** Introduisez une extrémité dénudée dans le perçage de chaque borne.

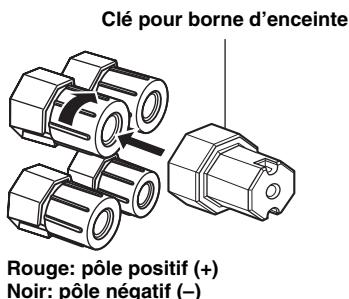


- 3** Refermez la languette pour assurer le maintien du conducteur.

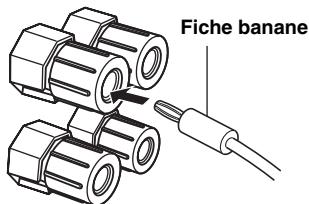


## ■ Raccordement d'une fiche banane (Sauf modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe, l'Asie et la Corée)

### 1 Desserrez la borne à l'aide de la clé pour borne d'enceinte.



### 2 Insérez le connecteur de fiche banane à l'extrémité de la borne correspondante.



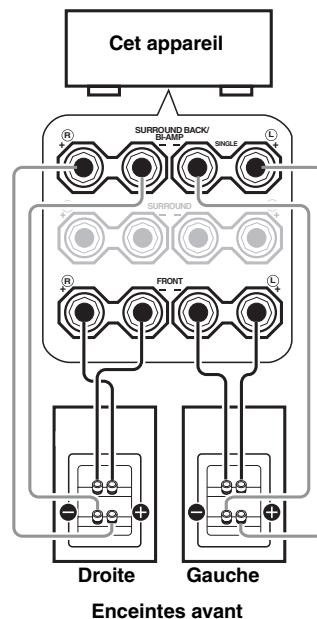
Vous pouvez aussi utiliser des fiches bananes pour le raccordement aux bornes d'enceintes SP2. Ouvrez la languette et insérez une fiche banane dans le perçage de chaque borne. Ne rabatbez pas la languette après avoir inséré la fiche banane.

## ■ Utilisation des liaisons bi-amplificateur

### Attention

Retirez les barres ou ponts de court-circuit de vos enceintes pour séparer les répartiteurs LPF (filtre passe bas) et HPF (filtre passe haut).

Cet appareil présente des prises pour la bi-amplification d'un système acoustique. Vérifiez si vos enceintes prennent en charge les liaisons bi-amplificateur. Pour effectuer des liaisons bi-amplificateur, utilisez les bornes d'enceintes FRONT et SURROUND BACK/BI-AMP de la façon indiquée ci-dessous. Pour activer les liaisons bi-amplificateur, réglez "BI-AMP" sur "ON" dans "ADVANCED SETUP" (voir page 116).

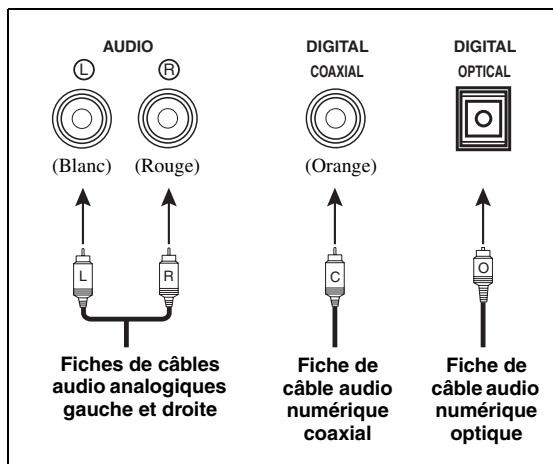


### Remarque

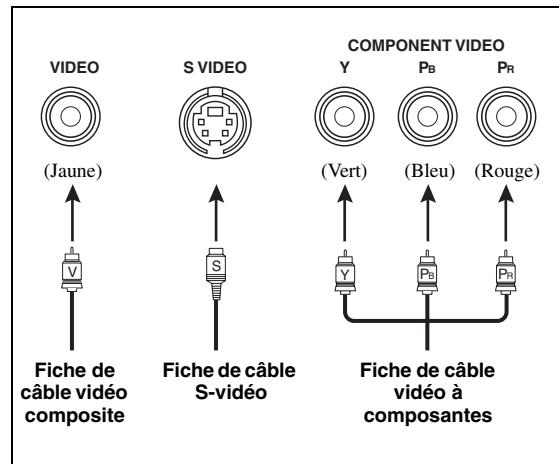
Lors d'un raccordement classique des enceintes, assurez-vous que les barrettes de court-circuitage se trouvent bien sur les bornes des enceintes. Reportez-vous au mode d'emploi des enceintes pour de plus amples informations.

## Information sur les prises et les fiches de câbles

### Prises audio et fiches des câbles



### Prises vidéo et fiches des câbles



### ■ Prises audio

L'appareil dispose de trois types de prises audio. Les raccordements à effectuer dépendent des prises audio disponibles sur vos autres appareils.

#### Prises AUDIO

Ces prises sont destinées aux signaux audio analogiques transmis via des câbles audio analogiques gauche et droit. Les fiches rouges doivent être branchées sur les prises de droite et les fiches blanches sur les prises de gauche.

#### Prises DIGITAL COAXIAL

Cette prise est destinée aux signaux audio numériques transmis via un câble numérique coaxial.

#### DIGITAL OPTICAL Prises

Cette prise est destinée aux signaux audio numériques transmis via un câble numérique optique.

#### Remarque

Vous pouvez utiliser ces prises pour appliquer à l'appareil les trains binaires PCM, Dolby Digital et DTS. Lorsque vous raccordez des appareils aux prises COAXIAL et OPTICAL, la priorité est donnée aux signaux transmis par la prise COAXIAL. Toutes les prises d'entrée numériques sont compatibles avec les signaux numériques d'une fréquence d'échantillonnage égale ou inférieure à 96 kHz.

### ■ Prises vidéo

Cet appareil est doté de trois types de prises vidéo. Reliez les prises d'entrée vidéo de cet appareil aux prises de sortie vidéo des appareils source pour commuter simultanément les signaux audio et vidéo. Les raccordements à effectuer dépendent des prises d'entrée disponibles sur le moniteur vidéo.

#### Prises VIDEO

Ces prises sont destinées aux signaux vidéo composite transmis via des câbles vidéo composite.

#### Prises S VIDEO

Ces prises sont destinées aux signaux S-vidéo, séparés en signaux de luminance (Y) et signaux de chrominance (C) transmis séparément via des câbles S-vidéo.

#### Prises COMPONENT VIDEO

Ces prises sont destinées aux signaux vidéo à composantes, séparés en signaux vidéo de luminance (Y) et signaux vidéo de chrominance (Pb, Pr) transmis séparément via des câbles vidéo à composantes.



Cet appareil est pourvu d'une fonction de conversion vidéo. Voir pages 23 et 89 pour de plus amples informations.

## Informations sur le HDMI™

Cet appareil est pourvu de quatre prises d'entrée HDMI et d'une prise de sortie HDMI pour l'entrée et la sortie des signaux audio et vidéo numériques. Reliez la prise HDMI IN 1, HDMI IN 2, HDMI IN 3 ou HDMI IN 4 de cet appareil à la prise de sortie HDMI d'un autre appareil HDMI (par exemple un lecteur de DVD). Reliez la prise HDMI OUT de cet appareil à la prise d'entrée HDMI d'un autre appareil HDMI (un téléviseur ou un projecteur).

Les signaux vidéo ou audio transmis aux prises HDMI IN de la source d'entrée sélectionnée ressortent par la prise HDMI OUT de cet appareil.

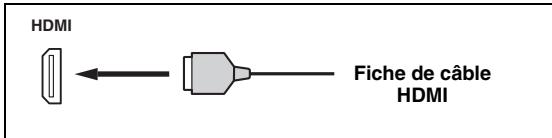
L'interface HDMI de cet appareil est conforme aux normes suivantes:

- HDMI Version 1.3a (Interface Multimédia Haute Définition Version 1.3a) sous licence de HDMI Licensing, LLC.
- HDCP (Système de protection des contenus numériques haute définition) sous licence de Digital Content Protection, LLC.

### Remarque

En cas de problème lors d'une liaison HDMI (voir page 44).

### ■ Prise et fiche de câble HDMI



- Il est conseillé d'utiliser un câble HDMI du commerce de moins de 5 mètres avec le logo HDMI imprimé dessus.
- Utilisez un câble de conversion (prise HDMI ↔ prise DVI-D) pour relier cet appareil à d'autres appareils DVI.

### ■ Attribution par défaut des sources aux prises d'entrée HDMI

Prise d'entrée HDMI	Source d'entrée attribuée
IN1	BD/HD DVD
IN2	DVD
IN3	DTV/CBL
IN4	DVR

### Remarques

- Ne débranchez pas et ne branchez pas le câble, ou n'éteignez pas les appareils HDMI raccordés à la prise HDMI OUT de cet appareil pendant le transfert de données. Cela aurait pour effet de perturber la lecture ou d'engendrer du bruit.
- La prise HDMI OUT transmet les signaux audio transitant par les prises d'entrée HDMI même si "SUPPORT AUDIO" est réglé sur "OTHER" (voir page 85).
- Si vous éteignez le moniteur vidéo raccordé à la prise HDMI OUT par une liaison DVI, cet appareil risque de ne pas pouvoir se connecter à l'autre appareil.
- Les signaux vidéo analogiques transmis aux prises vidéo de l'appareil, S-vidéo et vidéo composite peuvent être convertis numériquement pour une sortie à la prise HDMI OUT. Réglez "VIDEO CONV." sur "ON" dans "MANUAL SETUP" pour activer cette fonction (voir page 89).

## ■ Compatibilité des signaux HDMI avec cet appareil

### Signaux audio

Types de signaux audio	Formats des signaux audio	Supports compatibles
PCM linéaire à 2 voies	2 voies, 32-192 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD-Vidéo, DVD-Audio, etc.
PCM linéaire multivoies	8 voies, 32-192 kHz, 16/20/24 bits	DVD-Audio, etc.
DSD	2/5.1 voies, 2,8224 MHz, 1 bits	SACD, etc.
Train binaire	Dolby Digital, DTS	DVD-Vidéo, etc.
Train binaire (son haute définition)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio	Blu-ray Disc, HD DVD, etc.



- Si l'appareil transmettant la source d'entrée peut décoder les signaux audio à train binaire des commentaires audio, vous pourrez reproduire les sources audio avec les commentaires audio à condition d'effectuer les raccordements suivants:
  - entrée audio analogique multivoies (voir page 30)
  - DIGITAL INPUT OPTICAL (ou COAXIAL)
- Reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec l'appareil source et réglez l'appareil correctement.

### Remarques

- Lors de la lecture de DVD audio protégés contre la copie avec le système CPPM, les signaux vidéo et audio peuvent être absents dans le cas de certains types de lecteurs de DVD.
- Cet appareil n'est pas compatible avec les appareils HDCP ou HDMI qui ne prennent pas en charge le système DVI.
- Pour décoder les signaux audio à train binaire sur cet appareil, réglez correctement l'appareil source de sorte qu'il transmette directement les signaux audio à train binaire (sans les décoder). Reportez-vous aux modes d'emploi fournis pour le détail.
- Cet appareil ne prend pas en charge les commentaires audio (par exemple les contenus audio spéciaux téléchargés d'Internet) des Blu-ray Disc ou HD DVD. Il ne peut pas lire les commentaires audio accompagnant certains Blu-ray Disc ou HD DVD.

### Signaux vidéo

Cet appareil est compatible avec les signaux vidéo ayant les résolutions suivantes:

### Format du signal vidéo

- 480i/576i
- 480p/576p
- 720p
- 1080i
- 1080p

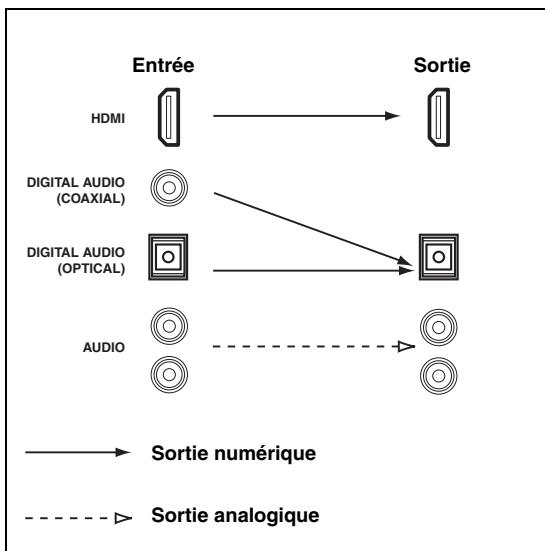
### Fréquence de rafraîchissement

- 59,94(60)/50 Hz

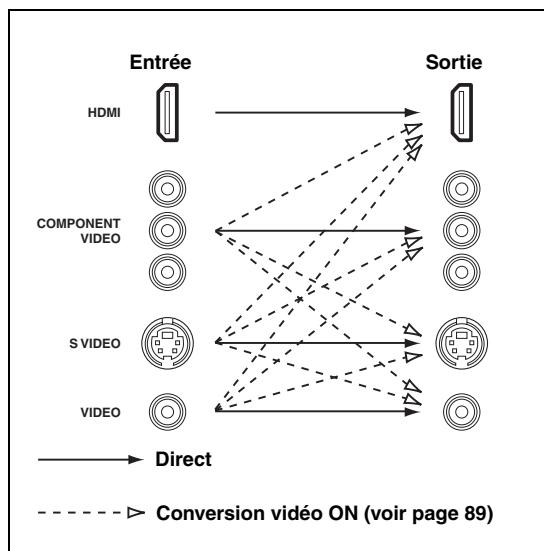
Cet appareil accepte les signaux vidéo Deep Color à 30 ou 36 bits.

## Circulation des signaux audio et vidéo

### Sens des signaux audio



### Sens des signaux vidéo



#### Remarques

- Les signaux à 2 voies et PCM multivoies, Dolby Digital et DTS transmis à une des prises d'entrée HDMI ne peuvent ressortir par la prise HDMI OUT que lorsque "SUPPORT AUDIO" est réglé sur "OTHER" (voir page 85).
- Les types de signaux audio suivants peuvent être transmis aux prises d'entrée HDMI:
  - DSD
  - Dolby TrueHD
  - Dolby Digital Plus
  - DTS-HD Master Audio
  - DTS-HD High Resolution Audio



Les paramètres "VIDEO SET" permettent de désentrelacer les signaux vidéo et de convertir leur résolution. Voir page 89 pour le détail.

#### Remarques

- Lorsque les signaux vidéo analogiques sont transmis aux prises COMPONENT VIDEO, S VIDEO et VIDEO, l'ordre de priorité des signaux est le suivant:
  1. COMPONENT VIDEO
  2. S VIDEO
  3. VIDEO
- Les signaux vidéo numériques transmis aux prises d'entrée HDMI ne peuvent pas ressortir par les prises de sortie vidéo analogiques.
- Les signaux vidéo analogiques à composantes (ayant une résolution de 480i (NTSC)/576i (PAL)) sont convertis en signaux S-vidéo ou vidéo composite et sortent par les prises VIDEO ou S VIDEO MONITOR OUT.
- Les signaux vidéo analogiques à composantes ayant une résolution de 1080p ne sortent que par les prises COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.
- Les signaux d'affichage sur l'écran ne sont pas appliqués aux prises DVR OUT et VCR OUT et ne seront pas enregistrés.

## Raccordement d'un téléviseur ou d'un projecteur

Raccordez votre téléviseur (ou projecteur) à la prise HDMI OUT, aux prises COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, à la prise S VIDEO MONITOR OUT ou à la prise VIDEO MONITOR OUT de cet appareil.



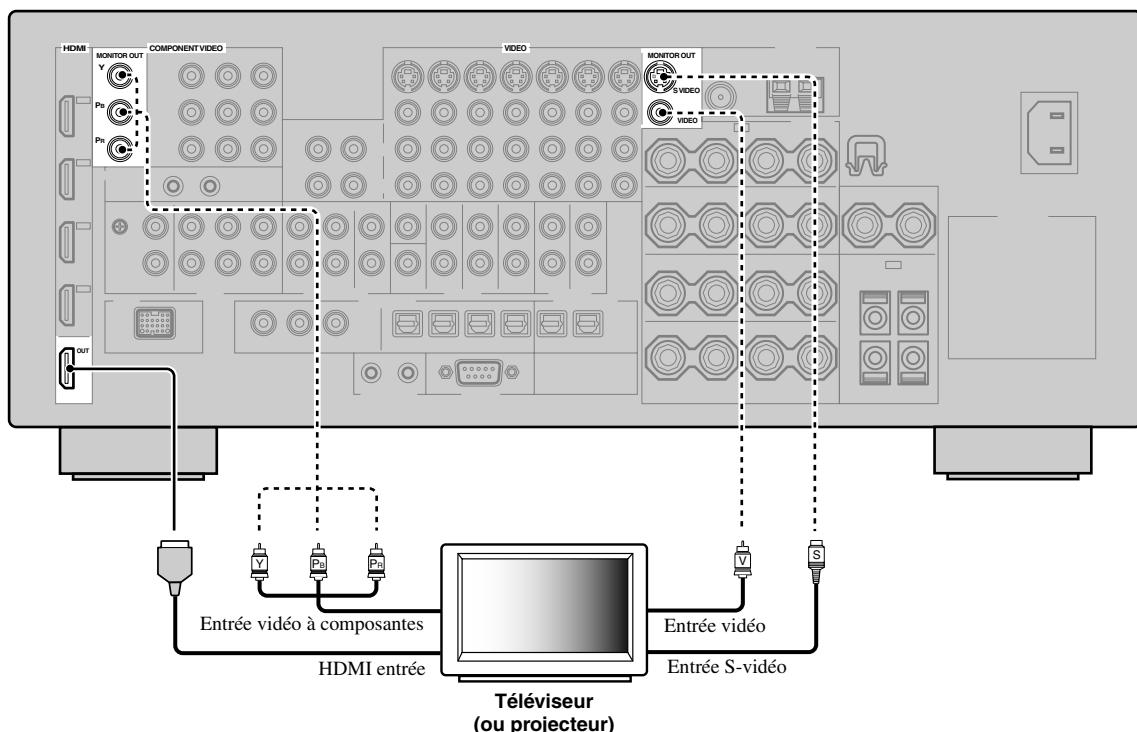
Assurez-vous que cet appareil et les autres appareils sont débranchés des prises secteur.



Vous pouvez spécifier si les signaux audio HDMI doivent être lus sur cet appareil ou sur un autre appareil HDMI raccordé à la prise HDMI OUT sur le panneau arrière de cet appareil. Utilisez le paramètre "SUPPORT AUDIO" dans "SOUND MENU" pour sélectionner l'appareil devant lire les signaux audio HDMI (voir page 85).

### Remarques

- Certains moniteurs vidéo raccordés à cet appareil via une liaison DVI ne sont pas capables de reconnaître les signaux audio/vidéo HDMI envoyés quand ils sont en mode veille. Dans ce cas, le témoin HDMI clignote de façon irrégulière.
- Réglez "VIDEO CONV." dans "OPTION MENU" sur "ON" (voir page 89) pour voir l'affichage restreint et les paramètres des champs sonores.
- Le "SET MENU" et les paramètres des champs sonores apparaissent sur fond gris selon le format du signal vidéo et le réglage des paramètres dans "DISPLAY SET" (voir page 88).
- Si le moniteur vidéo raccordé n'est pas compatible avec la synchronisation audio et vidéo (synchro lèvres automatique), cet appareil ajustera lui-même le son sur l'image (voir page 84). Raccordez le moniteur vidéo à la prise HDMI OUT de cet appareil pour pouvoir utiliser cette fonction.



## Raccordement d'autres appareils



Assurez-vous que cet appareil et les autres appareils sont débranchés des prises secteur.

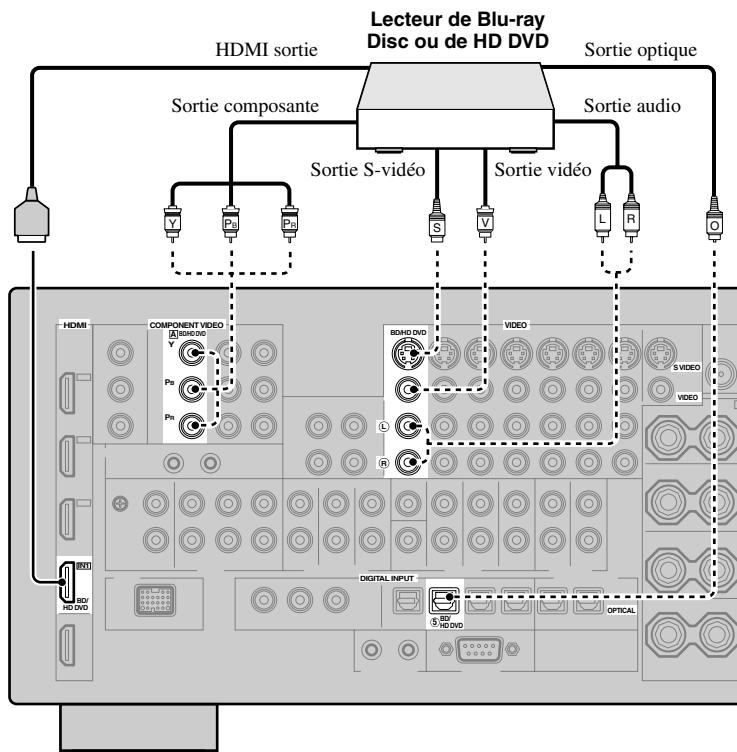
### Remarques

- Lorsque "VIDEO CONV." est réglé sur "OFF" (voir page 89), veillez à effectuer le même type de liaison vidéo que pour le raccordement du téléviseur (voir page 24). Par exemple, si votre téléviseur a été raccordé à la prise VIDEO MONITOR OUT de cet appareil, raccordez les autres appareils aux prises VIDEO.

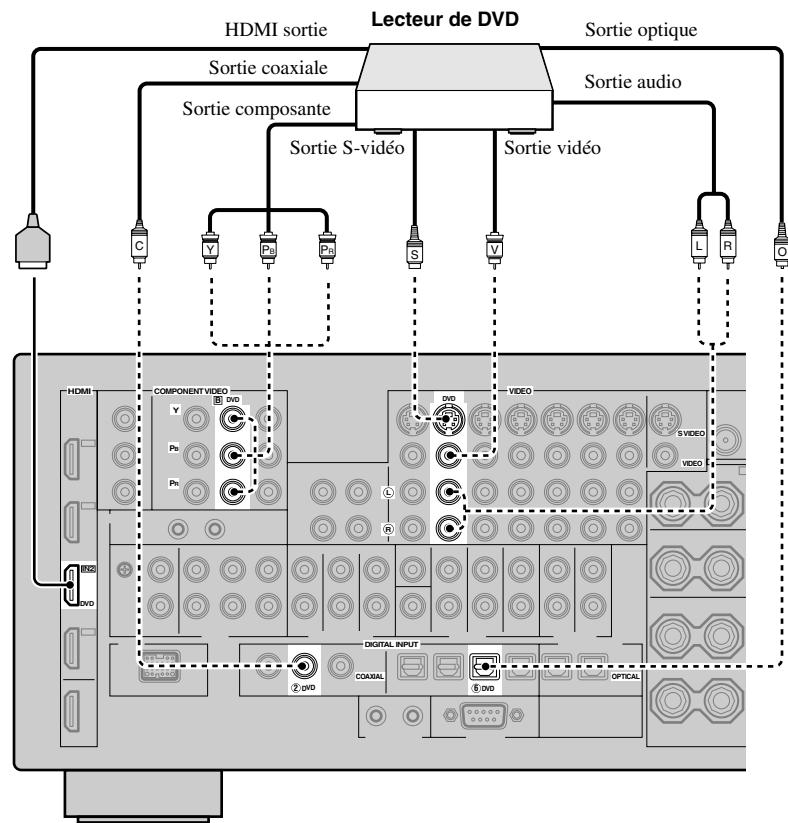
- Lorsque "VIDEO CONV." est réglé sur "ON" (voir page 89), les signaux vidéo convertis sortent par les prises MONITOR OUT. Pour effectuer un enregistrement, vous devez relier les appareils par le même type de liaison vidéo.
- Pour relier numériquement un autre appareil que celui qui a été attribué en usine à la prise DIGITAL INPUT ou DIGITAL OUTPUT, sélectionnez le réglage correspondant pour "OPTICAL OUT", "OPTICAL IN" ou "COAXIAL IN" dans "I/O ASSIGNMENT" (voir page 86).
- Lorsque vous raccordez un lecteur de DVD aux prises DIGITAL INPUT OPTICAL et DIGITAL INPUT COAXIAL, la priorité est donnée aux signaux transmis par la prise DIGITAL INPUT COAXIAL.
- L'affichage restreint n'apparaît pas si les signaux vidéo à composantes transmis ont une résolution de 480p/576p, 720p, 1080i ou 1080p.

### Raccordement d'un lecteur de Blu-ray Disc ou d'un lecteur de HD DVD

Raccordez votre lecteur de Blu-ray Disc ou de HD DVD à la prise HDMI IN 1 de cet appareil pour pouvoir utiliser toutes les fonctions du Blu-ray Disc ou HD DVD.



## ■ Raccordement d'un lecteur de DVD



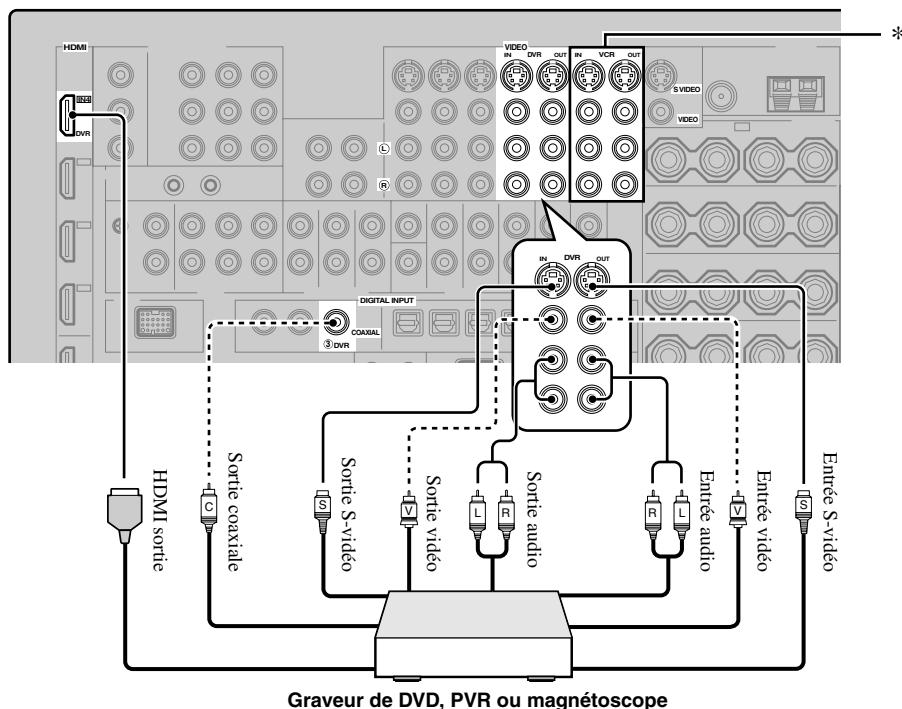
— repère les liaisons recommandées

- - - - - repère les liaisons alternatives

## ■ Raccordement d'un graveur de DVD, d'un PVR ou d'un magnétoscope

### Remarque

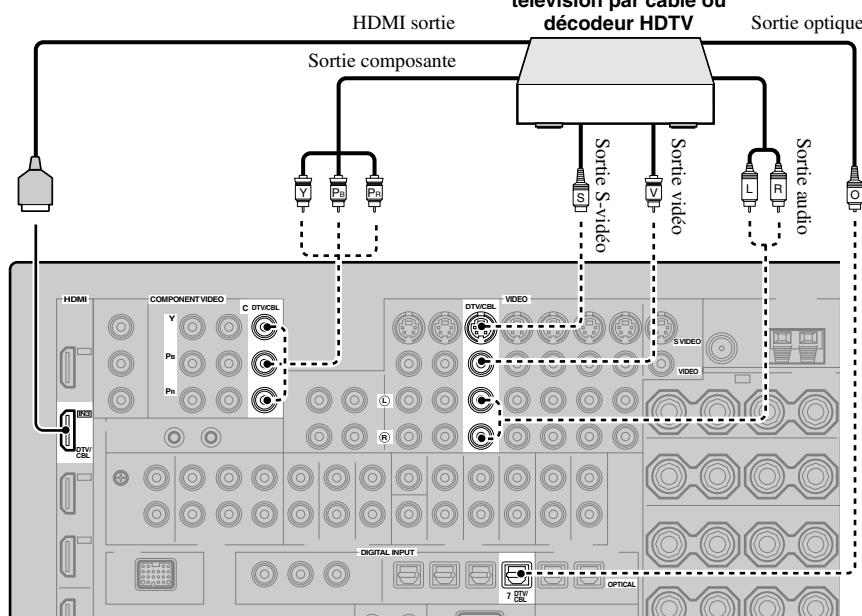
\* Si vous raccordez un magnétoscope à cet appareil, raccordez-le aux prises VCR (prises S VIDEO IN, VIDEO IN, AUDIO IN, S VIDEO OUT, VIDEO OUT et AUDIO OUT) ou aux prises DVR mais pas à la prise DIGITAL INPUT (COAXIAL).



Graveur de DVD, PVR ou magnétoscope

## ■ Raccordement d'un décodeur

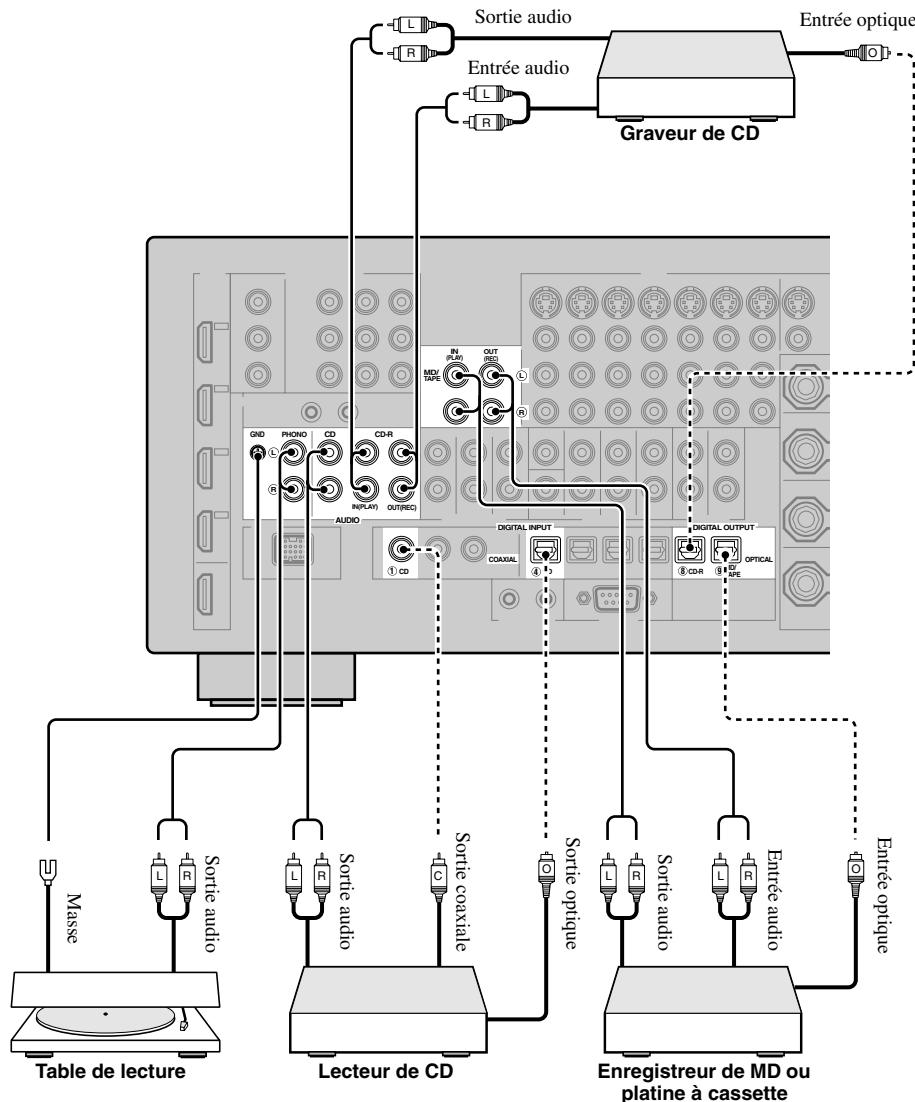
Récepteur satellite,  
récepteur pour la  
télévision par câble ou  
décodeur HDTV



## ■ Raccordements des appareils audio

### Remarques

- Reliez la platine tourne-disque à la borne GND de cet appareil de façon à réduire les bruits. Toutefois certaines platines tourne-disque produisent moins de bruit sans liaison à la borne GND.
- Les prises PHONO sont compatibles avec les platines tourne-disque dotées d'une cellule à aimant mobile (MM) ou à bobine mobile (MC). Si la platine tourne-disque est pourvue d'une cellule bas niveau (cellule MC), insérez un transformateur-élévateur, ou un amplificateur pour cellule MC, entre la tête de lecture et les prises PHONO.
- Si vous reliez à la fois la prise DIGITAL INPUT OPTICAL et la prise DIGITAL INPUT COAXIAL à un appareil audio, la prise DIGITAL INPUT COAXIAL sera prioritaire.



— repère les liaisons recommandées

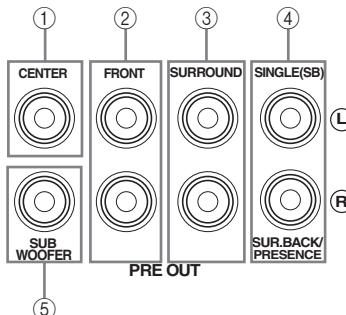
- - - - - repère les liaisons alternatives

## ■ Raccordement d'un amplificateur extérieur

Cet appareil est suffisamment puissant pour entraîner n'importe quelle chaîne à usage domestique. Si vous souhaitez fournir plus de puissance aux enceintes, ou tout simplement utiliser un autre amplificateur, reliez-le aux prises PRE OUT.

### Remarques

- Si vous reliez un appareil aux prises PRE OUT, ne branchez rien sur les bornes SPEAKERS.
- Chaque prise PRE OUT fournit les signaux de la même voie que les bornes SPEAKERS correspondantes.
- Réglez le niveau sonore du caisson de graves avec la commande dont il est pourvu.
- Certains signaux ne sont pas disponibles sur la prise SUBWOOFER PRE OUT du fait des valeurs adoptées pour "SPEAKER SET" (voir page 77).
- Le réglage auto peut être utilisé même si un amplificateur externe est utilisé (voir page 37).



#### ① Prise CENTER PRE OUT

Il s'agit de la prise de sortie de la voie centrale.

#### ② Prises FRONT PRE OUT

Il s'agit des prises de sortie des voies avant.

#### ③ Prises SURROUND PRE OUT

Il s'agit des prises de sortie des voies d'ambiance.

#### ④ Prises SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT

Il s'agit des prises de sortie des voies d'ambiance arrière ou de présence. Si vous ne raccordez qu'un seul amplificateur externe pour la voie d'ambiance arrière, vous devrez le raccorder à la prise SINGLE (SB).

#### 💡

- Réglez "SUR.B L/R SP" sur "LRGx2", "LRGx1", "SMLx2" ou "SMLx1" et "PRESENCE SP" sur "NONE" (voir page 78) pour transmettre les signaux des voies d'ambiance arrière aux prises SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT.
- Réglez "PRESENCE SP" sur "YES" et "SUR.B L/R SP" sur "NONE" (voir page 78) pour transmettre les signaux des voies de présence aux prises SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT.
- Lorsque "BI-AMP" est réglé sur "ON" (voir page 19), cet appareil transmet les signaux audio des voies avant aux prises SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT.

#### ⑤ Prise SUBWOOFER PRE OUT

Cette prise sert à raccorder un caisson de graves amplifié.

## ■ Raccordement d'un lecteur multiformat ou d'un décodeur externe

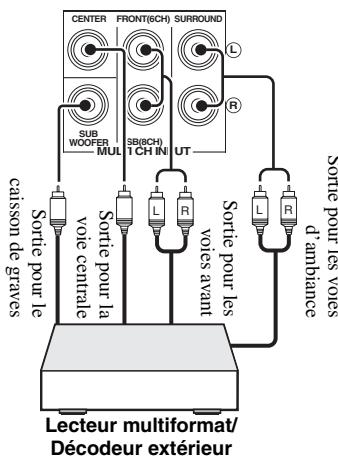
Cet appareil est équipé de 6 prises d'entrée complémentaires (FRONT gauche et droite, CENTER, SURROUND gauche et droite et SUBWOOFER); ces prises permettent le raccordement multivoie d'un lecteur multiformat, d'un décodeur extérieur, d'un processeur acoustique ou d'un préamplificateur.

Si vous réglez "INPUT CH" sur "8CH" dans "MULTI CH" (voir page 87), vous avez la possibilité d'utiliser les prises d'entrée attribuées à "FRONT" dans "MULTI CH" et les prises MULTI CH INPUT pour accepter une source à 8 voies. Reliez les prises de sortie du lecteur multiformat ou du décodeur extérieur aux prises MULTI CH INPUT. Veillez à ce que les sorties gauche et droite des voies avant et des voies d'ambiance correspondent bien aux entrées gauche et droite des mêmes voies.

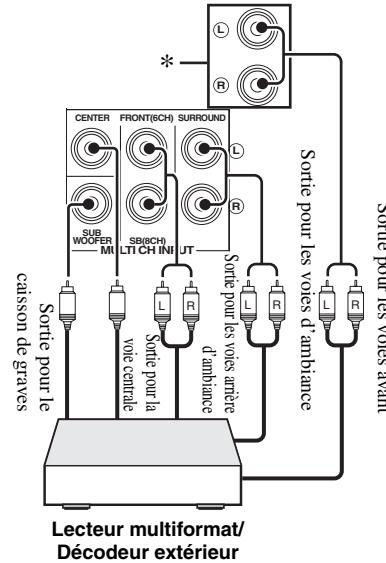
### Remarques

- Si vous sélectionnez l'appareil relié aux prises MULTI CH INPUT comme source d'entrée (voir page 43), le processeur numérique de champ sonore de cet appareil sera automatiquement désactivé, ce qui veut dire que vous ne pourrez pas choisir les corrections de champ sonore.
- Cet appareil ne redirige pas les signaux transmis aux prises MULTI CH INPUT pour pallier les enceintes manquantes. Nous vous conseillons de ne pas utiliser ce principe de raccordement que si la chaîne comporte les enceintes requises pour un ensemble à 5.1 voies.
- Lorsque l'appareil raccordé aux prises MULTI CH INPUT de cet appareil est sélectionné comme source d'entrée, seuls les signaux transmis aux prises MULTI CH INPUT FRONT sont disponibles sur le casque d'écoute raccordé.

### Dans le cas d'une entrée à 6 voies



### Dans le cas d'une entrée à 8 voies

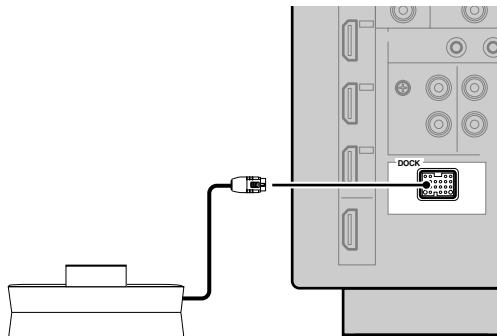


### Remarque

\* Ce sont les prises d'entrée audio analogique désignées par "FRONT" dans "MULTI CH" (see page 85).

## ■ Raccordement d'une station universelle Yamaha iPod

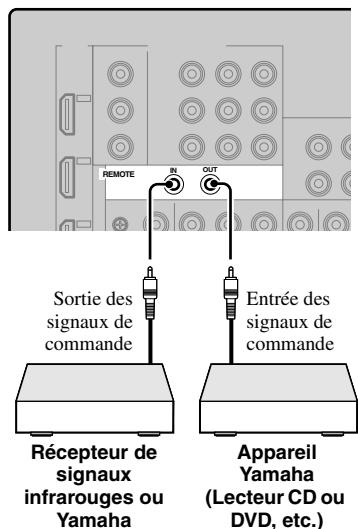
La borne DOCK sur le panneau arrière de cet appareil permet de relier une station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément) pour y poser un iPod et en contrôler la lecture avec le boîtier de télécommande fourni. Raccordez la station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément) à la borne DOCK sur le panneau arrière de cet appareil avec le câble prévu à cet effet.



Station universelle Yamaha iPod  
(par exemple la YDS-10 vendue séparément)

## ■ Utilisation des prises REMOTE IN/OUT

Si les appareils sont des produits de marque Yamaha et peuvent recevoir les signaux de commande, raccordez la prise REMOTE IN et la prise REMOTE OUT à la prise d'entrée et de sortie du boîtier de télécommande avec le minicâble analogique mono de la façon suivante. Voir page 108 pour le détail sur cette fonction.



Récepteur de signaux infrarouges ou Yamaha

Appareil Yamaha (Lecteur CD ou DVD, etc.)

## Utilisation des prises VIDEO AUX sur la face avant

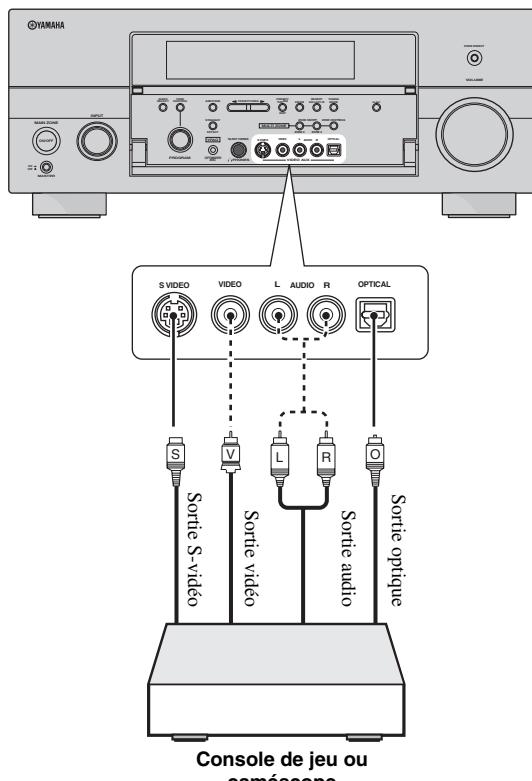
Reliez votre console de jeu ou votre caméscope aux prises VIDEO AUX sur la face avant de l'appareil.

### Attention

Veuillez à réduire complètement le volume de cet appareil et des autres appareils avant de les relier.

### Remarque

Les signaux audio transmis à la borne DOCK ont priorité sur les signaux transmis aux prises VIDEO AUX.



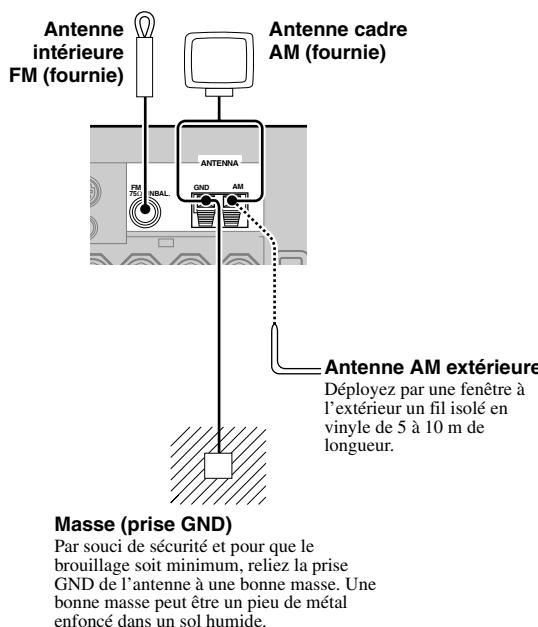
Console de jeu ou caméscope

## Raccordement des antennes FM et AM

Cet appareil est fourni avec une antenne FM et une antenne AM intérieures. Raccordez ces antennes aux prises prévues à cet effet. En principe, ces antennes doivent être suffisantes pour capter un signal de puissance convenable.

### Remarques

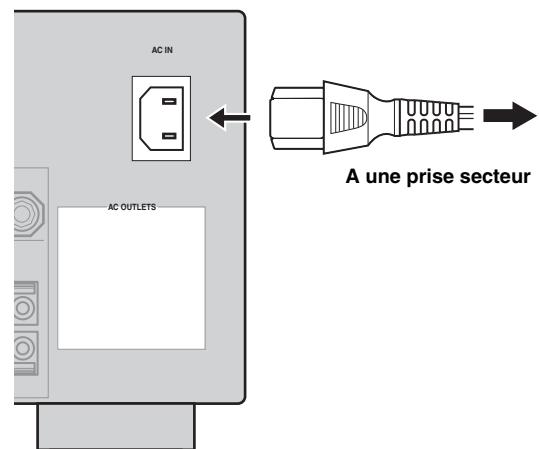
- (Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement) Veillez à régler l'intervalle des fréquences selon l'incrément de syntonisation utilisé dans la région (voir page 116).
- L'antenne cadre AM doit être placée à distance de cet appareil.
- L'antenne cadre AM doit être reliée à l'appareil, y compris dans le cas où une antenne AM extérieure est utilisée.
- Une antenne extérieure convenablement installée permet d'obtenir une réception de meilleure qualité qu'une antenne intérieure. Si la réception devait être mauvaise, installez une antenne extérieure. Pour de plus amples détails concernant cette question, veuillez consulter le revendeur ou le service après-vente Yamaha.



## Raccordement du câble d'alimentation

### Raccordement du câble d'alimentation secteur

Lorsque tous les appareils sont raccordés, branchez une extrémité du câble d'alimentation sur la prise d'entrée et l'autre extrémité sur une prise secteur.



### Remarque

(Modèle pour l'Asie seulement) Sélectionnez un des câbles d'alimentation fournis selon le type de prise secteur installée avant de raccorder cet appareil à une prise secteur.

### ■ AC OUTLET(S) (SWITCHED)

Modèles pour le Royaume-Uni et l'Australie

.....	1 prise secteur
Modèle pour la Corée .....	Aucune prise secteur
Autres modèles .....	2 prises secteur

Utilisez ces prises secteur pour alimenter les appareils connectés. Raccordez les câbles d'alimentation des autres appareils à ces prises. Ces prises sont alimentées sur le secteur lorsque cet appareil est en service. Toutefois, l'alimentation de ces prises est coupée lorsque cet appareil est hors service. Pour le détail sur la puissance maximale ou la consommation totale des appareils pouvant être raccordés à ces prises, voir "Caractéristiques techniques" à la page 131.

### Secours de la mémoire

Le secours de la mémoire évite que les données sauvegardées ne soient effacées chaque fois que l'appareil est mis en veille. Toutefois, les données enregistrées seront perdues si l'appareil reste débranché de la prise secteur ou si le courant est coupé pendant plus d'une semaine.

## Réglage de l'impédance des enceintes

### Attention

Si vous utilisez des enceintes de 6 ohms, réglez "SPEAKER IMP." sur "6Ω MIN" AVANT d'utiliser cet appareil. Vous pouvez aussi utiliser des enceintes de 4 ohms comme enceintes avant.

- 1 Assurez-vous que cet appareil est hors service.**
  
- 2 Maintenez la pression d'un doigt sur ◎STRAIGHT de la face avant puis appuyez sur ◎MASTER ON/OFF pour le mettre en position ON.**  
L'appareil se met en service et le menu des réglages approfondis apparaît sur l'afficheur de la face avant.  
  

  
- 3 Tournez le sélecteur ◎PROGRAM pour sélectionner "SPEAKER IMP".**
  
- 4 Appuyez plusieurs fois de suite sur ◎STRAIGHT pour sélectionner "6Ω MIN".**
  
- 5 Appuyez de nouveau sur ◎MASTER ON/OFF pour faire ressortir la touche et le mettre en position OFF.**

### Remarque

Le réglage effectué agira à la prochaine mise en service de cet appareil.

## Mise en ou hors service de cet appareil

### ■ Mise en service de cet appareil

**Appuyez sur ◎MASTER ON/OFF sur la face avant pour le mettre en position ON et mettre cet appareil en service.**

Si vous mettez cet appareil en service par la touche ◎MASTER ON/OFF, la zone principale sera active.



Lorsque vous mettez en service cet appareil, il faut attendre quelques secondes avant qu'il ne restitue le son.

### ■ Mise hors service de cet appareil

**Appuyez à nouveau sur ◎MASTER ON/OFF sur la face avant pour le ramener hors de la position OFF afin de mettre cet appareil hors tension.**

### Remarques

- ◎MAIN ZONE ON/OFF sur la face avant ainsi que ◎POWER et ◎STANDBY sur le boîtier de télécommande ne sont opérationnelles que lorsque vous appuyez sur ◎MASTER ON/OFF pour le mettre en position ON.
- En général, il est conseillé de mettre l'appareil en veille lorsqu'il n'est pas utilisé.

### ■ Mettez la zone principale en veille

**Appuyez sur ◎MAIN ZONE ON/OFF (ou ◎STANDBY) pour mettre la zone principale en veille.**

En veille, l'appareil consomme une faible quantité d'électricité pour être en mesure de recevoir les signaux infrarouges qui peuvent être émis par le boîtier de télécommande.

### ■ Activation de la zone principale quand l'appareil est en veille

**Appuyez sur ◎MAIN ZONE ON/OFF (ou ◎POWER) pour mettre la zone principale en service.**

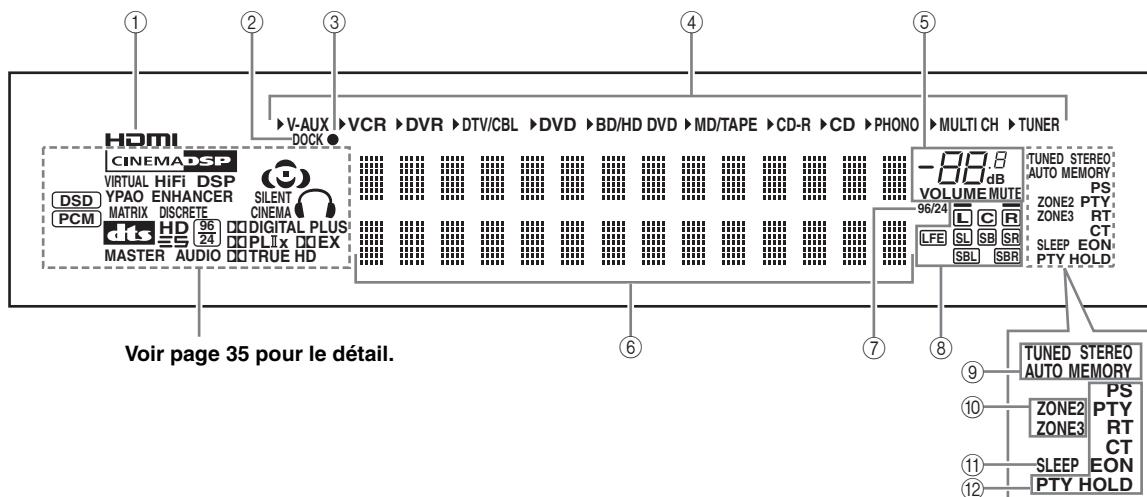


- Lorsque vous mettez en service cet appareil, il faut attendre quelques secondes avant qu'il ne restitue le son.
- Ces touches n'agissent que lorsque ◎MASTER ON/OFF est enfoncée en position ON.

### En cas de problème...

- Mettez tout d'abord cet appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
- Si le problème persiste, initialisez les paramètres de cet appareil. Voir page 124 pour le détail.

## Afficheur de la face avant



### ① Témoin HDMI

Ce témoin s'éclaire lorsque le signal de la source d'entrée sélectionnée est appliquée à l'une des prises d'entrée HDMI (voir page 21).

### ② Témoin DOCK

Ce témoin s'éclaire lorsque vous posez votre iPod sur une station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément) à condition qu'elle soit reliée à la borne DOCK de cet appareil (voir page 31).

### ③ Témoin de charge de la batterie

S'éclaire lorsque cet appareil est en veille et charge la batterie du iPod posé sur la station (voir page 61).

### ④ Témoins des sources d'entrée

Le curseur correspondant s'allume pour indiquer la source d'entrée actuellement sélectionnée.

### ⑤ Témoin MUTE et témoin de niveau VOLUME

- Le niveau sonore actuel s'affiche ici.
- Le témoin MUTE clignote lorsque la fonction MUTE est en service (voir page 44).

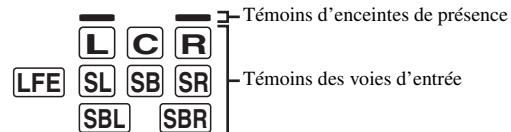
### ⑥ Afficheur multifonction

Il fournit le nom de la correction de champ sonore utilisée et d'autres informations relatives aux réglages et modifications.

### ⑦ Témoin 96/24

Ce témoin s'éclaire lorsque l'appareil reçoit un signal DTS 96/24.

### ⑧ Témoins des voies d'entrée et des enceintes



### Témoins des voies d'entrée

- Ces témoins indiquent quelles voies sont présentes dans le signal d'entrée numérique.
- Ils s'éclairent ou clignotent selon les réglages des enceintes pendant le réglage auto de cet appareil (voir page 37) ou le réglage du niveau de sortie des enceintes dans "SPEAKER LEVEL" (voir page 79).

### Témoins d'enceintes de présence

Ils s'éclairent selon le réglage de "PRESENCE SP" (voir page 78) dans "SPEAKER SET" pendant le réglage auto (voir page 37) ou le réglage du niveau de sortie des enceintes dans "SPEAKER LEVEL" (voir page 79).



Les enceintes de présence et d'ambiance arrière peuvent être réglées automatiquement à l'aide de "AUTO SETUP" (voir page 37) ou manuellement en effectuant les réglages nécessaires pour "PRESENCE SP" (voir page 78) et "SUR.B L/R SP" (voir page 78) dans "SPEAKER SET".

**⑨ Témoin du syntoniseur**

L'un de ces témoins s'éclaire lorsque l'appareil est en mode d'accord FM ou AM.

**Témoin TUNED**

Ce témoin s'éclaire lorsqu'une station radio est accordée (voir page 54).

**Témoin STEREO**

Ce témoin s'éclaire lorsque l'appareil reçoit un signal stéréophonique FM puissant alors que le témoin AUTO est éclairé (voir page 54).

**Témoin AUTO**

Ce témoin s'éclaire lorsque l'appareil est réglé pour la syntonisation automatique (voir page 54).

**Témoin MEMORY**

Ce témoin clignote pour signaler que la mise en mémoire de la station est possible (voir page 55).

**⑩ Témoins ZONE2/ZONE3**

Ce témoin s'éclaire lorsque la Zone 2 ou Zone 3 est en service (voir page 109).

**⑪ Témoin SLEEP**

Ce témoin s'éclaire lorsque la minuterie de mise hors service est active (voir page 45).

**⑫ Témoins du système de diffusion de données radio (Modèle pour l'Europe seulement)****PTY HOLD**

Ce témoin s'éclaire pendant la recherche de station du système de diffusion de données radio dans le mode PTY SEEK.

**PS, PTY, RT et CT**

Ces témoins s'éclairent selon le mode d'affichage du système de diffusion de données radio sélectionné.

**EON**

Ce témoin s'éclaire lorsque des données EON sont reçues.

**⑬ Témoin YPAO**

S'éclaire lorsque vous activez la fonction "AUTO SETUP" et lorsque les réglages d'enceintes spécifiés dans "AUTO SETUP" sont utilisés tels quels sans être modifiés (voir page 37).

**⑭ Témoins des signaux d'entrée**

Ce témoin s'éclaire lorsque cet appareil restitue des signaux audio numériques DSD (Flux numérique direct) ou PCM (Modulation par impulsions et codage).

**⑯ Témoin DSP**

Le témoin correspondant s'éclaire lorsqu'une des corrections de champ sonore est sélectionnée.

**Témoin CINEMA DSP**

Ce témoin s'éclaire lorsque vous sélectionnez une correction de champ sonore CINEMA DSP (voir page 46).

**Témoin HiFi DSP**

Ce témoin s'éclaire lorsque vous sélectionnez une correction de champ sonore HiFi DSP (voir page 46).

**Témoin VIRTUAL**

Ce témoin s'éclaire lorsque la correction Virtual CINEMA DSP est active (voir page 51).

**⑯ Témoins de champ sonore**

Le témoin correspondant à la correction de champ sonore active, s'éclaire (voir page 46).

**⑰ Témoin ENHANCER**

Ce témoin s'éclaire lorsque le mode Compressed Music Enhancer fonctionne (voir page 50).

**⑯ Témoin du casque**

Ce témoin s'éclaire lorsque le casque est branché (voir page 43).

**⑯ Témoin SILENT CINEMA**

Ce témoin s'éclaire lorsque le casque est branché et qu'une correction de champ sonore est sélectionnée (voir page 51).

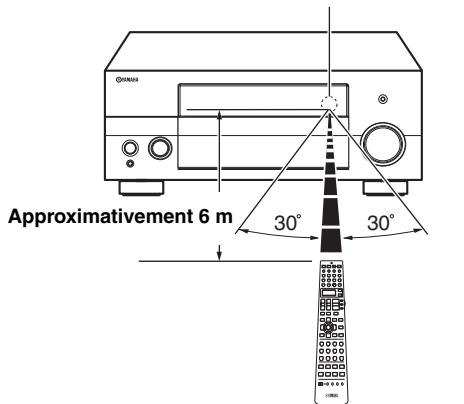
**⑳ Témoins des décodeurs**

Lorsque l'un des décodeurs de l'appareil est en fonctionnement, le témoin correspondant s'éclaire.

## Utilisation du boîtier de télécommande

Le boîtier de télécommande émet un rayon infrarouge. Veillez à le pointer directement sur le capteur de télécommande de l'appareil pour en assurer le fonctionnement.

**Capteur de télécommande**



### Fenêtre d'affichage (⑪)

Le nom de la source d'entrée sur laquelle vous pouvez agir s'inscrit ici.

### Émetteur infrarouge (⑫)

Les signaux infrarouges de commande sont émis ici. Dirigez cette ouverture vers l'appareil sur lequel vous voulez agir.

### Témoin de transmission (⑬)

Il clignote tandis que le boîtier de télécommande émet des signaux infrarouges.

### Sélecteur de mode de fonctionnement (⑭)

Les fonctions de certaines touches changent selon la position du sélecteur de mode.

#### AMP

Active la fonction d'amplification de cet appareil.

#### SOURCE

Agit sur l'appareil choisi au moyen d'une des touches de sélection d'entrée (voir pages 98).

#### TV

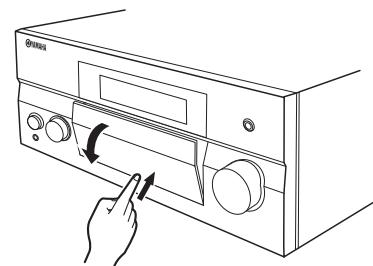
Agit sur le téléviseur désigné comme DTV/CBL ou PHONO (voir page 97).

### Remarques

- Ne renversez aucun liquide sur le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas tomber le boîtier de télécommande.
- Ne conservez pas ou ne rangez pas le boîtier de télécommande aux endroits suivants:
  - très humides, par exemple près d'un bain
  - très chauds, par exemple près d'un poêle ou d'un appareil de chauffage
  - exposés à des températures très basses
  - poussiéreux
- Pour enregistrer les codes de commande des autres appareils, voir page 99.

## Ouverture et fermeture de la trappe avant

Pour accéder aux commandes qui sont placées derrière la trappe avant, appuyez doucement à sa partie inférieure. Conservez la trappe fermée lorsque vous n'utilisez pas ces commandes.



**Pour ouvrir la trappe, appuyez doucement à la partie inférieure.**

# Optimisation du réglage des enceintes pour votre salle d'écoute

Cet appareil est doté de la technologie YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) qui permet d'éviter les réglages fastidieux d'enceintes et garantit une grande précision lors des réglages automatiques. Le microphone d'optimisation fourni capte les sons émis par les enceintes dans l'environnement d'écoute réel et cet appareil les analyse.

## Utilisation de AUTO SETUP

### Remarques

- Sachez qu'il est normal que des signaux d'essai puissants soient émis lorsque la procédure "AUTO SETUP" est exécutée.
  - Pour que les résultats soient les meilleurs possibles, veillez à ce que le plus grand silence règne dans la pièce tout au long des opérations "AUTO SETUP". Si les bruits ambients sont importants, les résultats ne seront pas satisfaisants.
  - Il est conseillé de sortir de la pièce pendant toute la durée du réglage auto. Sortez silencieusement de la pièce. Le réglage auto de tous les paramètres dure environ 3 minutes.
- 💡
- Le réglage initial de chaque paramètre est indiqué en caractères gras.
  - Avant de commencer, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement du boîtier de télécommande sur **AMP**.

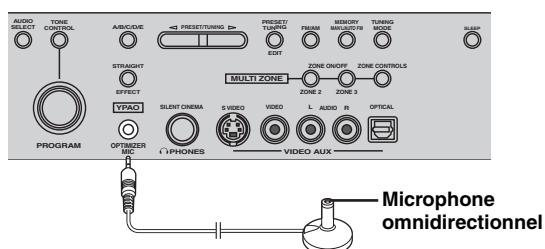
### Réglage auto de base

#### 1 Vérifiez les points suivants avant d'entreprendre les réglages avec AUTO SETUP.

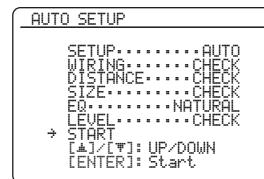
- Les enceintes sont raccordées correctement.
- Le casque est débranché de cet appareil.
- Cet appareil et le moniteur vidéo sont en service.
- Le caisson de graves raccordé est en service et le volume est à un niveau moyen (ou légèrement inférieur).
- Les commandes de la fréquence de transition du caisson de graves raccordé sont au niveau maximal.
- Les amplificateurs externes, si vous en utilisez (voir page 29), sont sous tension et les réglages corrects.
- La pièce est suffisamment silencieuse.

#### 2 Branchez le microphone d'optimisation fourni sur la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.

"MIC ON" et "View OSD Menu" apparaît sur l'afficheur de la face avant.



L'écran de menu suivant apparaît sur le moniteur vidéo.

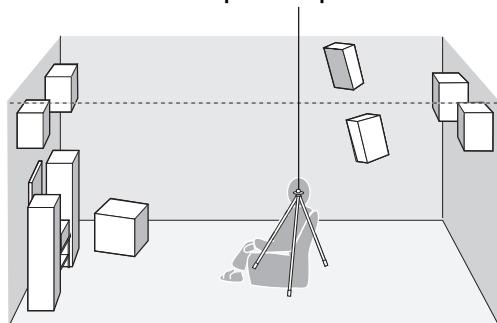


Vous pouvez aussi effectuer "AUTO SETUP" en utilisant le menu système qui apparaît sur l'afficheur de la face avant. Lorsque vous raccordez le microphone d'optimisation à la prise OPTIMIZER MIC, les informations suivantes apparaissent sur l'afficheur de la face avant. La procédure "AUTO SETUP" est expliquée dans ce manuel à l'aide des illustrations de l'écran.

AUTO SETUP  
ENTER TO START

#### 3 Posez le microphone d'optimisation sur une surface plate, la tête omnidirectionnelle tournée vers le haut, à l'emplacement de la position d'écoute.

Microphone d'optimisation



Si possible, montez le microphone d'optimisation sur un trépied (etc.) pour qu'il soit à la même hauteur que vos oreilles quand vous êtes assis à la position d'écoute. Le microphone d'optimisation peut être fixé à un trépied (etc.) avec la vis de celui-ci.

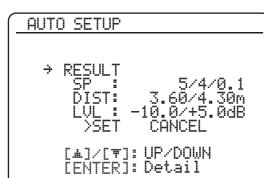
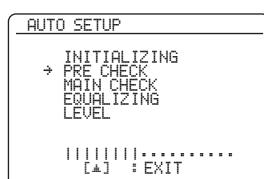
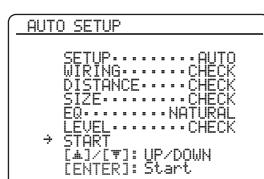
#### 4 Appuyez sur ③ENTER pour démarrer la procédure.

Le réglage auto des différents paramètres commence. Pendant le réglage auto, des signaux d'essai puissants sont émis par chaque enceinte. Lorsque tous les éléments ont été réglés, la page de résultats apparaît sur l'écran.

##### Remarques

- N'effectuez aucune autre opération sur cet appareil pendant le réglage auto. Si vous effectuez une opération sur cet appareil pendant le réglage auto, "E-9:USER CANCEL" apparaît sur l'écran. Dans ce cas, sélectionnez "RETRY" pour redémarrer le réglage auto.
- Il est conseillé de sortir de la pièce pendant toute la durée du réglage auto. Sortez silencieusement de la pièce. Le réglage auto de tous les paramètres dure environ 3 minutes.

La page suivante s'affiche.



Les résultats affichés sur la page "RESULT" sont les suivants.

##### Nombre d'enceintes SP

Indique le nombre d'enceintes raccordées à cet appareil dans l'ordre suivant:  
Avant/Arrière/Caisson de graves

##### Distance des enceintes DIST

Indique la distance aux enceintes depuis la position d'écoute dans l'ordre suivant:  
Enceinte la plus proche/Enceinte la plus éloignée

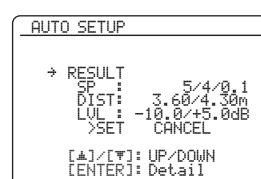
##### Niveau de sortie des enceintes LVL

Indique le niveau de sortie des enceintes, dans l'ordre suivant:  
Niveau le plus bas/Niveau le plus élevé

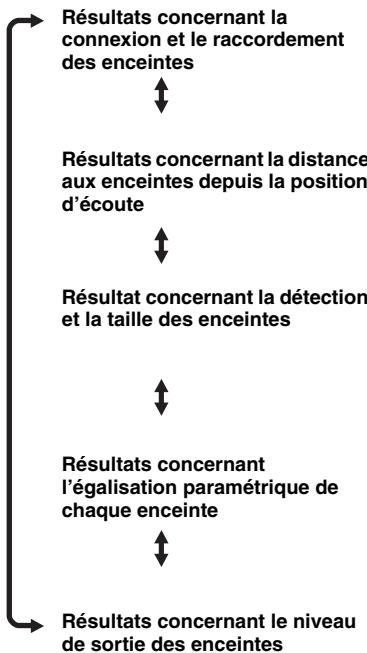
##### Remarques

- Si la mention "E-10:INTERNAL ERROR" s'affiche au cours des essais, recommencez à partir de l'étape 2.
- Si une erreur se produit pendant le réglage auto, celui-ci est annulé et l'erreur apparaît à l'écran. Pour le détail, voir "Si une page d'erreur s'affiche" à la page 41.
- Si un problème éventuel est détecté par l'appareil pendant le réglage auto, "WARNING" et le numéro de message d'avertissement apparaissent dans la partie supérieure de la page "RESULT" (voir page 41).
- Selon la salle d'écoute, "SWFR PHASE:REV" apparaît pendant le réglage auto et "SUBWOOFER PHASE" dans "SOUND MENU" (voir page 79) prend automatiquement la valeur "REVERSE".

#### 5 Appuyez sur ③ENTER pour afficher les détails des réglages effectués.



## 6 Appuyez plusieurs fois de suite sur ③◀/▶ pour voir les différentes pages de résultats.

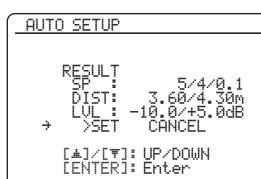


- Appuyez sur ③Δ / ▽ pour voir les différents paramètres des résultats.
- Si les résultats ne vous satisfont pas ou si vous préférez régler manuellement chaque paramètre, exécutez "MANUAL SETUP" (voir page 72).

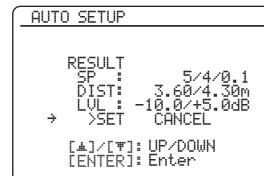
### Remarques

- Si vous changez les enceintes ou leur position, ou si vous modifiez la disposition des éléments de la pièce d'écoute, vous devez exécuter une nouvelle fois "AUTO SETUP" pour effectuer un nouvel étalonnage de la chaîne.
- En fonction des caractéristiques du caisson de graves ou des amplificateurs éventuellement raccordés, les distances indiquées sur la page de résultats de "DISTANCE" peuvent être plus grandes que les distances réelles.
- Dans les résultats de "EQUALIZING", pour garantir des réglages plus fins plusieurs valeurs peuvent être désignées pour la même bande.

## 7 Appuyez sur ③ENTER pour revenir à la première page de résultats.



## 8 Appuyez sur ③◀/▶ pour sélectionner "SET" ou "CANCEL".

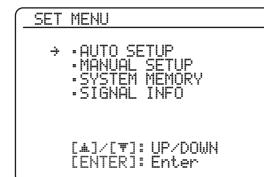


Choix: SET, CANCEL

- Sélectionnez "SET" pour valider les résultats de la procédure "AUTO SETUP".
- Sélectionnez "CANCEL" pour annuler les résultats de la procédure "AUTO SETUP".

## 9 Appuyez sur ③ENTER pour valider votre choix.

L'écran "SET MENU" supérieur apparaît sur l'affichage OSD.



## 10 Appuyez sur ⑩SET MENU pour quitter le mode "SET MENU".

### Remarques

- Lorsque le réglage auto est terminé, n'oubliez pas de débrancher le microphone d'optimisation.
- Le microphone d'optimisation est sensible à la chaleur. Rangez-le à l'abri des rayons du soleil et ne le posez pas sur cet appareil.

### Fonction SYSTEM MEMORY

Vous pouvez sauvegarder les résultats du réglage auto en utilisant la fonction SYSTEM MEMORY. Voir page 93 pour le détail.

## ■ Personnalisation des mesures

Le type d'égaliseur paramétrique peut être sélectionné et les éléments à contrôler peuvent être activés ou désactivés.

### 1 Raccordez le microphone d'optimisation fourni à cet appareil et placez au bon endroit le microphone.

Reportez-vous aux étapes 1 à 3 de "Réglage auto de base" à la page 37.

### 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ③Δ pour sélectionner "SETUP" puis appuyez sur ③◀/▶ pour sélectionner le réglage souhaité.

Choix: **AUTO**, RELOAD

- Sélectionnez "AUTO" pour que toute la procédure "AUTO SETUP" soit automatique.
- Sélectionnez "RELOAD" pour réactualiser les derniers réglages "AUTO SETUP" et annuler les réglages actuels. Lorsque vous sélectionnez "RELOAD", les résultats du réglage auto antérieur apparaissent à l'écran. Reportez-vous à l'étape 4 à la page 38 et effectuez les diverses opérations.

#### Remarques

- L'option "RELOAD" est disponible seulement si vous avez déjà effectué un "AUTO SETUP" et validez les réglages.
- Si vous sélectionnez "RELOAD" à l'étape 2, aucune tonalité d'essai n'est émise et les résultats du réglage auto antérieur apparaît à l'écran.

### 3 Appuyez plusieurs fois de suite sur ③Δ / ▽ pour sélectionner "WIRING", "DISTANCE", "SIZE", "EQ" ou "LEVEL", puis appuyez sur ③◀/▶ pour sélectionner le réglage souhaité.

L'appareil effectue les contrôles suivants:

#### Raccordement des enceintes WIRING

Vérification des enceintes reliées et de la polarité des connexions.

#### Distance aux enceintes DISTANCE

Vérification de la distance de chaque enceinte par rapport au siège de l'auditeur et synchronisation de la sortie de toutes les voies.

#### Taille des enceintes SIZE

Vérification de la réponse en fréquence de chaque enceinte et spécification de la fréquence de recouvrement des basses fréquences pour chaque voie.

Choix: **CHECK**, SKIP

- Sélectionnez "CHECK" pour un contrôle et un réglage automatiques du paramètre.
- Sélectionnez "SKIP" si vous ne voulez pas tenir compte de ce paramètre ni effectuer de réglage.

## Type d'égaliseur graphique EQ

L'égaliseur paramétrique règle le niveau des bandes de fréquences spécifiées. Les bandes de fréquences les plus importantes sont sélectionnées en fonction de la pièce d'écoute et leur niveau est ajusté de manière à créer un champ sonore cohérent dans toute la pièce. Vous avez le choix entre les réglages d'égaliseur paramétrique suivants.

Choix: **NATURAL**, FLAT, FRONT, SKIP

- Sélectionnez "NATURAL" pour lisser la réponse en fréquence de toutes les enceintes et atténuer l'accentuation des fréquences aiguës. Nous vous conseillons ce réglage lorsque FLAT donne des sons un peu rudes.
- Sélectionnez "FLAT" pour lisser la réponse en fréquence de toutes les enceintes. Nous vous conseillons ce réglage si les enceintes sont de qualité similaire.
- Sélectionnez "FRONT" pour régler la réponse en fréquence de chaque enceinte en fonction des sons émis par les enceintes avant. Nous vous conseillons ce réglage si les enceintes avant sont de qualité très supérieure aux autres.
- Sélectionnez "SKIP" si vous ne voulez pas tenir compte de ce paramètre ni effectuer de réglage.

## Niveau sonore LEVEL

Vérification et réglage du niveau sonore (volume) émis par chaque enceinte.

Choix: **CHECK**, SKIP

- Sélectionnez "CHECK" pour un contrôle et un réglage automatiques de ce paramètre.
- Sélectionnez "SKIP" si vous ne voulez pas tenir compte de ce paramètre ni effectuer de réglage.

### 4 Après le réglage de la mesure, démarrez le réglage auto.

Pour le détail à ce sujet, reportez-vous aux étapes 4 à 6 de "Réglage auto de base" à la page 38.

## Fonction SYSTEM MEMORY

Vous pouvez sauvegarder les résultats du réglage auto en utilisant la fonction SYSTEM MEMORY. Voir page 93 pour le détail.

## ■ Si une page d'erreur s'affiche

Appuyez sur ③◀/▶ pour sélectionner “RETRY” ou “EXIT”, puis appuyez sur ③ENTER.

La page suivante montre un exemple d'affichage de “E-9:USER CANCEL” à l'écran.

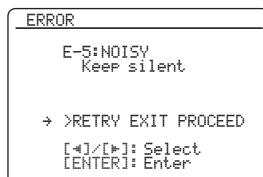


Choix: **RETRY, EXIT**

- Sélectionnez “RETRY” pour essayer d'exécuter une nouvelle fois la procédure “AUTO SETUP”.
- Sélectionnez “EXIT” pour sortir de la procédure “AUTO SETUP”.



- Si “E-5:NOISY” apparaît à l'écran, vous pouvez aussi sélectionner “PROCEED” et laisser l'appareil continuer le réglage auto. Toutefois, il est conseillé de recommencer toute la procédure pour obtenir un réglage plus précis.



- Si “E-10:INTERNAL ERROR” apparaît à l'écran, vous ne pourrez sélectionner que “EXIT”.
- Pour le détail sur chaque message d'erreur, reportez-vous à la section “AUTO SETUP” dans “Guide de dépannage” à la page 123.

## ■ Si “WARNING” apparaît

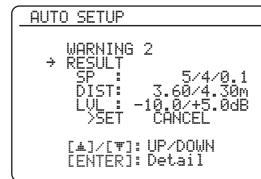
Si un problème devait être détecté par l'appareil pendant le réglage auto, “WARNING” apparaîtra sur la page des résultats. Vérifiez les messages d'avertissement pour corriger les réglages d'enceintes.

### Remarque

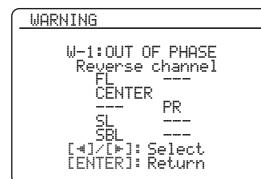
Contrairement aux erreurs, les avertissements n'annulent pas la procédure “AUTO SETUP”.

- 1 Positionnez le pointeur sur “WARNING” et appuyez sur ③ENTER pour voir les informations concernant cet avertissement.**

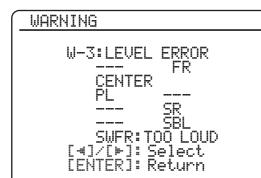
Le nombre à la droite de “WARNING” indique le nombre de messages d'avertissement.



- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ③◀/▶ pour voir les différentes pages d'avertissement.**



- Pour le détail sur chaque message d'avertissement, reportez-vous à la section “AUTO SETUP” dans “Guide de dépannage” à la page 123.
- Si un avertissement ne concerne pas une enceinte, “---” est mentionné.
- Si le réglage du niveau sonore du caisson de graves raccordé est trop élevé ou trop bas, “TOO LOUD” (le niveau sonore est trop élevé) ou “TOO LOW” (le niveau du sonore est trop bas) apparaîtra sur la page “W-3:LEVEL ERROR”. Réglez correctement le niveau sonore du caisson de graves raccordé.



- 3 Appuyez sur ③ENTER pour revenir à la première page de résultats.**



Les réglages ont été effectués si “WARNING” apparaît, mais ils ne sont pas optimaux.

# Lecture

## Attention

Il faut être très prudent lorsque vous écoutez des CD codés en DTS. Lorsque vous écoutez un CD codé en DTS sur un lecteur de CD incompatible avec DTS, vous entendez des parasites qui risquent d'abîmer les haut-parleurs. Vérifiez que votre lecteur de CD peut lire les CD codés en DTS. Vérifiez également le volume sonore de votre lecteur de CD avant d'écouter un CD codé en DTS.



Pour écouter des CD gravés dans le format DTS avec une liaison audio numérique, il faut régler "DECODER MODE" dans "INPUT MENU" sur "DTS" avant la lecture (voir page 86).

Avant de commencer, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement du boîtier de télécommande sur **⑬AMP**.

## Opérations de base

### 1 Mettez en service le moniteur vidéo relié à l'appareil.

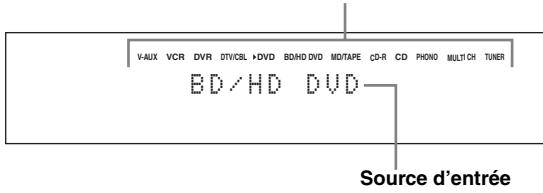


- Voir page 44 pour afficher les informations concernant la source d'entrée.
- Vous pouvez afficher un écran avec fond gris lorsqu'il n'y a pas de signal vidéo présent en entrée en réglant "GRAY BACK" dans "OPTION MENU" sur "AUTO" (voir page 88).
- L'affichage restreint peut être allumé ou éteint sur l'écran vidéo. Voir pages 88 pour le détail.

### 2 Tournez le sélecteur **⑭INPUT** (ou réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur **⑬AMP**, puis appuyez sur une des touches de sélection d'entrée (①)) pour sélectionner la source d'entrée souhaitée.

Le nom de la source d'entrée actuelle apparaît sur l'afficheur de la face avant et à l'écran pendant quelques secondes.

#### Sources d'entrée disponibles



### 3 Commencez la lecture sur l'appareil sélectionné, ou choisissez une station de radio.

- Reportez-vous aux modes d'emploi de l'appareil source.
- Voir page 54 pour le détail sur les instructions concernant la syntonisation d'une FM ou AM.

### 4 Tournez **⑭VOLUME** (ou appuyez sur **⑭VOLUME +/-**) pour régler le volume au niveau de sortie

Plage de réglage: MUTE, -80,0 dB (minimum) à +16,5 dB (maximum)

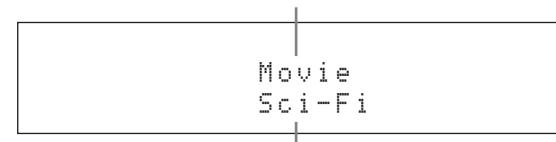


Voir page 53 pour régler le niveau de chaque enceinte.

### 5 Tournez le sélecteur **⑭PROGRAM** (ou appuyez plusieurs fois de suite sur une des touches de sélection de correction de champ sonore (②)) pour sélectionner la correction souhaitée.

Le nom de la correction de champ sonore sélectionnée apparaît sur l'afficheur de la face avant et à l'écran. Voir page 46 pour le détail sur les corrections de champs sonores.

#### Catégorie de corrections de champ sonore actuellement sélectionnée



#### Correction de champ sonore actuellement sélectionnée

#### Remarque

Les corrections de champ sonore ne peuvent pas être sélectionnées lorsque l'appareil relié aux prises MULTI CH INPUT est sélectionné comme source d'entrée (voir page 43).



- Choisissez la correction de champ sonore en fonction de vos préférences et non pas en vous basant uniquement sur son nom.
- Lorsque vous sélectionnez une source d'entrée, l'appareil adopte automatiquement la dernière correction de champ sonore associée à cette source.
- Pour obtenir des indications sur la source d'entrée actuellement sélectionnée à l'écran, voir page 44 pour le détail.

## Sélection des prises d'entrée audio (AUDIO SELECT)

Cet appareil possède diverses prises d'entrée. Utilisez cette fonction (sélection de la prise d'entrée audio) pour basculer sur une autre prise d'entrée lorsque plusieurs prises sont attribuées à la même source d'entrée.



- Dans la plupart des cas, il est conseillé de régler la sélection de prise d'entrée audio sur "AUTO".
- Vous pouvez choisir le réglage de sélection de prise d'entrée audio par défaut de cet appareil à l'aide de "AUDIO SELECT" dans "OPTION MENU" (voir page 91).

**1 Tournez le sélecteur ©INPUT (ou appuyez sur une des touches de sélection d'entrée (①)) pour sélectionner la source d'entrée souhaitée.**

**2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ⑨AUDIO SELECT (ou ⑨AUDIO SEL) pour choisir le réglage de sélection de prises d'entrée audio souhaité.**



AUTO	Ce mode sélectionne automatiquement les signaux d'entrée dans l'ordre suivant: (1) HDMI (2) Signaux numériques (3) Signaux analogiques
HDMI	Sélectionne seulement les signaux HDMI. Si aucun signal HDMI n'est appliqué à l'entrée, aucun son n'est émis.
COAX/OPT	Ce mode sélectionne automatiquement les signaux d'entrée dans l'ordre suivant: (1) Entrée des signaux numériques à la prise COAXIAL. (2) Entrée des signaux numériques à la prise OPTICAL. Si aucun signal n'est appliqué à l'entrée, aucun son n'est émis.
ANALOG	Ce mode ne sélectionne que les signaux analogiques. Si aucun signal analogique n'est appliqué à l'entrée, aucun son n'est émis.

### Remarque

Cette fonction n'est pas disponible quand aucune prise d'entrée numérique (OPTICAL, COAXIAL et HDMI) n'est attribuée. En outre, l'option HDMI ne peut pas être sélectionnée comme réglage de sélection de prise d'entrée audio lorsque les prises d'entrée HDMI ne sont pas utilisées. Utilisez "I/O ASSIGNMENT" dans "INPUT MENU" pour modifier l'attribution des prises d'entrée correspondantes (voir page 86).

## Sélection d'un appareil MULTI CH INPUT

Cette fonction permet de sélectionner comme source d'entrée l'appareil relié aux prises MULTI CH INPUT (voir page 30).

**Tournez le sélecteur ©INPUT sur la face avant pour sélectionner MULTI CH (ou bien appuyez sur ①MULTI CH IN).**



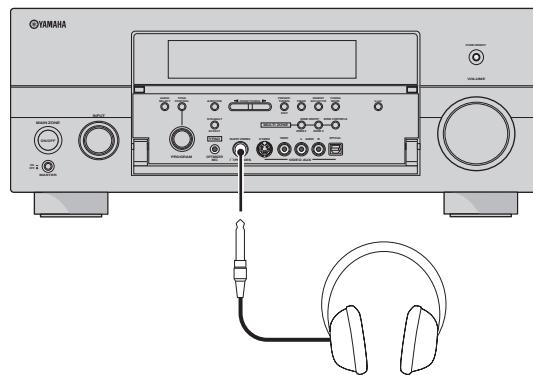
Utilisez le menu "MULTI CH" dans "INPUT MENU" pour régler les paramètres pour "MULTI CH" (voir page 85).

### Remarque

Les corrections de champ sonore ne peuvent pas être sélectionnées lorsque l'appareil relié aux prises MULTI CH INPUT est sélectionné comme source d'entrée.

## Utilisation d'un casque

**Branchez un casque muni d'un câble à fiche audio analogique stéréo sur la prise PHONES sur la face avant.**



Lorsque vous sélectionnez une correction de champ sonore, le mode SILENT CINEMA s'active automatiquement (voir page 51).

### Remarques

- Lorsque vous raccordez un casque, aucun signal n'est transmis aux bornes d'enceintes.
- Lorsque l'appareil raccordé aux prises MULTI CH INPUT de cet appareil est sélectionné comme source d'entrée, seuls les signaux transmis aux prises MULTI CH INPUT FRONT sont disponibles sur le casque d'écoute raccordé.
- À ce moment-là, tous les signaux audio numériques multivoies sont réduits à des signaux pour les voies gauche et droite du casque.

## Mise en sourdine du son

Appuyez sur ⑯MUTE sur le boîtier de télécommande pour mettre le son en sourdine. Appuyez une nouvelle fois sur ⑯MUTE pour rétablir le son.



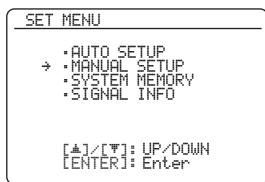
- Vous pouvez aussi tourner ⑮VOLUME sur la face avant ou appuyer sur ⑯VOLUME +/- sur le boîtier de télécommande pour rétablir le son.
- Vous pouvez régler le niveau de la sourdine à l'aide du paramètre "MUTING TYPE" dans "VOLUME MENU" (voir page 81).
- Le témoin MUTE clignote sur l'afficheur de la face avant lorsque le son est mis en sourdine et disparaît de l'afficheur lorsque le son est rétabli.

## Affichage des informations relatives à la source d'entrée (SIGNAL INFO)

Vous pouvez afficher le format, la fréquence d'échantillonnage, la voie, le débit binaire et les balises du signal actuel.

### 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑮AMP puis appuyez sur ⑯SET MENU sur le boîtier de télécommande.

L'écran "SET MENU" supérieur apparaît sur l'affichage OSD.



### 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ③▽ pour sélectionner "SIGNAL INFO", puis appuyez sur ③ENTER.

Les informations audio concernant la source d'entrée apparaissent à l'écran.

### 3 Appuyez sur ③◀/▶ pour voir les différents affichages d'informations audio et vidéo.



Ces informations apparaissent aussi sur l'afficheur de la face avant. Appuyez plusieurs fois de suite sur ③△ / ▽ pour changer les informations affichées.

### 4 Appuyez à nouveau sur ⑯SET MENU du boîtier de télécommande pour sortir de "SET MENU".

## ■ Informations relatives aux signaux sonores

FORMAT	Format du signal. Si l'appareil ne détecte pas de signaux numériques, il adopte automatiquement l'entrée analogique.
SAMPLING	C'est le nombre d'échantillons par seconde extrait d'un signal continu de manière à obtenir un signal discret.
CHANNEL	C'est le nombre de voies dans le signal d'entrée fourni par la source (avant/ambiance/LFE). Par exemple, une piste sonore à 3 voies avant, 2 voies d'ambiance et une voie LFE est indiquée sous la forme "3/2/0.1".
BITRATE	Le nombre de bits passant à un point donné par seconde.
DIALOG	C'est le niveau standard des dialogues, programmé pour les signaux à trains binaires de l'entrée actuelle (voir page 125).
FLAG	Balise associée aux signaux à trains binaires ou PCM et destinée à ordonner à l'appareil de sélectionner le décodeur approprié ("Surround EX", etc.).

## Remarques

- "—" apparaît si l'appareil ne peut pas afficher les informations correspondantes.
- Les signaux discrets des voies d'ambiance gauche et droite peuvent être inclus dans certains contenus à trains binaires audio haute définition bien qu'ils soient codés avec un débit binaire de 192 kHz.
- Certains lecteurs convertissent les trains binaires Dolby TrueHD ou Dolby Digital Plus en trains binaires Dolby Digital, tout en convertissant les trains binaires DTS-HD Master Audio ou DTS-HD High Resolution Audio en trains binaires DTS, bien que vous ayez fait les réglages nécessaires pour une transmission directe.

## ■ Informations vidéo

HDMI SIGNAL	Type des signaux vidéo de la source et des signaux vidéo transmis à la prise HDMI OUT de cet appareil.
HDMI RES.	Résolution du signal à l'entrée (analogique ou HDMI) et à la sortie (HDMI).
ANALOG RES.	Résolution des signaux vidéo de la source et des signaux vidéo transmis aux prises COMPONENT MONITOR OUT de cet appareil.
HDMI ERROR (HDMI MESSAGE)	Message d'erreur pour les sources HDMI ou les périphériques HDMI raccordés. Voir page 120 pour le détail.

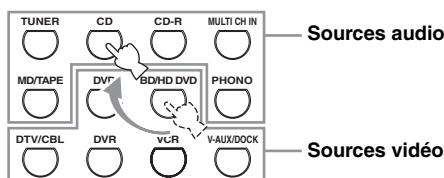
## Remarque

"—" apparaît si l'appareil ne peut pas afficher les informations correspondantes.

## Lecture d'une source vidéo en toile de fond d'une source audio

Vous pouvez associer une image provenant d'une source vidéo à des sons fournis par une source audio. Par exemple, vous pouvez écouter une pièce de musique classique tout en regardant l'image, sur le moniteur vidéo, d'un beau paysage, image qui est fournie par une source vidéo.

**Utilisez les touches de sélection d'entrée (①), sur le boîtier de télécommande, pour choisir la source vidéo puis sélectionnez une source audio.**



Réglez le paramètre "BGV" dans le menu "MULTI CH" sur le réglage souhaité pour sélectionner la source d'entrée vidéo qui servira de toile de fond lors de l'écoute de sources MULTI CH INPUT (voir page 87).

## Utilisation de la minuterie de mise hors service

Utilisez cette minuterie pour mettre la zone principale en veille après l'écoulement d'un certain temps. Cette minuterie est commode si vous désirez vous coucher alors que l'appareil fournit un signal ou enregistre celui provenant d'une source. La minuterie met également hors service tous les appareils alimentés par la prise AC OUTLET(S) (voir page 32).

**1 Tournez le sélecteur ②INPUT (ou appuyez sur une des touches de sélection d'entrée (①)) pour sélectionner la source d'entrée souhaitée.**

**2 Commencez la lecture sur l'appareil sélectionné, ou choisissez une station de radio.**

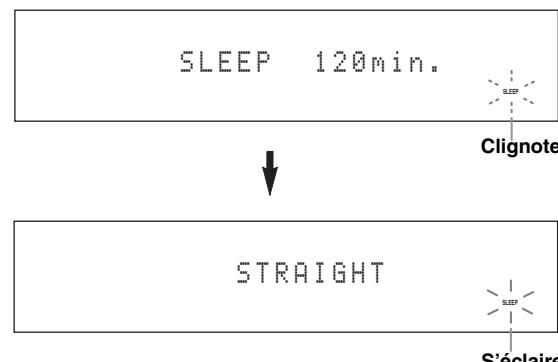
- Reportez-vous aux modes d'emploi de l'appareil source.
- Voir page 54 pour le détail sur les instructions concernant la syntonisation d'une FM ou AM.

**3 Appuyez plusieurs fois de suite sur ①SLEEP (ou sur ⑩SLEEP) pour spécifier le temps.**

À chaque pression du doigt sur ①SLEEP (ou ⑩SLEEP), les indications sur l'afficheur de la face avant changent de la façon suivante.

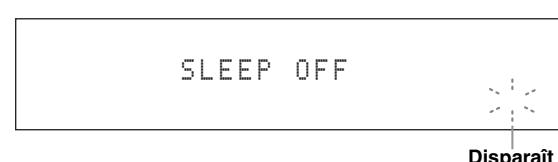
→SLEEP 120min. →SLEEP 90min.  
SLEEP OFF ←SLEEP 30min. ←SLEEP 60min. ←

Le témoin SLEEP clignote tandis que vous précisez le temps de la minuterie. Sur l'afficheur de la face avant, le témoin SLEEP demeure éclairé et le nom de la correction de champ sonore sélectionnée apparaît à nouveau lorsque la minuterie est mise en service.



### ■ Annulation de la minuterie

**Appuyez plusieurs fois de suite sur ①SLEEP (ou sur ⑩SLEEP) jusqu'à ce que "SLEEP OFF" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.**



Quelques secondes plus tard, l'indicateur SLEEP s'éteint et "SLEEP OFF" disparaît de l'afficheur de la face avant.



Le réglage de la minuterie peut aussi être annulé par la touche ⑧MAIN ZONE ON/OFF (ou ⑦STANDBY) qui met la zone principale en veille.

# Corrections de champ sonore

Cet appareil est doté de plusieurs décodeurs numériques de précision qui vous garantissent la reproduction multivoie de pratiquement toutes les sources (stéréo ou multivoies). Cet appareil est aussi pourvu d'un processeur numérique Yamaha de champ sonore (DSP) qui, à l'intérieur d'une puce, contient plusieurs corrections de champ que vous pouvez employer pour rehausser le plaisir de l'écoute.



- Les corrections de champ sonore Yamaha CINEMA DSP sont compatibles avec toutes les sources Dolby Digital, DTS, Dolby Surround, Dolby TrueHD et DTS-HD Master Audio.
- Les corrections de champ sonore Yamaha HiFi DSP simulent des environnements acoustiques existants et résultent de mesures nombreuses et précises prises à l'intérieur de la salle de concert, lors de représentations musicales, dans des cinémas, etc. Vous pouvez donc constater des variations dans l'amplitude des réflexions avant, arrière, gauche et droite.
- Vous pouvez changer les paramètres des champs sonores. Voir page 64 pour le détail.

## Sélection d'une correction de champ sonore

**Tournez le sélecteur PROGRAM (ou réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur AMP, puis appuyez plusieurs fois de suite sur une des touches de sélection de correction de champ sonore ()).**

Le nom de la correction de champ sonore sélectionnée apparaît sur l'afficheur de la face avant et à l'écran.

### Remarques

- Lorsque vous sélectionnez une source d'entrée, l'appareil adopte automatiquement la dernière correction de champ sonore associée à cette source.
- Les corrections de champ sonore ne peuvent pas être sélectionnées lorsque l'appareil raccordé aux prises MULTI CH INPUT est sélectionné comme source d'entrée (voir page 43) ou lorsque cet appareil est en mode Pure Direct (voir page 52).
- Lorsqu'une correction de champ sonore est utilisée pour la lecture d'une source DTS 96/24, la correction sélectionnée est appliquée sans que le décodeur DTS 96/24 ne soit activé.
- Les signaux à fréquence d'échantillonnage supérieure à 48 kHz sont d'abord rééchantillonnés à 48 kHz ou à une fréquence inférieure, puis la correction de champ sonore est appliquée.

## Description des corrections de champ sonore



Selectionnez la correction de champ sonore en fonction de vos préférences et non pas en vous référant uniquement à son nom.

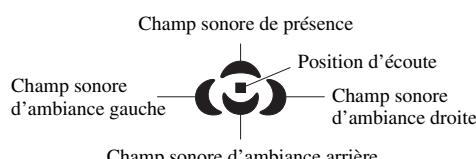
Touche du boîtier de télécommande	Catégorie de la correction	Nom de la correction	Champs sonores créés	CINEMA DSP ou HiFi DSP
	MOVIE	Sci-Fi		
SUR. DSP LEVEL	P.INIT. DLY P.ROOM SIZE	S.INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT

Cette correction restitue le son très élaboré des tout derniers films de science fiction et des films contenant des effets spéciaux. Elle reproduit des dialogues se distinguant nettement des effets sonores et de la musique de fond pour toutes sortes d'ambiances cinématographiques virtuelles.

Paramètres de champ sonore disponibles (voir page 66)

Description de la correction

### Témoins de champ sonore



## ■ Pour les sources audio musicales



Pour les sources musicales audio, il est conseillé d'utiliser le mode Pure Direct (voir page 52) le mode "STRAIGHT" (voir page 51) ou le mode de décodage d'ambiance (voir page 69).

CLASSICAL 5	CLASSICAL	Hall in Munich		<b>HiFi DSP</b>
----------------	-----------	----------------	--	-----------------

Ce champ sonore simule une salle de concert de 2500 places environ située à Munich, aux parois intérieures revêtues de boiseries, comme c'est l'usage dans les salles de concerts européennes. Réverbérations fines et magnifiques, bien réparties, créant une atmosphère calmante. Le siège virtuel de l'auditeur est au centre et à gauche de la salle.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
------------------------	-----------------------	-------------	--	--

CLASSICAL 5	CLASSICAL	Hall in Vienna		<b>HiFi DSP</b>
----------------	-----------	----------------	--	-----------------

Salle de concert de taille moyenne, à environ 1700 places, de forme rectangulaire comme c'est l'usage à Vienne. Les piliers et les stucs ornementaux créent des réflexions extrêmement complexes venant de toute part, produisant des sons amples et riches.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
------------------------	-----------------------	-------------	--	--

CLASSICAL 5	CLASSICAL	Hall in Amsterdam		<b>HiFi DSP</b>
----------------	-----------	-------------------	--	-----------------

Grande salle de forme rectangulaire disposant d'environ 2200 places réparties autour d'une scène circulaire. Les réflexions sont abondantes et agréables alors que le son circule librement.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
------------------------	-----------------------	-------------	--	--

CLASSICAL 5	CLASSICAL	Church in Freiburg		<b>HiFi DSP</b>
----------------	-----------	--------------------	--	-----------------

Grande église en pierre, située dans le sud de l'Allemagne, et pourvue d'une flèche atteignant 120 mètres de hauteur. C'est une église longue et étroite, à la voûte élevée, favorisant l'allongement de la durée de réverbération et limitant la durée des premières réflexions. La réverbération riche, plutôt que le son proprement dit, restitue l'atmosphère de l'église.

DSP LEVEL INIT. DLY	LIVENESS REV.TIME	REV.DELAY REV. LEVEL	DIALOG LIFT	
------------------------	----------------------	-------------------------	-------------	--

CLASSICAL 5	CLASSICAL	Chamber		<b>HiFi DSP</b>
----------------	-----------	---------	--	-----------------

Cette correction recrée un espace relativement grand avec un plafond haut comme dans une salle d'audience d'un palais. Les réverbérations agréables sont adaptées à la musique de cour ou à la musique de chambre.

DSP LEVEL INIT. DLY	LIVENESS REV.TIME	REV.DELAY REV. LEVEL	DIALOG LIFT	
------------------------	----------------------	-------------------------	-------------	--

LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	Village Vanguard		<b>HiFi DSP</b>
----------------	-----------	------------------	--	-----------------

Ce club de jazz se trouve dans la 7e avenue de New York. Dans ce petit club au plafond bas, les réflexions puissantes convergent vers la scène qui se trouve dans un coin de la salle.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
------------------------	-----------------------	-------------	--	--

LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	Warehouse Loft		<b>HiFi DSP</b>
----------------	-----------	----------------	--	-----------------

Cet entrepôt ressemble à certains lofts de Soho. Un son clair est réfléchi énergiquement par les murs de béton.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	REV.TIME REV.DELAY	REV. LEVEL DIALOG LIFT	
------------------------	-----------------------	-----------------------	---------------------------	--

LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	Cellar Club		Hifi DSP
Cette correction simule un club de musique au plafond bas et à l'atmosphère accueillante. Le champ sonore vivant et réaliste se caractérise par un son puissant, comme si l'auditeur était juste devant une petite scène.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	The Roxy Theatre		Hifi DSP
Ce champ sonore restitue l'ambiance d'un club de rock d'environ 460 places à Los Angeles. Le siège virtuel de l'auditeur est au centre et à gauche de la salle.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	REV.TIME REVDELAY	REV. LEVEL DIALOG LIFT	
LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	The Bottom Line		Hifi DSP
Cette correction reproduit le champ sonore devant la scène du The Bottom Line, fameux club de jazz de New York. Environ 300 personnes peuvent prendre place à droite et à gauche dans un environnement sonore vibrant et réaliste.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		

## ■ Pour différentes sources

### Remarque

Les paramètres des champs sonores disponibles et les champs sonores obtenus dépendent des sources d'entrée et des réglages de cet appareil.

ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	Sports		CINEMA DSP
Cette correction permet d'écouter des émissions sportives et de variété en stéréo ce qui les rendra plus vivantes. Lors d'émissions sportives, les voix du commentateur et de l'annonceur sont nettement au centre tandis que l'ambiance du stade occupe le plus grand espace possible de manière à envelopper l'auditeur.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	
ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	Action Game		CINEMA DSP
Ce champ sonore a été mis au point pour les jeux d'actions, par exemple les courses d'auto et les jeux de tirs subjectifs. Il utilise les données de réflexion qui limitent l'ampleur des effets sur chaque voie pour restituer une ambiance de jeu puissante et enveloppante en accentuant les différents effets sonores mais en maintenant une sensation nette de la provenance des sons.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	
ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	RolePlaying Game		CINEMA DSP
Ce champ sonore a été mis au point pour les jeux de rôle et d'aventure. Les effets des champs sonores cinématographiques sont combinés aux champs sonores utilisés pour les "Action Game" de manière à ajouter de la profondeur et une sensation 3D pendant le jeu, tout en présentant les effets d'ambiance cinématographiques dans les scènes vidéo du jeu.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	

## ■ Pour les sources visuelles de la musique

### Remarque

Les paramètres des champs sonores disponibles et les champs sonores obtenus dépendent des sources d'entrée et des réglages de cet appareil.

	ENTERTAINMENT	Music Video		
---	---------------	-------------	---	---

Ce champ sonore correspond à une salle où ont lieu des concerts pop, rock et jazz. Le champ sonore qui accentue la richesse des voix et des solos ainsi que le rythme de la batterie avec le champ sonore ambiant qui restitue l'espace d'une grande salle de concert permettent à l'auditeur de se laisser fondre dans un environnement excitant.

DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT
---------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

	ENTERTAINMENT	Recital/Opera		
---	---------------	---------------	---	---

Cette correction règle les réverbérations à leur niveau maximal et accentue la profondeur et la clarté des voix humaines. "Opera" restitue les réverbérations d'une fosse d'orchestre tout en déterminant la position des chanteurs et accentuant le sentiment de leur présence sur la scène. Le champ sonore d'ambiance est relativement faible, mais les effets d'une salle de concert sont utilisés pour accentuer la beauté de la musique. L'auditeur ne sera pas fatigué même après de longues heures d'écoute.

DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT
---------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

## ■ Pour les sources cinématographiques

 Vous pouvez sélectionner le décodeur souhaité (SUR.) avec les corrections de champ sonore suivantes (sauf "Mono Movie"). Voir page 71 pour le détail.

### Remarque

Les paramètres des champs sonores disponibles et les champs sonores obtenus dépendent des sources d'entrée et des réglages de cet appareil.

	MOVIE	Standard		
---	-------	----------	---	---

Cette correction crée un champ sonore accentuant l'impression d'ambiance sans perturber le positionnement original du son correspondant aux différentes voies d'une gravure Dolby Digital et DTS. Il répond au concept de "cinéma idéal" où le public est enveloppé de belles réverbérations venant de la gauche, de la droite et de l'arrière.

SUR. DSP LEVEL	S. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. LIVENESS SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE SB LIVENESS	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-------------

	MOVIE	Spectacle		
---	-------	-----------	---	---

Cette correction restitue l'ambiance spectaculaire des superproductions cinématographiques. Il reproduit le champ sonore d'un grand cinéma correspondant aux films en cinémascope ou grand écran avec une excellente dynamique, des sons les plus fins aux sons les plus puissants.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Sci-Fi		
---	-------	--------	---	---

Cette correction restitue le son très élaboré des tout derniers films de science fiction et des films contenant des effets spéciaux. Elle reproduit des dialogues se distinguant nettement des effets sonores et de la musique de fond pour toutes sortes d'ambiances cinématographiques virtuelles.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

 8	MOVIE	Adventure		CINEMA DSP
Cette correction est idéale pour reproduire avec précision le son des films d'action et d'aventure. Ce champ sonore restreint les réverbérations et met l'accent sur la reproduction d'un espace large, de la gauche à la droite. La profondeur est également restreinte pour garantir une meilleure séparation des voies audio et la clarté du son.				
SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT

 8	MOVIE	Drama		CINEMA DSP
Ce champ sonore se caractérisent par des réverbérations stables, adaptées à un grand nombre de films, comme les fictions, les comédies ou les comédies musicales. Les réverbérations sont modestes mais offrent une sensation 3D optimale avec des effets sonores et de la musique de fond léger mais restituant bien le volume autour de dialogues clairs et de la position centrale de manière à ne pas fatiguer à la longue le spectateur.				
SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT

 8	MOVIE	Mono Movie		CINEMA DSP
Cette correction est destinée aux sources vidéo monophoniques, par exemple les films classiques joués dans les bons vieux cinémas. Elle ajoute l'expansion et la réverbération optimales au son original pour recréer un espace confortable avec une certaine profondeur sonore.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	REV.TIME REV. LEVEL	REV.DELAY DIALOG LIFT	

## ■ Lecture stéréo

 9	STEREO	2ch Stereo		
Utilisez cette correction pour que les gravures multivoies soient remixées et restituées en stéréo sur 2 voies. Voir page 53 pour le détail.				
<b>DIRECT</b>				

 9	STEREO	7ch Stereo		<b>HiFi DSP</b>
Utilisez cette correction pour que le son sorte sur toutes les enceintes. Lors de la lecture, le son des gravures multivoies est redistribué sur 2 voies mais restitué par toutes les enceintes. Cette correction crée un champ sonore très large qui convient bien à la musique de fond lors de soirées entre amis, etc.				
CT LEVEL SL LEVEL	SR LEVEL SB LEVEL	PL LEVEL PR LEVEL		

## ■ Compressed Music Enhancer

 6	MUSIC ENHANCER	Straight Enhancer		
Utilisez cette correction pour donner au son la profondeur et l'ampleur des gravures compressées à 2 voies ou multivoies.				
<b>EFFECT LEVEL</b>				
 6	MUSIC ENHANCER	7ch Enhancer		

Utilisez ce programme pour reproduire des informations compressées en stéréo sur 7 voies.

## EFFECT LEVEL

## ■ Utilisation des corrections de champ sonore sans enceintes d'ambiance (Virtual CINEMA DSP)

Virtual CINEMA DSP vous permet de profiter des corrections de champ sonore CINEMA DSP ou HiFi DSP sans utiliser d'enceintes d'ambiance. Il crée des enceintes virtuelles de façon à reproduire le champ sonore naturel. Si vous donnez à "SUR. L/R SP" la valeur "NONE" (voir page 78), Virtual CINEMA DSP se met de lui-même en service chaque fois que vous sélectionnez une correction de champ sonore CINEMA DSP ou HiFi DSP (voir page 46).

### Remarque

Virtual CINEMA DSP ne devient pas actif, même si "SUR. L/R SP" a pour valeur "NONE" (voir page 78), dans les cas suivants:

- lorsque l'appareil raccordé aux prises MULTI CH INPUT est sélectionné comme source d'entrée (voir page 43).
- lorsque le casque est relié à la prise PHONES.
- lorsque cet appareil est en mode "7ch Stereo".

## ■ Écoute au casque de gravures multivoies avec corrections de champ sonore (SILENT CINEMA)

Le mode SILENT CINEMA vous permet de profiter des musiques et des pistes sonores multivoies lorsque vous utilisez un casque. SILENT CINEMA devient automatiquement actif quand vous branchez un casque sur la prise PHONES et que vous avez sélectionné la correction de champ sonore CINEMA DSP ou HiFi DSP (voir page 46). Le témoin SILENT CINEMA s'éclaire sur l'afficheur de la face avant lorsque le mode correspondant est actif.

### Remarques

- SILENT CINEMA n'agit pas lorsque l'appareil relié aux prises MULTI CH INPUT est sélectionné comme source d'entrée (voir page 43).
- SILENT CINEMA est sans effet lorsque le mode Pure Direct (voir page 52) ou "2ch Stereo" (voir page 53) est sélectionné, ou bien lorsque cet appareil est dans le mode "STRAIGHT".

Avant de commencer, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement du boîtier de télécommande sur **⑩AMP**.

## Écoute de sources d'entrée non manipulées

Lorsque cet appareil est en mode "STRAIGHT", les sources stéréo à 2 voies sont restituées par les seules enceintes avant gauche et droite. Les gravures multivoies sont décodées directement et sans traitement additionnel pour disposer des voies appropriées.

**Appuyez sur ①STRAIGHT (ou sur ⑩STRAIGHT) pour sélectionner "STRAIGHT".**

### STRAIGHT



Les noms du format du signal audio de la source d'entrée et du décodeur actif apparaissent sur l'afficheur de la face avant.

## ■ Mise hors service du mode "STRAIGHT"

**Appuyez sur ①STRAIGHT (ou ⑩STRAIGHT) de façon que "STRAIGHT" s'éteigne sur l'afficheur de la face avant.**

L'effet sonore est remis en service.



Vous pouvez sélectionner la correction de champ sonore souhaitée en tournant plusieurs fois de suite le sélecteur **⑩PROGRAM** (ou en appuyant sur la touche de correction de champ sonore souhaitée (24)).

# Utilisation des fonctions audio

Avant de commencer, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement du boîtier de télécommande sur **13AMP**.

## Écoute du son pur en hi-fi

Le mode Pure Direct permet d'écouter le son de la source sélectionnée dans toute sa pureté en haute fidélité.

Lorsque le mode Pure Direct est activé, le signal de la source sélectionnée transite par le circuit le plus direct.

**Appuyez sur **10PURE DIRECT** (ou **15PURE DIRECT**) pour mettre en ou hors service le mode Pure Direct.**

La touche **10PURE DIRECT** sur la face avant s'éclaire et l'afficheur de la face avant s'éteint automatiquement lorsque cet appareil est en mode Pure Direct.

### Remarques

- Lorsque cet appareil est en mode Pure Direct, il n'applique pas de signaux vidéo aux prises MONITOR OUT et HDMI OUT.
- Lorsque le réglage de sélection de prise d'entrée audio est "AUTO", "HDMI" ou "COAX/OPT" (voir page 43), le décodeur approprié s'active pour la lecture des sources à trains binaires ou PCM multivoies.
- Les opérations suivantes ne sont pas disponibles lorsque cet appareil est dans le mode Pure Direct:
  - sélectionner une correction de champ sonore
  - utiliser l'affichage sur écran (OSD)
  - régler les paramètres de "SET MENU" (à l'exception du niveau de sortie des enceintes)
  - utiliser une quelconque fonction vidéo (conversion vidéo, etc.)
- Le mode Pure Direct se désactive automatiquement lorsque cet appareil est mis hors service.



L'afficheur de la face avant s'éclaire momentanément lorsque vous effectuez une opération.

## Réglage de la qualité tonale

Utilisez cette commande pour corriger les graves et les aigus émis par les voies des enceintes avant gauche, droite, centrale et la voie du caisson de graves.

**1 Appuyez plusieurs fois de suite sur **12TONE CONTROL** sur la face avant pour sélectionner la réponse aux hautes fréquences (TREBLE) ou la réponse aux basses fréquences (BASS).**

**2 Tournez le sélecteur **11PROGRAM** pour régler la réponse aux hautes fréquences (TREBLE) ou la réponse aux basses fréquences (BASS).**

Plage de réglage: -6,0 dB à +6,0 dB

### Remarques

- Si vous augmentez ou diminuez les aigus ou les graves à leurs valeurs extrêmes, la qualité tonale des enceintes d'ambiance peut être en désaccord avec celle des enceintes avant gauche et droite, de l'enceinte centrale et du caisson de graves.
- La commande TONE CONTROL n'agit pas lorsque le mode Pure Direct est en service ou lorsque MULTI CH est sélectionné comme source d'entrée.

Avant de commencer, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement du boîtier de télécommande sur **⑩AMP**.

## Réglage des niveaux de sortie des enceintes

Vous pouvez régler le niveau de sortie de chaque enceinte tandis que vous écoutez une source musicale. Ce réglage est également possible pour la source reliée aux prises MULTI CH INPUT.

### Remarque

Cette opération annule tous les réglages de niveau effectués grâce à "Optimisation du réglage des enceintes pour votre salle d'écoute" (voir page 37) et "SPEAKER LEVEL" (voir page 79).

- 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur ②LEVEL sur le boîtier de télécommande pour sélectionner l'enceinte que vous voulez régler.**

Affichage	Enceinte ajustée
FRONT L	Enceinte avant gauche
CENTER	Enceinte centrale
FRONT R	Enceinte avant droite
SUR.R	Enceinte d'ambiance droite
SB R	Enceinte d'ambiance arrière droite
SB L	Enceinte d'ambiance arrière gauche
SUR.L	Enceinte d'ambiance gauche
SWFR	Caisson de graves
PRNS L	Enceinte de présence gauche
PRNS R	Enceinte de présence droite



- À partir du moment où vous avez appuyé sur **②LEVEL** sur le boîtier de télécommande, vous pouvez aussi sélectionner les enceintes à l'aide de **③Δ / ▽**.
- Si "SUR. B L/R SP" a la valeur "SMLx1" ou "LRGx1" (voir page 78), "SB" sera affiché au lieu de "SB R" et "SB L".

- 2 Appuyez sur ③◀/▶ sur le boîtier de télécommande pour régler le niveau de sortie des enceintes.**

- Appuyez sur **③▶** pour augmenter la valeur.
- Appuyez sur **③◀** pour diminuer la valeur.

Plage de réglage: -10,0 dB à +10,0 dB

## Écoute de gravures multivoies en stéréo sur 2 voies

Vous pouvez convertir les sources multivoies en gravures à 2 voies pour les écouter en stéréo sur 2 voies.

- 
- Appuyez plusieurs fois de suite sur ④STEREO sur le boîtier de télécommande pour sélectionner "2ch Stereo".**



- Vous pouvez utiliser un caisson de graves avec ce mode si la valeur "LFE/BASS OUT" a été sélectionnée pour "SWFR" ou "BOTH" (voir page 77).
- Vous pouvez aussi sélectionner le mode "2ch Stereo" à l'aide du sélecteur **⑨PROGRAM** sur la face avant.
- Voir page 69 pour de plus amples informations sur les paramètres du mode "2ch Stereo".

# Syntonisation FM/AM

Il existe 2 méthodes de syntonisation: syntonisation automatique et syntonisation manuelle. La syntonisation automatique est efficace lorsque les signaux captés sont puissants et qu'il n'existe aucun brouillage. Si le signal de la station que vous désirez écouter est peu puissant, effectuez une syntonisation manuelle. Vous pouvez aussi utiliser la syntonisation automatique et la syntonisation manuelle pour mettre en mémoire jusqu'à 40 stations (A1 à E8: soit 8 numéros de présélection fois 5 groupes). De plus, vous pouvez échanger entre elles deux stations préréglées sur deux numéros différents.

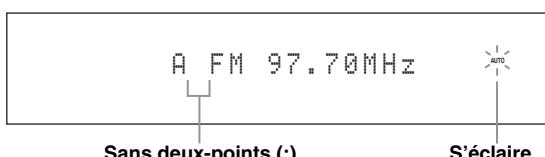
## Remarque

Oriez les antennes FM et AM de manière à obtenir la réception la meilleure possible.

## Syntonisation automatique

La syntonisation automatique est efficace lorsque les signaux captés sont puissants et qu'il n'existe aucun brouillage.

- 1 Tournez le sélecteur **©INPUT** sur la face avant pour sélectionner "TUNER" comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **①FM/AM** pour choisir la gamme de réception.  
"FM" ou "AM" apparaît sur l'afficheur de la face avant.
- 3 Appuyez sur **⑤TUNING MODE** de manière que le témoin AUTO de l'afficheur de la face avant, s'éclaire.



Si deux-points (:) apparaissent sur l'afficheur de la face avant, la syntonisation est impossible. Dans ce cas, appuyez sur **⑥PRESET/TUNING** pour éteindre les deux-points (:).

- 4 Appuyez une fois sur **⑦PRESET/TUNING </>** pour commander la syntonisation automatique.  
Lorsque la syntonisation sur une station est réalisée, le témoin TUNED s'éclaire et la fréquence de cette station apparaît sur l'afficheur de la face avant.
  - Appuyez sur **⑧>** pour augmenter la fréquence de syntonisation.
  - Appuyez sur **⑨<** pour diminuer la fréquence de syntonisation.

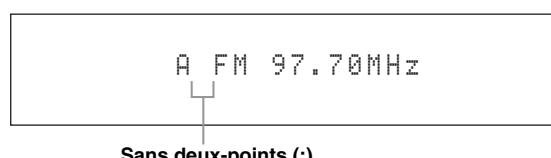
## Syntonisation manuelle

Si le signal de la station que vous désirez écouter est peu puissant, effectuez une syntonisation manuelle.

## Remarque

La syntonisation manuelle sur la fréquence d'une station FM provoque automatiquement l'adoption de la réception en monophonie pour améliorer la qualité du signal.

- 1 Tournez le sélecteur **©INPUT** sur la face avant pour sélectionner "TUNER" comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **①FM/AM** pour choisir la gamme de réception.  
"FM" ou "AM" apparaît sur l'afficheur de la face avant.
- 3 Appuyez sur **⑤TUNING MODE** de façon que le témoin AUTO de l'afficheur de la face avant, s'éteigne.



Si deux-points (:) apparaissent sur l'afficheur de la face avant, la syntonisation est impossible. Dans ce cas, appuyez sur **⑥PRESET/TUNING** pour éteindre les deux-points (:).

- 4 Appuyez sur **⑦PRESET/TUNING </>** pour effectuer manuellement la syntonisation sur la station désirée.  
Maintenez la pression d'un doigt sur la touche pour poursuivre la recherche.

## Mise en mémoire automatique des fréquences

Vous pouvez utiliser la mise en mémoire automatique pour mémoriser jusqu'à 40 stations FM se caractérisant par un signal puissant (A1 à E8: soit 8 numéros de présélection fois 5 groupes). Vous pouvez rappeler n'importe quelle station présélectionnée facilement en sélectionnant le numéro de présélection.

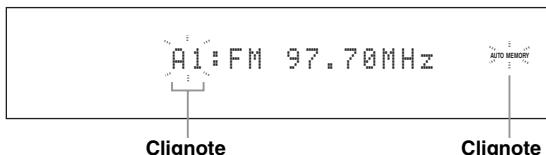
**1 Tournez le sélecteur **②INPUT** sur la face avant pour sélectionner "TUNER" comme source d'entrée.**

**2 Appuyez sur **①FM/AM** pour choisir la gamme de réception "FM".**

"FM" apparaît sur l'afficheur de la face avant.

**3 Appuyez au moins 3 secondes sur **③MEMORY**.**

Le numéro de présélection ainsi que les témoins AUTO et MEMORY clignotent. Après 5 secondes environ, la mise en mémoire automatique commence, à partir de la fréquence affichée et en procédant vers les fréquences plus élevées.



Lorsque la mise en mémoire automatique est terminée, la dernière fréquence retenue est indiquée sur l'afficheur de la face avant.



- Vous pouvez spécifier le numéro de présélection à partir duquel les stations FM doivent être mémorisées. Appuyez sur **④A/B/C/D/E** puis sur **⑤PRESET/TUNING**  $\leftarrow/\rightarrow$  après l'étape 3 pour désigner le numéro de présélection sous lequel la première station doit être mise en mémoire.
- Les fréquences des stations FM devant être mémorisées peuvent être accordées dans le sens décroissant. Appuyez sur **⑥PRESET/TUNING** de sorte que les deux points (:) disparaissent de l'afficheur de la face avant, puis appuyez sur **⑤PRESET/TUNING**  $\leftarrow$  après avoir appuyé plus de 3 secondes sur **③MEMORY**.

### Remarques

- Les données relatives à une station qui peuvent exister sous un numéro de présélection sont effacées au moment où de nouvelles données sont sauvegardées sous ce numéro.
- Si le nombre des stations ne permet pas de remplir les 40 mémoires (jusqu'à E8), la mise en mémoire automatique s'arrête après examen de toutes les stations.
- Seules les stations FM dont le signal capté est puissant sont concernées par la mise en mémoire automatique. Si la station que vous désirez mettre en mémoire n'est que faiblement captée, effectuez la syntonisation manuelle sur cette station puis sauvegardez sa fréquence comme indiqué dans "Mise en mémoire manuelle des fréquences".
- (Modèle pour l'Europe seulement) Seules les stations du système de diffusion de données radio sont concernées par la mise en mémoire automatique.

## Mise en mémoire manuelle des fréquences

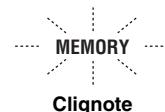
Vous pouvez ainsi mettre 40 stations en mémoire manuellement (A1 à E8: soit 8 numéros de présélection fois 5 groupes).

**1 Accordez une station en procédant automatiquement ou manuellement.**

Voir page 54 pour le détail sur la syntonisation.

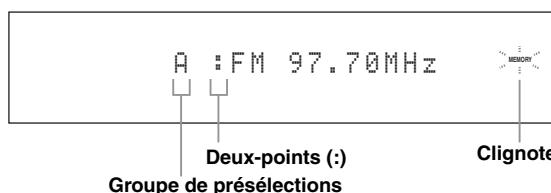
**2 Appuyez sur **③MEMORY** sur la face avant.**

Le témoin MEMORY clignote sur l'afficheur de la face avant pendant 10 secondes environ.



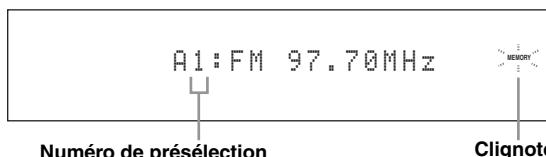
**3 Appuyez de manière répétée sur **④A/B/C/D/E** pour choisir un groupe de présélections (A à E) tandis que le témoin **MEMORY** clignote.**

La lettre du groupe de présélections apparaît. Assurez-vous que les deux-points (:) sont bien présents sur l'afficheur de la face avant.



Deux-points (:)  
Groupe de présélections

- 4 Appuyez sur ④PRESET/TUNING </> pour choisir un numéro de présélection (1 à 8) tandis que le témoin MEMORY clignote.**
- Appuyez sur ④> pour sélectionner le numéro de présélection le plus élevé.
  - Appuyez sur ④< pour sélectionner le numéro de présélection le plus faible.



- 5 Appuyez sur ⑤MEMORY lorsque le témoin MEMORY clignote.**

La gamme à laquelle appartient la station et sa fréquence apparaît sur l'afficheur de la face avant avec le groupe et le numéro de présélections choisis. Le témoin MEMORY s'éteint sur l'afficheur de la face avant.



#### Remarques

- Les données relatives à une station qui peuvent exister sous un numéro de présélection sont effacées au moment où de nouvelles données sont sauvegardées sous ce numéro.
- Le mode de réception (stéréo ou mono) est sauvegardé en même temps que la fréquence de la station.

## Sélection de stations présélectionnées

Vous pouvez accorder n'importe quelle station simplement en sélectionnant le groupe et le numéro de présélection où elle a été prérglée.

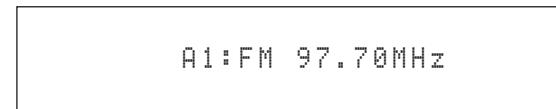
Pour effectuer cette opération avec le boîtier de télécommande, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑩SOURCE, puis appuyez sur ①TUNER pour sélectionner "TUNER" comme source.

- 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur ⑦A/B/C/D/E (ou sur ③A/B/C/D/E </>) pour sélectionner le groupe de présélections souhaité (A à E).**

La lettre repérant le groupe de présélections apparaît sur l'afficheur de la face avant et change à chaque pression sur la touche.

- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ④PRESET/TUNING </> (ou appuyez sur ④PRESET/CH Δ / Δ) pour sélectionner le numéro de présélection souhaité (1 à 8).**

Le groupe et le numéro de présélection apparaissent sur l'afficheur de la face avant avec la gamme et la fréquence.



## Échange de stations présélectionnées

Vous pouvez échanger le contenu de deux numéros de présélection. L'exemple ci-dessous montre comment procéder pour échanger les stations présélectionnées "E1" et "A5".

### 1 Sélectionnez la mémoire "E1" à l'aide de

**F A/B/C/D/E** et de **G PRESET/TUNING**

**</>** sur la face avant.

Voir "Sélection de stations présélectionnées" à la page 56.

### 2 Appuyez, pendant au moins 3 secondes, sur

**H EDIT**.

"E1" et le témoin MEMORY clignotent sur l'afficheur de la face avant.



### 3 Sélectionnez la mémoire "A5" à l'aide de

**F A/B/C/D/E** et de **G PRESET/TUNING**

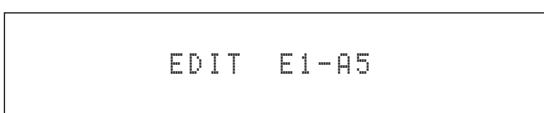
**</>**.

"A5" et le témoin MEMORY clignotent sur l'afficheur de la face avant.



### 4 Appuyez une nouvelle fois sur **H EDIT**.

"EDIT E1-A5" apparaît sur l'afficheur de la face avant et les deux stations échangent leurs numéros.



# Système de diffusion de données radio (Modèle pour l'Europe seulement)

Le système de diffusion de données radio est un système de transmission de données utilisé par les stations FM dans de nombreux pays. Cet appareil peut recevoir diverses données du système de diffusion de données radio, par exemple les données PS (nom de programme), PTY (type de programme), RT (texte alphanumérique), CT (heure), EON (réseaux alternatifs) lors de la réception de stations transmettant des données du système de diffusion de données radio.

## Affichage des informations du système de diffusion de données radio

Cette fonction permet d'afficher les 4 types d'informations du système de diffusion de données radio suivants: PS (nom de programme), PTY (type de programme), RT (texte alphanumérique) et CT (heure). Le témoin s'éclaire sur l'afficheur de la face avant lorsque le mode correspondant est actif.

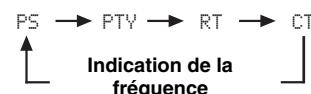
### Remarques

- Vous pouvez sélectionner un des modes d'affichage du système de diffusion de données radio lorsque le témoin du système de diffusion de données radio correspondant est éclairé sur l'afficheur de la face avant. Cet appareil ne recevra peut-être pas instantanément le système de diffusion de données radio de la station.
- Vous ne pouvez sélectionner que les modes d'affichage du système de diffusion de données radio proposés par la station.
- Si les signaux reçus ne sont pas assez forts, l'appareil peut être incapable d'utiliser le système de diffusion de données radio. Le mode "RT" diffuse souvent un grand nombre de données qui ne pourront pas toujours être affichées en même temps que d'autres modes d'affichage du système de diffusion de données radio.
- Lorsque la réception est de mauvaise qualité, appuyez sur **⑧TUNING MODE** sur la face avant de sorte que le témoin AUTO disparaisse de l'afficheur de la face avant.
- Si le signal est affaibli par des interférences lorsque l'appareil reçoit le système de diffusion de données radio, il peut être soudainement coupé et dans ce cas "...WAIT" apparaîtra sur l'afficheur de la face avant.
- Lorsque le mode "RT" est sélectionné, le nombre maximal de caractères alphanumériques pouvant être affichés s'élève à 64, symbole de l'umlaut compris. Les caractères ne pouvant pas être retranscrits sont remplacés par "\_" (soulignement).
- Si le signal est coupé lorsque le mode "CT" est sélectionné, "CT WAIT" apparaît sur l'afficheur de la face avant.

### 1 Accordez la station souhaitée du système de diffusion de données radio.

- Il est conseillé d'utiliser la mise en mémoire automatique pour accorder une de ces stations (voir page 55).
- Vous pouvez utiliser le mode PTY SEEK pour accorder la station souhaitée parmi les stations présélectionnées du système de diffusion de données radio.

### 2 Appuyez de manière répétée sur **⑥FREQ/TEXT** sur le boîtier de télécommande pour choisir le mode d'affichage du système de diffusion de données radio souhaité.



- Sélectionnez "PS" pour afficher le nom de l'émission du système de diffusion de données radio actuellement reçue.
- Sélectionnez "PTY" pour afficher le type de l'émission du système de diffusion de données radio actuellement reçue.
- Sélectionnez "RT" pour afficher les informations concernant l'émission du système de diffusion de données radio actuellement reçue.
- Sélectionnez "CT" pour afficher l'heure actuelle.

## Sélection du type de programme du système de diffusion de données radio (Mode PTY SEEK)

Cette fonction permet de sélectionner l'émission radio souhaitée, selon le type de programme auquel elle appartient, parmi toutes les stations présélectionnées du système de diffusion de données radio.



Utilisez la mise en mémoire automatique pour présélectionner des stations du système de diffusion de données radio (voir page 55).

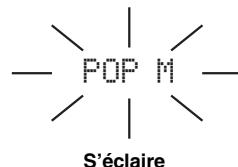
- 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑬SOURCE puis appuyez sur ①TUNER sur le boîtier de télécommande pour sélectionner "TUNER" comme source d'entrée.**
  
- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ②BAND pour choisir la gamme de réception "FM".**
  
- 3 Appuyez sur ⑥PTY SEEK MODE du boîtier de télécommande pour adopter le mode PTY SEEK.**

Le nom de cette correction ou "NEWS" apparaît sur l'afficheur de la face avant.



Pour désactiver le mode PTY SEEK, appuyez une nouvelle fois sur ⑥PTY SEEK MODE sur le boîtier de télécommande.

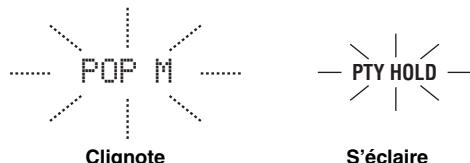
- 4 Appuyez sur ③PRESET/CH Δ / ∇ sur le boîtier de télécommande pour sélectionner le type d'émission souhaité.**
- Le nom de l'émission sélectionnée apparaît sur l'afficheur de la face avant.



Type d'émission	Descriptions
NEWS	Informations
AFFAIRS	Émissions à thème
INFO	Informations générales
SPORT	Sports
EDUCATE	Éducation
DRAMA	Pièces radiophoniques
CULTURE	Émissions culturelles
SCIENCE	Émissions scientifiques
VARIETY	Émissions de variétés
POP M	Musique populaire
ROCK M	Musique Rock
M.O.R. M	Musique légère (écoute facile)
LIGHT M	Musique classique d'abord aisée
CLASSICS	Musique classique
OTHER M	Autres musiques

**5 Appuyez sur ⑥PTY SEEK START du boîtier de télécommande pour lancer la recherche du même type d'émission au sein de toutes les stations du système de diffusion de données radio faisant partie des présélections.**

Le type d'émission choisi clignote et le témoin PTY HOLD s'éclaire sur l'afficheur de la face avant tandis que s'effectue la recherche des stations.



Pour arrêter la recherche, appuyez une nouvelle fois sur ⑥PTY SEEK START sur le boîtier de télécommande.

**Remarques**

- La recherche s'arrête lorsqu'une station émettant une émission du type recherché est détectée.
- Si la station détectée ne vous intéresse pas, appuyez une nouvelle fois sur ⑥PTY SEEK START pour continuer la recherche d'une autre station diffusant le même type de programme.

## Utilisation du service d'annonces des autres stations associées (EON)

Cette fonction permet de recevoir les annonces du service EON (autres stations associées) parmi les stations du réseau du système de diffusion de données radio. Lorsque vous avez sélectionné un des 4 types d'émissions du système de diffusion de données radio (NEWS, AFFAIRS, INFO ou SPORT), toutes les stations disponibles et diffusant le service EON du type d'émissions sélectionné sont recherchées pendant un certain temps. Lorsque le service EON commence, la station locale diffusant des données EON est automatiquement accordée, et à la fin de l'annonce elle laisse de nouveau place à la station nationale.

**Remarques**

- Cette fonction ne peut être utilisée que si un service EON est disponible.
- Le témoin EON s'éclaire sur l'afficheur de la face avant seulement lorsque le service EON est reçu par une station du système de diffusion de données radio.

**1 Accordez la station souhaitée du système de diffusion de données radio.**

**2 Assurez-vous que le témoin EON est bien éclairé sur l'afficheur de la face avant.**

Si le témoin EON n'est pas éclairé, effectuez la syntonisation sur une autre station du système de diffusion de données radio de manière que le témoin EON s'éclaire.



**3 Appuyez de manière répétée sur ⑥EON sur le boîtier de télécommande pour sélectionner un des 4 types d'émission (NEWS, AFFAIRS, INFO ou SPORT).**

Le nom de l'émission sélectionnée apparaît sur l'afficheur de la face avant.



Pour arrêter la fonction EON, appuyez de manière répétée sur ⑥EON sur le boîtier de télécommande jusqu'à ce que le nom du type d'émission disparaisse et que "EON OFF" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.

# Utilisation de iPod™

Lorsque vous posez votre iPod sur la station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément) reliée à la borne DOCK de cet appareil (voir page 31), vous pouvez écouter la musique enregistrée sur votre iPod à l'aide du boîtier de télécommande fourni. Vous pouvez aussi utiliser le mode Compressed Music Enhancer de cet appareil pour améliorer la qualité du son des morceaux compressés (par exemple dans le format MP3) enregistrés sur votre iPod (voir page 50).

## Remarques

- Seuls le iPod (Click and Wheel), le iPod nano et le iPod mini sont pris en charge.
- Certaines fonctions risquent de ne pas être compatibles selon le modèle ou la version du logiciel de votre iPod.



- Reportez-vous au passage "iPod" dans "Guide de dépannage" à la page 122 pour la liste complète des messages apparaissant sur l'afficheur de la face avant et à l'écran.
- Lorsque votre iPod est sur la station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément), la transmission du signal avec votre iPod commence, dans la mesure où la station est reliée à la borne DOCK de cet appareil.
- Lorsque la connexion entre votre iPod et cet appareil est terminée, "iPod connected" apparaît sur l'afficheur de la face avant et l'indicateur DOCK s'éclaire dans l'afficheur de la face avant.
- La batterie de votre iPod se charge automatiquement lorsque votre iPod est sur la station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément) dans la mesure où celle-ci reliée à la borne DOCK de cet appareil et où l'appareil est en service. Vous pouvez aussi spécifier si la batterie du iPod en place sur la station doit être chargée ou non, lorsque cet appareil est en veille, en sélectionnant le paramètre "STANDBY CHARGE" dans "INPUT MENU" (voir page 87).
- Si le iPod sur la station doit être chargé pendant que cet appareil est en veille, le témoin de charge de la batterie (voir page 34) apparaîtra sur l'afficheur de la face avant. Lorsque la recharge est terminée (ou après 4 heures de charge), le témoin s'éteint.

## Commande du iPod™

Vous pouvez agir sur votre iPod lorsque "V-AUX" est sélectionné comme source d'entrée. Vous pouvez utiliser l'aide de l'affichage à l'écran de cet appareil (mode de navigation) ou ne pas l'utiliser (mode commande à distance simple) pour agir sur les fonctions de votre iPod.

### ■ Commandes du boîtier de télécommande

Avant de commencer, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement du boîtier de télécommande sur **⑩SOURCE**, puis appuyez sur **①V-AUX**.

Touche	Fonction
③ <b>ENTER</b>	Menu suivant
△	Vers haut du menu
▽	Vers bas du menu
◀	Menu précédent
▶	Menu suivant
⑥ ◀◀	Recherche arrière (Appuyez et maintenez la pression)
▶▶	Recherche avant (Appuyez et maintenez la pression)
▶▶	Saut vers la fin du support
◀◀	Saut vers le début du support
□	Arrêt
□□	Pause (Mode de navigation) Lecture/Pause (Mode de commande à distance simple)
▶	Lecture (Mode de navigation) Lecture/Pause (Mode de commande à distance simple)
⑩ <b>MENU</b>	Menu précédent
⑯ <b>DISPLAY</b>	Affichage

### ■ Commande de votre iPod en mode de commande à distance simple

Les fonctions de base de votre iPod (lecture, arrêt, saut, etc.) peuvent être effectuées à l'aide du boîtier de télécommande fourni sans qu'il soit nécessaire d'afficher l'aide de l'affichage à l'écran de cet appareil.



- Vous pouvez voir les photos ou clips vidéo enregistrés sur votre iPod.
- Vous pouvez aussi utiliser les commandes de votre iPod.

### ■ Commande du iPod par le mode de navigation

Les fonctions avancées de votre iPod peuvent être effectuées à l'aide du boîtier de télécommande fourni et l'aide de l'affichage à l'écran de cet appareil. Le nom de l'œuvre en cours de lecture apparaît sur l'afficheur de la face avant comme spécifié par le paramètre "FL SCROLL" dans "OPTION MENU" (voir page 89). Vous pouvez aussi rechercher des morceaux enregistrés sur votre iPod en utilisant l'affichage à l'écran. Vous pouvez même changer les réglages de votre iPod en fonction de vos préférences.

## Remarques

- Vous ne pouvez toutefois pas utiliser les commandes de votre iPod.
- Le logo Yamaha apparaît sur l'afficheur de votre iPod.
- Certains caractères ne peuvent pas être affiché par l'afficheur de la face avant ou par l'affichage à l'écran de cet appareil. Ces caractères sont remplacés par des soulignements " \_".
- Vous ne pouvez pas parcourir les photos et les clips vidéo enregistrés sur votre iPod par le menu à l'écran. Utilisez le mode de commande à distance simple pour regarder des photos ou des clips vidéo enregistrés sur votre iPod.

Avant de commencer, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement du boîtier de télécommande sur **⑩SOURCE**, puis appuyez sur **①V-AUX**.

## 1 Appuyez sur **⑩DISPLAY** du boîtier de télécommande.

Les informations suivantes apparaissent à l'écran.



## 2 Appuyez sur **③Δ / ∇ / ◄ / ►** du boîtier de télécommande pour naviguer sur le menu iPod et appuyez sur **③ENTER** pour écouter l'œuvre sélectionnée.

Choix: Playlists (listes de lecture), Artists (interprètes), Albums (albums), Songs (œuvres), Genres (genres), Composers (compositeurs), Settings (paramètres)

- Playlists > Songs
- Artists > Albums > Songs
- Albums > Songs
- Songs
- Genres > Artists > Albums > Songs
- Composers > Albums > Songs
- Settings > Shuffle, Repeat

## Lecture aléatoire Shuffle

Cette option permet d'écouter des œuvres ou des albums dans un ordre aléatoire.

Choix: Off, Songs, Albums

- Sélectionnez "Off" pour mettre cette fonction hors service.
- Sélectionnez "Songs" pour écouter des œuvres dans un ordre aléatoire.
- Sélectionnez "Albums" pour écouter des albums dans un ordre aléatoire.

## Remarques

- Quand l'option "Shuffle" est réglée sur autre chose que "Off", "🔀" apparaît en surbrillance dans le coin supérieur droit pendant que les œuvres ou les albums sont lus dans un ordre aléatoire.
- Appuyez plusieurs fois de suite sur **③ENTER** pour voir les différentes réglages de "Shuffle".

## Lecture répétée Repeat

Utiliser cette option pour répéter une ou plusieurs œuvres.

Choix: Off, One, All

- Sélectionnez "Off" pour mettre cette fonction hors service.
- Sélectionnez "One" pour écouter de façon répétée une seule œuvre.
- Sélectionnez "All" pour écouter de façon répétée plusieurs œuvres.

## Remarques

- Quand l'option "Repeat" est réglée sur autre chose que "Off", "🔂" ou "🔂 All" apparaît en surbrillance dans le coin supérieur droit pendant qu'une œuvre ou que plusieurs œuvres sont répétées.
- Appuyez plusieurs fois de suite sur **③ENTER** pour voir les différentes réglages de "Repeat".

## ■ Affichage d'informations lors de la lecture



① Nombre de plages/total des plages

② Nom de l'interprète

③ Nom de l'album

④ Nom de l'œuvre

⑤ Barre de progression

⑥ Temps écoulé

⑦ Icônes de lecture aléatoire et de répétition

⑧ ▶ (lecture), ■ (pause), ▶▶ (recherche avant) ou ▲ (recherche arrière)

⑨ Temps restant

# Enregistrement

Les réglages d'enregistrement et autres opérations sont à réaliser au niveau de l'appareil d'enregistrement. Voir le mode d'emploi de l'appareil concerné.

## Attention

Le signal DTS est un train binaire. Toute tentative d'enregistrement numérique d'un train binaire DTS se traduit par l'enregistrement de signaux de bruit. En conséquence, si vous souhaitez utiliser cet appareil pour enregistrer une source DTS vous devez prendre en compte les considérations suivantes et effectuer les réglages indiqués. Pour lire des DVD et CD gravés en DTS (lors d'une liaison audio numérique) sur un lecteur compatible DTS, suivez les instructions du mode d'emploi du lecteur pour le régler en sorte qu'il fournit un signal analogique.

## Remarques

- Lorsque cet appareil est en veille, vous ne pouvez pas effectuer d'enregistrement en utilisant d'autres appareils qui lui sont reliés.
- Les réglages de TONE CONTROL (voir page 52) et du volume, le niveau de sortie des enceintes (voir page 79) et les corrections de champ sonore (voir page 46) n'agissent pas sur l'enregistrement.
- Il n'est pas possible d'enregistrer le signal provenant de la source reliée à la prise MULTI CH INPUT de cet appareil.
- Les signaux numériques transmis aux prises DIGITAL INPUT ne sont pas disponibles pour l'enregistrement sur les prises audio analogiques OUT (REC). Pareillement, les signaux analogiques transmis aux prises AUDIO IN ne sont pas disponibles en sortie sur la prise DIGITAL OUTPUT. En conséquence, si la source est reliée de telle manière qu'elle ne fournit que des signaux numériques ou que des signaux analogiques, vous ne pouvez effectuer qu'un enregistrement numérique ou qu'un enregistrement analogique.
- Le signal d'une source d'entrée donnée n'est pas présent sur la sortie OUT (REC) portant le nom correspondant.
- Les signaux S-vidéo et les signaux de vidéo composite suivent des trajets différents à l'intérieur de cet appareil. En conséquence, si l'appareil raccordé ne peut fournir qu'un signal S-vidéo ou un signal vidéo composite, vous ne pourrez enregistrer qu'un signal S-vidéo ou un signal composite sur le magnétoscope, lors de l'enregistrement ou de la copie de signaux vidéo.
- Les signaux audio numériques transmis à la borne DOCK ne sont pas disponibles pour l'enregistrement sur les prises audio analogiques OUT (REC) et DVR ou VCR OUT.
- Prenez connaissance des lois sur les droits d'auteur en vigueur dans votre pays avant de copier un CD, ou d'enregistrer une émission de radio, etc. La copie d'une œuvre couverte par des droits d'auteur peut être interdite par la loi.



Effectuez un essai d'enregistrement avant de procéder à l'enregistrement définitif.

Lors de la lecture d'une gravure vidéo embrouillée ou faisant appel à des signaux de codage pour interdire la copie, l'image peut être plus ou moins déformée.

## 1 Mettez tous les appareils reliés en service.

## 2 Tournez le sélecteur **©INPUT** (ou appuyez sur une des touches de sélection d'entrée (①)) pour sélectionner l'appareil à partir duquel vous voulez enregistrer.

## 3 Commencez la lecture sur l'appareil sélectionné, ou choisissez une station de radio.

## 4 Commandez l'enregistrement sur l'appareil d'enregistrement.

# Paramétrage avancé du son

## Modification des valeurs des paramètres des champs sonores

Vous pouvez profiter de sonorités de bonne qualité en utilisant les paramètres définis en usine. Bien que vous n'ayez pas à changer les valeurs initiales, vous pouvez modifier certains des paramètres pour mieux tenir compte des caractéristiques de la source ou de la pièce d'écoute.

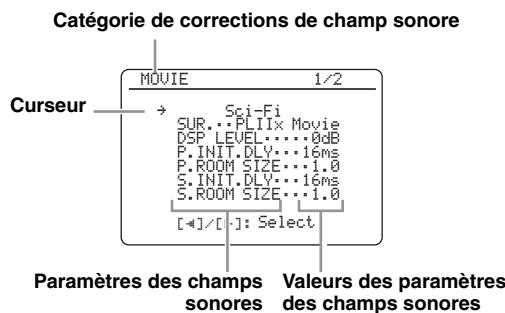
### Remarque

Vous ne pouvez pas modifier les valeurs des paramètres si "MEMORY GUARD" sur la page "OPTION MENU" a pour valeur "ON" (voir page 90). Pour que la modification soit possible, donnez la valeur "MEMORY GUARD" à "OFF".

### 1 Mettez en service le moniteur vidéo relié à l'appareil.

### 2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑬AMP puis appuyez sur ⑯PARAMETER sur le boîtier de télécommande.

Les informations suivantes apparaissent sur l'affichage OSD.



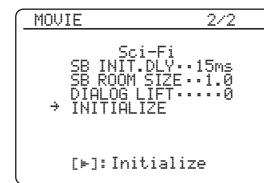
3 Appuyez plusieurs fois de suite sur un des sélecteurs de correction de champ sonore (④) pour sélectionner la correction que vous voulez ajuster.

4 Appuyez sur ③Δ / ⑤ pour sélectionner le paramètre de champ sonore souhaité, puis appuyez sur ③◀/▶ pour changer la valeur de ce paramètre.

- Appuyez sur ③▶ pour augmenter la valeur.
- Appuyez sur ③◀ pour diminuer la valeur.



- Pour le détail sur la fonction et la plage de réglage de chaque paramètre des champs sonores, voir page 66.
- Lorsque vous donnez à un paramètre une valeur autre que la valeur usine, un astérisque (\*) accompagne le nom du paramètre sur l'affichage OSD.
- Le cas échéant, répétez les étapes 3 à 4 pour modifier les autres paramètres de la correction.
- Les paramètres de certaines corrections de champs sonores peuvent figurer sur plus d'une page de l'affichage OSD. Dans ce cas, appuyez sur ③Δ / ⑤ pour faire défiler les pages.
- Vous pouvez afficher un moment les réglages usine sur l'afficheur de la face avant en maintenant la pression sur ③◀/▶.
- Pour rétablir les valeurs par défaut des paramètres de la correction sélectionnée, appuyez plusieurs fois de suite sur ③▽ pour sélectionner "INITIALIZE", puis appuyez sur ③▶. Lorsque la page de confirmation apparaît à l'écran, appuyez sur ③▶ pour confirmer ou sur ③◀ pour annuler l'initialisation.



5 Appuyez sur ⑯PARAMETER pour dégager l'affichage des paramètres du champ sonore.

### Fonction SYSTEM MEMORY

Vous pouvez sauvegarder les valeurs des paramètres de champs sonores personnalisés en utilisant la fonction SYSTEM MEMORY. Voir page 93 pour le détail.

## ■ Configuration de base des corrections de champs sonores

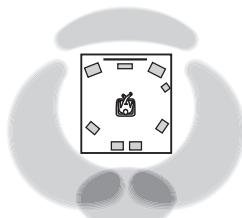
Chaque correction de champ sonore présente des paramètres précis qui définissent ses propres caractéristiques. Pour personnaliser une correction de champ sonore, réglez d'abord le niveau "DSP LEVEL" et/ou "DIALOG LIFT" puis les autres paramètres.



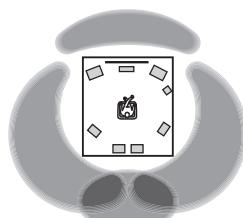
Pour changer les réglages des paramètres des champs sonores, voir page 64 pour de plus amples informations.

### Réglage du niveau sonore de l'effet pour les corrections de champs sonores (DSP LEVEL)

Les corrections de champs sonores ajoutent des effets sonores (DSP) à la source originale de manière à recréer une ambiance dans votre pièce d'écoute. Pour ajuster le niveau des effets sonores, il faut utiliser le paramètre "DSP LEVEL".



Le niveau de l'effet sonore DSP est faible.



Le niveau de l'effet sonore DSP est fort.

Réglez "DSP LEVEL" de la façon suivante:

#### Augmentez la valeur de "DSP LEVEL" lorsque

- l'effet sonore de la correction de champ sonore sélectionnée est faible.
- vous ne percevez pas de différences entre les corrections de champs sonores.

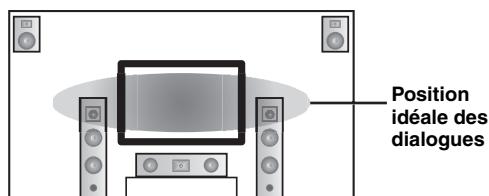
#### Réduisez la valeur de "DSP LEVEL" lorsque

- le son est vague.
- vous avez l'impression que l'effet sonore ajouté est trop fort.

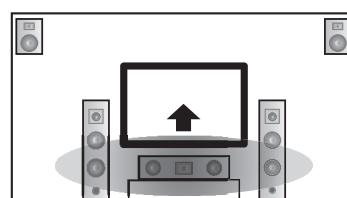
Plage de réglage: -6 dB à +3 dB

## Réglage de la position verticale des dialogues (DIALOG LIFT)

Utilisez cette fonction pour positionner verticalement les dialogues des films. La position idéale des dialogues est au centre de l'écran.



Si les dialogues sont audibles à la position inférieure de l'écran, augmentez la valeur de "DIALOG LIFT".



Relevez la position idéale des dialogues.

Choix: 0, 1, 2, 3, 4, 5

"0" (réglage initial) est la position idéale et "5" est la position la plus haute.

#### Remarques

- La valeur "DIALOG LIFT" n'est disponible que si la valeur de "PRESENCE SP" est "ON" (voir page 78).
- Vous ne pouvez pas déplacer la position des dialogues plus bas que la position initiale.

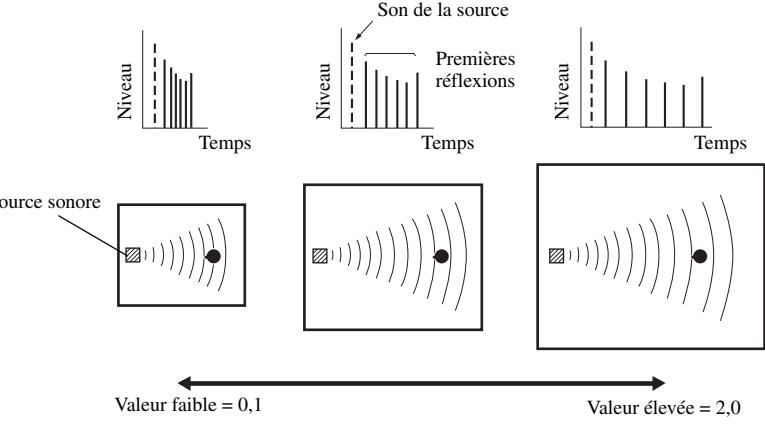
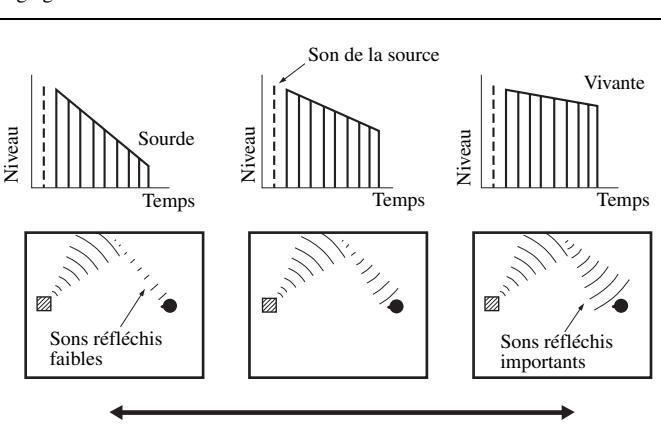
## ■ Description des paramètres des champs sonores

Vous pouvez modifier la valeur de certains paramètres pour que le champ créé convienne mieux à votre pièce d'écoute. Tous les paramètres ci-dessous n'existent pas dans chaque correction.



Pour changer les paramètres pour un environnement particulier, voir page 64 pour le détail.

Paramètres des champs sonores	Description
INIT.DLY	Retard initial. Retard initial pour les champs sonores de présence, d'ambiance et d'ambiance arrière. Ce paramètre change la taille apparente du champ sonore en agissant sur le retard entre les sons directs et les premières réflexions atteignant l'auditeur. Plus la valeur est petite, plus le champ sonore semble petit à l'auditeur.
P.INIT.DLY	
S.INIT.DLY	
SB INIT.DLY	
	Il est conseillé de régler les paramètres de la taille de la pièce en même temps que les paramètres de retard initial. Ce réglage est particulièrement efficace pour les programmes CINEMA DSP.
	Plage de réglage: 1 à 99 ms (INIT.DLY et P.INIT.DLY) 1 à 49 ms (S.INIT.DLY et SB INIT.DLY)
	<p>Le diagramme montre trois graphes de niveau en fonction du temps, chacun avec une source sonore et une surface de réflexion. Les graphes illustrent l'effet du retard initial sur les premières réflexions.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Valeur faible = 1 ms:</b> Le retard initial est très court, ce qui entraîne une taille apparente élevée du champ sonore.</li> <li><b>Valeur élevée = 99 ms:</b> Le retard initial est très long, ce qui entraîne une taille apparente faible du champ sonore.</li> </ul>

Paramètres des champs sonores	Description
ROOM SIZE P.ROOM SIZE S.ROOM SIZE SB ROOM SIZE	<p>Taille de la pièce. Taille de la pièce pour les enceintes de présence, d'ambiance et d'ambiance arrière. Ce paramètre règle la taille apparente du champ sonore. Plus la valeur est élevée, plus le champ sonore d'ambiance est vaste. Du fait que les sons se réfléchissent sans cesse sur les parois de la pièce, plus la pièce est grande, plus le temps qui sépare les premières réflexions des autres réflexions, augmente. En jouant sur ce temps, vous pouvez changer la taille apparente de la pièce virtuelle. En multipliant par deux ce paramètre, vous doublez la longueur apparente de la pièce.</p> <p></p> <p>Il est conseillé de régler les paramètres de la taille de la pièce en même temps que les paramètres de retard initial. Ce réglage est particulièrement efficace pour les programmes CINEMA DSP.</p>
	Plage de réglage: 0,1 à 2,0
	
LIVENESS S.LIVENESS SB LIVENESS	<p>Vivacité. Vivacité pour les enceintes d'ambiance et d'ambiance arrière. Ce paramètre règle la reflectivité des murs virtuels de la pièce, en modifiant la vitesse d'évanouissement des premières réflexions. Les premières réflexions s'évanouissent plus rapidement dans une pièce dont les murs ont une surface qui absorbe les sons, plutôt qu'une surface qui les réfléchit. Une salle dont les parois sont absorbantes est dite "sourde", une salle très réfléchissante peut être qualifiée de "vivante". Ce paramètre permet d'agir sur la vitesse d'évanouissement des premières réflexions et donc sur la "vivacité" de la pièce.</p>
	Plage de réglage: 0 à 10
	

Paramètres des champs sonores	Description
REV. TIME	<p>Temps de réverbération. Ce paramètre règle le temps requis pour diminuer de 60 dB à 1 kHz les réverbérations denses. Cela change la taille apparente de l'environnement acoustique sur une plage très vaste. Spécifiez un temps de réverbération plus long pour obtenir une réverbération plus soutenue et un temps plus court pour obtenir un son mieux différencié.</p> <p>Plage de réglage: 1,0 à 5,0 s</p>
	<p>Source sonore</p> <p>Réverbération</p> <p>Son de la source</p> <p>Premières réflexions</p> <p>60 dB</p> <p>REV. TIME</p> <p>Réverbération</p> <p>60 dB</p> <p>REV. TIME</p> <p>60 dB</p> <p>REV. TIME</p> <p>Brève réverbération</p> <p>Longue réverbération</p> <p>Valeur faible = 1,0 s</p> <p>Valeur élevée = 5,0 s</p>
REV. DELAY	<p>Retard des réverbérations. Ce paramètre règle la différence de temps entre le début des sons directs et le début des réverbérations. Plus la valeur est élevée, plus les réverbérations commencent tardivement. Les réverbérations tardives sont synonymes d'un vaste environnement sonore.</p> <p>Plage de réglage: 0 à 250 ms</p>
	<p>Niveau</p> <p>(dB)</p> <p>Son de la source</p> <p>Réverbération</p> <p>60 dB</p> <p>Temps</p> <p>REV. DELAY</p> <p>REV. TIME</p>
REV. LEVEL	<p>Niveau des réverbérations. Ce paramètre règle l'amplitude des réverbérations. Plus la valeur est élevée, plus les réverbérations deviennent puissantes.</p> <p>Plage de réglage: 0 à 100%</p>
	<p>Niveau</p> <p>Son de la source</p> <p>REV. LEVEL</p> <p>Temps</p>

Paramètres des champs sonores	Description
DIRECT ("2ch Stereo" seulement)	2 voies stéréo directes. Ce paramètre, dont l'action est restreinte aux sources à 2 voies et aux sources analogiques, gère le contournement des décodeurs et processeurs DSP de l'appareil pour restituer des sons de très haute fidélité.  Choix: <b>AUTO</b> , OFF
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez "AUTO" pour contourner les décodeurs, les processeurs DSP et le circuit de correction de la tonalité seulement lorsque "BASS" et "TREBLE" sont réglés sur 0 dB (voir page 52).</li> <li>Sélectionnez "OFF" pour ne pas contourner les décodeurs, les processeurs DSP et le circuit de correction de la tonalité lorsque "BASS" et "TREBLE" sont réglés sur 0 dB.</li> <li>Les signaux multivoies appliqués à l'entrée sont réduits à des signaux à 2 voies et restitués par les enceintes gauche et droite.</li> <li>Les signaux des basses fréquences des voies avant gauche et droite sont redirigés vers le caisson de graves dans les cas suivants: <ul style="list-style-type: none"> <li>la valeur de "LFE/BASS OUT" est "BOTH" (voir page 77).</li> <li>la valeur de "FRONT SP" est "SMALL" (voir page 77) et la valeur "LFE/BASS OUT" est "SWFR" (voir page 77).</li> </ul> </li> </ul>
CT LEVEL SL LEVEL SR LEVEL SB LEVEL PL LEVEL PR LEVEL ("7ch Stereo" seulement)	Niveaux 7 voies stéréo centre, ambiance gauche, ambiance droite, ambiance arrière, présence gauche et présence droite. Ce paramètre règle le niveau de sortie de chaque voie lorsque l'appareil fonctionne en mode stéréo à 7 voies.  Plage de réglage: 0 à 100%
EFFECT LEVEL ("Straight Enhancer" et "7ch Enhancer" seulement)	Niveau de l'effet Compressed Music Enhancer direct et 7 voies. Les signaux hautes fréquences de certaines sources peuvent être trop accentués. Dans ce cas, réglez le niveau de l'effet sur "LOW".  Choix: <b>HIGH</b> , <b>LOW</b>
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez "HIGH" pour obtenir un effet puissant.</li> <li>Sélectionnez "LOW" pour obtenir un effet faible.</li> </ul>

## Sélection de décodeurs

### ■ Sélection de décodeurs pour les sources à 2 voies (mode de décodage d'ambiance)

Utilisez cette fonction pour écouter des sources avec les décodeurs souhaités. Les sources à 2 voies pourront être restituées par plusieurs voies.

**Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur **⑬AMP** puis appuyez plusieurs fois de suite sur **⑭SUR. DECODE** sur le boîtier de télécommande pour sélectionner le mode de décodage d'ambiance.**

Vous avez le choix entre différents modes de décodeurs d'ambiance selon le type de gravure et vos goûts personnels.

Les réglages des paramètres du décodeur peuvent être changés. Appuyez sur **⑮PARAMETER** puis plusieurs fois de suite sur **⑯Δ / ∇** du boîtier de télécommande pour sélectionner le paramètre du décodeur souhaité. La valeur du paramètre sélectionné peut être changée par une pression répétée du doigt sur **⑯◀ / ▶** sur le boîtier de télécommande.

## ■ Descriptions des décodeurs

Touche du boîtier de télécommande	Catégorie et nom de la correction	Nom du décodeur (SUR.)		
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Music PLII Music		
Traitements en Dolby Pro Logic IIx (ou Dolby Pro Logic II) de la musique. Le décodeur Pro Logic IIx ne peut pas être utilisé lorsque la valeur de "SUR.B L/R SP" est "NONE" (voir page 78).				
PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH		
<b>Paramètres de décodeurs disponibles (voir page 71)</b>			<b>Description de la correction</b>	
 <b>SUR.DECODE (+10)</b>				
<b>SUR. DECODE Sur. Decode</b>			<b>PRO LOGIC</b>	
Traitement en Dolby Pro Logic pour toutes les sources.				
 <b>SUR.DECODE (+10)</b>				
<b>SUR. DECODE Sur. Decode</b>			<b>PLIIx Movie PLII Movie</b>	
Traitement en Dolby Pro Logic IIx (ou Dolby Pro Logic II) des films. Le décodeur Pro Logic IIx ne peut pas être utilisé lorsque la valeur de "SUR.B L/R SP" est "NONE" (voir page 78).				
 <b>SUR.DECODE (+10)</b>			<b>PLIIx Music PLII Music</b>	
Traitement en Dolby Pro Logic IIx (ou Dolby Pro Logic II) de la musique. Le décodeur Pro Logic IIx ne peut pas être utilisé lorsque la valeur de "SUR.B L/R SP" est "NONE" (voir page 78).				
PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH		
 <b>SUR.DECODE (+10)</b>				
<b>SUR. DECODE Sur. Decode</b>			<b>PLIIx Game PLII Game</b>	
Traitement en Dolby Pro Logic IIx (ou Dolby Pro Logic II) des jeux. Le décodeur Pro Logic IIx ne peut pas être utilisé lorsque la valeur de "SUR.B L/R SP" est "NONE" (voir page 78).				
 <b>SUR.DECODE (+10)</b>			<b>Neo:6 Cinema</b>	
Traitement en DTS des films.				
 <b>SUR.DECODE (+10)</b>			<b>Neo:6 Music</b>	
Traitement en DTS de la musique.				
C. IMAGE				



Lorsque vous sélectionnez le mode de décodage d'ambiance pour les gravures numériques multivoies, le décodeur approprié est automatiquement sélectionné.

## Descriptions des paramètres du décodeur

Paramètre du décodeur	Description
PANORAMA ("PLIIx Music" et "PLII Music" seulement)	Pro Logic IIx Music et Pro Logic II Music (Panorama). Ce paramètre provoque l'application, ou non, des signaux stéréo vers les enceintes d'ambiance et les enceintes avant afin de créer un effet enveloppant.  Choix: OFF, ON
DIMENSION ("PLIIx Music" et "PLII Music" seulement)	Pro Logic IIx Music et Pro Logic II Music (Dimension). Ce paramètre déplace progressivement le champ sonore, vers l'avant ou vers l'arrière.  Plage de réglage: -3 (vers l'arrière) à +3 (vers l'avant)  Réglage initial: STD (standard)
CENTER WIDTH ("PLIIx Music" et "PLII Music" seulement)	Pro Logic IIx Music et Pro Logic II Music (Largeur au centre). Déplace la voie centrale entièrement vers l'enceinte centrale ou vers les enceintes avant gauche et droite. Une valeur élevée amène la voie centrale vers les enceintes avant gauche et droite.  Plage de réglage: 0 (le son de la voie centrale est restitué seulement par l'enceinte centrale) à 7 (le son de la voie centrale est restitué seulement par les enceintes avant gauche et droite)  Réglage initial: 3
C. IMAGE ("Neo:6 Music" seulement)	DTS Neo:6 Music (Image centrale). Ajuste les voies avant gauche et droite par rapport à la voie centrale pour que la prédominance de la voie centrale soit plus ou moins importante.  Plage de réglage: 0,0 (le son de la voie centrale est restituée par les enceintes avant gauche et droite) à 1,0 (le son de la voie centrale est restituée par l'enceinte centrale)  Réglage initial: 0,3

### ■ Sélection des décodeurs utilisés avec les corrections de champ sonore (SUR.)

Utilisez cette fonction pour sélectionner le décodeur utilisé pour les corrections de champ sonore de type MOVIE (sauf "Mono Movie"). Voir page 49 pour le détail sur la correction des champs sonores de type MOVIE.

#### Décodeurs disponibles

Décodeur	Fonctions
PLIIx Movie PLII Movie	Traitements en Dolby Pro Logic IIx (ou Dolby Pro Logic II) des films. Le décodeur Pro Logic IIx ne peut pas être utilisé lorsque la valeur de "SUR.B L/R SP" est "NONE" (voir page 78).
Neo:6 Cinema	Traitements en DTS des films

# Personnalisation de cet appareil (MANUAL SETUP)

Utilisez les paramètres suivants de “SET MENU” pour régler divers éléments de la chaîne et personnaliser la manière de fonctionner de cet appareil. Modifiez le réglage initial (indiqué en caractères gras sous chaque paramètre) pour tenir compte des besoins de votre environnement d’écoute.

## ■ Réglage auto AUTO SETUP

Utilisez cette fonction pour que les paramètres des enceintes et de la chaîne règlent automatiquement (voir page 37).

## ■ Réglage manuel MANUAL SETUP

Utilisez cette fonction pour régler manuellement les enceintes et les paramètres de la chaîne.

### Menu de base 1 BASIC MENU

Menu	Paramètres	Fonctions	Page
A)SPEAKER SET	LFE/BASS OUT	Sélectionne les enceintes qui doivent restituer les signaux LFE (effet de basses fréquences) et les signaux des basses fréquences.	77
	FRONT SP	Sélectionne la taille des enceintes avant.	77
	CENTER SP	Sélectionne la taille de l’enceinte centrale.	77
	SUR. L/R SP	Sélectionne la taille et le nombre d’enceintes d’ambiance.	78
	SUR.B L/R SP	Sélectionne la taille et le nombre d’enceintes d’ambiance arrière.	78
	PRESENCE SP	Sélectionne l’emploi ou non des enceintes de présence.	78
	CROSS OVER	Sélectionne la fréquence de transition de toutes les enceintes définies par “SML” (ou “SMALL”) ou par “NONE” dans “SPEAKER SET” (voir pages 77 et 78).	78
	SUBWOOFER PHASE	Commute la phase du caisson de graves si les basses sont insuffisantes ou pas nets.	79
B)SPEAKER LEVEL	PRIORITY	Attribue la priorité aux enceintes de présence ou aux enceintes d’ambiance arrière lorsque la gravure contient des signaux d’ambiance arrière faisant appel aux corrections de champ sonore CINEMA DSP.	79
	FR.L./FR.R./CENT./SUR.L./SUR.R./SB L./SB R./SWFR/PR.L./PR.R	Ajustez la balance des niveaux de sortie des enceintes avant gauche ou d’ambiance gauche et de chaque enceinte sélectionnée dans “SPEAKER SET” (voir page 77).	79
C)SP DISTANCE	UNIT	Sélectionne l’unité pour le réglage de la distance des enceintes	80
	FRONT L./FRONT R./CENTER/SUR. L./SUR. R./SB L./SB R./SWFR/PRNS L./PRNS R	Réglez la distance de chaque enceinte et le retard appliqués à la voie correspondante.	80
D)TEST TONE	—	Met en ou hors service la tonalité d’essai pour le réglage des paramètres “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL” et “SP DISTANCE”.	80

**Menu volume 2 VOLUME MENU**

Paramètres	Fonctions	Page
ADAPTIVE DRC	Sélectionne si cet appareil doit régler ou non automatiquement la dynamique en même temps que le niveau de volume.	81
ADAPTIVE DSP LEVEL	Sélectionne si cet appareil doit régler ou non automatiquement le niveau de l'effet DSP en même temps que le niveau de volume.	81
MUTING TYPE	Règle le degré de réduction du volume par le silencieux (voir page 44).	81
MAX VOL.	Spécifie le niveau de volume maximal de la zone principale.	81
INIT. VOL.	Spécifie le niveau de volume de la zone principale à la mise en service de cet appareil.	81

**Menu son 3 SOUND MENU**

Menu	Paramètres	Fonctions	Page
A>EQUALIZER	EQ TYPE SELECT	Sélectionne le type d'égaliseur.	82
	GEO	Règle la qualité tonale des enceintes lorsque "EQ TYPE SELECT" à pour valeur "GEO".	82
	TEST	Sélectionne si cet appareil doit émettre ou non la tonalité d'essai pendant les réglages de "GEQ".	82
B>LFE LEVEL	SPEAKER	Réglage du niveau LFE des enceintes.	83
	HEADPHONE	Réglage du niveau LFE du casque.	83
C>DYNAMIC RANGE	SPEAKER	Règle le degré de compression de la dynamique des enceintes.	83
	HEADPHONE	Règle le degré de compression de la dynamique du casque d'écoute.	83
D>LIPSYNC	HDMI AUTO	Sélectionne si cet appareil doit activer ou non la synchronisation audio et vidéo automatique (synchro lèvres automatique).	84
	AUTO DELAY	Effectue des réglages fins du retard audio lorsque la synchronisation audio et vidéo automatique est activée.	84
	MANUAL DELAY	Ajuste le retard audio manuellement lorsque le moniteur vidéo raccordé n'est pas compatible avec la synchronisation audio et vidéo automatique ou lorsque "HDMI AUTO" a pour valeur "OFF".	84
E>AUDIO SET	EXTD SUR.	Utilisez cette option pour restituer sur 6.1/7.1 voies avec les enceintes d'ambiance arrière raccordées les gravures multivoies qui ont été traitées avec les décodeurs Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX ou DTS-ES.	84
	TONE BYPASS	Sélectionne si les signaux audio doivent contourner les circuits de correction de tonalité lorsque les paramètres "TREBLE" et "BASS" ont pour valeur 0 dB (voir page 52).	84
F>HDMI SET	SUPPORT AUDIO	Sélectionne si les signaux audio HDMI doivent être lus sur cet appareil ou sur un autre appareil HDMI raccordé à la prise HDMI OUT.	85

**Menu entrée 4 INPUT MENU****Remarque**

Certains des paramètres suivants peuvent ne pas être disponibles pour certaines sources d'entrée et d'autres ne sont disponibles que pour certaines sources d'entrée.

Paramètres	Fonctions	Page
I/O ASSIGNMENT	Si les réglages initiaux de cet appareil ne correspondent pas à vos besoins, vous pouvez modifier l'attribution des prises d'entrée et de sortie selon l'appareil à utiliser.	86
INPUT RENAME	Changez le nom de la source d'entrée, tel qu'il apparaît à l'écran et sur l'afficheur de la face avant.	86
VOL. TRIM	Règle le niveau du signal transmis à chaque prise.	86
DECODER MODE	Commute le mode d'activation des décodeurs. Vous pouvez choisir de réattribuer les prises d'entrée numérique pour les signaux DTS.	86
STANDBY CHARGE	Sélectionne si cet appareil doit charger ou non la batterie du iPod posé sur la station, lorsque cet appareil est en veille (voir page 61).	87
BGV	Sélectionne la source vidéo lue en arrière-plan des sources transmises aux prises MULTI CH INPUT.	87
INPUT CH	Sélectionne le nombre de voies restituées par un décodeur externe.	87
FRONT	Sélectionne les prises analogiques recevant d'un décodeur externe les signaux des voies avant lorsque "INPUT CH" à pour valeur "8CH".	87

**Menu option 5 OPTION MENU**

Menu	Paramètres	Fonctions	Page
A>DISPLAY SET	DIMMER	Règle la luminosité de l'afficheur de la face avant.	88
	OSD SHIFT	Règle la position verticale de l'affichage à l'écran.	88
	GRAY BACK	Sélectionnez si cet appareil doit afficher ou non un fond gris sur le moniteur vidéo lorsqu'il n'y a pas de signal vidéo présent à l'entrée.	88
	SHORT MESSAGE	Sélectionne si cet appareil doit afficher ou non l'affichage restreint sur le moniteur vidéo après qu'une opération a été effectuée.	88
	ON SCREEN	Spécifie la durée d'affichage à l'écran du menu iPod après l'exécution d'une opération.	88
	FL SCROLL	Sélectionne le mode d'affichage des informations de votre iPod sur l'afficheur de la face avant.	89

Menu	Paramètres	Fonctions	Page
B>VIDEO SET	VIDEO CONV.	Sélectionne si les signaux vidéo transmis aux prises VIDEO, S VIDEO et COMPONENT VIDEO doivent être ou non convertis.	89
	COMPONENT I/P	Sélectionne si cet appareil doit activer ou non la conversion analogique entrelacé/progressif des signaux vidéo analogiques transmis aux prises VIDEO, S VIDEO et COMPONENT VIDEO de sorte que les signaux vidéo analogiques désentrelacés de 480i (NTSC)/576i (PAL) à 480p/576p soient disponibles aux prises COMPONENT MONITOR OUT.	89
	HDMI SCALING	Sélectionne si cet appareil doit activer la conversion en HDMI des signaux vidéo analogiques transmis aux prises VIDEO, S VIDEO et COMPONENT VIDEO de sorte que les signaux vidéo optimisés soit disponibles à la prise HDMI OUT.	89
	HDMI ASPECT	Règle le format des signaux vidéo analogiques disponibles à la prises HDMI OUT.	90
C>MEMORY GUARD	—	Empêche les changements accidentels des valeurs des paramètres de corrections de champ sonore et d'autres réglages système.	90
D>INIT. CONFIG	AUDIO SELECT	Désigne le réglage de sélection de prise d'entrée audio par défaut pour les sources d'entrée raccordées aux prises DIGITAL INPUT lors de la mise sous tension de cet appareil.	91
	DECODER MODE	Désigne le mode de décodeur par défaut pour les sources d'entrée reliées aux prises DIGITAL INPUT lors de la mise sous tension de cet appareil.	91
	EXTD SUR.	Désigne le mode de décodage complémentaire pour les sources d'entrée reliées aux prises DIGITAL INPUT lors de la mise sous tension de cet appareil.	91
E>ZONE SET	AMP	Sélectionne la façon dont les enceintes de la Zone 2 ou de la Zone 3 sont amplifiées.	91
	VOLUME	Sélectionne si cet appareil doit déterminer ou non le niveau de volume des signaux audio disponibles aux prises ZONE OUT (ZONE 2 ou ZONE 3).	92
	MAX VOL.	Règle le niveau de volume maximal de la Zone 2 ou de la Zone 3.	92
	INIT. VOL.	Règle le niveau de volume de la Zone 2 ou de la Zone 3 lors de la mise sous tension de cet appareil.	92

**■ Mémoire système SYSTEM MEMORY**

Utilisez cette option pour créer vos propres réglages et les enregistrer sous chaque touche **SYSTEM MEMORY** (voir page 93).

**■ Informations concernant les signaux SIGNAL INFO**

Utilisez cette option pour vérifier les informations sur les signaux audio (voir page 44).

## Utilisation de SET MENU

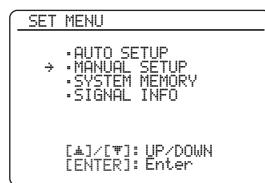
Utilisez le boîtier de télécommande pour accéder à chaque paramètre et définir sa valeur.



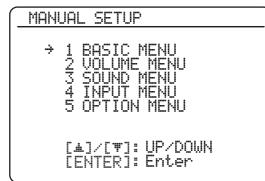
- Vous pouvez modifier les paramètres “SET MENU” pendant que l’appareil reproduit les sons.
- Si vous appuyez sur ⑩PARAMETER pendant l’utilisation de “SET MENU”, l’opération effectuée dans “SET MENU” sera annulée.
- Répétez cette opération pour chaque paramètre à régler.
- Appuyez sur ④RETURN pour revenir à la page de menu précédente.

**1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑩AMP puis appuyez sur ⑯SET MENU pour accéder à “SET MENU”.**  
L’écran “SET MENU” supérieur apparaît sur l’affichage OSD.

**2 Appuyez sur ③Δ / ∇ pour sélectionner “MANUAL SETUP”.**



**3 Appuyez sur ③ENTER pour accéder à “MANUAL SETUP”.**  
L’écran “MANUAL SETUP” apparaît sur l’affichage OSD.



**4 Appuyez de manière répétée sur ③Δ / ∇ puis appuyez sur ③ENTER pour sélectionner le menu souhaité et y accéder.**

Lorsque “SOUND MENU” est sélectionné, les pages de menu suivantes sont disponibles.



**5 Appuyez de manière répétée sur ③Δ / ∇ puis appuyez sur ③ENTER pour sélectionner le menu souhaité et y accéder.**

Lorsque “LFE LEVEL” est sélectionné, la page de menu suivante est disponible.



**6 Appuyez sur ③Δ / ∇ pour sélectionner le paramètre souhaité puis appuyez sur ③◀/▶ pour changer le réglage du paramètre.**

- Appuyez sur ③▶ pour augmenter la valeur.
- Appuyez sur ③◀ pour diminuer la valeur.

**7 Appuyez sur ⑯SET MENU pour quitter le mode “SET MENU”.**

## 1 BASIC MENU

Utilisez cette option pour définir manuellement les réglages de base des enceintes. La valeur de la plupart des paramètres de “BASIC MENU” est automatiquement définie lorsque vous effectuez le réglage auto.



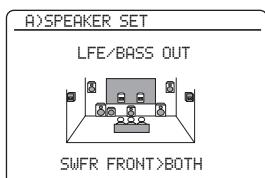
Réglez “TEST TONE” sur “ON” pour émettre la tonalité d’essai pour le réglage des paramètres “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL” et “SP DISTANCE”.

### ■ Réglage des enceintes A)SPEAKER SET

#### Sortie LFE/graves LFE/BASS OUT

Utilisez cette fonction pour sélectionner les enceintes qui doivent fournir les signaux LFE (effet des fréquences graves) et les signaux des fréquences graves.

Choix: SWFR, FRONT, BOTH



#### Pour restituer des sons graves naturels lorsqu'un caisson de graves est raccordé à cet appareil:

Sélectionnez “SWFR” (caisson de graves). Les signaux LFE ainsi que les signaux graves des autres enceintes définies par “SML” (ou “SMALL”) sont dirigés vers le caisson de graves.

#### Pour restituer des sons graves intenses lorsqu'un caisson de graves est raccordé à cet appareil:

Sélectionnez “BOTH” (les deux). Quelle que soit la source, les signaux des fréquences graves sont fournis par le caisson de graves. Les signaux LFE ainsi que les signaux graves des autres enceintes définies par “SML” (ou “SMALL”) sont dirigés vers le caisson de graves. Les signaux graves des voies avant gauche et droite sont dirigés vers les enceintes avant gauche et droite et le caisson de graves quel que soit le réglage de “FRONT SP”.

#### Lorsqu'aucun caisson de graves n'est utilisé:

Sélectionnez “FRONT” (avant). Les signaux LFE, les signaux graves fournis par les voies avant gauche et droite et les signaux graves des autres enceintes définies par “SML” (ou “SMALL”) sont dirigés vers les enceintes avant gauche et droite quel que soit le réglage de “FRONT SP”.

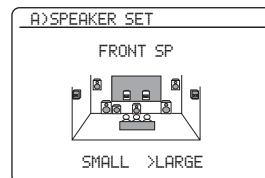
### Mesure de la taille des enceintes

Le diamètre des graves d'une enceinte est

- 16 cm ou plus: grand
- moins de 16 cm: petit

### Enceintes avant FRONT SP

Choix: SMALL, LARGE



#### Lorsque les enceintes avant sont de grande taille:

Sélectionnez “LARGE” (grand).

#### Lorsque les enceintes avant sont de petite taille:

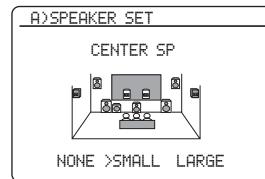
Sélectionnez “SMALL” (petit).

### Remarques

- Lorsque “LFE/BASS OUT” est réglé sur “FRONT”, les signaux LFE présents dans les sources à trains binaires, les signaux de basses fréquences des voies avant gauche et droite et les signaux basses fréquences des autres enceintes définies par “SML” (ou “SMALL”) sont dirigés vers les enceintes avant gauche et droite, quel que soit le réglage de “FRONT SP”.
- Lorsque “LFE/BASS OUT” est réglé sur “FRONT”, vous ne pouvez sélectionner que “LARGE” dans “FRONT SP”. Si la valeur de “FRONT SP” a été réglée sur autre chose que “LARGE”, “LARGE” est automatiquement sélectionné comme valeur.

### Enceinte centrale CENTER SP

Choix: NONE, SMALL, LARGE



#### Lorsque l'enceinte centrale est de grande taille:

Sélectionnez “LARGE” (grand).

#### Lorsque l'enceinte centrale est de petite taille:

Sélectionnez “SMALL” (petit).

#### Lorsque vous n'utilisez pas d'enceinte centrale:

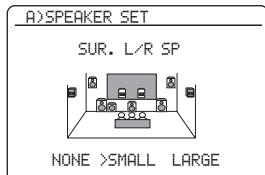
Sélectionnez “NONE” (aucune). Les signaux de la voie centrale sont dirigés vers les enceintes avant gauche et droite.

**Mesure de la taille des enceintes**

Le diamètre des graves d'une enceinte est

- 16 cm ou plus: grand
- moins de 16 cm: petit

**Enceintes d'ambiance gauche/droite** SUR. L/R SP  
Choix: NONE, **SMALL**, LARGE

**Lorsque les enceintes d'ambiance sont de grande taille:**

Sélectionnez "LARGE" (grand).

**Lorsque les enceintes d'ambiance sont de petite taille:**

Sélectionnez "SMALL" (petit).

**Lorsque vous n'utilisez pas d'enceintes d'ambiance:**

Sélectionnez "NONE" (aucune). L'appareil adoptera alors le mode Virtual CINEMA DSP (voir page 51), et réglera automatiquement "SUR.B L/R SP" sur "NONE".

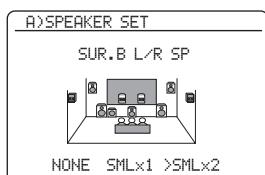


Voir page 17 pour le détail sur le raccordement des enceintes d'ambiance arrière.

**Enceintes d'ambiance arrière gauche/droite**

SUR.B L/R SP

Choix: NONE, SMLx1, **SMLx2**, LRGx1, LRGx2

**Si les enceintes d'ambiance arrière gauche et droite sont de grande taille:**

Sélectionnez "LRGx2" (grand x 2).

**Si l'enceinte d'ambiance arrière unique est de grande taille:**

Sélectionnez "LRGx1" (grand x 1).

**Si les enceintes d'ambiance arrière gauche et droite sont de petite taille:**

Sélectionnez "SMLx2" (petit x 2).

**Si l'enceinte d'ambiance arrière unique est de petite taille:**

Sélectionnez "SMLx1" (petit x 1).

**Si vous n'utilisez pas d'enceintes d'ambiance arrière:**

Selectionnez "NONE" (aucune). Les signaux des voies d'ambiance arrière sont dirigés vers les enceintes d'ambiance gauche et droite.



Voir page 17 pour le détail sur le raccordement des enceintes d'ambiance arrière.

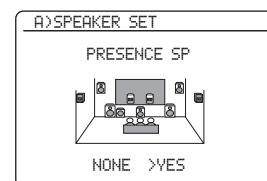
**Remarques**

Si des signaux audio Dolby TrueHD sont transmis et "SUR.B L/R SP" a pour valeur "NONE", les voies d'ambiance arrière gauche et droite ne sont pas redirigées vers les enceintes d'ambiance gauche et droite.

**Enceintes de présence** PRESENCE SP

Utilisez cette option pour alimenter les enceintes de présence reliées à cet appareil.

Choix: NONE, **YES**

**Lorsque vous n'utilisez pas d'enceintes de présence:**

Sélectionnez "NONE" (aucune).

**Si vous utilisez les enceintes de présence:**

Sélectionnez "YES" (oui).

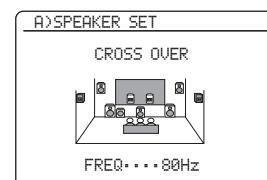
**Remarque**

La valeur "DIALOG LIFT" n'est disponible que si "PRESENCE SP" a pour valeur "YES".

**Fréquence de transition dans les graves****CROSS OVER**

Utilisez cette fonction pour sélectionner la fréquence de transition de toutes les enceintes définies par "SML" (ou "SMALL") ou par "NONE" dans "SPEAKER SET" (voir page 77). Toutes les fréquences inférieures à la fréquence sélectionnée sont envoyées au caisson de graves ou aux enceintes définies par "LRG" (ou "LARGE") dans "SPEAKER SET" (voir page 77).

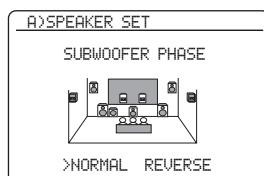
Choix: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz



Si le niveau sonore et la fréquence de transition de votre caisson de graves peuvent être ajustés, réglez le volume au niveau moyen (ou légèrement inférieur) et la fréquence de transition au niveau maximal.

**Phase du caisson de graves SUBWOOFER PHASE**

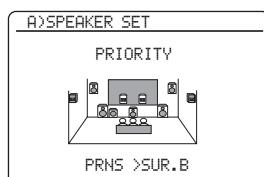
Si les basses manquent de puissance ou de netteté, essayez d'inverser la phase du caisson de graves.



Choix	Fonctions
<b>NORMAL (normal)</b>	La phase du caisson de graves ne change pas.
<b>REVERSE (inversé)</b>	Inverse la phase du caisson de graves.

**Priorité de la voie de présence ou d'ambiance arrière PRIORITY**

Utilisez cette fonction pour attribuer la priorité aux enceintes de présence ou aux enceintes d'ambiance arrière lorsque la gravure contient des signaux audio à 2 voies faisant appel aux corrections d'ambiance.



Choix	Fonctions
PRNS	Utilise les enceintes de présence.
<b>SUR.B</b>	Utilise les enceintes d'ambiance arrière.



Pour le détail sur le son restitué par chaque enceinte dans les corrections de champ sonore, reportez-vous à "Son émis dans chaque correction de champ sonore" dans "APPENDIX" à la fin de ce manuel.

**Niveau des enceintes****B>SPEAKER LEVEL**

Utilisez cette option pour équilibrer manuellement les niveaux de l'enceinte avant gauche ou de l'enceinte d'ambiance gauche et des enceintes sélectionnées dans "SPEAKER SET" (voir page 77).

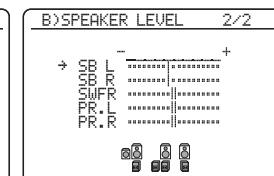
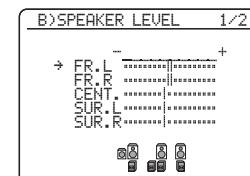
Plage de réglage: -10,0 dB à +10,0 dB

Etape de réglage: 0,5 dB

Réglage initial:

FR.L/FR.R/SWFR/PR.L/PR.R: 0 dB

CENT./SUR.L/SUR.R/SB L/SB R: -1,0 dB



SPEAKER LEVEL	Enceinte ajustée
FR.L	Enceinte avant gauche
FR.R	Enceinte avant droite
CENT.	Enceinte centrale
SUR.L	Enceinte d'ambiance gauche
SUR.R	Enceinte d'ambiance droite
SB L	Enceinte d'ambiance arrière gauche
SB R	Enceinte d'ambiance arrière droite
SWFR	Caisson de graves
PR.L	Enceinte de présence gauche
PR.R	Enceinte de présence droite



- Si le niveau sonore et la fréquence de transition de votre caisson de graves peuvent être ajustés, réglez le volume au niveau moyen (ou légèrement inférieur) et la fréquence de transition au niveau maximal.
- Réglez "TEST TONE" sur "ON" pour émettre la tonalité d'essai pour le réglage de "SPEAKER LEVEL" (voir page 80).

**Remarques**

- Les voies disponibles sur chaque enceinte dépendent du réglage des enceintes.
- Si "SUR. B L/R SP" a la valeur "SMLx1" ou "LRGx1" (voir page 78), "SB" sera affiché au lieu de "SB L" et "SB R".

## ■ Distance des enceintes

### C>SP DISTANCE

Utilisez cette option pour préciser manuellement la distance à chaque enceinte et le retard qui doit être appliqué à la voie correspondante. Dans l'idéal, chaque enceinte devrait être à la même distance de la position d'écoute. Toutefois, cette situation est rarement possible dans les habitations. En conséquence, un retard doit être appliquée aux sons émis par chaque enceinte de telle manière que tous les sons arrivent en même temps à la position d'écoute.

C>SP DISTANCE 1/2		C>SP DISTANCE 2/2	
→	UNIT: meters	→	SB L: 2.40m
FRONT L:	3.00m	SB R: 2.40m	
FRONT R:	3.00m	SWFR: 3.00m	
CENTER:	2.60m	PRNS L: 3.00m	
SUR. L:	2.40m	PRNS R: 3.00m	
SUR. R:	2.40m		
[▲]/[▼]: UP/DOWN	[▲]/[▼]: UP/DOWN		
[◀]/[▶]: Select	[◀]/[▶]: Adjust		

## Unité de réglage de la distance des enceintes UNIT

Réglage initial:

[Modèles pour les États-Unis et le Canada]: feet (ft)

[Autres modèles]: meters (m)

Choix	Fonctions
meters (m)	Règle la distance des enceintes en mètres.
feet (ft)	Règle la distance des enceintes en pieds.

## Distances aux enceintes

Plage de réglage: 0,30 à 24,00 m (1.0 à 80.0 ft)

Etape de réglage: 0,10 m (0.5 ft)

Réglage initial:

FRONT L/FRONT R/SWFR/PRNS L/

PRNS R: 3,00 m (10.0 ft)

CENTER: 2,60 m (8.5 ft)

SUR. L/SUR. R/SB L/SB R: 2,40 m (8.0 ft)

SP DISTANCE	Enceinte ajustée
FRONT L	Enceinte avant gauche
FRONT R	Enceinte avant droite
CENTER	Enceinte centrale
SUR. L	Enceinte d'ambiance gauche
SUR. R	Enceinte d'ambiance droite
SB L	Enceinte d'ambiance arrière gauche
SB R	Enceinte d'ambiance arrière droite
SWFR	Caisson de graves
PRNS L	Enceinte de présence gauche
PRNS R	Enceinte de présence droite



Si le niveau sonore et la fréquence de transition de votre caisson de graves peuvent être ajustés, réglez le volume au niveau moyen (ou légèrement inférieur) et la fréquence de transition au niveau maximal.

## Remarques

- Les voies disponibles sur chaque enceinte dépendent du réglage des enceintes.
- Si "SUR.B L/R SP" a la valeur "SMLx1" ou "LRGx1" (voir page 78), "SUR.B" sera affiché au lieu de "SB L" et "SB R".

## ■ Tonalité d'essai D>TEST TONE

Met en ou hors service la tonalité d'essai pour le réglage des paramètres "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" et "SP DISTANCE".

D>TEST TONE	
>OFF	ON
[◀]/[▶]: Select [ENTER]: Return	

Choix	Fonctions
-------	-----------

OFF	Cet appareil n'émet pas de tonalité d'essai pour le réglage de paramètres "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" et "SP DISTANCE".
ON	Cet appareil n'émet pas de tonalité d'essai pour le réglage de paramètres "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" et "SP DISTANCE".



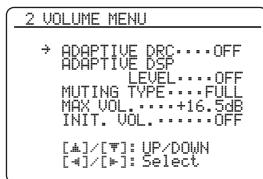
Si vous utilisez un appareil de mesure de la pression sonore, tenez-le à bout de bras, dirigé vers le haut et placé à la position d'écoute. L'appareil de mesure étant réglé sur l'échelle 70 dB et C SLOW, réglez chaque enceinte pour un niveau de 75 dB.

## Remarque

Cette fonction est automatiquement désactivée si vous quittez "BASIC MENU".

## 2 VOLUME MENU

Ce menu sert à régler manuellement les divers paramètres de volume.

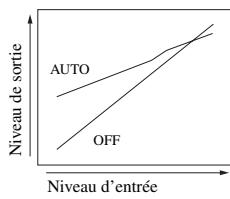


### Commande de dynamique adaptative

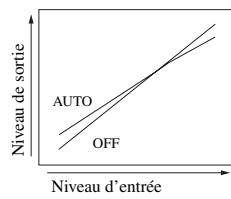
#### ADAPTIVE DRC

Utilisez cette option pour régler la dynamique conjointement avec le niveau de volume. Cette option est peut être utilisée pour écouter à faible volume ou la nuit. Lorsque "ADAPTIVE DRC" a pour valeur "AUTO", l'appareil agit sur la dynamique de la façon suivante;

- Si le réglage VOLUME est faible:  
la dynamique est étroite
- Si le réglage VOLUME est élevé:  
la dynamique est large



VOLUME: faible



VOLUME: élevé

Choix	Fonctions
AUTO	La dynamique s'ajuste automatiquement.
OFF	La dynamique ne s'ajuste pas automatiquement.



- Vous pouvez aussi ajuster la dynamique des signaux à trains binaires à l'aide du paramètre "DYNAMIC RANGE" dans "SOUND MENU" (voir page 83).
- Cette option peut aussi être utilisée pour l'écoute au casque.

#### Remarque

La commande de dynamique adaptative n'agit pas quand cet appareil est en mode Pure Direct (voir page 52).

### Niveau de DSP adaptatif ADAPTIVE DSP LEVEL

Utilisez cette option pour effectuer un réglage fin du niveau de l'effet DSP (voir page 65) conjointement avec le réglage du niveau de volume.

Choix	Fonctions
AUTO	Ajuste le niveau de l'effet DSP conjointement avec le niveau de volume.
OFF	N'ajuste pas le niveau de l'effet DSP automatiquement.

#### Remarque

Cet appareil ne change pas mais ajuste finement la valeur de "DSP LEVEL" (voir page 65) même si "ADAPTIVE DSP LEVEL" a pour valeur "AUTO".

### Action du silencieux MUTING TYPE

Utilisez cette option pour définir l'amplitude de l'atténuation apportée par le silencieux (voir page 44).

Choix	Fonctions
FULL	Met toutes les sorties audio en sourdine.
-20dB	Réduit le volume actuel de 20 dB.

### Volume maximal MAX VOL.

Utilisez cette option pour spécifier le volume maximal dans la zone principale. Elle permet d'éviter les sons éventuellement trop forts. Par exemple, la plage du volume original est comprise entre -80,0 dB et +16,5 dB. Mais lorsque "MAX VOL." est réglé sur -5,0 dB, la plage de volume est comprise entre -80,0 dB et -5,0 dB.

Plage de réglage: -30,0 dB à +15,0 dB, **+16,5 dB**

Etape de réglage: 5,0 dB

#### Remarques

- Pendant le réglage auto, le volume se règle automatiquement sur 0 dB quel que soit le réglage actuel de "MAX VOL".
- Le réglage "MAX VOL." a priorité sur le réglage de volume initial. Par exemple, si "INI.VOL." a pour valeur -20,0 dB et "MAX VOL." a pour valeur -30,0 dB, le volume se réglera automatiquement sur -30,0 dB la prochaine fois que vous mettrez cet appareil en service.
- Utilisez "INI.VOL." dans "ZONE SET" pour préciser le niveau de volume initial pour la Zone 2 ou Zone 3.

### Volume initial INIT. VOL.

Utilisez cette option pour préciser le volume de la zone principale à la mise en service de cet appareil.

Choix: OFF, MUTE, -80,0 dB à +16,5 dB

Etape de réglage: 0,5 dB

#### Remarque

Le réglage "MAX VOL." a priorité sur le réglage de volume initial.

## 3 SOUND MENU

Utilisez cette option pour régler manuellement les paramètres audio.

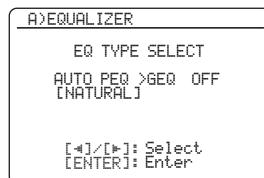


### ■ Égaliseur A>EQUALIZER

Utilisez cette option pour sélectionner l'égaliseur paramétrique ou graphique.

#### Sélection du type d'égaliseur EQ TYPE SELECT

Utilisez cette option pour sélectionner le type d'égaliseur.



Choix	Fonctions
AUTO PEQ	Utilise l'égaliseur paramétrique ajusté dans "AUTO SETUP" (voir page 37).
GEQ	Ajuste l'égaliseur graphique intégré à 7 bandes de fréquences en fonction de la qualité tonale des enceintes. Appuyez sur ③ENTER pour afficher l'écran de l'égaliseur graphique.
OFF	Désactive l'égalisation.



Le type d'égaliseur paramétrique actuellement utilisé (voir page 40) apparaît sous "AUTO PEQ".

#### Remarque

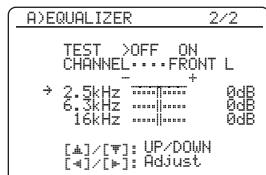
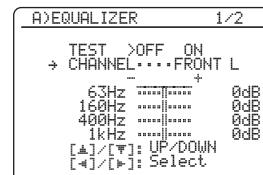
Vous ne pouvez sélectionner "AUTO PEQ" qu'après avoir exécuté "AUTO SETUP" (voir page 37). Dans ce cas, "AUTO PEQ" est automatiquement sélectionné comme réglage par défaut.

### Égaliseur graphique GEQ

Utilisez cette option pour accorder la qualité tonale des enceintes centrale, d'ambiance G/D et d'ambiance arrière G/D, d'ambiance arrière, de présence G/D et du caisson de graves sur celle des enceintes avant G/D. Vous pouvez régler les 7 bandes de fréquences (63 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 16 kHz).

Plage de réglage: -6,0 dB à +6,0 dB

Etape de réglage: 0,5 dB



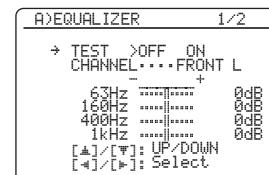
Appuyez sur ③Δ / ▽ pour sélectionner une bande de fréquences et sur ③◀ / ▶ pour ajuster la bande de fréquences sélectionnée.

#### Remarque

Le paramètre "GEQ" ne peut être réglé que si "GEQ" est sélectionné dans "EQ TYPE SELECT".

### Tonalité d'essai TEST

Utilisez ce menu pour effectuer les réglages de "GEQ" à l'aide de la tonalité d'essai. Pour sélectionner "TEST", appuyez plusieurs fois de suite sur ③Δ / ▽ sur l'écran de l'égaliseur graphique.



Choix	Fonctions
OFF	N'émet pas de tonalités d'essai mais restitue le signal de l'appareil source actuellement sélectionné.
ON	La tonalité d'essai est émise par les enceintes sélectionnées.

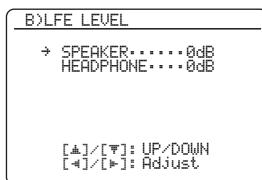
## ■ Niveau des effets des fréquences graves

### B>LFE LEVEL

Utilisez cette option pour régler le niveau des effets LFE (effets basses fréquences) en fonction des possibilités du caisson de graves ou du casque. La voie LFE transporte des effets spéciaux à basses fréquences qui ne sont associés qu'à certaines scènes. Le réglage effectué n'est pris en compte que si l'appareil décode des signaux à trains binaires.

Plage de réglage: -20 à 0 dB

Etape de réglage: 1 dB



### Enceintes SPEAKER

Réglage du niveau LFE des enceintes.

### Casque HEADPHONE

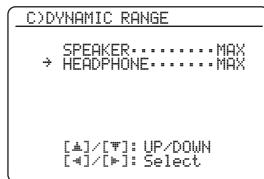
Réglage du niveau LFE du casque.

#### **Remarque**

Selon les valeurs retenues pour "LFE/BASS OUT" (voir page 77), certains signaux ne seront pas disponibles sur la prise SUBWOOFER PRE OUT.

## ■ Dynamique C>DYNAMIC RANGE

Utilisez cette option pour définir la compression de dynamique à appliquer aux signaux destinés aux enceintes et au casque. Le réglage effectué n'est pris en compte que si l'appareil décode des signaux à trains binaires.



### Enceintes SPEAKER

Auste la compression de dynamique pour les enceintes.

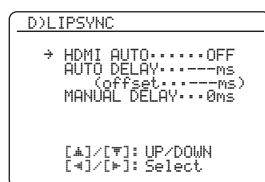
### Casque HEADPHONE

Auste la compression de dynamique pour le casque.

Choix	Fonctions
MIN/AUTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>MIN: Applique une dynamique étroite lorsque cet appareil décode des signaux à trains binaires (sauf Dolby TrueHD).</li> <li>AUTO: Ajuste la dynamique en fonction de l'instruction reçue des signaux de la source d'entrée lorsque cet appareil décode des signaux Dolby TrueHD.</li> </ul>
STD	Applique une dynamique moyenne. Lorsque cet appareil décode des signaux Dolby TrueHD, la commande de dynamique agit quelle que soit l'instruction reçue des signaux de la source d'entrée.
MAX	Préserve la totalité de la dynamique.

## ■ Synchronisation audio et vidéo (Synchro lèvres) DOLIPSYNC

Utilisez cette option pour régler la synchronisation audio et vidéo.



### HDMI Mode de synchro lèvres automatique HDMI AUTO

Si le moniteur vidéo raccordé à la prise HDMI OUT de cet appareil est compatible avec la synchronisation audio et vidéo automatique (synchro lèvres automatique), cet appareil synchronisera automatiquement le son sur l'image. Utilisez cette option pour activer ou désactiver la synchro lèvres automatique.

Choix: ON, OFF

#### Si le moniteur raccordé est compatible avec la synchro lèvres automatique:

Sélectionnez "ON". Utilisez "AUTO DELAY" pour effectuer des réglages plus fins.

#### Si le moniteur vidéo n'est pas compatible avec la synchro lèvres automatique, ou si vous ne voulez pas utiliser la synchro lèvres automatique:

Sélectionnez "OFF". Utilisez "MANUAL DELAY" pour régler la synchronisation audio et vidéo.

### Retard auto AUTO DELAY

Utilisez cette option pour effectuer des réglages fins lorsque "HDMI AUTO" a pour valeur "ON".

Plage de réglage: 0 à 240 ms

Etape de réglage: 1 ms



"offset" indique le décalage entre la valeur du retard audio définie automatiquement par cet appareil et la valeur du retard audio défini dans "AUTO DELAY". La valeur de "offset" est enregistrée et appliquée aux autres moniteurs vidéo compatibles avec la synchro lèvres automatique.

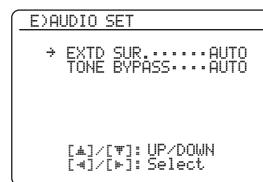
### Retard manuel MANUAL DELAY

Utilisez cette option pour préciser manuellement le retard du signal audio et synchroniser le son et l'image lorsque "HDMI AUTO" a pour valeur "OFF".

Plage de réglage: 0 à 240 ms

Etape de réglage: 1 ms

## ■ Réglages sonores E>AUDIO SET



### Ambiance complémentaire EXTD SUR.

Utilisez cette option pour restituer sur 6.1/7.1 voies avec les enceintes d'ambiance arrière raccordées les gravures multivoies qui ont été traitées avec les décodeurs Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX ou DTS-ES.

Choix	Fonctions
AUTO	Met en service le décodeur le mieux adapté pour restituer les signaux arrière sur 6.1/7.1 voies lorsque cet appareil reconnaît une balise dans le signal.
PLIIxMovie	Reproduit les signaux arrière Dolby Digital ou DTS sur 7.1 voies avec le décodeur de films Pro Logic IIx.
PLIIxMusic	Reproduit les signaux Dolby Digital ou DTS sur 6.1/7.1 voies avec le décodeur de musique Pro Logic IIx.
EX/ES	Reproduit les signaux arrière Dolby Digital ou DTS sur 6.1/7.1 voies avec le décodeur Dolby Digital EX or DTS-ES.
EX	Reproduit les signaux arrière Dolby Digital ou DTS sur 6.1/7.1 voies avec le décodeur Dolby Digital EX.
OFF	N'utilise pas de décodeurs pour créer les 6.1/7.1 voies.

### Contournement des corrections de tonalité TONE BYPASS

Utilisez cette option pour obliger les signaux audio à contourner les circuits de correction de tonalité lorsque les paramètres "TREBLE" et "BASS" ont pour valeur 0 dB (voir page 52).

Choix	Fonctions
AUTO	Contourne automatiquement le circuit de correction des tonalités pour produire le signal le plus pur possible lorsque "TREBLE" et "BASS" ont pour valeur 0 dB.
OFF	Ne contourne pas le circuit de correction des tonalités.

## ■ Appareil HDMI F)HDMI SET

Utilisez cette option pour sélectionner l'appareil devant lire les signaux audio HDMI.



### Support audio SUPPORT AUDIO

Utilisez cette option pour spécifier si les signaux audio HDMI doivent être lus sur cet appareil ou sur un autre appareil HDMI raccordé à la prise HDMI OUT sur le panneau arrière de cet appareil.

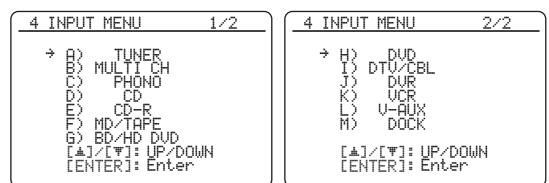
Choix	Fonctions
RX-V1800	Reproduit les signaux audio HDMI sur cet appareil. Les signaux audio HDMI transmis aux prises HDMI de cet appareil ne sont pas dirigés vers l'appareil HDMI raccordé à la prise HDMI OUT sur le panneau arrière de cet appareil.
OTHER	Reproduit les signaux audio arrière HDMI sur un autre appareil HDMI raccordé à la prise HDMI OUT.

### Remarques

- Cet appareil transmet les signaux audio et vidéo présents aux prises d'entrée HDMI à la prise de HDMI OUT seulement lorsqu'il est sous tension, même si "SUPPORT AUDIO" a pour valeur "OTHER".
- Les signaux audio/vidéo disponibles dépendent des caractéristiques du moniteur vidéo raccordé. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque appareil raccordé.

## 4 INPUT MENU

Utilisez ce menu pour ajuster les paramètres de chaque source d'entrée.



Source d'entrée	Paramètres
A)TUNER	INPUT RENAME VOL. TRIM
B)MULTI CH	INPUT RENAME VOL. TRIM BGV INPUT CH FRONT
C)PHONO	I/O ASSIGNMENT
D)CD	INPUT RENAME
E)CD-R	VOL. TRIM
F)MD/TAPE	DECODER MODE
G)BD/HD DVD	
H)DVD	
I)DTV/CBL	
J)DVR	
K)VCR	
L)V-AUX	
M)DOCK	INPUT RENAME VOL. TRIM STANDBY CHARGE

### Remarque

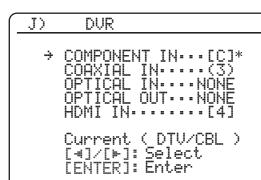
Certains des paramètres précédents peuvent ne pas être disponibles pour certaines sources d'entrée et d'autres ne sont disponibles que pour certaines sources d'entrée.

## Attribution des entrées et des sorties

### I/O ASSIGNMENT

Si les réglages initiaux de l'appareil ne correspondent pas à vos besoins, vous pouvez modifier l'attribution des prises pour tenir compte de l'appareil à utiliser. Modifiez le paramètre pour changer l'attribution des prises et relier un plus grand nombre d'appareils.

Après avoir changé l'attribution des entrées et sorties, vous pouvez sélectionner l'appareil concerné en utilisant le sélecteur **©INPUT** sur la face avant (ou les touches de sélection d'entrée du boîtier de télécommande).

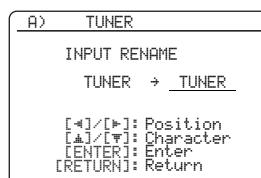


- “NONE” apparaît à l'écran si aucune source d'entrée n'est attribuée à la prise d'entrée/sortie.
- Vous ne pouvez pas employer le même appareil plusieurs fois pour le même type de prise.
- Un astérisque (\*) apparaît à la droite des noms de prises d'entrée/sortie qui ont été modifiées.
- La source d'entrée actuellement attribuée à la prise d'entrée/sortie sélectionnée apparaît à l'écran (“Current ( DTV/CBL )” sur la page illustrée ci-dessus).

## Changement du nom d'une entrée

### INPUT RENAME

Utilisez cette option pour changer le nom de la source tel qu'il apparaît sur l'affichage OSD et sur l'afficheur de la face avant.



Le nom de la source d'entrée indiqué sur la fenêtre d'affichage (11) du boîtier de télécommande peut aussi être changé. Voir “Changement des noms de sources sur la fenêtre d'affichage” à la page 102.

- Appuyez sur **③◀/▶** pour mettre le soulignement “\_” sous l'espace ou le caractère que vous voulez changer.

- Appuyez sur **③Δ/▽** pour sélectionner le caractère à employer et sur **③◀/▶** pour passer au caractère suivant.

### Remarques

- Chaque entrée peut contenir 9 caractères.
- Utilisez **③▽** pour changer le caractère dans l'ordre suivant, ou bien appuyez sur **③Δ** pour changer le caractère dans l'ordre inverse:
- A à Z, 0 à 9, a à z, symboles (#, \*, -, +, etc.), espace.

- Répétez les étapes 1 à 2 pour renommer chaque entrée.

- Appuyez sur **③ENTER** pour quitter le mode édition.

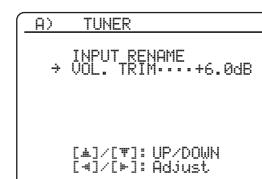
## Équilibrage du volume VOL. TRIM

Utilisez ce menu pour régler le niveau du signal d'entrée au niveau de chaque prise. Cette option peut être utile pour équilibrer le niveau de chaque source d'entrée afin d'éviter les brusques variations d'intensité sonore au moment du passage d'une source à une autre.

Plage de réglage: -6,0 dB à +6,0 dB

Etape de réglage: 0,5 dB

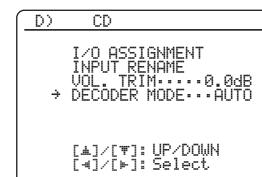
Réglage initial: 0,0 dB



Ce paramètre agit sur les signaux présents aux prises audio ZONE OUT.

## Mode de décodeur DECODER MODE

Utilisez cette option pour changer le mode de décodeur. Vous pouvez choisir de réattribuer les prises d'entrée numérique pour les signaux DTS.



Choix	Fonctions
<b>AUTO</b>	Détecte automatiquement le type de signaux audio numériques présents et sélectionne le décodeur en conséquence.
<b>DTS</b>	Active le décodeur DTS lorsque des signaux audio numériques sont présents.

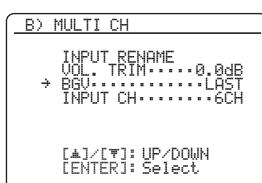
**Recharge en attente STANDBY CHARGE**

Utilisez cette option pour préciser si cet appareil doit charger la batterie du iPod raccordé, ou non, lorsque cet appareil est en veille (voir page 61).

Choix	Fonctions
<b>AUTO</b>	Charge la batterie du iPod posé sur la station lorsque cet appareil est allumé et en veille.
<b>OFF</b>	Charge la batterie du iPod posé sur la station lorsque cet appareil est allumé.

**Image en arrière-plan d'une entrée multivoies****BGV**

Utilisez cette option pour sélectionner la source vidéo qui sera reproduite en arrière-plan pour les sources présentes aux prises MULTI CH INPUT.

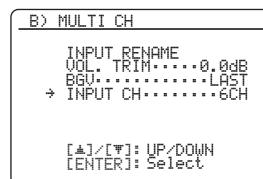


Choix	Fonctions
<b>LAST</b>	Sélectionne automatiquement la dernière source vidéo sélectionnée comme image d'arrière-plan.
BD/HD DVD, DTV/CBL, DVD, DVR, VCR, V-AUX	Sélectionne la source d'entrée correspondante comme image d'arrière-plan.
<b>OFF</b>	N'affiche pas l'image en arrière-plan.

**Voies en entrée INPUT CH**

Ce menu permet de choisir le nombre de voies appliquées à l'entrée et en provenance d'un décodeur extérieur (voir page 30).

Choix: **6CH**, 8CH

**Si l'appareil raccordé transmet des signaux audio à 6 voies discrets:**

Sélectionnez "6CH".

**Si l'appareil raccordé transmet des signaux audio à 8 voies discrets:**

Sélectionnez "8CH". Spécifiez aussi "FRONT" (voir ci-dessous) pour les prises audio analogiques recevant les signaux des voies avant gauche et droit de l'appareil raccordé.

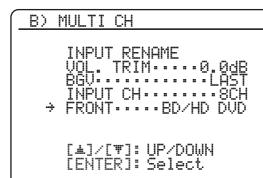
**Remarque**

Si "AMP" a pour valeur "[SP1]", "[SP2]" ou "BOTH" (voir page 91), les enceintes d'ambiance arrière n'émettent aucun son, même si "8CH" est sélectionné. En ce cas, sélectionnez "6CH" et réglez le paramètre de sortie de l'appareil extérieur pour 6 voies.

**Prise d'entrée des voies avant gauche et droite FRONT**

Si vous sélectionnez "8CH" dans "INPUT CH", vous pourrez choisir les prises audio analogiques recevant les signaux des voies avant gauche et droite du décodeur raccordé.

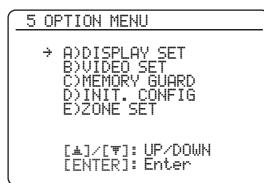
Choix: CD, CD-R, MD/TAPE, **BD/HD DVD**, DVD, DTV/CBL, VCR, DVR, V-AUX

**Remarque**

Le paramètre "FRONT" n'apparaît que lorsque "INPUT CH" est réglé sur "8CH".

## 5 OPTION MENU

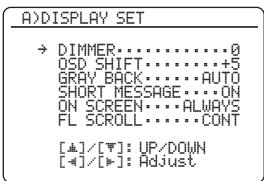
Utilisez ce menu pour définir les valeurs des paramètres optionnels.



### ■ Réglages d'affichage A)DISPLAY SET

#### Remarque

Rétablissez les préréglages usine de "OSD SHIFT" et "GRAY BACK" (voir page 116) avec "VIDEO" de "INITIALIZE" dans "ADVANCED SETUP".



#### Luminosité DIMMER

Utilisez cette option pour régler la luminosité de l'afficheur de la face avant.

Plage de réglage: -4 à 0

Etape de réglage: 1

- Appuyez sur ③◀ pour rendre l'afficheur de la face avant plus sombre.
- Appuyez sur ③▷ pour rendre l'afficheur de la face avant plus clair.

#### OSD décalage OSD SHIFT

Utilisez cette option pour positionner verticalement l'affichage OSD.

Plage de réglage: -5 (vers le bas) à +5 (vers le haut)

Etape de réglage: 1

Réglage initial: 0

- Appuyez sur ③◀ pour abaisser la position de l'affichage OSD.
- Appuyez sur ③▷ pour monter la position de l'affichage OSD.

#### Fond gris GRAY BACK

Utilisez cette option pour obtenir un fond gris sur le moniteur vidéo lorsqu'il n'y a pas de signal vidéo présent à l'entrée.

Choix	Fonctions
AUTO	Affiche un fond gris sur le moniteur vidéo lorsqu'il n'y a pas de signal vidéo présent en entrée.
OFF	N'affiche pas de fond gris sur le moniteur vidéo.

#### Remarques

- Selon les signaux vidéo fournis ou le système spécifié sur votre moniteur (NTSC ou PAL), le menu sur l'affichage OSD peut ne pas s'afficher normalement. Dans ce cas, réglez "GRAY BACK" sur "OFF".
- Même lorsque "GRAY BACK" est réglé sur "OFF", vous ne pourrez peut-être pas afficher le menu sur l'affichage OSD correctement avec certaines images.

#### Affichage restreint

##### SHORT MESSAGE

Utilisez cette option pour activer ou désactiver l'affichage restreint.

Choix	Fonctions
ON	Active l'affichage restreint. Les informations présentes sur l'afficheur de la face avant sont brièvement présentées chaque fois que vous agissez sur l'appareil.
OFF	Désactive l'affichage restreint.

#### Remarque

L'affichage restreint n'apparaît pas dans les cas suivants:

- lorsque les signaux vidéo composantes reçus ont une résolution de 480p/576p, 720p, 1080i ou 1080p
- lorsque des signaux vidéo HDMI sont reçus

#### Durée d'affichage sur écran ON SCREEN

Utilisez cette option pour spécifier la durée d'affichage à l'écran du menu iPod après l'exécution d'une opération.

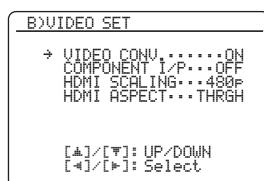
Choix	Fonctions
ALWAYS	Affiche continuellement le menu à l'écran pendant une opération.
10S	Dégage le menu de l'écran 10 secondes après l'exécution d'une opération.
30S	Dégage le menu de l'écran 30 secondes après l'exécution d'une opération.

## Défilement des informations sur l'afficheur de la face avant FL SCROLL

Utilisez cette option pour spécifier le mode d'affichage du menu iPod (titre de la chanson ou nom de la chaîne) sur l'afficheur de la face avant.

Choix	Fonctions
<b>CONT</b>	Mode continu. Sélectionnez ce mode pour que l'opération effectuée soit toujours indiquée sur l'afficheur de la face avant.
<b>ONCE</b>	Mode défilement unique. Sélectionnez ce mode pour indiquer par 14 caractères seulement sur l'afficheur de la face avant l'opération effectuée après que tous les caractères ont défilé une fois.

## ■ Réglages vidéo B>VIDEO SET



### Conversion vidéo VIDEO CONV.

Utilisez cette option pour spécifier si les signaux vidéo doivent être convertis ou non à l'entrée des prises VIDEO, S VIDEO et COMPONENT VIDEO.

Choix	Fonctions
<b>ON</b>	Convertit les signaux vidéo composites, S-vidéo et vidéo à composantes de façon interchangeable et les optimise en signaux vidéo HDMI.
<b>OFF</b>	Ne convertit pas les signaux.

### Remarques

- Cette appareil ne convertit pas réciproquement les signaux vidéo à 480 lignes et les signaux vidéo à 576 lignes.
- Les signaux vidéo composantes analogiques ayant une résolution de 480i (NTSC)/576i (PAL) sont convertis en signaux S-vidéo ou vidéo composites et sortent par les prises S VIDEO MONITOR OUT et VIDEO MONITOR OUT.
- Les signaux vidéo analogiques à composantes ayant une résolution de 1080p ne sortent que par les prises COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.
- Les signaux vidéo convertis ne sont transmis qu'aux prises MONITOR OUT. Pour effectuer un enregistrement, vous devez relier les appareils par le même type de liaison vidéo.
- Lors de la conversion de signaux de vidéo composite ou de signaux S-vidéo provenant d'un magnétoscope en signaux vidéo à composantes, une certaine dégradation de la qualité de l'image peut se produire avec certains magnétoscopes.
- Réglez "VIDEO CONV." sur "ON" pour faire apparaître l'affichage de paramètres et l'affichage restreint.
- Les signaux entrant par les prises vidéo composite ou S-vidéo ne pourront pas être convertis et leur restitution risque d'être anormale s'il s'agit de signaux non conventionnels. Dans ce cas, réglez "VIDEO CONV." sur "OFF".

## Conversion de signaux à composantes entrelacé/progressif COMPONENT I/P

Utilisez cette option pour activer ou désactiver la conversion entrelacé/analogique des signaux vidéo analogiques aux prises vidéo composites, S-vidéo et vidéo composantes de sorte que les signaux vidéo analogiques désentrelacés de 480i (NTSC)/576i (PAL) à 480p/576p soient transmis aux prises COMPONENT MONITOR OUT.

Choix	Fonctions
<b>ON</b>	Active la conversion entrelacé/progressif des signaux vidéo analogiques.
<b>OFF</b>	Désactive la conversion entrelacé/progressif des signaux vidéo analogiques.

### Remarques

- Le paramètre "COMPONENT I/P" n'apparaît que lorsque "VIDEO CONV." est réglé sur "ON".
- Si votre moniteur vidéo ne prend pas en charge les signaux vidéo analogiques ayant une résolution de 480p/576p, les éléments SET MENU ne peuvent pas être affichés sur votre moniteur vidéo lorsque "COMPONENT I/P" est réglé sur "ON". Dans ce cas, réglez le paramètre "COMPONENT I/P" sur "OFF".

## Optimisation HDMI HDMI SCALING

Utilisez cette option pour activer ou désactiver la conversion en HDMI des signaux vidéo analogiques présents aux prises VIDEO, S VIDEO et COMPONENT VIDEO de sorte que les signaux vidéo optimisés soit disponibles à la prise HDMI OUT. Cet appareil peut optimiser les signaux vidéo de la façon suivante:

- 480i (NTSC)/576i (PAL) → 480p/576p, 1080i, 720p ou 1080p
- 480p/576p → 1080i, 720p ou 1080p

Choix	Fonctions
<b>THROUGH</b>	N'optimise pas les signaux vidéo analogiques.
480p (ou 576p), 1080i, 720p, 1080p	Optimise les signaux vidéo analogiques à la résolution 480p ou 576p, 1080i, 720p ou 1080p.

### Remarque

Cet appareil n'optimise pas les signaux vidéo analogiques à composantes ayant une résolution de 720p ou 1080i.

**Remarques**

- Le paramètre “HDMI SCALING” n’apparaît que lorsque “VIDEO CONV.” est réglé sur “ON”.
- Quand le moniteur vidéo est raccordé par un connecteur HDMI, cet appareil détecte automatiquement la résolution vidéo disponible sur le moniteur vidéo et une astérisque (\*) apparaît à la gauche de la (des résolutions) disponible(s).
- Si cet appareil ne peut pas détecter la ou les résolution(s) vidéo disponibles sur le moniteur vidéo raccordé, réglez “MONITOR CHECK” (voir page 116) sur “SKIP” puis spécifiez de nouveau “HDMI SCALING”.
- Cet appareil ne fait pas la conversion entre les signaux vidéo à 480 lignes et les signaux vidéo à 576 lignes.

**Format HDMI** **HDMI ASPECT**

Utilisez cette option pour sélectionner le format des signaux vidéo analogiques disponibles à la prise HDMI OUT.

Choix	Fonctions
THROUGH	Ne changez pas le format si la source contient des signaux vidéo HDMI.
16:9	Affiche des images vidéo de format 4:3 sur un moniteur vidéo de format 16:9. Des bandes noires sont visibles à droite et à gauche.
SMART	Ajuste les images vidéo de format 4:3 au format 16:9 du moniteur vidéo.

**Remarques**

- Lorsque “HDMI SCALING” est réglé sur “THROUGH”, il n’est pas possible de régler “HDMI ASPECT”.
- Si la source d’entrée vidéo est d’un autre format que 4:3, le réglage “HDMI ASPECT” sera automatiquement ignoré.
- Lorsque “HDMI ASPECT” est réglé sur “SMART”, les images sont étirées sur les bords de l’écran vidéo.
- Lorsque les signaux vidéo entrent par les prises HDMI IN ou lorsque les signaux ont une résolution de 720p, 1080i ou 1080p, le réglage de “HDMI ASPECT” n’a aucune influence sur les signaux vidéo sortant par la prise HDMI OUT.

**■ Protection de la mémoire****CMEMORY GUARD**

Utilisez cette option pour empêcher que les valeurs des réglages des corrections de champ sonore et d’autres réglages ne soient accidentellement modifiées.



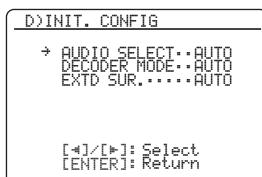
Choix	Fonctions
OFF	Désactive la fonction “MEMORY GUARD”.
ON	Protège: <ul style="list-style-type: none"> <li>les paramètres des corrections de champ sonore</li> <li>les postes de “AUTO SETUP”</li> <li>“SYSTEM MEMORY” (“SAVE”)</li> <li>tous les niveaux de sortie des enceintes</li> <li>les postes de “MANUAL SETUP”</li> </ul>

**Remarques**

- Vous pouvez changer les paramètres suivants même si “MEMORY GUARD” a pour valeur “ON”:
  - Paramètres “AUDIO SET” (voir page 84)
  - “DECODER MODE” (voir page 86)
  - “MEMORY GUARD”
- Lorsque “MEMORY GUARD” a pour valeur “ON”, “” apparaît dans le coin supérieur droit de l’écran “SET MENU”.

## ■ Configuration initiale D>INIT. CONFIG

Utilisez cette option pour sélectionner les réglages de sélection de prise d'entrée audio, de décodeurs actifs et d'ambiance complémentaire lors de la mise sous tension de cet appareil.



### Sélection audio AUDIO SELECT

Utilisez cette option pour désigner le réglage de sélection de prise d'entrée par défaut (voir page 43) pour les sources d'entrée raccordées à DIGITAL INPUT lors de la mise sous tension de cet appareil.

Choix	Fonctions
AUTO	Déetecte automatiquement le type des signaux audio présents et sélectionne le réglage de sélection de prise d'entrée audio approprié.
LAST	Sélectionne automatiquement le dernier réglage de sélection de prise d'entrée audio utilisé pour la source d'entrée raccordée.

### Mode de décodeur DECODER MODE

Utilisez cette option pour désigner le mode de décodeur par défaut (voir page 86) pour les sources d'entrée reliées aux prises DIGITAL INPUT lors de la mise sous tension de cet appareil.

Choix	Fonctions
AUTO	Déetecte automatiquement le type des signaux présents et sélectionne le mode de décodeur approprié.
LAST	Sélectionne automatiquement le dernier mode de décodeur utilisé pour la source d'entrée raccordée.

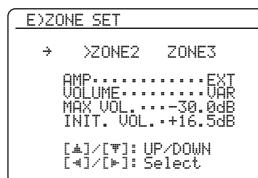
### Ambiance complémentaire EXTD SUR.

Utilisez cette option pour désigner le mode de décodeur complémentaire (voir page 84) pour les sources d'entrée raccordées aux prises DIGITAL INPUT lors de la mise sous tension de cet appareil.

Choix	Fonctions
AUTO	Déetecte automatiquement le type de signaux audio numériques présents et active le décodeur approprié.
LAST	Sélectionne automatiquement le dernier mode de décodeur spécifié pour "EXTD SUR." dans "SOUND MENU".

## ■ Sélection de zone E>ZONE SET

Utilisez cette option pour définir les éléments liés à la Zone 2 ou à la Zone 3.



### Spécification de la zone

Sélectionnez la zone pour laquelle vous voulez effectuer les réglages "AMP", "VOLUME", "MAX VOL." et "INIT. VOL.".

Choix	Fonctions
ZONE2	Définit les paramètres de "ZONE SET" pour la Zone 2.
ZONE3	Définit les paramètres de "ZONE SET" pour la Zone 3.

### Zone 2/Zone 3 amplificateur AMP

Utilisez cette option pour sélectionner la manière d'amplifier les signaux destinés aux enceintes Zone 2 ou Zone 3. Ce paramètre agit aussi sur les réglages d'enceintes et la sortie audio des corrections de champ sonore utilisés pour la zone principale.

Choix: EXT, [SP1], [SP2], BOTH

**Lorsque les enceintes de la Zone 2 ou de la Zone 3 sont raccordées à l'amplificateur externe, et que l'amplificateur externe est raccordé aux prises ZONE OUT (ZONE 2 ou ZONE 3) de cet appareil:**

Sélectionnez "EXT". Voir "Utilisation d'amplificateurs externes" à la page 108 pour le détail.

#### Remarque

Lorsque "BI-AMP" est réglé sur "ON" dans "ADVANCED SETUP" (voir page 116), vous ne pouvez régler "AMP" que sur "EXT" dans "ZONE 2" ou "ZONE 3".

**Lorsque les enceintes de la Zone 2 ou Zone 3 sont raccordées directement aux bornes d'enceintes SP1 de cet appareil:**

Sélectionnez "[SP1]". Voir "Utilisation des amplificateurs internes de cet appareil" à la page 109 pour le détail.

#### Remarque

Lorsque vous réglez "AMP" sur "[SP1]" dans "ZONE 2" ou "ZONE 3" et que la zone correspondante est en service, aucun son n'est fourni par les enceintes d'ambiance arrière.

**Lorsque les enceintes de la Zone 2 ou Zone 3 sont raccordées directement aux bornes d'enceintes SP2 de cet appareil:**  
Sélectionnez “[SP2]”. Voir “Utilisation des amplificateurs internes de cet appareil” à la page 109 pour le détail.

**Remarque**

Lorsque vous réglez “AMP” sur “[SP2]” dans “ZONE 2” ou “ZONE 3” et que la zone correspondante est en service, aucun son n'est fourni par les enceintes d'ambiance.

**Si les enceintes de la Zone 2 ou Zone 3 sont raccordées aux bornes d'enceintes SP1 et SP2 (par exemple, si elles sont raccordées par une liaison bi-amplificateur, ou s'il y a quatre enceintes dans la pièce), ou bien si vous voulez écouter la même source à la fois dans la Zone 2 et dans la Zone 3:**

Sélectionnez “BOTH”. Voir “Utilisation des amplificateurs internes de cet appareil” à la page 109 pour le détail.

**Remarques**

- Lorsque vous réglez “AMP” sur “BOTH” dans “ZONE 2” ou “ZONE 3”, “AMP” ne pourra prendre que la valeur “EXT” dans l'autre zone.
- Lorsque vous réglez “AMP” sur “BOTH” dans “ZONE 2” ou “ZONE 3” et que la zone correspondante est en service, aucun son n'est fourni par les enceintes d'ambiance et les enceintes d'ambiance arrière.

**Volume de Zone 2/Zone 3    VOLUME**

Utilisez cette option pour préciser si l'appareil doit contrôler ou non le volume des signaux audio présents aux prises ZONE OUT (ZONE 2 ou ZONE 3) lorsque “AMP” a la valeur “EXT” (voir page 91).

Choix: **VAR, FIX**

**Si l'appareil doit contrôler le volume de la zone sélectionnée:**

Sélectionnez “VAR”. Vous pouvez régler le volume de ZONE OUT (ZONE 2 ou ZONE 3) simultanément avec **⑫VOLUME +/-** du boîtier de télécommande.

**Si l'amplificateur externe doit contrôler le volume de la zone sélectionnée:**

Sélectionnez “FIX”. Cet appareil fixe le volume de ZONE OUT (ZONE 2 ou ZONE 3) à une valeur standard.

**Volume maximal de Zone 2/Zone 3    MAX VOL.**

Utilisez cette option pour spécifier le niveau de volume maximal dans la Zone 2 ou Zone 3.

Plage de réglage: -30,0 dB à +15,0 dB, **+16,5 dB**

Etape de réglage: 5,0 dB

**Remarque**

Le réglage “MAX VOL.” a priorité sur le réglage “INIT. VOL.”. Par exemple, lorsque “INIT. VOL.” est réglé sur -20,0 dB puis “MAX VOL.” sur -30,0 dB, le volume se réglera automatiquement sur -30,0 dB à la prochaine mise sous tension de l'appareil.

**Volume initial de Zone 2/Zone 3    INIT. VOL.**

Utilisez cette option pour régler le volume de la Zone 2 ou de la Zone 3 à la mise en service de la Zone 2 ou de la Zone 3.

Choix: **OFF, MUTE, -80,0 dB à +16,5 dB**

Etape de réglage: 0,5 dB

**Remarque**

Le réglage “MAX VOL.” a priorité sur le réglage “INIT. VOL.”.

# Sauvegarde et rappel des réglages système (SYSTEM MEMORY)

Utilisez cette option pour sauvegarder jusqu'à six réglages qui pourront facilement être rétablis. Vous pouvez sauvegarder les réglages système des paramètres suivants:

Réglages sauvegardés	Page
Paramètres "BASIC MENU" (sauf "TEST TONE")	77
Paramètres "VOLUME MENU" (sauf "INIT. VOL.")	81
Paramètres* "SOUND MENU" (sauf "EXTD SUR.")	82
Paramètres "DISPLAY SET" (sauf "SHORT MESSAGE")	88
Paramètres "VIDEO SET"	89
Correction de champ sonore actuellement sélectionnée (ou le mode Pure Direct)	46
Réglages des paramètres des champs sonores	64
Réglages de la commande de qualité tonale*	52

\* Les réglages de "DYNAMIC RANGE", "LFE LEVEL" et de qualité tonale ne sont pas sauvegardés pour le casque d'écoute.

## Sauvegarde des réglages système actuels

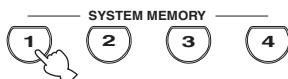
Avant de commencer, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement du boîtier de télécommande sur **⑩AMP**.

### Sauvegarde par les touches **②SYSTEM MEMORY**

Les réglages système peuvent être sauvegardés dans "MEMORY1" à "MEMORY4" en appuyant sur les touches **②SYSTEM MEMORY** correspondantes.

**Appuyez 4 secondes sur l'une des touches **②SYSTEM MEMORY** du boîtier de télécommande.**

"MEMORY 1 SAVE Done" (par exemple) apparaît sur l'afficheur de la face avant et le réglage système actuel est sauvegardé sous le numéro de mémoire correspondant.



#### Remarque

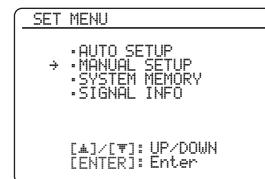
Si des réglages système ont déjà été sauvegardés sous le numéro de mémoire sélectionné, ils seront remplacés par les nouveaux.

### Sauvegarde par **SET MENU**

Les réglages système peuvent être sauvegardés dans "MEMORY1" à "MEMORY6" à l'aide du menu "SYSTEM MEMORY" figurant dans "SET MENU".

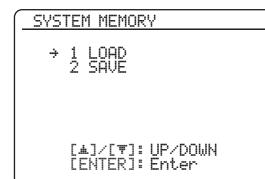
#### 1 Appuyez sur **⑩SET MENU** du boîtier de télécommande.

L'écran "SET MENU" supérieur apparaît sur l'affichage OSD.



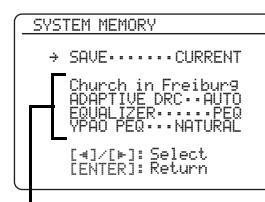
#### 2 Appuyez sur **③▽** pour sélectionner "SYSTEM MEMORY", puis appuyez sur **③ENTER**.

Le menu "SYSTEM MEMORY" apparaît à l'écran.



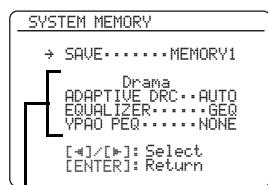
#### 3 Appuyez sur **③▽** pour sélectionner "SAVE", puis appuyez sur **③ENTER**.

Le menu suivant apparaît à l'écran.



**Réglages système actuels**

- 4** Appuyez plusieurs fois de suite sur ③◀/▶ pour sélectionner le numéro de mémoire souhaité (“MEMORY1” à “MEMORY6”).



Les réglages des paramètres sont sauvegardés sous le numéro de mémoire sélectionné



- Si des réglages système ont déjà été sauvegardés sous le numéro de mémoire sélectionné, ils apparaissent à l'écran. “EMPTY” apparaît à l'écran si aucun réglage n'a encore été sauvegardé sous le numéro de mémoire sélectionné.
- Si des réglages système ont déjà été sauvegardés sous le numéro de mémoire sélectionné, ils seront remplacés par les nouveaux.
- Si vous sauvegardez les réglages système dans “MEMORY1” à “MEMORY4”, vous pourrez les rappeler en appuyant sur les touches correspondantes ②SYSTEM MEMORY (voir page 94).

- 5** Appuyez sur ③ENTER pour sauvegarder les réglages système actuels sous le numéro de mémoire sélectionné.

- 6** Appuyez une nouvelle fois sur ⑩SET MENU pour sortir de “SET MENU”.

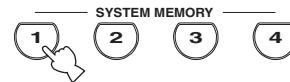
## Rappel des réglages système sauvegardés

- Avant de commencer, réglez le sélecteur de mode de fonctionnement du boîtier de télécommande sur ⑨AMP.
- Lorsque les réglages sont rappelés, ils remplacent les réglages actuels de cet appareil. Si vous ne voulez pas que les réglages actuels soient effacés, sauvegardez-les au préalable sous un numéro SYSTEM MEMORY.

### Rappel par les touches ②SYSTEM MEMORY

Les réglages système sauvegardés dans “MEMORY1” à “MEMORY4” peuvent être rappelés en appuyant sur les touches ②SYSTEM MEMORY correspondantes.

- 1** Appuyez sur une des touches ②SYSTEM MEMORY du boîtier de télécommande pour sélectionner le numéro de mémoire souhaité. “MEMORY 1 LOAD” (par exemple) apparaît sur l'afficheur de la face avant.



“EMPTY” apparaît à l'écran si aucun réglage système n'a été sauvegardé sous le numéro de mémoire sélectionné.

- 2** Appuyez une fois de plus sur la touche ②SYSTEM MEMORY pour valider votre sélection.

Les réglages sauvegardés sous le numéro de mémoire sélectionnés sont rappelés.

### Rappel par SET MENU

- 1** Appuyez sur ⑩SET MENU du boîtier de télécommande.

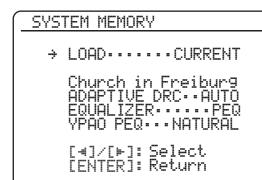
L'écran “SET MENU” supérieur apparaît sur l'affichage OSD.

- 2** Appuyez sur ⑧▽ pour sélectionner “SYSTEM MEMORY”, puis appuyez sur ③ENTER.

Le menu “SYSTEM MEMORY” apparaît à l'écran.

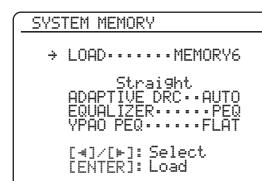
- 3** Appuyez sur ③ENTER pour sélectionner “LOAD”.

Le menu suivant apparaît à l'écran.



- 4** Appuyez plusieurs fois de suite sur ③◀/▶ pour sélectionner le numéro de mémoire où les réglages système souhaités ont été sauvegardés, puis appuyez sur ③ENTER.

Les réglages système sélectionnés sont rappelés.

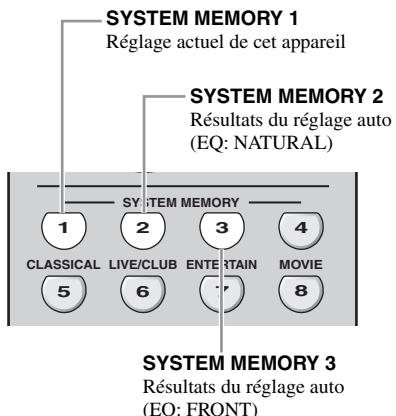


- 5** Appuyez sur ⑩SET MENU pour quitter le mode “SET MENU”.

## Exemples

### ■ Exemple 1: Comparaison des résultats du réglage auto et du réglage manuel

Cet appareil présente trois types de réglages d'égaliseur paramétrique (voir page 40), mais vous pouvez aussi personnaliser les réglages du son à l'aide des paramètres "MANUAL SETUP" (voir page 72). Pour comparer les résultats du réglage auto et du réglage manuel, utilisez les touches **②SYSTEM MEMORY**.



### Sauvegarde de chaque réglage

#### Remarque

Effectuez les opérations suivantes lorsque tous les paramètres ont leurs valeurs par défaut.

#### 1 Appuyez 4 secondes sur **②SYSTEM MEMORY 1**.

Les réglages actuels de cet appareil sont sauvegardés dans "MEMORY1".

#### 2 Effectuez le réglage auto.

Réglez "EQ" sur "NATURAL". Voir page 40 pour le détail.

#### 3 Appuyez 4 secondes sur **②SYSTEM MEMORY 2**.

Les résultats du réglage auto effectué à l'étape 2 sont sauvegardés dans "MEMORY2".

#### 4 Effectuez une nouvelle fois le réglage auto.

Cette fois, réglez "EQ" sur "FRONT".

#### 5 Appuyez 4 secondes sur **②SYSTEM MEMORY 3**.

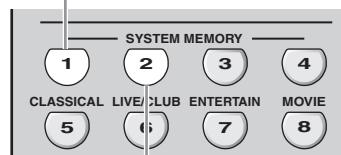
Les résultats du réglage auto effectué à l'étape 4 sont sauvegardés dans "MEMORY3".

### ■ Exemple 2: Commutation des réglages selon l'environnement de la pièce

Les caractéristiques acoustiques de la pièce d'écoute changent selon l'environnement de la pièce (par exemple rideaux ouverts ou fermés) et les réglages de cet appareil devraient être changés en fonction de la situation. Vous pouvez facilement passer d'un réglage à l'autre à l'aide des touches **②SYSTEM MEMORY**.

#### SYSTEM MEMORY 1

Réglages lorsque les rideaux de la pièce d'écoute sont fermés



#### SYSTEM MEMORY 2

Réglages lorsque les rideaux de la pièce d'écoute sont ouverts

### Sauvegarde de chaque réglage

#### 1 Fermez les rideaux de la pièce d'écoute et effectuez le réglage auto.

Voir page 37 pour le détail sur le réglage auto.

#### 2 Appuyez 4 secondes sur **②SYSTEM MEMORY 1**.

Les réglages de l'environnement actuel de la pièce (rideaux fermés) sont sauvegardés dans "MEMORY1".

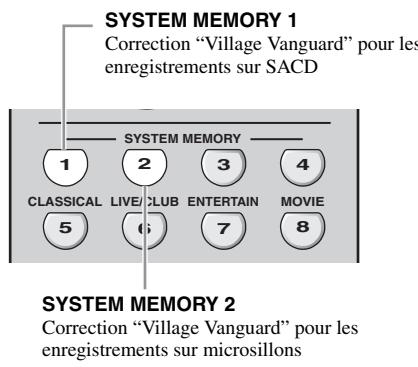
#### 3 Ouvrez les rideaux de la pièce d'écoute et effectuez le réglage auto.

#### 4 Appuyez 4 secondes sur **②SYSTEM MEMORY 2**.

Les réglages de l'environnement actuel de la pièce (rideaux ouverts) sont sauvegardés dans "MEMORY2".

## ■ Exemple 3: Sauvegarde des réglages sonores pour certaines sources

Les réglages sonores sont différents pour chaque source d'entrée. Par exemple, si vous utilisez la correction de champ sonore "Village Vanguard" pour l'enregistrement d'un concert de jazz en direct, les réglages sonores seront probablement différents s'il s'agit d'un enregistrement sur un 33 tours ou sur un SACD. Les réglages sonores peuvent être sauvegardés pour chaque source d'entrée.



### Sauvegarde de chaque réglage



Voir page 64 pour les réglages des paramètres des corrections de champ sonore.

#### 1 Reproduisez le concert de jazz en direct souhaité enregistré sur le SACD.

#### 2 Sélectionnez "Village Vanguard" comme correction de champ sonore et réglez les paramètres pour la source de lecture actuelle.

#### 3 Appuyez 4 secondes sur **SYSTEM MEMORY 1**.

Les réglages actuels de la correction de champ sonore sont sauvegardés dans "MEMORY1".

#### 4 Réglez la source sur "PHONO" et reproduisez le concert de jazz en direct enregistré sur le microsillon.

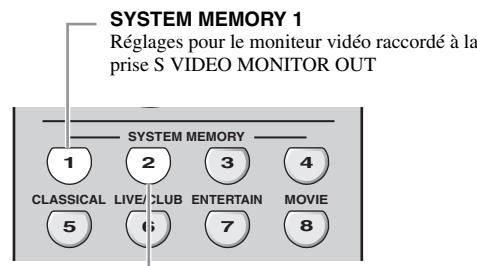
#### 5 Réglez les paramètres de la correction de champ sonore pour la source de lecture actuelle.

#### 6 Appuyez 4 secondes sur **SYSTEM MEMORY 2**.

Les réglages actuels de la correction de champ sonore sont sauvegardés dans "MEMORY2".

## ■ Exemple 4: Commutation des divers réglages de synchronisation audio et vidéo

Si vous utilisez deux types de moniteurs ou projecteurs vidéo différents, qui ne sont pas compatibles avec la synchronisation audio et vidéo automatique, vous devrez régler "MANUAL DELAY" pour chaque appareil. Ceci vous permettra ensuite de changer de réglage "MANUAL DELAY" en appuyant simplement sur les touches **SYSTEM MEMORY**.



### Sauvegarde de chaque réglage

#### Remarque

Dans l'exemple suivant, le moniteur vidéo et un appareil source (par exemple, un magnétoscope) sont raccordés à la prise d'entrée S VIDEO et à la prise S VIDEO MONITOR OUT, et le projecteur vidéo et l'autre appareil source (par exemple, un lecteur de DVD) sont raccordés à l'une des prises HDMI IN et à la prise HDMI OUT.

#### 1 Reproduisez la source vidéo souhaitée sur le moniteur vidéo raccordé et réglez de manière correcte "MANUAL DELAY" dans "SOUND MENU" (voir page 84).

#### 2 Appuyez 4 secondes sur **SYSTEM MEMORY 1**.

Les réglages de synchronisation audio et vidéo sont sauvegardés dans "MEMORY 1" pour le moniteur vidéo.

#### 3 Changez la source d'entrée et sélectionnez l'appareil raccordé à l'une des prises HDMI IN, puis reproduisez la source.

#### 4 Réglez de manière correcte "MANUAL DELAY" dans "SOUND MENU".

#### 5 Appuyez 4 secondes sur **SYSTEM MEMORY 2**.

Les réglages de synchronisation audio et vidéo sont sauvegardés dans "MEMORY 2" pour le projecteur vidéo.

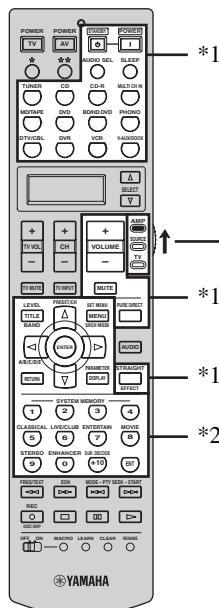
# Caractéristiques du boîtier de télécommande

Le boîtier de télécommande est conçu pour agir sur cet appareil et sur d'autres appareils audiovisuels fabriqués par Yamaha et d'autres sociétés. Pour agir sur un téléviseur ou d'autres appareils, le code de commande approprié doit être spécifié pour chaque appareil (voir page 99).

## Commande de cet appareil, d'un téléviseur ou d'autres appareils

### ■ Commande de cet appareil

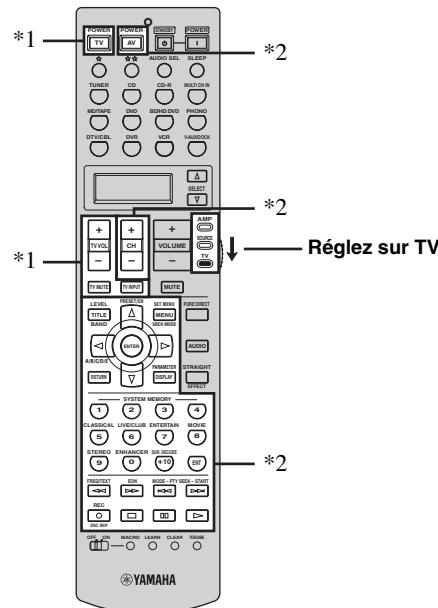
Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur **⑬AMP** pour agir sur cet appareil.



Réglez sur AMP

### ■ Commande d'un téléviseur

Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur **⑬TV** pour agir sur le téléviseur. Au préalable, le code de télécommande approprié doit être spécifié pour DTV/CBL ou PHONO (voir page 99). Si vous spécifiez les codes de commande pour DTV et PHONO, le code spécifié pour DTV sera prioritaire.



### Remarques

\*1 Ces touches commandent toujours cet appareil quelle que soit la position du sélecteur de mode de fonctionnement.

\*2 Ces touches commandent cet appareil seulement lorsque le sélecteur de mode de fonctionnement est réglé sur **⑬AMP**.

### Remarques

\*1 Ces touches commandent toujours le téléviseur quelle que soit la position du sélecteur de mode de fonctionnement.

Boîtier de télécommande	Téléviseur numérique/ Télévision par câble
TV POWER	Utilisez cette touche pour mettre en service ou hors service l'appareil.
TV VOL +/-	Ces touches augmentent ou diminuent le niveau sonore.
TV MUTE	Met le son en sourdine.
TV INPUT	Cette touche change la source.

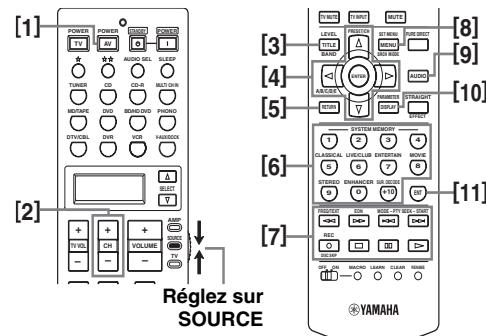
\*2 Ces touches commandent le téléviseur seulement lorsque le sélecteur de mode de fonctionnement est réglé sur **⑬TV**. Pour le détail, voir la colonne "Téléviseur" à la page 98.

## ■ Commande des autres appareils

Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur **[1] SOURCE** pour agir sur d'autres appareils sélectionnés avec les touches de sélection d'entrée (**①**) ou **☆**. Vous devez spécifier au préalable le code de commande approprié pour chaque source (voir page 99). Les fonctions de chaque touche de commande utilisée pour les appareils attribués à chaque touche de sélection d'entrée (**①**) ou **☆** sont indiquées dans le tableau suivant. Sachez toutefois que certaines touches peuvent ne pas agir parfaitement sur l'appareil sélectionné.



Le boîtier de télécommande présente 14 modes (sections d'entrée) de commande, c'est-à-dire qu'il peut agir sur 14 appareils différents.



	Lecteur/ Enregistreur de Blu-ray Disc/HD DVD	Lecteur de DVD/ Graveur de DVD	Magnétoscope	Syntoniseur de télévision par câble ou satellite	Téléviseur	Lecteur LD	Lecteur de CD	Enregistreur MD/Graveur de CD	Platine à cassette	Syntoniseur
<b>[1]</b> AV POWER	Alimentation *1	Alimentation *1	Alimentation *1	Alimentation *1	Alimentation du DVR *2	Alimentation *1	Alimentation *1	Alimentation *1	Alimentation *1	Alimentation *1
<b>[2]</b> CH +	Chaîne TV haut *3	Chaîne TV haut *3	Chaîne haut	Chaîne haut	Chaîne haut	Chaîne TV haut *3	Chaîne TV haut *3	Chaîne TV haut *3	Chaîne TV haut *3	Chaîne TV haut *3
CH -	Chaîne TV bas *3	Chaîne TV bas *3	Chaîne bas	Chaîne bas	Chaîne bas	Chaîne TV bas *3	Chaîne TV bas *3	Chaîne TV bas *3	Chaîne TV bas *3	Chaîne TV bas *3
<b>[3]</b> TITLE	Titre	Titre	Titre	Titre	Titre					Bande
<b>[4]</b> ENTER	Validation du menu	Validation du menu		Sélection du menu	Sélection du menu					
PRESET/CH Δ	Vers haut du menu	Vers haut du menu		Vers haut du menu	Vers haut du menu					Préréglage vers haut (1 à 8)
PRESET/CH ∇	Vers bas du menu	Vers bas du menu		Vers bas du menu	Vers bas du menu					Préréglage vers bas (1 à 8)
A/B/C/D/E ◀	Vers gauche du menu	Vers gauche du menu		Vers gauche du menu	Vers gauche du menu					Préréglage vers bas (A à E)
A/B/C/D/E ▶	Vers droite du menu	Vers droite du menu		Vers droite du menu	Vers droite du menu					Sens A/B Préréglage vers haut (A à E)
<b>[5]</b> RETURN	Retour	Retour	Retour	Retour	Retour					
<b>[6]</b> 1-9, 0, +10	Touches numériques	Touches numériques	Touches numériques	Touches numériques	Touches numériques	Touches numériques	Touches numériques	Touches numériques	Touches numériques	
<b>[7]</b> ◀◀	Recherche vers le début du support	Recherche vers le début du support	Recherche vers le début du support	Recherche arrière DVR *2	Recherche arrière DVR *2	Recherche vers le début du support	Recherche vers le début du support	Recherche vers le début du support	Recherche vers le début du support	Recherche vers le début du support
▶▶	Recherche vers la fin du support	Recherche vers la fin du support	Recherche vers la fin du support	Recherche avant DVR *2	Recherche avant DVR *2	Recherche vers la fin du support	Recherche vers la fin du support	Recherche vers la fin du support	Recherche vers la fin du support	Recherche vers la fin du support
◀◀	Saut vers le début du support	Saut vers le début du support				Chapitre, saut vers le début	Saut vers le début du support	Saut vers le début du support	Saut vers le début du support	Vers le début
▶▶	Saut vers la fin du support	Saut vers la fin du support				Chapitre, saut vers la fin	Saut vers la fin du support	Saut vers la fin du support	Saut vers la fin du support	Vers la fin
REC/ DISC SKIP	Enregistrement (lecteur) Enregistrement (enregistreur)	Enregistrement	Enregistrement DVR *2	Enregistrement DVR *2		Saut de disque	Enregistrement	Enregistrement		
□	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt DVR *2	Arrêt DVR *2	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	
□□	Pause	Pause	Pause	Pause DVR *2	Pause DVR *2	Pause	Pause	Pause	Pause	
▷	Lecture	Lecture	Lecture	Lecture DVR *2	Lecture DVR *2	Lecture	Lecture	Lecture	Lecture	
<b>[8]</b> MENU	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu					
<b>[9]</b> AUDIO	Audio	Audio				Audio				
<b>[10]</b> DISPLAY	Affichage	Affichage	Affichage	Affichage	Affichage	Affichage	Affichage	Affichage	Affichage	
<b>[11]</b> ENT		Validation	Validation/rappel	Validation						

### Remarques

\*1 Cette touche ne joue un rôle que si le boîtier de télécommande d'origine fourni avec l'appareil possède une touche d'alimentation.

\*2 Ces touches n'agissent sur votre enregistreur vidéo (graveur de DVD, etc.) que si le code de commande approprié a été spécifié pour DVR (voir page 99).

\*3 Ces touches commandent le téléviseur seulement lorsque le sélecteur de mode de fonctionnement est réglé sur TV. Pour le détail, voir la colonne "Téléviseur".

## ■ Sélection de l'appareil sur lequel agir

Vous pouvez sélectionner un autre appareil sur lequel agir indépendamment de la source choisie au moyen des touches de sélection d'entrée (①).

**Appuyez plusieurs fois de suite sur ⑪SELECT Δ / ∇ pour sélectionner l'appareil souhaité.**

Le nom de l'appareil apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande.



## ■ Commande d'appareils en option (Mode Option)

“OPTN” est une section de commande d'appareils en option qui peut être programmée pour la commande à distance indépendamment de toute source. Cette section est très utile pour la programmation d'ordres qui ne seront utilisés qu'à l'intérieur d'une macro, ainsi que pour les appareils pour lesquels il n'a pas été possible de déterminer un code de commande valable.

**Pour sélectionnez le mode Option, appuyez plusieurs fois de suite sur ⑪SELECT ∇ jusqu'à ce que “OPTN” apparaisse sur la fenêtre d'affichage du boîtier de télécommande.**



### Remarque

Vous ne pouvez pas enregistrer un code de commande pour la section des options. Voir page 101 pour la programmation des touches ayant rapport avec cette section de commande d'appareil.

## Enregistrement des codes de commande

Vous pouvez commander d'autres appareils en enregistrant les codes de commande qui conviennent. Les codes peuvent être définis pour chaque section d'entrée. La liste des codes disponibles est fournie à la fin de ce mode d'emploi sous la rubrique “Lista des codes de commande”.

Le tableau suivant fournit la liste des appareils par défaut (Bibliothèque: catégorie d'appareil) et le code de commande pour chaque section d'entrée.

### Codes de commande enregistrés par défaut

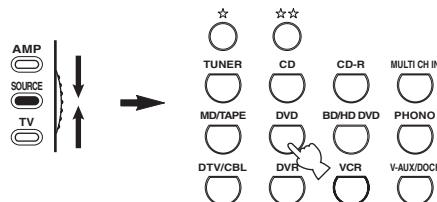
Section d'entrée	Bibliothèque (catégorie d'appareils)	Fabricant	Code par défaut
☆	TAPE	—	2700
☆☆	TUNER	Yamaha	2607
TUNER	TUNER	Yamaha	2602
CD	CD	Yamaha	2300
CD-R	CD-R	Yamaha	2400
MULTI CH IN	DVD	Yamaha	2100
MD/TAPE	MD	Yamaha	2500
DVD	DVD	Yamaha	2100
BD/HD DVD	DVD	Yamaha	2100
PHONO	TV	—	—
DTV/CBL	TV	—	—
DVR	DVR	Yamaha	2807
VCR	VCR	—	—
V-AUX/DOCK	TUNER	Yamaha	2606

### Remarque

Il se peut que vous ne soyiez pas capable d'agir sur un appareil Yamaha bien que le code de commande Yamaha soit par défaut dans la liste ci-dessus.

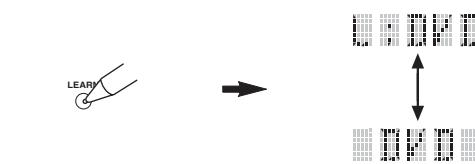
En ce cas, essayez d'enregistrer un autre code de commande Yamaha.

- 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑬SOURCE puis appuyez sur la touche de sélection d'entrée (①), ★ ou sur ★★ pour sélectionner la section d'entrée que vous voulez paramétriser.**



- 2 Appuyez sur ②LEARN pendant environ 3 secondes au moyen de la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire.**

Le nom de la bibliothèque (par ex. L;DVD) et le nom de la section d'entrée sélectionnée (par ex. DVD) apparaissent en alternance sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande.



- Vous pouvez spécifier le code de commande pour un autre type d'appareil dans la section d'entrée. Appuyez plusieurs fois de suite sur ③◀/▶ pour changer de bibliothèque (catégorie d'appareils).

Liste des bibliothèques: L;DVD, L;DVR, L;LD, L;CD, L;CDR, L;MD, L;TAP (cassette), L;TUN (syntoniseur), L;AMP, L;TV, L;CAB (câble), L;SAT (satellite), L;VCR

- Si vous voulez configurer une autre section d'entrée, appuyez sur la touche de sélection d'entrée (①) ou ★, ou appuyez plusieurs fois de suite sur ⑪SELECT △ / ▽ pour sélectionner la section d'entrée.

#### Remarques

- Veillez à appuyer sur ②LEARN pendant au moins 3 secondes, faute de quoi l'apprentissage débute.
- Si vous n'effectuez pas chaque étape ci-dessous en moins de 30 secondes, le mode permettant les réglages est abandonné. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.

- 3 Appuyez sur ③ENTER.**

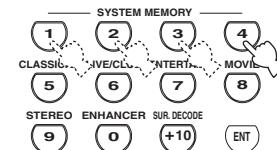
Le code à 4 chiffres enregistré pour l'appareil sélectionné, apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪).

#### Remarque

"0000" apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) dans le cas où aucun code n'a été enregistré.

- 4 Utilisez les touches numériques (⑤) pour taper le code de commande à 4 chiffres correspondant à l'appareil que vous désirez utiliser.**

La liste des codes disponibles est fournie à la fin de ce mode d'emploi sous la rubrique "Lista des codes de commande".



- 5 Appuyez sur ③ENTER pour valider le code tapé.**

"OK" apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande si le code tapé a été accepté. "NG" apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande si le code tapé a été refusé. En ce cas, reprenez à partir de l'étape 3.



Si vous souhaitez enregistrer un autre code pour un autre appareil, choisissez cet appareil en appuyant sur une touche de sélection d'entrée (①) ou sur ★, ou bien en appuyant plusieurs fois de suite sur ⑪SELECT △ / ▽, puis répétez les opérations 2 à 5.

- 6 Appuyez une nouvelle fois sur ②LEARN pour sortir du mode de réglage.**



- 7 Appuyez sur ⑥▷ (lecture) ou AV POWER pour vérifier si vous pouvez agir sur l'appareil avec le boîtier de télécommande.**



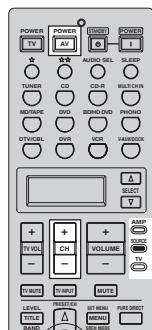
Si vous ne pouvez pas et si plusieurs codes sont prévus pour la marque de votre appareil, essayez chaque code l'un après l'autre pour déterminer celui qui convient.

#### Remarques

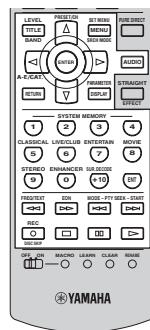
- La mention "ERROR" apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande lorsque vous appuyez sur une touche qui ne convient pas, ou sur plusieurs touches en même temps.
- Le boîtier de télécommande fourni ne contient pas les codes de tous les appareils audiovisuels disponibles sur le marché (y compris dans le cas des appareils audiovisuels Yamaha). Si aucun code de commande ne permet d'obtenir le fonctionnement de l'appareil, programmez un nouveau code au moyen de la fonction d'apprentissage (voir "Programmation des codes d'autres boîtiers de télécommande" à la page 101), ou bien utilisez le boîtier de télécommande fourni avec l'appareil concerné.
- Les fonctions apprises ont priorité sur les fonctions dérivant de l'emploi d'un code de commande.

## Programmation des codes d'autres boîtiers de télécommande

Vous pouvez enregistrer des codes de commande à distance à partir d'autres commandes à distance. Utilisez cette option pour procéder aux opérations suivantes soit pour programmer une fonction ne faisant pas partie de celles auxquelles le code de commande donne accès, soit pour pallier l'absence d'un code de commande. Vous pouvez programmer les fonctions d'un autre boîtier de télécommande sur les touches mises en évidence sur l'illustration suivante. Les touches peuvent être programmées indépendamment pour chaque section d'entrée.



Réglez sur SOURCE  
↓



### Remarque

Le boîtier de télécommande émet des signaux infrarouges. Si l'autre boîtier de télécommande émet également des signaux infrarouges, ce boîtier-ci peut alors apprendre la plupart des fonctions connues de l'autre. Toutefois, certains signaux spéciaux, ou certaines séquences très longues, peuvent échapper à vos tentatives de programmation. Reportez-vous au mode d'emploi de l'autre boîtier de télécommande.

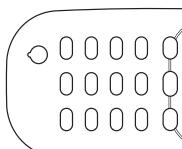
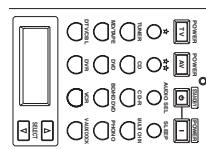
- 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur **⑬SOURCE** puis appuyez sur une touche de sélection d'entrée (①) ou sur **☆** pour sélectionner une section d'entrée.



### Remarque

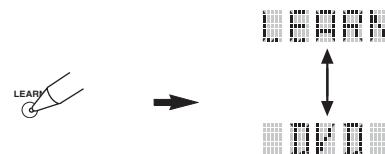
Assurez-vous que le sélecteur de mode de fonctionnement est réglé sur **⑬SOURCE**. Lorsque vous réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur **⑬AMP** et programmez un code de commande d'un autre boîtier de télécommande, la touche programmée ne peut pas agir sur le fonction d'amplification de cet appareil.

- 2 Posez ce boîtier de télécommande de 5 à 10 cm de l'autre boîtier de télécommande, tous deux sur une surface plate, leur émetteur infrarouge se faisant face.



Autre boîtier de télécommande  
5 à 10 cm

- 3 Appuyez sur **⑫LEARN** avec la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire. "LEARN" et le nom de la section d'entrée sélectionnée (par ex. "DVD") apparaissent en alternance sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande.



### Remarques

- Ne maintenez pas la pression d'un doigt sur **⑫LEARN**. Si vous appuyez sur cette touche pendant plus de 3 secondes, le boîtier de télécommande passe en mode d'enregistrement de code de commande.
- Si vous n'effectuez pas chaque étape ci-dessous en moins de 30 secondes, le mode de fonctionnement permettant l'apprentissage est abandonné. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 3.

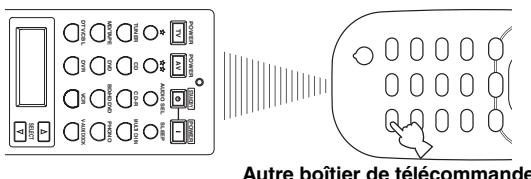
- 4 Appuyez sur la touche qui doit apprendre la nouvelle fonction.

"LEARN" apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande.



**5 Appuyez et maintenez la pression d'un doigt sur la touche de l'autre boîtier de télécommande dont la fonction doit être programmée jusqu'à ce que "OK" apparaisse sur la fenêtre d'affichage (11) du boîtier de télécommande.**

"NG" apparaît sur la fenêtre d'affichage (11) du boîtier de télécommande si le code tapé a été refusé. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 4.



- Pour programmer une autre fonction, répétez les étapes 4 et 5.
- Si vous souhaitez programmer une autre fonction pour un autre appareil, choisissez cet appareil au moyen de ⑪SELECT Δ / ∇, puis répétez les étapes 4 et 5.

**6 Appuyez une nouvelle fois sur ②LEARN pour quitter l'apprentissage.**



**Remarques**

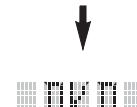
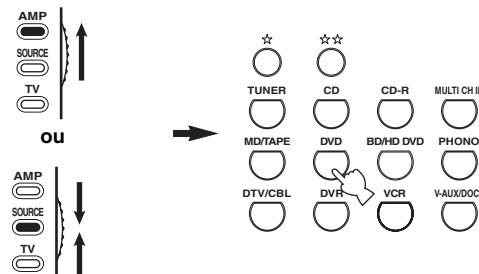
- La mention "ERROR" apparaît sur la fenêtre d'affichage (11) du boîtier de télécommande lorsque vous appuyez sur une touche qui ne convient pas, ou sur plusieurs touches en même temps.
- Ce boîtier de télécommande peut apprendre environ 200 fonctions. Toutefois, selon la nature des ordres appris, "FULL" peut apparaître avant que les 200 fonctions n'aient été apprises. Si cela se produit, effacez les fonctions programmées qui sont devenues inutiles pour libérer de l'espace pour un nouvel apprentissage.
- L'apprentissage peut échouer dans les cas suivants:
  - lorsque les piles de ce boîtier de télécommande, ou celles de l'autre, sont déchargées.
  - lorsque la distance entre les deux boîtiers de télécommande est trop grande ou trop petite.
  - lorsque les émetteurs infrarouge ne se font pas face comme il convient.
  - lorsqu'un des boîtiers de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil.
  - lorsque la fonction à programmer est continue ou inhabituelle.

## Changement des noms de sources sur la fenêtre d'affichage

Vous pouvez changer le nom de la source d'entrée apparaissant sur la fenêtre d'affichage (11) du boîtier de télécommande si celui défini en usine ne vous convient pas. Cette fonction peut être utile lorsqu'une section d'entrée est désormais destinée à agir sur un autre appareil.

**1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑩AMP ou ⑬SOURCE, puis appuyez sur une touche de sélection d'entrée (1), ☆ ou ☆☆ pour sélectionner la section d'entrée dont vous voulez changer le nom.**

Le nom de la section d'entrée sélectionnée apparaît sur la fenêtre d'affichage (11).



**2 Appuyez sur ②RENAME avec la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire.**



**Remarque**

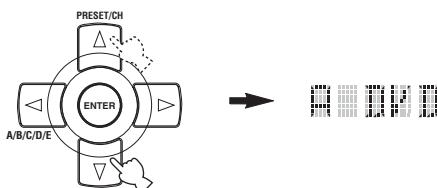
Si vous n'effectuez pas chaque étape ci-dessous en moins de 30 secondes, le mode de fonctionnement permettant le changement de nom est abandonné. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.

### 3 Appuyez sur ③Δ / ∇ pour sélectionner et valider un caractère.

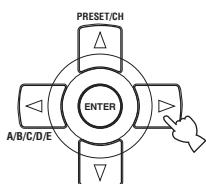
Une pression sur ③∇ change le caractère comme suit:

A à Z, 1 à 9, 0, + (signe plus), – (tiret), ; (point-virgule), / (barre oblique) et espace.

Une pression sur ③Δ change les caractères dans l'ordre inverse.



### 4 Appuyez sur ③▷ pour placer le curseur sur la position suivante.



Appuyez sur ③◁ pour placer le curseur sur la position précédente.

### 5 Appuyez sur ③ENTER pour valider le nouveau nom tapé.

“OK” apparaît sur la fenêtre d'affichage (11) du boîtier de télécommande si le nouveau nom a été accepté.

“NG” apparaît sur la fenêtre d'affichage (11) du boîtier de télécommande si le nouveau nom n'a pas été accepté. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 3.



Si vous voulez changer le nom d'une autre section d'entrée, appuyez sur la touche de sélection d'entrée (1) ou ☆, ou appuyez plusieurs fois de suite sur ⑪SELECT Δ / ∇ pour sélectionner l'appareil et reprenez les étapes 3 à 5.

### 6 Appuyez une nouvelle fois sur ②RENAME pour quitter le mode de fonctionnement permettant le changement de nom.



#### Remarque

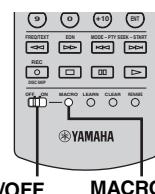
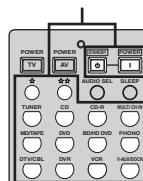
La mention “ERROR” apparaît sur la fenêtre d'affichage (11) du boîtier de télécommande lorsque vous appuyez sur une touche qui ne convient pas, ou sur plusieurs touches en même temps.

## Programmation de macros

La programmation de macros autorise l'exécution d'une suite de commandes en appuyant simplement sur une touche. Par exemple, pour écouter un CD vous commencez habituellement par mettre les appareils en service puis vous sélectionnez l'entrée CD et enfin vous appuyez sur la touche de lecture pour commander cette opération. Une fois programmée, la macro permet d'exécuter toutes ces commandes en appuyant simplement sur la touche CD. Les touches de macro ci-dessous ont été programmées en usine. Vous pouvez créer vos propres macros (voir page 105).

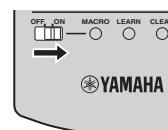
### ■ Utilisation des MACRO

#### Touches de macro



MACRO ON/OFF      MACRO

### 1 Réglez le sélecteur ②MACRO ON/OFF sur ON.



### 2 Appuyez sur la touche de macro souhaitée.

### 3 Réglez le sélecteur ②MACRO ON/OFF sur OFF lorsque vous n'utilisez plus la macro.



#### Remarques

- Lorsque le boîtier de télécommande exécute une macro, il n'accepte aucune autre opération tant que le programme n'a pas été entièrement exécuté (c'est-à-dire tant que le témoin de transmission ne cesse pas de clignoter).
- Maintenez le boîtier de télécommande dirigé vers l'appareil à commander par la macro jusqu'à la fin des opérations comprises dans la macro.

## ■ Fonctions macro par défaut

The diagram illustrates how specific remote control buttons are mapped to a sequence of commands. On the left, a vertical list of buttons is shown, each with its name and icon. An arrow points from this list to a large table on the right. The table has three columns: 'Première', 'Deuxième', and 'Troisième'. The 'Première' column contains a 'POWER' button with '(\*)1' below it. The 'Deuxième' column contains a 'POWER' button with '(\*)2' below it. The 'Troisième' column contains a 'POWER' button with '(\*)3' below it. The 'Deuxième' and 'Troisième' columns also contain other buttons corresponding to the other buttons listed on the left.

Appuyez sur cette touche	Pour émettre ces signaux de commande dans l'ordre voulu		
	Première	Deuxième	Troisième
STANDBY	STANDBY	—	—
POWER	POWER (*1)	POWER (*2) TV	—
☆	POWER	—	—
☆☆	POWER	☆☆	—
TUNER		TUNER (*3)	—
CD		CD	[▷] (section CD) (*4)
CD-R		CD-R	[▷] (section CD-R) (*4)
MULTI CH IN		MULTI CH IN	—
MD/TAPE		MD/TAPE	[▷] (section MD/TAPE) (*4)
DVD		DVD	[▷] (section DVD) (*4)
BD/HD DVD		BD/HD DVD	[▷] (section BD/HD DVD)
PHONO		PHONO	—
DTV/CBL		DTV/CBL	—
DVR		DVR	[▷] (section DVR) (*4)
VCR		VCR	[▷] (section VCR) (*4)
V-AUX/DOCK		V-AUX/DOCK	—

\*1 Vous pouvez alimenter certains appareils (y compris des appareils Yamaha) reliés à celui-ci en les branchant sur une des prises AC OUTLET(S) placées sur le panneau arrière. Certains appareils ne se mettront pas nécessairement sous tension en même temps que cet appareil. Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil concerné.

\*2 Lorsque le code de commande du téléviseur est spécifié pour DTV/CBL ou PHONO (voir page 99), vous pouvez allumer votre téléviseur sans sélectionner la source d'entrée. Le code de commande spécifié pour DTV a priorité sur celui qui a été spécifié pour PHONO.

\*3 Si TUNER est sélectionné comme source, cet appareil s'accorde sur la dernière station captée avant la mise en veille.

\*4 La lecture sur un appareil Yamaha pouvant être commandé à distance, tel qu'un enregistreur de MD, lecteur de CD, graveur de CD, lecteur de DVD, lecteur de Blu-ray Disc, lecteur de HD DVD ou graveur de DVD, peut être lancée à distance. Pour utiliser une macro afin de commander d'autres appareils, vous devez soit programmer la touche de lecture de la section d'entrée de ces appareils-là (voir page 101), soit enregistrer le code de commande qui convient (voir page 99).

## ■ Programmation d'une macro

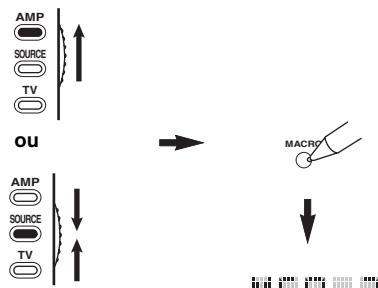
Vous pouvez créer vos propres macros et utiliser la programmation de macros pour transmettre une suite d'ordres à l'aide d'une seule touche. N'oubliez pas d'enregistrer les codes de commande ni d'effectuer les opérations d'apprentissage avant de créer une macro.

### Remarques

- La macro par défaut n'est pas effacée quand une nouvelle macro est créée pour une touche. La macro par défaut peut être utilisée à nouveau après effacement de la macro créée.
- Il n'est pas possible d'ajouter une étape (un ordre supplémentaire) à une macro par défaut. Créer une macro modifie la totalité du contenu de la macro.
- Nous ne conseillons pas la création d'une macro pour l'enregistrement d'opérations continues telles que la commande de niveau de sortie.

## 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur **⑩AMP** ou **⑩SOURCE**, puis appuyez sur **②MACRO** avec un stylo à bille ou un objet similaire.

“MCR ?” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande.

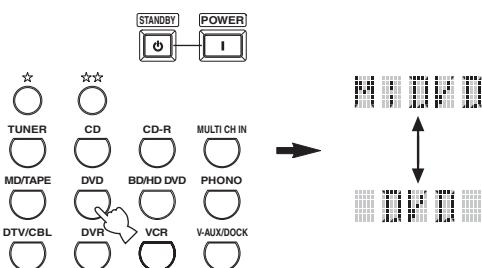


### Remarque

Si vous n'effectuez pas chaque étape ci-dessous en moins de 30 secondes, le mode de fonctionnement permettant la création d'une macro est abandonné. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 1.

## 2 Appuyez sur la touche **②MACRO** qui doit recevoir la macro.

Le nom de la touche macro (par ex. “M:DVD”) et le nom de l'appareil sélectionné (par ex. “DVD”) apparaissent en alternance sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande.



### Remarque

“AGAIN” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) si vous appuyez sur une touche autre qu'une touche de macro.

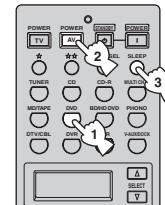
## 3 Appuyez, dans l'ordre, sur les touches correspondant aux ordres à inclure dans la macro.

Vous disposez de 10 étapes (10 ordres). Lorsque vous avez utilisé les 10 étapes, “FULL” s'affiche et le boîtier de télécommande quitte de lui-même le mode permettant la création d'une macro.

### Exemple:

Spécifiez DVD comme source d'entrée → Activez le lecteur de DVD → Réglez la minuterie de mise hors service

Étape 1 (“MCR 1”): Appuyez sur DVD.  
Étape 2 (“MCR 2”): Appuyez sur AV POWER.  
Étape 3 (“MCR 3”): Appuyez sur SLEEP.



Est le nombre d'étapes de macro que vous avez déjà enregistrées



Ces mentions s'éclairent alternativement tandis que l'enregistrement de l'opération suivante est possible



### Remarque

Pour changer la section d'entrée, appuyez sur **⑪SELECT**  $\Delta$  /  $\nabla$ . Une pression sur une touche de sélection d'entrée valide une étape de la macro tandis qu'une pression sur **⑪SELECT**  $\Delta$  /  $\nabla$  ne fait que changer la section d'entrée sélectionnée.

## 4 Appuyez une nouvelle fois sur **②MACRO** avec un stylo à bille ou un objet similaire lorsque les différentes opérations ont été programmées.

### Remarque

“ERROR” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) si vous appuyez sur plus d'un bouton à la fois.

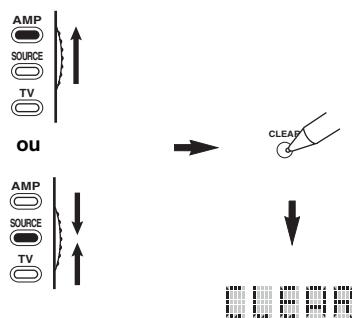
## Effacements des configurations

Vous pouvez effacer toutes les modifications apportées à chaque groupe de fonctions, telles que les fonctions apprises, les macros, les changements de nom des sections d'entrée et les codes de commande.

### ■ Effacement des fonctions programmées

#### 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑬AMP ou ⑬SOURCE, puis appuyez sur ②CLEAR avec un stylo à bille ou un objet similaire.

“CLEAR” apparaît sur la fenêtre d'affichage (11).



#### Remarque

Si vous n'effectuez pas chaque étape ci-dessous en moins de 30 secondes, le mode de fonctionnement permettant l'effacement est abandonné. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 1.

#### 2 Appuyez sur ③Δ / ⑦ pour sélectionner le mode d'effacement.

L;CD (etc.) (L; Nom d'une section d'entrée)

Efface toutes les fonctions apprises pour la section d'entrée concernée. Le nom d'un appareil est affiché après un point virgule (;). Appuyez sur une touche de sélection d'entrée pour sélectionner la section d'entrée.

L;AMP Efface toutes les fonctions apprises pour la commande des fonctions d'amplification de cet appareil.

L;ALL Efface toutes les fonctions apprises.

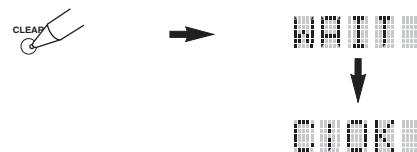
M;ALL Efface toutes les macros créées.

RNAME Efface tous les noms de source modifiés.

FCTRY Efface toutes les fonctions de télécommande et rétablit les réglages usine.

#### 3 Appuyez, pendant au moins 3 secondes, sur ②CLEAR.

“WAIT” apparaît sur la fenêtre d'affichage (11). Si l'effacement a réussi, la mention “C;OK” apparaît sur la fenêtre d'affichage (11) du boîtier de télécommande.



Après avoir effacé une fonction apprise, la touche retrouve le rôle défini en usine (ou celui défini par le fabricant si un code de commande a été enregistré).

#### Remarques

- Les opérations “L;ALL” et “FCTRY” peuvent exiger chacune 30 secondes.
- “C;NG” apparaît sur la fenêtre d'affichage (11) si l'effacement a échoué. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.
- La mention “ERROR” apparaît sur la fenêtre d'affichage (11) lorsque vous appuyez sur une touche qui ne convient pas, ou sur plusieurs touches en même temps.

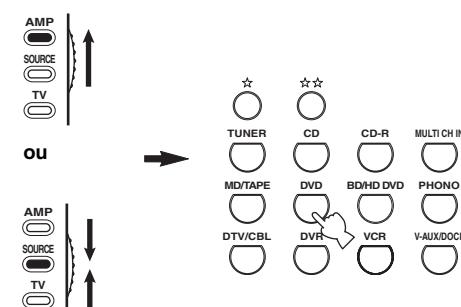
#### 4 Appuyez une nouvelle fois sur ②CLEAR pour sortir du mode.

### ■ Effacement d'une fonction apprise

Vous pouvez effacer la fonction apprise par une touche au titre d'une section de commande donnée.

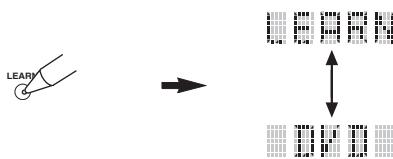
#### 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑬AMP ou ⑬SOURCE, puis appuyez sur une touche de sélection d'entrée (①), ⑧ ou sur ⑨ pour sélectionner la section d'entrée contenant la fonction que vous voulez effacer.

Le nom de l'appareil sélectionné apparaît sur la fenêtre d'affichage.



## 2 Appuyez sur ②LEARN avec la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire.

“LEARN” et le nom de l'appareil sélectionné (par ex. “DVD”) apparaissent sur la fenêtre d'affichage.



### Remarques

- Ne maintenez pas la pression d'un doigt sur ②LEARN. Si vous appuyez sur cette touche pendant plus de 3 secondes, le boîtier de télécommande passe en mode d'enregistrement de code de commande.
- Si vous n'effectuez pas chaque étape ci-dessous en moins de 30 secondes, le mode de fonctionnement permettant l'apprentissage est abandonné. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.

## 3 Maintenez la pression de la pointe d'un stylo à bille ou d'un instrument similaire sur ②CLEAR puis appuyez pendant 3 secondes sur la touche dont le contenu doit être effacé.

“C;OK” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) si l'effacement a été accepté. Lorsque “C;OK” apparaît sur la fenêtre d'affichage du boîtier de télécommande, relâchez le stylo à bille ou l'objet similaire utilisé pour appuyer sur ②CLEAR de manière à sortir du mode d'effacement. Le boîtier de télécommande adopte le mode permettant l'apprentissage.



- Pour effacer une autre fonction, répétez l'étape 3.
- Si vous souhaitez supprimer une autre fonction pour un autre appareil, choisissez la section d'entrée avec ⑪SELECT Δ / ∇, puis répétez l'étape 3.
- Après avoir effacé la suite d'ordres programmée, la touche retrouve le rôle défini en usine (ou celui défini par le fabricant si un code de commande a été enregistré).

## 4 Appuyez une nouvelle fois sur ②LEARN pour quitter ce mode.

### Remarques

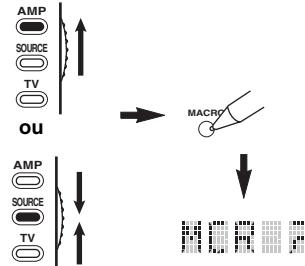
- “C;NG” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande si l'effacement a été refusé. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.
- “ERROR” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) si vous appuyez sur plus d'un bouton à la fois.

## ■ Effacement d'une macro

Vous pouvez effacer la suite d'ordres programmée que contient une touche de macro.

## 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑬AMP ou ⑬SOURCE, puis appuyez sur ②MACRO avec un stylo à bille ou un objet similaire.

“MCR ?” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande.

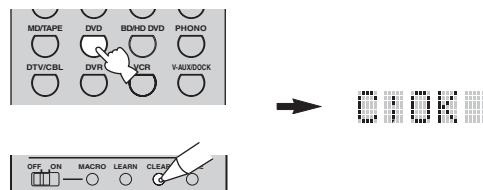


### Remarque

Si vous n'effectuez pas chaque étape ci-dessous en moins de 30 secondes, le mode de fonctionnement permettant la création d'une macro est abandonné. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 1.

## 2 Maintenez la pression de la pointe d'un stylo à bille ou d'un instrument similaire sur ②CLEAR puis appuyez environ 3 secondes sur la touche de la macro qui doit être effacée.

“C;OK” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande si l'effacement a été accepté.



- Pour effacer une autre fonction, répétez l'étape 2.
- Après avoir effacé la suite d'ordres programmée, la touche retrouve le rôle défini en usine (ou celui défini par le fabricant si un code de commande a été enregistré).

## 3 Appuyez une nouvelle fois sur ②MACRO pour quitter le mode de programmation de macros.

### Remarques

- “C;NG” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande si l'effacement a été refusé. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.
- “ERROR” apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande si vous appuyez sur plus d'un bouton à la fois.

# Utilisation d'une configuration multi-zones

Cet appareil est conçu pour un usage couvrant plusieurs pièces. Les fonctions multizones permettent de régler cet appareil pour qu'une source puisse être utilisée dans la zone principale de l'habitation, une autre source dans une seconde zone (Zone 2) et une troisième source dans une troisième zone (Zone 3). Cet appareil peut être commandé à partir de la deuxième zone ou de la troisième zone depuis le boîtier de télécommande fourni.

Raccordez l'appareil source aux prises d'entrée audio analogique de cet appareil pour utiliser la source dans la Zone 2 ou la Zone 3. Les signaux audio reçus par cet appareil aux prises DIGITAL INPUT et HDMI ne sont pas disponibles aux prises ZONE OUT.

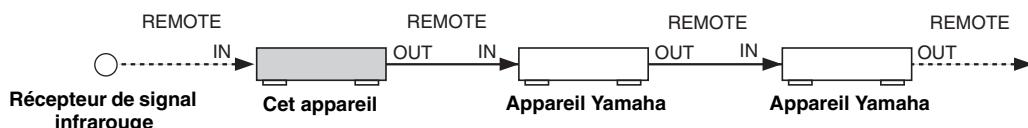
## Raccordement des appareils Zone 2 et Zone 3

Pour être en mesure d'employer les fonctions assurant la couverture de la seconde pièce, vous avez besoin des appareils additionnels suivants:

- Un récepteur infrarouge dans la Zone 2 et/ou Zone 3.
- Un émetteur infrarouge, installé dans la zone principale. L'émetteur envoie vers l'appareil concerné de la zone principale (par exemple, un lecteur de CD ou de DVD), les signaux captés dans la Zone 2 et/ou Zone 3, en provenance du boîtier de télécommande utilisé.
- Un amplificateur et des enceintes pour la Zone 2 et/ou Zone 3.

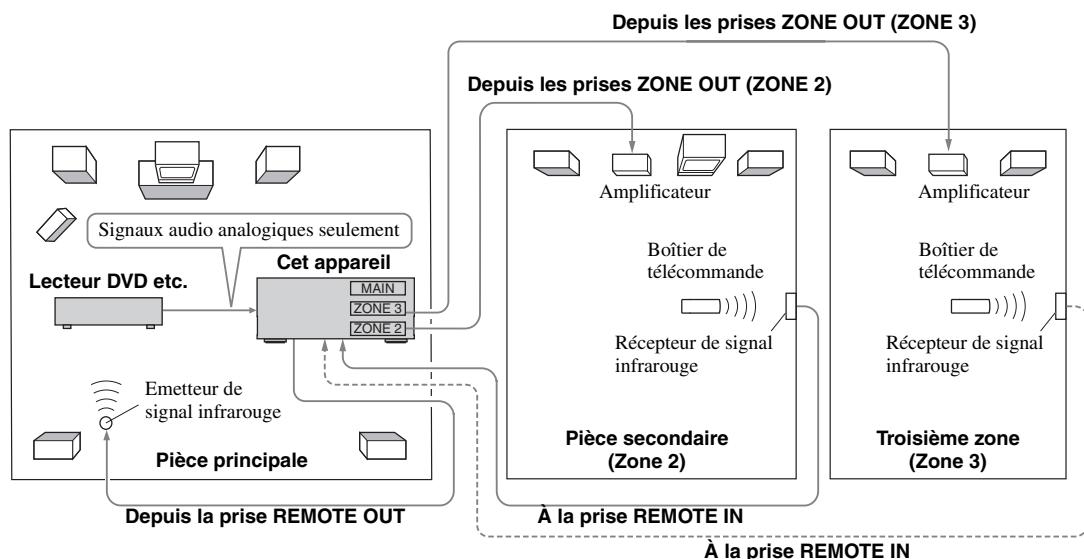


- Vous n'avez pas besoin d'un autre amplificateur et d'autres enceintes pour la Zone 2 et/ou Zone 3, si vous voulez utiliser les amplificateurs de cet appareil.
- Étant donné qu'il existe un grand nombre de manières de relier et d'utiliser cet appareil dans une installation multizones, nous vous conseillons de consulter un revendeur ou un service après-vente agréés Yamaha pour toute question concernant les connexions relatives aux Zone 2 et Zone 3.



## ■ Utilisation d'amplificateurs externes

Pour utiliser un amplificateur externe dans la Zone 2 ou la Zone 3, raccordez cet amplificateur aux prises ZONE OUT et sélectionnez "EXT" dans "AMP" (voir page 91).



## Remarques

- Pour éviter des bruits indésirables, N'UTILISEZ PAS la fonction Zone 2/Zone 3 pour des CD codés en DTS.
- Réglez le volume pour les Zone 2/Zone 3 sur l'amplificateur des Zone 2/Zone 3 lorsque "VOLUME" a pour valeur "FIX" (voir page 92).

## ■ Utilisation des amplificateurs internes de cet appareil

### Remarque importante concernant la sécurité

Les bornes d'enceintes SP1 ou SP2 de cet ampli-tuner ne doivent pas être reliées au boîtier de sélection d'une enceinte passive ni à plus d'une enceinte par voie.

Ceci peut produire une impédance anormalement basse susceptible d'endommager l'amplificateur. Voir le mode d'emploi pour une utilisation correcte de ces bornes.

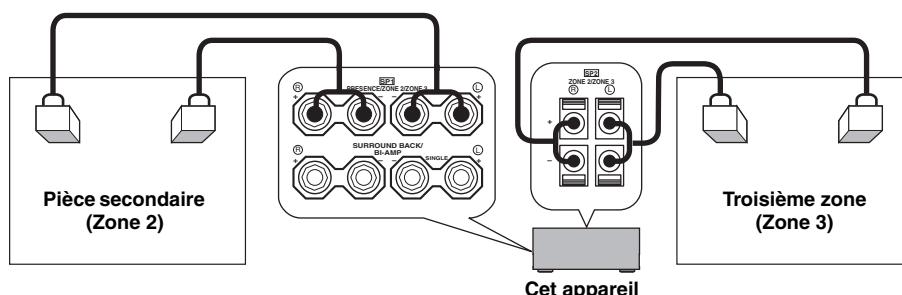
Il est nécessaire de toujours raccorder des enceintes ayant une impédance appropriée pour chaque voie. Celle-ci est indiquée à l'arrière de l'ampli-tuner.

### Si vous souhaitez utiliser un amplificateur interne (SP1 ou SP2) de cet appareil

Raccordez les enceintes de la Zone 2 ou de la Zone 3 directement aux bornes d'enceintes SP1 ou SP2 et sélectionnez soit “[SP1]” ou “[SP2]” pour “AMP” (voir page 91).

### Si vous souhaitez utiliser deux amplificateurs internes (SP1 et SP2) de cet appareil

Raccordez les enceintes de la Zone 2 ou de la Zone 3 directement aux bornes d'enceintes SP1 et SP2 et sélectionnez “BOTH” pour “AMP” (voir page 91).



## Commande de la Zone 2 ou de la Zone 3

Vous pouvez sélectionner la zone que vous souhaitez commander à l'aide des touches de commande sur la face avant ou sur le boîtier de télécommande.

### ■ Sélection de la Zone 2 ou Zone 3

#### Utilisation des commandes de la face avant

- Appuyez sur **① ZONE 2 ON/OFF** ou **② ZONE 3 ON/OFF** sur la face avant pour mettre séparément en ou hors service la Zone 2 ou la Zone 3.

- Appuyez plusieurs fois de suite sur **③ ZONE CONTROLS** de la face avant pour sélectionner la zone que vous souhaitez commander.

Chaque fois que vous appuyez sur **③ ZONE CONTROLS**, l'affichage change de la façon suivante sur la face avant, et l'indicateur de la zone actuellement sélectionnée clignote pendant environ 10 secondes. En revanche, aucun témoin ne clignote lorsque la zone principale est sélectionnée.



Aucun témoin ne clignote lorsque la zone principale est sélectionnée.

#### ZONE2

Agit sur les fonctions d'amplification ou de syntonisation de la Zone 2.

#### ZONE3

Agit sur les fonctions d'amplification ou de syntonisation de la Zone 3.



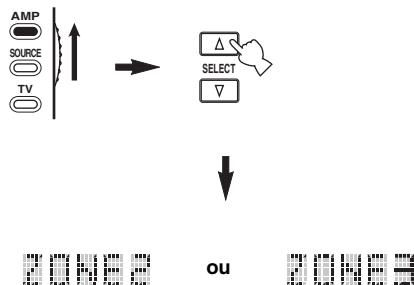
- Vous avez 10 secondes pour effectuer cette étape, tandis que la zone sélectionnée clignote sur l'afficheur de la face avant. Sinon, la sélection de mode est automatiquement annulée. Si cela se produit, appuyez une nouvelle fois sur **⑨ZONE CONTROLS**.
- Le réglage initial est ZONE2 lorsque Zone 2 et Zone 3 sont mis en service.

**3 Reportez-vous à “Sélection de la source d’entrée de la Zone 2 ou de la Zone 3”, “Réglage du volume de la Zone 2 ou de la Zone 3”, “Réglage de la balance des niveaux de sortie des enceintes dans la Zone 2 ou la Zone 3” ou “Réglage de la qualité tonale de la Zone 2 ou de la Zone 3” à la page 111 pour effectuer les opérations suivantes.**

**Commandes du boîtier de télécommande**

**1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur **⑩AMP**, puis appuyez de manière répétée sur **⑪SELECT Δ** pour sélectionner la zone sur laquelle vous voulez agir.**

“ZONE 2” ou “ZONE 3” apparaît sur la fenêtre d’affichage (⑪) du boîtier de télécommande.



**2 Reportez-vous à “Sélection de la source d’entrée de la Zone 2 ou de la Zone 3”, “Réglage du volume de la Zone 2 ou de la Zone 3”, “Réglage de la balance des niveaux de sortie des enceintes dans la Zone 2 ou la Zone 3” ou “Réglage de la qualité tonale de la Zone 2 ou de la Zone 3” à la page 111 pour effectuer les opérations suivantes.**

**3 Appuyez sur **⑪SELECT Δ / ▽** pour quitter le mode Zone 2/Zone 3.**

**■ Mise en ou hors service de la Zone 2 et/ou Zone 3 avec le boîtier de télécommande**

**⑧POWER** et **⑦STANDBY** du boîtier de télécommande jouent un rôle différent selon la zone sélectionnée, laquelle est indiquée sur la fenêtre d’affichage (⑪) du boîtier de télécommande.

- Lorsque le mode de zone principale, Zone 2 ou Zone 3 est sélectionné, vous pouvez mettre la zone principale, la Zone 2 ou la Zone 3 en service ou en veille séparément.
- Lorsque le mode Tous est sélectionné, la touche **⑧POWER** permet de mettre simultanément la zone principale, la Zone 2 et la Zone 3 en service et la touche **⑦STANDBY** permet de les mettre en veille simultanément.

Mode de réglage	Fenêtre d’affichage (⑪)	POWER et STANDBY
<b>Mode Zone principale</b>	Nom de la section d’entrée sélectionnée	Met en service ou en veille la zone principale seulement.
<b>Mode Zone 2</b>	“ZONE 2” ou “2;nom de la section d’entrée sélectionnée”	Met la Zone 2 en service ou en veille.
<b>Mode Zone 3</b>	“ZONE 3” ou “3;nom de la section d’entrée sélectionnée”	Met la Zone 3 en service ou en veille.
<b>Mode Txous</b>	“ALL”	<b>⑧POWER:</b> met la zone principale, Zone 2 et Zone 3 en service. <b>⑦STANDBY:</b> met la zone principale, Zone 2 et Zone 3 en veille.

**Remarques**

- Lorsque le boîtier de télécommande est en mode zone principale, “MAIN” apparaît pendant quelques secondes lorsque vous appuyez sur **⑧POWER** ou **⑦STANDBY**.
- “ALL” apparaît sur la fenêtre d’affichage (⑪) du boîtier de télécommande seulement lorsque vous appuyez sur **⑪SELECT ▽**.

Effectuez les opérations suivantes après avoir activé le mode de fonctionnement de la Zone 2 ou Zone 3.

## ■ Sélection de la source d'entrée de la Zone 2 ou de la Zone 3

**Tournez le sélecteur @INPUT sur la face avant (ou réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑬AMP, puis appuyez sur une des touches de sélection d'entrée sur le boîtier de télécommande) pour sélectionner la source pour la zone sélectionnée.**

Si le boîtier de télécommande est utilisé pour sélectionner la source d'entrée, “2: nom de la source d'entrée sélectionnée” ou “3: le nom de la source d'entrée sélectionnée” s'affiche sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande lorsque Zone 2 ou Zone 3 est respectivement sélectionné.

- Sélectionnez “TUNER” comme source d'entrée pour syntoniser les stations FM/AM dans la zone sélectionnée. Pour le détail sur la syntonisation des stations FM/AM, voir “Syntonisation FM/AM” à la page 54.
- Sélectionnez “V-AUX” comme source d'entrée pour utiliser les sources du iPod posé sur la station universelle Yamaha iPod (telle que la YDS-10 vendue séparément) dans la zone sélectionnée. Vous ne pouvez pas agir sur le iPod en mode de commande à distance simple (voir page 61).

### Remarque

Les sources d'entrée sélectionnées sont partagées sur l'ensemble des zones. Vous ne pouvez pas sélectionner la même source d'entrée pour plusieurs zones.



Vous avez 10 secondes pour effectuer cette étape, tandis que la zone sélectionnée clignote sur l'afficheur de la face avant. Sinon, la sélection de mode est automatiquement annulée. Dans ce cas, appuyez à nouveau sur ⑨ZONE CONTROLS de la face avant.

## ■ Réglage du volume de la Zone 2 ou de la Zone 3

**Tournez @VOLUME sur la face avant (ou appuyez sur ⑭VOLUME +/- sur le boîtier de télécommande) pour régler le niveau sonore de la zone sélectionnée.**



Appuyez sur ⑮MUTE du boîtier de télécommande pour réduire le son fourni à la zone sélectionnée.

### Remarque

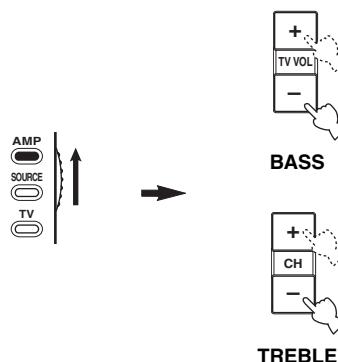
Lorsque vous utilisez des amplificateurs externes dans la Zone 2 ou la Zone 3, ⑭VOLUME +/- peut être utilisé quand “VOLUME” a pour valeur “VAR” dans “ZONE SET” (voir page 92).

## ■ Réglage de la balance des niveaux de sortie des enceintes dans la Zone 2 ou la Zone 3

**Appuyez plusieurs fois de suite sur ⑩TONE CONTROL pour sélectionner “BALANCE”, puis tournez ⑪PROGRAM sur la face avant pour régler la balance des niveaux de sortie des enceintes gauche et droite dans la zone sélectionnée.**

## ■ Réglage de la qualité tonale de la Zone 2 ou de la Zone 3

**Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑬AMP, puis appuyez sur CH +/- sur le boîtier de télécommande pour régler la réponse aux hautes fréquences (TREBLE) ou TV VOL +/- pour régler la réponse aux basses fréquences (BASS) respectivement.**



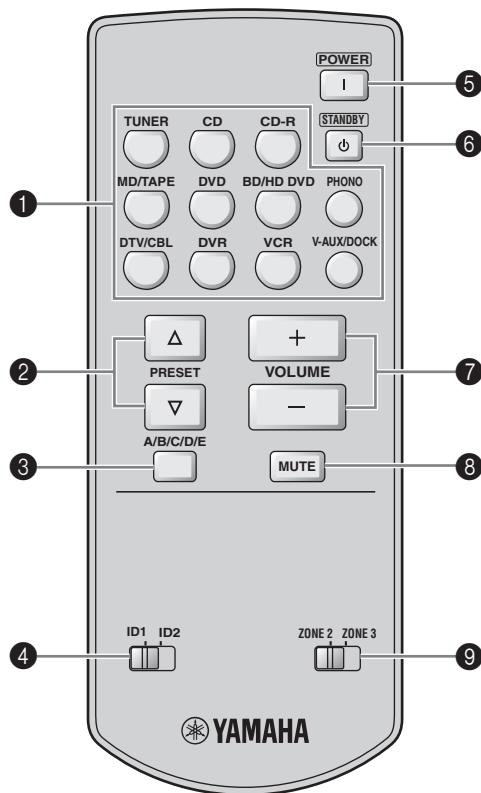
Vous pouvez aussi régler la qualité tonale de Zone 2 ou Zone 3 en utilisant ⑩TONE CONTROL sur la face avant. Pour le détail, voir “Réglage de la qualité tonale” à la page 52.

### Remarque

Vérifiez que “ZONE 2” ou “ZONE 3” s'affiche sur la fenêtre d'affichage (⑪) du boîtier de télécommande avant de régler la qualité tonale de la zone correspondante (voir page 110).

## ■ Utilisation du boîtier de télécommande de Zone 2/Zone 3 (sauf modèle pour l'Europe)

Vous pouvez agir sur les fonctions de la Zone 2 ou Zone 3 en utilisant le boîtier de télécommande Zone 2/Zone 3 fourni. Réglez tout d'abord le sélecteur ID1/ID2 et le sélecteur ZONE 2/ZONE 3.



### Commande de la fonction d'amplification

#### ① Touches de sélection d'entrée

Sélectionne la source d'entrée souhaitée pour la zone concernée.

#### ④ Sélecteur ID1/ID2

Commute l'identité du boîtier de télécommande entre ID1 et ID2 (voir page 114).

#### ⑤ POWER

Met en service la Zone 2 ou la Zone 3.

#### Remarque

Cette touche n'agit que lorsque **④MASTER ON/OFF** sur la face avant est enfoncée en position ON.

#### ⑥ STANDBY

Met Zone 2 ou Zone 3 en veille.

#### Remarque

Cette touche n'agit que lorsque **④MASTER ON/OFF** sur la face avant est enfoncée en position ON.

#### ⑦ VOLUME +/-

Ces touches augmentent ou diminuent le niveau sonore de la Zone 2 ou de la Zone 3.

#### ⑧ MUTE

Cette touche coupe les sons de la Zone 2 ou Zone 3. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour rétablir le niveau sonore initial.

#### ⑨ Sélecteur ZONE 2/ZONE 3

Cette touche sélectionne le mode de fonctionnement de la Zone 2 et de la Zone 3.

### Commande de la fonction de syntonisation (voir page 54)

Sélectionnez "TUNER" comme source d'entrée pour la zone concernée avant d'utiliser les fonctions suivantes.

#### ② PRESET Δ / ▽

Sélectionne un des 8 numéros de présélection (1 à 8) lorsque les deux points (:) apparaissent sur l'afficheur de la face avant (voir page 56).

#### ③ A/B/C/D/E

Sélectionne un des groupes de stations présélectionnées (A à E) (voir page 55).

# Réglages approfondis

Cet appareil propose d'autres menus qu'il affiche, le moment venu, sur la face avant. Le menu de réglages approfondis offre le moyen de régler et de personnaliser le fonctionnement de cet appareil. Modifiez le réglage initial (indiqué en caractères gras sous chaque paramètre) pour tenir compte des besoins de votre environnement d'écoute.

## Remarques

- Les réglages effectués seront valides la prochaine fois que vous appuierez sur **MASTER ON/OFF** pour mettre l'appareil en position ON (voir page 33).
- Seuls **MASTER ON/OFF**, **STRAIGHT** et le sélecteur **PROGRAM** agissent lorsque le menu de réglages détaillés est utilisé.
- Aucune autre opération ne peut être effectuée lorsque vous utilisez le menu de réglages détaillés.
- Le menu de réglages approfondis n'apparaît que sur l'afficheur de la face avant.

## Utilisation du menu de réglages approfondis

### 1 Appuyez sur **MASTER ON/OFF** sur la face avant pour remettre le sélecteur en position OFF afin de mettre cet appareil hors service.

### 2 Maintenez la pression d'un doigt sur **STRAIGHT** puis appuyez sur **MASTER ON/OFF** pour le mettre en position ON.

L'appareil se met sous tension et "ADVANCED MENU" apparaît sur l'afficheur de la face avant.



### 3 Tournez le sélecteur **PROGRAM** pour sélectionner le paramètre que vous voulez régler.

Le nom du paramètre sélectionné apparaît sur l'afficheur de la face avant.

### 4 Appuyez plusieurs fois de suite sur **STRAIGHT** pour changer le réglage du paramètre sélectionné.

### 5 Appuyez de nouveau sur **MASTER ON/OFF** pour faire ressortir la touche et le mettre en position OFF.



Le réglage effectué agira à la prochaine mise en service de cet appareil.

## ■ Impédance des enceintes

### SPEAKER IMP.

Utilisez cette option pour régler l'impédance de sortie de cet appareil en fonction de l'impédance d'entrée des enceintes.

Choix: **8Ω MIN**, **6Ω MIN**

- Sélectionnez "8Ω MIN" si l'impédance présentée par les enceintes est égale à 8 Ω .
- Sélectionnez "6Ω MIN" si l'impédance présentée par les enceintes est égale à 6 Ω .

SPEAKER IMP.	Enceinte	Impédance
8Ω MIN	Avant	L'impédance de chaque enceinte doit être au moins égale à 8 Ω .
	Centre	L'impédance de chaque enceinte doit être au moins égale à 8 Ω .
	Ambiance	L'impédance de chaque enceinte doit être au moins égale à 8 Ω .
	Ambiance arrière	
6Ω MIN	Avant	L'impédance de chaque enceinte doit être au moins égale à 4 Ω .
	Centre	L'impédance de chaque enceinte doit être au moins égale à 4 Ω .
	Ambiance	L'impédance de chaque enceinte doit être au moins égale à 6 Ω .
	Ambiance arrière	

## ■ Capteur de télécommande

### REMOTE SENSOR

Pour activer ou désactiver la fonction de réception de signaux du capteur de télécommande sur la face avant de cet appareil.

Choix: **ON**, **OFF**

- Sélectionnez "ON" si vous souhaitez activer la fonction de réception de signaux du capteur de télécommande.
- Sélectionnez "OFF" si vous souhaitez désactiver la fonction de réception de signaux du capteur de télécommande.

## Remarque

Il est conseillé de régler le paramètre sur "ON" dans la plupart des cas.

Voir page 113 pour l'emploi du menu de réglages approfondis.

### ■ Accès par l'interface RS-232C en veille RS-232C STANDBY

Pour transmettre les données de cet appareil via l'interface RS-232C lorsque l'appareil est en veille.

Choix: YES, NO

Réglage initial:

[Modèles pour les États-Unis et le Canada]: YES

[Autres modèles]: NO

- Sélectionnez "YES" pour transmettre les données de cet appareil via l'interface RS-232C.
- Sélectionnez "NO" pour ne pas transmettre les données de cet appareil via l'interface RS-232C.

### ■ Identité AMP du boîtier de télécommande RC AMP ID

Utilisez cette option pour définir le code d'identification AMP de cet appareil en vue de sa reconnaissance par le boîtier de télécommande.

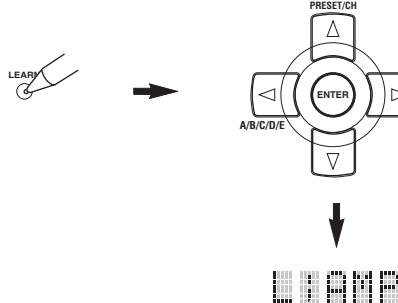
Choix: ID1, ID2

- Sélectionnez "ID1" si le code de la bibliothèque de AMP ID est "2001".
- Sélectionnez "ID2" si le code de la bibliothèque de AMP ID est "2002".

### Réglage du code d'identité AMP

#### 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑩AMP ou sur ⑩SOURCE.

#### 2 Appuyez environ 3 secondes sur ②LEARN avec un stylo à bille ou un objet similaire, puis appuyez plusieurs fois de suite sur ③◀/▶ jusqu'à ce que "L;AMP" apparaisse sur la fenêtre d'affichage(⑪)du boîtier de télécommande.



#### Remarques

- Veillez à appuyer sur ②LEARN pendant au moins 3 secondes, faute de quoi l'apprentissage débute.
- Si vous n'effectuez pas chaque étape ci-dessous en moins de 30 secondes, le mode permettant les réglages est abandonné. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.

#### 3 Appuyez sur ③ENTER.

Le code à 4 chiffres enregistré pour la section d'entrée sélectionnée, apparaît sur la fenêtre d'affichage(⑪) du boîtier de télécommande.

#### 4 Appuyez sur les touches numériques (⑤) pour saisir le code d'identité AMP à quatre chiffres pour la section d'entrée que vous voulez utiliser.

Code d'identité AMP du boîtier de télécommande <sup>1</sup>	Fonction	Identité RC AMP <sup>2</sup>
2001 (réglage initial)	Utilise le code de commande par défaut pour agir sur cet appareil.	ID1 (réglage initial)
2002	Utilise un autre code pour agir sur cet appareil.	ID2

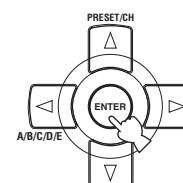
\*1 Réglage du boîtier de télécommande.

\*2 Réglage de cet appareil.

#### 5 Appuyez sur ③ENTER pour valider le code tapé.

"OK" apparaît sur la fenêtre (⑪) si le réglage a été accepté.

"NG" apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) si le code tapé a été refusé. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.



#### 6 Appuyez une nouvelle fois sur ②LEARN pour sortir du mode de réglage.



### ■ Identité TUNER du boîtier de télécommande RC TUNER ID

Utilisez cette option pour définir le code d'identification TUNER de cet appareil en vue de sa reconnaissance par le boîtier de télécommande.

Choix: ID1, ID2

- Sélectionnez "ID1" si le code de la bibliothèque de TUNER ID est "2602".
- Sélectionnez "ID2" si le code de la bibliothèque de TUNER ID est "2603".

## Réglage de l'identité TUNER du boîtier de télécommande

- 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur ⑬AMP ou ⑬SOURCE, puis appuyez sur ①TUNER du boîtier de télécommande pour sélectionner le syntoniseur et changer l'identité du boîtier de télécommande.**
- 2 Appuyez environ 3 secondes sur ②LEARN avec un stylo à bille ou un objet similaire jusqu'à ce que "L:TUN" et "TUNER" apparaissent en alternance sur la fenêtre d'affichage (⑪).**



### Remarques

- Veillez à appuyer sur ②LEARN pendant au moins 3 secondes, faute de quoi l'apprentissage débute.
- Si vous n'effectuez pas chaque étape ci-dessous en moins de 30 secondes, le mode permettant les réglages est abandonné. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.

---

### 3 Appuyez sur ③ENTER.

Le code à 4 chiffres enregistré pour la section d'entrée sélectionnée, apparaît sur la fenêtre d'affichage(⑪) du boîtier de télécommande.

- 4 Utilisez les touches numériques (⑤) pour taper le code de commande à 4 chiffres correspondant à la section d'entrée que vous voulez utiliser.**

Code d'identité TUNER du boîtier de télécommande <sup>†1</sup>	Fonction	Identité RC TUNER <sup>‡2</sup>
2602 (réglage initial)	Utilise le code de commande par défaut pour agir sur cet appareil.	ID1 (réglage initial)
2603	Utilise un autre code pour agir sur cet appareil.	ID2

\*1 Réglage du boîtier de télécommande.

\*2 Réglage de cet appareil.

- 5 Appuyez sur ③ENTER pour valider le code tapé.**

"OK" apparaît sur la fenêtre (⑪) si le réglage a été accepté.

"NG" apparaît sur la fenêtre d'affichage (⑪) si le code tapé a été refusé. Dans ce cas, reprenez à partir de l'étape 2.

- 6 Appuyez une nouvelle fois sur ②LEARN pour sortir du mode de réglage.**



Voir page 113 pour l'emploi du menu de réglages approfondis.

## ■ **Intervalle d'accord des fréquences du syntoniseur TUNER FRQ STEP (Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement)**

Utilisez cette option pour préciser l'incrément de syntonisation utilisé dans votre région.

Choix: AM10/FM100, **AM9/FM50**

- Sélectionnez “AM10/FM100” dans le cas de l’Amérique du Nord, de l’Amérique Centrale et de l’Amérique du Sud.
- Sélectionnez “AM9/FM50” pour toutes les autres régions.

## ■ **Réglage du bi-amplificateur BI-AMP**

Utilisez cette option pour activer ou désactiver la fonction bi-amplificateur (voir page 19).

Choix: ON, **OFF**

- Sélectionnez “ON” si vous souhaitez activer la fonction bi-amplificateur.
- Sélectionnez “OFF” si vous souhaitez désactiver la fonction bi-amplificateur.

### **Remarque**

Lorsque “BI-AMP” est réglé sur “ON”, les bornes SURROUND BACK ne peuvent pas être utilisées pour le raccordement des enceintes d’ambiance arrière car les bornes SURROUND BACK sont déjà utilisées pour les liaisons bi-amplificateur (voir page 19).

## ■ **Valeurs initiales des paramètres**

### **INITIALIZE**

Utilisez cette option pour rétablir toutes les valeurs initiales (réglages usine) des paramètres de cet appareil.

Vous pouvez sélectionner la catégorie des paramètres devant être initialisés.

Choix: DSP PARAM, VIDEO, ALL, **CANCEL**

- Sélectionnez “DSP PARAM” pour rétablir les valeurs initiales de tous les paramètres des champs sonores (voir page 64).
- Sélectionnez “VIDEO” pour les valeurs initiales des paramètres de “VIDEO SET” (voir page 89) et “OSD SHIFT” (voir page 88) et “GRAY BACK” dans “DISPLAY SET” (voir page 88).
- Sélectionnez “ALL” pour rétablir les valeurs initiales des paramètres de cet appareil.
- Sélectionnez “CANCEL” pour annuler le rétablissement des valeurs initiales.

### **Remarques**

- Les paramètres du menu de réglages approfondis ne reviennent pas à leurs valeurs initiales.
- Utilisez “INITIALIZE” dans le menu de corrections de champ sonore pour rétablir les valeurs initiales des paramètres de la correction souhaitée (voir page 64).

## ■ **Contrôle du moniteur vidéo HDMI MONITOR CHECK**

Utilisez cette option pour activer ou désactiver le contrôle d'écran de cet appareil. Lorsque “MONITOR CHECK” a pour valeur “YES”, cet appareil reçoit du moniteur vidéo raccordé par une liaison HDMI les informations concernant les résolutions vidéo disponibles, de sorte que vous pouvez sélectionner les résolutions compatibles avec celles du moniteur vidéo dans “HDMI SCALING” (voir page 89). Lorsque “MONITOR CHECK” a pour valeur “SKIP”, vous ne pouvez sélectionner n’importe quelle résolution dans “HDMI SCALING”.

Choix: **YES**, SKIP

# Guide de dépannage

Reportez-vous au tableau suivant si l'appareil ne fonctionne pas convenablement. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors service, débranchez la fiche du câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente de Yamaha.

## ■ Généralités

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>L'appareil ne se met pas en service lorsque vous appuyez sur la touche d'alimentation, ou bien il se met en veille.</b>	<p>La fiche du câble d'alimentation n'est pas convenablement branchée, ou pas branchée du tout.</p> <p>Le réglage de l'impédance des enceintes est incorrect.</p> <p>Le circuit de protection a été actionné.</p> <p>L'appareil a été soumis à une secousse électrique puissante (provoquée par exemple par un orage ou une décharge d'électricité statique).</p>	<p>Branchez soigneusement le câble d'alimentation.</p> <p>Réglez l'impédance des enceintes sur la valeur correspondant aux enceintes.</p> <p>Assurez-vous que tous les cordons de liaison aux enceintes sont bien reliés à l'appareil et aux enceintes et qu'aucun cordon n'est en contact avec autre chose que la borne ou la prise qui le concernent.</p> <p>Mettez l'appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard et utilisez l'appareil comme à l'accoutumée.</p>	— 33 16 —
<b>Absence de son.</b>	<p>Les raccordements des câbles d'entrée ou de sortie ne sont pas corrects.</p> <p>La sélection de prise d'entrée audio est réglée sur "HDMI", "COAX/OPT" ou "ANALOG".</p> <p>La sélection de prise d'entrée audio a pour valeur "ANALOG" tandis que l'appareil correspondant transmet des signaux audio numériques.</p> <p>Aucune source convenable n'a été sélectionnée.</p> <p>Les raccordements des enceintes sont défectueux.</p> <p>Le niveau de sortie est réglé au minimum.</p> <p>Le silencieux fonctionne.</p> <p>L'appareil reçoit des signaux qu'il ne peut pas reproduire, par exemple les signaux d'un CD-ROM.</p> <p>Les appareils HDMI raccordés à cet appareil ne prennent pas en charge les standards anticopie HDCP.</p> <p>"SUPPORT AUDIO" est réglé sur "OTHER" et les signaux audio "HDMI" ne sont pas lus sur cet appareil.</p>	<p>Raccordez les câbles comme il convient. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.</p> <p>Réglez la sélection de prise d'entrée audio sur "AUTO".</p> <p>Réglez la sélection de prise d'entrée audio sur "AUTO" ou "COAX/OPT".</p> <p>Sélectionnez la source d'entrée appropriée avec le sélecteur <b>INPUT</b> sur la face avant (ou avec les touches de sélection d'entrée (①) sur le boîtier de télécommande).</p> <p>Corrigez les raccordements.</p> <p>Augmentez le niveau de sortie.</p> <p>Appuyez sur <b>④MUTE</b> ou <b>②VOLUME +/-</b> sur le boîtier de télécommande pour rétablir le son, puis réglez le volume.</p> <p>Choisissez une source dont les signaux peuvent être reproduits par l'appareil.</p> <p>Raccordez des appareils HDMI prenant en charge les standards anticopie HDCP.</p> <p>Réglez "SUPPORT AUDIO" sur "RX-V1800" dans "SET MENU".</p>	24-31 43 43 42, 43 16 — 44 — 21 85
<b>Absence d'image.</b>	<p>L'entrée et la sortie des signaux d'image correspondent à des prises vidéo de type différent.</p> <p>Le signal vidéo transmis par cet appareil n'est pas pris en charge par le moniteur vidéo raccordé à la prise HDMI OUT.</p> <p>Le mode Pure Direct est en service.</p> <p>Des signaux vidéo spéciaux sont reçus.</p>	<p>Réglez "VIDEO CONV." sur "ON" ou raccordez vos appareils de la même manière que votre moniteur vidéo à cet appareil.</p> <p>Réglez "INITIALIZE" sur "VIDEO" pour rétablir les valeurs initiales des paramètres vidéo.</p> <p>Avec "MON.CHK", choisissez "YES".</p> <p>Mettez le mode Pure Direct hors service.</p>	89 116 116 52

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>L'affichage restreint n'apparaît pas sur le moniteur vidéo.</b>	<p>La valeur de "SHORT MESSAGE" est "OFF".</p> <p>La valeur de "GRAY BACK" est "OFF".</p> <p>La valeur de "VIDEO CONV." est "OFF".</p> <p>Les signaux entrant par les prises d'entrée HDMI ressortent par la prise HDMI OUT.</p> <p>Des signaux vidéo au format progressif ou des signaux vidéo HDTV sont fournis.</p>	<p>Avec "SHORT MESSAGE", choisissez "ON".</p> <p>Avec "GRAY BACK", choisissez "AUTO".</p> <p>Avec "VIDEO CONV.", choisissez "ON".</p>	88 88 89
<b>Les sons disparaissent brusquement.</b>	<p>Le circuit de protection a été actionné du fait de la présence d'un court-circuit, etc.</p> <p>La minuterie a mis l'appareil hors service.</p> <p>Le silencieux fonctionne.</p>	<p>Assurez-vous que le sélecteur d'impédance des enceintes est correctement positionné.</p> <p>Assurez-vous que les câbles d'enceintes ne sont en contact entre eux puis mettez à nouveau cet appareil en service.</p> <p>Mettez l'appareil en service et reprenez la lecture.</p> <p>Appuyez sur <b>⑫MUTE</b> ou sur <b>⑫VOLUME +/-</b> sur le boîtier de télécommande pour rétablir le son.</p>	33, 113 — — 44
<b>Le son ne sort des enceintes que d'un côté.</b>	<p>Les raccordements des câbles sont incorrects.</p> <p>L'équilibre entre les voies réalisé grâce à "SPEAKER LEVEL" est incorrect.</p>	Raccordez les câbles comme il convient. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux. Réglez le paramètre "SPEAKER LEVEL".	16 79
<b>Seule l'enceinte centrale émet des sons audibles.</b>	Si vous utilisez CINEMA DSP pendant la lecture d'une source monophonique, le signal de la source est appliqué sur la voie centrale, tandis que les enceintes avant et les enceintes d'ambiance reproduisent les effets sonores.		
<b>Absence de son de la part de l'enceinte chargée de reproduire la voie centrale.</b>	<p>La valeur du paramètre "CENTER SP" de "SET MENU" est "NONE".</p> <p>Une des corrections HiFi DSP (mais pas "7ch Stereo") a été sélectionnée.</p>	<p>Avec "CENTER SP", choisissez "SMALL" ou "LARGE".</p> <p>Choisissez une autre correction de champ sonore.</p>	77 46
<b>Absence de son de la part des enceintes de présence.</b>	<p>Aucune correction de champ sonore n'est en service.</p> <p>Vous avez choisi une combinaison de source et de correction de champ sonore qui ne fournit pas un signal sonore sur toutes les voies.</p>	<p>Appuyez sur <b>⑩STRAIGHT</b> pour les mettre en service.</p> <p>Choisissez une autre correction de champ sonore.</p>	51 42
<b>Absence de son de la part des enceintes d'ambiance.</b>	<p>La valeur du paramètre "SUR. L/R SP" de "SET MENU" est "NONE".</p> <p>L'appareil est en mode "STRAIGHT" alors que la source reproduite est monophonique.</p> <p>Les enceintes sont raccordées aux bornes d'enceintes SURROUND BACK.</p>	<p>Avec "SUR. L/R SP", choisissez "SMALL" ou "LARGE".</p> <p>Appuyez sur <b>⑩STRAIGHT</b> sur la face avant pour éteindre "STRAIGHT" sur l'afficheur.</p> <p>Raccordez les enceintes d'ambiance aux bornes d'enceintes SURROUND.</p>	78 51 51
<b>Le caisson de graves n'émet aucun son.</b>	<p>Le paramètre "LFE/BASS OUT" de "SET MENU" a pour valeur "FRONT" alors que les signaux fournis par la source sont au format Dolby Digital ou DTS.</p> <p>Le paramètre "LFE/BASS OUT" de "SET MENU" a pour valeur "SWFR" ou "FRONT" alors que la source fournit un signal à 2 voies.</p> <p>La source ne fournit aucune fréquence grave.</p>	<p>Avec "LFE/BASS OUT", choisissez "SWFR" ou "BOTH".</p> <p>Avec "LFE/BASS OUT", choisissez "BOTH".</p>	77 77
<b>Absence de son de la part des enceintes d'ambiance arrière.</b>	<p>La valeur de "SUR. L/R SP" dans "SET MENU" est "NONE" et la valeur "SUR.B L/R SP" se règle automatiquement sur "NONE".</p> <p>La valeur du paramètre "SUR.B L/R SP" de "SET MENU" est "NONE".</p>	<p>Réglez "SUR. L/R SP" et "SUR.B L/R SP" sur une autre valeur que "NONE".</p> <p>Réglez "SUR.B L/R SP" sur une autre valeur que "NONE".</p>	78 78

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Les sources d'entrée audio ne peuvent pas être lues dans le format audio numérique souhaité. (L'indicateur de source d'entrée ou l'indicateur de décodeur souhaité ne s'éclaire pas sur l'afficheur de la face avant.)</b>	L'appareil raccordé n'est pas réglé pour fournir en sortie les signaux audio numériques souhaités.	Effectuez le réglage qui convient après avoir consulté le mode d'emploi de l'appareil concerné.	—
<b>Un ronflement se fait entendre.</b>	<p>Les raccordements des câbles sont incorrects.</p> <p>La table de lecture n'est pas reliée à la prise GND.</p>	<p>Branchez soigneusement les câbles audio. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.</p> <p>Reliez le câble de masse de la platine de lecture à la prise GND de cet appareil.</p>	43 28
<b>Le niveau sonore est bas lors de la lecture d'un microsillon.</b>	La table de lecture est équipée d'une cellule à bobine mobile (MC).	La sortie de la table de lecture doit être branchée sur un amplificateur de cellule (MC) avant d'atteindre cet appareil.	28
<b>Le niveau de sortie ne peut pas être augmenté, ou encore les sons sont déformés.</b>	L'appareil relié aux prises AUDIO OUT (REC) de cet appareil n'est pas en service.	Mettez cet appareil en service.	—
<b>Les effets sonores ne peuvent pas être enregistrés.</b>	Il n'est pas possible d'enregistrer les effets sonores sur un support.		
<b>Il n'est pas possible d'enregistrer une source sur un enregistreur numérique relié à la prise DIGITAL OUTPUT de cet appareil.</b>	<p>La source n'est pas reliée aux prises DIGITAL INPUT de cet appareil.</p> <p>Certains appareils ne peuvent pas enregistrer les sources Dolby Digital ou DTS.</p>	<p>Reliez la source aux prises DIGITAL INPUT.</p>	25, 28
<b>Il n'est pas possible d'enregistrer le signal de la source sur un appareil relié aux prises AUDIO OUT (REC) de cet appareil-ci.</b>	La source n'est pas reliée aux prises AUDIO IN analogiques de cet appareil.	Reliez la source aux prises AUDIO IN analogiques.	28
<b>Il n'est pas possible de modifier les paramètres des champs sonores et d'autres réglages de cet appareil.</b>	La valeur du paramètre "MEMORY GUARD" de "SET MENU" est "ON".	Avec "MEMORY GUARD", choisissez "OFF".	90
<b>Cet appareil ne fonctionne pas convenablement.</b>	Le microprocesseur interne a cessé de fonctionner du fait d'une secousse électrique (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique), ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Débranchez le câble d'alimentation puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard.	—
<b>"CHECK SP WIRES" apparaît sur l'afficheur de la face avant.</b>	Les câbles d'enceintes sont en court-circuit.	Assurez-vous que tous les câbles d'enceintes sont raccordés convenablement.	16
<b>Un appareil numérique ou un appareil radiofréquence génère un brouillage.</b>	Cet appareil est trop proche de l'appareil numérique ou de l'appareil radiofréquence.	Éloignez cet appareil de celui qui est concerné.	—
<b>L'image est déformée.</b>	La source vidéo fournit un signal embrouillé ou codé dans le dessein d'empêcher sa copie.		
<b>Cet appareil passe en veille.</b>	La température intérieure de l'appareil est excessive et le circuit de protection contre les surchauffes a été actionné.	Attendez environ une heure, le temps pour que cet appareil refroidisse puis remettez-le en service.	—

## ■ Syntoniseur

	Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
FM	<b>La réception FM en stéréophonie est parasitée.</b>	Les caractéristiques des émissions FM stéréophoniques sont à l'origine de cette anomalie si l'émetteur est trop éloigné, ou encore si le niveau d'entrée sur l'antenne est médiocre.	Vérifiez les raccordements de l'antenne. Tentez d'utiliser une antenne FM directionnelle de bonne qualité.	32 —
	<b>La réception FM est mauvaise, même avec une antenne de bonne qualité.</b>	L'appareil est soumis aux effets de trajets multiples.	Essayez de changer la position de l'antenne pour supprimer les trajets multiples.	—
	<b>Il n'est pas possible d'effectuer la syntonisation automatique sur la station désirée.</b>	La puissance captée est trop faible.	Tentez d'utiliser une antenne FM directionnelle de bonne qualité. Effectuez la syntonisation manuellement.	— 54
	<b>La syntonisation sur les fréquences mises en mémoire est devenue impossible.</b>	Cet appareil a été hors tension pendant une longue période.	Reprenez la mise en mémoire des fréquences des stations.	55
AM	<b>Il n'est pas possible d'effectuer la syntonisation automatique sur la station désirée.</b>	Le signal capté est trop faible, ou les raccordements de l'antenne sont défectueux.	Resserrez les raccordements de l'antenne cadre AM et orientez-la pour que la réception soit aussi bonne que possible. Effectuez la syntonisation manuellement.	32 54
	<b>Des craquements et des siffllements sont produits en permanence.</b>	L'antenne cadre AM n'est pas raccordée.	Raccordez correctement l'antenne cadre AM même si vous utilisez une antenne extérieure.	32
	<b>Vous entendez des bruits sourds et des couinements.</b>	Ces bruits peuvent être dus à des éclairs, ou aux lampes fluorescentes, aux moteurs électriques, aux thermostats et aux autres appareils de même nature.	Utilisez une antenne extérieure et une tresse de masse. Cela peut améliorer les choses mais il est souvent difficile de supprimer tous les bruits.	32

## ■ HDMI

HDMI ERROR	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
DEVICE OVER	Le nombre d'appareils HDMI raccordés est supérieur à la limite.	Réduisez le nombre d'appareils HDMI connectés.	—
HDCP ERROR	HDCP échec de l'authentification.	Vérifiez si les appareils HDMI raccordés sont compatibles avec les normes anticopie HDCP.	—
HDMI MESSAGE	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Out of Resolution	Le moniteur vidéo raccordé n'est pas compatible avec la résolution du signal vidéo fourni.	Réglez la résolution du signal de sortie vidéo de l'appareil source correctement.	—

## ■ Boîtier de télécommande

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Le boîtier de télécommande ne fonctionne pas ou n'agit pas convenablement.</b>	<p>La portée et l'angle sont incorrects.</p> <p>Le lumière directe du soleil ou d'un éclairage (lampe fluorescente à convertisseur, etc.) frappe le capteur de télécommande de cet appareil.</p> <p>Les piles sont usagées.</p> <p>Le sélecteur de mode de fonctionnement n'est pas réglé correctement.</p> <p>Le code de commande n'a pas été correctement enregistré.</p> <p>Le code de bibliothèque du boîtier de télécommande et l'identité du boîtier de télécommande ne correspondent pas.</p> <p>Même si le code a été bien choisi et bien enregistré, il se peut que l'appareil concerné ne réponde pas aux ordres du boîtier de télécommande.</p>	<p>Le boîtier de télécommande agit à une distance inférieure à 6 m et sous un angle inférieur à 30 degrés par rapport à une perpendiculaire à la face avant.</p> <p>Changez l'emplacement de l'appareil.</p> <p>Remplacez les piles.</p> <p>Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement correctement. Pour agir sur cet appareil, choisissez <b>⑬AMP</b>. Pour agir sur la source choisie au moyen d'une touche de sélection d'entrée, choisissez <b>⑬SOURCE</b>. Pour agir sur le téléviseur des zones DTV ou PHONO, choisissez <b>⑬TV</b>.</p> <p>Enregistrez le code de commande qui convient; voir la fin de ce document, "Lista des codes de commande".</p> <p>Essayez de spécifier un autre code du même fabricant à l'aide de la "Lista des codes de commande" à la fin de ce manuel.</p> <p>Veillez à ce que l'identité du boîtier de télécommande de cet appareil corresponde au code de bibliothèque du boîtier de télécommande.</p> <p>Programmez les fonctions requises en vous servant de la fonction d'apprentissage et des touches programmables.</p>	36 — 5 — 99 99 100, 114 101 5 101 — 106
<b>Le boîtier de télécommande ne peut plus apprendre d'autres fonctions.</b>	<p>Les piles de ce boîtier de télécommande ou celles de l'autre boîtier de télécommande, sont usagées.</p> <p>La distance entre les deux boîtiers de télécommande est trop grande ou trop petite.</p> <p>Le codage ou la modulation employés pour les signaux de l'autre boîtier de télécommande ne sont pas compatibles avec ceux de ce boîtier de télécommande.</p> <p>La mémoire est pleine.</p>	<p>Remplacez les piles.</p> <p>Placez les boîtiers de télécommande à la distance convenable.</p> <p>L'apprentissage est impossible.</p> <p>Effacez les fonctions apprises devenues inutiles de manière à dégager de l'espace mémoire pour les nouvelles fonctions.</p>	

## ■ iPod

### Remarque

En cas d'erreur de transmission, vérifiez la liaison du iPod (voir page 31) si aucun message n'apparaît sur l'afficheur de la face avant et à l'écran.

Message d'état	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Loading...	Cet appareil est en train de reconnaître la liaison de votre iPod.  Cet appareil est en train de recevoir des listes de œuvres de votre iPod.		
Connect error	Il y a un obstacle entre votre iPod et cet appareil.	Mettez cet appareil hors service et rebranchez la station universelle Yamaha iPod sur la borne DOCK de cet appareil.  Essayez de réinitialiser votre iPod.	31
Unknown type	Le iPod utilisé n'est pas pris en charge par cet appareil.	Seuls le iPod (Click and Wheel), le iPod nano et le iPod mini sont pris en charge.	—
iPod connected	Votre iPod est posé convenablement sur une station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément), elle-même reliée à la borne DOCK de cet appareil, et la connexion entre le iPod et cet appareil est terminée.		
Disconnected	Votre iPod a été retiré d'une station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément) qui était reliée à la borne DOCK de cet appareil.	Reposez votre iPod sur une station universelle Yamaha iPod (par exemple la YDS-10 vendue séparément) reliée à la borne DOCK de cet appareil.	31
Unable to play	Les œuvres enregistrées actuellement sur votre iPod ne peuvent pas être écoutées.	Assurez-vous que les œuvres enregistrées sur votre iPod peuvent bien être lues sur cet appareil.  Enregistrez sur votre iPod des fichiers pouvant être lus sur cet appareil.	—

## ■ AUTO SETUP

### Avant l'exécution de AUTO SETUP

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Connect MIC!	Le microphone d'optimisation n'est pas branché.	Branchez le microphone d'optimisation fourni sur la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.	37
Unplug HP!	Le casque est branché.	Débranchez le casque.	—

## Pendant l'exécution de AUTO SETUP

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
E-1: NO FRONT SP	Les signaux émis par les voies avant gauche et droite ne sont pas détectés.	Vérifiez les liaisons aux enceintes avant gauche et droite.	16
E-2: NO SUR. SP	Le signal de la voie d'ambiance n'est pas détecté.	Vérifiez les raccordements des enceintes d'ambiance.	16
E-3: NO PRNS SP	Le signal de la voie de présence n'est pas détecté.	Vérifiez les raccordements des enceintes de présence.	16
E-4: SBR→SBL	Seuls les signaux de la voie arrière droite d'ambiance sont détectés.	Raccordez l'enceinte d'ambiance arrière à la borne d'enceinte SURROUND BACK (SINGLE) si vous ne possédez qu'une seule enceinte d'ambiance arrière.	16
E-5: NOISY	Le bruit de fond est trop élevé.	Essayez d'exécuter "AUTO SETUP" dans une salle silencieuse.  Éteignez les appareils électriques bruyants tels que les climatiseurs, etc., ou éloignez-les du microphone d'optimisation.	—
E-6: CHECK SUR.	Les enceintes d'ambiance arrière sont raccordées mais les enceintes d'ambiance gauche et droite ne le sont pas.	Raccordez les enceintes d'ambiance si vous utilisez une ou plusieurs enceintes d'ambiance arrière.	17
E-7: NO MIC	Le microphone d'optimisation a été débranché au cours de la procédure "AUTO SETUP".	Branchez le microphone d'optimisation fourni sur la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.	37
E-8: NO SIGNAL	Le microphone d'optimisation ne détecte pas les signaux d'essai.	Vérifiez le réglage du microphone.  Vérifiez les raccordements des enceintes et leur positionnement.	37 16
E-9: USER CANCEL	La procédure "AUTO SETUP" a été abandonnée de votre fait.	Appuyez une nouvelle fois sur "AUTO SETUP".	37
E-10: INTERNAL ERROR	Une erreur interne s'est produite.	Appuyez une nouvelle fois sur "AUTO SETUP".	37

## Après l'exécution de AUTO SETUP

Message d'avertissement	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
W-1: OUT OF PHASE	La polarité de l'enceinte est incorrecte. Ce message peut apparaître, quand bien même les enceintes sont correctement raccordées.	Contrôlez la polarité de la connexion à chaque enceinte (+ ou -).	16
W-2: OVER 24m (80ft)	La distance entre l'enceinte et la position d'écoute est de plus de 24 m.	Approchez l'enceinte de la position d'écoute.	—
W-3: LEVEL ERROR	La différence de niveaux sonores entre deux enceintes est excessive.	Modifiez la disposition des enceintes de manière que chacune soit dans un environnement similaire.  Vérifiez les raccordements des enceintes.  Utilisez des enceintes de qualité et de rendement similaires.	— 16 —
		Réglez le niveau sonore du caisson de graves.	37

### Remarques

- En cas d'apparition de la page "ERROR" ou "WARNING", recherchez la cause de l'anomalie puis exécutez à nouveau la procédure "AUTO SETUP".
- Si le message d'avertissement "W-2" ou "W-3" apparaît, les réglages ont été effectués mais ils ne sont pas optimaux.
- Le message d'avertissement "W-1" peut apparaître lorsque certaines enceintes sont utilisées si leurs liaisons ne sont pas correctes.
- Si le message d'erreur "E-10" se répète, contactez un centre d'entretien Yamaha.

# Réinitialisation de la chaîne

Utilisez cette option pour rétablir toutes les valeurs initiales (réglages usine) des paramètres de cet appareil.

## Remarques

- Toutes les valeurs initiales de tous les paramètres de cet appareil, y compris des paramètres de “SET MENU” sont rétablies. Toutefois, les paramètres du menu de réglages approndis ne reviennent pas à leurs réglages initiaux.
- Les valeurs initiales des paramètres sont activées après une nouvelle mise en service de l’appareil.



Pour abandonner la réinitialisation à n’importe quel moment et ne rien changer, appuyez sur **ⒶMASTER ON/OFF** sur la face avant pour remettre la touche en position OFF.

**1 Appuyez sur ⒶMASTER ON/OFF sur la face avant pour remettre le sélecteur en position OFF afin de mettre cet appareil hors service.**

**2 Maintenez la pression d’un doigt sur ⒷSTRAIGHT puis appuyez sur ⒶMASTER ON/OFF pour le mettre en position ON.**  
L’appareil se met sous tension et “ADVANCED SETUP” apparaît sur l’afficheur de la face avant.



**3 Tournez le sélecteur ⓁPROGRAM pour sélectionner “INITIALIZE”.**

INITIALIZE  
CANCEL

**4 Appuyez plusieurs fois de suite sur ⒷSTRAIGHT pour sélectionner “ALL”.**

INITIALIZE  
ALL



- Sélectionnez “CANCEL” pour abandonner la mise en œuvre et ne pas tenir compte des modifications effectuées.
- Vous pouvez initialiser les paramètres vidéo ou les paramètres des corrections de champ sonore séparément.  
Voir page 116 pour le détail.

**5 Appuyez sur ⒶMASTER ON/OFF pour faire ressortir la touche et la mettre en position OFF de manière à valider la sélection et éteindre l’appareil.**

# Glossaire

## ■ Synchronisation audio et vidéo (synchro lèvres)

La synchro lèvres est l'abréviation utilisée pour désigner la capacité de maintenir le son synchronisé sur l'image, et de résoudre les problèmes qui en dépendent, au cours de la post-production et de la transmission. Tandis que le retard de transmission du son et de l'image ne peut être compensé que par des réglages complexes, la version 1.3 HDMI présente une fonction de synchronisation audio et vidéo automatique s'activant sur l'appareil utilisé sans réglages de la part de l'utilisateur.

## ■ Raccordement bi-amplificateur

Le raccordement bi-amplificateur permet d'utiliser pour une seule enceinte deux amplificateurs. Un amplificateur est raccordé à la partie haut-parleur de graves et l'autre est relié à la section combinée haut-parleur médial et haut-parleur d'aigus. Cette organisation permet à chaque amplificateur de fonctionner sur une plage de fréquences limitée. La plage limitée permet un fonctionnement plus simple de chaque amplificateur, en réduisant les risques d'effets sur le son. Le répartiteur interne de l'enceinte est composé d'un LPF (filtre passe bas) et d'un HPF (filtre passe haut). Comme son nom l'indique, le répartiteur LPF transmet les fréquences au-dessous d'une coupure et rejette les fréquences au-dessus de la fréquence de recouplement. De la même manière le répartiteur HPF transmet les fréquences au-dessus d'une coupure.

## ■ Composantes vidéo

Dans le cas d'un système utilisant les composantes vidéo, le signal vidéo est séparé en signal de luminance Y et signaux de chrominance Pb et Pr. Les couleurs peuvent être reproduites plus fidèlement car chaque signal est indépendant. Le signal de composante est également appelé "signal de différence de couleur" du fait que le signal de luminance est soustrait au signal de chrominance. Pour utiliser ces signaux, il faut que le moniteur soit pourvu de prises d'entrée à composantes vidéo.

## ■ Signal vidéo composite

Les signaux vidéo composites sont les trois éléments de base qui constituent une image vidéo: la couleur, la luminosité et la synchronisation. La prise de vidéo composite d'un appareil vidéo fournit ces 3 éléments sous forme combinée.

## ■ Deep Color

Deep Color est une option permettant d'améliorer la profondeur des couleurs par rapport à la profondeur en 24 bits des versions antérieures du HDMI. L'augmentation du nombre de bits permet aux téléviseurs haute définition et aux écrans d'atteindre les billions de couleurs au lieu des millions de couleur et d'éliminer les bandes couleur sur l'écran. Les transitions dans les tons sont donc beaucoup plus régulières et les graduations entre les couleurs plus subtiles. L'étendue du contraste accrue représente un nombre de tons de gris entre le noir et le blanc bien supérieur. Deep Color accroît aussi le nombre de couleurs disponibles dans les limites de l'espace colorimétrique RVG ou YCbCr.

## ■ Normalisation des dialogues

La normalisation des dialogues est une fonction du Dolby Digital et du DTS, qui est utilisée pour conserver les programmes au même niveau d'écoute moyen, de sorte que l'utilisateur n'a pas à modifier la commande du volume entre les programmes Dolby Digital et DTS.

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital est un système numérique de correction d'ambiance acoustique qui produit des voies totalement indépendantes. Avec 3 voies avant (gauche, centre et droite) et 2 voies arrière stéréo, Dolby Digital est un système à 5 voies audio. Une voie supplémentaire, sur laquelle ne circulent que les effets basse fréquence (LFE), complète l'ensemble à 5.1 voies (la voie est comptée pour 0.1). En utilisant 2 voies stéréophoniques pour les enceintes arrière, il est permis d'obtenir des effets sonores plus rigoureux que ceux de Dolby Surround, en particulier lorsque la source se déplace. La très grande dynamique (rapport entre les sons maximum et les sons minimum) des 5 voies, qui chacune couvre tout le spectre, et l'orientation précise de la source grâce à un traitement numérique, apportent à l'auditoire un plaisir et un réalisme jusqu'alors inconnus. Cet appareil est conçu pour restituer au mieux tous les environnements sonores, qu'ils soient monophoniques ou à 5.1 voies.

## ■ Dolby Digital EX

Dolby Digital EX crée 6 voies indépendantes et couvrant tout le spectre à partir de sources à 5.1 voies. Cela est rendu possible par l'utilisation d'un décodeur matriciel qui traduit en 3 voies d'ambiance les 2 voies de la gravure d'origine. Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque Dolby Digital EX est utilisé pour des pistes sonores enregistrées avec Dolby Digital Surround EX. Grâce à cette voie complémentaire, vous pouvez bénéficier de sonorités plus dynamiques et plus réalistes, tout spécialement dans les scènes qui font intervenir des effets "aériens".

**■ Dolby Digital Plus**

Dolby Digital Plus est une nouvelle technologie audio conçue pour les programmes et supports haute définition, en particulier les émissions HD, les HD DVD et les Blu-ray Disc. C'est une norme audio obligatoire pour les HD DVD mais facultative pour les Blu-ray Disc qui fournit un son multivoies avec voies discrètes. Supportant des débits binaires pouvant atteindre 6,0 Mbps, le Dolby Digital Plus peut gérer simultanément jusqu'à 7.1 voies audio discrètes. Prenant en charge la version 1.3 HDMI et conçu pour les lecteurs de disques optiques et les récepteurs/amplificateurs audiovisuels du futur, le Dolby Digital Plus est entièrement compatible avec les chaînes audio multivoies actuelles qui intègrent le Dolby Digital.

**■ Dolby Pro Logic II**

Dolby Pro Logic II est une technique améliorée permettant de décoder un grand nombre d'enregistrements Dolby Surround. Cette nouvelle technologie permet de reproduire 5 voies discrètes par les 2 voies avant gauche et droite, la voie centrale et les 2 voies d'ambiance gauche et droite, alors que la technologie Pro Logic classique n'utilise qu'une voie d'ambiance. Trois modes sont disponibles: le "mode Music" pour la musique, le "mode Movie" pour les films et le "mode Game" pour les jeux vidéo.

**■ Dolby Pro Logic IIx**

Dolby Pro Logic IIx est une technique récente permettant de restituer par plusieurs voies discrètes les sources 2 voies ou multivoies. Trois modes sont disponibles: le "mode Music" pour la musique, le "mode Movie" pour les films (sources à 2 voies seulement) et le "mode Game" pour les jeux vidéo.

**■ Dolby Surround**

Dolby Surround fait usage d'un système analogique d'enregistrement à 4 voies pour reproduire des effets sonores réalistes et dynamiques: 2 voies avant gauche et droite (stéréophonie), une voie centrale pour les dialogues (monophonie) et une voie arrière (monophonie) pour les effets sonores. La voie d'ambiance reproduit seulement une plage de fréquences étroite du son. Dolby Surround est largement employé pour les cassettes vidéo, les Laser Disc et de nombreuses émissions de télévision, par câble ou non. Le décodeur Dolby Pro Logic de cet appareil fait appel à un traitement numérique pour maintenir à une valeur stable le niveau sonore de chaque voie de manière à accentuer les effets sonores produits par les sources mobiles, et leur directivité.

**■ Dolby TrueHD**

Le Dolby TrueHD est une nouvelle technologie de compression audio sans perte, conçue pour les disques haute définition, en particulier les HD DVD et les Blu-ray Disc. C'est une norme audio obligatoire pour les HD DVD mais facultative pour les Blu-ray Disc, qui fournit un son identique au bit près aux masters des studios d'enregistrement, et offre ainsi une expérience Home Theater en haute définition. Supportant des débits binaires pouvant atteindre 18,0 Mbps, le Dolby TrueHD peut gérer simultanément jusqu'à 8 voies audio discrètes de 24-bit/96 kHz. Prenant en charge la version 1.3 HDMI et conçu pour les lecteurs de disques optiques et les récepteurs/amplificateurs audiovisuels du futur, le Dolby TrueHD est entièrement compatible avec les chaînes audio multivoies actuelles et conserve la capacité de gestion des métadonnées du Dolby Digital, nécessaire pour la normalisation des dialogues et le réglage de la dynamique.

**■ DSD**

La technologie DSD (Flux numérique direct) permet d'enregistrer des signaux audio sur des supports de stockage numériques, comme les CD Super Audio. Lorsque cette technologie est utilisée, les signaux sont gravés sous forme des valeurs à un bit à une fréquence d'échantillonnage de 2,8224 MHz et la distorsion, souvent présente lorsque les signaux audio subissent une très haute quantification, est réduite par la mise en forme du son et le suréchantillonnage. Grâce à la haute fréquence d'échantillonnage, un son de meilleure qualité peut être obtenu que le son PCM utilisé normalement pour les CD audio.

**■ DTS 96/24**

DTS 96/24 offre un niveau de qualité sonore jusqu'ici inconnu pour les pistes des DVD-Video; il est entièrement compatible avec tous les décodeurs DTS. "96" est la valeur de la fréquence d'échantillonnage (96 kHz), double de la fréquence habituelle (48 kHz). "24" est la longueur d'un mot (24 bits).

DTS 96/24 propose une qualité sonore similaire à celle de la bande maîtresse 96/24, ainsi que 5.1 voies à 96/24 contenant tous les éléments, à leur niveau le plus élevé de qualité, que portent les gravures DVD-Video de films et de musique.

## ■ DTS Digital Surround

Le système numérique DTS a été mis au point pour remplacer les pistes sonores analogiques des films par 6.1 pistes numériques; sa popularité croît rapidement et de nombreuses salles s'équipent tous les jours. DTS, Inc. a développé une version domestique grâce à laquelle vous pouvez bénéficier dans votre salon de musique de l'ampleur et de l'image sonores DTS qui étaient autrefois réservées aux cinémas. Ce système, pratiquement exempt de toute distorsion, produit 6 voies, à savoir 3 voies avant (gauche, droite, centre), 2 voies d'ambiance gauche et droite et une voie LFE (caisson de graves), dénommée 0.1; l'ensemble est dit à 5.1 voies. Cet appareil dispose d'un décodeur DTS-ES qui permet la restitution du signal sur 6.1 voies en ajoutant une voie arrière d'ambiance au format à 5.1 voies.

## ■ DTS Express

DTS Express est une nouvelle technologie audio, conçue comme option pour les Blu-ray Disc ou HD DVD, offrant un son de haute qualité, à faible débit binaire optimisé pour le streaming en réseau et les applications Internet. DTS Express est utilisé comme seconde option audio sur les Blu-ray Disc ou comme sous-option sur les HD DVD. Il propose des commentaires audio (par exemple des commentaires du réalisateur) via Internet, etc. à la demande des utilisateurs. Les signaux DTS Express sont mélangés au flux audio principal du lecteur, qui renvoie les signaux audio mélangés aux récepteurs/amplificateurs audiovisuels par les liaisons numériques coaxiale ou optique ou les liaisons analogiques.

## ■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio est une technologie audio haute résolution, conçue pour les disques haute définition, en particulier les HD DVD et les Blu-ray Disc. C'est une norme audio facultative pour les HD DVD et les Blu-ray Disc qui fournit un son pratiquement identique à l'original et offrant une expérience Home Theater en haute définition. Supportant des débits binaires pouvant atteindre 3,0 Mbps pour le HD-DVD et 6,0 Mbps pour les Blu-ray Disc, le DTS-HD High Resolution Audio peut gérer simultanément jusqu'à 7.1 voies audio discrètes de 24-bit/96 kHz. Prenant en charge la version 1.3 HDMI et conçu pour les lecteurs de disques optiques et les récepteurs/amplificateurs audiovisuels du futur, le DTS-HD High Resolution Audio est entièrement compatible avec les chaînes audio multivoies actuelles qui intègrent le DTS Digital Surround.

## ■ DTS-HD Master Audio

Le DTS-HD Master Audio est une nouvelle technologie de compression audio sans perte, conçue pour les disques haute définition, en particulier les HD DVD et les Blu-ray Disc. C'est une norme audio obligatoire pour les HD DVD et les Blu-ray Disc, qui fournit un son identique au bit près aux masters des studios d'enregistrement, et offre ainsi une expérience Home Theater en haute définition. Supportant des débits binaires pouvant atteindre 18,0 Mbps pour le HD-DVD et 24,5 Mbps pour les Blu-ray Disc, le DTS-HD Master Audio peut gérer simultanément jusqu'à 7.1 voies audio discrètes de 24-bit/96 kHz. Prenant en charge la version 1.3 HDMI et conçu pour les lecteurs de disques optiques et les récepteurs audiovisuels du futur, le DTS-HD Master Audio est entièrement compatible avec les chaînes audio multivoies actuelles qui intègrent le DTS Digital Surround.

## ■ HDMI

HDMI (Interface Multimédia Haute Définition) est la première interface entièrement audio et vidéo numérique, pour signaux non compressés, prise en charge par l'industrie électronique. Servant d'interface à des sources diverses (par exemple un décodeur ou ampli-tuner audiovidéo) et un moniteur audio/vidéo (par exemple un téléviseur numérique), le HDMI prend en charge les vidéos standard, améliorés et haute définition ainsi que le son numérique multivoies alors qu'un seul câble est nécessaire. L'interface HDMI transmet tous les standards de la télévision numérique à haute définition ATSC et supporte le son numérique jusqu'à un maximum de 8 voies, et utilise une bande passante prenant en compte les améliorations et exigences futures.

Lorsqu'il est utilisé avec le système HDCP (Protection des contenus numériques haute définition), le HDMI fournit une interface audio-vidéo sûre qui répond aux exigences des fournisseurs de contenus et des opérateurs système. Pour de plus amples informations sur HDMI, consultez le site Internet HDMI à l'adresse "<http://www.hDMI.org/>".

## ■ Voie LFE 0.1

Cette voie reproduit les signaux graves. La plage des fréquences couvertes par cette voie s'étend de 20 Hz à 120 Hz. Dans les systèmes Dolby Digital et DTS à 5.1 voies ou 6.1 voies, on compte cette voie pour 0.1 parce qu'elle ne fait que renforcer les fréquences graves alors que les autres 5 ou 6 voies couvrent tout le spectre.

## ■ Neo:6

Neo:6 décide, au moyen d'un circuit approprié, les sources 2 voies pour fournir un signal à 6 voies. Ce système permet de disposer de voies couvrant tout le spectre et parfaitement indépendantes, comme s'il s'agissait de voies numériques. Deux modes sont disponibles: le "mode Music" pour la musique et le "mode Cinema" pour les films.

**■ PCM (PCM linéaire)**

PCM linéaire est une technique qui, à partir d'un signal analogique, produit un signal numérique, l'enregistre et le transmet sans aucune compression. Cette technique est utilisée pour la gravure des CD et des DVD audio. Le signal analogique est échantillonné un grand nombre de fois par seconde pour donner naissance au signal PCM. PCM (Pulse Code Modulation) se définit comme une "modulation par impulsions et codage" du signal analogique au moment de l'enregistrement.

**■ Fréquence d'échantillonnage et nombre de bits de quantification**

Lors de la numérisation d'un signal audio analogique, le nombre d'échantillonnages par seconde est appelé fréquence d'échantillonnage, et la finesse avec laquelle l'amplitude du signal est convertie sous forme numérique est le nombre de bits de quantification. Le spectre reproductible est lié à la fréquence d'échantillonnage, tandis que la dynamique, qui représente la différence entre les sons les plus forts et les sons les plus faibles, dépend du nombre de bits. En principe, plus la fréquence d'échantillonnage est élevée plus le spectre est large, et plus le nombre de bits de quantification est élevé, plus le niveau sonore peut être clairement traduit.

**■ Signal S-vidéo**

Les signaux S-vidéo comprennent un signal de luminance Y et un signal de chrominance C transmis sur un câble spécial S-vidéo et non pas, comme c'est le cas du signal composite, par un câble à fiches. L'utilisation de la prise S VIDEO réduit les pertes de transmission du signal vidéo et permet d'obtenir des images de meilleure qualité.

# Informations sur les corrections de champ sonore

## ■ Éléments d'un champ sonore

Ce qui, en définitive, crée les sons riches et amples d'un instrument ce sont les réflexions multiples sur les murs de la pièce. Ces réflexions créent non seulement des sons vivants mais permettent aussi de déterminer la position de l'interprète ainsi que la taille et la forme de la pièce où se trouve l'auditeur.

Quel que soit l'environnement, en plus des sons directs qui proviennent de l'instrument de l'interprète et atteignent directement nos oreilles, il existe deux sons réfléchis qui se combinent pour créer le champ sonore.

### Premières réflexions

Les sons réfléchis atteignent nos oreilles très rapidement (50 ms à 100 ms après les sons directs), à la suite de la rencontre avec une seule surface (par exemple, le plafond ou un mur). Les premières réflexions ajoutent de la clarté aux sons directs.

### Réverbérations

Elles sont produites par les réflexions sur plusieurs surfaces (murs, plafond, paroi arrière de la pièce et/ou du plafond); en grand nombre, elles finissent pas créer un halo sonore. Elles sont non directionnelles et diminuent la clarté des sons directs.

Les sons directs, les premières réflexions et les réverbérations qui en découlent, lorsqu'ils sont considérés dans leur ensemble, nous aident à nous faire une idée de la taille et de la forme de la pièce; ce sont ces informations que le processeur numérique de champ sonore reproduit pour créer un champ sonore.

Si vous pouviez créer les premières réflexions et les réverbérations qui conviennent dans votre pièce d'écoute, vous seriez à même de créer votre propre environnement d'écoute. L'acoustique de votre pièce d'écoute peut être changée pour simuler celle d'une salle de concert, d'une piste de danse, en principe de n'importe quelle pièce. La possibilité de créer un champ sonore souhaité, c'est exactement ce que Yamaha a réalisé en mettant au point le processeur numérique de champ sonore.

## ■ CINEMA DSP

Étant donné que Dolby Surround et DTS ont été conçus, à l'origine, pour les salles de cinéma, leurs effets sont mieux perçus dans une salle comprenant de nombreuses enceintes et qui a été construite pour favoriser les effets sonores. Chez soi, la taille de la pièce, les matériaux des murs, le nombre d'enceintes diffèrent très largement et il est logique qu'il en soit de même au niveau des sons. Se référant à une multitude de mesures, le Yamaha CINEMA DSP vous propose de revivre chez vous l'expérience audiovisuelle du cinéma grâce aux champs sonores typiques de Yamaha, quelle que soit le système audio numérique utilisé.

## ■ SILENT CINEMA

Yamaha a mis au point, pour le casque, un champ sonore DSP naturel et réaliste. Les valeurs des paramètres ont été calculées précisément pour que chaque correction sonore soit restituée par le casque comme elle l'est par les enceintes.

## ■ Virtual CINEMA DSP

Yamaha a développé un algorithme, Virtual CINEMA DSP, qui autorise les effets sonores DSP même si l'installation ne comporte aucune enceinte arrière, car il fait appel à ce moment-là à des enceintes arrière virtuelles. Virtual CINEMA DSP peut être utilisé avec un système limité ne comprenant que 2 enceintes avant et pas d'enceinte centrale.

## ■ Compressed Music Enhancer

En régénérant les harmoniques tronquées dans les informations compressées, la fonction Compressed Music Enhancer de cet appareil permet d'obtenir une meilleure qualité du son. Les performances d'ensemble de la chaîne sont améliorées, car cette fonction compense le manque de relief du son dû à la perte de hautes fréquences et de basses fréquences.

## ■ Son émis par chaque enceinte

Les sons émis de chaque enceinte dépendent du type de signaux audio étant fournis. Reportez-vous aux diagrammes suivants dans le tableau ci-dessous pour comprendre la disposition des enceintes pour chaque correction du champ sonore. Pour le détail sur le son restitué par chaque enceinte dans les corrections de champ sonore, reportez-vous à "Son émis dans chaque correction de champ sonore" dans "APPENDIX" à la fin de ce manuel.

### Remarque

Sachez que le son émis à partir des enceintes peut être inexistant ou insuffisant selon le type de source d'entrée fourni. De plus, certains canaux ne peuvent être utilisés que partiellement lorsque ceux-ci sont réglés sur certains aspects des films, tels que les effets sonores, etc.



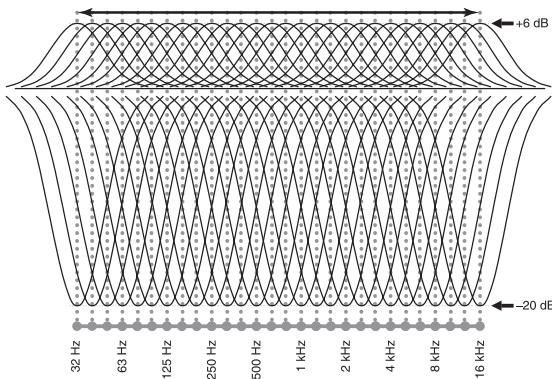
Vous pouvez sélectionner un décodeur pour transmettre le son aux enceintes d'ambiance arrière sauf pour "2ch Stereo", "7ch Stereo" et "STRAIGHT" (voir page 46).

# Informations concernant l'égaliseur graphique

Cet appareil emploie la technique Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) pour optimiser la courbe de réponse en fréquence de l'égaliseur paramétrique de sorte à les adapter à l'environnement d'écoute. La technique YPAO met en œuvre trois paramètres (la fréquence, le gain et le facteur Q) pour obtenir un réglage très précis de la courbe de réponse en fréquence.

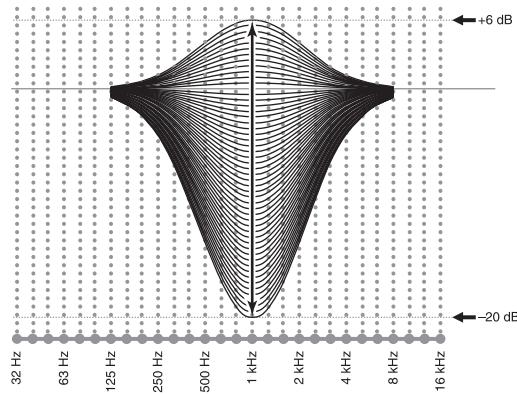
## ■ Fréquence

Ce paramètre peut être réglé par pas de 1/3 d'octave, entre 32 Hz et 16 kHz.



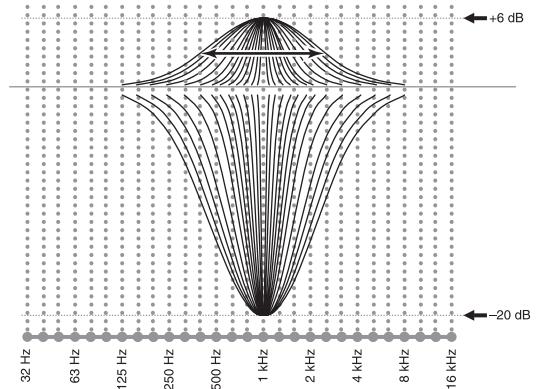
## ■ Gain

Ce paramètre peut être réglé par pas de 0,5 dB entre -20 et +6 dB.



## ■ Facteur Q

La largeur de la bande de fréquence est liée au facteur de surtension (Q). Ce paramètre peut être réglé entre 0,5 et 10.



La technique YPAO agit sur la courbe de réponse en fréquence en fonction des exigences de l'environnement d'écoute; elle fait appel aux trois paramètres mentionnés précédemment (la fréquence, le gain et le facteur Q) pour chaque bande d'égalisation de l'égaliseur paramétrique de cet appareil. Cet appareil comporte un égaliseur à 7 bandes pour chaque voie.

L'emploi de plusieurs bandes d'égalisation permet un réglage plus précis de la courbe de réponse en fréquence (Figure 2). Les réglages possibles ici ne seraient pas avec une seule bande d'égalisation (Figure 1).

Figure 1

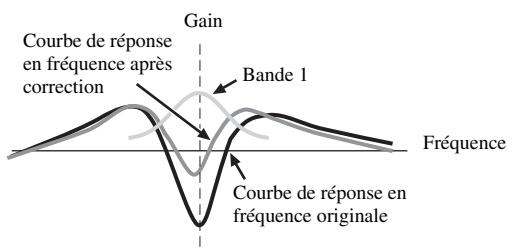
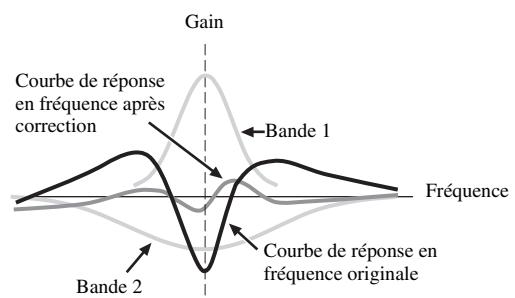


Figure 2



# Caractéristiques techniques

## SECTION AUDIO

- Puissance minimum efficace de sortie pour les voies avant, centrale, ambiance, ambiance arrière  
20 Hz à 20 kHz, DHT 0,04%, 8 Ω ..... 130 W
- Puissance dynamique (IHF)  
8/6/4/2 Ω ..... 160/195/255/335 W
- Puissance de sortie utile maximale (JEITA)  
[Modèles pour l'Asie, la Chine, la Corée et modèle Standard]  
1 kHz, DHT 10%, 8 Ω ..... 175 W
- Puissance de sortie maximale  
[Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe]  
1 kHz, DHT 0,7%, 4 Ω ..... 180 W
- Entrefer dynamique  
8 Ω ..... 0,9 dB
- Puissance de sortie selon CEI  
[Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe]  
1 kHz, DHT 0,04%, 8 Ω ..... 130 W
- Facteur d'amortissement (IHF)  
20 Hz à 20 kHz, 8 Ω ..... 150 ou plus
- Sensibilité et impédance d'entrée  
PHONO ..... 3,5 mV/47 kΩ  
CD, etc. ..... 200 mV/47 kΩ  
MULTI CH INPUT ..... 200 mV/47 kΩ
- Tension d'entrée maximale  
PHONO (1 kHz, 0,1% DHT) ..... 60 mV ou plus  
CD, etc. (1 kHz, 0,5% DHT) ..... 2,4 V ou plus
- Tension de sortie nominale/Impédance de sortie  
OUT (REC) ..... 200 mV/900 Ω  
PRE OUT ..... 1,0 V/1,2 kΩ  
SUBWOOFER ..... 2,0 V/1,2 kΩ  
ZONE 2/ZONE 3 OUT ..... 1,0 V/1,4 kΩ
- Sortie/Impédance nominale à la prise de casque  
CD, etc. (1 kHz, 40 mV, 8 Ω) ..... 150 mV/100 Ω
- Réponse en fréquence  
De la prise CD aux voies avant G et D, Pure Direct  
..... 10 Hz à 100 kHz, +0/-3 dB
- Déviation de la courbe d'égalisation RIAA  
PHONO (20 Hz à 20 kHz) ..... 0 ± 0,5 dB
- Distorsion harmonique totale  
PHONO à OUT (REC)  
(20 Hz à 20 kHz, 1 V) ..... 0,02% ou moins  
De CD, etc. aux enceintes avant G et D  
(20 Hz à 20 kHz, 65 W, 8 Ω) ..... 0,04% ou moins
- Rapport signal/bruit (Réseau IHF-A)  
De PHONO (5 mV) aux enceintes avant G et D  
[Modèles pour l'Australie, le Royaume-Uni et l'Europe)  
..... 81 dB ou plus  
[Autres modèles] ..... 86 dB ou plus  
De CD, etc. (250 mV) aux enceintes avant G et D  
..... 100 dB ou plus
- Bruit résiduel (Réseau IHF-A)  
Enceintes avant G et D ..... 150 µV ou moins
- Séparation entre les voies (1 kHz/10 kHz)  
De PHONO (sur terminaison) aux enceintes avant G et D  
..... 60 dB/55 dB ou plus  
De CD, etc. (sur terminaison de 5,1 kΩ)  
aux enceintes avant G et D ..... 60 dB/45 dB ou plus

- Commande de tonalité (Enceintes avant G/D, Centre, Caisson de graves)  
BASS, accentuation/coupure ..... ±6 dB/50 Hz  
Fréquence de recouplement pour BASS ..... 350 Hz  
TREBLE, accentuation/coupure ..... ±6 dB/20 kHz  
Fréquence de recouplement pour TREBLE ..... 3,5 kHz
- Commande de tonalité Zone 2/Zone 3 (Enceintes avant G et D)  
BASS, accentuation/coupure ..... ±10 dB/100 Hz  
Fréquence de recouplement pour BASS ..... 450 Hz  
TREBLE, accentuation/coupure ..... ±10 dB/10 kHz  
Fréquence de recouplement pour TREBLE ..... 2,0 kHz
- Caractéristiques du filtre (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)  
H.P.F. (voies avant, centrale, d'ambiance et arrière d'ambiance)  
..... 12 dB/oct.  
L.P.F. (Grave) ..... 24 dB/oct.

## SECTION VIDÉO

- Format vidéo (Arrière gris)  
[Modèles pour les États-Unis, le Canada, la Corée et modèle Standard] ..... NTSC  
[Modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe, l'Australie, l'Asie et la Chine] ..... PAL
- Format vidéo (Conversion vidéo) ..... NTSC/PAL
- Niveau du signal  
Composite ..... 1 Vc-c/75 Ω  
S-vidéo ..... 1 Vc-c/75 Ω (Y), 0,286 Vc-c/75 Ω (C)  
Composante ..... 1 Vc-c/75 Ω (Y), 0,7 Vc-c/75 Ω (Pb/Pr)
- Niveau d'entrée maximal (Conversion vidéo désactivée)  
..... 1,5 Vc-c ou plus
- Rapport signal sur bruit (Conversion vidéo désactivée) ..... 60 dB ou plus
- Réponse en fréquence (MONITOR OUT)  
Composante (Conversion vidéo désactivée)  
..... 5 Hz à 100 MHz, ±3 dB

## SECTION FM

- Gamme de syntonisation  
[Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 87,5 à 107,9 MHz  
[Modèle pour l'Asie et modèle Standard] ..... 87,5/87,50 à 108,0/108,00 MHz  
[Autres modèles] ..... 87,50 à 108,00 MHz
- Seuil de sensation douloureuse à 50 dB (IHF)  
Mono/Stéréo ..... 2,0/25 µV (17,3/39,2 dBf)
- Sensibilité utile (IHF) ..... 1,0 µV (11,2 dBf)
- Sélectivité (400 kHz) ..... 70 dB
- Rapport signal/bruit (IHF)  
Mono/Stéréo ..... 76 dB/70 dB
- Distorsion harmonique (1 kHz)  
Mono/Stéréo ..... 0,2/0,3%
- Séparation stéréo (1 kHz)  
Stéréo ..... 42 dB
- Réponse en fréquence  
Stéréo ..... 20 Hz à 15 kHz, +0,5, -2 dB
- Entrée d'antenne (asymétrique) ..... 75 Ω

## SECTION AM

- Gamme de syntonisation  
[Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 530 à 1710 kHz  
[Modèle pour l'Asie et modèle Standard] ..... 530/531 à 1710/1611 kHz  
[Autres modèles] ..... 531 à 1611 kHz
- Sensibilité utile ..... 300 µV/m

## GÉNÉRALITÉS

- Alimentation
  - [Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... CA 120 V, 60 Hz
  - ..... CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
  - [Modèle pour la Chine] ..... CA 220 V, 50 Hz
  - [Modèle pour la Corée] ..... CA 220 V, 60 Hz
  - [Modèle pour l'Australie] ..... CA 240 V, 50 Hz
  - [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe] ..... CA 230 V, 50 Hz
- Consommation
  - [Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 500 W/630 VA
  - [Autres modèles] ..... 500 W
- Consommation en veille
  - [Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 0,1 W ou moins
  - [Modèle Standard] (CA 240 V, 50 Hz) ..... 0,33 W ou moins
  - [Autres modèles] ..... 0,1 W ou moins
- Consommation électrique maximale [Modèle Standard seulement]
  - 6 voies, 10% DHT ..... 1100 W
- Prises secteur
  - [Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 2 (total 100 W/0,8 A maximum)
  - [Modèles pour l'Asie, la Chine et modèle Standard] ..... 2 (total 50 W maximum)
  - [Modèle pour l'Australie] ..... 1 (100 W maximum)
  - [Modèle pour le Royaume-Uni] ..... 1 (total 100 W/0,4 A maximum)
  - [Modèles pour l'Europe] ..... 2 (total 100 W/0,4 A maximum)
- Dimensions (L x H x P) ..... 435 x 171 x 438,5 mm
- Poids ..... 17,0kg

\* Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

# Index

## ■ Numerics

- 1 BASIC MENU, Réglage manuel ..... 72
- 2 VOLUME MENU, Réglage manuel ..... 73
- 2ch Enhancer, Correction de champ sonore ..... 50
- 2ch Stereo DIRECT, Paramètres des champs sonores ..... 69
- 2ch Stereo, Corrections de champ sonore ..... 50
- 3 INPUT MENU, Réglage manuel ..... 74
- 3 SOUND MENU, Réglage manuel ..... 73
- 4 OPTION MENU, Réglage manuel ..... 74
- 7ch Enhancer EFFECT LEVEL ..... 69
- 7ch Enhancer, Correction de champ sonore ..... 50
- 7ch Stereo CT LEVEL, Paramètres des champs sonores ..... 69
- 7ch Stereo PL LEVEL, Paramètres des champs sonores ..... 69
- 7ch Stereo SB LEVEL, Paramètres des champs sonores ..... 69
- 7ch Stereo SL LEVEL, Paramètres des champs sonores ..... 69
- 7ch Stereo SR LEVEL, Paramètres des champs sonores ..... 69
- 7ch Stereo, Corrections de champ sonore ..... 50

## ■ A

- A)DISPLAY SET, Menu option ..... 88
- A)EQUALIZER, Menu son ..... 82
- A)SPEAKER SET, Menu de base ..... 77
- AC OUTLET(S) ..... 32
- Accessoires fournis ..... 4
- Action Game, Corrections de champ sonore ..... 48
- Adventure, Corrections de champ sonore ..... 50
- AFFAIRS, Type de programme du système de diffusion de données radio ..... 59
- Affichage des informations concernant les sources d'entrée ..... 44
- Affichage restreint, Réglages d'affichage ..... 88
- Afficheur multifonction ..... 34
- Ambiance complémentaire, Configuration initiale ..... 91
- Ambiance complémentaires, Menu son ..... 84
- AMP, Sélecteur de mode de fonctionnement ..... 36
- Antenne AM, Raccordement ..... 32
- Attribution des entrées/sorties, Menu entrée ..... 86
- AUDIO SELECT ..... 43
- AUDIO SELECT, Configuration initiale ..... 91
- AUTO DELAY, Synchro lèvres ..... 84
- AUTO SETUP ..... 37

## ■ B

- B)LFE LEVEL, Menu son ..... 83
- B)SP LEVEL, Menu de base ..... 79
- BASIC MENU, Réglage manuel ..... 77

## BI-AMP, Réglages approfondis ..... 116

- Boîtier de télécommande AMP ID, Réglages approfondis ..... 114
- Boîtier de télécommande, utilisation ..... 36

## ■ C

- C)DYNAMIC RANGE, Menu son ..... 83
- C)MEMORY GUARD, Menu option ..... 90
- C)SP DISTANCE, Menu de base ..... 80
- C.IMAGE, Paramètre du décodeur ..... 71
- Câble d'alimentation, Raccordement ..... 32
- Capteur de télécommande, Réglages approfondis ..... 113
- Caractéristiques techniques ..... 131
- Casque ..... 43
- Casque d'écoute, utilisation ..... 43
- Casque, Dynamique ..... 83
- Casque, Niveau des effets des fréquences graves ..... 83
- Cellar Club, Corrections de champ sonore ..... 48
- CENTER SP, Réglage des enceintes ..... 77
- CENTER WIDTH, Paramètre du décodeur ..... 71
- Chamber, Corrections de champ sonore ..... 47
- Changement du nom d'une entrée, Menu entrée ..... 86
- Church in Freiburg, corrections de champ sonore ..... 47
- CINEMA DSP virtuel ..... 51
- CLASSICAL, Corrections de champ sonore ..... 47

## CLASSICS, Type de programme du système de diffusion de données radio ..... 59

- Commande d'autres appareils avec le boîtier de télécommande ..... 98
- Commande d'autres appareils, Boîtier de télécommande ..... 98
- Commande d'un téléviseur avec le boîtier de télécommande ..... 97
- Commande d'un téléviseur, Boîtier de télécommande ..... 97
- COMPONENT I/P, Réglages d'affichage ..... 89
- Compressed Music Enhancer ..... 50
- Configuration initiale, Menu option ..... 91
- Configuration MULTI-ZONE, Zone2, Zone3 ..... 108
- Contournement des corrections de tonalité, Réglages sonores ..... 84
- Conversion de signaux à composantes entrelacé/progressif, Réglages d'affichage ..... 89
- Conversion vidéo, Réglages d'affichage ..... 89
- Corrections de champ sonore ..... 46
- Corrections de champ sonore sans enceintes d'ambiance ..... 51
- Corrections de champ sonore, sélection ..... 46
- Corrections de champs sonores par le casque ..... 51
- CROSS OVER, Réglage des enceintes ..... 78
- CT, Informations du système de diffusion de données radio ..... 58

- CULTURE, Type de programme du système de diffusion de données radio ..... 59

## ■ D

- D)INIT. CONFIG ..... 91
- D)LIPSYNC, Menu son ..... 84
- D)TEST TONE, Menu de base ..... 80
- DECODER MODE, Configuration initiale ..... 91
- DECODER MODE, Menu entrée ..... 86
- Décodeurs disponibles avec corrections de champs sonores ..... 71
- Défilement des informations sur l'afficheur de la face avant, Réglages d'affichage ..... 89
- Descriptions des décodeurs ..... 70
- DIALG.LIFT, Paramètres des champs sonores ..... 65
- DIMENSION, Paramètre du décodeur ..... 71
- DIMMER, Réglages d'affichage ..... 88
- DIST, Paramètre du réglage auto ..... 38
- Distance des enceintes, Menu de base ..... 80
- Distance des enceintes, Paramètre du réglage auto ..... 38
- Distances aux enceintes ..... 80
- Drama, Corrections de champ sonore ..... 50
- DRAMA, Type de programme du système de diffusion de données radio ..... 59
- DSP LEVEL, Paramètres des champs sonores ..... 65
- Durée d'affichage sur écran, Réglages d'affichage ..... 88
- Dynamique, Menu son ..... 83

## ■ E

- E)AUDIO SET, Menu son ..... 84
- E)ZONE SET, Menu option ..... 91
- Échange de stations présélectionnées, Syntonisation FM/AM ..... 57
- Écoute de gravures multivoies en stéréo sur 2 voies ..... 53
- Écoute de gravures multivoies par le casque ..... 51
- EDUCATE, Type de programme du système de diffusion de données radio ..... 59
- Égaliseur graphique, Égaliseur ..... 82
- Égaliseur, Menu son ..... 82
- Émetteur infrarouge ..... 36
- Enceinte centrale, Réglage des enceintes ..... 77
- Enceintes avant, Réglage des enceintes ..... 77
- Enceintes d'ambiance arrière gauche/droite, Réglage des enceintes ..... 78
- Enceintes d'ambiance gauche/droite, Réglage des enceintes ..... 78
- Enceintes de présence, Réglage des enceintes ..... 78
- Enceintes, Dynamique ..... 83
- Enceintes, Niveau des effets des fréquences graves ..... 83
- Enregistrement des codes de commande par défaut ..... 99
- ENTERTAINMENT, Corrections de champ sonore ..... 48
- Entrée avant, Réglages d'une entrée multivoies ..... 87

EQ TYPE SELECT, Égaliseur ..... 82  
 EQ, Paramètre du réglage auto ..... 40  
 Équilibrage du volume, Menu entrée ..... 86  
 EXTD SUR., Configuration initiale ..... 91  
 EXTD SUR., Menu son ..... 84

**F**

F)HDMI SET, Menu son ..... 85  
 Fiche de câble ..... 20  
 Fiche des câbles vidéo ..... 20  
 Fiches de câbles audio ..... 20  
 FL SCROLL, Réglages d'affichage ..... 89  
 Fond gris, Réglages d'affichage ..... 88  
 Format HDMI ..... 90  
 Fréquence de transition des graves,  
     Réglage des enceintes ..... 78  
 FRONT SP, Réglage des enceintes ..... 77  
 FRONT, Réglages d'une entrée multivoies ..... 87

**G**

GEQ, Égaliseur ..... 82  
 GRAY BACK, Réglages d'affichage ..... 88  
 Guide de dépannage ..... 117

**H**

Hall in Amsterdam, Corrections de  
     champ sonore ..... 47  
 Hall in Munich, Corrections de champ sonore ..... 47  
 Hall in Vienna, Corrections de champ  
     sonore ..... 47  
 HDMI ..... 21  
 HDMI ASPECT ..... 90  
 HDMI AUTO, Synchro lèvres ..... 84  
 HDMI auto, Synchro lèvres ..... 84  
 HEADPHONE, Dynamique ..... 83  
 HEADPHONE, Niveau des effets des  
     fréquences graves ..... 83  
 Heure, Informations du système de  
     diffusion de données radio ..... 58

**I**

I/O ASSIGNMENT, Menu entrée ..... 86  
 Impédance des enceintes, Réglages  
     approfondis ..... 113  
 Incrément de syntonisation, Réglages  
     approfondis ..... 116  
 INFO, Type de programme du système de  
     diffusion de données radio ..... 59  
 Informations concernant l'égaliseur  
     graphique ..... 130  
 Informations concernant les signaux ..... 75  
 Informations relatives aux signaux  
     sonores ..... 44

Informations vidéo ..... 44  
 INI.VOL., Réglages sonores ..... 81  
 INIT.DLY, Paramètres des champs  
     sonores ..... 66  
 INITIALIZE, Réglages approfondis ..... 116  
 INPUT CH, Réglages d'une entrée  
     multivoies ..... 87  
 INPUT MENU, Réglage manuel ..... 85  
 INPUT RENAME, Menu entrée ..... 86  
 iPod, commande ..... 61  
 iPod, lecture aléatoire ..... 62

iPod, lecture répétée ..... 62  
 iPod, utilisation ..... 61

**L**

Lecture de base ..... 42  
 LEVEL, Paramètre du réglage auto ..... 40  
 LFE/BASS OUT, Réglage des enceintes ..... 77  
 LIGHT M, Type de programme du système  
     de diffusion de données radio ..... 59  
 LIVE/CLUB, Corrections de champ  
     sonore ..... 47  
 LIVENESS, Paramètres des champs  
     sonores ..... 67  
 Luminosité, Réglages d'affichage ..... 88  
 LVL, Paramètre du réglage auto ..... 38

**M**

M.O.R. M, Type de programme du système  
     de diffusion de données radio ..... 59  
 MANUAL DELAY, Synchro lèvres ..... 84  
 MANUAL SETUP ..... 72  
 MASTER ON/OFF ..... 33  
 MAX VOL., Réglages sonores ..... 81  
 Mémoire système ..... 75  
 Menu de base, Réglage manuel ..... 72  
 Menu entrée, Réglage manuel ..... 74  
 Menu option, Réglage manuel ..... 74  
 Menu son, Réglage manuel ..... 73  
 Menu volume, Réglage manuel ..... 73  
 Microphone d'optimisation ..... 37  
 Minuterie de mise hors service ..... 45  
 Mise en service ..... 33  
 Mise en sourdine du son ..... 44  
 Mise hors service ..... 33  
 Mode de décodeur, Configuration initiale ..... 91  
 Mode de décodeur, Menu entrée ..... 86  
 Mode de veille, Zone principale ..... 33  
 Mode de veille, Zone2, Zone3 ..... 110  
 Mode PTY SEEK, Syntonisation avec le système  
     de diffusion de données radio ..... 59  
 Mode STRAIGHT ..... 51  
 MON.CHK, Réglages approfondis ..... 116  
 Moniteur vidéo HDMI, Réglages  
     approfondis ..... 116

Mono Movie, Corrections de champ  
     sonore ..... 50  
 MOVIE, Corrections de champ sonore ..... 49  
 MUSIC ENHANCER, Catégorie de  
     champ sonore ..... 50  
 Music Video, Corrections de champ  
     sonore ..... 49  
 MUTE ..... 44

**N**

Neo:6 Cinema, Type du décodeur ..... 70, 71  
 Neo:6 Music, Type du décodeur ..... 70  
 NEWS, Type de programme du système  
     de diffusion de données radio ..... 59  
 Niveau de l'effet d'optimisation de la  
     musique compressée 7 voies,  
     Paramètres des champs sonores ..... 69  
 Niveau de l'effet de l'optimisation de la  
     musique compressée, Paramètres des  
     champs sonores ..... 69

Niveau de l'effet sonore, Paramètres des  
     champs sonores ..... 65

Niveau de sortie de l'enceinte centrale en  
     stéréo 7 voies, Paramètres des champs  
     sonores ..... 69

Niveau de sortie de l'enceinte d'ambiance  
     arrière en stéréo 7 voies, Paramètres des  
     champs sonores ..... 69

Niveau de sortie de l'enceinte d'ambiance  
     droite en stéréo 7 voies, Paramètres des  
     champs sonores ..... 69

Niveau de sortie de l'enceinte d'ambiance  
     gauche en stéréo 7 voies, Paramètres  
     des champs sonores ..... 69

Niveau de sortie de l'enceinte de présence  
     droite en stéréo 7 voies, Paramètres des  
     champs sonores ..... 69

Niveau de sortie de l'enceinte de présence  
     gauche en stéréo 7 voies, Paramètres  
     des champs sonores ..... 69

Niveau de sortie des enceintes, Paramètre  
     du réglage auto ..... 38

Niveau des effets des fréquences graves,  
     Menu son ..... 83

Niveau des enceintes, Menu de base ..... 79

Niveau des réverbérations, Paramètres  
     des champs sonores ..... 68

Niveau sonore, Paramètre du réglage auto ..... 40

Niveaux de sortie des enceintes, réglage ..... 53

Nom du programme, Informations du système  
     de diffusion de données radio ..... 58

Nombre d'enceintes, Paramètre du  
     réglage auto ..... 38

**O**

ON SCREEN, Réglages d'affichage ..... 88  
 OPTION MENU, Réglage manuel ..... 88  
 OSD décalage, Réglages d'affichage ..... 88  
 OSD SHIFT, Réglages d'affichage ..... 88  
 OTHER M, Type de programme du système  
     de diffusion de données radio ..... 59

**P**

P.INIT.DLY, Paramètres des champs  
     sonores ..... 66  
 P.ROOM SIZE, Paramètres des champs  
     sonores ..... 67  
 PANORAMA, Paramètre du décodeur ..... 71  
 Paramétrage avancé du son ..... 64  
 Paramètres des champs sonores,  
     modification ..... 64

Phase du caisson de graves, Réglage  
     des enceintes ..... 79

PL II Game, Type du décodeur ..... 70

PL II Movie, Type du décodeur ..... 70

PL II Music, Type du décodeur ..... 70

PLIIx Game, Type du décodeur ..... 70

PLIIx Movie, Type du décodeur ..... 70, 71

PLIIx Music, Type du décodeur ..... 70

POP M, Type de programme du système  
     de diffusion de données radio ..... 59

Position verticale des dialogues,

    Paramètres des champs sonores ..... 65

PRESENCE SP, Réglage des enceintes ..... 78

Priorité de la voie de présence ou d'ambiance arrière, Réglage des enceintes .....	79
PRIORITY, Réglage des enceintes .....	79
Prise OPTIMIZER MIC .....	37
Prise PHONES .....	43
Prise REMOTE IN .....	31
Prise REMOTE OUT .....	31
Prises .....	20
Prises AUDIO .....	20
Prises audio .....	20
Prises COMPONENT VIDEO .....	20
Prises DIGITAL COAXIAL .....	20
Prises DIGITAL OPTICAL .....	20
Prises MULTI CH INPUT .....	30
Prises S VIDEO .....	20
Prises VIDEO .....	20
Prises vidéo .....	20
Prises VIDEO AUX .....	31
PRO LOGIC, Type du décodeur .....	70
Programmation d'une macro, Boîtier de télécommande .....	105
Protection de la mémoire, Menu option .....	90
PS, Informations du système de diffusion de données radio .....	58
PTY, Informations du système de diffusion de données radio .....	58
PURE DIRECT .....	52
<b>■ Q</b>	
Qualité tonale, réglage .....	52
<b>■ R</b>	
Raccordement à la prise CENTER PRE OUT .....	29
Raccordement à la prise SUBWOOFER PRE OUT .....	29
Raccordement à la prise SUR.BACK/ PRESENCE PRE OUT .....	29
Raccordement à la prise SURROUND PRE OUT .....	29
Raccordement d'appareils audio .....	28
Raccordement d'un amplificateur externe .....	29
Raccordement d'un décodeur externe .....	30
Raccordement d'un enregistreur de CD .....	28
Raccordement d'un enregistreur de DVD .....	27
Raccordement d'un enregistreur de MD .....	28
Raccordement d'un iPod .....	31
Raccordement d'un lecteur de Blu-ray Disc .....	25
Raccordement d'un lecteur de CD .....	28
Raccordement d'un lecteur de DVD .....	26
Raccordement d'un lecteur de HD DVD .....	25
Raccordement d'un lecteur multiformat .....	30
Raccordement d'un magnétoscope analogique .....	27
Raccordement d'un magnétoscope numérique .....	27
Raccordement, Amplificateur externe .....	29
Raccordement, Antenne AM .....	32
Raccordement, Antenne FM .....	32
Raccordement, Appareils audio .....	28
Raccordement, Câble d'alimentation .....	32
Raccordement, Décodeur externe .....	30
Raccordement, Décodeurs .....	27
Raccordement, Enregistreur de CD .....	28
Raccordement, Enregistreur de MD .....	28
Raccordement, iPod .....	31
Raccordement, Lecteur de Blu-ray Disc .....	25
Raccordement, Lecteur de CD .....	28
Raccordement, Lecteur de DVD .....	26, 27
Raccordement, Lecteur de HD DVD .....	25
Raccordement, Lecteur multiformat .....	30
Raccordement, Magnétoscope analogique .....	27
Raccordement, Magnétoscope numérique .....	27
Raccordement, Moniteur TV .....	24
Raccordement, platine tourne-disque .....	28
Raccordement, Prise CENTER PRE OUT .....	29
Raccordement, Prise FRONT PRE OUT .....	29
Raccordement, Prise SUBWOOFER PRE OUT .....	29
Raccordement, Prise SUR.BACK/ PRESENCE PRE OUT .....	29
Raccordement, Prise SURROUND PRE OUT .....	29
Réglage AUTO .....	72
Réglage auto .....	72
Réglage de l'impédance des enceintes .....	33
Réglage des enceintes, Menu de base .....	77
Réglage du bi-amplificateur, Réglages approfondis .....	116
Réglage HDMI, Menu son .....	85
Réglage manuel .....	72
Réglages approfondis .....	113
Réglages d'affichage, Menu option .....	88
Réglages des codes de commande .....	99
Réglages sonores, Menu son .....	84
Réinitialisation de la chaîne .....	124
REMOTE SENSOR, Réglages approfondis .....	113
Retard auto, Synchro lèvres .....	84
Retard des réverbérations, Paramètres des champs sonores .....	68
Retard initial du signal d'ambiance arrière, Paramètres des champs sonores .....	66
Retard initial du signal d'ambiance, Paramètres des champs sonores .....	66
Retard initial du signal de présence, Paramètres des champs sonores .....	66
Retard initial, Paramètres des champs sonores .....	66
Retard manuel, Synchro lèvres .....	84
REV.DELAY, Paramètres des champs sonores .....	68
REV.LEVEL, Paramètres des champs sonores .....	68
REV.TIME, Paramètres des champs sonores .....	68
Réveil par l'accès RS-232C, Réglages approfondis .....	114
ROCK M, Type de programme du système de diffusion de données radio .....	59
Roleplaying Game, Corrections de champ sonore .....	48
ROOM SIZE, Paramètres des champs sonores .....	67
RS-232C STANDBY, Réglages approfondis .....	114
RT, Informations du système de diffusion de données radio .....	58
<b>■ S</b>	
S.INIT.DLY, Paramètres des champs sonores .....	66
S.LIVENESS, Paramètres des champs sonores .....	67
S.ROOM SIZE, Paramètres des champs sonores .....	67
SBINI.DLY, Paramètres des champs sonores .....	66
SB L/R SP, Réglage des enceintes .....	78
SB LIVENESS, Paramètres des champs sonores .....	67
SB ROOM SIZE, Paramètres des champs sonores .....	67
SCIENCE, Type de programme du système de diffusion de données radio .....	59
Sci-Fi, Corrections de champ sonore .....	49
Sélecteur de mode de fonctionnement .....	36
Sélection audio, Configuration initiale .....	91
Sélection d'un appareil MULTI CH INPUT .....	43
Sélection de zone, Menu option .....	91
Sélection des prises d'entrée audio .....	43
Sélection du type d'égaliseur, Égaliseur .....	82
Sélection, Appareil MULTI CH INPUT .....	43
Sélection, Prises d'entrée audio .....	43
Sélection, Type de programme du système de diffusion de données radio .....	59
Sens des signaux audio .....	23
Sens des signaux vidéo .....	23
Service d'annonces des autres stations associées, Syntonisation avec le système de données radio .....	60
Service EON, Syntonisation avec le système de données radio .....	60
SHORT MESSAGE, Réglages d'affichage .....	88
SIGNAL INFO .....	44
SILENT CINEMA .....	51
Son direct stéréo à 2 voies, Paramètres des champs sonores .....	69
Son pur en hi-fi .....	52
Sortie des graves LFE, Réglage des enceintes .....	77
SOUND MENU, Réglage manuel .....	82
SOURCE, Sélecteur de mode de fonctionnement .....	36

Sources d'entrée non manipulées .....	51
Sources vidéo en toile de fond .....	45
SP, Paramètre du réglage auto .....	38
SPEAKER IMP., Réglages approfondis .....	113
SPEAKER, Dynamique .....	83
SPEAKER, Niveau des effets des fréquences graves .....	83
Spectacle, Corrections de champ sonore .....	49
SPORT, Type de programme du système de diffusion de données radio .....	59
Sports, Corrections de champ sonore .....	48
Standard, Corrections de champ sonore .....	49
STANDBY CHARGE, Réglage de station .....	87
Stations présélectionnées, sélection .....	56
STEREO, Corrections de champ sonore .....	50
STRAIGHT .....	51
Straight Enhancer EFFECT LEVEL .....	69
SUBWOOFER PHASE, Réglage des enceintes .....	79
SUPPORT AUDIO, Réglage HDMI .....	85
Support audio, Réglage HDMI .....	85
SUR, L/R SP, Réglage des enceintes .....	78
SURROUND DECODE, Catégorie de décodeurs .....	70
Synchro lèvres, Menu son .....	84
Synchronisation audio et vidéo, Menu son .....	84
Syntonisation AM .....	54
Syntonisation automatique d'une présélection, syntonisation FM/AM .....	55
Syntonisation automatique, syntonisation FM/AM .....	54
Syntonisation FM .....	54
Syntonisation manuelle d'une présélection, syntonisation FM/AM .....	55
Syntonisation manuelle syntonisation FM/AM .....	54
Système de diffusion de données radio .....	58
<b>■ T</b>	
Taille de la pièce du signal d'ambiance arrière, Paramètres des champs sonores .....	67
Taille de la pièce du signal d'ambiance, Paramètres des champs sonores .....	67
Taille de la pièce du signal de présence, Paramètres des champs sonores .....	67
Taille de la pièce, Paramètres des champs sonores .....	67
Témoin 96/24 .....	34
Témoin AUTO .....	35
Témoin CINEMA DSP .....	35
Témoin de charge de la batterie .....	34
Témoin de niveau VOLUME .....	34
Témoin de transmission .....	36
Témoin du casque .....	35
Témoin ENHANCER .....	35
Témoin HDMI .....	34
Témoin HiFi DSP .....	35
Témoin MEMORY .....	35
Témoin MUTE .....	34
Témoin SILENT CINEMA .....	35
Témoin SLEEP .....	35
Témoin STEREO .....	35
Témoin TUNED .....	35
Témoin VIRTUAL .....	35
Témoin YPAO .....	35
Témoins d'enceintes de présence .....	34
Témoins de champ sonore .....	35
Témoins de voie d'entrée et d'enceintes .....	34
Témoins des décodeurs .....	35
Témoins des signaux d'entrée .....	35
Témoins des sources d'entrée .....	34
Témoins des voies d'entrée .....	34
Témoins DSP .....	35
Témoins du syntoniseur .....	35
Témoins ZONE2/ZONE3 .....	35
Temps de réverbération, Paramètres des champs sonores .....	68
TEST, Égaliseur .....	82
Texte radio, Informations du système de diffusion de données radio .....	58
The Bottom Line, Corrections de champ sonore .....	48
The Roxy Theatre, Corrections de champ sonore .....	48
Tonalité d'essai, Égaliseur .....	82
Tonalité d'essai, Menu de base .....	80
TONE BYPASS, Réglages sonores .....	84
Trappe avant .....	36
TUNER FRQ STEP, Réglages approfondis .....	116
TUNER ID, Réglages approfondis .....	114
TV, Sélecteur de mode de fonctionnement .....	36
Type d'égaliseur graphique, Paramètre du réglage auto .....	40
Type de programme, Informations du système de diffusion de données radio .....	58
<b>■ U</b>	
UNIT, Distance aux enceintes .....	80
Unité, Distance aux enceintes .....	80
Utilisation de SET MENU .....	76
<b>■ V</b>	
Valeurs initiales des paramètres, Réglages approfondis .....	116
VARIED, Type de programme du système de diffusion de données radio .....	59
VIDEO CONV., Réglages d'affichage .....	89
Village Vanguard, Corrections de champ sonore .....	47
Vivacité du signal d'ambiance arrière, Paramètres des champs sonores .....	67
Vivacité du signal d'ambiance, Paramètres des champs sonores .....	67
Vivacité, Paramètres des champs sonores .....	67
Voies en entrée, Réglages d'une entrée multivoies .....	87
VOLTAGE SELECTOR .....	5
Volume initial, Réglages sonores .....	81
Volume maximal .....	81
Volume maximal, Réglages sonores .....	81
VOLUME TRIM, Menu entrée .....	86
<b>■ W</b>	
Warehouse Loft, Corrections de champ sonore .....	47

“**MASTER ON/OFF**” ou “**DVD**” (exemple) indique le nom des éléments de la face avant ou du boîtier de télécommande. Reportez-vous à la feuille jointe ou aux dernières pages de ce manuel pour de plus amples détails sur la position de chaque élément.

## **Garantie Limitée pour la Zone Économique Européenne (EEA) et la Suisse**

Merci d'avoir porté votre choix sur un produit Yamaha. Si votre produit Yamaha devait avoir besoin d'une réparation pendant sa période de garantie, veuillez contacter votre revendeur. En cas de difficulté, veuillez contacter une agence Yamaha dans votre propre pays. Vous trouverez tous les détails nécessaires sur notre site Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni).

Ce produit est garanti contre les vices de fabrication et de matériaux pour une période de deux ans à compter de la date d'achat originale. Yamaha réparera, ou remplacera à sa seule discréction, le produit défectueux ou les pièces de manière gratuite, dans les conditions mentionnées ci-dessous. Yamaha se réserve le droit de remplacer un produit par un autre de même type et/ou valeur et condition, si le modèle n'est plus fabriqué ou si son remplacement semble plus économique.

### **Conditions**

1. La facture originale ou le bon d'achat (indiquant la date de l'achat, le code du produit et le nom du revendeur) DOIT être fourni avec le produit défectueux et une description détaillée du problème. En l'absence de preuve évidente d'achat, Yamaha se réserve le droit de refuser une réparation gratuite et de renvoyer le produit aux propres frais du client.
2. Le produit DOIT avoir été acheté auprès d'un revendeur AGGRÉÉ Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) ou en Suisse.
3. Le produit ne doit pas avoir subi de modifications ni de changements, à moins d'une autorisation écrite de Yamaha.
4. Sont exclus de la garantie les points suivants:
  - a. Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces ayant subi une usure ou défaillance normale.
  - b. Dommages résultant de:
    - (1) Réparations effectuées par le client lui-même ou par un tiers non autorisé.
    - (2) Emballage ou manipulation inadéquats lors de l'expédition par le client. Le client doit emballer le produit correctement avant de l'expédier en vue d'une réparation.
    - (3) Mauvaise utilisation, y compris mais sans s'y limiter (a) utilisation du produit dans un autre but ou de façon contraire aux instructions de Yamaha, entretien et entreposage et (b) installation ou emploi du produit sans tenir compte des normes de sécurité ou techniques en vigueur dans le pays d'utilisation.
    - (4) Accidents, foudre, eau, incendie, mauvaise ventilation, fuite des piles ou autres causes indépendantes de Yamaha.
    - (5) Défauts de la chaîne avec laquelle ce produit est utilisé et/ou incompatibilité avec des produits d'autres sociétés.
    - (6) Utilisation d'un produit importé dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse, par une autre société que Yamaha, et non conforme aux standards techniques et aux normes de sécurité du pays d'utilisation, et/ou aux spécifications standard d'un produit vendu par Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse.
    - (7) Produits non audiovisuels.  
(Les produits soumis à une "Déclaration de Garantie AV de Yamaha" sont indiqués sur notre site Web à l'adresse <http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni).
5. En cas de différences entre la garantie du pays d'achat et celle du pays d'utilisation du produit, la garantie du pays d'utilisation du produit entrera en vigueur.
6. Yamaha décline toute responsabilité quant aux pertes de données ou dommages, direct, accessoires ou autres, résultant de la réparation ou du remplacement du produit.
7. Veuillez sauvegarder tous vos réglages et toutes vos données personnelles avant d'expédier votre produit, car Yamaha ne peut être tenu pour responsable des modifications ou pertes de réglages ou de données.
8. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux du consommateur garantis par la législation nationale, ni les droits du consommateur envers le revendeur, découlant d'un contrat de vente/achat particulier.

# Attenzione: Leggere quanto segue prima di utilizzare l'unità.

- 1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
- 2 Installare questo sistema audio in un luogo ben ventilato, asciutto e pulito, lontano da luce solare diretta, sorgenti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e/o temperature estreme. Per garantire una buona ventilazione, lasciare sempre almeno 30 cm di spazio superiormente, 20 cm sulla destra e la sinistra e 20 cm sul retro dell'unità.
- 3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare rombi.
- 4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarla in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
- 5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove possa su di essa possano cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
  - Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
  - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
  - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
- 6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
- 7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
- 8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi.
- 9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 10 Per scollare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
- 11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
- 12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato sull'adesivo apposito ad esso affisso. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. Yamaha non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
- 13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
- 14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
- 15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollarne la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 16 Installare quest'unità vicino ad una presa di corrente alternata ed in una posizione in cui la spina di alimentazione possa venire raggiunta facilmente.
- 17 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "Diagnostica".
- 18 Prima di spostare quest'unità, premere **MASTER ON/OFF** in modo che si sollevi verso la posizione OFF, spegnendo l'unità stessa, la stanza principale, Zone 2 e Zone 3, quindi scollare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- 19 VOLTAGE SELECTOR (Solo modelli per Asia e Generale) Il selettore di voltaggio VOLTAGE SELECTOR sul pannello posteriore dell'unità deve essere impostato per il voltaggio locale PRIMA di collegarsi all'alimentazione CA.  
I voltaggi sono:  
.....C.a. da 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
- 20 Le batterie non devono venire esposte a calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme, ecc.
- 21 Il volume eccessivo in cuffia e l'uso eccessivo di cuffie possono danneggiare gravemente l'udito.

## AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

Fintanto che quest'unità è collegata ad una presa di corrente alternata, non è del tutto spenta anche se la si spegne con il comando **MASTER ON/OFF**. In questa condizione, quest'unità consuma una quantità molto piccola di energia.

## INDICAZIONI CONCERNENTI L'APPLICAZIONE DEL D.M. 28.8.95, N. 548

SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio:	tipo	Ricevitore AV
	marca	YAMAHA
	modello	RX-V1800

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto a Rellingen, il 7/24/2007

Yamaha Elektronik Europa GmbH  
Siemensstr. 22-34, 25462  
Rellingen, b. Hamburg Germany

Il simbolo utilizzato è conforme alla norma europea 2002/96/EC.



Questo simbolo significa che gli equipaggiamenti elettrici ed elettronici giunti alla fine del loro ciclo di vita, devono essere smaltiti separatamente dai vostri normali rifiuti.

Agite secondo la vostra normativa locale e non smaltite i vostri vecchi prodotti con i rifiuti normali di casa.

# Indice

## INTRODUZIONE

Nota bene .....	2
Caratteristiche .....	3
Accessori in dotazione .....	4
Per cominciare .....	5
Guida di avvio rapido .....	6

## PREPARAZIONE

Collegamenti .....	12
Ottimizzazione delle impostazioni dei diffusori per la propria stanza di ascolto .....	37
Uso AUTO SETUP .....	37

## FUNZIONAMENTO DI BASE

Riproduzione .....	42
Procedura di base .....	42
Scelta delle modalità di ingresso audio (AUDIO SELECT) .....	43
Scelta del componente MULTI CH INPUT .....	43
Uso di cuffie .....	43
Fa tacere la riproduzione audio .....	44
Visualizzazione di informazioni sul segnale in ingresso (SIGNAL INFO) .....	44
Riproduzione di sorgenti video come sfondo di un segnale audio .....	45
Uso del timer di spegnimento .....	45
Programmi di campo sonoro .....	46
Scelta di campi sonori .....	46
Descrizione dei programmi di campo sonoro .....	46
Riproduzione di segnale non processato .....	51
Uso delle caratteristiche audio .....	52
Riproduzione di puro suono hi-fi .....	52
Regolazione dei toni .....	52
Regolazione del livello dei diffusori .....	53
Riproduzione di sorgenti multicanale in stereo a 2 canali .....	53
Sintonizzazione in FM/AM .....	54
Sintonizzazione automatica .....	54
Sintonia manuale .....	54
Sintonizzazione automatica con preselezione .....	55
Preselezione manuale di stazione .....	55
Scelta di stazioni preselezionate .....	56
Cambio di stazioni preselezionate .....	57
Sintonizzazione Radio Data System (solo modelli per Europa) .....	58
Visualizzazione di informazioni Radio Data System .....	58
Impostazione del tipo di programma Radio Data System (modalità PTY SEEK) .....	59
Uso del servizio Enhanced Other Networks (EON) ....	60
Uso iPod™ .....	61
Controllo iPod™ .....	61
Registrazione .....	63

## FUNZIONAMENTO AVANZATO

Configurazioni avanzate del suono .....	64
Modifica dei parametri di campo sonoro .....	64
Scelta dei decodificatori .....	69
Personalizzazione di quest'unità (MANUAL SETUP) .....	72
Uso SET MENU .....	76
1 BASIC MENU .....	77
2 VOLUME MENU .....	81
3 SOUND MENU .....	82
4 INPUT MENU .....	85
5 OPTION MENU .....	88
Salvataggio e richiamo di impostazioni di sistema (SYSTEM MEMORY) .....	93
Salvataggio delle impostazioni di sistema attuali .....	93
Caricamento delle impostazioni di sistema dalla memoria .....	94
Esempi di uso .....	95
Caratteristiche di telecomando .....	97
Controllo di quest'unità, di un televisore o di altri componenti .....	97
Impostazione dei codici di telecomando .....	99
Codici di programmazione per altri telecomandi .....	101
Cambio del nome di sorgenti nel display .....	102
Caratteristiche di programmazione di macro .....	103
Cancellazione delle configurazioni .....	106
Uso della configurazione multizona .....	108
Collegamento dei componenti Zone 2 e Zone 3 .....	108
Controllo di Zone 2 o Zone 3 .....	109
Impostazioni avanzate .....	113
Uso del menu d'impostazione avanzata .....	113

## INFORMAZIONI ADDIZIONALI

Diagnostica .....	117
Reinizializzazione del sistema .....	124
Glossario .....	125
Informazioni sui programmi di campo sonoro .....	129
Informazioni sull'equalizzatore parametrico .....	130
Dati tecnici .....	131
Indice analitico .....	133

## APPENDIX (APPENDICE)

(alla fine di questo manuale)

Pannello anteriore .....	i
Telecomando .....	ii
Suono emesso da ciascun programma di campo sonoro ....	iii
Lista dei codici di telecomando .....	v

“**ⒶMASTER ON/OFF**” o “**①DVD**” (ad esempio) indica il nome della parte del pannello anteriore o del telecomando. Per informazioni riguardanti la posizione di ciascuna parte, consultare il foglio allegato o le pagine alla fine di questo manuale.

INTRODUZIONE

PREPARAZIONE

FUNZIONAMENTO  
DI BASE

FUNZIONAMENTO  
AVANZATO

INFORMAZIONI  
ADDIZIONALI

APPENDIX

Italiano

# Nota bene

## Questo manuale

-  indica un suggerimento riguardante un'operazione.
- Alcune operazioni possono venire eseguite usando o i pulsanti del pannello anteriore o col telecomando. In casi in cui i nomi dei pulsanti dell'unità principale sono differenti da quelli del telecomando, il nome del pulsante sul telecomando viene dato fra parentesi.
- Questo manuale è stato stampato prima della produzione dell'apparecchio. Il design e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso, in parte a causa di migliorie. Il prodotto ed il manuale potrebbero quindi essere leggermente differenti.
- “MASTER ON/OFF” o “DVD” (ad esempio) indica il nome della parte del pannello anteriore o del telecomando. Per informazioni riguardanti la posizione di ciascuna parte, consultare il foglio allegato o le pagine alla fine di questo manuale.
- Il simbolo “” con il numero della pagina indica la pagina di riferimento del caso.
- La forma dei pezzi nelle illustrazioni (ad esempio dei terminali dei diffusori, delle prese di ingresso/uscita, le prese di corrente alternata, ecc.) in questo manuale può cambiare a seconda del modello.



Prodotto sotto licenza dalla Dolby Laboratories.  
“Dolby”, “Pro Logic”, e il simbolo con la doppia D sono marchi di fabbrica Dolby Laboratories.



Fabbricato su licenza dei brevetti statunitensi N°:  
5,451,942;5,956,674;5,974,380;5,978,762;6,226,616;6,487,535  
ed altri brevetti negli USA e nel resto del mondo emessi e  
richiesti. DTS è un marchio di fabbrica depositato e i logo DTS, il  
simbolo DTS-HD e DTS-HD Master Audio sono marchi di  
fabbrica della DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tutti i diritti  
riservati.

## iPod™

“iPod” è un marchio di fabbrica di Apple Inc. registrato negli USA ed in altri paesi.



“HDMI”, il logo “HDMI” e “High-Definition Multimedia Interface” sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati della HDMI Licensing LLC.

## SILENT™ CINEMA

“SILENT CINEMA” è un marchio di fabbrica della YAMAHA CORPORATION.

# Caratteristiche

## Amplificatore di potenza incorporato a 7 canali

- ◆ Potenza di uscita RMS minima  
(da 20 Hz a 20 kHz, 0,04% di DAC, 8 Ω)
- Anteriori: 130 W + 130 W
- Centrale: 130 W
- Circondamento: 130 W + 130 W
- Circondamento posteriore: 130 W + 130 W

## Programmi di campo sonoro

- ◆ Tecnologia esclusiva Yamaha per la creazione di campi sonori
- ◆ Modalità Compressed Music Enhancer per migliorare la qualità di file audio compressi (ad esempio MP3) portandola al livello di una sorgente multicanale di alta qualità
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA

## Decodificatori audio digitali

- ◆ Decodificatore Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus
- ◆ Decodificatore DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio
- ◆ Decodificatore Dolby Digital/Dolby Digital EX
- ◆ Decodificatore DTS/DTS-ES Matrix 6.1, Discrete 6.1, DTS 96/24
- ◆ Decodificatore Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II/ Dolby Pro Logic IIx
- ◆ Decodificatore DTS NEO:6

## Sofisticato sintonizzatore FM/AM

- ◆ Sintonizzazione preselezionate e diretta di 40 stazioni
- ◆ Sintonizzazione automatica con preselezione
- ◆ Funzione di cambio automatico delle stazioni preselezionate (editing stazioni preselezionate)
- ◆ Compatibilità Radio Data System (solo modelli per Europa)

## HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface)

- ◆ Interfaccia HDMI per video standard, potenziato o ad alta definizione e per audio digitale multicanale basato sullo standard HDMI di versione 1.3a.
- ◆ Capacità di dare informazioni sulla sincronizzazione audio e video (lip sync)
- ◆ Capacità di trasmettere segnale video Deep Color (30/60 bits)
- ◆ Alta frequenza di rinfresco e compatibilità con segnali video di alta risoluzione
- ◆ Compatibilità con segnale digitale audio di alta definizione
- ◆ Conversione da video analogico a video digitale HDMI (video composito ↔ S-video ↔ video component → video digitale HDMI) per l'uscita di monitoraggio
- ◆ Ingrandimento video da 480i (NTSC)/576i (PAL) o 480p/576p a 720p, 1080i o 1080p

## Possibilità di controllare iPod™

- ◆ Terminale DOCK per collegare un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale), che supporta iPod (Click and Wheel), iPod nano, e iPod mini

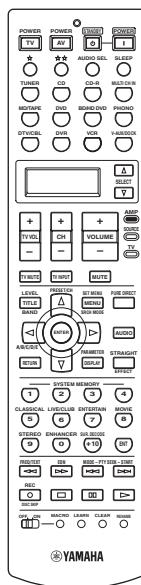
## Altre caratteristiche

- ◆ YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) per impostazione automatica dei diffusori
- ◆ Convertitore D/A da 192 kHz/24 bit
- ◆ OSD (visualizzazione sullo schermo) che permette di ottimizzare questa unità in modo adatto al sistema audio/video individuale
- ◆ Prese d'ingresso addizionali a 6 o 8 canali per l'ingresso di segnale multicanale discreto
- ◆ Conversione analogica video a scansione interlacciata/progressiva da 480i (NTSC)/576i (PAL) a 480p/576p
- ◆ Possibilità di ricezione ed emissione di segnale S-video
- ◆ Ingressi/uscite video component (3 COMPONENT VIDEO IN e 1 MONITOR OUT)
- ◆ Prese di segnale audio digitale ottiche e coassiali
- ◆ Modalità Pure Direct per suoni hi-fi puri da qualsiasi sorgente
- ◆ Capace di controllo adattivo della gamma dinamica
- ◆ Capace di controllo adattivo del livello dell'effetto DSP
- ◆ Telecomando con codici di telecomando preimpostati, funzione di apprendimento e capacità macro
- ◆ Caratteristica di installazione personalizzata ZONE 2/ZONE 3
- ◆ Possibilità di commutazione fra la zona principale e quella ZONE 2/ZONE 3 usando ZONE CONTROLS
- ◆ Dotato di funzione SYSTEM MEMORY per salvare e richiamare molte impostazioni di parametri di sistema
- ◆ Timer di spegnimento

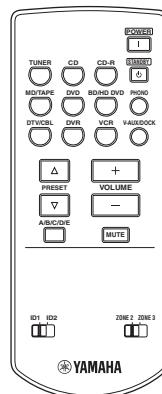
## **Accessori in dotazione**

Controllare che la confezione ricevuta contenga tutti gli accessori che seguono.

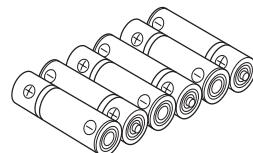
### **Telecomando**



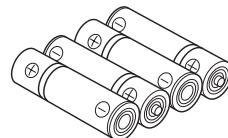
**Telecomando Zone 2/Zone 3  
(salvo il modello per l'Europa)**



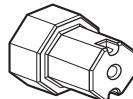
**Batterie (6)  
(AAA, R03, UM-4)  
(salvo il modello per l'Europa)**



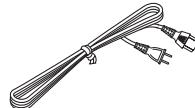
**Batterie (4)  
(AAA, R03, UM-4)  
(Modello per Europa)**



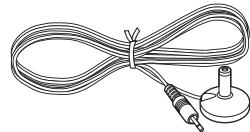
**Chiave terminali  
diffusore**



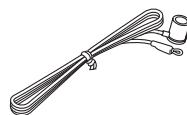
**Cavi di alimentazione  
(due per il modello per l'Asia)**



**Microfono ottimizzatore**



**Antenna FM interna**



**Antenna AM a telaio**

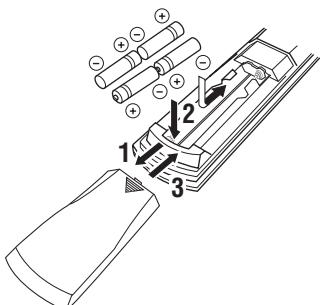


### **Nota**

La forma degli accessori in dotazione varia a seconda del modello.

# Per cominciare

## ■ Installazione delle batterie nel telecomando

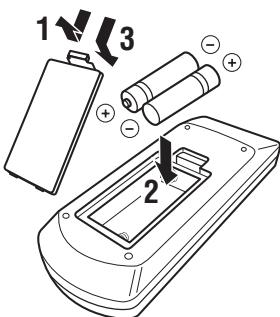


**1 Premere la porzione ▼ e far scivolare via il coperchio del vano batterie.**

**2 Inserire le quattro batterie in dotazione (AAA, R03, UM-4) tenendo presente le indicazioni di polarità (+ e -) all'interno del vano batterie.**

**3 Far scivolare in posizione il coperchio del vano sino a che non scatta in posizione.**

## ■ Installazione delle batterie nel telecomando Zone 2/Zone 3 (salvo il modello europeo)



**1 Togliere il coperchio del vano batterie.**

**2 Inserire le due batterie in dotazione (AAA, R03, UM-4) tenendo presente le indicazioni di polarità (+ e -) all'interno del vano batterie.**

**3 Rimettere al suo posto il coperchio del vano batterie.**

### Note

- Cambiare tutte le batterie appena si notano i seguenti sintomi:  
– il campo di azione del telecomando diminuisce.  
– l'indicatore di trasmissione (2) non lampeggiava o è fioco.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Non gettare le batterie assieme ai normali rifiuti domestici; disfarsene in modo appropriato in accordo con le normative locali. Leggere attentamente le avvertenze sulla batteria, dato che batterie diverse possono avere lo stesso colore e la stessa forma.
- Se le batterie perdono, gettarle immediatamente. Non toccare l'acido da esse uscito e non farlo entrare in contatto con abiti ed altri oggetti. Pulire immediatamente e accuratamente il vano batterie, e solo allora installare batterie nuove.
- Non gettare le batterie assieme ai normali rifiuti domestici; disfarsene in modo appropriato in accordo con le normative locali.
- Se il telecomando rimane senza batterie per più di 2 minuti o se delle batterie scariche rimangono nel telecomando, il contenuto della sua memoria viene perduto. Se la memoria viene perduta, inserire batterie nuove, impostare il codice di telecomando e programmare di nuovo ogni funzione necessaria.

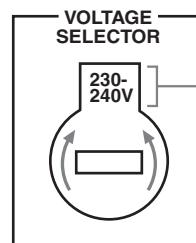
## ■ VOLTAGE SELECTOR (Solo modelli per Asia e Generale)

### Attenzione

Il selettori VOLTAGE SELECTOR del pannello posteriore di quest'unità deve trovarsi sulla posizione del voltaggio di rete in uso localmente PRIMA del collegamento della spina di alimentazione ad una presa. La regolazione scorretta di VOLTAGE SELECTOR potrebbe danneggiare quest'unità e causare incendi. Girar VOLTAGE SELECTOR in senso orario o antiorario con un cacciavite.

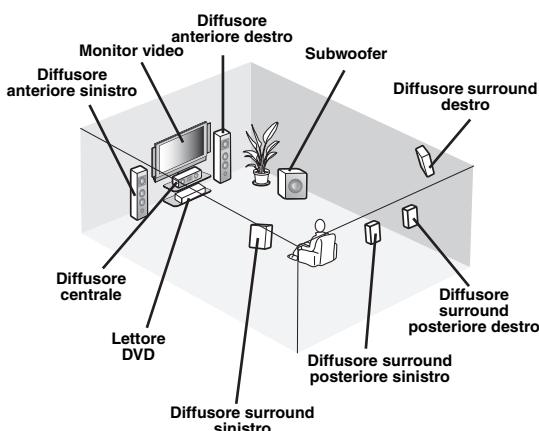
I voltaggi sono i seguenti:

C.a. da 110/120/220/230–240 V, 50/ 60 Hz



# Guida di avvio rapido

Le seguenti operazioni descrivono il modo più facile di riprodurre un DVD col proprio sistema home theater.



## Preparativi: Controllare quanto segue

In queste operazioni vi serviranno gli accessori in dotazione seguenti.

- Antenna AM a telaio
- Antenna FM interna
- Cavo di alimentazione

Gli elementi seguenti non sono invece acclusi a quest'unità.

### Diffusori

- Diffusore anteriore ..... x 2
- Diffusore centrale ..... x 1
- Diffusori di circondamento ..... x 4

Scegliere diffusori schermati magneticamente.

Sono necessari come minimo due diffusori anteriori. Sono poi necessari nell'ordine i seguenti diffusori:

1. Due diffusori di circondamento
2. Un diffusore centrale
3. Uno (o due) diffusori di circondamento posteriori

### Diffusore attivo ..... x 1

Scegliere un subwoofer attivo e dotato di presa di ingresso RCA.

### Cavo dei diffusori ..... x 7

### Cavo del subwoofer ..... x 1

Scegliere un cavo monoaurale RCA.

### Lettore DVD ..... x 1

Scegliere un lettore DVD dotato di presa di uscita audio digitale coassiale e di una presa di uscita per segnale video composito.

### Monitor video ..... x 1

Scegliere un monitor TV, un monitor video o un proiettore dotati di presa di ingresso per segnale video composito.

### Cavo video ..... x 2

Scegliere cavi per segnale video composito con spinotto RCA.

### Cavo per segnale audio digitale coassiale ..... x 1

## Fase 1: Impostazione dei diffusori

☞ P. 7

## Fase 2: Collegare il lettore DVD e gli altri componenti

☞ P. 8

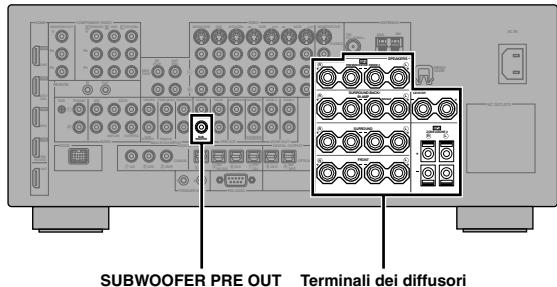
## Fase 3: Accendere l'apparecchio e dare inizio alla riproduzione

☞ P. 10

**Godetevi la riproduzione dei vostri DVD!**

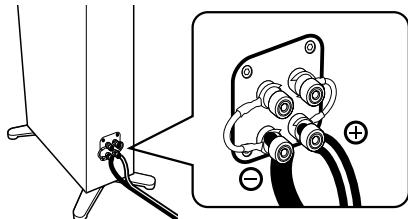
## Fase 1: Impostazione dei diffusori

Mettere in posizione i diffusori nella stanza di ascolto e collegarli a quest'unità.

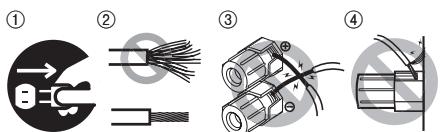


### 1 Mettere in posizione i diffusori ed il subwoofer nella stanza.

### 2 Collegare i cavi dei diffusori a ciascun diffusore.



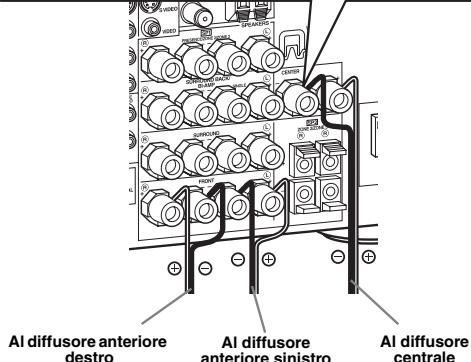
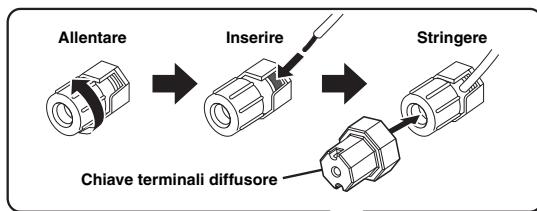
### 3 Collegare ciascun cavo dei diffusori al terminale per quel diffusore di quest'unità.



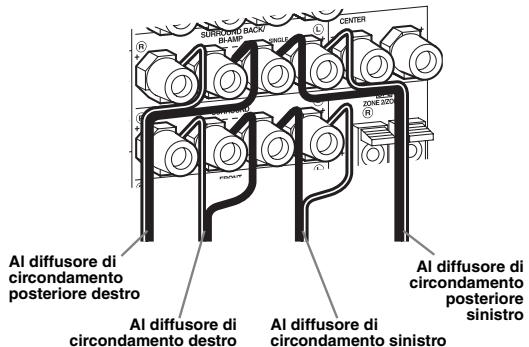
- ① Controllare che quest'unità ed il subwoofer non siano collegati ad una presa di corrente.
- ② Attorcigliare i conduttori in rame del cavo dei diffusori per evitare possibili corto circuiti.
- ③ Non lasciare che le porzioni denudate dei cavi si tocchino.
- ④ Non lasciare che le porzioni denudate dei cavi tocchino parti in metallo di quest'unità.

Controllare di aver collegato correttamente i canali sinistro (L), destro (R), "+" (rosso) e "-" (nero).

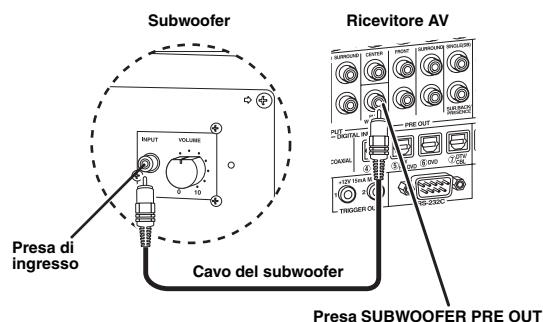
### Diffusori anteriori e diffusore centrale



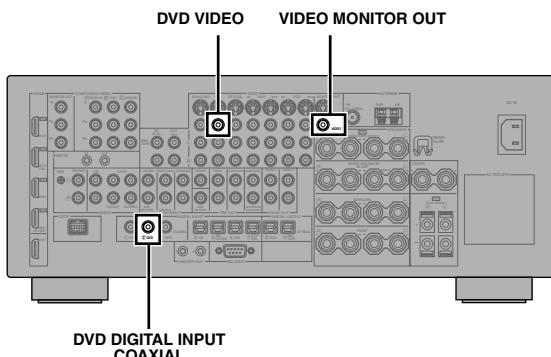
### Diffusori di circondamento e di circondamento posteriore



### 4 Collegare il cavo del subwoofer alla presa SUBWOOFER PRE OUT di quest'unità ed alla presa di ingresso del subwoofer.

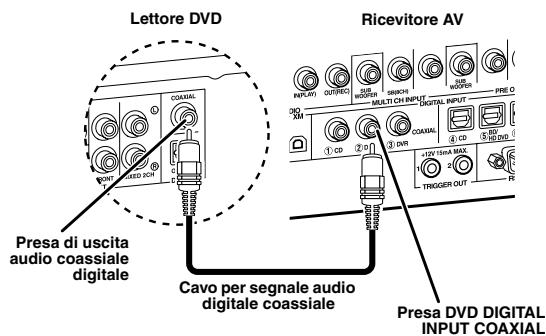


## Fase 2: Collegare il lettore DVD e gli altri componenti



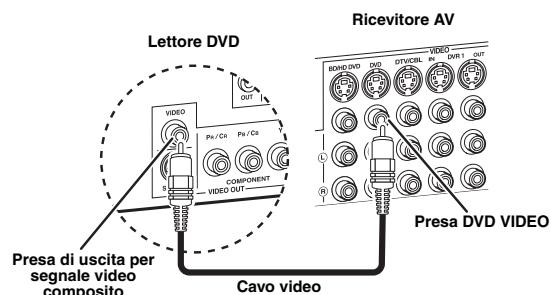
Controllare che quest'unità ed il lettore DVD non siano collegati ad una presa di corrente.

### 1 Collegare il cavo audio digitale coassiale alla presa di ingresso audio digitale coassiale del proprio lettore DVD ed alla presa DVD DIGITAL INPUT COAXIAL di quest'unità.

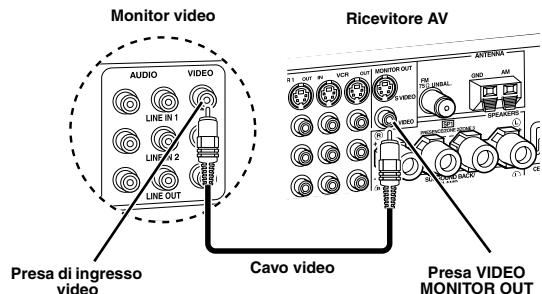


- Quando si collega un componente che possiede solo una presa SCART, usare un convertitore adatto. Il collegamento fra il convertitore e quest'unità dipende dal segnale disponibile presso il convertitore. Per dettagli, consultare il manuale del convertitore.
- Quest'unità non può trasmettere segnali RGB.

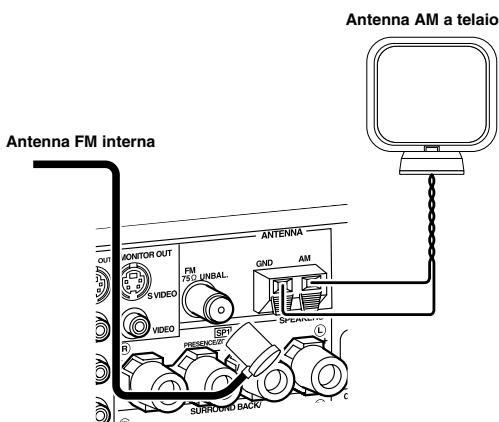
### 2 Collegare il cavo video alla presa di uscita per video composito al proprio lettore DVD e alla presa DVD VIDEO di quest'unità.



### 3 Collegare il cavo video alla presa VIDEO MONITOR OUT di quest'unità e la presa di ingresso video al monitor video.



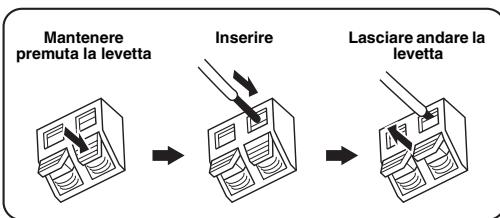
## 4 Collegare l'antenna AM a telaio in dotazione e l'antenna FM interna a quest'unità.



### Nota

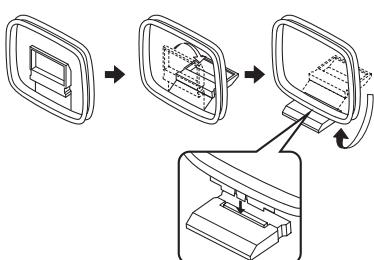
Il tipo di antenna FM interna e di terminale per antenna FM di quest'unità è differente a seconda del modello.

### Collegamento del filo dell'antenna AM a telaio



Il filo dell'antenna AM a telaio non ha polarità e si può collegare uno qualsiasi dei suoi due fili al terminale AM o GND.

### Installazione dell'antenna AM a telaio



## 5 Collegare il cavo di alimentazione in dotazione a quest'unità e poi ad una presa di corrente alternata, insieme con i cavi degli altri componenti.



- Quest'unità possiede AC OUTLET(S) per l'alimentazione di altri componenti (salvo il modello per la Corea). Vedi pagina 32 per dettagli.
- (Solo modello per l'Asia) Prima di collegare quest'unità ad una presa di corrente, scegliere uno dei cavi di alimentazione in dotazione adatto al tipo di presa di corrente alternata di casa propria.

### Per altri collegamenti

- Uso di altre combinazioni di diffusori P. 14
- Collegamento di un monitor video in modi diversi P. 24
- Collegamento di un lettore DVD in modi diversi P. 25
- Collegamento di un masterizzatore DVD o di un registratore video digitale P. 27
- Collegamento di set-top box P. 27
- Collegamento di un lettore CD, di un registratore MD o di un piatto giradischi P. 28
- Collegamento con un amplificatore esterno P. 29
- Collegamento di un lettore DVD via collegamento audio analogici multicanale P. 30
- Collegamento di un dock universale Yamaha per iPod P. 31
- Uso delle prese REMOTE IN/OUT P. 31
- Uso delle prese VIDEO AUX del pannello anteriore P. 31
- Collegamento di un'antenna FM/AM esterna P. 32

### Informazioni generali sui collegamenti

- Informazioni generali su prese e spinotti P. 20
- Informazioni di carattere generale HDMI P. 21–22
- Impostazione dell'impedenza dei diffusori P. 33

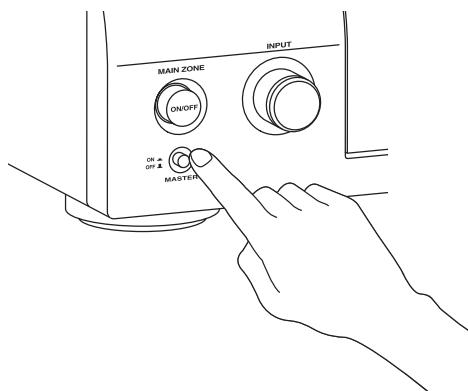
## Fase 3: Accendere l'apparecchio e dare inizio alla riproduzione

### Controllare il tipo di diffusori collegati.

Se i diffusori sono a 6 ohm, impostare “SPEAKER IMP.” su “6Ω MIN” prima di usare quest’unità (vedi pagina 33). Potete anche usare diffusori da 4 ohm come diffusori anteriori (vedi pagina 113).

**1** Accendere il monitor collegato a quest’unità.

**2** Premere **ⒶMASTER ON/OFF** del pannello anteriore verso la posizione ON.



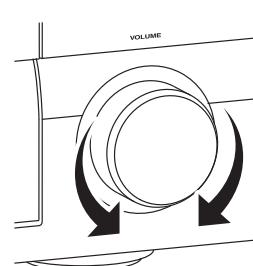
**3** Girare il selettore **ⒸINPUT** in modo da scegliere “DVD” come sorgente di segnale.



- Il programma di campo sonoro raccomandato viene impostato per ciascuna sorgente di segnale (DVD, ecc.). È possibile fare uso di vari programmi di campo sonoro ed altre modalità per la riproduzione. Per dettagli, consultare le pagine seguenti.
  - vedi le pagine 46 a 50 per le modalità di uso dei vari programmi di campo sonoro
  - vedi pagina 51 per attivare o disattivare gli effetti sonori
  - vedi pagina 52 per l’uso della modalità Pure Direct per ottenere suono di alta fedeltà
- Potete anche impostare la sorgente di segnale in ingresso su “TUNER” ed usare la caratteristica di messa in sintonia di stazioni FM/AM. Per dettagli sulla sintonizzazione in FM/AM, vedi le pagine 54 a 57.

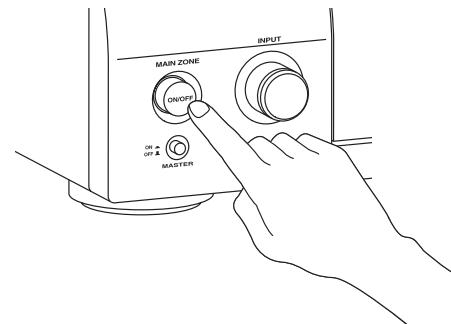
**4** Iniziare la riproduzione del DVD desiderato col proprio lettore.

**5** Per regolare il volume, girare la manopola **©VOLUME**.



■ Dopo aver usato quest’unità...

Premere **ⒷMAIN ZONE ON/OFF** per portare quest’unità nella modalità di attesa.



Quest’unità si trova in modalità di attesa, dove consuma una piccola quantità di corrente per ricevere i segnali a raggi infrarossi del telecomando. Per accendere quest’unità quando si trova in modalità di attesa, premere **ⒷMAIN ZONE ON/OFF** del pannello anteriore (o **ⒶPOWER** del telecomando). Vedi pagina 33 per maggiori dettagli.

## Cosa volete fare con quest'unità?

### Uso di differenti sorgenti di segnale

- Comandi fondamentali di quest'unità ➔ P. 42
- Riproduzione di programmi radio FM/AM ➔ P. 54
- Riproduzione di programmi Radio Data System ➔ P. 58
- Uso del proprio iPod con quest'unità ➔ P. 61

### Uso delle varie caratteristiche audio

- Uso dei vari programmi di campo sonoro ➔ P. 46
- Uso della modalità Pure Direct per ottenere suono di alta fedeltà ➔ P. 52
- Regolazione dei toni dei diffusori anteriori ➔ P. 52
- Personalizzazione dei programmi di campo sonoro ➔ P. 64

### Regolazione dei parametri di quest'unità

- Ottimizzazione automatica dei parametri dei diffusori per la propria stanza di ascolto (AUTO SETUP) ➔ P. 37
- Impostazione del telecomando ➔ P. 97

### Caratteristiche addizionali

- Visualizzazione nell'OSD di informazioni sul segnale attualmente in ingresso ➔ P. 44
- Salvataggio e richiamo delle impostazioni di sistema di quest'unità (SYSTEM MEMORY) ➔ P. 93
- Uso di cuffie ➔ P. 43
- Uso simultaneo di quest'unità in più stanze (configurazione multizona) ➔ P. 108
- Spegnimento automatico di quest'unità ➔ P. 45

### Regolazione manuale dei vari parametri di quest'unità

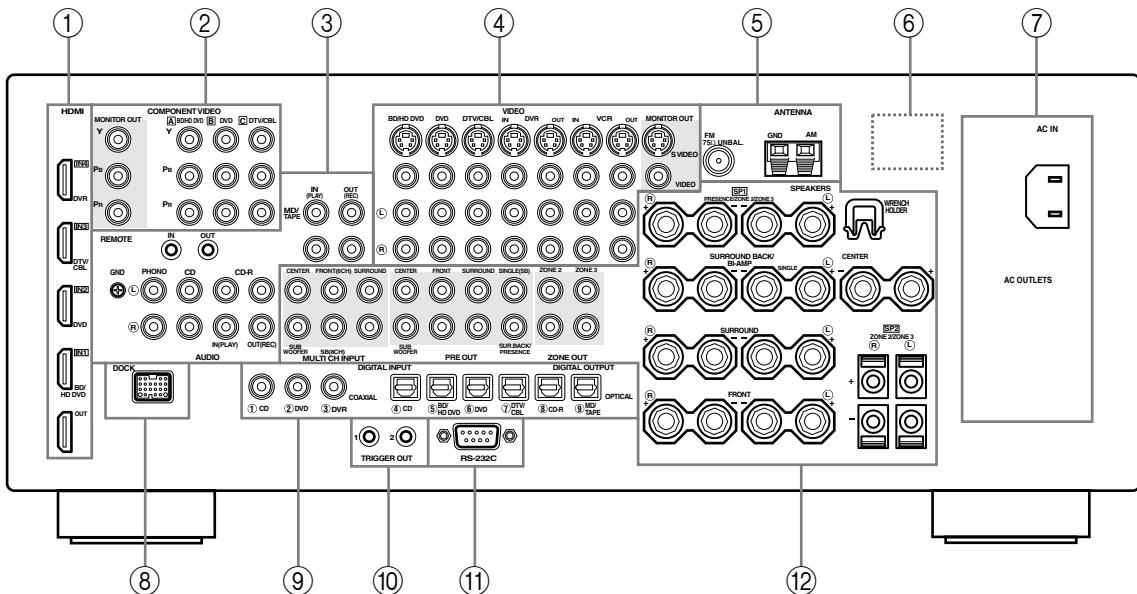
- Impostazione della configurazione base dei diffusori ➔ P. 77
- Regolazione del bilanciamento del livello dei diffusori ➔ P. 79
- Regolazione della distanza di ciascun diffusore ➔ P. 80
- Impostazione dei parametri legati al livello del volume ➔ P. 81
- Regolazione della qualità tonale facendo uso dell'equalizzatore grafico ➔ P. 82
- Regolazione della funzione lip sync per i collegamenti HDMI ➔ P. 84
- Assegnazione delle prese di ingresso/uscita di quest'unità ➔ P. 86
- Impostazione dei parametri del display del pannello anteriore o del'OSD ➔ P. 88
- Impostazione dei parametri legati al segnale video ➔ P. 89
- Protezione delle varie impostazioni ➔ P. 90
- Impostazione dei parametri della caratteristica multizona ➔ P. 91

### Regolazione di parametri avanzati

- Impostazione dell'impedenza dei diffusori collegati ➔ P. 113
- Ritorno dei parametri di quest'unità ai valori predefiniti ➔ P. 116

# Collegamenti

## Pannello posteriore



Nome	Pagina
① Prese HDMI	21
② Prese COMPONENT VIDEO	24 – 27
③ Prese audio component	28
Prese REMOTE IN/OUT	31, 108
④ Prese video component	24 – 27
⑤ Terminali ANTENNA	32
⑥ VOLTAGE SELECTOR (Solo modelli per Asia e Generale)	32
⑦ AC IN	32
AC OUTLET(S)	32
⑧ Terminale DOCK	31
⑨ Prese DIGITAL INPUT/OUTPUT	25
⑩ Prese MULTI CH INPUT	30
Prese PRE OUT	29
Prese ZONE OUT	108
Terminali dei diffusori	16
WRENCH HOLDER	18

### ⑩ Prese TRIGGER OUT

Questi sono i terminali di espansione del controllo per installazioni personalizzate.

### ⑪ Terminale RS-232C

Questo è un terminale di espansione solo per uso del fabbricante. Per maggiori dettagli, consultare il proprio negoziante di fiducia.

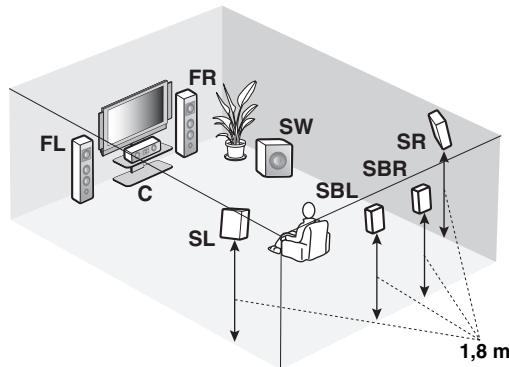
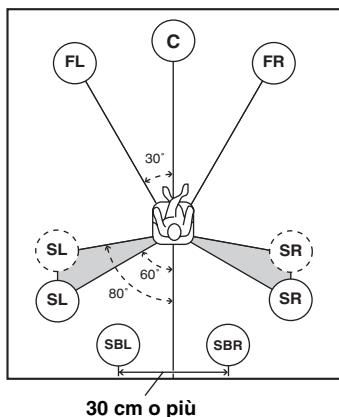
## Messa in posizione dei diffusori

La disposizione dei diffusori che segue è quella da noi raccomandata. Potete usarla per riprodurre sorgenti CINEMA DSP ed audio multicanale.

### ■ Disposizione dei diffusori di un sistema a 7.1 canali

La disposizione dei diffusori a 7.1 canali è molto raccomandata per riprodurre i formati audio digitali di alta definizione (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, ecc.) ed anche la sorgenti audio convenzionali dotate di programmi di campo sonoro. Vedi pagina 16 per informazioni sui collegamenti.

 Raccomandiamo anche di aggiungere diffusori di presenza per gli effetti sonori del programma di campo sonoro CINEMA DSP. Vedi pagina 46 per dettagli.



#### Diffusori anteriori sinistro e destro (FL e FR)

I diffusori anteriori vengono usati per riprodurre il segnale principale e gli effetti sonori. Installare questi diffusori ad uguale distanza dalla posizione ideale di ascolto. La distanza da ciascun diffusore sui due lati del monitor video deve essere la stessa.

#### Diffusore centrale (C)

Il diffusore centrale riproduce i suoni del canale centrale (dialoghi, canti, ecc.). Se per qualche motivo non fosse possibile usare un diffusore centrale, è possibile farne a meno. I risultati migliori richiedono però un sistema completo.

#### Diffusori di circondamento sinistro e destro (SL e SR)

I diffusori di circondamento vengono usati per riprodurre i segnali di effetto e di circondamento.

#### Diffusori di circondamento posteriore sinistro e destro (SBL e SBR)

I diffusori di circondamento posteriori aiutano i diffusori di circondamento e rendono più realistici i passaggi sonori da davanti a dietro.

#### Subwoofer (SW)

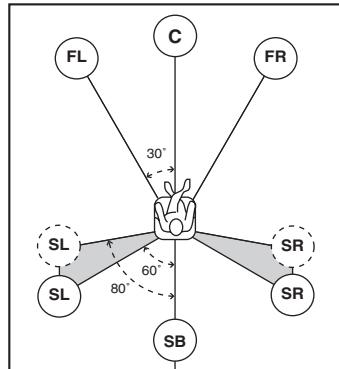
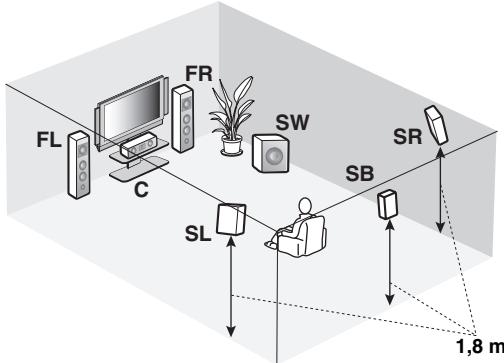
L'uso di un subwoofer con amplificatore incorporato, ad esempio di un Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System, è efficace non solo per riprodurre bassi potenti da qualsiasi canale, ma anche per ottenere una riproduzione di alta fedeltà dell'effetto LFE (effetti di bassa frequenza) incluso in sorgenti bitstream e PCM multicanale. La posizione del subwoofer non è molto importante, perché i bassi non sono molto direzionali. Si consiglia comunque di mettere il subwoofer vicino ai diffusori anteriori. Girarlo leggermente verso il centro della stanza per ridurre le riflessioni dalle pareti.

## ■ Disposizione dei diffusori di un sistema a 6.1 canali

Vedi pagina 17 per informazioni sui collegamenti.



Raccomandiamo anche di aggiungere diffusori di presenza per gli effetti sonori del programma di campo sonoro CINEMA DSP. Vedi pagina 15 per dettagli.



**Diffusori anteriori sinistro e destro (FL e FR)**

**Diffusore centrale (C)**

**Diffusori di circondamento sinistro e destro (SL e SR)**

**Subwoofer (SW)**

Le funzioni ed impostazioni di ciascun diffusore sono le stesse viste per la disposizione dei diffusori a 7.1 canali (vedi pagina 13).

**Diffusore di circondamento posteriore (SB)**

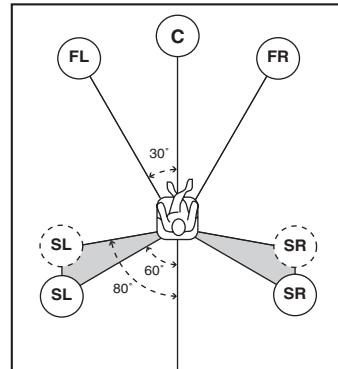
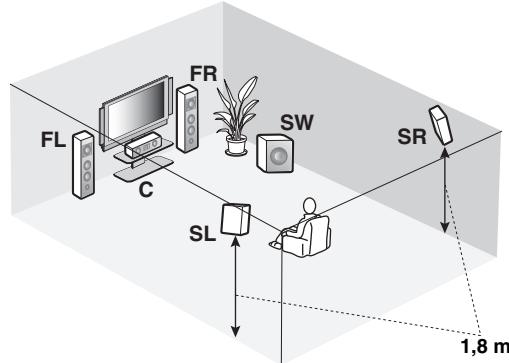
Collegare un singolo diffusore di circondamento ai terminali per diffusori SURROUND BACK (SINGLE) e posare il singolo diffusore di circondamento dietro la posizione di ascolto. I segnali di circondamento sinistro e destro vengono miscelati ed emessi ambedue dal singolo diffusore di circondamento posteriore se “SUR.B L/R SP” è regolato su “SMLx1” o “LRGx1” (vedi pagina 78).

## ■ Disposizione dei diffusori di un sistema a 5.1 canali

Vedi pagina 17 per informazioni sui collegamenti.



Raccomandiamo anche di aggiungere diffusori di presenza per gli effetti sonori del programma di campo sonoro CINEMA DSP. Vedi pagina 15 per dettagli.



**Diffusori anteriori sinistro e destro (FL e FR)**

**Diffusore centrale (C)**

**Subwoofer (SW)**

Le funzioni ed impostazioni di ciascun diffusore sono le stesse viste per la disposizione dei diffusori a 7.1 canali (vedi pagina 13).

**Diffusori di circondamento sinistro e destro (SL e SR)**

Collegare i diffusori di circondamento ai terminali SURROUND anche se si posano i diffusori di circondamento dietro la posizione di ascolto.

Per ottenere un campo sonoro continuo e senza asperità dietro la posizione di ascolto, posare i diffusori di circondamento sinistro e destro più indietro rispetto a quelli di una disposizione da 7.1 canali. I segnali del canale di circondamento posteriore vengono diretti verso i diffusori di circondamento sinistro e destro quando “SUR.B L/R SP” è impostato su “NONE” (vedi pagina 78).

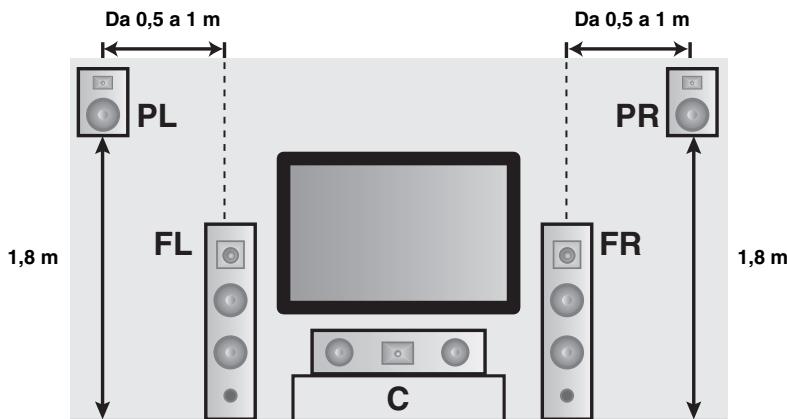
### Altre combinazioni di diffusori

Potete riprodurre sorgenti multicanale con programmi di campo sonoro anche usando combinazioni di diffusori differenti da quelle 7.1/6.1/5.1.

Usare la caratteristica di impostazione automatica (vedi pagina 37) o impostare i parametri “SPEAKER SET” di “MANUAL SETUP” (vedi pagina 72) in modo da emettere i suoni di circondamento con i diffusori già collegati.

## ■ Diffusori di presenza sinistro e destro (PL e PR)

I diffusori di presenza completano il suono di quelli anteriori con effetti di ambiente addizionali prodotti da programmi di campo sonoro (vedi pagina 46). Si raccomanda di usare i diffusori di presenza specialmente per i programmi di campo sonoro CINEMA DSP. Per usare diffusori di presenza, collegarli ai terminali dei diffusori SP1 ed impostare “PRESENCE SP” su “YES” (vedi pagina 78).



### Nota

E' possibile collegare sia i diffusori di circondamento posteriori che quelli di presenza a questa unità ma essi non emettono il suono contemporaneamente. Quest'unità modifica le impostazioni dei diffusori di presenza e di circondamento posteriore automaticamente a seconda delle sorgenti e dei programmi di campo sonoro scelti. E' possibile impostare la priorità di un set di diffusori nel parametro “PRIORITY” di “MANUAL SETUP” (vedi pagina 79).

## Collegamento dei diffusori

Controllare di aver collegato correttamente i canali sinistro (L), destro (R), “+” (rosso) e “-” (nero). Se i collegamenti sono difettosi, quest’unità non può riprodurre accuratamente il segnale.

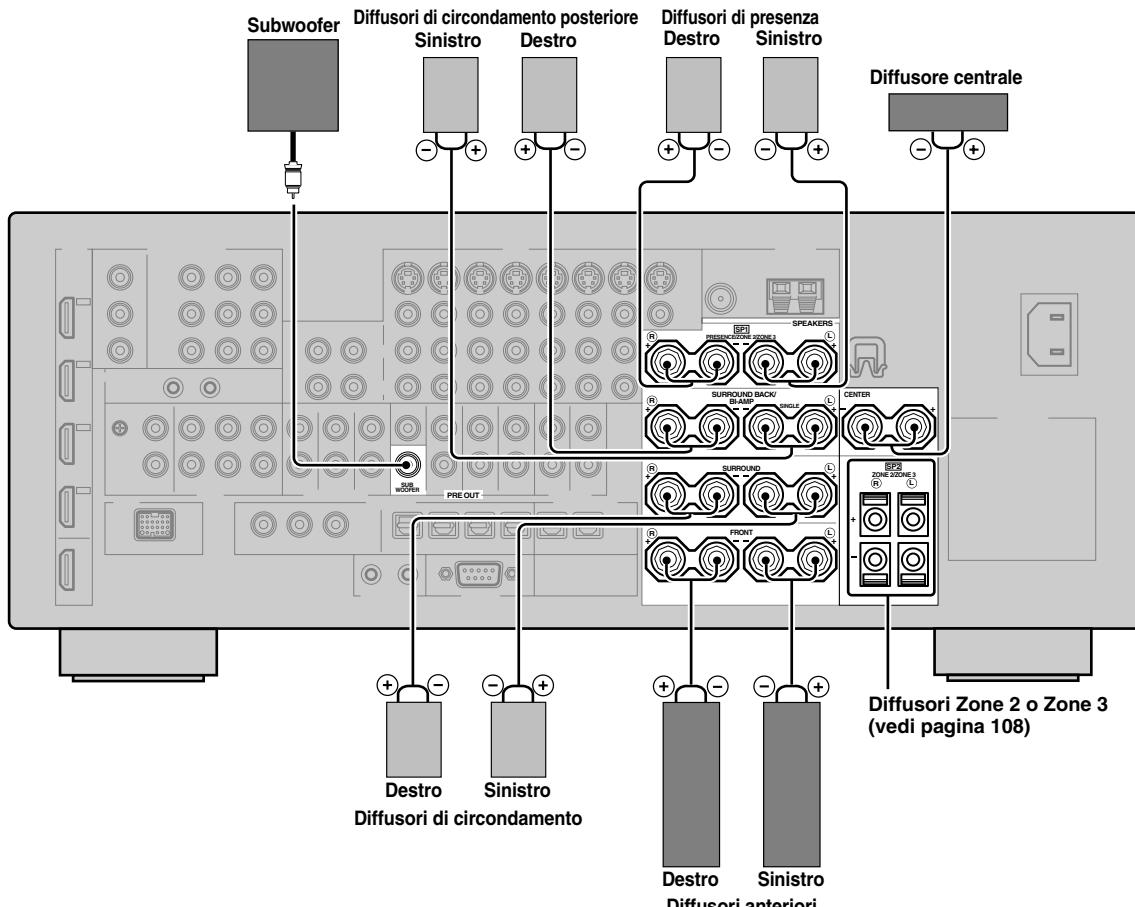
### Attenzione

- Prima di collegare i diffusori, controllare che quest’unità sia spenta (vedi pagina 33).
- Non lasciare che le porzioni denudate dei cavi dei diffusori si tocchino e non lasciare che tocchino altre parti in metallo di quest’unità. Ciò potrebbe danneggiare sia quest’unità che i diffusori.
- Usare diffusori schermati magneticamente. Se questo tipo di diffusore crea interferenze con il monitor, allontanare i diffusori da quest’ultimo.
- Se si usano diffusori da 6 ohm, impostare “SPEAKER IMP.” su “6Ω MIN” prima di fare uso di quest’unità (vedi pagina 33). Potete anche usare diffusori da 4 ohm come diffusori anteriori (vedi pagina 113).

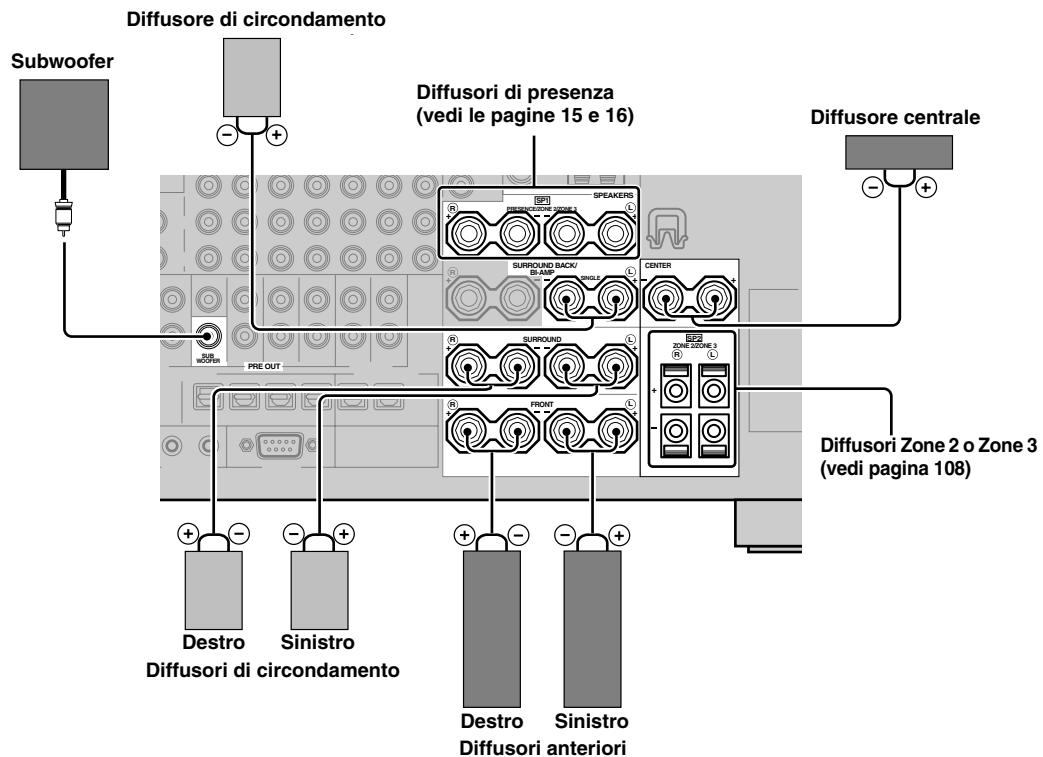
### Note

- Il cavo di un diffusore consiste di due cavi isolati che corrono parallelamente. I cavi sono colorati o conformati differentemente ed hanno ad esempio una striscia, una scanalatura o una sporgenza. Collegare il cavo con la striscia (o scanalatura, ecc.) ai terminali “+” (rossi) di quest’unità o del vostro diffusore. Collegare l’altro cavo ai terminali “-” (neri).
- Potete usare i terminali SP1 per collegare i diffusori Zone 2 o Zone 3 e quelli di presenza (vedi pagina 108).
- È possibile collegare sia i diffusori di circondamento posteriori che quelli di presenza a questa unità ma essi non emettono il suono contemporaneamente. Quest’unità modifica le impostazioni dei diffusori di presenza e di circondamento posteriore automaticamente a seconda delle sorgenti e dei programmi di campo sonoro scelti. E’ possibile impostare la priorità di un set di diffusori nel parametro “PRIORITY” di “MANUAL SETUP” (vedi pagina 79).

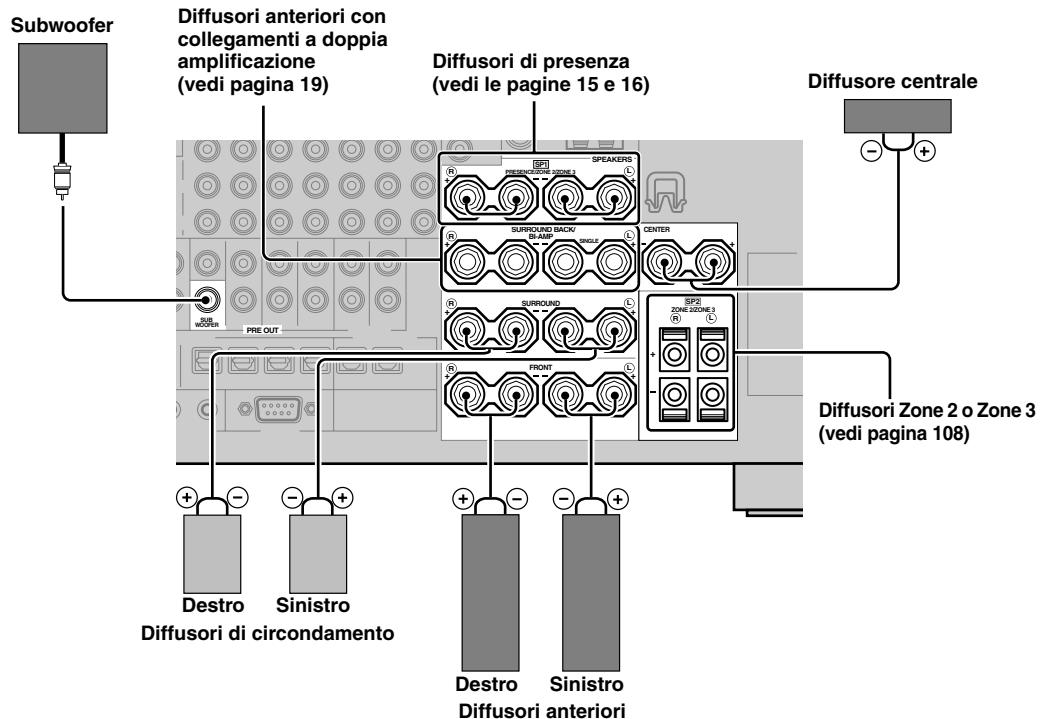
### ■ Per l’impostazione di diffusori su 7.1 canali



## ■ Per l'impostazione di diffusori su 6.1 canali

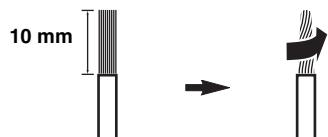


## ■ Per l'impostazione di diffusori su 5.1 canali

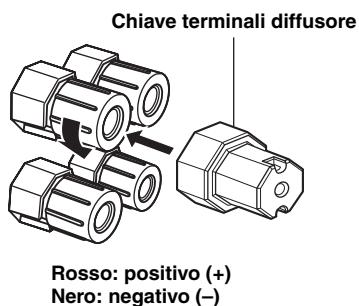


■ **Collegamento dei cavi dei diffusori**

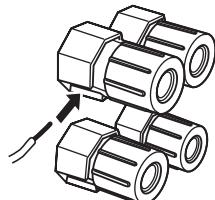
- 1** Rimuovere circa 10 mm di isolante dall'estremità di ciascun cavo dei diffusori e attorcigliare il conduttore in rame per evitare corto circuiti.



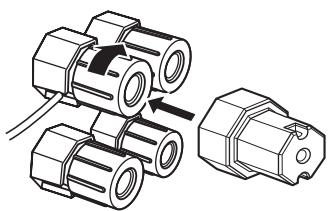
- 2** Allentare la manopola usando la chiave per i terminali dei diffusori in dotazione.



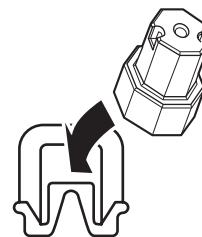
- 3** Inserire un filo denudato nel foro sul lato di ciascun terminale.



- 4** Stringere la manopola per fermare il filo usando la chiave per i terminali dei diffusori in dotazione.



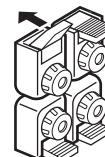
- 5** Se non è in uso, agganciare la chiave dei terminali dei diffusori al gancio WRENCH HOLDER del pannello posteriore di quest'unità.



■ **Collegamento ai terminali dei diffusori SP2**

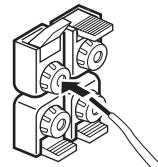
Collegare a questi terminali dei diffusori Zone 2 o Zone 3 (vedi pagina 108).

- 1** Premere la linguetta.

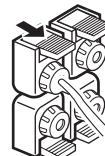


Rosso: positivo (+)  
Nero: negativo (-)

- 2** Inserire un filo denudato nel foro di ciascun terminale.

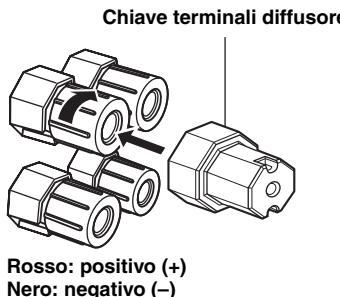


- 3** Lasciare andare la linguetta per fermare il cavo.

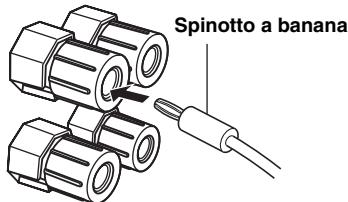


## ■ Collegamento di uno spinotto a banana (Salvo modelli per G.B., Europa, Asia e Corea)

### 1 Stringere la manopola usando la chiave per i terminali dei diffusori in dotazione.



### 2 Inserire il connettore a banana nel terminale corrispondente.



Con i terminali dei diffusori SP2 potete anche usare spinotti a banana. Aprire la linguetta ed inserire uno spinotto a banana nel foro di ciascun terminale. Non chiudere la linguetta dopo aver collegato lo spinotto a banana.

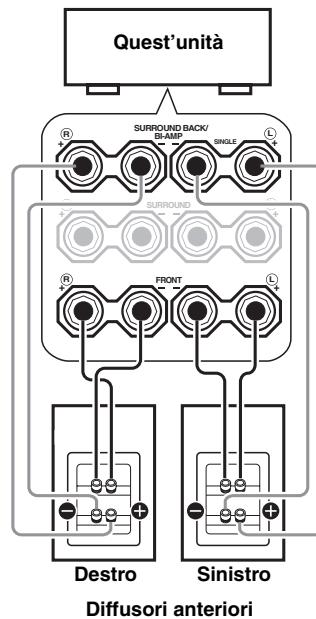
## ■ Uso di collegamenti a due amplificatori

### Attenzione

Rimuovere le barre o ponti di messa in corto dai diffusori per separare l'LPF (filtro passa basso) e l'HPF (filtro passa alto).

Quest'unità permette di fare collegamenti a due amplificatori ad una coppia di diffusori. Controllare se i diffusori supportano i collegamenti a doppia amplificazione.

Per fare i collegamenti a doppia amplificazione, usare i terminali dei diffusori FRONT e SURROUND BACK/BI-AMP nel modo mostrato di seguito. Per attivare i collegamenti a doppia amplificazione, portare "BI-AMP" su "ON" in "ADVANCED SETUP" (vedi pagina 116).

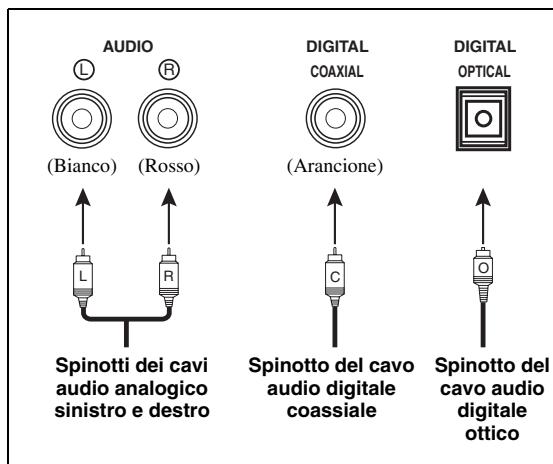


### Nota

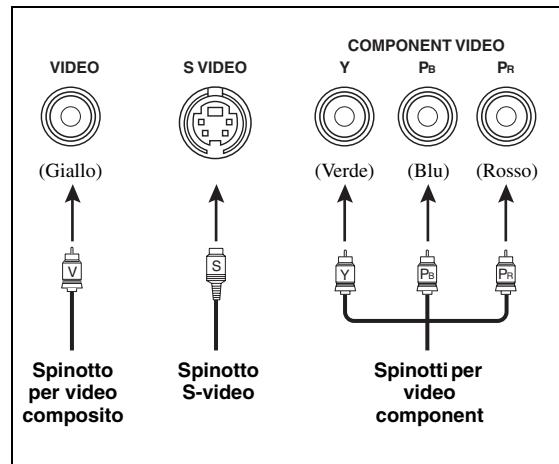
Se si fanno collegamenti convenzionali con i diffusori, controllare che le barre di messa in corto siano bene inserite nei terminali dei diffusori. Per dettagli, consultare il manuale d'istruzioni dei diffusori.

## Informazioni su prese e cavi

### Prese e spinotti dei cavi audio



### Prese e spinotti dei cavi video



### ■ Prese audio

Quest'unità possiede tre tipi di prese audio. Il collegamento da farsi dipende dalle prese audio presenti sui vostri componenti.

#### Prese AUDIO

Per segnali audio analogici convenzionali trasmessi attraverso i cavi audio analogici sinistro e destro. Collegare le spine rosse alla prese di destra e quelle bianche alle prese di sinistra.

#### Prese DIGITAL COAXIAL

Per segnali audio digitali trasmessi da cavi audio digitali coassiali.

#### DIGITAL OPTICAL Prese

Per segnali audio digitali trasmessi da cavi audio digitali a fibre ottiche.

#### Nota

Potete fare uso delle prese digitali per ricevere segnali PCM, Dolby Digital e bitstream DTS. Se si collegano componenti sia alle prese COAXIAL che a quelle OPTICAL, viene data la priorità ai segnali dalla presa COAXIAL. Tutte le prese di ingresso digitale sono compatibili con segnali da fino a 96 kHz di frequenza di campionamento.

### ■ Prese video

Quest'unità possiede tre tipi di prese video. Collegare le prese di ingresso video di quest'unità alle prese di uscita video di componenti esterni in modo da far cambiare insieme le sorgenti audio e quelle video. Il collegamento da farsi dipende dalle prese di ingresso presenti sul monitor video.

#### Prese VIDEO

Per segnali video composti convenzionali trasmessi da cavi per video composito.

#### Prese S VIDEO

Per segnali S-video separati in segnali di luminanza (Y) e crominanza (C) e trasmessi da cavi S-video separati.

#### Prese COMPONENT VIDEO

Per segnali video componenti separati in segnali di luminanza (Y) e crominanza (P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) trasmessi via fili separati dei cablaggi video component.



Quest'unità possiede una funzione di conversione video. Vedi le pagine 23 e 89 per maggiori dettagli.

## Informazioni su HDMI™

Quest'unità ha quattro prese d'ingresso HDMI ed una HDMI di uscita per audio e video digitale in ingresso e uscita. Collegare la presa HDMI IN 1, HDMI IN 2, HDMI IN 3 o HDMI IN 4 di quest'unità alla presa di uscita HDMI di altri componenti HDMI (ad esempio lettori DVD). Collegare la presa HDMI OUT di questa unità alla presa di ingresso HDMI o HDMI di altri componenti (come televisori e proiettori).

I segnali video o audio ricevuti dalla presa HDMI IN della sorgente di segnale scelta vengono emessi dalla presa HDMI OUT di quest'unità.

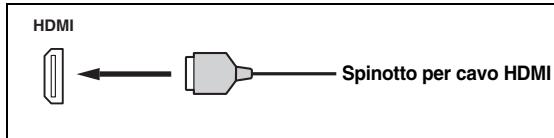
L'interfaccia HDMI di quest'unità è basata sui seguenti standard:

- HDMI Versione 1.3a (High-Definition Multimedia Interface Specification Versione 1.3a) su licenza della HDMI Licensing, LLC.
- HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System) su licenza di Digital Content Protection, LLC.

### Nota

Potete controllare la presenza di potenziali problemi presso i collegamenti HDMI (vedi pagina 44).

### ■ Presa e spinotto per cavo HDMI



- Raccomandiamo di usare un cavo HDMI disponibile in commercio da meno di 5 m col logo HDMI stampato su di esso.
- Usare un cavo di conversione (presa HDMI ↔ presa DVI-D) per collegare questa unità ad altri componenti DVI.

### ■ Assegnazione predefinita degli ingressi HDMI

Presa di ingresso HDMI	Segnale in ingresso assegnato
IN1	BD/HD DVD
IN2	DVD
IN3	DTV/CBL
IN4	DVR

### Note

- Non scollegare o collegare il cavo e non spegnere alcun componente HDMI collegato alla presa HDMI OUT durante il trasferimento dati. Facendolo si può disturbare la riproduzione e causare la produzione di rumori.
- La presa HDMI OUT emette i segnali audio ricevuti dalle prese HDMI di ingresso solo se “SUPPORT AUDIO” si trova su “OTHER” (vedi pagina 85).
- Se si spegne il monitor video collegato alla presa HDMI OUT via collegamenti DVI, quest'unità potrebbe non riuscire a collegarsi al componente.
- I segnali video analogici ricevuti dalle prese video composito, S-video e component possono venire convertite digitalmente ed emesse dalla presa HDMI OUT. Impostare “VIDEO CONV.” su “ON” in “MANUAL SETUP” (vedi pagina 89) per attivare questa caratteristica.

## ■ Compatibilità del segnale HDMI con questa unità

### Segnali audio

Tipi di segnale audio	Formati di segnale digitale	Supporti compatibili
2ch Linear PCM	2ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD-Video, DVD-Audio, ecc.
Multi-ch Linear PCM	8ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	DVD-Audio, ecc.
DSD	2/5.1ch, 2,8224 MHz, 1 bit	SACD, ecc.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, ecc.
Bitstream (audio di alta definizione)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio	Blu-ray Disc, HD DVD, ecc.



- Se il componente sorgente del segnale può decodificare i bitstream del segnale audio di commentatori, potete riprodurre sorgenti audio con la voce del commentatore rimissata usando i seguenti collegamenti:
  - ingresso audio analogico multicanale (vedi pagina 30)
  - DIGITAL INPUT OPTICAL (oppure COAXIAL)
- Consultare i manuali di istruzione in dotazione ai componenti origine del segnale, ed impostare questi ultimi come necessario.

### Note

- Quando si riproducono DVD audio con protezione della copia CPPM, i segnali video e audio potrebbero non essere emessi a seconda del tipo di lettore DVD.
- Questa unità non è compatibile con componenti HDMI o DVI che siano HDCP incompatibili.
- Per decodificare segnali audio in bitstream con quest'unità, impostare il componente di origine del segnale correttamente in modo che emetta direttamente segnali audio in bitstream (senza decodificarli da sé). Per dettagli in proposito, consultare i rispettivi manuali.
- Quest'unità non è compatibile con le caratteristiche di commento audio (ad esempio audio speciali scaricati via Internet) dei Blu-ray Disc o HD DVD. Quest'unità non riproduce i commenti audio di Blu-ray Disc o HD DVD.

### Segnali video

Quest'unità è compatibile con segnale video dalle seguenti risoluzioni:

### Formato del segnale video

- 480i/576i
- 480p/576p
- 720p
- 1080i
- 1080p

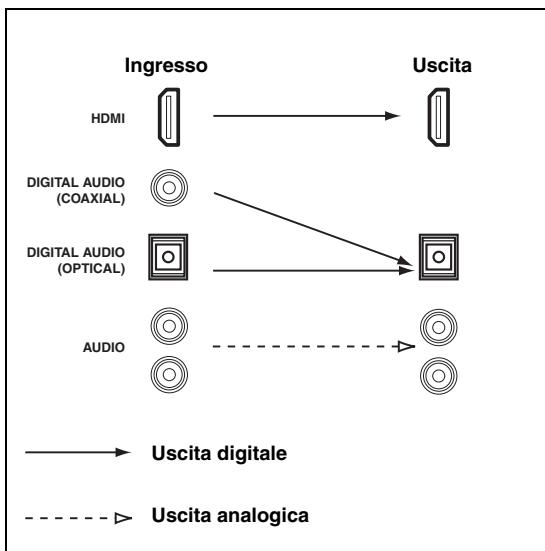
### Frequenza di rinfresco

- 59,94(60)/50 Hz

Quest'unità accetta anche segnali video da 30 o 36-bit Deep Color.

## Flusso del segnale audio e video

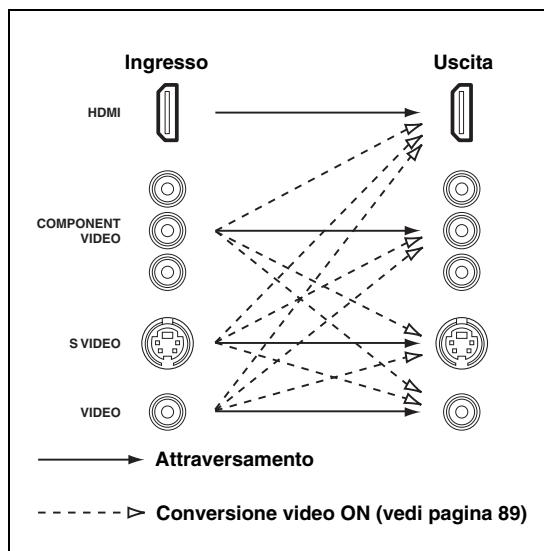
### ■ Flusso del segnale audio



### Note

- Il segnale a 2 canali o PCM multicanale, Dolby Digital e DTS ricevuti da una delle prese HDMI possono venire emessi dalla presa HDMI OUT solo se “SUPPORT AUDIO” si trova su “OTHER” (vedi pagina 85).
- I seguenti tipi di segnale audio possono venire ricevuti solo dalle prese di ingresso HDMI:
  - DSD
  - Dolby TrueHD
  - Dolby Digital Plus
  - DTS-HD Master Audio
  - DTS-HD High Resolution Audio

### ■ Flusso del segnale video



È possibile deinterlacciare e convertire la risoluzione di segnali video facendo uso dei parametri “VIDEO SET”. Vedi pagina 89 per dettagli.

### Note

- Quando i segnali video analogici vengono ricevuti dalle prese COMPONENT VIDEO, S VIDEO e VIDEO, l’ordine di priorità dei segnali in ingresso è:
  1. COMPONENT VIDEO
  2. S VIDEO
  3. VIDEO
- I segnali video digitali in ingresso dalla presa HDMI non possono essere emessi dalle prese di uscita video analogiche.
- I segnali video component analogici (solo da 480i (NTSC)/576i (PAL) di risoluzione) vengono convertiti in segnale S-video o video composito ed emessi dalle prese VIDEO e S VIDEO MONITOR OUT.
- I segnali video component analogici con 1080p di risoluzione vengono emessi solo dalle prese COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.
- Il segnale OSD non viene emesso dalle prese DVR OUT e VCR OUT e non viene registrato.

## Collegamento ad un monitor o proiettore televisivo

Collegare il televisore (o proiettore) alla presa HDMI OUT, alle prese COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, alla presa S VIDEO MONITOR OUT o alla presa VIDEO MONITOR OUT di quest'unità.



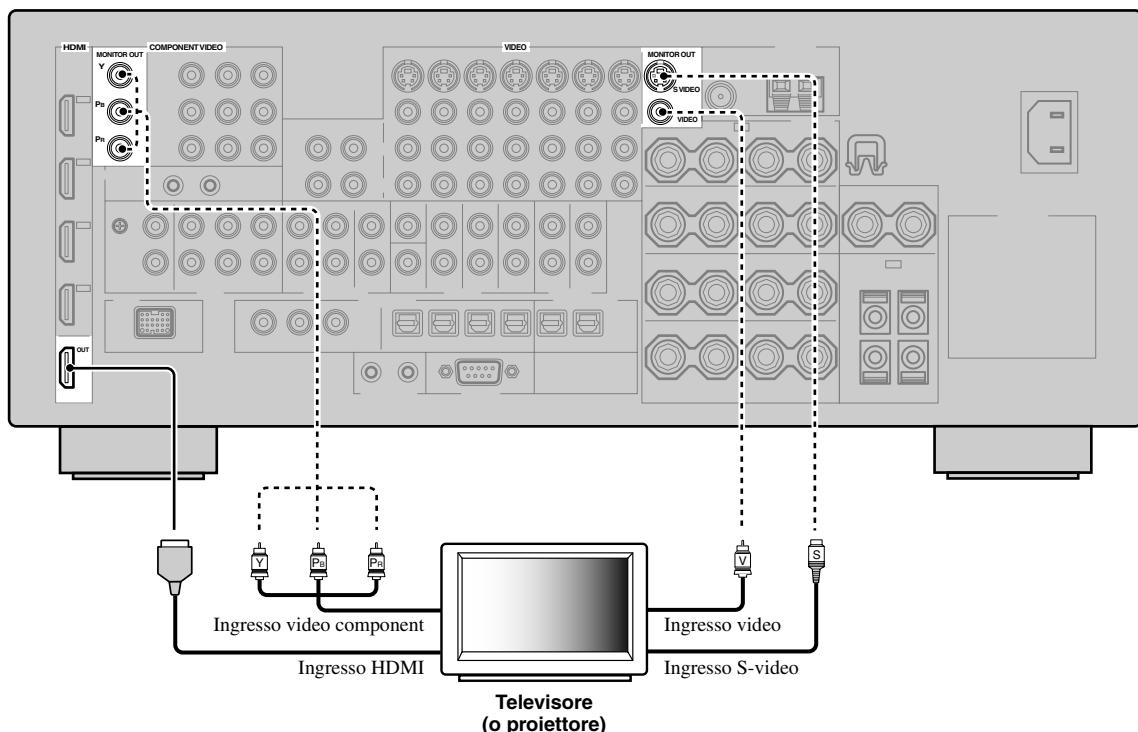
Controllare che quest'unità e gli altri componenti non siano collegati ad una presa di corrente.



Usare questa caratteristica per selezionare se riprodurre i segnali audio HDMI su questa unità o su un altro componente HDMI collegato alla presa HDMI OUT del pannello posteriore di questa unità. Usare il parametro “SUPPORT AUDIO” in “SOUND MENU” per scegliere il componente con cui riprodurre i segnali audio HDMI (vedi pagina 85).

### Note

- Alcuni monitor collegati a quest'unità via terminali DVI possono non riconoscere il segnale audio/video HDMI ricevuto se si trovano in modalità di standby. In questo caso, l'indicatore HDMI lampeggia irregolarmente.
- Impostare “VIDEO CONV.” in “OPTION MENU” su “ON” (vedi pagina 89) per visualizzare dei messaggi brevi e i parametri dei campi sonori.
- La caratteristica “SET MENU” ed i parametri di campo sonoro possono apparire su di uno sfondo grigio a seconda del formato del segnale video in ingresso e delle impostazioni dei parametri in “DISPLAY SET” (vedi pagina 88).
- Se il monitor video collegato è compatibile con la caratteristica di sincronizzazione audio e video automatica (caratteristica di lip sync automatico), quest'unità regola la sincronizzazione audio e video automaticamente (vedi pagina 84). Per poter fare uso di questa caratteristica, collegare il monitor video alla presa HDMI OUT di quest'unità.



— indica i collegamenti raccomandati

- - - - - indica collegamenti alternativi

## Collegamento di altri componenti



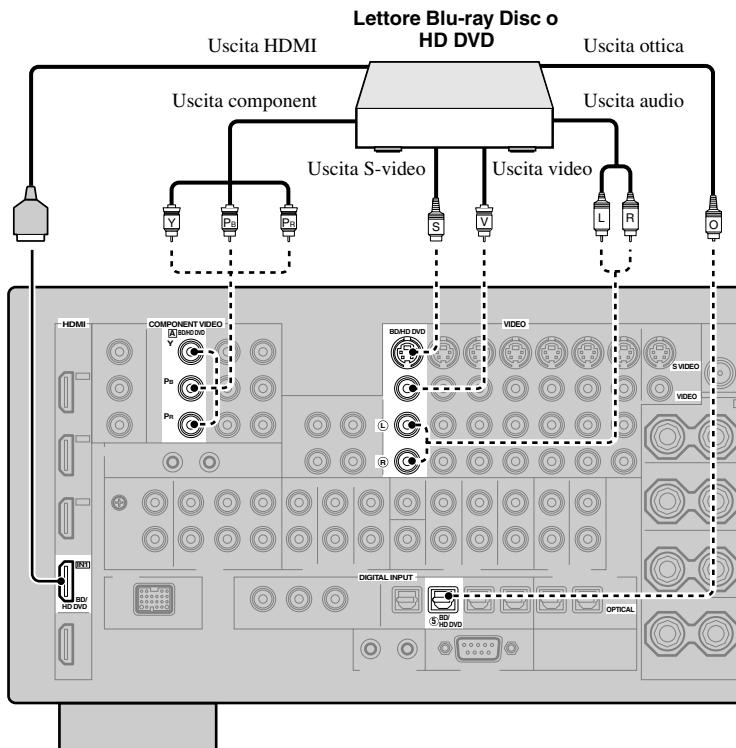
Controllare che quest'unità e gli altri componenti non siano collegati ad una presa di corrente.

### Note

- Se "VIDEO CONV." si trova su "OFF" (vedi pagina 89), usare sempre lo stesso tipo di collegamenti video usato per i collegamenti del televisore (vedi pagina 24). Ad esempio, se il televisore è stato collegato alla presa VIDEO MONITOR OUT di quest'unità, collegare gli altri componenti alle prese VIDEO.
- Se "VIDEO CONV." è regolato su "ON" (vedi pagina 89), i segnali video convertiti vengono emessi solo dalle prese MONITOR OUT. Durante la registrazione, usare sempre lo stesso tipo di collegamenti video fra ciascuno dei componenti.
- Per fare collegamenti digitali con un componente diverso da quello predefinito assegnato alla presa DIGITAL INPUT o DIGITAL OUTPUT, scegliere l'impostazione corrispondente per "OPTICAL OUT", "OPTICAL IN" o "COAXIAL IN" in "I/O ASSIGNMENT" (vedi pagina 86).
- Se si collega il proprio lettore DVD sia alle prese DIGITAL INPUT OPTICAL che a quelle DIGITAL INPUT COAXIAL, viene data la priorità ai segnali dalla presa DIGITAL INPUT COAXIAL.
- I display dei messaggi brevi non appaiono quando si ricevono segnali video componenti 480p/576p, 720p, 1080i o 1080p.

### ■ Collegamento di un lettore Blu-ray Disc o HD DVD

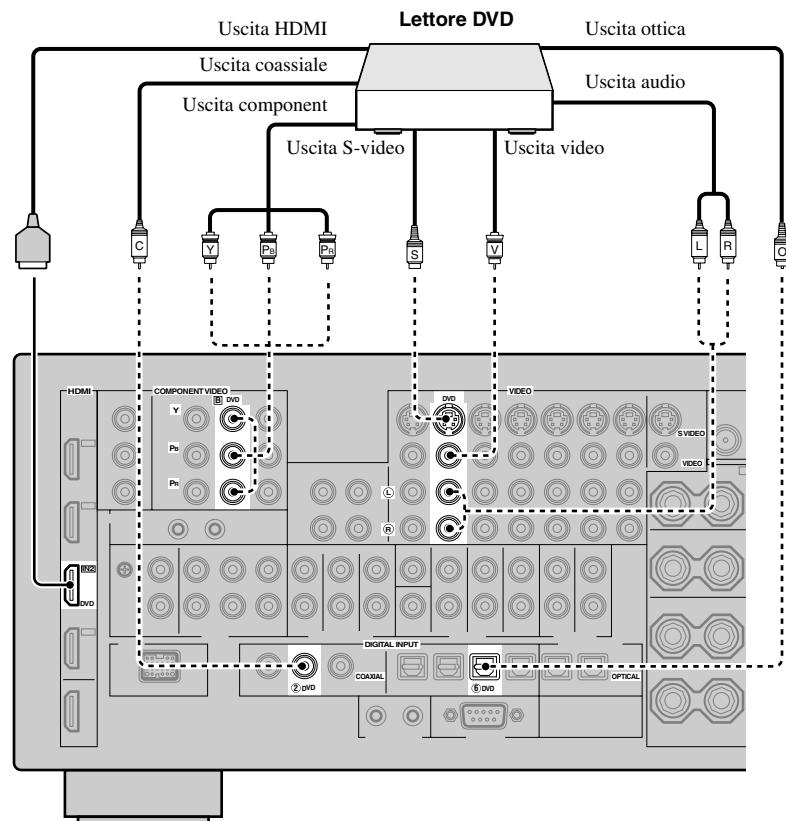
Collegare il proprio lettore Blu-ray Disc o HD DVD alla presa HDMI IN 1 per rendere possibile tutte le funzioni Blu-ray Disc e HD DVD.



— indica i collegamenti raccomandati

- - - - - indica collegamenti alternativi

■ **Collegamento di un lettore DVD**



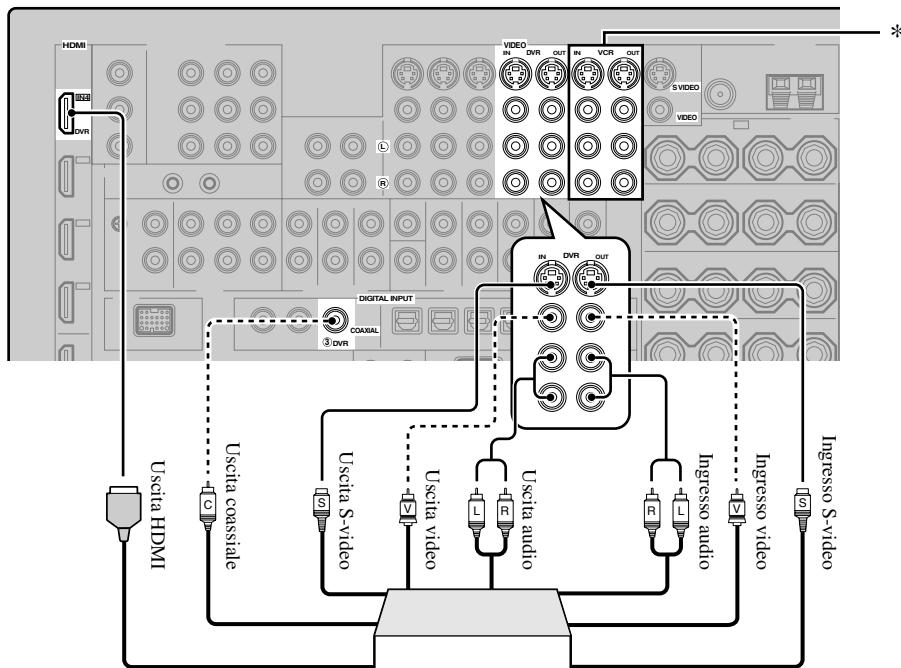
— indica i collegamenti raccomandati

- - - - - indica collegamenti alternativi

## ■ Collegamento di un masterizzatore DVD, di un PCR o videoregistratore

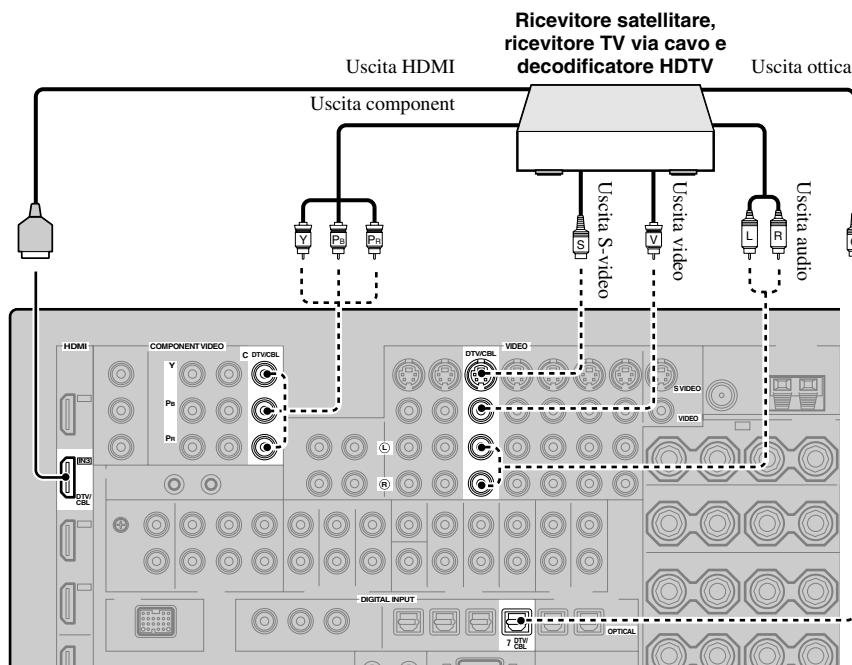
### Nota

\* Se si collega un videoregistratore a quest'unità, collegarlo ai terminali VCR (terminali S VIDEO IN, VIDEO IN, AUDIO IN, S VIDEO OUT, VIDEO OUT e AUDIO OUT) o a quelli DVR, ma non alla presa DIGITAL INPUT (COAXIAL).



Masterizzatore DVD, registratore video a disco fisso o videoregistratore

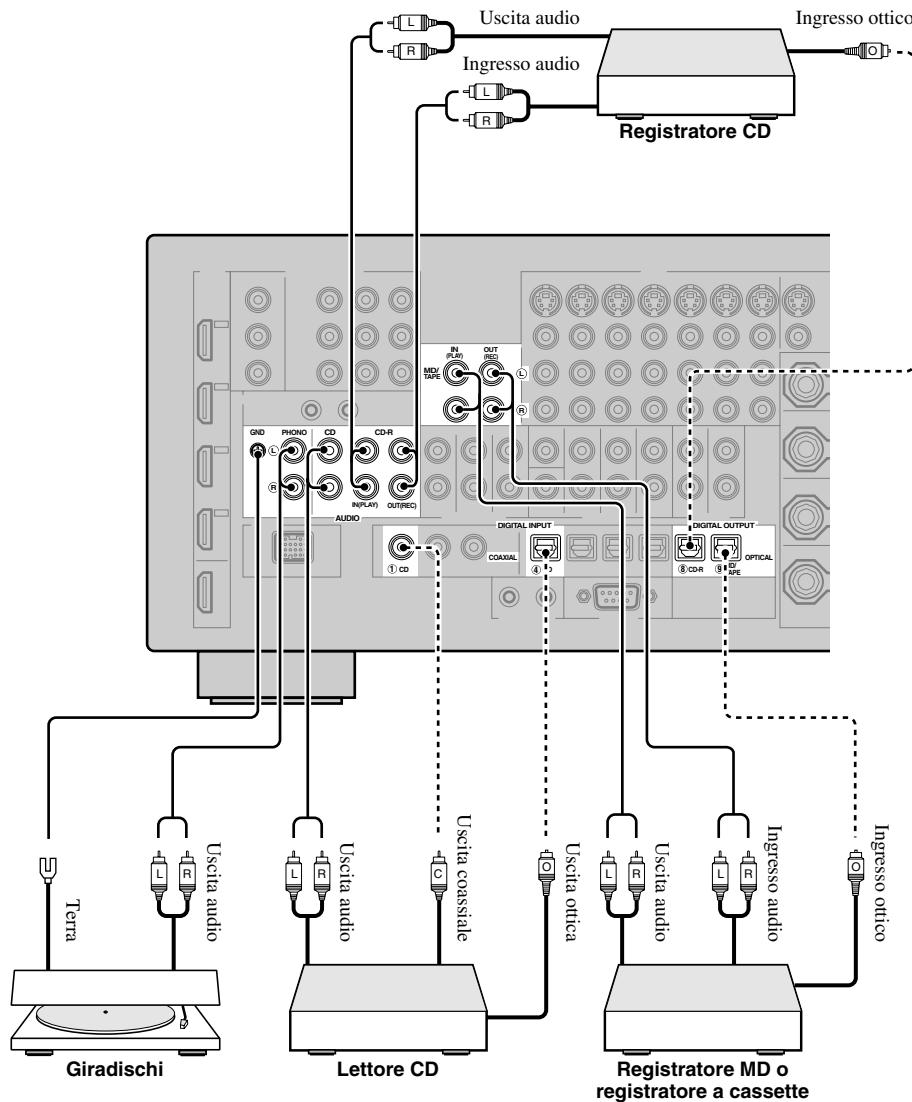
## ■ Collegamento di un set-top box



## ■ Collegamento di componenti audio

### Note

- Collegare il proprio giradischi al terminale GND di quest'unità per ridurre il livello di rumore nel segnale. In alcuni casi però la riproduzione è migliore senza il collegamento con il terminale GND.
- Le prese PHONO sono compatibili solo con un giradischi con testina MM o MC ad alto livello di uscita. Per collegare un giradischi che impiega una testina MC a basso livello di uscita alle prese PHONO usare un trasformatore di uscita in linea o un amplificatore per testine MC.
- Se si collegano sia la presa DIGITAL INPUT OPTICAL che quella DIGITAL INPUT COAXIAL ad un componente audio, la priorità viene data alla presa DIGITAL INPUT COAXIAL.

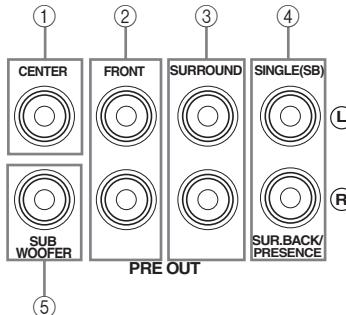


## ■ Collegamento con un amplificatore esterno

Quest'unità ha potenza più che sufficiente per l'uso in casa. Tuttavia, per aggiungere più potenza di uscita ai diffusori o per usare un altro amplificatore, collegare l'amplificatore esterno alle prese PRE OUT.

### Note

- Nel fare i collegamenti con le prese PRE OUT, non collegare nulla ai terminali SPEAKERS.
- Ciascuna presa PRE OUT emette i segnali dello stesso canale dei terminali SPEAKERS corrispondenti.
- Regolare il volume del subwoofer con controllo relativo del subwoofer.
- Alcuni segnali possono non venire emessi dalla presa SUBWOOFER PRE OUT a seconda delle impostazioni "SPEAKER SET" (vedi pagina 77).
- Potete usare la caratteristica di impostazione automatica anche se si fa uso di un amplificatore esterno (vedi pagina 37).



### ① Presa CENTER PRE OUT

Prese di uscita di linea del canale centrale.

### ② Presa FRONT PRE OUT

Prese di uscita di linea dei canali anteriori.

### ③ Presa SURROUND PRE OUT

Prese di uscita di linea dei canali surround.

### ④ Presa SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT

Prese di uscita di linea dei canali di circondamento posteriore o di presenza. Se si collega solo un amplificatore esterno per il canale di circondamento posteriore, collegarlo alla presa SINGLE (SB).



- Impostare "SUR.B L/R SP" su "LRGx2", "LRGx1", "SMLx2" o "SMLx1", e "PRESENCE SP" su "NONE" (vedi pagina 78) per mandare i segnali dei canali di circondamento posteriori alle prese SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT.
- Impostare "PRESENCE SP" su "YES" e "SUR.B L/R SP" su "NONE" (vedi pagina 78) per mandare i segnali dei canali di presenza alle prese SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT.
- Se "BI-AMP" si trova su "ON" (vedi pagina 19), quest'unità emette i segnali audio del canale anteriore dalle prese SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT.

### ⑤ Presa SUBWOOFER PRE OUT

Collegare un subwoofer con un amplificatore incorporato.

## ■ Collegamento di un lettore multiformato o di un decodificatore esterno

Quest'unità possiede sei prese di ingresso addizionali (sinistra e destra FRONT, CENTER, sinistra e destra SURROUND e SUBWOOFER) per la ricezione discreta e multicanale di segnale da un lettore multidisco, un decodificatore esterno, un processore di suono o un preamplificatore.

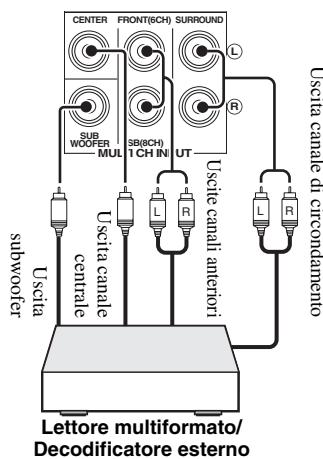
Impostando "INPUT CH" su "8CH" in "MULTI CH" (vedi pagina 87), potete usare le prese di ingresso assegnate come "FRONT" in "MULTI CH" insieme alle prese MULTI CH INPUT e ricevere segnali a 8 canali.

Collegare le prese di uscita del proprio lettore multiformato o decodificatore esterno alle prese MULTI CH INPUT. Non mancare di far incontrare le uscite sinistra e destra con i rispettivi ingressi sinistro e destro dei canali anteriori e di circondamento.

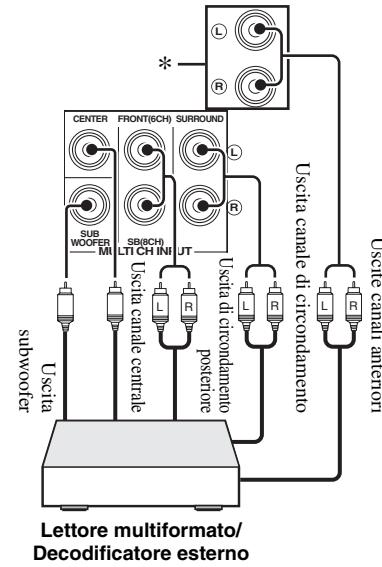
### Note

- Quando si sceglie il componente collegato a MULTI CH INPUT come sorgente di segnale (vedi pagina 43), quest'unità automaticamente spegne il processore di campo sonoro digitale e non è possibile scegliere programmi di campo sonoro.
- Quest'unità non reindirizza segnali inviati alle prese MULTI CH INPUT per compensare l'assenza di certi diffusori. Prima di usare questa caratteristica, si raccomanda di collegare almeno un sistema di diffusori per 5.1 canali.
- Quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT di quest'unità viene scelto come sorgente di segnale, solo i segnali ricevuti dalle prese MULTI CH INPUT FRONT vengono riprodotti in cuffia.

### Per l'ingresso a 6 canali



### Per l'ingresso a 8 canali

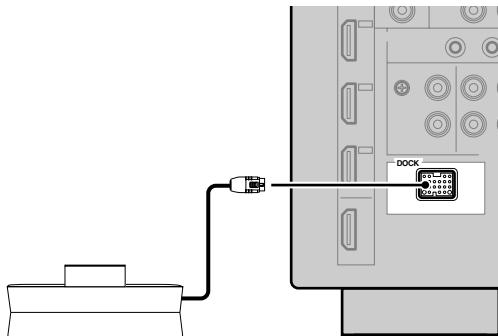


### Nota

\* Le prese di ingresso audio analogiche sono assegnate come "FRONT" in "MULTI CH" (vedi pagina 85).

## ■ Collegamento di un dock universale Yamaha per iPod

Quest'unità possiede un terminale DOCK sul pannello posteriore che permette di collegare un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale) che permette di collegare un iPod e controllare la riproduzione del proprio iPod con telecomando in dotazione. Collegare un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale) al terminale DOCK del pannello posteriore di quest'unità facendo uso del cavo apposito.



Dock universale Yamaha per iPod  
(ad esempio un YDS-10 opzionale)

## Uso delle prese VIDEO AUX del pannello anteriore

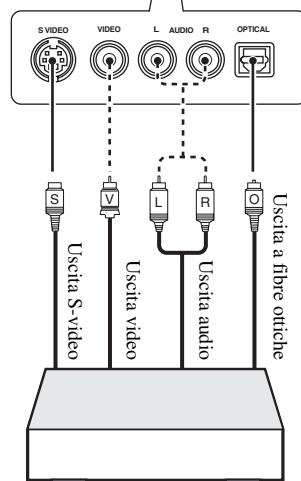
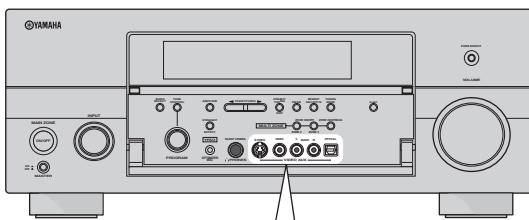
Usare le prese VIDEO AUX del pannello anteriore per collegare un'apparecchio per videogiochi o una videocamera a quest'unità.

### Attenzione

Prima di procedere con i collegamenti, non dimenticare di abbassare il volume di questa e delle altre unità.

### Nota

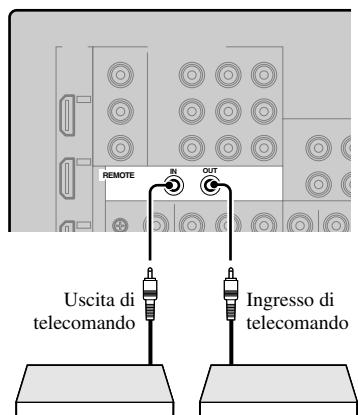
I segnali audio ricevuti dal terminale DOCK del pannello posteriore hanno la priorità su quelli ricevuti dalla presa VIDEO AUX.



Consolle per videogiochi o videocamera

## ■ Uso delle prese REMOTE IN/OUT

Se i componenti usati sono Yamaha e sono in grado di trasmettere segnali di telecomando, collegare la presa REMOTE IN e quella REMOTE OUT di ingresso ed uscita del segnale di telecomando usando un cavo analogico monofonico con mini spinotti nel modo seguente. Vedi pagina 108 per maggiori dettagli.



Ricevitore di segnali a raggi infrarossi o componente Yamaha

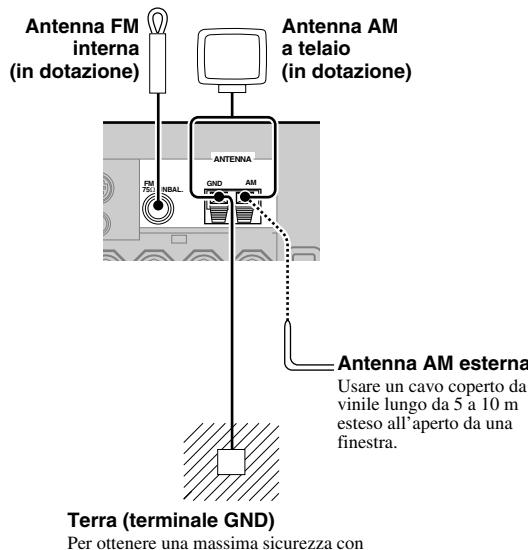
Componente Yamaha (lettore CD o DVD, ecc.)

## Collegamento delle antenne FM e AM

A quest'unità sono accluse un'antenna FM ed una AM interne. Fare attenzione a che ciascuna sia collegata al terminale corretto. In generale, queste antenne sono sufficienti per una buona ricezione.

### Note

- (Solo modelli per Asia e Generale) Non mancare di regolare il passo di frequenza a seconda dell'intervallo fra stazioni della propria zona di residenza (vedi pagina 116).
- L'antenna a telaio AM deve trovarsi il più possibile lontana da quest'unità.
- L'antenna AM a telaio deve essere sempre collegata, anche quando si usa anche un'antenna AM esterna.
- Un'antenna esterna installata correttamente produce segnale più chiaro di una interna. Se la ricezione fosse scadente, installare un'antenna esterna. Consultare in proposito il più vicino rivenditore o centro assistenza Yamaha.



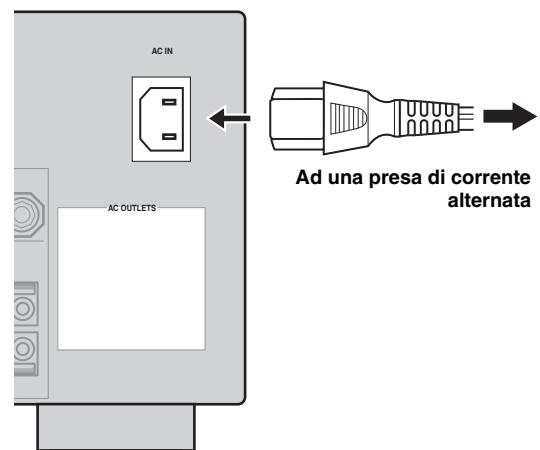
### Terra (terminale GND)

Per ottenere una massima sicurezza con minima interferenza, collegare il terminale GND dell'antenna ad un buon punto di messa a terra. Esso è di solito costituito da un paletto in metallo infisso a terra.

## Collegamento del cavo di alimentazione

### ■ Collegamento del cavo di alimentazione

A collegamenti ultimati, collegare il cavo di alimentazione in dotazione alla presa di ingresso corrente alternata di quest'unità, quindi collegare l'altro capo ad una presa di corrente alternata di casa.



**Ad una presa di corrente alternata**

### Nota

(Solo modello per l'Asia) Prima di collegare quest'unità ad una presa di corrente, scegliere uno dei cavi di alimentazione in dotazione adatto al tipo di presa di corrente alternata di casa propria.

### ■ AC OUTLET(S) (SWITCHED)

Modelli per G.B. e Australia..... 1 uscita  
Modello per Corea ..... Nessuna  
Altri modelli..... 2 uscite

Usare queste prese ausiliarie per alimentare altri componenti. Collegare a queste prese i cavi di alimentazione di altri componenti. Queste prese erogano energia quando quest'unità è accesa. Tuttavia, queste prese non emettono energia se quest'unità è spenta. Per informazioni sulla potenza o il consumo totale massimi dei componenti collegabili a queste prese, consultare "Dati tecnici" a pagina 131.

### Alimentazione della memoria

Il circuito di alimentazione della memoria previene la perdita del contenuto della memoria durante la modalità di attesa di quest'unità. Tuttavia, i dati in memoria possono venire perduti nel caso che il cavo di alimentazione venga scollegato dalla presa di corrente alternata o l'alimentazione si interrompa per oltre una settimana.

## Impostazione dell'impedenza dei diffusori

### Attenzione

Se si usano diffusori da 6 ohm, impostare "SPEAKER IMP." su "6Ω MIN" PRIMA di fare uso di quest'unità. Potete anche usare diffusori da 4 ohm come diffusori anteriori.

### 1 Controllare che quest'unità sia spenta.

### 2 Mantenere premuto **◎STRAIGHT** del pannello anteriore e quindi premere **ⒶMASTER ON/OFF** su ON in modo da accendere quest'unità.

Quest'unità si accende ed il menu di impostazione avanzata appare nel display del pannello anteriore.



### 3 Girare il selettori **ⒷPROGRAM** fino a scegliere "SPEAKER IMP.".

### 4 Premere **◎STRAIGHT** più volte per scegliere "6Ω MIN".

### 5 Per confermare l'operazione e spegnere quest'unità, premere **ⒶMASTER ON/OFF** per farlo sollevare sulla posizione OFF.

#### Nota

Le impostazioni fatte si attivano la prossima volta che quest'unità viene accesa.

## Accensione e spegnimento di quest'unità

### ■ Accensione di quest'unità

Premere **ⒶMASTER ON/OFF** del pannello anteriore sulla posizione ON in modo da accendere quest'unità.

Se si accende quest'unità premendo **ⒶMASTER ON/OFF**, la zona principale viene attivata.



Quando quest'unità viene accesa, per alcuni secondi non può riprodurre segnale audio.

### ■ Spegnimento di quest'unità

Per spegnere quest'unità, premere **ⒶMASTER ON/OFF** del pannello anteriore per farlo sollevare sulla posizione OFF.

#### Note

- **ⒷMAIN ZONE ON/OFF** del pannello anteriore e **⑧POWER** e **⑦STANDBY** del telecomando funzionano solo se **ⒶMASTER ON/OFF** viene premuto sulla posizione ON.
- Fondamentalmente si raccomanda di usare la modalità di standby per disattivare quest'unità.

### ■ Portare la zona principale in modalità di attesa

Premere il pulsante **ⒷMAIN ZONE ON/OFF** (o **⑦STANDBY**) per portare la zona principale in modalità di attesa.

Nella modalità di attesa, quest'unità consuma una piccola quantità di corrente per ricevere i segnali a raggi infrarossi del telecomando.

### ■ Attivazione della zona principale dalla modalità di attesa

Premere il pulsante **ⒷMAIN ZONE ON/OFF** (o **⑧POWER**) per attivare la zona principale.

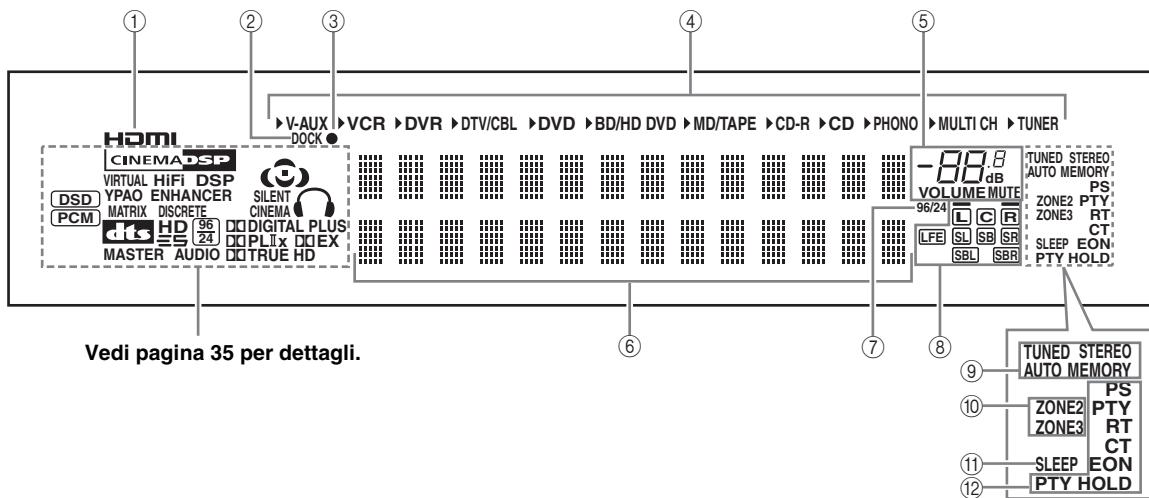


- Quando quest'unità viene accesa, per alcuni secondi non può riprodurre segnale audio.
- Questi pulsanti funzionano solo quando **ⒶMASTER ON/OFF** viene premuto in posizione ON.

#### Se avete problemi ...

- Per prima cosa, accendere e quindi spegnere quest'unità.
- Se il problema persiste reinizializzare i parametri di quest'unità. Vedere Vedi pagina 124 per dettagli.

## Display del pannello anteriore



### ① Indicatore HDMI

Si illumina quando il segnale di una sorgente viene ricevuto da una delle prese di ingresso HDMI (vedi pagina 21).

### ② Indicatore DOCK

Si illumina quando collegate il vostro iPod in un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale) collegato al terminale DOCK di quest'unità (vedi pagina 31).

### ③ Indicatore di ricarica della batteria

Si illumina quando quest'unità ricarica la batteria di un iPod nel dock durante la modalità di attesa di quest'unità (vedi pagina 61).

### ④ Indicatori di sorgente in ingresso

Il cursore corrispondente si accende ad indicare la sorgente di segnale scelta.

### ⑤ Indicatore MUTE ed indicatore di livello VOLUME

- Indicano il volume di riproduzione attuale.
- L'indicatore MUTE lampeggia mentre la funzione MUTE è attivata (vedi pagina 44).

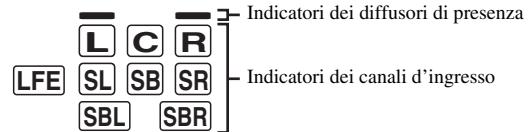
### ⑥ Display delle informazioni

Indica il nome del campo sonoro in uso ed altre informazioni riguardanti la regolazione o modifica di parametri.

### ⑦ Indicatore 96/24

Si illumina quando un segnale DTS 96/24 viene ricevuto da quest'unità.

### ⑧ Indicatori dei canali d'ingresso e dei diffusori



#### Indicatori dei canali d'ingresso

- Indicano i canali componenti del segnale digitale in ingresso.
- Si illuminano o lampeggiano a seconda delle impostazioni dei diffusori quando quest'unità si trova nella modalità di impostazione automatica (vedi pagina 37) o nella procedura di impostazione del livello dei diffusori di "SPEAKER LEVEL" (vedi pagina 79).

#### Indicatori dei diffusori di presenza

Si illuminano a seconda delle impostazioni "PRESENCE SP" (vedi pagina 78) in "SPEAKER SET" durante l'operazione di impostazione automatica di quest'unità (vedi pagina 37) o durante quella di impostazione del livello dei diffusori in "SPEAKER LEVEL" (vedi pagina 79).



Potete impostare automaticamente i diffusori di presenza e circondamento posteriore usando "AUTO SETUP" (vedi pagina 37) o manualmente regolando le impostazioni "PRESENCE SP" (vedi pagina 78) e "SUR.B L/R SP" (vedi pagina 78) in "SPEAKER SET".

**⑨ Indicatori del sintonizzatore**

Si illumina quando quest'unità si trova nella modalità di sintonizzazione FM o AM.

**Indicatore TUNED**

Si illumina quando una stazione viene messa in sintonia (vedi pagina 54).

**Indicatore STEREO**

Si illumina quando quest'unità riceve un forte segnale per una trasmissione stereo FM mentre l'indicatore AUTO è acceso (vedi pagina 54).

**Indicatore AUTO**

Si illumina quando quest'unità si trova nella modalità di sintonizzazione automatica (vedi pagina 54).

**Indicatore MEMORY**

Lampeggia ad indicare che una stazione può venire memorizzata (vedi pagina 55).

**⑩ Indicatori ZONE2/ZONE3**

Si illumina quando Zone 2 o Zone 3 è attiva (vedi pagina 109).

**⑪ Indicatore SLEEP**

Si illumina mentre la funzione di spegnimento via timer è attiva (vedi pagina 45).

**⑫ Indicatori Radio Data System  
(solo modelli per Europa)****PTY HOLD**

Si illumina durante la ricerca di stazioni Radio Data System in modalità PTY SEEK.

**PS, PTY, RT e CT**

Si illuminano a seconda della modalità di visualizzazione Radio Data System scelta.

**EON**

Si illumina se si ricevono segnale EON.

**⑬ Indicatore YPAO**

Si illumina durante l'operazione "AUTO SETUP" e quando le impostazioni dei diffusori fatte in "AUTO SETUP" sono usate senza modifica (vedi pagina 37).

**⑭ Indicazioni sul segnale in ingresso**

Si illumina quando quest'unità sta riproducendo segnali audio digitali DSD (Direct Stream Digital) o PCM (Pulse Code Modulation).

**⑯ Indicatori DSP**

Quando un programma di campo sonoro viene scelto, il rispettivo indicatore si accende.

**Indicatore CINEMA DSP**

Si illumina quando si sceglie un campo sonoro CINEMA DSP (vedi pagina 46).

**Indicatore HiFi DSP**

Si illumina quando si sceglie un campo sonoro HiFi DSP (vedi pagina 46).

**Indicatore VIRTUAL**

Si illumina quando Virtual CINEMA DSP è attivo (vedi pagina 51).

**⑯ Indicatori di campo sonoro**

Si accendono per indicare il campo sonoro (vedi pagina 46) attivo.

**⑰ Indicatore ENHANCER**

Si accende se la modalità Compressed Music Enhancer è accesa (vedi pagina 50).

**⑱ Indicatore di cuffia**

Si illumina durante l'ascolto in cuffia (vedi pagina 43).

**⑲ Indicatore SILENT CINEMA**

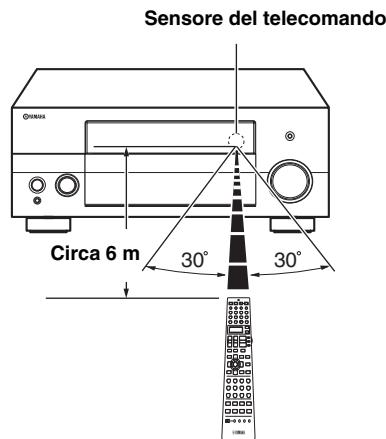
Si illumina quando la cuffia è collegata ed un programma di campo sonoro è scelto (vedi pagina 51).

**⑳ Indicatore del decodificatore**

L'indicatore rispettivo si accende se uno dei decodificatori di quest'unità è in funzione.

## Uso del telecomando

Il telecomando trasmette un raggio infrarosso direzionale. Durante l'uso, puntare il telecomando sempre direttamente sul sensore di telecomando di questa unità.



### Display (⑪)

Mostra il nome del componente sorgente scelto, che potete quindi controllare.

### Finestra dei raggi infrarossi (㉚)

Emette segnali di telecomando a raggi infrarossi. Puntare questa finestra sul componente che volete controllare.

### Indicatore di trasmissione (㉕)

Lampeggia quando il telecomando sta inviando segnale a raggi infrarossi.

### Selettori della modalità di funzionamento (⑯)

La funzione di alcuni dei pulsanti dipende dalla posizione del selettore della modalità di funzionamento.

#### AMP

Controlla la sezione di amplificazione di quest'unità.

#### SOURCE

Controlla il componente scelto con un selettore d'ingresso (vedi pagina 98).

#### TV

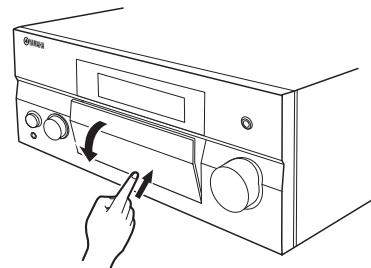
Controlla il televisore assegnato a DTV/CBL o PHONO (vedi pagina 97).

### Note

- Non versare acqua o altri liquidi sul telecomando.
- Non far cadere il telecomando.
- Non lasciare o custodire il telecomando in ambienti come i seguenti:
  - luoghi umidi, ad esempio un bagno
  - luoghi ad alta temperatura, ad esempio un calorifero o una stufa
  - luoghi esposti a basse temperature
  - luoghi polverosi
- Per impostare i codici di telecomando di altri componenti, vedi pagina 99.

## Apertura e chiusura dello sportello del pannello anteriore

Per usare i controlli dietro lo sportello del pannello anteriore, aprire lo sportello premendo piano sulla parte inferiore del pannello. Se i comandi non sono in uso, tenere lo sportello chiuso.



Per aprire, premere piano la parte inferiore del pannello.

# Ottimizzazione delle impostazioni dei diffusori per la propria stanza di ascolto

Quest'unità usa la tecnologia YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) che permette di evitare impostazioni manuale dei diffusori basate sull'ascolto e raggiunge regolazioni maggiormente accurate automaticamente. Il microfono ottimizzatore in dotazione raccoglie ed analizza il suono dei vostri diffusori durante l'ascolto.

## Uso AUTO SETUP

### Note

- Tenere presente che è normale che durante la procedura "AUTO SETUP" l'impianto produca forti suoni.
- Per ottenere risultati ottimali, controllare che la stanza sia il più tranquilla possibile mentre la procedura "AUTO SETUP" è in corso. Se ci fosse troppo rumore, i risultati non sarebbero soddisfacenti.
- Si raccomanda di uscire dalla stanza nel corso della procedura di impostazione automatica. Lasciare la stanza senza far rumore. Il completamento dell'impostazione automatica richiede circa 3 minuti.



- L'impostazione iniziale di ciascun parametro è indicata in grassetto.
- Prima di fare regolazioni, portare il selettori della modalità di funzionamento del telecomando su **AMP**.

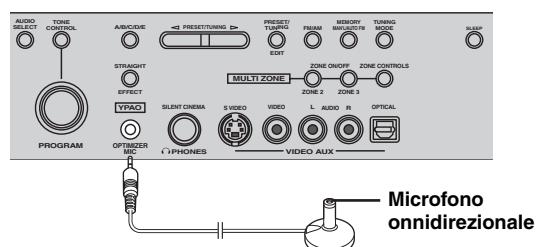
### ■ Procedura di base dell'impostazione automatica

#### 1 Prima di iniziare l'operazione AUTO SETUP, controllare sempre quanto segue.

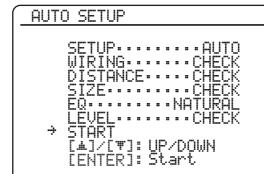
- Che i diffusori siano ben collegati.
- Che le cuffie siano collegate a quest'unità.
- Quest'unità ed il monitor video sono accesi.
- Il subwoofer collegato è acceso ed il volume è a metà (o poco meno).
- I controlli della frequenza di crossover del subwoofer collegato sono sul massimo.
- Se si fa uso di amplificatori esterni (vedi pagina 29), gli amplificatori devono essere accesi e regolati correttamente.
- Che la stanza sia sufficientemente tranquilla.

#### 2 Collegare il microfono ottimizzatore in dotazione alla presa OPTIMIZER MIC del pannello anteriore.

"MIC ON" e "View OSD Menu" appaiono sul display del pannello anteriore.



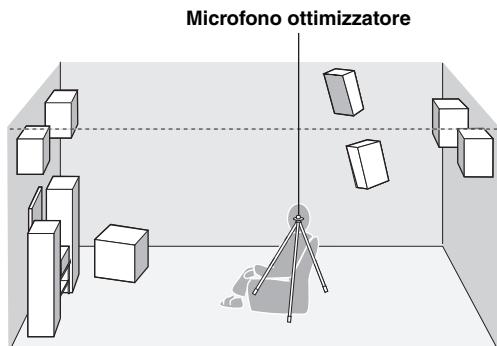
La schermata del menu seguente appare sul monitor video.



Potete anche eseguire "AUTO SETUP" usando il menu di sistema che appare nel display del pannello anteriore. Quando si collega il microfono ottimizzatore alla presa OPTIMIZER MIC, appare nel pannello anteriore la seguente indicazione. Questo manuale usa illustrazioni della schermata OSD per spiegare la procedura "AUTO SETUP".

AUTO SETUP  
ENTER TO START

#### 3 Posare il microfono ottimizzatore su di una superficie piana con la testina onnidi direzionale rivolta in alto, nella posizione di ascolto normale.



Se possibile, usare un treppiedi (ecc.) per portare il microfono alla stessa altezza delle vostre orecchie nel momento di ascolto. Potete usare la vite di un treppiedi (ecc.) per fissare il microfono ottimizzatore al treppiedi (ecc.) stesso.

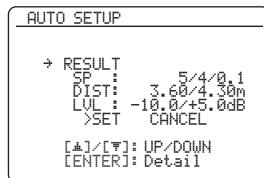
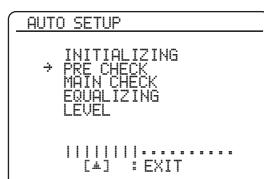
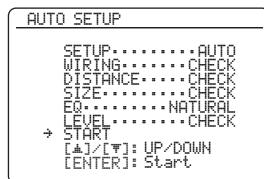
#### 4 Premere ③ENTER per iniziare la procedura di impostazione.

Quest'unità inizia la procedura di impostazione automatica. Dei forti suoni di prova vengono emessi da ciascun diffusore durante la procedura di impostazione automatica. Terminata l'operazione, nella schermata OSD appare il risultato.

##### Note

- Durante la procedura di impostazione automatica, non fare alcuna operazione con quest'unità. Se si esegue un'operazione mentre quest'unità si trova nella modalità di impostazione automatica, "E-9:USER CANCEL" appare nell'OSD. In tali casi, scegliere "RETRY" per riavviare la procedura di impostazione automatica.
- Si raccomanda di uscire dalla stanza nel corso della procedura di impostazione automatica. Lasciare la stanza senza far rumore. Il completamento dell'impostazione automatica richiede circa 3 minuti.

Il display cambia come segue.



I risultati visualizzati in "RESULT" sono i seguenti.

##### Numero di diffusori SP

Visualizzi il numero di diffusori collegati a quest'unità nell'ordine seguente:  
Anteriori/Posteriori/Subwoofer

##### Distanza diffusori DIST

Visualizza la distanza dei diffusori dalla posizione di ascolto nell'ordine seguente:  
Distanza diffusore più vicino/Distanza diffusore più lontano

##### Livello diffusori LUL

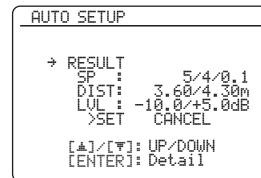
Visualizza il livello di uscita dei diffusori nell'ordine seguente:

Livello in uscita più basso/Livello in uscita più alto

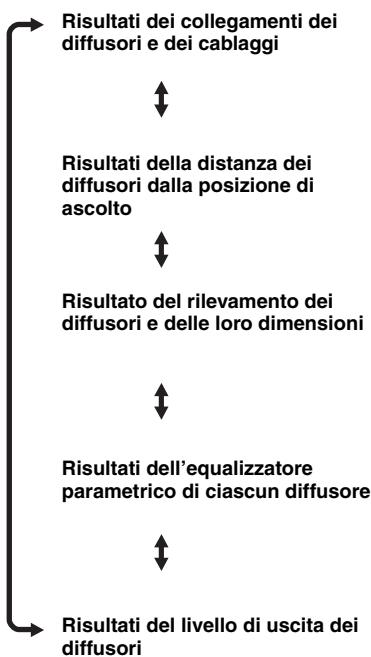
##### Note

- Se "E-10:INTERNAL ERROR" appare durante il test, riprendere la procedura dalla fase 2.
- Se un errore appare durante la procedura di impostazione automatica, la procedura di impostazione viene cancellata ed appare una schermata di errore. Per maggiori dettagli, vedere "Se appare un'indicazione di errore" a pagina 41.
- Quando quest'unità rileva potenziali problemi durante la procedura di impostazione automatica, appaiono l'indicazione "WARNING" ed il numero di messaggi di avvertenza sopra "RESULT" (vedi pagina 41).
- In certi ambienti di ascolto, "SWFR PHASE:REV" appare durante la procedura di impostazione automatica e "SUBWOOFER PHASE" in "SOUND MENU" (vedi pagina 79) viene automaticamente regolato su "REVERSE".

#### 5 Premere ③ENTER per visualizzare nei dettagli i risultati dell'impostazione.



**6 Premere ③◀/▶ più volte per passare da un risultato all'altro.**

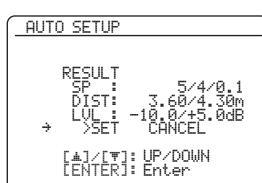


- Premere ③Δ / ▽ per passare dall'uno all'altro dei parametri dei risultati.
- Se non siete soddisfatti dei risultati o volete regolare manualmente i parametri, usare "MANUAL SETUP" (vedi pagina 72).

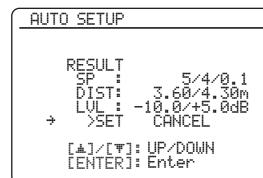
**Note**

- Se si cambiano diffusori, la posizione dei diffusori o la loro posizione nell'ambiente di ascolto, eseguire nuovamente la configurazione automatica "AUTO SETUP" per tarare il proprio sistema.
- La distanza visualizzata nei risultati "DISTANCE" potrebbe essere superiore a quella reale con certi tipi di subwoofer o amplificatore esterno.
- Nei risultati "EQUALIZING", dei valori differenti possono venire impostati per la stessa banda di frequenza per migliorare la regolazione.

**7 Premere ③ENTER per tornare al display dei risultati.**



**8 Premere ③◀/▶ per scegliere "SET" o "CANCEL".**

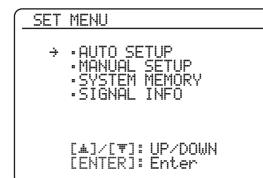


Opzioni: **SET, CANCEL**

- Scegliere "SET" per confermare i risultati "AUTO SETUP".
- Scegliere "CANCEL" per cancellare i risultati "AUTO SETUP".

**9 Premere ③ENTER per confermare la scelta fatta.**

La prima schermata di "SET MENU" appare nell'OSD.



**10 Premere ⑯SET MENU per uscire da "SET MENU".**

**Note**

- Completata l'impostazione automatica, non mancare di scollegare il microfono ottimizzatore.
- Il microfono ottimizzatore è sensibile al calore. Tenerlo lontano dalla luce solare diretta e non collocarlo sopra quest'unità.

**Caratteristica SYSTEM MEMORY**

Potete salvare vari risultati dell'impostazione automatica con la caratteristica SYSTEM MEMORY. Vedi pagina 93 per dettagli.

## ■ Personalizzazione delle misurazioni

Potete scegliere il tipo di equalizzatore parametrico ed attivare o disattivare ciascuna delle voci selezionabili.

### 1 Collegare il microfono ottimizzatore in dotazione a quest'unit e installare il microfono in una posizione adatta.

Consultare le fasi da 1 a 3 di “Procedura di base dell’impostazione automatica” a pagina 37”.

### 2 Premere ③Δ più volte per scegliere “SETUP” e poi ③◀/▶ per scegliere il parametro desiderato.

Opzioni: **AUTO**, RELOAD

- Scegliere “AUTO” per fare eseguire automaticamente l’intera procedura “AUTO SETUP”.
- Scegliere “RELOAD” per ricaricare le ultime impostazioni “AUTO SETUP” e saltare quelle attuali. Scegliendo “RELOAD”, il risultato precedente della impostazione automatica appare nell’OSD. Vedere 4 a pagina 38 e fare le operazioni necessarie.

#### Note

- “RELOAD” è disponibile solo dopo aver usato “AUTO SETUP” ed averne confermato il risultato.
- Se si è scelto “RELOAD” nella fase 2, non viene emesso un segnale di prova ed il risultato dell’impostazione automatica precedente appare nell’OSD.

### 3 Premere ③Δ / ▽ più volte per scegliere “WIRING”, “DISTANCE”, “SIZE”, “EQ” o “LEVEL” e poi ③◀/▶ per scegliere il parametro desiderato.

Quest’unità fa i seguenti controlli:

#### Cablaggi dei diffusori WIRING

Controllare quali diffusori possedete e la polarità di ciascuno.

#### Distanza diffusori DISTANCE

Controlla la distanza di ciascun diffusore dalla posizione di ascolto e regola la sincronizzazione di riproduzione dei vari canali.

#### Dimensioni dei diffusori SIZE

Controlla la risposta in frequenza di ciascun diffusore ed imposta il punto di crossover di bassa frequenza per ciascun canale.

Opzioni: **CHECK**, SKIP

- Scegliere “CHECK” per scegliere e regolare automaticamente una voce.
- Scegliere “SKIP” per saltare la voce scelta e non fare alcuna regolazione.

## Tipo di equalizzatore parametrico EQ

L’equalizzatore parametrico regola il livello delle bande di frequenza scelte. Quest’unità sceglie automaticamente le bande di frequenza cruciali della stanza di ascolto e regola il loro livello per creare un campo sonoro ottimale. Potete scegliere il tipo di regolazione dell’equalizzatore parametrico fra i seguenti.

Opzioni: **NATURAL**, FLAT, FRONT, SKIP

- Scegliere “NATURAL” per ottenere la media della risposta in frequenza di tutti i diffusori con meno enfasi sulle alte frequenze. Raccomandato se l’impostazione FLAT suona un po’ ruvida.
- Scegliere “FLAT” per fare una media della risposta in frequenza di tutti i diffusori. Raccomandato se tutti i diffusori sono di qualità simile.
- Scegliere “FRONT” per regolare la risposta in frequenza di ciascun diffusore in accordo col suono prodotto da diffusori anteriori. Raccomandato se i propri diffusori anteriori sono di qualità molto superiore agli altri.
- Scegliere “SKIP” per saltare la voce scelta e non fare alcuna regolazione.

## Livello del volume LEVEL

Controlla e regola il volume di ciascun diffusore.

Opzioni: **CHECK**, SKIP

- Scegliere “CHECK” per scegliere e regolare automaticamente una voce.
- Scegliere “SKIP” per saltare la voce scelta e non fare alcuna regolazione.

### 4 Dopo aver impostato le procedure di misurazione, dare il via all’impostazione automatica.

Per dettagli, consultare le fasi da 4 a 6 di “Procedura di base dell’impostazione automatica” a pagina 38.

## Caratteristica SYSTEM MEMORY

Potete salvare vari risultati dell’impostazione automatica con la caratteristica SYSTEM MEMORY. Vedi pagina 93 per dettagli.

## ■ Se appare un'indicazione di errore

Premere ③◀/▶ per scegliere “RETRY” o “EXIT”, quindi ③ENTER.

Il display che segue è un esempio in cui “E-9:USER CANCEL” appare nell’OSD.

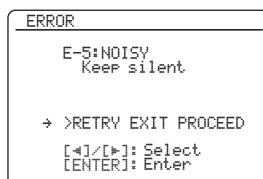


Opzioni: **RETRY**, **EXIT**

- Scegliere “RETRY” per ripetere la procedura “AUTO SETUP”.
- Scegliere “EXIT” per abbandonare la procedura “AUTO SETUP”.



- Se “E-5:NOISY” appare nell’OSD, potete anche scegliere “PROCEED” e lasciare che quest’unità continui l’impostazione automatica. Tuttavia, raccomandiamo di eseguire l’impostazione automatica un’altra volta per garantirsi una misurazione accurata.



- Se “E-10:INTERNAL ERROR” appare nell’OSD, potete scegliere solo “EXIT”.
- Per dettagli su ciascun messaggio di errore, consultare la sezione “AUTO SETUP” in “Diagnostica” di pagina 123.

## ■ Se “WARNING” appare

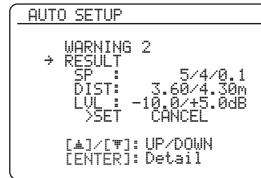
Se quest’unità rileva problemi potenziali durante la procedura di impostazione automatica, “WARNING” appare nel display del risultato. Controllare i messaggi di avvertenza e correggere le impostazioni dei diffusori.

### **Nota**

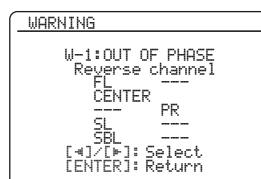
Le avvertenze differiscono dagli errori perché non cancellano la procedura “AUTO SETUP”.

**1 Controllare che il puntatore punti su “WARNING” e premere ③ENTER per visualizzare più dettagli sull’avvertenza.**

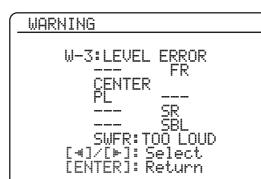
Il numero sulla destra di “WARNING” indica il numero delle avvertenze.



**2 Premere ③◀/▶ più volte per passare da un display dell’avvertenza all’altro.**



- Per dettagli su ciascun messaggio di avvertenza, consultare la sezione “AUTO SETUP” in “Diagnostica” a pagina 123.
- Quando il messaggio di avvertenza corrispondente non è applicabile a un diffusore, viene visualizzato “---”.
- e il volume del subwoofer collegato è troppo alto o basso, “TOO LOUD” (il volume è troppo alto) o “TOO LOW” (il volume è troppo basso) viene visualizzato nel display “W-3:LEVEL ERROR”. Regolare correttamente il volume del subwoofer collegato.



**3 Premere ③ENTER per tornare al display dei risultati.**



La regolazione viene fatta anche se “WARNING” appare, tuttavia la regolazione può essere non ottimale.

# Riproduzione

## Attenzione

Fare la massima attenzione nel riprodurre CD codificati in DTS. Se si riproduce un CD con codifica DTS su di un lettore CD non DTS compatibile, si sente solo rumore che può danneggiare i diffusori. Controllare se il vostro lettore CD supporta CD codificati con DTS. Inoltre, controllare il livello di uscita del vostro lettore CD prima di riprodurre un CD codificato con DTS.



Per riprodurre CD con codifica DTS usando collegamenti audio digitali, portare “DECODER MODE” in “INPUT MENU” su “DTS” prima della riproduzione (vedi pagina 86).

Prima di fare le regolazioni seguenti, portare il selettori della modalità di funzionamento del telecomando su **⑬AMP**.

## Procedura di base

### 1 Accendere il monitor collegato a quest’unità.

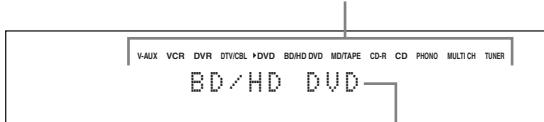


- Vedi pagina 44 per la visualizzazione di informazioni sul segnale in ingresso.
- Potete visualizzare uno sfondo grigio nell’OSD quando non è presente alcun segnale video regolando “GRAY BACK” in “OPTION MENU” su “AUTO” (vedi pagina 88).
- Potete accendere o spegnere il display dei messaggi brevi sul monitor video. Vedi le pagine 88 per dettagli.

### 2 Girare il selettori **⑭INPUT** (o portare il selettori della modalità operativa su **⑬AMP** e poi premere in selettore d’ingresso (①)) per scegliere il componente desiderato.

Il nome della sorgente di segnale desiderata apparirà sul display del pannello anteriore e sull’OSD per qualche secondo.

#### Sorgenti di segnale disponibili



Sorgente di segnale al momento scelta

### 3 Iniziare la riproduzione con il componente sorgente del segnale o scegliere una stazione radio.

- Consultare in proposito il manuale del componente.
- Vedi pagina 54 per ulteriori dettagli sulla sintonizzazione di stazioni FM/AM.

### 4 Girare **⑮VOLUME** (o premere **⑯VOLUME +/-** per regolare il volume.

Gamma di controllo: MUTE, Da -80,0 dB (minimo) a +16,5 dB (massimo)

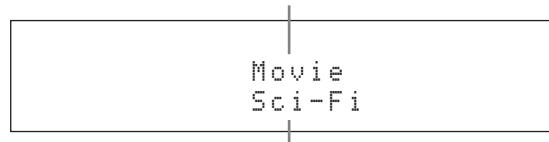


Vedi pagina 53 per la regolazione del livello di uscita di ciascun diffusore.

### 5 Girare il selettori **⑭PROGRAM** (o premere uno dei selettori del programma di campo sonoro (⑭) più volte) per scegliere un programma di campo sonoro.

Il nome di un campo sonoro scelto appare nel display del pannello anteriore e nell’OSD. Vedi pagina 46 per dettagli sui programmi di campo sonoro.

#### Categoria di programma di campo sonoro al momento visualizzato



Programma di campo sonoro al momento visualizzato

#### Nota

I programmi di campo sonoro non possono venire scelti quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT viene scelto come sorgente di ingresso (vedi pagina 43).



- Scegliere un programma di campo sonoro a piacere, e non sulla base del suo nome.
- Scelta una sorgente di segnale in ingresso, quest’unità sceglie automaticamente l’ultimo campo sonoro usato con essa.
- Per visualizzare le informazioni sulla sorgente di segnale al momento scelta nell’OSD, vedi pagina 44.

## Scelta delle modalità di ingresso audio (AUDIO SELECT)

Quest'unità possiede una grande varietà di prese d'ingresso. Usare questa caratteristica (scelta della presa di ingresso audio) per cambiare la presa di ingresso assegnata ad una sorgente quando ad essa sono assegnati più di un terminale di ingresso.



- Si raccomanda di impostare solitamente l'impostazione della presa di ingresso audio su "AUTO".
- Potete decidere la presa di ingresso audio predefinita per quest'unità usando "AUDIO SELECT" in "OPTION MENU" (vedi pagina 91).

**1 Girare il selettori ©INPUT (o premere uno dei selettori d'ingresso (①)) per scegliere la sorgente desiderata di segnale.**

**2 Premere ②AUDIO SELECT (o ⑨AUDIO SEL) più volte per scegliere l'impostazione della presa audio di ingresso desiderata.**



AUTO	Sceglie automaticamente i segnali in ingresso nell'ordine seguente: (1) HDMI (2) Segnali digitali (3) Segnali analogici
HDMI	Vengono scelti solo segnali HDMI. Se i segnali HDMI non vengono emessi, non viene emesso alcun suono.
COAX/OPT	Sceglie automaticamente i segnali in ingresso nell'ordine seguente: (1) Segnali digitali emessi dalla presa COAXIAL. (2) Segnali digitali emessi dalla presa OPTICAL. Se non vengono ricevuti segnali, non viene riprodotto alcun segnale.
ANALOG	Vengono scelti solo segnali analogici. Se non vengono ricevuti segnali analogici, non viene riprodotto alcun segnale.

### Nota

Questa caratteristica non è disponibile se nessuna presa di ingresso digitale (OPTICAL, COAXIAL e HDMI) è stata assegnata. Inoltre, HDMI non è disponibile come impostazione scelta della presa di ingresso audio se le prese HDMI non sono usate. Usare "I/O ASSIGNMENT" in "INPUT MENU" per assegnare le rispettive prese di ingresso (vedi pagina 86).

## Scelta del componente MULTI CH INPUT

Usare questa caratteristica per scegliere il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT (vedi pagina 30) come sorgente di segnale.

**Girare il selettori ©INPUT del pannello anteriore per scegliere MULTI CH (o premere ①MULTI CH IN).**



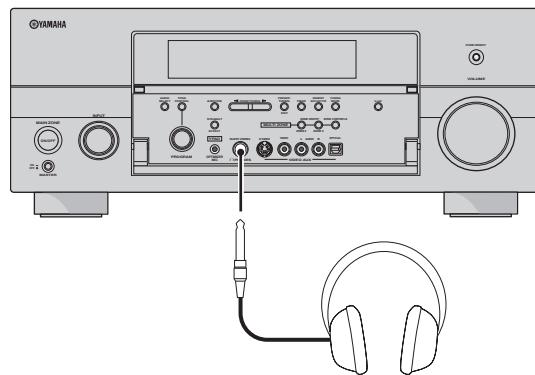
Usare il menu "MULTI CH" in "INPUT MENU" per impostare i parametri per "MULTI CH" (vedi pagina 85).

### Nota

I programmi di campo sonoro non possono venire scelti quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT viene scelto come sorgente di ingresso.

## Uso di cuffie

**Collegare la cuffia con un cavo audio analogico stereo alla presa PHONES apposita del pannello anteriore.**



Se si sceglie un programma di campo sonoro, la modalità SILENT CINEMA si attiva automaticamente (vedi pagina 51).

### Note

- Se si collega una cuffia, nessun segnale viene emesso dai terminali dei diffusori.
- Quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT di quest'unità viene scelto come sorgente di segnale, solo i segnali ricevuti dalle prese MULTI CH INPUT FRONT vengono riprodotti in cuffia.
- Tutti i segnali audio digitali multicanale vengono rimessi in stereo per i canali sinistro e destro della cuffia.

## Fa tacere la riproduzione audio

Premere **⑭MUTE** del telecomando per far tacere la riproduzione audio. Premere **⑭MUTE** di nuovo per far riprendere la riproduzione audio.



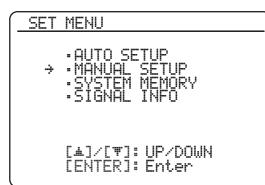
- Potete far riprendere la riproduzione anche girando **⑨VOLUME** del pannello anteriore o premendo **⑩VOLUME +/−** del telecomando.
- Potete regolare il livello di silenziamento usando il parametro “MUTING TYPE” in “VOLUME MENU” (vedi pagina 81).
- L’indicatore MUTE lampeggia sul display del pannello anteriore quando il silenziamento è attivato e scompare quando la riproduzione riprende.

## Visualizzazione di informazioni sul segnale in ingresso (SIGNAL INFO)

Potete visualizzare il formato, la frequenza di campionamento, il canale, il bitrate ed i dati di flag del segnale attualmente ricevuto.

### 1 Portare il selettore della modalità di operazione su **⑬AMP** e quindi premere **⑯SET MENU** del telecomando.

La prima schermata di “SET MENU” appare nell’OSD.



### 2 Premere **③▽** più volte per scegliere “SIGNAL INFO” e quindi **③ENTER**.

Le informazioni sulla sorgente di segnale audio appaiono sullo schermo.

### 3 Premere **③◀/▶** per passare dal display delle informazioni audio a quello delle informazioni video.



Le informazioni appaiono anche sul display del pannello anteriore. Premere **③△ / ▽** più volte per cambiare le informazioni visualizzate.

### 4 Premere **⑯SET MENU** del telecomando di nuovo per uscire da “SET MENU”.

## ■ Informazioni audio

FORMAT	Formato del segnale. Se quest’unità non trova segnale digitale, passa automaticamente alla ricerca di segnale analogico.
SAMPLING	Il numero di campioni per secondo presi da un segnale continuo per renderlo discreto.
CHANNEL	Il numero di canali della sorgente (anteriori/circondamento/LFE). Ad esempio, una colonna sonora multicanale con 3 canali anteriori, 2 di circondamento ed LFE viene visualizzata con “3/2.0.1”.
VEL BIT	Il numero di bit che passano per un certo punto per secondo.
DIALOG	Il livello di normalizzazione del dialogo preselezionato per l’ingresso attuale di segnale bitstream (vedi pagina 125).
FLAG	Dati di flag codificati in bitstream o segnali PCM che fanno cambiare automaticamente il decodificatore di quest’unità (“Surround EX”, ecc.).

### Note

- “—” appare se quest’unità non può visualizzare le informazioni corrispondenti.
- Alcuni materiali audio a bitstream di alta definizione possono includere canali di circondamento sinistro e destro discreti ma sono codificati ad un bitrate di 192 kHz.
- Anche se si è impostata l’unità per l’emissione diretta dei bitstream, alcuni lettori convertono i bitstream Dolby TrueHD o Dolby Digital Plus in bitstream Dolby Digital, e quelli DTS-HD Master Audio o DTS-HD High Resolution Audio in bitstream DTS.

## ■ Informazioni video

HDMI SIGNAL	Tipo di segnali video ricevuti ed emessi dalle prese HDMI OUT di quest’unità.
HDMI RES.	Risoluzione del segnale in ingresso (analogico o HDMI) e del segnale in uscita (HDMI).
ANALOG RES.	Risoluzione di segnali video analogici ricevuti ed emessi dalle prese COMPONENT MONITOR OUT di quest’unità.
HDMI ERROR (HDMI MESSAGE)	Messaggio di errore per dispositivi HDMI o HDMI collegati. Vedi pagina 120 per dettagli.

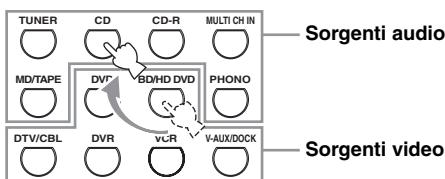
### Nota

“—” appare se quest’unità non può visualizzare le informazioni corrispondenti.

## Riproduzione di sorgenti video come sfondo di un segnale audio

Potete combinare un'immagine video con una sorgente audio diversa. Ad esempio, potete ascoltare musica classica mentre si riproduce un panorama da una sorgente video sul monitor video.

**Scegliere una sorgente video con un selettore d'ingresso (①) del telecomando, quindi sceglierne una audio.**



Impostare il parametro “BGV” del menu “MULTI CH” sulla posizione desiderata per scegliere la sorgente del video di sfondo delle sorgenti audio MULTI CH INPUT (vedi pagina 87).

## Uso del timer di spegnimento

Usare questa caratteristica per impostare automaticamente la modalità di attesa della zona principale dopo che un certo periodo è trascorso. Lo spegnimento via timer è utile per potersi addormentare durante la riproduzione o la registrazione. Lo spegnimento via timer inoltre spegne automaticamente tutti i componenti esterni collegati alle prese AC OUTLET(S) (vedi pagina 32).

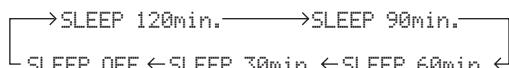
**1 Girare il selettore ©INPUT (o premere uno dei selettori d'ingresso (①)) per scegliere la sorgente desiderata di segnale.**

**2 Iniziare la riproduzione con il componente sorgente del segnale o scegliere una stazione radio.**

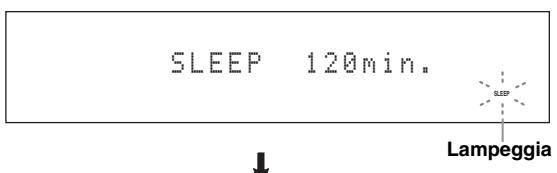
- Consultare in proposito il manuale del componente.
- Vedi pagina 54 per ulteriori dettagli sulla sintonizzazione di stazioni FM/AM.

**3 Premere ①SLEEP (o ⑩SLEEP) più volte per impostare il tempo.**

Ad ogni pressione di ①SLEEP (o ⑩SLEEP), il display del pannello anteriore cambia nel modo indicato di seguito.



L'indicatore SLEEP lampeggia mentre si cambia la quantità di tempo impostata per lo spegnimento via timer. Impostato lo spegnimento via timer, l'indicatore SLEEP si illumina sul pannello anteriore ed il display torna al programma di campo sonoro visualizzato.



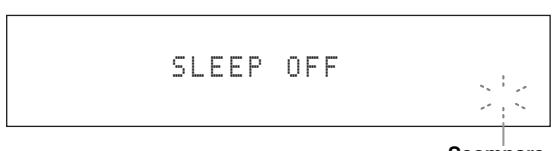
Lampeggia



Si accende

## Cancellazione del timer di spegnimento

**Premere ①SLEEP (o ⑩SLEEP) più volte fino a che “SLEEP OFF” appare nel display del pannello anteriore.**



Scompare

L'indicatore SLEEP si spegne e l'indicazione “SLEEP OFF” scompare dal pannello anteriore dopo qualche secondo.



Lo spegnimento via timer può venire cancellato anche premendo ⑧MAIN ZONE ON/OFF (o ⑦STANDBY) per portare la zona principale in modalità di attesa.

# Programmi di campo sonoro

Quest'unità possiede un certo numero di precisi decodificatori digitali che permettono la riproduzione multicanale da quasi qualsiasi sorgente di segnale stereo o multicanale. Quest'unità possiede anche un chip Yamaha di processamento di campo digitale (DSP) che contiene vari programmi di campo digitale utilizzabili per migliorare l'ascolto.



- I programmi di campo sonoro Yamaha CINEMA DSP sono compatibili con tutte le sorgenti Dolby Digital, DTS, Dolby Surround, Dolby TrueHD e DTS-HD Master Audio.
- I programmi di campo sonoro HiFi DSP Yamaha di quest'unità ricreano ambienti acustici reali sulla base di accurate misurazioni fatte in sale da concerto, locali musicali, teatri, ecc. Potrete quindi notare una variazione dell'intensità dei riflessi provenienti dal davanti, dal retro, dalla sinistra e dalla destra.
- Potete cambiare parametri dei campi sonori. Vedi pagina 64 per dettagli.

## Scelta di campi sonori

**Girare il selettori **N**PROGRAM (o portare il selettori della modalità di funzionamento su **⑬AMP** e premere un selettori di campo sonoro **(⑯) più volte).****

Il nome del programma di campo sonoro desiderato appare sul display del pannello anteriore e sull'OSD.

### Note

- Scelta una sorgente di segnale in ingresso, quest'unità sceglie automaticamente l'ultimo campo sonoro usato con essa.
- I programmi di campo sonoro non possono venire scelti quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT è scelto come sorgente di ingresso o (vedi pagina 43) o quando quest'unità si trova in modalità Pure Direct (vedi pagina 52).
- Se si riproducono sorgenti DTS 96/24 con qualsiasi programma di campo sonoro, quest'unità applica il programma scelto senza attivare il decodificatore DTS 96/24.
- Le frequenze di campionamento oltre i 48 kHz vengono ricampionate a 48 kHz o meno e quindi a loro vengono applicati i programmi di campo sonoro.

## Descrizione dei programmi di campo sonoro



Scegliere un programma di campo sonoro a piacere, e non sulla base del suo nome.

Pulsante telecomando	Categoria del programma	Nome del programma	Campi sonori creati	CINEMA DSP oppure HiFi DSP
MOVIE 8	MOVIE	Sci-Fi	(C)	CINEMA DSP
Questo programma riproduce chiaramente le complesse colonne sonore dei film di fantascienza moderni e gli effetti speciali di vari film. Potrete riprodurre una vasta gamma di spazi virtuali cinematografici con una separazione netta fra dialoghi, effetti sonori e musica si sfondo.				
SUR. DSP LEVEL	P.INIT. DLY P.ROOM SIZE	S.INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT

Parametri dei campi sonori disponibili (vedi pagina 66)

Descrizione del programma

### Indicatori di campo sonoro

Campo sonoro di presenza



## ■ Per sorgenti di musica



Per le sorgenti musicali, raccomandiamo la modalità Pure Direct (vedi pagina 52), la modalità "STRAIGHT" (vedi pagina 51) o la modalità surround decode (vedi pagina 69).

	CLASSICAL	Hall in Munich		<b>HiFi DSP</b>
--	-----------	----------------	--	-----------------

Questo campo sonoro simula una sala da concerto con circa 2500 posti a Monaco che possiede eleganti pannelli in legno del tipo usato normalmente in Europa. Un riverbero delicato e ricco si spande, creando un'atmosfera rilassante. La posizione dell'ascoltatore virtuale è vicino al centro, sulla sinistra della sala.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
	CLASSICAL	Hall in Vienna		<b>HiFi DSP</b>

Questa è una sala da concerto da circa 1700 posti di medie dimensioni a forma di scatola da scarpe, tradizionale a Vienna. I suoi pilastri e decorazioni producono riflessi estremamente complessi da tutto attorno al pubblico, creando un suono pieno e ricco.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
	CLASSICAL	Hall in Amsterdam		<b>HiFi DSP</b>

Una sala grande a forma di scatola da scarpe capace di 2200 posti attorno al palcoscenico, che è circolare. I riflessi sono ricchi e piacevoli ed il suono viaggia rapidamente.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
	CLASSICAL	Church in Freiburg		<b>HiFi DSP</b>

Situata nel sud della Germania, questa grandiosa chiesa in pietra ha un campanile alto ben 120 metri. La sua forma lunga e stretta, insieme al soffitto alto, permettono un lungo riverbero e tempi di riflessione iniziale limitati. L'atmosfera della chiesa è prodotta più dai ricchi riverberi che dal suono in sè.

DSP LEVEL INIT. DLY	LIVENESS REV.TIME	REV.DELAY REV. LEVEL	DIALOG LIFT	
	CLASSICAL	Chamber		<b>HiFi DSP</b>

Questo programma crea uno spazio relativamente grande con un soffitto alto, come una sala di udienza di un palazzo. Esso offre un piacevole riverbero adatto a musica da corte o da camera.

DSP LEVEL INIT. DLY	LIVENESS REV.TIME	REV.DELAY REV. LEVEL	DIALOG LIFT	
	LIVE/CLUB	Village Vanguard		<b>HiFi DSP</b>

Il Jazz club si trova sulla 7th Avenue, a New York. Questo piccolo club dai soffitti bassi crea potenti riflessi che convergono verso il palco che si trova in un angolo.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
	LIVE/CLUB	Warehouse Loft		<b>HiFi DSP</b>

Il magazzino assomiglia a certi loft di Soho. Il suono si riflette sulle pareti in cemento in modo chiaro e ricco di energia.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	REV.TIME REV.DELAY	REV. LEVEL DIALOG LIFT	
	LIVE/CLUB	Warehouse Loft		<b>HiFi DSP</b>

LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	Cellar Club		Hifi DSP
Questo programma simula una casa dal vivo con soffitti bassi ed un'atmosfera casalinga. Un campo sonoro realistico e vivo crea suono potente come se l'ascoltatore fosse in prima fila davanti ad un piccolo palco.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	The Roxy Theatre		Hifi DSP
Questo è il campo sonoro di un ritrovo rock a Los Angeles da circa 460 posti. La posizione dell'ascoltatore virtuale è vicino al centro, sulla sinistra della sala.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	REV.TIME REVDELAY	REV. LEVEL DIALOG LIFT	
LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	The Bottom Line		Hifi DSP
Questo è un campo sonoro che ricrea l'atmosfera di un posto in prima fila al The Bottom Line, un famoso jazz club di New York. Ci sono circa 300 posti a sinistra e destra in un campo sonoro che offre suono vibrante e realistico.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		

## ■ Per varie sorgenti

### Nota

I parametri di campo sonoro disponibili ed i campi sonori creati differiscono a seconda delle sorgenti di ingresso e delle impostazioni di quest'unità.

ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	Sports		CINEMA DSP
Questo programma permette all'ascoltatore di riprodurre programmi sportivi e programmi di varietà in studio con un'atmosfera più ricca. In trasmissioni sportive, la voce del commentatore si trova chiaramente al centro mentre l'atmosfera dello stadio si espande in uno spazio ottimale che fa sentire l'ascoltatore di "essere presente".				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	
ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	Action Game		CINEMA DSP
Questo campo sonoro è ottimizzato per giochi di azione, ad esempio corse automobilistiche e di avventura. Usa dati di riflessione che limitano la gamma di effetti per canale per ottenere un ambiente di gioco ricco con una sensazione di presenza attraverso il potenziamento di vari effetti, mantenendo sempre un senso di direzione chiaro.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	
ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	RolePlaying Game		CINEMA DSP
Questo campo sonoro è ottimizzato per giochi di ruolo e di avventura. Esso combina gli effetti di campo sonoro di film e il design di campo sonoro usati con "Action Game" per rappresentare la profondità e tridimensionalità del campo durante il gioco, offrendo anche effetti di circondamento da film nelle scene da film del gioco.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	

## ■ Per sorgenti video di musica

### Nota

I parametri di campo sonoro disponibili ed i campi sonori creati differiscono a seconda delle sorgenti di ingresso e delle impostazioni di quest'unità.

	ENTERTAINMENT	Music Video		CINEMA DSP
--	---------------	-------------	--	------------

Questo campo offre un'immagine di una sala da concerto per performance da vivo pop, rock e jazz. L'ascoltatore può godere di un posto in prima fila grazie ad un campo sonoro di presenza che rende vivide le parti vocali, gli a solo e gli strumenti ritmici, e ad un campo sonoro di circondamento che riproduce la spazialità di una grande sala concerti.

DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT
---------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

	ENTERTAINMENT	Recital/Opera		CINEMA DSP
--	---------------	---------------	--	------------

Questo programma controlla la quantità di riverbero ed enfatizza la profondità e la chiarezza delle voci umane. "Opera" offre il riverbero di una buca da orchestra davanti all'ascoltatore e allo stesso tempo produce una posizione acustica ed una sensazione di presenza del palco. Il campo di circondamento è relativamente moderato, ma i dati di effetti di sale da concerto vengono usati per rappresentare la bellezza della musica. L'ascoltatore non sarà stanco anche dopo ore di ascolto di opere.

DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT
---------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

## ■ Per film



Potete scegliere il decodificatore desiderato (SUR.) usato con i seguenti programmi di campo sonoro (salvo "Mono Movie"). Vedi pagina 71 per dettagli.

### Nota

I parametri di campo sonoro disponibili ed i campi sonori creati differiscono a seconda delle sorgenti di ingresso e delle impostazioni di quest'unità.

	MOVIE	Standard		CINEMA DSP
--	-------	----------	--	------------

Questo programma crea un campo sonoro enfatizzando la sensazione di circondamento senza disturbare la posizione acustica originale dell'audio multicanale, ad esempio Dolby Digital o DTS. È stato progettato sul concetto di "cinema ideale" in mente, uno in cui l'udienza è circondata da bellissimo riverbero da destra, sinistra e dal retro.

SUR. DSP LEVEL	S. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. LIVENESS SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE SB LIVENESS	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-------------

	MOVIE	Spectacle		CINEMA DSP
--	-------	-----------	--	------------

Questo programma rinforza la spettacolarità di produzioni cinematografiche di grande scala. Esso riproduce un campo sonoro teatrale ampio adatto a schermi in Cinemascope e schermi molto larghi, con una gamma dinamica eccellente che va dai pianissimo ai fortissimo.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Sci-Fi		CINEMA DSP
--	-------	--------	--	------------

Questo programma riproduce chiaramente le complesse colonne sonore dei film di fantascienza moderni e gli effetti speciali di vari film. Potrete riprodurre una vasta gamma di spazi virtuali cinematografici con una separazione netta fra dialoghi, effetti sonori e musica si sfondo.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Adventure		
--	-------	-----------	--	--

Questo programma è ideale per riprodurre esattamente il sonoro di film di azione o avventura. Il campo sonoro limita il riverbero ma enfatizza la produzione di uno spazio che si espande a sinistra e destra. La profondità prodotta viene anche un poco limitata per assicurare la separazione fra i canali audio e la chiarezza del suono.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Drama		
--	-------	-------	--	--

Questo campo sonoro possiede un riverbero stabile adatto ad una vasta gamma di generi di film, da drammatici a musical o commedie. Il riverbero è modesto ma offre una sensazione 3D ottimale e riproduce effetti e musica di sfondo in modo morbido ma chiaro attorno ai dialoghi, posizionandoli al centro in un modo che non affatica l'ascoltatore anche dopo ore di visione.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Mono Movie		
--	-------	------------	--	--

Questo programma serve per riprodurre sorgenti mono, ad esempio film classici, con tutta l'atmosfera di un buon cinema. Il programma produce un'espansione ed un riverbero del suono originale ottimali, creando uno spazio confortevole e con una certa profondità.

DSP LEVEL	ROOM SIZE	REV.TIME	REV.DELAY	DIALOG LIFT
INIT. DLY	LIVENESS	REV. LEVEL		

## ■ Riproduzione stereo

	STEREO	2ch Stereo		
--	--------	------------	--	--

Usare questo programma per rimettere sorgenti multicanale in 2 canali. Vedi pagina 53 per dettagli.

### DIRECT

	STEREO	7ch Stereo		
--	--------	------------	--	--

Usare questo programma per emettere suono da tutti i diffusori. Quando si riproducono sorgenti multicanale, quest'unità le rimanda in 2 ed emette il suono risultante da tutti i diffusori. Questo programma permette di ottenere un campo sonoro maggiore, una funzione quindi ideale per feste, ecc.

CT LEVEL	SR LEVEL	PL LEVEL
SL LEVEL	SB LEVEL	PR LEVEL

## ■ Compressed Music Enhancer

	MUSIC ENHANCER	Straight Enhancer		
--	----------------	-------------------	--	--

Usare questo programma per migliorare il suono più vicino alla profondità e larghezza originali dei difetti dovuti a compressione dei 2 canali o dei vari canali.

### EFFECT LEVEL

	MUSIC ENHANCER	7ch Enhancer		
--	----------------	--------------	--	--

Scegliere questo programma per riprodurre un pezzo in stereo a 7 canali.

### EFFECT LEVEL

## ■ Uso di programmi di campo sonoro senza diffusori di circondamento (Virtual CINEMA DSP)

Virtual CINEMA DSP permette di usare programmi di campo sonoro CINEMA DSP o HiFi DSP senza diffusori di circondamento. Vengono creati diffusori virtuali per riprodurre un campo sonoro naturale.

Se si imposta “SUR. L/R SP” su “NONE” (vedi pagina 78), Virtual CINEMA DSP si attiva automaticamente quando viene scelto un programma di campo sonoro CINEMA DSP o HiFi DSP (vedi pagina 46).

### **Note**

Virtual CINEMA DSP non si attiva anche se “SUR. L/R SP” viene portato su “NONE” (vedi pagina 78) nei casi che seguono:

- quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT è scelto come sorgente di segnale (vedi pagina 43).
- quando le cuffie sono collegate alla presa PHONES.
- quest’unità si trova in modalità “7ch Stereo”.

## ■ Riproduzione di sorgenti multicanale e programmi di campo sonoro in cuffia (SILENT CINEMA)

SILENT CINEMA permette di riprodurre musica multicanale o film attraverso normali cuffie. SILENT CINEMA viene attivato automaticamente quando si collega una cuffia a PHONES durante l’ascolto con i programmi di campo sonoro CINEMA DSP o HiFi DSP (vedi pagina 46). Se viene attivato, l’indicatore SILENT CINEMA si illumina sul display del pannello anteriore.

### **Note**

- SILENT CINEMA non si attiva quando il componente collegato alle prese MULTI CH INPUT è scelto come sorgente di segnale (vedi pagina 43).
- SILENT CINEMA non funziona se la modalità Pure Direct (vedi pagina 52) o “2ch Stereo” (vedi pagina 53) viene scelta o se quest’unità si trova in modalità “STRAIGHT”.

Prima di fare le regolazioni seguenti, portare il selettori della modalità di funzionamento del telecomando su **⑩AMP**.

## Riproduzione di segnale non processato

Se quest’unità si trova in modalità “STRAIGHT”, le sorgenti stereo a 2 canali vengono riprodotte solo dai diffusori anteriori sinistro e destro. Le sorgenti multicanale vengono decodificate nei canali appropriati senza alcun effetto addizionale.

**Premere **①STRAIGHT** (o **⑩STRAIGHT**) per scegliere “STRAIGHT”.**

### STRAIGHT



I nomi del formato del segnale audio della sorgente in ingresso e del decodificatore attivo appaiono nel display del pannello anteriore.

## ■ Disattivazione della modalità “STRAIGHT”

**Premere **①STRAIGHT** (o **⑩STRAIGHT**) in modo che “STRAIGHT” scompaia dal display del pannello anteriore.**

L’effetto sonoro viene riattivato.



Potete anche scegliere il programma di campo sonoro desiderato girando **⑨PROGRAM** (o premendo il pulsante del programma di campo sonoro desiderato (②)) più volte.

# Uso delle caratteristiche audio

Prima di fare le regolazioni seguenti, portare il selettore della modalità di funzionamento del telecomando su **⑩AMP**.

## Riproduzione di puro suono hi-fi

Usare la modalità Pure Direct per riprodurre con alta fedeltà la sorgente di segnale scelta. Quando la modalità Pure Direct è attivata, quest'unità riproduce la sorgente scelta usando un minimo di circuiti.

### Premere **⑩PURE DIRECT** (o **⑯PURE DIRECT**)

per attivare o disattivare la modalità Pure Direct.

Il pulsante **⑩PURE DIRECT** del pannello anteriore si accende ed il display del pannello anteriore si spegne se quest'unità si trova in modalità Pure Direct.

#### Note

- Quando quest'unità si trova nella modalità Pure Direct, quest'unità non emette alcun segnale video dalle prese MONITOR OUT e HDMI OUT.
- Se si imposta la presa di ingresso audio su "AUTO", "HDMI" o "COAX/OPT" (vedi pagina 43) e si riproducono sorgenti bitstream o PCM multicanale, quest'unità attiva il decodificatore corrispondente.
- Le seguenti operazioni non sono possibili se quest'unità è in modalità Pure Direct:
  - commutazione del programma di campo sonoro
  - visualizzazione delle indicazioni OSD
  - regolazione dei parametri "SET MENU" (salvo per i livelli dei diffusori)
  - uso delle funzioni video (conversione video, ecc.)
- La modalità Pure Direct viene cancellata automaticamente quando quest'unità viene spenta.



Il display del pannello anteriore si accende temporaneamente quando viene eseguita una funzione.

## Regolazione dei toni

Usare questa caratteristica per regolare il bilanciamento di bassi ed acuti per i canali dei diffusori anteriori L/R e centrale, oltre che per il subwoofer.

**1** Premere **⑪TONE CONTROL** del pannello anteriore più volte per scegliere la risposta alle alte frequenze (TREBLE) o alle basse (BASS).

**2** Girare il selettore **⑩PROGRAM** per regolare la risposta agli acuti (TREBLE) o ai bassi (BASS).

Gamma di controllo: -Da 6,0 dB a +6,0 dB

#### Note

- Se si aumentano o diminuiscono in modo estremo gli acuti o i bassi, il volume dei diffusori di circondamento può non essere pari a quello dei diffusori anteriori sinistro/destro e centrale ed il subwoofer.
- TONE CONTROL non funziona se Pure Direct è scelta, o MULTI CH è scelta come sorgente di segnale in ingresso.

Prima di fare le regolazioni seguenti, portare il selettori della modalità di funzionamento del telecomando su **⑬AMP**.

## Regolazione del livello dei diffusori

Potete regolare il livello di uscita di ciascun diffusore durante l'ascolto di musica. Questo è anche possibile durante la riproduzione di sorgenti attraverso le prese MULTI CH INPUT.

### Nota

Quest'operazione ha la precedenza sulle regolazioni del livello fatte in "Ottimizzazione delle impostazioni dei diffusori per la propria stanza di ascolto" (vedi pagina 37) e "SPEAKER LEVEL" (vedi pagina 79).

**1 Premere ②LEVEL del telecomando ripetutamente per scegliere il diffusore da regolare.**

Display	Diffusore regolato
FRONT L	Diffusore anteriore sinistro
CENTER	Diffusore centrale
FRONT R	Diffusore anteriore destro
SUR.R	Diffusore surround destro
SB R	Diffusore surround posteriore destro
SB L	Diffusore surround posteriore sinistro
SUR.L	Diffusore surround sinistro
SWFR	Subwoofer
PRNS L	Diffusore di presenza sinistro
PRNS R	Diffusore di presenza destro



- Premuto **②LEVEL** del telecomando, potete anche scegliere il diffusore premendo **③Δ / ▽**.
- Invece di "SB R" e "SB L", viene visualizzato "SB" se "SUR. B L/R SP" è regolato su "SMLx1" o "LRGx1" (vedi pagina 78).

**2 Premere ③◀/▶ del telecomando per regolare il livello d'uscita dei diffusori.**

- Premere **③▶** per aumentare il valore.
- Premere **③◀** per diminuire il valore.

Gamma di controllo: Da -10,0 dB a +10,0 dB

## Riproduzione di sorgenti multicanale in stereo a 2 canali

Potete rimissare sorgenti multicanale in solo 2 canali e riprodurli in stereo a 2 canali.

**Premere ④STEREO del telecomando più volte per scegliere "2ch Stereo".**



- Potete usare un subwoofer con questo programma se "LFE/BASS OUT" è regolato su "SWFR" o "BOTH" (vedi pagina 77).
- Potete anche scegliere la modalità "2ch Stereo" ruotando il selettori **⑩PROGRAM** del pannello anteriore.
- Vedi pagina 69 per dettagli sui parametri della modalità "2ch Stereo".

# Sintonizzazione in FM/AM

Ci sono 2 metodi di sintonia: quello automatico e quello manuale. La sintonia automatica funziona bene quando i segnali ricevuti sono forti e non ci sono interferenze. Se il segnale della stazione desiderata è debole, passare alla sintonia manuale. Potete anche usare le caratteristiche di preselezione automatica o manuale per memorizzare fino a 40 stazioni (da A1 a E8: 8 numeri di preselezione per 5 gruppi di stazioni). Inoltre, potete richiamare qualsiasi stazione preselezionata e scambiare le assegnazioni di due stazioni preselezionate.

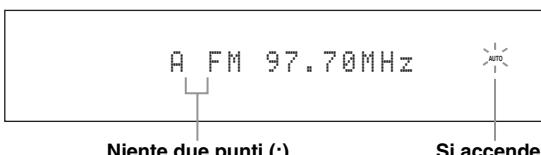
## Nota

Orientare le antenne FM ed AM usate in modo da ottenere la ricezione migliore possibile.

## Sintonizzazione automatica

La sintonia automatica funziona bene quando i segnali ricevuti sono forti e non ci sono interferenze.

- 1 Girare il selettore **©INPUT** del pannello anteriore e scegliere la sorgente di segnale “TUNER”.**
- 2 Premere **①FM/AM** per scegliere la banda di ricezione.**  
“FM” o “AM” appaiono sul display del pannello anteriore.
- 3 Premere **⑤TUNING MODE** in modo che l’indicatore AUTO si accenda sul display del pannello anteriore.**



Se i due punti (:) appaiono sul display del pannello anteriore, la sintonizzazione non è possibile. Premere **④PRESET/TUNING** in modo da far scomparire i due punti (:).

- 4 Premere **④PRESET/TUNING </>** una volta per iniziare la sintonizzazione automatica.**

Se una stazione è in sintonia, l’indicatore TUNED si accende e la frequenza della stazione appare sul display del pannello anteriore.

- Premere **②>** per mettere in sintonia una frequenza superiore.
- Premere **③<** per mettere in sintonia una frequenza inferiore.

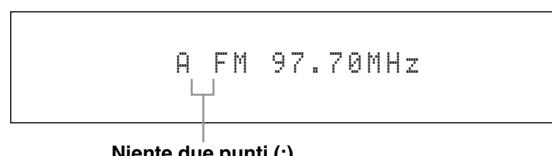
## Sintonia manuale

Se il segnale della stazione desiderata è debole, passare alla sintonia manuale.

## Nota

La sintonizzazione manuale di una stazione in FM fa passare automaticamente alla modalità di ricezione monoaurale in modo da far aumentare la qualità del suono.

- 1 Girare il selettore **©INPUT** del pannello anteriore e scegliere la sorgente di segnale “TUNER”.**
- 2 Premere **①FM/AM** per scegliere la banda di ricezione.**  
“FM” o “AM” appaiono sul display del pannello anteriore.
- 3 Premere **⑤TUNING MODE** in modo che l’indicatore AUTO scompaia dal display del pannello anteriore.**



Se i due punti (:) appaiono sul display del pannello anteriore, la sintonizzazione non è possibile. Premere **④PRESET/TUNING** in modo da far scomparire i due punti (:).

- 4 Premere **④PRESET/TUNING </>** per mettere in sintonia la stazione manualmente.**  
Per continuare la ricerca, tener premuto il pulsante.

## **Sintonizzazione automatica con preselezione**

Potete usare la caratteristica di preselezione automatica per memorizzare fino a 40 stazioni in FM con segnale forte (da A1 a E8: 8 numeri di preselezione per 5 gruppi di stazioni) in ordine. Potete quindi richiamare qualsiasi stazione preselezionata scegliendone il numero.

- 1 Girare il selettori **©INPUT** del pannello anteriore e scegliere la sorgente di segnale "TUNER".
  - 2 Premere **①FM/AM** per scegliere la banda di ricezione "FM".  
"FM" appare sul display del pannello anteriore.

**3** Mantenere premuto **JMEMORY** per oltre 3 secondi.

Il numero di stazione preselezionate lampeggia insieme agli indicatori AUTO ed MEMORY. Dopo circa 5 secondi, la preselezione automatica inizia dalla frequenza visualizzata, procedendo verso l'alto.



Quando la preselezione automatica è completa, il display del pannello anteriore mostra la frequenza dell'ultima stazione preselezionata.

- Potete specificare il numero di preselezione dal quale quest'unità memorizza stazioni in FM. Premere **F/A/B/C/D/E** e poi **@PRESET/TUNING** **</>** più volte dopo la fase 3 per scegliere il numero di stazione preselezionata in cui preselezionare la prima stazione.
  - Potete iniziare la sintonizzazione verso frequenze inferiori e memorizzare automaticamente stazioni FM. Premere **H****PRESET/TUNING** per far scomparire i due punti (:) da display del pannello anteriore e poi premere **@PRESET/TUNING** **<** mentre si tiene premuto **J/MEMORY** per oltre 3 secondi.

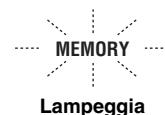
### Note

- I dati di stazioni memorizzati in un numero di preselezione vengono cancellati se in esso si memorizza una nuova stazione.
  - Se il numero delle stazioni preselezionate non raggiunge il 40 (E8), la preselezione automatica si è fermata dopo aver trovato tutte le stazioni disponibili.
  - La preselezione automatica preseleziona solo stazioni in FM di sufficiente chiarezza. Se la stazione da memorizzare è debole, metterla in sintonia manualmente e quindi memorizzarla con la procedura vista in "Preselezione manuale di stazione".
  - (Solo modelli per Europa) Solo le trasmissioni Radio Data System vengono memorizzate automaticamente dalla preselezione automatica.

## **Preselezione manuale di stazione**

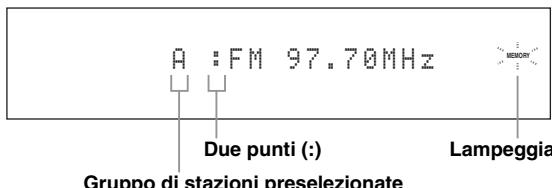
Potete memorizzare 40 stazioni (da A1 a E8: 8 numeri di preselezione per 5 gruppi di stazioni) in modo manuale.

- - 1 Mettere in sintonia una stazione manualmente o automaticamente.**  
Vedi pagina 54 per istruzioni sulla sintonizzazione.
  - 2 Premere MEMORY del pannello anteriore.**  
L'indicatore MEMORY lampeggia sul display del pannello anteriore per circa 10 secondi.



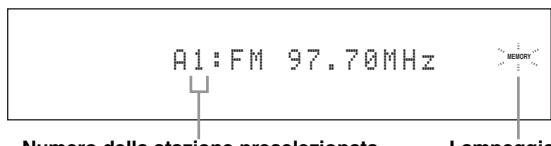
- 3** Premere **F**/**A/B/C/D/E** più volte per scegliere un gruppo di stazioni preselezionate (da A a E) mentre l'indicatore **MEMORY** sta lampeggiando.

La lettera del gruppo di stazioni preselezionate scelto appare. Controllare che sul display del pannello anteriore appaiano i due punti (:).



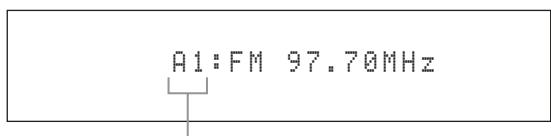
- 4 Premere ④PRESET/TUNING </> per scegliere il numero di una stazione preselezionata (da 1 a 8) mentre l'indicatore MEMORY sta lampeggiando.**

- Premere ④> per scegliere un numero di preselezione più alto.
- Premere ④< per scegliere un numero di preselezione più basso.



- 5 Premere ①MEMORY mentre l'indicatore MEMORY lampeggia.**

La banda di frequenza e la frequenza appaiono sul display del pannello anteriore insieme al gruppo di preselezione ed al numero che avete scelto.  
L'indicatore MEMORY scompare dal display del pannello anteriore.



#### Note

- I dati di stazioni memorizzati in un numero di preselezione vengono cancellati se in esso si memorizza una nuova stazione.
- La modalità di ricezione (stereo o monoaurale) viene memorizzata insieme alla frequenza di una stazione.

## Scelta di stazioni preselezionate

Potete mettere in sintonia una stazione preselezionata semplicemente scegliendo il gruppo ed il numero di preselezione in cui è stata memorizzata.

Se si esegue quest'operazione con il telecomando, portare il selettore della modalità di operazione su ⑬SOURCE e quindi premere ①TUNER in modo da scegliere "TUNER" come sorgente d'ingresso.

- 1 Premere ⑤A/B/C/D/E (o ③A/B/C/D/E </>) più volte per scegliere un gruppo di stazioni preselezionate (da A a E).**

La lettera del gruppo di stazioni preselezionate appare sul display del pannello anteriore e cambia ogni volta che si preme il pulsante.

- 2 Premere ④PRESET/TUNING </> (o ③PRESET/CH Δ / ∇) più volte per scegliere un numero di una stazione preselezionata (da 1 a 8).**

Il gruppo ed il numero di preselezione appaiono sul display del pannello anteriore insieme alla banda di frequenza ed alla frequenza.

A1:FM 97.70MHz

## Cambio di stazioni preselezionate

Potete scambiare la posizione assegnata a due stazioni preselezionate. L'esempio che segue descrive la procedura per scambiare fra loro le stazioni "E1" e "A5".

### 1 Scegliere una stazione preselezionata "E1" usando **⑤A/B/C/D/E** e **⑥PRESET/TUNING**

**</>** del pannello anteriore.

Vedere "Scelta di stazioni preselezionate" a pagina 56.

### 2 Mantenere premuto **⑩EDIT** per oltre 3 secondi.

Gli indicatori "E1" e MEMORY lampeggiano sul display del pannello anteriore.



### 3 Scegliere una stazione preselezionata "A5" usando **⑤A/B/C/D/E** e **⑥PRESET/TUNING**

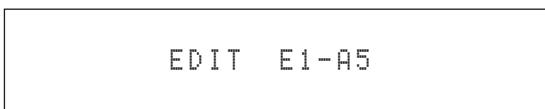
**</>**.

Gli indicatori "A5" e MEMORY lampeggiano sul display del pannello anteriore.



### 4 Premere di nuovo **⑩EDIT**.

"EDIT E1-A5" appare nel display del pannello anteriore e la locazione delle due stazioni preselezionate viene scambiata.



# Sintonizzazione Radio Data System (solo modelli per Europa)

Radio Data System è un sistema di trasmissione dati usato da stazioni in FM di molti paesi. Questa radio riceve vari tipi di dati Radio Data System, ad esempio PS (Program Service, o nome del programma), PTY (Program Type, o tipo di programma), RT (Radio Text, o testi radio), CT (Clock Time, o ora esatta), EON (Enhanced Other Networks, o altre reti) durante la ricezione di stazioni Radio Data System.

## Visualizzazione di informazioni Radio Data System

Usare questa caratteristica per visualizzare i 4 tipi di informazione Radio Data System: PS (nome del programma), PTY (tipo di programma), RT (testi radio) e CT (ora esatta). Gli indicatori corrispondenti si illuminano sul display del pannello anteriore.

### Note

- Potete scegliere una delle modalità di visualizzazione Radio Data System solo se l'indicatore Radio Data System corrispondente si accende sul display del pannello anteriore. La ricezione di segnale Radio Data System dalla stazione potrebbe richiedere del tempo.
- Potete scegliere solo le modalità di display Radio Data System offerte dalla stazione.
- Se i segnali Radio Data System ricevuti non sono sufficientemente forti, quest'unità potrebbe non poterli utilizzare. In particolare, la modalità "RT" richiede grandi quantità di dati e potrebbe non funzionare anche quando altre modalità di display Radio Data System funzionano.
- Se la ricezione è scadente, premere **⑧TUNING MODE** del pannello anteriore in modo da far scomparire l'indicatore AUTO dal pannello anteriore.
- Se la forza del segnale è indebolita da interferenze esterna mentre quest'unità riceve dati Radio Data System, la ricezione potrebbe interrompersi e l'indicazione "...WAIT" potrebbe apparire sul display del pannello anteriore.
- Se la modalità "RT" viene scelta, quest'unità può visualizzare informazioni sui programmi da al massimo 64 caratteri, compresa la umlaut. I caratteri non visualizzabili sono resi con una sottolineatura "\_".
- Se la ricezione viene interrotta durante la modalità "CT", l'indicazione "CT WAIT" appare nel display del pannello anteriore.

### 1 Mettere in sintonia la stazione Radio Data System desiderata.

- Si raccomanda di mettere in sintonia le stazioni Radio Data System usando il sistema di preselezione (vedi pagina 55).
- Potete anche usare la modalità PTY SEEK per mettere in sintonia una stazione Radio Data System fra quelle preselezionate.

### 2 Premere ⑥FREQ/TEXT del telecomando più volte per scegliere la modalità di visualizzazione Radio Data System.



- Scegliere "PS" per visualizzare il nome del programma Radio Data System al momento ricevuto.
- Scegliere "PTY" per visualizzare il tipo del programma Radio Data System al momento ricevuto.
- Scegliere "RT" per visualizzare informazioni il programma Radio Data System al momento ricevuto.
- Scegliere "CT" per visualizzare l'ora esatta.

## Impostazione del tipo di programma Radio Data System (modalità PTY SEEK)

Usare questa caratteristica per scegliere un programma radio desiderato attraverso il suo tipo fra tutte le stazioni Radio Data System esistenti.



Usare la caratteristica di preselezione automatica per preselezionare stazioni Radio Data System (vedi pagina 55).

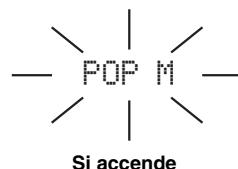
- 1 Portare il selettore della modalità di operazione su ⑬SOURCE e poi premere ①TUNER del telecomando per scegliere "TUNER" come sorgente di segnale.**
  
  - 2 Premere ②BAND più volte per scegliere la banda di ricezione "FM".**
  
  - 3 Premere ⑥PTY SEEK MODE del telecomando per impostare la modalità PTY SEEK di quest'unità.**
- Il nome del tipo di programma o "NEWS" lampeggia sul display del pannello anteriore.



Per cancellare la modalità PTY SEEK, premere ⑥PTY SEEK MODE del telecomando un'altra volta.

- 4 Premere ③PRESET/CH Δ / ▽ del telecomando per scegliere il tipo di programma desiderato.**

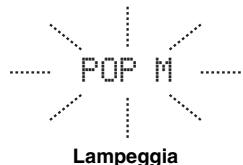
Il nome del programma scelto appare nel display del pannello anteriore.



Tipo di programma	Descrizioni
NEWS	Notizie
AFFAIRS	Attualità
INFO	Informazioni generali
SPORT	Sports
EDUCATE	Educazione
DRAMA	Drammi
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Scienza
VARIED	Divertimento leggero
POP M	Musica pop
ROCK M	Musica rock
M.O.R. M	Middle-of-the-road music (easy-listening)
LIGHT M	Musica classica leggera
CLASSICS	Classica seria
OTHER M	Altra musica

**5 Premere ⑥PTY SEEK START del telecomando per iniziare la ricerca di tutte le stazioni Radio Data System preselezionate.**

Il tipo di programma scelto lampeggia e l'indicatore PTY HOLD si illumina sul display del pannello anteriore mentre la ricerca ha luogo.



Per fermare la ricerca di stazioni, premere

**⑥PTY SEEK START** del telecomando un'altra volta.

**Note**

- Quest'unità smette di ricercare stazioni quando ne trova una del tipo scelto.
- Se la stazione trovata non è quella desiderata, premere **⑥PTY SEEK START** di nuovo per riprendere la ricerca di stazioni di quel tipo.

## Uso del servizio Enhanced Other Networks (EON)

Usare questa caratteristica per ricevere dati EON (altre reti potenziate) di una rete di stazioni Radio Data System. Una volta scelto uno dei 4 tipi di programma Radio Data System (NEWS, AFFAIRS, INFO o SPORT), quest'unità ricerca automaticamente stazioni che devono trasmettere dati EON del tipo desiderato per un certo tempo. Quando il servizio dati EON inizia, quest'unità automaticamente riceve i dati EON e torna alla stazione precedente quando i dati EON cessano.

**Note**

- Potete usare questa caratteristica solo quando sono disponibili dati EON.
- L'indicatore EON del pannello anteriore si accende solo quando i dati del servizio EON vengono ricevuti da una stazione Radio Data System.

**1 Mettere in sintonia la stazione Radio Data System desiderata.**

**2 Controllare che sul display del pannello anteriore appaia l'indicatore EON.**

Se l'indicatore EON del pannello anteriore non è acceso, scegliere un altro programma Radio Data System in modo da fare accendere l'indicatore EON.



**3 Premere ⑥EON del telecomando per scegliere uno dei 4 tipi di programma Radio Data System (NEWS, AFFAIRS, INFO o SPORT).**

Il nome del programma scelto appare nel display del pannello anteriore.



Per disattivare la caratteristica EON, premere **⑥EON** del telecomando fino a che il nome del tipo di programma scompare e "EON OFF" appare sul display del pannello anteriore.

# Uso iPod™

Messo il vostro iPod in un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale) collegato al terminale DOCK di quest'unità (vedi pagina 31), potete riprodurre col vostro iPod usando il telecomando in dotazione. Potete anche usare la modalità Compressed Music Enhancer di quest'unità per migliorare la qualità di musica compressa (ad esempio MP3) contenuta dal vostro iPod (vedi pagina 50).

## Note

- Son supportati solo iPod (Click and Wheel), iPod nano, e iPod mini.
- Alcune caratteristiche possono non essere compatibili col modello o la versione del software del vostro iPod.



- Per una lista completa dei messaggi di status che appaiono nel display del pannello anteriore e nell'OSD, consultare la colonna "iPod" di "Diagnostica" a pagina 122.
- Una volta che il proprio iPod è collegato ad un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale) collegato a sua volta al terminale DOCK di quest'unità, essa inizia lo scambio di informazioni con l'iPod.
- Una volta che il collegamento fra iPod e quest'unità è completo, "iPod connected" appare sul pannello anteriore e l'indicatore DOCK si accende sul display del pannello anteriore.
- La batteria del vostro iPod viene automaticamente caricata quando il vostro iPod viene messo in un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale) collegato al terminale DOCK di quest'unità fintanto che questa è accesa. Potete anche determinare se quest'unità carica la batteria dell'iPod nel dock o meno quando quest'unità è in standby col parametro "STANDBY CHARGE" in "INPUT MENU" (a pagina 87).
- Mentre l'iPod nel dock sta venendo ricaricato nella modalità standby di quest'unità, l'indicatore di ricarica della batteria (vedi pagina 34) appare nel display del pannello anteriore. Una volta che la ricarica è completa (o dopo 4 ore dall'inizio della ricarica), l'indicatore scompare.

## Controllo iPod™

Potete controllare il vostro iPod se "V-AUX" è scelto come sorgente di segnale. Il controllo del vostro iPod può venire fatto semplicemente con l'aiuto delle visualizzazioni sullo schermo di quest'unità (modalità di uso dei menu) o senza (modalità semplice di telecomando).

### ■ Operazioni con il telecomando

Prima di fare le regolazioni seguenti, portare il selettori della modalità di funzionamento del telecomando su **⑩ SOURCE** e poi premere **① V-AUX**.

Pulsante	Funzione
③ ENTER	Menu successivo
△	Menu su
▽	Menu giù
◀	Menu precedente
▶	Menu successivo
⑥ ◀◀	Ricerca all'indietro (mantenere premuto)
▶▶	Ricerca in avanti (Mantenere premuto)
▶▶	Salto in avanti
◀◀	Salto all'indietro
□	Arresto
□□	Pausa (modalità di esplorazione del menu) Riproduzione/pausa (modalità semplice di telecomando)
▶	Riproduzione (modalità di esplorazione del menu) Riproduzione/pausa (modalità semplice di telecomando)
⑩ MENU	Menu precedente
⑩ DISPLAY	Display

### ■ Controllo dell'iPod nella modalità semplice di telecomando

Potete eseguire le operazioni di base del vostro iPod (riproduzione, arresto, salto, ecc.) usando il telecomando in dotazione senza l'aiuto delle visualizzazioni sullo schermo di quest'unità.



- Potete vedere le foto o video salvati nel vostro iPod.
- Le operazioni possono anche venire fatte con i comandi dell'iPod.

### ■ Controllo dell'iPod nella modalità di scorrimento dei menu

Potete eseguire le operazioni più avanzate del vostro iPod usando il telecomando in dotazione e le visualizzazioni sullo schermo di quest'unità. Il nome del brano riprodotto appare nel display del pannello anteriore a seconda dell'impostazione del parametro "FL SCROLL" nel "OPTION MENU" (vedi pagina 89). Potete anche scorrere i brani memorizzati nell'iPod grazie alle visualizzazioni sullo schermo. Inoltre, potete cambiare o regolare le impostazioni del vostro iPod a piacere.

## Note

- Le operazioni non possono venire fatte con i comandi dell'iPod.
- Il logo Yamaha appare nel display del vostro iPod.
- Alcuni caratteri non possono venire visualizzati dal display del pannello anteriore o sulle visualizzazioni sullo schermo di quest'unità. Tali caratteri vengono sostituiti con sottolineature " \_ ".
- Non è possibile scorrere foto o spezzoni video memorizzati nel proprio iPod con la visualizzazione OSD. Usare la modalità semplice di telecomando per riprodurre foto o video memorizzati nel vostro iPod.

Prima di fare le regolazioni seguenti, portare il selettori della modalità di funzionamento del telecomando su ⑩SOURCE e poi premere ①V-AUX.

## 1 Premere il pulsante ⑨DISPLAY del telecomando.

L'indicazione seguente appare sul display OSD.



## 2 Premere ③Δ/▽/◀/▶ del telecomando per navigare il menu dell'iPod ed ③ENTER per iniziare la riproduzione del brano scelto.

Opzioni: Playlists (playlist), Artists (artisti), Albums (album), Songs (brani), Genres (generi), Composers (compositori), Settings (impostazione)

- Playlists > Songs
- Artists > Albums > Songs
- Albums > Songs
- Songs
- Genres > Artists > Albums > Songs
- Composers > Albums > Songs
- Settings > Shuffle, Repeat

## Shuffle Shuffle

Usare questa caratteristica per impostare la riproduzione in ordine casuale di brani o album.

Opzioni: Off, Songs, Albums

- Scegliere "Off" per disattivare questa caratteristica.
- Scegliere "Songs" per impostare la riproduzione casuale di brani.
- Scegliere "Albums" per impostare la riproduzione casuale di album.

### Note

- Se "Shuffle" viene impostato su qualsiasi posizione che non sia "Off", "▷" appare nell'angolo superiore destro durante la riproduzione casuale di brani o album stessa.
- Premere ③ENTER più volte per passare da un'impostazione di "Shuffle" all'altra.

## Ripetizione Repeat

Usare questa caratteristica per impostare quest'unità in modo da ripetere un brano o una sequenza di brani.

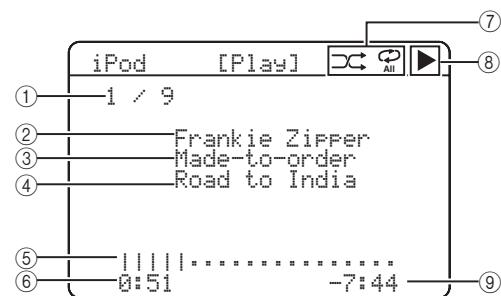
Opzioni: Off, One, All

- Scegliere "Off" per disattivare questa caratteristica.
- Scegliere "One" per impostare la ripetizione di un brano.
- Scegliere "All" per impostare la riproduzione di una sequenza di brani.

### Note

- Se "Repeat" viene impostato su qualsiasi posizione che non sia "Off", "▷" o "▷" appare nell'angolo superiore destro durante la ripetizione di uno o più brani.
- Premere ③ENTER più volte per passare da un'impostazione di "Repeat" all'altra.

## ■ La funzione del display delle informazioni di riproduzione



① Numero del brano/numero di brani

② Nome dell'artista

③ Nome del disco

④ Nome del brano

⑤ Barra di progresso

⑥ Tempo trascorso

⑦ Icone di shuffle e ripetizione

⑧ ▶ (riproduzione), ■ (pausa), ▶ (ricerca in avanti) o ◀ (ricerca all'indietro)

⑨ Tempo rimanente

# Registrazione

Regolazioni di registrazione e altre operazioni eseguite dai componenti di registrazione. Consultare in proposito il manuale dei componenti.

## Attenzione

Il segnale DTS è un bitstream digitale. Tentando di registrare digitalmente un bitstream DTS si registra solo rumore digitale. Quindi, per registrare segnale DTS con quest'unità è necessario fare quanto segue. Per riprodurre DVD e CD codificati con il sistema DTS (se si usano collegamenti digitali audio) con un lettore DTS compatibile, fare quanto raccomanda il manuale per far sì che il lettore emetta segnale analogico.

## Note

- Quando quest'unità si trova nella modalità di attesa, non potete registrare fra un componente e un altro collegati ad essa.
- Le impostazioni TONE CONTROL (vedi pagina 52) e del volume, il livello degli altoparlanti (vedi pagina 79) ed i programmi di campo sonoro (vedi pagina 46) non influenzano la registrazione.
- La sorgente di segnale collegata alle prese MULTI CH INPUT di quest'unità non può venire registrata.
- I segnali digitali arrivati alle prese DIGITAL INPUT non vengono emessi dalle prese OUT (REC) per la registrazione analogica audio. Analogamente, i segnali analogici arrivati alle prese AUDIO IN non vengono emessi dalla presa DIGITAL OUTPUT. Quindi, se il componente origine del segnale produce solo segnale digitale o solo analogico, potete registrare solo segnale digitale o solo analogico.
- Un segnale in ingresso non può venire emesso attraverso lo stesso canale OUT (REC).
- I segnali S-video e video compositi passano attraverso circuiti separati di quest'unità. Quindi, se si registra o duplica segnale video ricevuti da una sorgente video che emette sono segnale S-video o video composito, potete registrare solo segnale S-video o video composito col vostro videoregistratore.
- I segnali audio e video analogici ricevuti dal terminale DOCK possono venire emessi dalle prese analogiche audio OUT (REC) e DVR o VCR OUT per la registrazione.
- Prima di registrare CD, programmi radio ecc., consultare le leggi in vigore nel proprio paese. La registrazione di materiale protetto da diritti d'autore viola le leggi in vigore.



Prima di effettuare la registrazione vera e propria, farne una di prova.

Se si riproduce un segnale video protetto dalla duplicazione, l'immagine non sarà di buona qualità.

**1 Accendere tutti i componenti necessari.**

**2 Girare il selettori **©INPUT** (o premere uno dei selettori di ingresso (①)) per scegliere il componente di cui registrare il segnale.**

**3 Iniziare la riproduzione con il componente sorgente del segnale o scegliere una stazione radio.**

**4 Dare inizio alla registrazione con il componente apposito.**

# Configurazioni avanzate del suono

## Modifica dei parametri di campo sonoro

I valori dei parametri impostati in fabbrica producono sonorità di buon livello. Nonostante non sia necessario modificarli, è possibile cambiare alcuni dei parametri per rispondere meglio alle esigenze del proprio ambiente di ascolto.

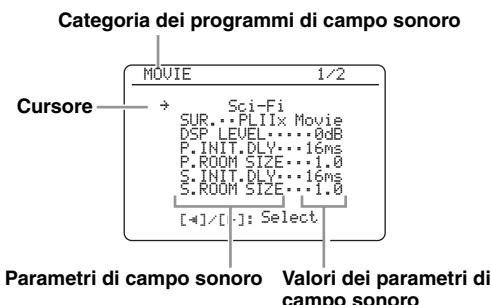
### Nota

Non potete modificare i valori di parametri di campo sonoro quando "MEMORY GUARD" in "OPTION MENU" si trova su "ON" (vedi pagina 90). Se volete cambiare i valori dei parametri dei campi sonori, impostate "MEMORY GUARD" su "OFF".

### 1 Accendere il monitor collegato a quest'unità.

### 2 Portare il selettore della modalità di operazione su **⑩AMP** e quindi premere **⑯PARAMETER** del telecomando.

L'indicazione seguente appare sul display OSD.



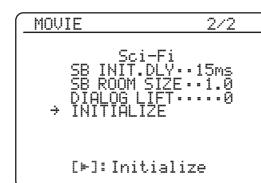
- 3 Premere più volte uno dei selettori di campo sonoro (②) per scegliere il campo sonoro da regolare.**

- 4 Premere ③Δ / ⑤ per scegliere i parametri di campo sonoro desiderati e quindi ③◀ / ▶ per cambiare il suo valore.**

- Premere ③▶ per aumentare il valore.
- Premere ③◀ per diminuire il valore.



- Per dettagli sulle funzioni e la gamma di controllo di ciascun parametro di campo sonoro, vedi pagina 66.
- Se si imposta un parametro di campo sonoro su di un valore non predefinito, un asterisco (\*) appare accanto al suo nome nell'OSD.
- Ripetere le fasi 3 e 4 come necessario per cambiare altri parametri dei programmi di campo sonoro.
- I parametri di campo sonoro di alcuni programmi di campo sonoro possono venire visualizzati con più di una pagina dell'OSD. In tal caso, premere ③Δ / ⑤ per scorrere le pagine presenti.
- Mantenendo premuto ③◀ / ▶ per cambiare il valore di un parametro di campo sonoro, sul display del pannello anteriore appare brevemente il valore predefinito.
- Per inizializzare i parametri del programma di campo sonoro scelto, premere ③▽ più volte fino a scegliere "INITIALIZE", poi premere ③▶. Una volta che la schermata di conferma appare sull'OSD, premere ③▶ per confermare o ③◀ per cancellare l'inizializzazione.



- 5 Premere **⑯PARAMETER** per disattivare l'indicazione dei campi sonori.**

### Caratteristica SYSTEM MEMORY

Potete salvare varie impostazioni dei parametri di campo sonoro con la caratteristica SYSTEM MEMORY. Vedi pagina 93 per dettagli.

## ■ Configurazione base dei programmi di campo sonoro

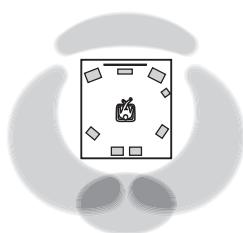
Ciascun programma di campo sonoro ha alcuni parametri che ne definiscono le caratteristiche. Per personalizzare i programmi di campo sonoro, regolare prima “DSP LEVEL” e/o “DIALOG LIFT”, poi gli altri parametri.



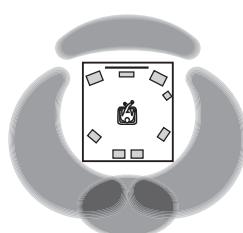
Per cambiare le impostazioni dei parametri dei campi sonori, vedi pagina 64.

## Regolazione del livello degli effetti di un programma di campo sonoro (DSP LEVEL)

I programmi di campo sonoro aggiungono effetti sonori (effetti sonori DSP) al suono originale per creare campi sonori nuovi nella stanza di ascolto. Usare il parametro “DSP LEVEL” per regolare il livello degli effetti sonori.



Il livello dell'effetto sonoro DSP è basso.



Il livello dell'effetto sonoro DSP è alto.

Regolare “DSP LEVEL” nel modo seguente:

### Aumentare il valore di “DSP LEVEL” quando

- l’effetto sonoro del programma di campo sonoro scelto è troppo basso.
- non si sente alcuna differenza fra i programmi di campo sonoro.

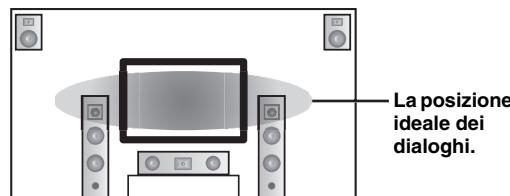
### Diminuire il valore di “DSP LEVEL” quando

- il suono è indistinto.
- si ritiene che l’effetto sonoro addizionale sia eccessivo.

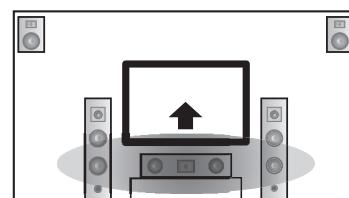
Gamma di controllo: Da -6 dB a +3 dB

## Regolazione della posizione verticale del dialogo (DIALOG LIFT)

Caratteristica da usare per spostare la posizione verticale dei dialoghi di un film. La posizione ideale dei dialoghi è al centro dello schermo del monitor.



Se i dialoghi si sentono partire dalla metà inferiore dello schermo aumentare il valore di “DIALOG LIFT”.



Alzare i dialoghi fino alla posizione ideale.

Opzioni: 0, 1, 2, 3, 4, 5

“0” (impostazione ideale) è la posizione più bassa, e “5” la più alta.

### Note

- “DIALOG LIFT” è disponibile solo se “PRESENCE SP” è regolato su “ON” (vedi pagina 78).
- Non è possibile muovere la posizione del dialogo verso il basso dalla sua posizione iniziale.

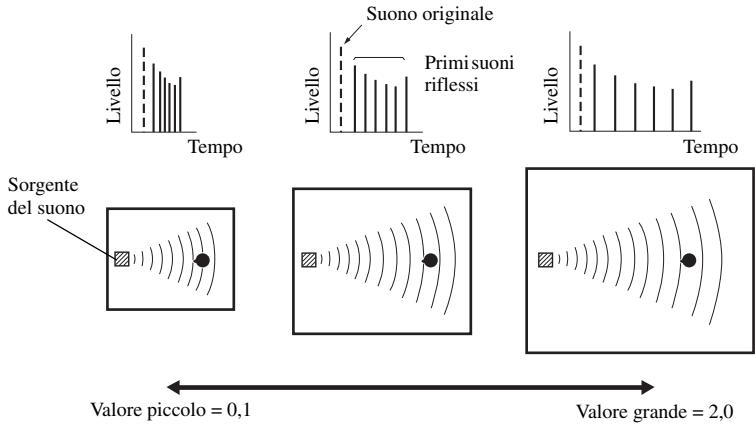
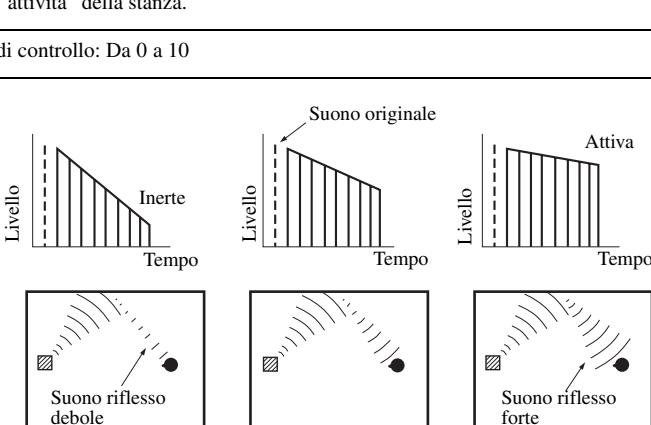
## ■ Descrizione dei parametri di campo sonoro

Potete regolare i valori di certi parametri dei programmi di campo sonoro in modo che questi vengano ricreati accuratamente nel proprio ambiente di ascolto. Non tutti i parametri che seguono sono presenti in tutti i programmi.



Per cambiare le impostazioni dei parametri di campo sonoro a seconda del proprio ambiente di lavoro, vedi pagina 64.

Parametro di campo sonoro	Caratteristiche
INIT.DLY P.INIT.DLY S.INIT.DLY SB INIT.DLY	<p>Ritardo iniziale. Ritardo iniziale del campo sonoro di presenza, circondamento e circondamento posteriore. Cambia la dimensione del campo sonoro regolando il ritardo fra il suono diretto e la prima riflessione sentita dell'ascoltatore. Minore è il valore e più piccolo il campo sonoro sembra all'ascoltatore.</p> <p>💡 Quando si regolano i parametri di ritardo iniziale, è bene regolare anche i parametri corrispondenti delle dimensioni della stanza. Questa regolazione è efficace specialmente per i programmi CINEMA DSP.</p> <p>Gamma di controllo: Da 1 a 99 ms (INIT.DLY e P.INIT.DLY) Da 1 a 49 ms (S.INIT.DLY e SB INIT.DLY)</p>

Parametro di campo sonoro	Caratteristiche
ROOM SIZE P. ROOM SIZE S. ROOM SIZE SB ROOM SIZE	Dimensioni della stanza. Dimensioni della stanza per presenza, circondamento e circondamento posteriore. Questo parametro regola le dimensioni apparenti del campo sonoro. Più grande il valore e più grande diviene il campo sonoro di circondamento. Dato che il suono viene riflesso ripetutamente in tutta la stanza, più grande essa è e più lungo il tempo che trascorre fra la ricezione del suono riflesso originale e le riflessioni successive. Controllando il tempo trascorso fra una riflessione e l'altra, è possibile cambiare le dimensioni apparenti della stanza virtuale. Cambiando questo parametro da uno a due si raddoppia la lunghezza apparente della stanza.
	 Quando si regolano i parametri delle dimensioni della stanza, è bene regolare anche i parametri corrispondenti del ritardo iniziale. Questa regolazione è efficace specialmente per i programmi CINEMA DSP.
	Gamma di controllo: Da 0,1 a 2,0
	 <p>← Valore piccolo = 0,1 → Valore grande = 2,0</p>
LIVENESS S. LIVENESS SB LIVENESS	Attività. Attività di circondamento e di circondamento posteriore. Questo parametro regola la riflettività delle pareti virtuali cambiando la velocità di decadimento delle prime riflessioni. Le prime riflessioni di una sorgente di suono decadono molto più rapidamente in una stanza con pareti acusticamente assorbenti che in una con pareti riflettenti. Una stanza con pareti acusticamente assorbenti viene detta "inerte", mentre una con pareti riflettenti viene detta "attiva". Questo parametro permette di regolare la velocità di decadimento delle prime riflessioni e così la "attività" della stanza.
	Gamma di controllo: Da 0 a 10
	 <p>← Valore piccolo = 0 → Valore grande = 10</p>



Parametro di campo sonoro	Caratteristiche
DIRECT (solo "2ch Stereo")	Riproduzione diretta stereo a 2 canali. Evita i decodificatori e processori DSP di quest'unità per ottenere suono hi-fi stereo durante la riproduzione di segnale analogico a 2 canali.  Opzioni: <b>AUTO</b> , OFF
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Scegliere "AUTO" per evitare il decodificatore, i processori DSP ed i circuiti di controllo dei toni solo quando "BASS" e "TREBLE" sono regolati sugli 0 dB (vedi pagina 52).</li> <li>Scegliere "OFF" per evitare il decodificatore, i processori DSP ed i circuiti di controllo dei toni quando "BASS" e "TREBLE" sono regolati sugli 0 dB.</li> <li>Quando i segnali multicanale vengono ricevuti, sono rimessi in due canali ed emessi dai diffusori anteriori sinistro e destro.</li> <li>I segnali di bassa frequenza ricevuti dai canali anteriori sinistro e destro vengono mandati al subwoofer nei seguenti casi: <ul style="list-style-type: none"> <li>se "LFE/BASS OUT" si trova su "BOTH" (vedi pagina 77).</li> <li>se "FRONT SP" si trova su "SMALL" (vedi pagina 77) e "LFE/BASS OUT" su "SWFR" (vedi pagina 77).</li> </ul> </li> </ul>
CT LEVEL SL LEVEL SR LEVEL SB LEVEL PL LEVEL PR LEVEL (solo "7ch Stereo")	I livelli dei 7 canali stereo centrale, circondamento sinistro, circondamento destro, circondamento posteriore, presenza sinistro e presenza destro. Regola il volume di ciascuno dei canali della modalità stereo a 7 canali.  Gamma di controllo: Da 0 a 100%
EFFECT LEVEL (solo "Straight Enhancer" e "7ch Enhancer")	Livello di effetto Straight o 7-channel Compressed Music Enhancer. I segnali di alta frequenza di alcune sorgenti possono venire enfatizzati troppo. In tal caso, impostare il livello dell'effetto su "LOW".  Opzioni: <b>HIGH</b> , LOW
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scegliere "HIGH" per ottenere un livello superiore.</li> <li>Scegliere "LOW" per ottenere un livello inferiore.</li> </ul>

## Scelta dei decodificatori

### ■ Scelta dei decodificatori per sorgenti a 2 canali (Modalità di decodifica surround)

Usare quest'unità caratteristica per riprodurre sorgenti con dei decodificatori scelti. Potete riprodurre sorgenti a 2 canali in modo multicanale.

**Portare il selettori della modalità di funzionamento su **⑬AMP** e premere **②SUR. DECODE** del telecomando più volte per scegliere la modalità di decodifica surround.**

A seconda del segnale riprodotto e delle preferenze personali, potete scegliere la modalità di circondamento desiderata.



Potete cambiare le impostazioni dei parametri del decodificatore. Premere **⑩PARAMETER** e quindi **③Δ / ∇** del telecomando più volte per scegliere il parametro del decodificatore desiderato. Potete cambiare il valore del parametro scelto premendo più volte **③◀ / ▶** del telecomando.

## ■ Descrizione dei decodificatori

Pulsante telecomando	Categoria e nome del programma	Nome del decodificatore (SUR.)		
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Music PLII Music		
PANORAMA DIMENSION CENTER WIDTH				
<b>Parametri di decodifica disponibili (vedi pagina 71)</b>			<b>Descrizione del programma</b>	
 SUR. DECODE Sur. Decode			PRO LOGIC	
Processamento Dolby Pro Logic per qualsiasi sorgente.				
 SUR. DECODE Sur. Decode			PLIIx Movie PLII Movie	
Processamento Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II) per film. Il decodificatore Pro Logic IIx non è utilizzabile se "SUR.B L/R SP" si trova su "NONE" (vedi pagina 78).				
 SUR. DECODE Sur. Decode			PLIIx Music PLII Music	
Processamento Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II) per musica. Il decodificatore Pro Logic IIx non è utilizzabile se "SUR.B L/R SP" si trova su "NONE" (vedi pagina 78).				
PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH		
 SUR. DECODE Sur. Decode			PLIIx Game PLII Game	
Processamento Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II) per videogiochi. Il decodificatore Pro Logic IIx non è utilizzabile se "SUR.B L/R SP" si trova su "NONE" (vedi pagina 78).				
 SUR. DECODE Sur. Decode			Neo:6 Cinema	
Processamento DTS per film.				
 SUR. DECODE Sur. Decode			Neo:6 Music	
Processamento DTS per musica.				
C. IMAGE				



Quando si sceglie la modalità di decodifica di circondamento per sorgenti digitali multicanale, quest'unità automaticamente sceglie il decodificatore corrispondente per ciascuna sorgente.

**Descrizione dei parametri dei decodificatori**

Parametro del decodificatore	Caratteristiche
<b>PANORAMA (solo "PLIIX Music" e "PLII Music")</b>	Panorama Pro Logic IIx Music e Pro Logic II Music. Manda segnali stereo ai diffusori di circondamento oltre che a quelli anteriori, producendo un effetto di "avvolgimento". Opzioni: OFF, ON
<b>DIMENSION (solo "PLIIX Music" e "PLII Music")</b>	Dimensione Pro Logic IIx Music e Pro Logic II Music. Regola il campo sonoro in avanti o all'indietro. Gamma di controllo: Da -3 (all'indietro) a +3 (in avanti) Impostazione iniziale: STD (standard)
<b>CENTER WIDTH (solo "PLIIX Music" e "PLII Music")</b>	Larghezza centrale Pro Logic IIx Music e Pro Logic II Music. Sposta l'uscita del canale centrale del tutto verso il diffusore centrale o verso quelli anteriori sinistro e destro. Un valore più alto regola l'immagine del canale centrale verso i diffusori anteriori sinistro e destro. Gamma di controllo: da 0 (suono del canale centrale emesso solo dal diffusore centrale) a 7 (suono del canale centrale emesso solo dai diffusori anteriori destro e sinistro) Impostazione iniziale: 3
<b>C. IMAGE (solo "Neo:6 Music")</b>	Immagine centrale DTS Neo:6 Music. Regola l'uscita dei canali anteriore sinistro e destro in relazione al canale centrale per rendere questo più o meno dominante, come necessario. Gamma di controllo: 0,0 (suono del canale centrale emesso solo dai diffusori anteriori sinistro e destro) a 1,0 (suono del canale centrale emesso solo dal diffusore centrale) Impostazione iniziale: 0,3

**■ Scelta di decodificatori da usare con programmi di campo sonoro (SUR.)**

Usare questa caratteristica per scegliere un decodificatore da usare con programmi di campo sonoro MOVIE (salvo "Mono Movie"). Vedi pagina 49 per dettagli sui programmi di campo sonoro MOVIE.

**Decodificatori disponibili**

Decodificatore	Funzioni
PLIIX Movie PLII Movie	Processamento Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II) per film. Il decodificatore Pro Logic IIx non è utilizzabile se "SUR.B L/R SP" si trova su "NONE" (vedi pagina 78).
Neo:6 Cinema	Processamento DTS per filmati

# Personalizzazione di quest'unità (MANUAL SETUP)

I seguenti parametri del menu “SET MENU” permettono di regolare una varietà di caratteristiche del sistema e personalizzarne il funzionamento. Cambiare le impostazioni predefinite (indicate in grassetto sotto ciascun parametro) a seconda delle caratteristiche del proprio ambiente di ascolto.

## ■ Impostazione automatica AUTO SETUP

Caratteristica da usare per regolare automaticamente i diffusori e le impostazioni del sistema (vedi pagina 37).

## ■ Impostazione manuale MANUAL SETUP

Caratteristica da usare per regolare manualmente i diffusori e le impostazioni del sistema.

### Menu di base 1 BASIC MENU

Menu	Parametro	Funzioni	Pagina
A) SPEAKER SET	LFE/BASS OUT	Usare questa caratteristica per scegliere i diffusori che emettono effetti LFE (effetti di bassa frequenza) e segnali di bassa frequenza.	77
	FRONT SP	Sceglie le dimensioni dei diffusori anteriori.	77
	CENTER SP	Sceglie le dimensioni del diffusore centrale.	77
	SUR. L/R SP	Sceglie le dimensioni ed il numero di diffusori di circondamento.	78
	SUR.B L/R SP	Sceglie le dimensioni ed il numero di diffusori di circondamento posteriori.	78
	PRESENCE SP	Determina se quest'unità usa o meno diffusori di presenza.	78
	CROSS OVER	Sceglie la frequenza di crossover di tutti i diffusori impostati su “SML” (o “SMALL”) o su “NONE” in “SPEAKER SET” (vedi le pagine 77 e 78).	78
	SUBWOOFER PHASE	Cambia la fase del proprio subwoofer se i bassi sono insufficienti o poco chiari.	79
	PRIORITY	Usare questa caratteristica per dare la priorità o ai diffusori di circondamento posteriore o a quelli di presenza durante la riproduzione di sorgenti che contengono canali di circondamento posteriore con i programmi CINEMA DSP.	79
B) SPEAKER LEVEL	FR.L/FR.R/ CENT./SUR.L/ SUR.R/SB L/SB R/ SWFR/PR.L/PR.R	Usare queste impostazioni per bilanciare i livelli dei diffusori fra i diffusori anteriore sinistro o di circondamento sinistro e ciascun diffusore scelto con “SPEAKER SET” (vedi pagina 77).	79
C) SP DISTANCE	UNIT	Sceglie l'unità di cui regolare la distanza dei diffusori.	80
	FRONT L/FRONT R/ CENTER/SUR. L/ SUR. R/SB L/SB R/SWFR/PRNS L/ PRNS R	Regolare la distanza di ciascun diffusore e il ritardo applicato ai rispettivi canali.	80
D) TEST TONE	—	Attiva o disattiva il segnale di prova per le impostazioni “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL” e “SP DISTANCE”.	80

**Menu del volume 2 VOLUME MENU**

Parametro	Funzioni	Pagina
ADAPTIVE DRC	Determina se quest'unità regola automaticamente la gamma dinamica insieme al volume o meno.	81
ADAPTIVE DSP LEVEL	Determina se quest'unità regola automaticamente il livello di effetto DSP insieme al volume o meno.	81
MUTING TYPE	Da usare per determinare di quanto la funzione di silenziamento abbassa il volume (vedi pagina 44).	81
MAX VOL.	Regola il volume massimo della zona principale.	81
INIT. VOL.	Da usare per impostare il volume della zona principale quando quest'unità viene accesa.	81

**Menu audio 3 SOUND MENU**

Menu	Parametro	Funzioni	Pagina
A>EQUALIZER	EQ TYPE SELECT	Sceglie il tipo di equalizzatore.	82
	GEQ	Regola la qualità tonale dei diffusori quando si regola "EQ TYPE SELECT" su "GEQ".	82
	TEST	Determina se quest'unità emette il segnale di prova mentre si regola "GEQ" o meno.	82
B>LFE LEVEL	SPEAKER	Regola il livello degli effetti LFE nei diffusori.	83
	HEADPHONE	Regola il livello degli effetti LFE in cuffia.	83
C>DYNAMIC RANGE	SPEAKER	Regola la quantità di compressione della gamma dinamica nei diffusori.	83
	HEADPHONE	Regola la quantità di compressione della gamma dinamica nelle cuffie.	83
D>LIPSYNC	HDMI AUTO	Determina se quest'unità attiva la funzione di sincronizzazione audio e video (lip sync automatico) o meno.	84
	AUTO DELAY	Fa regolazioni fini del ritardo audio quando la funzione di sincronizzazione automatica di audio e video è attiva.	84
	MANUAL DELAY	La regolazione manuale del ritardo audio quando il monitor usato non è compatibile con la funzione di sincronizzazione audio e video automatica o "HDMI AUTO" è regolato su "OFF".	84
E>AUDIO SET	EXTD SUR.	Usare questa caratteristica per ottenere la riproduzione a 6.1/7.1 canali da sorgenti multicanale usando i decodificatori Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX o DTS-ES ed i diffusori di circondamento posteriori collegati.	84
	TONE BYPASS	Da usare per determinare se l'uscita audio passa o meno per i circuiti di controllo dei toni quando "TREBLE" e "BASS" sono impostati su 0 dB (vedi pagina 52).	84
F>HDMI SET	SUPPORT AUDIO	Usare questa caratteristica per decidere se riprodurre i segnali audio HDMI su questa unità o su un altro componente HDMI collegato alla presa HDMI OUT di questa unità.	85

**Menu di ingresso 4 INPUT MENU****Nota**

Alcuni parametri descritti di seguito possono non essere disponibili per tutte le sorgenti di segnale ed alcuni parametri sono disponibili solo per sorgenti specifiche di segnale.

<b>Parametro</b>	<b>Funzioni</b>	<b>Pagina</b>
I/O ASSIGNMENT	Usare questa caratteristica per assegnare le prese di ingresso e uscita a seconda del componente da usare se le impostazioni iniziali di quest'unità non sono quelle desiderate.	86
INPUT RENAME	Usare questa caratteristica per cambiare il nome di una sorgente di segnale che appare in OSD e nel display del pannello anteriore.	86
VOL. TRIM	Potete regolare il livello del segnale in ingresso su ciascuna presa.	86
DECODER MODE	Cambia la modalità di attivazione del decodificatore. È possibile riassegnare gli ingressi digitali ai segnali DTS.	86
STANDBY CHARGE	Determina se quest'unità carica la batteria dell'iPod collegato o meno quando questa si trova in modalità di attesa (vedi pagina 61).	87
BGV	Sceglie la sorgente video riprodotta come sfondo del segnale in ingresso dalle prese MULTI CH INPUT.	87
INPUT CH	Sceglie il numero dei canali ricevuti da un decodificatore esterno.	87
FRONT	Sceglie le prese analogiche dalle quali entrano i canali dei canali anteriori da un decodificatore esterno se "INPUT CH" è regolato su "8CH".	87

**Menu opzioni 5 OPTION MENU**

<b>Menu</b>	<b>Parametro</b>	<b>Funzioni</b>	<b>Pagina</b>
A>DISPLAY SET	DIMMER	Da usare per impostare la luminosità del display del pannello anteriore.	88
	OSD SHIFT	Da usare per regolare la posizione verticale dell'OSD.	88
	GRAY BACK	Determina se quest'unità visualizza uno sfondo grigio sul monitor video quando non arriva alcun segnale video.	88
	SHORT MESSAGE	Determina se quest'unità visualizza brevi messaggi sul monitor video dopo che si è fatta una certa operazione.	88
	ON SCREEN	Imposta l'ora per la quale il menu iPod viene visualizzato nell'OSD dopo che si è fatta una certa operazione.	88
	FL SCROLL	Sceglie la modalità di visualizzazione delle informazioni sul vostro iPod nel display del pannello anteriore.	89

Menu	Parametro	Funzioni	Pagina
B>VIDEO SET	VIDEO CONV.	Determina se convertire il segnale video in ingresso dalle prese VIDEO, S VIDEO e COMPONENT VIDEO.	89
	COMPONENT I/P	Questa caratteristica determina se quest'unità attiva la conversione fra scansione interlacciata/progressiva analogica di segnali video analogici ricevuti da prese VIDEO, S VIDEO o COMPONENT VIDEO in modo che dei segnali video analogici deinterlacciati da 480i (NTSC)/576i (PAL) a 480p/576p vengano emessi dalla presa COMPONENT MONITOR OUT.	89
	HDMI SCALING	Determina se quest'unità attiva la conversione con ingrandimento HDMI di segnali video analogici ricevuti dalle prese VIDEO, S VIDEO e COMPONENT VIDEO in modo che i segnali video analogici ingranditi vengano emessi dalla presa HDMI OUT.	89
HDMI ASPECT	—	Regola il rapporto di forma dei segnali video analogici emessi dalla presa HDMI OUT.	90
C>MEMORY GUARD	—	Previene modifiche accidentali dei valori dei parametri di programmi di campo sonoro e di altre impostazioni del sistema.	90
D>INIT. CONFIG	AUDIO SELECT	Designa la presa di ingresso audio predefinita per le sorgenti di segnale collegate alle prese DIGITAL INPUT quando si accende quest'unità.	91
	DECODER MODE	Usare questa caratteristica per designare la modalità predefinita del decodificatore per le sorgenti di segnale collegate alle prese DIGITAL INPUT quando si accende quest'unità.	91
	EXTD SUR.	Usare questa caratteristica per designare la modalità estesa del decodificatore per le sorgenti di segnale collegate alle prese DIGITAL INPUT quando si accende quest'unità.	91
E>ZONE SET	AMP	Determina come gli amplificatori Zone 2 e Zone 3 vengono amplificati.	91
	VOLUME	Determina se quest'unità controlla il livello del volume dei segnali audio ricevuti dalle prese ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3).	92
	MAX VOL.	Regola il volume massimo della Zone 2 o Zone 3	92
	INIT. VOL.	Regola il volume della Zone 2 o Zone 3 quando si accende quest'unità.	92

**■ Memoria del sistema SYSTEM MEMORY**

Usare questa caratteristica per creare delle impostazioni e memorizzarle in un pulsante **②SYSTEM MEMORY** (vedi pagina 93).

**■ Informazioni sul segnale SIGNAL INFO**

Da usare per controllare le informazioni sul segnale audio (vedi pagina 44).

## Uso SET MENU

Usare il telecomando per raggiungere e controllare i vari parametri.

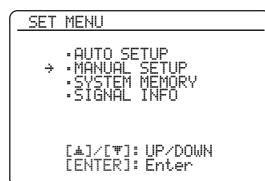


- Potete cambiare i parametri "SET MENU" durante la riproduzione audio.
- Premendo **⑩PARAMETER** durante l'impostazione "SET MENU", l'operazione "SET MENU" viene cancellata.
- Ripetere le seguenti procedure per scegliere e regolare ciascun parametro.
- Premere **④RETURN** per tornare al menu precedente.

### 1 Portare il selettori della modalità di funzionamento su **⑬AMP** e quindi premere **⑯SET MENU** per passare a "SET MENU".

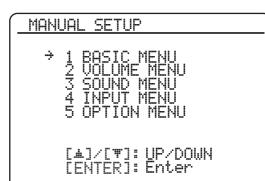
La prima schermata di "SET MENU" appare nell'OSD.

### 2 Premere **③Δ / ▽** per scegliere "MANUAL SETUP".



### 3 Premere **③ENTER** per passare a "MANUAL SETUP".

L'indicazione "MANUAL SETUP" appare nell'OSD.



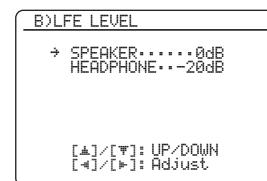
### 4 Premere **③Δ / ▽** più volte e quindi **③ENTER** per scegliere ed entrare in un menu.

Le visualizzazioni seguenti sono esempi in cui "SOUND MENU" è stato scelto.



### 5 Premere **③Δ / ▽** più volte e quindi **③ENTER** per scegliere ed entrare in un menu secondario.

La visualizzazione seguente è un esempio in cui "LFE LEVEL" è stato scelto.



### 6 Premere **③Δ / ▽** per scegliere un parametro e quindi **③◀/▶** per modificarlo.

- Premere **③▶** per aumentare il valore.
- Premere **③◀** per diminuire il valore.

### 7 Premere **⑯SET MENU** per uscire da "SET MENU".

## 1 BASIC MENU

Usare questa caratteristica per regolare manualmente i parametri di base dei diffusori. La maggior parte dei parametri "BASIC MENU" viene impostata automaticamente quando si usa l'impostazione automatica.



Portare "TEST TONE" su "ON" per fare emettere il segnale di prova per "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" e "SP DISTANCE".

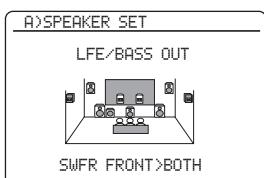
### ■ Impostazioni dei diffusori

#### A) SPEAKER SET

##### LFE/uscita bassi LFE/BASS OUT

Usare questa caratteristica per scegliere i diffusori che emettono effetti LFE (effetti di bassa frequenza) e segnali di bassa frequenza.

Opzioni: SWFR, FRONT, BOTH



##### Se un subwoofer viene collegato a quest'unità e si vogliono ottenere bassi naturali:

Scegliere "SWFR" (subwoofer). I segnali LFE e quelli di bassa frequenza di altri diffusori impostati su "SML" (o "SMALL") vengono mandati al subwoofer.

##### Se un subwoofer viene collegato a quest'unità e si vogliono ottenere bassi ricchi:

Scegliere "BOTH" (ambidue). I segnali di bassa frequenza di qualsiasi sorgente vengono emessi dal subwoofer. I segnali LFE e quelli di bassa frequenza di altri diffusori impostati su "SML" (o "SMALL") vengono mandati al subwoofer. I segnali di bassa frequenza dei canali anteriori sinistro e destro vengono mandati ai diffusori anteriori sinistro e destro ed al subwoofer a prescindere dall'impostazione di "FRONT SP".

##### Se non si usa un subwoofer:

Scegliere "FRONT" (anteriori). I segnali LFE, quelli di bassa frequenza dei canali sinistro e destro e quelli di altri diffusori impostati su "SML" (o "SMALL") vengono tutti mandati ai diffusori anteriori sinistro e destro a prescindere dalla impostazione di "FRONT SP".

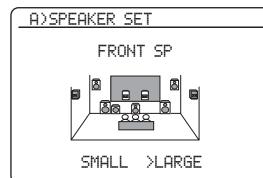
### Dimensioni dei diffusori

La sezione woofer di un diffusore è

- 16 cm o più: grande
- più piccola di 16 cm: piccolo

### Diffusori anteriori FRONT SP

Opzioni: SMALL, LARGE



##### Se i diffusori anteriori sono grandi:

Scegliere "LARGE" (grandi).

##### Se i diffusori anteriori sono piccoli:

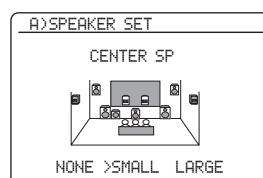
Scegliere "SMALL" (piccoli).

### Note

- Se "LFE/BASS OUT" è regolato su "FRONT", i segnali LFE di sorgenti bitstream, i segnali di bassa frequenza dei canali anteriori sinistro e destro e quelli degli altri diffusori regolati su "SML" (o "SMALL") vengono mandati ai diffusori anteriori sinistro e destro a prescindere dalla regolazione di "FRONT SP".
- Se "LFE/BASS OUT" è regolato su "FRONT", potete scegliere solo "LARGE" in "FRONT SP". Se il valore di "FRONT SP" è dall'inizio diverso da "LARGE", quest'unità lo cambia automaticamente in "LARGE".

### Diffusore centrale CENTER SP

Opzioni: NONE, SMALL, LARGE



##### Se il diffusore centrale è grande:

Scegliere "LARGE" (grandi).

##### Se il diffusore centrale è piccolo:

Scegliere "SMALL" (piccoli).

##### Se non si usa il diffusore centrale:

Scegliere "NONE" (nessuno). I segnali del canale centrale vengono diretti verso i diffusori anteriori sinistro e destro.

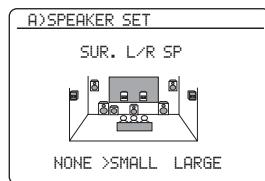
### Dimensioni dei diffusori

- La sezione woofer di un diffusore è
- 16 cm o più: grande
  - più piccola di 16 cm: piccolo

### Diffusori di circondamento sinistro e destro

SUR. L/R SP

Opzioni: NONE, **SMALL**, LARGE



#### Se i diffusori di circondamento sono grandi:

Scegliere "LARGE" (grandi).

#### Se i diffusori di circondamento sono piccoli:

Scegliere "SMALL" (piccoli).

#### Se non si usano i diffusori di circondamento:

Scegliere "NONE" (nessuno). Quest'unità si porta da sé nella modalità Virtual CINEMA DSP (vedi pagina 51) e "SUR.B L/R SP" si porta da solo su "NONE".

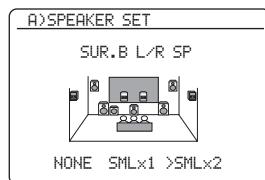


Vedi pagina 17 per informazioni sui collegamenti dei diffusori di circondamento posteriore.

### Livello dei diffusori surround posteriori sinistro/destro

SUR.B L/R SP

Opzioni: NONE, SMLx1, **SMLx2**, LRGx1, LRGx2



#### Se i diffusori di circondamento posteriore sinistro e destro sono grandi:

Scegliere "LRGx2" (grandi x 2).

#### Se si usa un solo diffusore di circondamento grande:

Scegliere "LRGx1" (grandi x 1).

#### Se i diffusori di circondamento posteriore sinistro e destro sono piccoli:

Scegliere "SMLx2" (piccoli x 2).

#### Se si usa un solo diffusore di circondamento piccolo:

Scegliere "SMLx1" (piccoli x 1).

### Se non si usano i diffusori di circondamento posteriori:

Scegliere "NONE" (nessuno). I segnali del canale di circondamento posteriore vengono diretti verso i diffusori di circondamento sinistro e destro.



Vedi pagina 17 per informazioni sui collegamenti dei diffusori di circondamento posteriore.

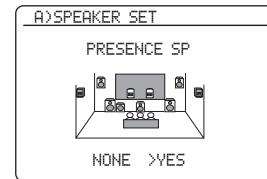
### Note

Se i segnali audio Dolby TrueHD vengono ricevuti e "SUR.B L/R SP" si trova su "NONE", i canali di circondamento posteriore sinistro e destro non vengono mandati ai diffusori di circondamento sinistro e destro posteriori.

### Diffusori di presenza PRESENCE SP

Usare questa caratteristica per usare i diffusori di presenza collegati a quest'unità.

Opzione: NONE, **YES**



#### Se non si usano i diffusori di presenza:

Scegliere "NONE" (nessuno).

#### Se si usano i diffusori di presenza:

Scegliere "YES" (sì).

### Note

"DIALOG LIFT" è disponibile solo se "PRESENCE SP" è regolato su "YES".

### Crossover dei bassi CROSS OVER

Usare questa caratteristica per scegliere la frequenza di crossover di tutti i diffusori impostati su "SML" (o "SMALL") o su "NONE" in "SPEAKER SET" (vedi pagina 77). Tutte le frequenze al di sotto della frequenza scelta vengono mandate al subwoofer o ai diffusori impostati su "LRG" (o "LARGE") in "SPEAKER SET" (vedi pagina 77).

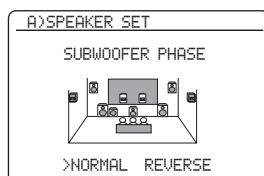
Opzioni: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz



Se il vostro subwoofer può regolare il volume di uscita e la frequenza di crossover, impostare il volume a metà (o poco meno) ed impostare la frequenza di crossover al massimo.

**Fase del subwoofer SUBWOOFER PHASE**

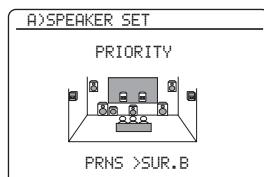
Usare questa caratteristica per cambiare la fase del subwoofer nel caso i bassi siano scarsi o poco chiari.



Opzione	Funzioni
<b>NORMAL (normale)</b>	Non cambia la fase del vostro subwoofer.
<b>REVERSE (inversa)</b>	Scegliere questa posizione per invertire la fase del subwoofer.

**Priorità del canale di presenza/di circondamento posteriore PRIORITY**

Usare questa caratteristica per dare la priorità o ai diffusori di circondamento posteriore o a quelli di presenza durante la riproduzione di sorgenti audio a 2 canali usando i programmi di campo sonoro.



Opzione	Funzioni
<b>PRNS</b>	Da scegliere per usare i diffusori di presenza.
<b>SUR.B</b>	Da scegliere per usare i diffusori di circondamento posteriore.



Per dettagli sull'audio emesso da ciascun diffusore di programmi di campo sonoro, consultare "Suono emesso da ciascun programma di campo sonoro" nell'"APPENDIX" alla fine di questo manuale.

**Livello diffusori B) SPEAKER LEVEL**

Usare queste impostazioni per bilanciare manualmente i livelli dei diffusori fra i diffusori anteriore sinistro o di circondamento sinistro e ciascun diffusore scelto con "SPEAKER SET" (vedi pagina 77).

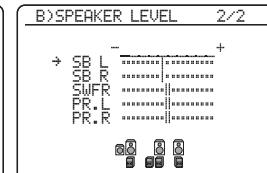
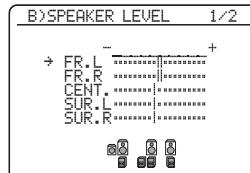
Gamma di controllo: Da -10,0 dB a +10,0 dB

Passi di controllo: 0,5 dB

Impostazione iniziale:

FR.L/FR.R/SWFR/PR.L/PR.R: 0 dB

CENT./SUR.L/SUR.R/SB L/SB R: -1,0 dB



SPEAKER LEVEL	Diffusore regolato
FR.L	Diffusore anteriore sinistro
FR.R	Diffusore anteriore destro
CENT.	Diffusore centrale
SUR.L	Diffusore surround sinistro
SUR.R	Diffusore surround destro
SB L	Diffusore surround posteriore sinistro
SB R	Diffusore surround posteriore destro
SWFR	Subwoofer
PR.L	Diffusore di presenza sinistro
PR.R	Diffusore di presenza destro



- Se il vostro subwoofer può regolare il volume di uscita e la frequenza di crossover, impostare il volume a metà (o poco meno) ed impostare la frequenza di crossover al massimo.
- Portare "TEST TONE" su "ON" per emettere il segnale di prova per l'impostazione "SPEAKER LEVEL" (vedi pagina 80).

**Note**

- I canali dei diffusori disponibili differiscono a seconda delle impostazioni dei diffusori fatte.
- Invece di "SB L" e "SB R", viene visualizzato "SB" se "SUR. B L/R SP" è regolato su "SMLx1" o "LRGx1" (vedi pagina 78).

## ■ Distanza diffusori C>SP DISTANCE

Usare questa caratteristica per impostare manualmente la distanza di ciascun diffusore e regolare il ritardo applicato ai rispettivi canali. Idealmente, ciascun diffusore deve trovarsi alla stessa distanza dalla posizione di ascolto. Ciò però non è sempre possibile. Una certa quantità di ritardo deve venire applicata al suono di ciascun diffusore in modo che arrivi alla posizione di ascolto insieme agli altri.

C>SP DISTANCE	1/2	C>SP DISTANCE	2/2
→ UNIT: meters		→ SB L: 2.40m	
FRONT L: 3.00m		SB R: 2.40m	
FRONT R: 3.00m		SWFR: 3.00m	
CENTER: 2.60m		PRNS L: 3.00m	
SUR. L: 2.40m		PRNS R: 3.00m	
SUR. R: 2.40m			
[▲]/[▼]: UP/DOWN		[▲]/[▼]: UP/DOWN	
[◀]/[▶]: Select		[◀]/[▶]: Adjust	

### Unità per la regolazione della distanza dei diffusori i

#### UNIT

Impostazione iniziale:

[Modelli per USA e Canada]: feet (ft)

[Altri modelli]: meters (m)

Opzione	Funzioni
meters (m)	Regola la distanza dei diffusori in metri.
feet (ft)	Regola la distanza dei diffusori in piedi.

### Distanze dei diffusori

Gamma di controllo: Da 0,30 a 24,00 m (da 1.0 a 80.0 ft)

Passi di controllo: 0,10 m (0.5 ft)

Impostazione iniziale:

FRONT L/FRONT R/SWFR/PRNS L/

PRNS R: 3,00 m (10.0 ft)

CENTER: 2,60 m (8.5 ft)

SUR. L/SUR. R/SB L/SB R: 2,40 m (8.0 ft)

SP DISTANCE	Diffusore regolato
FRONT L	Diffusore anteriore sinistro
FRONT R	Diffusore anteriore destro
CENTER	Diffusore centrale
SUR. L	Diffusore surround sinistro
SUR. R	Diffusore surround destro
SB L	Diffusore surround posteriore sinistro
SB R	Diffusore surround posteriore destro
SWFR	Subwoofer
PRNS L	Diffusore di presenza sinistro
PRNS R	Diffusore di presenza destro



Se il vostro subwoofer può regolare il volume di uscita e la frequenza di crossover, impostare il volume a metà (o poco meno) ed impostare la frequenza di crossover al massimo.

### Note

- I canali dei diffusori disponibili differiscono a seconda delle impostazioni dei diffusori fatte.
- Invece di "SB L" e "SB R", viene visualizzato "SUR.B" se "SUR.B L/R SP" è regolato su "SMLx1" o "LRGx1" (vedi pagina 78).

## ■ Segnale di prova D>TEST TONE

Attiva o disattiva il segnale di prova per le impostazioni "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" e "SP DISTANCE".

D>TEST TONE
>OFF    ON
[◀]/[▶]: Select [ENTER]: Return

Opzione	Funzioni
OFF	Quest'unità non produce segnali di prova con le impostazioni "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" e "SP DISTANCE".
ON	Quest'unità emette segnali di prova con le impostazioni "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" e "SP DISTANCE".



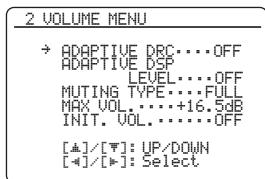
Se si usa un misuratore del livello pressione suono, tenerlo a braccia tese e rivolto verso l'alto in modo che esso si trovi nella posizione di ascolto. Col misuratore impostato sui 70 dB e su C SLOW, tarare ciascun diffusore sui 75 dB.

### Nota

Questa funzione viene automaticamente disattivata se si esce da "BASIC MENU".

## 2 VOLUME MENU

Usare questo menu per regolare manualmente i parametri del volume.

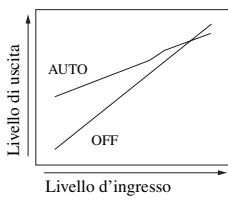


### Controllo adattivo della gamma dinamica

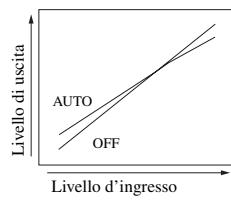
#### ADAPTIVE DRC

Usare questa caratteristica per regolare la gamma dinamica insieme al volume. Questa caratteristica è utile quando si ascolta a basso volume o di notte. Se "ADAPTIVE DRC" si trova su "AUTO", quest'unità controlla la gamma dinamica nel modo seguente:

- Se l'impostazione VOLUME è bassa:  
la gamma dinamica è ridotta
- Se l'impostazione VOLUME è alta:  
la gamma dinamica è ampia



**VOLUME: basso**



**VOLUME: alto**

Opzione	Funzioni
AUTO	Regola automaticamente la gamma dinamica.
OFF	Non regola automaticamente la gamma dinamica.



- Potete anche regolare la gamma dinamica di sorgenti bitstream usando "DYNAMIC RANGE" in "SOUND MENU" (vedi pagina 83).
- Questa funzione è anche utile per l'ascolto in cuffia.

#### Nota

La caratteristica di controllo adattivo della gamma dinamica non funziona quando quest'unità è in modalità Pure Direct (vedi pagina 52).

### Livello DSP adattivo ADAPTIVE DSP LEVEL

Usare questa caratteristica per fare regolazioni fini del livello di effetto DSP (vedi pagina 65) automaticamente insieme a quella del volume.

Opzione	Funzioni
AUTO	Regola il livello dell'effetto DSP insieme a quello del volume.
OFF	Non regola automaticamente il livello dell'effetto DSP.

#### Nota

Anche se si imposta "ADAPTIVE DSP LEVEL" su "AUTO", quest'unità non cambia, ma invece regola finemente il valore specificato di "DSP LEVEL" (vedi pagina 65).

### Tipo di silenziamento MUTING TYPE

Caratteristica da usare per determinare di quanto la funzione di silenziamento abbassa il volume (vedi pagina 44).

Opzione	Funzioni
FULL	Fa tacere la riproduzione audio.
-20dB	Riduce il volume corrente di 20 dB.

### Volume massimo MAX VOL.

Usare questa caratteristica per impostare il volume massimo della zona principale. Questa caratteristica permette di evitare volumi altissimi accidentali. Ad esempio, la gamma del volume originale va da -80,0 dB a +16,5 dB. Se però "MAX VOL." si trova su -5,0 dB, la gamma del volume si porta nella gamma da -80,0 dB a -5,0 dB.

Gamma di controllo: Da -30,0 dB a +15,0 dB, **+16,5 dB**  
Passi di controllo: 5,0 dB

#### Nota

- Quando quest'unità sta eseguendo la procedura di regolazione automatica, il livello del volume viene portato automaticamente su 0 dB a prescindere dalla regolazione "MAX VOL." attuale.
- L'impostazione "MAX VOL." ha la priorità su quella del volume iniziale. Se ad esempio "INI.VOL." si trova su -20,0 dB e poi "MAX VOL." viene portato su -30,0 dB, il livello del volume viene portato automaticamente a -30,0 dB la prossima volta che quest'unità viene accesa.
- Usare "INI.VOL." in "ZONE SET" per regolare il volume iniziale in Zone 2 o Zone 3.

### Volume iniziale INIT. VOL.

Da usare per impostare il volume della zona principale quando quest'unità viene accesa.

Opzioni: **OFF**, MUTE, Da -80,0 dB a +16,5 dB  
Passi di controllo: 0,5 dB

#### Nota

L'impostazione "MAX VOL." ha la priorità su quella del volume iniziale.

## 3 SOUND MENU

Da usare per regolare i parametri audio.

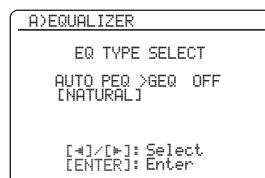


### ■ Equalizzatore A>EQUALIZER

Usare questa caratteristica per scegliere l'equalizzatore parametrico o l'equalizzatore grafico.

### Scelta del tipo di equalizzatore EQ TYPE SELECT

Usare questa caratteristica per scegliere il tipo di equalizzazione.



Opzione	Funzioni
AUTO PEQ	Usa l'equalizzatore parametrico regolato in "AUTO SETUP" (vedi pagina 37).
GEQ	Regola l'equalizzatore grafico a 7 bande di frequenza incorporato in modo che i diffusori abbiano le stesse caratteristiche tonali. Premere ③ENTER per visualizzare la schermata dell'equalizzatore grafico.
OFF	Disattiva la funzione di equalizzazione.



Il tipo di equalizzatore parametrico applicato (vedi pagina 40) appare sotto "AUTO PEQ".

#### Nota

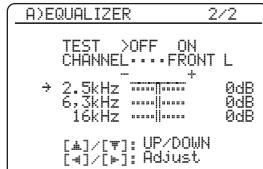
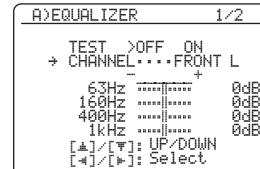
"AUTO PEQ" può essere scelto solo facendo l'operazione "AUTO SETUP" in anticipo (vedi pagina 37). In tal caso, "AUTO PEQ" viene automaticamente scelto come impostazione predefinita.

### Equalizzatore grafico GEQ

Usare questa caratteristica per far corrispondere le qualità tonali dei diffusori centrale, di circondamento sinistro e destro, di circondamento posteriore sinistro e destro, di presenza sinistro e destro e del subwoofer a quelle dei diffusori anteriori sinistro e destro. Potete regolare 7 bande di frequenza (63 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 16 kHz).

Gamma di controllo: Da -6,0 dB a +6,0 dB

Passi di controllo: 0,5 dB



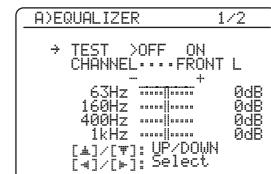
Premere ③Δ / ▽ per scegliere la banda di frequenza e ③◀/▷ per regolare la banda di frequenza scelta.

#### Nota

Il parametro "GEQ" può venire regolato solo se "GEQ" viene scelto in "EQ TYPE SELECT".

### Segnale di prova TEST

Usare questa caratteristica per fare regolazioni di "GEQ" mentre si ascolta un segnale di prova. Per scegliere "TEST", premere ③Δ / ▽ più volte nella schermata dell'equalizzatore grafico.



Opzione	Funzioni
OFF	Non emette segnali di prova, ma solo il segnale del componente di riproduzione scelto.
ON	Emette i segnali di prova dai diffusori scelti.

## ■ Livello effetti di bassa frequenza

### B>LFE LEVEL

Caratteristica da usare per regolare il livello di uscita del canale LFE (effetti di bassa frequenza) a seconda della capacità del proprio subwoofer o delle proprie cuffie. Il canale LFE trasporta effetti speciali di bassa frequenza che vengono aggiunti solo a certe scene. Questa impostazione è efficace solo quando quest'unità decodifica segnali a bitstream.

Gamma di controllo: Da -20 a 0 dB

Passi di controllo: 1 dB



### Diffusori SPEAKER

Regola il livello degli effetti LFE nei diffusori.

### Cuffie HEADPHONE

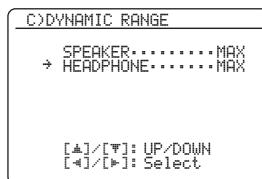
Regola il livello degli effetti LFE in cuffia.

#### **Nota**

A seconda delle impostazioni di "LFE/BASS OUT" (vedi pagina 77), alcuni segnali possono non venire emessi dalla presa SUBWOOFER PRE OUT.

## ■ Gamma dinamica C>DYNAMIC RANGE

Usare questa caratteristica per scegliere la qualità di compressione della gamma dinamica da applicare ai diffusori o alla cuffia. Questa impostazione è efficace solo quando quest'unità decodifica segnali a bitstream.



### Diffusori SPEAKER

Regola la compressione della gamma dinamica dei diffusori.

### Cuffie HEADPHONE

Regola la compressione della gamma dinamica delle cuffie.

Opzione	Funzioni
MIN/AUTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>MIN: Riduce la gamma dinamica quando quest'unità sta riproducendo segnali in bitstream (salvo Dolby TrueHD).</li> <li>AUTO: Regola la gamma dinamica a seconda delle istruzioni date dalla sorgente dei segnali quando quest'unità sta decodificando segnali Dolby TrueHD.</li> </ul>
STD	Regola automaticamente la gamma dinamica su valori medi Quando quest'unità sta decodificando segnali Dolby TrueHD, il controllo della gamma dinamica è sempre attivo a prescindere dalle istruzioni date dai segnali in ingresso.
MAX	Tiene al massimo la gamma dinamica.

## ■ Sincronizzazione audio e video

### (Lip sync) D>LIPSYNC

Da usare per regolare la sincronizzazione audio e video.



#### Modalità HDMI di lip sync automatico HDMI AUTO

Se il monitor video usato è collegato alla presa HDMI OUT di quest'unità ed è compatibile con la funzione di sincronizzazione automatica dell'audio e del video (lip sync automatico), quest'unità regola automaticamente la sincronizzazione dell'audio e del video. Usare questa caratteristica per attivare o disattivare la funzione di lip sync automatico.

Opzione: ON, OFF

#### Se il monitor video usato è compatibile con il lip sync automatico:

Scegliere "ON". Usare "AUTO DELAY" per fare regolazioni fini della sincronizzazione audio e video.

#### Se il monitor video non è compatibile con il lip sync o non si desidera fare uso del lip sync automatico:

Scegliere "OFF". Usare "MANUAL DELAY" per regolare la sincronizzazione di audio e video.

#### Ritardo automatico AUTO DELAY

Usare questa caratteristica per fare regolazioni fini della sincronizzazione audio e video se si imposta "HDMI AUTO" su "ON".

Gamma di controllo: Da 0 a 240 ms

Passi di controllo: 1 ms



"offset" indica la differenza fra il valore del ritardo audio che quest'unità impone automaticamente ed il valore del ritardo audio impostato da voi in "AUTO DELAY". Quest'unità memorizza il valore "offset" e lo applica ad altri monitor video compatibili col lip sync automatico.

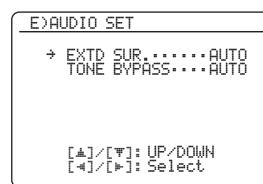
#### Ritardo manuale MANUAL DELAY

Usare questa caratteristica per regolare manualmente il ritardo del suono per sincronizzare le immagini video quando "HDMI AUTO" è regolato su "OFF".

Gamma di controllo: Da 0 a 240 ms

Passi di controllo: 1 ms

## ■ Impostazioni audio E>AUDIO SET



#### Circondamento esteso EXTD SUR.

Usare questa caratteristica per ottenere la riproduzione a 6.1/7.1 canali da sorgenti multicanale usando i decodificatori Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX o DTS-ES ed i diffusori di circondamento posteriore collegati.

Opzione	Funzioni
<b>AUTO</b>	Attiva il decodificatore ottimale per riprodurre segnali a 6.1/7.1 canali quando quest'unità riconosce un flag ricevuto.
PLIIxMovie	Permette la riproduzione di segnale Dolby Digital DTS a 7.1 canali usando il decodificatore per film Pro Logic IIx.
PLIIxMusic	Permette la riproduzione di segnale Dolby Digital o DTS a 6.1/7.1 canali usando il decodificatore per musica Pro Logic IIx.
EX/ES	Permette la riproduzione di segnale Dolby Digital o DTS a 6.1/7.1 usando il decodificatore Digital EX o DTS-ES.
EX	Permette la riproduzione di segnale Dolby Digital o DTS a 6.1/7.1 usando il decodificatore Dolby Digital EX.
OFF	I decodificatori non vengono usati per creare 6.1/7.1 canali.

#### Evitamento della regolazione dei toni TONE BYPASS

Caratteristica da usare per determinare se l'uscita audio passa o meno per i circuiti di controllo dei toni quando "TREBLE" e "BASS" sono impostati su 0 dB (vedi pagina 52).

Opzione	Funzioni
<b>AUTO</b>	I circuiti di regolazione dei toni vengono automaticamente evitati per riprodurre il segnale migliore possibile quando "TREBLE" e "BASS" sono regolati su 0 dB.
OFF	I circuiti di regolazione dei toni non vengono evitati.

## ■ HDMI set F>HDMI SET

Usare questa caratteristica per scegliere il componente con cui riprodurre i segnali audio HDMI.



### Supporto audio SUPPORT AUDIO

Usare questa caratteristica per selezionare se riprodurre i segnali audio HDMI su questa unità o su un altro componente HDMI collegato alla presa HDMI OUT del pannello posteriore di questa unità.

Opzione	Funzioni
RX-V1800	Permette di riprodurre segnali audio HDMI con questa unità. I segnali audio HDMI in ingresso dalle prese HDMI di questa unità non vengono inviati al componente HDMI collegato alla presa HDMI OUT del pannello posteriore di questa unità.
OTHER	Permette di riprodurre segnali audio HDMI con un altro componente HDMI collegato alla presa HDMI OUT.

#### Note

- Quest'unità trasmette segnali audio e video ricevuti dalle prese HDMI di ingresso alle prese HDMI di uscita solo se è accesa anche se "SUPPORT AUDIO" è regolato su "OTHER".
- I segnali audio/video disponibili dipendono dalle caratteristiche del monitor usato. Consultare in proposito il manuale del componente.

## 4 INPUT MENU

Usare questo menu per regolare i parametri di ciascuna sorgente di segnale.

4 INPUT MENU 1/2		4 INPUT MENU 2/2	
A) TUNER	B) MULTI CH	C) DUD	D) DTU/CBL
E) PHONO	F) CD	G) DVR	H) VCR
I) CD	J) MD/TAPE	K) U-AUX	L) DOCK
K) CD-R	L) BD/HD DUD	M) DOCK	
M) DOCK			

Sorgente di segnale	Parametro
A)TUNER	INPUT RENAME VOL. TRIM
B)MULTI CH	INPUT RENAME VOL. TRIM BGV INPUT CH FRONT
C)PHONO	I/O ASSIGNMENT
D)CD	INPUT RENAME
E)CD-R	VOL. TRIM
F)MD/TAPE	DECODER MODE
G)BD/HD DVD	
H)DVD	
I)DTV/CBL	
J)DVR	
K)VCR	
L)V-AUX	
M)DOCK	INPUT RENAME VOL. TRIM STANDBY CHARGE

#### Nota

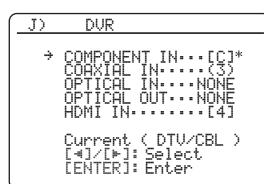
Alcuni parametri descritti qui sopra possono non essere disponibili per tutte le sorgenti di segnale ed alcuni parametri sono disponibili solo per sorgenti specifiche di segnale.

## Assegnazione ingressi/uscite

### I/O ASSIGNMENT

Usare questa caratteristica per assegnare le prese di ingresso e uscita a seconda del componente da usare se le impostazioni iniziali di quest'unità non sono quelle desiderate. Cambiare il parametro per riassegnare le rispettive prese ed in effetti collegare più componenti al sistema.

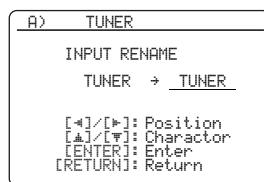
Una volta che le prese di ingresso e uscita sono state riassegnate, potete scegliere il componente corrispondente usando il selettori **②INPUT** del pannello anteriore (o i selettori d'ingresso del telecomando).



- "NONE" appare nell'OSD se nessun componente in ingresso è assegnato alla presa di ingresso/uscita.
- Non potete scegliere una voce specifica più di una volta per un particolare tipo di presa.
- Un asterisco appare alla destra dei nomi delle prese di ingresso/uscita che sono stati cambiati dalle impostazioni predefinite.
- La sorgente in ingresso al momento assegnata alla presa di ingresso/uscita scelta appare nell'OSD ("Current ( DTV/CBL )" nell'esempio di visualizzazione qui sopra).

### Cambio del nome di un ingresso INPUT RENAME

Usare questa caratteristica per cambiare il nome di una sorgente di segnale che appare in OSD e nel display del pannello anteriore.



Potete anche cambiare il nome della sorgente di segnale che appare nella finestra (11) del telecomando. Consultare "Cambio del nome di sorgenti nel display" a pagina 102.

- 1 Premere ③</> per mettere una “\_” (sottolineatura) sotto lo spazio o carattere che volete modificare.

- 2 Premere ③Δ / ⓧ per scegliere un carattere da usare e ③◀/▶ per passare al carattere successivo.

### Note

- Potete usare un massimo di 9 caratteri per nome.
- Premere ③ⓧ per cambiare il carattere nell'ordine seguente, oppure premere ③Δ: Da A a Z, da 0 a 9, da a a z, simboli (#, \*, -, +, ecc.), spazio.

- 3 Ripetere le fasi da 1 a 2 per cambiare il nome di altri ingressi.

- 4 Premere ③ENTER per completare l'operazione.

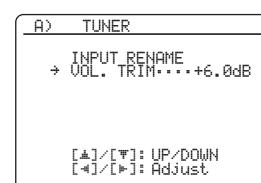
### Riduzione del volume VOL. TRIM

Usare questa caratteristica per regolare il livello dell'ingresso di segnale di ciascuna presa. Ciò è utile se si desidera bilanciare il livello di ciascuna sorgente in ingresso per evitare bruschi cambiamenti di volume quando si commutano le fonti.

Gamma di controllo: Da -6,0 dB a +6,0 dB

Passi di controllo: 0,5 dB

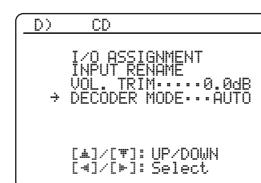
Impostazione iniziale: 0,0 dB



Questo parametro influenza anche i segnali emessi dalle prese audio ZONE OUT.

### Modalità di decodifica DECODER MODE

Da usare per cambiare modalità del decodificatore. È possibile riassegnare gli ingressi digitali ai segnali DTS.



Opzione	Funzioni
AUTO	Rileva automaticamente i tipi di segnale audio digitale in ingresso e sceglie il decodificatore adatto.
DTS	Attiva il decodificatore DTS quando dei segnali digitali audio vengono ricevuti.

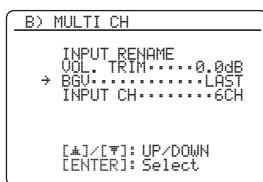
**Carica durante l'attesa STANDBY CHARGE**

Usare questa caratteristica per scegliere se quest'unità deve ricaricare la batteria dell'iPod in essa contenuto quando questa si trova in standby (vedi pagina 61).

Opzione	Funzioni
AUTO	Ricarica la batteria dell'iPod nel dock quando quest'unità è accesa ed in standby.
OFF	Carica la batteria dell'iPod nel dock solo ad unità accesa.

**Impostazioni di ingresso multicanale BGV BGU**

Usare questa caratteristica per scegliere una sorgente video come sfondo per il segnale ricevuto dalle prese MULTI CH INPUT.

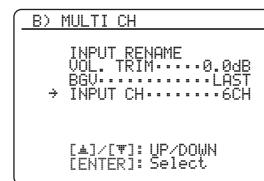


Opzione	Funzioni
LAST	Sceglie automaticamente l'ultima sorgente video scelta come video di sfondo.
BD/HD DVD, DTV/CBL, DVD, DVR, VCR, V-AUX	Sceglie la sorgente la sorgente video in ingresso come video di sfondo.
OFF	Non riproduce la sorgente video come video di sfondo.

**Ingresso anteriore INPUT CH**

Questa impostazione viene usata per scegliere il numero di canali ricevuti da un decodificatore esterno (vedi pagina 30).

Opzione: **6CH**, **8CH**

**Se il componente collegato emette segnali audio per 6 canali discreti:**

Scegliere "6CH".

**Se il componente collegato emette segnali audio per 8 canali discreti:**

Scegliere "8CH". Impostare anche "FRONT" (see below) sulle prese audio analogiche alle quali arrivano i segnali del canale anteriore sinistro e del canale anteriore destro del componente esterno.

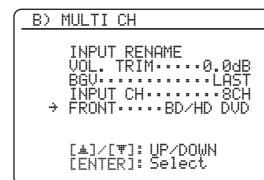
**Nota**

Se "AMP" si trova su "[SP1]", "[SP2]" o "BOTH" (vedi pagina 91), i diffusori di circondamento posteriori non producono suono anche se si sceglie "8CH". In questo caso, selezionare "6CH" ed impostare l'uscita del componente esterno su 6 canali.

**Presa di ingresso canali anteriori sinistro e destro FRONT**

Scegliendo "8CH" in "INPUT CH", potete scegliere le prese audio analogiche alle quali sono ricevuti i segnali per i canali anteriori sinistro e destro emessi dal decodificatore esterno.

Opzioni: CD, CD-R, MD/TAPE, **BD/HD DVD**, DVD, DTV/CBL, VCR, DVR, V-AUX

**Nota**

Il parametro "FRONT" appare solo se si imposta "INPUT CH" su "8CH".

## 5 OPTION MENU

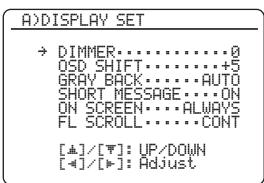
Usare questo menu per regolare i parametri delle opzioni del sistema.



### ■ Impostazioni display A)DISPLAY SET

#### Nota

Usare "VIDEO" di "INITIALIZE" in "ADVANCED SETUP" per impostare "OSD SHIFT" e "GRAY BACK" sui valori predefiniti (vedi pagina 116).



#### Dimmer DIMMER

Caratteristica da usare per impostare la luminosità del display del pannello anteriore.

Gamma di controllo: Da -4 a 0

Passi di controllo: 1

- Premere ③◀ per rendere meno luminoso il display del pannello anteriore.
- Premere ③▷ per rendere più luminoso il display del pannello anteriore.

#### OSD spostamento OSD SHIFT

Caratteristica da usare per spostare la posizione verticale delle indicazioni OSD.

Gamma di controllo: Da -5 (in basso) a +5 (in alto)

Passi di controllo: 1

Impostazione iniziale: 0

- Premere ③◀ per alzare le indicazioni OSD.
- Premere ③▷ per abbassare le indicazioni OSD.

#### Sfondo grigio GRAY BACK

Determina se quest'unità visualizza uno sfondo grigio sul monitor video quando non arriva alcun segnale video.

Opzione	Funzioni
AUTO	Visualizzare uno sfondo grigio sul monitor video quando non arriva alcun segnale video.
OFF	Non visualizza uno sfondo grigio sul monitor video.

#### Note

- A seconda del segnale video ricevuto o dell'impostazione del colore del monitor (NTSC o PAL), l'OSD può non essere normale. In tali casi, impostare "GRAY BACK" su "OFF".
- Anche quando "GRAY BACK" è regolato su "OFF", l'OSD può non essere corretto a seconda dell'immagine.

#### Display di messaggi brevi

##### SHORT MESSAGE

Usare questa caratteristica per attivare o disattivare la funzione di display di messaggi brevi.

Opzione	Funzioni
ON	Attiva la funzione di visualizzazione di brevi messaggi. Viene visualizzato il contenuto del display del pannello anteriore in fondo allo schermo ogni volta che si accende quest'unità.
OFF	Disattiva la funzione di visualizzazione di brevi messaggi.

#### Note

Il display per messaggi brevi non appare nei seguenti casi:

- se si ricevono segnali video componenti di risoluzione 480p/576p, 720p, 1080i o 1080p
- se si ricevono segnali video HDMI

#### Durata della visualizzazione sullo schermo

##### ON SCREEN

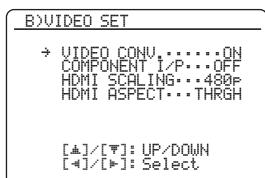
Usare questa caratteristica per determinare il tempo di visualizzazione del menu dell'iPod sullo schermo dopo che si esegue una certa operazione.

Opzione	Funzioni
ALWAYS	Visualizza l'OSD continuamente nel corso di un'operazione.
10S	Fa sparire le informazioni sullo schermo 10 secondi dopo che si è eseguita una certa operazione.
30S	Fa sparire le informazioni sullo schermo 30 secondi dopo che si è eseguita una certa operazione.

**Scorrimento del display del pannello anteriore****FL SCROLL**

Usare questa caratteristica per impostare la modalità di visualizzazione del menu iPod (ad esempio il nome di un brano o di un canale) nel display del pannello anteriore.

Opzione	Funzioni
<b>CONT</b>	Modalità continua. Scegliere questa modalità per visualizzare lo status operativo nel pannello anteriore in modo continuo.
<b>ONCE</b>	Modalità a scorrimento singolo. Scegliere questa modalità per visualizzare lo status operativo sul display del pannello anteriore attraverso i primi 14 caratteri alfanumerici dopo che tutti i caratteri sono scorsi una volta.

**■ Impostazioni video B)VIDEO SET****Conversione video VIDEO CONV.**

Usare questa caratteristica per decidere se convertire i segnali video ricevuti dalle prese VIDEO, S VIDEO e COMPONENT VIDEO.

Opzione	Funzioni
<b>ON</b>	Converte segnali video compositi, S-video e video component fra loro e traduce i segnali video compositi, S-video e video component in segnali HDMI.
<b>OFF</b>	Non converte alcun segnale.

**Note**

- Quest'unità non converte segnali video a 480 righe e 576 righe fra loro.
- I segnali video component da 480i (NTSC)/576i (PAL) di risoluzione vengono convertiti in segnale S-video o video composito ed emessi dalle prese S VIDEO MONITOR OUT e VIDEO MONITOR OUT.
- I segnali video component analogici con 1080p di risoluzione vengono emessi solo dalle prese COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.
- I segnali video convertiti vengono emessi solo dalle prese MONITOR OUT. Durante la registrazione video, usare sempre lo stesso tipo di collegamenti video fra ciascuno dei componenti.
- Quando si converte segnale video composito o S-video da un videoregistratore in segnali video component, con certi tipi di videoregistratore la qualità dell'immagine può scadere.
- Impostare "VIDEO CONV." su "ON" per visualizzare il display dei parametri di campo sonoro ed il display dei messaggi brevi.
- Dei segnali non convenzionali emessi dalle prese per video composito o S-video non possono venire convertite o emesse normalmente. In tali casi, impostare "VIDEO CONV." su "OFF".

**Conversione segnale component a scansione interlacciata/progressiva****COMPONENT I/P**

Usare questa caratteristica per attivare o disattivare la conversione fra scansione interlacciata/progressiva analogica di segnali video analogici ricevuti da prese per video composito, S-video o video component in modo che dei segnali video analogici deinterlacciati da 480i (NTSC)/576i (PAL) a 480p/576p vengano emessi dalla presa COMPONENT MONITOR OUT.

Opzione	Funzioni
<b>ON</b>	Attiva la conversione fra scansione interlacciata/progressiva analogica di segnali video analogici.
<b>OFF</b>	Disattiva la conversione fra scansione interlacciata/progressiva analogica di segnali video analogici.

**Note**

- Il parametro "COMPONENT I/P" appare solo se si imposta "VIDEO CONV." su "ON".
- Se il vostro monitor video non supporta segnali video analogici da 480p/576p di risoluzione, le voci del SET MENU possono non comparire nel monitor video quando "COMPONENT I/P" si trova su "ON". In tal caso, portare il parametro "COMPONENT I/P" su "OFF".

**HDMI scaling HDMI SCALING**

Usare questa caratteristica per attivare o disattivare la conversione in HDMI dei segnali video analogici ricevuti dalle prese VIDEO, S VIDEO e COMPONENT VIDEO, facendo uscire i segnali convertiti dalla presa HDMI OUT. Quest'unità converte il segnale video nel modo seguente:

- 480i (NTSC)/576i (PAL) → 480p/576p, 1080i, 720p o 1080p
- 480p/576p → 1080i, 720p o 1080p

Opzione	Funzioni
<b>THROUGH</b>	Non converte alcun segnale analogico.
480p (oppure 576p), 1080i, 720p, 1080p	Converte i segnali video analogici in segnali di risoluzione 480p o 576p, 1080i, 720p, o 1080p.

**Nota**

Quest'unità non converte segnali video component analogici con risoluzione da 720p o 1080i.

**Note**

- Il parametro “HDMI SCALING” appare solo se si imposta “VIDEO CONV.” su “ON”.
- Se si collega il proprio monitor video attraverso i collegamenti HDMI, quest’unità rileva automaticamente la risoluzione del segnale video disponibile con monitor video ed un asterisco (\*) appare sulla sinistra delle risoluzioni video con esso utilizzabili.
- Se quest’unità non riesce a rilevare le risoluzioni video disponibili del monitor video collegato, impostare “MONITOR CHECK” (vedi pagina 116) su “SKIP” e poi reimpostare “HDMI SCALING”.
- Quest’unità non converte segnali video a 480 righe e 576 righe fra loro.

**Rapporto di forma HDMI HDMI ASPECT**

Usare questa caratteristica per scegliere la regolazione del rapporto di forma dei segnali video analogici emessi dalla presa HDMI OUT.

Opzione	Funzioni
THROUGH	Non fa alcuna regolazione del rapporto di forma per i segnali video HDMI.
16:9	Visualizza immagini video di rapporto di forma da 4:3 su monitor video con un rapporto di forma da 16:9. Delle strisce nere appaiono sulla destra e sulla sinistra dell’immagine.
SMART	Adatta le immagini video di rapporto di forma 4:3 a monitor video di rapporto di forma 16:9.

**Note**

- Se “HDMI SCALING” viene impostato su “THROUGH”, non è possibile regolare “HDMI ASPECT”.
- Se il rapporto di forma della sorgente video in ingresso non è 4:3, quest’unità automaticamente ignora le impostazioni di “HDMI ASPECT”.
- Se “HDMI ASPECT” è regolato su “SMART”, le immagini video sul bordo del monitor vengono deformate.
- Quando il segnale video viene emesso dalle prese HDMI IN o se il segnale viene emesso con risoluzione 720p, 1080i o 1080p, l’impostazione di “HDMI ASPECT” non influenza il segnale emesso dalla presa HDMI OUT.

**■ Protezione della memoria****C>MEMORY GUARD**

Usare questa caratteristica per prevenire modifiche accidentali ai valori dei parametri dei programmi di campo sonoro e ad altre impostazioni del sistema.



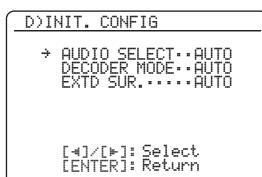
Opzione	Funzioni
OFF	Disattiva la modalità “MEMORY GUARD”.
ON	Protegge: – parametri dei programmi di campo sonoro – le voci “AUDIO SETUP” – “SYSTEM MEMORY” (“SAVE”) – livello di tutti i diffusori – le voci di “MANUAL SETUP”

**Note**

- Potete cambiare i parametri che seguono anche se “MEMORY GUARD” si trova su “ON”:
  - Parametri “AUDIO SET” (vedi pagina 84)
  - “DECODER MODE” (vedi pagina 86)
  - “MEMORY GUARD”
- Quando “MEMORY GUARD” è regolato su “ON”, “SET MENU” appare nell’angolo superiore destro dello schermo “SET MENU”.

## ■ Configurazione iniziale D>INIT. CONFIG

Usare questa caratteristica per scegliere le impostazioni di scelta dell'ingresso audio, dei decodificatori attivi e del circondamento esteso quando si accende quest'unità.



## Scelta dell'audio AUDIO SELECT

Usare questa caratteristica per designare la modalità di scelta della presa di ingresso audio predefinita (vedi pagina 43) per le sorgenti di segnale collegate alle prese DIGITAL INPUT quando si accende quest'unità.

Opzione	Funzioni
AUTO	Rileva automaticamente il tipo di audio in ingresso e sceglie di conseguenza la presa d'ingresso audio adatta.
LAST	Sceglie automaticamente l'ultima presa di ingresso audio usata per la sorgente di segnale collegata.

## Modalità di decodifica DECODER MODE

Usare questa caratteristica per designare la modalità predefinita del decodificatore (vedi pagina 86) per le sorgenti di segnale collegate alle prese DIGITAL INPUT quando si accende quest'unità.

Opzione	Funzioni
AUTO	Rileva automaticamente il tipo di segnale ricevuto e sceglie di conseguente la modalità di decodifica più adatta.
LAST	Sceglie automaticamente l'ultima modalità di decodifica usata per la sorgente di segnale collegata.

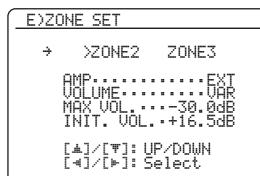
## Circondamento esteso EXTD SUR.

Usare questa caratteristica per designare la modalità di circondamento estesa (vedi pagina 84) per le sorgenti di segnale collegate alle prese DIGITAL INPUT quando si accende quest'unità.

Opzione	Funzioni
AUTO	Rileva automaticamente i segnali audio digitali in ingresso e sceglie il decodificatore adatto.
LAST	Sceglie automaticamente l'ultimo decodificatore impostato su "EXTD SUR." in "SOUND MENU".

## ■ Set Zone E>ZONE SET

Usare questa caratteristica per scegliere le voci legate alla funzione Zone 2 o Zone 3.



## Impostazione della zona

Scegliere la zona da impostare fra "AMP", "VOLUME", "MAX VOL." e "INIT. VOL.".

Opzione	Funzioni
ZONE2	Imposta i parametri "ZONE SET" per Zone 2.
ZONE3	Imposta i parametri "ZONE SET" per Zone 3.

## Zone 2/Zone 3 amplificatore AMP

Usare questa caratteristica per scegliere come amplificare i diffusori della Zone 2 o della zona Zone 3. Questo parametro inoltre influenza le impostazioni dei diffusori e l'uscita audio dei programmi di campo sonoro della zona principale.

Opzione: EXT, [SP1], [SP2], BOTH

**Se i diffusori Zone 2 o Zone 3 sono collegati ad un amplificatore esterno e questo è collegato alle prese ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3) di quest'unità:**

Scegliere "EXT". Vedere "Uso di amplificatori esterni" a pagina 108 per dettagli.

### Nota

Se "BI-AMP" si trova su "ON" in "ADVANCED SETUP" (vedi pagina 116), potete solo impostare "AMP" su "EXT" in "ZONE 2" o "ZONE 3".

**Se i diffusori Zone 2 o Zone 3 sono collegati direttamente ai terminali dei diffusori SP1 di quest'unità:**

Scegliere "[SP1]". Vedere "Uso degli amplificatori interni di quest'unità" a pagina 109 per dettagli.

### Nota

When you set "AMP" to "[SP1]" in "ZONE 2" or "ZONE 3" and the corresponding zone is turned on, no sound is output from the surround back speakers.

**Se i diffusori Zone 2 o Zone 3 sono collegati direttamente ai terminali dei diffusori SP2 di quest'unità:**

Scegliere “[SP2]”. Vedere “Uso degli amplificatori interni di quest'unità” a pagina 109 per dettagli.

**Nota**

Se si imposta “AMP” su “[SP2]” in “ZONE 2” o “ZONE 3” e la zona corrispondente è attivata, il diffusori di circondamento non emettono suono.

**Se i diffusori della Zone 2 o Zone 3 sono collegati sia ai terminali dei diffusori SP1 e SP2 (ad esempio, i diffusori sono collegati attraverso collegamenti a doppia amplificazione o ci sono quattro amplificatori nella stanza) o se si vuole riprodurre una stessa sorgente in Zone 2 e Zone 3:**

Scegliere “BOTH”. Vedere “Uso degli amplificatori interni di quest'unità” a pagina 109 per dettagli.

**Nota**

- Se si imposta “AMP” su “BOTH” in “ZONE 2” o “ZONE 3”, potete regolare “AMP” solo su “EXT” nell'altra zona.
- Se si imposta “AMP” su “BOTH” in “ZONE 2” o “ZONE 3” e la zona corrispondente è attivata, i diffusori di circondamento e circondamento posteriori non emettono suono.

**Volume Zone 2/Zone 3 VOLUME**

Usare questa caratteristica per determinare quest'unità controlla li volume dell'audio in uscita dalla presa ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3) quando si è impostato “AMP” su “EXT” (vedi pagina 91).

Opzione: **VAR**, **FIX**

**Se si vuole controllare il volume della zona scelta con quest'unità:**

Scegliere “VAR”. Potete regolare il livello del volume ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3) simultaneamente con **⑫VOLUME +/-** del telecomando.

**Se si vuole controllare il livello del volume della zona scelta con l'amplificatore esterno:**

Scegliere “FIX”. Quest'unità fissa il volume ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3) su di un livello standard.

**Volume massimo Zone 2/Zone 3 MAX VOL.**

Usare questa caratteristica per impostare il volume massimo di Zone 2 o Zone 3.

Gamma di controllo: Da -30,0 dB a +15,0 dB, **+16,5 dB**

Passi di controllo: 5,0 dB

**Nota**

L'impostazione “MAX VOL.” ha la priorità su quella “INIT. VOL.”. Se ad esempio “INIT. VOL.” si trova su -20,0 dB e poi “MAX VOL.” viene portato su -30,0 dB, il livello del volume viene portato automaticamente a -30,0 dB la prossima volta che quest'unità viene accesa.

**Volume iniziale Zone 2/Zone 3 INIT. VOL.**

Da usare per impostare il volume Zone 2 o Zone 3 quando Zone 2 o Zone 3 vengono accese.

Opzioni: **OFF**, **MUTE**, Da -80,0 dB a +16,5 dB

Passi di controllo: 0,5 dB

**Nota**

L'impostazione “MAX VOL.” ha la priorità su quella “INIT. VOL.”.

# Salvataggio e richiamo di impostazioni di sistema (SYSTEM MEMORY)

Questa caratteristica permette di salvare fino a sei delle proprie impostazioni preferite, richiamandole poi a piacere. Potete salvare i seguenti parametri di impostazione del sistema:

Parametri salvati	Pagina
Parametri "BASIC MENU" (salvo "TEST TONE")	77
Parametri "VOLUME MENU" (salvo "INIT. VOL.")	81
Parametri* "SOUND MENU" (salvo "EXTD SUR.")	82
Parametri "DISPLAY SET" (salvo "SHORT MESSAGE")	88
Parametri "VIDEO SET"	89
Programma di campo sonoro al momento visualizzato (o la modalità Pure Direct)	46
Impostazioni dei parametri di campo sonoro	64
Impostazioni del controllo della qualità*	52

\* Le impostazioni "DYNAMIC RANGE", "LFE LEVEL" e dei toni in cuffia non vengono salvate.

## Salvataggio delle impostazioni di sistema attuali

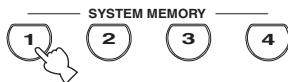
Prima di fare le regolazioni seguenti, portare il selettori della modalità di funzionamento del telecomando su ⑬AMP.

### ■ Salvataggio nei pulsanti ⑩SYSTEM MEMORY

Potete salvare le impostazioni di sistema memorizzate nelle memorie da "MEMORY1" a "MEMORY4" premendo i pulsanti ⑩SYSTEM MEMORY corrispondenti.

### Mantenere premuto un pulsante ⑩SYSTEM MEMORY del telecomando per 4 secondi.

"MEMORY 1 SAVE Done" (per esempio) appare nel display del pannello anteriore e poi quest'unità salva le impostazioni attuali del sistema nella memoria corrispondente.



#### Nota

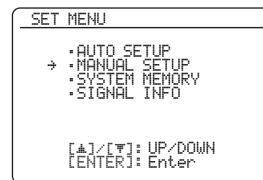
Quest'unità cancella automaticamente ogni contenuto precedente della locazione di memoria.

### ■ Salvataggio nei pulsanti SET MENU

Potete salvare le impostazioni di sistema memorizzate nelle memorie da "MEMORY1" a "MEMORY6" col menu "SYSTEM MEMORY" in "SET MENU".

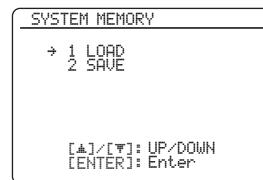
#### 1 Premere il pulsante ⑯SET MENU del telecomando.

La prima schermata di "SET MENU" appare nell'OSD.



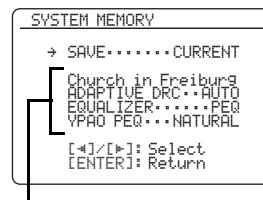
#### 2 Premere ③▽ per scegliere "SYSTEM MEMORY" e quindi ③ENTER.

Il menu "SYSTEM MEMORY" appare nell'OSD.



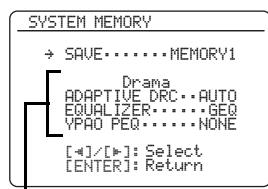
#### 3 Premere ③▽ per scegliere "SAVE" e quindi ③ENTER.

Il menu seguente appare sul display OSD.



Parametri di sistema attuali

- 4** Premere ③◀/▶ per scegliere il numero di memoria desiderato (da “MEMORY1” a “MEMORY6”).



Parametri di sistema memorizzati nel numero di memoria scelto



- Se delle impostazioni di sistema sono già presenti nella memoria scelta, esse appaiono nella schermata del menu. “EMPTY” appare invece nella schermata del menu se la memoria scelta è vuota.
- Quest’unità cancella automaticamente ogni contenuto precedente della locazione di memoria.
- Se si salvano le impostazioni di sistema nelle locazioni da “MEMORY1” a “MEMORY4”, è possibile ricaricarle poi premendo il pulsante ②SYSTEM MEMORY desiderato (vedi pagina 94).

- 5** Premere ③ENTER per salvare le impostazioni attuali del sistema nella memoria desiderata.

- 6** Premere ⑩SET MENU di nuovo per uscire da “SET MENU”.

## Caricamento delle impostazioni di sistema dalla memoria

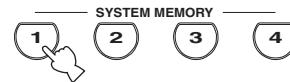
- Prima di fare le regolazioni seguenti, portare il selettori della modalità di funzionamento del telecomando su ⑨AMP.
- Se non si vogliono perdere le impostazioni precedenti, salvarle prima in qualsiasi locazione di memoria SYSTEM MEMORY.

### ■ Caricamento con i pulsanti ②SYSTEM MEMORY

Potete richiamare le impostazioni di sistema memorizzate nelle memorie da “MEMORY1” a “MEMORY4” premendo i pulsanti ②SYSTEM MEMORY corrispondenti.

- 1** Premere uno dei pulsanti ②SYSTEM MEMORY del telecomando per scegliere la memoria desiderata.

“MEMORY 1 LOAD” (ad esempio) appare sul display del pannello anteriore.



“EMPTY” appare nella schermata del menu se nessuna impostazione di sistema è contenuta nella memoria scelta.

- 2** Premere il pulsante ②SYSTEM MEMORY di nuovo per confermare la scelta fatta.

Quest’unità carica le impostazioni contenute nella memoria scelta.

### ■ Caricamento con i pulsanti SET MENU

- 1** Premere il pulsante ⑩SET MENU del telecomando.

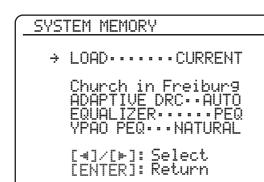
La prima schermata di “SET MENU” appare nell’OSD.

- 2** Premere ③▽ per scegliere “SYSTEM MEMORY” e quindi ③ENTER.

Il menu “SYSTEM MEMORY” appare nell’OSD.

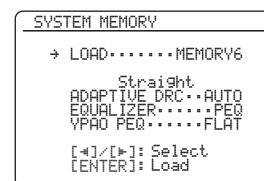
- 3** Premere ③ENTER per scegliere “LOAD”.

Il menu seguente appare sul display OSD.



- 4** Premere ③◀/▶ più volte per scegliere la memoria desiderata e poi premere ③ENTER.

Quest’unità carica le impostazioni di sistema scelte.

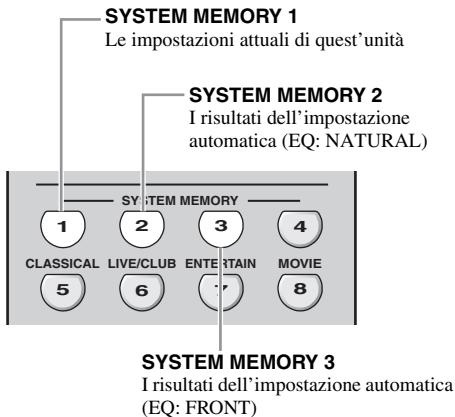


- 5** Premere ⑩SET MENU per uscire da “SET MENU”.

## Esempi di uso

### ■ Esempio 1: Paragone dei risultati dell'impostazione automatica e dell'impostazione manuale

Quest'unità possiede tre tipi di impostazione dell'equalizzatore parametrico (vedi pagina 40), ma è anche possibile fare configurazioni audio proprie usando i parametri "MANUAL SETUP" (vedi pagina 72). Per paragonare i risultati dell'impostazione automatica a quelli dell'impostazione manuale, usare i pulsanti **⑧SYSTEM MEMORY**.



### Salvataggio di ciascuna impostazione

#### Nota

Fare quanto segue con tutti i parametri sui valori predefiniti.

#### 1 Mantenere premuto **⑧SYSTEM MEMORY**

**1 per 4 secondi.**

Quest'unità memorizza le attuali impostazioni in "MEMORY1".

#### 2 Eseguire l'impostazione automatica.

Impostare "EQ" su "NATURAL". Vedere Vedi pagina 40 per dettagli.

#### 3 Mantenere premuto **⑧SYSTEM MEMORY**

**2 per 4 secondi.**

Quest'unità memorizza i risultati dell'impostazione automatica eseguita nella fase 2 in "MEMORY2".

#### 4 Eseguire l'impostazione automatica di nuovo.

Questa volta, impostare "EQ" su "FRONT".

#### 5 Mantenere premuto **⑧SYSTEM MEMORY**

**3 per 4 secondi.**

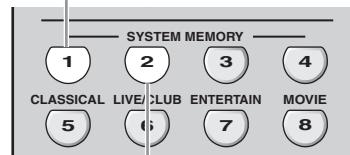
Quest'unità memorizza i risultati dell'impostazione automatica eseguita nella fase 4 in "MEMORY3".

### ■ Esempio 2: Cambio delle impostazioni di differenti stanze

Le caratteristiche tonali della stanza di ascolto possono variare a seconda dei casi (ad esempio se le tende sono aperte o chiuse) e le impostazioni di quest'unità devono essere modificate di conseguenza. Potete facilmente cambiare l'impostazione di quest'unità usando i pulsanti **⑧SYSTEM MEMORY**.

#### SYSTEM MEMORY 1

Le impostazioni quando le tende della stanza di ascolto sono chiuse



#### SYSTEM MEMORY 2

Le impostazioni quando le tende della stanza di ascolto sono aperte

### Salvataggio di ciascuna impostazione

#### 1 Chiudere le tende della stanza di ascolto e fare l'impostazione automatica.

Vedi pagina 37 per dettagli sull'impostazione automatica.

#### 2 Mantenere premuto **⑧SYSTEM MEMORY**

**1 per 4 secondi.**

Quest'unità memorizza le impostazioni della stanza di ascolto in quel momento (ad esempio a tende chiuse) in "MEMORY1".

#### 3 Aprire le tende della stanza di ascolto e fare l'impostazione automatica.

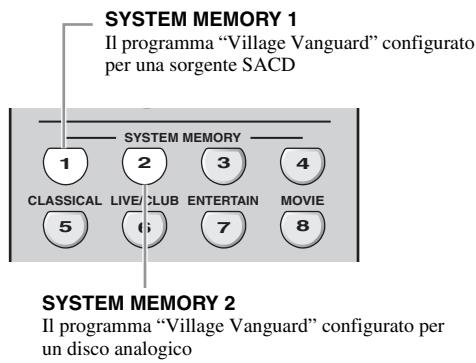
#### 4 Mantenere premuto **⑧SYSTEM MEMORY**

**2 per 4 secondi.**

Quest'unità memorizza le impostazioni della stanza di ascolto in quel momento (ad esempio a tende aperte) in "MEMORY2".

### ■ Esempio 3: Salvataggio delle configurazioni audio per specifiche sorgenti

Le configurazioni audio ottimali sono differenti per ciascun componente. Ad esempio, se si usa il programma di campo sonoro "Village Vanguard" per musica jazz dal vivo, i parametri possono differire a seconda che si riproduca un disco analogico o un SACD. Potete memorizzare le impostazioni adatte a ciascuna sorgente.



### Salvataggio di ciascuna impostazione



Vedi pagina 64 per quanto riguarda le impostazioni dei parametri dei campi sonori.

**1 Iniziare la riproduzione del pezzo jazz dal vivo desiderato registrato su SACD.**

**2 Impostare il programma di campo sonoro "Village Vanguard" e quindi regolare i parametri della sorgente attualmente riprodotta.**

**3 Mantenere premuto **②SYSTEM MEMORY 1** per 4 secondi.**

Quest'unità memorizza le attuali impostazioni di campo sonoro in "MEMORY1".

**4 Passare all'ingresso "PHONO" ed avviare la riproduzione del concerto jazz registrato su disco analogico.**

**5 Regolare i parametri del programma di campo sonoro per la riproduzione attuale.**

**6 Mantenere premuto **②SYSTEM MEMORY 2** per 4 secondi.**

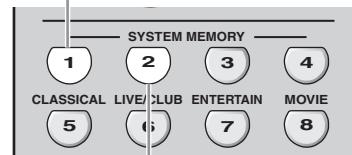
Quest'unità memorizza le attuali impostazioni di campo sonoro in "MEMORY2".

### ■ Esempio 4: Scelta fra varie impostazioni di sincronizzazione audio e video

Se si possiedono due tipi di monitor o proiettore non compatibili con la caratteristica di sincronizzazione automatica dell'audio e del video, impostare "MANUAL DELAY" per ciascun componente. Potete passare da una impostazione "MANUAL DELAY" all'altra facendo uso dei pulsanti **②SYSTEM MEMORY**.

#### SYSTEM MEMORY 1

Le impostazioni del monitor video a LCD collegato alla presa S VIDEO MONITOR OUT



#### SYSTEM MEMORY 2

Le impostazioni del proiettore video collegato alla presa HDMI OUT

### Salvataggio di ciascuna impostazione

#### Nota

Nell'esempio seguente, il monitor video a LCD ed un componente di riproduzione (ad esempio VCR) sono collegati alla presa di ingresso S VIDEO ed alla presa S VIDEO MONITOR OUT, mentre il proiettore video ed il componente di riproduzione (ad esempio un lettore DVD) sono collegati ad una delle prese HDMI IN e HDMI OUT.

**1 Iniziare la riproduzione della sorgente video desiderata sul monitor video a LCD e regolare "MANUAL DELAY" in "SOUND MENU" in modo corretto (vedi pagina 84).**

**2 Mantenere premuto **②SYSTEM MEMORY 1** per 4 secondi.**

Quest'unità memorizza le impostazioni di sincronizzazione audio e video per il monitor video a LCD in "MEMORY 1".

**3 Scegliere come sorgente di segnale il componente collegato ad una delle prese HDMI IN e poi dare inizio alla riproduzione.**

**4 Regolare "MANUAL DELAY" in "SOUND MENU" come necessario.**

**5 Mantenere premuto **②SYSTEM MEMORY 2** per 4 secondi.**

Quest'unità memorizza le impostazioni di sincronizzazione audio e video per il proiettore video in "MEMORY 2".

# Caratteristiche di telecomando

Oltre a controllare quest'unità, il telecomando può anche controllare altri componenti audio/video fabbricati da Yamaha ed altri fabbricanti. Per controllare il televisore o altri componenti, dovete impostare il codice di telecomando adatto a ciascuna sorgente (vedi pagina 99).

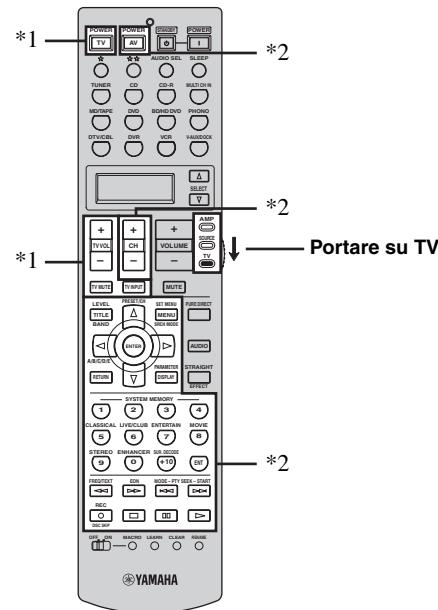
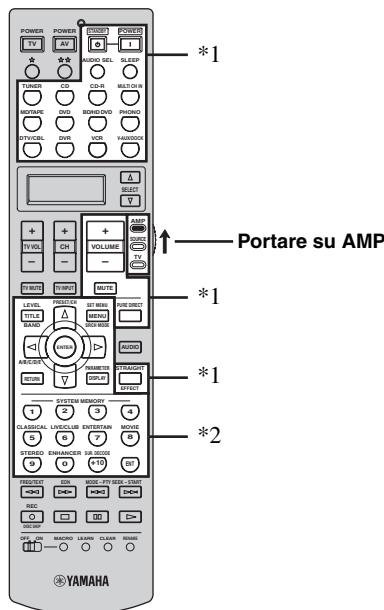
## Controllo di quest'unità, di un televisore o di altri componenti

### ■ Controllo di quest'unità

Per poter controllare quest'unità, portare il selettore della modalità di funzionamento su **⑬AMP**.

### ■ Controllo di un televisore

Per poter controllare il televisore, portare il selettore della modalità di funzionamento su **⑬TV**. Per controllare il televisore, è necessario impostare il corrispondente codice di telecomando per DTV/CBL o PHONO (vedi pagina 99). Quando si impostano i codici di telecomando sia per DTV e PHONO, la priorità viene data a quello per DTV.



### Note

- \*1 Questi pulsanti controllano sempre quest'unità a prescindere dalla regolazione del selettore della modalità di operazione.
- \*2 Questi pulsanti controllano quest'unità solo quando il selettore della modalità di operazione si trova su **⑬AMP**.

### Note

- \*1 Questi pulsanti controllano sempre il televisore a prescindere dalla regolazione del selettore della modalità di operazione.

#### Telecomando

#### TV digitale/TV via cavo

TV POWER	Disattiva o attiva l'unità.
TV VOL +/-	Aumenta o diminuisce il livello del volume.
TV MUTE	Fa tacere la riproduzione audio.
TV INPUT	Cambia la sorgente in ingresso.

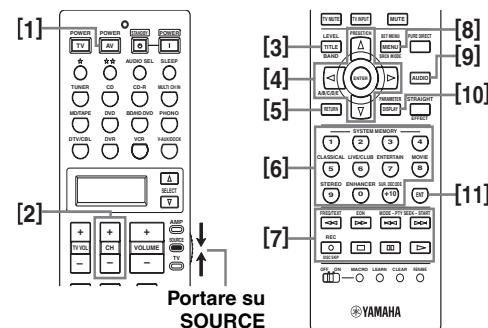
- \*2 Questi pulsanti controllano il televisore solo quando il selettore della modalità di operazione si trova su **⑬TV**. Per dettagli, vedere la colonna "TV" a pagina 98.

## ■ Controllo di altri componenti

Portare il selettori della modalità di funzionamento su [1] **SOURCE** per controllare componenti scelti con i selettori d'ingresso ([1]) o [2]. Dovete impostare in anticipo il codice di telecomando adatto a ciascuna sorgente di segnale (vedi pagina 99). La tabella seguente mostra la funzione di ciascun pulsante di controllo usato per controllare altri componenti assegnati a ciascun selettori di ingresso ([1]) o [2]. Tenere presente che alcuni pulsanti possono non funzionare correttamente.



Il telecomando possiede 14 modalità (arie di ingresso) per controllare componenti in modo che il telecomando possa controllare fino a 14 componenti differenti.



	Lettore/registratore Blu-ray Disc/HD DVD	Lettore DVD/Masterizzatore DVD	Videoregistratore	Televisore via cavo/Sintonizzatore satellitare	Televisore	Lettore LD	Lettore CD	Registratore MD/Masterizzatore CD	Registratore di nastri CD	Sintonizzatore
[1] AV POWER	Accensione *1	Accensione *1	Accensione *1	Accensione *1	Accensione DVR *2	Accensione *1	Accensione *1	Accensione *1	Accensione *1	Accensione *1
[2] CH +	Canale televisivo in su *3	Canale televisivo in su *3	Canale in su	Canale in su	Canale in su	Canale televisivo in su *3	Canale televisivo in su *3	Canale televisivo in su *3	Canale televisivo in su *3	Canale televisivo in su *3
CH -	Canale televisivo in giù *3	Canale televisivo in giù *3	Canale in giù	Canale in giù	Canale in giù	Canale televisivo in giù *3	Canale televisivo in giù *3	Canale televisivo in giù *3	Canale televisivo in giù *3	Canale televisivo in giù *3
[3] TITLE	Titolo	Titolo	Titolo	Titolo	Titolo					Banda
[4] ENTER	Ingresso menu	Ingresso menu		Selezione menu	Selezione menu					
PRESET/CH Δ	Menu su	Menu su		Menu su	Menu su					Preimpostazione su (da 1 a 8)
PRESET/CH ▽	Menu giù	Menu giù		Menu giù	Menu giù					Preimpostazione giù (da A a 8)
A/B/C/D/E <	Menu sinistra	Menu sinistra		Menu sinistra	Menu sinistra					Preimpostazione giù (da A a E)
A/B/C/D/E >	Menu destra	Menu destra		Menu destra	Menu destra				Direzione A/B	Preimpostazione su (da A a E)
[5] RETURN	Ritorno	Ritorno	Ritorno	Ritorno	Ritorno					
[6] 1-9, 0, +10	Pulsanti numerici	Pulsanti numerici	Pulsanti numerici	Pulsanti numerici	Pulsanti numerici	Pulsanti numerici	Pulsanti numerici	Pulsanti numerici		
[7] <<	Ricerca all'indietro	Ricerca all'indietro	Ricerca all'indietro	Ricerca DVR indietro *2	Ricerca DVR indietro *2	Ricerca all'indietro	Ricerca all'indietro	Ricerca all'indietro	Ricerca all'indietro	
>>	Ricerca in avanti	Ricerca in avanti	Ricerca in avanti	Ricerca DVR in avanti *2	Ricerca DVR in avanti *2	Ricerca in avanti	Ricerca in avanti	Ricerca in avanti	Ricerca in avanti	
↔	Salto all'indietro	Salto all'indietro				Capitolo/salto all'indietro	Salto all'indietro	Salto all'indietro	Direzione indietro	
▷▷	Salto in avanti	Salto in avanti				Capitolo/salto in avanti	Salto in avanti	Salto in avanti	Direzione avanti	
REC/DISC SKIP	Registrazione (registratore)	Salto di disco (lettore)	Registrazione (registratore)	Registrazione DVR 2	Registrazione DVR 2		Salto di un disco	Registrazione	Registrazione	
□	Arresto	Arresto	Arresto	Arresto DVR 2	Arresto DVR 2	Arresto	Arresto	Arresto	Arresto	
▢	Pausa	Pausa	Pausa	Pausa DVR 2	Pausa DVR 2	Pausa	Pausa	Pausa	Pausa	
▷	Riproduzione	Riproduzione	Riproduzione	Riproduzione DVR 2	Riproduzione DVR 2	Riproduzione	Riproduzione	Riproduzione	Riproduzione	
[8] MENU	Menu	Menu		Menu	Menu					
[9] AUDIO	Audio	Audio				Audio				
[10] DISPLAY	Display	Display		Display	Display	Display	Display	Display	Display	
[11] ENT		Invio	Invio/richiamo	Invio						

### Note

\*1 Questo pulsante funziona solo se il telecomando originale del componente possiede un pulsante di accensione.

\*2 Questi pulsanti controllano il Videoregistratore (registratore a DVD, ecc.) solo quando si imposta il codice di telecomando appropriato per un DVR (vedi pagina 99).

\*3 Questi pulsanti controllano il televisore solo quando il selettori della modalità di operazione si trova su TV. Per dettagli, vedere la colonna "TV".

## ■ Scelta di un componente da controllare

Potete scegliere un componente da controllare indipendentemente dalla sorgente di segnale scelta con i selettori d'ingresso (①).

### Premere ⑪SELECT Δ / ∇ più volte per scegliere il componente desiderato.

Il nome del componente da controllare appare nella finestra del display (⑪) del telecomando.



## ■ Controllo di componenti opzionali (Modalità opzionale)

“OPTN” è un’area di controllo opzionale programmabile con funzioni di telecomando indipendentemente da qualsiasi sorgente di segnale. Quest’area è utile per programmare comandi da utilizzare solo come parte di una funzione macro o per componenti che non possiedono un codice di telecomando valido.

### Per scegliere la modalità opzionale, premere ⑪SELECT ∇ più volte fino a che “OPTN” appare nel display del telecomando.



#### **Nota**

Non è possibile impostare un codice di telecomando per quest’area. Vedi pagina 101 per programmare i pulsanti utilizzati entro questa area di controllo componenti.

## Impostazione dei codici di telecomando

Potete controllare altri componenti impostando i codici dei fabbricanti adatti. I codici possono venire impostati per ciascuna area di comando. Per una lista completa dei codici di telecomando disponibili, consultare la sezione “Lista dei codici di telecomando” alla fine di questo manuale.

La tabella che segue mostra i componenti predefiniti (Library: categorie di componenti) ed il codice di telecomando per ciascuna area di comando.

### Impostazioni di base codice di telecomando

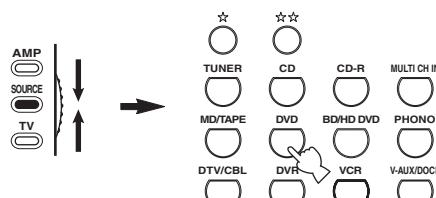
Area di controllo	Categoria (categoria component)	Fabbricante	Codice predefinito
☆	TAPE	—	2700
☆☆	TUNER	Yamaha	2607
TUNER	TUNER	Yamaha	2602
CD	CD	Yamaha	2300
CD-R	CD-R	Yamaha	2400
MULTI CH IN	DVD	Yamaha	2100
MD/TAPE	MD	Yamaha	2500
DVD	DVD	Yamaha	2100
BD/HD DVD	DVD	Yamaha	2100
PHONO	TV	—	—
DTV/CBL	TV	—	—
DVR	DVR	Yamaha	2807
VCR	VCR	—	—
V-AUX/DOCK	TUNER	Yamaha	2606

#### **Nota**

Potrebbe non essere possibile controllare il proprio componente Yamaha anche se un codice di telecomando Yamaha fosse preimpostato come sopraelencato.

In tal caso, provare l’impostazione di un altro codice di telecomando Yamaha.

- 1 Portare il selettori della modalità di operazione su ⑩SOURCE poi premere un selettori d'ingresso (①), ★ o ★★ per scegliere l'area di ingresso da impostare.**



- 2 Mantenere premuto ②LEARN per circa 3 secondi usando una penna a sfera o un altro oggetto simile.**

Il nome della categoria (ad es. L;DVD) ed il nome dell'area di ingresso scelta (ad es. DVD) appaiono alternatamente nel display (⑪) del telecomando.



- Potete impostare un codice di telecomando di un tipo differente di componente per ciascun'area. Premere ③</> più volte per cambiare la library (categoria di componente). Categorie di componenti: L;DVD, L;DVR, L;LD, L;CD, L;CDR, L;MD, L;TAP (registratore a cassette), L;TUN (sintonizzatore), L;AMP, L;TV, L;CAB (televisione via cavo), L;SAT (televisione satellitare), L;VCR
- Per scegliere un'altra area, premere il selettori d'ingresso desiderato (①) o ★, o premere ⑪SELECT Δ / ∇ più volte per scegliere un'area.

#### Note

- Non dimenticare di mantenere premuto ②LEARN per almeno 3 secondi, altrimenti il processo di apprendimento ha inizio.
- Se non si completa ciascuna delle seguenti fasi entro 30 secondi, il modo di impostazione viene cancellato automaticamente. In questo caso, ripartire dalla fase 2.

- 3 Premere ③ENTER.**

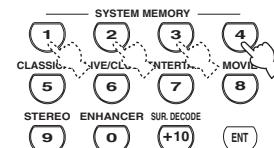
Il codice a quattro cifre impostato per il componente selezionato appare nel display (⑪).

#### Nota

Se non fosse stato impostato alcun codice, "0000" appare sul display (⑪).

- 4 Premere i pulsanti numerici (⑤) per introdurre il codice di telecomando a quattro cifre per il componente che si desidera utilizzare.**

Per una lista completa dei codici di telecomando disponibili, consultare la sezione "Lista dei codici di telecomando" alla fine di questo manuale.



- 5 Premere ③ENTER per impostare il numero.**

"OK" appare nel display (⑪) del telecomando se l'operazione ha avuto successo.

"NG" appare nel display del telecomando (⑪) se l'operazione non ha avuto successo. In questo caso, ripartire dalla fase 3.



Se di seguito si desidera impostare un altro codice per un altro componente, premere il selettori d'ingresso (①) o ★, oppure ⑪SELECT Δ / ∇ più volte per selezionare il componente e quindi ripetere le fasi da 2 a 5.

- 6 Premere ②LEARN un'altra volta per abbandonare la modalità di configurazione.**



- 7 Premere ⑥▷ (riproduzione) o AV POWER per vedere se il telecomando può controllare il componente.**



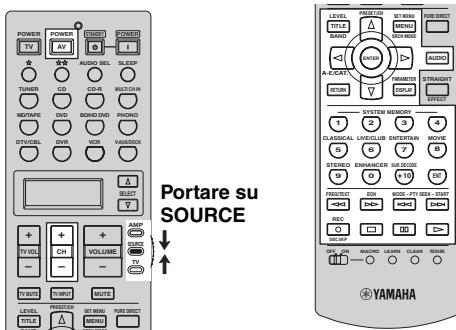
Se il controllo non è possibile ed il fabbricante del componente ha altri codici, provarli tutti fino a trovare quello giusto.

#### Note

- "ERROR" appare nel display (⑪) del telecomando se si preme un pulsante non indicato nella fase rispettiva o se si preme per errore più di un pulsante contemporaneamente.
- Il telecomando in dotazione non contiene tutti i codici possibili per tutti i componenti audio e video in commercio (inclusi i componenti Yamaha). Se il funzionamento non è possibile con nessuno dei codici di telecomando, programmare una nuova funzione di telecomando utilizzando la caratteristica di apprendimento Learn (vedere "Codici di programmazione per altri telecomandi" a pagina 101) oppure utilizzare il telecomando fornito in dotazione al componente.
- Le funzioni programmate utilizzando la funzione di apprendimento hanno la priorità sulle funzioni con codice di telecomando.

## Codici di programmazione per altri telecomandi

Potete programmare codici di telecomando di altri telecomandi. Utilizzare la funzione Learn se si desidera programmare funzioni non incluse fra quelle dei codici di telecomando, oppure se il codice di telecomando non è disponibile. Potete programmare funzioni di altri telecomandi in pulsanti delle aree evidenziate nella seguente illustrazione. I pulsanti possono venire programmati indipendentemente per ciascun'area.



### Nota

Questo telecomando trasmette raggi infrarossi. Se l'altro telecomando usa raggi infrarossi, questo telecomando ne può apprendere direttamente le sue funzioni. Tuttavia, potreste non essere in grado di fare apprendere alcuni segnali speciali o molto lunghi. Consultare in proposito le istruzioni per l'uso dell'altro telecomando.

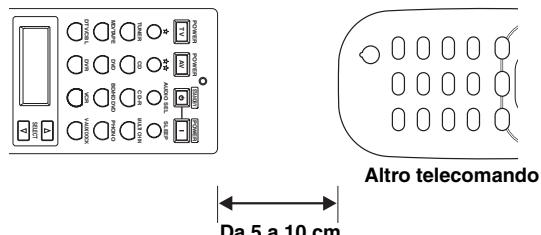
- 1 Portare il selettore della modalità di operazione su ⑬SOURCE e quindi premere un selettore d'ingresso (①) o ☆ per scegliere un'area del telecomando.**



### Nota

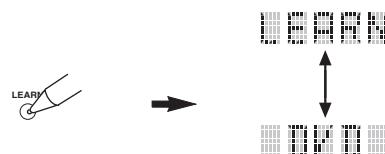
Controllare che il selettore della modalità di operazione si trovi su ⑬SOURCE. Se il selettore della modalità di operazione viene portato su ⑬AMP e si programmano codici di telecomando di altri telecomandi, il pulsante programmato non può controllare la funzione di amplificatore di quest'unità.

- 2 Mettere questo telecomando a circa 5 a 10 cm dall'altro su di una superficie in piano in modo che i due trasmettitori di telecomando siano rivolti l'uno contro l'altro.**



- 3 Premere ②LEARN con una penna a sfera o altro oggetto simile.**

“LEARN” ed il nome dell'area di ingresso scelta (ad es. “DVD”) appaiono alternatamente nel display (⑪) del telecomando.



### Note

- Non mantenere premuto ②LEARN. Se lo si tiene premuto per più di 3 secondi, il telecomando si porta nella modalità di impostazione dei codici di telecomando.
- Se non si completa ciascuna delle seguenti fasi entro 30 secondi, il modo di apprendimento viene cancellato automaticamente. In questo caso, ripartire dalla fase 3.

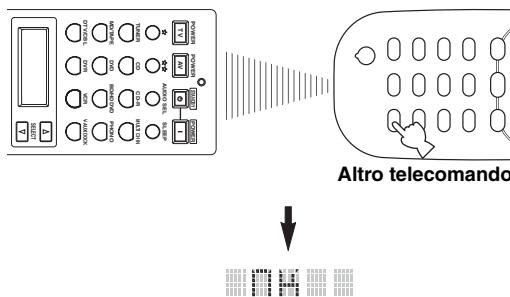
- 4 Premere il pulsante nel quale volete memorizzare la nuova funzione.**

“LEARN” appare nel display (⑪) del telecomando.



**5 Mantenere premuto il pulsante che si desidera programmare sull'altro telecomando sino a che "OK" appare nel display (11) del telecomando.**

"NG" appare nel display (11) del telecomando se l'operazione non ha avuto successo. In questo caso, ripartire dalla fase 4.



- Se si desidera programmare un'altra funzione, ripetere le fasi 4 e 5.
- Se di seguito si desidera impostare un'altra funzione per un altro componente, premere ⑪ **SELECT** Δ / ∇ per selezionare il componente e quindi ripetere le fasi 4 e 5.

**6 Premere ② **LEARN** un'altra volta per abbandonare la modalità di apprendimento.**



**Note**

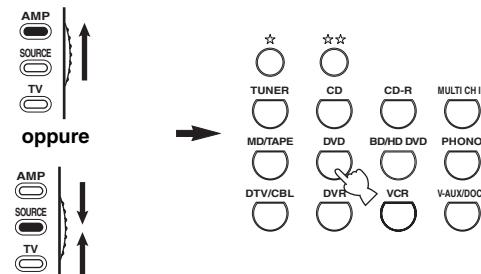
- "ERROR" appare nel display (11) del telecomando se si preme un pulsante non indicato nella fase rispettiva o se si preme per errore più di un pulsante contemporaneamente.
- Questo telecomando può apprendere circa 200 funzioni. A seconda del segnale appreso però, "FULL" può apparire nel display prima di avere appreso 200 funzioni. In tal caso, cancellare funzioni non necessarie per far posto a quelle nuove.
- L'apprendimento potrebbe non essere possibile nei seguenti casi:
  - se le batterie del telecomando di quest'unità o dell'altra sono quasi scariche.
  - se la distanza fra i due telecomandi è eccessiva o insufficiente.
  - se i trasmettitori di raggi infrarossi non sono rivolti l'uno verso l'altro ad un angolo corretto.
  - se il telecomando è esposto a luce solare diretta.
  - se la funzione da programmare è continua o rara.

## Cambio del nome di sorgenti nel display

Potete cambiare il nome predefinito che appare sul display (11) del telecomando ed usarne uno differente. Ciò è utile se si è impostata un'area su di un componente differente da quello predefinito.

**1 Portare il selettori della modalità di operazione su ⑩ **AMP** o ⑩ **SOURCE**, poi premere un selettore d'ingresso (1) ☆ o ☆☆ per scegliere l'area di cui cambiare il nome.**

Il nome dell'area scelta appare nel display (11).



**2 Premere ② **RENAME** con una penna a sfera o altro oggetto simile.**

**Nota**

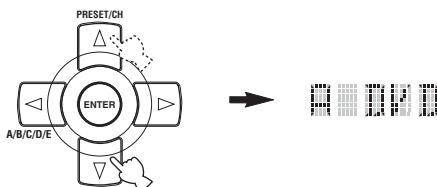
Se non si completa ciascuna delle seguenti fasi entro 30 secondi, il modo di apprendimento viene cancellato automaticamente. In questo caso, ripartire dalla fase 2.

### 3 Premere ③Δ / ▽ per scegliere ed impostare un carattere.

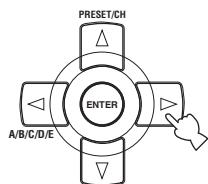
Premendo ③▽ si cambia il carattere nella sequenza seguente:

A a Z, da 1 a 9, 0, + (più), – (trattino), ; (punto e virgola), / (barra), e spazio.

Premendo ③Δ si cambiano i caratteri in ordine inverso.



### 4 Premere ③▷ per portare il cursore presso la posizione successiva.



Premere ③◁ per portare il cursore presso la posizione precedente.

### 5 Premere ③ENTER per impostare il nuovo nome.

“OK” appare nel display (⑪) del telecomando se il nome è stato cambiato.

“NG” appare nel display (⑪) del telecomando se l’operazione di cambio del nome non ha avuto successo. In questo caso, ripartire dalla fase 3.



Se si vuole cambiare subito il nome di un’altra area d’ingresso, premere il selettore d’ingresso (①) o \*, oppure premere ⑪SELECT Δ / ▽ per scegliere un altro componente, poi ripetere le fasi da 3 a 5.

### 6 Premere ②RENAME per abbandonare la modalità di impostazione del nome.



#### Nota

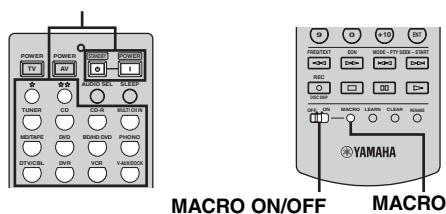
“ERROR” appare nel display (⑪) del telecomando se si preme un pulsante non indicato nella fase rispettiva o se si preme per errore più di un pulsante contemporaneamente.

## Caratteristiche di programmazione di macro

La caratteristica di programmazione di macro rende possibile eseguire una serie di operazioni alla pressione di un singolo pulsante. Ad esempio, per riprodurre un CD è di solito necessario accendere i vari componenti, scegliere l’ingresso del lettore CD e premere il pulsante di riproduzione. La caratteristica di programmazione macro permette di eseguire tutte queste operazioni alla sola pressione del pulsante macro CD. I pulsanti elencati come pulsanti Macro sono impostati in fabbrica con dei programmi Macro. Potete anche creare i vostri macro (vedi pagina 105).

### ■ Operazioni MACRO

#### Pulsanti Macro



### 1 Portare il selettore ②MACRO ON/OFF su ON.



### 2 Premere il pulsante macro desiderato.

### 3 Portare il selettore ②MACRO ON/OFF su OFF alla fine dell’uso della funzione di programmazione macro.



#### Note

- Mentre il telecomando sta eseguendo un macro, non accetta alcuna operazioni fino a che esso non termina (e l’indicatore di trasmissione smette di lampeggiare).
- Continuare a puntare il telecomando verso il componente che il macro controlla sino a che il macro è finito.

## ■ Funzioni macro predefinite



Pressione del pulsante macro	Per trasmettere automaticamente questi segnali in ordine		
	Primo	Secondo	Terzo
STANDBY		—	—
POWER	(*1)	POWER (*2) TV	—
☆		—	—
☆☆		☆☆	—
TUNER		TUNER (*3)	—
CD		CD	[▷] (area CD) (*4)
CD-R		CD-R	[▷] (area CD-R) (*4)
MULTI CH IN		MULTI CH IN	—
MD/TAPE		MD/TAPE	[▷] (area MD/TAPE) (*4)
DVD		DVD	[▷] (area DVD) (*4)
BD/HD DVD		BD/HD DVD	[▷] (area BD/HD DVD) (*4)
PHONO		PHONO	—
DTV/CBL		DTV/CBL	—
DVR		DVR	[▷] (area DVR) (*4)
VCR		VCR	[▷] (area VCR) (*4)
V-AUX/DOCK		V-AUX/DOCK	—

\*1 Potete alimentare alcuni componenti (inclusi componenti Yamaha) collegati a quest'unità collegandoli alle prese AC OUTLET(S) del pannello anteriore di quest'unità. L'accensione potrebbe non essere sincronizzata con quella di quest'unità, a seconda dei casi. Per maggiori dettagli, consultare le istruzioni per l'uso del componente collegato.

\*2 Quando il telecomando per il televisore è impostato per DTV/CBL o PHONO (vedi pagina 99), è possibile accendere il televisore senza selezionare una sorgente in ingresso. Il codice del telecomando impostato per DTV ha la priorità su quello per PHONO.

\*3 Se TUNER viene scelto come sorgente di segnale in ingresso, quest'unità riproduce l'ultima stazione ricevuta prima che venisse spenta.

\*4 La riproduzione può venire iniziata con qualsiasi registratore MD, lettore CD, masterizzatore CD, lettore DVD, lettore Blu-ray Disc, lettore HD DVD o registratore DVD Yamaha compatibile con i telecomandi. Se si usano macro per controllare altri componenti, dovete programmare il pulsante di riproduzione dell'area di controllo di tale componente (vedi pagina 101) o impostare il codice di telecomando (vedi pagina 99) in anticipo.

## ■ Programmazione di macro

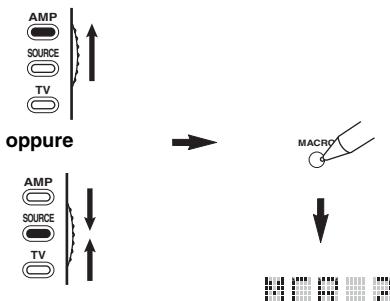
Potete programmare i vostri macro ed usare la caratteristica di programmazione macro per trasmettere vari comandi di telecomando in ordine alla pressione di un solo pulsante. Prima di provare a memorizzare un macro, controllare di aver impostato i codici di telecomando o eseguito le operazioni di apprendimento.

### Note

- Il macro predefinito di un pulsante non viene cancellato del tutto dalla memorizzazione di un altro. Esso torna ad essere disponibile una volta che il macro programmato viene cancellato.
- Non è possibile aggiungere un nuovo segnale (fase del macro) ad un macro predefinito. Programmando un macro se ne cambia la struttura.
- Si sconsiglia di tentare di controllare via macro funzioni continue come il controllo del volume.

### 1 Portare il selettori della modalità di operazione su **⑬AMP** o **⑬SOURCE** e poi premere **②MACRO** con una penna a sfera o altro oggetto simile

“MCR ?” appare nel display (⑪) del telecomando.

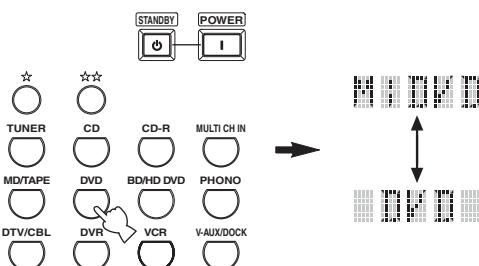


### Note

Se non si completa ciascuna delle seguenti fasi entro 30 secondi, il modo di apprendimento viene cancellato automaticamente. In questo caso, ripartire dalla fase 1.

### 2 Premere il pulsante **②MACRO** da usare per avviare l'esecuzione del macro.

Il nome del pulsante macro (ad es. “M;DVD”) ed il nome del componente scelto (ad es. “DVD”) appaiono alternatamente nel display (⑪) del telecomando.



### Nota

“AGAIN” appare sul display (⑪) se si preme un pulsante diverso da un pulsante di macro.

### 3 Premere nell'ordine i pulsanti delle funzioni da includere nel macro.

Si possono usare sino a 10 fasi (10 funzioni). Impostate 10 fasi, “FULL” appare ed il telecomando abbandona automaticamente la modalità macro.

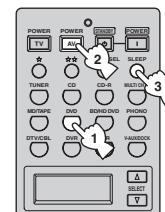
### Esempio:

Scegliere l'ingresso DVD → Attivare il lettore DVD  
→ Attivare il timer di spegnimento

Fase 1 (“MCR 1”): Premere DVD.

Fase 2 (“MCR 2”): Premere AV POWER.

Fase 3 (“MCR 3”): Premere SLEEP.



**MCR 1**

Indica il numero di fasi impostate per un macro



Lampeggia alternatamente in modo da permettervi di impostare la fase successiva



### Note

Per cambiare l'area di controllo, premere **⑪SELECT**  $\Delta$  /  $\nabla$ . Premendo i selettori di ingresso si programma una fase del macro, mentre **⑪SELECT**  $\Delta$  /  $\nabla$  cambia solo l'area di controllo scelta.

### 4 Premere **②MACRO** di nuovo usando una penna a sfera o altro oggetto simile quando la sequenza di comandi è completa.

### Note

“ERROR” appare nel display (⑪) quando si premono più tasti insieme.

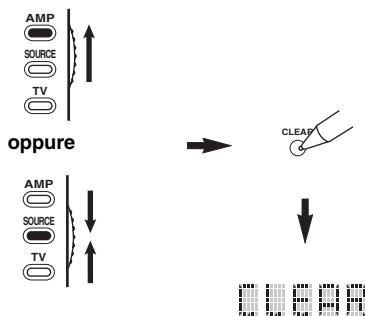
## Cancellazione delle configurazioni

Potete cancellare in una volta tutte le modifiche fatte ad un gruppo di funzioni, ad esempio le funzioni apprese, i macro, i nomi delle aree di controllo modificati ed i codici di telecomando impostati.

### Cancellazione di gruppi di funzioni

#### 1 Portare il selettore della modalità di operazione su ⑩AMP o ⑩SOURCE e poi premere ②CLEAR con una penna a sfera o altro oggetto simile.

“CLEAR” appare nel display (11).



#### Nota

Se non si completa ciascuna delle seguenti fasi entro 30 secondi, il modo di cancellazione viene cancellato automaticamente. In questo caso, ripartire dalla fase 1.

#### 2 Premere ③Δ / ∇ per impostare la modalità di cancellazione.

L;CD (ecc.) (L; nome di un’area di controllo)

Cancella tutte le funzioni apprese nell’area di controllo di un componente. Il nome di un componente appare dopo il punto e virgola (,). Premere un selettore d’ingresso per scegliere l’area di controllo.

L;AMP Cancella tutte le funzioni apprese per il controllo dell’amplificatore di quest’unità.

L;ALL Cancella tutte le funzioni apprese.

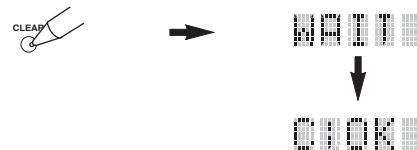
M;ALL Cancella tutti i macro programmati.

RNAME Cancella tutti i nomi di ingresso modificati.

FCTRY Cancella tutte le funzioni del telecomando, riportandolo alle funzioni predefinite.

#### 3 Mantenere premuto ②CLEAR di nuovo per 3 secondi circa.

“WAIT” appare nel display (11). Se la cancellazione ha avuto successo, “C;OK” appare nel display (11) del telecomando.



Una volta cancellata una funzione appresa, il pulsante torna automaticamente alla sua impostazione di fabbrica (o all’impostazione di una certa marca, se è stata fatta l’impostazione dei codici di telecomando).

#### Note

- “L;ALL” e “FCTRY” possono richiedere circa 30 secondi per terminare.
- “C;NG” appare nel display (11) se la cancellazione non ha avuto successo. In questo caso, ripartire dalla fase 2.
- “ERROR” appare nel display (11) se si preme un pulsante non indicato nella fase rispettiva o se si preme per errore più di un pulsante contemporaneamente.

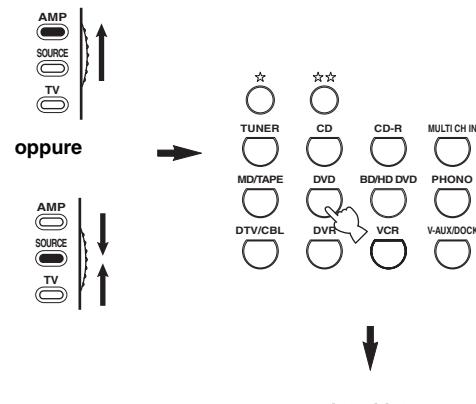
#### 4 Premere ②CLEAR di nuovo per terminare l’operazione.

### Cancellazione di una funzione appresa

Potete cancellare una funzione appresa per un certo pulsante in ogni area di controllo.

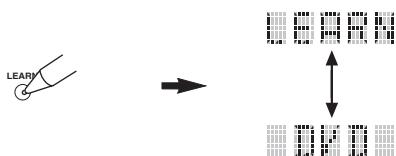
#### 1 Portare il selettore della modalità di operazione su ⑩AMP o ⑩SOURCE, poi premere un selettore d’ingresso (1), ☆ o ☆☆ per scegliere l’area contenente la funzione da cancellare.

Il nome del componente scelto appare sul display.



## 2 Premere **②LEARN** con una penna a sfera o altro oggetto simile.

“LEARN” ed il nome del componente scelto appare sul display (ad esempio “DVD”) appaiono alternatamente sul display.



### Note

- Non mantenere premuto **②LEARN**. Se lo si tiene premuto per più di 3 secondi, il telecomando si porta nella modalità di impostazione dei codici di telecomando.
- Se non si completa ciascuna delle seguenti fasi entro 30 secondi, il modo di apprendimento viene cancellato automaticamente. In questo caso, ripartire dalla fase 2.

## 3 Mantenere premuto **②CLEAR** con una penna a sfera o altro oggetto simile, quindi premere il pulsante da cancellare per circa 3 secondi.

“C;OK” appare nel display (⑪) se la cancellazione ha avuto successo. Una volta che “C;OK” appare nel display del telecomando, lasciare andare la penna a sfera o simile oggetto usato per premere **②CLEAR** ed uscire dalla modalità di cancellazione. Il telecomando ritorna alla modalità di apprendimento.



- Se si desidera cancellare un’altra funzione, ripetere la fase 3.
- Se di seguito si desidera cancellare un’altra funzione per un altro componente, premere ⑪SELECT  $\Delta$  /  $\nabla$  per selezionare l’area di controllo e quindi ripetere la fase 3.
- Una volta cancellata una funzione appresa, il pulsante torna automaticamente alla sua impostazione di fabbrica (o all’impostazione di una certa marca, se è stata fatta l’impostazione dei codici di telecomando).

## 4 Premere **②LEARN** di nuovo per uscire dalla modalità.

### Note

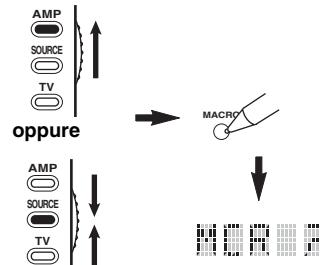
- “C;NG” appare nel display (⑪) del telecomando se l’operazione non ha avuto successo. In questo caso, ripartire dalla fase 2.
- “ERROR” appare nel display (⑪) quando si premono più tasti insieme.

## ■ Cancellazione di una funzione macro

E’ possibile cancellare la funzione programmata per un certo pulsante macro.

## 1 Portare il selettori della modalità di operazione su **⑬AMP** o **⑬SOURCE** e poi premere **②MACRO** con una penna a sfera o altro oggetto simile.

“MCR ?” appare nel display (⑪) del telecomando.

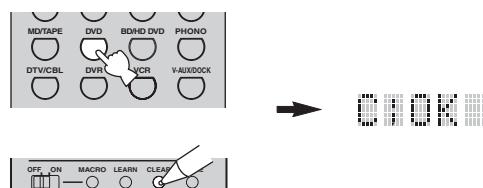


### Nota

Se non si completa ciascuna delle seguenti fasi entro 30 secondi, il modo di apprendimento viene cancellato automaticamente. In questo caso, ripartire dalla fase 1.

## 2 Mantenere premuto **②CLEAR** con una penna a sfera o altro oggetto simile, quindi premere il pulsante da cancellare per circa 3 secondi.

“C;OK” appare nel display (⑪) del telecomando se l’operazione ha avuto successo.



- Se si desidera cancellare un’altra funzione, ripetere la fase 2.
- Una volta cancellata una funzione programmata, il pulsante torna automaticamente alla sua impostazione di fabbrica (o all’impostazione di una certa marca, se è stata fatta l’impostazione dei codici di telecomando).

## 3 Premere **②MACRO** un’altra volta per abbandonare la modalità di programmazione di macro.

### Note

- “C;NG” appare nel display (⑪) del telecomando se l’operazione non ha avuto successo. In questo caso, ripartire dalla fase 2.
- “ERROR” appare nel display (⑪) del telecomando quando si premono più tasti insieme.

# Uso della configurazione multizone

Quest'unità permette di configurare un sistema audio per più zone. La caratteristica di configurazione multizone permette di impostare questa unità in modo da riprodurre separate fonti in ingresso nella zona principale, in una seconda zona (Zone 2) e in una terza zona (Zone 3). È possibile controllare questa unità da una seconda o terza zona utilizzando il telecomando fornito in dotazione.

Collegare il componente sorgente alle prese di ingresso audio analogiche di quest'unità per riprodurre tale sorgente in Zone 2 o Zone 3. Quest'unità non emette segnale audio ricevuto dalle prese DIGITAL INPUT e HDMI attraverso le prese ZONE OUT.

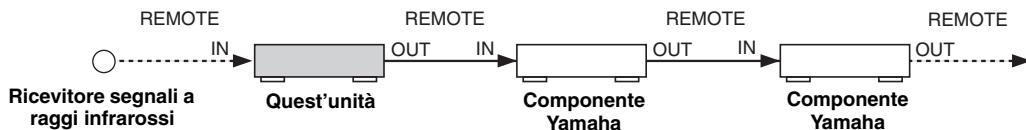
## Collegamento dei componenti Zone 2 e Zone 3

Per poter fare uso delle funzioni multizone di quest'unità dovete possedere i seguenti componenti addizionali:

- Un ricevitore di raggi infrarossi in Zone 2 e/o Zone 3.
- Un trasmettitore di raggi infrarossi nella zona principale. Questo trasmettitore invia i segnali ad infrarossi dal telecomando nella Zone 2 e/o nella Zone 3 alla zona principale (a un lettore CD o DVD, per esempio).
- Un amplificatore e diffusori per Zone 2 e/o Zone 3.

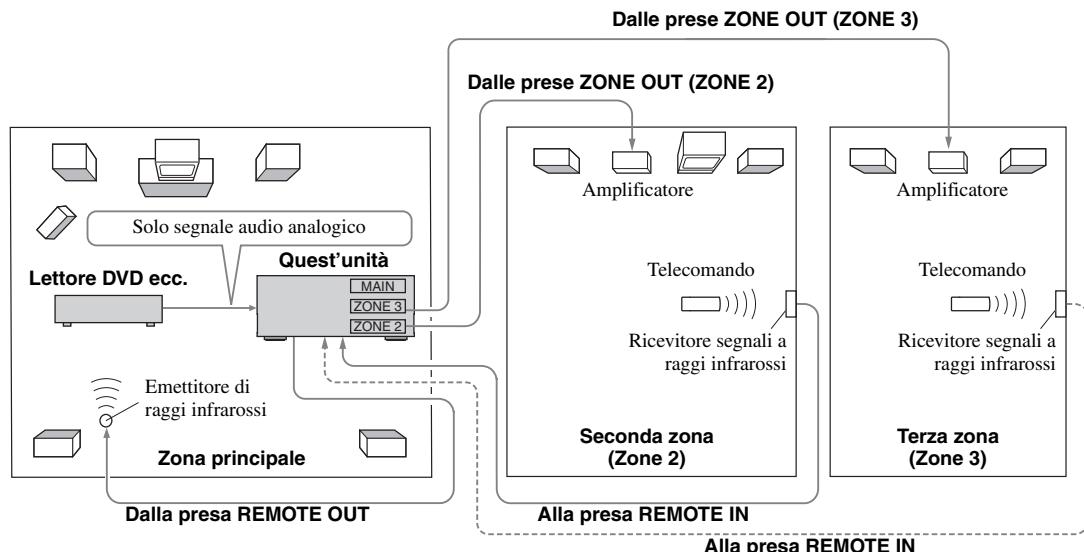


- Se si usano gli amplificatori interni di quest'unità, non servono un amplificatore e diffusori esterni per Zone 2 e/o Zone 3.
- Dato che esistono molti possibili modi di collegare ed usare quest'unità all'interno di una configurazione a più zone, si raccomanda di consultare in proposito il più vicino rivenditore o centro assistenza Yamaha per farsi dire i collegamenti Zone 2/Zone 3 più adatti al proprio caso.



## ■ Uso di amplificatori esterni

Per usare un amplificatore esterno nella zona Zone 2 o Zone 3, collegare un amplificatore esterno ai terminali ZONE OUT e scegliere "EXT" in "AMP" (vedi pagina 91).



### Note

- Per evitare rumori improvvisi, NON USARE la caratteristica Zone 2/Zone 3 con CD di tipo DTS.
- Regolare il volume Zone 2/Zone 3 con l'amplificatore in Zone 2/Zone 3 quando "VOLUME" è regolato su "FIX" (vedi pagina 92).

## ■ Uso degli amplificatori interni di quest'unità

### Importante avvertenza sulla sicurezza

I terminali dei diffusori SP1 o SP2 di questo ricevitore non devono venire collegati ad un selettore per diffusori passivi o a più di un diffusore per canale.

Collegando quest'unità ad un selettore per diffusori passivi o collegando più diffusori per canale si creerebbe un carico di impedenza anormale, danneggiando l'amplificatore. Consultare in proposito il manuale dell'utente.

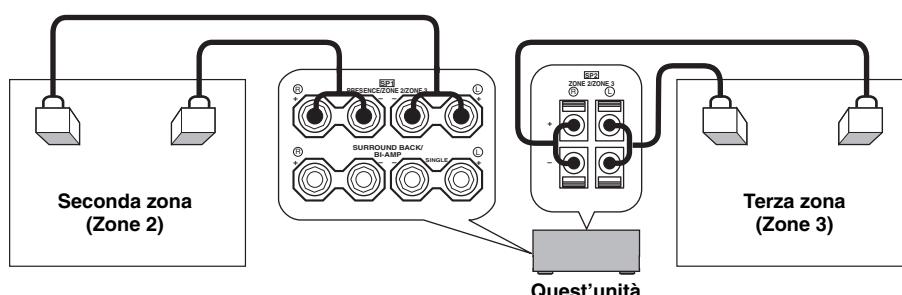
L'impedenza minima specificata per i vari canali deve sempre venire garantita. Le informazioni pertinenti si trovano sul pannello posteriore di quest'unità.

### Se volete usare un amplificatore interno (SP1 o SP2) di quest'unità

Collegare i diffusori Zone 2 o Zone 3 direttamente ai terminali SP1 o SP2 e scegliere “[SP1]” o “[SP2]” per “AMP” (vedi pagina 91).

### Se volete usare i due amplificatori interni (SP1 che SP2) di quest'unità

Collegare i diffusori Zone 2 e Zone 3 direttamente ai terminali per diffusori SP1 e SP2, poi scegliere “BOTH” per “AMP” (vedi pagina 91).



## Controllo di Zone 2 o Zone 3

Potete scegliere la zona da controllare usando i pulsanti di controllo del pannello anteriore o del telecomando.

### ■ Scelta di Zone 2 o Zone 3

#### Operazioni col pannello anteriore

- Premere **②ZONE 2 ON/OFF** o **③ZONE 3 ON/OFF** del pannello anteriore per attivare o disattivare separatamente Zone 2 o Zone 3.

- Premere **②ZONE CONTROLS** del pannello anteriore più volte per scegliere la zona da controllare.

Ogni volta che si preme **②ZONE CONTROLS**, il display del pannello anteriore cambia come indicato in basso e l'indicatore per la zona correntemente selezionata lampeggia per circa 10 secondi. Tuttavia, nessun indicatore lampeggia quando la zona principale viene scelta.



Nessun indicatore lampeggia quando la zona principale viene scelta.

#### ZONE2

Controlla le funzioni dell'amplificatore o sintonizzatore Zone 2.

#### ZONE3

Controlla le funzioni dell'amplificatore o sintonizzatore Zone 3.



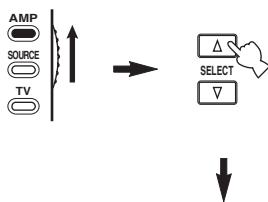
- Dovete completare questa fase entro 10 secondi mentre l'indicatore della zona scelta lampeggia sul display del pannello anteriore. Altrimenti, la modalità della zona al momento scelta viene automaticamente cancellata. In tal caso, premere **PZONE CONTROLS** un'altra volta.
- L'impostazione iniziale è ZONE2 quando Zone 2 e Zone 3 sono accesi.

- 3 Per fare altre operazioni, consultare**  
**“Scelta della sorgente di segnale di Zone 2 o Zone 3”, “Regolazione del volume di Zone 2 o Zone 3”, “Regolazione del bilanciamento dei diffusori in Zone 2 o Zone 3” o**  
**“Regolazione dei toni di Zone 2 o Zone 3” a pagina 111.**

### Operazioni con il telecomando

- 1 Portare il selettori della modalità di operazione su **⑬AMP** e poi premere **⑪SELECT** Δ più volte per scegliere la zona da controllare.**

“ZONE 2” o “ZONE 3” appare nel display (⑪) del telecomando.



**ZONE 2 oppure ZONE 3**

- 2 Per fare altre operazioni, consultare**  
**“Scelta della sorgente di segnale di Zone 2 o Zone 3”, “Regolazione del volume di Zone 2 o Zone 3”, “Regolazione del bilanciamento dei diffusori in Zone 2 o Zone 3” o**  
**“Regolazione dei toni di Zone 2 o Zone 3” a pagina 111.**

- 3 Premere **⑪SELECT** Δ / ∇ per abbandonare la modalità Zone 2/Zone 3.**

### ■ Attivazione o disattivazione di Zone 2 e/o Zone 3 con il telecomando

**⑧POWER** e **⑦STANDBY** del telecomando funzionano differentemente a seconda della zona scelta che appare nel display (⑪) del telecomando.

- Se la modalità della zona principale, quella Zone 2 o quella Zone 3 è scelta, potete attivare la zona principale, quella Zone 2 e quella Zone 3 o portarle in standby individualmente.
- Nella modalità di controllo collettivo, premendo **⑧POWER** si accendono la zona principale, quella Zone 2 e quella Zone 3 simultaneamente, mentre **⑦STANDBY** le porta simultaneamente in standby.

Modalità di controllo	Display (⑪)	POWER e STANDBY
<b>Modalità zona principale</b>	Nome dell'area di controllo scelta	Si limita ad accendere o portare in modalità standby la zona principale.
<b>Modalità Zone 2</b>	“ZONE 2” o “2; nome dell'area di controllo scelta”	Attivazione di Zone 2 o impostazione della sua modalità standby.
<b>Modalità Zone 3</b>	“ZONE 3” o “3; nome dell'area di controllo scelta”	Attivazione di Zone 3 o impostazione della sua modalità standby.
<b>Modalità di controllo collettivo</b>	“ALL”	<b>⑧POWER:</b> accende la zona principale, quella Zone 2 e quella Zone 3. <b>⑦STANDBY:</b> porta la zona principale, quella Zone 2 e quella Zone 3 in standby.

### Note

- Quando il telecomando si trova nella modalità della zona principale, “MAIN” appare per qualche secondo quando **⑧POWER** o **⑦STANDBY** viene premuto.
- “ALL” appare nel display (⑪) del telecomando solo quando **⑪SELECT** ∇ viene premuto.

Dopo aver attivato la modalità di funzionamento Zone 2 o Zone 3, fare quanto segue.

## ■ Scelta della sorgente di segnale di Zone 2 o Zone 3

Girare il selettori **⑩INPUT** del pannello anteriore (o regolare il selettori della modalità di operazione su **⑪AMP** e poi premere uno dei selettori di ingresso del telecomando) per scegliere la sorgente desiderata di segnale.

Se il telecomando viene usato per scegliere una sorgente di segnale, “2: nome dell’ingresso selezionato” o “3: nome dell’ingresso selezionato” viene visualizzato dal display (⑪) del telecomando quando Zone 2 o Zone 3 viene scelto.

- Scegliere “TUNER” come sorgente di segnale per usare le caratteristiche FM/AM nella zona scelta. Per dettagli sulle operazioni di sintonizzazione FM/AM, vedere “Sintonizzazione in FM/AM” a pagina 54.
- Scegliere “V-AUX” come sorgente di segnale per riprodurre con l’iPod caricato in un dock universale per iPod Yamaha (ad esempio un YDS-10, opzionale) nella zona scelta. Potete controllare l’iPod solo nella modalità di telecomando semplice (vedi pagina 61).

### Nota

Le sorgenti di segnale vengono condivise dalle varie zone. Non potete scegliere la stessa sorgente di segnale per più zone.



Dovete completare questa fase entro 10 secondi mentre l’indicatore della zona scelta lampeggia sul display del pannello anteriore. Altrimenti, la modalità della zona al momento scelta viene automaticamente cancellata. In tal caso, premere di nuovo **⑨ZONE CONTROLS** del pannello anteriore.

## ■ Regolazione del volume di Zone 2 o Zone 3

Girare **⑩VOLUME** del pannello anteriore (o premere **⑪VOLUME +/-** del telecomando) per regolare a piacere il volume della zona scelta.



Premere **⑫MUTE** del telecomando per silenziare la riproduzione audio nella zona scelta.

### Nota

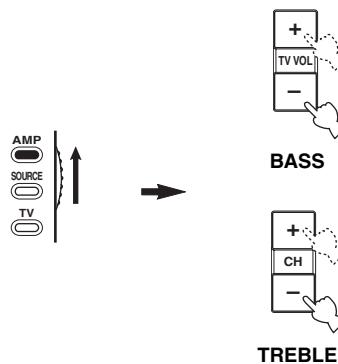
Se si usano amplificatori esterni in Zone 2 o Zone 3, **⑪VOLUME +/-** può venire usato solo se “VOLUME” si trova su “VAR” in “ZONE SET” (vedi pagina 92).

## ■ Regolazione del bilanciamento dei diffusori in Zone 2 o Zone 3

Premere **⑩TONE CONTROL** varie volte per scegliere “BALANCE” e poi ruotare **⑨PROGRAM** del pannello anteriore per regolare il bilanciamento dei diffusori anteriori sinistro e destro della zona scelta.

## ■ Regolazione dei toni di Zone 2 o Zone 3

Portare il selettori della modalità di operazione su **⑪AMP** e poi premere **CH +/-** del telecomando per regolare la risposta alla frequenze alte (TREBLE) o **TV VOL +/-** per regolare quella alle frequenze basse (BASS).



I toni di Zone 2 e Zone 3 possono venire regolati anche con **⑩TONE CONTROL** del pannello anteriore. Per maggiori dettagli, vedere “Regolazione dei toni” a pagina 52.

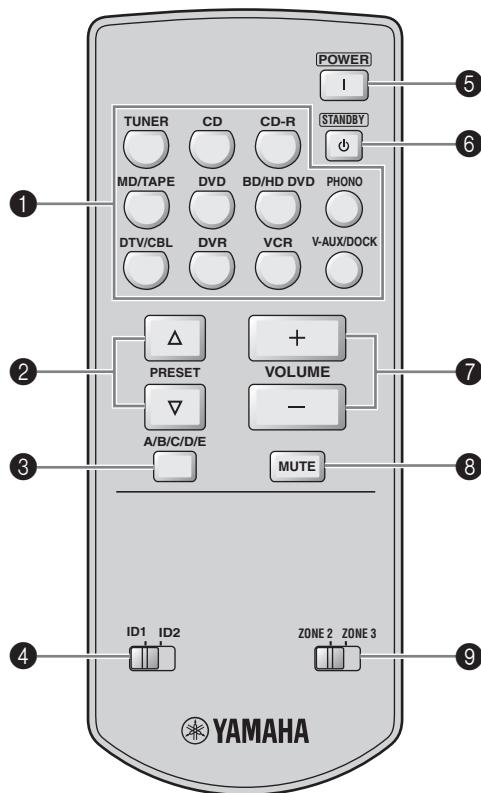
### Nota

Controllare che “ZONE 2” o “ZONE 3” appaia sul display (⑪) del telecomando prima di regolare i toni della zona scelta (vedi pagina 110).

## ■ Uso del telecomando Zone 2/Zone 3

### (salvo il modello per l'Europa)

Potete controllare le caratteristiche Zone 2 o Zone 3 usando il telecomando Zone 2/Zone 3 in dotazione. Per prima cosa, regolare il selettore ID1/ID2 e quello ZONE 2/ZONE 3 in modo corretto.



### Controllo della funzione di amplificazione

#### ① Selettori di ingresso

Sceglie una sorgente di segnale per la zona da controllare.

#### ④ Selettore ID1/ID2

Cambia il codice ID del telecomando fra ID1 e ID2 (vedi pagina 114).

#### ⑤ POWER

Attiva Zone 2 o Zone 3.

#### **Nota**

Questo pulsante funziona solo quando **MASTER ON/OFF** del pannello anteriore viene premuto in posizione ON.

#### ⑥ STANDBY

Porta Zone 2 o Zone 3 nella modalità di standby.

#### **Nota**

Questo pulsante funziona solo quando **MASTER ON/OFF** del pannello anteriore viene premuto in posizione ON.

#### ⑦ VOLUME +/-

Aumenta o diminuisce il livello del volume di Zone 2 o Zone 3.

#### ⑧ MUTE

Silenzia il suono di Zone 2 o Zone 3. Premere il pulsante di nuovo per riportare il volume audio al suo livello precedente.

#### ⑨ Interruttore ZONE 2/ZONE 3

Cambia la modalità di funzionamento di Zone 2 e di Zone 3.

### Controllo della funzione di amplificazione (vedi pagina 54)

Scegliere "TUNER" come sorgente di segnale della zona controllata per poter fare uso delle seguenti funzioni

#### ② PRESET Δ / ▽

Sceglie uno degli 8 numeri di stazioni preselezionate (da 1 a 8) quando i due punti (:) appaiono nel display del pannello anteriore (vedi pagina 56).

#### ③ A/B/C/D/E

Sceglie uno dei gruppi di stazioni preselezionate (da A a E) (vedi pagina 55).

# Impostazioni avanzate

Questa unità possiede menu addizionali che vengono visualizzati sul display del pannello anteriore. Il menu di impostazione avanzata offre operazioni addizionali per regolare e personalizzare il funzionamento di questa unità. Cambiare le impostazioni predefinite (indicate in grassetto sotto ciascun parametro) a seconda delle caratteristiche del proprio ambiente di ascolto.

## Note

- Le impostazioni fatte vengono attivate la prossima volta che si preme **MASTER ON/OFF** sulla posizione ON per accendere quest'unità (vedi pagina 33).
- Durante l'uso del menu di impostazione avanzata funzionano solo **MASTER ON/OFF**, **STRAIGHT** e il selettori **PROGRAM**.
- Tutte le altre operazioni non sono possibili senza uscire dal menu di impostazione avanzata.
- Il menu di impostazione avanzata è disponibile solo dal display pannello anteriore.

## Uso del menu d'impostazione avanzata

### 1 Per spegnere quest'unità, premere **MASTER ON/OFF** del pannello anteriore per farlo sollevare sulla posizione OFF.

### 2 Mantenere premuto **STRAIGHT** e quindi premere **MASTER ON/OFF** su ON in modo da accendere quest'unità.

Quest'unità si accende e "ADVANCED MENU" appare nel display del pannello anteriore.



### 3 Girare il selettori **PROGRAM** più volte per scegliere il parametro da regolare.

Il nome del parametro appare sul display del pannello anteriore.

### 4 Premere **STRAIGHT** più volte per cambiare l'impostazione del parametro scelto.

### 5 Per confermare l'operazione e spegnere quest'unità, premere **MASTER ON/OFF** per farlo sollevare sulla posizione OFF.



Le impostazioni fatte si attivano la prossima volta che quest'unità viene accesa.

### ■ Impedenza diffusore SPEAKER IMP.

Usare per impostare l'impedenza dei diffusori di quest'unità in modo che corrisponda a quella dei diffusori. Opzioni: **8Ω MIN**, **6Ω MIN**

- Scegliere "8Ω MIN" per impostare l'impedenza dei diffusori su 8 Ω .
- Scegliere "6Ω MIN" per impostare l'impedenza dei diffusori su 6 Ω .

SPEAKER IMP.	Diffusore	Livello dell'impedenza
8Ω MIN	Davanti	L'impedenza di ciascun diffusore deve essere di 8 Ω o più.
	Centrale	
	Circondamento	L'impedenza di ciascun diffusore deve essere di 8 Ω o più.
	Circondamento posteriore	
6Ω MIN	Davanti	L'impedenza di ciascun diffusore deve essere di 4 Ω o più.
	Centrale	
	Circondamento	L'impedenza di ciascun diffusore deve essere di 6 Ω o più.
	Circondamento posteriore	

### ■ Sensore di telecomando REMOTE SENSOR

Da usare per attivare e disattivare la capacità di ricezione dei segnali del sensore di telecomando del pannello anteriore di quest'unità.

Opzioni: **ON**, **OFF**

- Scegliere "ON" se volete attivare la ricezione di segnale del sensore di telecomando.
- Scegliere "OFF" se volete disattivare la ricezione di segnale del sensore di telecomando.

## Note

Raccomandiamo di tenere normalmente questo parametro su "ON".

Vedi pagina 113 per quanto riguarda l'uso del menu d'impostazione avanzata.

## ■ Accesso RS-232C durante la modalità di attesa RS-232C STANDBY

Da usare per impostare quest'unità per la trasmissione di dati via l'interfaccia RS-232C quando quest'unità si trova in modalità standby.

Opzioni: YES, NO

Impostazione iniziale:

[Modelli per USA e Canada]: YES

[Altri modelli]: NO

- Scegliere "YES" per impostare quest'unità per trasmettere dati via l'interfaccia RS-232C.
- Scegliere "NO" per impostare quest'unità per non trasmettere dati via l'interfaccia RS-232C.

## ■ Codice di telecomando AMP

### RC AMP ID

Usare questa caratteristica per impostare il numero ID AMP di quest'unità per il suo riconoscimento da parte del telecomando.

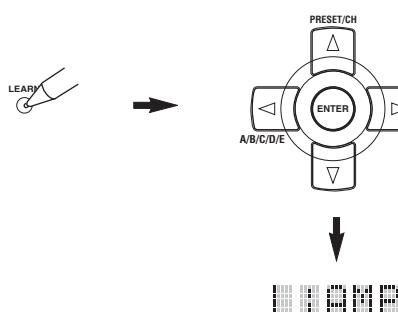
Opzioni: **ID1**, ID2

- Scegliere "ID1" se il codice AMP ID del telecomando è "2001".
- Scegliere "ID2" se il codice AMP ID del telecomando è "2002".

### Impostazione del codice AMP ID del telecomando

#### 1 Portare il selettore della modalità di operazione su **⑩AMP** o **⑩SOURCE**.

#### 2 Mantenere premuto **②LEARN** per 3 secondi circa con una penna a sfera o altro oggetto e poi premere **③◀/▶** varie volte fino a che "L;AMP" appare nel display del telecomando (⑪).



#### Note

- Non dimenticare di mantenere premuto **②LEARN** per almeno 3 secondi, altrimenti il processo di apprendimento ha inizio.
- Se non si completa ciascuna delle seguenti fasi entro 30 secondi, il modo di impostazione viene cancellato automaticamente. In questo caso, ripartire dalla fase 2.

#### 3 Premere **③ENTER**.

Il codice a quattro cifre scelto per l'area di controllo scelta appare nel display (⑪) del telecomando.

#### 4 Premere i pulsanti numerici (⑤) per introdurre il codice AMP ID di telecomando a quattro cifre per l'area di controllo che si desidera utilizzare.

Codice AMP ID di telecomando *1	Funzione	RC AMP ID*2
2001 (impostazione iniziale)	Per usare quest'unità col codice predefinito.	ID1 (impostazione iniziale)
2002	Per usare quest'unità con un altro codice.	ID2

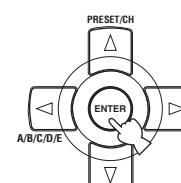
\*1 Impostazione del telecomando.

\*2 L'impostazione di quest'unità.

#### 5 Premere **③ENTER** per impostare il numero.

"OK" appare nel display (⑪) se l'impostazione ha avuto successo.

"NG" appare nel display (⑪) se l'impostazione ha avuto successo. In questo caso, ripartire dalla fase 2.



#### 6 Premere **②LEARN** un'altra volta per abbandonare la modalità di configurazione.



## ■ Codice di telecomando TUNER

### RC TUNER ID

Usare questa caratteristica per impostare il numero ID TUNER di quest'unità per il suo riconoscimento da parte del telecomando.

Opzioni: **ID1**, ID2

- Scegliere "ID1" se il codice TUNER ID del telecomando è "2602".
- Scegliere "ID2" se il codice TUNER ID del telecomando è "2603".

## Impostazione dei codici TUNER ID di telecomando

- 1 Portare il selettore della modalità di operazione su ⑬AMP o ⑬SOURCE e poi premere ①TUNER del telecomando in modo da scegliere il sintonizzatore e cambiare il codice di telecomando.**
  
- 2 Mantenere premuto ②LEARN per circa 3 secondi con una penna a sfera o altro oggetto fino a che “L;TUN” e “TUNER” appaiono alternatamente nel display del telecomando (⑪).**



### Note

- Non dimenticare di mantenere premuto ②LEARN per almeno 3 secondi, altrimenti il processo di apprendimento ha inizio.
- Se non si completa ciascuna delle seguenti fasi entro 30 secondi, il modo di impostazione viene cancellato automaticamente. In questo caso, ripartire dalla fase 2.

---

### 3 Premere ③ENTER.

Il codice a quattro cifre scelto per l'area di controllo scelta appare nel display (⑪) del telecomando.

- 4 Premere i pulsanti numerici (⑤) per introdurre il codice di telecomando a quattro cifre per l'area di controllo che si desidera utilizzare.**

Codice TUNER ID di telecomando <sup>*1</sup>	Funzione	RC TUNER ID <sup>*2</sup>
2602 (impostazione iniziale)	Per usare quest'unità col codice predefinito.	ID1 (impostazione iniziale)
2603	Per usare quest'unità con un altro codice.	ID2

<sup>\*1</sup> Impostazione del telecomando.

<sup>\*2</sup> L'impostazione di quest'unità.

- 5 Premere ③ENTER per impostare il numero.**  
“OK” appare nel display (⑪) se l'impostazione ha avuto successo.  
“NG” appare nel display (⑪) se l'impostazione ha avuto successo. In questo caso, ripartire dalla fase 2.

- 6 Premere ②LEARN un'altra volta per abbandonare la modalità di configurazione.**



Vedi pagina 113 per quanto riguarda l'uso del menu d'impostazione avanzata.

### ■ **Passo di frequenza del sintonizzatore**

#### TUNER FRQ. STEP

##### (Solo modelli per Asia e Generale)

Usare questa caratteristica per impostare il passo di frequenza a seconda di quanto in uso nell'area particolare.

Opzioni: AM10/FM100, **AM9/FM50**

- Selezionare “AM10/FM100” per America del Nord, Centrale e Meridionale.
- Selezionare “AM9/FM50” per tutte le altre aree.

### ■ **Controllo del monitor video HDMI MONITOR CHECK**

Usare questa caratteristica per attivare o disattivare la funzione di controllo delle caratteristiche del monitor possedute da quest'unità. Se “MONITOR CHECK” è impostato su “YES”, quest'unità riceve le informazioni sulle risoluzioni disponibili per quel segnale video dal monitor collegato via HDMI, quindi in “HDMI SCALING” solo esse possono venire scelte (vedi pagina 89). Se “MONITOR CHECK” si trova su “SKIP”, non si può scegliere alcuna risoluzione in “HDMI SCALING”.  
Opzioni: **YES**, SKIP

### ■ **Impostazione a due amplificatori BI-AMP**

Usare questa caratteristica per attivare o disattivare la funzione di amplificazione a due amplificatori (vedi pagina 19).

Opzioni: ON, **OFF**

- Scegliere “ON” per attivare la modalità a doppio amplificatore.
- Scegliere “OFF” per disattivare la modalità a doppio amplificatore.

#### **Nota**

Quando “BI-AMP” si trova su “ON”, i terminali SURROUND BACK non possono venire usati per collegare diffusori surround posteriori perché i terminali SURROUND BACK sono usati per i collegamenti di doppia amplificazione (vedi pagina 19).

### ■ **Inizializzazione dei parametri INITIALIZE**

Usare questa caratteristica per riportare i parametri di quest'unità ai valori predefiniti. Potete scegliere la categoria di parametri da inizializzare.

Opzioni: DSP PARAM, VIDEO, ALL, **CANCEL**

- Scegliere “DSP PARAM” per inizializzare tutti i parametri dei campi sonori (vedi pagina 64).
- Scegliere “VIDEO” per inizializzare i parametri in “VIDEO SET” (vedi pagina 89) e “OSD SHIFT” (vedi pagina 88) e “GRAY BACK” in “DISPLAY SET” (vedi pagina 88).
- Scegliere “ALL” per inizializzare tutti i parametri di quest'unità.
- Scegliere “CANCEL” per cancellare l'inizializzazione.

#### **Note**

- I parametri del menu di impostazione avanzata non sono stati inizializzati.
- Usare “INITIALIZE” del menu del programma di campo sonoro per inizializzare i parametri del programma desiderato (vedi pagina 64).

# Diagnostica

Se quest'unità non funziona a dovere, consultare la tabella che segue. Se il problema che avete non viene trattato o se i rimedi proposti non servono, spegnere quest'unità, scollegare il cavo di alimentazione ed entrare in contatto col rivenditore autorizzato o centro assistenza Yamaha più vicino.

## ■ Problemi di carattere generale

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Quest'unità non si accende o si porta in modalità di attesa non appena viene accesa.</b>	Il cavo di alimentazione non è collegato o la spina non è bene inserita.  Il valore dell'impedenza dei diffusori non è corretto.  Il circuito di protezione del sistema si è attivato.	Collegare bene il cavo di alimentazione.  Impostare il valore dell'impedenza adatto ai propri diffusori.  Controllare che tutti i fili di quest'unità e dei vari diffusori siano ben collegati e che nessuno di essi ne tocchi un altro.	—  33  16
	Quest'unità è stata esposta a forti scariche elettriche (ad esempio fulmini o elettricità statica).	Spegnere quest'unità, scollegare il cavo di alimentazione, ricollegarlo dopo 30 secondi e riprendere l'uso di quest'unità.	—
<b>Mancata riproduzione.</b>	Ingresso scelto scorretto o collegamenti scorretti.  Si è scelto l'ingresso audio “HDMI”, “COAX/OPT” o “ANALOG”.  Il selettore della presa di ingresso audio è regolato su “ANALOG” mentre il componente origine del segnale emette segnale audio digitale.	Collegare bene i cavi. Se il problema persiste, i cavi potrebbero esser difettosi.  Portare il selettore di ingresso audio su “AUTO”.  Portare il selettore della presa di ingresso audio su “AUTO” o “COAX/OPT”.	24-31  43  43
	Non si è scelta una sorgente di segnale adatta.	Scegliere una sorgente di segnale appropriata col selettore <b>©INPUT</b> del pannello anteriore (o i selettori di ingresso (①) del telecomando).	42, 43
	I collegamenti dei diffusori non sono corretti.	Rifarli correttamente.	16
	Il volume è abbassato.	Alzare il volume.	—
	Il suono è silenziato.	Premere <b>⑭MUTE</b> o <b>⑫VOLUME +/-</b> del telecomando per fare riprendere l'emissione di segnale audio e quindi regolare il volume.	44
	Il componente di origine emette segnali che quest'unità non può riprodurre, ad esempio da un CD-ROM.	Riprodurre una sorgente i cui segnali possono venire riprodotti da quest'unità.	—
	I componenti HDMI collegati a quest'unità non supportano gli standard di protezione dalla duplicazione HDCP.	Usare componenti HDMI che supportino gli standard di protezione dalla duplicazione HDCP.	21
	“SUPPORT AUDIO” è impostato su “OTHER” e i segnali audio “HDMI” non vengono riprodotti su questa unità.	Portare “SUPPORT AUDIO” su “RX-V1800” in “SET MENU”.	85
<b>Nessuna immagine.</b>	L'uscita e l'ingresso video usano tipi differenti di prese video.	Impostare “VIDEO CONV.” su “ON” o collegare il componente sorgente come fatto per collegare il monitor video a quest'unità.	89
	Quest'unità emette segnale video che non è supportato dal monitor video collegato alla presa HDMI OUT.	Portare “INITIALIZE” su “VIDEO” per azzerare i parametri video.	116
	La modalità Pure Direct è attiva.	Portare “MON.CHK” su “YES”.	116
	Sono ricevuti segnali video non standard.	Disattivare la modalità Pure Direct.	52

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Sul monitor video non appaiono dei brevi messaggi.</b>	“SHORT MESSAGE” è impostato su “OFF”. “GRAY BACK” è impostato su “OFF”. “VIDEO CONV.” è impostato su “OFF”.  I segnali ricevuti dalla presa di ingresso HDMI vengono emessi dalla presa HDMI OUT.  Dei segnali video ricevuti sono del formato video a scansione progressiva o HDTV.	Portare “SHORT MESSAGE” su “ON”. Portare “GRAY BACK” su “AUTO”. Portare “VIDEO CONV.” su “ON”.	88 88 89
<b>La riproduzione audio cessa improvvisamente.</b>	Il circuito di protezione è stato attivato da un corto circuito o altro.  Il timer di spegnimento ha spento quest’unità.  Il suono è silenziato.	Controllare che il selettore dei diffusori sia regolato correttamente.  Controllare che i fili dei diffusori non si tocchino fra loro e quindi riaccendere quest’unità.  Accendere quest’unità e riprodurre di nuovo la sorgente di segnale.	33, 113 — —
<b>La riproduzione audio avviene da un solo diffusore.</b>	Collegamenti dei cavi scorretti.  Impostazione scorretta di “SPEAKER LEVEL”.	Collegare bene i cavi. Se il problema persiste, i cavi potrebbero esser difettosi.  Regolare le impostazioni di “SPEAKER LEVEL”.	16 79
<b>Solo il diffusore centrale produce volumi accettabili.</b>	Durante la riproduzione di segnale monoaurale con un programma CINEMA DSP, esso viene mandato al canale centrale, mentre quelli anteriori ed di circondamento emettono effetti sonori.		
<b>Il diffusore centrale non produce suono.</b>	“CENTER SP” del “SET MENU” si trova su “NONE”.  Uno dei programmi HiFi DSP (salvo quello “7ch Stereo”) è stato scelto.	Portare “CENTER SP” su “SMALL” o “LARGE”.  Scegliere un altro programma di campo sonoro.	77 46
<b>I diffusori di presenza non producono suono.</b>	I programmi di campo sonoro vengono spenti.  Si sta usando una sorgente di segnale o una combinazione di programmi che non produce suono da tutti i canali.	Premere <b>@STRAIGHT</b> per attivarli.  Scegliere un altro programma di campo sonoro.	51 42
<b>I diffusori di circondamento non producono suono.</b>	“SUR. L/R SP” del “SET MENU” si trova su “NONE”.  Quest’unità si trova in modalità “STRAIGHT” ed una sorgente mono viene riprodotta.  I diffusori sono collegati ai terminali SURROUND BACK.	Portare “SUR. L/R SP” su “SMALL” o “LARGE”.  Premere <b>@STRAIGHT</b> del pannello anteriore in modo da far sparire “STRAIGHT” dal display del pannello anteriore.  Collegare i diffusori di circondamento ai terminali dei diffusori SURROUND.	78 51 51
<b>Il subwoofer non produce suono.</b>	“LFE/BASS OUT” del “SET MENU” si trova su “FRONT” quando un segnale Dolby Digital o DTS viene riprodotto.  La voce “LFE/BASS OUT” del “SET MENU” si trova su “SWFR” o “FRONT” quando una sorgente a 2 canali sta venendo riprodotta.  Il segnale riprodotto non contiene frequenze bassissime.	Portare “LFE/BASS OUT” su “SWFR” o “BOTH”.  Portare “LFE/BASS OUT” su “BOTH”.	77 77
<b>I diffusori di circondamento posteriori non producono suono.</b>	“SUR. L/R SP” di “SET MENU” è regolato su “NONE” e “SUR.B L/R SP” viene portato automaticamente su “NONE”.  “SUR.B L/R SP” del “SET MENU” si trova su “NONE”.	Impostare “SUR. L/R SP” e “SUR.B L/R SP” su di una posizione differente da “NONE”.  Impostare “SUR.B L/R SP” su di una posizione differente da “NONE”.	78 78

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Le sorgenti di ingresso audio non possono venire riprodotte nel desiderato formato audio digitale. (L'indicatore della sorgente o del decodificatore desiderati nel display del pannello anteriore non si accendono.)</b>	I componenti collegati non sono stati regolati in modo da emettere i segnali digitali desiderati.  Si è scelto l'ingresso audio "ANALOG".	Impostare correttamente il componente consultandone il manuale.  Portare il selettori di ingresso audio su "AUTO".	— 43
<b>Si sente un ronzio.</b>	Collegamenti dei cavi scorretti.  Nessun collegamento dal giradischi al terminale GND.	Collegare bene i cavi audio. Se il problema persiste, i cavi potrebbero esser difettosi.  Collegare il cavo di messa a terra del giradischi al terminale GND di questa unità.	— 28
<b>Il volume è basso durante la riproduzione di un disco.</b>	Il disco analogico viene riprodotto su di un giradischi a cartuccia MC (bobina mobile).	Collegare il proprio giradischi a quest'unità attraverso un amplificatore per testine MC.	28
<b>Il volume non può venire aumentato o il suono è distorto.</b>	Il componente collegato alle prese AUDIO OUT (REC) di quest'unità è spento.	Accendere tale componente.	—
<b>Gli effetti sonori non possono venire registrati.</b>	Non è possibile registrare gli effetti sonori.		
<b>Una sorgente non può venire registrata digitalmente usando la presa DIGITAL OUTPUT.</b>	La sorgente di segnale non è collegata alle prese DIGITAL INPUT di quest'unità.  Alcuni componenti non possono registrare le sorgenti di segnale Dolby Digital o DTS.	Collegare la sorgente alle prese DIGITAL INPUT.  Collegare la sorgente alle prese analogiche AUDIO IN.	25, 28 28
<b>Una sorgente non può venire registrata analogicamente usando la presa AUDIO OUT (REC).</b>	La sorgente di segnale non è collegata alle prese AUDIO IN analogiche di quest'unità.	Collegare la sorgente alle prese analogiche AUDIO IN.	28
<b>I parametri di campo sonoro ed alcune altre impostazioni di quest'unità non possono venire cambiati.</b>	"MEMORY GUARD" del "SET MENU" si trova su "ON".	Portare "MEMORY GUARD" su "OFF".	90
<b>Quest'unità non funziona correttamente.</b>	Il microprocessore interno si è bloccato a causa di una scarica elettrica, ad esempio un fulmine o elettricità statica eccessiva, o a causa di un'alimentazione di voltaggio troppo basso.	Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e ricollegarlo dopo circa 30 secondi.	—
<b>"CHECK SP WIRES" appare sul display del pannello anteriore.</b>	I cavi dei diffusori sono in corto.	Controllare che i collegamenti dei diffusori siano corretti.	16
<b>Si riceve rumore da componenti digitali o che usano frequenze radio.</b>	Quest'unità è troppo vicina alle macchine digitali o ad alta frequenza.	Allontanare quest'unità da quelle macchine.	—
<b>L'immagine è disturbata.</b>	La sorgente video usa segnali codificati per evitare la duplicazione.		
<b>Questa unità entra improvvisamente nel modo di standby.</b>	La temperatura interna diviene troppo alta ed il circuito di sicurezza si attiva automaticamente.	Attendere circa 1 ora che quest'unità si raffreddi e quindi riaccenderla.	—

## ■ Sintonizzatore

	<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>	<b>Vedere pagina</b>
<b>FM</b>	<b>Ricezione stereo in FM disturbata.</b>	Le caratteristiche delle trasmissioni stereo in FM possono causare questo problema se l'emittente è troppo lontana o se le caratteristiche di ingresso dell'antenna sono scadenti.	Controllare i collegamenti dell'antenna. Provare un'antenna FM direzionale di alta qualità. Usare il metodo manuale di sintonizzazione.	32 — 54
	<b>C'è distorsione e la ricezione non migliora neppure con una buona antenna FM.</b>	Ci sono interferenze dovute a percorsi multipli.	Regolare la posizione dell'antenna in modo da eliminare le interferenze da percorsi multipli.	—
	<b>La stazione desiderata non è ricevibile con la sintonizzazione automatica.</b>	Il segnale è troppo debole.	Provare un'antenna FM direzionale di alta qualità. Usare il metodo manuale di sintonizzazione.	— 54
	<b>Le stazioni già preselezionate non possono più venire messe in sintonia.</b>	Quest'unità non è stata alimentata per molto tempo.	Preselezionare le stazioni una seconda volta.	55
<b>AM</b>	<b>La stazione desiderata non è ricevibile con la sintonizzazione automatica.</b>	Il segnale è debole o i collegamenti dell'antenna scadenti.	Controllare i collegamenti dell'antenna AM a quadro ed orientarla nel modo migliore. Usare il metodo manuale di sintonizzazione.	32 54
	<b>Ci sono continui crepitii e sibili.</b>	L'antenna a AM a telaio in dotazione non è stata collegata.	Collegare l'antenna AM a telaio correttamente anche se se ne possiede una esterna.	32
		Rumori dovuti a fulmini, luci a fluorescenza, motori, termostati ed altri apparecchi elettrici.	Usare un'antenna esterna ed un filo di terra. Questo aiuta, ma è difficile eliminare tutto il rumore.	32
	<b>Si sentono ronzii e sibili.</b>	Un televisore limitrofo è in uso.	Allontanare quest'unità dal televisore.	—

## ■ HDMI

	<b>HDMI ERROR</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>	<b>Vedere pagina</b>
	<b>DEVICE OVER</b>	Il numero dei componenti collegati HDMI è eccessivo.	Ridurre il numero dei componenti HDMI collegati.	—
	<b>HDCP ERROR</b>	L'autenticazione HDCP è fallita.	Controllare se i componenti HDMI collegati supportano gli standard di protezione della copia HDCP.	—

	<b>HDMI MESSAGE</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>	<b>Vedere pagina</b>
	<b>Out of Resolution</b>	Il monitor video collegato non è compatibile con la risoluzione del segnale video in ingresso.	Impostare in modo corretto la risoluzione del segnale video in uscita dalla sorgente di segnale.	—

## ■ Telecomando

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Il telecomando non funziona o funziona male.</b>	Distanza o angolazione scorretta.  La luce solare diretta (da una lampada a fluorescenza o altro) colpisce il sensore di telecomando di quest'unità.  Le batterie sono indebolite.  Il selettori della modalità di funzionamento è impostato scorrettamente.	Il telecomando funziona entro un campo massimo di 6 m e a non più di 30 gradi dall'asse del pannello anteriore.  Cambiare la posizione di quest'unità.  Sostituire tutte le batterie.  Impostare il selettori della modalità di funzionamento correttamente. Per usare quest'unità, portarlo sulla posizione <b>⑬AMP</b> . Per controllare un componente scelto con un selettori d'ingresso, regolarlo su <b>⑬SOURCE</b> . Nell'usare il televisore nell'area DTV o PHONO, portarlo su <b>⑬TV</b> .	36 — 5 —
	Il codice di telecomando non è stato impostato correttamente.	Impostare il codice di telecomando corretto usando la "Lista dei codici di telecomando" alla fine di questo manuale.	99
		Provare a impostare un altro codice dello stesso fabbricante usando "Lista dei codici di telecomando" alla fine di questo manuale.	99
	Il codice di Library del telecomando e il numero ID del telecomando di quest'unità non coincidono.	Far sì che il codice ID di quest'unità corrisponda al codice di Library del telecomando.	100, 114
	Anche se il codice di telecomando è impostato correttamente, alcuni modelli possono non rispondere al telecomando.	Programmare le funzioni necessarie indipendentemente nei pulsanti programmabili con la funzione di apprendimento.	101
<b>Il telecomando non apprende nuove funzioni.</b>	La batterie di questo telecomando o dell'altro sono scariche.  La distanza fra i due telecomandi è eccessiva o insufficiente.  La codifica o modulazione dei segnali dell'altro telecomando non è compatibile con quelle di questo.  La memoria è esaurita.	Sostituire le batterie.  Mettere i telecomandi alla distanza giusta.  L'apprendimento non è possibile.  Cancellare altre funzioni non necessarie per fare posto a quelle nuove.	5 101 — 106

## ■ iPod

### Nota

In caso di errori di trasmissione senza che un messaggio di status appaia nel pannello anteriore o nell'OSD, controllare il collegamento con l'iPod (vedi pagina 31).

Messaggio di status	Causa	Rimedio	Vedere pagina
Loading...	Quest'unità sta verificando il collegamento con il vostro iPod.		
	Quest'unità sta ricevendo le liste di brani dal vostro iPod.		
Connect error	C'è un problema sul percorso del segnale dall'iPod a quest'unità.	Spegnere quest'unità e ricollegare il dock universale Yamaha per iPod al terminale DOCK di quest'unità.  Provare a reinizializzare l'iPod.	31
Unknown type	L'iPod usato non è compatibile con quest'unità.	Son supportati solo iPod (Click and Wheel), iPod nano, e iPod mini.	—
iPod connected	Il vostro iPod è collegato correttamente ad un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale) collegato al terminale DOCK di quest'unità, il collegamento fra l'iPod e quest'unità è completo.		
Disconnected	Il vostro iPod è stato rimosso da un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale) collegato al terminale DOCK di quest'unità.	Mettere il proprio iPod in un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-10 opzionale) collegato al terminale DOCK di quest'unità.	31
Unable to play	Quest'unità non può riprodurre i brani al momento contenuti nel vostro iPod.	Controllare che i brani al momento memorizzati nel vostro iPod siano riproducibili.  Memorizzare brani riproducibili nel vostro iPod.	—

## ■ AUTO SETUP

### Prima di AUTO SETUP

Messaggio di errore	Causa	Rimedio	Vedere pagina
Connect MIC!	Il microfono ottimizzatore non è collegato.	Collegare il microfono ottimizzatore in dotazione alla presa OPTIMIZER MIC del pannello anteriore.	37
Unplug HP!	La cuffia è collegata.	Scollegare la cuffia.	—

## Durante AUTO SETUP

Messaggio di errore	Causa	Rimedio	Vedere pagina
E-1: NO FRONT SP	I segnali dei canali L/R anteriori non vengono rilevati.	Controllare i collegamenti dei diffusori anteriori sinistro e destro.	16
E-2: NO SUR. SP	Viene rilevato il segnale di un canale di circondamento.	Controllare i collegamenti dei diffusori di circondamento.	16
E-3: NO PRNS SP	Viene rilevato il segnale di un canale di presenza.	Controllare i collegamenti del diffusore di presenza.	16
E-4: SBR→SBL	Viene rilevato solo il segnale del canale di circondamento posteriore destro.	Se si possiede un solo diffusore di circondamento posteriore, collegarlo al terminale per diffusori SURROUND BACK (SINGLE).	16
E-5: NOISY	Il rumore di fondo è eccessivo.	Provare "AUTO SETUP" in un ambiente tranquillo.  Spegnere apparecchi elettrici rumorosi come condizionatori, oppure allontanarli dal microfono ottimizzatore.	—
E-6: CHECK SUR.	I diffusori di circondamento posteriori sono collegati ma quelli L/R di circondamento no.	Prima di fare uso dei diffusori di circondamento posteriori, collegare i diffusori di circondamento.	17
E-7: NO MIC	Il microfono ottimizzatore era scollegato al momento della configurazione "AUTO SETUP".	Collegare il microfono ottimizzatore in dotazione alla presa OPTIMIZER MIC del pannello anteriore.	37
E-8: NO SIGNAL	Il microfono ottimizzatore non rileva segnali di test.	Controllare il microfono ottimizzatore.  Controllare i collegamenti e la posizione dei diffusori.	37 16
E-9: USER CANCEL	La procedura "AUTO SETUP" è stata cancellata dall'utente.	Ripetere "AUTO SETUP".	37
E-10: INTERNAL ERROR	Si è verificato un errore interno.	Ripetere "AUTO SETUP".	37

## Dopo AUTO SETUP

Messaggio di avvertenza	Causa	Rimedio	Vedere pagina
W-1: OUT OF PHASE	Le polarità dei diffusori non sono corrette. Questo messaggio potrebbe apparire con certi diffusori anche se sono collegati normalmente.	Controllare che le polarità (+ e -) dei diffusori siano corrette.	16
W-2: OVER 24m (80ft)	La distanza fra il diffusore e la posizione di ascolto supera i 24 m.	Avvicinare il diffusore alla posizione di ascolto.	—
W-3: LEVEL ERROR	La differenza di volume fra i diffusori è eccessiva.	Riposizionare i diffusori in modo che tutti si trovino in condizioni simili.  Controllare i collegamenti dei diffusori.  Usare diffusori di qualità simile.  Regolare il volume di uscita del subwoofer.	— 16 — 37

### Note

- Se la schermata "ERROR" o "WARNING" appare, controllare la causa del problema, quindi eseguire di nuovo l'operazione "AUTO SETUP".
- Se appare il messaggio "W-2" o "W-3", la regolazione è stata fatta ma può non essere ottimale.
- A seconda dei diffusori usati, il messaggio di avvertenza "W-1" può apparire anche se i diffusori sono collegati correttamente.
- Se si ha più volte un messaggio di errore "E-10", entrare in contatto con un centro assistenza Yamaha qualificato.

# Reinizializzazione del sistema

Usare questa caratteristica per riportare tutti i parametri di quest'unità ai valori predefiniti.

## Note

- Questa procedura riporta tutti i parametri di quest'unità, compresi quelli "SET MENU", ai valori predefiniti. Tuttavia, i parametri del menu di impostazione avanzata non vengono reinizializzati.
- Le impostazioni di fabbrica vengono attivate la prossima volta che si attiva l'alimentazione di questa unità.



Per cancellare la procedura di inizializzazione senza fare alcuna modifica, premere **ⒶMASTER ON/OFF** del pannello anteriore facendolo sollevare in posizione OFF.

**1** Per spegnere quest'unità, premere **ⒶMASTER ON/OFF** del pannello anteriore per farlo sollevare sulla posizione OFF.

**2** Mantenere premuto **ⒷSTRAIGHT** e quindi premere **ⒶMASTER ON/OFF** su ON in modo da accendere quest'unità.

Quest'unità si accende e "ADVANCED SETUP" appare nel display del pannello anteriore.



**3** Girare il selettori **ⒷPROGRAM** fino a scegliere "INITIALIZE".

INITIALIZE  
CANCEL

**4** Premere **ⒷSTRAIGHT** più volte per scegliere "ALL".

INITIALIZE  
ALL



- Scegliere "CANCEL" per cancellare la procedura di reinizializzazione senza fare modifiche.
- Potete inizializzare i parametri video o quelli dei programmi di campo sonoro separatamente. Vedi pagina 116 per dettagli.

**5** Per confermare l'operazione e spegnere quest'unità, premere **ⒶMASTER ON/OFF** per farlo sollevare sulla posizione OFF.

# Glossario

## ■ Sincronizzazione audio e video (lip sync)

Lip sync, che sta per l'inglese "lip synchronization" o sincronizzazione delle labbra, è un termine tecnico che indica sia un problema che una capacità di mantenere i segnali video ed audio sincronizzati durante la post-produzione e la trasmissione. Mentre la latenza audio e video richiede complesse regolazioni da parte dell'utente, HDMI di versione 1.3 incorpora una funzione di sincronizzazione audio e video automatica che permette ai dispositivi di eseguire questa sincronizzazione automaticamente ed accuratamente senza intervento dell'utente.

## ■ Collegamento a due amplificatori

Un collegamento a due amplificatori usa due amplificatori per un solo diffusore. Un amplificatore viene collegato alla sezione del woofer del diffusore mentre l'altro viene collegato alla sezione combinata midrange e tweeter. Con questo arrangiamento ciascun amplificatore viene usato all'interno di una gamma di frequenze ridotta. Questa gamma di frequenze ridotta semplifica il lavoro dell'amplificatore, che influenza meno il suono. Il crossover interno del diffusore consiste di un LPF (filtro passa basso) e di un HPF (filtro passa alto). Come il nome stesso indica, l'LPF lascia passare le basse frequenze e taglia quelle al di sopra della frequenza di taglio. Analogamente, l'HPF fa passare le frequenze al di sopra della frequenza di taglio.

## ■ Segnale video component

In un sistema di segnale component, il segnale video viene separato in segnale Y di luminanza e segnali Pb e Pr di crominanza. Il colore viene riprodotto più fedelmente con questo sistema dato che i segnali sono tutti indipendenti. Il segnale component viene anche chiamato a "differenza di colore" perché il segnale di luminanza viene sottratto da quello di colore. Un monitor con prese di ingresso component è necessario per la riproduzione di segnale component.

## ■ Segnale video composito

Il segnale video composito è diviso in tre componenti fondamentali: colore, luminosità e dati di sincronizzazione. Una presa per video composito trasmette questi tre segnali insieme.

## ■ Deep Color

Il termine Deep Color si riferisce all'uso di varie profondità di colore nei display, aumentate dai 24 bit delle precedenti versioni dello standard HDMI. Questo aumento del numero dei bit di profondità permette a HDTV ed altri tipo di schermo di andare dai milioni ai miliardi di colore ed eliminare così le fasce di colore, producendo transizioni morbide e sottili gradazioni di colore. Il maggiore contrasto è in grado di rappresentare molte più gradazioni di grigio fra bianco e nero. Deep Color inoltre aumenta il numero di colori disponibili entro i confini stabiliti per gli spazi di colore RGB e YcbCr.

## ■ Dialogue Normalization

Dialogue Normalization è una caratteristica dei sistemi Dolby Digital e DTS usata per mantenere tutti i programmi ad un volume standard così che l'utente non lo debba regolare fra un programma Dolby Digital o DTS ed un altro.

## ■ Dolby Digital

Il sistema Dolby Digital è un sistema di circondamento digitale che vi dà un audio multicanale completamente indipendente. Con 3 canali anteriori (sinistro anteriore, centrale e destro anteriore) e 2 canali stereo surround, Dolby Digital produce 5 canali stereo a tutta gamma. Con un canale addizionale specialmente per gli effetti di basso chiamato (effetti di bassa frequenza), il sistema ha in tutto 5.1 canali (quello LFE viene contato come 0.1 canale). Usando segnale stereo a 2 canali per i diffusori di circondamento, è possibile ottenere effetti sonori di movimento e circondamento più accurati di quanto sia possibile con Dolby Surround. La gamma dinamica ampia (vale a dire la differenza fra il volume massimo e quello minimo) riprodotta da un sistema a 5 canali e l'orientamento preciso generato usando il processamento digitale dei suoni fornisce agli ascoltatori livello finora mai visti di eccitazione e realismo. Con quest'unità potete scegliere ed ottenere qualsiasi ambiente sonoro da monoaurale a 5.1 canali a piacer vostro.

## ■ Dolby Digital EX

Dolby Digital EX crea 6 canali di uscita a tutta banda da sorgenti a 5.1 canali. Ciò viene fatto con un decodificatore matriciale che produce 3 canali di circondamento dai 2 della registrazione originale. Per ottenere i migliori risultati possibile, Dolby Digital EX deve venire usato con colonne sonore registrate col sistema Dolby Digital Surround EX. Con il canale addizionale è possibile produrre suoni in movimento più dinamici e realistici, in particolare con scene con suoni che "volano sopra" o "volano attorno" l'ascoltatore.

## ■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus è una nuova tecnologia audio sviluppata per programmi e supporti ad alta definizione, compresi le trasmissioni HD, gli HD DVD, ed i Blu-ray Disc. Scelta come HD standard obbligatorio per gli HD DVD e come opzionale per i Blu-ray Disc, questa tecnologia garantisce suono multicanale con uscita a canali discreti. Supportando bitrate da fino a 6,0 Mbps, Dolby Digital Plus può produrre fino a 7.1 canali audio discreti simultaneamente. Supportata da HDMI Versione 1.3 e progettata per lettori di dischi ottici e ricevitori/amplificatori AV del futuro, Dolby Digital Plus è anche del tutto compatibile con i sistemi multicanale esistenti che incorporano Dolby Digital.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II è una tecnologia avanzata usata per decodificare una grande quantità di programmi Dolby Surround preesistenti. Questa nuova tecnologia permette la riproduzione di 5 canali discreti con 2 canali anteriori sinistro e destro, 1 centrale e 2 di circondamento sinistro e destro invece di solo un canale di circondamento come la tecnologia Pro Logic standard. Sono presenti tre modalità: Modalità "Music" per musica, "Movie" per film e "Game" per videogiochi.

## ■ Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx è una nuova tecnologia che permette la riproduzione multicanale di sorgenti a 2 canali o più. Sono presenti tre modalità: Modalità "Music" per musica, "Movie" per film (a solo 2 canali) e "Game" per videogiochi.

## ■ Dolby Surround

Il sistema Dolby Surround impiega un sistema di registrazione a 4 canali che riproduce effetti sonori realistici e dinamici. Ci sono i 2 canali anteriori destro e sinistro (stereo), un canale centrale per i dialoghi (monofonico) ed un canale di circondamento per effetti speciali (monofonico). Il canale di circondamento riproduce suoni di una gamma di frequenze ridotta. Dolby Surround viene usato in quasi tutte le videocassette videodischi a laser, oltre che in molti programmi televisivi e per televisione via cavo. Il decodificatore Dolby Pro Logic che quest'unità incorpora usa un sistema di processamento digitale dell'immagine che stabilizza automaticamente il volume di ciascun canale per enfatizzare gli effetti sonori e la loro direzionalità.

## ■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD è un'avanzata tecnologia audio senza perdite sviluppata per dischi ad alta definizione, compresi gli HD DVD ed i Blu-ray Disc. Scelta come HD standard obbligatorio per gli HD DVD e come opzionale per i Blu-ray Disc, questa tecnologia riproduce suono che è bit per bit identico a quello registrato in studio, garantendo un'esperienza home-theater ad alta definizione a casa propria. Supportando bitrate da fino a 18,0 Mbps, Dolby TrueHD può produrre fino a 8 canali audio da 24 bit/96 kHz discreti simultaneamente. Supportata da HDMI Versione 1.3 e progettata per lettori di dischi ottici e ricevitori/amplificatori AV del futuro, Dolby TrueHD è anche del tutto compatibile con i sistemi multicanale esistenti e conserva la capacità di usare metadati di Dolby Digital, permettendo la normalizzazione dei dialoghi ed il controllo della gamma dinamica.

## ■ DSD

La tecnologia Direct Stream Digital (DSD) memorizza segnali audio in media digitali, ad esempio CD Super Audio. Usando la tecnologia DSD, i segnali vengono memorizzati come valori a bit singolo ad una frequenza di campionamento di 2,8224 MHz, mentre si utilizzano le tecnologie di noise shaping e di sovraccampionamento per ridurre la distorsione, un fenomeno comune a valori di campionamento molto alti del segnale audio. A causa della elevata frequenza di campionamento, si possono ottenere segnali audio di qualità superiore a quello del formato PCM usato dai normali CD audio.

## ■ DTS 96/24

DTS 96/24 offre una qualità audio senza precedenti per l'audio multicanale di segnale DVD-Video, ed è pienamente compatibile con i decodificatori DTS. Il numero "96" indica una frequenza di campionamento da 96 kHz (il doppio dei consueti 48 kHz). "24" indica parole della lunghezza di 24 bit. DTS 96/24 offre una qualità equivalente all'originale a 96/24, e sonoro a 96/24 a 5.1 canali con video di massima qualità e movimento naturale per programmi musicali e film su DVD video.

## ■ DTS Digital Surround

Il sistema di circondamento digitale DTS è stato sviluppato per sostituire le colonne sonore analogiche di film con suono digitale a 6.1 canali e sta guadagnando di popolarità nei cinema di tutto il mondo. DTS, Inc. ha sviluppato un sistema analogo per l'ascolto in casa, rendendo possibile il godere della profondità e spazialità del suono DTS anche senza uscire. Questo sistema produce suono da 6 canali (teoricamente, canali anteriori sinistro e destro, centrale, di circondamento sinistro e destro e LFE 0.1 (subwoofer) per un totale di 5.1 canali) praticamente privo di distorsione. Quest'unità include un decodificatore DTS-ES che permette la riproduzione di 6.1 canali aggiungendo un canale di circondamento posteriore ad un sistema a 5.1 canali preesistente.

## ■ DTS Express

DTS Express è un'avanzata tecnologia audio, opzionale nei Blu-ray Disc e HD DVD, che offre audio di alta qualità e basso volume dei dati ottimizzato per lo streaming in rete e l'uso su Internet. DTS Express viene usato per la caratteristica Secondary Audio dei Blu-ray Disc o quella Sub Audio degli HD DVD. Queste caratteristiche rende possibile la riproduzione di commentari audio (ad esempio i commentari aggiuntivi del regista di un film) a richiesta via Internet, ecc. I segnali DTS Express vengono rimessati con lo stream audio principale del lettore, che poi manda lo stream dei segnali missati ai ricevitori/amplificatori AV via cavi digitali o coassiale o a fibre ottiche, oppure via collegamenti analogici.

## ■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio è una tecnologia audio di alta risoluzione sviluppata per dischi ad alta definizione, compresi i HD DVD e i Blu-ray Disc. Scelta come audio opzionale per gli HD DVD ed i Blu-ray Disc, questa tecnologia produce suono virtualmente indistinguibile dall'originale, offrendo una vera esperienza di home theater ad alta definizione. Supportando bitrate da fino a 3,0 Mbps per gli HD DVD e 6,0 Mbps per i Blu-ray Disc, DTS-HD High Resolution Audio può sostenere fino a 7.1 canali audio discreti da 24-bit/96 kHz contemporaneamente. Supportata da HDMI Versione 1.3 e progettata per lettori di dischi ottici e ricevitori/amplificatori AV del futuro, DTS-HD High Resolution Audio è anche del tutto compatibile con i sistemi multicanale esistenti che incorporano DTS Digital Surround.

## ■ DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio è un'avanzata tecnologia audio senza perdite sviluppata per dischi ad alta definizione, compresi gli HD DVD ed i Blu-ray Disc. Scelta come HD standard obbligatorio sia per gli HD DVD sia per i Blu-ray Disc, questa tecnologia riproduce suono che è bit per bit identico a quello registrato in studio, garantendo un'esperienza home-theater ad alta definizione a casa propria. Supportando bitrate da fino a 18,0 Mbps per gli HD DVD e da fino a 24,5 Mbps per i Blu-ray Disc, DTS-HD Master Audio può sostenere fino a 7.1 canali audio discreti da 24-bit/96 kHz contemporaneamente. Supportata da HDMI Versione 1.3 e progettata per lettori di dischi ottici e ricevitori AV del futuro, DTS-HD Master Audio è anche del tutto compatibile con i sistemi multicanale esistenti che incorporano DTS Digital Surround.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) è il primo interfaccia audio/video completamente digitale, supportato dall'industria e non compresso. Fornendo un interfaccia fra qualsiasi sorgente (ad esempio un set-top box o un ricevitore AV) ed un monitor audio/video, ad esempio un televisore digitale, HDMI supporta video standard, potenziato o ad alta definizione, oltre a audio digitale multicanale, attraverso un solo cavo. HDMI trasmette tutti gli standard HDTV ATSC e supporta l'audio digitale ad otto canali, con larghezza di banda che avanza per permettere future evoluzioni.

Quando usata assieme alla caratteristica HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI fornisce un'interfaccia audio/video sicura che ottempera alle norme di sicurezza dei fornitori di contenuto e degli operatori di sistema. Per ulteriori informazioni su HDMI, visitare il sito HDMI presso "<http://www.hDMI.org/>".

## ■ Canale LFE 0.1

Questo canale riproduce segnale di bassa frequenza. La gamma di frequenze che accetta va da 20 Hz a 120 Hz. Questo canale viene di solito contato come 0.1 canali perché si limita a rinforzare i bassi, a differenza degli altri 5/6 canali di un sistema Dolby Digital o DTS di sistemi a 5.1/6.1 canali, che riproducono tutte le frequenze.

## ■ Neo:6

Il sistema Neo:6 decodifica sorgenti tradizionali a 2 canali per la riproduzione a 6 canali grazie ad uno speciale decodificatore. Esso permette la riproduzione con canali a tutta gamma con una separazione superiore, pari a quella dei segnali digitali discreti. Sono presenti due modalità: Modalità "Music" per musica e "Cinema" per film.

**■ PCM (Linear PCM)**

Quello Linear PCM è un formato di segnale in cui il segnale audio analogico viene digitalizzato, registrato e trasmesso senza compressione. Esso viene usato prevalentemente in CD e DVD. Il sistema PCM impiega una tecnica particolare per il campionamento di segnale analogico, dividendolo in piccoli segmenti. Con una tecnica chiamata “pulse code modulation” (modulazione codice ad impulsi), il segnale analogico viene codificato sotto forma di impulsi e quindi modulato per la registrazione.

**■ Frequenza di campionamento e numero di bit di quantizzazione**

Quando si digitalizza un segnale audio analogico, il numero di volte che viene campionato per secondo viene chiamato frequenza di campionamento, mentre il grado di accuratezza nella conversione del livello del suono in un valore numerico viene chiamato il numero di bit di quantizzazione. La gamma di frequenze riproducibili viene determinata dalla frequenza di campionamento, mentre la gamma dinamica viene determinata dal numero di bit di quantizzazione. In principio, più alta la frequenza di campionamento e più alta la gamma delle frequenze riproducibili, e più alto il numero dei bit di quantizzazione e più alta la qualità del suono.

**■ Segnale S-video**

Con il sistema S-video, il segnale video viene trasmesso normalmente con un cavo a spinotti già separato in segnale Y di luminanza e segnale C di crominanza con un cavo S-video. Usando una presa S VIDEO si eliminano le perdite di segnale e si ottengono una riproduzione e registrazione di qualità superiore.

# Informazioni sui programmi di campo sonoro

## ■ Elementi di un campo sonoro

I toni ricchi e pieni di un concerto dal vivo sono le onde sonore riflesse dalle pareti della stanza. Oltre a produrre tali particolari timbriche dal vivo, questi riflessi ci permettono di dire dove si trova il musicista, le dimensioni della stanza e la sua forma.

Ci sono due tipi diversi di suono riflesso che si combinano per creare il campo sonoro aggiungendosi al suono diretto che arriva ai nostri orecchi dallo strumento.

### Primi suoni riflessi

I suoni riflessi raggiungono le nostre orecchie molto rapidamente (da 50 ms a 100 ms dal suono diretto) dopo essersi riflesse su di una sola superficie, ad esempio un muro. I primi suoni riflessi aggiungono chiarezza al suono diretto.

### Riverbero

Il riverbero è costituito da suoni riflessi da più di una superficie, ad esempio pareti, soffitto e fondo della stanza, che arrivano così a miscelarsi per formare un continuo alone sonoro. Questi suoni non sono direzionali e diminuiscono la chiarezza del suono diretto.

Il suono diretto, i primi riflessi ed i riverberi che seguono presi nel loro insieme ci aiutano a determinare le dimensioni e forma soggettive della stanza, e sono queste informazioni che i processori di campo sonoro digitali riproducono per creare campi sonori.

Se si riesce a creare i primi riflessi ed il riverbero che li segue nella propria camera, si potrebbero ricostruire un certo ambiente e le sue caratteristiche. L'acustica della vostra stanza verrebbe a trasformarsi in quella di una sala da concerto, da ballo o di quasi qualsiasi altro ambiente. Questa possibilità di creare campi sonori è esattamente quello che Yamaha ha realizzato col suo processore di campo sonoro digitale.

## ■ CINEMA DSP

Dato che i sistemi Dolby Surround e DTS erano stati progettati originariamente per l'uso in cinema, il loro effetto è maggiore in un cinema dotato di molti diffusori e progettato per ottenere effetti acustici. In casa, invece, le dimensioni dell'ambiente, il materiale delle pareti, il numero dei diffusori e così via possono differire considerevolmente e causare differenze nella resa acustica. Basato su una grande quantità di dati effettivamente misurati, Yamaha CINEMA DSP produce l'esperienza audiovisiva di un cinema nella vostra stanza servendosi della tecnologia di campo sonoro originale Yamaha combinata a vari sistemi per l'audio digitale.

## ■ SILENT CINEMA

Yamaha ha sviluppato un algoritmo DSP per cuffie che produce un suono naturale e realistico. I parametri per cuffia sono stati fissati per ciascun campo sonoro in modo che tutti i programmi di campo sonoro sono riproducibili accuratamente anche in cuffia.

## ■ Virtual CINEMA DSP

Yamaha ha sviluppato un algoritmo Virtual CINEMA DSP che permette di riprodurre campi sonori DSP anche senza i diffusori di circondamento usando cosiddetti diffusori virtuali. E' anche possibile usare il sistema Virtual CINEMA DSP usando un sistema a solo due diffusori che non include un diffusore centrale.

## ■ Compressed Music Enhancer

La caratteristica Compressed Music Enhancer di quest'unità aumenta la qualità audio rigenerando armoniche mancanti a causa della compressione. Questa funzione compensa la riduzione di qualità dovuta alla perdita di fedeltà dei bassi e alla perdita di bassi, migliorando le prestazioni del sistema audio.

## ■ Suono emesso da ciascun diffusore

Il suono emesso da ciascun diffusore dipende dal tipo di segnale audio ricevuto. Per comprendere bene la disposizione dei diffusori di ciascun programma di campo sonoro, consultare i diagrammi della tabella che segue. Per dettagli sull'audio emesso da ciascun diffusore di programmi di campo sonoro, consultare "Suono emesso da ciascun programma di campo sonoro" nell'"APPENDIX" alla fine di questo manuale.

### Nota

Tener presente che potrebbe non esservi sufficiente segnale dai diffusori con certe sorgenti in ingresso. Inoltre, potrebbero esservi dei canali utilizzabili solo parzialmente quando sono regolati per aspetti specifici di un film, ad esempio effetti speciali, ecc.



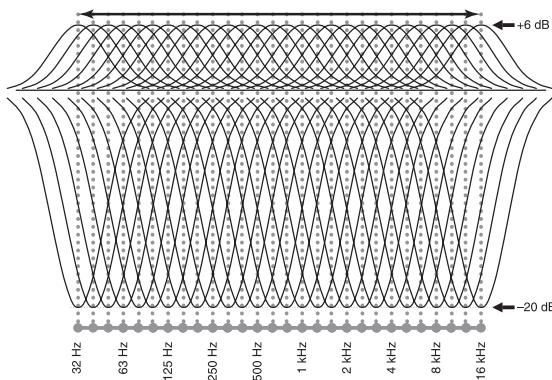
Salvo per "2ch Stereo", "7ch Stereo" e "STRAIGHT", è possibile scegliere un decodificatore per emettere suono dai diffusori di circondamento posteriori (vedi pagina 46).

# Informazioni sull'equalizzatore parametrico

Quest'unità impiega la tecnologia Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) per ottimizzare le caratteristiche di frequenza dell'equalizzatore parametrico in modo adatto all'ambiente di ascolto. YPAO usa in combinazione tre parametri (Frequency, Gain e fattore Q) per eseguire una regolazione molto precisa delle caratteristiche di frequenza.

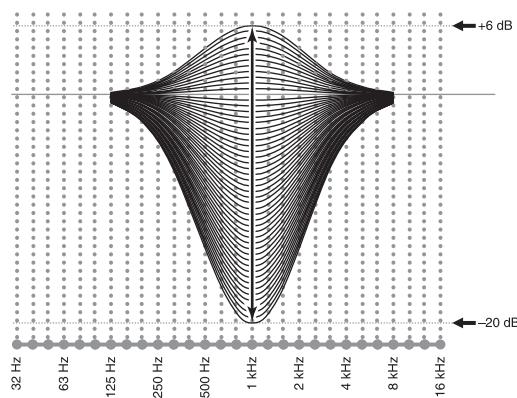
## ■ Frequenza

Questo parametro è regolabile in incrementi di un terzo di ottava tra 32 Hz e 16 kHz.



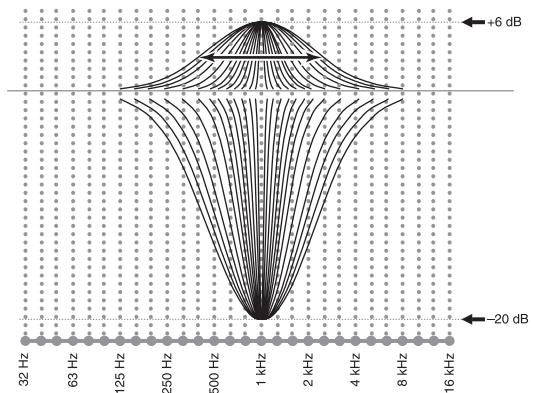
## ■ Guadagno

Questo parametro è regolabile in incrementi di 0,5 dB tra -20 e +6 dB.



## ■ Fattore Q

Ci si riferisce alla larghezza della banda di frequenza specificata come fattore Q. Questo parametro è regolabile tra i valori 0,5 e 10.



YPAO regola le caratteristiche di frequenza in modo da adattarle alle preferenze di ascolto utilizzando una combinazione dei tre parametri qui sopra (Frequency, Gain e fattore Q) per ciascuna banda di equalizzazione dell'equalizzatore parametrico di questa unità. Questa unità possiede 7 bande di equalizzazione per ciascun canale.

L'uso di bande di equalizzazione multiple permette regolazioni più precise delle caratteristiche di frequenza (come in Figura 2). Ciò non è possibile utilizzando una sola banda di equalizzazione (come in Figura 1).

Figura 1

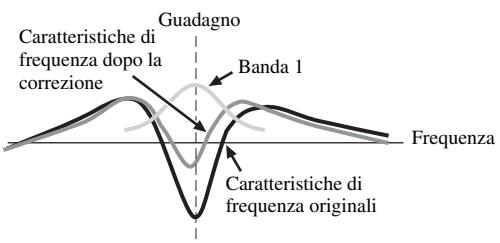
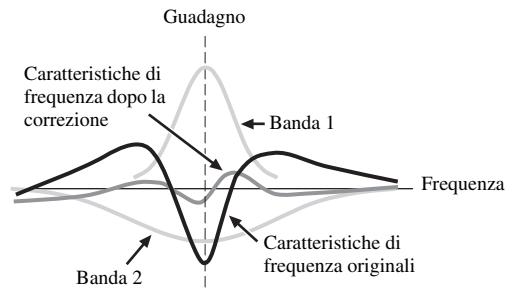


Figura 2



# Dati tecnici

## SEZIONE AUDIO

- Potenza di uscita RMS minima per i canali anteriori, centrale, di circondamento e circondamento posteriore  
Da 20 Hz a 20 kHz, 0,04% di DAC, 8 Ω ..... 130 W
- Potenza dinamica (IHF)  
8/6/4/2 Ω ..... 160/195/255/335 W
- Potenza di uscita massima utilizzabile (JEITA)  
[Modelli per Asia, Generale, Cina e Corea]  
1 kHz, 10% di DAC, 8 Ω ..... 175 W
- Potenza massima in uscita [Modelli per G.B. ed Europa]  
1 kHz, 0,7% di DAC, 4 Ω ..... 180 W
- Gamma dinamica  
8 Ω ..... 0,9 dB
- Potenza di uscita IEC [Modelli per G.B. ed Europa]  
1 kHz, 0,04% di DAC, 8 Ω ..... 130 W
- Fattore di smorzamento (IHF)  
Da 20 Hz a 20 kHz, 8 Ω ..... 150 o più
- Sensibilità/impedenza d'ingresso  
PHONO ..... 3,5 mV/47 kΩ  
CD, ecc. ..... 200 mV/47 kΩ  
MULTI CH INPUT ..... 200 mV/47 kΩ
- Voltaggio massimo di uscita  
PHONO (1 kHz, 0,1% di DAC) ..... 60 mV o più  
CD, ecc. (1 kHz, 0,5% di DAC) ..... 2,4 mV o più
- Voltaggio di uscita dichiarato/impedenza di uscita  
OUT (REC) ..... 200 mV/900 Ω  
PRE OUT ..... 1,0 V/1,2 kΩ  
SUBWOOFER ..... 2,0 V/1,2 kΩ  
ZONE 2/ZONE 3 OUT ..... 1,0 V/1,4 kΩ
- Uscita/impedenza nominale presa cuffie  
CD, ecc. (1 kHz, 40 mV, 8 Ω) ..... 150 mV/100 Ω
- Risposta in frequenza  
CD nei canali L/R anteriori, Pure Direct  
..... Da 10 Hz a 100 kHz, +0/-3 dB
- Deviazione equalizzazione RIAA  
PHONO (da 20 Hz a 20 kHz) ..... 0 ± 0,5 dB
- Distorsione armonica complessiva (DAC)  
PHONO a OUT (REC)  
(da 20 Hz a 20 kHz, 1 V) ..... 0,02% o meno  
CD, ecc. a anteriore L/R  
(da 20 Hz a 20 kHz, 65 W, 8 Ω) ..... 0,04% o meno
- Rapporto segnale/rumore (IHF-A Network)  
PHONO (5 mV) ai canali anteriori L/R  
[Modelli per Australia, G.B. ed Europa] ..... 81 dB o più  
[Altri modelli] ..... 86 dB o più  
Da CD, ecc. (250 mV) a diffusori anteriori L/R  
..... 100 dB o più
- Rumore residuo (IHF-A Network)  
Diffusori anteriori L/R ..... 150 µV o meno
- Separazione canali (1 kHz/10 kHz)  
PHONO (in corto) a diffusori anteriori L/R .... 60 dB/55 dB o più  
CD, ecc. (in corto 5,1 kΩ)  
a diffusori anteriori L/R ..... 60 dB/45 dB o più

- Controllo dei toni (diffusori anteriori L/R, centrale, subwoofer)  
Potenziamento/riduzione BASS ..... ±6 dB/50 Hz  
Frequenza di turnover dei bassi (BASS) ..... 350 Hz  
Potenziamento/riduzione TREBLE ..... ±6 dB/20 kHz  
Frequenza di turnover degli acuti (TREBLE) ..... 3,5 kHz
- Controllo dei toni Zone 2/Zone 3 (diffusori anteriori L/R)  
Potenziamento/riduzione BASS ..... ±10 dB/100 Hz  
Frequenza di turnover dei bassi (BASS) ..... 450 Hz  
Potenziamento/riduzione TREBLE ..... ±10 dB/10 kHz  
Frequenza di turnover degli acuti (TREBLE) ..... 2,0 kHz
- Caratteristiche di filtro (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)  
H.P.F. (Anteriori, centrale, di circondamento,  
di circondamento posteriore) ..... 12 dB/ott.  
L.P.F. (Subwoofer) ..... 24 dB/ott.

## SEZIONE VIDEO

- Formato video (sfondo grigio)  
[Modelli per USA, Canada, Generale e Corea] ..... NTSC  
[Modelli per G.B., Europa, Australia, Asia e Cina] ..... PAL
- Formato video (conversione video) ..... NTSC/PAL
- Livello segnale  
Composito ..... 1 Vp-p/75 Ω  
S-video ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,286 Vp-p/75 Ω (C)  
Component ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,7 Vp-p/75 Ω (Pb/Pr)
- Livelli di ingresso massimo (conversione video Off)  
..... 1,5 Vp-p o più
- Rapporto segnale/rumore (conversione video Off)  
..... 60 dB o più
- Risposta in frequenza (MONITOR OUT)  
Component (Video Conversion off)  
..... Da 5 Hz a 100 MHz, ±3 dB

## SEZIONE FM

- Gamma di sintonia  
[Modelli per USA e Canada] ..... Da 87,5 a 107,9 MHz  
[Modelli per Asia e Generale] ..... Da 87,5/87,50 a 108,0/108,00 MHz  
[Altri modelli] ..... Da 87,50 a 108,00 MHz
- 50 dB di sensibilità di silenziamento (IHF)  
Mono/Stereo ..... 2,0/25 µV (17,3/39,2 dBf)
- Sensibilità utilizzabile (IHF) ..... 1,0 µV (11,2 dBf)
- Selettività (400 kHz) ..... 70 dB
- Rapporto segnale/rumore (IHF)  
Mono/Stereo ..... 76 dB/70 dB
- Distorsione armonica (1 kHz)  
Mono/Stereo ..... 0,2/0,3%
- Separazione stereo (1 kHz)  
Stereo ..... 42 dB
- Risposta in frequenza  
Stereo ..... Da 20 Hz a 15 kHz, +0,5, -2 dB
- Ingresso antenna (non bilanciato) ..... 75 Ω

## SEZIONE AM

- Gamma di sintonia  
[Modelli per USA e Canada] ..... Da 530 a 1710 kHz  
[Modelli per Asia e Generale] ..... Da 530/531 a 1710/1611 kHz  
[Altri modelli] ..... Da 531 a 1611 kHz
- Sensibilità utilizzabile ..... 300 µV/m

INFORMAZIONI  
ADDITIONALI

Italiano

## **DATI GENERALI**

- Alimentazione
    - [Modelli per USA e Canada] ..... C.a. da 120 V, 60 Hz
    - [Modelli per Asia e Generale]
      - ..... C.a. da 110/120/220/230–240 V, 50/ 60 Hz
      - [Modello per Cina] ..... C.a. da 220 V, 50 Hz
      - [Modello per Corea] ..... C.a. da 220 V, 60 Hz
      - [Modello per Australia] ..... C.a. da 240 V, 50 Hz
      - [Modelli per G.B. ed Europa] ..... C.a. da 230 V, 50 Hz
  - Consumo
    - [Modelli per USA e Canada] ..... 500 W/630 VA
    - [Altri modelli] ..... 500 W
  - Consumo in modalità di attesa
    - [Modelli per USA e Canada] ..... 0,1 W o meno
    - [Modello Generale] (C.a. da 240 V, 50 Hz) ..... 0,33 W o meno
    - [Altri modelli] ..... 0,1 W o meno
  - Consumo massimo [Solo modello Generale]
    - 6 ch, 10% di DAC ..... 1100 W
  - Prese di servizio
    - [Modelli per USA e Canada]
      - ..... 2 (per un totale di 100 W/0,8 A al massimo)
      - [Modelli per Asia, Generale e Cina]
        - ..... 2 (per un totale di 50 W al massimo)
    - [Modello per Australia] ..... 1 (100 W al massimo)
    - [Modello per il Regno Unito] ..... 1 (100 W/0,4 A al massimo)
    - [Modello per Europa]
      - ..... 2 (per un totale di 100 W/0,4 A al massimo)
- Dimensioni (L x A x P) ..... 435 x 171 x 438,5 mm
- Peso ..... 17,0 kg

\* Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

# Indice analitico

INFORMAZIONI  
ADDITIONALI

Italiano

## ■ Numerics

- 1 BASIC MENU, impostazione manuale ... 72
- 2 VOLUME MENU,
  - impostazione manuale ..... 73
- 2ch Enhancer,
  - programma di campo sonoro ..... 50
- 2ch Stereo DIRECT,
  - parametro di campo sonoro ..... 69
- 2ch Stereo, programmi di campo sonoro ... 50
- 3 INPUT MENU, impostazione manuale ... 74
- 3 SOUND MENU, impostazione manuale ... 73
- 4 OPTION MENU, impostazione manuale ... 74
- 7ch Enhancer EFFECT LEVEL ..... 69
- 7ch Enhancer,
  - programma di campo sonoro ..... 50
- 7ch Stereo CT LEVEL,
  - parametro di campo sonoro ..... 69
- 7ch Stereo PL LEVEL,
  - parametro di campo sonoro ..... 69
- 7ch Stereo PR LEVEL,
  - parametro di campo sonoro ..... 69
- 7ch Stereo SB LEVEL,
  - parametro di campo sonoro ..... 69
- 7ch Stereo SL LEVEL,
  - parametro di campo sonoro ..... 69
- 7ch Stereo SR LEVEL,
  - parametro di campo sonoro ..... 69
- 7ch Stereo, programmi di campo sonoro ... 50

## ■ A

- A)DISPLAY SET, menu opzioni ..... 88
- A)EQUALIZER, menu audio ..... 82
- A)SPEAKER SET, menu di base ..... 77
- AC OUTLET(S) ..... 32
- Accensione ..... 33
- Accessori in dotazione ..... 4
- Action Game,
  - programmi di campo sonoro ..... 48
- Adventure, programmi di campo sonoro ... 50
- AFFAIRS, tipo di programma
  - Radio Data System ..... 59
- AMP, Selettore della modalità di funzionamento ..... 36
- Amplificatore esterno, collegamento di ... 29
- Antenna AM, collegamento della ..... 32
- Antenna FM, collegamento della ..... 32
- Assegnazione ingressi/uscite,
  - menu di ingresso ..... 86
- Attivazione dopo l'accesso alla porta RS-232C, impostazioni avanzate ... 114
- Attività, parametro di campo sonoro ... 67
- AUDIO SELECT ..... 43
- AUDIO SELECT, configurazione iniziale ... 91
- AUTO DELAY, Lip sync ..... 84
- AUTO SETUP ..... 37

## ■ B

- B)LFE LEVEL, menu audio ..... 83
- B)SP LEVEL, menu di base ..... 79
- BASIC MENU, impostazione manuale ... 77

- BI-AMP, impostazioni avanzate ..... 116
- Blu-ray Disc, collegamento di ..... 25

## ■ C

- C)DYNAMIC RANGE, menu audio .... 83
- C)MEMORY GUARD, menu opzioni ... 90
- C)SP DISTANCE, menu di base ..... 80
- C.IMAGE, parametro del decodificatore ... 71
- Cambiamento del parametro di campo sonoro ..... 64
- Cambio del nome di un ingresso, menu di ingresso ..... 86
- Cambio di stazioni preselezionate, sintonizzazione FM/AM ..... 57
- Canali di ingresso, impostazioni di ingresso multicanale ..... 87
- Cavo di alimentazione, collegamento del ... 32
- Cellar Club, programmi di campo sonoro ... 48
- CENTER SP, Impostazioni dei diffusori ... 77
- CENTER WIDTH, parametro del decodificatore ..... 71
- Chamber, programmi di campo sonoro ... 47
- Church in Freiburg,
  - programmi di campo sonoro ..... 47
- Circondamento esteso, configurazione iniziale ..... 91
- Circondamento esteso, menu audio ..... 84
- CLASSICAL,
  - programmi di campo sonoro ..... 47
- CLASSICS, tipo di programma Radio Data System ..... 59

- Collegamento del cavo di alimentazione ... 32
- Collegamento dell'antenna AM ..... 32
- Collegamento dell'antenna FM ..... 32
- Collegamento della presa CENTER PRE OUT ..... 29
- Collegamento della presa SUBWOOFER PRE OUT ..... 29
- Collegamento delle prese SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT ..... 29
- Collegamento delle prese SURROUND PRE OUT ..... 29
- Collegamento di componenti audio ..... 28
- Collegamento di giradischi ..... 28
- Collegamento di iPod ..... 31
- Collegamento di monitor televisivi ..... 24
- Collegamento di set-top box ..... 27
- Collegamento di un amplificatore esterno ... 29
- Collegamento di un decodificatore esterno ... 30
- Collegamento di un lettore Blu-ray Disc ... 25
- Collegamento di un lettore CD ..... 28
- Collegamento di un lettore DVD ..... 26
- Collegamento di un lettore HD DVD ... 25
- Collegamento di un lettore multiformato ... 30
- Collegamento di un masterizzatore CD ... 28
- Collegamento di un masterizzatore DVD ... 27
- Collegamento di un masterizzatore MD ... 28
- Collegamento di un proiettore ..... 24
- Collegamento di un registratore video a disco fisso ..... 27

- Collegamento di un videoregistratore ... 27
- Collegamento FRONT PRE OUT ..... 29
- COMPONENT I/P, impostazioni display ... 89
- Componenti audio, collegamento di ... 28
- Componenti MULTI CH INPUT, scelta di ..... 43
- Compressed Music Enhancer ..... 50
- Configurazione iniziale, menu Option ... 91
- Configurazione MULTI-ZONE, Zone2, Zone3 ..... 108
- Configurazioni avanzate del suono ..... 64
- Controllo del televisore via telecomando ... 97
- Controllo del televisore, telecomando ... 97
- Controllo di altri componenti via telecomando ..... 98
- Controllo di altri componenti, telecomando ..... 98
- Controllo di iPod ..... 61
- Conversione segnale component a scansione interlacciata/progressiva, impostazioni display ..... 89
- Conversione video, impostazioni display .... 89
- CROSS OVER, impostazione dei diffusori ... 78
- Crossover bassi, impostazione dei diffusori ..... 78
- CT, informazioni Radio Data System ... 58
- Cuffie ..... 43
- Cuffie, gamma dinamica ..... 83
- Cuffie, livello effetti di bassa frequenza ... 83
- CULTURE, tipo di programma Radio Data System ..... 59

## ■ D

- D)INIT. CONFIG ..... 91
- D)LIPSYNC, menu audio ..... 84
- D)TEST TONE, menu di base ..... 80
- Dati tecnici ..... 131
- DECODER MODE,
  - configurazione iniziale ..... 91
- DECODER MODE, menu di ingresso ... 86
- Decodificatore esterno, collegamento di .... 30
- Decodificatori disponibili con
  - programmi di campo sonoro ..... 71
- Descrizione dei decodificatori ..... 70
- Diagnostica ..... 117
- DIALG.LIFT, parametro di campo sonoro ... 65
- Diffusore centrale, Impostazioni dei diffusori ..... 77
- Diffusori anteriori, Impostazioni dei diffusori ..... 77
- Diffusori di circondamento posteriore sinistro e destro, impostazioni dei diffusori ..... 78
- Diffusori di circondamento sinistro e destro, Impostazioni dei diffusori .... 78
- Diffusori di presenza, impostazioni dei diffusori ..... 78
- Diffusori, gamma dinamica ..... 83
- Diffusori, livello effetti di bassa frequenza ... 83
- DIMENSION, parametro del decodificatore ..... 71

Dimensioni della stanza di circondamento posteriore,	Hall in Munich, programmi di campo sonoro ..... 47
parametro di campo sonoro ..... 67	Hall in Vienna, programmi di campo sonoro ..... 47
Dimensioni della stanza di circondamento,	HDMI ..... 21
parametro di campo sonoro ..... 67	HDMI ASPECT ..... 90
Dimensioni della stanza di presenza,	HDMI AUTO, Lip sync ..... 84
parametro di campo sonoro ..... 67	HDMI auto, Lip sync ..... 84
Dimensioni della stanza,	HDMI set, menu audio ..... 85
parametro di campo sonoro ..... 67	HEADPHONE, gamma dinamica ..... 83
DIMMER, impostazioni display ..... 88	HEADPHONE, livello effetti di bassa frequenza ..... 83
Dimmer, impostazioni display ..... 88	<b>I</b>
Display delle informazioni ..... 34	I/O ASSIGNMENT, menu di ingresso ..... 86
Display di messaggi brevi,	Impedenza diffusore, impostazioni avanzate ..... 113
impostazioni display ..... 88	Impostazione a due amplificatori, impostazioni avanzate ..... 116
DIST, parametro di impostazione automatica ..... 38	Impostazione AUTO ..... 72
Distanza dei diffusori, parametro di impostazione automatica ..... 38	Impostazione automatica ..... 72
Distanza diffusori, menu di base ..... 80	Impostazione dei codici di telecomando ..... 99
Distanze dei diffusori ..... 80	Impostazione dell'impedenza dei diffusori ..... 33
Drama, programmi di campo sonoro ..... 50	Impostazione manuale ..... 72
DRAMA, tipo di programma	Impostazioni audio, menu audio ..... 84
Radio Data System ..... 59	Impostazioni avanzate ..... 113
DSP LEVEL, parametro di campo sonoro ..... 65	Impostazioni dei diffusori, menu di base ..... 77
Durata della visualizzazione sullo schermo, impostazioni display ..... 88	Impostazioni di base codice di telecomando ..... 99
<b>E</b>	Impostazioni display, menu opzioni ..... 88
E)AUDIO SET, menu audio ..... 84	Indicatore 96/24 ..... 34
E)ZONE SET, menu opzioni ..... 91	Indicatore AUTO ..... 35
EDUCATE, tipo di programma Radio	Indicatore CINEMA DSP ..... 35
Data System ..... 59	Indicatore di cuffia ..... 35
ENTERTAINMENT,	Indicatore di ricarica della batteria ..... 34
programmi di campo sonoro ..... 48	Indicatore di trasmissione ..... 36
EQ TYPE SELECT, equalizzatore ..... 82	Indicatore ENHANCER ..... 35
EQ, parametro di impostazione automatica ..... 40	Indicatore HDMI ..... 34
Equalizzatore grafico, equalizzatore ..... 82	Indicatore HiFi DSP ..... 35
Equalizzatore, menu audio ..... 82	Indicatore MEMORY ..... 35
Evitamento della regolazione dei toni, impostazioni audio ..... 84	Indicatore MUTE ..... 34
EXTD SUR., configurazione iniziale ..... 91	Indicatore SILENT CINEMA ..... 35
EXTD SUR., menu audio ..... 84	Indicatore SLEEP ..... 35
<b>F</b>	Indicatore STEREO ..... 35
F)HDMI SET, menu audio ..... 85	Indicatore TUNED ..... 35
Fase del subwoofer,	Indicatore VIRTUAL ..... 35
Impostazioni dei diffusori ..... 79	Indicatore YPAO ..... 35
Finestra dei raggi infrarossi ..... 36	Indicatori dei canali d'ingresso ..... 34
FL SCROLL, Impostazioni display ..... 89	Indicatori dei diffusori di presenza ..... 34
Flusso del segnale audio ..... 23	Indicatori del canale d'ingresso e dei diffusori ..... 34
Flusso del segnale video ..... 23	Indicatori del decodificatore ..... 35
FRONT SP, Impostazioni dei diffusori ..... 77	Indicatori del sintonizzatore ..... 35
FRONT, impostazioni di ingresso multicanale ..... 87	Indicatori di campo sonoro ..... 35
<b>G</b>	Indicatori di livello VOLUME ..... 34
Gamma dinamica, menu audio ..... 83	Indicatori di sorgente in ingresso ..... 34
GEQ, equalizzatore ..... 82	Indicatori DSP ..... 35
Giradischi, collegamento di ..... 28	Indicatori ZONE2/ZONE3 ..... 35
GRAY BACK, impostazioni display ..... 88	Indicazioni sul segnale in ingresso ..... 35
<b>H</b>	INFO, tipo di programma
Hall in Amsterdam,	Radio Data System ..... 59
programmi di campo sonoro ..... 47	Informazioni audio ..... 44
<b>I</b>	Informazioni sul segnale ..... 75
I/O ASSIGNMENT, menu di ingresso ..... 86	Informazioni sull'equalizzatore
Impedenza diffusore,	parametrico ..... 130
impostazioni avanzate ..... 113	Informazioni video ..... 44
Impostazione a due amplificatori, impostazioni avanzate ..... 116	Ingresso canali anteriori, impostazioni di ingresso multicanale ..... 87
Impostazione AUTO ..... 72	INI.VOL., Impostazioni audio ..... 81
Impostazione automatica ..... 72	INIT.DLY, parametro di campo sonoro ..... 66
Impostazione dei codici di telecomando ..... 99	INITIALIZE, impostazioni avanzate ..... 116
Impostazione dell'impedenza dei diffusori ..... 33	Inizializzazione dei parametri, impostazioni avanzate ..... 116
Impostazione manuale ..... 72	INPUT CH, impostazioni di ingresso multicanale ..... 87
Impostazioni audio, menu audio ..... 84	INPUT MENU, impostazione manuale ..... 85
Impostazioni avanzate ..... 113	INPUT RENAME, menu di ingresso ..... 86
Impostazioni dei diffusori, menu di base ..... 77	iPod, collegamento di ..... 31
Impostazioni di base codice di telecomando ..... 99	<b>L</b>
Impostazioni display, menu opzioni ..... 88	Lettore CD, collegamento di ..... 28
Indicatore 96/24 ..... 34	Lettore DVD, collegamento di ..... 26
Indicatore AUTO ..... 35	Lettore HD DVD, collegamento di ..... 25
Indicatore CINEMA DSP ..... 35	Lettore multiformato, collegamento di ..... 30
Indicatore di cuffia ..... 35	LEVEL, parametro di impostazione automatica ..... 40
Indicatore di ricarica della batteria ..... 34	LFE/Bass out, impostazione dei diffusori ..... 77
Indicatore di trasmissione ..... 36	LFE/BASS OUT, Impostazioni dei diffusori ..... 77
Indicatore ENHANCER ..... 35	LIGHT M, tipo di programma Radio
Indicatore HDMI ..... 34	Data System ..... 59
Indicatore HiFi DSP ..... 35	Lip Sync, menu audio ..... 84
Indicatore MEMORY ..... 35	LIVE/CLUB, programmi di campo sonoro ..... 47
Indicatore MUTE ..... 34	Livello dei diffusori, parametro di impostazione automatica ..... 38
Indicatore SILENT CINEMA ..... 35	Livello del volume, parametro di impostazione automatica ..... 40
Indicatore SLEEP ..... 35	Livello dell'effetto 7-channel
Indicatore STEREO ..... 35	Compressed Music Enhancer, parametro di campo sonoro ..... 69
Indicatore TUNED ..... 35	Livello dell'effetto Straight
Indicatore VIRTUAL ..... 35	Compressed Music Enhancer, parametro di campo sonoro ..... 69
Indicatore YPAO ..... 35	Livello di riverbero, parametro di campo sonoro ..... 68
Indicatori dei canali d'ingresso ..... 34	Livello diffusore circondamento destro in sistemi a 7 canali, parametro di campo sonoro ..... 69
Indicatori dei diffusori di presenza ..... 34	Livello diffusore circondamento sinistro in sistemi a 7 canali, parametro di campo sonoro ..... 69
Indicatori del canale d'ingresso e dei diffusori ..... 34	Livello diffusore presenza destro in sistemi a 7 canali, parametro di campo sonoro ..... 69
Indicatori del decodificatore ..... 35	Livello diffusore presenza sinistro in sistemi a 7 canali, parametro di campo sonoro ..... 69
Indicatori del sintonizzatore ..... 35	Livello diffusori centrali stereo in sistemi a 7 canali, parametro di campo sonoro ..... 69
Indicatori di campo sonoro ..... 35	Livello diffusori, menu di base ..... 79
Indicatori di livello VOLUME ..... 34	Livello effetti di bassa frequenza, menu audio ..... 83
Indicatori di sorgente in ingresso ..... 34	
Indicatori DSP ..... 35	
Indicatori ZONE2/ZONE3 ..... 35	
Indicazioni sul segnale in ingresso ..... 35	

Livello effetti sonori,  
 parametro di campo sonoro ..... 65  
**LIVENESS,**  
 parametro di campo sonoro ..... 67  
**LVL**, parametro di impostazione  
 automatica ..... 38

## ■ M

**M.O.R.** M, tipo di programma Radio  
 Data System ..... 59  
**MANUAL DELAY**, Lip sync ..... 84  
**MANUAL SETUP** ..... 72  
**MASTER ON/OFF** ..... 33  
 Masterizzatore CD, collegamento di ..... 28  
 Masterizzatore DVD, collegamento di ..... 27  
 Masterizzatore MD, collegamento di ..... 28  
**MAX VOL.**, Impostazioni audio ..... 81  
 Memoria del sistema ..... 75  
 Menu audio, impostazione manuale ..... 73  
 Menu del volume, impostazione manuale ..... 73  
 Menu di base, impostazione manuale ..... 72  
 Menu di ingresso, impostazione manuale ..... 74  
 Menu opzioni, impostazione manuale ..... 74  
 Microfono ottimizzatore ..... 37  
 Modalità del decodificatore,  
     configurazione iniziale ..... 91  
 Modalità di attesa, zona principale ..... 33  
 Modalità di attesa, Zone2, Zone3 ..... 110  
 Modalità di decodifica, menu di ingresso ..... 86  
 Modalità PTY SEEK,  
     informazioni Radio Data System ..... 59  
 Modalità STRAIGHT ..... 51  
**MON.CHK**, impostazioni avanzate ..... 116  
 Monitor televisivi, collegamento di ..... 24  
 Monitor video HDMI,  
     impostazione avanzata ..... 116  
**Mono Movie**,  
     programmi di campo sonoro ..... 50  
**MOVIE**, programmi di campo sonoro ..... 49  
**MUSIC ENHANCER**,  
     categoria di campo sonoro ..... 50  
**Music Video**,  
     programmi di campo sonoro ..... 49  
**MUTE** ..... 44

## ■ N

**Neo:6 Cinema**, tipo di decodificatore ..... 70, 71  
**Neo:6 Music**, tipo di decodificatore ..... 70  
**NEWS**, tipo di programma Radio  
 Data System ..... 59  
 Nome del programma,  
     informazioni Radio Data System ..... 58  
 Numero di diffusori, parametro di  
     impostazione automatica ..... 38

## ■ O

**ON SCREEN**, impostazioni display ..... 88  
**OPTION MENU**, impostazione manuale ..... 88  
 Ora esatta,  
     informazioni Radio Data System ..... 58  
**OSD SHIFT**, impostazioni display ..... 88  
**OSD spostamento**, impostazioni display ..... 88  
**OTHER M**, tipo di programma Radio  
 Data System ..... 59

## ■ P

**P.INIT.DLY**, parametro di campo sonoro ..... 66  
**P.ROOM SIZE**,  
     parametro di campo sonoro ..... 67  
**PANORAMA**,  
     parametro del decodificatore ..... 71  
 Passo di frequenza del sintonizzatore,  
     impostazioni avanzate ..... 116  
**PL II Game**, tipo di decodificatore ..... 70  
**PL II Movie**, tipo di decodificatore ..... 70  
**PL II Music**, tipo di decodificatore ..... 70  
**PLIIx Game**, tipo di decodificatore ..... 70  
**PLIIx Movie**, tipo di decodificatore  
     ..... 70, 71  
**PLIIx Music**, tipo di decodificatore ..... 70  
**POP M**, tipo di programma Radio  
 Data System ..... 59  
 Posizione verticale del dialogo,  
     parametro di campo sonoro ..... 65  
**Presa CENTER PRE OUT**,  
     collegamento della ..... 29  
**Presa FRONT PRE OUT**,  
     collegamento della ..... 29  
**Presa OPTIMIZER MIC** ..... 37  
**Presa PHONES** ..... 43  
**Presa REMOTE IN** ..... 31  
**Presa REMOTE OUT** ..... 31  
**Presa SUBWOOFER PRE OUT**,  
     collegamento della ..... 29  
**Presa SUR.BACK/PRESENCE PRE**  
     OUT, collegamento della ..... 29  
**Presa SURROUND PRE OUT**,  
     collegamento della ..... 29  
**Prese** ..... 20  
**Prese AUDIO** ..... 20  
**Prese audio** ..... 20  
**Prese audio d'ingresso**, scelte delle ..... 43  
**Prese COMPONENT VIDEO** ..... 20  
**Prese DIGITAL COAXIAL** ..... 20  
**Prese DIGITAL OPTICAL** ..... 20  
**Prese MULTI CH INPUT** ..... 30  
**Prese S VIDEO** ..... 20  
**Prese VIDEO** ..... 20  
**Prese video** ..... 20  
**Prese VIDEO AUX** ..... 31  
**PRESENCE SP**, impostazioni dei  
     diffusori ..... 78  
**Priorità del canale di presenza/di**  
     circondamento posteriore,  
     Impostazioni dei diffusori ..... 79  
**PRIORITY**, Impostazioni dei diffusori ..... 79  
**PRO LOGIC**, tipo di decodificatore ..... 70  
 Procedura base di riproduzione ..... 42  
 Programmazione di macro, telecomando ..... 105  
 Programmi di campo sonoro ..... 46  
 Programmi di campo sonoro in cuffia ..... 51  
 Programmi di campo sonoro senza  
     diffusori di circondamento ..... 51  
 Proiettore, collegamento di ..... 24  
 Protezione della memoria, menu opzioni ..... 90  
**PS**, informazioni Radio Data System ..... 58  
**PTY**, informazioni Radio Data System ..... 58  
**PURE DIRECT** ..... 52  
**Puro suono hi-fi** ..... 52

## ■ R

Rapporto di forma HDMI ..... 90  
**RC AMP ID**, impostazioni avanzate ..... 114  
**RC TUNER ID**, impostazioni avanzate ..... 114  
**Recital/Opera**,  
     programmi di campo sonoro ..... 49  
 Registratore video a disco fisso,  
     collegamento di ..... 27  
 Regolazione del livello dei diffusori ..... 53  
 Regolazione delle tonalità ..... 52  
 Reinializzazione del sistema ..... 124  
**REMOTE SENSOR**,  
     impostazioni avanzate ..... 113  
**REV.DELAY**,  
     Parametro di campo sonoro ..... 68  
**REV.LEVEL**, Parametro di campo sonoro ..... 68  
**REV.TIME**, Parametro di campo sonoro ..... 68  
 Ricarica in modalità di attesa, set Dock ..... 87  
 Riduzione del volume, menu di ingresso ..... 86  
 Ripetizione, riproduzione iPod ..... 62  
 Riproduzione di sorgenti multicanale  
     in stereo a 2 canali ..... 53  
 Riproduzione in cuffia di sorgenti  
     multicanale ..... 51  
 Riproduzione iPod Shuffle ..... 62  
 Ritardo automatico, lip sync ..... 84  
 Ritardo di presenza di  
     circondamento posteriore,  
     parametro di campo sonoro ..... 66  
 Ritardo di presenza di circondamento,  
     parametro di campo sonoro ..... 66  
 Ritardo di presenza iniziale,  
     parametro di campo sonoro ..... 66  
 Ritardo di riverbero,  
     Parametro di campo sonoro ..... 68  
 Ritardo iniziale,  
     parametro di campo sonoro ..... 66  
 Ritardo manuale, lip sync ..... 84  
**ROCK M**, tipo di programma Radio  
 Data System ..... 59  
**Roleplaying Game**,  
     programmi di campo sonoro ..... 48  
**ROOM SIZE**, parametro di campo sonoro ..... 67  
**RS-232C STANDBY**,  
     impostazioni avanzate ..... 114  
**RT**, informazioni Radio Data System ..... 58

## ■ S

**S.INIT.DLY**, parametro di campo sonoro ..... 66  
**S.LIVENESS**, parametro di campo sonoro ..... 67  
**S.ROOM SIZE**,  
     parametro di campo sonoro ..... 67  
**SB INLDLY**, parametro di campo sonoro ..... 66  
**SB L/R SP**, impostazioni dei diffusori ..... 78  
**SB LIVENESS**, parametro di campo  
     sonoro ..... 67  
**SB ROOM SIZE**, parametro di campo  
     sonoro ..... 67  
 Scelta componenti MULTI CH INPUT  
     ..... 43  
 Scelta del programma di campo sonoro  
     ..... 46  
 Scelta del tipo di equalizzatore,  
     equalizzatore ..... 82

Scelta dell'audio, configurazione iniziale	91	Straight Enhancer EFFECT LEVEL	69
Scelta delle prese audio d'ingresso	43	SUBWOOFER PHASE,	
Scelta di stazioni preselezionate	56	Impostazioni dei diffusori	79
SCIENCE, tipo di programma Radio		SUPPORT AUDIO, set HDMI	85
Data System	59	Supporto audio, set HDMI	85
Sci-Fi, programmi di campo sonoro	49	SUR. L/R SP, Impostazioni dei diffusori	78
Scorrimento del display del pannello		SURROUND DECODE,	
anteriore, impostazioni display	89	categoria di decodificatore	70
Segnale di prova, equalizzatore	82		
Segnale di prova, menu di base	80		
Segnale in ingresso non processate	51		
Selettore della modalità di funzionamento	36		
Selezione, tipo di programma Radio			
Data System	59		
Sensore di telecomando,			
impostazioni avanzate	113		
Servizio dati Enhanced Other Networks,			
sintonizzazione Radio Data System	60		
Servizio dati EON data,			
sintonizzazione Radio Data System	60		
Set Zone, menu opzioni	91		
Set-top box, collegamento di	27		
Sfondo grigio, impostazioni display	88		
SHORT MESSAGE, impostazioni display	88		
SIGNAL INFO	44		
SILENT CINEMA	51		
Silenziamiento	44		
Sincronizzazione audio e video,			
menu audio	84		
Sintonizzazione automatica di stazioni			
preselezionate,			
sintonizzazione FM/AM	55		
Sintonizzazione automatica,			
sintonizzazione FM/AM	54		
Sintonizzazione in AM	54		
Sintonizzazione in FM	54		
Sintonizzazione manuale di stazioni			
preselezionate,			
sintonizzazione FM/AM	55		
Sintonizzazione manuale,			
sintonizzazione FM/AM	54		
Sintonizzazione Radio Data System	58		
Sorgenti video in sottofondo	45		
SOUND MENU, impostazione manuale	82		
SOURCE, Selettore della modalità di			
funzionamento	36		
SP, parametro di impostazione automatica	38		
SPEAKER IMP., impostazioni avanzate	113		
SPEAKER, gamma dinamica	83		
SPEAKER,			
livello effetti di bassa frequenza	83		
Spectacle, programmi di campo sonoro	49		
Spegnimento	33		
Spinotti dei cavi	20		
Spinotti dei cavi audio	20		
Spinotti dei cavi video	20		
Sportello del pannello anteriore	36		
Sports, programmi di campo sonoro	48		
Standard, programmi di campo sonoro	49		
STANDBY CHARGE, set Dock	87		
Stereo diretto a 2 canali,			
parametro di campo sonoro	69		
STEREO, programmi di campo sonoro	50		
STRAIGHT	51		

**■ T**

Telecomando AMP ID,	
Impostazione avanzata	114
Tempo di riverbero,	
Parametro di campo sonoro	68
TEST, equalizzatore	82
Testi radio,	
informazioni Radio Data System	58
The Bottom Line,	
programmi di campo sonoro	48
The Roxy Theatre,	
programmi di campo sonoro	48
Timer di spegnimento	45
Tipo di equalizzatore parametrico,	
parametro di impostazione automatica	40
Tipo di programma,	
informazioni Radio Data System	58
TONE BYPASS, impostazioni audio	84
TUNER FRQ STEP,	
impostazioni avanzate	116
TV, Selettore della modalità di	
funzionamento	36

**■ U**

UNIT, Distanza diffusori	80
Unità, distanza diffusori	80
Uso del telecomando	36
Uso di cuffie	43
Uso di iPod	61
Uso di SET MENU	76

**■ V**

VARIED, tipo di programma Radio	
Data System	59
VIDEO CONV., impostazioni display	89
Videoregistratore, collegamento di	27
Village Vanguard,	
programmi di campo sonoro	47
Virtual CINEMA DSP	51
Visualizzazione di informazioni sul	
segnale d'ingresso	44
Vivacità del suono di circondamento,	
parametro di campo sonoro	67

Vivacità del suono,	
parametro di campo sonoro	67
VOLTAGE SELECTOR	5

Volume iniziale, Impostazioni audio	81
Volume massimo	81
Volume massimo, Impostazioni audio	81
VOLUME TRIM, menu di ingresso	86

**■ W**

Warehouse Loft,	
programmi di campo sonoro	47

“**ⒶMASTER ON/OFF**” o “**①DVD**”  
(ad esempio) indica il nome della parte  
del pannello anteriore o del  
telecomando. Per informazioni  
riguardanti la posizione di ciascuna  
parte, consultare il foglio allegato o le  
pagine alla fine di questo manuale.

## **Garanzia limitata per l'Area Economica Europea (AEE) e la Svizzera**

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Yamaha. Nel caso raro in cui il vostro prodotto abbia bisogno di riparazioni in garanzia, entrare in contatto con il negozio in cui era stato acquistato. Se si avessero difficoltà, entrare in contatto con il rappresentante di Yamaha per il proprio paese. Sono disponibili maggiori dettagli nel nostro sito (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/>, per i residenti nel Regno Unito).

Il prodotto viene garantito esente da difetti di fabbricazione e di materiali per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto originale. Yamaha si impegna, entro i limiti delle condizioni illustrate di seguito, a riparare (o sostituire, a discrezione esclusiva di Yamaha) il prodotto difettoso o qualsiasi sua parte senza alcun addebito per le parti o per il lavoro. Yamaha si riserva il diritto di sostituire un prodotto con uno di tipo, valore e/o condizione simile nel caso un modello particolare non sia più in produzione o sia considerato troppo costoso da riparare.

### **Condizioni della garanzia**

1. La fattura o ricevuta originale di pagamento (recante la data di acquisto, il numero di codice del prodotto e il nome del negozio di acquisto DEVE accompagnare sempre il prodotto difettoso unita ad una dichiarazione descrivente il problema accusato. In mancanza di prova esaustiva dell'avvenuto acquisto, Yamaha si riserva in diritto di rifiutare di fornire riparazioni gratuite ed il prodotto può venire restituito a spese dell'utente).
  2. Il prodotto DEVE esser stato acquistato da un rivenditore Yamaha AUTORIZZATO all'interno dell'Area Economica Europea (EEA) o in Svizzera.
  3. Il prodotto non deve esser modificato o alterato se non dietro autorizzazione scritta di Yamaha.
  4. Quanto segue viene escluso dalla presente garanzia:
    - a. Manutenzione periodica e riparazioni o sostituzione di pezzi dovute a normale invecchiamento.
    - b. Danni risultato di:
      - (1) Riparazioni eseguite dal cliente stesso o da terze parti non autorizzate.
      - (2) Imballaggio o trattamento inadeguato nel corso della spedizione del prodotto da parte del cliente. Tener presente che, al momento dell'invio del prodotto per riparazioni, è responsabilità del cliente l'assicurarsi che questo sia imballato adeguatamente.
      - (3) L'uso scorretto, compresi ma senza limitazioni (a) il mancato uso del prodotto per il suo scopo previsto o in accordo con le istruzioni di Yamaha per l'uso corretto, la manutenzione e la conservazione e (b) l'installazione o uso del prodotto in modo non conforme agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nel paese di uso.
      - (4) Gli incidenti, i fulmini, l'acqua, gli incendi, la ventilazione scorretta, la perdita di acido dalle batterie o qualsiasi altra causa non sotto il controllo di Yamaha.
      - (5) Difetti di un sistema nel quale il prodotto è stato incorporato e/o incompatibilità con prodotti di terze parti.
      - (6) L'uso di un prodotto importato nella EEA e/o in Svizzera, non prodotto da Yamaha, nel caso il prodotto non sia conforme agli standard tecnici o di sicurezza del paese di uso e/o alle caratteristiche tecniche standard dei prodotti Yamaha da vendersi nell'AEE e/o in Svizzera.
      - (7) Prodotti non legati al campo AV (Audio Video).  
(I prodotti soggetti allo "Yamaha AV Guarantee Statement" sono definiti nel sito <http://www.yamaha-hifi.com/>, o <http://www.yamaha-uk.com/> nel caso dei residenti nel Regno Unito.)
5. Dove i termini della garanzia differiscono fra il paese di acquisto e il paese di uso del prodotto, vale la garanzia del paese di uso.
6. Yamaha non può venire considerata responsabile di perdite o danni, diretti, indiretti, consequenziali o di altro tipo, se non in termini di riparazione o sostituzione del prodotto.
7. Fare una copia di riserva di impostazioni o dati personalizzati, dato che Yamaha non può venire considerata responsabile di qualsiasi alterazione o perdita di tali impostazioni o dati.
8. Questa garanzia non influenza i diritti statutari dell'utente stabiliti dalle leggi applicabili in vigore o i diritti sul negoziante derivanti dal contratto di vendita/acquisto.

# Precaución: Lea las indicaciones siguientes antes de utilizar este aparato.

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarla en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y/o frío. Deje un espacio de ventilación de 30 cm como mínimo en la parte superior de la unidad, 20 cm por los lados derecho e izquierdo y 20 cm por la parte trasera.
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
  - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
  - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
  - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los interruptores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de la alimentación de la toma de corriente, sujetela la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (es decir, cuando se ausente de casa por vacaciones, etc.) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Instale esta unidad cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación de CA.
- 17 Asegúrese de leer la sección "Solución de problemas" antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 18 Antes de trasladar esta unidad, pulse **MASTER ON/OFF** para soltarlo y ponerlo en la posición OFF y apagar esta unidad, la habitación principal, Zone 2 y Zone 3, y luego desconecte la clavija de alimentación de CA de la toma de CA.
- 19 **VOLTAGE SELECTOR**  
(Modelos de Asia y Generale solamente)  
El selector VOLTAGE SELECTOR del panel posterior de este aparato deberá ponerse en la posición correspondiente a la tensión empleada en su localidad ANTES de conectar el aparato a la red de alimentación de CA. Las tensiones son:  
.....CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
- 20 Las pilas no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, la luz solar directa, el fuego o algo similar.
- 21 La presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida auditiva.

## ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Aunque usted apague esta unidad con **MASTER ON/OFF**, esta unidad no se desconectaría de la fuente de alimentación de CA mientras esté conectada a la toma de CA. En este estado, esta unidad ha sido diseñada para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.

Este símbolo sigue la normativa de la UE 2002/96/EC.



Este símbolo significa que el equipamiento eléctrico y electrónico y sus residuos no deben desecharse junto con la basura doméstica. Le rogamos que haga caso de la normativa local y no deseche los productos viejos junto con la basura doméstica.

# Índice

## INTRODUCCIÓN

Aviso .....	2
Características .....	3
Accesorios suministrados .....	4
Primeros pasos .....	5
Guía de inicio rápido .....	6

## PREPARACIÓN

Conexiones .....	12
Optimización de los ajustes de los altavoces para su habitación de escucha .....	37
Utilización AUTO SETUP .....	37

## FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Reproducción .....	42
Procedimiento básico .....	42
Selección de jacks de entrada de audio (AUDIO SELECT) .....	43
Selección del componente MULTI CH INPUT .....	43
Uso de sus auriculares .....	43
Silencia la salida de audio .....	44
Visualización de información de la fuente de entrada (SIGNAL INFO) .....	44
Reproducción de fuentes de vídeo como fondo de una fuente de audio .....	45
Utilización del temporizador para dormir .....	45
Programas de campos acústicos .....	46
Selección de programas de campos acústicos .....	46
Descripciones de programas de campos acústicos .....	46
Para disfrutar de fuentes de entrada sin procesar .....	51
Uso de las características de audio .....	52
Para disfrutar del sonido hi-fi puro .....	52
Ajuste de la calidad tonal .....	52
Ajuste de nivel de los altavoces .....	53
Para disfrutar de fuentes de múltiples canales en estéreo de 2 canales .....	53
Sintonización de FM/AM .....	54
Sintonización automática .....	54
Sintonización manual .....	54
Presintonización automática .....	55
Presintonización manual .....	55
Selección de emisoras presintonizadas .....	56
Intercambio de emisoras presintonizadas .....	57
Sintonización del sistema de datos de radio (Modelo de Europa solamente) .....	58
Visualización de información del sistema de datos de radio .....	58
Selección del tipo de programa del sistema de datos de radio (Modo PTY SEEK) .....	59
Uso del servicio de datos de otras redes mejoradas (EON) .....	60
Utilización iPod™ .....	61
Control iPod™ .....	61
Grabación .....	63

## FUNCIONAMIENTO AVANZADO

Configuraciones de sonido avanzadas .....	64
Cambio de ajustes de parámetros de campos acústicos .....	64
Selección de decodificadores .....	69
Personalización de esta unidad (MANUAL SETUP) .....	72
Utilización SET MENU .....	76
1 BASIC MENU .....	77
2 VOLUME MENU .....	81
3 SOUND MENU .....	82
4 INPUT MENU .....	85
5 OPTION MENU .....	88

Para guardar y recuperar los ajustes del sistema (SYSTEM MEMORY) .....	93
Para guardar los ajustes actuales del sistema .....	93
Carga de ajustes del sistema guardados .....	94
Uso de ejemplos .....	95

Funciones del mando a distancia .....	97
Control de esta unidad, un TV u otros componentes .....	97
Puesta de los códigos de mando a distancia .....	99
Programación de códigos de otros mandos a distancia .....	101
Cambio de nombres de fuentes en el visualizador .....	102
Funciones de programación de macros .....	103
Borrado de configuraciones .....	106
Uso de la configuración multizona .....	108
Conexión de los componentes Zone 2 y Zone 3 .....	108
Control de Zone 2 o Zone 3 .....	109

Ajuste avanzado .....	113
Uso del menú de ajuste avanzado .....	113

## INFORMACIÓN ADICIONAL

Solución de problemas .....	117
Reposición del sistema .....	124
Glosario .....	125
Información de programas de campos acústicos .....	129
Información de ecualizador paramétrico .....	130
Especificaciones .....	131
Índice alfabético .....	133

## APPENDIX (APÉNDICE)

(al final de este manual)

Panel delantero .....	i
Mando a distancia .....	ii
Salida de sonido en cada programa de campo acústico .....	iii
Lista de códigos de mando a distancia .....	v

“**ⒶMASTER ON/OFF**” o “**①DVD**” (ejemplo) indica el nombre de las partes del panel delantero o del mando a distancia. Para conocer información de cada posición de las partes, consulte la hoja adjunta o las páginas al final de este manual.

INTRODUCCIÓN

PREPARACIÓN

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

FUNCIONAMIENTO AVANZADO

INFORMACIÓN ADICIONAL

APPENDIX

Español

# Aviso

## Acerca de este manual

-  indica un consejo para su utilización.
- Algunas operaciones se pueden llevar a cabo con los botones del panel delantero o del mando a distancia. Cuando los nombres de los botones del panel delantero y del mando a distancia sean diferentes, los nombres de los botones del mando a distancia estarán entre parentesis.
- Este manual se imprime antes de la producción. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios por motivo de mejoras, etc. Si hay diferencias entre el manual y el producto, el producto tiene prioridad.
- “**④MASTER ON/OFF**” o “**①DVD**” (ejemplo) indica el nombre de las partes del panel delantero o del mando a distancia. Para conocer información de cada posición de las partes, consulte la hoja adjunta o las páginas al final de este manual.
- El símbolo “” con el número de página indica la página de referencia correspondiente.
- Las ilustraciones de este manual (por ejemplo, los terminales de altavoces, los jacks de entrada/salida, las tomas de CA, etc.) pueden cambiar según el modelo.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo con una doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



Fabricado bajo licencia según patentes de los EE.UU. con los números:

5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535, y otras patentes de los EE.UU. e internacionales emitidas o pendientes. DTS es una marca registrada, y los logotipos DTS, el símbolo, DTS-HD y DTS-HD Master Audio son marcas de fábrica de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



“iPod” es una marca de fábrica de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.



“HDMI”, el logotipo “HDMI” y “High-Definition Multimedia Interface” son marcas de fábrica o marcas registradas de HDMI Licensing LLC.



“SILENT CINEMA” es una marca de fábrica de YAMAHA CORPORATION.

# Características

## Amplificador de potencia de 7 canales incorporado

- ◆ Potencia de salida RMS mínima (20 Hz a 20 kHz, 0,04% THD, 8 Ω)
  - Delanteros: 130 W + 130 W
  - Central: 130 W
  - Surround: 130 W + 130 W
  - Surround trasero: 130 W + 130 W

## Programas de campos acústicos

- ◆ Tecnología para la creación de campos acústicos patentada por Yamaha
- ◆ Modo Compressed Music Enhancer para mejorar la calidad del sonido de artefactos de compresión (tal como el formato MP3) y alcanzar la de la reproducción de fuentes de múltiples canales de alta calidad.
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA

## Decodificadores de audio digital

- ◆ Decodificador Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus
- ◆ Decodificador DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio
- ◆ Decodificador Dolby Digital/Dolby Digital EX
- ◆ Decodificador DTS/DTS-ES Matrix 6.1, Discrete 6.1, DTS 96/24
- ◆ Decodificador Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II/Dolby Pro Logic IIx
- ◆ DTS Decodificador NEO:6

## Sofisticado sintonizador de FM/AM

- ◆ Sintonización aleatoria y directa de 40 emisoras presintonizadas
- ◆ Sintonización automática de emisoras presintonizadas
- ◆ Capacidad de cambio de emisoras presintonizadas (edición de presintonización)
- ◆ Capacidad para el sistema de datos de radio (Modelo de Europa solamente)

## HDMI™ (Interfaz multimedia de alta definición)

- ◆ Interfaz HDMI para obtener vídeo estándar, realzado o de alta definición y también audio digital multicanal basado en HDMI versión 1.3a
- ◆ Capacidad para información de sincronización automática de audio y vídeo (sincronización de voz)
- ◆ Deep Color Capacidad para transmisión de señales de vídeo (30/36 bits)
- ◆ Capacidad para frecuencia de renovación alta y señales de vídeo de alta resolución
- ◆ Capacidad para señales del formato de audio digital de alta definición
- ◆ Conversión ascendente de vídeo analógico a vídeo digital HDMI (vídeo compuesto ↔ S-vídeo ↔ vídeo componente → vídeo digital HDMI) para salida de monitor
- ◆ Escalado ascendente de vídeo analógico de 480i (NTSC)/576i (PAL) o 480p/576p a 720p, 1080i o 1080p

## Capacidad para controlar iPod™

- ◆ Terminal DOCK para conectar un acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10, vendido separadamente) que soporta iPod (Click and Wheel), iPod nano y iPod mini

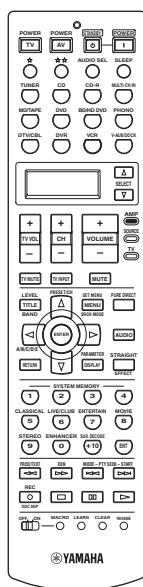
## Otras características

- ◆ YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) para la instalación automática de los altavoces
- ◆ Convertidor D/A de 192 kHz/24 bits
- ◆ Menús OSD (visualización en pantalla) que le permiten optimizar esta unidad para adaptarla a su sistema audiovisual individual
- ◆ 6 u 8 jacks de entrada adicionales para obtener una entrada multicanal discreta
- ◆ Conversión de vídeo analógico entrelazado/progresivo de 480i (NTSC)/576i (PAL) a 480p/576p
- ◆ Capacidad de entrada/salida de señal de S-vídeo
- ◆ Capacidad de entrada/salida de vídeo componente (3 COMPONENT VIDEO INs y 1 MONITOR OUT)
- ◆ Jacks coaxiales y ópticos para señales de audio digital
- ◆ Modo Pure Direct para obtener un sonido hi-fi puro para todas las fuentes
- ◆ Capacidad para controlar la gama dinámica adaptiva
- ◆ Capacidad para controlar el nivel del efecto DSP adaptivo
- ◆ Mando a distancia con códigos de mando a distancia preestablecidos y capacidad de aprendizaje y macro
- ◆ Instalación personalizada ZONE 2/ZONE 3
- ◆ Capacidad de cambio de zona entre zona principal y ZONE 2/ZONE 3 usando ZONE CONTROLS
- ◆ Capacidad SYSTEM MEMORY para guardar y recuperar ajustes de parámetros de múltiples sistemas
- ◆ Temporizador para dormir

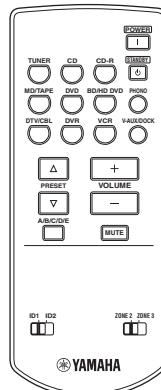
## Accesorios suministrados

Verifique que ha recibido todos los accesorios siguientes.

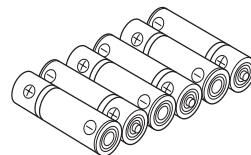
### Mando a distancia



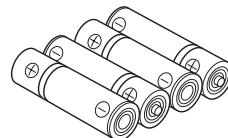
**Mando a distancia  
Zone 2/Zone 3  
(excepto para el modelo de Europa)**



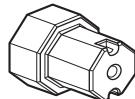
**Pilas (6)  
(AAA, R03, UM-4)  
(excepto para el modelo de Europa)**



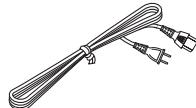
**Pilas (4)  
(AAA, R03, UM-4)  
(Modelo de Europa)**



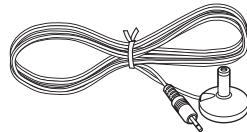
**Llave para terminales de altavoces**



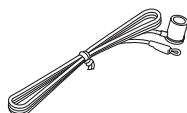
**Cables de alimentación  
(Dos para el modelo de Asia)**



**Micrófono optimizador**



**Antena de FM interior**



**Antena de cuadro de AM**

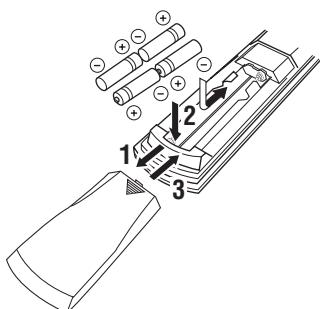


### Nota

La forma de los accesorios suministrados cambia según los modelos.

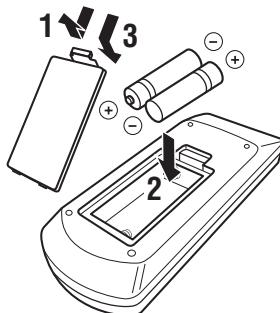
# Primeros pasos

## ■ Instalación de las pilas en el mando a distancia



- 1** Pulse la parte ▼ y deslice la tapa del compartimiento de las pilas para quitarla.
- 2** Inserte las cuatro pilas suministradas (AAA, R03, UM-4) según las marcas de polaridad (+ y -) del interior del compartimiento de las pilas.

- 3** Ponga la tapa deslizándola hasta que quede fijada.
- Instalación de las pilas en el mando a distancia Zone 2/Zone 3 (Excepto el modelo de Europa)



- 1** Quite la tapa del compartimiento de las pilas.
- 2** Introduzca las dos pilas suministradas (AAA, R03, UM-4) según las marcas de polaridad (+ y -) del interior del compartimiento de las pilas.
- 3** Cierre la tapa del compartimiento de las pilas.

### Notas

- Cambie las pilas si nota las condiciones siguientes:
  - el margen de control del mando a distancia se reduce.
  - el indicador de transmisión (2) no parpadea o su luz pierde intensidad.
- No utilice pilas viejas y nuevas juntas.
- No utilice juntas pilas de tipos diferentes (alcalinas y de manganeso, por ejemplo). Lea las indicaciones de las pilas con atención porque hay tipos diferentes que pueden tener la misma forma y color.
- Si las pilas tienen fugas, tírelas inmediatamente. Evite tocar el material que sale de las pilas o dejar que éste entre en contacto con ropas, etc. Limpie a fondo el compartimiento de las pilas antes de instalar otras nuevas.
- No tire las pilas con la basura de casa; disponga correctamente de ellas según los reglamentos de su localidad.
- Si el mando a distancia se queda sin pilas más de 2 minutos, o si las pilas agotadas quedan en su interior, el contenido de la memoria podrá borrarse. Cuando se borre la memoria, inserte pilas nuevas, establezca el código del mando a distancia y programe cualquier función adquirida que pueda haber sido borrada.

## ■ VOLTAGE SELECTOR (Modelos de Asia y General solamente)

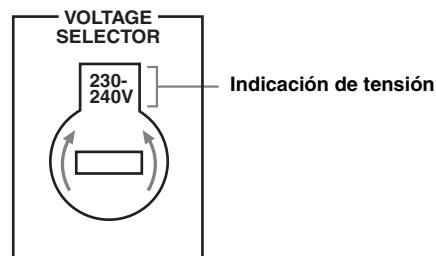
### Precaución

El VOLTAGE SELECTOR del panel trasero de esta unidad debe ajustarse para la tensión de la red eléctrica local ANTES de conectar el cable de alimentación a la toma de CA. Un ajuste incorrecto del VOLTAGE SELECTOR puede ser la causa de que esta unidad se convierta en un posible peligro de incendio.

Gire el VOLTAGE SELECTOR a derecha o izquierda a la posición correcta usando un destornillador de punta plana.

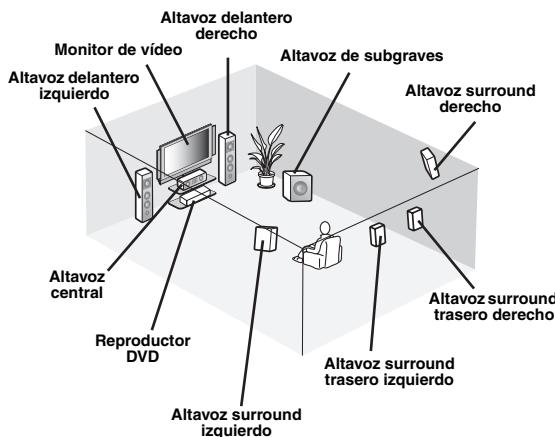
Las tensiones son las siguientes:

CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz



# Guía de inicio rápido

Los pasos siguientes describen la forma más sencilla de disfrutar de la reproducción de películas de DVD en su cine de casa.



## Paso 1: Instalación de sus altavoces

☞ P. 7

## Paso 2: Conecte su reproductor DVD y otros componentes

☞ P. 8

## Paso 3: Conecte la alimentación e inicie la reproducción

☞ P. 10

## Preparación: Verifique los elementos

En estos pasos necesita los accesorios suministrados siguientes.

- Antena de cuadro de AM**
- Antena de FM interior**
- Cable de alimentación**

Los elementos siguientes no se incluyen en el paquete de esta unidad.

### Altavoces

- Altavoz delantero** ..... x 2
- Altavoz central** ..... x 1
- Altavoz surround** ..... x 4

Seleccione altavoces con blindaje antimagnético. Se necesitan como mínimo dos altavoces delanteros. El orden de prioridad de los demás altavoces requeridos es el siguiente:

1. Dos altavoces surround
2. Un altavoz central
3. Un altavoz surround trasero (o dos)

### Altavoz de subgraves activo ..... x 1

Seleccione un altavoz de subgraves activo que tenga jack de entrada RCA.

### Cable de altavoz ..... x 7

### Cable de altavoz de subgraves ..... x 1

Seleccione un cable RCA monofónico.

### Reproductor DVD ..... x 1

Seleccione un reproductor DVD con jack coaxial de salida de audio digital y jack de salida de vídeo compuesto.

### Monitor de vídeo ..... x 1

Seleccione un monitor de TV, monitor de vídeo o proyector equipado con un jack de entrada de vídeo compuesto.

### Cable de vídeo ..... x 2

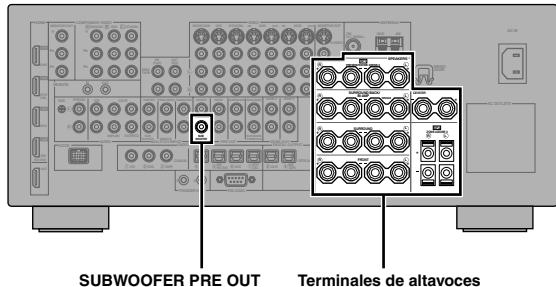
Seleccione cables de vídeo compuesto RCA.

### Cable coaxial de audio digital ..... x 1

**¡Disfrute de la reproducción de DVD!**

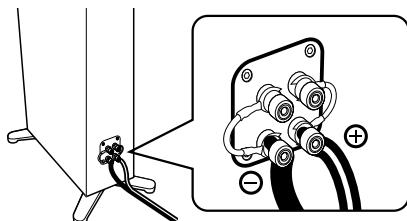
## Paso 1: Instalación de sus altavoces

Coloque sus altavoces en la habitación y conéctelos a esta unidad.

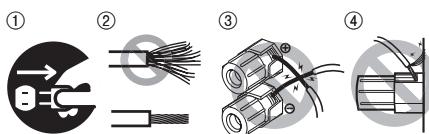


- 1 Coloque sus altavoces y altavoz de subgraves en la habitación.

- 2 Conecte los cables de altavoces a cada altavoz.



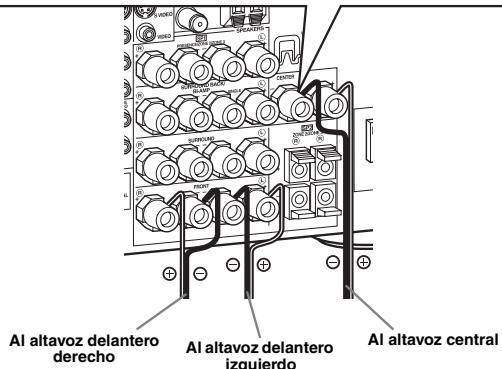
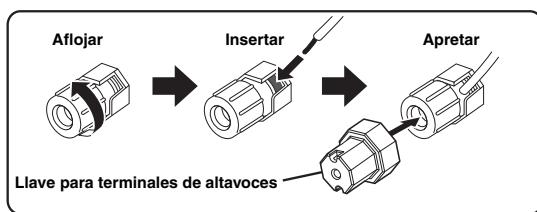
- 3 Conecte cada cable de altavoz al terminal de altavoz correspondiente de esta unidad.



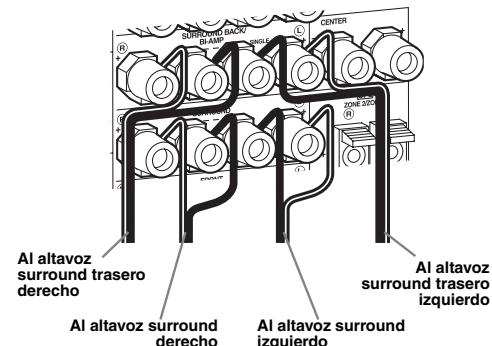
- ① Asegúrese de que esta unidad y el altavoz de subgraves estén desenchufados de las tomas de CA.
- ② Retuerza juntos los hilos expuestos de los cables de altavoces para evitar cortocircuitos.
- ③ No deje que los hilos expuestos de los cables de los altavoces se toquen entre sí.
- ④ No deje que los hilos expuestos de los cables de los altavoces toquen ninguna parte de esta unidad.

Asegúrese de conectar correctamente el canal izquierdo (L), el canal derecho (R), “+” (rojo) y “-” (negro).

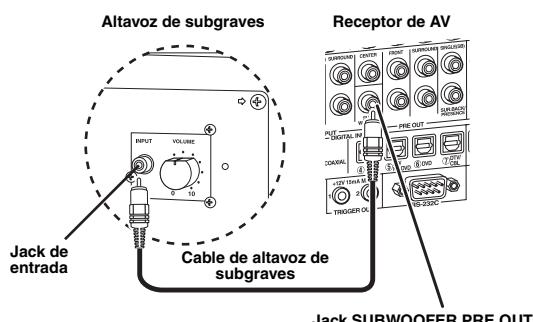
### Altavoces delanteros y altavoz central



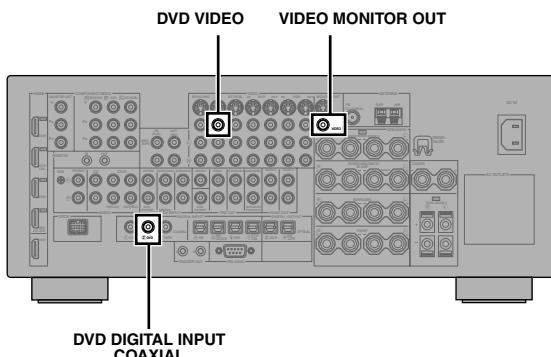
### Altavoces surround y surround trasero



- 4 Conecte el cable del altavoz de subgraves al jack SUBWOOFER PRE OUT de esta unidad y al jack de entrada del altavoz de subgraves.

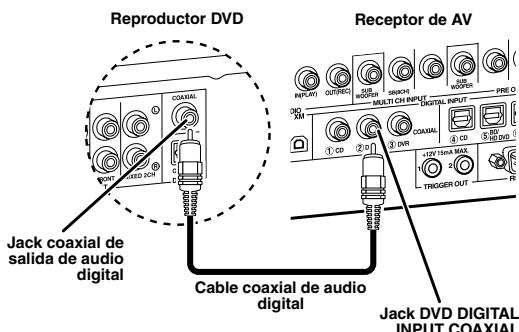


## Paso 2: Conecte su reproductor DVD y otros componentes



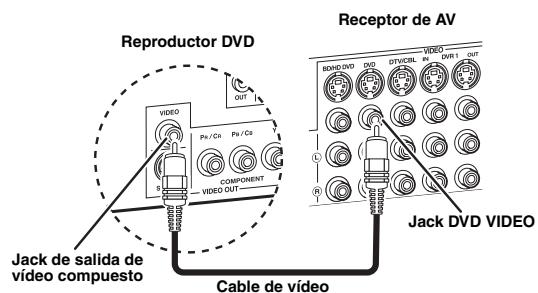
Asegúrese de que esta unidad y el reproductor DVD estén desenchufados de las tomas de CA.

- 1 Conecte el cable coaxial de audio digital al jack coaxial de salida de audio digital de su reproductor DVD y al jack DVD DIGITAL INPUT COAXIAL de esta unidad.**

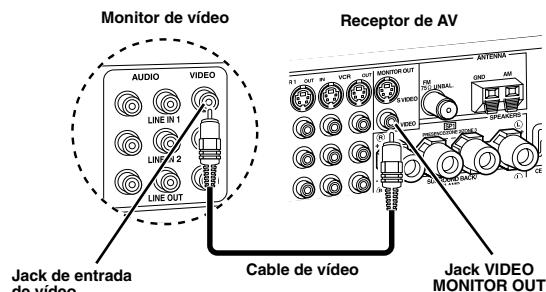


- Cuando conecte un componente que sólo tenga un jack SCART, use un convertidor apropiado. La conexión entre un convertidor y esta unidad depende de las señales disponibles en el convertidor. Para conocer detalles, consulte las instrucciones de su convertidor.
- Esta unidad no puede transmitir señales RGB.

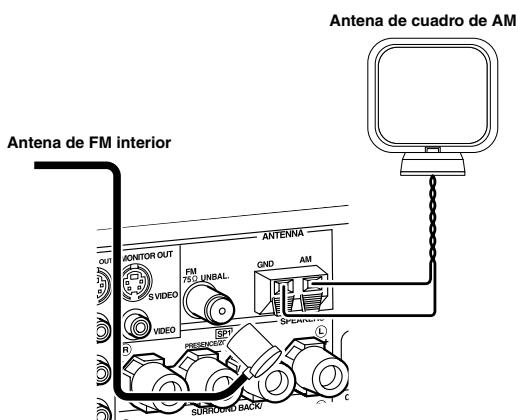
- 2 Conecte el cable de vídeo al jack de salida de vídeo compuesto de su reproductor DVD y al jack DVD VIDEO de esta unidad.**



- 3 Conecte el cable de vídeo al jack VIDEO MONITOR OUT de esta unidad y al jack de entrada de vídeo de su monitor de vídeo.**



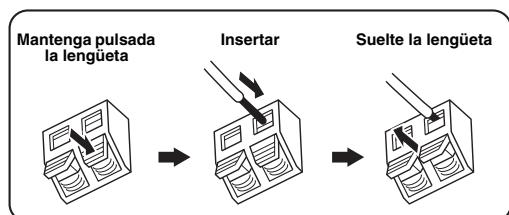
## 4 Conecte la antena de cuadro de AM y la antena de FM interior, ambas suministradas, a esta unidad.



### Nota

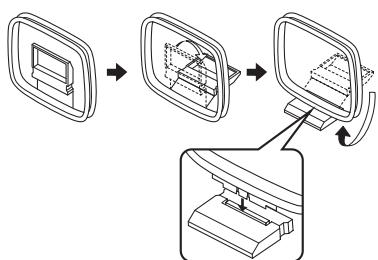
Los tipos de los terminales de la antena de FM interior suministrada y de otras antenas de FM son distintos según los modelos.

### Conexión del cable de la antena de cuadro de AM



El cable de la antena de cuadro de AM no tiene ninguna polaridad, pudiendo usted conectarlo por cualquiera de sus extremos al terminal AM o GND.

### Montaje de la antena de cuadro de AM suministrada



## 5 Conecte el cable de alimentación suministrado a esta unidad y luego enchufe el cable de alimentación y otros componentes en una toma de CA.



- Esta unidad está equipada con AC OUTLET(S) para suministrar alimentación a otros componentes (excepto el modelo de Corea). Vea la página 32 para conocer detalles.
- (Modelo de Asia solamente) Antes de conectar esta unidad a una toma de CA, seleccione uno de los cables de alimentación suministrados que sea apropiado para conectarlo a dicha toma de CA.

### Para hacer más conexiones

- Uso de otras combinaciones de altavoces P. 14
- Conexión de diversas formas de un monitor de vídeo P. 24
- Conexión de diversas formas de un reproductor DVD P. 25
- Conexión de una grabadora DVD o una videograbadora digital P. 27
- Conexión de un receptor digital multimedia P. 27
- Conexión de un reproductor CD, una grabadora MD o un giradiscos P. 28
- Conexión de un amplificador externo P. 29
- Conexión de un reproductor DVD mediante conexión multicanal de audio analógico P. 30
- Conexión de un acoplador universal Yamaha iPod P. 31
- Uso de los jacks REMOTE IN/OUT P. 31
- Uso de los jacks VIDEO AUX del panel delantero P. 31
- Conexión de una antena exterior de FM/AM P. 32

### Información de conexión general

- Información general sobre jacks y clavijas de cables P. 20
- Información general sobre HDMI P. 21–22
- Ajuste de impedancia de altavoces P. 33

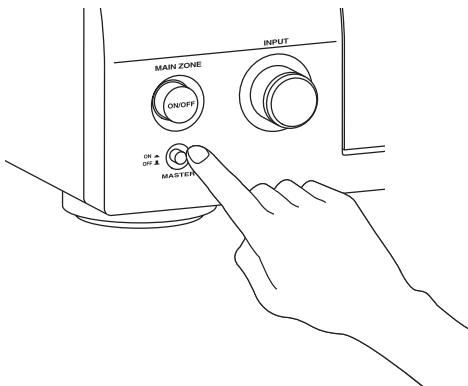
## Paso 3: Conecte la alimentación e inicie la reproducción

### Verifique el tipo de altavoces conectados.

Si los altavoces son de 6 ohmios, ponga “SPEAKER IMP.” en “6Ω MIN” antes de usar esta unidad (vea la página 33). También puede usar altavoces de 4 ohmios como altavoces delanteros (vea la página 113).

**1** Encienda el monitor de vídeo conectado a esta unidad.

**2** Pulse **A**MASTER ON/OFF hacia adentro, hacia la posición ON del panel delantero.



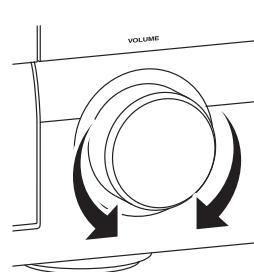
**3** Gire el selector **C**INPUT para seleccionar la fuente de entrada “DVD”.



- El campo acústico recomendado está ajustado para cada fuente de entrada (DVD, etc.). También puede usar varios programas de campos acústicos y otros modos de sonido para la reproducción. Consulte las páginas siguientes para conocer detalles:
  - vea las páginas 46 a 50 para usar varios programas de campos acústicos
  - vea la página 51 para activar o desactivar el efecto de sonido
  - vea la página 52 para usar el modo Pure Direct para sonido de alta calidad
- También puede seleccionar la fuente de entrada “TUNER” para usar la función de sintonización de FM/AM. Para tener información de la sintonización de FM/AM, vea las páginas 54 a 57.

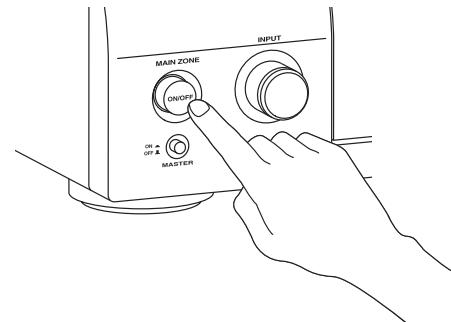
**4** Inicie la reproducción del DVD deseado en su reproductor.

**5** Gire **@VOLUME** para ajustar el volumen.



### ■ Despues de usar esta unidad...

Pulse **B**MAIN ZONE ON/OFF para poner esta unidad en el modo de espera.



Esta unidad se pone en el modo de espera y consume un poco de energía para recibir señales infrarrojas del mando a distancia. Para encender esta unidad desde el modo de espera, pulse **B**MAIN ZONE ON/OFF en el panel delantero (o **⑧POWER** en el mando a distancia). Vea la página 33 para conocer detalles.

## ¿Qué quiere hacer con esta unidad?

### Uso de varias fuentes de entrada

- Operaciones básicas de esta unidad ➤ P. 42
- Disfrute de programas de radio de FM/AM ➤ P. 54
- Para disfrutar de programas del sistema de datos de radio ➤ P. 58
- Uso de su iPod con esta unidad ➤ P. 61

### Uso de varias funciones de sonido

- Uso de varios programas de campos acústicos ➤ P. 46
- Uso del modo Pure Direct para obtener sonido de alta fidelidad ➤ P. 52
- Ajuste de la calidad tonal de los altavoces ➤ P. 52
- Personalización de programas de campos acústicos ➤ P. 64

### Ajuste de los parámetros de esta unidad

- Optimización automática de los parámetros de los altavoces para su habitación de escucha (AUTO SETUP) ➤ P. 37
- Ajuste del mando a distancia ➤ P. 97

### Características adicionales

- Visualización de información de las señales de la fuente de entrada actual en la OSD ➤ P. 44
- Para guardar y recuperar los ajustes del sistema de esta unidad (SYSTEM MEMORY) ➤ P. 93
- Utilización de auriculares ➤ P. 43
- Utilización simultánea de esta unidad en múltiples habitaciones (configuración multizona) ➤ P. 108
- Apagado automático de esta unidad ➤ P. 45

### Ajuste manual de varios parámetros de esta unidad

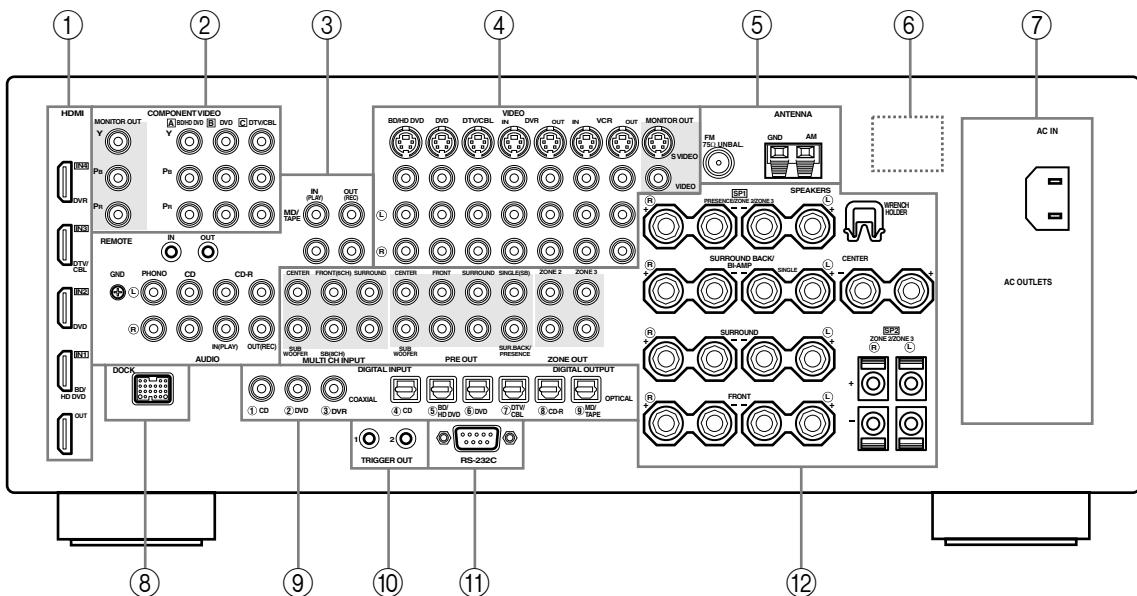
- Ajuste de la configuración básica de los altavoces ➤ P. 77
- Ajuste del balance de los niveles de los altavoces ➤ P. 79
- Ajuste de la distancia de cada altavoz ➤ P. 80
- Ajuste de los parámetros relacionados con el nivel del sonido ➤ P. 81
- Ajuste de la calidad tonal usando el ecualizador gráfico ➤ P. 82
- Ajuste de la función de sincronización de voz para la conexión HDMI ➤ P. 84
- Asignación de los jacks de entrada/salida de esta unidad ➤ P. 86
- Ajuste de los parámetros del visualizador del panel delantero o de la OSD ➤ P. 88
- Ajuste de los parámetros relacionados con las señales de vídeo ➤ P. 89
- Protección de varios ajustes ➤ P. 90
- Ajuste de los parámetros de la característica multizona ➤ P. 91

### Ajuste de parámetros avanzados

- Ajuste de la impedancia de los altavoces conectados ➤ P. 113
- Ajuste de los parámetros de esta unidad a los valores predeterminados ➤ P. 116

# Conexiones

## Panel trasero



Nombre	Página
① Jacks HDMI	21
② Jacks COMPONENT VIDEO	24 – 27
③ Jacks de componentes de audio	28
Jacks REMOTE IN/OUT	31, 108
④ Jacks de componentes de vídeo	24 – 27
⑤ Terminales ANTENNA	32
⑥ VOLTAGE SELECTOR (Modelos de Asia y General solamente)	32
⑦ AC IN	32
AC OUTLET(S)	32
⑧ Terminal DOCK	31
⑨ Jacks DIGITAL INPUT/OUTPUT	25
⑩ Jacks TRIGGER OUT	
Jacks PRE OUT	29
Jacks ZONE OUT	108
Terminales de altavoces	16
WRENCH HOLDER	18

### ⑩ Jacks TRIGGER OUT

Éstos son terminales de expansión de control para instalación personalizada.

### ⑪ Terminal RS-232C

Éste es un terminal de expansión de control para usar en fábrica solamente. Consulte a su concesionario para conocer detalles.

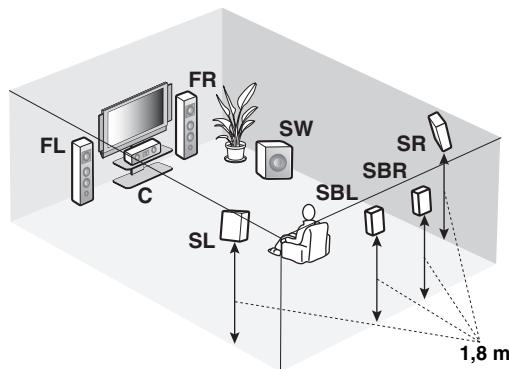
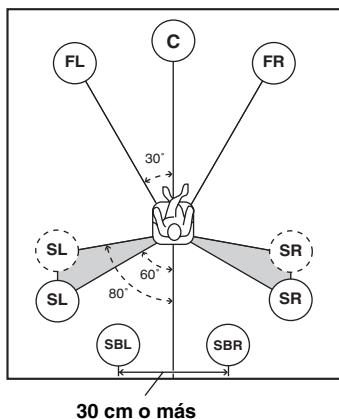
## Colocación de los altavoces

La disposición de los altavoces de abajo muestra la colocación de los altavoces que nosotros recomendamos. Puede utilizarla para disfrutar de CINEMA DSP y fuentes de audio de múltiples canales.

### ■ Disposición de altavoces de 7.1 canales

La disposición de altavoces de 7.1 canales se recomienda para reproducir el sonido de los formatos de audio digital de alta definición (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, etc.) y también para el sonido de las fuentes de audio convencionales con programas de campos acústicos. Vea la página 16 para tener información de la conexión.

 Le recomendamos añadir también altavoces de presencia para los sonidos de efectos del programa de campo acústico CINEMA DSP. Vea la página 46 para conocer detalles.



#### Altavoces delanteros izquierdo y derecho (FL y FR)

Los altavoces delanteros son la fuente principal de sonidos y efectos. Coloque estos altavoces a distancias iguales de la posición de escucha ideal. La distancia de cada altavoz a cada lado del monitor de vídeo debe ser la misma.

#### Altavoz central (C)

El altavoz central es para los sonidos del canal central (diálogos, voces, etc.). Si por alguna razón no es práctico utilizar un altavoz central, no lo utilice. Sin embargo, con el sistema completo se obtienen los mejores resultados.

#### Altavoces surround izquierdo y derecho (SL y SR)

Los altavoces surround son para efectos y sonidos surround.

#### Altavoces surround traseros izquierdo y derecho (SBL y SBR)

Los altavoces surround traseros son un suplemento de los altavoces surround y proporcionan unas transiciones hacia delante y atrás más reales.

#### Altavoz de subgraves (SW)

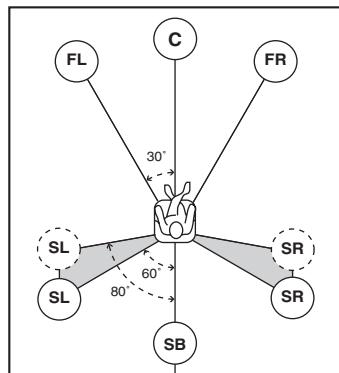
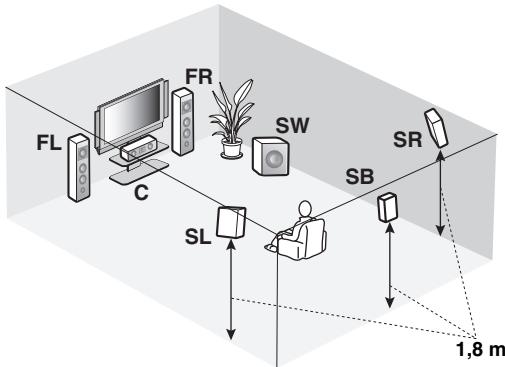
La utilización de un altavoz de subgraves con amplificador incorporado como, por ejemplo, el Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System, no sólo es eficaz para reforzar las frecuencias de los graves de cualquier canal o todos ellos, sino que también lo es para reproducir el sonido de alta fidelidad del canal LFE (efecto de frecuencia baja) incluido en las fuentes PCM multicanales y de series de bits. La posición del altavoz de subgraves no es crítica, porque los sonidos graves bajos no son muy direccionales. Pero es mejor colocarlo cerca de los altavoces delanteros. Gírelo un poco hacia el centro de la habitación para reducir el reflejo de las paredes.

## ■ Disposición de altavoces de 6.1 canales

Vea la página 17 para conocer información de conexión.



Le recomendamos añadir también altavoces de presencia para los sonidos de efectos del programa de campo acústico CINEMA DSP. Vea la página 15 para conocer detalles.



### Altavoces delanteros izquierdo y derecho (FL y FR)

#### Altavoz central (C)

#### Altavoces surround izquierdo y derecho (SL y SR)

#### Altavoz de subgraves (SW)

Las funciones y ajustes de cada altavoz son los mismos que los empleados en la disposición de altavoces de 7.1 canales (vea la página 13).

#### Altavoz surround trasero (SB)

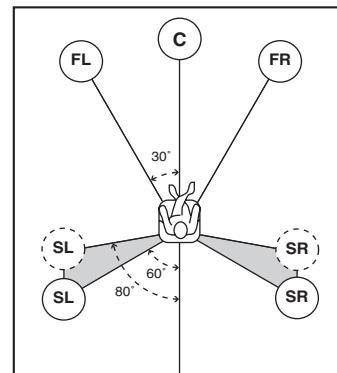
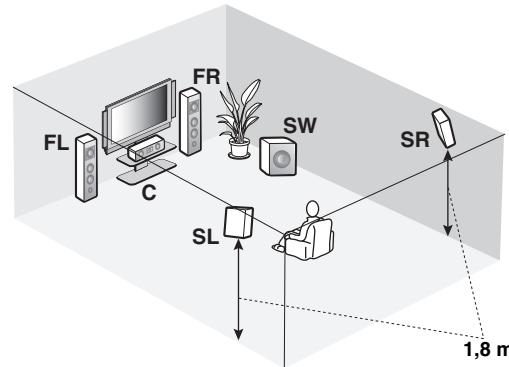
Conecte un altavoz surround sencillo a los terminales de altavoz SURROUND BACK (SINGLE) y colóquelo detrás de la posición de escucha. Las señales de los canales surround traseros derecho e izquierdo se mezclan y salen por el altavoz surround trasero sencillo cuando usted pone "SUR.B L/R SP" en "SMLx1" o "LRGx1" (vea la página 78).

## ■ Disposición de altavoces de 5.1 canales

Vea la página 17 para conocer información de conexión.



Le recomendamos añadir también altavoces de presencia para los sonidos de efectos del programa de campo acústico CINEMA DSP. Vea la página 15 para conocer detalles.



### Altavoces delanteros izquierdo y derecho (FL y FR)

#### Altavoz central (C)

#### Altavoz de subgraves (SW)

Las funciones y ajustes de cada altavoz son los mismos que los empleados en la disposición de altavoces de 7.1 canales (vea la página 13).

#### Altavoces surround izquierdo y derecho (SL y SR)

Conecte los altavoces surround a los terminales de altavoces SURROUND aunque haya colocado los altavoces surround detrás de la posición de escucha. Para el campo acústico suave y sin interrupciones de detrás de la posición de escucha, ponga los altavoces surround derecho e izquierdo más atrás en comparación con la disposición de los altavoces de 7.1 canales.

Las señales de los canales surround traseros se dirigen a los altavoces surround derecho e izquierdo cuando "SUR.B L/R SP" se pone en "NONE" (vea la página 78).

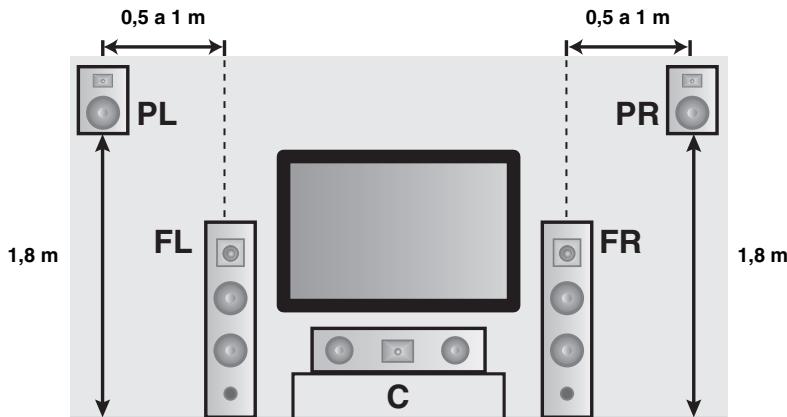
### Para otras combinaciones de altavoces

Usando una combinación de altavoces que no sea la de 7.1/6.1/5.1 canales también puede disfrutar de fuentes multicanales con programas de campos acústicos.

Use la función de ajuste automático (vea la página 37) o ponga los parámetros "SPEAKER SET" en "MANUAL SETUP" (vea la página 72) para dar salida al sonido surround por los altavoces conectados.

## ■ Altavoces de presencia izquierdo y derecho (PL y PR)

Los altavoces de presencia son un suplemento para el sonido de los altavoces delanteros, con efectos ambientales extra producidos por programas de campos acústicos (vea la página 46). Le recomendamos usar especialmente los altavoces de presencia para los programas con campos acústicos CINEMA DSP. Para usar los altavoces de presencia, conecte los altavoces a los terminales de altavoces SP1 y luego ponga “PRESENCE SP” en “YES” (vea la página 78).



### Nota

Puede conectar los altavoces surround traseros y los de presencia a esta unidad, pero éstos no dan salida al sonido simultáneamente. Esta unidad cambia automáticamente los altavoces de presencia y los altavoces surround traseros dependiendo de las fuentes de entrada y de los programas de campos acústicos seleccionados. Puede ajustar la prioridad de uno de los juegos de altavoces usando el parámetro “PRIORITY” en “MANUAL SETUP” (vea la página 79).

## Conexión de altavoces

Asegúrese de conectar correctamente el canal izquierdo (L), el canal derecho (R), “+” (rojo) y “-” (negro). Si las conexiones tienen defectos, esta unidad no podrá reproducir bien las fuentes de entrada.

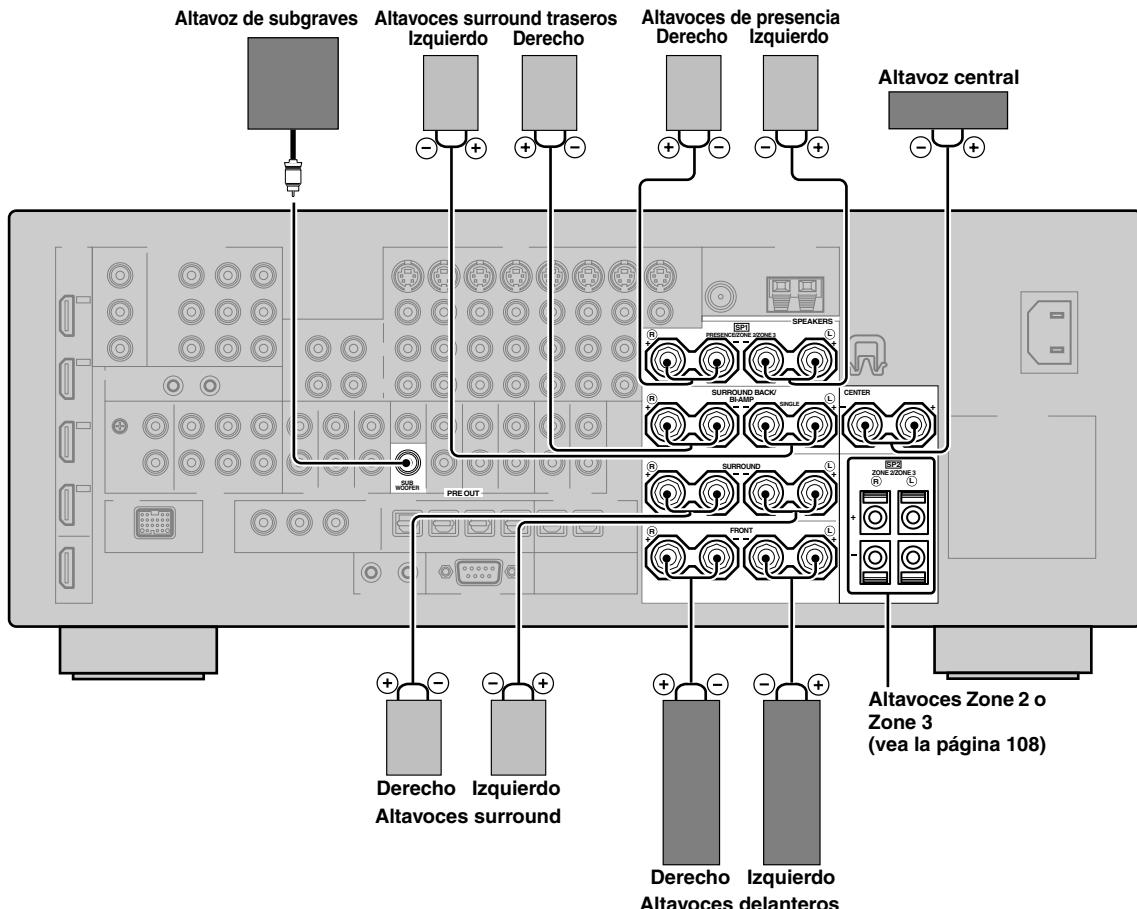
### Precaución

- Antes de conectar los altavoces, asegúrese de que esta unidad esté apagada (vea la página 33).
- No deje que los cables desnudos de los altavoces se toquen entre sí o toquen cualquier parte metálica de esta unidad. Esto podría dañar esta unidad y/o los altavoces.
- Utilice altavoces con blindaje antimagnético. Si este tipo de altavoz aún crea interferencia con el monitor, separe los altavoces del monitor.
- Si va a utilizar altavoces de 6 ohmios, asegúrese de poner “SPEAKER IMP.” en “6Ω MIN” antes de usar esta unidad (vea la página 33). También puede usar altavoces de 4 ohmios como altavoces delanteros (vea la página 113).

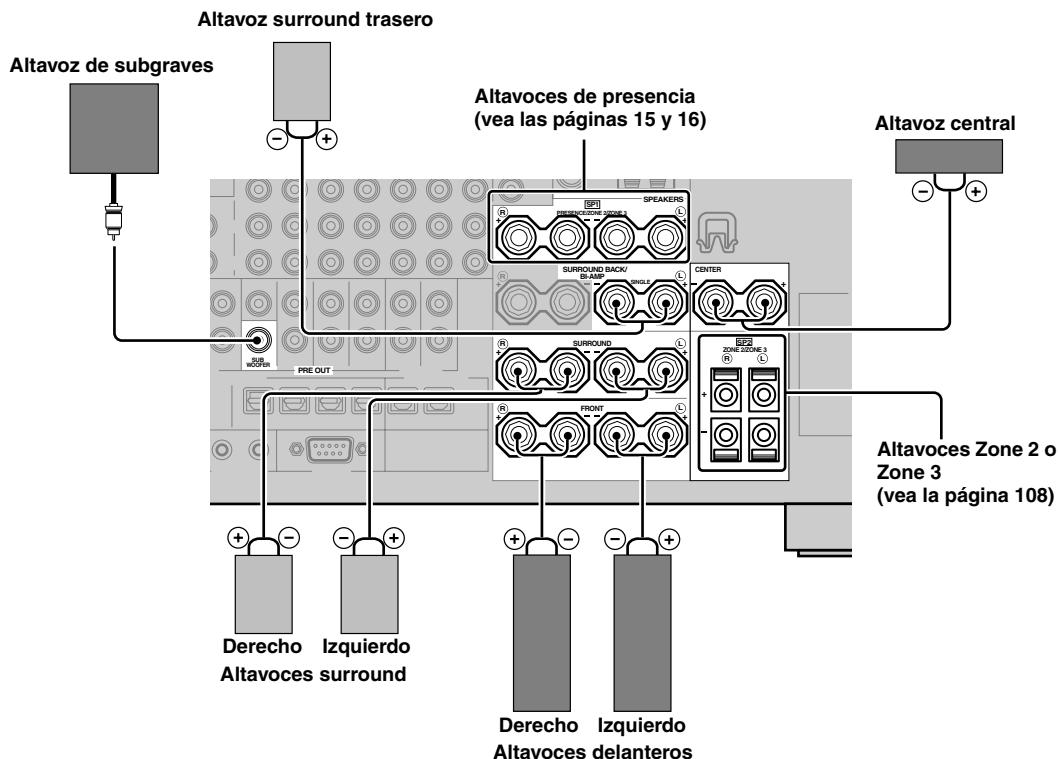
### Notas

- Un cable de altavoz consiste realmente en un par de cables aislados uno junto al otro. Los cables son de color o forma diferente, tal vez con una franja, ranura o resalto. Conecte el cable con franja (ranurado, etc.) a los terminales “+” (rojos) de esta unidad y de su altavoz. Conecte el cable ordinario a los terminales “-” (negros).
- Puede utilizar los terminales SP1 para conectar los altavoces Zone 2 o Zone 3 así como también los altavoces de presencia (vea la página 108).
- Puede conectar los altavoces surround traseros y los de presencia a esta unidad, pero éstos no dan salida al sonido simultáneamente. Esta unidad cambia automáticamente los altavoces de presencia y los altavoces surround traseros dependiendo de las fuentes de entrada y de los programas de campos acústicos seleccionados. Puede ajustar la prioridad de uno de los juegos de altavoces usando el parámetro “PRIORITY” en “MANUAL SETUP” (vea la página 79).

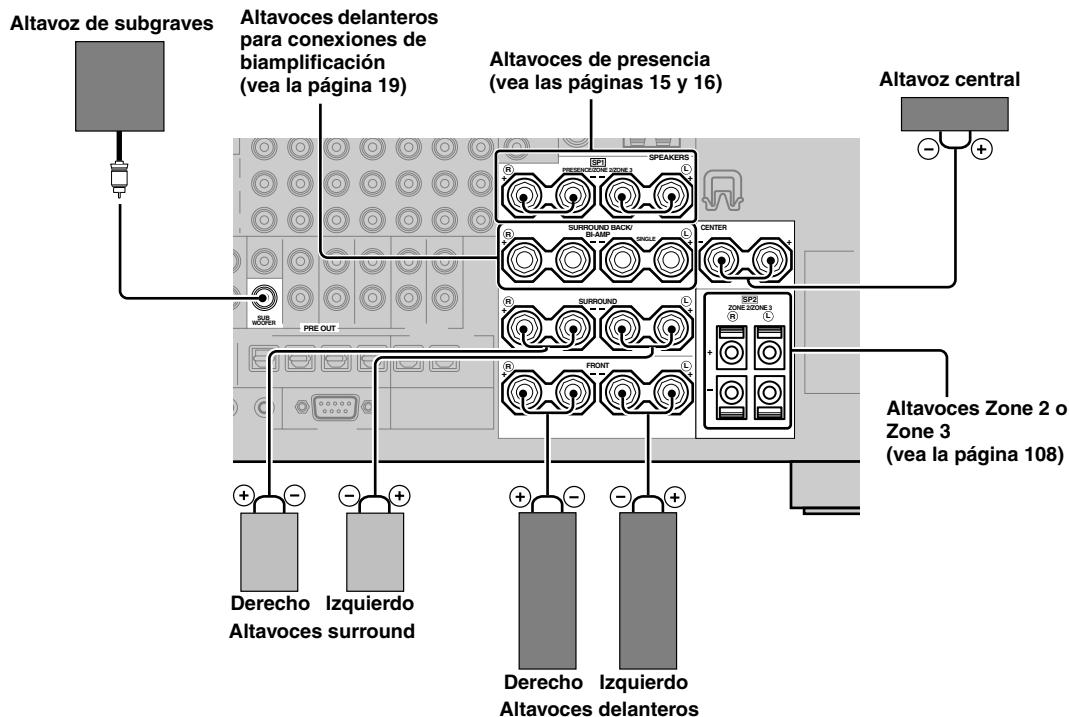
### ■ Para el ajuste de altavoces de 7.1 canales



## ■ Para el ajuste de altavoces de 6.1 canales

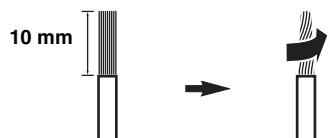


## ■ Para el ajuste de altavoces de 5.1 canales

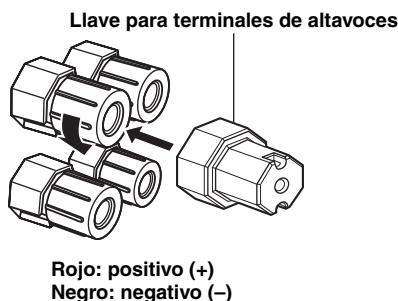


## ■ Conexión de cables de altavoces

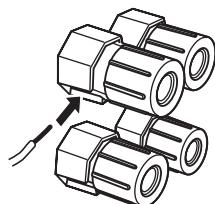
- 1** Quite aproximadamente 10 mm de aislamiento del extremo de cada cable de altavoz y luego retuerza juntos los hilos expuestos del cable para evitar cortocircuitos.



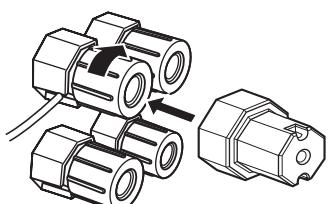
- 2** Afloje la perilla con la llave para terminales de altavoces suministrada.



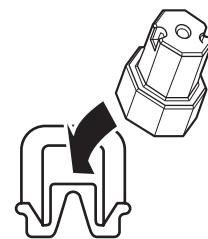
- 3** Inserte un cable pelado en el agujero de cada terminal.



- 4** Apriete la perilla para asegurar el cable usando la llave para terminales de altavoces suministrada.



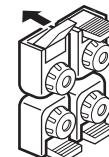
- 5** Enganche la llave para terminales de altavoces en WRENCH HOLDER del panel trasero de esta unidad cuando no la utilice.



## ■ Conexión a los terminales de altavoces SP2

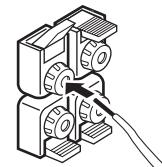
Conecte los altavoces Zone 2 o Zone 3 a estos terminales (vea la página 108).

- 1** Abra la lengüeta.



Rojo: positivo (+)  
Negro: negativo (-)

- 2** Inserte un cable pelado en el agujero del terminal.

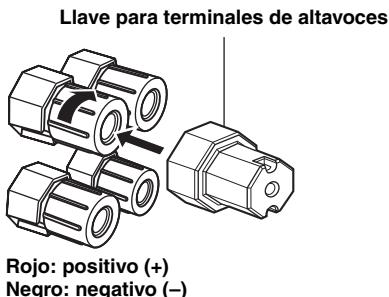


- 3** Cierre la lengüeta para asegurar el cable.

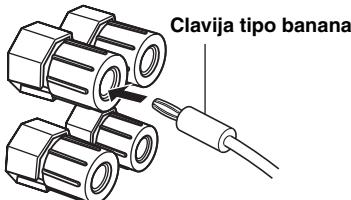


## ■ Conexión de la clavija tipo banana (excepto para los modelos del R.U., Europa, Asia y Corea)

- Apriete la perilla con la llave de terminales de altavoces suministrada.



- Inserte el conector de clavija tipo banana hasta el fondo del terminal correspondiente.



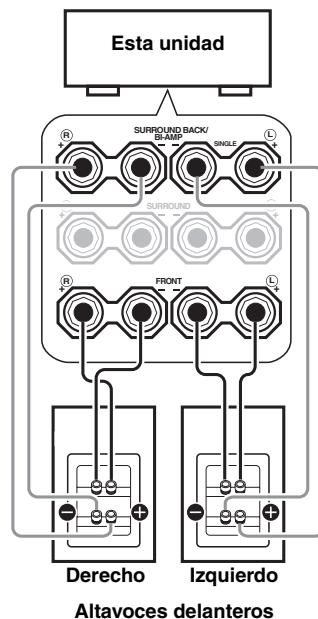
También puede utilizar la clavija tipo banana con los terminales SP2. Abra la lengüeta y luego inserte una clavija tipo banana en el orificio del terminal. No cierre la lengüeta después de conectar la clavija tipo banana.

## ■ Uso de la conexión de biamplificación

### Precaución

Quite las barras o puentes de cortocircuito de sus altavoces para separar los filtros separadores LPF (filtro pasabajos) y HPF (filtro pasaaltos).

Esta unidad le permite hacer conexiones de biamplificación a un sistema de altavoces. Compruebe si sus altavoces soportan la conexión de biamplificación. Para hacer las conexiones de biamplificación, use los terminales de altavoces FRONT y SURROUND BACK/BI-AMP como se muestra abajo. Para activar las conexiones de biamplificación, ponga "BI-AMP" en "ON" en "ADVANCED SETUP" (vea la página 116).

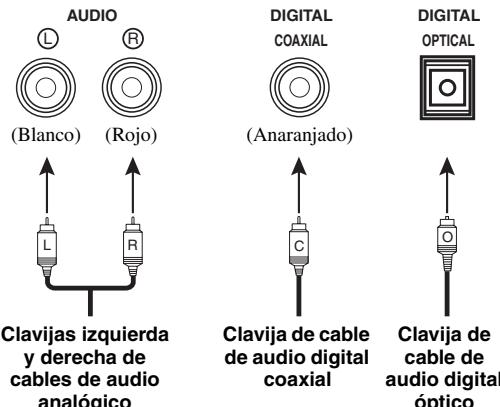


### Nota

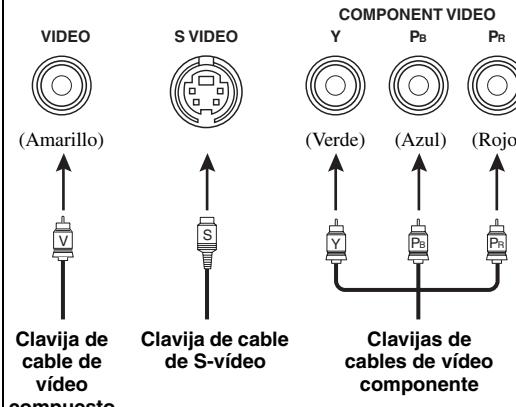
Cuando haga conexiones convencionales con los altavoces, asegúrese de que las barras de cortocircuito estén bien introducidas en los terminales de los altavoces. Consulte los manuales de instrucciones de los altavoces para conocer detalles.

## Información sobre jacks y clavijas de cables

### Jacks de audio y clavijas de cables



### Jacks de vídeo y clavijas de cables



### ■ Jacks de audio

Esta unidad tiene tres tipos de jacks de audio. La conexión depende de la disponibilidad de jacks de audio en sus otros componentes.

#### Jacks AUDIO

Para señales de audio analógico convencional transmitido por cables de audio analógico izquierdo y derecho. Conecte las clavijas rojas a los jacks derechos y las blancas a los izquierdos.

#### Jacks DIGITAL COAXIAL

Para señales de audio digital transmitidas por cables de audio digital coaxiales.

#### DIGITAL OPTICAL Jacks

Para señales de audio digital transmitidas por cables de audio digital ópticos.

#### Nota

Puede utilizar los jacks digitales para introducir PCM, Dolby Digital y series de bits DTS. Cuando conecte componentes a los jacks COAXIAL y OPTICAL, tendrán prioridad las señales introducidas por el jack COAXIAL. Todos los jacks de entrada digital son compatibles con señales digitales con muestreo de hasta 96 kHz.

### ■ Jacks de vídeo

Esta unidad tiene tres tipos de jacks de vídeo. Conecte los jacks de entrada de vídeo de esta unidad a los jacks de salida de vídeo del componente de entrada para cambiar simuláneamente las fuentes de audio y vídeo. La conexión depende de la disponibilidad de jacks de entrada en su monitor de vídeo.

#### Jacks VIDEO

Para señales de vídeo compuesto convencional transmitidas por cables de vídeo compuesto.

#### Jacks S VIDEO

Para señales S-vídeo, separadas en señales de vídeo de luminancia (Y) y crominancia (C) y transmitidas por conductores separados de cables S-vídeo.

#### Jacks COMPONENT VIDEO

Para señales de vídeo componente, separadas en señales de vídeo de luminancia (Y) y crominancia (Pb, Pr) y transmitidas por conductores separados de cables de vídeo componente.



Esta unidad dispone de la función de conversión de vídeo. Vea las páginas 23 y 89 para conocer detalles.

## Información activada HDMI™

Esta unidad tiene cuatro jacks de entrada HDMI y un jack de salida HDMI para la entrada/salida de señales digitales de audio y vídeo. Conecte el jack HDMI IN 1, HDMI IN 2, HDMI IN 3 o HDMI IN 4 de esta unidad al jack de salida HDMI de otro componente HDMI (como un reproductor de DVD). Conecte el jack HDMI OUT de esta unidad al jack de entrada HDMI de otro componente HDMI (como un TV o un proyector).

Las señales de vídeo o audio introducidas por los jacks HDMI IN de la fuente de entrada seleccionada salen por el jack HDMI OUT de esta unidad.

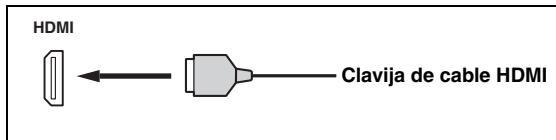
La interfaz HDMI de esta unidad se basa en las normas siguientes:

- HDMI Versión 1.3a (High-Definition Multimedia Interface Specification Version 1.3a) con licencia de HDMI Licensing, LLC.
- HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System) con licencia de Digital Content Protection, LLC.

### Nota

Puede comprobar los posibles problemas con la conexión HDMI (vea la página 44).

### ■ Jack HDMI y clavija de cable



- Le recomendamos usar un cable HDMI de menos de 5 metros, de venta en el comercio, que tenga impreso el logotipo HDMI.
- Use un cable de conversión (jack HDMI ↔ jack DVI-D) para conectar esta unidad a otros componentes DVI.

### ■ Asignación de entrada predeterminada de los jacks de entrada HDMI

Jack de entrada HDMI	Fuente de entrada asignada
IN1	BD/HD DVD
IN2	DVD
IN3	DTV/CBL
IN4	DVR

### Notas

- No desconecte o conecte el cable, ni desconecte la alimentación, de los componentes HDMI conectados al jack HDMI OUT de esta unidad mientras se transfieren datos. Si lo hace, se perturbará la reproducción o se causará ruido.
- Por el jack HDMI OUT salen las señales de audio introducidas por los jacks de entrada HDMI solamente, aunque “SUPPORT AUDIO” esté en “OTHER” (vea la página 85).
- Si desconecta la alimentación del monitor de vídeo conectado al jack HDMI OUT mediante una conexión DVI, esta unidad tal vez no pueda establecer la conexión con el componente.
- Las señales de vídeo analógico introducidas en los jacks de vídeo compuesto, S-vídeo y vídeo componente pueden convertirse ascendentemente de forma digital para salir por el jack HDMI OUT. Ponga “VIDEO CONV.” en “ON” en “MANUAL SETUP” (vea la página 89) para activar esta función.

## ■ Compatibilidad de señal HDMI con esta unidad

### Señales de audio

Tipos de señales de audio	Formatos de señales de audio	Medios compatibles
PCM lineal de 2 canales	2ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD-Vídeo, DVD-Audio, etc.
PCM lineal multicanal	8ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bits	DVD-Audio, etc.
DSD	2/5.1ch, 2,8224 MHz, 1 bit	SACD, etc.
Serie de bits	Dolby Digital, DTS	DVD-Vídeo, etc.
Serie de bits (Audio de alta definición)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio	Blu-ray Disc, HD DVD, etc.



- Si el componente fuente de audio puede decodificar las señales de audio de serie de bits de los comentarios de audio, usted podrá reproducir las fuentes de audio con los comentarios de audio mezclados usando las conexiones siguientes:
  - entrada de audio analógico multicanal (vea la página 30)
  - DIGITAL INPUT OPTICAL (o COAXIAL)
- Consulte el manual de instrucciones del componente fuente de entrada y ajuste correctamente el componente.

### Notas

- Cuando se reproduzca un DVD de audio con protección contra la copia CPPM, las señales de vídeo y audio tal vez no salgan dependiendo del tipo de reproductor DVD.
- Esta unidad no es compatible con componentes incompatibles con HDCP HDMI o DVI.
- Para decodificar señales de serie de bits de audio en esta unidad, ajuste correctamente el componente fuente de entrada para que éste dé salida directamente a las señales de serie de bits de audio (no decodifica las señales de serie de bits en el componente). Consulte los manuales de instrucciones suministrados para conocer detalles.
- Esta unidad no es compatible con las funciones de comentarios de audio (por ejemplo, el contenido de audio especial descargado a través de Internet) de Blu-ray Disc o HD DVD. Esta unidad no reproduce los comentarios de audio del contenido de Blu-ray Disc o HD DVD.

### Señales de vídeo

Esta unidad no es compatible con las señales de vídeo de las resoluciones siguientes:

### Formato de señal de vídeo

- 480i/576i
- 480p/576p
- 720p
- 1080i
- 1080p

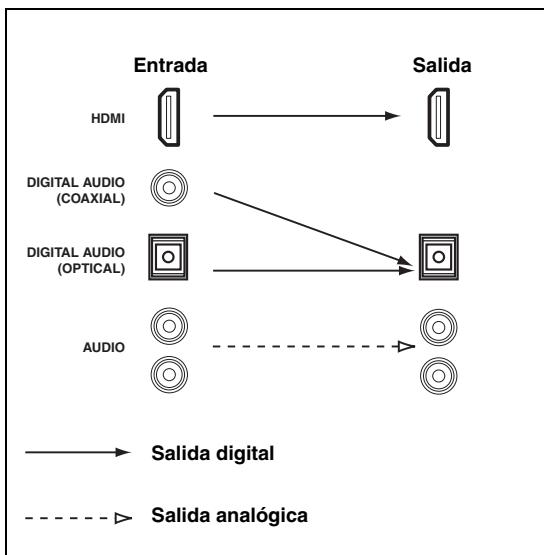
### Frecuencia de renovación

- 59,94(60)/50 Hz

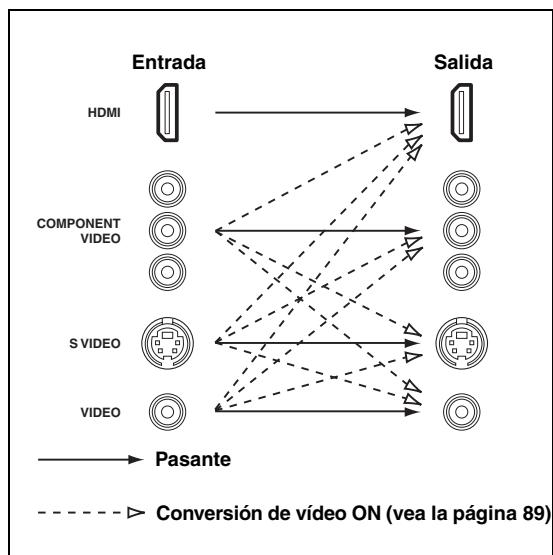
Esta unidad acepta también señales de vídeo Deep Color de 30 ó 36 bits.

## Flujo de señales de audio y vídeo

### ■ Flujo de señales de audio



### ■ Flujo de señales de vídeo



#### Notas

- Las señales de 2 canales, PCM multicanal, Dolby Digital y DTS introducidas por uno de los jacks de entrada HDMI pueden salir por el jack HDMI OUT sólo cuando "SUPPORT AUDIO" se pone en "OTHER" (vea la página 85).
- Los tipos siguientes de señales de audio sólo se pueden introducir por los jacks de entrada HDMI:
  - DSD
  - Dolby TrueHD
  - Dolby Digital Plus
  - DTS-HD Master Audio
  - DTS-HD High Resolution Audio



Usando los parámetros "VIDEO SET" puede desentrelazar y convertir la resolución de las señales de vídeo. Vea la página 89 para conocer detalles.

#### Notas

- Cuando las señales de vídeo analógico se introducen en los jacks COMPONENT VIDEO, S VIDEO y VIDEO, el orden de prioridad de las señales de entrada es el siguiente:
  1. COMPONENT VIDEO
  2. S VIDEO
  3. VIDEO
- Las señales de vídeo digital introducidas por los jacks de entrada HDMI no pueden salir por los jacks de salida de vídeo analógico.
- Las señales de vídeo componente analógico (con 480i (NTSC)/576i (PAL) de resolución solamente) se convierten en señales de S-vídeo o vídeo compuesto y salen por los jacks VIDEO o S VIDEO MONITOR OUT.
- Las señales de vídeo componente analógico con 1080p de resolución sólo salen por los jacks COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.
- La señal OSD no sale por los jacks DVR OUT y VCR OUT y no se graba.

## Conexión de un proyector o monitor de TV

Conecte su TV (o proyector) al jack HDMI OUT, a los jacks COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, al jack S VIDEO MONITOR OUT o al jack VIDEO MONITOR OUT de esta unidad.



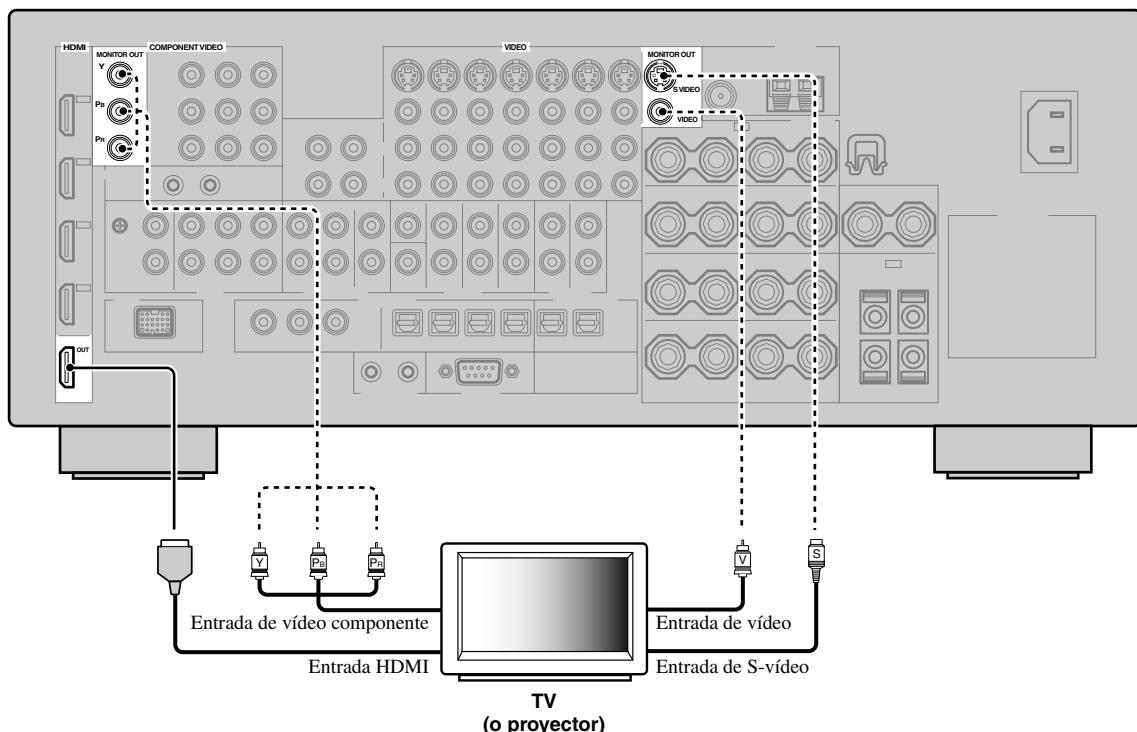
Asegúrese de que esta unidad y otros componentes estén desenchufados de las tomas de CA.



Puede elegir la reproducción de señales de audio HDMI en esta unidad o en otro componente HDMI conectado al jack HDMI OUT del panel trasero de esta unidad. Use el parámetro “SUPPORT AUDIO” en “SOUND MENU” para seleccionar el componente de reproducción de las señales de audio HDMI (vea la página 85).

### Notas

- Algunos monitores de vídeo conectados a esta unidad mediante una conexión DVI no reconocen las señales de audio/vídeo HDMI que están siendo introducidas si éstos se encuentran en el modo de espera. En este caso, el indicador HDMI parpadea de forma irregular.
- Ponga “VIDEO CONV.” de “OPTION MENU” en “ON” (vea la página 89) para visualizar mensajes cortos y parámetros de campos acústicos.
- El “SET MENU” y los parámetros de campos acústicos aparecen con fondo gris dependiendo del formato de la señal de vídeo introducida y del ajuste de los parámetros en “DISPLAY SET” (vea la página 88).
- Si el monitor de vídeo conectado es compatible con la función de sincronización automática de audio y vídeo (sincronización automática de voz), esta unidad ajustará automáticamente la sincronización de audio y vídeo (vea la página 84). Conecte el monitor de vídeo al jack HDMI OUT de esta unidad y use la función.



— indica las conexiones recomendadas

- - - - - indica las conexiones alternativas

## Conexión de otros componentes



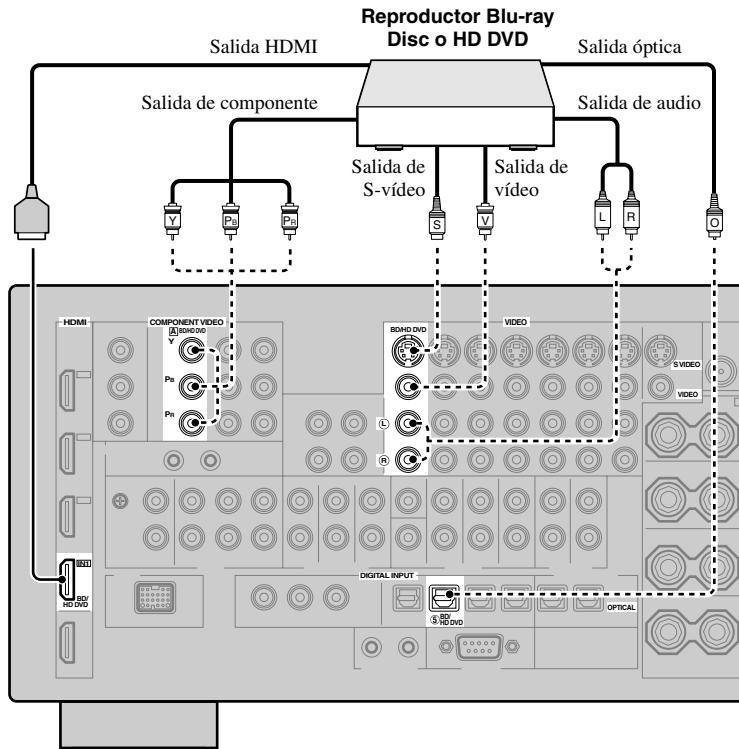
Asegúrese de que esta unidad y otros componentes estén desenchufados de las tomas de CA.

### Notas

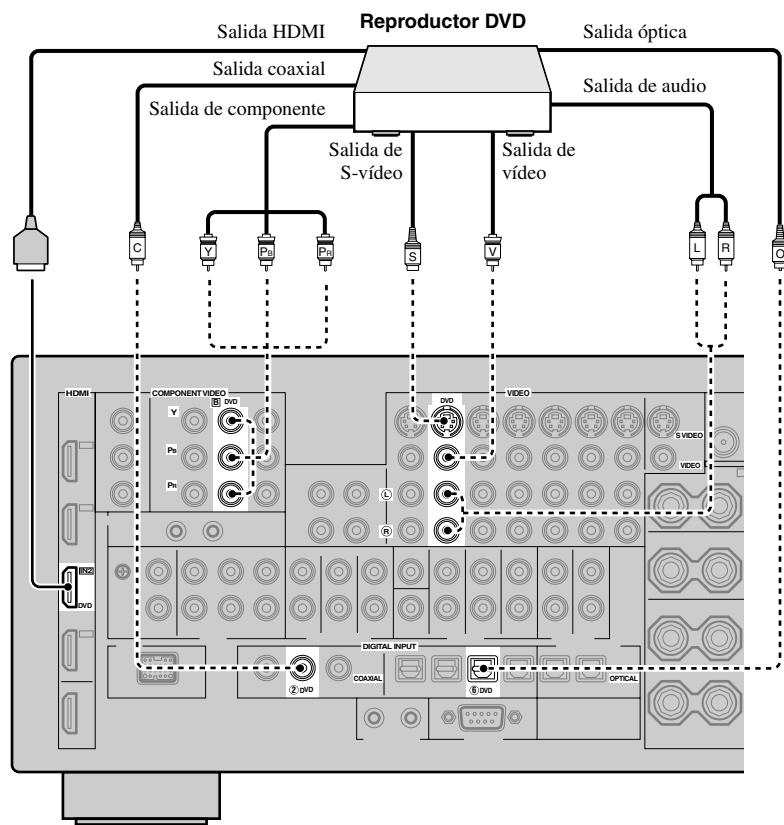
- Cuando “VIDEO CONV.” se ponga en “OFF” (vea la página 89), asegúrese de hacer el mismo tipo de conexiones de vídeo que las empleadas para su TV (vea la página 24). Por ejemplo, si conecta su TV al jack VIDEO MONITOR OUT de esta unidad, conecte sus otros componentes a los jacks VIDEO.
- Cuando “VIDEO CONV.” se pone en “ON” (vea la página 89), las señales de vídeo convertidas sólo salen por los jacks MONITOR OUT. Cuando grabe una fuente tendrá que hacer los mismos tipos de conexiones de vídeo entre cada componente.
- Para hacer una conexión digital a un componente que no sea el predeterminado y asignado a cada jack DIGITAL INPUT o DIGITAL OUTPUT, seleccione el ajuste correspondiente para “OPTICAL OUT”, “OPTICAL IN” o “COAXIAL IN” en “I/O ASSIGNMENT” (vea la página 86).
- Si conecta su reproductor DVD a los jacks DIGITAL INPUT OPTICAL y DIGITAL INPUT COAXIAL, tendrán prioridad las señales introducidas en el jack DIGITAL INPUT COAXIAL.
- Los mensajes breves no aparecen cuando se introducen señales de vídeo componente con resoluciones de 480p/576p, 720p, 1080i o 1080p.

### ■ Conexión de un reproductor Blu-ray Disc o HD DVD

Conecte su reproductor Blu-ray Disc o HD DVD al jack HDMI IN 1 de esta unidad para realizar completamente las funciones del Blu-ray Disc o HD DVD.



## ■ Conexión de un reproductor DVD



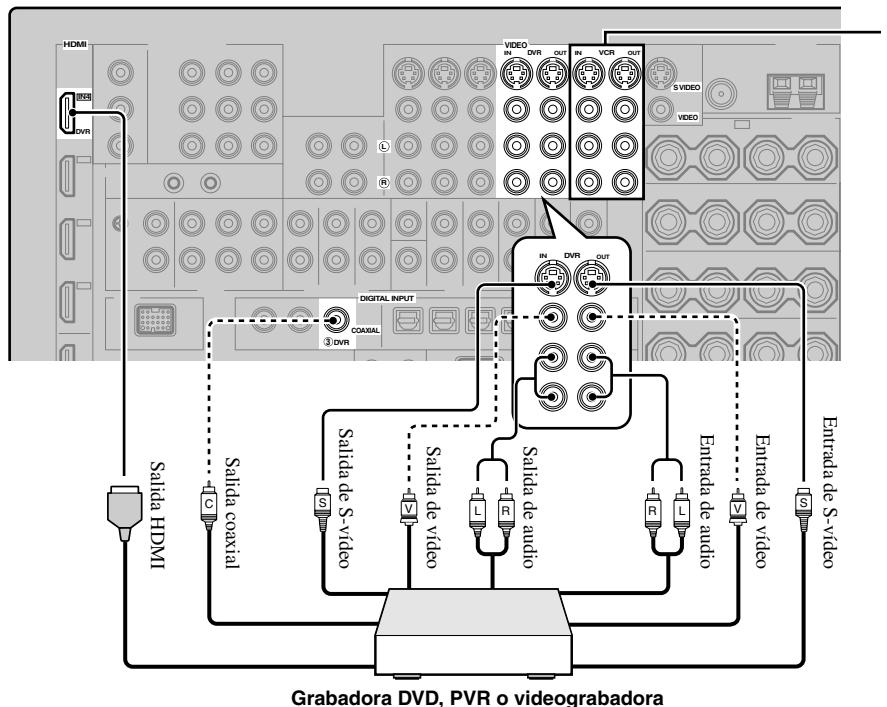
— indica las conexiones recomendadas

- - - - - indica las conexiones alternativas

## ■ Conexión de una grabadora DVD, PVR o videograbadora

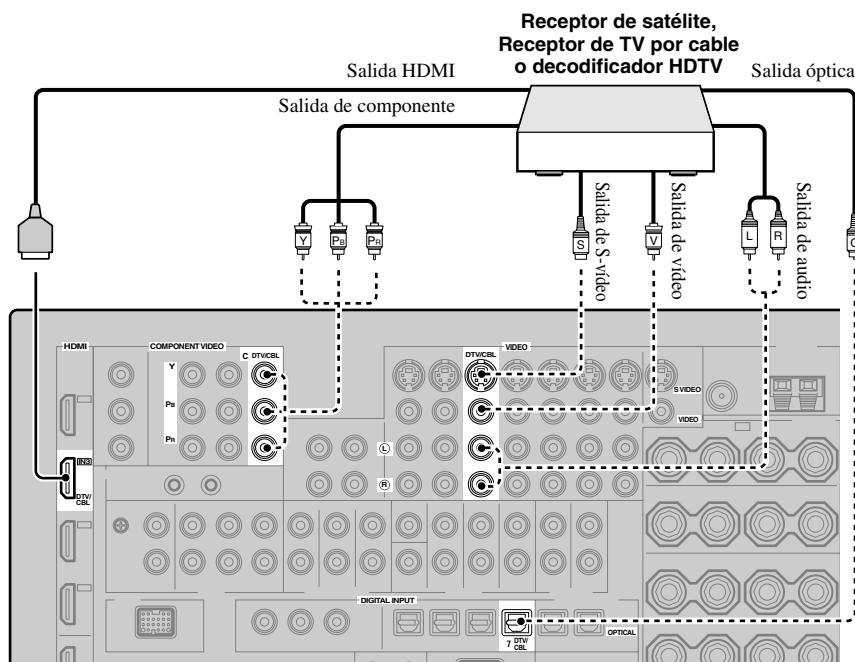
### Nota

- \* Cuando conecte otra videograbadora a esta unidad, conéctela a los terminales VCR (jacks S VIDEO IN, VIDEO IN, AUDIO IN, S VIDEO OUT, VIDEO OUT y AUDIO OUT) de igual forma que a los terminales DVR excepto el jack DIGITAL INPUT (COAXIAL).



Grabadora DVD, PVR o videograbadora

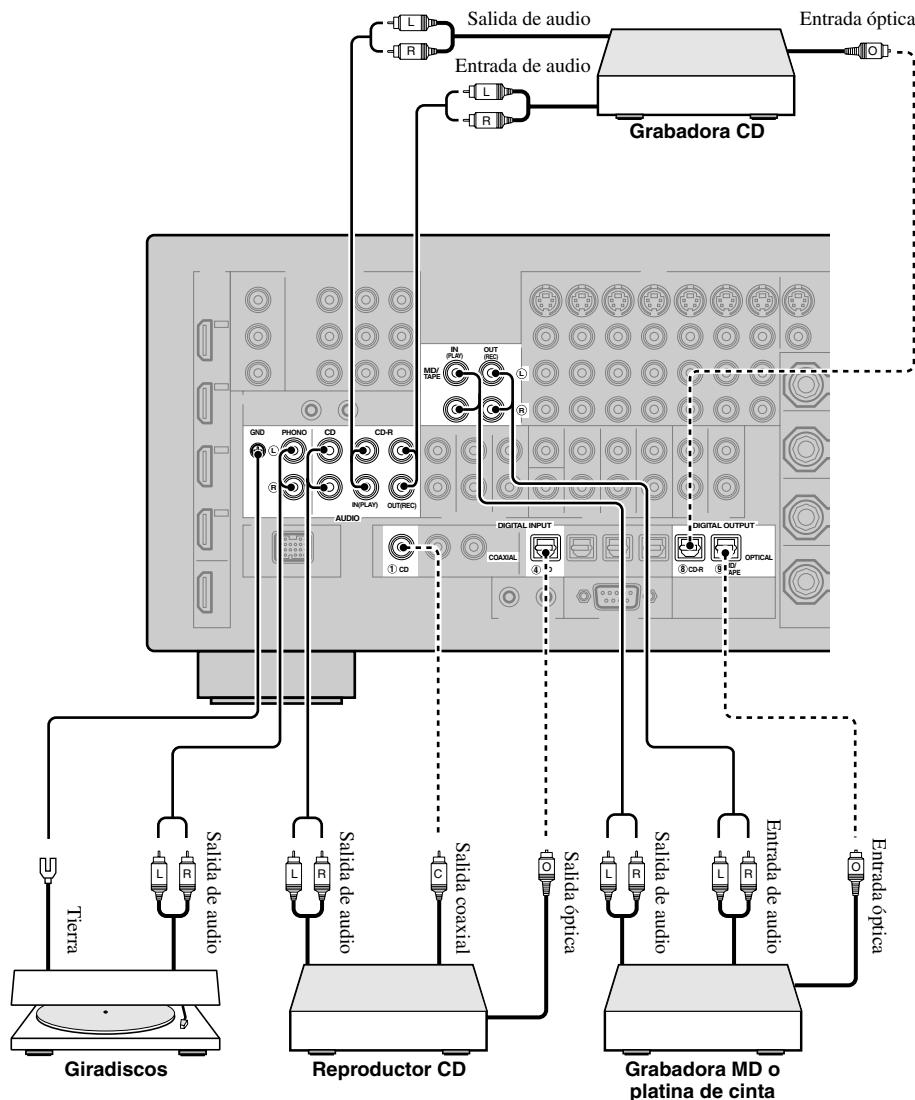
## ■ Conexión de un receptor digital multimedia



## ■ Conexión de componentes de audio

### Notas

- Conecte su giradiscos al terminal GND de esta unidad para reducir el ruido de la señal. Sin embargo, con algunos giradiscos puede que oiga menos ruido sin la conexión al terminal GND.
- Los jacks PHONO sólo son compatibles con un giradiscos con una cápsula MM o MC de alto rendimiento de salida. Para conectar un giradiscos con un cartucho MC de bajo rendimiento de salida a los jacks PHONO, utilice un transformador elevador en línea o un amplificador para cápsulas MC.
- Cuando conecta ambos jacks, DIGITAL INPUT OPTICAL y DIGITAL INPUT COAXIAL, a un componente de audio tiene prioridad el jack DIGITAL INPUT COAXIAL.



— indica las conexiones recomendadas

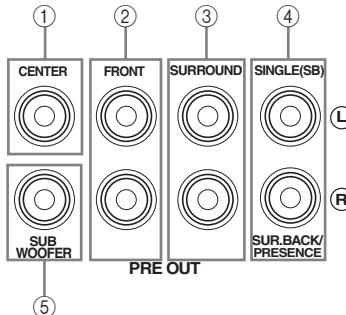
- - - - - indica las conexiones alternativas

## ■ Conexión de un amplificador externo

Esta unidad tiene potencia más que suficiente para cualquier uso en una casa. Sin embargo, si quiere añadir más potencia a la salida de los altavoces o utilizar otro amplificador, conecte un amplificador externo a los jacks PRE OUT.

### Notas

- Cuando haga conexiones a los jacks PRE OUT, no haga conexiones a los terminales SPEAKERS.
- Cada jack PRE OUT da salida a las mismas señales de canales que los terminales SPEAKERS correspondientes.
- Ajuste el nivel del sonido del altavoz de subgraves con el control de dicho altavoz.
- Algunas señales tal vez no salgan por el SUBWOOFER PRE OUT dependiendo de los ajustes hechos para "SPEAKER SET" (vea la página 77).
- Puede usar la función de ajuste automático aunque utilice un amplificador externo (vea la página 37).



#### ① Jack CENTER PRE OUT

Jacks de salida de canal central.

#### ② Jacks FRONT PRE OUT

Jacks de salida de canales delanteros.

#### ③ Jacks SURROUND PRE OUT

Jacks de salida de canales surround.

#### ④ Jacks SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT

Jacks de salida de canales surround traseros o de presencia. Cuando sólo conecte un amplificador externo para los canales surround traseros, conéctelo al jack SINGLE (SB).



- Ponga "SUR.B L/R SP" en "LRGx2", "LRGx1", "SMLx2" o "SMLx1", y "PRESENCE SP" en "NONE" (vea la página 78), para dar salida a las señales del canal surround trasero por los jacks SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT.
- Ponga "PRESENCE SP" en "YES" y "SUR.B L/R SP" en "NONE" (vea la página 78) para dar salida a las señales del canal de presencia por los jacks SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT.
- Cuando "BI-AMP" se pone en "ON" (vea la página 19), esta unidad da salida a las señales de audio del canal delantero por los jacks SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT.

#### ⑤ Jack SUBWOOFER PRE OUT

Conecte un altavoz de subgraves con amplificador incorporado.

## ■ Conexión de un reproductor multiformato o un decodificador externo

Esta unidad está equipada con 6 jacks de entrada adicionales (izquierdo y derecho FRONT, CENTER, izquierdo y derecho SURROUND y SUBWOOFER) para la entrada de múltiples canales discretos de un reproductor, decodificador externo, procesador de sonido o preamplificador de múltiples formatos.

Si pone "INPUT CH" en "8CH" en "MULTI CH" (vea la página 87), podrá usar los jacks de entrada asignados como "FRONT" en "MULTI CH" junto con los jacks MULTI CH INPUT para introducir señales de 8 canales.

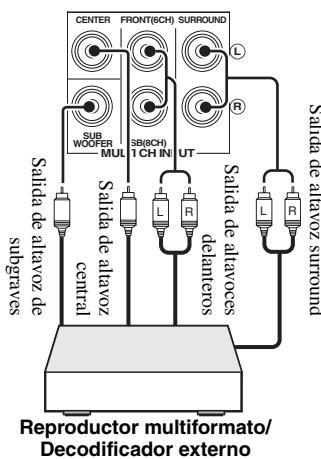
Conecte los jacks de salida de su reproductor multiformato o decodificador externo a los jacks MULTI CH INPUT.

Asegúrese de que las salidas derecha e izquierda coincidan con los jacks de entrada derecho e izquierdo para los canales delanteros y surround.

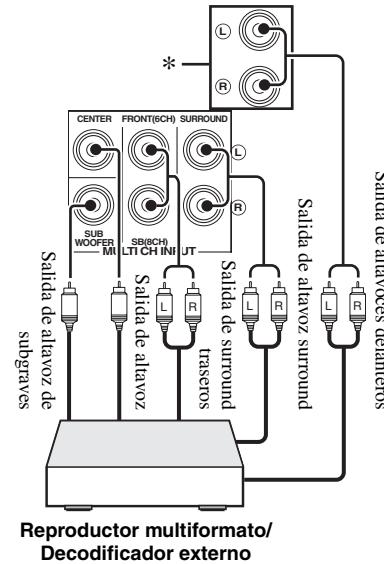
### Notas

- Cuando seleccione el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT como fuente de entrada (vea la página 43), esta unidad apagará automáticamente el procesador de campo acústico digital, y usted no podrá seleccionar programas de campos acústicos.
- Esta unidad no redirige la entrada de señales a los jacks MULTI CH INPUT para compensar los altavoces que faltan. Le recomendamos conectar como mínimo un sistema de altavoces de 5.1 canales antes de utilizar esta característica.
- Cuando el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT de esta unidad se seleccione como fuente de entrada, sólo las señales introducidas por los jacks MULTI CH INPUT FRONT saldrán desde los auriculares conectados.

### Para la entrada de 6 canales



### Para la entrada de 8 canales

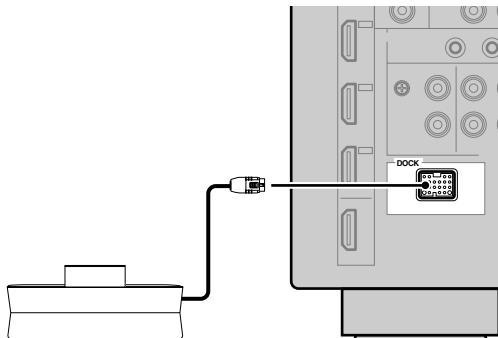


### Nota

\* Los jacks de entrada de audio analógico asignados como "FRONT" en "MULTI CH" (vea la página 85).

## ■ Conexión de un acoplador universal Yamaha iPod

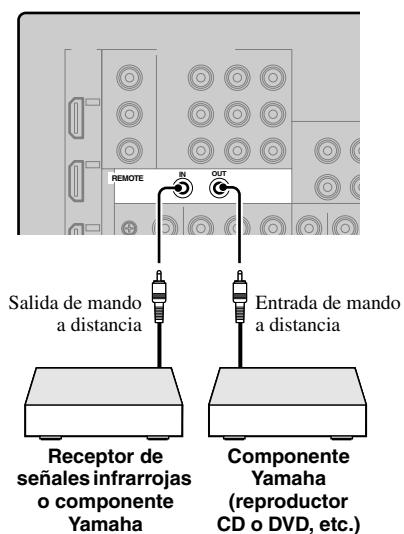
Esta unidad está equipada con el terminal DOCK en el panel trasero que le permite conectar un acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10, vendido separadamente) donde usted puede acoplar su iPod y controlar la reproducción de su iPod usando el mando a distancia suministrado. Conecte un acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10, vendido separadamente) al terminal DOCK del panel trasero de esta unidad usando su cable especial.



Acoplador universal Yamaha iPod  
(como el YDS-10, vendido separadamente)

## ■ Uso de los jacks REMOTE IN/OUT

Cuando los componentes son los productos Yamaha y tienen la capacidad de transmisión de señales de mando a distancia, conecte los jacks REMOTE IN y REMOTE OUT a los jacks de entrada y salida de mando a distancia con el minicable de audio monofónico de la forma siguiente. Vea la página 108 para conocer más detalles de esta función..



Receptor de señales infrarrojas o componente Yamaha

Componente Yamaha (reproductor CD o DVD, etc.)

## Uso de los jacks VIDEO AUX del panel delantero

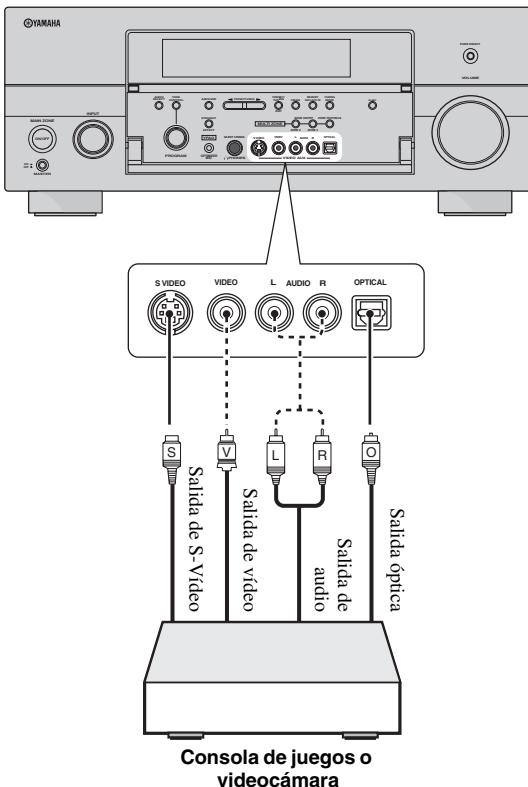
Use los jacks VIDEO AUX del panel delantero para conectar una consola de juegos o una videocámara a esta unidad.

### Precaución

Asegúrese de bajar el volumen de esta unidad y de otros componentes antes de hacer conexiones.

### Nota

Las señales de audio introducidas por el terminal DOCK del panel trasero tienen prioridad sobre las introducidas por los jacks VIDEO AUX.



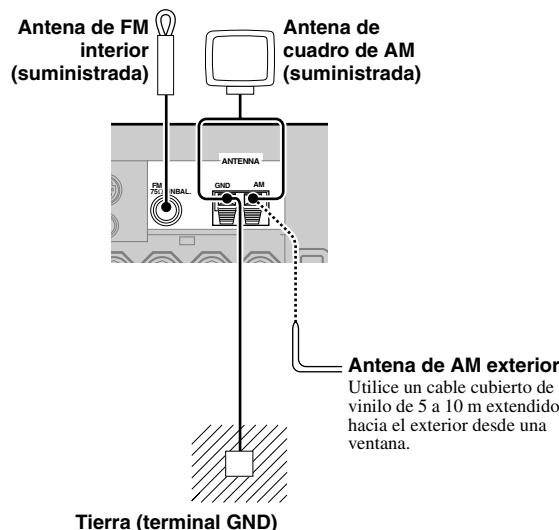
Consola de juegos o videocámara

## Conexión de antenas de FM y AM

Con esta unidad se suministran antenas interiores de FM y AM. Conecte correctamente cada antena a los terminales designados. Generalmente, estas antenas deben proporcionar señales de intensidad suficiente.

### Notas

- (Modelos de Asia y General solamente) Asegúrese de establecer el paso de frecuencias del sintonizador según la separación de frecuencias de su zona (vea la página 116).
- La antena de cuadro de AM deberá colocarse lejos de esta unidad.
- La antena de cuadro de AM deberá estar siempre conectada, aunque esté conectada una antena AM exterior.
- Una antena exterior bien conectada proporciona una recepción más clara que una interior. Si tiene problemas con la recepción, instale una antena exterior. Consulte al centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado acerca de las antenas exteriores.

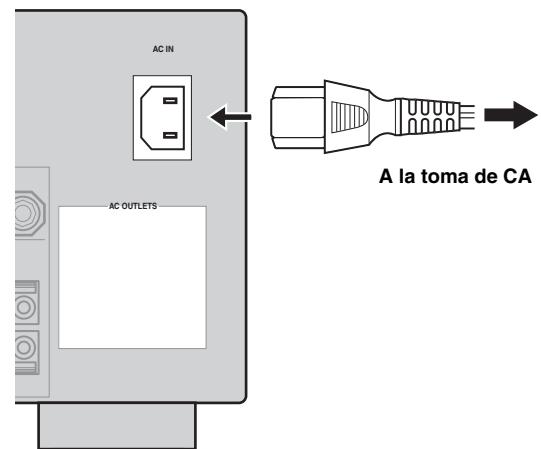


Para tener la máxima seguridad y mínima interferencia, conecte el terminal de antena GND a una buena conexión a tierra. Una buena conexión a tierra es una varilla metálica clavada en tierra húmeda.

## Conexión del cable de alimentación

### ■ Conexión del cable de alimentación de CA

Enchufe el cable de alimentación de CA suministrado en la entrada de CA después de completar todas las demás conexiones, y luego enchúfelo en la toma de CA.



### Nota

(Modelo de Asia solamente) Antes de conectar esta unidad a una toma de CA, seleccione uno de los cables de alimentación suministrados que sea apropiado para conectarlo a dicha toma de CA.

### ■ AC OUTLET(S) (SWITCHED)

Modelos del R.U. y Australia .....	1 salida
Modelo de Corea.....	Ninguno
Otros modelos .....	2 salidas

Use estas tomas para suministrar alimentación a cualquier componente conectado. Conecte los cables de alimentación de sus otros componentes a estas tomas. La alimentación a estas tomas se suministra cuando se enciende esta unidad. Sin embargo, la alimentación a estas tomas se corta cuando se apaga esta unidad. Para información sobre el consumo máximo o total del componente que puede conectarse a estas tomas, vea "Especificaciones" en la página 131.

### Apoyo a la memoria

El circuito de apoyo a la memoria impide que se pierdan los datos guardados aunque esta unidad esté en el modo de espera. Sin embargo, los datos guardados se perderán si se desconecta el cable de alimentación de la toma de CA o si el suministro eléctrico se corta durante más de una semana.

## Ajuste de la impedancia de los altavoces

### Precaución

Si va a utilizar altavoces de 6 ohmios, ponga “SPEAKER IMP.” en “6Ω MIN” como sigue ANTES de usar esta unidad. También puede usar altavoces de 4 ohmios como altavoces delanteros.

### 1 Asegúrese de que esta unidad esté apagada.

### 2 Mantenga pulsado @STRAIGHT en el panel delantero y luego pulse @MASTER ON/OFF hasta la posición ON para encender esta unidad.

Esta unidad se enciende y el menú de ajuste avanzado aparece en el visualizador del panel delantero.



### 3 Gire el selector @PROGRAM para seleccionar “SPEAKER IMP.”.

### 4 Pulse repetidamente @STRAIGHT para seleccionar “6Ω MIN”.

### 5 Pulse @MASTER ON/OFF para soltarlo hasta la posición OFF para guardar el nuevo ajuste y apague esta unidad.

#### Nota

Los ajustes que usted hace se activan la próxima vez que enciende esta unidad.

## Encendido y apagado de esta unidad

### ■ Encendido de esta unidad

Pulse @MASTER ON/OFF en el panel delantero hasta la posición ON para encender esta unidad. Cuando enciende esta unidad pulsando @MASTER ON/OFF también se enciende la zona principal.



Cuando encienda esta unidad habrá un retardo de unos pocos segundos hasta que esta unidad pueda reproducir sonidos.

### ■ Apagado de esta unidad

Pulse de nuevo @MASTER ON/OFF en el panel delantero para soltarlo hasta la posición OFF y apagar esta unidad.

#### Notas

- @MAIN ZONE ON/OFF en el panel delantero, así como también @POWER y @STANDBY en el mando a distancia, sólo funcionan cuando se pulsa @MASTER ON/OFF hasta la posición ON.
- Fundamentalmente, le recomendamos usar el modo de espera para apagar esta unidad.

### ■ Ponga la zona principal en el modo de espera

Pulse @MAIN ZONE ON/OFF (o @STANDBY) para poner la zona principal en el modo de espera.

En el modo de espera, esta unidad consume un poco de energía para recibir señales infrarrojas del mando a distancia.

### ■ Encendido de la zona principal desde el modo de espera

Pulse @MAIN ZONE ON/OFF (o @POWER) para encender la zona principal.

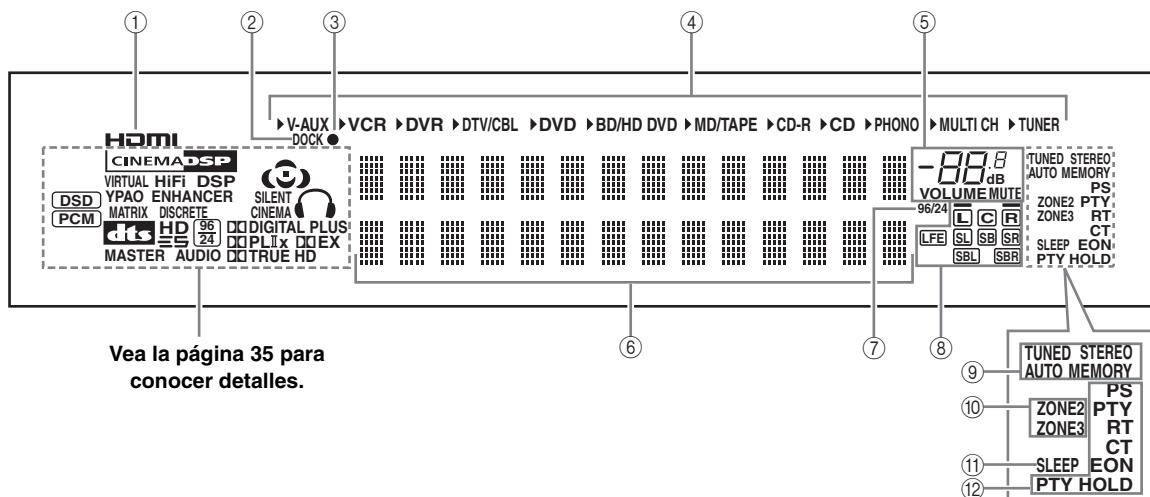


- Cuando encienda esta unidad habrá un retardo de unos pocos segundos hasta que esta unidad pueda reproducir sonidos.
- Estos botones sólo funcionan cuando se pulsa @MASTER ON/OFF hasta la posición ON.

#### Si hay algún problema...

- Apague primero esta unidad y vuelva a encenderla.
- Si el problema persiste, inicialice los parámetros de esta unidad. Vea la página 124 para conocer detalles.

## Visualizador del panel delantero



### ① Indicador HDMI

Se enciende cuando la señal de la fuente de entrada seleccionada se introduce por uno de los jack de entrada HDMI (vea la página 21).

### ② Indicador DOCK

Se enciende cuando usted coloca su iPod en un acoplador universal Yamaha iPod (tal como el YDS-10, vendido separadamente) conectado al terminal DOCK de esta unidad (vea la página 31).

### ③ Indicador de carga de la batería

Se enciende cuando esta unidad carga la batería del iPod acoplado en el modo de espera de esta unidad (vea la página 61).

### ④ Indicadores de fuentes de entrada

El cursor correspondiente se enciende para mostrar la fuente de entrada seleccionada.

### ⑤ Indicador MUTE e indicador de nivel VOLUME

- Indica el nivel actual del sonido.
- El indicador MUTE parpadea mientras la función MUTE está activada (vea la página 44).

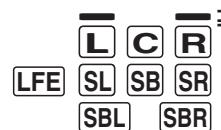
### ⑥ Visualizador de información múltiple

Muestra el nombre del programa de campo acústico actual y otra información cuando se hacen o se cambian ajustes.

### ⑦ Indicador 96/24

Se enciende cuando se introduce una señal DTS 96/24 en esta unidad.

### ⑧ Indicadores de canales de entrada y altavoces



Indicadores de altavoces de presencia

Indicadores de canales de entrada

#### Indicadores de canales de entrada

- Indican los componentes de canales de la señal de entrada digital actual.
- Se encienden o parpadean según los ajustes de los altavoces cuando esta unidad está en el procedimiento de ajuste automático (vea la página 37) o en el procedimiento de ajuste de nivel de los altavoces en el “SPEAKER LEVEL” (vea la página 79).

#### Indicadores de altavoces de presencia

Se encienden según el ajuste para “PRESENCE SP” (vea la página 78) en “SPEAKER SET” cuando esta unidad está en el procedimiento de ajuste automático (vea la página 37) o en el procedimiento de ajuste de nivel de los altavoces en el “SPEAKER LEVEL” (vea la página 79).



Puede hacer automáticamente ajustes para los altavoces de presencia y traseros surround ejecutando “AUTO SETUP” (vea la página 37), o manualmente ajustando “PRESENCE SP” (vea la página 78) y “SUR.B L/R SP” (vea la página 78) en “SPEAKER SET”.

**⑨ Indicadores de sintonizador**

Se enciende cuando esta unidad está en el modo de sintonización de FM o AM.

**Indicador TUNED**

Se enciende cuando esta unidad sintoniza una emisora (vea la página 54).

**Indicador STEREO**

Se enciende cuando esta unidad recibe una señal intensa de una emisión estéreo por FM mientras el indicador AUTO está encendido (vea la página 54).

**Indicador AUTO**

Se enciende cuando esta unidad está en el modo de sintonización automática (vea la página 54).

**Indicador MEMORY**

Parpadea para mostrar que puede guardarse una emisora (vea la página 55).

**⑩ Indicadores ZONE2/ZONE3**

Se enciende cuando está encendido Zone 2 o Zone 3 (vea la página 109).

**⑪ Indicador SLEEP**

Se enciende mientras el temporizador para dormir está encendido (vea la página 45).

**⑫ Indicadores del sistema de datos de radio  
(Modelo de Europa solamente)****PTY HOLD**

Se enciende mientras se buscan emisoras del sistema de datos de radio en el modo PTY SEEK.

**PS, PTY, RT y CT**

Se encienden según el modo de visualización del sistema de datos de radio seleccionado.

**EON**

Se enciende cuando el servicio de datos EON está siendo recibido.

**⑯ Indicadores DSP**

El indicador respectivo se enciende cuando se selecciona cualquier programa de campo acústico.

**Indicador CINEMA DSP**

Se enciende cuando usted selecciona un programa de campo acústico CINEMA DSP (vea la página 46).

**Indicador HiFi DSP**

Se enciende cuando usted selecciona un programa de campo acústico HiFi DSP (vea la página 46).

**Indicador VIRTUAL**

Se enciende cuando está activo Virtual CINEMA DSP (vea la página 51).

**⑯ Indicadores de campo acústico**

Se encienden para indicar los campos acústicos activos (vea la página 46).

**⑰ Indicador ENHANCER**

Se enciende cuando está activado el modo Compressed Music Enhancer (vea la página 50).

**⑱ Indicador de auriculares**

Se enciende cuando se conectan auriculares (vea la página 43).

**⑲ Indicador SILENT CINEMA**

Se enciende cuando se conectan los auriculares y se selecciona un programa de campo acústico (vea la página 51).

**⑳ Indicadores de decodificador**

El indicador respectivo se enciende cuando funciona cualquier decodificador de esta unidad.

**⑬ Indicador YPAO**

Se enciende cuando se ejecuta "AUTO SETUP" y cuando los ajustes de altavoces establecidos en "AUTO SETUP" se utilizan sin ninguna modificación (vea la página 37).

**⑭ Indicadores de señal de entrada**

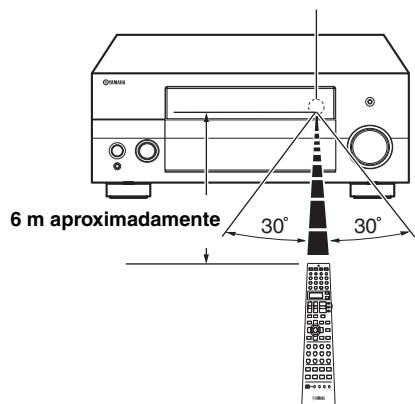
Se enciende cuando esta unidad reproduce señales de audio digital DSD (Direct Stream Digital) o PCM (modulación por codificación de impulsos).

## Utilización del mando a distancia

El mando a distancia transmite un rayo infrarrojo direccional.

Asegúrese de apuntar directamente el mando a distancia al sensor de mando a distancia de esta unidad durante el funcionamiento.

**Sensor de mando a distancia**



### Visualizador (⑪)

Muestra el nombre de la fuente de entrada seleccionada que usted puede controlar.

### Ventana de infrarrojos (⑯)

Da salida a las señales de control infrarrojas. Apunte esta ventana al componente que quiera controlar.

### Indicador de transmisor (⑮)

Parpadea cuando el mando a distancia emite señales infrarrojas.

### Selector del modo de operación (⑭)

La función de algunos botones depende de la posición del selector del modo de operación.

#### AMP

Controla la función de amplificador de esta unidad.

#### SOURCE

Controla el componente seleccionado con un botón selector de entrada (vea la página 98).

#### TV

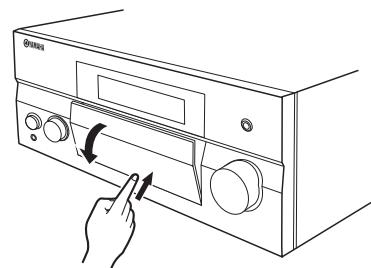
Controla el TV asignado a DTV/CBL o PHONO (vea la página 97).

## Notas

- No derrame agua u otros líquidos en el mando a distancia.
- No deje caer el mando a distancia.
- No deje ni guarde el mando a distancia en las condiciones siguientes:
  - lugares de humedad alta como, por ejemplo, cerca de un baño
  - lugares de alta temperatura como, por ejemplo, cerca de una calefacción o estufa
  - lugares de temperaturas muy bajas
  - lugares polvorrientos
- Para poner los códigos de mando a distancia para otros componentes, vea la página 99.

## Abertura y cierre de la puerta del panel delantero

Cuando quiera utilizar los controles de detrás de la puerta del panel delantero, abra la puerta suavemente pulsando la parte inferior del panel. Mantenga la puerta cerrada cuando no utilice estos controles.



Para abrirla, presione suavemente la parte inferior del panel.

# Optimización de los ajustes de los altavoces para su habitación de escucha

Esta unidad emplea la tecnología YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) para evitar tener que realizar el molesto ajuste de los altavoces basándose en la escucha del sonido y para poder hacer automáticamente unos ajustes del sonido muy precisos. El micrófono optimizador suministrado capta y esta unidad analiza el sonido que producen sus altavoces en el ambiente de escucha actual.

## Utilización AUTO SETUP

### Notas

- Tenga en cuenta que es normal que salgan tonos de prueba altos durante el procedimiento "AUTO SETUP".
- Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la habitación esté lo más silenciosa posible durante el "AUTO SETUP". Si hay demasiado ruido ambiental, los resultados puede que no sean satisfactorios.
- Le recomendamos salir de la habitación mientras esta unidad realiza el ajuste automático. Salga de la habitación sin hacer ruido. Esta unidad tarda aproximadamente 3 minutos en completar el ajuste automático.



- El ajuste inicial para cada parámetro se indica en negrita.
- Antes de hacer operaciones, ponga el selector del modo de operación del mando a distancia en **AMP**.

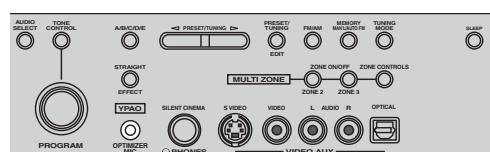
### ■ Procedimiento básico para el ajuste automático

#### 1 Asegúrese de que se cumplen los puntos siguientes antes de iniciar las operaciones AUTO SETUP.

- Los altavoces están bien conectados.
- Los auriculares están desconectados de esta unidad.
- Esta unidad y el monitor de vídeo se encienden.
- El altavoz de subgraves conectado se enciende y el nivel del volumen se fija en la mitad aproximadamente (o un poco menos).
- Los controles de la frecuencia de cruce del altavoz de subgraves se ajustan al máximo.
- Si usa los amplificadores externos (vea la página 29), éstos se encenderán y sus ajustes serán apropiados.
- La habitación está lo suficientemente silenciosa.

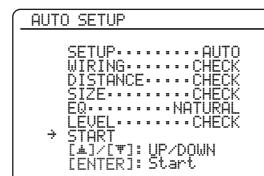
#### 2 Conecte el micrófono optimizador suministrado al jack OPTIMIZER MIC del panel delantero.

"MIC ON" y "View OSD Menu" aparece en el visualizador del panel delantero.



Micrófono omnidireccional

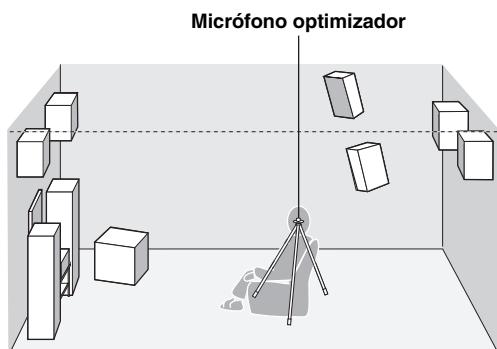
La pantalla de menú siguiente aparece en el monitor de vídeo.



También puede ejecutar "AUTO SETUP" usando el menú del sistema que aparece en el visualizador del panel delantero. Cuando conecte el micrófono optimizador al jack OPTIMIZER MIC, en el visualizador del panel delantero aparecerá la visualización siguiente. Este manual usa las ilustraciones de la OSD para explicar el procedimiento "AUTO SETUP".

AUTO SETUP  
ENTER TO START

#### 3 Ponga el micrófono optimizador en su posición de escucha normal en una superficie nivelada y plana, con la cabeza de micrófono omnidireccional hacia arriba.



Se le recomienda utilizar un trípode (etc.) para fijar el micrófono optimizador a la misma altura que sus oídos cuando se sienta en la posición de escucha. Puede usar el tornillo colocado en un trípode (etc.) para fijar el micrófono optimizador al trípode (etc.).

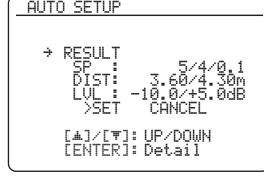
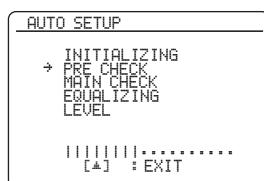
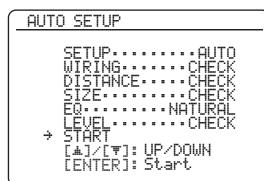
#### 4 Pulse ③ENTER para empezar el procedimiento de ajuste.

Esta unidad inicia el procedimiento de ajuste automático. Durante el procedimiento de ajuste automático salen sonidos de prueba altos de cada altavoz. Una vez establecidos todos los elementos, el resultado se visualiza en la OSD.

##### Notas

- No haga ninguna operación en esta unidad durante el procedimiento de ajuste automático. Si hace una operación mientras esta unidad está en el procedimiento de ajuste automático, “E-9:USER CANCEL” aparece en la OSD. En tales casos, seleccione “RETRY” para reiniciar el procedimiento de ajuste automático.
- Le recomendamos salir de la habitación mientras esta unidad realiza el ajuste automático. Salga de la habitación sin hacer ruido. Esta unidad tarda aproximadamente 3 minutos en completar el ajuste automático.

La visualización cambia de la forma siguiente.



Los resultados visualizados en la pantalla “RESULT” son los siguientes.

##### Número de altavoces SP

Visualiza el número de altavoces conectado a esta unidad en el orden siguiente:  
Delanteros/Traseros/Subgraves

##### Distancia de altavoces DIST

Visualiza la distancia a los altavoces desde la posición de escucha en el orden siguiente:  
Distancia del altavoz más cercano/Distancia del altavoz más alejado

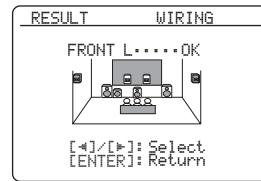
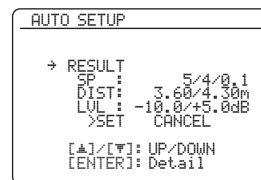
##### Nivel de altavoces LUL

Visualiza el nivel de salida de los altavoces en el orden siguiente:  
Nivel de salida más bajo/Nivel de salida más alto de los altavoces

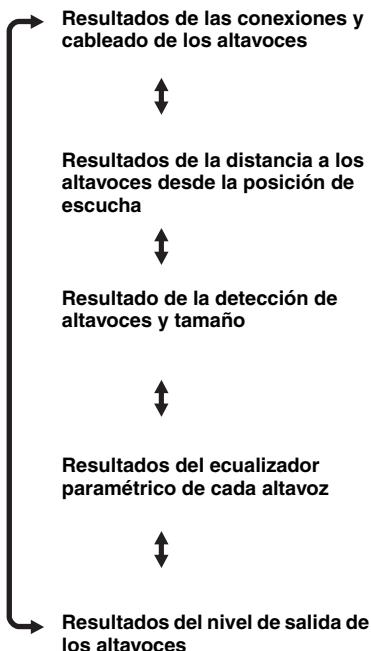
##### Notas

- Si “E-10:INTERNAL ERROR” aparece durante el procedimiento de prueba, reinicie desde el paso 2.
- Si ocurre un error durante el procedimiento de ajuste automático, el procedimiento de ajuste se cancelará y aparecerá una pantalla de error. Para conocer detalles, vea “Si aparece una pantalla de error” en la página 41.
- Cuando esta unidad detecta posibles problemas durante el procedimiento de ajuste automático, “WARNING” y el número de los mensajes de aviso aparecen encima de “RESULT” (vea la página 41).
- Dependiendo del ambiente de escucha, “SWFR PHASE:REV” aparece durante el procedimiento de ajuste automático y “SUBWOOFER PHASE” en “SOUND MENU” (vea la página 79) se pone automáticamente en “REVERSE”.

#### 5 Pulse ③ENTER para visualizar detalladamente los resultados del ajuste.



**6 Pulse repetidamente ③◀/▶ para cambiar entre las visualizaciones de los resultados de la instalación.**

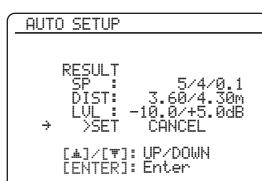


- Pulse ③Δ / ▽ para cambiar entre los parámetros resultantes.
- Si no está satisfecho con los resultados o quiere ajustar manualmente cada parámetro, ejecute "MANUAL SETUP" (vea la página 72).

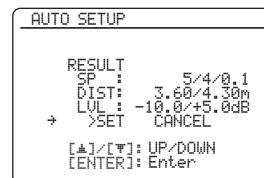
**Notas**

- Si cambia los altavoces, las posiciones de los altavoces o la disposición de su ambiente de escucha, ejecute de nuevo "AUTO SETUP" para recalibrar su sistema.
- Las distancias visualizadas en los resultados "DISTANCE" pueden ser superiores a las reales dependiendo de las características de su altavoz de subgraves o de los amplificadores externos, si los conecta.
- En los resultados "EQUALIZING" se puede establecer diferentes valores para la misma banda para proporcionar ajustes más finos.

**7 Pulse ③ENTER para volver a la visualización del resultado inicial.**



**8 Pulse ③◀/▶ para seleccionar "SET" o "CANCEL".**

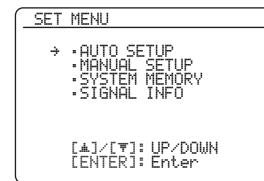


Opciones: **SET, CANCEL**

- Seleccione "SET" para confirmar los resultados "AUTO SETUP".
- Seleccione "CANCEL" para cancelar los resultados "AUTO SETUP".

**9 Pulse ③ENTER para confirmar su selección.**

La visualización "SET MENU" inicial aparece en la OSD.



**10 Pulse ⑩SET MENU para salir de "SET MENU".**

**Notas**

- Después de finalizar el procedimiento de ajuste automático, asegúrese de desconectar el micrófono optimizador.
- El micrófono optimizador es sensible al calor. Aléjelo de la luz solar directa y no lo ponga encima de esta unidad.

**Función SYSTEM MEMORY**

Usando la función SYSTEM MEMORY puede guardar múltiples resultados del ajuste automático. Vea la página 93 para conocer más detalles.

## ■ Personalización de las mediciones

Puede seleccionar el tipo de ecualizador paramétrico, y activar o desactivar cada elemento de verificación.

### 1 Conecte el micrófono optimizador suministrado a esta unidad y colóquelo adecuadamente.

Consulte los pasos 1 a 3 de “Procedimiento básico para el ajuste automático” en la página 37.

### 2 Pulse repetidamente ③Δ para seleccionar “SETUP” y luego pulse ③◀/▶ para seleccionar el ajuste deseado.

Opciones: AUTO, RELOAD

- Seleccione “AUTO” para ejecutar automáticamente todo el procedimiento “AUTO SETUP”.
- Seleccione “RELOAD” para restaurar los últimos ajustes “AUTO SETUP” y anular los actuales. Cuando seleccione “RELOAD”, el ajuste automático anterior aparecerá en la OSD. Vea el paso 4 en la página 38 y realice las operaciones.

#### Notas

- “RELOAD” sólo se encuentra disponible si usted ha ejecutado previamente “AUTO SETUP” y ha confirmado los resultados.
- Si seleccionó “RELOAD” en el paso 2 no salen tonos de prueba y el resultado del ajuste automático anterior aparece en la OSD.

### 3 Pulse repetidamente ③Δ/▽ para seleccionar “WIRING”, “DISTANCE”, “SIZE”, “EQ” o “LEVEL” y luego pulse ③◀/▶ para seleccionar el ajuste deseado.

Esta unidad realiza las comprobaciones siguientes:

#### Cableado de altavoces WIRING

Comprueba qué altavoces están conectados y la polaridad de cada altavoz.

#### Distancia de altavoces DISTANCE

Comprueba la distancia a cada altavoz desde la posición de escucha y ajusta la sincronización de cada canal.

#### Tamaño de altavoz SIZE

Comprueba la respuesta de frecuencia de cada altavoz y ajusta la frecuencia baja de transición apropiada para cada canal.

Opciones: CHECK, SKIP

- Seleccione “CHECK” para ajustar y comprobar automáticamente el elemento.
- Seleccione “SKIP” para omitir el elemento y no realizar ajustes.

#### Tipo de ecualizador paramétrico EQ

El ecualizador paramétrico ajusta el nivel de las bandas de frecuencias especificadas. Esta unidad selecciona automáticamente las bandas de frecuencias cruciales para la habitación de escucha y ajusta el nivel de las bandas de frecuencias seleccionadas para crear un campo acústico uniforme en la habitación. Puede seleccionar el tipo de ajustes del ecualizador paramétrico de entre las opciones siguientes.

Opciones: NATURAL, FLAT, FRONT, SKIP

- Seleccione “NATURAL” para que la media de la respuesta de frecuencia de todos los altavoces con las frecuencias más altas tenga menos énfasis. Se recomienda si el ajuste FLAT suena un poco discordante.
- Seleccione “FLAT” para calcular el promedio de la respuesta de frecuencia de todos los altavoces. Recomendado si todos sus altavoces son de una calidad similar.
- Seleccione “FRONT” para ajustar la respuesta de frecuencia de cada altavoz según el sonido de sus altavoces delanteros. Se recomienda si sus altavoces delanteros son de una calidad mucho más alta que la de los otros altavoces.
- Seleccione “SKIP” para omitir este elemento y no realizar ajustes.

#### Nivel de sonido LEVEL

Comprueba y ajusta el nivel del sonido de cada altavoz.

Opciones: CHECK, SKIP

- Seleccione “CHECK” para ajustar y comprobar automáticamente este elemento.
- Seleccione “SKIP” para omitir este elemento y no realizar ajustes.

### 4 Despues de establecer la medición, inicie el procedimiento de ajuste automático.

Consulte los pasos 4 a 6 de “Procedimiento básico para el ajuste automático” en la página 38 para conocer detalles.

#### Función SYSTEM MEMORY

Usando la función SYSTEM MEMORY puede guardar múltiples resultados del ajuste automático. Vea la página 93 para conocer más detalles.

## ■ Si aparece una pantalla de error

Pulse ③◀/▶ para seleccionar “RETRY” o “EXIT” y luego pulse ③ENTER.

La visualización siguiente es un ejemplo en el que “E-9:USER CANCEL” aparece en la OSD.

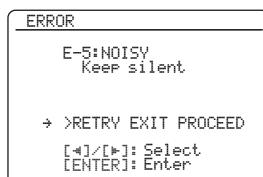


Opciones: **RETRY**, **EXIT**

- Seleccione “RETRY” para reintentar el procedimiento “AUTO SETUP”.
- Seleccione “EXIT” para salir del procedimiento “AUTO SETUP”.



• Si aparece “E-5:NOISY” en la OSD, usted también podrá seleccionar “PROCEED” y dejar que esta unidad continúe con el ajuste automático. Sin embargo, para hacer un ajuste más preciso, le recomendamos realizar de nuevo el procedimiento de ajuste automático.



- Si “E-10:INTERNAL ERROR” aparece en la OSD, sólo podrá seleccionar “EXIT”.
- Para conocer detalles de cada mensaje de error, consulte la sección “AUTO SETUP” de “Solución de problemas” en la página 123.

## ■ Si aparece “WARNING”

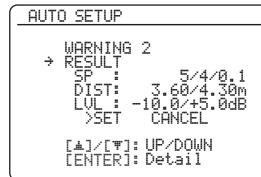
Cuando esta unidad detecta posibles problemas durante el procedimiento de ajuste automático, “WARNING” aparece en la visualización de resultados. Verifique los mensajes de aviso para corregir los ajustes de los altavoces.

### Nota

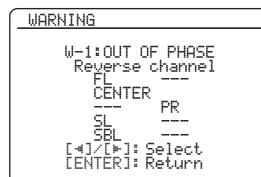
Las advertencias, a diferencia de los errores, no cancelan el procedimiento “AUTO SETUP”.

- 1 Asegúrese de que el puntero apunte a “WARNING” y luego pulse ③ENTER para visualizar la información detallada relacionada con la advertencia.

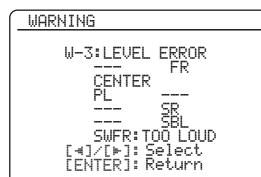
El número a la derecha de “WARNING” indica el número de mensajes de aviso.



- 2 Pulse repetidamente ③◀/▶ para cambiar entre las visualizaciones de advertencia.



- Para conocer detalles de cada mensaje de advertencia, consulte la sección “AUTO SETUP” de “Solución de problemas” en la en la página 123.
- Cuando el mensaje de advertencia correspondiente no se aplica al altavoz se visualiza “---”.
- Si el ajuste del nivel del sonido del altavoz de subgraves conectado está demasiado alto o bajo, “TOO LOUD” (nivel del sonido demasiado alto) o “TOO LOW” (nivel del sonido demasiado bajo) se visualiza en el visualizador “W-3:LEVEL ERROR”. Ajuste correctamente el nivel del sonido del altavoz de subgraves conectado.



- 3 Pulse ③ENTER para volver a la visualización del resultado inicial.



El ajuste se hace aunque aparezca “WARNING”, sin embargo, el ajuste no será óptimo.

# Reproducción

## Precaución

Deberá tener mucho cuidado cuando reproduzca CDs codificados en DTS. Si reproduce un CD codificado en DTS en un reproductor CD incompatible con DTS, sólo oirá ruidos no deseados que podrán dañar sus altavoces. Compruebe si su reproductor CD soporta CDs codificados en DTS. Además, compruebe el nivel de salida del sonido de su reproductor CD antes de reproducir un CD codificado en DTS.



Para reproducir CDs codificados con DTS cuando se usa una conexión de audio digital, ponga “DECODER MODE” de “INPUT MENU” en “DTS” antes de la reproducción (vea la página 86).

Antes de hacer las operaciones siguientes, ponga el selector del modo de operación del mando a distancia en **⑯AMP**.

## Procedimiento básico

### 1 Encienda el monitor de vídeo conectado a esta unidad.



- Vea la página 44 para visualizar la información de la fuente de entrada.
- Puede visualizar un fondo gris en la OSD cuando no entran señales de vídeo poniendo “GRAY BACK” de “OPTION MENU” en “AUTO” (vea la página 88).
- Puede encender o apagar las visualizaciones de mensajes breves en el monitor de vídeo. Vea las páginas 88 para conocer detalles.

### 2 Gire el selector **⑮INPUT** (o ponga el selector del modo de operación en **⑯AMP** y luego pulse uno de los botones selectores de entrada (①)) para seleccionar la fuente de entrada deseada.

El nombre de la fuente de entrada actualmente seleccionada aparece en el visualizador del panel delantero y en la OSD durante unos pocos segundos.

#### Fuentes de entrada disponibles



### 3 Inicie la reproducción en el componente seleccionado o seleccione una emisora.

- Consulte los manuales de instrucciones del componente fuente.
- Vea la página 54 para conocer detalles de las instrucciones de sintonización de FM/AM.

### 4 Gire **⑭VOLUME** (o pulse **⑯VOLUME +/-**) para ajustar el volumen al nivel de salida deseado.

Margen de control: MUTE, -80,0 dB (mínimo) a +16,5 dB (máximo)

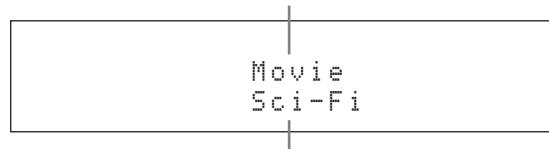


Vea la página 53 para ajustar el nivel de cada altavoz.

### 5 Gire el selector **⑮PROGRAM** (o pulse repetidamente uno de los botones selectores de programa de campo acústico (④)) para seleccionar el programa de campo acústico deseado.

El nombre del programa de campo acústico seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero y en la OSD. Vea la página 46 para conocer detalles de los programas de campos acústicos.

Categoría del programa de campo acústico actualmente seleccionado



Programa de campo acústico actualmente seleccionado

#### Nota

Los programas de campo acústico no se pueden seleccionar cuando el componente conectado a los jack MULTICH INPUT está seleccionado como fuente de entrada (vea la página 43).



- Elija un programa de campo acústico según sus preferencias de escucha, y no se base en el nombre del programa.
- Cuando selecciona una fuente de entrada, esta unidad selecciona automáticamente el último programa acústico utilizado con la fuente de entrada correspondiente.
- Para visualizar información de la fuente de entrada actualmente seleccionado en la OSD, vea la página 44 para conocer detalles.

## Selección de jacks de entrada de audio (AUDIO SELECT)

Esta unidad dispone de una variedad de jacks de entrada. Use esta función (selección de jack de entrada de audio) para cambiar el jack de entrada asignado a una fuente de entrada cuando más de un jack sea asignado a una fuente de entrada.

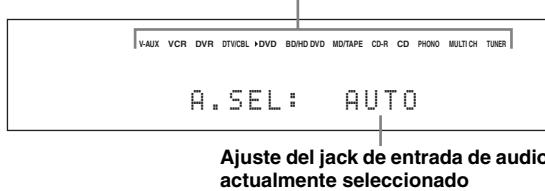


- Le recomendamos poner el ajuste de selección de jack de entrada de audio en "AUTO" en la mayoría de los casos.
- Puede establecer el ajuste de selección del jack de entrada de audio predeterminado de esta unidad usando "AUDIO SELECT" en "OPTION MENU" (vea la página 91).

**1 Gire el selector @INPUT (o pulse uno de los botones selectores de entrada (①)) para seleccionar la fuente de entrada deseada.**

**2 Pulse repetidamente ⑨AUDIO SELECT (o ⑨AUDIO SEL) para seleccionar el jack de entrada de audio deseado.**

Fuentes de entrada disponibles



AUTO	Selecciona automáticamente las señales de entrada en el orden siguiente: (1) HDMI (2) Señales digitales (3) Señales analógicas
HDMI	Selecciona solamente señales HDMI. Si no se introducen señales HDMI no sale sonido.
COAX/OPT	Selecciona automáticamente las señales de entrada en el orden siguiente: (1) Señales digitales introducidas en el jack COAXIAL. (2) Señales digitales introducidas en el jack OPTICAL. Cuando no se introducen señales no sale sonido.
ANALOG	Selecciona solamente señales analógicas. Si no se introducen señales analógicas, no sale sonido.

### Nota

Esta función no está disponible cuando no se han asignado jacks de entrada digital (OPTICAL, COAXIAL y HDMI). Además, HDMI no está disponible como ajuste de selección de jack de entrada de audio cuando no se utilizan los jacks de entrada HDMI. Use "I/O ASSIGNMENT" en "INPUT MENU" para reasignar el jack de entrada respectivo (vea la página 86).

## Selección del componente MULTI CH INPUT

Use esta característica para seleccionar el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT (vea la página 30) como fuente de entrada.

**Gire el selector @INPUT del panel delantero para seleccionar MULTI CH (o pulse ①MULTI CH IN).**



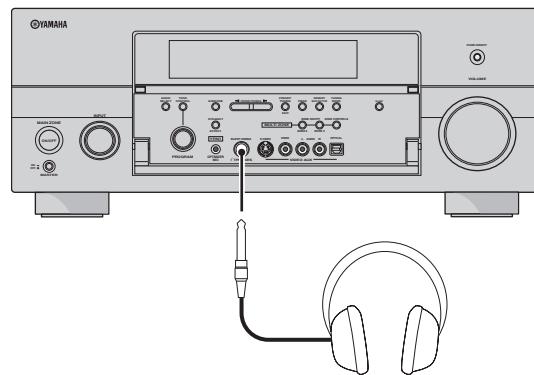
Use el menú "MULTI CH" en "INPUT MENU" para ajustar el parámetro para "MULTI CH" (vea la página 85).

### Nota

Los programas de campo acústico no se pueden seleccionar cuando el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT está seleccionado como fuente de entrada.

## Uso de sus auriculares

**Conecte un par de auriculares con clavija de cable de audio analógico o estéreo al jack PHONES del panel delantero.**



Cuando selecciona un programa de campo acústico, el modo SILENT CINEMA se activa automáticamente (vea la página 51).

### Notas

- Cuando conecte auriculares no saldrán señales por los terminales de los altavoces.
- Cuando el componente conectado a los jacks MULTI CH INPUT de esta unidad se seleccione como fuente de entrada, sólo las señales introducidas por los jacks MULTI CH INPUT FRONT saldrán desde los auriculares conectados.
- Todas las señales de audio multicanal digital se mezclan para los canales derecho e izquierdo.

## Silencia la salida de audio

Pulse **⑭MUTE** en el mando a distancia para silenciar la salida de audio. Pulse de nuevo **⑭MUTE** para reanudar la salida de audio.



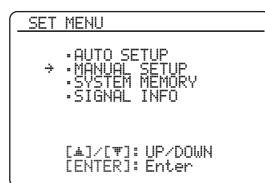
- También puede girar **⑩VOLUME** en el panel delantero o pulsar **⑫VOLUME +/-** en el mando a distancia para reanudar la salida de audio.
- Puede ajustar el nivel de silenciamiento usando el parámetro “MUTING TYPE” en “VOLUME MENU” (vea la página 81).
- El indicador MUTE parpadea en el visualizador del panel delantero cuando se silencia la salida de audio, y desaparece del visualizador cuando se reanuda la salida de audio.

## Visualización de información de la fuente de entrada (SIGNAL INFO)

Puede visualizar el formato, la frecuencia de muestreo, el canal, la velocidad de bits y los datos de bandera de la señal de entrada actual.

### 1 Ponga el selector del modo de operación en **⑬AMP** y luego pulse **⑯SET MENU** en el mando a distancia.

La visualización “SET MENU” inicial aparece en la OSD.



### 2 Pulse repetidamente **③▽** para seleccionar “SIGNAL INFO” y luego pulse **③ENTER**.

En la OSD aparece la información de audio de la fuente de entrada.

### 3 Pulse **③◀/▶** para cambiar entre las visualizaciones de información de audio y vídeo.



La información también aparece en el visualizador del panel delantero. Pulse repetidamente **③△/▽** para cambiar la información visualizada.

### 4 Pulse de nuevo **⑯SET MENU** en el mando a distancia para salir de “SET MENU”.

## ■ Información de audio

<b>FORMAT</b>	Formato de señal. Cuando esta unidad no puede detectar una señal digital se pone automáticamente en el modo de entrada analógica.
<b>SAMPLING</b>	El número de muestras por segundo tomadas de una señal continua para hacer una señal discreta.
<b>CHANNEL</b>	El número de canales de la fuente en la señal de entrada (delantero/surround/LFE). Por ejemplo, una pista de sonido de múltiples canales con 3 canales delanteros, 2 surround y LFE, se visualiza como “3/2/0.1”.
<b>BITRATE</b>	El número de bits que pasan por un punto dado por segundo.
<b>DIALOG</b>	El nivel de normalización de diálogos preajustado para la señal de serie de bits de entrada actual (vea la página 125).
<b>FLAG</b>	Datos de bandera codificados en la serie de bits, o señales PCM que indican a la unidad que comute automáticamente los decodificadores (“Surround EX”, etc.).

## Notas

- “—” aparece cuando esta unidad no puede visualizar la información correspondiente.
- Algun contenido de la serie de bits de audio de alta definición puede no incluir las señales discretas de los canales surround traseros derecho e izquierdo, pero estará codificado a una velocidad de bits de 192 kHz.
- Aunque haga ajustes para dar salida directamente a series de bits, algunos reproductores convierten las series de bits Dolby TrueHD o Dolby Digital Plus a series de bits Dolby Digital, y las series de bits DTS-HD Master Audio o DTS-HD High Resolution Audio a series de bits DTS.

## ■ Información de vídeo

<b>HDMI SIGNAL</b>	Tipo de señales de vídeo de la fuente y de señales de vídeo que salen por el jack HDMI OUT de esta unidad.
<b>HDMI RES.</b>	Resolución de la señal de entrada (analógica o HDMI) y de la señal de salida (HDMI).
<b>ANALOG RES.</b>	Resolución de las señales de vídeo de la fuente y de las señales de vídeo analógico que salen por los jacks COMPONENT MONITOR OUT de esta unidad.
<b>HDMI ERROR (HDMI MESSAGE)</b>	Mensaje de error para las fuentes HDMI o dispositivos HDMI conectados. Vea la página 120 para conocer detalles.

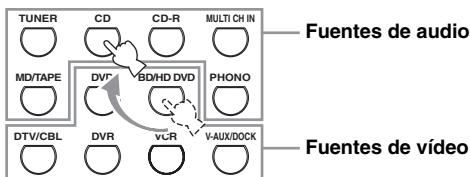
## Nota

“—” aparece cuando esta unidad no puede visualizar la información correspondiente.

## Reproducción de fuentes de vídeo como fondo de una fuente de audio

Puede combinar una imagen de una fuente de vídeo con el sonido de una fuente de audio. Por ejemplo, puede disfrutar escuchando música clásica viendo al mismo tiempo un hermoso paisaje en el monitor de vídeo.

**Pulse los botones selectores de entrada (①) del mando a distancia para seleccionar una fuente de vídeo y luego seleccione una fuente de audio.**



Ponga el parámetro “BGV” del menú “MULTI CH” en el ajuste deseado para seleccionar la fuente de entrada de vídeo de fondo predeterminada de entre las fuentes MULTI CH INPUT (vea la página 87).

## Utilización del temporizador para dormir

Utilice esta función para poner automáticamente la zona principal en el modo de espera después de pasar cierto tiempo. El temporizador para dormir es útil para cuando usted se acuesta mientras esta unidad reproduce o graba una fuente. El temporizador para dormir también apaga automáticamente cualquier componente externo conectado al AC OUTLET(S) (vea la página 32).

**1 Gire el selector **②INPUT** (o pulse uno de los botones selectores de entrada (①)) para seleccionar la fuente de entrada deseada.**

**2 Inicie la reproducción en el componente seleccionado o seleccione una emisora.**

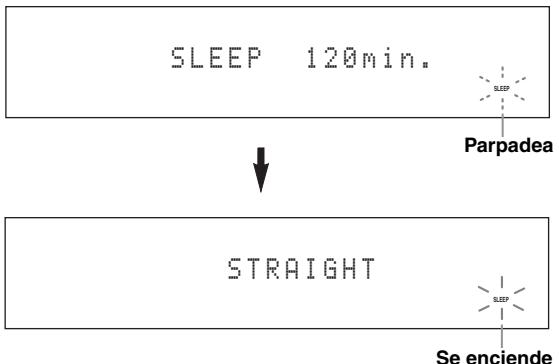
- Consulte el manual de instrucciones del componente fuente.
- Vea la página 54 para conocer detalles de las instrucciones para sintonización de FM/AM.

**3 Pulse repetidamente **④SLEEP** (o **⑩SLEEP**) en el mando a distancia para poner el tiempo.**

Cada vez que pulsa **④SLEEP** (o **⑩SLEEP**), el visualizador del panel delantero cambia como se muestra más abajo.

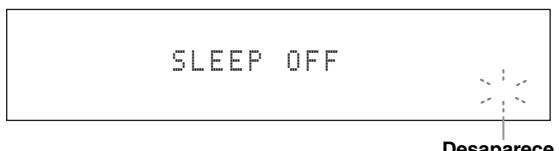
→SLEEP 120min. →SLEEP 90min.  
SLEEP OFF ←SLEEP 30min. ←SLEEP 60min.←

El indicador SLEEP parpadea mientras usted cambia el tiempo del temporizador para dormir. Una vez ajustado el temporizador para dormir, el indicador SLEEP se enciende en el visualizador del panel delantero, y la visualización vuelve al programa de campo acústico seleccionado.



### ■ Cancelación del temporizador para dormir

**Pulse repetidamente **④SLEEP** (o **⑩SLEEP**) hasta que aparezca “SLEEP OFF” en el visualizador del panel delantero.**



El indicador SLEEP se apaga y “SLEEP OFF” desaparece del visualizador del panel delantero después de pasar unos pocos segundos.



El ajuste del temporizador para dormir también se puede cancelar pulsando **⑨MAIN ZONE ON/OFF** (o **⑦STANDBY**) para poner la zona principal en el modo de espera.

# Programas de campos acústicos

Esta unidad está equipada con una variedad de decodificadores digitales precisos que le permiten disfrutar de la reproducción de múltiples canales de casi cualquier fuente de sonido estéreo o multicanal. También esta equipada con un chip de procesamiento digital Yamaha (DSP) que contiene varios programas de campos acústicos que usted puede utilizar para realizar la calidad de la reproducción.



- Los programas de campos acústicos Yamaha CINEMA DSP son compatibles con todas las fuentes Dolby Digital, DTS, Dolby Surround, Dolby TrueHD y DTS-HD Master Audio.
- Los programas de campos acústicos Yamaha HiFi DSP recrean los ambientes acústicos verdaderos creados con mediciones precisas tomadas en salas de conciertos, lugares donde se interpreta música, cines, etc. Por lo tanto puede que usted note variaciones en la intensidad de los reflejos procedentes de las partes delanteras, trasera, izquierda y derecha.
- Puede cambiar los parámetros de los campos acústicos. Vea la página 64 para conocer detalles.

## Selección de programas de campos acústicos

Gire el selector **N PROGRAM** (o ponga el selector del modo de operación en **⑬AMP** y luego pulse repetidamente uno de los botones selectores de campo acústico (**④**)).

El nombre del programa de campo acústico seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero y en la OSD.

### Notas

- Cuando selecciona una fuente de entrada, esta unidad selecciona automáticamente el último programa acústico utilizado con la fuente de entrada correspondiente.
- Los programas de campos acústicos no se pueden seleccionar cuando el componente conectado a los jack MULTICH INPUT se selecciona como fuente de entrada (vea la página 43) o cuando esta unidad está en el modo Pure Direct (vea la página 52).
- Cuando reproduce fuentes DTS 96/24 con cualquier programa de campo acústico, esta unidad aplica el programa seleccionado sin activar el decodificador DTS 96/24.
- Las frecuencias de muestreo superiores a 48 kHz se reducen a 48 kHz y luego se aplican los programas de campos acústicos.

## Descripciones de programas de campos acústicos



Seleccione un programa de campo acústico según sus preferencias de escucha, y no se base en el nombre del programa, etc.

Botón de mando a distancia	Categoría del programa	Nombre del programa	Campos acústicos creados	CINEMA DSP o HiFi DSP
	MOVIE	Sci-Fi		
Este programa reproduce claramente el sonido de ciencia ficción y los efectos especiales más recientes de las películas de cine. Puede disfrutar de una variedad de espacios virtuales creados cinematográficamente, en los que se pueden separar claramente los diálogos, los efectos de sonido y la música de fondo.				Descripción del programa
SUR. DSP LEVEL	P.INIT. DLY P.ROOM SIZE	S.INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT

Parámetros de campos acústicos disponibles (vea la página 66)

Descripción del programa

### Indicadores de campo acústico

Campo acústico de presencia



Posición de escucha

Campo acústico de altavoz surround izquierdo

Campo acústico de altavoz surround derecho

Campo acústico de altavoz surround trasero

## ■ Para fuentes de música



Para las fuentes de música también recomendamos usar el modo Pure Direct (vea la página 52), el modo "STRAIGHT" (vea la página 51) o el modo de decodificador surround (vea la página 69).

CLASSICAL 	CLASSICAL	Hall in Munich		<b>HiFi DSP</b>
---------------	-----------	----------------	--	-----------------

Este campo acústico simula una sala de conciertos de unas 2500 butacas en Munich, con un elegante acabado interior en madera como es normal en las salas de concierto de Europa. Las reverberaciones elegantes y hermosas se propagan creando un atmósfera tranquilizante. El asiento virtual del oyente está en la parte central izquierda de la sala.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
CLASSICAL 	CLASSICAL	Hall in Vienna		<b>HiFi DSP</b>

Ésta es una sala de conciertos media de unas 1700 butacas, en forma de caja de zapatos como es habitual en Viena. Las columnas y las tallas de adorno crean reflejos muy complejos de todo alrededor de los oyentes que producen un sonido completo e intenso.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
CLASSICAL 	CLASSICAL	Hall in Amsterdam		<b>HiFi DSP</b>

La sala grande en forma de caja de zapatos tiene unas 2200 localidades dispuestas alrededor de un escenario circular. Los reflejos son ricos y agradables, y el sonido se desplaza libremente.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
CLASSICAL 	CLASSICAL	Church in Freiburg		<b>HiFi DSP</b>

Situada en el sur de Alemania, esta iglesia grande de piedra tiene una torre puntaiguda de 120 metros de altura. Su forma larga y estrecha y su techo alto producen un tiempo de reverberación prolongado y un tiempo de reflexión inicial limitado. Por lo tanto, más bien la reverberación rica, y no el propio sonido, es la que reproduce la atmósfera de iglesia.

DSP LEVEL INIT. DLY	LIVENESS REV.TIME	REV.DELAY REV. LEVEL		
CLASSICAL 	CLASSICAL	Chamber		<b>HiFi DSP</b>

Este programa crea un espacio relativamente amplio con un techo alto como, por ejemplo, el de una sala de audiencias de un palacio. Ofrece reverberaciones agradables que son adecuadas para la música suave o de cámara.

DSP LEVEL INIT. DLY	LIVENESS REV.TIME	REV.DELAY REV. LEVEL		
LIVE/CLUB 	LIVE/CLUB	Village Vanguard		<b>HiFi DSP</b>

El club de jazz está en la Séptima Avenida, New York. Este pequeño club de techo bajo produce una reflexiones potentes que convergen en el escenario ubicado en una esquina.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
LIVE/CLUB 	LIVE/CLUB	Warehouse Loft		<b>HiFi DSP</b>

El almacén se parece a algunos áticos de Soho. El sonido se refleja claramente en las paredes de cemento con mucha energía.

DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	REV.TIME REV.DELAY	REV. LEVEL DIALOG LIFT		
LIVE/CLUB 	LIVE/CLUB	Warehouse Loft		<b>HiFi DSP</b>	

LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	Cellar Club		Hifi DSP
Este programa simula un local de actuaciones en directo, con techo bajo y atmósfera acogedora. Un campo acústico real y vivo con un sonido potente, como si el oyente estuviese en la primera fila de un escenario pequeño.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		
LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	The Roxy Theatre		Hifi DSP
Éste es el campo acústico de una sala de conciertos de música rock en directo de Los Angeles con 460 butacas. El asiento virtual del oyente está en la parte central izquierda de la sala.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	REV.TIME REVDELAY	REV. LEVEL DIALOG LIFT	
LIVE/CLUB 6	LIVE/CLUB	The Bottom Line		Hifi DSP
Este es el campo acústico frente al escenario del The Bottom Line, un famoso club de jazz de New York. La capacidad es de 300 personas sentadas a la derecha e izquierda de un campo acústico que ofrece un sonido real y vibrante.				
DSP LEVEL INIT. DLY	ROOM SIZE LIVENESS	DIALOG LIFT		

## ■ Para varias fuentes

### Nota

Los parámetros de campos acústicos disponibles y los campos acústicos creados son diferentes según las fuentes de entrada y los ajustes de esta unidad.

ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	Sports		CINEMA DSP
Este programa permite a los oyentes disfrutar de las emisiones deportivas en estéreo y de los programas de variedades de estudio con una sensación viva enriquecedora. En las emisiones deportivas, las voces de los comentaristas se ubican claramente en el centro, mientras que la atmósfera del estadio se expande por un espacio óptimo para ofrecer a los oyentes la sensación de estar presentes en el estadio.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	
ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	Action Game		CINEMA DSP
Este campo de sonido resulta óptimo para los juegos de acción, como las carreras de automóviles y los juegos FPS. Utiliza los datos de reflejo que limitan el margen de los efectos por canal para ofrecer un ambiente de reproducción poderoso con la sensación de presencia, realzando varios tonos de efectos y manteniendo un sentido clara de las direcciones.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	
ENTERTAIN 7	ENTERTAINMENT	RolePlaying Game		CINEMA DSP
Este campo acústico resulta óptimo para interpretar el papel de personajes y para juegos de aventuras. Combina los efectos de campos acústicos de películas y de campos acústicos usados con "juegos de acción", para representar la profundidad de la sensación tridimensional durante el juego, y ofrecer efectos surround como los de las películas en las escenas de cine del juego.				
DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT	

## ■ Para fuentes visuales de música

### Nota

Los parámetros de campos acústicos disponibles y los campos acústicos creados son diferentes según las fuentes de entrada y los ajustes de esta unidad.

 7	ENTERTAINMENT	Music Video		
---	---------------	-------------	---	---

Este campo acústico ofrece una imagen de sala de conciertos donde se interpreta en directo música popular, rock y jazz. El oyente puede disfrutar de un espacio de música en directo gracias al campo acústico de presencia que realza la viveza de las voces, los solos y los instrumentos de ritmo y compás, y al campo acústico surround que reproduce el espacio de una sala grande de conciertos en directo.

DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT
---------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

 7	ENTERTAINMENT	Recital/Opera		
---	---------------	---------------	---	---

Este programa controla la cantidad de reverberación con un nivel óptimo, y realza la profundidad y la claridad de las voces humanas. "Opera" ofrece las reverberaciones del lugar donde está la orquesta delante del oyente, y proporciona al mismo tiempo el posicionamiento acústico y la sensación de presencia del escenario. El campo acústico surround es relativamente moderado, pero los datos para los efectos de sala de conciertos se usan para representar la belleza inherente de la música. El oyente no se fatigará a pesar de pasar largas horas oyendo ópera.

DSP LEVEL P. INIT. DLY	P. ROOM SIZE S. INIT. DLY	S. ROOM SIZE SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE DIALOG LIFT
---------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

## ■ Para fuentes de películas



Puede seleccionar el decodificador deseado (SUR.) utilizado con el programa de campo acústico siguiente (excepto "Mono Movie"). Vea la página 71 para conocer detalles.

### Nota

Los parámetros de campos acústicos disponibles y los campos acústicos creados son diferentes según las fuentes de entrada y los ajustes de esta unidad.

 8	MOVIE	Standard		
---	-------	----------	---	---

Este programa crea un campo acústico que realza la sensación envolvente sin alterar el posicionamiento acústico original del audio multicanal como Dolby Digital y DTS. Ha sido diseñado con el concepto de un "cine ideal", en el que los espectadores están rodeados por hermosas reverberaciones por las partes derecha, izquierda y posterior.

SUR. DSP LEVEL	S. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. LIVENESS SB INIT. DLY	SB ROOM SIZE SB LIVENESS	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-------------

 8	MOVIE	Spectacle		
---	-------	-----------	---	---

Este programa representa la sensación espectacular de las superproducciones. Reproduce un campo acústico de cine amplio adecuado para películas en cinemascope y pantalla panorámica, con una gama dinámica excelente desde los sonidos muy bajos a los muy altos.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

 8	MOVIE	Sci-Fi		
---	-------	--------	---	---

Este programa reproduce claramente el sonido de ciencia ficción y los efectos especiales más recientes de las películas de cine. Puede disfrutar de una variedad de espacios virtuales creados cinematográficamente, en los que se pueden separar claramente los diálogos, los efectos de sonido y la música de fondo.

SUR. DSP LEVEL	P. INIT. DLY P. ROOM SIZE	S. INIT. DLY S. ROOM SIZE	SB INIT. DLY SB ROOM SIZE	DIALOG LIFT
-------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------

	MOVIE	Adventure		
Este programa es ideal para reproducir con precisión el diseño del sonido de las películas de acción y aventuras. El campo acústico restringe las reverberaciones, pero realza la reproducción de un espacio potente expandido ampliamente a izquierda y derecha. La profundidad reproducida también se restringe relativamente para asegurar la separación entre los canales de audio y la claridad del sonido.				

**SUR. DSP LEVEL**      **P. INIT. DLY P. ROOM SIZE**      **S. INIT. DLY S. ROOM SIZE**      **SB INIT. DLY SB ROOM SIZE**      **DIALOG LIFT**

	MOVIE	Drama		
--	-------	-------	--	--

Este campo acústico proporciona reverberaciones estables que se adaptan a la amplia gama de géneros cinematográficos, desde dramas a musicales y comedias. Las reverberaciones son modestas, pero ofrecen una sensación tridimensional óptima, reproduciendo suavemente tonos de efectos y música de fondo, con las palabras claras y un posicionamiento central que no fatiga al oyente incluso después de pasar largas horas viendo programas.

**SUR. DSP LEVEL**      **P. INIT. DLY P. ROOM SIZE**      **S. INIT. DLY S. ROOM SIZE**      **SB INIT. DLY SB ROOM SIZE**      **DIALOG LIFT**

	MOVIE	Mono Movie		
--	-------	------------	--	--

Este programa sirve para reproducir fuentes de video mono, como el de películas clásicas, en el ambiente de un buen cine antiguo. El programa produce una expansión y reverberación óptimas en el audio original para crear un espacio confortable con cierta profundidad de sonido.

**DSP LEVEL**      **ROOM SIZE**      **REV.TIME**      **REVDELAY**  
**INIT. DLY**      **LIVENESS**      **REV. LEVEL**      **DIALOG LIFT**

## ■ Reproducción estéreo

	STEREO	2ch Stereo		
--	--------	------------	--	--

Use este programa para mezclar fuentes multicanales en 2 canales. Vea la página 53 para conocer detalles.

### DIRECT

	STEREO	7ch Stereo			<b>Hifi DSP</b>
--	--------	------------	--	--	-----------------

Use este programa para dar salida al sonido de todos los altavoces. Cuando reproduzca fuentes de múltiples canales, esta unidad mezclará las fuentes en 2 canales, y luego dará salida al sonido por todos los altavoces. Este programa crea un campo acústico más grande, y es ideal para música de fondo en fiestas, etc.

**CT LEVEL**      **SR LEVEL**      **PL LEVEL**  
**SL LEVEL**      **SB LEVEL**      **PR LEVEL**

## ■ Compressed Music Enhancer

	MUSIC ENHANCER	Straight Enhancer		
--	----------------	-------------------	--	--

Use este programa para mejorar el sonido más parecido a la profundidad y amplitud originales de los artefactos de compresión de múltiples canales y de 2 canales.

### EFFECT LEVEL

	MUSIC ENHANCER	7ch Enhancer		
--	----------------	--------------	--	--

Use este programa para reproducir artefactos de compresión en estéreo de 7 canales.

### EFFECT LEVEL

## ■ Uso de programas de campos acústicos sin altavoces surround (Virtual CINEMA DSP)

Virtual CINEMA DSP le permite disfrutar de los programas de campos acústicos CINEMA DSP o HiFi DSP sin altavoces surround. Esto crea altavoces virtuales para reproducir el campo acústico natural.

Cuando ponga “SUR. L/R SP” en “NONE” (vea la página 78), Virtual CINEMA DSP se activa automáticamente siempre que usted selecciona un programa de campo acústico CINEMA DSP o HiFi DSP (vea la página 46).

### Nota

Virtual CINEMA DSP no se activará aunque “SUR. L/R SP” se ponga en “NONE” (vea la página 78) en los casos siguientes:

- cuando el componente conectado a los jack MULTI CH INPUT está seleccionado como fuente de entrada (vea la página 43).
- cuando se conecten auriculares al jack PHONES.
- cuando esta unidad está en el modo “7ch Stereo”.

## ■ Para disfrutar de fuentes de múltiples canales y programas de campos acústicos con auriculares (SILENT CINEMA)

SILENT CINEMA le permite disfrutar de la música o sonido de películas de múltiples canales con auriculares convencionales. SILENT CINEMA se activa automáticamente siempre que usted conecta auriculares al jack PHONES mientras escucha programas de campos acústicos CINEMA DSP o HiFi DSP (vea la página 46). Cuando se activa, el indicador SILENT CINEMA se enciende en el visualizador del panel delantero.

### Notas

- SILENT CINEMA no se activa cuando el componente conectado a los jack MULTI CH INPUT se selecciona como fuente de entrada (vea la página 43).
- SILENT CINEMA no es eficaz cuando se selecciona el modo Pure Direct (vea la página 52) o “2ch Stereo” (vea la página 53), ni cuando esta unidad está en el modo “STRAIGHT”.

Antes de hacer las operaciones siguientes, ponga el selector del modo de operación del mando a distancia en **⑩AMP**.

## Para disfrutar de fuentes de entrada sin procesar

Cuando esta unidad esté en el modo “STRAIGHT”, las fuentes estéreo de 2 canales sólo saldrán por los altavoces delanteros derecho e izquierdo. Las fuentes de múltiples canales se decodifican directamente para los canales apropiados sin ningún proceso de efectos adicional.

**Pulse ⑨STRAIGHT (o ⑩STRAIGHT) para seleccionar “STRAIGHT”.**

### STRAIGHT



Los nombres del formato de la señal de audio de la fuente de entrada y del decodificador activo aparecen en el visualizador del panel delantero.

## ■ Desactivación del modo “STRAIGHT”

**Pulse ⑨STRAIGHT (o ⑩STRAIGHT) para que “STRAIGHT” desaparezca del visualizador del panel delantero.**

El efecto de sonido se activa de nuevo.



También puede seleccionar el programa de campo acústico deseado girando el selector **⑩PROGRAM** (o pulsando repetidamente uno de los botones de programa de campo acústico deseado (②)).

# Uso de las características de audio

Antes de hacer las operaciones siguientes, ponga el selector del modo de operación del mando a distancia en **⑯AMP**.

## Para disfrutar del sonido hi-fi puro

Use el modo Pure Direct para disfrutar del sonido de fidelidad pura de la fuente seleccionada. Cuando el modo Pure Direct esté activado, esta unidad reproducirá la fuente seleccionada con la circuitería de sonido puro.

### Pulse **⑮PURE DIRECT** (o **⑯PURE DIRECT**) para activar o desactivar el modo Pure Direct.

El botón **⑮PURE DIRECT** del panel delantero se enciende y el visualizador del panel delantero se apaga automáticamente mientras esta unidad está en el modo Pure Direct.

#### Notas

- Cuando esta unidad está en el modo Pure Direct no da salida a ninguna señal de vídeo por los jack MONITOR OUT y por el jack HDMI OUT.
- Cuando ponga el ajuste de selección del jack de entrada de audio en "AUTO", "HDMI" o "COAX/OPT" (vea la página 43) y reproduzca fuentes PCM multicanal o de series de bits, esta unidad activará el decodificador correspondiente.
- Las operaciones siguientes no se pueden hacer cuando la unidad está en el modo Pure Direct:
  - cambio del programa de campo acústico
  - visualización de la OSD
  - ajuste de los parámetros "SET MENU" (excepto para el ajuste de nivel de los altavoces)
  - operación de funciones de vídeo (conversiones de vídeo, etc.)
- El modo Pure Direct se cancela automáticamente siempre que se apaga esta unidad.



El visualizador del panel delantero se enciende momentáneamente cuando se realiza una operación.

## Ajuste de la calidad tonal

Use esta función para ajustar el balance de graves y agudos para los canales de los altavoces delanteros derecho/izquierdo y central, y para el canal del altavoz de subgraves.

- 1 Pulse repetidamente **⑯TONE CONTROL** en el panel delantero para seleccionar la respuesta de alta frecuencia (TREBLE) o la de baja frecuencia (BASS).
- 2 Gire el selector **⑮PROGRAM** para ajustar la respuesta de alta frecuencia (TREBLE) o de baja frecuencia (BASS).

Margen de control: -6,0 dB a +6,0 dB

#### Notas

- Si aumenta o disminuye el sonido de alta o baja frecuencia a niveles extremos, la calidad tonal de los altavoces surround no será adecuada para los altavoces delanteros derecho/izquierdo, central y de subgraves.
- TONE CONTROL no es eficaz cuando se activa el modo Pure Direct o cuando se selecciona MULTI CH como fuente de entrada.

Antes de hacer las operaciones siguientes, ponga el selector del modo de operación del mando a distancia en ⑬AMP.

## Ajuste de nivel de los altavoces

Puede ajustar el nivel de salida de cada altavoz mientras escucha una fuente de música. Esto también es posible cuando se reproducen fuentes introducidas por los jacks MULTI CH INPUT.

### Nota

Esta operación anulará los ajustes de nivel hechos en “Optimización de los ajustes de los altavoces para su habitación de escucha” (vea la página 37) y “SPEAKER LEVEL” (vea la página 79).

### 1 Pulse repetidamente ②LEVEL en el mando a distancia para seleccionar el altavoz que quiera ajustar.

Visualizador	Altavoz ajustado
FRONT L	Altavoz delantero izquierdo
CENTER	Altavoz central
FRONT R	Altavoz delantero derecho
SUR.R	Altavoz surround derecho
SB R	Altavoz surround trasero derecho
SB L	Altavoz surround trasero izquierdo
SUR.L	Altavoz surround izquierdo
SWFR	Altavoz de subgraves
PRNS L	Altavoz izquierdo de presencia
PRNS R	Altavoz derecho de presencia



- Una vez pulsado ②LEVEL en el mando a distancia también puede seleccionar el altavoz pulsando ③Δ / ∇.
- En lugar de “SB R” y “SB L” se visualiza “SB” si “SUR. B L/R SP” se pone en “SMLx1” o “LRGx1” (vea la página 78).

### 2 Pulse ③<1>/> en el mando a distancia para ajustar el nivel de salida del altavoz.

- Pulse ③> para aumentar el valor.
- Pulse ③< para disminuir el valor.

Margen de control: -10,0 dB a +10,0 dB

## Para disfrutar de fuentes de múltiples canales en estéreo de 2 canales

Puede mezclar descendente fuentes de 2 canales y disfrutar de la reproducción en estéreo de 2 canales.

### Pulse repetidamente ④STEREO en el mando a distancia para seleccionar “2ch Stereo”.



- Cuando “LFE/BASS OUT” se ponga en “SWFR” o “BOTH” (vea la página 77) podrá usar un altavoz de subgraves con este programa.
- También puede seleccionar el modo “2ch Stereo” girando el selector ⑩PROGRAM del panel delantero.
- Vea la página 69 para conocer detalles de los parámetros del modo “2ch Stereo”.

# Sintonización de FM/AM

Hay 2 métodos de sintonizar: automático y manual. La sintonización automática es eficaz cuando las señales de emisoras son intensas y no hay interferencias. Si la señal de la emisora que selecciona es débil, sintonícela manualmente. También puede utilizar las funciones de presintonización automática y manual para guardar hasta 40 emisoras (A1 a E8: 8 números de emisoras presintonizadas en cada uno de los 5 grupos de emisoras presintonizadas). Además, puede llamar a cualquier emisora presintonizada e intercambiar la asignación de dos emisoras presintonizadas entre ellas.

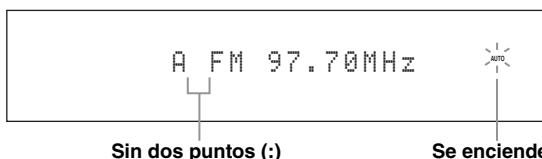
## Nota

Oriente las antenas de FM y AM conectadas para obtener la mejor recepción.

## Sintonización automática

La sintonización automática es eficaz cuando las señales de emisoras son intensas y no hay interferencias.

- 1 Gire el selector  INPUT del panel delantero para seleccionar “TUNER” como fuente de entrada.**
- 2 Pulse  FM/AM para seleccionar la banda de recepción.**  
“FM” o “AM” aparece en el visualizador del panel delantero.
- 3 Pulse  TUNING MODE para que el indicador AUTO se encienda en el visualizador del panel delantero.**



Si aparecen dos puntos (:) en el visualizador del panel delantero no se podrá sintonizar. Pulse  PRESET/TUNING para apagar los dos puntos (:).

- 4 Pulse una vez  PRESET/TUNING </> para iniciar la sintonización automática.**  
Cuando esta unidad sintoniza una emisora, el indicador TUNED se enciende y la frecuencia de la emisora recibida se muestra en el visualizador del panel delantero.
  - Pulse  para sintonizar una frecuencia más alta.
  - Pulse  para sintonizar una frecuencia más baja.

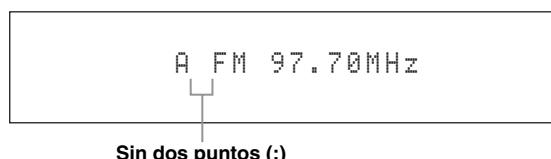
## Sintonización manual

Si la señal recibida de la emisora que quiere seleccionar es débil, sintonícela manualmente.

## Nota

La sintonización manual de una emisora de FM cambia automáticamente el modo de recepción a mono para aumentar la calidad de la señal.

- 1 Gire el selector  INPUT del panel delantero para seleccionar “TUNER” como fuente de entrada.**
- 2 Pulse  FM/AM para seleccionar la banda de recepción.**  
“FM” o “AM” aparece en el visualizador del panel delantero.
- 3 Pulse  TUNING MODE para que el indicador AUTO desaparezca del visualizador del panel delantero.**



Si aparecen dos puntos (:) en el visualizador del panel delantero no se podrá sintonizar. Pulse  PRESET/TUNING para apagar los dos puntos (:).

- 4 Pulse  PRESET/TUNING </> para sintonizar manualmente la emisora deseada.**  
Mantenga pulsado el botón para continuar buscando.

## Presintonización automática

Puede utilizar la función de presintonización automática para guardar en orden hasta 40 emisoras de FM de señal intensa (A1 a E8: 8 números de emisoras presintonizadas en cada uno de los 5 grupos de emisoras presintonizadas). Luego puede sintonizar fácilmente cualquier emisora presintonizada seleccionando el número de la misma.

**1 Gire el selector  INPUT del panel delantero para seleccionar "TUNER" como fuente de entrada.**

**2 Pulse  FM/AM para seleccionar "FM" como banda de recepción.**

"FM" aparece en el visualizador del panel delantero.

**3 Mantenga pulsado  MEMORY durante más de 3 segundos.**

El número de la emisora presintonizada y los indicadores AUTO y MEMORY parpadearán. Despues de unos 5 segundos empieza la presintonía automática desde la frecuencia actual y ésta avanza hacia las frecuencias más altas.



Cuando termina la presintonización automática, el visualizador del panel delantero muestra la frecuencia de la última emisora presintonizada.

- Puede especificar el número de emisora presintonizada a partir del cual esta unidad almacena emisoras de FM. Pulse  A/B/C/D/E y luego pulse repetidamente  PRESET/TUNING </> después de realizar el paso 3 para seleccionar el número de emisora presintonizada donde se va a guardar la primera emisora.
- Puede empezar a sintonizar hacia las frecuencias inferiores para guardar automáticamente emisoras de FM. Pulse  PRESET/TUNING para que los dos puntos (:) desaparezcan del visualizador del panel delantero y luego pulse  PRESET/TUNING </> después de mantener pulsado  MEMORY durante más de 3 segundos.

### Notas

- Cualquier dato de emisora guardado bajo un número de emisora presintonizada se cancela al guardar una emisora nueva bajo el mismo número de emisora presintonizada.
- Si el número de las emisoras recibidas no alcanza 40 (E8), la presintonización automática se detiene automáticamente después de buscar todas las emisoras disponibles.
- Sólo las emisoras de FM con suficiente intensidad de señal se guardan automáticamente mediante la presintonización automática. Si la emisora que quiere guardar tiene una intensidad de señal débil, sintónicela manualmente y guárdela como se describe en "Presintonización manual".
- (Modelo de Europa solamente) Sólo las emisoras del sistema de datos de radio se guardan automáticamente mediante la presintonización automática.

## Presintonización manual

También puede guardar manualmente hasta 40 emisoras (A1 a E8: 8 números de emisoras presintonizadas en cada uno de los 5 grupos de emisoras presintonizadas).

**1 Sintonice una emisora automática o manualmente.**

Vea la página 54 para conocer las instrucciones de sintonización.

**2 Pulse  MEMORY en el panel delantero.**

El indicador MEMORY parpadea en el visualizador del panel delantero durante unos 10 segundos.



**3 Pulse repetidamente  A/B/C/D/E para seleccionar un grupo de emisoras presintonizadas (A a E) mientras el indicador MEMORY está parpadeando.**

La letra del grupo de emisoras presintonizadas seleccionado aparece. Verifique que los dos puntos (:) aparezcan en el visualizador del panel delantero.



Grupo de emisoras presintonizadas

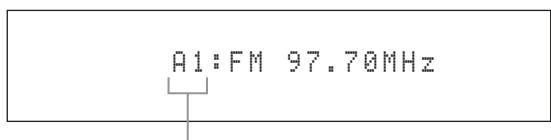
**4 Pulse **④PRESET/TUNING** </> para seleccionar un número de emisora presintonizada (1 a 8) mientras el indicador **MEMORY** está parpadeando.**

- Pulse **④>** para seleccionar un número de emisora presintonizada superior.
- Pulse **④<** para seleccionar un número de emisora presintonizada inferior.



**5 Pulse **①MEMORY** mientras el indicador **MEMORY** está parpadeando.**

La banda y la frecuencia de la emisora aparecen en el visualizador del panel delantero con el número y grupo de emisoras presintonizadas que usted ha seleccionado. El indicador **MEMORY** desaparece del visualizador del panel delantero.



**Notas**

- Cualquier dato de emisora guardado bajo un número de emisora presintonizada se cancela al guardar una emisora nueva bajo el mismo número de emisora presintonizada.
- El modo de recepción (estéreo o mono) se guarda junto con la frecuencia de la emisora.

## Selección de emisoras presintonizadas

Puede sintonizar simplemente cualquier emisora deseada seleccionando el grupo de emisoras presintonizadas y el número bajo el cual fue guardada.

Cuando haga esta operación con el mando a distancia, ponga el selector del modo de operación en **⑩SOURCE** y luego pulse **①TUNER** para seleccionar "TUNER" como fuente de entrada.

**1 Pulse repetidamente **⑦A/B/C/D/E** (o **③A/B/C/D/E** </>) para seleccionar el grupo de emisoras presintonizadas deseado (A a E).**

La letra del grupo de emisoras presintonizadas aparece en el visualizador del panel delantero y cambia cada vez que usted pulsa el botón.

**2 Pulse repetidamente **④PRESET/TUNING** </> (o **③PRESET/CH** Δ / ∇) para seleccionar el número de emisora presintonizada deseada (1 a 8).**

Los números y grupos de emisoras presintonizadas aparecen en el visualizador del panel delantero junto con la banda y la frecuencia de la emisora.

A1:FM 97.70MHz

## Intercambio de emisoras presintonizadas

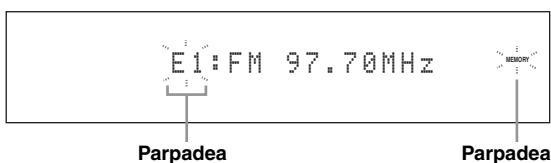
Puede intercambiar las asignaciones de dos emisoras presintonizadas entre ellas. El ejemplo de abajo describe el procedimiento para intercambiar la emisora presintonizada “E1” con “A5”.

- 1 Seleccione la emisora presintonizada “E1” usando **⑤A/B/C/D/E** y **⑥PRESET/TUNING < / >** en el panel delantero.**

Vea “Selección de emisoras presintonizadas” en la página 56.

- 2 Mantenga pulsado **⑦EDIT** por más de 3 segundos.**

“E1” y el indicador MEMORY parpadean en el visualizador del panel delantero.



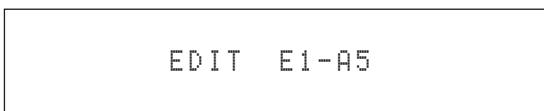
- 3 Seleccione la emisora presintonizada “A5” utilizando **⑤A/B/C/D/E** y **⑥PRESET/TUNING < / >**.**

“A5” y el indicador MEMORY parpadean en el visualizador del panel delantero.



- 4 Pulse de nuevo **⑦EDIT**.**

“EDIT E1–A5” aparece en el visualizador del panel delantero y las asignaciones de las dos emisoras presintonizadas se intercambian.



# Sintonización del sistema de datos de radio (Modelo de Europa solamente)

El sistema de datos de radio es un sistema de transmisión de datos de emisoras FM de muchos países. Esta unidad puede recibir varios datos del sistema de datos de radio como PS (servicio de programas), PTY (tipo de programa), RT (texto de radio), CT (hora) y EON (otras redes mejoradas) cuando se reciben emisoras del sistema de datos de radio.

## Visualización de información del sistema de datos de radio

Use esta función para visualizar los 4 tipos de información del sistema de datos de radio: PS (servicio de programas), PTY (tipo de programa), RT (texto de radio) y CT (hora). El indicador correspondiente se enciende en el visualizador del panel delantero.

### Notas

- Puede seleccionar uno de los modos de visualización del sistema de datos de radio sólo cuando el indicador del sistema de datos correspondiente se enciende en el visualizador del panel delantero. Puede que esta unidad tarde un poco en recibir todos los datos del sistema de datos de radio procedentes de la emisora.
- Sólo puede seleccionar los modos de visualización del sistema de datos de radio que ofrece la emisora.
- Si las señales que están siendo recibidas no son lo suficientemente intensas, esta unidad no podrá utilizar los datos del sistema de datos de radio. En particular, el modo “RT” requiere una gran cantidad de datos y puede no estar disponible incluso cuando otros modos de visualización del sistema de datos de radio sí lo están.
- En caso de una mala recepción, pulse **⑧TUNING MODE** en el panel delantero para que el indicador AUTO desaparezca del visualizador del panel delantero.
- Si la intensidad de la señal se debilita debido a interferencias externas mientras la unidad está recibiendo datos del sistema de datos de radio, puede que la recepción se corte repentinamente y “...WAIT” aparezca en el visualizador del panel delantero.
- Cuando se seleccione el modo “RT”, esta unidad podrá visualizar información del programa mediante un máximo de 64 caracteres alfanuméricos, incluyendo la diéresis. Los caracteres no disponibles se visualizan con “\_” (subrayado).
- Si la recepción se interrumpe cuando se selecciona el modo “CT”, “CT WAIT” aparecerá en el visualizador del panel delantero.

### 1 Sintonice la emisora deseada del sistema de datos de radio.

- Recomendamos usar la sintonización automática de presintonías para sintonizar las emisoras del sistema de datos de radio (vea la página 55).
- También puede usar el modo PTY SEEK para sintonizar las emisoras presintonizadas deseadas del sistema de datos de radio.

### 2 Pulse repetidamente ⑥FREQ/TEXT en el mando a distancia para seleccionar el modo de visualización del sistema de datos de radio.



- Seleccione “PS” para visualizar el programa del sistema de datos de radio que está siendo recibido.
- Seleccione “PTY” para visualizar el tipo del programa del sistema de datos de radio que está siendo recibido.
- Seleccione “RT” para visualizar la información del programa del sistema de datos de radio que está siendo recibido.
- Seleccione “CT” para visualizar la hora actual.

## Selección del tipo de programa del sistema de datos de radio (Modo PTY SEEK)

Use esta función para seleccionar, según los tipos de programas, el programa de radio deseado de entre todas las emisoras presintonizadas del sistema de datos de radio.



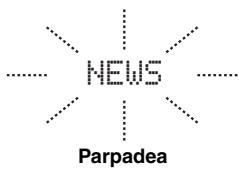
Use la sintonización automática de presintonías para presintonizar emisoras del sistema de datos de radio (vea la página 55).

**1 Ponga el selector del modo de operación en ⑬SOURCE y luego pulse ①TUNER en el mando a distancia para seleccionar “TUNER” como fuente de entrada.**

**2 Pulse repetidamente ②BAND para seleccionar “FM” como banda de recepción.**

**3 Pulse ⑥PTY SEEK MODE en el mando a distancia para poner esta unidad en el modo PTY SEEK.**

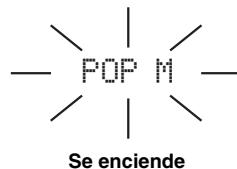
El nombre del tipo de programa o “NEWS” parpadea en el visualizador del panel delantero.



Para cancelar el modo PTY SEEK, pulse de nuevo ⑥PTY SEEK MODE en el mando a distancia.

**4 Pulse ③PRESET/CH Δ / ∇ en el mando a distancia para seleccionar el tipo de programa deseado.**

El nombre del tipo de programa seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero.



Tipo de programa	Descripciones
NEWS	Noticias
AFFAIRS	Temas actuales
INFO	Información general
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educación
DRAMA	Drama
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Ciencia
VARIETY	Entretenimiento
POP M	Música popular
ROCK M	Música rock
M.O.R. M	Música para todos (escucha fácil)
LIGHT M	Clásica ligera
CLASSICS	Clásica seria
OTHER M	Otra música

**5 Pulse ⑥PTY SEEK START en el mando a distancia para empezar a buscar todas las emisoras del sistema de datos de radio presintonizadas disponibles.**

El nombre del tipo de programa seleccionado parpadea y el indicador PTY HOLD se enciende en el visualizador del panel delantero mientras esta unidad busca emisoras.



Para detener la búsqueda de emisoras, pulse de nuevo ⑥PTY SEEK START en el mando a distancia.

#### Notas

- Esta unidad deja de buscar emisoras cuando encuentra una emisora que emite el tipo de programa seleccionado.
- Si la emisora encontrada no es la que usted quiere, pulse de nuevo ⑥PTY SEEK START para reanudar la búsqueda de otra emisora que emita el mismo tipo de programa.

## Uso del servicio de datos de otras redes mejoradas (EON)

Use esta función para recibir el servicio de datos EON (otras redes mejoradas) de la red de emisoras del sistema de datos de radio. Una vez seleccionado uno de los 4 tipos de programas del sistema de datos de radio (NEWS, AFFAIRS, INFO o SPORT), esta unidad buscará automáticamente todas las emisoras presintonizadas disponibles que han sido programadas para emitir el servicio de datos EON del tipo de programa seleccionado durante cierto periodo de tiempo. Cuando empieza el servicio de datos EON programado, esta unidad cambia automáticamente a la emisora local que emite los datos de servicio EON y luego vuelve a la emisora nacional después de terminar el servicio de datos EON.

#### Notas

- Sólo puede usar esta función cuando está disponible el servicio de datos EON.
- El indicador EON se enciende en el visualizador del panel delantero sólo cuando está siendo recibido el servicio de datos EON de una emisora del sistema de datos de radio.

**1 Sintonice la emisora deseada del sistema de datos de radio.**

**2 Asegúrese de que el indicador EON se encienda en el visualizador del panel delantero.**

Si el indicador EON no se enciende en el visualizador del panel delantero, seleccione otro programa del sistema de datos de radio para que se encienda el indicador EON.



**3 Pulse repetidamente ⑥EON del mando a distancia para seleccionar uno de los 4 tipos de programas del sistema de datos de radio (NEWS, AFFAIRS, INFO o SPORT).**

El nombre del tipo de programa seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero.



Para cancelar la función EON pulse repetidamente ⑥EON en el mando a distancia hasta que el nombre del tipo del programa desaparezca y "EON OFF" aparezca en el visualizador del panel delantero.

# Utilización iPod™

Una vez acoplado su iPod en un acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10, vendido separadamente) conectado al terminal DOCK de esta unidad (vea la página 31), usted podrá disfrutar de la reproducción de su iPod usando el mando a distancia suministrado. También podrá usar el modo Compressed Music Enhancer de esta unidad para mejorar la calidad del sonido de los artefactos de compresión (como el formato MP3) guardados en su iPod (vea la página 50).

## Notas

- Sólo son compatibles los iPod (Click and Wheel), iPod nano y iPod mini.
- Algunas funciones pueden no ser compatibles dependiendo del modelo o de la versión del software de su iPod.



- Para conocer una lista completa de los mensajes de estado que aparecen en el visualizador del panel delantero y en la OSD, vea la sección “iPod” en “Solución de problemas” en la página 122.
- Una vez acoplado su iPod al acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10, vendido separadamente) conectado al terminal DOCK de esta unidad, esta unidad empezará a transmitir señales con su iPod.
- Una vez completada la conexión entre su iPod y esta unidad, “iPod connected” aparece en el visualizador del panel delantero y el indicador DOCK se enciende en el visualizador del panel delantero.
- Su batería iPod se cargará automáticamente cuando su iPod esté acoplado a un acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10, vendido separadamente) conectado al terminal DOCK de esta unidad, siempre que esta unidad esté encendida. También puede seleccionar si esta unidad va a cargar o no la batería del iPod acoplado cuando la unidad está en el modo de espera, seleccionando para ello el parámetro “STANDBY CHARGE” en “INPUT MENU” (en la página 87).
- Mientras el iPod acoplado está siendo cargado estando esta unidad en el modo de espera, el indicador de la batería (vea la página 34) aparece en el visualizador del panel delantero. Una vez terminada la carga (o 4 horas después de empezar la misma), el indicador desaparecerá.

## Control iPod™

Puede controlar su iPod cuando se selecciona “V-AUX” como fuente de entrada. Las operaciones de su iPod se pueden hacer con la ayuda de la OSD de esta unidad (modo de examen de menú) o sin ella (modo remoto sencillo).

### ■ Operación en el mando a distancia

Antes de hacer las operaciones siguientes, ponga el selector del modo de operación del mando a distancia en ⑬SOURCE y luego pulse ①V-AUX.

Botón	Función
③ ENTER	Menú posterior
△	Menú arriba
▽	Menú abajo
◀	Menú anterior
▶	Menú posterior
⑥ ◀◀	Búsqueda hacia atrás (Mantenga pulsado)
▶▶	Búsqueda hacia atrás (Mantenga pulsado)
▶▶	Salto hacia adelante
◀◀	Salto hacia atrás
□	Parada
□□	Pausa (Modo de examinar menú) Reproducción/Pausa (Modo de mando a distancia sencillo)
▶	Reproducción (Modo de examinar menú) Reproducción/Pausa (Modo de mando a distancia sencillo)
⑭ MENU	Menú anterior
⑯ DISPLAY	Visualizador

### ■ Control iPod en el modo remoto sencillo

Puede realizar las operaciones básicas de su iPod (reproducción, parada, salto, etc.) usando el mando a distancia suministrado sin la ayuda de la OSD de esta unidad.



- Puede ver las fotos o videoclips guardados en su iPod.
- Las operaciones también se pueden hacer con los controles de su iPod.

### ■ Control iPod en el modo de examen de menú

Puede realizar las operaciones avanzadas de su iPod usando el mando a distancia suministrado con la ayuda de la OSD de esta unidad. El nombre de la canción que está siendo reproducida aparece en el visualizador del panel delantero según el parámetro “FL SCROLL” en “OPTION MENU” (vea la página 89). En la OSD también puede examinar canciones guardados en su iPod. Además puede cambiar o hacer ajustes para su iPod según su preferencias particulares.

## Notas

- Las operaciones no se pueden hacer con los controles de su iPod.
- El logotipo Yamaha aparece en la ventana de visualización de su iPod.
- Hay algunos caracteres que no se pueden visualizar en el visualizador del panel delantero ni en la OSD de esta unidad. Estos caracteres son reemplazados por subrayado “\_”.
- En la OSD no podrá examinar las fotos ni los videoclips que haya almacenado en su iPod. Use el modo de mando a distancia sencillo para disfrutar viendo fotos o videoclips guardados en su iPod.

Antes de hacer las operaciones siguientes, ponga el selector del modo de operación del mando a distancia en **⑩SOURCE** y luego pulse **①V-AUX**.

## 1 Pulse **⑩DISPLAY** en el mando a distancia.

En la OSD aparece la visualización siguiente.



## 2 Pulse **③Δ / ▽ / ◀ / ▶** en el mando a distancia para navegar por el menú iPod y luego pulse **③ENTER** para empezar a reproducir la canción seleccionada.

Opciones: Playlists (listas de reproducción), Artists (artistas), Albums (álbumes), Songs (canciones), Genres (géneros), Composers (compositores), Settings (ajustes)

- Playlists > Songs
- Artists > Albums > Songs
- Albums > Songs
- Songs
- Genres > Artists > Albums > Songs
- Composers > Albums > Songs
- Settings > Shuffle, Repeat

## Aleatorla Shuffle

Utilice esta función para reproducir canciones o álbumes en orden aleatorio en esta unidad.

Opciones: Off, Songs, Albums

- Seleccione “Off” para desactivar esta función.
- Seleccione “Songs” para reproducir canciones en orden aleatorio en esta unidad.
- Seleccione “Albums” para reproducir álbumes en orden aleatorio en esta unidad.

## Notas

- Cuando “Shuffle” se ponga en otro modo que no sea “Off”, “” aparecerá en la esquina superior derecha mientras las canciones o álbumes cambian aleatoriamente.
- Pulse repetidamente **③ENTER** para cambiar entre los ajustes de “Shuffle”.

## Repetición Repeat

Utilice esta función para repetir una canción o una serie de canciones en esta unidad.

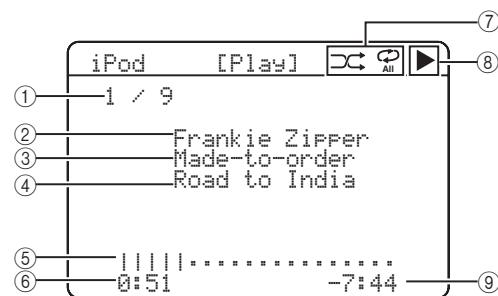
Opciones: Off, One, All

- Seleccione “Off” para desactivar esta función.
- Seleccione “One” para repetir una canción en esta unidad.
- Seleccione “All” para repetir una serie de canciones en esta unidad.

## Notas

- Cuando “Repeat” se ponga en otro modo que no sea “Off”, “” o “” aparecerá en la esquina superior derecha mientras se repite una canción o una serie de canciones.
- Pulse repetidamente **③ENTER** para cambiar entre los ajustes de “Repeat”.

## ■ La función de visualización de información de la reproducción



① Número de pista/número total de pistas

② Nombre del artista

③ Nombre del álbum

④ Nombre de la canción

⑤ Barra de progreso

⑥ Tiempo transcurrido

⑦ Iconos de reproducción aleatoria y repetición de reproducción

⑧ ► (reproducción), ■ (pausa), ►► (búsqueda en avance) o ◀◀ (búsqueda en retroceso)

⑨ Tiempo restante

# Grabación

Los ajustes de grabación y otras operaciones se realizan en los componentes de grabación. Consulte las instrucciones de manejo de esos componentes.

## Precaución

La señal DTS es una serie de bits digitales. Intentar grabar digitalmente la serie de bits DTS causará ruidos en la grabación. Por lo tanto, si usted quiere utilizar esta unidad para grabar fuentes codificadas con DTS, deberán tenerse en cuenta las consideraciones y ajustes siguientes. Para reproducir CDs y DVDs codificados con DTS (cuando se use una conexión de audio digital) en su reproductor compatible con DTS, siga las instrucciones de funcionamiento para hacer una ajuste de forma que la señal analógica salga desde el reproductor.

## Notas

- Cuando esta unidad se ponga en el modo de espera, usted no podrá grabar entre otros componentes conectados a esta unidad.
- TONE CONTROL (vea la página 52) y los ajustes de volumen, el nivel de los altavoces (vea la página 79) y los programas de campos acústicos (vea la página 46) no afectan al material grabado.
- No se puede grabar la fuente conectada a los jacks MULTI CH INPUT de esta unidad.
- Las señales digitales introducidas en los jacks DIGITAL INPUT no salen a los jacks OUT (REC) de audio analógico para la grabación. De igual forma, las señales analógicas introducidas en los jacks AUDIO IN no salen al jack DIGITAL OUTPUT. Por lo tanto, si su fuente está conectada para proporcionar solamente señales digitales o analógicas, usted sólo podrá grabar señales digitales o analógicas.
- Una fuente de entrada no sale por el mismo canal OUT (REC).
- Las señales de S-vídeo y las de vídeo compuesto pasan independientemente por los circuitos de vídeo de esta unidad. Por lo tanto, cuando grabe o copie señales de vídeo introducidas desde una fuente de vídeo que proporciona solamente una señal de S-vídeo o de vídeo compuesto, usted sólo podrá grabar una señal S-vídeo o una de vídeo compuesto en su VCR.
- Las señales de audio y vídeo analógico en el terminal DOCK no pueden salir a los jacks OUT (REC) de audio analógico ni a los jacks DVR o VCR OUT para la grabación.
- Verifique las leyes del copyright de su país para grabar CDs, programas de radio, etc. La grabación de materiales protegidos por copyright puede infringir esas leyes.



Haga una grabación de prueba antes de empezar a grabar realmente.

Si reproduce una fuente de vídeo que utiliza señales codificadas para impedir copiarlas, la propia imagen podrá distorsionarse debido a esas señales.

**1 Encienda todos los componentes conectados.**

**2 Gire el selector ©INPUT (o pulse uno de los botones selectores de entrada (①)) para seleccionar la fuente de la que desea grabar.**

**3 Inicie la reproducción en el componente seleccionado o seleccione una emisora.**

**4 Inicie la grabación en el componente de grabación.**

# Configuraciones de sonido avanzadas

## Cambio de ajustes de parámetros de campos acústicos

Con los ajustes iniciales de fábrica puede disfrutar de un sonido de buena calidad. Aunque no necesita cambiar los ajustes iniciales de fábrica, si podrá cambiar algunos de los parámetros para adaptar mejor la fuente de entrada a su habitación de escucha.

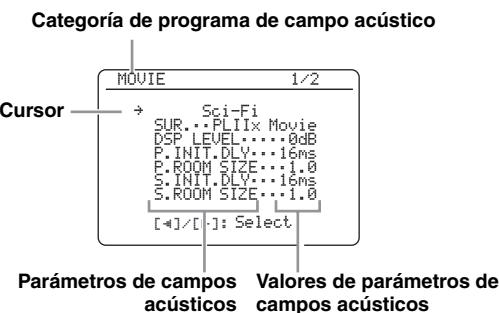
### Nota

No puede cambiar valores de parámetros de campos acústicos cuando “MEMORY GUARD” de “OPTION MENU” se pone en “ON” (vea la página 90). Si quiere cambiar los valores de los parámetros de campos acústicos, ponga “MEMORY GUARD” en “OFF”.

**1 Encienda el monitor de vídeo conectado a esta unidad.**

**2 Ponga el selector del modo de operación en **⑩AMP** y luego pulse **⑯PARAMETER** en el mando a distancia.**

En la OSD aparece la visualización siguiente.



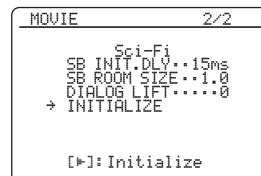
**3 Pulse repetidamente uno de los botones selectores de programas de campos acústicos (⑭) para seleccionar el programa de campo acústico que quiera ajustar.**

**4 Pulse **③Δ / ▽** para seleccionar el parámetro de campo acústico deseado y luego **③◀/▶** para cambiar el valor del parámetro de campo acústico seleccionado.**

- Pulse **③▶** para aumentar el valor.
- Pulse **③◀** para disminuir el valor.



- Para conocer detalles de la función y margen de control de cada parámetro de campo acústico, vea la página 66.
- Cuando ajusta un parámetro de campo acústico con un valor diferente del ajustado en la fábrica, junto al nombre del parámetro de campo acústico aparece un asterisco (\*) en la OSD.
- Repita los pasos 3 y 4 según sea necesario para cambiar otros ajustes de parámetros de programas de campos acústicos.
- Los parámetros de campos acústicos disponibles para algunos programas de campos acústicos se pueden visualizar en más de una página en la OSD. En este caso, pulse **③Δ / ▽** para pasar por las páginas.
- Si pulsa y mantiene pulsado **③◀/▶** para cambiar el valor del parámetro del campo acústico, los ajustes iniciales de fábrica se mostrarán en el visualizador del panel delantero.
- Para inicializar los parámetros del programa de campo acústico seleccionado, pulse repetidamente **③▽** para seleccionar “INITIALIZE” y luego pulse **③▶**. Una vez que aparezca la pantalla de confirmación en la OSD, pulse **③▶** para confirmar o **③◀** para cancelar la inicialización.



**5 Pulse **⑯PARAMETER** para apagar la visualización del parámetro del campo acústico.**

### Función SYSTEM MEMORY

Usando la función SYSTEM MEMORY puede guardar múltiples ajustes de parámetros de campos acústicos personalizados. Vea la página 93 para conocer más detalles.

## ■ Configuración básica de los programas de campos acústicos

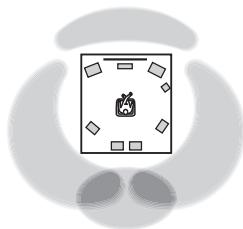
Cada programa de campo acústico tiene algunos parámetros que definen las características del programa. Para personalizar el programa de campo acústico seleccionado, ajuste primero “DSP LEVEL” y/o “DIALOG LIFT” y luego pruebe con otros parámetros.



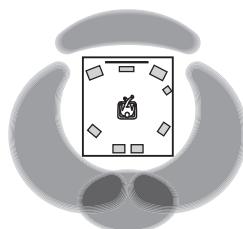
Para cambiar los ajustes de parámetros de los campos acústicos, vea la página 64 para conocer detalles.

### Ajuste del nivel del sonido de efectos de los programas de campos acústicos (DSP LEVEL)

Los programas de campos acústicos añaden sonidos de efectos (DSP) al sonido de la fuente original para crear campos acústicos en la habitación de escucha. Use el parámetro “DSP LEVEL” para ajustar el nivel de los sonidos de efectos.



El nivel del sonido de efecto DSP está bajo.



El nivel del sonido de efecto DSP está alto.

Ajuste “DSP LEVEL” de la forma siguiente:

#### Aumente el valor de “DSP LEVEL” cuando

- el sonido de efecto del programa de campo acústico seleccionado es demasiado bajo.
- no puede reconocer ninguna diferencia entre los programas de campos acústicos.

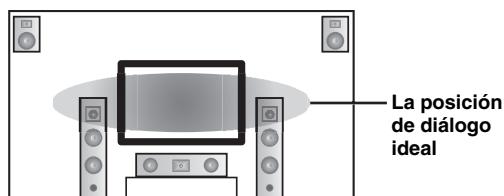
#### Disminuya el valor de “DSP LEVEL” cuando

- el sonido no es claro.
- nota que el efecto de sonido adicional es excesivo.

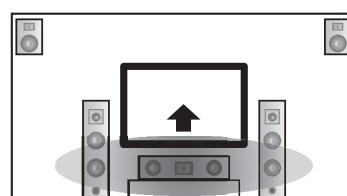
Margen de control: -6 dB a +3 dB

## Ajuste de la posición de diálogo vertical (DIALOG LIFT)

Use esta función para ajustar la posición vertical de los diálogos de las películas. La posición ideal de los diálogos está en el centro de la pantalla del monitor de vídeo.



Si los diálogos se oyen en la posición inferior de la pantalla del monitor de vídeo, aumente el valor de “DIALOG LIFT”.



Suba la posición de diálogo ideal.

Opciones: 0, 1, 2, 3, 4, 5

“0” (ajuste inicial) es la posición más baja, y “5” la más alta.

#### Notas

- “DIALOG LIFT” sólo está disponible cuando “PRESENCE SP” está en “ON” (vea la página 78).
- No puede mover la posición de diálogo más abajo de la posición de diálogo inicial.

## ■ Descripciones de parámetros de campos acústicos

Puede ajustar los valores de ciertos parámetros de campos acústicos digitales para que los campos acústicos se recreen con precisión en su habitación de escucha. No todos los parámetros siguientes se encuentran en cada programa.



Para cambiar los ajustes de parámetros de campos acústicos y adaptarlos a su ambiente de escucha, vea la página 64 para conocer detalles.

Parámetro de campo acústico	Características
INIT.DLY	Retardo inicial. Retardo inicial de campo acústico de presencia, surround y surround trasero.
P.INIT.DLY	Cambia el tamaño aparente del campo acústico ajustando el retardo entre el sonido directo y el primer reflejo oído por el oyente. Cuanto más pequeño sea el valor más pequeño parecerá el campo acústico al oyente.
S.INIT.DLY	Cuando ajuste los parámetros de retardo iniciales también le recomendamos ajustar de igual forma los parámetros del tamaño de la habitación correspondientes. Este ajuste es especialmente efectivo para los programas CINEMA DSP.
SB INIT.DLY	Margen de control: 1 a 99 ms (INIT.DLY y P.INIT.DLY) 1 a 49 ms (S.INIT.DLY y SB INIT.DLY)
<p>The diagram illustrates the effect of the INIT.DLY parameter on the sound source position. It shows three waveforms representing the sound source and its reflections over time. The first waveform (left) shows a short delay between the source and reflections, indicating a small delay value (1 ms). The second waveform (middle) shows a longer delay, indicating a medium delay value. The third waveform (right) shows a very long delay, indicating a large delay value (99 ms). Below each waveform is a schematic of a room with a sound source and a reflective surface, showing the path of the sound waves.</p>	



Parámetro de campo acústico	Características
<b>REV.TIME</b>	<p>Tiempo de reverberación. Ajusta el tiempo que tarda en decaer el sonido de reverberación denso posterior unos 60 dB a 1 kHz. Esto cambia el tamaño aparente del entorno acústico en una gama sumamente amplia. Establece un tiempo de reverbación más largo para obtener un sonido de reverberación más sostenido, y un tiempo más corto para obtener un sonido articulado.</p> <p>Margen de control: 1,0 a 5,0 s</p> <p>Reverberación</p> <p>Sonido de la fuente</p> <p>Primeros reflejos</p> <p>Reverberación</p> <p>Fuente de sonido</p> <p>REV.TIME</p> <p>REV.TIME</p> <p>REV.TIME</p> <p>Reverberación corta</p> <p>Reverberación larga</p> <p>Valor pequeño = 1,0 s</p> <p>Valor grande = 5,0 s</p>
<b>REV.DELAY</b>	<p>Retardo de reverberación. Ajusta la diferencia de tiempo entre el comienzo del sonido directo y el comienzo del sonido de reverberación. Cuanto más grande es el valor, más tarde empieza el sonido de reverberación. Un sonido de reverberación tardío hace que usted se sienta como si estuviera en un ambiente acústico grande.</p> <p>Margen de control: 0 a 250 ms</p> <p>Nivel (dB)</p> <p>Sonido de la fuente</p> <p>Reverberación</p> <p>REV.DELAY</p> <p>REV.TIME</p> <p>60 dB</p> <p>Tiempo</p>
<b>REV.LEVEL</b>	<p>Nivel de reverberación. Ajusta el volumen del sonido de reverberación. Cuanto más grande es el valor, más fuerte se hace la reverberación.</p> <p>Margen de control: 0 a 100%</p> <p>Nivel</p> <p>Sonido de la fuente</p> <p>REV. LEVEL</p> <p>Tiempo</p>

Parámetro de campo acústico	Características
DIRECT ("2ch Stereo" solamente)	Estéreo directo de 2 canales. Omite los decodificadores y los procesadores DSP de esta unidad para obtener un sonido hi-fi puro cuando se reproducen fuentes analógicas de 2 canales.
	Opciones: <b>AUTO</b> , OFF
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione "AUTO" para omitir los decodificadores, los procesadores DSP y la circuitería de control de sólo cuando "BASS" y "TREBLE" estén en to 0 dB (vea la página 52).</li> <li>• Seleccione "OFF" para no omitir los decodificadores, los procesadores DSP y la circuitería de control de sólo cuando "BASS" y "TREBLE" estén en to 0 dB.</li> <li>• Cuando se introducen señales de múltiples canales, éstas se mezclan en 2 canales y salen por los altavoces delanteros derecho e izquierdo.</li> <li>• Las señales de baja frecuencia de los canales delanteros izquierdo y derecho se redirigen al altavoz de subgraves en los casos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> <li>- "LFE/BASS OUT" está en "BOTH" (vea la página 77).</li> <li>- "FRONT SP" está en "SMALL" (vea la página 77) y "LFE/BASS OUT" está en "SWFR" (vea la página 77).</li> </ul> </li> </ul>
CT LEVEL SL LEVEL SR LEVEL SB LEVEL PL LEVEL PR LEVEL ("7ch Stereo" solamente)	Niveles de altavoz central, surround izquierdo, surround derecho, surround trasero, presencia izquierdo y presencia derecho para modo estéreo de 7 canales. Ajusta el nivel del sonido para cada canal en el modo estéreo de 7 canales.
	Margen de control: 0 a 100%
EFFECT LEVEL ("Straight Enhancer" y "7ch Enhancer" solamente)	Nivel de efecto directo y de 7 canales Compressed Music Enhancer. Las señales de alta frecuencia de algunas fuentes pueden realzarse demasiado. En este caso, ajuste el nivel de efecto en "LOW".
	Opciones: <b>HIGH</b> , LOW
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione "HIGH" para un nivel de efecto alto.</li> <li>• Seleccione "LOW" para un nivel de efecto bajo.</li> </ul>

## Selección de decodificadores

### ■ Selección de decodificadores para fuentes de 2 canales (modo de decodificador surround)

Use esta función para reproducir fuentes con los decodificadores seleccionados. Puede reproducir fuentes de 2 canales o múltiples canales.

**Ponga el selector del modo de operación en **⑩AMP** y luego pulse repetidamente **⑪SUR. DECODE** en el mando a distancia para seleccionar el modo de decodificador surround.**

Puede seleccionar el modo de decodificador surround deseado dependiendo del tipo de fuente que esté reproduciendo y sus preferencias personales.



Puede cambiar los ajustes de parámetros del decodificador. Pulse **⑩PARAMETER** y luego pulse repetidamente **③Δ / ∇** el mando a distancia para seleccionar el parámetro de decodificador deseado. Puede cambiar el valor del parámetro seleccionado pulsando repetidamente **③◀ / ▶** en el mando a distancia.

## ■ Descripciones del decodificador

Botón de mando a distancia	Categoría y nombre del programa	Nombre del decodificador (SUR.)					
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Music PLII Music					
Procesamiento Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II) para fuentes de música. El decodificador Pro Logic IIx no está disponible cuando "SUR.B L/R SP" se pone en "NONE" (vea la página 78).							
PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH	Parámetros de decodificador disponibles (vea la página 71)				

SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PRO LOGIC		
Procesamiento Dolby Pro Logic para cualquier fuente.				
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Movie PLII Movie		
Procesamiento Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II) para fuentes de cine. El decodificador Pro Logic IIx no está disponible cuando "SUR.B L/R SP" se pone en "NONE" (vea la página 78).				
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Music PLII Music		
Procesamiento Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II) para fuentes de música. El decodificador Pro Logic IIx no está disponible cuando "SUR.B L/R SP" se pone en "NONE" (vea la página 78).				
PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH		
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	PLIIx Game PLII Game		
Procesamiento Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II) para fuentes de juegos. El decodificador Pro Logic IIx no está disponible cuando "SUR.B L/R SP" se pone en "NONE" (vea la página 78).				
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	Neo:6 Cinema		
Procesamiento DTS para fuentes de películas.				
SUR.DECODE (+10)	SUR. DECODE Sur. Decode	Neo:6 Music		
Procesamiento DTS para fuentes de música.				
C. IMAGE				



Cuando seleccione el modo de decodificador surround para fuentes digitales multicanales, esta unidad seleccionará automáticamente el decodificador correspondiente para cada fuente.

## Descripciones de parámetros del decodificador

Parámetros de decodificador	Características
<b>PANORAMA</b> ("PLIIx Music" y "PLII Music" solamente)	Panorama Pro Logic IIx Music y Pro Logic II Music. Envía señales estéreo a los altavoces surround y a los altavoces delanteros para proporcionar un efecto envolvente. Opciones: OFF, ON
<b>DIMENSION</b> ("PLIIx Music" y "PLII Music" solamente)	Dimensión Pro Logic IIx Music y Pro Logic II Music. Ajusta el campo acústico hacia la parte delantera o trasera. Margen de control: -3 (hacia atrás) a +3 (hacia delante)
	Ajuste inicial: STD (estándar)
<b>CENTER WIDTH</b> ("PLIIx Music" y "PLII Music" solamente)	Anchura central Pro Logic IIx Music y Pro Logic II Music. Mueve la salida del canal central completamente hacia el altavoz central o hacia los altavoces delanteros derecho e izquierdo. Un valor grande mueve la salida del canal central hacia los altavoces delanteros derecho e izquierdo. Margen de control: 0 (el sonido del canal central sale solamente por el altavoz central) a 7 (el sonido del canal central sale solamente por los altavoces delanteros derecho e izquierdo) Ajuste inicial: 3
<b>C. IMAGE</b> ("Neo:6 Music" solamente)	Imagen central DTS Neo:6 Music. Ajusta la salida de los canales delanteros derecho e izquierdo con relación al canal central para que éste domine más o menos según sea necesario. Margen de control: 0,0 (el sonido del canal central sale solamente por los altavoces delanteros derecho e izquierdo) a 1,0 (el sonido del canal central sale solamente por el altavoz central) Ajuste inicial: 0,3

### ■ Selección de decodificadores usados con programas de campos acústicos (SUR.)

Use esta función para seleccionar el decodificador deseado usado con los programas de campos acústicos MOVIE (excepto "Mono Movie"). Vea la página 49 para conocer detalles del programa de campo acústico MOVIE.

#### Decodificadores disponibles

Decodificador	Funciones
PLIIx Movie	Procesamiento Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II) para fuentes de cine. El decodificador Pro Logic IIx no está disponible cuando "SUR.B L/R SP" se pone en "NONE" (vea la página 78).
PLII Movie	
Neo:6 Cinema	Procesamiento DTS para fuentes de películas

# Personalización de esta unidad (MANUAL SETUP)

Para realizar una variedad de ajustes del sistema y personalizar el funcionamiento de esta unidad puede utilizar los parámetros siguientes en “SET MENU”. Cambie los ajustes iniciales (en negrita debajo de cada parámetro) para reflejar las necesidades de su ambiente de escucha.

## ■ Ajuste automático AUTO SETUP

Use esta función para ajustar automáticamente los altavoces y los parámetros del sistema (vea la página 37).

## ■ Ajuste manual MANUAL SETUP

Use esta función para ajustar manualmente los altavoces y los parámetros del sistema.

### Menú básico 1 BASIC MENU

Menú	Parámetro	Funciones	Página
A)SPEAKER SET	LFE/BASS OUT	Selecciona los altavoces que dan salida al LFE (efecto de baja frecuencia) y a las señales de baja frecuencia.	77
	FRONT SP	Selecciona el tamaño de los altavoces delanteros.	77
	CENTER SP	Selecciona el tamaño del altavoz central.	77
	SUR. L/R SP	Selecciona el tamaño y el número de los altavoces surround.	78
	SUR.B L/R SP	Selecciona el tamaño y el número de los altavoces surround traseros.	78
	PRESENCE SP	Selecciona si esta unidad utiliza los altavoces de presencia.	78
	CROSS OVER	Selecciona la frecuencia de cruce de todos los altavoces puestos en “SML” (o “SMALL”) o en “NONE” en “SPEAKER SET” (vea las páginas 77 y 78).	78
	SUBWOOFER PHASE	Cambia la fase de su altavoz de subgraves si el sonido grave no es suficiente o no suena claro.	79
	PRIORITY	Da prioridad a los altavoces de presencia o surround traseros cuando reproduce fuentes que contienen señales de canales surround traseros usando los programas de campos acústicos CINEMA DSP.	79
B)SPEAKER LEVEL	FR.L./FR.R./ CENT./SUR.L./ SUR.R./SB L./SB R./ SWFR/PR.L./PR.R.	Ajusta el balance de los niveles de los altavoces entre los altavoces delantero izquierdo o surround izquierdo y cada altavoz seleccionado en “SPEAKER SET” (vea la página 77).	79
C)SP DISTANCE	UNIT	Selecciona la unidad para ajustar la distancia de los altavoces.	80
	FRONT L./FRONT R./ CENTER/SUR. L./ SUR. R./SB L./SB R./SWFR/PRNS L./ PRNS R	Ajusta la distancia de cada altavoz y el retardo aplicado al canal respectivo.	80
D)TEST TONE	—	Activa o desactiva la salida del tono de prueba para los ajustes “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL” y “SP DISTANCE”.	80

**Menú de volumen 2 VOLUME MENU**

Parámetro	Funciones	Página
ADAPTIVE DRC	Selecciona si esta unidad ajusta automáticamente la gama dinámica en conjunción con el nivel del sonido o no.	81
ADAPTIVE DSP LEVEL	Selecciona si esta unidad ajusta automáticamente el nivel de efectos de DSP en conjunción con el nivel del sonido o no.	81
MUTING TYPE	Ajusta cuánto reduce la función de silenciamiento el volumen de salida (vea la página 44).	81
MAX VOL.	Ajusta el nivel de sonido máximo de la zona principal.	81
INIT. VOL.	Ajusta el nivel del sonido de la zona principal cuando se conecta la alimentación de esta unidad.	81

**Menú de sonido 3 SOUND MENU**

Menú	Parámetro	Funciones	Página
A>EQUALIZER	EQ TYPE SELECT	Selecciona el tipo de ecualizador.	82
	GEQ	Ajusta la calidad tonal de los altavoces cuando usted pone "EQ TYPE SELECT" en "GEQ".	82
	TEST	Selecciona si esta unidad va a dar salida o no al tono de prueba mientras se hacen los ajustes de "GEQ".	82
B>LFE LEVEL	SPEAKER	Ajusta el nivel LFE de los altavoces.	83
	HEADPHONE	Ajusta el nivel LFE de los auriculares.	83
C>DYNAMIC RANGE	SPEAKER	Ajusta la cantidad de compresión de gama dinámica de los altavoces.	83
	HEADPHONE	Ajusta la cantidad de compresión de gama dinámica de los auriculares.	83
D>LIPSYNC	HDMI AUTO	Selecciona si esta unidad va a activar o no la función de sincronización automática de audio y vídeo (sincronización automática de voz).	84
	AUTO DELAY	Hace ajustes finos del retardo de audio cuando está activada la función de sincronización automática de audio y vídeo.	84
	MANUAL DELAY	Ajuste manual del retardo de audio cuando el monitor de vídeo conectado no es compatible con la función de sincronización automática de audio y vídeo o "HDMI AUTO" está en "OFF".	84
E>AUDIO SET	EXTD SUR.	Use esta función para disfrutar de la reproducción de 6.1/7.1 canales de fuentes de múltiples canales utilizando los decodificadores Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX o DTS-ES con los altavoces surround traseros conectados.	84
	TONE BYPASS	Selecciona si la salida de audio va a omitir el circuito de control de tono cuando "TREBLE" y "BASS" se ponen en 0 dB (vea la página 52).	84
F>HDMI SET	SUPPORT AUDIO	Selecciona si se van a reproducir señales de audio HDMI en esta unidad o en otro componente HDMI conectado al jack HDMI OUT.	85

**Menú de entrada 4 INPUT MENU****Nota**

Algunos parámetros descritos abajo puede que no estén disponibles para todas las fuentes de entrada, y algunos sólo estarán disponibles para fuentes de entrada específicas.

<b>Parámetro</b>	<b>Funciones</b>	<b>Página</b>
I/O ASSIGNMENT	Asigna los jacks de entrada/salida según el componente que vaya a utilizar si los ajustes iniciales de esta unidad no le parecen adecuados.	86
INPUT RENAME	Cambia el nombre de la fuente de entrada que aparece en la OSD y en el visualizador del panel delantero.	86
VOL. TRIM	Ajusta el nivel de la señal introducida en cada jack.	86
DECODER MODE	Cambia el modo de activación del decodificador. Puede designar los jacks de entrada digital reasignados para las señales DTS.	86
STANDBY CHARGE	Selecciona si esta unidad va a cargar o no la batería del iPod acoplado cuando esta unidad está en el modo de espera (vea la página 61).	87
BGV	Selecciona la fuente de vídeo reproducida como fondo de las fuentes introducidas por los jacks MULTI CH INPUT.	87
INPUT CH	Selecciona el número de canales introducidos desde un decodificador externo.	87
FRONT	Selecciona los jacks analógicos por los que entran las señales de los canales delanteros procedentes de un decodificador externo cuando usted pone "INPUT CH" en "8CH".	87

**Menú de opciones 5 OPTION MENU**

<b>Menú</b>	<b>Parámetro</b>	<b>Funciones</b>	<b>Página</b>
A>DISPLAY SET	DIMMER	Ajusta el brillo del visualizador del panel delantero.	88
	OSD SHIFT	Ajusta la posición vertical de la OSD.	88
	GRAY BACK	Selecciona si esta unidad visualiza un fondo gris en su monitor de vídeo cuando no se introducen señales de vídeo.	88
	SHORT MESSAGE	Selecciona si esta unidad visualiza mensajes breves en el monitor de vídeo después de realizar cierta operación.	88
	ON SCREEN	Establece el tiempo de visualización del menú iPod en la OSD después de realizar cierta operación.	88
	FL SCROLL	Selecciona el modo de visualización de la información de su iPod en el visualizador del panel delantero.	89

Menú	Parámetro	Funciones	Página
B>VIDEO SET	VIDEO CONV.	Selecciona si se van a convertir las señales de vídeo introducidas por los jacks VIDEO, S VIDEO y COMPONENT VIDEO.	89
	COMPONENT I/P	Selecciona si esta unidad activa la conversión entrelazada/progresiva analógica de las señales de vídeo analógico introducidas en los jacks VIDEO, S VIDEO y COMPONENT VIDEO para que las señales de vídeo analógico desentrelazadas de 480i (NTSC)/576i (PAL) salgan por los jacks COMPONENT MONITOR OUT.	89
	HDMI SCALING	Selecciona si esta unidad activa la conversión ascendente HDMI de las señales de vídeo analógico introducidas en los jacks VIDEO, S VIDEO y COMPONENT VIDEO para que las señales de vídeo analógico de escalado ascendente salgan por el jack HDMI OUT.	89
HDMI ASPECT	—	Ajusta la relación de aspecto para las señales de vídeo que salen por el jack HDMI OUT.	90
C>MEMORY GUARD	—	Impide los cambios por error en los valores de los parámetros de programas de campos acústicos y en otros ajustes del sistema.	90
D>INIT. CONFIG	AUDIO SELECT	Designa el ajuste de selección de jack de entrada de audio predeterminado para las fuentes de entrada conectadas al jack DIGITAL INPUT cuando usted conecta la alimentación de esta unidad.	91
	DECODER MODE	Designa el modo de decodificador predeterminado para las fuentes de entrada conectadas a los jacks DIGITAL INPUT cuando conecta la alimentación de esta unidad.	91
	EXTD SUR.	Designa el modo de decodificador ampliado para las fuentes de entrada conectadas a los jacks DIGITAL INPUT cuando conecta la alimentación de esta unidad.	91
E>ZONE SET	AMP	Selecciona cómo se amplifican los altavoces Zone 2 o Zone 3.	91
	VOLUME	Selecciona si esta unidad controla el nivel de sonido de las señales de audio que salen por los jacks ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3).	92
	MAX VOL.	Ajusta el nivel de sonido máximo en Zone 2 o Zone 3.	92
	INIT. VOL.	Ajusta el nivel del sonido de Zone 2 o Zone 3 cuando se conecta la alimentación de esta unidad.	92

**■ Memoria del sistema SYSTEM MEMORY**Use esta función para crear sus ajustes favoritos y asignarlos a cada botón **SYSTEM MEMORY** (vea la página 93).**■ Información de señal SIGNAL INFO**

Use esta función para comprobar la información de la señal de audio (vea la página 44).

## Utilización SET MENU

Utilice el mando a distancia para acceder y ajustar cada parámetro.

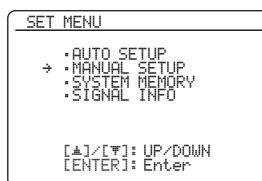


- Puede cambiar los parámetros "SET MENU" mientras esta unidad reproduce sonido.
- Si pulsa **⑩PARAMETER** durante la operación "SET MENU", la operación "SET MENU" se cancela.
- Repita el procedimiento siguiente para seleccionar y ajustar cada parámetro.
- Pulse **④RETURN** para volver al nivel de menú anterior.

**1 Ponga el selector del modo de operación en **⑩AMP** y luego pulse **⑯SET MENU** para introducir "SET MENU".**

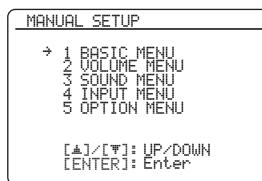
La visualización "SET MENU" inicial aparece en la OSD.

**2 Pulse **③Δ / ∇** para seleccionar "MANUAL SETUP".**



**3 Pulse **③ENTER** para introducir "MANUAL SETUP".**

La visualización "MANUAL SETUP" aparece en la OSD.



**4 Pulse repetidamente **③Δ / ∇** y luego pulse **③ENTER** para seleccionar e introducir el menú deseado.**

Las visualizaciones siguientes son ejemplos en los que se ha seleccionado "SOUND MENU".



**5 Pulse repetidamente **③Δ / ∇** y luego pulse **③ENTER** para seleccionar e introducir el menú secundario deseado.**

La visualización siguiente es un ejemplo en el que se ha seleccionado "LFE LEVEL".



**6 Pulse **③Δ / ∇** para seleccionar el parámetro deseado y luego **③◀/▶** para cambiar los ajustes del parámetro.**

- Pulse **③▶** para aumentar el valor.
- Pulse **③◀** para disminuir el valor.

**7 Pulse **⑯SET MENU** para salir de "SET MENU".**

## 1 BASIC MENU

Use esta función para establecer manualmente los ajustes básicos de los altavoces. La mayoría de los parámetros “BASIC MENU” se ajusta automáticamente cuando se ejecuta el ajuste automático.

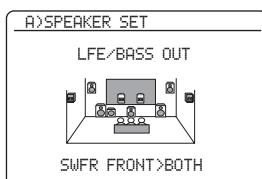


Ponga “TEST TONE” en “ON” para dar salida al tono de prueba para “SPEAKER SET”, “SPEAKER LEVEL” y “SP DISTANCE”.

### ■ Ajustes de altavoces A)SPEAKER SET

#### Salida de LFE/graves LFE/BASS OUT

Use esta función para seleccionar los altavoces que dan salida al LFE (efecto de baja frecuencia) y a las señales de baja frecuencia. Opciones: SWFR, FRONT, BOTH



#### Cuando una altavoz de subgraves está conectado a esta unidad y usted quiere obtener un sonido de graves natural:

Seleccione “SWFR” (altavoz de subgraves). Las señales LFE, así como también las señales de baja frecuencia de otros altavoces puestos en “SML” (o “SMALL”), se dirigen al altavoz de subgraves.

#### Cuando una altavoz de subgraves está conectado a esta unidad y usted quiere obtener un sonido de graves profundo:

Seleccione “BOTH” (ambos). Las señales de baja frecuencia de cualquier fuente salen por el altavoz de subgraves. Las señales LFE, así como también las señales de baja frecuencia de otros altavoces puestos en “SML” (o “SMALL”), se dirigen al altavoz de subgraves. Las señales de baja frecuencia de los canales delantero derecho e izquierdo se dirigen a los altavoces delanteros derecho e izquierdo y al altavoz de subgraves independientemente del ajuste “FRONT SP”.

#### Cuando no use un altavoz de subgraves:

Seleccione “FRONT” (delantero). Las señales LFE, las señales de baja frecuencia de los canales delanteros derecho e izquierdo y las señales de baja frecuencia de otros altavoces puestos en “SML” (o “SMALL”) se dirigen todas a los altavoces delanteros derecho e izquierdo independientemente del ajuste “FRONT SP”.

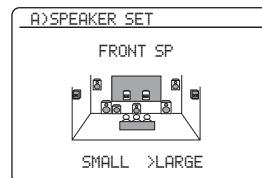
### Medida para el tamaño de altavoces

La sección del altavoz de graves de un altavoz es

- 16 cm o más grande
- inferior a 16 cm: pequeño

### Altavoces delanteros FRONT SP

Opciones: SMALL, LARGE



#### Cuando los altavoces delanteros son grandes:

Seleccione “LARGE” (grande).

#### Cuando los altavoces delanteros son pequeños:

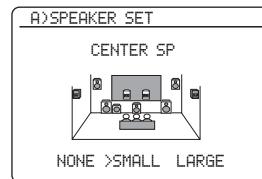
Seleccione “SMALL” (pequeño).

### Notas

- Cuando “LFE/BASS OUT” se pone en “FRONT”, las señales LFE encontradas en las fuentes de series de bits, las señales de baja frecuencia de los canales delanteros derecho e izquierdo y las señales de baja frecuencia de otros altavoces puestos en “SML” (o “SMALL”) se dirigen todas a los altavoces delanteros derecho e izquierdo independientemente del ajuste “FRONT SP”.
- Cuando “LFE/BASS OUT” se ponga en “FRONT”, usted sólo podrá seleccionar “LARGE” en “FRONT SP”. Si el valor de “FRONT SP” se pone de antemano en otro ajuste que no sea “LARGE”, esta unidad cambiará automáticamente el valor a “LARGE”.

### Altavoz central CENTER SP

Opciones: NONE, SMALL, LARGE



#### Cuando el altavoz central es grande:

Seleccione “LARGE” (grande).

#### Cuando el altavoz central es pequeño:

Seleccione “SMALL” (pequeño).

#### Cuando no use el altavoz central:

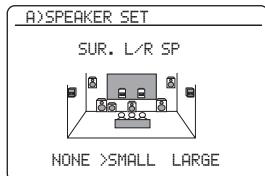
Seleccione “NONE” (ninguno). Las señales del canal central se dirigen a los altavoces delanteros derecho e izquierdo.

### Medida para el tamaño de altavoces

- La sección del altavoz de graves de un altavoz es
- 16 cm o más grande
  - inferior a 16 cm: pequeño

### Altavoces surround derecho/izquierdo SUR. L/R SP

Opciones: NONE, **SMALL**, LARGE



#### Cuando los altavoces surround son grandes:

Seleccione "LARGE" (grande).

#### Cuando los altavoces surround son pequeños:

Seleccione "SMALL" (pequeño).

#### Cuando no use los altavoces surround:

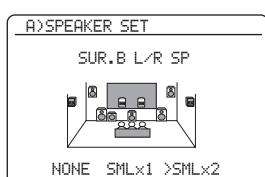
Seleccione "NONE" (ninguno). Esta unidad se pone en el modo Virtual CINEMA DSP (vea la página 51) y "SUR.B L/R SP" se pone automáticamente en "NONE".



Vea la página 17 para la información de conexión de los altavoces surround traseros.

### Altavoces surround traseros derecho/izquierdo SUR. B L/R SP

Opciones: NONE, SMLx1, **SMLx2**, LRGx1, LRGx2



#### Cuando los altavoces surround traseros derecho e izquierdo son grandes:

Seleccione "LRGx2" (grande x 2).

#### Cuando el altavoz surround trasero único es grande:

Seleccione "LRGx1" (grande x 1).

#### Cuando los altavoces surround traseros derecho e izquierdo son pequeños

Seleccione "SMLx2" (pequeño x 2).

#### Cuando el altavoz surround trasero único es pequeño:

Seleccione "SMLx1" (pequeño x 1).

### Cuando no use los altavoces surround traseros:

Seleccione "NONE" (ninguno). Las señales de los canales surround traseros se dirigen a los altavoces surround derecho e izquierdo.



Vea la página 17 para la información de conexión de los altavoces surround traseros.

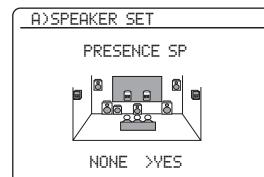
### Notas

Si se introducen señales de audio Dolby TrueHD y "SUR.B L/R SP" se pone en "NONE", los canales surround traseros derecho e izquierdo no se dirigen a los altavoces surround derecho e izquierdo.

### Altavoces de presencia PRESENCE SP

Utilice esta función si quiere usar los altavoces de presencia conectados a esta unidad.

Opción: NONE, **YES**



#### Cuando no use los altavoces de presencia:

Seleccione "NONE" (ninguno).

#### Cuando use los altavoces de presencia:

Seleccione "YES" (sí).

### Nota

"DIALOG LIFT" sólo está disponible cuando "PRESENCE SP" está en "YES".

### Transición de graves CROSS OVER

Use esta función para seleccionar la frecuencia de cruce de todos los altavoces puestos en "SML" (o "SMALL") o en "NONE" en "SPEAKER SET" (vea la página 77).

Todas las frecuencias por debajo de la seleccionada se enviarán al altavoz de subgraves o a los altavoces puestos en "LRG" (o "LARGE") en "SPEAKER SET" (vea la página 77).

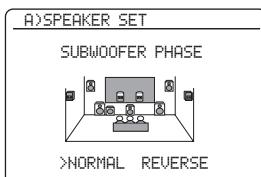
Opciones: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz



Si su altavoz de subgraves puede ajustar el volumen de salida y la frecuencia de cruce, ajuste el volumen a la mitad (o un poco meno) y ajuste la frecuencia de cruce al máximo.

**Fase de subgraves SUBWOOFER PHASE**

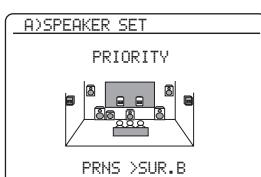
Use esta función para cambiar la fase de su altavoz de subgraves si el sonido grave no es suficiente o no suena claro.



Opción	Funciones
<b>NORMAL (normal)</b>	No cambie la fase de su altavoz de subgraves.
<b>REVERSE (invertir)</b>	Seleccione la inversión de fase de su altavoz de subgraves.

**Prioridad del canal de presencia/surround trasero PRIORITY**

Use esta función para dar prioridad a los altavoces de presencia o surround traseros cuando reproduce fuentes de audio de 2 canales usando los programas de campos acústicos.



Opción	Funciones
<b>PRNS</b>	Usa los altavoces de presencia.
<b>SUR.B</b>	Usa los altavoces surround traseros.



Para conocer detalles de la salida de sonido de cada altavoz en los programas de campo acústico, consulte "Salida de sonido en cada programa de campo acústico" en "APPENDIX" al final de este manual.

**Nivel de altavoces B>SPEAKER LEVEL**

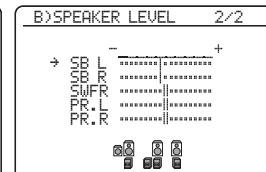
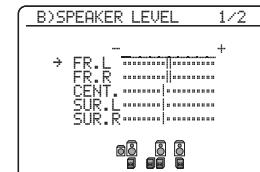
Utilice esta función para balancear manualmente los niveles de los altavoces entre los altavoces delantero izquierdo o surround izquierdo y cada altavoz seleccionado en "SPEAKER SET" (vea la página 77). Margen de control: -10,0 dB a +10,0 dB

Paso de control: 0,5 dB

Ajuste inicial:

FR.L/FR.R/SWFR/PR.L/PR.R: 0 dB

CENT./SUR.L/SUR.R/SB L/SB R: -1,0 dB



SPEAKER LEVEL	Altavoz ajustado
FR.L	Altavoz delantero izquierdo
FR.R	Altavoz delantero derecho
CENT.	Altavoz central
SUR.L	Altavoz surround izquierdo
SUR.R	Altavoz surround derecho
SB L	Altavoz surround trasero izquierdo
SB R	Altavoz surround trasero derecho
SWFR	Altavoz de subgraves
PR.L	Altavoz izquierdo de presencia
PR.R	Altavoz derecho de presencia



- Si su altavoz de subgraves puede ajustar el volumen de salida y la frecuencia de cruce, ajuste el volumen a la mitad (o un poco menor) y ajuste la frecuencia de cruce al máximo.
- Ponga "TEST TONE" en "ON" para dar salida al tono de prueba para el ajuste "SPEAKER LEVEL" (vea la página 80).

**Notas**

- Los canales de altavoces disponibles son distintos según el ajuste de los altavoces.
- En lugar de "SB L" y "SB R" se visualiza "SB" si "SUR. B L/R SP" se pone en "SMLx1" o "LRGx1" (vea la página 78).

**■ Distancia de altavoces C>SP DISTANCE**

Utilice esta función para ajustar manualmente la distancia de cada altavoz y el retardo aplicado al canal respectivo. Lo ideal sería que cada altavoz estuviese a la misma distancia de la posición de escucha principal. Sin embargo, esto es imposible en la mayoría de las casas. Por lo tanto, al sonido de cada altavoz se le debe aplicar cierto retardo para que todos los sonidos lleguen a la posición de escucha al mismo tiempo.

C>SP DISTANCE 1/2		C>SP DISTANCE 2/2	
→ UNIT:.....	meters	→ SB L:.....	2.40m
FRONT L:.....	3.00m	SB R:.....	2.40m
FRONT R:.....	3.00m	SWFR:.....	3.00m
CENTER:.....	2.60m	PRNS L:.....	3.00m
SUR. L:.....	2.40m	PRNS R:.....	3.00m
SUR. R:.....	2.40m		
[▲]/[▼]:	UP/DOWN	[▲]/[▼]:	UP/DOWN
[◀]/[▶]:	Select	[◀]/[▶]:	Adjust

#### Unidad para el ajuste de la distancia de los altavoces UNIT

Ajuste inicial:

[Modelos de EE.UU. y Canadá]: feet (ft)

[Otros modelos]: meters (m)

Opción	Funciones
meters (m)	Ajusta las distancias de los altavoces en metros.
feet (ft)	Ajusta las distancias de los altavoces en pies.

#### Distancias de altavoces

Margen de control: 0,30 a 24,00 m (1.0 a 80.0 ft)

Paso de control: 0,10 m (0,5 ft)

Ajuste inicial:

FRONT L/FRONT R/SWFR/PRNS L/

PRNS R: 3,00 m (10.0 ft)

CENTER: 2,60 m (8.5 ft)

SUR. L/SUR. R/SB L/SB R: 2,40 m (8.0 ft)

SP DISTANCE	Altavoz ajustado
FRONT L	Altavoz delantero izquierdo
FRONT R	Altavoz delantero derecho
CENTER	Altavoz central
SUR. L	Altavoz surround izquierdo
SUR. R	Altavoz surround derecho
SB L	Altavoz surround trasero izquierdo
SB R	Altavoz surround trasero derecho
SWFR	Altavoz de subgraves
PRNS L	Altavoz izquierdo de presencia
PRNS R	Altavoz derecho de presencia



Si su altavoz de subgraves puede ajustar el volumen de salida y la frecuencia de cruce, ajuste el volumen a la mitad (o un poco meno) y ajuste la frecuencia de cruce al máximo.

#### Notas

- Los canales de altavoces disponibles son distintos según el ajuste de los altavoces.
- En lugar de "SB L" y "SB R" se visualiza "SUR.B" si "SUR.B L/R SP" se pone en "SMLx1" o "LRGx1" (vea la página 78).

#### ■ Tono de prueba D>TEST TONE

Activa o desactiva la salida del tono de prueba para los ajustes "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" y "SP DISTANCE".

D>TEST TONE	
>OFF	ON
[▲]/[▼]: Select	[ENTER]: Return

Opción	Funciones
OFF	Esta unidad no da salida al tono de prueba para los ajustes "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" y "SP DISTANCE".
ON	Esta unidad da salida al tono de prueba para los ajustes "SPEAKER SET", "SPEAKER LEVEL" y "SP DISTANCE".



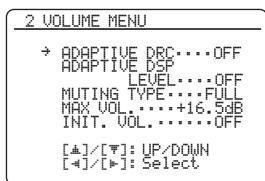
Si utiliza un medidor de nivel de presión acústica manual, sujetelo con el brazo extendido y apúntelo hacia arriba para que quede en la posición de escucha. Con el medidor en la escala de 70 dB y en C SLOW, calibre cada altavoz a 75 dB.

#### Nota

Esta función se desactiva automáticamente si sale de "BASIC MENU".

## 2 VOLUME MENU

Use este menú para establecer manualmente los diversos ajustes de volumen.



### Control de gama dinámica adaptativa ADAPTIVE DRC

Use esta función para ajustar la gama dinámica en conjunción con el nivel del sonido. Esta función es útil para escuchar con volúmenes bajos o durante la noche. Cuando "ADAPTIVE DRC" se pone en "AUTO", esta unidad controla la gama dinámica de la forma siguiente:

- Si el ajuste VOLUME está bajo:  
la gama dinámica es estrecha
- Si el ajuste VOLUME está alto:  
la gama dinámica es ancha



VOLUME: bajo



VOLUME: alto

Opción	Funciones
AUTO	Ajusta automáticamente la gama dinámica.
OFF	No ajusta automáticamente la gama dinámica.



- También puede ajustar la gama dinámica de las fuentes de señales de series de bits usando "DYNAMIC RANGE" en "SOUND MENU" (vea la página 83).
- Esta unidad también es útil para escuchar con auriculares.

#### Nota

La función de control de gama dinámica adaptativa no funciona cuando esta unidad está en el modo Pure Direct (vea la página 52).

### Nivel DSP adaptivo ADAPTIVE DSP LEVEL

Use esta función para hacer automáticamente ajustes finos del nivel de efectos DSP (vea la página 65) en conjunción con el nivel del sonido.

Opción	Funciones
AUTO	Ajusta el nivel de efectos DSP en conjunción con el nivel del sonido.
OFF	No ajusta automáticamente el nivel de efectos DSP.

#### Nota

Esta unidad no cambiará aunque usted ponga "ADAPTIVE DSP LEVEL" en "AUTO", pero si ajustará con precisión el valor de "DSP LEVEL" (vea la página 65).

### Tipo de silenciamiento MUTING TYPE

Use esta función para ajustar cuánto va a reducir la función de silenciamiento el volumen de salida (vea la página 44).

Opción	Funciones
FULL	Silencia toda la salida de audio.
-20dB	Reduce el volumen actual en 20 dB.

### Volumen máximo MAX VOL.

Use esta función para ajustar el nivel de sonido máximo en la zona principal. Esta función es útil para evitar el sonido alto inesperado causado por error. Por ejemplo, la gama de volúmenes original es de -80,0 dB a +16,5 dB. Sin embargo, cuando "MAX VOL." se pone en -5,0 dB, la gama de volúmenes es de -80,0 dB a -5,0 dB.

Margen de control: -30,0 dB a +15,0 dB, **+16,5 dB**

Paso de control: 5,0 dB

#### Notas

- Cuando esta unidad está en el modo de ajuste automático, el nivel del sonido se ajusta automáticamente en 0 dB independientemente del ajuste "MAX VOL." actual.
- El ajuste "MAX VOL." tiene prioridad sobre el ajuste de volumen inicial. Por ejemplo, si "INI.VOL." se pone en -20,0 dB y "MAX VOL." se pone en -30,0 dB, el nivel del sonido se pone automáticamente en -30,0 dB cuando usted conecta la alimentación de esta unidad la próxima vez.
- Use "INI.VOL." en "ZONE SET" para ajustar el nivel de sonido inicial en Zone 2 o Zone 3.

### Volumen inicial INIT. VOL.

Use esta función para ajustar el nivel del sonido de la zona principal cuando se conecta la alimentación de esta unidad la próxima vez.

Opciones: OFF, MUTE, -80,0 dB a +16,5 dB

Paso de control: 0,5 dB

#### Nota

El ajuste "MAX VOL." tiene prioridad sobre el ajuste de volumen inicial.

## 3 SOUND MENU

Use esta función para ajustar los parámetros de audio.

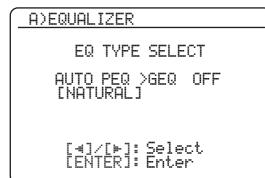


### ■ Ecualizador A>EQUALIZER

Use esta función para seleccionar el ecualizador paramétrico o el ecualizador gráfico.

#### Selección del tipo de ecualizador EQ TYPE SELECT

Use esta función para seleccionar el tipo de ecualizador.



Opción	Funciones
AUTO PEQ	Usa el ecualizador paramétrico ajustado en “AUTO SETUP” (vea la página 37).
GEQ	Ajuste el ecualizador gráfico de bandas de 7 frecuencias incorporado de forma que la calidad de los altavoces se iguale. Pulse ③ENTER para visualizar la pantalla del ecualizador gráfico.
OFF	Desactiva la función de ecualización.



El tipo de ecualizador paramétrico aplicado (vea la página 40) aparece bajo “AUTO PEQ”.

#### Nota

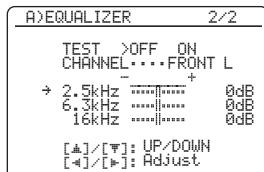
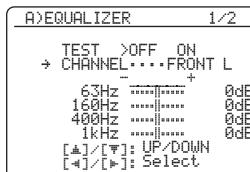
Puede seleccionar “AUTO PEQ” sólo cuando pueda realizar “AUTO SETUP” de antemano (vea la página 37). En este caso, “AUTO PEQ” se selecciona automáticamente como ajuste predeterminado.

### Ecualizador gráfico GEQ

Use esta función para igualar la calidad tonal de los altavoces central, surround derecho/izquierdo, surround trasero derecho/izquierdo, surround trasero, presencia derecho/izquierdo y subgraves con la de los altavoces delanteros derecho/izquierdo. Puede ajustar bandas de 7 frecuencias (63Hz, 160Hz, 400Hz, 1kHz, 2,5kHz, 6,3kHz y 16kHz).

Margen de control: -6,0 dB a +6,0 dB

Paso de control: 0,5 dB



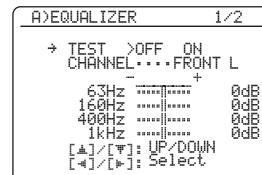
Pulse ③Δ / ▽ para seleccionar la banda de frecuencias y ③◀ / ▶ para ajustar la banda de frecuencia seleccionada.

#### Nota

El parámetro “GEQ” sólo se puede ajustar cuando se selecciona “GEQ” en “EQ TYPE SELECT”.

### Tono de prueba TEST

Use esta función para hacer ajustes de “GEQ” mientras escucha un tono de prueba. Para seleccionar “TEST”, pulse repetidamente ③Δ / ▽ en la pantalla del ecualizador gráfico.



Opción	Funciones
OFF	No da salida a tonos de prueba y da salida a la fuente actualmente seleccionada.
ON	Da salida a tonos de prueba desde los altavoces seleccionados.

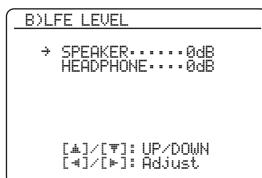
## ■ Nivel de efectos de baja frecuencia

### B>LFE LEVEL

Use esta función para ajustar el nivel de salida del canal LFE (efecto de baja frecuencia) según la capacidad de su altavoz de subgraves o auriculares. El canal LFE lleva efectos especiales de baja frecuencia que sólo se agregan a ciertas escenas. Este ajuste sólo es eficaz cuando esta unidad decodifica señales de series de bits.

Margen de control: -20 a 0 dB

Paso de control: 1 dB



### Altavoces SPEAKER

Ajusta el nivel LFE de los altavoces.

### Auriculares HEADPHONE

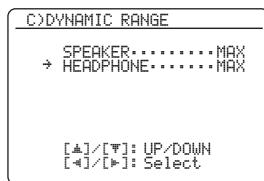
Ajusta el nivel LFE de los auriculares.

#### Nota

Dependiendo de los ajustes de "LFE/BASS OUT" (vea la página 77), algunas señales pueden salir por el jack SUBWOOFER PRE OUT.

## ■ Gama dinámica C>DYNAMIC RANGE

Use esta función para seleccionar la compresión de gama dinámica que va a ser aplicada a sus altavoces o auriculares. Este ajuste sólo es eficaz cuando esta unidad decodifica señales de series de bits.



### Altavoces SPEAKER

Ajusta la compresión de gama dinámica para los altavoces.

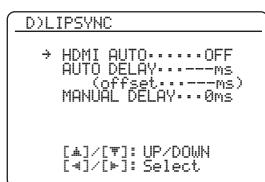
### Auriculares HEADPHONE

Ajusta la compresión de gama dinámica para los auriculares.

Opción	Funciones
MIN/AUTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>MIN: Ajusta la gama dinámica en estrecha cuando esta unidad decodifica señales de series de bits (excepto Dolby TrueHD).</li> <li>AUTO: Ajusta la gama dinámica según las instrucciones de las señales de la fuente de entrada cuando esta unidad decodifica señales Dolby TrueHD.</li> </ul>
STD	Ajusta la gama dinámica en el medio. Cuando esta unidad está decodificando señales Dolby TrueHD, el control de la gama dinámica se activa siempre independientemente de las instrucciones de las señales de la fuente de entrada.
MAX	Conserva la mayor cantidad de gama dinámica.

## ■ Sincronización de audio y vídeo (Sincronización de voz) DOLIPSYNC

Use esta función para ajustar la sincronización de audio y vídeo.



### HDMI Modo de sincronización automática de voz HDMI AUTO

Si el monitor de vídeo conectado está conectado al jack HDMI OUT de esta unidad y es compatible con la función de sincronización automática de audio y vídeo (sincronización automática de voz), esta unidad ajustará automáticamente la sincronización de audio y vídeo. Use esta función para activar o desactivar la sincronización automática de voz.

Opción: ON, OFF

#### Si el monitor de vídeo conectado es compatible con la sincronización automática de voz:

Seleccione “ON”. Use “AUTO DELAY” para hacer ajustes finos en la sincronización de audio y vídeo.

#### Si el monitor de vídeo no es compatible con la sincronización automática de voz o si no quiere usar la sincronización automática de voz:

Seleccione “OFF”. Use “MANUAL DELAY” para ajustar la sincronización de audio y vídeo.

### Retardo automático AUTO DELAY

Use esta función para hacer ajustes finos de la sincronización de audio y vídeo cuando ponga “HDMI AUTO” en “ON”.

Margen de control: 0 a 240 ms

Paso de control: 1 ms



“offset” indica la diferencia entre el valor del retardo de audio que esta unidad establece automáticamente y el valor del retardo de audio que usted establece en “AUTO DELAY”. Esta unidad guarda el valor de “offset” y lo aplica a otros monitores de vídeo compatibles con la sincronización automática de voz.

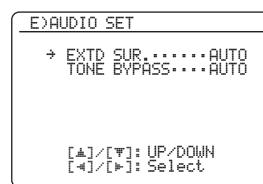
### Retardo manual MANUAL DELAY

Use esta función para ajustar manualmente el retardo de la salida de sonido y sincronizar el sonido con la imagen cuando pone “HDMI AUTO” en “OFF”.

Margen de control: 0 a 240 ms

Paso de control: 1 ms

## ■ Ajustes de audio E>AUDIO SET



### Surround expandido EXTEND SUR.

Use esta función para disfrutar de la reproducción de 6.1/7.1 canales de fuentes de múltiples canales utilizando los decodificadores Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX o DTS-ES con los altavoces surround traseros conectados.

Opción	Funciones
AUTO	Activa el decodificador óptimo para reproducir las señales de 6.1/7.1 canales cuando esta unidad reconoce que está siendo introducida una bandera de señal.
PLIIxMovie	Reproduce las señales Dolby Digital o DTS de 7.1 canales usando el decodificador de películas Pro Logic IIx.
PLIIxMusic	Reproduce las señales Dolby Digital o DTS de 6.1/7.1 canales usando el decodificador de música Pro Logic IIx.
EX/ES	Reproduce las señales Dolby Digital o DTS de 6.1/7.1 canales usando el decodificador Dolby Digital EX o DTS-ES.
EX	Reproduce las señales Dolby Digital o DTS de 6.1/7.1 canales usando el decodificador Dolby Digital EX.
OFF	No se utiliza ningún decodificador para crear 6.1/7.1 canales.

### Omisión de tono TONE BYPASS

Use esta función para seleccionar si la salida de audio va a omitir el circuito de control de tono cuando “TREBLE” y “BASS” se ponen en 0 dB (vea la página 52).

Opción	Funciones
AUTO	Omite automáticamente el circuito de control de tono para proporcionar la señal más pura posible cuando “TREBLE” y “BASS” se ajustan en 0 dB.
OFF	No se omite el circuito de control de tono.

## ■ Ajuste HDMI F)HDMI SET

Use esta función para seleccionar el componente de reproducción de las señales de audio HDMI.



### Audio de soporte SUPPORT AUDIO

Use esta función para seleccionar si se van a reproducir las señales de audio HDMI en esta unidad o en otro componente HDMI conectado al jack HDMI OUT del panel trasero de esta unidad.

Opción	Funciones
RX-V1800	Reproduce señales de audio HDMI en esta unidad. Las señales de audio HDMI introducidas en los jacks de entrada HDMI de esta unidad no salen al componente HDMI conectado al jack HDMI OUT del panel trasero de esta unidad.
OTHER	Reproduce señales de audio HDMI en otro componente HDMI conectado al jack HDMI OUT.

#### Notas

- Esta unidad transmite señales de audio y vídeo introducidas por los jacks de entrada HDMI al jack de salida HDMI sólo cuando esta unidad se enciende aunque “SUPPORT AUDIO” esté en “OTHER”.
- Las señales de audio/vídeo disponibles dependen de la especificación del monitor de vídeo conectado. Consulte el manual de instrucciones de cada componente conectado.

## 4 INPUT MENU

Use este menú para ajustar los parámetros de cada fuente de entrada.

4 INPUT MENU 1/2		4 INPUT MENU 2/2	
A) TUNER	B) MULTI CH	C) DUD	D) DTU/CBL
B) PHONO	C) CD	D) DVR	E) UCR
C) CD	D) CDR	F) U-AUX	G) DOCK
D) CDR	E) MD/TAPE	G) BD/HD DUD	H) BD/HD DVD
E) MD/TAPE	F) BD/HD DVD	I) V-AUX	J) DOCK
F) BD/HD DVD	G) V-AUX	K) U-AUX	L) BD/HD DUD
G) V-AUX	H) DOCK	M) BD/HD DVD	N) BD/HD DUD
H) DOCK	I) BD/HD DUD	O) BD/HD DUD	P) BD/HD DUD
I) BD/HD DUD	J) BD/HD DUD	Q) BD/HD DUD	R) BD/HD DUD
J) BD/HD DUD	K) BD/HD DUD	S) BD/HD DUD	T) BD/HD DUD
K) BD/HD DUD	L) BD/HD DUD	U) BD/HD DUD	V) BD/HD DUD
L) BD/HD DUD	M) BD/HD DUD	W) BD/HD DUD	X) BD/HD DUD
M) BD/HD DUD	N) BD/HD DUD	Z) BD/HD DUD	Y) BD/HD DUD

#### Fuente de entrada Parámetro

A)TUNER	INPUT RENAME VOL. TRIM
B)MULTI CH	INPUT RENAME VOL. TRIM BGV INPUT CH FRONT
C)PHONO	I/O ASSIGNMENT
D)CD	INPUT RENAME
E)CD-R	VOL. TRIM
F)MD/TAPE	DECODER MODE
G)BD/HD DVD	
H)DVD	
I)DTV/CBL	
J)DVR	
K)VCR	
L)V-AUX	
M)DOCK	INPUT RENAME VOL. TRIM STANDBY CHARGE

#### Nota

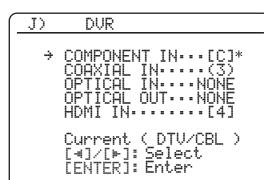
Algunos parámetros descritos arriba puede que no estén disponibles para todas las fuentes de entrada, y algunos sólo estarán disponibles para fuentes de entrada específicas.

## Asignación de entrada/salida

### I/O ASSIGNMENT

Use esta función para asignar los jacks de entrada/salida según el componente que vaya a utilizar si los ajustes iniciales de esta unidad no le parecen adecuados. Cambie los parámetros para reasignar los jacks respectivos y conectar eficazmente más componentes.

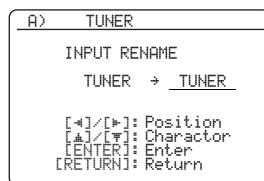
Una vez reasignados los jacks de entrada/salida puede seleccionar el componente correspondiente con el selector **©INPUT** del panel delantero (o con los botones selectores de entrada del mando a distancia).



- "NONE" aparece en la OSD cuando no se ha asignado ninguna fuente al jack de entrada/salida.
- No puede seleccionar un elemento específico más de una vez para el mismo tipo de jack.
- Aparece un asterisco (\*) a la derecha de los nombres de los jacks de entrada cuyos ajustes anteriores han sido cambiados.
- La fuente de entrada asignada actualmente para el jack de entrada/salida seleccionado aparece en la OSD ("Current (DTV/CBL)" en el ejemplo de visualización de arriba).

### Cambio de nombre de entrada INPUT RENAME

Utilice esta función para cambiar el nombre de la fuente de entrada que aparece en OSD y en el visualizador del panel delantero.



También puede cambiar el nombre de la fuente de entrada que aparece en el visualizador (11) del mando a distancia. Consulte "Cambio de nombres de fuentes en el visualizador" en la página 102.

- 1 Pulse  $\textcircled{3}$  $\leftarrow/\rightarrow$  para poner "\_" (subrayado) debajo del espacio o carácter que desea editar.

- 2 Pulse  $\textcircled{3}\Delta/\nabla$  para seleccionar el carácter que quiera utilizar y luego pulse  $\textcircled{3}\leftarrow/\rightarrow$  para pasar al siguiente espacio.

### Notas

- Puede utilizar un máximo de 9 caracteres para cada entrada.
- Pulse  $\textcircled{3}\nabla$  para cambiar los caracteres en el orden siguiente, o pulse  $\textcircled{3}\Delta$  para ir en sentido opuesto: A a Z, 0 a 9, a a z, símbolos (#, \*, -, +, etc.), espacio.

- 3 Repita los pasos 1 a 2 para cambiar el nombre de cada fuente de entrada.

- 4 Pulse  $\textcircled{3}$ ENTER para terminal.

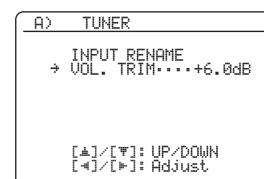
### Recorte de volumen VOL. TRIM

Use esta función para ajustar el nivel de la señal introducida en cada jack. Esta función es útil para cuando usted quiera balancear el nivel de cada fuente de entrada y evitar los cambios repentinos en el volumen cuando se cambian fuentes de entrada.

Margen de control: -6,0 dB a +6,0 dB

Paso de control: 0,5 dB

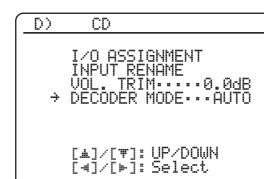
Ajuste inicial: 0,0 dB



Este parámetro también afecta a la salida de señales por los jacks ZONE OUT de audio.

### Modo de decodificador DECODER MODE

Use esta función para cambiar el modo de decodificador. Puede designar los jacks de entrada digital reasignados para las señales DTS.



Opción	Funciones
AUTO	Detecta automáticamente los tipos de entrada de señal de audio digital y selecciona el decodificador apropiado.
DTS	Activa el decodificador DTS cuando se introducen señales de audio digital.

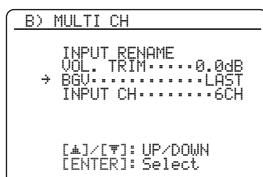
**Carga en espera STANDBY CHARGE**

Use esta función para seleccionar si esta unidad va a cargar o no la batería del iPod acoplado cuando esta unidad está en el modo de espera (vea la página 61).

Opción	Funciones
AUTO	Carga la batería del iPod acoplado cuando esta unidad se enciende y cuando está en el modo de espera.
OFF	Carga la batería del iPod acoplado cuando esta unidad está encendida.

**BGV de entrada de múltiples canales BGV**

Use esta función para seleccionar la fuente de video reproducida como fondo de las fuentes introducidas por los jackes MULTI CH INPUT.

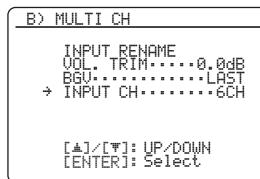


Opción	Funciones
LAST	Selecciona automáticamente la última fuente de video seleccionada como fuente de video de fondo.
BD/HD DVD, DTV/CBL, DVD, DVR, VCR, V-AUX	Selecciona la fuente de entrada correspondiente como fuente de video de fondo.
OFF	No se reproduce la fuente de video en el fondo.

**Canales de entrada INPUT CH**

Use este ajuste para seleccionar el número de canales introducidos desde un decodificador externo (vea la página 30).

Opción: **6CH**, 8CH

**Si el componente conectado da salida a señales de audio discretas de 6 canales**

Seleccione "6CH".

**Si el componente conectado da salida a señales de audio discretas de 8 canales**

Seleccione "8CH". Ponga también "FRONT" (see below) para los jackes de audio analógico por los que entran las señales de los canales delanteros derecho e izquierdo procedentes del componente conectado.

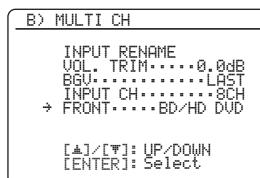
**Nota**

Si "AMP" se pone en "[SP1]", "[SP2]" o "BOTH" (vea la página 91) no saldrá sonido de los altavoces surround traseros aunque usted seleccione "8CH". En este caso, seleccione "6CH" y ponga el ajuste de salida del componente externo en 6 canales.

**Jack de entrada de canales delanteros derecho e izquierdo FRONT**

Si seleccionó "8CH" en "INPUT CH" puede elegir los jackes de audio analógico por los que van a entrar las señales de los canales delanteros derecho e izquierdo procedentes del decodificador externo conectado.

Opciones: CD, CD-R, MD/TAPE, **BD/HD DVD**, DVD, DTV/CBL, VCR, DVR, V-AUX

**Nota**

El parámetro "FRONT" sólo aparece cuando usted pone "INPUT CH" en "8CH".

## 5 OPTION MENU

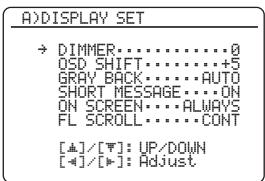
Use este menú para ajustar los parámetros del sistema opcionales.



### ■ Ajustes de visualización A)DISPLAY SET

#### Nota

Use "VIDEO" de "INITIALIZE" en "ADVANCED SETUP" para poner "OSD SHIFT" y "GRAY BACK" en los ajustes de fábrica (vea la página 116).



#### Control de brillo DIMMER

Use esta función para ajustar el brillo del visualizador del panel delantero.

Margen de control: -4 a 0

Paso de control: 1

- Pulse ③◀ para reducir la iluminación del visualizador del panel delantero.
- Pulse ③▷ para aumentar el brillo del visualizador del panel delantero.

#### OSD cambio OSD SHIFT

Use esta función para ajustar la posición vertical de OSD.

Margen de control: -5 (abajo) a +5 (arriba)

Paso de control: 1

Ajuste inicial: 0

- Pulse ③◀ para bajar la posición de OSD.
- Pulse ③▷ para subir la posición de OSD.

#### Fondo gris GRAY BACK

Use esta función para visualizar un fondo gris en su monitor de vídeo cuando no se introduzcan señales de vídeo.

Opción	Funciones
<b>AUTO</b>	Visualiza un fondo gris en su monitor de vídeo cuando no se introducen señales de vídeo.
<b>OFF</b>	No se visualiza un fondo gris en su monitor de vídeo.

#### Notas

- La OSD podrá visualizarse anormalmente dependiendo de las señales de vídeo que estén siendo introducidas o del ajuste de sistema de su monitor de vídeo (NTSC o PAL). En tales casos, ponga "GRAY BACK" en "OFF".
- Aunque "GRAY BACK" se ponga en "OFF", puede que la OSD no se visualice correctamente dependiendo de las condiciones de la imagen.

#### Visualización de mensajes breves

##### SHORT MESSAGE

Use esta función para activar o desactivar la función de visualización de mensajes breves.

Opción	Funciones
<b>ON</b>	Activa la función de visualización de mensajes breves. El contenido del visualizador del panel delantero aparece en la parte inferior de la pantalla cada vez que usted utiliza esta unidad.
<b>OFF</b>	Desactiva la función de visualización de mensajes breves.

#### Nota

La visualización de mensajes breves no aparece en los casos siguientes:

- cuando se introducen señales de vídeo componente con resoluciones de 480p/576p, 720p, 1080i o 1080p
- cuando se introducen señales de vídeo HDMI

#### Tiempo de visualización en pantalla ON SCREEN

Use esta función para poner el tiempo que se va a visualizar el menú del iPod en la OSD después de realizar cierta operación.

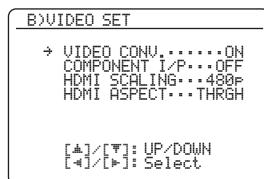
Opción	Funciones
<b>ALWAYS</b>	Visualiza continuamente la OSD durante la operación.
<b>10S</b>	Apaga la OSD 10 segundos después de realizar cierta operación.
<b>30S</b>	Apaga la OSD 30 segundos después de realizar cierta operación.

## Desplazamiento de la visualización del panel delantero FL SCROLL

Use esta función para poner el modo de visualización del menú iPod (por ejemplo, título de canción o nombre de canal) en el visualizador del panel delantero.

Opción	Funciones
<b>CONT</b>	Modo continuo. Seleccione esto para visualizar el estado de operación en el visualizador del panel delantero de forma continua.
<b>ONCE</b>	Modo de un desplazamiento. Seleccione esto para visualizar el estado de operación en el visualizador del panel delantero con los primeros 14 caracteres alfanuméricos después de desplazar todos los caracteres una vez.

## ■ Ajustes de vídeo B>VIDEO SET



### Conversión de vídeo VIDEO CONV.

Use esta función para establecer si va a convertir las señales de vídeo introducidas por los jacks VIDEO, S VIDEO y COMPONENT VIDEO.

Opción	Funciones
<b>ON</b>	Convierte señales de vídeo compuesto, S-vídeo y vídeo componente de forma intercambiable, y convierte en sentido ascendente señales de vídeo compuesto, S-vídeo y vídeo componente en señales de vídeo HDMI.
<b>OFF</b>	No convierte ninguna señal.

#### Notas

- Esta unidad no convierte señales de vídeo de 480 líneas en señales de vídeo de 576 líneas de forma intercambiable.
- Las señales de vídeo componente analógico con resolución de 480i (NTSC)/576i (PAL) se convierten en señales de S-vídeo o vídeo compuesto y salen por los jacks S VIDEO MONITOR OUT y VIDEO MONITOR OUT.
- Las señales de vídeo componente analógico con 1080p de resolución sólo salen por los jacks COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.
- Las señales de vídeo convertidas sólo salen a los jacks MONITOR OUT. Cuando grabe una fuente de vídeo tendrá que hacer el mismo tipo de conexiones de vídeo entre cada componente.
- Cuando convierta señales de vídeo compuesto o de S-vídeo procedentes de una videocámara en señales de vídeo componente, la calidad de la imagen podrá empeorar dependiendo de su videocámara.
- Ponga "VIDEO CONV." en "ON" para visualizar los parámetros de campo acústico y los mensajes breves.
- Las señales no convencionales introducidas en los jacks de vídeo compuesto o S-vídeo no se podrán convertir o no podrán salir normalmente. En tales casos, ponga "VIDEO CONV." en "OFF".

## Conversión ascendente entrelazada/progresiva de componente

### COMPONENT I/P

Use esta función para activar o desactivar la conversión entrelazada/progresiva analógica de las señales de vídeo analógico introducidas en los jacks de vídeo compuesto, S-vídeo y vídeo componente para que las señales de vídeo analógico desentrelazadas de 480i (NTSC)/576i (PAL) a 480p/576p salgan por los jacks COMPONENT MONITOR OUT.

Opción	Funciones
<b>ON</b>	Activa la conversión ascendente entrelazada/progresiva analógica de las señales de vídeo analógico.
<b>OFF</b>	Desactiva la conversión ascendente entrelazada/progresiva analógica de las señales de vídeo analógico.

#### Notas

- El parámetro "COMPONENT I/P" sólo aparece cuando usted pone "VIDEO CONV." en "ON".
- Si su monitor de vídeo no soporta las señales de vídeo analógico con una resolución 480p/576p, los elementos SET MENU tal vez no se visualicen en su monitor de vídeo cuando "COMPONENT I/P" se ponga en "ON". En tal caso, ponga el parámetro "COMPONENT I/P" en "OFF".

## Escalado HDMI HDMI SCALING

Use esta función para activar o desactivar el escalado ascendente HDMI de las señales de vídeo analógico introducidas por los jacks VIDEO, S VIDEO y COMPONENT VIDEO, para que las señales de escalado ascendente salgan por el jack HDMI OUT.

Esta unidad escala ascendenteamente las señales de vídeo de la forma siguiente:

- 480i (NTSC)/576i (PAL) → 480p/576p, 1080i, 720p o 1080p
- 480p/576p → 1080i, 720p o 1080p

Opción	Funciones
<b>THROUGH</b>	No escala ascendenteamente ninguna señal de vídeo analógico.
480p (o 576p), 1080i, 720p, 1080p	Escala ascendenteamente las señales de vídeo analógico a 480p o 576p, 1080i, 720p o 1080p de resolución.

#### Nota

Esta unidad no escala ascendenteamente las señales de vídeo componente analógico con 720p o 1080i de resolución.

**Notas**

- El parámetro “HDMI SCALING” sólo aparece cuando usted pone “VIDEO CONV.” en “ON”.
- Si conecta su monitor de vídeo mediante la conexión HDMI, esta unidad detectará automáticamente la resolución de la señal de vídeo disponible del monitor de vídeo, y aparecerá un asterisco (\*) a la izquierda de la resolución (o resoluciones) de la señal de vídeo disponible.
- Si esta unidad no puede detectar la resolución (o resoluciones) de vídeo disponible del monitor de vídeo conectado, ponga “MONITOR CHECK” (vea la página 116) en “SKIP” y luego en “HDMI SCALING” otra vez.
- Esta unidad no convierte entre señales de vídeo de 480 líneas y señales de vídeo de 576 líneas.

**Relación de aspecto HDMI    HDMI ASPECT**

Use esta función para seleccionar el ajuste de la relación de aspecto para las señales de vídeo analógico que salen por el jack HDMI OUT.

Opción	Funciones
THROUGH	No hace ningún ajuste en la relación de aspecto para las fuentes de señales de vídeo HDMI.
16:9	Visualiza imágenes cuya relación de aspecto es 4:3 en su monitor de vídeo cuya relación de aspecto de 16:9. En los lados derecho e izquierdo aparecen bandas negras.
SMART	Ajuste las imágenes con una relación de aspecto de 4:3 en su monitor de vídeo con una relación de aspecto de 16:9.

**Notas**

- Cuando “HDMI SCALING” se pone en “THROUGH”, usted no podrá hacer ningún ajuste en “HDMI ASPECT”.
- Si la relación de aspecto de la fuente de vídeo de entrada no es 4:3, esta unidad ignora automáticamente el ajuste de “HDMI ASPECT”.
- Cuando “HDMI ASPECT” se ponga en “SMART”, las imágenes del borde del monitor de vídeo se alargarán algo.
- Cuando las señales de vídeo se introduzcan en los jacks HDMI IN o se introduzcan con una resolución de 720p, 1080i o 1080p, el ajuste de “HDMI ASPECT” no afectará a las señales de vídeo que salgan por el jack HDMI OUT.

**■ Protección de memoria C>MEMORY GUARD**

Utilice esta función para impedir cambios por error en el parámetro de programa de campo acústico y en otros ajustes del sistema.



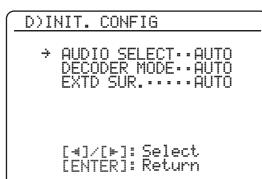
Opción	Funciones
OFF	Desactiva la función “MEMORY GUARD”.
ON	Protege: - parámetros de programas de campos acústicos - Elementos “AUTO SETUP” - “SYSTEM MEMORY” (“SAVE”) - todos los niveles de altavoces - los elementos “MANUAL SETUP”

**Notas**

- Puede cambiar los parámetros siguientes, aunque “MEMORY GUARD” se ponga en “ON”:
  - Parámetros “AUDIO SET” (vea la página 84)
  - “DECODER MODE” (vea la página 86)
  - “MEMORY GUARD”
- Cuando “MEMORY GUARD” se pone en “ON”, “G” aparece en la parte superior derecha de la pantalla “SET MENU”.

## ■ Configuración inicial D>INIT. CONFIG

Use esta función para seleccionar los ajustes de selección de jack de entrada de audio, los decodificadores activos y el sonido surround ampliado cuando encienda esta unidad.



## Selección de audio AUDIO SELECT

Use esta función para designar el ajuste de selección de jack de entrada de audio predeterminado (vea la página 43) para las fuentes de entrada conectadas a los jacks DIGITAL INPUT cuando usted conecte la alimentación de esta unidad.

Opción	Funciones
AUTO	Detecta automáticamente el tipo de las señales de entrada de audio y selecciona el ajuste apropiado de selección de jack de entrada de audio.
LAST	Selecciona automáticamente el último ajuste de selección de jack de entrada de audio para la fuente de entrada conectada.

## Modo de decodificador DECODER MODE

Use esta función para designar el modo de decodificador predeterminado (vea la página 86) para las fuentes de entrada conectadas a los jacks DIGITAL INPUT cuando conecte la alimentación de esta unidad.

Opción	Funciones
AUTO	Detecta automáticamente los tipos de las señales de entrada y selecciona el el ajuste apropiado del modo de decodificador.
LAST	Selecciona automáticamente el último ajuste del modo de decodificador usado para la fuente de entrada conectada.

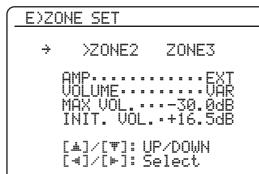
## Surround expandido EXTD SUR.

Use esta función para designar el modo de decodificador expandido (vea la página 84) para las fuentes de entrada conectadas a los jacks DIGITAL INPUT cuando conecte la alimentación de esta unidad.

Opción	Funciones
AUTO	Detecta automáticamente las señales de entrada de audio digital y activa el decodificador apropiado.
LAST	Selecciona automáticamente el último decodificador para "EXTD SUR." en "SOUND MENU".

## ■ Ajuste de zona E>ZONE SET

Use esta función para ajustar los elementos relacionados en Zone 2 o Zone 3.



## Ajuste de zona

Seleccione la zona en la que va a ajustar "AMP", "VOLUME", "MAX VOL." y "INIT. VOL.".

Opción	Funciones
ZONE2	Ajusta los parámetros "ZONE SET" para Zone 2.
ZONE3	Ajusta los parámetros "ZONE SET" para Zone 3.

## Zone 2/Zone 3 amplificador AMP

Use esta función para seleccionar cómo se van a amplificar los altavoces Zone 2 o Zone 3. Este parámetro afecta también a los ajustes de los altavoces y a la salida de sonido de los programas de campos acústicos en la zona principal.

Opción: EXT, [SP1], [SP2], BOTH

**Cuando los altavoces en Zone 2 o Zone 3 estén conectados al amplificador externo y el amplificador externo esté conectado a los jacks ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3) de esta unidad:**

Seleccione "EXT". Consulte "Utilización de amplificadores externos" en la página 108 para conocer detalles.

### Nota

Cuando "BI-AMP" se pone en "ON" en "ADVANCED SETUP" (vea la página 116), sólo puede poner "AMP" en "EXT" en "ZONE 2" o "ZONE 3".

**Cuando los altavoces en Zone 2 o Zone 3 estén conectados directamente a los terminales SP1 de esta unidad:**

Seleccione "[SP1]". Consulte "Uso de los amplificadores internos de esta unidad" en la página 109 para conocer detalles.

### Nota

Cuando ponga "AMP" en "[SP1]" en "ZONE 2" o "ZONE 3" y la zona correspondiente se encienda no saldrá sonido por los altavoces surround traseros.

**Cuando los altavoces en Zone 2 o Zone 3 estén conectados directamente a los terminales SP2 de esta unidad:**  
Seleccione “[SP2]”. Consulte “Uso de los amplificadores internos de esta unidad” en la página 109 para conocer detalles.

**Nota**

Cuando ponga “AMP” en “[SP2]” en “ZONE 2” o “ZONE 3” y la zona correspondiente se encienda no saldrá sonido por los altavoces surround.

**Si los altavoces en Zone 2 o Zone 3 están conectados a ambos terminales de altavoces SP1 y SP2 (por ejemplo, los altavoces están conectados mediante la conexión de biampificador o hay cuatro altavoces en una habitación) o si usted quiere reproducir simultáneamente la misma fuente en Zone 2 y Zone 3:**

Seleccione “BOTH”. Consulte “Uso de los amplificadores internos de esta unidad” en la página 109 para conocer detalles.

**Notas**

- Cuando ponga “AMP” en “BOTH” en “ZONE 2” o “ZONE 3”, sólo podrá poner “AMP” en “EXT” en el ajuste de otra zona.
- Cuando ponga “AMP” en “BOTH” en “ZONE 2” o “ZONE 3” y la zona correspondiente se encienda no saldrá sonido por ambos altavoces: altavoces surround y altavoces surround traseros.

**Volumen Zone 2/Zone 3 VOLUME**

Use esta función para seleccionar si esta unidad controla el nivel de sonido de las señales de audio que salen por los jacks ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3) cuando pone “AMP” en “EXT” (vea la página 91).  
Opción: **VAR, FIX**

**Cuando quiera controlar el nivel de sonido de la zona seleccionada en esta unidad:**

Seleccione “VAR”. Puede ajustar simultáneamente el nivel de sonido de ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3) con **⑫VOLUME +/-** en el mando a distancia.

**Cuando quiera controlar el nivel de sonido de la zona seleccionada en el amplificador externo:**

Seleccione “FIX”. Esta unidad fija el nivel de sonido de ZONE OUT (ZONE 2 o ZONE 3) al nivel de línea estándar.

**Volumen máximo Zone 2/Zone 3 MAX VOL.**

Use esta función para ajustar el nivel de volumen máximo en la Zone 2 o Zone 3.

Margen de control: -30,0 dB a +15,0 dB, **+16,5 dB**

Paso de control: 5,0 dB

**Nota**

El ajuste “MAX VOL.” tiene prioridad sobre el ajuste “INIT. VOL.”. Por ejemplo, si “INIT. VOL.” se pone en -20,0 dB y luego “MAX VOL.” se pone en -30,0 dB, el nivel del sonido se pondrá automáticamente en -30,0 dB cuando encienda esta unidad la próxima vez.

**volumen inicial Zone 2/Zone 3 INIT. VOL.**

Use esta función para ajustar el nivel de sonido de Zone 2 o Zone 3 cuando se conecta la alimentación de Zone 2 o Zone 3.

Opciones: **OFF, MUTE, -80,0 dB a +16,5 dB**

Paso de control: 0,5 dB

**Nota**

El ajuste “MAX VOL.” tiene prioridad sobre el ajuste “INIT. VOL.”.

# Para guardar y recuperar los ajustes del sistema (SYSTEM MEMORY)

Use esta función para guardar hasta seis de sus ajustes favoritos que podrá recuperarlos fácilmente cuando los necesite. Puede guardar los parámetros de ajustes del sistema siguientes:

Parámetros guardados	Página
Parámetros "BASIC MENU" (excepto "TEST TONE")	77
Parámetros "VOLUME MENU" (excepto "INIT. VOL.")	81
Parámetros "SOUND MENU" (excepto "EXTD SUR.")	82
Parámetros "DISPLAY SET" (excepto "SHORT MESSAGE")	88
Parámetros "VIDEO SET"	89
Programa de campo acústico actualmente seleccionado (o el modo Pure Direct)	46
Ajustes de parámetros de campos acústicos	64
Ajuste de control de calidad tonal*	52

\* Los ajustes de "DYNAMIC RANGE" y "LFE LEVEL" y el control de calidad tonal para los auriculares no se guardan.

## Para guardar los ajustes actuales del sistema

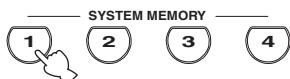
Antes de hacer las operaciones siguientes, ponga el selector del modo de operación del mando a distancia en **⑩AMP**.

### ■ Para guardar ajustes mediante los botones **⑧SYSTEM MEMORY**

Puede guardar los ajustes del sistema guardados en "MEMORY1" en "MEMORY4" pulsando los botones correspondientes **⑧SYSTEM MEMORY**.

### Mantenga pulsados los botones **⑧SYSTEM MEMORY** del mando a distancia durante 4 segundos.

"MEMORY 1 SAVE Done" (ejemplo) aparece en el visualizador del panel delantero, y esta unidad guarda el ajuste actual del sistema en el número de memoria correspondiente.



### Nota

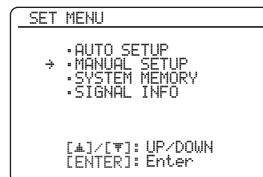
Si ya hay ajustes del sistema guardados en el número de memoria seleccionado, esta unidad escribe sobre esos ajustes.

### ■ Para guardar ajustes mediante la operación **SET MENU**

Puede guardar los ajustes del sistema guardados en "MEMORY1" en "MEMORY6" usando el menú "SYSTEM MEMORY" en "SET MENU".

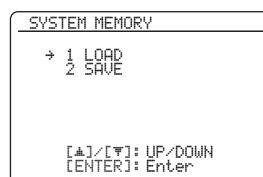
#### 1 Pulse **⑩SET MENU** en el mando a distancia.

La visualización "SET MENU" inicial aparece en la OSD.



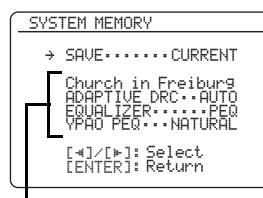
#### 2 Pulse **③▽** para seleccionar "SYSTEM MEMORY" y luego pulse **③ENTER**.

El menú "SYSTEM MEMORY" aparece en la OSD.



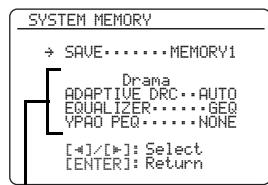
#### 3 Pulse **③▽** para seleccionar "SAVE" y luego pulse **③ENTER**.

El menú siguiente aparece en la OSD.



Parámetros actuales del sistema

- 4** Pulse repetidamente ③◀/▶ para seleccionar el número de memoria deseado (“MEMORY1” a “MEMORY6”).



Parámetros del sistema guardados en el número de memoria seleccionado



- Si los ajustes del sistema ya están guardados en el número de memoria seleccionado, los ajustes de los parámetros del sistema guardados aparecen en la pantalla de menú. “EMPTY” aparece en la pantalla de menú si no hay ajustes del sistema guardados en el número de memoria seleccionado.
- Si ya hay ajustes del sistema guardados en el número de memoria seleccionado, esta unidad escribe sobre esos ajustes.
- Si guarda ajustes del sistema en “MEMORY1” a “MEMORY4” podrá cargar los ajustes guardados pulsando los botones correspondientes ②SYSTEM MEMORY (vea la página 94).

- 5** Pulse ③ENTER para guardar los ajustes actuales del sistema en el número de memoria seleccionado.

- 6** Pulse de nuevo ⑩SET MENU para salir de “SET MENU”.

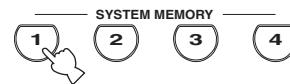
## Carga de ajustes del sistema guardados

- Antes de hacer las operaciones siguientes, ponga el selector del modo de operación del mando a distancia en ⑩AMP.
- Esta unidad escribe los ajustes guardados sobre los ajustes actuales de esta unidad. Si no quiere borrar los ajustes actuales, guárdelos de antemano en cualquier número SYSTEM MEMORY.

- Carga mediante los botones ②SYSTEM MEMORY**

Puede recuperar los ajustes del sistema guardados en “MEMORY1” en “MEMORY4” pulsando los botones correspondientes ②SYSTEM MEMORY.

- 1** Pulse uno de los botones ②SYSTEM MEMORY del mando a distancia para seleccionar el número de memoria deseado. “MEMORY 1 LOAD” (ejemplo) aparece en el visualizador del panel delantero.



“EMPTY” aparece en la pantalla de menú si no hay ajustes del sistema guardados en el número de memoria seleccionado.

- 2** Pulse una vez más el botón ②SYSTEM MEMORY seleccionado para confirmar la elección.

Esta unidad carga los ajustes guardados en el número de memoria seleccionado.

- Para cargar ajustes mediante la operación SET MENU**

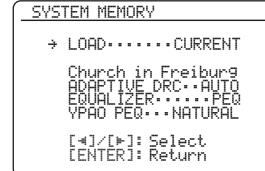
- 1** Pulse ⑩SET MENU en el mando a distancia. La visualización “SET MENU” inicial aparece en la OSD.

- 2** Pulse ③▽ para seleccionar “SYSTEM MEMORY” y luego pulse ③ENTER.

El menú “SYSTEM MEMORY” aparece en la OSD.

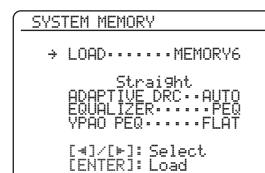
- 3** Pulse ③ENTER para seleccionar “LOAD”.

El menú siguiente aparece en la OSD.



- 4** Pulse repetidamente ③◀/▶ para seleccionar el número de memoria deseado donde están guardados los ajustes del sistema, y luego pulse ③ENTER.

Esta unidad carga los ajustes seleccionados del sistema.

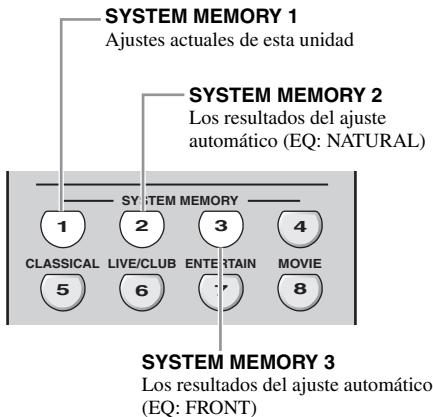


- 5** Pulse ⑩SET MENU para salir de “SET MENU”.

## Uso de ejemplos

### ■ Ejemplo 1: Comparación de los resultados del ajuste automático y del ajuste manual

Esta unidad está equipada con tres tipos de ajustes de ecualizador paramétrico (vea la página 40), y usted también puede hacer una configuración personalizada de los ajustes de sonido de esta unidad usando los parámetros “MANUAL SETUP” (vea la página 72). Para comparar los resultados del ajuste automático o su configuración manual, use los botones  $\textcircled{2}$  SYSTEM MEMORY.



### Para guardar cada ajuste

#### Nota

Siga el procedimiento siguiente cuando todos los parámetros estén ajustados en los valores predeterminados.

#### 1 Mantenga pulsado $\textcircled{2}$ SYSTEM MEMORY 1 durante 4 segundos.

Esta unidad guarda sus ajustes actuales en “MEMORY1”.

#### 2 Haga el ajuste automático.

Ponga “EQ” en “NATURAL”. Vea la página 40 para conocer detalles.

#### 3 Mantenga pulsado $\textcircled{2}$ SYSTEM MEMORY 2 durante 4 segundos.

Esta unidad guarda los resultados del ajuste automático hecho en el paso 2 en “MEMORY2”.

#### 4 Haga de nuevo el ajuste automático.

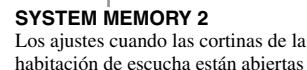
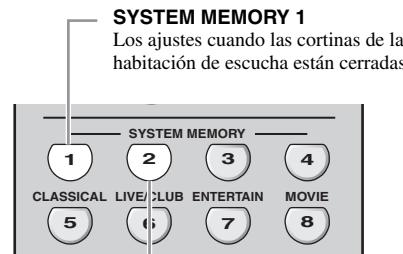
Ahora, ponga “EQ” en “FRONT”.

#### 5 Mantenga pulsado $\textcircled{2}$ SYSTEM MEMORY 3 durante 4 segundos.

Esta unidad guarda los resultados del ajuste automático hecho en el paso 4 en “MEMORY3”.

### ■ Ejemplo 2: Cambio de los ajustes para habitaciones diferentes

Las características tonales de la habitación de escucha pueden cambiar según la situación de la misma (por ejemplo, si las cortinas están abiertas o cerradas), y los ajustes de esta unidad deberán cambiarse para cada situación de la habitación. Usando los botones  $\textcircled{2}$  SYSTEM MEMORY puede cambiar fácilmente los ajustes de esta unidad.



### Para guardar cada ajuste

#### 1 Cierre las cortinas de la habitación de escucha y luego haga el ajuste automático.

Vea la página 37 para conocer detalles del ajuste automático.

#### 2 Mantenga pulsado $\textcircled{2}$ SYSTEM MEMORY 1 durante 4 segundos.

Esta unidad guarda los ajustes para la situación actual de la habitación (es decir, las cortinas están cerradas) en “MEMORY1”.

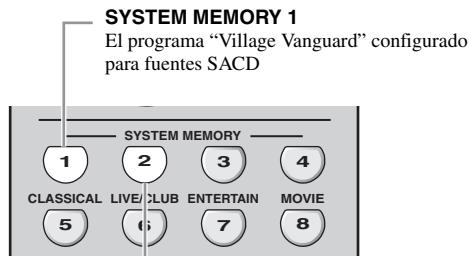
#### 3 Abra las cortinas de la habitación de escucha y luego haga el ajuste automático.

#### 4 Mantenga pulsado $\textcircled{2}$ SYSTEM MEMORY 2 durante 4 segundos.

Esta unidad guarda la situación actual de la habitación (es decir, las cortinas están abiertas) en “MEMORY2”.

## ■ Ejemplo 3: Para guardar configuraciones de sonido para fuentes específicas

Las configuraciones de sonido deseadas son diferentes para cada fuente de entrada. Por ejemplo, si utiliza el programa de campos acústicos “Village Vanguard” para una fuente de música de un concierto de jazz en directo, los ajustes de parámetros podrán ser diferentes cuando la fuente de entrada sea un disco de vinilo o un SACD. Puede guardar los ajustes de sonido para cada fuente de entrada.



**SYSTEM MEMORY 2**  
El programa “Village Vanguard” configurado para fuentes de discos de vinilo

### Para guardar cada ajuste

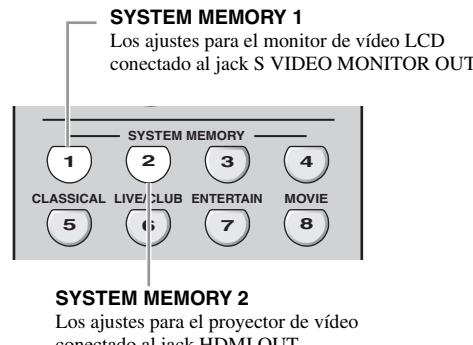


Vea la página 64 para los ajustes de parámetros de programas de campos acústicos.

- 1 Inicie la reproducción de la actuación de jazz en directo grabada en el SACD.**
- 2 Ponga el programa de campos acústicos en “Village Vanguard” y luego ajuste los parámetros para las fuentes de reproducción actuales.**
- 3 Mantenga pulsado **②SYSTEM MEMORY 1** durante 4 segundos.**  
Esta unidad guarda los ajustes actuales del programa de campos acústicos en “MEMORY1”.
- 4 Cambie la fuente de entrada a “PHONO” y luego inicie la reproducción de la actuación de jazz en directo deseada grabada en el disco de vinilo.**
- 5 Ajuste los parámetros de programas de campos acústicos para la fuente de reproducción actual.**
- 6 Mantenga pulsado **②SYSTEM MEMORY 2** durante 4 segundos.**  
Esta unidad guarda los ajustes actuales del programa de campos acústicos en “MEMORY2”.

## ■ Ejemplo 4: Cambio de ajustes múltiples de sincronización de audio y vídeo

Si usa dos tipos diferentes de proyectores o monitores de vídeo, y si éstos no son compatibles con la función de sincronización automática de audio y vídeo, usted deberá ajustar “MANUAL DELAY” para cada componente. Usando los botones **②SYSTEM MEMORY** puede cambiar entre los ajustes “MANUAL DELAY” diferentes.



### Para guardar cada ajuste

#### **Nota**

En el ejemplo siguiente, el monitor de vídeo LCD y un componente de entrada (por ejemplo, VCR) están conectados al jack de entrada S VIDEO y al jack S VIDEO MONITOR OUT, y el proyector de vídeo y el otro componente de entrada (por ejemplo, reproductor DVD) están conectados a uno de los jacks HDMI IN y al jack HDMI OUT.

- 1 Inicie la reproducción de la fuente de vídeo deseada en el monitor de vídeo LCD conectado y luego ajuste correctamente “MANUAL DELAY” en “SOUND MENU” (vea la página 84).**
- 2 Mantenga pulsado **②SYSTEM MEMORY 1** durante 4 segundos.**  
Esta unidad guarda los ajustes de la sincronización de audio y vídeo para el monitor de vídeo LCD en “MEMORY 1”.
- 3 Cambie la fuente de entrada al componente conectado a uno de los jacks HDMI IN y luego inicie la reproducción.**
- 4 Ajuste correctamente “MANUAL DELAY” en “SOUND MENU”.**
- 5 Mantenga pulsado **②SYSTEM MEMORY 2** durante 4 segundos.**  
Esta unidad guarda los ajustes de la sincronización de audio y vídeo para el proyector de vídeo en “MEMORY 2”.

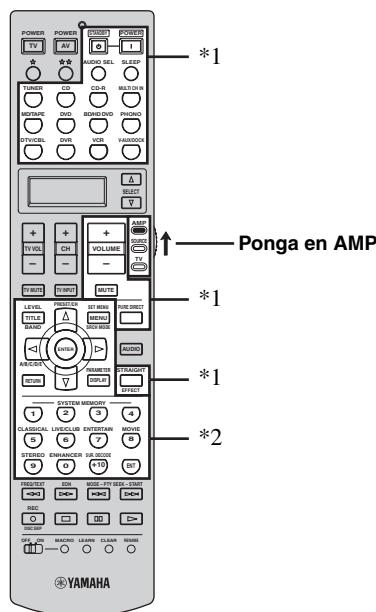
# Funciones del mando a distancia

Además de controlar esta unidad, el mando a distancia también puede controlar otros componentes audiovisuales hechos por Yamaha y otros fabricantes. Para controlar su TV u otros componentes deberá preparar el código de mando a distancia apropiado para cada fuente de entrada (vea la página 99).

## Control de esta unidad, un TV u otros componentes

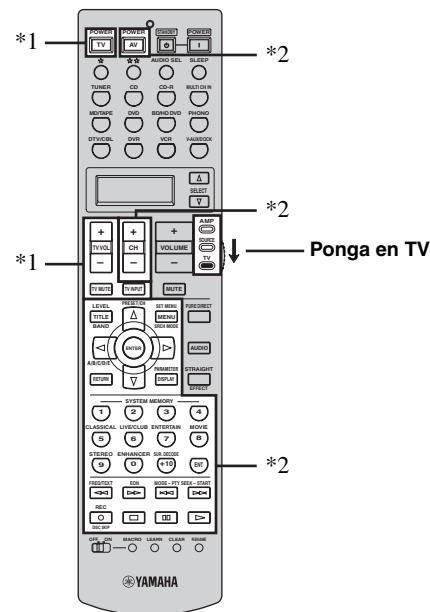
### ■ Control de esta unidad

Ponga el selector del modo de operación en ⑬AMP para controlar esta unidad.



### ■ Control de un TV

Ponga el selector del modo de operación en ⑭TV para controlar su TV. Para controlar su TV tendrá que poner de antemano el código de mando a distancia apropiado para DTV/CBL o PHONO (vea la página 99). Cuando ponga los códigos de mando a distancia para DTV y PHONO, tendrá prioridad el puesto para DTV.



### Notas

- \*1 Estos botones controlan siempre esta unidad independientemente de la posición del selector del modo de operación.
- \*2 Estos botones controlan esta unidad sólo cuando el selector del modo de operación se pone en ⑬AMP.

### Notas

- \*1 Estos botones controlan siempre su TV independientemente de la posición del selector del modo de operación.

Mando a distancia	TV digital/TV por cable
TV POWER	Activa o desactiva la alimentación.
TV VOL +/–	Aumenta o disminuye el nivel del sonido.
TV MUTE	Silencia la salida de audio.
TV INPUT	Cambia la fuente de entrada.

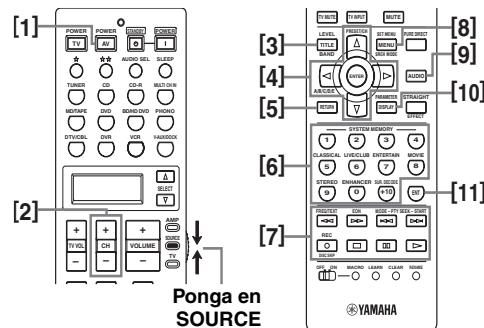
- \*2 Estos botones controlan su TV sólo cuando el selector del modo de operación se pone en ⑭TV. Para conocer detalles, vea la columna "TV" en la página 98.

## ■ Control de otros componentes

Ponga el selector del modo de operación en **[13] SOURCE** para controlar otros componentes seleccionados con los botones selectores de entrada (①) o ②. Deberá poner de antemano el código de mando a distancia apropiado para cada fuente de entrada (vea la página 99). La tabla siguiente muestra la función de cada botón de control usado para controlar otros componentes asignados a cada botón selector de entrada (①) o ②. Tenga en cuenta que algunos botones no controlarán correctamente el componente seleccionado.



El mando a distancia tiene 14 modos (áreas de entrada) para controlar componentes, por lo que puede controlar hasta 14 componentes diferentes.



	Reproductor/Grabador de Blu-ray Disc/HD DVD	Reproductor/DVD/Grabadora VCR	TV por cable/Sintonizador de satélite	TV	Reproductor LD	Reproductor CD	Grabadora MD/Grabadora CD	Platina de cinta	Sintonizador
<b>[1]</b> AV POWER	Alimentación *1	Alimentación *1	Alimentación *1	Alimentación *1	Alimentación de DVR *2	Alimentación *1	Alimentación *1	Alimentación *1	Alimentación *1
<b>[2]</b> CH +	Canal de TV superior*3	Canal de TV superior*3	Canal superior	Canal superior	Canal de TV superior*3	Canal de TV superior*3	Canal de TV superior*3	Canal de TV superior*3	Canal de TV superior*3
CH -	Canal de TV inferior*3	Canal de TV inferior*3	Canal inferior	Canal inferior	Canal de TV inferior*3	Canal de TV inferior*3	Canal de TV inferior*3	Canal de TV inferior*3	Canal de TV inferior*3
<b>[3]</b> TITLE	Título	Título	Título	Título					Banda
<b>[4]</b> ENTER	Introducción de menú	Introducción de menú		Selección de menú	Selección de menú				
PRESET/CH Δ	Menú arriba	Menú arriba		Menú arriba	Menú arriba				Emisora presintonizada superior (1 a 8)
PRESET/CH ▽	Menú abajo	Menú abajo		Menú abajo	Menú abajo				Emisora presintonizada inferior (1 a 8)
A/B/C/D/E ◀	Menú izquierda	Menú izquierda		Menú izquierda	Menú izquierda				Emisora presintonizada inferior (A a E)
A/B/C/D/E ▶	Menú derecha	Menú derecha		Menú derecha	Menú derecha			Dirección A/B	Emisora presintonizada superior (A a E)
<b>[5]</b> RETURN	Retorno	Retorno	Retorno	Retorno	Retorno				
<b>[6]</b> 1-9, 0, +10	Botones numéricos	Botones numéricos	Botones numéricos	Botones numéricos	Botones numéricos	Botones numéricos	Botones numéricos		
<b>[7]</b> <<	Búsqueda hacia atrás	Búsqueda hacia atrás	Búsqueda hacia atrás	DVR búsqueda hacia atrás *2	DVR búsqueda hacia atrás *2	Búsqueda hacia atrás	Búsqueda hacia atrás	Búsqueda hacia atrás	
>>	Búsqueda hacia adelante	Búsqueda hacia adelante	Búsqueda hacia adelante	DVR búsqueda hacia adelante *2	DVR búsqueda hacia adelante *2	Búsqueda hacia adelante	Búsqueda hacia adelante	Búsqueda hacia adelante	
◀◀	Salto hacia atrás	Salto hacia atrás			Capítulo/Salto hacia atrás	Salto hacia atrás	Salto hacia atrás		Dirección de retroceso
▶▶	Salto hacia adelante	Salto hacia adelante			Capítulo/Salto hacia adelante	Salto hacia adelante	Salto hacia adelante		Dirección de avance
REC/ DISC SKIP	Salto de disco (reproductor)	Grabación (grabadora)	Grabación	DVR grabación *2	DVR grabación *2		Salto de disco	Grabación	Grabación
□	Parada	Parada	Parada	DVR parada *2	DVR parada *2	Parada	Parada	Parada	
■■	Pausa	Pausa	Pausa	DVR pausa *2	DVR pausa *2	Pausa	Pausa	Pausa	
▷	Reproducción	Reproducción	Reproducción	DVR reproducción *2	DVR reproducción *2	Reproducción	Reproducción	Reproducción	Reproducción
<b>[8]</b> MENU	Menú	Menú	Menú	Menú					
<b>[9]</b> AUDIO	Audio	Audio			Audio				
<b>[10]</b> DISPLAY	Visualizador	Visualizador		Visualizador	Visualizador	Visualizador	Visualizador	Visualizador	
<b>[11]</b> ENT		Entrar	Entrar/recuperar	Entrar					

### Notas

\*1 Este botón sólo funciona cuando el mando a distancia original suministrado con el componente tiene un botón de alimentación.

\*2 Estos botones controlan su videograbadora (grabador DVD, etc.) sólo cuando usted pone el código de mando a distancia apropiado para DVR (vea la página 99).

\*3 Estos botones controlan su TV sólo cuando el selector del modo de operación se pone en TV. Para conocer detalles, vea la columna "TV".

## ■ Selección de un componente para controlar

Puede seleccionar un componente para ser controlado independientemente de la fuente de entrada seleccionada con los botones selectores de entrada (⑪).

### Pulse repetidamente ⑪SELECT Δ / ∇ para seleccionar el componente deseado.

El nombre del componente que va a ser controlado aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia.



## ■ Control de componentes opcionales (Modo opcional)

“OPTN” es un área de control de componentes opcionales que puede programarse con funciones de mando a distancia independientemente de cualquier fuente de entrada. Este área resulta útil para programar comandos que van a ser utilizados solamente como una parte de una función macro o para componentes que no tienen un código de mando a distancia válido.

### Para seleccionar el modo opcional, pulse repetidamente ⑪SELECT ∇ hasta que “OPTN” aparezca en el visualizador del mando a distancia.



#### Nota

No puede poner un código de mando a distancia para el área opcional. Vea la página 101 para programar botones utilizados dentro de esta área de control de componentes.

## Puesta de los códigos de mando a distancia

Estableciendo los códigos de mando a distancia apropiados puede controlar otros componentes. Se pueden preparar códigos para cada área de entrada. Para conocer una lista completa de los códigos de mando a distancia disponibles, consulte “Lista de códigos de mando a distancia” al final de este manual.

La tabla siguiente muestra el componente predeterminado (Librería: categoría de componente) y el código de mando a distancia para cada área de entrada.

### Ajustes predeterminados de códigos de mando a distancia

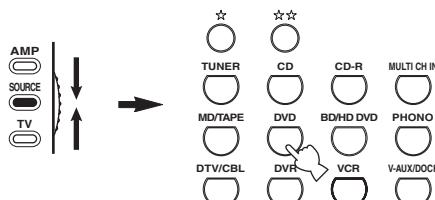
Área de entrada	Librería (categoría de componente)	Fabricante	Código predeterminado
☆	TAPE	—	2700
☆☆	TUNER	Yamaha	2607
TUNER	TUNER	Yamaha	2602
CD	CD	Yamaha	2300
CD-R	CD-R	Yamaha	2400
MULTICH IN	DVD	Yamaha	2100
MD/TAPE	MD	Yamaha	2500
DVD	DVD	Yamaha	2100
BD/HD DVD	DVD	Yamaha	2100
PHONO	TV	—	—
DTV/CBL	TV	—	—
DVR	DVR	Yamaha	2807
VCR	VCR	—	—
V-AUX/DOCK	TUNER	Yamaha	2606

#### Nota

Tal vez no pueda controlar su componente Yamaha aunque se preajuste un código de fabricante Yamaha listado arriba.

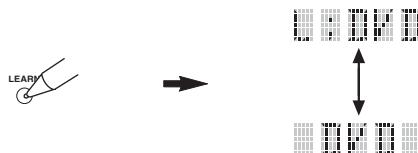
En este caso, intente poner otros códigos de mando a distancia Yamaha.

- 1 Ponga el selector del modo de operación en ⑬SOURCE y luego pulse un botón selector de entrada (①), ★ o ★★ para seleccionar el área de entrada que quiera establecer.**



- 2 Mantenga pulsado ②LEARN por unos 3 segundos con un bolígrafo u objeto similar.**

El nombre de la librería (ej., L;DVD) y el nombre del área de entrada seleccionada (ej., DVD) aparecen alternativamente en el visualizador (⑪) del mando a distancia.



- En un área de entrada usted puede establecer un código de mando a distancia de un tipo de componente diferente. Pulse repetidamente ③◀/▶ para cambiar la librería (categoría de componente).

Opciones de librería: L;DVD, L;DVR, L;LD, L;CD, L;CDR, L;MD, L;TAP (cinta), L;TUN (sintonizador), L;AMP, L;TV, L;CAB (cable), L;SAT (satélite), L;VCR

- Si quiere hacer la preparación para otra área de entrada, pulse el botón selector de entrada (①) o ★, o pulse repetidamente ⑪SELECT △ / ▽ para seleccionar el área de entrada.

#### Notas

- Asegúrese de mantener pulsado ②LEARN durante un mínimo de 3 segundos ya que de lo contrario empezará el proceso de aprendizaje.
- Si no completa cada uno de los pasos siguientes antes de pasar 30 segundos, el modo de ajuste se cancelará automáticamente. En este caso, empiece desde el paso 2.

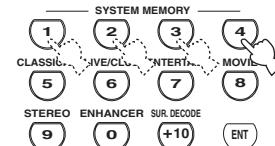
- 3 Pulse ③ENTER.**

El código de cuatro dígitos establecido para el componente seleccionado aparece en el visualizador (⑪).

#### Nota

"0000" aparece en el visualizador (⑪) si no se ha establecido un código.

- 4 Pulse los botones numéricos (⑤) para introducir el código de mando a distancia de cuatro dígitos correspondiente al componente que quiera utilizar. Para conocer una lista completa de los códigos de mando a distancia disponibles, consulte "Lista de códigos de mando a distancia" al final de este manual.**



- 5 Pulse ③ENTER para poner el número.**

"OK" aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si el ajuste se hace correctamente.

"NG" aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si el ajuste no se hace correctamente. En este caso, empiece desde el paso 3.



Si desea poner otro código para otro componente, pulse el botón selector de entrada (①) o ★, o pulse repetidamente ⑪SELECT △ / ▽ para seleccionar el componente, y luego repita los pasos 2 a 5.

- 6 Pulse de nuevo ②LEARN para salir del modo de preparación.**



- 7 Pulse ⑥▷ (reproducción) o AV POWER para confirmar si usted puede controlar su componente usando el mando a distancia.**



Si no se pueden realizar operaciones y el fabricante de su componente tiene más de un código, intente con cada uno de ellos hasta encontrar el correcto.

#### Notas

- "ERROR" aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si usted pulsa un botón no indicado en el paso respectivo, o cuando usted pulsa más de un botón simultáneamente.
- El mando a distancia suministrado no contiene todos los códigos posibles para los componentes de audio y vídeo de venta en el comercio (incluyendo componentes de Yamaha). Si no es posible realizar la operación con ninguno de los códigos de mando a distancia, programe la función del nuevo mando a distancia utilizando la función de aprendizaje (consulte "Programación de códigos de otros mandos a distancia" en la página 101) o utilice el mando a distancia suministrado con el componente.
- Las funciones programadas utilizando la función de aprendizaje tiene prioridad sobre las funciones de los códigos de control de mando a distancia.

## Programación de códigos de otros mandos a distancia

Puede programar códigos de mando a distancia desde otros mandos a distancia. Utilice la función de aprendizaje si quiere programar funciones no incluidas en las operaciones básicas cubiertas por los códigos de mando a distancia, o si no se encuentra disponible un código de mando a distancia apropiado. Puede programar la función de otro mando a distancia en los botones de las áreas resaltadas en la ilustración siguiente. Los botones se pueden programar independientemente para cada área de entrada.



Ponga en SOURCE

### Nota

El mando a distancia transmite rayos infrarrojos. Si el otro mando a distancia utiliza rayos infrarrojos, este mando podrá aprender la mayoría de sus funciones. Sin embargo, tal vez no pueda programar algunas señales especiales o transmisiones demasiado largas. Consulte las instrucciones de funcionamiento del otro mando a distancia.

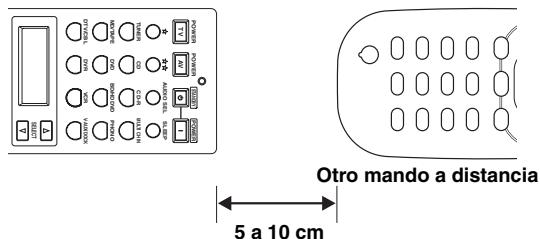
- 1 Ponga el selector del modo de operación en ⑬SOURCE y luego pulse un botón selector de entrada (①) o ⋆ para seleccionar un área de entrada.**



### Nota

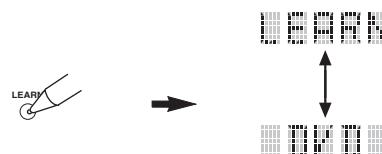
Asegúrese de que el selector del modo de operación esté en ⑬SOURCE. Cuando ponga el selector del modo de operación en ⑬AMP y programe códigos de mando a distancia desde otros mandos a distancia, las teclas programadas no podrán controlar la función de amplificador de esta unidad.

- 2 Ponga este mando a distancia de 5 a 10 cm del otro mando a distancia y sobre una superficie plana para que sus transmisores de infrarrojos queden uno frente al otro.**



- 3 Pulse ②LEARN utilizando un bolígrafo u objeto similar.**

“LEARN” y el nombre del área de entrada seleccionada (ej. “DVD”) aparecen alternativamente en el visualizador (⑪) del mando a distancia.



### Notas

- No pulse y mantenga pulsado ②LEARN. Si lo mantiene pulsado durante más de 3 segundos, el mando a distancia se pondrá en el modo de ajuste de códigos de mando a distancia.
- Si no completa cada uno de los pasos siguientes antes de pasar 30 segundos, el modo de aprendizaje se cancelará automáticamente. En este caso, empiece desde el paso 3.

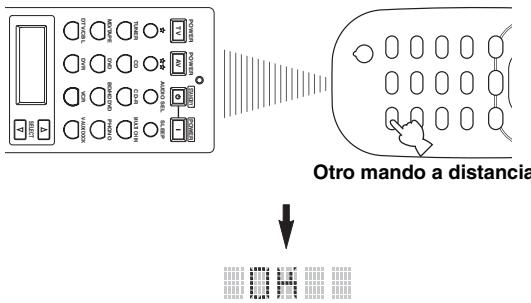
- 4 Pulse el botón para el que quiere programar la función nueva.**

“LEARN” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia.



**5 Mantenga pulsado el botón que quiere programar en el otro mando a distancia hasta que aparezca "OK" en el visualizador (11) del mando a distancia.**

"NG" aparece en el visualizador (11) del mando a distancia si el aprendizaje no se hizo bien. En este caso, empiece desde el paso 4.



- Si quiere programar otra función, repita los pasos 4 y 5.
- Si desea programar continuamente otra función para otro componente, pulse ⑪ SELECT Δ / ∇ para seleccionar el componente y luego repita los pasos 4 y 5.

**6 Pulse de nuevo ② LEARN para salir del modo de aprendizaje.**



**Notas**

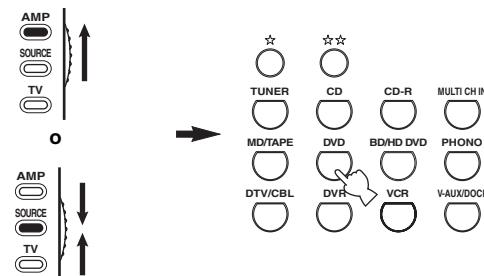
- "ERROR" aparece en el visualizador (11) del mando a distancia si usted pulsa un botón no indicado en el paso respectivo, o cuando usted pulsa más de un botón simultáneamente.
- Este mando a distancia puede aprender aproximadamente 200 funciones. Sin embargo dependiendo de las señales aprendidas, "FULL" puede aparecer en el visualizador antes de que usted programe 200 funciones. En este caso, cancele las funciones programadas que no necesita para dejar espacio y poder aprender más.
- El aprendizaje tal vez no sea posible en los casos siguientes:
  - cuando las pilas del mando a distancia de esta unidad o de los otros componentes estén agotadas.
  - cuando la distancia entre los dos mandos a distancia sea demasiado grande o pequeña.
  - cuando las ventanas de infrarrojos del mando a distancia no se encuentren una frente a otra formando el ángulo apropiado.
  - cuando el mando a distancia esté expuesto a la luz solar directa.
  - cuando una función que vaya a programar sea continua o poco común.

## Cambio de nombres de fuentes en el visualizador

Puede cambiar el nombre de la fuente de entrada que aparece en el visualizador (11) del mando a distancia si quiere utilizar un nombre diferente de que fue puesto en la fábrica. Esta función es útil cuando usted ha preparado un área de entrada para controlar un componente diferente.

**1 Ponga el selector del modo de operación en ⑩ AMP o ⑩ SOURCE y luego pulse un botón selector de entrada (1) ★ o ★★ para seleccionar el área de entrada cuyo nombre quiera cambiar.**

El nombre del área de entrada seleccionada aparece en el visualizador (11).



**2 Pulse ② RENAME utilizando un bolígrafo u objeto similar.**

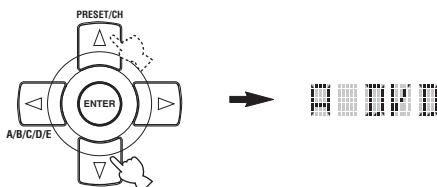
**Nota**

Si no completa cada uno de los pasos siguientes antes de pasar 30 segundos, el modo de cambio de nombre se cancelará automáticamente. En este caso, empiece desde el paso 2.

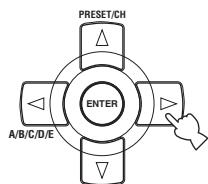
### 3 Pulse ③Δ / ▽ para seleccionar e introducir un carácter.

Al pulsar ③▽ cambia el carácter del modo siguiente: A a Z, 1 a 9, 0, + (más), – (guión), ; (punto y coma), / (barra) y espacio.

Pulsando ③Δ, los caracteres cambian en orden opuesto.



### 4 Pulse ③▷ para mover el cursor a la siguiente posición.



Pulse ③◁ para mover el cursor a la posición anterior.

### 5 Pulse ③ENTER para poner el nombre nuevo.

“OK” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si el cambio de nombre se hace correctamente.

“NG” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si el cambio de nombre no se hizo bien. En este caso, empiece desde el paso 3.



Si quiere cambiar de nombre a otra área de entrada, pulse el botón selector de entrada, (①) o ☆, o pulse repetidamente ⑪SELECT Δ / ▽ para repetir los pasos 3 a 5.

### 6 Pulse de nuevo ②RENAME para salir del modo de poner nombres.



#### Nota

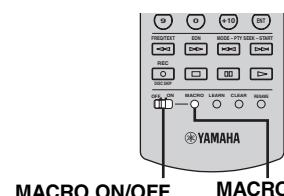
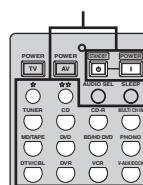
“ERROR” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si usted pulsa un botón no indicado en el paso respectivo, o cuando usted pulsa más de un botón simultáneamente.

## Funciones de programación de macros

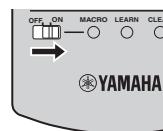
La función de programación de macros permite realizar una serie de operaciones pulsando un solo botón. Por ejemplo, cuando quiera reproducir un CD, tendrá que encender los componentes, seleccionar la entrada CD y pulsar el botón de reproducción para iniciar la reproducción. La función de programación de macros le permite realizar todas estas operaciones pulsando simplemente el botón macro CD. Los botones listados como macro más abajo han sido ajustados en fábrica con programas macro. Usted también puede programar sus propios macros (vea la página 105).

### ■ MACRO Operaciones

#### Botones de

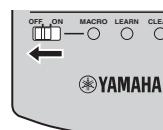


### 1 Ponga el selector ②MACRO ON/OFF en ON.



### 2 Pulse el botón de macro deseado.

### 3 Ponga el selector ②MACRO ON/OFF en OFF cuando termine de usar la operación de programación macro.



#### Notas

- Mientras el mando a distancia ejecuta un programa macro, éste no aceptará ninguna otra operación hasta que termine de ejecutarse el programa (el indicador de transmisión deja de parpadear).
- Continúe apuntando el mando a distancia al componente controlado por el macro hasta que termine la operación del macro.

## ■ Funciones macro predeterminadas



**Pulsación de un botón de macro**

STANDBY
POWER
☆
☆☆
TUNER
CD
CD-R
MULTI CH IN
MD/TAPE
DVD
BD/HD DVD
PHONO
DTV/CBL
DVR
VCR
V-AUX/DOCK

**Para transmitir automáticamente estas señales en orden**

Primero	Segundo	Tercero
STANDBY	—	—
POWER (*1)	POWER (*2) TV	—
POWER	—	—
POWER	☆☆	—
(POWER)		TUNER (*3)
(POWER)		CD (Área CD) (*4)
(POWER)		CD-R (Área CD-R) (*4)
(POWER)		MULTI CH IN
(POWER)		MD/TAPE (Área MD/TAPE) (*4)
(POWER)		DVD (Área DVD) (*4)
(POWER)		BD/HD DVD (Área BD/HD DVD) (*4)
(POWER)		PHONO
(POWER)		DTV/CBL
(POWER)		DVR (Área DVR) (*4)
(POWER)		VCR (Área VCR) (*4)
(POWER)		V-AUX/DOCK

\*1 Puede encender algunos componentes (incluyendo componentes Yamaha) conectados a esta unidad conectándolos al AC OUTLET(S) del panel trasero de esta unidad. El control de la alimentación tal vez no se sincronice con esta unidad dependiendo del componente. Para conocer detalles, consulte las instrucciones del componente conectado.

\*2 Cuando el código de mando a distancia para su TV se prepare para DTV/CBL o PHONO (vea la página 99), usted podrá encender su TV sin seleccionar una fuente de entrada. El código de mando a distancia preparado para DTV tiene prioridad sobre el preparado para PHONO.

\*3 Cuando se selecciona TUNER como fuente de entrada, esta unidad recibe la última emisora sintonizada antes de poner la unidad en el modo de espera.

\*4 La reproducción se puede iniciar para cualquier grabadora MD, reproductor CD, grabadora CD, reproductor DVD, reproductor Blu-ray Disc, reproductor HD DVD o grabadora DVD que sea compatible con el mando a distancia de Yamaha. Cuando se utilicen macros para controlar otros componentes, necesitará programar de antemano el botón de reproducción del área de entrada de ese componente (vea la página 101) o poner el código de mando a distancia (vea la página 99).

## ■ Programación de operaciones macro

Puede programar su propio macro y utilizar la función de programación macro para transmitir varios comandos de mando a distancia en orden pulsando un solo botón. Asegúrese de preparar los códigos del mando a distancia o realizar operaciones de aprendizaje antes de programar el macro.

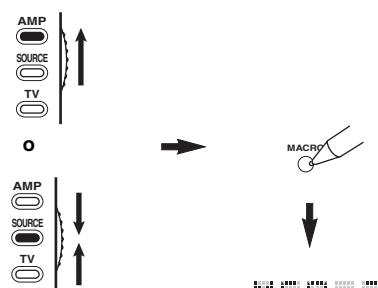
### Notas

- El macro predeterminado no se cancela cuando se programa un macro nuevo para un botón. El macro predeterminado se puede utilizar de nuevo cuando se borra el macro programado.
- No es posible añadir una señal nueva (paso macro) al macro predeterminado. La programación de un macro cambia todo el contenido del macro.
- No le recomendamos programar operaciones continuas como, por ejemplo, el control del volumen en un macro.

### 1 Ponga el selector del modo de operación en **⑬AMP** o **⑬SOURCE** y luego pulse

#### **②MACRO** usando un bolígrafo u objeto similar.

“MCR ?” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia.

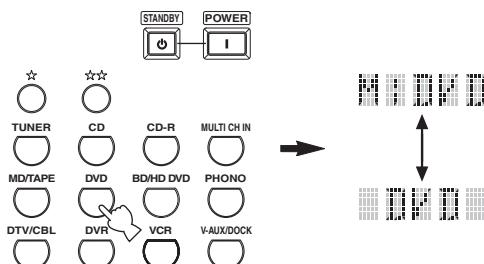


### Nota

Si no completa cada uno de los pasos siguientes antes de pasar 30 segundos, el modo de programación de macro se cancelará automáticamente. En este caso, empiece desde el paso 1.

### 2 Pulse el botón **②MACRO** que quiera utilizar para controlar el macro.

El nombre del botón de macro (ej., “M;DVD”) y el nombre del componente seleccionado (ej., “DVD”) aparecen alternativamente en el visualizador (⑪) del mando a distancia.



### Nota

“AGAIN” aparece en el visualizador (⑪) si usted pulsa un botón que no es un botón macro.

### 3 Pulse en orden los botones para las funciones que usted quiera incluir en la operación macro.

Puede preparar hasta 10 pasos (10 funciones). Después de establecer 10 pasos, aparece “FULL” y el mando a distancia sale automáticamente del modo macro.

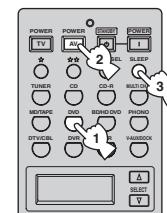
### Ejemplo:

Ponga la fuente de entrada en DVD → Active el reproductor DVD → Ajuste el temporizador para dormir

Paso 1 (“MCR 1”): Pulse DVD.

Paso 2 (“MCR 2”): Pulse AV POWER.

Paso 3 (“MCR 3”): Pulse SLEEP.



Indica el número de pasos macros que usted ha introducido



Parpadea alternativamente para que usted pueda establecer el paso siguiente



### Nota

Para cambiar el área de entrada seleccionada, pulse **⑯SELECT** Δ / ∇. Al pulsar los botones selectores de entrada se programará un paso macro, mientras que **⑯SELECT** Δ / ∇ sólo cambia el área de entrada seleccionada.

### 4 Mantenga pulsado **②MACRO** utilizando un bolígrafo u objeto similar cuando el orden de operaciones que quiera programar haya terminado.

### Nota

“ERROR” aparece en el visualizador (⑪) si usted pulsa más de un botón simultáneamente.

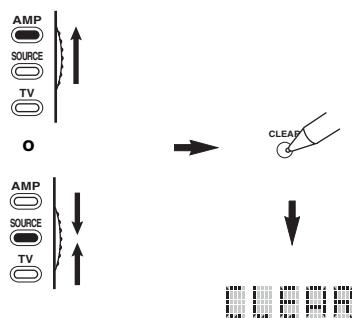
## Borrado de configuraciones

Puede cancelar todos los cambios hechos en cada juego de funciones, como las funciones aprendidas, los macros, los nombres de las áreas de entrada que han cambiado de nombre y los códigos del mando a distancia ajustados.

### ■ Cancelación de juegos de funciones

#### 1 Ponga el selector del modo de operación en **⑩AMP** o **⑩SOURCE** y luego pulse **②CLEAR** usando un bolígrafo u objeto similar.

“CLEAR” aparece en el visualizador (⑪).



#### Nota

Si no completa cada uno de los pasos siguientes antes de pasar 30 segundos, el modo de cancelación se cancelará automáticamente. En este caso, empiece desde el paso 1.

#### 2 Pulse **③Δ / ∇** para seleccionar el modo de borrado.

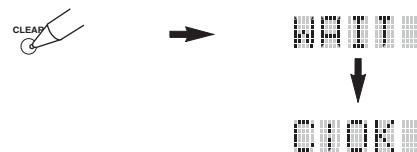
L;CD (etc.) (L; nombre del área de entrada)

Cancela todas las funciones aprendidas en el área de entrada respectiva. El nombre de un componente se muestra después de un punto y coma (:). Pulse un botón selector de entrada para seleccionar el área de entrada.

L;AMP Cancela todas las funciones aprendidas para las funciones de amplificador de esta unidad.  
L;ALL Cancela todas las funciones aprendidas.  
M;ALL Cancela todos los macros programados.  
RNAME Cancela todos los nombres de las fuentes cuyos nombres han sido cambiados.  
FCTRY Cancela todas las funciones del mando a distancia y éste recupera los ajustes de fábrica.

#### 3 Mantenga pulsado de nuevo **②CLEAR** durante más de 3 segundos.

“WAIT” aparece en el visualizador (⑪). Si la cancelación se hace bien, “C;OK” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia.



Una vez cancelada una función aprendida para un botón, el botón vuelve al ajuste de fábrica (o al ajuste del fabricante si usted ha puesto códigos de mando a distancia).

#### Notas

- “L;ALL” y “FCTRY” pueden tardar unos 30 segundos en completarse.
- “C;NG” aparece en el visualizador (⑪) si la cancelación no se hizo correctamente. En este caso, empiece desde el paso 2.
- “ERROR” aparece en el visualizador (⑪) si usted pulsa un botón no indicado en el paso respectivo, o si usted pulsa más de un botón simultáneamente.

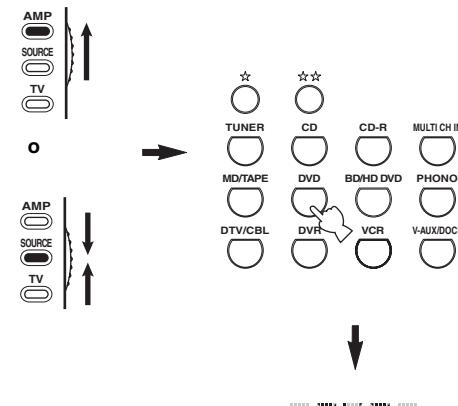
#### 4 Pulse de nuevo **②CLEAR** para salir.

### ■ Cancelación de una función aprendida

Puede cancelar la función aprendida para cierto botón en cada área de control.

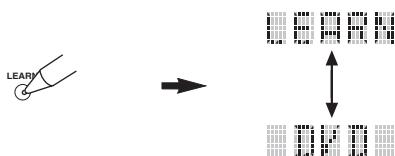
#### 1 Ponga el selector del modo de operación en **⑩AMP** o **⑩SOURCE** y luego pulse un botón selector de entrada (①), **☆** o **☆☆** para seleccionar el área de entrada que contiene la función que usted quiere borrar.

El nombre del componente seleccionado aparece en el visualizador.



## 2 Pulse **②LEARN** utilizando un bolígrafo u objeto similar.

“LEARN” y el nombre del componente seleccionado (ej. “DVD”) aparecen alternativamente en el visualizador.

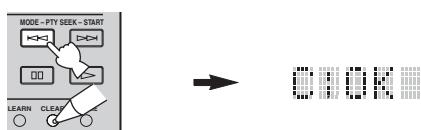


### Notas

- No lo pulse y lo mantenga pulsado **②LEARN**. Si lo mantiene pulsado durante más de 3 segundos, el mando a distancia se pondrá en el modo de ajuste de códigos de mando a distancia.
- Si no completa cada uno de los pasos siguientes antes de pasar 30 segundos, el modo de aprendizaje se cancelará automáticamente. En este caso, empiece desde el paso 2.

## 3 Mantenga pulsado **②CLEAR** utilizando un bolígrafo u objeto similar, y luego pulse el botón que desee cancelar durante unos 3 segundos.

“C;OK” aparece en el visualizador (⑪) si la cancelación se hizo correctamente. Una vez que “C;OK” aparezca en el visualizador del mando a distancia, suelte el bolígrafo u objeto similar usado para pulsar **②CLEAR** para salir del modo de cancelación. El mando a distancia vuelve al modo de aprendizaje.



- Si desea cancelar otra función, repita el paso 3.
- Si desea cancelar continuamente otra función para otro componente, pulse **⑩SELECT**  $\Delta$  /  $\nabla$  para seleccionar el área de entrada y luego repita el paso 3.
- Una vez que cancela una función aprendida, el botón vuelve al ajuste de fábrica (o al ajuste de fabricante si usted ha establecido códigos de mando a distancia).

## 4 Pulse de nuevo **②LEARN** para salir.

### Notas

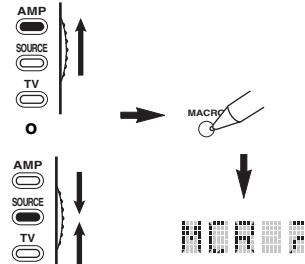
- “C;NG” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si la cancelación no se hizo bien. En este caso, empiece desde el paso 2.
- “ERROR” aparece en el visualizador (⑪) si usted pulsa más de un botón simultáneamente.

## ■ Cancelación de una función macro

Puede cancelar la función programada para cierto botón de macro.

## 1 Ponga el selector del modo de operación en **⑬AMP** o **⑬SOURCE** y luego pulse **②MACRO** usando un bolígrafo u objeto similar.

“MCR ?” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia.

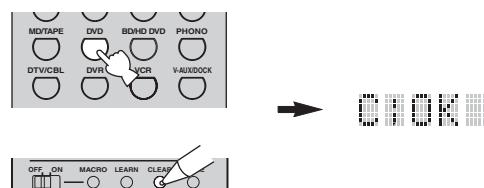


### Nota

Si no completa cada uno de los pasos siguientes antes de pasar 30 segundos, el modo de programación de macro se cancelará automáticamente. En este caso, empiece desde el paso 1.

## 2 Mantenga pulsado **②CLEAR** utilizando un bolígrafo u objeto similar, y luego pulse el botón de macro que desee cancelar durante unos 3 segundos.

“C;OK” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si la cancelación se hizo correctamente.



- Si desea cancelar otra función, repita el paso 2.
- Una vez que cancela una función programada, el botón vuelve al ajuste de fábrica (o al ajuste de fabricante si usted ha establecido códigos de mando a distancia).

## 3 Pulse de nuevo **②MACRO** para salir del modo de programación.

### Notas

- “C;NG” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si la cancelación no se hizo bien. En este caso, empiece desde el paso 2.
- “ERROR” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia si usted pulsa más de un botón simultáneamente.

# Uso de la configuración multizona

Esta unidad le permite configurar un sistema de audio para múltiples zonas. La función de configuración de múltiples zonas le permite preparar esta unidad para reproducir fuentes de entrada diferentes en la habitación principal, en una segunda zona (Zone 2) y en una tercera zona (Zone 3). Con el mando a distancia puede controlar esta unidad desde la segunda o la tercera zona.

Conecte el componente fuente a los jacks de entrada de audio analógico de esta unidad para reproducir la fuente en Zone 2 o Zone 3. Esta unidad no envía a los jacks ZONE OUT las señales de audio introducidas por los jacks DIGITAL INPUT y HDMI.

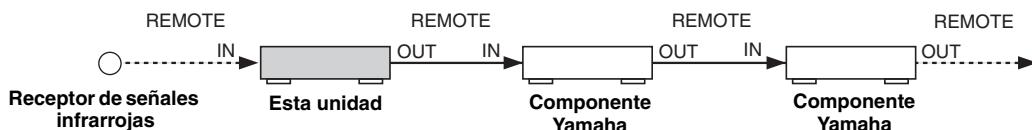
## Conexión de los componentes Zone 2 y Zone 3

Para usar las funciones de múltiples zonas de esta unidad necesitará el equipo adicional siguiente:

- Un receptor de señales infrarrojas en Zone 2 y/o Zone 3.
- Un emisor de señales infrarrojas en la zona principal. Este emisor transmite las señales infrarrojas desde el mando a distancia de Zone 2 y/o Zone 3 a la zona principal (a un reproductor CD o DVD, por ejemplo).
- Un amplificador y altavoces para Zone 2 y/o Zone 3.

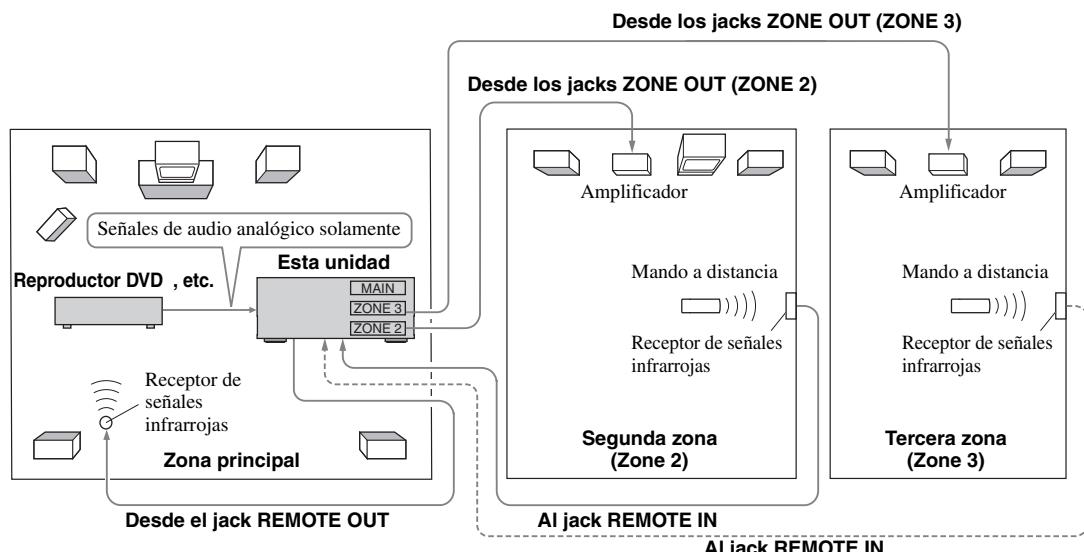


- Si quiere usar los amplificadores internos de esta unidad no necesita un amplificador ni altavoces extra para Zone 2 y/o Zone 3.
- Como hay muchas formas de conectar y utilizar esta unidad en una instalación de múltiples zonas, le recomendamos consultar con el centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado más cercano para hacer las conexiones Zone 2 y Zone 3 que mejor satisfagan sus requerimientos.



## ■ Utilización de amplificadores externos

Para usar un amplificador externo en Zone 2 o Zone 3, conecte ese amplificador a los jacks ZONE OUT y seleccione "EXT" en "AMP" o (vea la página 91).



### Notas

- Para evitar ruidos inesperados, NO use la función Zone 2/Zone 3 con CDs codificados con DTS.
- Ajuste el volumen Zone 2/Zone 3 utilizando el amplificador en la Zone 2/Zone 3 cuando "VOLUME" se pone en "FIX" (vea la página 92).

## ■ Uso de los amplificadores internos de esta unidad

### Aviso de seguridad importante

Los terminales de altavoz SP1 o SP2 de este receptor no deberán conectarse a una caja selectora de altavoz pasivo ni a más de un altavoz por canal.

La conexión de una caja selectora de altavoz pasivo o múltiples altavoces por canal podría crear una carga de impedancia anormalmente baja que dañaría el amplificador. Vea este manual del propietario para hacer un uso correcto.

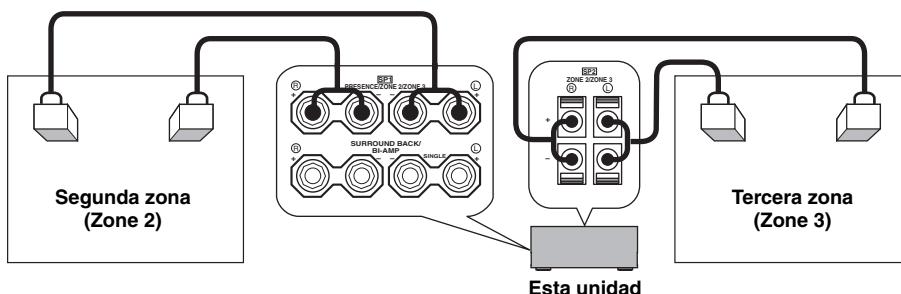
Debe cumplirse en todo momento con las indicaciones de impedancia mínima de altavoces para todos los canales. Esta información se encuentra en el panel posterior de su receptor.

### Si quiere usar un amplificador interno (SP1 o SP2) de esta unidad

Conecte directamente los altavoces Zone 2 o Zone 3 a los terminales de altavoces SP1 o SP2 y seleccione “[SP1]” o “[SP2]” para “AMP” (vea la página 91).

### Si quiere usar ambos amplificadores internos (SP1 y SP2) de esta unidad

Conecte directamente los altavoces Zone 2 y Zone 3 a los terminales de altavoces SP1 y SP2 y seleccione “BOTH” para “AMP” o (vea la página 91).



## Control de Zone 2 o Zone 3

Puede seleccionar la zona que quiera controlar usando los botones de control del panel delantero o del mando a distancia.

### ■ Selección de Zone 2 o Zone 3

#### Operaciones en el panel delantero

- 1 Pulse **④ ZONE 2 ON/OFF** o **④ ZONE 3 ON/OFF** en el panel delantero para encender o apagar individualmente Zone 2 o Zone 3.

- 2 Pulse repetidamente **④ ZONE CONTROLS** en el panel delantero para seleccionar la zona que quiera controlar.

Cada vez que pulsa **④ ZONE CONTROLS**, la visualización del panel delantero cambia como se muestra abajo, y el indicador de la zona seleccionada parpadea durante unos 10 segundos. Sin embargo, cuando se selecciona la zona principal no parpadea ningún indicador.



Cuando se selecciona la zona principal no parpadea ningún indicador.

#### ZONE2

Controla las funciones del amplificador o sintonizador de Zone 2.

#### ZONE3

Controla las funciones del amplificador o sintonizador de Zone 3.



- Deberá completar este paso dentro de 10 segundos mientras la zona seleccionada parpadea en el visualizador del panel delantero. De lo contrario, el modo de zona seleccionado actualmente se cancelará de forma automática. En este caso, pulse de nuevo **⑨ZONE CONTROLS**.

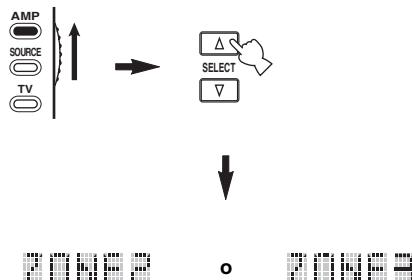
- El ajuste inicial es ZONE2 cuando Zone 2 y Zone 3 están encendidos.

**3 Consulte “Selección de la fuente de entrada de Zone 2 o Zone 3”, “Ajuste del nivel del sonido de Zone 2 o Zone 3”, “Ajuste del balance del nivel de altavoces en Zone 2 o Zone 3” o “Ajuste de la calidad tonal de Zone 2 o Zone 3” en la página 111 para realizar más operaciones.**

#### Operaciones en el mando a distancia

**1 Ponga el selector del modo de operación en **⑬AMP** y luego pulse repetidamente **⑪SELECT Δ** para seleccionar la zona que quiera controlar.**

“ZONE 2” o “ZONE 3” se muestra en el visualizador (⑪) del mando a distancia.



**2 Consulte “Selección de la fuente de entrada de Zone 2 o Zone 3”, “Ajuste del nivel del sonido de Zone 2 o Zone 3”, “Ajuste del balance del nivel de altavoces en Zone 2 o Zone 3” o “Ajuste de la calidad tonal de Zone 2 o Zone 3” en la página 111 para realizar más operaciones.**

**3 Pulse **⑪SELECT Δ / ∇** para salir del modo Zone 2/Zone 3.**

### ■ Apagado o encendido de Zone 2 y/o Zone 3 con el mando a distancia

**⑧POWER** y **⑦STANDBY** en el mando a distancia funcionan de forma diferente dependiendo de la zona seleccionada que aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia.

- Cuando seleccione el modo de la zona principal, Zone 2 o Zone 3, usted podrá, individualmente, encender la zona principal, Zone 2 o Zone 3 o ponerlas en el modo de espera.
- Cuando se selecciona el modo completo, al pulsar **⑧POWER** se enciende simultáneamente la zona principal, Zone 2 y Zone 3, y al pulsar **⑦STANDBY** éstas se ponen simultáneamente en el modo de espera.

Modo de control	Visualizador(⑪)	POWER y STANDBY
<b>Modo de zona principal</b>	Nombre del área de entrada seleccionada	Enciende solamente la zona principal o la pone en el modo de espera.
<b>Modo Zone 2</b>	“ZONE 2” o “2; nombre del área de entrada seleccionada”	Enciende Zone 2 o la pone en el modo de espera.
<b>Modo Zone 3</b>	“ZONE 3” o “3; nombre del área de entrada seleccionada”	Enciende Zone 3 o la pone en el modo de espera.
<b>Modo completo</b>	“ALL”	<b>⑧POWER:</b> enciende la zona principal, Zone 2 y Zone 3. <b>⑦STANDBY:</b> pone la zona principal, Zone 2 y Zone 3 en el modo de espera.

#### Notas

- Cuando el mando a distancia está en el modo de zona principal, “MAIN” aparece durante unos pocos segundos cuando se pulsa **⑧POWER** o **⑦STANDBY**.
- “ALL” aparece en el visualizador (⑪) del mando a distancia sólo cuando se pulsa **⑪SELECT ∇**.

Haga las operaciones siguientes después de activar el modo de operación Zone 2 o Zone 3.

## ■ Selección de la fuente de entrada de Zone 2 o Zone 3

Gire el selector **©INPUT** del panel delantero (o ponga el selector del modo de operación en **⑬AMP** y luego pulse uno de los botones selectores de entrada del mando a distancia) para seleccionar la fuente de entrada de la zona deseada.

Si el mando a distancia se usa para seleccionar la fuente de entrada, “2: nombre de la fuente de entrada seleccionada” o “3: nombre de la fuente de entrada seleccionada” se muestra en el visualizador (⑪) del mando a distancia cuando se selecciona Zone 2 o Zone 3 respectivamente.

- Seleccione “TUNER” como fuente de entrada para usar las funciones de sintonización de FM/AM en la zona seleccionada. Para conocer detalles de las operaciones de sintonización de FM/AM, vea “Sintonización de FM/AM” en la página 54.
- Seleccione “V-AUX” como fuente de entrada para reproducir fuentes en el iPod acoplado a un acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10 vendido separadamente) en la zona seleccionada. Sólo puede controlar iPod en el modo remoto sencillo (vea la página 61).

### Nota

Las fuentes de entrada se comparten entre todas las zonas. No puede seleccionar simultáneamente la misma fuente de entrada para múltiples zonas.



Deberá completar este paso dentro de 10 segundos mientras la zona seleccionada parpadea en el visualizador del panel delantero. De lo contrario, el modo de zona seleccionado actualmente se cancelará de forma automática. En este caso, pulse de nuevo **⑫ZONE CONTROLS** en el panel delantero.

## ■ Ajuste del nivel del sonido de Zone 2 o Zone 3

Gire **⑩VOLUME** en el panel delantero (o pulse **⑪VOLUME +/-** en el mando a distancia) para ajustar el nivel de sonido de la zona seleccionada.



Pulse **⑭MUTE** en el mando a distancia para silenciar la salida de sonido a la zona seleccionada.

### Nota

Cuando usa amplificadores externos en Zone 2 o Zone 3, **⑪VOLUME +/-** sólo se puede usar cuando “VOLUME” está puesto en “VAR” en “ZONE SET” (vea la página 92).

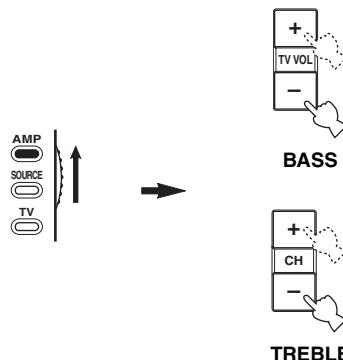
## ■ Ajuste del balance del nivel de altavoces en Zone 2 o Zone 3

Pulse repetidamente **⑩TONE CONTROL** para seleccionar “BALANCE” y luego gire

**⑮PROGRAM** en el panel delantero para ajustar el balance del nivel de los altavoces derecho e izquierdo de la zona seleccionada.

## ■ Ajuste de la calidad tonal de Zone 2 o Zone 3

Ponga el selector del modo de operación en **⑬AMP** y luego pulse **CH +/-** en el mando a distancia para ajustar la respuesta de alta frecuencia (TREBLE) o pulse **TV VOL +/-** para ajustar la respuesta de baja frecuencia (BASS).



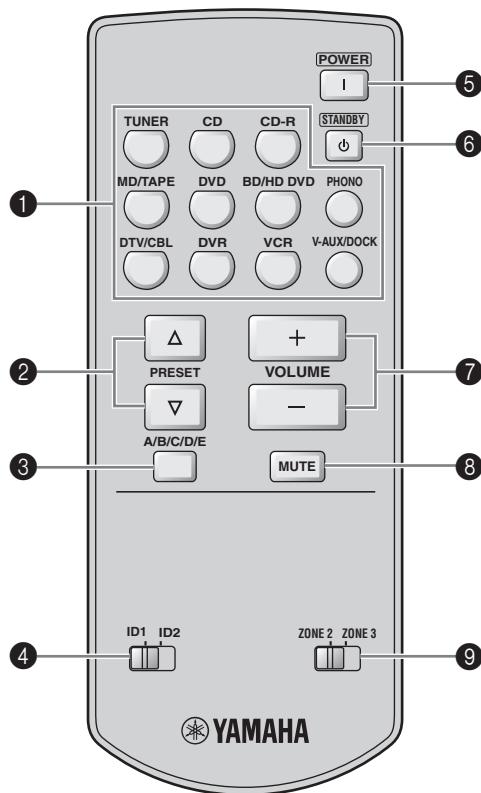
Puede ajustar la calidad tonal Zone 2 o Zone 3 usando **⑩TONE CONTROL** en el panel delantero. Para conocer detalles, vea “Ajuste de la calidad tonal” en la página 52.

### Nota

Compruebe que “ZONE 2” o “ZONE 3” se visualice en el visualizador (⑪) del mando a distancia antes de ajustar la calidad tonal de la zona correspondiente (vea la página 110).

## ■ Uso del mando a distancia de Zone 2/Zone 3 (excepto para el modelo de Europa)

Usando el mando a distancia Zone 2/Zone 3 puede controlar las funciones Zone 2 o Zone 3. Primero, ponga en las posiciones correctas los interruptores ID1/ID2 y ZONE 2/ZONE 3.



### Control de la función del amplificador

#### ① Botones selectores de entrada

Seleccionan la fuente de entrada deseada para la zona de control.

#### ④ Comutador ID1/ID2

Cambia la identificación del mando a distancia entre ID1 y ID2 (vea la página 114).

#### ⑤ POWER

Enciende Zone 2 o Zone 3.

#### Nota

Este botón sólo funciona cuando se pulsa **④MASTER ON/OFF** del panel delantero hasta la posición ON.

#### ⑥ STANDBY

Pone Zone 2 o Zone 3 en el modo de espera.

#### Nota

Este botón sólo funciona cuando se pulsa **④MASTER ON/OFF** del panel delantero hasta la posición ON.

#### ⑦ VOLUME +/-

Aumenta o disminuye el nivel del sonido de Zone 2 o Zone 3.

#### ⑧ MUTE

Silencia el sonido de Zone 2 o Zone 3. Pílselo de nuevo para reponer la salida de audio al nivel de sonido anterior.

#### ⑨ Comutador ZONE 2/ZONE 3

Cambia entre el modo de operación de Zone 2 y Zone 3.

### Control de la función del sintonizador (vea la página 54)

Seleccione “TUNER” como fuente de entrada de la zona de control para usar las funciones siguientes.

#### ② PRESET $\Delta$ / $\nabla$

Selecciona uno de los 8 números de emisoras presintonizadas (1 a 8) cuando se visualizan los dos puntos (:) en el visualizador del panel delantero (vea la página 56).

#### ③ A/B/C/D/E

Selecciona uno de los grupos de emisoras presintonizadas (A a E) (vea la página 55).

# Ajuste avanzado

Esta unidad tiene menús adicionales que se visualizan en el visualizador del panel delantero. El menú de ajuste avanzado ofrece operaciones adicionales para ajustar y personalizar la forma en que funciona esta unidad. Cambie los ajustes iniciales (en negrita debajo de cada parámetro) para reflejar las necesidades de su ambiente de escucha.

## Notas

- Los ajustes que usted hace se reflejarán la próxima vez que pulse **MASTER ON/OFF** hacia adentro a la posición ON para encender esta unidad (vea la página 33).
- Sólo **MASTER ON/OFF**, **STRAIGHT** y el selector **PROGRAM** serán eficaces mientras usted está usando el menú de ajuste avanzado.
- Mientras usted está usando el menú de ajuste avanzado no podrá hacerse ninguna otra operación.
- El menú de ajuste avanzado sólo está disponible en el visualizador del panel delantero.

## Uso del menú de ajuste avanzado

### 1 Pulse **MASTER ON/OFF** en el panel delantero para soltarlo hasta la posición OFF y apagar esta unidad.

### 2 Mantenga pulsado **STRAIGHT** y luego pulse **MASTER ON/OFF** hasta la posición ON para encender esta unidad.

Esta unidad se enciende y “ADVANCED MENU” aparece en el visualizador del panel delantero.



### 3 Gire el selector **PROGRAM** para seleccionar el parámetro que quiera ajustar.

El nombre del parámetro seleccionado aparece en el visualizador del panel delantero.

### 4 Pulse repetidamente **STRAIGHT** para cambiar el ajuste del parámetro seleccionado.

### 5 Pulse **MASTER ON/OFF** para soltarlo hasta la posición OFF para guardar el nuevo ajuste y apague esta unidad.



Los ajustes que usted hace se reflejan la próxima vez que enciende esta unidad.

## ■ Impedancia de altavoces

### SPEAKER IMP.

Use esta función para ajustar la impedancia de esta unidad de forma que concuerde con la de sus altavoces.

Opciones: **8Ω MIN**, **6Ω MIN**

- Seleccione “8Ω MIN” para poner la impedancia de los altavoces en 8 Ω .
- Seleccione “6Ω MIN” para poner la impedancia de los altavoces en 6 Ω .

SPEAKER IMP.	Altavoz	Nivel de impedancia
8Ω MIN	Delanteros	La impedancia de cada altavoz deberá ser de 8 Ω o más alta.
	Central	
	Surround	La impedancia de cada altavoz deberá ser de 8 Ω o más alta.
	Surround trasero	
6Ω MIN	Delanteros	La impedancia de cada altavoz deberá ser de 4 Ω o más alta.
	Central	
	Surround	La impedancia de cada altavoz deberá ser de 6 Ω o más alta.
	Surround trasero	

## ■ Sensor de mando a distancia

### REMOTE SENSOR

Use esta función para activar o desactivar la capacidad de recepción de señales del sensor de mando a distancia situado en el panel delantero de esta unidad.

Opciones: **ON**, **OFF**

- Seleccione “ON” si quiere activar la capacidad de recepción de señales del sensor de mando a distancia.
- Seleccione “OFF” si quiere desactivar la capacidad de recepción de señales del sensor de mando a distancia.

## Nota

Le recomendamos ajustar los parámetros en “ON” en la mayoría de los casos.

Vea la página 113 para la operación del menú de ajuste avanzado.

## ■ RS-232C acceso en el modo de espera RS-232C STANDBY

Use esta función para que esta unidad transmita datos a través de la interfaz RS-232C cuando esta unidad esté en el modo de espera.

Opciones: YES, NO

Ajuste inicial:

[Modelos de EE.UU. y Canadá]: YES

[Otros modelos]: NO

- Seleccione “YES” para ajustar esta unidad para transmitir datos a través de la interfaz RS-232C.
- Seleccione “NO” para ajustar esta unidad para no transmitir datos a través de la interfaz RS-232C.

## ■ ID AMP de mando a distancia RC AMP ID

Use esta función para poner la AMP ID de esta unidad para que la reconozca el mando a distancia.

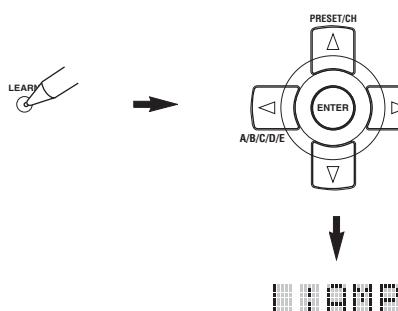
Opciones: ID1, ID2

- Seleccione “ID1” cuando el código de librería AMP ID del mando a distancia se ponga en “2001”.
- Seleccione “ID2” cuando el código de librería AMP ID del mando a distancia se ponga en “2002”.

### Puesta del código AMP ID del mando a distancia

#### 1 Ponga el selector del modo de operación en ⑩AMP o ⑩SOURCE.

#### 2 Mantenga pulsado ②LEARN durante unos 3 segundos con un bolígrafo u objeto similar y luego pulse repetidamente ③◀/▶ hasta que “L;AMP” aparezca en el visualizador (⑪) del mando a distancia.



#### Notas

- Asegúrese de mantener pulsado ②LEARN durante un mínimo de 3 segundos ya que de lo contrario empezará el proceso de aprendizaje.
- Si no completa cada uno de los pasos siguientes antes de pasar 30 segundos, el modo de ajuste se cancelará automáticamente. En este caso, empiece desde el paso 2.

#### 3 Pulse ③ENTER.

El código de cuatro dígitos establecido para el área de entrada seleccionada aparece en el visualizador (⑪).

#### 4 Pulse los botones numéricos (⑤) para introducir el código AMP ID de mando a distancia de cuatro dígitos para el área de entrada que quiera utilizar.

Código AMP ID del mando a distancia *1	Función	RC AMP ID*2
2001 (ajuste inicial)	Controla esta unidad usando el código predeterminado.	ID1 (ajuste inicial)
2002	Controla esta unidad usando un código alternativo.	ID2

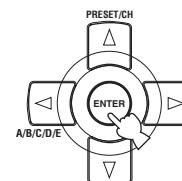
\*1 El ajuste de mando a distancia.

\*2 El ajuste de esta unidad.

#### 5 Pulse ③ENTER para poner el número.

“OK” aparece en el visualizador (⑪) si el ajuste se hizo bien.

“NG” aparece en el visualizador (⑪) si el ajuste se hizo mal. En este caso, empiece desde el paso 2.



#### 6 Pulse de nuevo ②LEARN para salir del modo de preparación.



## ■ ID TUNER de mando a distancia RC TUNER ID

Use esta función para poner la TUNER ID de esta unidad para que la reconozca el mando a distancia.

Opciones: ID1, ID2

- Seleccione “ID1” cuando el código de librería TUNER ID del mando a distancia se ponga en “2602”.
- Seleccione “ID2” cuando el código de librería TUNER ID del mando a distancia se ponga en “2603”.

## Puesta del código TUNER ID de mando a distancia

- 1 Ponga el selector del modo de operación en ⑬AMP o ⑬SOURCE y luego pulse ①TUNER en el mando a distancia para seleccionar el sintonizador para cambiar la identificación de mando a distancia.**
  
- 2 Mantenga pulsado ②LEARN durante unos 3 segundos usando un bolígrafo u objeto similar hasta que “L;TUN” y “TUNER” aparezcan alternativamente en el visualizador (⑪).**



### Notas

- Asegúrese de mantener pulsado ②LEARN durante un mínimo de 3 segundos ya que de lo contrario empezará el proceso de aprendizaje.
- Si no completa cada uno de los pasos siguientes antes de pasar 30 segundos, el modo de ajuste se cancelará automáticamente. En este caso, empiece desde el paso 2.

---

### 3 Pulse ③ENTER.

El código de cuatro dígitos establecido para el área de entrada seleccionada aparece en el visualizador (⑪).

- 4 Pulse los botones numéricos (⑤) para introducir el código de mando a distancia de cuatro dígitos para el área de entrada que quiera utilizar.**

Código TUNER ID de mando a distancia *1	Función	RC TUNER ID*2
2602 (ajuste inicial)	Controla esta unidad usando el código predeterminado.	ID1 (ajuste inicial)
2603	Controla esta unidad usando un código alternativo.	ID2

\*1 El ajuste de mando a distancia.

\*2 El ajuste de esta unidad.

- 5 Pulse ③ENTER para poner el número.**

“OK” aparece en el visualizador (⑪) si el ajuste se hizo bien.

“NG” aparece en el visualizador (⑪) si el ajuste se hizo mal. En este caso, empiece desde el paso 2.

- 6 Pulse de nuevo ②LEARN para salir del modo de preparación.**



Vea la página 113 para la operación del menú de ajuste avanzado.

### ■ **Paso de frecuencias del sintonizador TUNER FREQ STEP (Modelos de Asia y General solamente)**

Use esta función para establecer el paso de frecuencias del sintonizador según la separación de frecuencias de su zona.

Opciones: AM10/FM100, **AM9/FM50**

- Seleccione “AM10/FM100” para América del norte, Centroamérica y Sudamérica.
- Seleccione “AM9/FM50” para todas las demás áreas.

### ■ **Ajuste de biamplificador BI-AMP**

Use esta función para activar o desactivar la función de biamplificador (vea la página 19).

Opciones: ON, **OFF**

- Seleccione “ON” si quiere activar la función de biamplificador.
- Seleccione “OFF” si quiere desactivar la función de biamplificador.

#### **Nota**

Cuando “BI-AMP” se ponga en “ON”, los terminales SURROUND BACK no se podrán utilizar para conectar altavoces surround traseros porque los terminales SURROUND BACK ya estarán sido usados para la conexión de biamplificador (vea la página 19).

### ■ **Inicialización de los parámetros INITIALIZE**

Use esta función para reponer los parámetros de esta unidad a los ajustes iniciales de fábrica. Puede seleccionar la categoría de los parámetros que va a inicializar.

Opciones: DSP PARAM, VIDEO, ALL, **CANCEL**

- Seleccione “DSP PARAM” para inicializar todos los parámetros de campos acústicos (vea la página 64).
- Seleccione “VIDEO” para inicializar los parámetros en “VIDEO SET” (vea la página 89) y “OSD SHIFT” (vea la página 88) y “GRAY BACK” en “DISPLAY SET” (vea la página 88).
- Seleccione “ALL” para inicializar todos los parámetros de esta unidad.
- Seleccione “CANCEL” para cancelar el procedimiento de inicialización.

#### **Notas**

- Los parámetros del menú de ajuste avanzado no se inicializarán.
- Use “INITIALIZE” en el menú de programas de campos acústicos para inicializar los parámetros del programa deseado (vea la página 64).

### ■ **Verificación del monitor de vídeo HDMI MONITOR CHECK**

Use esta función para activar o desactivar la función de comprobación del monitor de esta unidad. Cuando “MONITOR CHECK” se pone en “YES”, esta unidad recibe la información de las resoluciones de las señales de vídeo disponibles procedente del monitor de vídeo conectado mediante HDMI, y usted sólo puede seleccionar las resoluciones soportadas por el monitor de vídeo en “HDMI SCALING” (vea la página 89). Cuando “MONITOR CHECK” se pone en “SKIP”, usted no puede seleccionar la resolución en “HDMI SCALING”.

Opciones: **YES**, SKIP

# Solución de problemas

Consulte la tabla de abajo cuando esta unidad no funcione correctamente. Si el problema que usted tiene no está en la lista de abajo o las instrucciones no sirven de ayuda, apague esta unidad, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado.

## ■ Generalidades

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>Esta unidad no se enciende o entra en el modo de espera poco después de conectarse la alimentación.</b>	El cable de alimentación no está conectado o la clavija no están bien insertada.	Conecte firmemente el cable de alimentación.	—
	El ajuste de impedancia de altavoces está mal hecho.	Ajuste la impedancia de los altavoces para que concuerde con la de sus altavoces.	33
	Se ha activado el circuito de protección.	Asegúrese de que todas las conexiones de los cables de altavoces en esta unidad y en todos los altavoces estén bien hechas, y que los cables de conexión no toquen nada que no sean sus respectivas conexiones.	16
	Esta unidad ha sido expuesta a una descarga eléctrica externa intensa (rayo o electricidad estática intensa).	Apague esta unidad, desconecte el cable de alimentación, vuelva a conectarlo después de 30 segundos y luego utilice normalmente la unidad.	—
<b>No hay sonido.</b>	Conexiones de los cables de entrada o salida mal hechas.	Conecte correctamente los cables. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	24-31
	La selección de jack de entrada de audio está en "HDMI", "COAX/OPT" o "ANALOG".	Ponga la selección de jack de entrada de audio en "AUTO".	43
	La selección del jack de entrada de audio se pone en "ANALOG" mientras el componente fuente de entrada da salida a señales de audio digital.	Ponga la selección de jack de entrada de audio en "AUTO" o "COAX/OPT".	43
	No se ha seleccionado una fuente de entrada apropiada.	Seleccione una fuente de entrada apropiada con el selector <b>©INPUT</b> del panel delantero (o los botones selectores de entrada (①) del mando a distancia).	42, 43
	Las conexiones de los altavoces no están seguras.	Asegure las conexiones.	16
	El volumen está bajo.	Suba el volumen.	—
	El sonido está silenciado.	Pulse <b>⑭MUTE</b> o <b>⑫VOLUME +/-</b> en el mando a distancia para reanudar la salida de audio y luego ajuste el volumen.	44
	Hay señales que esta unidad no puede reproducir y que están introduciéndose desde un componente fuerte como puede ser un CD-ROM.	Reproduzca una fuente cuya señales pueda reproducir esta unidad.	—
<b>No hay imagen.</b>	Los componentes HDMI conectados a esta unidad no soportan las normas de protección contra la copia HDCP.	Conecte componentes HDMI que soporten las normas de protección contra la copia HDCP.	21
	"SUPPORT AUDIO" se pone en "OTHER" y las señales de audio "HDMI" no se reproducen en esta unidad.	Ponga "SUPPORT AUDIO" en "RX-V1800" en "SET MENU".	85
	La salida y entrada para la imagen están conectadas a jacks de vídeo de tipo diferente.	Ponga "VIDEO CONV." en "ON" o conecte su componente fuente de igual forma que conecta su monitor de vídeo a esta unidad.	89
	Esta unidad da salida a señales de vídeo, que no son aceptadas por el monitor de vídeo conectado al jack HDMI OUT.	Ponga "INITIALIZE" en "VIDEO" para reponer los parámetros de vídeo.	116
	El modo Pure Direct está activado.	Ponga "MON.CHK" en "YES".	116
	Se introducen señales de vídeo que no son estándar.	Desactive el modo Pure Direct.	52

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>Las visualizaciones de mensajes breves no aparecen en el monitor de vídeo.</b>	"SHORT MESSAGE" está en "OFF". "GRAY BACK" está en "OFF". "VIDEO CONV." está en "OFF".  Las señales introducidas por los jack de entrada HDMI no salen por el jack HDMI OUT.	Ponga "SHORT MESSAGE" en "ON". Ponga "GRAY BACK" en "AUTO". Ponga "VIDEO CONV." en "ON".	88 88 89
<b>El sonido se apaga repentinamente.</b>	El circuito de protección se ha activado debido a un cortocircuito, etc.  El temporizador para dormir ha apagado esta unidad.  El sonido está silenciado.	Verifique si el ajuste de impedancia de los altavoces es correcto.  Verifique que los cables de los altavoces no se toquen entre sí y luego vuelva a encender esta unidad.  Encienda esta unidad y reproduzca de nuevo la fuente.  Pulse <b>⑩MUTE</b> o <b>⑩VOLUME +/-</b> en el mando a distancia para reanudar la salida de audio.	33, 113 — —
<b>Sólo se oye sonido del altavoz de un lado.</b>	Las conexiones de los cables están mal hechas.  Ajustes incorrectos en "SPEAKER LEVEL".	Conecte correctamente los cables. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.  Haga los ajustes "SPEAKER LEVEL".	16 79
<b>Sólo sale buen sonido del altavoz central.</b>	Cuando reproduce una fuente mono con un programa CINEMA DSP, la señal de la fuente se dirige al canal central, y los altavoces delanteros y surround dan salida a los efectos.		
<b>No se oye sonido del altavoz central.</b>	"CENTER SP" en "SET MENU" está en "NONE".  Se ha seleccionado uno de los programas HiFi DSP (excepto para "7ch Stereo").	Ponga "CENTER SP" en "SMALL" o "LARGE".  Pruebe con otro programa de campo acústico.	77 46
<b>No se oye sonido de los altavoces de presencia.</b>	Los programas de campos acústicos están apagados.  Está utilizando una fuente o combinación de programas que no da salida a sonido desde todos los canales.	Pulse <b>⑩STRAIGHT</b> para encenderlos.  Pruebe con otro programa de campo acústico.	51 42
<b>No se oye sonido de los altavoces surround.</b>	"SUR. L/R SP" en "SET MENU" está en "NONE".  Esta unidad está en el modo "STRAIGHT" y está reproduciéndose una fuente mono.  Los altavoces están conectados a los terminales de altavoces SURROUND BACK.	Ponga "SUR. L/R SP" en "SMALL" o "LARGE".  Pulse <b>⑩STRAIGHT</b> en el panel delantero para que "STRAIGHT" desaparezca del visualizador del panel delantero.  Conecte los altavoces surround a los terminales de altavoces SURROUND.	78 51 51
<b>No hay sonido del altavoz de subgraves.</b>	"LFE/BASS OUT" en "SET MENU" está en "FRONT" cuando se reproduce una señal Dolby Digital o DTS.  "LFE/BASS OUT" en "SET MENU" está en "SWFR" o "FRONT" cuando se reproduce una fuente de 2 canales.  La fuente no contiene señales de frecuencia baja.	Ponga "LFE/BASS OUT" en "SWFR" o "BOTH".  Ponga "LFE/BASS OUT" en "BOTH".  Ponga "SUR. L/R SP" y "SUR.B L/R SP" en otro ajuste que no sea "NONE".	77 77 78
<b>No se oye sonido de los altavoces surround traseros.</b>	"SUR. L/R SP" en "SET MENU" está en "NONE" y "SUR.B L/R SP" se pone automáticamente en "NONE".  "SUR.B L/R SP" en "SET MENU" está en "NONE".	Ponga "SUR. L/R SP" y "SUR.B L/R SP" en otro ajuste que no sea "NONE".  Ponga "SUR.B L/R SP" en otro ajuste que no sea "NONE".	78 78

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>Las fuentes de entrada de audio no se pueden reproducir en el formato de señal de audio digital deseado. (El indicador de la fuente de entrada deseada o el indicador del decodificador en el visualizador del panel delantero no se encienden.)</b>	El componente conectado no está ajustado para dar salida a las señales de audio digital deseadas.	Haga el ajuste apropiado siguiendo las instrucciones de su componente.	—
<b>Se oye un sonido de zumbido.</b>	Las conexiones de los cables están mal hechas.  El giradiscos no está conectado al terminal GND.	Conecte firmemente los cables de audio. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.  Conecte el cable de tierra del giradiscos al terminal GND de esta unidad.	43  28
<b>El nivel del sonido está bajo mientras se reproduce un disco.</b>	El disco se reproduce en un giradiscos con cápsula MC.	Conecte su giradiscos a esta unidad mediante un amplificador para cabezal MC.	28
<b>El nivel del sonido no se puede aumentar o el sonido está distorsionado.</b>	El componente conectado a los jacks AUDIO OUT (REC) de esta unidad está apagado.	Conecte la alimentación del componente.	—
<b>El efecto de sonidos no se puede grabar.</b>	No es posible grabar el efecto de sonidos con un componente de grabación.		
<b>No se puede grabar una fuente mediante un componente de grabación digital conectado al jack DIGITAL OUTPUT.</b>	El componente fuente no está conectado a los jacks DIGITAL INPUT de esta unidad.  Algunos componentes no pueden grabar las fuentes Dolby Digital o DTS.	Conecte el componente fuente a los jacks DIGITAL INPUT.  Conecte el componente fuente a los jacks AUDIO IN analógicos de esta unidad.	25, 28  —
<b>No se puede grabar una fuente mediante un componente analógico conectado a los jacks AUDIO OUT (REC).</b>	El componente fuente no está conectado a los jacks AUDIO IN analógicos de esta unidad.	Conecte el componente fuente a los jacks AUDIO IN analógicos.	28
<b>Los parámetros de campos acústicos y algunos otros ajustes de esta unidad no se pueden cambiar.</b>	“MEMORY GUARD” en “SET MENU” está en “ON”.	Ponga “MEMORY GUARD” en “OFF”.	90
<b>Esta unidad no funciona correctamente.</b>	El microprocesador interno ha sido dañado por una descarga eléctrica externa (rayo o electricidad estática excesiva) o por una alimentación de baja tensión.	Desconecte el cable de alimentación de la toma de CA y luego vuelva a conectarlo después de 30 segundos.	—
<b>“CHECK SP WIRES” aparece en el visualizador del panel delantero.</b>	Los cables de los altavoces están cortocircuitados.	Asegúrese de que todos los cables de los altavoces están conectados correctamente.	16
<b>Hay interferencia de ruido procedente de un equipo digital o de radiofrecuencia.</b>	Esta unidad está demasiado cerca de un equipo digital o de alta frecuencia.	Separé más esta unidad de ese equipo.	—
<b>La imagen está distorsionada.</b>	La fuente de vídeo utiliza señales cifradas y codificadas para evitar copiarlas.		
<b>Esta unidad entra repentinamente en el modo de espera.</b>	La temperatura interna aumenta demasiado y se activa el circuito protector contra recalentamiento.	Espere 1 hora aproximadamente a que se enfrie la unidad y vuelva a encenderla.	—

## ■ Sintonizador

	Problema	Causa	Remedio	Vea la página
FM	<b>La recepción estéreo por FM tiene ruido.</b>	Las características de las emisiones estéreo de FM pueden causar este problema cuando el transmisor está muy lejos o la entrada de la antena es mala.	Verifique las conexiones de la antena. Intente utilizar una antena de FM direccional de alta calidad.	32 —
	<b>Hay distorsión y no se puede obtener una buena recepción a pesar de utilizar una buena antena de FM.</b>	Hay interferencia de trayectorias múltiples.	Ajuste la posición de la antena para eliminar la interferencia de trayectorias múltiples.	—
	<b>La emisora deseada no se puede sintonizar con el método de sintonización automática.</b>	La señal es demasiado débil.	Utilice una antena de FM direccional de alta calidad. Utilice el método de sintonización manual.	— 54
	<b>Las emisoras presintonizadas previamente no se pueden volver a sintonizar.</b>	La unidad ha estado desconectada durante mucho tiempo.	Presintonice de nuevo las emisoras.	55
AM	<b>La emisora deseada no se puede sintonizar con el método de sintonización automática.</b>	La señal es débil o las conexiones de la antena están flojas.	Apriete las conexiones de la antena de cuadro de AM y oriéntela para obtener la mejor recepción. Utilice el método de sintonización manual.	32 54
	<b>Se oye ruido continuo de fritura y crepitación.</b>	La antena de cuadro de AM suministrada no está conectada.  El ruido se puede producir debido a los rayos, lámparas fluorescentes, motores, termostatos y otros equipos eléctricos.	Conecte correctamente la antena de cuadro de AM aunque utilice una antena exterior.  Utilice una antena exterior y un cable de tierra. Esto ayudará algo, pero será difícil eliminar todo el ruido.	32 32
	<b>Hay ruido de zumbido y aullido.</b>	Se está utilizando cerca un aparato de TV.	Separé esta unidad del TV.	—

## ■ HDMI

	HDMI ERROR	Causa	Remedio	Vea la página
	DEVICE OVER	El número de componentes HDMI conectados sobrepasa el límite.	Reduzca el número de componentes HDMI conectados.	—
	HDCP ERROR	Ha fallado la autenticación HDCP.	Compruebe que el componente HDMI conectado soporte las normas de protección contra la copia HDCP.	—
	HDMI MESSAGE	Causa	Remedio	Vea la página
	Out of Resolution	El monitor de vídeo conectado no es compatible con la resolución de la señal de vídeo de entrada.	Ajuste correctamente la resolución de la señal de salida de vídeo del componente fuente de entrada.	—

## ■ Mando a distancia

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>El mando a distancia no funciona o funciona mal.</b>	Distancia o ángulo equivocados.  La luz solar directa o de otras luces (lámpara fluorescente tipo inversor, etc.) cae directamente sobre el sensor de mando a distancia de esta unidad.	El mando a distancia funcionará dentro de una distancia de 6 m y sin exceder un ángulo de 30 grados a partir del eje central del panel delantero.  Cambio la posición de esta unidad.	36 —
	Las pilas están casi agotadas.	Cambie todas las pilas.	5
	El selector del modo de operación está mal puesto.	Ponga correctamente el selector del modo de operación. Cuando utilice esta unidad, póngalo en la posición <b>⑧AMP</b> . Cuando utilice el componente seleccionado por el botón selector de entrada, póngalo en la posición <b>⑧SOURCE</b> . Cuando utilice el TV en el área DTV o PHONO, póngalo en la posición <b>⑧TV</b> .	—
	El código de mando a distancia no está ajustado correctamente.	Ponga correctamente el código del mando a distancia utilizando la “Lista de códigos de mando a distancia” al final de este manual.	99
		Intente poner otro código del mismo fabricante usando “Lista de códigos de mando a distancia” al final de este manual.	99
	El código de librería del mando a distancia y la identificación de mando a distancia de esta unidad no concuerdan.	Haga concordar la identificación de mando a distancia de esta unidad con el código de librería de mando a distancia correspondiente.	100, 114
	Aunque el código del mando a distancia esté bien puesto, hay algunos modelos que no responderán al mando a distancia.	Programe independientemente las funciones necesarias en los botones programables utilizando la función de aprendizaje.	101
<b>El mando a distancia no aprende funciones nuevas.</b>	Las pilas de este mando a distancia y/o las del otro mando a distancia están agotadas.	Cambie las pilas.	5
	La distancia entre los dos mandos a distancia es demasiado grande o pequeña.	Coloque los mandos a distancia a la distancia apropiada.	101
	La modulación o codificación de señal del otro mando a distancia no es compatible con este mando a distancia.	No es posible aprender.	—
	La memoria está llena.	Borre otras funciones que no necesite para dejar espacio para las funciones nuevas.	106

## ■ iPod

### Nota

En el caso de producirse un error de transmisión sin que aparezca un mensaje de estado en el panel delantero ni en la OSD, compruebe la conexión de su iPod (vea la página 31).

Mensaje de estado	Causa	Remedio	Vea la página
Loading...	Esta unidad está reconociendo la conexión con su iPod.		
	Esta unidad está adquiriendo la lista de canciones de su iPod.		
Connect error	Hay un problema con la trayectoria de señal de su iPod a esta unidad.	Apague esta unidad y vuelva a conectar el acoplador universal Yamaha iPod al terminal DOCK de esta unidad.	31
		Intente reponer su iPod.	—
Unknown type	El iPod que está siendo usado no es compatible con esta unidad.	Sólo son compatibles los iPod (Click and Wheel), iPod nano y iPod mini.	—
iPod connected	Su iPod está bien acoplado a un acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10, vendido separadamente) conectado al terminal DOCK de esta unidad, y la conexión entre su iPod y esta unidad está terminada.		
Disconnected	Su iPod fue desacoplado de un acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10, vendido separadamente) conectado al terminal DOCK de esta unidad.	Acople su iPod en un acoplador universal Yamaha iPod (como el YDS-10 opcional) conectado al terminal DOCK de esta unidad.	31
Unable to play	Esta unidad puede reproducir las canciones actualmente guardadas en su iPod.	Compruebe que las canciones actualmente guardadas en su iPod puedan reproducirse.  Guarde en su iPod algunas otras canciones que puedan reproducirse.	—
			—

## ■ AUTO SETUP

### Antes de AUTO SETUP

Mensaje de error	Causa	Remedio	Vea la página
Connect MIC!	El micrófono optimizador no está conectado.	Conecte el micrófono optimizador suministrado al jack OPTIMIZER MIC del panel delantero.	37
Unplug HP!	Hay auriculares conectados.	Desconéctelos.	—

## Durante AUTO SETUP

Mensaje de error	Causa	Remedio	Vea la página
E-1: NO FRONT SP	No se detectan señales de los canales delanteros Izquierdo/Derecho.	Compruebe las conexiones de los altavoces delanteros Izquierdo/Derecho.	16
E-2: NO SUR. SP	No se detecta una señal de canal surround.	Compruebe las conexiones del altavoz surround.	16
E-3: NO PRNS SP	No se detecta una señal de canal de presencia.	Compruebe las conexiones del altavoz de presencia.	16
E-4: SBR→SBL	Sólo se detecta la señal del canal surround trasero derecho.	Conecte el altavoz surround trasero al terminal de altavoz SURROUND BACK (SINGLE) si sólo tiene un altavoz surround trasero.	16
E-5: NOISY	El ruido de fondo está muy alto.	Intente hacer "AUTO SETUP" en un ambiente silencioso.  Apague el equipo eléctrico ruidoso, como acondicionadores de aire, o sepárelo del micrófono optimizador.	—
E-6: CHECK SUR.	Los altavoces surround traseros están conectados, pero los altavoces surround Izquierdo/Derecho no lo están.	Conecte los altavoces surround cuando utilice altavoces surround traseros.	17
E-7: NO MIC	El micrófono optimizador fue desenchufado durante el procedimiento "AUTO SETUP".	Conecte el micrófono optimizador suministrado al jack OPTIMIZER MIC del panel delantero.	37
E-8: NO SIGNAL	El micrófono optimizador no detecta tonos de prueba.	Compruebe el ajuste del micrófono.  Compruebe las conexiones y la instalación de los altavoces.	37 16
E-9: USER CANCEL	El procedimiento "AUTO SETUP" fue cancelado debido a actividades del usuario.	Haga de nuevo "AUTO SETUP".	37
E-10: INTERNAL ERROR	Se ha producido un error interno.	Haga de nuevo "AUTO SETUP".	37

## Después de AUTO SETUP

Mensaje de advertencia	Causa	Remedio	Vea la página
W-1: OUT OF PHASE	La polaridad de los altavoces no es la correcta. Este mensaje puede aparecer dependiendo de los altavoces aunque estos estén conectados correctamente.	Compruebe los altavoces para ver si las conexiones de polaridad son correctas (+ o -).	16
W-2: OVER 24m (80ft)	La distancia entre el altavoz y la posición de escucha es superior a 24 m.	Acerque el altavoz a la posición de escucha.	—
W-3: LEVEL ERROR	La diferencia en el nivel del sonido entre los altavoces es excesiva.	Reajuste la instalación de los altavoces para que todos ellos estén en lugares con condiciones similares.  Verifique las conexiones de los altavoces.  Utilice altavoces de calidad similar.  Ajustan el volumen de salida del altavoz de subgraves.	— 16 — 37

### Notas

- Si aparece la pantalla "ERROR" o "WARNING", compruebe la causa del problema, y luego realice de nuevo el procedimiento "AUTO SETUP".
- Si aparece el mensaje de advertencia "W-2" o "W-3" se hacen los ajustes, sin embargo, puede que éstos no sean óptimos.
- Dependiendo de los altavoces, el mensaje de advertencia "W-1" puede aparecer aunque las conexiones de los altavoces estén bien hechas.
- Si aparece repetidamente un mensaje de error "E-10", póngase en contacto con un centro de servicio Yamaha cualificado.

# Reposición del sistema

Use esta función para reponer todos los parámetros de esta unidad a los ajustes iniciales de fábrica.

## Notas

- Este procedimiento repone completamente todos los parámetros de esta unidad, incluyendo los parámetros “SET MENU”. Sin embargo, los parámetros del menú de ajuste avanzado no se inicializarán.
- Los ajustes de fábrica iniciales se activan la próxima vez que usted enciende esta unidad.



Para cancelar el procedimiento de inicialización en cualquier momento sin hacer ningún cambio, pulse **ⒶMASTER ON/OFF** en el panel delantero para soltarlo hacia afuera hacia la posición OFF.

**1 Pulse ⒶMASTER ON/OFF en el panel delantero para soltarlo hasta la posición OFF y apagar esta unidad.**

**2 Mantenga pulsado ⒷSTRAIGHT y luego pulse ⒶMASTER ON/OFF hasta la posición ON para encender esta unidad.**

Esta unidad se enciende y “ADVANCED SETUP” aparece en el visualizador del panel delantero.



**3 Gire el selector ⓁPROGRAM para seleccionar “INITIALIZE”.**

INITIALIZE  
CANCEL

**4 Pulse repetidamente ⒷSTRAIGHT para seleccionar “ALL”.**

INITIALIZE  
ALL



- Seleccione “CANCEL” para cancelar el procedimiento de inicialización sin hacer ningún cambio.
- Puede inicializar separadamente los parámetros de video y los parámetros de programas de campos acústicos. Vea la página 116 para conocer detalles.

**5 Pulse ⒶMASTER ON/OFF para soltarlo hasta la posición OFF y confirmar su elección y apague esta unidad.**

# Glosario

## ■ Sincronización de audio y vídeo (sincronización de voz)

La sincronización de voz es un término técnico que se refiere al mismo tiempo a un problema y a una capacidad de mantener las señales de audio y vídeo sincronizadas durante la postproducción y la transmisión. Mientras que el estado latente de audio y vídeo requiere que el usuario final realice ajustes complejos, la versión 1.3 de HDMI incorpora una capacidad de sincronización automática de audio y vídeo que permite que los aparatos realicen esta sincronización.

## ■ Conexión de biamplificación

La conexión biamplificación usa dos amplificadores para un altavoz. Un amplificador se conecta a la sección del altavoz de graves y el otro se conecta a la sección de altavoz de gama central y altavoz de agudos combinados. Con esta disposición, cada amplificador funciona con una gama de frecuencias limitada. Esta gama limitada presenta a cada amplificador un trabajo más sencillo, siendo menos probable que cada amplificador influya en el sonido de alguna forma. El filtro separador interno del altavoz consiste en un LPF (filtro pasabajos) y un HPF (filtro pasaaltos). Como su nombre indica, el LPF da paso a las frecuencias inferiores a la frecuencia de corte y rechaza las frecuencias superiores a la frecuencia de corte. De forma similar, el HPF da paso a las frecuencias superiores a la frecuencia de corte.

## ■ Señal de vídeo componente

Con el sistema de señal de vídeo componente, la señal de vídeo se separa en señal Y para la luminancia y señales Pb y Pr para la crominancia. El color se puede reproducir más fielmente con este sistema porque cada una de estas señales es independiente. La señal componente también se llama "señal de diferencia de color" porque la señal de luminancia se quita de la señal de color. Para dar salida a las señales de vídeo componente se necesita un monitor con jacks de entrada de vídeo componente.

## ■ Señal de vídeo compuesto

Con el sistema de señal de vídeo compuesto, la señal de vídeo se compone de tres elementos básicos de imagen de vídeo: color, brillo y datos de sincronización. Un jack de vídeo compuesto en un componente de vídeo transmite estos tres elementos combinados.

## ■ Deep Color

Deep Color se refiere al uso de varias profundidades de colores en las pantallas; profundidades de hasta 24 bits en las versiones previas de la especificación HDMI. Esta profundidad de bits extra permite a los HDTV y a otras pantallas pasar de mostrar millones de colores a mostrar miles de millones de colores, y eliminar el franjeado cromático en las pantallas para efectuar transiciones tonales suaves y sutiles gradaciones entre los colores. La relación de contraste aumentada puede representar muchos más matices del gris entre el negro y el blanco. Además, Deep Color aumenta el número de colores disponibles dentro de los límites definidos por el espacio cromático de RGB o YcbCr.

## ■ Normalización de diálogo

La normalización del diálogo es una función de Dolby Digital o DTS que se utiliza para mantener los programas con el mismo nivel de escucha medio, para que los usuarios no tengan que cambiar el volumen de los programas Dolby Digital o DTS.

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital es un sistema de sonido surround digital que le proporciona un sonido de múltiples canales completamente independiente. Con 3 canales delanteros (izquierdo, derecho y central) y 2 canales surround estéreo, Dolby Digital proporciona 5 canales de audio de gama completa. Con un canal adicional especial para efectos graves, llamado LFE (efecto de baja frecuencia), el sistema tiene un total de 5.1 canales (LFE se cuenta como canal 0.1). Utilizando estéreo de 2 canales para los altavoces surround, es posible obtener efectos de sonido en movimiento y ambientes de sonido surround más precisos que con Dolby Surround. La amplia gama dinámica (desde el volumen máximo al mínimo) reproducida por los 5 canales de gama completa y la orientación precisa del sonido generada mediante procesamiento de sonido digital proporcionan al oyente una sensación yrealismo nunca antes logrados. Con esta unidad, cualquier ambiente de sonido desde mono hasta la configuración de 5.1 canales se puede seleccionar libremente para disfrutar de él.

## ■ Dolby Digital EX

Dolby Digital EX crea 6 canales de salida de banda ancha de fuentes de 5.1 canales. Esto se logra utilizando un decodificador de matriz que saca 3 canales surround de los 2 de la grabación original. Para obtener los mejores resultados, Dolby Digital EX deberá utilizarse con pistas de sonido de películas grabadas con Dolby Digital Surround EX. Con este canal adicional, usted podrá experimentar sonido en movimiento más dinámico y real, especialmente con escenas de efectos de "desfiles aéreos" y "vuelos rasantes".

## ■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus es una tecnología de audio avanzada desarrollada para la programación de alta definición y para los medios entre los que se incluyen las emisiones HD, HD DVD y Blu-ray Disc. Seleccionada como norma de audio obligatoria para HD DVD y como norma de audio opcional para Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido multicanal con salida de canales discretos.

Soportando velocidades de bits de hasta 6,0 Mbps, Dolby Digital Plus puede transportar simultáneamente hasta 7.1 canales de audio discretos. Soportado por la versión 1.3 de HDMI y diseñado para los reproductores de discos ópticos y los receptores/amplificadores de AV del futuro, Dolby Digital Plus sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes que incorporan Dolby Digital.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II es una técnica mejorada utilizada para decodificador grandes cantidades de fuentes Dolby Surround existentes. Esta nueva tecnología permite realizar una reproducción discreta de 5 canales con 2 canales delanteros derecho e izquierdo, 1 canal central y 2 canales surround derecho e izquierdo en lugar de 1 solo canal surround para la tecnología Pro Logic convencional. Hay tres modos disponibles: "Modo Music" para fuentes de música, "modo Movie" para fuentes de películas y "modo Game" para fuentes de juegos.

## ■ Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx es una tecnología nueva que permite realizar una reproducción discreta de fuentes de 2 canales o de múltiples canales. Hay tres modos disponibles: "Modo Music" para fuentes de música, "Modo Movie" para fuentes de películas (para fuentes de 2 canales solamente) y "Modo Game" para fuentes de juegos.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround utiliza un sistema de grabación analógica de 4 canales para reproducir efectos de sonido reales y dinámicos: 2 canales delanteros derecho e izquierdo (estéreo), un canal central para el diálogo (mono) y un canal surround para efectos especiales (mono). El canal surround reproduce sonido dentro de una gama de frecuencias estrecha. Dolby Surround se utiliza ampliamente con casi todas las cintas de vídeo y discos láser, y también en muchas emisiones de TV y TV por cable. El decodificador Dolby Pro Logic incorporado en esta unidad emplea un sistema de procesamiento digital de señales que estabiliza automáticamente el volumen de cada canal para realzar los efectos y direccionalidad del sonido.

## ■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD es una tecnología de audio sin pérdida avanzada desarrollada para los medios basados en discos y de alta definición que incluyen HD DVD y Blu-ray Disc. Seleccionada como norma de audio obligatoria para HD DVD y como norma de audio opcional para Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido que es bit a bit idéntico al original, ofreciendo una experiencia de cine en casa de alta definición. Soportando velocidades de bits de hasta 18,0 Mbps, Dolby TrueHD puede transportar simultáneamente hasta 8 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz. Soportado por la versión 1.3 de HDMI y diseñado para los reproductores de discos ópticos y los receptores/amplificadores de AV del futuro, Dolby TrueHD sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes y retiene la capacidad de metadatos de Dolby Digital, permitiendo la normalización de los diálogos y el control de la gama dinámica.

## ■ DSD

La tecnología Direct Stream Digital (DSD) guarda señales de audio en medios de almacenamiento digital, como los Super Audio CDs. Usando DSD, las señales se guardan como valores de un solo bit a frecuencias de muestreo altas de 2,8224 MHz, mientras que la formación de ruido y el sobremuestreo se utilizan para reducir la distorsión, algo muy común con la cuantificación muy alta de las señales de audio. Gracias a la frecuencia de muestreo alta se puede lograr una sonido de mejor calidad que el ofrecido por el formato PCM de los CDs de audio normales.

## ■ DTS 96/24

DTS 96/24 ofrece un nivel sin precedentes de calidad de audio para el sonido de múltiples canales en vídeo DVD, y es compatible con todos los decodificadores DTS. "96" se refiere a una frecuencia de muestreo de 96 kHz comparada con la típica frecuencia de muestreo de 48 kHz. "24" se refiere a una longitud de palabra de 24 bits. DTS 96/24 ofrece una calidad de sonido transparente al valor maestro 96/24 original, y un sonido de 5.1 canales de 96/24 con vídeo de pleno movimiento y máxima calidad para los programas de música y las pistas de sonido de películas de vídeo DVD.

## ■ DTS Digital Surround

DTS digital surround fue desarrollado para reemplazar las pistas de sonido analógico de las películas por pistas de sonido digital de 6.1 canales, y actualmente está ganando una gran popularidad en los cines de todo el mundo. DTS, Inc. ha desarrollado una sistema de cine para casa con el que usted puede disfrutar de la profundidad del sonido y la representación espacial natural de surround digital DTS en su propia casa. Este sistema produce un sonido de 6 canales prácticamente sin distorsión (técnicamente los canales delanteros derecho e izquierdo, central, surround izquierdo y derecho, más 0.1 LFE (subgraves), para un total de 5.1 canales). Esta unidad incorpora un decodificador DTS-ES que permite reproducir 6.1 canales agregando el canal surround trasero al formato de 5.1 canales existente.

## ■ DTS Express

DTS Express es una tecnología de audio avanzada para las funciones opcionales de Blu-ray Disc o HD DVD que ofrece alta calidad, audio de baja velocidad de bits optimizado para usar en redes, y aplicaciones de Internet. DTS Express se usa para la función de audio secundario de Blu-ray Disc o para la función de subaudio de HD DVD. Estas funciones proporcionan comentarios de audio (por ejemplo, los comentarios adicionales hechos por el director de una película) al pedirlos los usuarios mediante Internet, etc. Las señales DTS Express se mezclan con el audio principal del componente de reproducción, y el componente envía audio mezclado a los receptores/amplificadores de AV mediante conexiones coaxiales digitales, ópticas digitales o analógicas.

## ■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio es una tecnología de audio de alta resolución desarrollada para los medios basados en discos y de alta definición que incluyen HD DVD y Blu-ray Disc. Seleccionada como norma de audio opcional para HD DVD y Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido que es virtualmente idéntico al original, ofreciendo una experiencia de cine en casa de alta definición. Soportando velocidades de bits de hasta 3,0 Mbps para HD DVD y 6,0 Mbps para Blu-ray Disc, DTS-HD High Resolution Audio puede transportar simultáneamente hasta 7.1 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz.. Soportado por la versión 1.3 de HDMI y diseñado para los reproductores de discos ópticos y los receptores/amplificadores de AV del futuro, DTS-HD High Resolution Audio sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes que incorporan DTS Digital Surround.

## ■ DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio es una tecnología de audio sin pérdida avanzada desarrollada para los medios basados en discos y de alta definición que incluyen HD DVD y Blu-ray Disc. Seleccionada como norma de audio obligatoria para HD DVD y Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido que es bit a bit idéntico al original, ofreciendo una experiencia de cine en casa de alta definición. Soportando velocidades de bits de hasta 18,0 Mbps para HD DVD y de hasta 24,5 Mbps para Blu-ray Disc, DTS-HD Master Audio puede transportar simultáneamente hasta 7.1 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz. Soportado por la versión 1.3 de HDMI y diseñado para los reproductores de discos ópticos y los receptores de AV del futuro, DTS-HD Master Audio sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes que incorporan DTS Digital Surround.

## ■ HDMI

HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) es la primera interfaz de audio/vídeo completamente digital y sin compresión que está soportada por la industria. Proporcionando una interfaz entre cualquier fuente (receptor digital multimedia o receptor A/V) y un monitor de audio/vídeo (televisor digital), HDMI soporta vídeo estándar, realzado o de alta definición, así como también audio digital multicanal usando un solo cable. HDMI transmite todas las normas de ATSC HDTV, y soporta el audio digital de 8 canales, con ancho de banda de sobra para acomodar futuras mejoras y requerimientos. Cuando se usa en combinación con HDCP (protección de contenido digital de ancho de banda alto), HDMI proporciona una interfaz de audio/vídeo segura que cumple con los requisitos de seguridad de los proveedores de contenido y operadores de sistemas. Para tener más información de HDMI, visite el sitio Web de HDMI en "<http://www.hDMI.org/>".

## ■ Canal 0.1 LFE

Este canal reproduce señales de baja frecuencia. La gama de frecuencias de este canal es de 20 Hz a 120 Hz. Este canal se cuenta como 0.1 porque sólo impone una gama de frecuencias bajas en comparación con la gama completa reproducida por los otros 5/6 canales de los sistemas Dolby Digital o DTS de 5.1/6.1 canales.

## ■ Neo:6

Neo:6 decodifica las fuentes de 2 canales convencionales para reproducir 6 canales empleando un decodificador específico. Permite reproducir los canales de gama completa con una separación mas alta, como en la reproducción de señal discreta digital. Hay tres modos disponibles: "Mode Music" para fuentes de música y "Mode Cinema" para fuentes de películas.

**■ PCM (Lineal PCM)**

Lineal PCM es un formato de señal bajo el cual una señal de audio analógico se digitaliza, se graba y se transmite sin utilizar ninguna compresión. Esto se utiliza como un método de grabación de CDs y DVD audio. El sistema PCM utiliza una técnica para muestrear el tamaño de la señal analógica por unidades de tiempo muy pequeñas. Significando “modulación por codificación de impulsos”, la señal analógica se codifica como impulsos y luego se modula para la grabación.

**■ Frecuencia de muestreo y número de bits cuantificados**

Cuando se digitaliza una señal de audio analógico, el número de veces que se muestrea la señal por segundo recibe el nombre de frecuencia de muestreo, mientras que el grado de idoneidad cuando el nivel del sonido se convierte en valor numérico se llama bits cuantificados. La gama de frecuencias que se puede reproducir se determina mediante la frecuencia de muestreo, mientras que la gama dinámica que representa la diferencia del nivel del sonido se determina mediante el número de bits cuantificados. En principio, cuanto más alta es la frecuencia de muestreo, más amplia es la gama de frecuencias que puede reproducirse, y cuanto más alto es el número de bits cuantificados, más preciso es el nivel del sonido que puede reproducirse.

**■ Señal S-vídeo**

Con el sistema de señal S-vídeo, la señal de vídeo transmitida normalmente utilizando un cable con clavija se separa y transmite como señal Y para la luminancia y señal C para la crominancia a través del cable de S-vídeo. Utilizando el jack S VIDEO se elimina la pérdida de transmisión de la señal de vídeo y se pueden grabar y reproducir imágenes aún más hermosas.

# Información de programas de campos acústicos

## ■ Elementos de un campo acústico

Lo que realmente crea los tonos ricos y completos de un instrumento son los múltiples reflejos de las paredes de la habitación. Además de dar vida al sonido, estos reflejos nos permiten saber dónde están situados los músicos, y también el tamaño y la forma de la habitación en la que estamos sentados.

Además del sonido directo que viene directo a nuestros oídos desde el instrumento del intérprete hay dos tipos distintos de reflejos del sonido que se combinan para formar el campo acústico.

### Primeros reflejos

Los sonidos reflejados llegan muy rápidamente a nuestros oídos (50 ms a 100 ms después del sonido directo) tras reflejarse en una superficie solamente como, por ejemplo, una pared o el techo. Los primeros reflejos, en realidad, agregan claridad al sonido directo.

### Reverberaciones

Éstas se deben a los reflejos de más de una superficie (por ejemplo, las paredes y/o el techo), tan numerosos que se juntan para formar una ráfaga sónica continua. No son direccionales y reducen la claridad del sonido directo.

El sonido directo, los primeros reflejos y las reverberaciones posteriores se unen para determinar el tamaño y la forma subjetivos de la habitación, y es esta información la que el procesador del campo acústico digital reproduce para crear campos acústicos.

Si pudiera crear los primeros reflejos y reverberaciones posteriores apropiados en su sala de escucha, sería capaz de crear su propio ambiente de escucha. La acústica de su habitación puede cambiar y pasar a ser la de una sala de conciertos, una sala de baile o una habitación de cualquier tamaño. Esta habilidad para crear campos de sonido a voluntad es exactamente lo que Yamaha ha hecho con el procesador de campo acústico digital.

## ■ CINEMA DSP

Como los sistemas Dolby Surround y DTS fueron diseñados originalmente para ser utilizados en cines, sus efectos se notan mejor en un cine con muchos altavoces diseñados para efectos acústicos. Como las condiciones de una casa, tales como el tamaño de la habitación, el material de las paredes, el número de altavoces, etc., pueden cambiar tanto, es inevitable que se produzcan también diferencias en el sonido. Tomando como base la abundancia de datos medidos realmente, Yamaha CINEMA DSP proporciona la experiencia audiovisual de un cine en la habitación donde usted escucha en su propia casa utilizando la tecnología de campo acústico original de Yamaha combinada con varios sistemas de audio digital.

## ■ SILENT CINEMA

Yamaha ha desarrollado un algoritmo DSP de efectos de sonido reales para los auriculares. Los parámetros para los auriculares han sido establecidos para cada campo acústico de forma que se pueda disfrutar con auriculares de representaciones precisas de todos los programas de campos acústicos.

## ■ Virtual CINEMA DSP

Yamaha ha desarrollado un algoritmo Virtual CINEMA DSP que le permite disfrutar, utilizando altavoces surround virtuales, de los efectos surround de los campos acústicos DSP saunque no disponga de altavoces surround. Hasta se puede disfrutar de Virtual CINEMA DSP utilizando un sistema con un mínimo de dos altavoces sin altavoz central.

## ■ Compressed Music Enhancer

La característica Compressed Music Enhancer de esta unidad mejora su experiencia al escuchar regenerando las armónicas que faltan en un artefacto de compresión. Por consiguiente, se compensa la complejidad aplana debida a la pérdida de fidelidad de las frecuencias altas y la falta de graves debida a la pérdida de graves de bajas frecuencias, proporcionando un rendimiento mejorado de todo el sistema de sonido.

## ■ No hay salida de sonido de cada altavoz

La salida de sonido de cada altavoz depende del tipo de las señales de audio que están siendo introducidas. Consulte los diagramas de la tabla de abajo para entender la disposición de altavoces para cada programa de campo acústico. Para conocer detalles de la salida de sonido de cada altavoz en los programas de campo acústico, consulte "Salida de sonido en cada programa de campo acústico" en "APPENDIX" al final de este manual.

### Nota

Tenga en cuenta que tal vez no haya salida de sonido, o ésta no sea suficiente, de los altavoces según el tipo de fuente de entrada que esté siendo reproducida. Además, puede haber algunos canales que sólo puedan usarse parcialmente cuando sean ajustados según aspectos específicos de las películas como, por ejemplo, efectos de sonido especiales, etc.



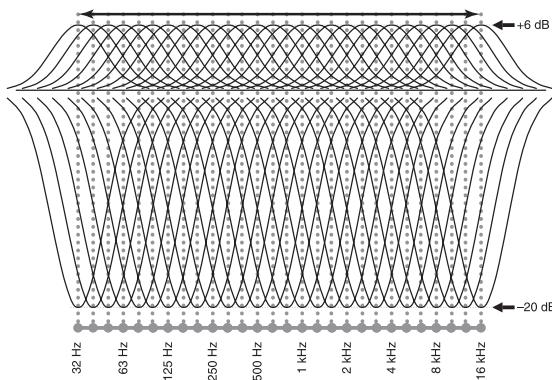
Excepto para "2ch Stereo", "7ch Stereo" y "STRAIGHT", usted puede seleccionar un decodificador para dar salida al sonido de los altavoces surround traseros (vea la página 46).

# Información de ecualizador paramétrico

Esta unidad emplea la tecnología Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) para mejorar las características de frecuencias de su ecualizador paramétrico y adaptarlas a su ambiente de escucha. YPAO utiliza una combinación de los tres parámetros siguientes (frecuencia, ganancia y factor Q) para proporcionar un ajuste muy preciso de las características de frecuencias.

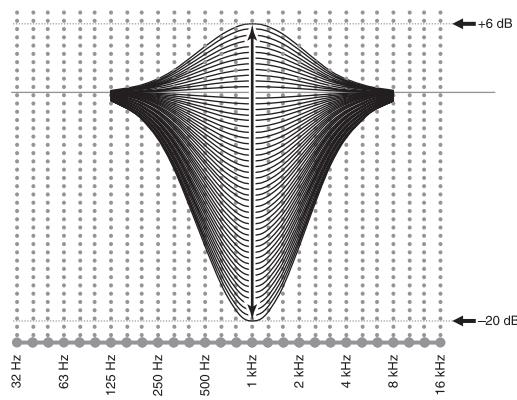
## ■ Frecuencia

Este parámetro se puede ajustar en incrementos de un tercio de octava, entre 32 Hz y 16 kHz.



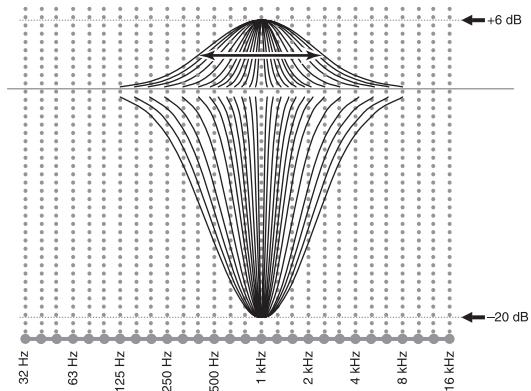
## ■ Gain

Este parámetro se puede ajustar en incrementos de 0,5 dB entre -20 y +6 dB.



## ■ Factor Q

Al ancho de la banda de frecuencias especificada se le llama factor Q. Este parámetro se puede ajustar entre los valores 0,5 y 10.



YPAO ajusta las características de frecuencias para adaptarlas a su ambiente de escucha, utilizando una combinación de los tres parámetros indicados anteriormente (frecuencia, ganancia y factor Q) para cada banda de ecualizador del ecualizador paramétrico de esta unidad. Esta unidad tiene 7 bandas de ecualizador para cada canal.

El uso de múltiples bandas de ecualizador permite hacer ajustes más precisos de las características de frecuencias (como en la Figura 2). Esto no es posible utilizando solamente una sola banda de ecualizador (como en la Figura 1).

Figura 1

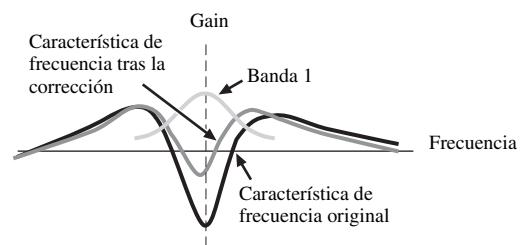
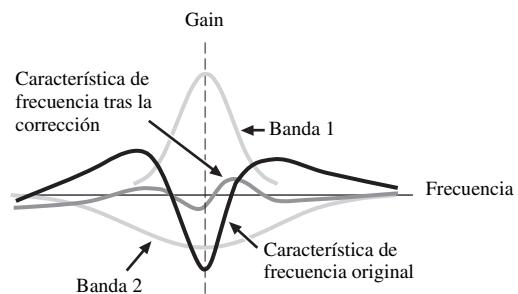


Figura 2



# Especificaciones

## SECCIÓN DE AUDIO

- Potencia de salida RMS mínima para los altavoces delanteros, central, surround y surround trasero  
20 Hz a 20 kHz, THD de 0,04%, 8 Ω ..... 130 W
- Potencia dinámica (IHF)  
8/6/4/2 Ω ..... 160/195/255/335 W
- Potencia de salida útil máxima (JEITA)  
[Modelos de Asia, General, China y Corea]  
1 kHz, THD de 10%, 8 Ω ..... 175 W
- Potencia de salida máxima [Modelos del R.U. y Europa]  
1 kHz, THD de 0,7%, 4 Ω ..... 180 W
- Techo dinámico  
8 Ω ..... 0,9 dB
- Potencia de salida IEC [Modelos del R.U. y Europa]  
1 kHz, THD de 0,04%, 8 Ω ..... 130 W
- Factor de amortiguación (IHF)  
20 Hz a 20 kHz, 8 Ω ..... 150 o más
- Sensibilidad de entrada/Impedancia de entrada  
PHONO ..... 3,5 mV/47 kΩ  
CD, etc. ..... 200 mV/47 kΩ  
MULTI CH INPUT ..... 200 mV/47 kΩ
- Tensión de entrada máxima  
PHONO (1 kHz, 0,1% THD) ..... 60 mV o más  
CD, etc. (1 kHz, 0,5% THD) ..... 2,4 V o más
- Tensión de salida nominal/Impedancia de salida  
OUT (REC) ..... 200 mV/900 Ω  
PRE OUT ..... 1,0 V/1,2 kΩ  
SUBWOOFER ..... 2,0 V/1,2 kΩ  
ZONE 2/ZONE 3 OUT ..... 1,0 V/1,4 kΩ
- Salida/impedancia nominal del jack de auriculares  
CD, etc. (1 kHz, 40 mV, 8 Ω) ..... 150 mV/100 Ω
- Respuesta de frecuencia  
CD a delanteros L/R, Pure Direct ..... 10 Hz a 100 kHz, +0/-3 dB
- Desviación de ecualización RIAA  
PHONO (20 Hz a 20 kHz) ..... 0 ± 0,5 dB
- Distorsión armónica total  
PHONO a OUT (REC)  
(20 Hz a 20 kHz, 1 V) ..... 0,02% o menos  
CD, etc. a delanteros L/R  
(20 Hz a 20 kHz, 65 W, 8 Ω) ..... 0,04% o menos
- Relación señal a ruido (red IHF-A)  
PHONO (5 mV) a delanteros L/R  
[Modelos de Australia, R.U. y Europa] ..... 81 dB o más  
[Otros modelos] ..... 86 dB o más  
CD, etc. (250 mV) a delanteros L/R ..... 100 dB o más
- Ruido residual (red IHF-A)  
Delanteros L/R ..... 150 µV o menos
- Separación de canales (1 kHz/10 kHz)  
PHONO (cortocircuitado) a delanteros L/R ..... 60 dB/55 dB o más  
CD, etc. (5,1 kΩ cortocircuitado)  
a delanteros L/R ..... 60 dB/45 dB o más

- Control de tono (delanteros L/R, central, subgraves)  
Refuerzo/corte BASS ..... ±6 dB/50 Hz  
Frecuencia de transición BASS ..... 350 Hz  
Refuerzo/corte TREBLE ..... ±6 dB/20 kHz  
Frecuencia de transición TREBLE ..... 3,5 kHz
- Control de tono Zone 2/Zone 3 (delanteros L/R)  
Refuerzo/corte BASS ..... ±10 dB/100 Hz  
Frecuencia de transición BASS ..... 450 Hz  
Refuerzo/corte TREBLE ..... ±10 dB/10 kHz  
Frecuencia de transición TREBLE ..... 2,0 kHz
- Características de filtro (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)  
H.P.F. (delanteros, central, surround, surround traseros)  
..... 12 dB/oct.  
L.P.F. (subgraves) ..... 24 dB/oct.

## SECCIÓN DE VÍDEO

- Formato de vídeo (Fondo gris)  
[Modelos de EE.UU., Canadá, General y Corea] ..... NTSC  
[Modelos del R.U., Europa, Australia, Asia y China] ..... PAL
- Formato de vídeo (Conversión de vídeo) ..... NTSC/PAL
- Nivel de señal  
Compuesto ..... 1 Vp-p/75 Ω  
S-vídeo ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,286 Vp-p/75 Ω (C)  
Componente ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,7 Vp-p/75 Ω (Pb/Pr)
- Nivel de entrada máximo (Conversión de vídeo desactivada)  
..... 1,5 Vp-p o más
- Relación señal a ruido (Conversión de vídeo desactivada)  
..... 60 dB o más
- Respuesta de frecuencia (MONITOR OUT)  
Componente (Conversión de vídeo desactivada)  
..... 5 Hz a 100 MHz, ±3 dB

## SECCIÓN DE FM

- Gama de sintonización  
[Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 87,5 a 107,9 MHz  
[Modelos de Asia y General] ..... 87,5/87,50 a 108,0/108,00 MHz  
[Otros modelos] ..... 87,50 a 108,00 MHz
- Umbral de silenciamiento de 50 dB (IHF)  
Mono/estéreo ..... 2,0/25 µV (17,3/39,2 dBf)
- Sensibilidad útil (IHF) ..... 1,0 µV (11,2 dBf)
- Selectividad (400 kHz) ..... 70 dB
- Relación señal a ruido (IHF)  
Mono/estéreo ..... 76 dB/70 dB
- Distorsión armónica (1 kHz)  
Mono/estéreo ..... 0,2/0,3%
- Separación estéreo (1 kHz)  
Estéreo ..... 42 dB
- Respuesta de frecuencia  
Estéreo ..... 20 Hz a 15 kHz, +0,5, -2 dB
- Entrada de antena (desequilibrada) ..... 75 Ω

## SECCIÓN DE AM

- Gama de sintonización  
[Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 530 a 1710 kHz  
[Modelos de Asia y General] ..... 530/531 a 1710/1611 kHz  
[Otros modelos] ..... 531 a 1611 kHz
- Sensibilidad útil ..... 300 µV/m

## **GENERALIDADES**

- Alimentación
  - [Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... CA 120 V, 60 Hz
  - [Modelos de Asia y General]
    - ..... CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
    - [Modelo de China] ..... CA 220 V, 50 Hz
    - [Modelo de Corea] ..... CA 220 V, 60 Hz
    - [Modelo de Australia] ..... CA 240 V, 50 Hz
    - [Modelos del R.U. y Europa] ..... CA 230 V, 50 Hz
- Consumo
  - [Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 500 W/630 VA
  - [Otros modelos] ..... 500 W
- Consumo en espera
  - [Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 0,1 W o menos
  - [Modelo General] (CA 240 V, 50 Hz) ..... 0,33 W o menos
  - [Otros modelos] ..... 0,1 W o menos
- Consumo máximo [Modelo General solamente]
  - 6ch, 10% THD ..... 1100 W
- Salidas de CA
  - [Modelos de EE.UU. y Canadá] .... 2 (Total 100 W/0,8 A máximo)
  - [Modelos de Asia, General y China] ..... 2 (Total 50 W máximo)
  - [Modelo de Australia] ..... 1 (100 W máximo)
  - [Modelo del R.U.] ..... 1 (100 W/0,4 A máximo)
  - [Modelo de Europa] ..... 2 (Total 100 W/0,4 A máximo)
- Dimensiones (An x Al x Prof) ..... 435 x 171 x 438,5 mm
- Peso ..... 17,0kg

\* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

# Índice alfabético

## ■ Numerics

- 1 BASIC MENU, Ajuste manual ..... 72  
 2 VOLUME MENU, Ajuste manual ... 73  
 2ch Enhancer,  
     Programa de campo acústico ..... 50  
 2ch Stereo DIRECT,  
     Parámetro de campo acústico ..... 69  
 2ch Stereo,  
     Programas de campos acústicos ..... 50  
 3 INPUT MENU, Ajuste manual ..... 74  
 3 SOUND MENU, Ajuste manual ..... 73  
 4 OPTION MENU, Ajuste manual ..... 74  
 7ch Enhancer EFFECT LEVEL ..... 69  
 7ch Enhancer,  
     Programa de campo acústico ..... 50  
 7ch Stereo CT LEVEL,  
     Parámetro de campo acústico ..... 69  
 7ch Stereo PL LEVEL,  
     Parámetro de campo acústico ..... 69  
 7ch Stereo PR LEVEL,  
     Parámetro de campo acústico ..... 69  
 7ch Stereo SB LEVEL,  
     Parámetro de campo acústico ..... 69  
 7ch Stereo SL LEVEL,  
     Parámetro de campo acústico ..... 69  
 7ch Stereo SR LEVEL,  
     Parámetro de campo acústico ..... 69  
 7ch Stereo,  
     Programas de campos acústicos ..... 50

## ■ A

- A)DISPLAY SET, Menú de opciones .... 88  
 A)EQUALIZER, Menú de sonido ..... 82  
 A)SPEAKER SET, Menú básico ..... 77  
 AC OUTLET(S) ..... 32  
 Acceso a RS-232C, Ajuste avanzado .... 114  
 Accesorios suministrados ..... 4  
 Action Game,  
     Programas de campos acústicos ..... 48  
 Adventure,  
     Programas de campos acústicos ..... 50  
 AFFAIRS, Tipo de programas del sistema de datos de radio ..... 59  
 Ajuste AUTO ..... 72  
 Ajuste automático ..... 72  
 Ajuste avanzado ..... 113  
 Ajuste de biamplificador,  
     Ajuste avanzado ..... 116  
 Ajuste de impedancia de altavoces ..... 33  
 Ajuste de la calidad tonal ..... 52  
 Ajuste de nivel de altavoces ..... 53  
 Ajuste de zona, Menú de opciones ..... 91  
 Ajuste HDMI, Menú de sonido ..... 85  
 Ajuste manual ..... 72  
 Ajustes de audio, Menú de sonido ..... 84  
 Ajustes de códigos de mando a distancia ... 99  
 Ajustes de los altavoces, Menú básico ... 77  
 Ajustes de visualización,  
     Menú de opciones ..... 88

## Ajustes predeterminados de códigos de mando a distancia

..... 99

## Altavoces de presencia,

    Ajustes de los altavoces ..... 78

## Altavoces delanteros,

    Ajustes de los altavoces ..... 77

## Altavoces surround derecho/izquierdo,

    Ajustes de los altavoces ..... 78

## Altavoces surround traseros derecho/izquierdo, Ajustes de los altavoces

.... 78

## Altavoces, Gama dinámica

..... 83

## Altavoces,

    Nivel de efectos de baja frecuencia ... 83

## Altavoz central, Ajustes de los altavoces

.... 77

## AMP, Selector del modo de operación

.... 36

## Apagado

..... 33

## Asignación de entrada/salida,

    Menú de entrada ..... 86

## Audio de soporte, Ajuste HDMI

..... 85

## AUDIO SELECT

..... 43

## AUDIO SELECT, Configuración inicial

.... 91

## Auriculares

..... 43

## Auriculares, Gama dinámica

..... 83

## Auriculares,

    Nivel de efectos de baja frecuencia ... 83

## AUTO DELAY, Sincronización de voz

.... 84

## AUTO SETUP

..... 37

## ■ B

## B)LFE LEVEL, Menú de sonido

..... 83

## B)JSP LEVEL, Menú básico

.... 79

## BASIC MENU, Ajuste manual

..... 77

## BI-AMP, Ajuste avanzado

..... 116

## ■ C

## C)DYNAMIC RANGE,

    Menú de sonido ..... 83

## C)MEMORY GUARD,

    Menú de opciones ..... 90

## C)SP DISTANCE, Menú básico

.... 80

## C.IMAGE, Parámetros de decodificador

.... 71

## Cambio de nombre de entrada,

    Menú de entrada ..... 86

## Cambio de parámetro de campo acústico

... 64

## Canales de entrada, Ajustes de entrada

de múltiples canales ..... 87

## Carga en espera, Ajuste de acoplador

.... 87

## Cellar Club,

    Programas de campos acústicos ..... 48

## CENTER SP, Ajustes de los altavoces

.... 77

## CENTER WIDTH,

    Parámetros de decodificador ..... 71

## Chamber, Programas de campos acústicos

.... 47

## Church in Freiburg,

    Programas de campos acústicos ..... 47

## CLASSICAL,

    Programas de campos acústicos ..... 47

## CLASSICS, Tipo de programas del

sistema de datos de radio ..... 59

## Clavijas de cables

..... 20

## Clavijas de cables de audio

..... 20

## Clavijas de cables de vídeo

..... 20

## COMPONENT I/P,

    Ajustes de visualización ..... 89

## Compressed Music Enhancer

..... 50

## Conexión de amplificador externo

.... 29

## Conexión de antena de AM

..... 32

## Conexión de antena de FM

..... 32

## Conexión de componentes de audio

.... 28

## Conexión de decodificador externo

.... 30

## Conexión de giradiscos

..... 28

## Conexión de grabadora CD

..... 28

## Conexión de grabadora DVD

..... 27

## Conexión de grabadora MD

..... 28

## Conexión de iPod

..... 31

## Conexión de jacks CENTER PRE OUT

.... 29

## Conexión de jack SUBWOOFER PRE OUT

.... 29

## Conexión de jacks SUR.BACK/

PRESENCE PRE OUT ..... 29

## Conexión de jacks

SURROUND PRE OUT ..... 29

## Conexión de monitor de TV

..... 24

## Conexión de proyector

..... 24

## Conexión de PVR

..... 27

## Conexión de reproductor Blu-ray Disc

.... 25

## Conexión de reproductor multiformato

.... 30

## Conexión de un receptor digital

multimedia ..... 27

## Conexión de videograbadora

..... 27

## Conexión del cable de alimentación

.... 32

## Conexión del reproductor CD

..... 28

## Conexión del reproductor DVD

.... 26

## Conexión del reproductor HD DVD

.... 25

## Conexión FRONT PRE OUT

.... 29

## Conexión, Amplificador externo

.... 29

## Conexión, Antena de AM

.... 32

## Conexión, Antena de FM

.... 32

## Conexión, Cable de alimentación

.... 32

## Conexión, Componentes de audio

.... 28

## Conexión, Decodificador externo

.... 30

## Conexión, Giradiscos

.... 28

## Conexión, Grabadora CD

.... 28

## Conexión, Grabadora DVD

.... 27

## Conexión, Grabadora MD

.... 28

## Conexión, iPod

.... 31

## Conexión, Jacks CENTER PRE OUT

.... 29

## Conexión, Jacks FRONT PRE OUT

.... 29

## Conexión, Jacks SUR.BACK/

PRESENCE PRE OUT ..... 29

## Conexión, Receptores digitales

multimedia ..... 27

## Conexión, Reproductor Blu-ray Disc

.... 25

Conexión, Reproductor CD .....	28	Ecualizador gráfico, Ecualizador .....	82	Indicador de transmisor .....	36
Conexión, Reproductor DVD .....	26	Ecualizador, Menú de sonido .....	82	Indicador ENHANCER .....	35
Conexión, Reproductor HD DVD .....	25	EDUCATE, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59	Indicador HDMI .....	34
Conexión, Reproductor multiformato .....	30	Encendido .....	33	Indicador HiFi DSP .....	35
Conexión, Videograbadora .....	27	ENTERTAINMENT,		Indicador MEMORY .....	35
Configuración inicial,		Programas de campos acústicos .....	48	Indicador MUTE .....	34
Menú de opciones .....	91	Entrada delantera, Ajuste de entrada de múltiples canales .....	87	Indicador SILENT CINEMA .....	35
Configuración MULTI-ZONE,		EQ TYPE SELECT, Ecualizador .....	82	Indicador SLEEP .....	35
Zone2, Zone3 .....	108	EQ, Parámetro de ajuste automático .....	40	Indicador STEREO .....	35
Configuraciones de sonido avanzadas .....	64	Especificaciones .....	131	Indicador TUNED .....	35
Control de brillo,		Estéreo directo de 2 canales,		Indicador VIRTUAL .....	35
Ajustes de visualización .....	88	Parámetro de campo acústico .....	69	Indicador YPAO .....	35
Control de iPod .....	61	EXTD SUR., Configuración inicial .....	91	Indicadores de altavoces de presencia .....	34
Control de otros componentes		EXTD SUR., Menú de sonido .....	84	Indicadores de campo acústico .....	35
mediante mando a distancia .....	98	<b>F</b>		Indicadores de canales de entrada .....	34
Control de otros componentes,		F)HDMI SET, Menú de sonido .....	85	Indicadores de canales de entrada y altavoces .....	34
Mando a distancia .....	98	Fase de subgraves,		Indicadores de decodificador .....	35
Control del TV mediante mando a distancia .....	97	Ajustes de los altavoces .....	79	Indicadores de fuentes de entrada .....	34
Control del TV, Mando a distancia .....	97	FL SCROLL, Ajustes de visualización .....	89	Indicadores de señal de entrada .....	35
Conversión ascendente entrelazada/ progresiva de vídeo componente,		Flujo de señales de audio .....	23	Indicadores de sintonizador .....	35
Ajustes de visualización .....	89	Flujo de señales de vídeo .....	23	Indicadores DSP .....	35
Conversión de vídeo,		Fondo gris, Ajustes de visualización .....	88	Indicadores ZONE2/ZONE3 .....	35
Ajustes de visualización .....	89	FRONT SP, Ajustes de los altavoces .....	77	INFO, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59
CROSS OVER,		FRONT, Ajuste de entrada de múltiples canales .....	87	Información de audio .....	44
Ajustes de los altavoces .....	78	Fuentes de entrada sin procesar .....	51	Información de ecualizador paramétrico .....	130
CT, Información del sistema de datos de radio .....	58	Fuentes de vídeo en el fondo .....	45	Información de señal .....	75
CULTURE, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59	<b>G</b>		Información de vídeo .....	44
<b>D</b>		Gama dinámica, Menú de sonido .....	83	INI.VOL., Ajustes de audio .....	81
D)INIT. CONFIG .....	91	GEQ, Ecualizador .....	82	Inicialización de parámetros,	
D)LIPSYNC, Menú de sonido .....	84	GRAY BACK, Ajustes de visualización .....	88	Ajuste avanzado .....	116
D)TEST TONE, Menú básico .....	80	<b>H</b>		INIT.DLY, Parámetro de campo acústico .....	66
DECODER MODE,		Hall in Amsterdam,		INITIALIZE, Ajuste avanzado .....	116
Configuración inicial .....	91	Programas de campos acústicos .....	47	INPUT CH, Ajuste de entrada de múltiples canales .....	87
DECODER MODE, Menú de entrada .....	86	Hall in Munich,		INPUT MENU, Ajuste manual .....	85
Decodificadores disponibles con		Programas de campos acústicos .....	47	INPUT RENAME, Menú de entrada .....	86
programas de campos acústicos .....	71	Hall in Vienna,		Intercambio de emisoras presintonizadas,	
Desplazamiento de la visualización del panel delantero,		Programas de campos acústicos .....	47	Sintonización de FM/AM .....	57
Ajustes de visualización .....	89	<b>I</b>		<b>J</b>	
DIALG.LIFT,		Hall in Amsterdam,		Jack OPTIMIZER MIC .....	37
Parámetro de campo acústico .....	65	Programas de campos acústicos .....	47	Jack PHONES .....	43
DIMENSION,		Hall in Munich,		Jack REMOTE IN .....	31
Parámetros de decodificador .....	71	Programas de campos acústicos .....	47	Jack REMOTE OUT .....	31
DIMMER, Ajustes de visualización .....	88	Hall in Vienna,		Jacks .....	20
DIST, Parámetro de ajuste automático .....	38	Programas de campos acústicos .....	47	Jacks AUDIO .....	20
Distancia de altavoces, Menú básico .....	80	HEADPHONE, Gama dinámica .....	83	Jacks COMPONENT VIDEO .....	20
Distancia de altavoz,		HEADPHONE,		Jacks de audio .....	20
Parámetro de ajuste automático .....	38	Nivel de efectos de baja frecuencia .....	83	Jacks de vídeo .....	20
Distancias de altavoces .....	80	Hora del reloj, Información del sistema de datos de radio .....	58	Jacks DIGITAL COAXIAL .....	20
Drama, Programas de campos acústicos .....	50	<b>I</b>		Jacks DIGITAL OPTICAL .....	20
DRAMA, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59	I/O ASSIGNMENT, Menú de entrada .....	86	Jacks MULTI CH INPUT .....	30
Descripciones del decodificador .....	70	Impedancia de altavoces,		Jacks S VIDEO .....	20
DSP LEVEL,		Ajuste avanzado .....	113	Jacks VIDEO .....	20
Parámetro de campo acústico .....	65	Indicador 96/24 .....	34	Jacks VIDEO AUX .....	31
<b>E</b>		Indicador AUTO .....	35	<b>L</b>	
E)AUDIO SET, Menú de sonido .....	84	Indicador CINEMA DSP .....	35	LEVEL, Parámetro de ajuste automático .....	40
E)ZONE SET, Menú de opciones .....	91	Indicador de auriculares .....	35	LFE/BASS OUT,	
Ajustes de los altavoces .....	77	Indicador de carga de la batería .....	34	Ajustes de los altavoces .....	77
LIGHT M, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59	Indicador de nivel VOLUME .....	34	Indicador de transmisor .....	

LIVE/CLUB,	
Programas de campos acústicos .....	47
LIVENESS, Parámetro de campo acústico .....	67
LVL, Parámetro de ajuste automático .....	38
 ■ M	
M.O.R. M, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59
Mando a distancia AMP ID,	
Ajuste avanzado .....	114
Mando a distancia TUNER ID,	
Ajuste avanzado .....	114
MANUAL DELAY,	
Sincronización de voz .....	84
MANUAL SETUP .....	72
MASTER ON/OFF .....	33
MAX VOL., Ajustes de audio .....	81
Memoria del sistema .....	75
Menú básico, Ajuste manual .....	72
Menú de entrada, Ajuste manual .....	74
Menú de opciones, Ajuste manual .....	74
Menú de sonido, Ajuste manual .....	73
Menú de volumen, Ajuste manual .....	73
Micrófono optimizador .....	37
Modo de decodificador,	
Configuración inicial .....	91
Modo de decodificador, Menú de entrada .....	86
Modo de espera, zona principal .....	33
Modo de espera, Zone2, Zone3 .....	110
Modo PTY SEEK, Sintonización del sistema de datos de radio .....	59
Modo STRAIGHT .....	51
MON.CHK, Ajuste avanzado .....	116
Monitor de vídeo HDMI, Ajuste avanzado .....	116
Mono Movie,	
Programas de campos acústicos .....	50
MOVIE, Programas de campos acústicos .....	49
MUSIC ENHANCER,	
Categoría de campo acústico .....	50
Music Video,	
Programas de campos acústicos .....	49
MUTE .....	44
 ■ N	
Neo:6 Cinema, Tipo de decodificador .....	70, 71
Neo:6 Music, Tipo de decodificador .....	70
NEWS, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59
Nivel de altavoces, Menú básico .....	79
Nivel de altavoz central estéreo de 7 canales,	
Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de altavoz de presencia derecho estéreo de 7 canales,	
Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de altavoz de presencia izquierdo estéreo de 7 canales,	
Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de altavoz surround derecho estéreo de 7 canales,	
Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de altavoz surround izquierdo estéreo de 7 canales,	
Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de altavoz surround trasero estéreo de 7 canales,	
Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de efectos Compressed Music Enhancer de 7 canales,	
Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de efectos de baja frecuencia, Menú de sonido .....	83
Nivel de efectos Straight Compressed Music Enhancer, Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de reverberación, Parámetro de campo acústico .....	68
Nivel de sonido de efectos, Parámetro de campo acústico .....	65
Nivel de sonido, Parámetro de ajuste automático .....	40
Número de altavoces, Parámetro de ajuste automático .....	38
 ■ O	
Omisión de tono, Ajustes de audio .....	84
ON SCREEN, Ajustes de visualización .....	88
OPTION MENU, Ajuste manual .....	88
OSD cambio, Ajustes de visualización .....	88
OSD SHIFT, Ajustes de visualización .....	88
OTHER M, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59
 ■ P	
P.INIT.DLY,	
Parámetro de campo acústico .....	66
P.ROOM SIZE,	
Parámetros de campos acústicos .....	67
PANORAMA,	
Parámetros de decodificador .....	71
Paso de frecuencias del sintonizador, Ajuste avanzado .....	116
PL II Game, Tipo de decodificador .....	70
PL II Movie, Tipo de decodificador .....	70
PL II Music, Tipo de decodificador .....	70
PLIIx Game, Tipo de decodificador .....	70
PLIIx Movie, Tipo de decodificador .....	70, 71
PLIIx Music, Tipo de decodificador .....	70
POP M, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59
Posición de diálogo vertical, Parámetro de campo acústico .....	65
PRESENCE SP, Ajustes de los altavoces .....	78
Presintonización automática, Sintonización de FM/AM .....	55
Presintonización manual, Sintonización de FM/AM .....	55
Prioridad del canal de presencia/surround trasero, Ajustes de los altavoces .....	79
PRIORITY, Ajustes de los altavoces .....	79
PRO LOGIC, Tipo de decodificador .....	70
Procedimiento básico de reproducción .....	42
Programación de macros,	
Mando a distancia .....	105
Programas de campos acústicos .....	46

Nivel de altavoz surround trasero estéreo de 7 canales,	
Parámetro de campo acústico .....	38
Nivel de efectos, Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de efectos de baja frecuencia, Menú de sonido .....	83
Nivel de efectos Straight Compressed Music Enhancer, Parámetro de campo acústico .....	69
Nivel de reverberación, Parámetro de campo acústico .....	68
Nivel de sonido de efectos, Parámetro de campo acústico .....	65
Nivel de sonido, Parámetro de ajuste automático .....	40
Número de altavoces, Parámetro de ajuste automático .....	38
 ■ R	
RC AMP ID, Ajuste avanzado .....	114
RC TUNER ID, Ajuste avanzado .....	114
Recital/Opera,	
Programas de campos acústicos .....	49
Recorte de volumen, Menú de entrad .....	86
Relación de aspecto HDMI .....	90
REMOTE SENSOR, Ajuste avanzado .....	113
Repetición, Reproducción iPod .....	62
Reposición del sistema .....	124
Reproducción aleatoria iPod .....	62
Reproducción de fuentes de múltiples canales con auriculares .....	51
Reproducción de fuentes de múltiples canales en estéreo de 2 canales .....	53
Retardo automático, Sincronización de voz .....	84
Retardo de reverberación, Parámetro de campo acústico .....	68
Retardo inicial de sonido de presencia, Parámetro de campo acústico .....	66
Retardo inicial de sonido surround, Parámetro de campo acústico .....	66
Retardo inicial, parámetro de campo acústico .....	66
Retardo manual, Sincronización de voz .....	84
REVDELAY,	
Parámetro de campo acústico .....	68
REV.LEVEL,	
Parámetro de campo acústico .....	68
REV.TIME, Parámetro de campo acústico .....	68
ROCK M, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59
Roleplaying Game,	
Programas de campos acústicos .....	48
ROOM SIZE,	
Parámetros de campos acústicos .....	67
RS-232C STANDBY, Ajuste avanzado .....	114
RT, Información del sistema de datos de radio .....	58
 ■ S	
S.INIT.DLY,	
Parámetro de campo acústico .....	66
S.LIVENESS,	
Parámetro de campo acústico .....	67
S.ROOM SIZE,	
Parámetros de campos acústicos .....	67

Salida de LFE/graves,	83
Ajustes de los altavoces .....	77
SB INI.DLY,	
Parámetro de campo acústico .....	66
SB L/R SP, Ajustes de los altavoces .....	78
SB LIVENESS,	
Parámetro de campo acústico .....	67
SB ROOM SIZE,	
Parámetros de campos acústicos .....	67
SCIENCE, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59
Sci-Fi, Programas de campos acústicos .....	49
Selección de audio, Configuración inicial .....	91
Selección de componente	
MULTI CH INPUT .....	43
Selección de emisoras presintonizadas .....	56
Selección de jacks de entrada de audio .....	43
Selección de programas de campos acústicos .....	46
Selección del tipo de ecualizador,	
Ecualizador .....	82
Selección, Componente	
MULTI CH INPUT .....	43
Selección, Jacks de entrada de audio .....	43
Selección, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59
Selector del modo de operación .....	36
Sensor de mando a distancia,	
Ajuste avanzado .....	113
Servicio de datos EON, Sintonización del sistema de datos de radio .....	60
Servicio de programas, Información del sistema de datos de radio .....	58
Servicio mejorado de datos de otras redes,	
Sintonización del sistema de datos de radio .....	60
SHORT MESSAGE,	
Ajustes de visualización .....	88
SIGNAL INFO .....	44
Silenciamiento .....	44
SILENT CINEMA .....	51
Sincronización de audio y vídeo,	
Menú de sonido .....	84
Sincronización de voz, Menú de sonido .....	84
Sintonización automática,	
sintonización de FM/AM .....	54
Sintonización de AM .....	54
Sintonización de FM .....	54
Sintonización del sistema de datos de radio .....	58
Sintonización manual,	
Sintonización de FM/AM .....	54
Solución de problemas .....	117
Sonido hi-fi puro .....	52
SOUND MENU, Ajuste manual .....	82
SOURCE, Selector del modo de operación .....	36
SP, Parámetro de ajuste automático .....	38
SPEAKER IMP., Ajuste avanzado .....	113
SPEAKER, Gama dinámica .....	83
SPEAKER,	
Nivel de efectos de baja frecuencia .....	83
Spectacle, Programas de campos acústicos .....	49
SPORT, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59
Sports, Programas de campos acústicos .....	48
Standard, Programas de campos acústicos .....	49
STANDBY CHARGE,	
Ajuste de acoplador .....	87
STEREO, Programas de campos acústicos .....	50
STRAIGHT .....	51
Straight Enhancer EFFECT LEVEL .....	69
SUBWOOFER PHASE,	
Ajustes de los altavoces .....	79
SUPPORT AUDIO, Ajuste HDMI .....	85
SUR. L/R SP, Ajustes de los altavoces .....	78
SURROUND DECODE,	
Categoría de decodificador .....	70
Surround expandido,	
Configuración inicial .....	91
Surround expandido, Menú de sonido .....	84
<b>■ T</b>	
Tamaño de habitación para sonido de presencia,	
Parámetro de campo acústico .....	67
Tamaño de habitación para sonido surround trasero,	
Parámetro de campo acústico .....	67
Tamaño de habitación para sonido surround,	
Parámetro de campo acústico .....	67
Tamaño de habitación,	
Parámetros de campos acústicos .....	67
Temporizador para dormir .....	45
TEST, Ecualizador .....	82
Texto de radio, Información del sistema de datos de radio .....	58
The Bottom Line,	
Programas de campos acústicos .....	48
The Roxy Theatre,	
Programas de campos acústicos .....	48
Tiempo de reverberación,	
Parámetro de campo acústico .....	68
Tiempo de visualización en pantalla,	
Ajustes de visualización .....	88
Tipo de ecualizador paramétrico,	
Parámetro de ajuste automático .....	40
Tipo de programas, Información del sistema de datos de radio .....	58
TONE BYPASS, Ajustes de audio .....	84
Tono de prueba, Ecualizador .....	82
Tono de prueba, Menú básico .....	80
Transición de graves,	
Ajustes de los altavoces .....	78
TUNER FRQ STEP, Ajuste avanzado .....	116
TV, Selector del modo de operación .....	36
<b>■ U</b>	
Unidad, Distancia de altavoces .....	80
UNIT, Distancia de altavoces .....	80
Usando el mando a distancia .....	36
Uso de iPod .....	61
Uso de SET MENU .....	76
Utilización de auriculares .....	43
<b>■ V</b>	
VARIED, Tipo de programas del sistema de datos de radio .....	59

“**MASTER ON/OFF**” o “**DVD**” (ejemplo) indica el nombre de las partes del panel delantero o del mando a distancia. Para conocer información de cada posición de las partes, consulte la hoja adjunta o las páginas al final de este manual.

## **Garantía limitada para el Área Económica Europea (AEE) y Suiza**

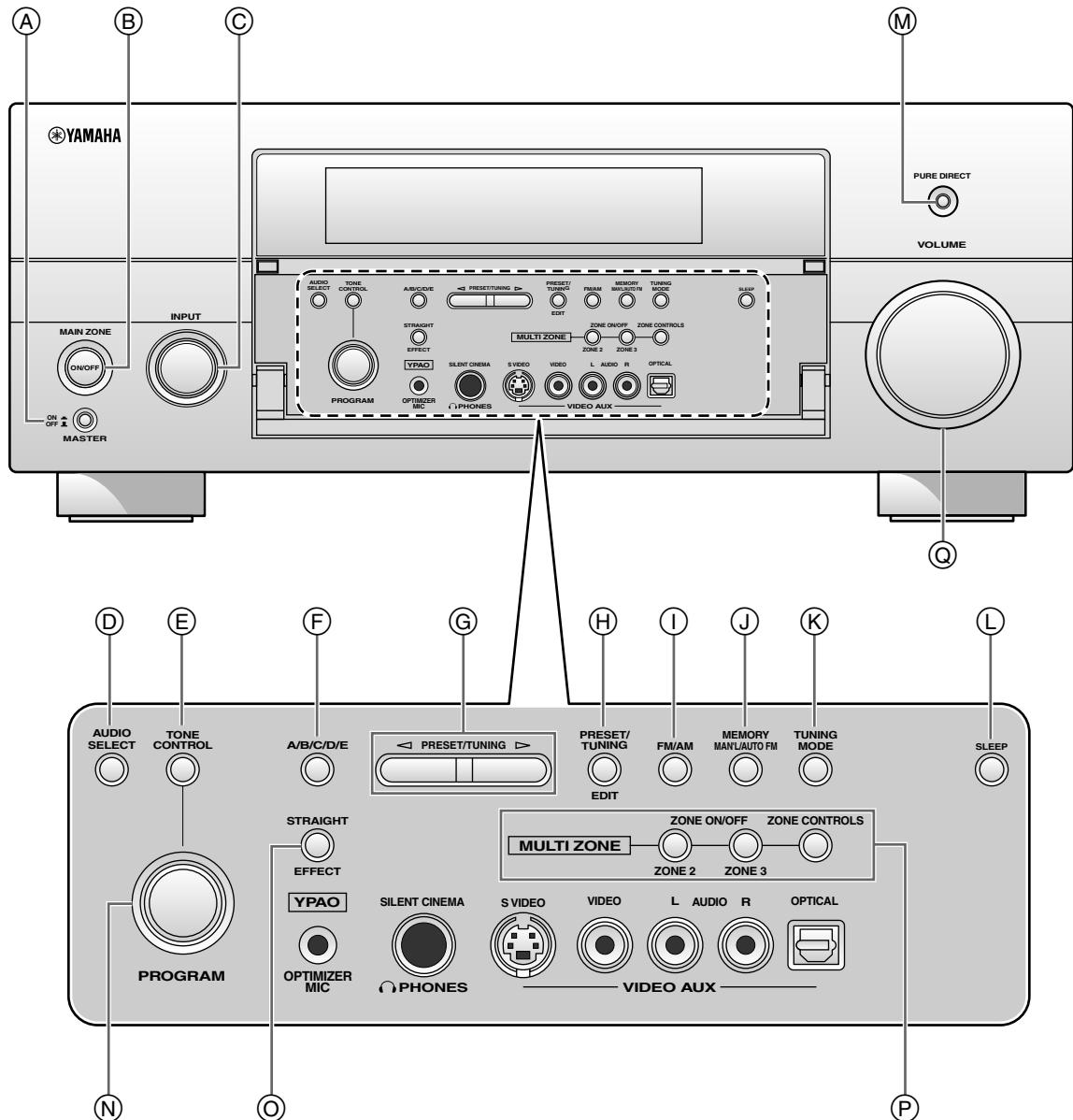
Gracias por haber elegido un producto Yamaha. En el caso poco probable de que su producto Yamaha necesite el servicio que concede la garantía, póngase en contacto por favor con el concesionario a quien adquirió el producto. Si usted tiene alguna dificultad, póngase en contacto por favor con la oficina representativa de Yamaha en su país. Podrá encontrar todos los detalles necesarios en nuestros sitios Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/> para los residentes del Reino Unido).

El producto tiene una garantía de dos años, a partir de la fecha de la compra original, que cubre las reparaciones de las averías que pueda tener debido a defectos en la mano de obra o en los materiales empleados en su fabricación. Yamaha se compromete, sujeto a las condiciones listadas más abajo, a reparar el producto o cualquier pieza (o piezas) que tenga defectos, o a sustituirlo, a discreción de Yamaha, sin cobrar ningún honorario por las piezas o la mano de obra. Yamaha se reserva el derecho de reemplazar un producto por otro de clase y/o precio y condiciones similares, en el caso de que éste no se fabrique más o se considere que las reparaciones resultan poco económicas.

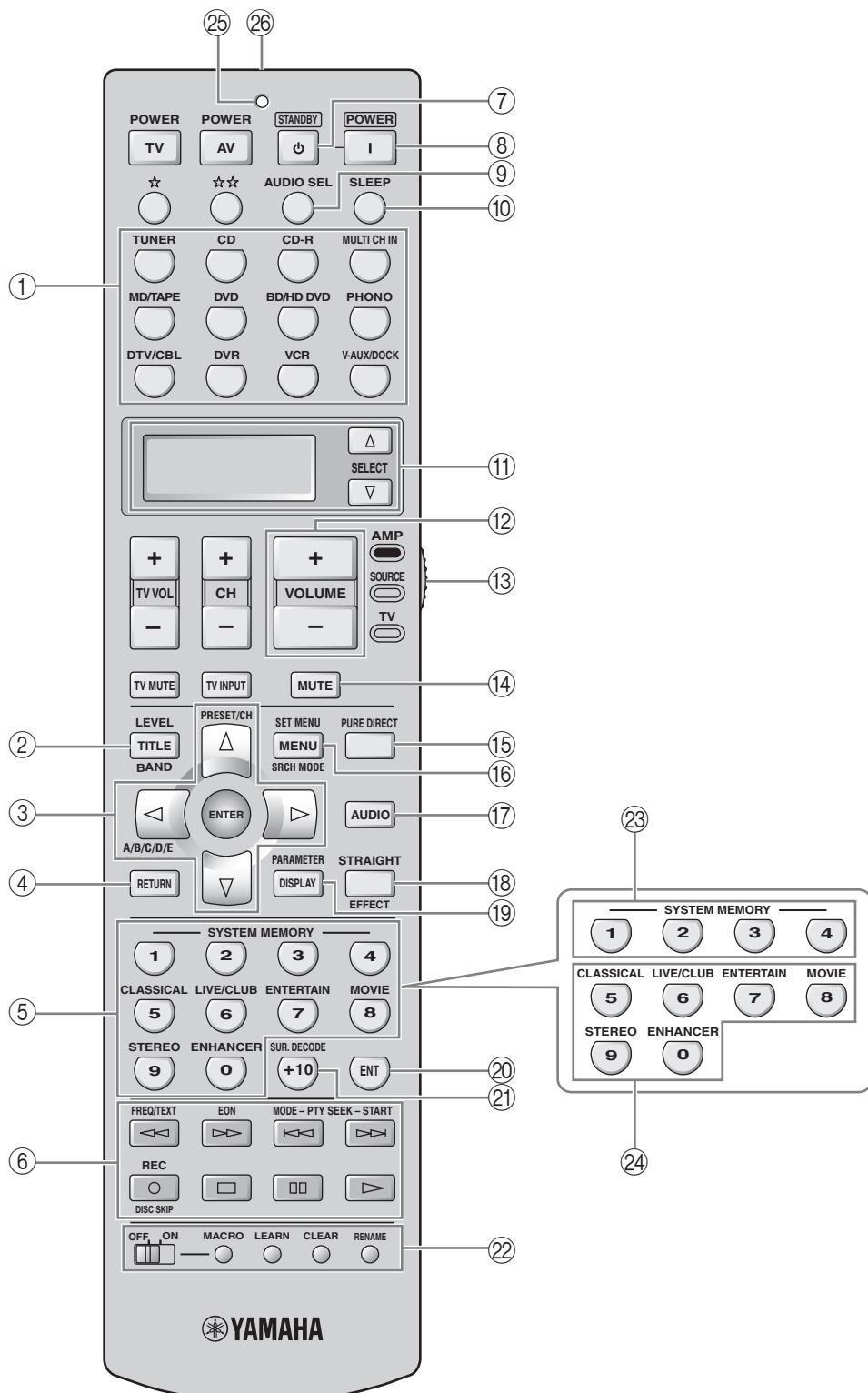
### **Condiciones de la garantía**

1. El producto defectuoso DEBERÁ ir acompañado de la factura o recibo de venta original (que muestre la fecha de la compra, el código del producto y el nombre del concesionario), junto con una explicación que describa detalladamente la avería. Si falta esta prueba clara de la compra, Yamaha se reserva el derecho a no proveer el servicio de reparaciones gratis, y el producto podrá ser devuelto al cliente corriendo éste con todos los gastos relacionados con el envío.
2. El producto DEBERÁ haber sido adquirido en el establecimiento de un concesionario Yamaha AUTORIZADO dentro del Área Económica Europea (AEE) o Suiza.
3. El producto no deberá haber sido sometido a ninguna modificación ni alteración, a menos que ésta haya sido autorizada por escrito por Yamaha.
4. De esta garantía se excluye lo siguiente:
  - a. El mantenimiento periódico y la reparación o sustitución de piezas debidos al desgaste natural.
  - b. Los daños debidos a:
    - (1) Reparaciones realizadas por el propio cliente o por un tercero que no cuente con ninguna autorización.
    - (2) Embalaje inadecuado o maltrato, cuando el producto está siendo transportado desde el lugar de residencia del cliente. Tenga en cuenta que el cliente es el responsable de embalar el producto adecuadamente cuando éste es devuelto para ser reparado.
    - (3) Mal uso, incluyendo, pero sin limitarse a: (a) no usar el producto de forma normal o no seguir las instrucciones de uso, mantenimiento y almacenamiento apropiadas indicadas por Yamaha, y (b) instalación o uso del producto de forma inconsistente con las normas técnicas o de seguridad vigentes en el país donde éste se utiliza.
    - (4) Accidentes, rayos, agua, fuego, ventilación inadecuada, fuga de pilas o cualquier otra causa fuera del control de Yamaha.
    - (5) Defectos del sistema en el que se incorpora este producto e/o incompatibilidad con productos de terceros.
    - (6) Uso de un producto importado en la EEA y/o Suiza, no por Yamaha, donde ese producto no cumple con las normas técnicas o de seguridad del país donde se usa y/o con la especificación estándar de un producto vendido por Yamaha en la EEA y/o en Suiza.
    - (7) Productos que no están relacionados con AV (audiovisual).  
(Los productos sujetos a la "Declaración de Garantía de AV de Yamaha" se definen en nuestro sitio Web <http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/> para los residentes del Reino Unido.)
5. Cuando las garantías del país donde se compra el producto y del país donde éste se usa son diferentes se aplicará la garantía del país donde se usa el producto.
6. Yamaha no se hará responsable de ninguna pérdida o daño directo, emergente o de cualquier otro tipo; sólo se hará responsable de la reparación o sustitución del producto.
7. Haga una copia de seguridad de cualquier configuración o datos personalizados, ya que Yamaha no se hará responsable de ninguna alteración o pérdida que tal configuración o datos puedan sufrir.
8. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor bajo las leyes nacionales aplicables vigentes, ni a los derechos del consumidor contra el concesionario surgidos de su contrato de venta/compra.

■ Front panel/Face avant/Pannello anteriore/Panel delantero



## ■ Remote control/Boîtier de télécommande/Telecomando/Mando a distancia



# Sound output in each sound field program

## Son émis dans chaque correction de champ sonore

## Suono emesso da ciascun programma di campo sonoro

## Salida de sonido en cada programa de campo acústic

 L Front left speaker

 C Center speaker

 R Front right speaker

 SL Surround left speaker

 SR Surround right speaker

 SBL Surround back left speaker

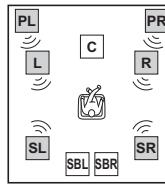
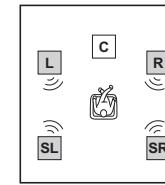
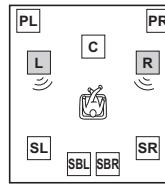
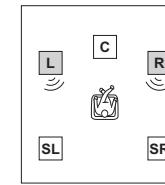
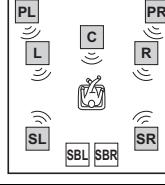
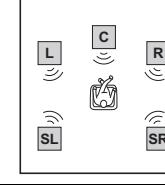
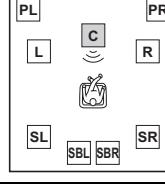
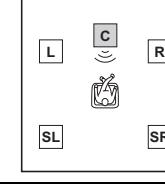
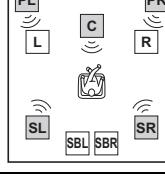
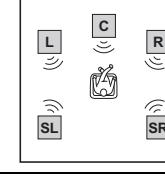
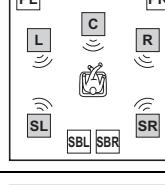
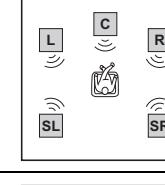
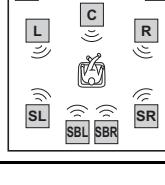
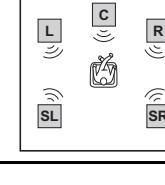
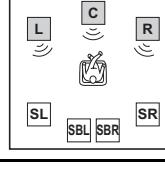
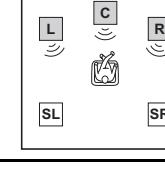
 SBR Surround back right speaker

 PL Presence left speaker

 PR Presence right speaker

 Speaker from which sound is being output

 Speaker from which no sound is being output

Speaker settings		Speaker settings		
	7-channel		5-channel	
①				
②				
③				
④				

\*1 **DD EX** / **DPL IIx** / **dts es** : OFF

\*2 **DD EX** / **DPL IIx** / **dts es** : ON or discrete 6.1/7.1-channel audio signals are input.

Program	PRIORITY	Input audio source			
		2-channel (monaural)	2-channel (stereo)	5.1-channel*1	6.1/7.1-channel*2
CLASSICAL	PRNS	(1)	(1)	(2)	(4)
Hall in Munich	SB				
Hall in Vienna					
Hall in Amsterdam					
Church in Freiburg					
Chamber					
LIVE/CLUB					
Village Vanguard		(1)	(1)	(2)	(4)
Warehouse Loft					
Cellar Club					
The Roxy Theatre					
The Bottom Line					
ENTERTAINMENT	PRNS	(3)	(2)	(2)	(4)
Sports	SB				
Music Video					
Recital/Opera					
Action Game					
Roleplaying Game					
MOVIE					
STANDARD		(7)	(4)	(2)	(4)
Spectacle					
Sci-Fi					
Adventure					
Drama					
MOVIE	PRNS	(3)	(2)	(2)	(4)
Mono Movie	SB	(3)	(2)	(2)	(4)
STEREO	PRNS/SB	(5)	(5)	(5)	(5)
2ch Stereo					
STEREO	PRNS/SB				
7ch Stereo		(4)	(4)	(4)	(4)
MUSIC ENHANCER					
7ch Enhancer					
SUR.DECODE	PRNS/SB				
Sur. Decode					
(Pro Logic)		(6)	(7)	(7)	(4)
(PLII Movie)					
(PLII Game)					
SUR.DECODE	PRNS/SB				
Sur. Decode					
(PLII Music)		(8)	(7)	(7)	(4)
SUR.DECODE	PRNS/SB				
Sur. Decode					
(PLIIx Movie)		(6)	(4)	(7)	(4)
(PLIIx Game)					
(Neo:6 Cinema)					
SUR.DECODE	PRNS/SB				
Sur. Decode					
(PLIIx Music)		(8)	(4)	(7)	(4)
(Neo:6 Music)					
STRAIGHT	PRNS/SB				
Pure Direct					
MUSIC ENHANCER					
Straight Enhancer		(5)	(5)	(7)	(4)

# List of remote control codes

## Liste des codes de commande

## Lista dei codici di telecomando

## Lista de códigos de mando a distancia

<b>CABLE</b>	<b>CALIFORNIA AUDIO LABS</b>	<b>CD RECORDER</b>	<b>SM ELECTRONIC</b>
ABC 0030, 0035	0056	KENWOOD 0653	0757
AMERICAST 0926	CARVER 0184, 0206	MARANTZ 0653	SAMSUNG 0600
BELL SOUTH 0926	CYRUS 0184	PHILIPS 0653	SANYO 0697
BIRMINGHAM CABLE COMMUNICATIONS 0303	DKK 0027	YAMAHA 2400	SHARP 0657
BRITISH TELECOM 0030	DMX ELECTRONICS 0184		SHERWOOD 0797
CABLE & WIRELESS 1095	DENON 0900		SHINSONIC 0560
DAERYUNG 0035, 0504, 0904, 1904	DYNAMIC BASS 0206		SLIM ART 0811
DIRECTOR 0503	EMERSON 0332		SONY 0560, 0891
FILMNET 0470	FISHER 0206		SYLVANIA 0702
GENERAL INSTRUMENT 0030, 0303, 0503, 0837	GENEXXA 0059, 0332		TATUNG 0797
GOLDSTAR 0171	GOODMANS 0332		TEAC 0598, 0744
HAMLIN 0036, 0300	GRUNDIG 0184		TECHNICS 0517
JERROLD 0030, 0303, 0503, 0837	HARMAN/KARDON 0184, 0200		THETA DIGITAL 0598
LG 0171	HITACHI 0059		THOMSON 0549
MNET 0470	JVC 0099		TOSHIBA 0530
MEMOREX 0027	KENWOOD 0055, 0064		URBAN CONCEPTS 0530
MOTOROLA 0303, 0503, 0837, 1133	KRELL 0184		XBOX 0549
NTL 1095	LXI 0332		YAMAHA 0517, 0566, 0572, 2100
NOOS 0844	LINN 0184		ZENITH 0530, 0618, 0768
ONO 1095	MCS 0056		ZEUS 0811
PVP STEREO VISUAL MATRIX 0030	MAGNAVOX 0184, 0332		
PACE 0264, 1087, 1095	MARANTZ 0056, 0184		<b>HD DVD PLAYER</b>
PANASONIC 0027, 0035, 0134	MATSUI 0184		TOSHIBA 2103
PARAGON 0027	MEMOREX 0332		
PHILIPS 0332, 0344	MERIDIAN 0184		<b>DVD RECORDER</b>
PIONEER 0171, 0560, 0904, 1904	MICROMEGA 0184		PANASONIC 2800, 2801, 2802
PULSAR 0027	MIRO 0027		PHILIPS 2808
QUASAR 0027	MISSION 0184		SHARP 2812, 2813
REGAL 0300, 0306	MYRYAD 0184		SONY 2809, 2810, 2811
RUNCO 0027	NAD 0027		YAMAHA 2807
SAGEM 0844	NSM 0184		
SAMSUNG 0027, 0171	NAIM 0184		<b>Blu-ray Disc player</b>
SCIENTIFIC ATLANTA 0035, 0504, 0904, 1904	OPTIMUS 0027, 0059, 0064, 0206, 0332		PANASONIC 2800, 2801, 2802
SONY 1033	PANASONIC 0056		SAMSUNG 2816
STARCOM 0030	PHILIPS 0184		
SUPERCABLE 0303	PIONEER 0059, 0332		<b>LD PLAYER</b>
TS 0030	POLK AUDIO 0184		CARVER 0091
TELE+1 0470	PROTON 0184		DENON 0086
TELEWEST 1095	QED 0184		MARANTZ 0091
TORX 0030	QUAD 0184		mitsubishi 0086
TOSHIBA 0027	QUASAR 0056		NAD 0086
TRANS PX 0303	RCA 0059, 0206, 0332		NAGSMI 0086
UNITED CABLE 0030	REALISTIC 0206		OPTIMUS 0086
ZENITH 0027, 0552, 0926	REVOX 0184		PHILIPS 0091
	ROTEL 0184		PIONEER 0086
<b>CD PLAYER</b>	SAE 0184		SALORA 0091
AIWA 0184	SANSUI 0184, 0332		SONY 0228
ARCAM 0184	SANYO 0206		TELEFUNKEN 0086
AUDIO RESEARCH 0184	SCOTT 0332		YAMAHA 2200
AUDIO TON 0184	SEARS 0332		
AUDIOLAB 0184	SHARP 0064		<b>MD RECORDER</b>
AUDIOMECA 0184	SIMAUDIO 0184		KENWOOD 0708
CAIRN 0184	SONIC FRONTIERS 0184		ONKYO 0895
	SONY 0027		SHARP 0888
	SYMPHONIC 0332		SONY 0517
	TAG McLAREN 0184		YAMAHA 2500, 2501, 2502
	TANDY 0059		
	TECHNICS 0056		<b>RECEIVER (TUNER)</b>
	THORENS 0184		ADC 0558
	THULE 0184		AIWA 0185, 1116, 1415, 1432, 1668
	UNIVERSUM 0184		ALCO 1417
	VICTOR 0099		
	WARDS 0184		
	YAMAHA 2300, 2301		

<b>SATELLITE TUNER</b>			
@SAT	1327	ALPHASTAR	0799
ABSAT	0150	AMSTRAD	0874
ALBA	0482	ASTON	0169, 1156
		ASTRO	0200
		ATSAT	1327
		AVALON	0423
CAMBRIDGE SOUNDWORKS	1397	BLAUPUNKT	0200
		BRITISH SKY BROADCASTING	0874, 1202
CAPEPETRONIC	0558	CANAL DIGITAL	0880
CARVER	1116, 1216	CANAL SATELLITE	0880
CENTREX	1284	CANAL+	0880
DENON	1387	CHAPARRAL	0243
FERGUSON	0558	CITYCOM	1203
FINE ARTS	1216	CONNEXIONS	0423
GRUNDIG	1216	CROSSDIGITAL	1136
HARMAN/KARDON	0137, 1331	CYRUS	0227
INTEGRA	0162, 1325	D-BOX	0750, 1154
JBL	0137, 1333	DMT	1102
JVC	0101, 0558, 1401,	DNT	0227, 0423
	1522	DAERYUNG	0423
KLH	1417, 1439	DAEWOO	1323
KENWOOD	1054, 1340	DIGENIUS	0326
MCS	0066	DIRECTV	0274, 0419, 0593,
MAGNAVOX	0558, 1116, 1216,		0666, 0751, 0776,
	1296,		0846, 1103, 1136,
MARANTZ	0066, 1116, 1216,		1169, 1776, 1883
	1316	DISH NETWORK SYSTEM	0802, 1032
MICROMEGA	1216	DISHPRO	0802, 1032
MUSICMAGIC	1116	DISTRATEL	0111
MYRYAD	1216	DREAM MULTIMEDIA	
NAD	0347		
NORCENT	1416		1264
ONKYO	0162, 0869, 1325	ECHOSTAR	0194, 0423, 0637,
OPTIMUS	0558, 1050		0802, 0880, 0898,
PANASONIC	0066, 1315, 1545,		1032, 1113
	1790	ENGEL	1044
PHILIPS	1116, 1216, 1293,	EXPRESSVU	0802
	1295, 1296, 1310,	FTE	0890
	1316	FINLUX	0482
PIONEER	0041, 0558, 1050,	FRACARRO	0898
	1411	FUBA	0423
POLK AUDIO	1316	GE	0593
PROSCAN	1281	GOI	0802
QUASAR	0066	GALAXIS	0890, 1138
RCA	0558, 1050, 1281,	GENERAL INSTRUMENT	
	1417, 1636,		0896
SABA	0558	GOLD BOX	0880
SANSUI	1116	GRUNDIG	0200, 0874
SCHNEIDER	0558	HTS	0802
SONY	0185, 1085, 1185,	HIRSCHMANN	0200, 0423
	1685, 1785	HITACHI	0482, 0846
STEREOPHONICS	1050	HUGHES NETWORK SYSTEM	
SUNFIRE	1340		0776, 1169, 1776
TEAC	1417	HUMAX	0890, 1203
TECHNICS	0066, 1335, 1336,	INVIDEO	0898
	1545	JVC	0802
TELEFUNKEN	0558	KATHREIN	0150, 0200, 0227,
THOMSON	1281		0276, 0685, 1248
THORENS	1216	KREISELMAYER	0200
UHER	0558	LABGEAR	1323
VENTURER	1417	LOGIX	1044
VICTOR	0101	LORENZEN	0326
WARDS	0041, 0185	MAGNAVOX	0749, 0751
YAMAHA	0203, 1203, 1358,	MANHATTAN	0482, 1044,
	2601		1110
(TUNER ID1)	2602	MARANTZ	0227
(TUNER ID2)	2603	MEDIASAT	0880
(iPod)	2606	MEMOREX	0751
		METRONIC	0111
		MITSUBISHI	0776
		MOTOROLA	0896
		MYRYAD	0227
		NEXT LEVEL	0896
<b>TAPE DECK</b>			
		AIWA	0056
		CARVER	0056
		GRUNDIG	0056
		HARMAN/KARDON	
			0056
		MAGNAVOX	0056
		MARANTZ	0056
		MYRYAD	0056
		OPTIMUS	0054
		PHILIPS	0056
		PIONEER	0054
		POLK AUDIO	0056
		RCA	0054
		REVOX	0056
		SANSUI	0056
		SONY	0270
		THORENS	0056
		WARDS	0054
		YAMAHA	2700, 2701
<b>TV</b>			
		AGB	0543
		AOC	0036, 0057, 0087,
			0119, 0120, 0135,
			0205, 0207, 0478
		ASA	0131
		AWA	0036
		ACURA	0036
		ADDISON	0119, 0135, 0680
		ADMIRAL	0120, 0190, 0490
		ADVENT	0788
		AIKO	0119
		AKAI	0036, 0057, 0235,
			0388, 0543, 0729,
			0839
		AMERICA ACTION	0207
		AMPRO	0778
		AMSTRAD	0036, 0064, 0198,
			0398, 0439, 0460,
			0543
		ANAM	0036, 0207, 0277
		ANAM NATIONAL	0277, 0677
		ANITECH	0036
		APEX DIGITAL	0775, 0792,
			0794
		AUDIOSONIC	0064, 0136
		BANG & OLUFSEN	0592
		BASIC	0036
		BAUR	0064, 0388, 0539
		BAYSONIC	0207
		BEAUMARK	0205
		BEKO	0397, 0513, 0741,
			0742
		BELL & HOWELL	0181
		BEON	0064
		BLAUPUNKT	0222
		BLUE SKY	0695, 1064
		BONDSTEC	0274
		BRADFORD	0207
		BRANDT	0136, 0362
		BROKSONIC	0263, 0490
		BUSH	0036, 0064, 0398,
			0401, 0695, 1064
		CCE	0064
		CGE	0274
		CTC	0274
		CXC	0207
		CANDLE	0057
		CARNIVALE	0057
		CARVER	0081, 0197
		CASCADE	0036
		CATHAY	0064
		CELEBRITY	0027
		CELERA	0792
		CENTURION	0064
		CHANGHONG	0792
		CHING TAI	0036, 0119
		CHUN YUN	0027, 0036, 0119,
			0207
		CHUNG HSIN	0080, 0135, 0207
		CIMLINE	0036
		CINERAL	0119, 0478
		CITIZEN	0057, 0087, 0119
		CLARIION	0207
		CLARIVOX	0064
		CLATRONIC	0274, 0397
		CONDOR	0347, 0397
		CONRAC	0835
		CONTEC	0036, 0207
		CRAIG	0207
		CROSLEY	0081

CROWN	0036, 0064, 0207, 0397, 0445	GRUNPY	0207	MARANTZ	0057, 0064, 0081, 0583	PILOT	0057
CURTIS MATHES	0057, 0074, 0081, 0087, 0120, 0172, 0181, 0193, 0478, 0729, 1174, 1374	HCM	0036, 0439	MARK	0064	PIONEER	0136, 0190, 0193, 0314, 0706, 0787, 0893
		HALLMARK	0205	MATSUI	0036, 0064, 0235, 0398, 0514, 0543	PORTLAND	0119
		HANSEATIC	0064, 0347, 0388, 0455, 0583	MATSUSHITA	0277, 0677	PRANDONI-PRINCE	0543
DAEWOO	0036, 0057, 0064, 0119, 0135, 0181, 0197, 0205, 0207, 0401, 0478, 0650, 0661, 1688	HANTAREX	0543	MEDIATOR	0064	PRIMA	0788
		HARMAN/KARDON	0081	MEDION	0695, 0835, 1064	PRISM	0078
		HARVARD	0207	MEGATRON	0172, 0205	PROFEX	0036, 0388
		HAVERMY	0120	MEMOREX	0036, 0177, 0181, 0205, 0277, 0490,	PROSCAN	0074
		HELLO KITTY	0478		1064	PROTECH	0036, 0064, 0274, 0291, 0445, 0695
DANSAI	0064	HINARI	0036, 0064	METZ	0474		0036, 0057, 0205
DAYTON	0036	HISAWA	0482	MICROMAXX	0835	PROTON	0044
DE GRAAF	0235, 0575	HITACHI	0036, 0057, 0119, 0132, 0136, 0172,	MICROSTAR	0835	PULSAR	0044
DECCA	0064, 0543			MIDLAND	0044, 0074, 0078	QUASAR	0078, 0277, 0677
DENON	0172			MINERVA	0514	QUELLE	0064, 0131, 0388, 0539
DIGATRON	0064			MINOKA	0439		0064
DIXI	0036, 0064	HUA TUN	0036	mitsubishi	0057, 0120, 0135, 0177, 0181, 0205,	R-LINE	0064
DUMONT	0044	HUANYU	0401		0207, 0263, 0277,	RCA	0027, 0057, 0074, 0117, 0119, 0205,
DWIN	0747, 0801	HYPSON	0064, 0291		0539, 0863, 1277		0706, 1074, 1174,
ECE	0064	ICE	0291, 0398	MIVAR	0318, 0319, 0543, 0636		1274, 1374, 1474, 1481, 1574
ELBE	0286	ITS	0398				
ELECTROBAND	0027	ITT	0190, 0388, 0575	MOTOROLA	0120	RFT	0455
ELIN	0064, 0575	IMPERIAL	0274, 0397, 0445	MULTITECH	0036, 0207	RADIOSHACK	0057, 0074, 0181, 0205, 0207
ELITE	0347	INDIANA	0064	MYRYAD	0583		
ELTA	0036	INFINITY	0081	NAD	0183, 0205, 0388, 0893	RADIOLA	0064
EMERSON	0181, 0205, 0207, 0263, 0388, 0490, 0650	INGELEN	0190	NEC	0036, 0057, 0078, 0181, 0183, 0197,	RADIOMARELLI	0543
ENVISION	0057, 0840	INNOVA	0064		0205, 0482, 0524, 1731	REALISTIC	0057, 0181, 0205, 0207
EPSON	0860	INTEQ	0044	NEI	0064	REDIFFUSION	0388
ERRES	0064	INTERFUNK	0064, 0190, 0274, 0388, 0539	NTC	0119	REOC	0741
ETHER	0036, 0057	INTERVISION	0064, 0291,	NECKERMANN	0064, 0583	REVOX	0064
ETRON	0036		0404	NETSAT	0064	REX	0190, 0286, 0291
EUROPHON	0543	JBL	0081	NEWAVE	0036, 0119, 0120, 0205	ROADSTAR	0036, 0291, 0445
FERGUSON	0064, 0100, 0136, 0265, 0314, 0362, 0587	JCB	0027			RUNCO	0044, 0057, 0524, 0630
FIDELITY	0388	JVC	0080, 0398, 0490, 0680, 0710	NIKKAI	0064, 0291	SBR	0064
FINLANDIA	0235, 0373	JEAN	0036, 0078, 0119, 0183, 0263	NIKKO	0057, 0119, 0205	SEG	0291, 0695
FINLUX	0064, 0131, 0132, 0373, 0543	JENSEN	0788	NOKIA	0388, 0500, 0507, 0575, 0658	SEI	0543
FIRSTAR	0036, 0263	KEC	0207	NORCENT	0775, 0851	SKY	0064
FIRSTLINE	0036, 0274, 0695	KTV	0057, 0207	NORDMENDE	0136, 0314, 0587	SABA	0136, 0190, 0314, 0362
FISHER	0131, 0181, 0235, 0397	KAISUI	0036	OCEANIC	0190, 0388	SACCS	0265
FLINT	0482	KAPSCH	0190	ONWA	0207, 0460	SAGEM	0637
FORMENTI	0064, 0347	KARCHER	0637	OPTIMUS	0181, 0193, 0277, 0677	SAISHO	0036, 0291, 0543
FORTRESS	0120	KATHREIN	0583	OPTIONICA	0120	SALORA	0190, 0380, 0388, 0575
FRONTECH	0190, 0274, 0291	KENDO	0064	ORION	0064, 0263, 0347, 0490, 0543	SAMBERS	0543
FUJITSU	0710, 0836	KENWOOD	0057	OSAKI	0291, 0439	SAMPO	0036, 0057, 0119, 0120, 0181, 0198,
FUNAI	0207, 0198, 0291	KNEISSEL	0286, 0462	OTTO VERSAND	0064, 0347, 0539, 0583	SALORA	0205, 0677, 1782
FUTURETECH	0207	KOLIN	0080, 0135, 0207	PALLADIUM	0397, 0445	SAMSUNG	0136, 0190, 0314, 0362
GE	0057, 0074, 0078, 0119, 0205, 0207, 0478, 0587, 1174, 1374, 1481	KORPEL	0064	PANAMA	0291	SACCS	0265
GEC	0064, 0543	KOYODA	0036	PANASONIC	0064, 0078, 0081, 0190, 0277, 0677,	SAGEM	0637
GATEWAY	1782, 1783	L& ELECTRONIC	0835	PAUSA	1437	SAISHO	0036, 0291, 0543
GELOSO	0036	LG	0057, 0064, 0087, 0135, 0205, 0741	PATHE CINEMA	0265, 0347	SANSEI	0478
GENEXXA	0190	LXI	0074, 0081, 0181, 0183, 0205	PAUSE	0036	SANSUI	0490
GIBRALTER	0044, 0057	LIESENK & TTER	0064	PENNEY	0057, 0074, 0078, 0087, 0183, 0205,	SANYO	0131, 0181, 0207, 0235, 0366, 0826
GOLDSTAR	0057, 0064, 0136, 0181, 0205, 0404	LEXCO	0064, 0291	PERDIO	1374	SCHAUB LORENZ	0388
GOODMANS	0064, 0398, 0401, 0661	LIEWE	0539	PHILCO	0347	SCHNEIDER	0064, 0274, 0398, 0695
GOREMJJE	0397	LUXOR	0383, 0388			SCOTCH	0205
GRADIENTE	0080, 0197	M ELECTRONIC	0036, 0064, 0131, 0132, 0136,			SCOTT	0205, 0207, 0263
GRAETZ	0190, 0388	0401, 0507	0190, 0314, 0373,			SEARS	0074, 0081, 0181,
GRANADA	0064, 0235, 0366, 0543	MGA	0057, 0177, 0205			SELECO	0183, 0198, 0205
GRANDIN	0637	MTC	0057, 0087, 0539			SEMIVOX	0190, 0286
GRUNDIG	0064, 0222, 0514, 0583, 0614	MAGNAFON	0543			SEMP	0183
		MAGNAVOX	0057, 0081, 1281,			SHARP	0057, 0120, 0677
		MANESTH	0291, 0347	PHONOLA	0064		

SHEN YING	0036, 0119	VESTEL	0064	CYBERNEX	0267	LG	0064, 0069, 0072,
SHENG CHIA	0036, 0120, 0263	VICTOR	0080, 0277, 0677,	CYRUS	0108		0507
SIAREM	0543		0680	DAEWOO	0072, 0131, 0305,	LXI	0064
SIEMENS	0064, 0222	VIDEOSAT	0274		0669, 1305	LENCO	0305
SINUDYNE	0543	VIDIKRON	0081	DANSAI	0099	LEYCO	0099
SKANTIC	0383	VIDTECH	0205	DE GRAAF	0069	LLOYD'S	0027
SKYGiant	0207	VIEWSONIC	1782	DECCA	0027, 0108	LOEWE	0064, 0108, 1589
SKYWORTH	0064	VISION	0347	DENON	0069	LOGIK	0099, 0267
SOLAVOX	0190	VOXSON	0190	DUAL	0068	LUXOR	0070, 0075, 0131
SONITRON	0235	WALTHAM	0383	DUMONT	0027, 0108, 0131	M ELECTRONIC	0027
SONOKO	0036, 0064	WARDS	0057, 0081, 0205,	DYNATECH	0027	MEI	0062
SONOLOR	0190, 0235		0893	ESC	0267, 0305	MGA	0070, 0267
SONTEC	0064	WATSON	0064, 0347	ELCATECH	0099	MGN TECHNOLOGY	
SONY	0027, 0677, 0861, 1127, 1532, 1678	WAYCON	0183	ELECTROHOME	0064		0267
SOUNDESIGN	0205, 0207	WHITE WESTINGHOUSE		ELECTROPHONIC	0064	MTC	0027, 0267
SOUNDWAVE	0064, 0445		0064, 0347, 0490,	EMEREX	0059	MAGNASONIC	1305
SOWA	0078, 0087, 0119, 0183, 0205	YAMAHA	0057, 0172, 0677, 0796, 0860, 2900 (projector),	EMERSON	0027, 0062, 0064, 0267, 0305, 1305,	MAGNAVOX	0027, 0062, 0066, 0108, 1808
SQUAREVIEW	0198		2901 (projector), 2903,	FERGUSON	0068, 0347	MAGNIN	0267
STANDARD	0036		2904 (projector)	FIDELITY	0027	MANESTH	0072, 0099
STARLITE	0207	YAPSHE	0277	FINLANDIA	0108, 0131	MARANTZ	0062, 0108
STERN	0190, 0286	YOKO	0064, 0291	FINLUX	0027, 0069, 0108, 0131	MARTA	0064
SUPREME	0027	ZENITH	0044, 0119, 0205, 0490	FIRSTLINE	0064, 0070, 0072, 0099	MATSUI	0375, 0379
SYLVANIA	0057, 0081, 0198			FISHER	0074, 0131	MATSUSHITA	0062
SYMPHONIC	0198, 0207			FUJII	0060, 0062	MEDION	0375
SYNCO	0027, 0087, 0119, 0120, 0205, 0478			FUJITSU	0027, 0072	MEMOREX	0027, 0062, 0064, 0066, 0074, 0075, 0131, 0267, 0334, 0375, 1264
SYSLINE	0064	<b>VCR</b>					
T + A	0474	ASA	0064, 0108	FUNAI	0027	MEMPHIS	0099
TCM	0835	ADMIRAL	0075	GE	0062, 0087, 0267, 0834, 1062, 1087	METZ	0064, 0374, 1589
TMK	0205	ADVENTURA	0027			MINOLTA	0069
TNCI	0044	AIKO	0305	GEC	0108	MITSUBISHI	0068, 0070, 0094, 0108, 0834
TVS	0490	AIWA	0027, 0064, 0334, 0375, 0379	GARRARD	0027	MOTOROLA	0062, 0075
TACICO	0036, 0119, 0205	AKAI	0068, 0342	GENERAL	0072	MULTITECH	0027, 0099
TAI YI	0036	AKIBA	0099	GO VIDEO	0459	MURPHY	0027
TANDY	0120, 0190	ALBA	0099, 0305, 0342, 0379	GOLDHAND	0099	MYRYAD	0108
TASHIKO	0119, 0677	AMERICA ACTION	0305	GOLDSTAR	0064, 0252, 0507, 1264	NAD	0131
TATUNG	0036, 0064, 0078, 0081, 0087, 0181, 0183, 0543	AMERICAN HIGH	0062	GOODMANS	0027, 0064, 0099, 0305	NEC	0062, 0064, 0068, 0075, 0094, 0131
TEAC	0036, 0064, 0291, 0439, 0445, 0482, 0695, 1064	AMSTRAD	0027	GRADIENTE	0027	NATIONAL	0253
TEC	0274	ANAM	0064, 0253, 0267, 0305, 0507	GRAETZ	0068, 0131, 0267	NECKERMANN	0108
TECHNEMA	0347	ANAM NATIONAL	0253, 1589	GRANADA	0108, 0131	NESCO	0099
TECHNICS	0078, 0277, 0677	ANITECH	0099	GRANDIN	0027, 0064, 0099	NEWAVE	0064
TECHWOOD	0078	ASHA	0267	GRUNDIG	0099, 0108, 0253, 0374	NIKKO	0064
TECO	0036, 0078, 0119, 0120, 0205, 0291, 0680	ASUKA	0064	HCM	0099	NOBLEX	0267
TEKNIKA	0081, 0087, 0119, 0177, 0207	AUDIOVOX	0064, 0305	HI-Q	0074	NOKIA	0068, 0131, 0267
TELEFUNKEN	0136, 0289, 0362, 0652, 0729	BAIRD	0027, 0068, 0131	HANSEATIC	0064	NORDMENDE	0068, 0347
TELEMEISTER	0347	BASIC LINE	0099, 0305	HARLEY DAVIDSON		OCEANIC	0027, 0068
TELETECH	0036	BEAMARK	0267	HARMAN/KARDON	0108	OKANO	0342, 0375
TENSAI	0347	BELL & HOWELL	0131	HARWOOD	0099	OLYMPUS	0062, 0253
TERA	0057	BLAUPUNKT	0253	HINARI	0099, 0267, 0379	OPTIMUS	0064, 0075, 0131, 0459
THOMSON	0136, 0314, 0587, 0652, 1474	BRANDT	0347	HITACHI	0027, 0064, 0068, 0069, 0267	ORION	0211, 0375, 0379, 1506
THORN	0064, 0131, 0388, 0539	BRANDT ELECTRONIC		HUGHES NETWORK SYSTEMS		OSAKI	0027, 0064, 0099
TOSHIBA	0087, 0181, 0183, 0535, 0645, 0677, 0859, 1283, 1383, 1683, 1731	BROKSONIC	0211, 0375, 1506	HYPSON	0099	OTTO VERSAND	0108
TRIUMPH	0543	BUSH	0099, 0305	ITT	0068, 0131, 0267	PALLADIUM	0064, 0068, 0099
TUNTEX	0036, 0057, 0119	CCE	0099, 0305	ITV	0064, 0305	PANASONIC	0062, 0252, 0253, 0643, 1062, 1589
UHER	0347	CGE	0027	IMPERIAL	0027	PATHE MARCONI	0068
UNIVERSUM	0064, 0131, 0132, 0291, 0373, 0397, 0519	CALIX	0064	INTERFUNK	0108	PENNEY	0062, 0064, 0069, 0267, 1062, 1264
VECTOR RESEARCH	0057	CANON	0062	JVC	0068, 0072, 0094	PENTAX	0069
		CARVER	0108	JENSEN	0068	PHILIPS	0062, 0108, 0645, 1108, 1208
		CIMLINE	0099	KAIKU	0099	PERDIO	0027
		CINERAL	0305	KALISUI	0099	PHILCO	0062
		CITIZEN	0064, 0305, 1305	KEC	0064, 0305	PHONOLA	0108
		COLT	0099	KLH	0099	PILOT	0064
		COMBITECH	0379	KENWOOD	0068, 0094	PIONEER	0069, 0094, 0108
		CRAIG	0064, 0074, 0099, 0267	KODAK	0062, 0064	POLK AUDIO	0108
		CROWN	0099, 0305	KOLIN	0068, 0070	PROFITRONIC	0267
		CURTIS MATHEWS	0062, 0068, 0087, 1062	KORPEL	0099	PROLINE	0027

PROSCAN	0087, 1087	THOMSON	0068, 0087, 0094, 0347
PROTEC	0099	THORN	0068, 0131
PULSAR	0066	TIVO	0645, 0663
PYE	0108	TOSHIBA	0068, 0070, 0072, 0094, 0108, 0872
QUASAR	0062, 1062	TOTEVISION	0064, 0267
QUELLE	0108	UHER	0267
RCA	0062, 0069, 0087, 0267, 0834, 1062, 1087	UNITECH	0267
RADIOSHACK	0027	UNIVERSUM	0027, 0064, 0108, 0267
RADIOLA	0108	VECTOR	0072
RADIX	0064	VICTOR	0068, 0094
RANDEX	0064	VIDEO CONCEPTS	0072
REALISTIC	0027, 0062, 0064, 0074, 0075, 0131	VIDEOMAGIC	0064
REOC	0375	VIDEOSONIC	0267
REPLAYTV	0641, 0643	VILLAIN	0027
REX	0068	WARDS	0027, 0062, 0069, 0074, 0075, 0087, 0099, 0108, 0267
ROADSTAR	0064, 0099, 0267, 0305	WHITE WESTINGHOUSE	
RUNCO	0066		0099
SBR	0108	XR-1000	0027, 0062, 0099
SEG	0267	YAMAHA	0068
SEI	0108	YAMISHI	0099
STS	0069	YOKAN	0099
SABA	0068, 0347	YOKO	0267
SALORA	0070	ZENITH	0027, 0060, 0066, 1506
SAMPO	0064, 0075		
SAMSUNG	0072, 0267, 0459		
SANKY	0066, 0075		
SANSUI	0027, 0068, 0094, 1506		
SANYO	0074, 0131, 0267		
SAVILLE	0379		
SCHAUB LORENZ	0027, 0068, 0131		
SCHNEIDER	0027, 0099, 0108		
SCOTT	0070, 0072, 0211		
SEARS	0027, 0062, 0064, 0069, 0074, 0131, 1264		
SELECO	0068		
SEMP	0072		
SHARP	0075, 0834		
SHINTOM	0099, 0131		
SIEMENS	0064, 0108, 0131		
SILVA	0064		
SINGER	0072, 0099		
SINUDYNE	0108		
SONIC BLUE	0641, 0643		
SONTEC	0064		
SONY	0027, 0059, 0060, 0062, 0663, 1259		
SUNKAI	0375		
SUNSTAR	0027		
SUNTRONIC	0027		
SYLVANIA	0027, 0062, 0108, 0070, 1808		
SYMPHONIC	0027		
TMK	0267		
TANDY	0027, 0131		
TASHIKO	0027, 0064		
TATUNG	0027, 0068, 0072, 0094, 0108		
TEAC	0027, 0068, 0305, 0334, 0669		
TECHNICS	0062, 0253		
TECO	0062, 0064, 0068, 0075		
TEKNIKA	0027, 0062, 0064		
TELEAVIA	0068		
TELEFUNKEN	0068, 0347		
TENOSAL	0099		
TENSAI	0027		
THOMAS	0027		



© 2007 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.

YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA

YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY

YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLÉE CEDEX02, FRANCE

YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND

YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN

YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION  
Printed in Malaysia C WK69340



The circled numbers and alphabets correspond to those in the Owner's Manual.

Les nombres et lettres dans un cercle correspondent à ceux du mode d'emploi.

Die umkreisten Zahlen und Buchstaben entsprechen denen in der Bedienungsanleitung.

Inringade nummer och bokstäver motsvarar de som anges i bruksanvisningen.

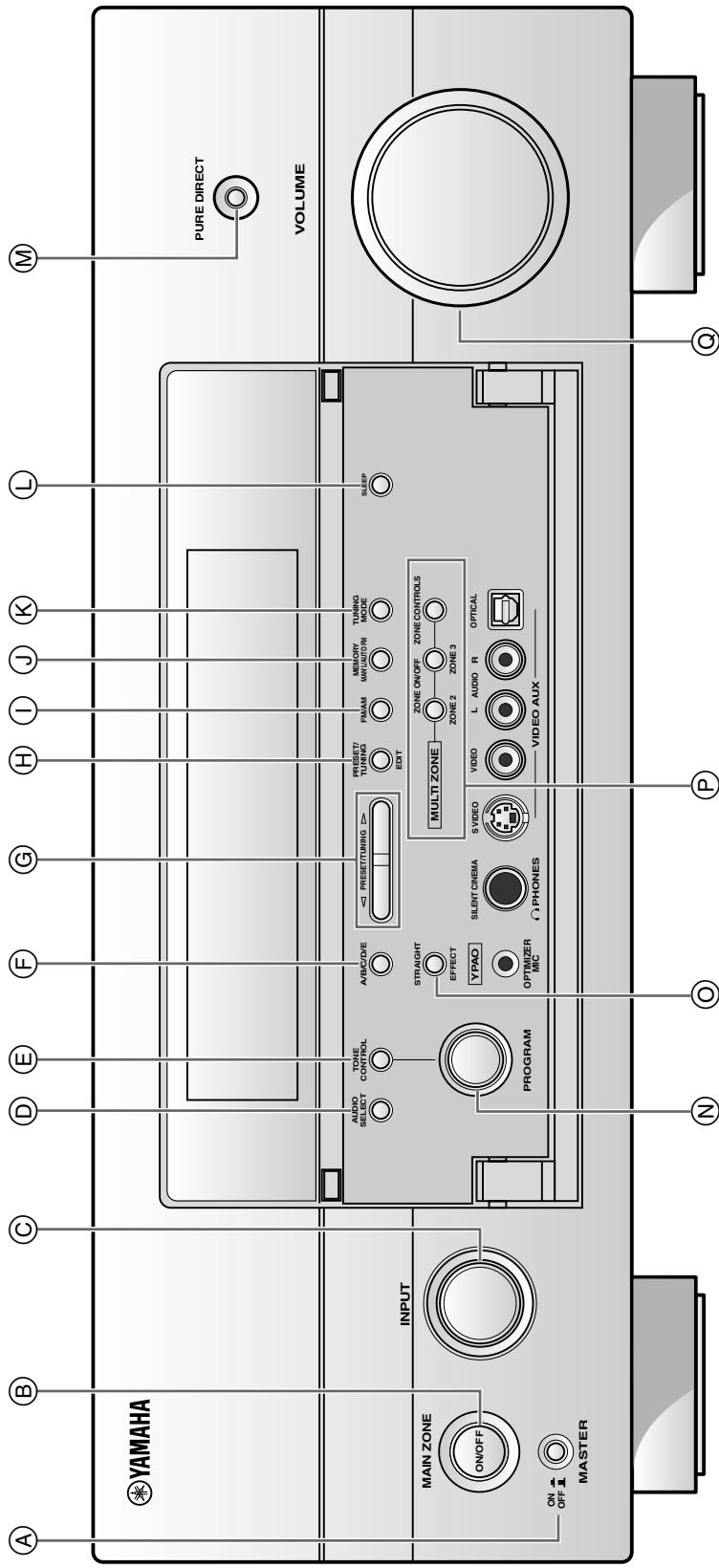
De omcirkelde cijfers en letters corresponderen met die in de Gebruiksaanwijzing.

Цифры и буквы в кругах относятся к цифрам и буквам в Инструкции по эксплуатации.

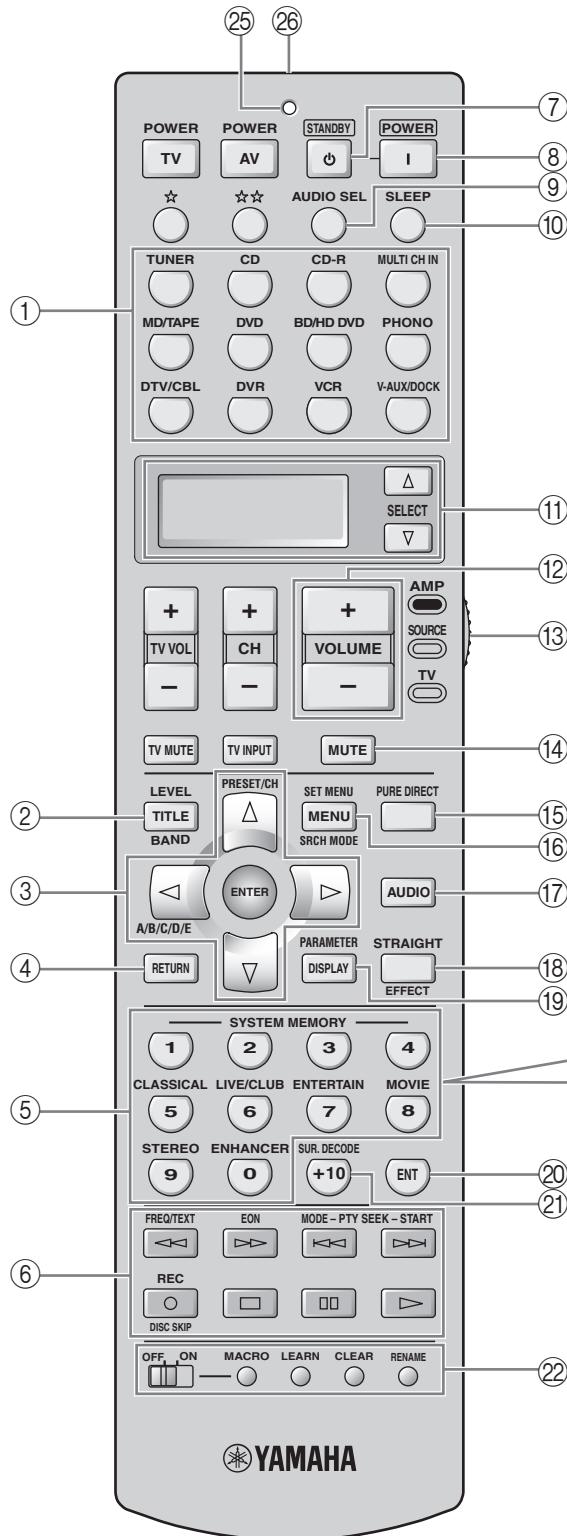
I manuali e le lettere dell'alfabeto corrispondono a quelli nel Manuale di istruzioni.

Los números y las letras en el interior de círculos se corresponden con aquellos del manual de instrucciones.

## Front panel/Face avant/Frontblende/Frontpaneel/Voorpaneel/Фронтальная панель/Pannello anteriore/ Panel delantero



## ■ Remote control/Boîtier de télécommande/Fernbedienung/Fjärrkontrollen/ Afstandsbediening/Пульт ДУ/Telecomando/Mando a distancia



**YAMAHA**